РОССІЙСКІЙ,
СЪ НѢМЕЦКИМЪ И ФРАНЦУЗСКИМЪ ПЕРЕВОДАМИ,
СЛОВАРЬ,

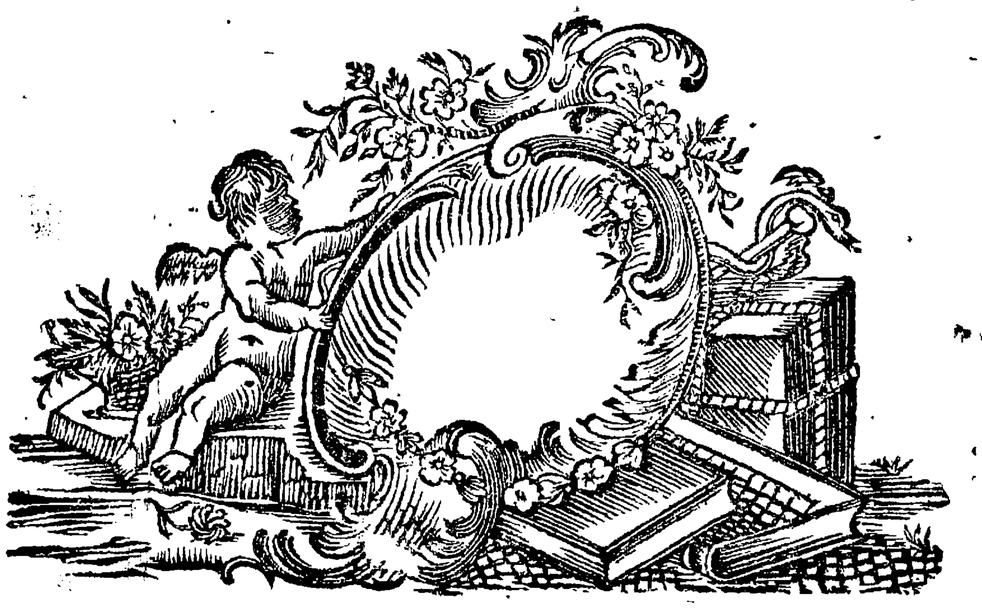
сочиненный

Надворнымъ Совѣтникомъ

ІВАНОМЪ НОРДСТЕТОМЪ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ,

Николай А = Н. Смирновъ.



ВЪ САНКТПЕТЕРБУРГѢ,
иждивенїемъ типографщика и книгопродавца І. К. Шнора.
1780.

ИЗВѢСТІЕ.

При семъ предлагается *первая половина* обѣщаннаго *Россійскаго*, съ *нѣмецкимъ* и *французскимъ* переводами *Словаря*, хотя годомъ позже, нежели ожидать было должно по изданному объявленію, но тѣмъ съ большимъ надѣяніемъ на одобреніе покупщиковъ и довѣренность оныхъ, какъ къ сочинителю, такъ и къ издателю. *Первый желая* по возможности своей исполнить обязанность свою совершенно, и доставить публикѣ достаточное къ употребленію сочиненіе, не только еще однажды пересмотрѣлъ рукопись съ крайнимъ раченіемъ, но и принялъ на себя корректуру, которая въ разсужденіи отдаленности его отъ Санктпетербурга неминуемо должна была протянуть изданіе сіе, по тому что каждый листъ прежде отпечатанія посыланъ былъ къ нему по почтѣ. *Второй* добровольнымъ, большей части внесенныхъ подписныхъ денегъ возвращеніемъ, къ которому принудила его также отлучка сочинителя и произшедшая отъ того невозможность исполнить назначенный срокъ, доказалъ, что онъ больше желаетъ содержать свое слово безобязанно, нежели обѣщать нѣчто, чего исполнить не въ силахъ, и по тому уповаетъ что тѣмъ охотнѣе всякъ внесетъ впередъ деньги за вторую и послѣднюю части; ибо обыкновенно по частямъ издаваемыхъ книгъ въ различныя времена, послѣднія части не равно числомъ съ первыми раскуплены бываютъ, отъ чего дѣлается непорядокъ, издателю наносящій не малый убытокъ. Какъ обѣ части на вышеозначенномъ условіи отданы будутъ за пять рублевъ, соглашающіеся на сіе должны при принятіи сея первыя части внести четыре рубли, на что получатъ видъ, по которому могутъ при внесеніи послѣдняго рубля, требовать вторую и послѣднюю часть, которая содержать будетъ равное почти число листовъ, какъ и первая, и изъ печати выйдетъ чрезъ годъ. Ежели отсутственные признаютъ для себя облегченіемъ внести полную плату, получатъ вторую часть безденежно. Коль скоро оная печатаніемъ окончана будетъ, объявится о томъ въ вѣдомостяхъ, но съ того времени никто уже за вышеозначенную цѣну оной не получитъ. Погрѣшности типографическія, вкравшіяся при всемъ приложенномъ стараніи о избѣжаніи оныхъ, или иныя какія поправки, приложены будутъ при концѣ книги, гдѣ такожь и имена господъ подписавшихся припечатаются. Въ Санктпетербургѣ Ноября 9го дня, 1780.

Издатель.

Nachricht.

Hier erscheint die erste Hälfte des versprochenen rußisch-deutsch-französischen Wörterbuchs; zwar ein Jahr später als man es vermöge ergangener Anzeige erwarten konnte, aber mit destomehr Zuversicht auf den Beyfall der Käufer und das Zutrauen derselben, sowohl zu dem Verfasser als zu dem Verleger. Ersterer wolte seine Pflicht so viel möglich ganz erfüllen, und dem Publikum ein gutes, brauchbares Werk liefern, und übersah daher nicht nur das Manuscript nochmals mit der äußersten Sorgfalt, sondern übernahm auch selbst die Mühe der Correctur, welches bey seiner Entfernung von St. Petersburg, da ihm jeder Bogen auf der Post zugeschickt werden mußte, ehe er gedruckt werden konnte, nothwendig die Herausgabe verzögerte. Der zweyte hat durch seine freywillige Zurückzahlung des größtentheils der eingegangenen Pränumerations-Gelder, die ihm eben dieser Aufenthalt und die daraus entstehende Unmöglichkeit den angesetzten Termin zu halten, nothwendig zu machen schien, gezeigt, daß er lieber ungebunden sein Wort halten, als etwas versprechen wolle, was er nicht erfüllen könne, und er hoffet daher, daß man sich um desto lieber einen Vorschuß auf den zweyten und letzten Theil werde gefallen lassen, weil gemeiniglich von allen Büchern, deren einzelne Theile zu verschiedenen Zeiten herauskommen, die letztern nicht in gleicher Anzahl abgeholet werden als die erstern, wodurch eine Unordnung entstehet, die dem Verleger allerdings nachtheilig ist. Da also beyde Theile, unter obiger Bedingung zusammen 5 Rubel kosten sollen, so haben diejenigen, welche sich derselben unterwerfen wollen, beym Empfang dieses ersten Theils 4 Rubel zu entrichten, wogegen sie einen Schein erhalten, vermöge welchen sie den zweyten und letzten Theil, der den ersten an Bogenzahl wenigstens gleich seyn und ohngefehr binnen einem Jahre geendigt werden wird, gegen Erlegung eines Rubels Nachschuß, abholen können. Solte es Abwesenden bequemer scheinen auf einmal die volle Zahlung zu leisten, so empfangen sie besagten Theil alsdann unentgeltlich. Sobald er die Presse verlassen, wird man es durch die Zeitungen bekannt machen, und von der Zeit an, wird kein Exemplar mehr für obigen Preis verlassen werden. Die Druckfehler, die sich ohngeachtet der angewandten Mühe sie zu vermeiden, etwa eingeschlichen haben möchten, oder sonstige Verbesserungen, sollen am Ende des Werks angezeigt werden, wo auch die Namen der sämtlichen Herren Pränumeranten beygefügt werden sollen. St. Petersburg am 9 Novemb. 1780.

Der Verleger.

А *conj.* aber, und, mais, et; а буде, а éстьли, wann aber, wo aber, mais si, mais au cas que; а вóсьлибо, vielleicht, peut étre; а и́менно, nämlich, als, das iſt, à ſçavoir, c'eſt à dire; а при томъ, und zugleich, et en même tems.

А! *interj.* ein Wort, allerley Gemüthsbewegungen auszudrücken, ach! ey! ha! ah! ha! a! какъ она хороша, ach! wie iſt ſie ſo ſchön, ha! qu'elle eſt belle; а! бездѣльникъ, ey! du Taugenichts, ha! coquin.

Аарóнъ, а, *m.* Aron, ein Mannsname, Aaron.

Аббатúсса, ы, *f.* die Aebtißin, l'Abbeſſe.

Аббáтскiй, ая, ое, *adj.* dem Abt zugehörig, d'Abbé; it. zur Abtey gehörig, abteylich, abbatial.

Аббáтство, а, *n.* die Abtey, l'abbaye; it. die Würde eines Abts, la dignité abbatiale.

Аббáтъ, а, *m.* der Abt, l'Abbé.

Абïе, *adv.* ſogleich, alsbald, von Stund an, d'abord, auſſitôt, tout à l'heure, à l'inſtant.

Абýза, ы, *f. vulg.* die Laſt, Bürde, Schwere, Mühe, Ungelegenheit, la charge, le fardeau, la peine.

Абшúтъ, а, *m.* (óтпускъ, пúсменное увольнéнiе,) der Abſchied, die Entlaſſung aus dem Dienſte, le congé, la démiſſion.

Авантáжно, *adv.* vortheilhaft, mit Vortheil, avantageuſement.

Авантáжный, ая, ое, *adj.* vortheilhaft, nützlich, avantageux.

Авантáжъ, у, *m.* (польза, прúбыль) der Vortheil, Nützen, l'avantage.

Авангáрдiя, й, *f.* (передóвое вóйско) die Vortruppen, der Vortrab, l'avant-garde.

Авангáрдный, ая, ое, *adj.* zu den Vortruppen gehörig, de l'avant-garde.

Аварíя, й, *f.* der Schade an einer Schiffsladung, it. das Ankergeld, welches ein Schiff in den Hafen bezahlen muß, l'avarie, droit que payent dans un port les vaiſſeaux qui y mouillent.

Августúнъ, а, *m.* Auguſtinus, ein Mannsname, Auguſtin.

Августъ, а, *m.* ein Mannsname, Auguſte.

Августъ мѣсяцъ, der Auguſt, Erndtemonat, le mois d'Août.

Августѣйшiй, ая, ее, *adj.* majeſtätiſch, prächtig, heilig, auguſte, royal, grand, vénérable.

Авраáмъ, а, *m.* Abraham, ein Mannsname, Abraham.

Авранъ дúкой, wild Aurin, ein Kraut, gratiole.

Авреúлiй, я, *m.* Aurelius, ein Mannsname, Auréle.

Австрíецъ, úца, *m.* ein Oeſterreicher, un Autrichien.

Австрíйскiй, ая, ое, *adj.* öſterreichiſch, autrichien.

Австрíя, й, *f.* das Erzherzogthum Oeſterreich, l'Autriche.

Авторскiй, ая, ое, *adj.* dem Schriftſteller gehörig, d'auteur.

Авторъ, а, *m.* (нáчальникъ, творéцъ, издáтель чего, пúсатель, сóчинитель книги) der Verfaſſer, Schriftſteller, Autor, l'auteur; it. der Urheber, Stifter, Erfinder, le premier auteur, le fondateur, l'inventeur.

Агáрь, и, *f.* Hagar, Abrahams Magd, Agar.

Агарянúнъ, а, *m.* ein Saracene oder Türk, un Sarraſin, Turc.

Агарянка, и, *f.* eine Saracenerin oder Türkin, une Sarraſine, Turque.

Агáтный, ая, ое, *adj.* oder

Агáтовый, ая, ое, *adj.* von Achatſtein, d'agathe.

Агáтъ, у, *m.* der Achatſtein, l'agathe.

Агáтъ кофейной, brauner Achat, Caillou d'Egipte.

Агáтъ моховой, grau geaderter Achat, Pierre de Mocca.

Агáтъ стекловáтой или исландской, Glas-Achat, Agathe noiratre.

Агáѳiя, й, *f.* Agatha, ein Weibername, Agathe.

Агéнтъ, а, *m.* ein Gevollmächtigter, Sachwalter an einem fremden Orte, ein Agent, un agent, procureur.

Аглинскiй, ая, ое, *adj.* engelländiſch, engliſch, anglois, d'Angleterre; по áглински, *adv.* auf Engelländiſch, à l'angloiſe.

Аглицкїй, ая, ое, *adj.* ſiehe Аглинскїй.
Агличанинъ, а, *m.* ein Engelländer, un Anglois.
Агличанка, и, *f.* eine Engelländerin, une Angloiſe.
Агнецъ, нца, *m.* das Lamm, l'agneau; пасха́льный а́гнецъ, das Oſterlamm, l'agneau paſcal.
Агница, ы, *f.* das Mutterlamm, l'agneau femelle.
Агнчикъ, а, *m. dim.* ein kleines Lamm, Lämmlein, un petit agneau, un agnelet.
Агнчїй, чїя, чїе, *adj.* von Lamm, Lämmern, d'agneau.
Адама́нтовый oder Адама́нтскїй, ая, ое, *adj.* ſiehe Алма́зный.
Адама́нтъ, а, *m.* ſiehe Алма́зъ.
Ада́млїй, яя, ее, *adj.* oder
Ада́мовъ, а, о, *adj.* was von Adam iſt oder herkommt, d'Adam; Ада́мово паде́нїе, der Fall Adams, la chûte d'Adam.
Ада́мъ, а, *m.* Adam, ein Mannsname, Adam.
Адвока́тскїй, ая, ое, *adj.* dem Advokaten gehörig, d'avocat.
Адвока́тство, а, *n.* die Sachwaltung, Advokatur, l'avocaſſerie, la profeſſion d'avocat ou de procureur.
Адвока́тъ, а, *m.* (стря́пчей) ein Sachwalter, Advokat, un avocat, procureur.
Администра́торскїй, ая, ое, *adj.* zum Vorſteher gehörig, d'adminiſtrateur.
Администра́торство, а, *n.* ſiehe Администра́цїя.
Администра́торша, и, *f.* die Vorſteherin, des Vorſtehers Frau, l'adminiſtratrice.
Администра́торъ, а, *m.* der Vorſteher, Verwalter, Pfleger, Adminiſtrator, l'adminiſtrateur.
Администра́цїя, й, *f.* die Verwaltung, Adminiſtration, l'adminiſtration.
Адмира́льскїй, ая, ое, *adj.* dem Admiral gehörig, d'amiral; адмира́льскїй кора́бль, das Admiral-Schiff, l'amiral, le vaiſſeau amiral; адмира́льской флагъ, die Admirals-Flagge, le pavillon blanc.
Адмира́льство, а, *n.* die Admiralswürde, Admiralſchaft, la charge d'amiral.
Адмиралтейскїй, ая, ое, *adj.* zur Admiralität gehörig, de l'amirauté.
Адмиралтейство, а, *n.* die Admiralität, Gerichtsbarkeit des Admirals, die Gebäude, die zur Admiralität gehören, l'amirauté.
Адмира́льша, и, *f.* die Admiralin, l'amirale.
Адмира́лъ, а. *m.* der oberſte Befehlshaber zur See, der Admiral, l'amiral.
Адо́нье, я, *n.* ſiehe одо́нье.
Адрессова́нїе, я, *n.* das Addreßiren, l'action d'adreſſer.
Адрессова́нный, ая, ое, *part.* addreßiret, angewieſen, adreſſé.
Адрессу́ю, сова́ть, *v. a.* an einen Ort oder Perſon richten, addreßiren, adreſſer.
Адрессу́юсь, сова́ться, *v. r.* ſich zu jemanden wenden, an einen gewieſen oder gerichtet ſeyn, ſich addreßiren, s'adreſſer à qq. un.
Адре́ссъ, у, *m.* (надписъ на пакетѣ, на писмѣ; мѣсто, гдѣ кого отыскать) die Auf- oder Ueberſchrift eines Briefs; die Anweiſung, wo ein Menſch zu finden, l'adreſſe de qq. un.
Адрїати́ческое мо́ре, das Adriatiſche Meer, der Venetianiſche Meerbuſen, la mer Adriatique, le Golfe de Veniſe.
Адскїй, ая, ое, *adj.* hölliſch, infernal; адскїе ду́хи, die hölliſchen Geiſter, les eſprits infernaux; адской ка́мень, der Höllen-, Corroſivſtein, la pierre infernale.
Адъ, у, *m.* die Hölle, l'enfer.
Адъю́нктъ, а, *m.* ein Zugegebener im Amte, ein Amtsgehülfe, ein Adjunkt, un ajoint.
Адъютантскїй, ая, ое, *adj.* dem Adjutanten gehörig, d'aide de camp.
Адъюта́нтъ, а, *m.* der Adjutant, l'aide de camp; Генералъ-Адъюта́нтъ, der General-Adjutant, l'aide de camp; полковой Адъютантъ, der Regiments-Adjutant, l'aide-major.
Аза́ртный, ая, ое, *adj.* der etwas wagt, verwegen, gefährlich, hazardeux, hardi; аза́ртная игра́, ein Glücksſpiel, dabey es aufs bloße Glück ankommt, un jeu d'hazard.
Азбука, и, *f.* das ABC, das Alphabet, l'ABC, l'alphabet; it. ein ABC-Buch, un alphabet, un abecédaire.
Азбучка, и, *f. dim.* ein kleines ABC-Buch, un livret des petits enfans.
Азбучникъ, а, *m.* einer der das ABC lernet, ein ABC-Schüler, un abecédaire.
Азбучница, ы, *f.* eine ABC-Schülerin, une abecédaire.
Азбучный, ая, ое, *adj.* zum ABC-Buch oder Alphabet gehörig, de l'alphabet; а́збучный поря́докъ, die ABC-Ordnung, l'ordre alphabetique.
Азїа́тецъ, тца, *m.* ein Aſianer, Aſiate, d'Aſie.
Азїати́ческїй, ая, ое, *adj.* oder
Азїа́тскїй, ая, ое, *adj.* aſiatiſch, aſiatique.
Азїя, й, *f.* Aſien, einer der vier Haupttheilen der Welt, l'Aſie.
Азо́рскїе о́строва, die Azoriſchen Inſeln, les Açores.
Азъ, а, *m.* der Buchſtabe A, un A; онъ знаетъ только азъ да буки, er iſt noch im ABC, il n'eſt encore qu'à l'ABC.
Азъ, *pron. perſ.* ich, moi, je; твой есмь азъ, спаси мя, ich bin dein, errette mich, je ſuis à toi, ſauve moi.

Ай, *interj.* ein Wort, allerley Schmerz und Unruhe auszudrücken, ey! auweh! au! ahi! ouf! helas!

Аи́стъ, а, *m.* ein ſchwarzer Storch, une cicogne noire.

Акаде́микъ, а, *m.* ein Mitglied einer gelehrten Geſellſchaft, Akademikus, un académicien.

Акаде́мистъ, а, *m.* ein Schüler auf der Akademie, un académiſte.

Акаде́мически, *adv.* auf akademiſche Weiſe, académiquement, d'une manière académique.

Акаде́мическій, ая, ое, *adj.* zur Akademie gehörig, akademiſch, académique; академи́ческія упражне́нія, die akademiſchen Uebungen, les exercices académiques.

Акаде́мія, и, *f.* die Akademie, hohe Schule, Univerſität, der Ort, wo Gelehrte oder Künſtler ſich verſammlen, l'académie, l'univerſité; Акаде́мія нау́къ, die Akademie der Wiſſenſchaften, l'académie des ſciences; Акаде́мія худо́жествъ, die Akademie der Künſte, l'académie des beaux-arts.

Аквамари́нъ, у, *m.* ſiehe берилъ.

Аки, а́кибы, *adv.* als, als wenn, gleich als, comme, comme si, ainſi que.

Ако́рдъ, а, *m.* (догово́ръ) der Vergleich, die Abrede, Bedingung, l'accord, la convention.

Акредитова́нie, я, *n.* die Accreditirung, l'action d'accréditer.

Акредито́ванный, ая, ое, *part.* beglaubigt, accreditiret, accrédité.

Акредиту́ю, това́ть, *v. a.* (ввести въ довѣренность) beglaubigen, accreditiren, accréditer.

Актёръ, а, *m.* ein Schauſpieler, Comödiant, un acteur, comédien.

Актри́са, ы, *f.* eine Schauſpielerin, Comödiantin, une actrice, comédienne.

Актуа́рiусъ, а, *m.* der die Gerichtsſachen unter Händen hat, der Actuarius, le greffier public.

Актъ, а, *m.* eine Handlung oder Akt eines Schauſpiels, un acte de tragédie *ou* de comédie.

Акты, овъ, *pl.* die Schriften von einem Gerichtshandel, les actes d'un procès.

Акура́тно, *adv.* richtig, accurat, exactement.

Акура́тность, и, *f.* die genaue Richtigkeit, Accurateſſe, l'exactitude.

Акура́тный, ая, ое, *adj.* richtig, genau, exact.

Акушёръ, а, *m.* einer der den Weibern in der Geburt beyſtehet, ein Geburtshelfer, un accoucheur.

Акцепта́цiя, и, *f.* oder

Акцепто́ванie, я, *n.* die Annehmung, Einwilligung, l'acceptation.

Акцепто́ванный, ая, ое, *part.* angenommen, accepté.

Акцепту́ю, товать, *v. a.* (принять что, согласиться на что) annehmen, einwilligen, accepter; акцепто́вать ве́ксель, einen Wechſelbrief unterzeichnen, um ihn in der Verfallzeit zu bezahlen, accepter une lettre de change.

Акциде́нцiи, ей, *pl.* die zufälligen Einkünfte, Sporteln, Accidenzien, le caſuel, les émolumens extraordinaires.

Акцiя, и, *f.* der Antheil an einer Handlungsgeſellſchaft, die Actien, l'action d'une ſocieté de commerce; it. ein Gefecht, Treffen, un combat.

Акцы́зный, ая, ое, *adj.* zur Accis gehörig, ce qui regarde la taxe et l'impôt.

Акцызъ, а, *m.* die Auflage, Steuer auf Victualien, Acciſe, l'impôt d'entrée ſur les denrées, la taxe.

Ала́дья, и, *f.* ſiehe ола́дья.

Алала́канie, я, *n. vulg.* das Stottern, Stammeln, Lallen, le begaiement, bredouillement.

Алала́каю, кать, *v. n. vulg.* ſtottern, ſtammeln, lallen, begayer, bredouiller.

Ала́нтъ ко́рень, die Alantwurzel, l'enule, ſiehe девяси́лъ.

Алба́нецъ, нца, *m.* aus Albanien gebürtig, ein Albanier, un Albanois.

Алба́нiя, й, *f.* die Landſchaft Albanien, l'Albanie.

Алба́нка, и, *f.* eine Albanierin, une Albanoiſe.

Алба́нскій, ая, ое, *adj.* albaniſch, albanois.

Альбертъ, а, *m.* Albrecht, ein Mannsname, Albert.

Алга, и, *f.* das Meergras, l'algue.

Алге́бра, ы, *f.* die Rechenkunſt mit Buchſtaben, Algebra, l'algébre.

Алгебраи́стъ, а, *m.* ein Rechenmeiſter in der Algebra, Algebraiſt, un Algébraiſte.

Алгебраи́ческій, ая, ое, *adj.* algebraiſch, algébrique.

Алдерма́нъ, а, *m.* ein Aelteſter, Aeltermann, Vorſteher bey gewiſſen Profeßionen, un Alderman, maître juré du corps des métiers.

Алеба́рда, ы, *f.* eine Hellebarde, Partiſan, ein Spieß mit einem Haken, une hallebarde.

Алеба́рдщикъ, а, *m.* ein Hellebardier, un hallebardier.

Алебастри́тъ, у, *m.* (лучистой гипсъ) Strahlgips, unächter Alabaſter, Alabaſtrit, faux Albâtre *ou* alabaſtrite.

Алеба́стровый, ая, ое, *adj.* von Alabaſter, d'Albâtre.

Алеба́стръ, у, *m.* der Alabaſterſtein, l'Albâtre; Алебастромъ зженнымъ подма́зать, gipſen, plâtrer.

Александри́йская бума́га, das Regalpapier, le papier royal.

Александри́йской листъ, Senetblätter, feuïlles de ſené.

Александръ, а, *m.* Alexander, ein Mannsname, Alexandre.

Аленькій, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe аловáтый.
Алжúрецъ, рца, *m.* ein Algierer, un Algérien.
Алжúрскій, ая, ое, *adj.* algieriſch, zu der Stadt Algier gehörig, Algérien, d'Algér.
Алжúръ, а, *m.* die Stadt Algier in Afrika, Algér.
Алú, *conj.* oder, ou; ſiehe или.
Алúзна, ы, *f.* ſiehe áлость.
Алкáнïе, я, *n.* ſiehe алчба.
Алкáтель, я, *m.* ein Hungriger, der Begierde zum Eſſen hat, qui a faim, famelique, affamé.
Алкáю, кать, взалкáть *v. n.* ſiehe áлчу.
Алкóвъ, а, *m.* ein Schlafgemach, ſo vom Zimmer abgeſondert iſt, ein Alkove, une alcove.
Алкорáнъ, а, *m.* das türkiſche Geſetzbuch, der Alkoran, l'alcoran.
Аллегорúчески, *adv.* (иносказáтельно) verblümter, allegoriſcher Weiſe, allegoriquement.
Аллегорúческій, ая, ое, *adj.* (иносказáтельный) verblümt, allegoriſch, allegorique; аллегорическïи смыслъ, der verblümte Verſtand, le ſens allegorique.
Аллегóрïя, и, *f.* (иносказáнïе) eine verblümte Rede, ein Gleichniß, une allegorie.
Аллейный, ая, ое, *adj.* zur Allee gehörig, d'allée.
Аллéя, и, *f.* (гульбище) ein auf beyden Seiten mit Bäumen beſetzter Gang, eine Allee, une allée, promenade; покрытая аллéя, ein bedeckter Gang, une allée couverte.
Аллилýïя, *interj.* Lobet den Herrn! Alleluja! Alléluia! louez le Seigneur!
Аллïáнцïя, и, *f.* (союзъ) der Bund, die Allianz, l'alliance.
Аллодiáльный, ая, ое, *adj.* (родонаслѣдственный) Lehnzinsfrey, erblich, eigenthümlich, allodial.
Алмажéнïе, я, *n.* das Schleifen eines Demants, l'action de tailler une pierre précieuſe.
Алмáжу, зить, *v. a.* einen Demant oder Edelſtein ſchleifen, ſchneiden, tailler une pierre précieuſe.
Алмáзецъ, зца, *m.* oder Алмáзикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Demant, un petit diamant.
Алмáзище, а, *n. aug.* ein großer Demant, un grand diamant.
Алмáзка, и, *f.* ſiehe алмажéнïе.
Алмáзниковъ, а, о, *adj.* dem Juwelirer gehörig, de jouaillier.
Алмáзникъ, а, *m.* ſiehe алмáзщикъ.
Алмáзный, ая, ое, *adj.* von Demant, de diamant; алмáзныя вéщи, Juwelen, Edelſteine, Kleinodien, des pierreries, joyaux.
Алмáзщикъ, а, *m.* der Demantſchneider, Demanthändler, Juwelirer, le diamantaire, jouaillier.
Алмáзъ, а, *m.* ein Demant, Edelſtein, un diamant, une pierre précieuſe; it. das Inſtrument, womit die Gläſer das Glas ſchneiden, l'inſtrument, dont les vitriers coupent le verre.
Алмáзъ красной, Rubin, Rubis.
Аловáтый, ая, ое, *adj. dim.* röthlich, ins hellrothe, rougeâtre.
Алóй, я, *m.* die Aloe, ein bitteres Kraut, l'aloé.
Алóйный, ая, ое, *adj* von Aloe, d'aloé.
Алость, и, *f.* die Röthe, rothe Farbe, le rouge, la couleur rouge.
Алпíйскій, ая, ое, *adj.* zu dem Alpengebirge gehörig, appartenant aux Alpes; Алпïйскïя горы, die Alpen, das Alpengebirge in der Schweiz, les Alpes.
Алтáрь, я, *m.* ſiehe олтáрь.
Альтъ, а, *m.* (гóлосъ) der Alt, die Altſtimme, in der Muſik, la haute-contre.
Алтынникъ, а, *m.* ein Dreykopekenſtück, une monnoye de trois copecs; it. ein Knauſer, Knicker, Hungerleider, un grigou, mesquin.
Алтынный, ая, ое, *adj.* drey Kopeken werth, qui vaut trois copecs.
Алтынъ, а, *m.* eine ehemalige rußiſche Münze von drey Kopeken, une monnoye ruſſienne, qui autrefois valut trois copecs.
Алфавúтный, ая, ое, *adj.* alphabetiſch, alphabétique.
Алфавúтъ, а, *m.* das ABC, das Alphabet, l'alphabet.
Алфóнсъ, а, *m.* Alphonſus, ein Mannsname, Alphonſe.
Алхимúстъ, а, *m.* ein Goldmacher, un Alchimiſte.
Алхимúческій, ая, ое, *adj.* alchymiſch, d'alchimie, ſpagirique.
Алхúмïя, и, *f.* die Goldmacherkunſt, Alchymie, l'alchimie.
Алцïонъ, а, *m.* der Eisvogel, l'alcion.
Алчба, ы, *f.* der Hunger, die Freßbegierde, la faim, la voracité.
Алчно, *adv.* mit großem Hunger, unerſättlicher, begieriger Weiſe, goulument, avidement; ѣсть áлчно, begierig eſſen, manger avidement.
Алчность, и, *f.* die Gefräßigkeit, der Heißhunger, die Gierigkeit, la gloutonnerie, voracité, l'avidité.
Алчный, ая, ое, *adj.* gefräßig, heißhungrig, begierig, goulu, vorace, avide; áлчный къ славѣ, ruhmſüchtig, avide de gloire.
Алчу, кать, *v. n.* hungrig ſeyn, begierig ſeyn, mit Sehnſucht verlangen, avoir faim, deſirer ardemment, aſpirer à qq. ch.
Алчущій, ая, ее, *part.* ſiehe áлчный.
Алый, ая, ое, *adj.* hoch- und hellroth, rouge clair.
Алырскій, ая, ое, *adj. vulg.* betrügeriſch, trompeur.
Алырство, а, *n. vulg.* die Gaukeley, Betrügerey, la tromperie.
Алырщикъ, а, *m. vulg.* ein Gaukler, Betrüger, un trompeur.
Алырю, рить, *v. a. vulg.* betrügen, hintergehen, tromper.

Аль, *conj.* siehe али́.

Алѣю, лѣть, *v. n.* roth werden, devenir rouge, rougir.

Алю́, лить, *v. a.* roth färben, mahlen, teindre en rouge.

Амазо́нка, и, *f.* eine Amazonin, eine beherzte, kriegerische Frau, une Amazone.

Амазо́нскій, ая, ое, *adj.* amazonisch, d'amazone.

Амана́тъ, а, *m.* die Geisel, der Bürge, l'ôtage; амана́товъ дать, zu Geiseln geben, donner pour ôtage.

Амара́нтовый, ая, ое, *adj.* амара́нтовый цвѣтъ, die Amaranthenfarbe, l'amaranthe.

Амара́нтъ, а, *m.* der Amaranth, die Sammetblume, Tausendschön, l'amaranthe, siehe ба́рхатецъ.

Амаре́лли, лей, *pl.* die Amarellenkirschen, les amarelles.

Амба́ръ, а, *m.* siehe анба́ръ.

Амбо́нъ oder **Амво́нъ**, а, *m.* ein erhabener Ort, Katheder, eine Bühne, Kanzel, ein Predigtstuhl, une chaire; it. ein Pult, un pupitre; it. die Richtbühne, der Pranger, das Schavot, l'échafaut.

Амбра, ы, *f.* der Amber, l'ambre gris; а́мброю накури́ть, mit Amber räuchern, ambrer.

Амброзій, я, *m.* Ambrosius, ein Mannsname, Ambroise; благода́рственная и похва́льная пѣснь Амбро́зія, der Ambrosianische Lobgesang, Herr Gott, dich loben wir, le Te Deum.

Амбро́зія, й, *f.* das Götterbrod, l'ambroise.

Америка, и, *f.* Amerika, Westindien, die neue Welt, l'Amérique.

Америка́нецъ, нца, *m.* ein Amerikaner, un Américain.

Америка́нка, и, *f.* eine Amerikanerin, une Américaine.

Америка́нскій, ая, ое, *adj.* amerikanisch, américain.

Америка́нской зоропутъ, amerikanischer bunter Neuntödter, pie griêche rayée.

Америка́нской сипъ, amerikanischer Geyer-König, roi des vautours.

Амети́стъ, а, *m.* ein Amethist, ein kostbarer Edelstein, un améthiste.

Ами́нь, *indecl.* Amen! ja, es soll also geschehen, Amen, ainsi soit-il.

Аммуни́ція, й, *f.* (припасъ вое́нной) der Kriegsvorrath, die Ammunition, la munition de guerre.

Аммуни́чный, ая, ое, *adj.* zur Ammunition gehörig, de munition de guerre.

Амни́стія, и, *f.* (проще́нїе въ преступле́нїи) eine ewige Vergessung aller vorher geschehenen Beleidigung, Amnestie, l'amnistie.

Амстерда́мъ, а, *m.* die Stadt Amsterdam in Holland, Amsterdam.

Аму́рный, ая, ое, *adj.* verliebt, verbuhlt, amoureux, galant.

Аму́рюсь, риться, *v. n.* buhlen, löffeln, der Liebe pflegen, faire l'amour, coquetter.

Амфи́бія, й, *f.* ein Thier, das im Wasser und auf dem Lande lebt, amphibie.

Амфитеа́тръ, а, *m.* ein runder Schauplatz, ein Amphitheater, un amphithéatre.

Амшени́къ, а, *m.* siehe омшени́къ.

Аналити́ческій, ая, ое, *adj.* auflösend, zergliedernd, analytique; аналити́ческимъ о́бразомъ поступа́ть, die Hauptgründe eines Dinges suchen, procéder analytiquement.

Аналоги́ческій, ая, ое, *adj.* (схо́дственный) gleichförmig, das mit einer andern Sache eine Gleichheit hat, analogique.

Анало́гія, и, *f.* (схо́дство) die Gleichförmigkeit, Aehnlichkeit, Uebereinstimmung zweyer Dinge, l'analogie.

Анана́съ, а, *m.* Ananas, eine Indianische Frucht, ananas.

Ана́рхическій, ая, ое, *adj.* (безнача́льственный) das ohne Regiment ist, anarchique.

Анархія, й, *f.* (безнача́льство) ein Regiment, wo kein rechtes Oberhaupt oder keine Oberkeit ist, l'anarchie.

Анастасіи, я, *m.* Anastasius, ein Mannsname, Anastase.

Анато́микъ, а, *m.* ein Anatomist, ein Zergliederer todter Körper, un Anatomiste.

Анатоми́чески, *adv.* anatomisch, anatomiquement.

Анатоми́ческій, ая, ое, *adj.* zur Zergliederungskunst gehörig, anatomisch, anatomique.

Анато́мія, й, *f.* (тѣлораздробле́нїе) die Zergliederungskunst, Anatomie, l'anatomie.

Анато́мленіе, я, *n.* die Zergliederung eines todten Körpers, die Anatomirung, la dissection d'un corps mort.

Анато́мленный, ая, ое, *part.* zergliedert, anatomirt, anatomisé.

Анато́млю, мить, *v. a.* zergliedern, anatomiren, anatomiser; анато́мить тѣло, einen Körper zergliedern, faire l'anatomie d'un corps mort.

Ана́ѳема, ы, *f.* (прокля́тїе церко́вное) die Verfluchung, der Kirchenbann, l'anathéme; ана́ѳемъ преда́ть, in den Kirchenbann thun, anathématiser, dévouer au demon.

Анба́рецъ, рца, *m. dim.* ein kleiner Speicher, ein kleines Vorrathshaus, un petit magasin.

Анба́рище, а, *n. aug.* ein großer Speicher, un grand magasin.

Анба́рный, ая, ое, *adj.* zum Speicher gehörig, de magasin, de grénier.

Анба́рщикъ, а, *m.* der Speicher-Aufseher, der die Schlüssel zum Speicher hat, le commissaire de vivres.

Анба́ръ, а, *m.* der Speicher, das Vorrathshaus, le magasin; хлѣбной анба́ръ, ein Kornspeicher, un grénier.

Анге́лика, и, *f.* Engelwurz, Angelika, ein Kraut angelique, siehe дя́тель.

Ангелъ, а, *m.* ein Engel, un ange; а́нгелъ защи́тникъ, храни́тель, der Schutzengel, Schutzgeist, l'ange gardien; ангелъ бла́гій, ein guter Engel, un bon ange; ангелъ лю́тый, порази́тель, der Würg-Engel, l'ange exterminateur.

Ангельски, *adv.* englisch, angeliquement.

Ангельскій, ая, ое, *adj.* englisch, angelique.

Англинскій, ая, ое, *adj.* siehe а́глинскій.

Англичанинъ, а, *m.* siehe агличанинъ.

Англія, й, *f.* das Königreich England, l'Angleterre.

Анди́вія, и, *f.* Endivien, ein Kraut, l'endive.

Андре́й, я, *m.* Andreas, ein Mannsname, André.

Ани́сный, ая, ое, *adj.* oder

Ани́совый, ая, ое, *adj.* Anis-, was von Anis ist, d'anis; ани́совая водка, der Anis-Brandtwein, l'eau de vie d'anis.

Ани́съ, у, *m.* der Anis, ein Kraut und Saame, l'anis.

Анкерокъ, рка, *m.* ein Anker, kleines Fäßchen, un baril.

Анкерочный, ая, ое, *adj.* zum Anker gehörig, de baril.

Анна, ы, *f.* Anna, ein Weibername, Anne.

Аннота́ція, й, *f.* (примѣчаніе) die Anmerkung, l'annotation.

Анталъ, а, *m.* der vierte Theil eines Ungarischen Weinfasses, ein Antal, une antale de vin d'Hongrie.

Антаркти́ческій, ая, ое, *adj.* was gegen den Südpol gelegen ist, antarctique.

Антаркти́ческой по́лусъ, der Südpol, le pole antarctique.

Антидо́ръ, у, *m.* die Oblate, das Brod, die Hostie im heiligen Abendmal, l'hostie.

Антидо́тъ, а, *m.* (противоя́діе) ein Gegengift, un antidote.

Антика́мера, ы, *f.* ein Vorgemach, Vorzimmer, une antichambre.

Антимо́нія, й, *f.* das Spießglas, l'antimoine.

Антипати́я, й, *f.* (противострáстіе) die natürliche Widrigkeit, angebohrne Feindschaft, l'antipathie.

Антипо́ды, довъ, *pl.* (противоно́жники) die Gegenfüßler; Völker, so unter uns wohnen und ihre Füße gegen uns kehren, les antipodes.

Анти́тезисъ, а, *m.* (противоположе́ніе) ein Gegensatz, une antithése.

Антифо́нъ, а, der Kirchengesang mit abwechselndem Chore, l'antienne, l'antiphone.

Антихри́стъ, а, *m.* der Wider-Christ, Anti-Christ, l'antechrist.

Анто́новъ огонь, der kalte Brand, la gangréne.

Ану́ча, и, *f.* siehe ону́ча.

Ану́чникъ, а, *m* siehe ону́чникъ.

Анчо́усъ, у, *m.* Anschovis, Sardellen, eine Sorte kleiner Fische, des anchoyes, sardines.

Апартеме́нтъ, а, *m.* ein Wohnzimmer, Gemach, un apartement.

Апелляціо́нный, ая, ое, *adj.* zur Appellation gehörig, d'appel; апелляціонное дѣло, die Appellationssache, l'acte d'appel.

Апелля́ція, й, *f.* (челобитье о переносѣ дѣла въ вышней судъ) die Berufung auf einen höhern Richter, die Appellation, l'appel, l'appellation.

Апельси́нъ, а, *m.* eine Apfelsine, une orange de portugal, Pomme de Chine.

Апети́тъ, а, *m.* (охота къ ѣдѣ) die Lust zum Essen oder Trinken, der Appetit, l'appetit.

Аплеу́ха, и, *f.* it. Аплеу́шина, ы, *f. vulg.* eine Maulschelle, un soufflet.

Апока́липсисъ, а, *m.* (откровéніе св. Іоанну) die Offenbarung St. Johannis, l'Apocalypse.

Аполло́нъ, а, *m.* der Gott der freyen Künste, sonderlich der Dichtkunst, Apollo, Apollon

Аполо́гія, и, *f.* die Verantwortung, Schutzrede, Vertheidigung, l'apologie.

Аполе́ксія, й, *f.* (пострѣлъ, параличь) der Schlagfluß, l'apoplexie.

Апо́стольски, *adv.* apostolischer Weise, apostoliquement, en apôtre.

Апо́стольскій, ая, ое, *adj.* apostolisch, apostolique; апо́стольскія дѣя́нія, die Apostelgeschichte, les actes des apôtres.

Апо́стольство, а, *n.* das Apostelamt, l'apostolat.

Апо́столъ, а, *m.* ein Apostel, un apôtre; it. die Geschichte und Briefe der Apostel, les actes et les epitres des apôtres.

Априко́за, ы, *f.* eine Abrikose, un abricot.

Априко́зовое дерево, ein Abrikosenbaum, un abricotier.

Апроба́ція, й, *f.* (похва́ла, согла́сіе, подтвержде́ніе) die Genehmhaltung, Gutheißung, Approbation, l'approbation.

Апро́бованный, ая, ое, *part.* gebilliget, genehmiget, approbiret, approuvé.

Апробу́ю, бова́ть, *v. a.* (признавать за благо, похвалять, подтверждать) billigen, gutheißen, approbiren, approuver.

Апро́ши, шей, *pl.* die Laufgräben vor einer belagerten Festung, les approches.

Апрѣльскій, ая, ое, *adj.* was im April ist, d'avril.

Апрѣль, я, *m.* der Monat April, l'Avril.

Аптéка, и, *f.* die Apotheke, l'apoticairerie.
Аптéкарскій, ая, ое, *adj.* dem Apotheker gehörig, d'apoticaire; аптéкарская нáука, die Apothekerkunst, l'apoticairerie, la profession d'apoticaire.
Аптéкарша, и, *f.* die Apothekerin, Apothekersfrau, l'apoticaireſſe.
Аптéкарь, я, *m.* der Apotheker, l'apoticaire.
Аптéчка, и, *f. dim.* eine kleine Apotheke, une petite apoticairerie; it. eine Reise-Apotheke, une caiſſe de voyage pour conſerver les drogues.
Аптéчный, ая, ое, *adj.* zur Apotheke gehörig, d'apoticairerie.
Арабія, й, *f.* die Landschaft Arabien in Asien, l'Arabie.
Арáбка, и, *f.* eine Mohrin, Negerin, une Négreſſe.
Арáбскій, ая, ое, *adj.* arabisch, mohrisch, negrisch, arabique, arabesque.
Аравитянинъ, а, *m.* ein Araber, un More, un Arabe.
Арáвія, и, *f.* ſiehe Арáбія.
Арáпникъ, а, *m.* eine große lederne Peitſche, eine Jagd-Reitpeitſche, un fouët de cuir.
Арапъ, а, *m.* ein Mohr, Neger, un More, Négre.
Арбýзъ, а, *m.* eine Waſſermelone, Arbuſe, un melon d'eau.
Аргамáкъ, а, *m.* ein türkiſches Pferd, un cheval turc.
Аргамáчекъ, чка, *m. dim.* ein kleines oder junges türkiſches Pferd, un petit ou jeune cheval turc.
Арéнда, ы, *f.* (отдача, взятье на откупъ) der Pacht, die Arrende, la ferme.
Арендáторскій, ая, ое, *adj.* dem Arrendator gehörig, de fermier.
Арендáторъ, а, *m.* der Pächter, Arrendator, le fermier.
Арестóванный, ая, ое, *part.* in Verhaft genommen, arreſtiret, arrêté, mis aux arrêts.
Арестýю, товáть, *v. a.* (брать подъ караýлъ) in Verhaft nehmen, arreſtiren, arrêter, mettre aux arrêts.
Арéстъ, а, *m.* (взятіе подъ караýлъ) der Verhaft, Arreſt, l'arrêt.
Аристократúческій, ая, ое, *adj.* ariſtokratiſch, ariſtocratique; аристократúческое правлéніе, die ariſtokratiſche Regierung, le gouvernement ariſtocratique.
Аристократія, й, *f.* eine Regierungsart, da die Vornehmſten in einer Stadt oder in einem Lande die Regierung führen, l'ariſtocratie.
Ариѳмéтика, и, *f.* die Rechenkunſt, Arithmetik, l'arithmétique.
Ариѳмéтикъ, а, *m.* der Rechenmeiſter, l'arithméticien.
Ариѳмéтически, *adv.* nach der Rechenkunſt, arithmetiſch, arithmétiquement.
Ариѳметúческій, ая, ое, *adj.* zur Rechenkunſt gehörig, arithmetiſch, arithmétique.

Аріергáрдія, и, (зáдняя часть вóйска) der Nachtrab, l'arriére-garde.
Арія, й, *f.* eine Arie, ein Lied, un air.
Аркáнъ, а, *m.* die Schlinge, ein Pferd zu fangen, ein Fallſtrick, Halseiſen, un colet, lacet, carcan.
Аркти́ческій, ая, ое, *adj.* was am Nordpol liegt, arctique; аркти́ческой пóлусъ, der Nordpol, le pôle arctique.
Арлики́нъ, а, *m.* eine luſtige Perſon auf der Schaubühne, ein Arlekin, un harlequin.
Армéйскій, ая, ое, *adj.* zur Armee gehörig, d'armée; армéйской обóзъ, der Troß eines Kriegsheers, l'attirail d'une armée.
Арменія, й, *f.* Armenien, eine Landſchaft in Aſien, l'Arménie.
Армея, й, *f.* das Kriegsheer, die Armee, l'armée; побѣдонóсная áрмея, eine ſieghafte Armee, une armée victorieuſe; дѣлать смотръ áрмей, eine Armee muſtern, faire la revuê d'une armée; áрмею окружúть со всѣхъ сторонъ, eine Armee umringen, environner une armée; въ боевой строй поставлéнная áрмея, ein in Schlachtordnung geſtelltes Kriegsheer, une armée rangée en bataille; разбúтая áрмея, ein zerſtreuetes Kriegsheer, une armée en deroute.
Армудъ, а, *m.* eine Quittenbirne, une poire de coing.
Армя́къ, а, *m.* ein armeniſches Zeug, une étoffe, d'Arménie; it. ein Schlafrock von ſolchem Zeuge, une robe de chambre d'une telle étoffe.
Армянúнъ, а, *m.* ein Armenianer, un Arménien.
Армя́нка, и, *f.* eine Armenianerin, une Arménienne.
Армя́нскій, ая, ое, *adj.* armeniſch, arménien.
Армя́нской красной болюсъ, eine Art röthlichter Erde, rother Bolus, bol d'Arménie, craye rouge.
Арнолдъ, а, *m.* Arnold, ein Mannsname, Arnaud.
Арома́тный, ая, ое, *adj.* wohlriechend, aromatiſch, aromatique; арома́тное дéрево, Jericho-Roſen, la roſe de Jericho.
Арома́тъ, у, *m.* das Gewürz, die Specerey, wohlriechende Sachen, l'aromate, drogues odoriférantes.
Аронiе, я, *n.* (дéрево) der Miſpelbaum, le néflier; аронiя плодъ, die Miſpel, la néfle.
Арсенáлъ, а, *m.* (оружейный дворъ) das Zeughaus, die Rüſtkammer, der Arſenal, l'arſenal.
Арсенáльный, ая, ое, *adj.* zum Arſenal gehörig, d'arſenal.
Арсéникъ, а, *m.* das Rattenpulver, Mäuſegift, Arſenicum, l'arſenic.
Артéль, и, *f.* eine Geſellſchaft von Leuten, die zuſammen ſpeiſen oder arbeiten, une ſociéte de gens, qui mangent ou travaillent enſemble.

Артéлька, и, *f. dim.* eine dergleichen kleine Gesellschaft, une petite société, petite cotterie.
Артéльщикъ, а, *m.* der Mitgesell, Mitgenoß von einer solchen Gesellschaft, le compagnon d'une telle société.
Артикýлъ, а, *m.* (статья́) ein Artikel, Stück, Theil, Punkt einer Rede, eines Buchs, u. s. w. un article; воéнный артикýлъ, die Kriegs-Ordnung, l'ordonnance militaire.
Артиллери́стъ, а, *m.* ein Artilleriebedienter, Artilleriſt, un officier d'artillerie.
Артиллери́йскій, ая, ое, *adj.* zur Artillerie gehörig, d'artillerie.
Артиллéрія, и, *f.* das grobe Geschütz, die Artillerie, l'artillerie, les canons; дѣйствовать артиллéріею, das grobe Geschütz brauchen, spielen lassen, décharger, faire jouer l'artillerie.
Артишóкъ, у, *m.* eine Artischoke, un artichaut.
Артусъ, са, *m.* das eingesegnete Brod, welches am Ostertage dem Volke gereichet wird, le pain benit au jour de pâques, qu'on donne au peuple.
Арфа, ы, *f.* die Harfe, la harpe.
Арфи́стъ, а, *m.* der Harfenschläger, Harfeniſt, le joueur de harpe.
Архáнгелъ, а, *m.* der Erzengel, l'Archange.
Архáнгельскій, ая, ое, *adj.* erzengliſch, d'archange.
Архáнгельской гóродъ, die Stadt Archangel, Archangel.
Архи́ва, ы, *f.* (писмохрани́лище) das Archiv, der Ort, wo Schriften von Wichtigkeit für ein Land oder eine Stadt aufgehoben werden, les archives.
Архивáріусъ, а, *m.* (писмохрани́тель) der Archivarius, Archivbewahrer, l'archiviſte.
Архи́вный, ая, ое, *adj.* zum Archiv gehörig, d'archives.
Архидіáконскій, ая, ое, *adj.* dem Erzdiakonus gehörig, d'archidiacre.
Архидіáконство, а, *n.* das Erz-Diakonatsamt, l'Archi-diaconé.
Архидіáконъ, а, *m.* der Erzdiakonus, Erz-Allmosenpfleger, l'Archidiacre.
Архидю́къ, а, *m.* der Erzherzog, l'Archiduc.
Архимандри́тскій, ая, ое, *adj.* dem Archimandrit oder Abt gehörig, d'archimandrite, d'abbé.
Архимандри́тство, а, *n.* die Würde eines Archimandriten, la dignité d'Archimandrite.
Архимандри́тъ, а, *m.* der Archimandrit, Abt, l'Archimandrite, l'Abbé.
Архимáндрія, и, *f.* die Abtey, l'abbaye.
Архипáстырь, я, *m.* der Erzprieſter, ſiehe Архіерéй.
Архипелáгъ, а, *m.* das egeiſche oder griechiſche Meer, der Archipelagus, l'Archipel.
Архитéкторскій, ая, ое, *adj.* dem Baumeiſter gehörig, d'architecte.
Архитéкторъ, а, *m.* (зóдчій, строи́тель) der Baumeiſter, l'architecte.
Архитектýра, ы, *f.* (зóдчество) die Baukunſt, l'architecture.
Архитектýрный, ая, ое, *adj.* zur Baukunſt gehörig, d'architecture.
Архіепи́скопскій, ая, ое, *adj.* Erzbiſchöflich, archiépiscopal.
Архіепи́скопство, а, *n.* das Erzbißthum, l'Archevêché.
Архіепи́скопъ, а, *m.* der Erzbiſchof, l'Archevêque.
Архіерéй, я, *m.* ein Erzprieſter, vornehmer Geiſtlicher, Biſchof, un Archiprêtre, Prélat, Evêque.
Архіерéйскій, ая, ое, *adj.* erzprieſterlich, biſchöflich, archipresbyterial.
Архіерéйство, а, *n.* die Erzprieſterſchaft, biſchöfliche Gewalt und Amt, l'archipresbyterat.
Арца, ы, *f.* der Sevenbaum, Siebenbaum, la ſabine.
Арчакъ, а, *m.* ein hölzerner Sattel, une ſelle de bois.
Аршúнный, ая, ое, *adj.* ellenhoch, ellenlang, zur Ellen gehörig, de la hauteur, longueur d'une aûne.
Аршúнъ, а, *m.* eine rußiſche Elle, eine Arſchine, une aûne.
Асаронъ, а, *m.* Haſelwurz, wilder Nardus, Haſen-Oehrlein, cabaret, nard ſauvage, oreillette.
Аскарида, ы, *f.* eine Art kleiner dünner Würmer, die ſich in dem Maſtdarme erzeugen, Ascarides, petite vermine, qui s'attache au fondement.
Аскиронъ, а, *m.* Hartheu, dem Johanniskraut ſehr ähnlich, Ascyron, herbe qui reſſemble beaucoup à celle de St. Jean.
Аспалáтъ, а, *m.* Rhodiſer- oder Roſenholz, aſpalathe.
Аспидный, ая, ое, *adj.* von einer Natter, d'aſpic; it. von einem Schieferſtein, d'ardoiſe; áспидная доскá, die Schiefertafel, la feuille d'ardoiſe.
Аспидъ, а, *m.* die Natter, l'aſpic; áспидомъ угрызéнный, der von einer Natter gebiſſen iſt, mordu d'un aſpic.
Аспидъ, а, *m.* ein ſchwarzer Schieferſtein, l'ardoiſe.
Accéccорскій, ая, ое, (засѣдáтельскій,) *adj.* dem Aſſeſſor gehörig, d'aſſeſſeur.
Accéccоръ, а, *m.* (засѣдáтель,) der Beyſitzer, Nebenrath, Mitrath, Aſſeſſor, l'aſſeſſeur.
Ассигнáція, и, *f.* die Anweiſung etwas zu bezahlen, die Aßignation; it. der Schein, die Handſchrift zu dieſer Zahlung, l'aſſignation.
Ассúрійскій, ая, ое, *adj.* aſſyriſch, Aſſyrien.
Ассúрія, и, *f.* Aſſyrien, eine Landſchaft in Aſien, l'Aſſyrie.
Ассúрянинъ, а, *m.* ein Aſſyrer, un Aſſyrien.

Астери́къ, а, *m.* (трава,) Stern- oder Schattenkraut, epargoute.

Астери́къ, а, *m.* (камень,) Stern- oder Sonnenstein, eine Art Edelsteine, Asterie.

Астрахань, и, *f.* die Stadt Astrachan, Astracan.

Астрола́бія, й, *f.* ein Astrolabium; Instrument, die Höhen und Weiten zu messen, un astrolabe.

Астроло́гическій, ая, ое, *adj.* zur Sterndeutungskunst gehörig, astrologisch, astrologique.

Астроло́гія, й, *f.* (звѣздословіе, и пр.) die Sterndeutungskunst, Astrologie, l'astrologie judiciaire.

Астроло́гъ, а, *m.* ein Sterndeuter, un astrologue.

Астрономи́ческій, ая, ое, *adj.* zur Sternseherkunst gehörig, astronomisch, astronomique; астрономи́ческія та́блицы, die astronomischen Tabellen, les tables astronomiques.

Астроно́мія, й, *f.* (звѣздочетіе) die Sternseherkunst, Sternwissenschaft, Astronomie, l'astronomie.

Астроно́мъ, а, *m.* (звѣздоче́тецъ,) ein Sternseher, Sternkundiger, un astronome.

Асфа́лтонъ, а, *m.* Affodillen, Goldwurz, asphodele, hache royale.

Ась! was! die Frage, wenn man etwas nicht recht gehöret oder verstanden hat, quoi? comment?

Ата́ка, и, *f.* (нападе́ніе, наступле́ніе) der Anfall, Angriff, Sturm, l'attaque; ата́ку зда́лать, anfallen, angreifen, attaquer.

Атако́ванный, ая, ое, *part.* angefallen, angegriffen, attaqué.

Атаку́ю, кова́ть, *v. a.* anfallen, angreifen, attaquer; го́родъ атакова́ть, eine Stadt berennen, attaquer une ville.

Атама́нство, а, *n.* die Heerführer-Würde bey den Kosaken, la premiére dignité parmi les cosaques; it. das Kommando über eine Rotte von Straßenräubern, le commandement d'une troupe de brigands.

Атама́нъ, а, *m.* der oberste Befehlshaber, Heerführer bey den Kosaken, le chef, le commandant des cosaques; it. der Rädelsführer, Anführer einer Rotte von Straßenräubern, celui, qui est à la téte d'une troupe de brigands.

Атама́ша, и, *f.* die Frau des obersten Befehlshabers der Kosaken, la femme du chef des cosaques.

Атеи́стъ, а, *m.* (безбо́жникъ) der keinen Gott glaubt, ein Atheist, un athée, athéiste.

Аттеста́тъ, а, *m.* (писменное свидѣтельство) ein schriftliches Zeugniß, ein Attestat, une attestation, un certificat.

Аттесту́ю, това́ть, *v. a.* ein schriftliches Zeugniß geben, attestiren, attester, certifier.

Атлантти́ческій, ая, ое, *adj.* atlantisch, atlantique; атлантти́ческое мо́ре, das atlantische Meer, westliche Weltmeer, la mer atlantique.

Атла́сецъ, сца, *m. dim.* ein dünner geringer Atlas, un satin léger.

Атла́сный, ая, ое, *adj.* von Atlas oder Satin, de satin.

Атла́съ, у, *m.* der Atlas, Satin, eine Art Seidenzeug, le satin.

Атласъ, а, *m.* eine Sammlung von Landcharten, ein Band Landcharten, un atlas, recueil de cartes geographiques.

Атлашу́, сить, *v. a. vulg.* beschmutzen, beschmieren, souiller, machurer.

Атмосфе́ра, ы, *f.* der Luft- oder Dunstkreis, l'atmosphére.

Аттти́ческій, ая, ое, *adj.* siehe Аѳи́нскій.

Аудито́рскій, ая, ое, *adj.* dem Auditeur gehörig, d'auditeur.

Аудито́ръ, а, *m.* der Regimentsrichter, Auditeur, le juge auditeur d'un régiment.

Аудіе́нція, й, *f.* (доступъ къ кому) die Audienz, das Gehör, l audience; допустить на аудіе́нцію, Gehör geben, donner audience à qq. un.

Аудіе́нцъ-ка́мера, ы, *f.* der Audienzsaal, das Audienzzimmer, la sale d'audience.

Аукціони́стъ, а, *m.* Auctionist, der allerley Güter an den Meistbietenden öffentlich verkauft, crieur d'encheres, celui qui vend les effets à l'encan.

Аукціонный, ая, ое, *adj.* zur Auction gehörig, de l'encan.

Аукціонъ, а, *m.* der öffentliche Verkauf der Güter an den Meistbietenden, die Auction, un encan.

Африка, и, *f.* Afrika, ein Theil der Welt, l'Afrique.

Африка́нецъ, нца, *m.* ein Afrikaner, un Africain.

Африка́нка, и, *f.* eine Afrikanerin, une Africaine.

Африка́нскій, ая, ое, *adj.* afrikanisch, africain.

Аханье, я, *n.* das Aechzen, Winseln, le soupir, gémissement.

Ахаю, ать, *v. n.* ächzen, winseln, seufzen, gémir, se lamenter, soupirer.

Ахка, и, *f.* eine Art Vögel, une sorte d'oiseaux.

Ахти! Ахъ! *interj.* ein Ausruf, Liebe, Zorn, Verwunderung und andere Gemüthsbewegungen auszudrucken, ach! ey! ah! helas!

Аще, *conj.* wenn, wofern, si, au cas que; а́ще же, wenn aber, wofern aber, mais si, mais au cas que; а́ще не, wenn nicht, wo nicht, en cas que non.

Аѳи́нецъ, ца, *m.* oder

Аѳія́нинъ, а, *m.* siehe Аѳиня́никъ.

Аѳи́нейскій, ая, ое, *adj.* oder

Аѳи́нскій, ая, ое, *adj.* athenienſisch, athénien.

Аѳи́ны, нъ, *pl.* Athen, eine berühmte Stadt des alten Griechenlands, Athénes.

Аѳиня́нинъ, а, *m.* ein Athenienser, un Athénien.

Б

Ба! oder ба! ба! *interj.* ein Wort, Verwunderung und Mitleiden auszudrücken, Ba! wie! ſiehe einmal! potz tauſend! ach! ey! ha! voyez! oh! hélas! ба! ты здѣсь! ey! biſt du hier! oh! vous êtes ici.

Ба́ба, ы, *f.* ein gemeines Weib, ein Weibsbild, une femme; it. die Großmutter, la grand'-mere; it. die Kropfgans, Pelikan, le grand goſier; it. eine Ramme oder großer Schlägel die Pfähle einzuſchlagen, une ſonnette.

Баба́къ, а, *m.* ein Murmelthier, une marmotte.

Ба́бей, бья. бье, *adj.* ſiehe бабій.

Бабе́нка, и, *f. dim.* ein kleines ſchlechtes Weib, ein Weibchen, une petite femme, une femmelette.

Бабе́нца, ы, *f. dim.* idem.

Ба́бикъ, а, *m.* ein Weibernarr, Jungfernknecht, un damoiſeau, dameret, qui fait le beau et le doucereux.

Ба́бинъ, а, о, *adj.* ſiehe Бабій.

Баби́чь, а, *m.* der Geburtshelfer, l'accoucheur.

Ба́бище, а, *n. aug.* ein großes, dickes, ſtarkes Weib, une hommaſſe.

Ба́бій, бья, бье, *adj.* weibiſch, altweibiſch, de femme, de vieille femme; по ба́бью, nach Weiberart, weibiſcher Weiſe, en femme, d'une maniére efféminée.

Ба́бка, и, *f.* ein kleines altes Weib, une petite vieille; it. ба́бка повива́лная, die Hebamme, Wehmutter, la ſage femme, l'accoucheuſe.

Ба́бки, бокъ, *pl.* die Kalbsknöchel, womit die Knaben ſpielen, les oſſelets aux quels jouent les garçons.

Ба́бкинъ, а, о, *adj.* der Großmutter gehörig, de la grand'-mere; it. dem alten Weibe gehörig, de la vieille; it. der Hebamme gehörig, de la ſage-femme.

Ба́блю, бишь, бабить, *v. a. vulg.* als Hebamme beyſtehen, Wehmutter ſeyn, accoucher une femme, faire la ſage femme.

Ба́бочка, и, *f.* ein kleiner Knochen, ein Knöchlein, un oſſelet; it. ein Schmetterling, Sommervogel, un papillon.

Ба́бровый, ая, ое, *adj.* von Panterthier, de panthére.

Ба́бръ, а, *m.* das Panterthier, la panthére.

Ба́бски, *adv.* ſiehe по бабью.

Ба́бскій, ая, ое, *adj.* ſiehe Бабій.

Ба́бствую, вовать, *v. a. vulg.* ſiehe Ба́блю.

Ба́бушка, и, *f.* die Großmutter, la grand'-mere.

Ба́бушкинъ, а, о, *adj.* ſiehe Ба́бкинъ.

Бабы, бъ, *pl.* das Siebengeſtirn, les pleïades.

База́рецъ, рца, *m.* ein Bayer, un Bavarois.

Бава́рія, й, *f.* das Churfürſtenthum Bayern, das Bayerland, la Baviére.

Бава́рскій, ая, ое, *adj.* bayeriſch, aus Bayerland, bavarois.

Ба́влю, вишь, бавить, *v. n.* zaudern, langſam ſeyn, lange ausbleiben, être lent, tarder à venir.

Ба́влюсь, вишься, бавиться, *v. r.* ſich verweilen, an einem Orte liegen bleiben, s'arrêter.

Бага́жъ, а, *m.* (доро́жные припасы) das Reiſegeräth, Reiſezeug, le bagage.

Багóрный, ая, ое, *adj.* zum Haken gehörig, de croc.

Багóръ, гра, *m.* ein Haken, womit man etwas ſchweres ziehet, un croc; it. eine Gabel zum Fiſch ſtechen, une fouêne, fourche à pêche.

Багóръ, гра, *m.* die Purpurfarbe, la pourpre.

Багрóвый, ая, ое, *adj.* purpurfärbig, pourpré; it braun und blau von Schlägen, livide; багро́вые зна́ки, blaue Flecken von Schlägen, des marques livides.

Багровѣю, вѣть, *v. n.* purpurroth werden, devenir de couleur de pourpre.

Багрю́, гри́ть, оба́грить, *v. a.* purpurroth färben, teindre en pourpre, pourprer.

Багрю, грить, *v. a.* die Fiſche mit der Gabel ſtechen oder ſchlagen, prendre les poiſſons avec la fouêne.

Багря́ная скорцонера, Klapper- oder Windroſe, eine Blume, Anemone.

Багряни́ца, ы, *f.* der Purpurmantel, le manteau de pourpre; it. die Purpurſchnecke, la pourpre.

Багряни́чникъ, а, *m.* der Purpurfärber, le teinturier de pourpre.

Багряноро́дный, ая, ое, *adj.* (ein Name, den man den Prinzen der griechiſchen Kayſer gab,) im Purpur gebohren, porphyrogénéte.

Багря́ность, и, *f.* der Purpur, die Purpurfarbe, la pourpre.

Багряноцвѣтный, ая, ое, *adj.* oder

Багря́ный, ая, ое, *adj.* purpurfärbig, purpurroth, pourpré, pourprin, de couleur de pourpre.

Багря́ню, нить, *v. a.* ſiehe багрю́.

Багу́льникъ, у, *m.* wilder Rosmarin, romarin.

Баджецъ, а, *m.* Hedermennig, wilde Garbe, Gänſerich, ein Kraut, l'aigremoine.

Бадья́, и, *f.* ein Schöpf-Eimer, un ſeau de puits; it. ein hölzernes Gefäß, worin Honig geführt wird, une cuve à miel.

Бадья́нъ, у, *m.* eine Sorte Gewürz, une ſorte d'aromate.

Бадя́га, и, *f.* ein Schwamm, une eponge.

Бажанъ, а, *m.* der Faſan, le faiſan.

Бааза́ню, нить, *v. n. vulg.* ſcherzen, Poſſen treiben, badiner, folâtrer.

База́рный, ая, ое, *adj.* zum Markt gehörig, de marché.

База́ръ, у, *m.* der Markt, le marché.

Бази́ликъ, у, *m.* das Baſilienkraut, le baſilic.

Ба́йка, и, *f.* Boy, Fries, (eine Art Wollenzeug) la friſe.

Ба́йковый, ая, ое, *adj.* boyen, von Boy gemacht, de friſe.
Ба́йчетый, ая, ое, *ddj.* idem.
Баіонетъ, а, *m.* (штикъ, кинжалъ) das Bajonet, ſo der Soldat auf die Flinte pflanzt, la bayonette.
Бака́нный, ая, ое, *adj.* braunroth, hellbraun, clair-brun, bay, bayard.
Бака́нъ, у, *m.* die braunrothe Farbe, la couleur rouge-obſcure, claire-brune.
Бака́ню, нить, *v. a.* braunroth färben, teindre en clair-brun.
Бакаутъ, у, *m.* Franzoſenholz, gayac.
Бакланъ, а, *m.* der See-Rabe, cormoran, grand cormoran.
Баку́нъ, у, *m.* eine Sorte Toback, une ſorte de tabac.
Балабанъ, а, *m.* der Baumfalke, lanier faucon, lanier hagard.
Балабанъ молодой, der Stoß- oder Lerchenfalke, faucon lanier ſort.
Балагу́рка, и, *f. vulg.* ein ſcherzhaftes, kurzweiliges Weibsbild, eine Poſſenmacherin, une bouffonne, goguenarde.
Балагу́рный, ая, ое, *adj. vulg.* ſcherzhaft, poſſenhaft, bouffon, goguenard.
Балагу́рство, а, *n. vulg.* ſcherzhafte Poſſen, lächerliches Zeug, la bouffonnerie, des gaufferies.
Балагу́ръ, а, *m. vulg.* ein kurzweiliger Menſch, ein Poſſenmacher, Eulenſpiegel, un bouffon, goguenard.
Балагу́рю, рить, *v. n. vulg.* Narrenpoſſen treiben, ſcherzen, bouffonner, goguenarder.
Бала́каніе, я, *n. vulg.* das Geſchwätz, Geplauder, le caquet, babil.
Бала́каю, кать, *v. a. vulg.* ſchwatzen, plaudern, caqueter, babiller.
Балала́йка, и, *f.* eine rußiſche zweyſaitige Laute, un luth à deux cordes, commun parmi le menu peuple en Ruſſie.
Балала́йщикъ, а, *m.* einer der auf einer zweyſaitigen Laute ſpielt, le joueur du luth à deux cordes, qui touche du luth.
Балласъ, а, *m.* (красной Алмазъ) Ballas, oder Rubin von bleichrother Farbe, rubis, balai.
Ба́ластъ, у, *m.* der Ballaſt eines Schiffs, der Schiffſand, le leſt, la ſaburre, le gravier.
Балахо́нецъ, нца, *m. dim.* ein kleiner Leinwandkittel, une petite ſiquenille.
Балахо́нчикъ, а, *m. dim.* idem.
Балахо́нъ, а, *m.* ein Leinwandkittel, dergleichen die Bauren im Sommer tragen, une ſiquenille.
Балдахи́нъ, а, *m.* der Himmel über einem Thron, ein Baldachin, un baldachin, dais.
Балдерья́нъ, у, *m.* (маунъ) Baldrian, ein Kraut, valeriene, herbe.
Бале́тъ, а, *m.* (фигура́льной та́нецъ) ein Ballet, eine Art figürlicher Tänze, un ballet.

Балзами́на, ы, *f.* der Balſambaum, le baume, l'arbre du baume.
Балзамиро́ваніе, я, *n.* die Balſamirung eines todten Körpers, l'embaumement.
Балзамиро́ванный, ая, ое, *part.* balſamiret, embaumé.
Балзамиру́ю, рова́ть, *v. a.* einen todten Körper balſamiren, embaumer.
Балза́мный, ая, ое, *adj.* ſiehe балза́мовый.
Балза́мовый, ая, ое, *adj.* balſamiſch, von Balſam, de baume.
Балза́мъ, у, *m.* der Balſam, le baume, liqueur précieuſe, onguent.
Бальзамъ горной (нефтъ) Bergbalſam, Nephte, Nephte.
Балко́нъ, а, *m.* ein offener Erker an einem Hauſe mit einem Geländer, ein Altan, un balcon.
Балова́нье, я, *n. vulg.* die Verziehung, Verwöhnung, l'action de gâter les enfans.
Балова́нный, ая, ое, *part. vulg.* verzogen, verwöhnt, gâté, corrompu.
Балоти́рованіе, я, *n.* das Erwählen mit Kugeln, das Ballottiren, le ballottement.
Балоти́рованный, ая, ое, *part.* durch Kugeln erwählet, ballotiret, ballotté, élû par ballotage.
Балоти́рую, ровать, *v. a.* durch Kugeln erwählen, ballotiren, balloter, élire par ballotage.
Балти́йскій, ая, ое, *adj.* zur Oſtſee gehörig, baltique; балти́йское море, das baltiſche Meer, die Oſtſee, la mer baltique.
Балу́ю, лова́ть, избалова́ть, *v. a. vulg.* unnütze, nichtswerthe Dinge treiben, müßig gehen, baguenauder, faineanter; it. verderben, verwöhnen, verzärteln, gâter, corrompre; дѣтей своихъ избалова́ть, ſeine Kinder verziehen, gâter ſes enfans par trop les mignarder.
Балъ, а, *m.* (вечеринка) eine Tanzgeſellſchaft, ein Ball, un bal.
Ба́лы, лъ, oder ловъ, *pl. vulg.* Narrenpoſſen, Fratzen, Weibermährlein, des folies, des contes borgnes; балы точи́ть, Narrenpoſſen treiben, faire des folies, des extravagances.
Балюстра́да, ы, *f.* ein Geländer, Gegitter, une baluſtrade.
Баля́сникъ, а, *m. vulg.* ein Plauderer, Plapperer, un jaſeur, débagouleur.
Баля́сничаю, чать, *v. n. vulg.* plaudern, plappern, jaſer, débagouler.
Балясы, съ, *pl.* die Schranken, das Geländer, les barriéres, les baluſtrades; it. das Geplauder, Geſchwätz, la jaſerie.
Банду́ра, ы, *f.* ein muſikaliſches Inſtrument gleich einer Laute, eine Pandore, une pandore.
Бандури́стъ, а, *m.* der auf der Pandore ſpielt, le joueur de pandore.

Бандурка, и, *f. dim.* eine kleine Pandore, une petite pandore.
Бандýрщикъ, а, *m.* ſiehe **Бандурúстъ**.
Бáнка, и, *f.* die Ruderbank, le banc de galére; it, eine gläſerne Flaſche, ein Sülzglas, une phiole.
Банкéтный, ая, ое, *adj.* zum Banket gehörig, de feſtin.
Банкéтъ, а, *m.* (**пиръ**) ein Gaſtmahl, Banket, un feſtin.
Бáнки, нокъ, *pl.* die Schröpfköpfe, les ventouſes; **наставлúвать банки**, Schröpfköpfe ſetzen, appliquer des ventouſes.
Банкúръ, а, ein Geld- oder Wechſelhändler, ein Bankirer, un banquier.
Банкóвый, ая, ое, *adj.* zur Bank gehörig, de banque; **банковые деньги**, das Bankogeld, l'argent de banque.
Банкрýтный, ая, ое, *adj.* zum Bankerott gehörig, de banqueroute.
Банкрýтство, а, *n.* der Bankerott, leichtfertige oder betrügeriſche Unterlaſſung der Bezahlung ſeiner Schulden, la banqueroute.
Банкрýтъ, а, *m.* ein Bankerottirer, Bankerottmacher, un banqueroutier.
Бáнкъ, а, *m.* die Bank, Banko, der Handel mit Geld, la banque; it. die Bank im Kartenſpiel, la banque; **держáть банкъ**, die Bank halten, die Karten abziehen, tailler.
Бáнникъ, а, *m.* ein Stückputzer, un écouvillon.
Бáнное, ого, *n.* das Badgeld, l'argent, qu'on paye pour le bain.
Бáнный, ая, ое, *adj.* zum Bad gehörig, de bain.
Бáночка, и, *f. dim.* eine kleine Flaſche mit einem engen Halſe, une petite phiole.
Бáношный, ая, ое, *adj.* was in gläſernen Flaſchen gehalten wird, ce qu'on conſerve dans les phioles.
Бантъ, а, *m.* ein Band, eine Streife, une bande, un ruban; it. ein Feldzeichen an einem Hut, une coquarde.
Бáнька, и, *f. dim.* eine kleine Badſtube, ein Badſtübchen, un petit bain.
Бáньщикъ, а, *m.* der Bader, le baigneur.
Бáньщица, ы, *f.* die Baderin, die Bademagd, la baigneuſe.
Бáню, нишь, **вы́банить**, *v. a. vulg.* baden, baigner.
Бáня, и, *f.* das Bad, die Badſtube, le bain; **итти въ баню**, ins Bad gehen, aller au bain.
Барабáнецъ, нца, *m. dim.* eine kleine Trommel, eine Kindertrommel, un tambourin.
Барабáнный, ая, ое, *adj.* zur Trommel gehörig, de tambour; **барабанный бой**, der Trommelſchlag, le ſon du tambour.
Барабáнщикъ, а, *m.* der Trommelſchläger, le tambour.

Барабáнщица, ы, *f.* die Trommelſchlägerin, la femme du tambour.
Барабáнъ, а, *m.* die Trommel, le tambour, la caiſſe; **въ барабанъ бить**, die Trommel ſchlagen, battre le tambour.
Барабáню, нить, *v. n.* trommeln, die Trommel rühren, battre la caiſſe, *ou* le tambour.
Барáнецъ, нца, *m. dim.* ein Lamm, un agneau.
Барáнина, ы, *f.* Schöpſen-, Hammel-, oder Schaafſleiſch, du mouton.
Барáній, нья, нье, *adj.* was von Schöps oder Hammel iſt, de mouton.
Барáнки, нокъ, *pl.* Lämmerfelle, des peaux d'agneaux; it. kleine runde Kringeln, de petits craquelins ronds.
Барáновый, ая, ое, *adj.* ſiehe **барáній**.
Барáнъ, а, *m.* der Schöps, Hammel, Widder, le mouton; it. eine Maſchine, Waſſer aus dem Brunnen zu ziehen, une machine pour tirer l'eau d'un puits; it. ein Kran um Waaren oder andere Sachen aus einem Schiffe zu heben, une gruë pour élever les fardeaux; it. ein Mauerbrecher, un bélier; it. ein eiſerner Deckel zum Schornſtein, un couvercle de fer qui ſert à fermer le tuyau du fourneau.
Бараша, и, *m.* ein Kürſchner, un pelletier, fourreur.
Барáшекъ, шка, *m. dim.* ſiehe **барáнецъ**.
Барáшичекъ, чка, *m. dim.* ein klein Lamm, ein Lämmchen, un petit agneau.
Барбарúсовый, ая, ое, *adj.* was von Berbisbeeren iſt, d'épine vinette.
Барбарúсъ, у, *m.* (**кислои тернъ**) die Berbisbeer, l'épinevinette.
Барбéна, ы, *f.* (**парма**) die Barbe oder Barme (ein Fiſch) le ſurmulet, barbeau.
Бардá, ы, *f.* die Hefen, die nach dem Brandtweinsbrennen übrig bleiben, la lie.
Баржа, и, *f.* eine Art Fahrzeuge, une ſorte de bateaux.
Бáринъ, а, *m.* ſiehe **боя́ринъ**.
Бáрка, и, *f.* eine Barke, ein rußiſches Fahrzeug mit einem platten Boden, un bâtiment à fond plat, une barque.
Бармотáніе, я, *n. vulg.* das Murmeln, Brummen, l'action de marmoter.
Бармотливый, ая, ое, *adj. vulg.* murmelnd, brummend, qui marmote, qui grommele.
Бармотýнъ, а, *m. vulg.* einer der da murmelt, in den Bart brummt, un marmoteur, qui grommele.
Бармотýнья, и, *f. vulg.* eine Weibsperſon die da murmelt, unvernehmlich redet, une femme qui marmote.
Бармочý, тишь, **бармотáть**, *v. n. vulg.* murmeln, brummen, unvernehmlich reden, zwiſchen den Zähnen reden, marmoter, grommeler entre ſes dents.

Баромéтръ, а, *m.* ein Wetterglas, die Schwere der Luft zu erkennen, le barométre.
Баронéсса, ы, *f.* die Freyherrin, Baronin, la Baronne.
Баронскій, ая, ое, *adj.* freyherrlich, de Baron.
Барóнство, а, die Freyherrschaft, Baronie, la baronie.
Барóнша, и, *f.* siehe баронéсса.
Барóнъ, а, *m.* der Freyherr, Baron, le Baron.
Бáрочка, и, *f. dim.* eine kleine Barke, une barquerole.
Бáрочникъ, а, *m.* der Eigenthümer einer Barke, le proprietaire d'une barque.
Бáрочный, ая, ое, *adj.* zur Barke gehörig, de barque.
Бáрскій, ая, ое, *adj.* siehe боярскій.
Барсовый, ая, ое, *adj.* was von Tiger ist, de tigre.
Барсýкъ, а, *m.* der Dachs, le blaireau, taisson.
Барсýчекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Dachs, un petit blaireau.
Барсучный, ая, ое, *adj.* was von Dachs ist, de blaireau.
Барсъ, а, *m.* der Tieger, das Tiegerthier, le tigre.
Бáрхатецъ, тца, *m. dim.* der Sammet, le velour; it. die Sammetblume, Tausendschön, l'amaranthe.
Бáрхатникъ, а, *m.* der Sammetmacher, Sammetweber, le velourier, ouvrier en velours.
Бáрхатный, ая, ое, *adj.* sammeten, von Sammet, de velours; бáрхатная епанчá, ein Sammetmantel, un manteau de velours.
Бáрхатъ, а, *m.* der Sammet, le velours.
Бáрщина, ы, *f.* siehe боярщина.
Бáрыня, и, *f.* siehe боярыня.
Барышище, а, *n. aug.* ein großer Gewinn, Profit, un grand profit.
Барышникъ, а, *m.* ein Aufkäufer, der etwas kauft um es wieder zu verkaufen, ein Trödler, Höker, un revendeur, colporteur, fripier.
Барышница, ы, *f.* eine Trödlerin, Trödelfrau, une revendeuse, fripiere.
Барышничаю, чать, *v. n. vulg.* trödeln, hökern, schachern, faire le métier de fripier, révendre.
Барышнически, *adv.* nach Trödler Art en fripier.
Барышническій, ая, ое. *adj.* oder
Барышничій, чья, чье, *adj.* dem Trödler, Vorkäufer gehörig, de fripier, de revendeur.
Барышный, ая, ое, *adj.* zum Profit, Gewinn gehörig, einträglich, lucratif, profitable.
Бáрышня, и, *f.* siehe боярышня.
Барышóкъ, шкá, *m. dim.* ein kleiner Profit, Gewinn un petit profit.
Барышъ, а, *m.* was über den Werth einer Sache ist, der Profit, Gewinn, Verdienst, le profit, gain, ce qu'on a de bon *ou* de reste.
Басалтъ, у, *m.* (столбчатой кáмень) Säulenstein, Marmor der in länglichten Säulen wächst, pierre de touche, pierre de Lydie.

Бáсенка, и, *f. dim.* das Mährchen, la fable.
Бáсенный, ая, ое, *adj.* fabelhaft, erdichtet, fabuleux.
Басúстъ, а, *m.* der Baßist, Baßsänger, la basse, basse-contre.
Баснодѣянïе, я, *n.* die Erdichtung, fabelhafte Erzählung, la fiction.
Басноплéтенïе, я, *n.* siehe Баснослóвность.
Баснослóвецъ, вца, *m.* ein Ausleger der Fabeln oder der heidnischen Götterlehre, un mythologiste; it. ein Mährleinschreiber, Fabelhans, un diseur de fables, un fabuliste.
Баснослóвïе, я, *n.* die Mythologie, Erklärung der Fabeln oder der heidnischen Götter, la mythologie.
Баснослóвлю, вишъ, баснослóвить, *v. n.* Mährleins erzählen, ungereimtes Zeug vorbringen, dire des contes, radoter.
Баснослóвникъ, а, *m.* siehe Баснослóвецъ.
Баснослóвнически, *adv.* siehe Баснослóвно.
Баснослóвническій, ая, ое, *adj.* siehe Баснослóвный.
Баснослóвно, *adv.* fabelhafter, erdichteter Weise, fabuleusement.
Баснослóвность, и, *f.* eine Erdichtung, eine falsche und erdichtete Sache, ein Fabelwerk, une fable, fiction, un conte.
Баснослóвный, ая, ое, *adj.* mythologisch, zur poetischen Götterhistorie gehörig, fabelhaft, erdichtet, mythologique, fabuleux, qui sent la fable, feint.
Баснослóвство, а, *n.* siehe баснослóвïе.
Баснослóвствую, вовать, *v. n.* siehe баснослóвлю.
Баснотвóрный, ая, ое, *adj.* siehe баснослóвный.
Баснотвóрство, а, *n.* siehe баснослóвность.
Бáснь, и, *f.* (сказка) die Fabel, Mähre, das Gedicht, Mährlein, la fable, le conte.
Бáсня, и, *f.* idem.
Басóвый, ая, ое, *adj.* zum Baß gehörig, de basse.
Басъ, а, *m.* der Baß in der Musik, la basse; it. die Baßgeige, Basse de Viole; басóвый голосъ, die Baßstimme, la basse d'un concert.
Бастïóнный, ая, ое, *adj.* zum Bastion gehörig, de bastion.
Бастïóнъ, а, *m.* das Bollwerk, Bastion einer Festung, le bastion.
Басýнъ, у, *m.* siehe багулникъ.
Баталïóнный, ая, ое, *adj.* zum Bataillon gehörig, de bataillon.
Баталïóнъ, а, *m.* ein Bataillon, eine gewisse Anzahl Soldaten, un bataillon.
Батáлïя, и, *f.* (бой, сражéнïе) die Feldschlacht, Bataille, la bataille; мѣсто батáлïи, der Ort, wo eine Schlacht geliefert wird, die Wahlstatt, le champ de bataille.
Батарéйка, и, *f. dim.* eine kleine Batterie, une petite batterie.

Батаре́йный, ая, ое, *adj.* zur Batterie gehörig, de batterie.
Батаре́я, й, *f.* (мѣсто гдѣ пушки ставятъ) eine Batterie, ein Ort, wo Geſchütz aufgepflanzt ſtehet, une batterie.
Ба́шенка, и, *m. dim. vulg.* ſiehe Ба́тюшка.
Батеръ, тра, *m.* Johanneswedel, Geißbart, ein Kraut, reiné des prez, barbe de chévre.
Бати́стовый, ая, ое, *adj.* von Batiſt, de batiſte.
Бати́стъ, а, *m.* eine Art zarter Leinwand, Batiſt, la batiſte.
Батóгъ, а, *m.* der Stock, Prügel, Knüttel, le bâton, gourdin.
Батожóкъ, жка, *m. dim.* ein kleiner Stock, ein Stöcklein, Stecken, un petit bâton, une férule.
Батóжье, я, *n.* ein Bund kleiner Stöcke, un fagot de petits bâtons, de férules; батожьéмъ бить кого, einem die Batocken geben, einen mit Stöcken auf den bloßen Leib ſchlagen, faire ſouffrir les batoques.
Батра́къ, а, *m.* ein Knecht, Arbeiter, un valet, travailleur, ouvrier.
Батра́чій, чья, чье, *adj.* dem Knecht oder Arbeiter gehörig, de valet, de travailleur, d'ouvrier.
Батра́чка, и, *f.* die Magd, la ſervante.
Ба́тюшка, и, *m. dim.* Papa, Vaterchen, (ein Liebkoſungswort anſtatt Vater,) petit cher pere, Papa; ба́тюшка богомъ данный, der Stiefvater, le beau-pere.
Ба́тюшкинъ, а, о, *adj.* dem Papa gehörig, dePapa.
Ба́тя, *m. indec.* (ein Kinderwort auf den Dörfern anſtatt Vater) Papa, Papa.
Бау́лецъ, лца, *m. dim.* ſiehe бау́льчикъ.
Бау́лишко, а, *n. dim.* ein kleiner ſchlechter Koffer, un petit vilain coffre.
Бау́лище, а, *n. aug.* ein großer Koffer, un grand coffre.
Бау́льный, ая, ое, *adj.* zum Koffer gehörig, de coffre.
Бау́льчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Koffer, ein Kofferchen, un petit coffre, un coffret.
Бау́льщикъ, а, *m.* der Koffermacher, Kiſtenmacher, le coffretier.
Бау́лъ, а, *m.* der Koffer, Kaſten, le coffre.
Ба́харь, я, *m.* ein Lügenſchmid Fabelhans, un franc menteur, vendeur de bourdes.
Бахматъ, а, *m.* ein Officier, Beamter bey den Tartarn, un officier chez les Tartares.
Бахрама́, ы, *f.* die Franze, das Gebräme, la frange; бахрамóю обложи́ть, fränzen, mit Franzen beſetzen, franger, garnir de franges.
Бахрами́ще, а, *n. aug.* eine große Franze, une grande frange.
Бахрóмка, и, *f. dim.* eine kleine Franze, une petite frange.
Бахрóмный, ая, ое, *adj.* von Franzen, de frange.

Ба́хусъ, а, der heydniſche Weingott Bachus, Bacchus.
Ба́шенка, и, *f.* ein kleiner Thurm, ein Thurmchen, une tourelle.
Ба́шенный, ая, ое, *adj.* zum Thurm gehörig, de tour.
Башка́, и, *f.* der Kopf eines Wallfiſches, wie auch anderer Fiſche, la tête, la hure de baleine et d'autres poiſſons; я тебѣ ба́шку сшибу́, *vulg.* ich werde dir den Kopf zurecht (zwiſchen die Ohren) ſetzen, je te remettrai dans ton devoir.
Башма́къ, а, *m.* der Schuh, le ſoulier; въ башмаки обува́ться, Schuhe anziehen, chauſſer des ſouliers; башмаки разува́ть, Schuhe ausziehen, ſe dechauſſer.
Башмачéкъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Schuh, un petit ſoulier.
Башмачи́ще, а, *n. aug.* ein großer Schuh, un grand ſoulier.
Башма́шникъ, а, *m.* der Schuſter, Schumacher, le cordonnier.
Башма́шница, ы, *f.* die Schuſterin, des Schuſters Frau, la femme du cordonnier.
Башма́шничаю, чать, *v. n.* das Schuſterhandwerk treiben, faire profeſſion de cordonnier.
Башма́шный, ая, ое, *adj.* zum Schuh gehörig, de ſoulier; башма́шная колодка, der Schuh-Leiſten, la forme de ſoulier.
Ба́шня, и, *f.* der Thurm, la tour.
Ба́ю, ять, *v. a. vulg.* ſprechen, reden, parler, dire.
Баяніе, я, *n. vulg.* das Reden, le parler.
Бдительни́ца, ы, *f.* eine die da wachet, celle qui veille.
Бди́тельно, *adv.* wachſam, ſorgfältig, vigilamment, avec vigilance.
Бди́тельность, и, *f.* ſiehe бдѣніе.
Бди́тельный, ая, ое, *adj.* wachſam, ſorgfältig, achtſam, vigilant, ſoigneux.
Бди́тель, я, *m.* einer der da wachet, ein wachender, celui qui veille.
Бдѣніе, я, *n.* das Wachen, die Wachſamkeit, Sorgfalt, la vigilance, le ſoin.
Бдя́щій, яя, ее, *part.* ſiehe бди́тель.
Бдю́, бдѣть, *v. n.* wachen, Acht haben, Sorge tragen, veiller, avoir ſoin.
Бедра́, ы, *f.* die Hüfte, Lende, la hanche; it. das Schenkelbein, os de la cuiſſe.
Безбе́режно, *adv.* unachtſamer, nachläßiger Weiſe, avec peu de ſoin, nonchalamment.
Безбере́жность, и, *f.* die Unachtſamkeit, Sorgloſigkeit, Fahrläßigkeit, la nonchalance, l'indolence.
Безбе́режный, ая, ое, *adj.* unachtſam, fahrläßig, ſorglos, nonchalant, peu ſoigneux, indolent.
Безбо́жество, а, *n.* oder
Безбо́жіе, я, *n.* die Gottloſigkeit, Ruchloſigkeit, Atheiſterey, l'impieté, l'irréligion, l'atheisme.

Безбо́жникъ, а, *m.* ein Gottloſer, ein Gottesverläugner, Atheiſt, un impie, un irréligieux, un athée.
Безбо́жница, ы, *f.* eine Gottloſe, eine Gottesverläugnerin, une impie, une athée.
безбо́жничаю, чать, *v. n.* ein gottloſes Leben führen, mener une vie impie.
Безбо́жнически, *adv.* ſiehe безбо́жно.
Безбо́жническій, ая, ое, *adj.* ſiehe безбо́жный.
Безбо́жничество, а, *n.* ſiehe безбо́жіе.
Безбо́жно, *adv.* gottloſer, gottesvergeſſener Weiſe, d'une maniére impie, irréligieuſement.
Безбо́жность, и, *f.* ſiehe безбо́жіе.
Безбо́жный, ая, ое, *adj.* gottlos, gottesvergeſſen, ruchlos, atheiſtiſch, impie, irréligieux, athée.
Безболѣзненно, *adv.* ohne Schmerz, ſans douleur.
Безболѣзненность, и, *f.* die Schmerzloſigkeit, l'état libre de douleur.
Безболѣзненный, ая, ое, *adj.* ohne Schmerz, ſans douleur.
Безболѣзнованіе, я, *n.* ſiehe безболѣзненность.
безборо́дый, ая, ое, *adj.* ohne Bart, glatt um den Kinn, qui n'a point de barbe.
Безбоя́зливо, *adv.* ſiehe безбоя́зненно.
Безбоя́зливость, и, *f.* ſiehe безбоя́зненность.
Безбоя́зливый, ая, ое, *adj.* ſiehe безбоя́зненный.
безбоя́зненно, *adv.* ohne Furcht, unverzagt, ſans peur, ſans effroi, intrepidement.
Безбоя́зненность, и, *f.* die Unerſchrockenheit, Herzhaftigkeit, l'intrépidité.
безбоя́зненный, ая, ое, *adj.* unerſchrocken, unverzagt, qui n'a point peur, intrépide.
Безбоя́зность, и, *f.* ſiehe безбоя́зненность.
Безбра́дый, ая, ое, *adj.* ſiehe безбо́родый.
безбра́чіе, я, *n.* der eheloſe, ledige Stand, le célibat.
Безбра́чно, *adv.* unverehlicht, ſans être marié.
Безбра́чность, и, *f.* ſiehe безбра́чіе.
безбра́чный, ая, ое, *adj.* unverehlicht, ehelos, ledig, qui n'eſt pas marié, qui eſt encore garçon *ou* fille, célibataire.
Безбро́вый, ая, ое, *adj.* ohne Augenbraunen, ſans ſourcils.
безбро́хій, ая, ое, *adj.* der keinen dicken Bauch hat, qui a le ventre plat.
безбѣ́дно, *adv.* ohne Gefahr, ohne Schaden, ſicher, gemächlich, en ſûrete, a l'abri du danger, ſans inquietude, à l'aiſe.
безбѣ́дный, ая, ое, *adj* der nicht in Gefahr iſt, ſicher, ungekränkt, qui n'eſt pas en danger, qui n'eſt pas inquieté ou troublé, qui eſt ſain et ſauf, en aſſurance.
безбѣ́дственно, *adv.* ſiehe безбѣ́дно.
Безбѣ́дственный, ая, ое, *adj.* ſiehe безбѣ́дный.
Безва́жно, *adv.* ſiehe нева́жно.
Безва́жный, ая, ое, *adj.* ſiehe нева́жный.
Безвещественно, *adv.* geiſtiſcher Weiſe, immatériellement.
Безвещественность, и, *f.* die Unkörperlichkeit, l'immaterialité.
Безвещественный, ая, ое, *adj.* unkörperlich, geiſtiſch, immateriel.
Безви́нно, *adv.* unſchuldiger Weiſe, unverſchuldet, innocemment, ſans l'avoir merité.
Безви́нность, и, *f.* die Unſchuld, l'innocence.
Безви́нный, ая, ое, *adj.* unſchuldig, unverſchuldet, innocent, qui n'eſt pas coupable; безви́нная заба́ва, ein unſchuldiger Zeitvertreib, un amuſement innocent.
Безвку́сно, *adv.* ohne Geſchmack, ſans goût.
Безвку́сность, и, *f.* die Unſchmackhaftigkeit, l'inſipidité.
Безвку́сный, ая, ое, *adj.* unſchmackhaft, abgeſchmackt, inſipide, ſans goût.
безвла́жность, и, *f.* die Trockenheit, Dürre, l'aridité, la ſecherreſſe.
Безвла́жный, ая, ое, *adj.* trocken, dürr, aride, ſec.
безвла́сіе, я, *n.* ſiehe безволо́сица.
Безвла́стіе, я, *n.* ein Zuſtand ohne Regiment, une anarchie.
Безвла́стный, ая, ое, *adj.* der ohne Oberherrn iſt, unbeherrſcht, anarchique, ſans ſujettion.
Безвла́сый, ая, ое, *adj.* ſiehe безволо́сый.
Безво́дица, ы, *f.* der Mangel an Waſſer, die Dürre, la ſechereſſe.
Безво́діе, я, *n.* idem.
безво́дно, *adv.* ohne Waſſer, ſans eau.
Безво́дность, и, *f.* ſiehe безво́дица.
Безво́дный, ая, ое, *adj.* wo kein Waſſer iſt, ohne Waſſer, ſec, aride, où il n'y a point d'eau.
безволо́сица, ы, *f.* die Haarloſigkeit, la chauveté.
безволо́сый, ая, ое, *adj.* kahl, unbehaart, haarlos, ſans poil, chauve.
Безвре́діе, я, *n.* ſiehe безвре́дность.
Безвре́дно, *adv.* ohne Schaden, unbeſchädigt, ſans dommage, ſans être endommagé.
безвре́дность, и, *f.* die Unſchädlichkeit, la qualité d'une choſe qui n'eſt pas nuiſible.
безвре́дный, ая, ое, *adj.* unſchädlich, qui ne peut nuire; it. unbeſchädigt, ſans être endommagé, ſauf.
Безвре́меніе, я, *n.* ſiehe безвре́менность.
безвре́менно, *adv.* unzeitig, zur Unzeit, à contretems, mal à propos.

Безвре́менной цвѣтъ, zeitlose oder wilde Safranblume, colchique.
Безвременнослóвïе, я, *n.* eine unzeitige Rede, un discours mal à propos.
Безвременнослóвлю, вишь, безвременнословить, *v. n.* zur Unzeit reden, parler mal à propos.
Безвременнослóвный, ая, ое, *adj.* einer der zur Unzeit redet, celui qui parle mal à propos.
безвре́менность, и, *f.* die Unzeit, ungelegene Zeit, das unzeitige Vornehmen, der Unfall, le contre-tems, l'accident facheux.
Безвре́менный, ая, ое, *adj.* unzeitig, ungelegen, qui vient à contre-tems, mal à propos.
безвре́менство, а, *n.* siehe безвре́менность.
безвы́ходно, *adv.* ohne auszugehen, ohne auszusteigen, sans sortir.
безвы́ходный, ая, ое, *adj.* unausgestiegen, der nicht ausgehet, sans sortir *du vaisseau, de la voiture* &c.
безвѣдома, *adv.* wider Wissen und Willen, unwissend, ohne Vorwissen, à l'insçu de ...
безвѣдомый, ая, ое, *adj.* unbenachrichtiget, unbekannt, inconnu, sans avoir avis *ou* connoissance de qq. ch.
безвѣ́стïе, я, *n.* die Unwissenheit, l'ignorance.
безвѣ́стно, *adv.* unbekannter Weise, in der Stille, sans être connu, incognito.
Безвѣ́стный, ая, ое, *adj.* unbekannt, von dem man nicht weiß, qu'on ne sait pas, ignoré.
безгла́вный, ая, ое, *adj.* was keinen Kopf hat, qui est sans tête; it. was kein Oberhaupt hat, qui n'a point de superieur.
Безглаго́лïе, я, *n.* die Stummheit, la qualité d'être muët.
безглаго́льно, *adv.* ohne ein Wort zu sagen, sans dire mot.
безглаго́льный, ая, ое, *adj.* einer der nicht redet, stumm, qui ne parle pas, muët.
безгла́зый, ая, ое, *adj.* blind, aveugle.
безгла́сïе, я, *n.* der Mangel der Stimme, le manque de voix.
безгла́сно, *adv.* ohne Stimme, sans voix.
безгла́сность, и, *f.* siehe безгла́сïе.
Безгла́сный, ая, ое, *adj.* ohne Stimme, sprachlos, qui a perdu la voix, muët; it. der sich nicht kann oder nicht darf verantworten, qui ne peut ou qui n'ose se justifier.
Безгнѣ́вно, *adv.* ohne Zorn, sans colére.
Безгнѣ́вный, ая, ое, *adj.* nicht zornig, nicht bös, qui n'est pas en colére.
Безго́рдостно, *adv.* ohne Stolz, sans orgueil.
Безго́рдостный, ая, ое, *adj.* nicht stolz, qui n'est pas orgueilleux, humble, modeste.
Безгра́мотный, ая, ое, *adj.* ungelehrt, unstudirt, non lettré, ignorant.
Безгри́вый, ая, ое, *adj.* ohne Mähnen, sans criniére.
Безгрѣ́шïе, я, *n.* siehe безгрѣ́шность.
Безгрѣ́шно, *adv.* ohne Sünde, sans péché.
безгрѣ́шность, и, *f.* die Unsträflichkeit, l'impeccabilité.
Безгрѣ́шный, ая, ое, *adj.* ohne Sünde, unsträflich, sans crime, sans péché, innocent, impeccable.
Безгу́бый, ая, ое, *adj.* ohne Lippen, qui n'a point de levres.
Безда́нно, *adv.* ohne Steuer, Schatzung zu geben, sans payer la taxe, la contribution.
Безда́нный, ая, ое, *adj.* frey von Schatzung, steuerfrey, franc, exemt de la taxe, de la contribution.
безда́рно, *adv.* ohne Geschenke zu nehmen, sans prendre les préſens; it. ohne Geschenke zu geben, sans faire préſent, sans graiſſer la patte.
Безда́рный, ая, ое, *adj.* der nicht Geschenke nimmt, unbegabet, unbeschenkt, qui ne se laisse pas corrompre par des préſens, incorruptible; it. der keine Geschenke giebt, unfreygebig, qui ne donne point de préſens, peu libéral, mesquin.
ездви́жно, *adv.* siehe недви́жно.
Ездви́жный, ая, ое, *adj.* siehe недви́жный.
Безде́нежно, *adv.* ohne Entgeld, umsonst, sans argent, sans payer, gratis.
безде́нежный, ая, ое, *adj.* der kein Geld hat, arm, qui n'a point d'argent, pauvre.
Бездерзнове́нïе, я, *n.* die Blödigkeit, Furchtsamkeit, la timidité.
Бездерзнове́нно, *adv.* furchtsamer Weise, d'une maniére timide, timidement.
Бездерзнове́нность, и, *f.* siehe бездерзнове́нïе.
ездерзнове́нный, ая, ое, *adj.* nicht kühn, blöd, furchtsam, non hardi, timide.
ездéрзостно, *adv.* siehe бездерзнове́нно.
Безде́рзостный, ая, ое, *adj.* siehe бездерзнове́нный.
ездéрзость, и, *f.* siehe бездерзнове́нïе.
Бе́здна, ы, *f.* die Tiefe, der Abgrund, alles woraus man sich nicht helfen kann, l'abyme, le goufre; бе́здна бѣдъ, der Abgrund des Verderbens, l'abyme de malheurs.
ездóждïе, я, *n.* eine Zeit, da gar kein Regen ist, die Dürre, la secheresse, l'aridité.
ездóждный, ая, ое, *adj.* ohne Regen, dürr, trocken, sans pluye, sec, aride.
ездоймочно, *adv.* ohne Rest, sans arrérages.
Бездоймочный, ая, ое, *adj.* ohne zu restiren, nicht rückständig, qui ne demeure en reste *ou* en arriére.

Бездо́мица, ы, *c. vulg.* der ſelten zu Hauſe iſt, und ſeine Wirthſchaft vernachläßiget, un batteur de pavé, un fainéant, qui prend peu de ſoin de ſon menage.

ездо́мный, ая, ое, *adj.* der kein Haus hat, unangeſeſſen, qui n'a point de maiſon, qui n'eſt pas domicilie.

Бездо́мье, я, *n.* der Mangel eines Hauſes, le manque de maiſon.

Бездо́нно, *adv.* ohne Boden, ſans fond.

ездо́нный, ая, ое, *adj.* grundlos, bodenlos, qui n'a point de fond, défoncé.

ездоро́жный, ая, ое, *adj.* unwegſam, ungebahnt, où il n'y a point de chemin *ou* route fraïée, impraticable.

ездоро́жье, я, *n.* die Unwegſamkeit, (ungebahnter Weg) la difficulté d'un chemin.

Бездýшïе, я, *n.* die Lebloſigkeit, Entſeelung, l'état de celui qui n'a point de vie, it. die Ungewiſſenhaftigkeit, le manque de conſcience.

Бездýшникъ, а, *m.* ein gewiſſenloſer Menſch, un homme ſans conſcience.

ездýшница, ы, *f.* ein gewiſſenloſes Weibsbild, une femme ſans conſcience.

Бездýшничаю, чать, *v. n.* ſiehe **бездýшничествую**.

ездýшнически, *adv.* auf eine ungewiſſenhafte Art, d'une maniére peu conſciencieuſe.

ездýшнический, ая, ое, *adj.* ungewiſſenhaft, peu conſciencieux, qui ne ſe fait conſcience de rien.

ездýшничество, а, *n.* die Ungewiſſenhaftigkeit, le manque de conſcience.

Бездýшничествую, вовать, *v. n.* ungewiſſenhaft ſeyn, être ſans conſcience.

ездýшно, *adv.* ohne Gewiſſen, ſans conſcience.

ездýшный, ая, ое, *adj.* leblos, entſeelt, unbelebt, inanimé, qui n'a point de vie; it. gewiſſenlos, ungewiſſenhaft, ſans conſcience, irréligieux.

ездыха́нный, ая, ое, *adj.* athemlos, ohnmächtig, hors d'haleine, évanoui.

ездѣ́лица, ы, *f.* eine geringſchätzige Sache, eine Kleinigkeit, une bagatelle, une choſe de peu de valeur; ето **ездѣ́лица**, das hat nichts zu ſagen, ce n'eſt pas une affaire.

ездѣ́лушка, и, *f. dim.* idem.

Бездѣ́лье, я, *n.* die Unthätigkeit, der Mangel der Arbeit, der Müßiggang, l'inaction, le déſoeuvrement, l'oiſiveté.

Бездѣ́лька, и, *f. dim.* ſiehe **бездѣ́лица**.

Бездѣ́льникъ, а, *m.* ein Faullenzer, nichtswürdiger Menſch, ein Taugenichts, un fainéant, coquin, vaurien, poliſſon.

Бездѣ́льница, ы, *f.* eine Faullenzerin, ein lüderliches, nichtswürdiges Weibsbild, une fainéante, coquine.

Бездѣ́льничаю, чать, *v. n.* ohne Arbeit ſeyn, nichts zu thun haben, être déſoeuvré; it. ein lüderliches Leben führen, faullenzen, faire le fainéant, coquiner, gueuſer.

Бездѣ́льнически, *adv.* auf eine bübiſche, niederträchtige Art, en coquin, en poliſſon.

ездѣ́льнический, ая, ое, *adj.* bübiſch, muthwillig, ſchändlich, niederträchtig, lâche, indigne.

ездѣ́льничество, а, *n.* die Büberey, Schelmerey, die niederträchtige That, la lâcheté, coquinerie, poliſſonnerie.

Бездѣ́льно, *adv.* ohne Arbeit, ohne Geſchäfte, ſans occupation; it. unnützer, ſchändlicher, muthwilliger Weiſe, inutilement, vilement, méchamment.

Бездѣ́льный, ая, ое, *adj.* der keine Arbeit hat, unbeſchäfftiget, deſoeuvré, ſans occupation; it. unnütz, nichtswürdig, verächtlich, ſchändlich, muthwillig, inutile, vil, qui ne vaut rien, méchant.

Бездѣ́тный, ая, ое, *adj.* der keine Kinder hat, kinderlos, ſans enfans; онъ у́меръ **бездѣ́тенъ**, er iſt geſtorben ohne Kinder, il eſt mort ſans enfans, ſans lignée.

ездѣ́тствую, вовать, *v. n.* kinderlos ſeyn, n'avoir point d'enfans.

Безжа́лованный, ая, ое, *adj.* unbeſoldet, ſans appointements, ſans gages, ſans paye.

Безжа́лостно, *adv.* ohne Mitleiden, unbarmherzig, ſans compaſſion, impitoyablement.

ежа́лостный, ая, ое, *adj.* unmitleidig, unbarmherzig, impitoyable, dur.

Безжа́лость, и, *f.* die Unmitleidigkeit, Unbarmherzigkeit, le manque de compaſſion, la dureté de coeur.

ежéнный, ая, ое, *adj.* unverheyrathet, unbeweibt, pas marié, ſans femme.

Безжéнство, а, *n.* der eheloſe, ledige Stand, le célibat.

Безжéнствую, вовать, *v. n.* ehelos, unverehelicht leben, vivre dans le célibat, garder le célibat.

ежи́льный, ая, ое, *adj.* ohne Adern, ſans veines.

Беззабо́тливо, *adv.* ohne Sorgen, ſans ſouci.

еззабо́тливость, и, *f.* die Sorgloſigkeit, nonchalance, indolence.

еззабо́тливый, ая, ое, *adj.* ſorgenfrey, ſorgenlos, unbekümmert, ſans ſouci, ſans inquiétude, tranquille.

еззабо́тный, ая, ое, *adj.* idem.

Беззави́стно, *adv.* ohne Neid, ſans envie.

еззави́стный, ая, ое, *adj.* der nicht neidiſch iſt, qui n'eſt pas envieux.

Беззазо́рно, *adv.* ohne Verletzung der Ehre, ohne Verdacht, ohne Anstoß, sans atteinte, sans soupçon, sans réproche.

┐еззазо́рность, и, *f.* die Unverdächtigkeit, Unanstößigkeit, la qualité par la quelle une chose est exempte de réproche &c.

Беззазо́рный, ая, ое, *adj.* unverdächtig, unanstößig, qui n'est pas soupçonné, pas suspect, irréprochable.

Беззазо́рство, а, *n.* siehe беззазо́рность.

Беззако́нїе, я, *n.* die Ruchlosigkeit, Gottesvergessenheit, Gottlosigkeit, das gottlose Wesen, l'irréligion, l'impieté.

┐еззако́нникъ, а, *m.* der keine Religion hat, ein ruchloser, gottesvergessener Mensch, un homme sans réligion, un impie, un scélérat.

┐еззако́нница, ы, *f.* eine ruchlose, gottesvergessene Weibsperson, une femme sans réligion, une impie.

┐еззако́нничаю, чать, *v. n.* widerrechtlich, unbillig, gottlos handeln, Ungerechtigkeiten begehen, faire des injustices, violer la loi.

Беззако́нно, *adv.* unrechtmäßiger, ruchloser, gottloser Weise, injustement, irréligieusement.

Беззако́нный, ая, ое, *adj.* unrechtmäßig, widerrechtlich, ungerecht, ruchlos, gottlos, illegitime, injuste, impie, irréligieux.

Беззако́нство, а, *n.* siehe беззако́нїе.

┐еззако́нствую, вовать, *v. n.* siehe беззако́нничаю.

Беззакры́тно, *adv.* offen, bloß, à decouvert; it. offenbarlich, unverholen, ouvertement.

Беззакры́тный, ая, ое, *adj.* unbedeckt, offen, qui n'est pas couvert; it. unverholen, qui n'est pas caché *ou* célé.

Беззасту́пно, *adv.* ohne Fürsprache, ohne Beystand, sans appui.

┐еззасту́пный, ая, ое, *adj.* ohne Fürsprache, schutzlos, unbeschirmt, sans appui, sans protection, abandonné.

Беззащи́тно, *adv.* ohne Schutz, sans défense.

Беззащи́тный, ая, ое, *adj.* unbeschützt, unvertheidiget, sans protection, sans défense, sans être defendu.

Беззво́нный, ая, ое, *adj.* was keinen Klang von sich giebt, qui n'est pas résonnant.

Беззву́чный, ая, ое, *adj.* was keinen Knall macht, qui ne fait du fracas.

Беззло́бно, *adv.* ohne Händel zu stiften, sans susciter des quérelles.

Беззло́бный, ая, ое, *adj.* der nicht zänkisch ist, ruhig, still, qui n'est pas quérelleux, tranquille.

┐еззло́бїе, я, *n.* der Mangel der Bosheit, la qualité d'être exempt de malice.

┐еззло́бно, *adv.* ohne Bosheit, sans malice.

┐еззло́бный, ая, ое, *adj.* nicht boshaftig, non malicieux.

Беззло́стїе, я, *n.* siehe беззло́бїе.

Беззло́стно, *adv.* siehe беззло́бно.

Беззло́стный, ая, ое, *adj.* siehe беззло́бный.

┐еззна́менно, *adv.* ohne Zeichen, sans marque.

Беззна́менный, ая, ое, *adj.* ungezeichnet, qui n'est pas marqué.

┐еззна́тный, ая, ое, *adj.* unberühmt, sans renom, obscur.

Беззра́чно, *adv.* unförmlicher Weise, difformement.

Беззра́чность, и, *f.* die Unansehnlichkeit, Ungestalt, Blindheit, la difformité, la mauvaise mine, la cécité.

┐еззра́чный, ая, ое, *adj.* unansehnlich, ungestaltet, blind, difforme, de mauvaise mine, aveugle.

┐еззу́бый, ая, ое, *adj.* der keine Zähne mehr hat, zahnlos, edenté; беззу́бая ба́ба, ein altes zahnloses Weib, une vieille edentée.

┐езъизбѣ́жно, *adv.* siehe неизбѣ́жимо.

┐езъизбѣ́жный, ая, ое, *adj.* siehe неизбѣ́жимый.

Безъизвѣ́стїе, я, *n.* die Ungewißheit, l'incertitude.

Безъизвѣ́стно, *adv.* ohne Nachricht zu haben, sans avoir avis *ou* connoissance de qq. ch.

┐езъизвѣ́стность, и, *f.* siehe безизвѣ́стїе.

Безъизвѣ́стный, ая, ое, *adj.* unbenachrichtiget, unbewust, unbekannt, sans être averti, sans avoir avis *ou* connoissance de qq. ch. inconnu.

Безъ изъя́тїя, ohne Ausnahme, sans exception.

┐езизъя́тно, *adv.* idem.

Безизъя́тный, ая, ое, *adj.* unausgenommen, sans être excepté.

Безиме́нно, *adv.* ohne Namen, sans nom.

Безиме́нный, ая, ое, *adj.* ungenannt, unnennlich, der sich nicht genennet hat, anonyme, qu'on ne sauroit nommer.

┐езкаба́льно, *adv.* ohne Verschreibung, ohne Handschrift, sans assûrance par écrit.

┐езкаба́льный, ая, ое, *adj.* was nicht zum Eigenthum verschrieben ist, nicht leibeigen, dont la proprieté n'est pas assûrée par écrit.

┐езква́сность, и, *f.* die Eigenschaft eines Dinges, das nicht sauer ist, la qualité d'une chose qui n'est pas aigre.

┐езква́сный, ая, ое, *adj.* was nicht sauer ist, qui n'est pas aigre, desaigri.

┐езкова́рно, *adv.* aufrichtig, ohne List, sincérement, sans déguisement, sans ruse.

Безкова́рность, и, *f.* die Aufrichtigkeit, la sincérité.

┐езкова́рный, ая, ое, *adj.* aufrichtig, unverfälscht, unverschmizt, sincére, franc, qui n'est point dissimulé.

безколѣ́нный, ая, ое, *adj.* was keine Knoten oder Knorpeln hat, uni, qui n'a point de noeuds.
Безконе́чно, *adv.* ohne Ende, ohne Maaß, unendlich, infiniment, à l'infini, ſans limites.
безконе́чность, и, *f.* die Unendlichkeit, Unermeßlichkeit, l'infinité, l'immenſité.
Безконе́чный, ая, ое, *adj.* unendlich, unermeßlich, infini, immenſe.
безкоре́нный, ая, ое, *adj.* was keine Wurzel hat, qui n'a pas de racine.
безко́рмно, *adv.* ohne Futterung, ſans nourriture, ſans fourage.
Безко́рмный, ая, ое, *adj.* was ohne Futter iſt, ungefuttert, qui n'a point de nourriture, ſans paître; безко́рмное по́ле, ein Feld ohne Weide, un champ ſans pâturage.
безкоры́стіе, я, *n.* die Uneigennützigkeit, uneigennütziges Verfahren, le déſintéreſſement.
Безкоры́стно, *adv.* ohne Eigennutz, ſans interêt.
Безкоры́стность, и, *f.* ſiehe безкоры́стіе.
Безкоры́стный, ая, ое, *adj.* der nicht ſeinen eigenen Vortheil ſuchet, uneigennützig, déſintéreſſé.
Безко́стный, ая, ое, *adj.* ohne Knochen, ſans os, deſoſſé.
Безкра́йній, яя, ее, *adj.* was keinen Rand hat, unumſchränkt, unermeßlich, qui n'a point de bord *ou* de marge, illimité, immenſe.
безкра́йность, и, *f.* die Unermeßlichkeit, l'immenſité.
Безкро́вельный, ая, ое, *adj.* ohne Dach, ungedeckt, ſans toît.
безкро́вный, ая, ое. *adj.* ohne Blut, blutlos, qui n'a point de ſang.
безкручи́нно, *adv.* ohne Bekümmerniß, ohne Gram, ſans affliction, ſans chagrin.
безкручи́нный, ая, ое, *adj.* unbekümmert, unbetrübt, qui n'eſt pas affligé, ſans peine.
безкры́льный, ая, ое, *adj.* ohne Flügel, ſans âiles, qui n'eſt pas ailé.
безле́стно, *adv.* ohne Falſch, ungeheuchelt, ſans flatterie, ſans fard.
безле́стность, и, *f.* die Aufrichtigkeit, la ſincerité.
Безле́стный, ая, ое, *adj.* der ohne Falſch iſt, aufrichtig, ungeheuchelt, ſincére, ingenu, ſans fard.
безлицемѣ́ріе, я, *n.* ſiehe нелицемѣ́ріе.
Безлицемѣ́рно, *adv.* ſiehe нелицемѣ́рно.
Безлицемѣ́рный, ая, ое, *adj.* ſiehe нелицемѣ́рный.
Безли́чно, *adv.* unperſönlicher Weiſe, impersonellement.
Безли́чный, ая, ое, *adj.* unperſönlich, impersonel.
Безлука́вно, *adv.* ohne Liſt, ſans ruſe.
Безлука́вный, ая, ое, *adj.* der nicht mit Liſt umgehet, qui ne ſe ſert pas de ruſes.
Безлука́вство, а, *n.* die Unſchuld, Einfalt, l'innocence, l'ingenuité.
Безлу́нный, ая, ое, *adj.* ohne Mond, finſter, obſcur; безлу́нная ночь, eine dunkele Nacht, une nuit obſcure.
Безлѣ́ностно, *adv.* fleißig, unverdroſſen, diligemment, aſſidûment.
Безлѣ́ностный, ая, ое, *adj.* emſig, fleißig, unverdroſſen, diligent, aſſidu.
Безлѣ́пїе, я, *n.* die Ungeſtalt, Heßlichkeit, la difformité, laideur.
Безлѣ́потно, *adv.* unförmlicher, heßlicher Weiſe, d'une maniére difforme.
Безлѣ́потный, ая, ое, *adj.* ungeſtaltet, heßlich, difforme, laid.
Безлѣ́тность, и, *f.* die Ewigkeit, l'éternité.
Безлѣ́тный, ая, ое, *adj.* der ohne Jahre iſt, ewig, éternel.
Безлю́дїе, я, *n.* die Entblößung von Volk, die Entvölkerung, le dépeuplement.
безлю́дный, ая, ое, *adj.* von Leuten entblößt, Volkarm, dépeuplé, peu fréquenté, peu habité.
Безме́здїе, я, *n.* der Mangel der Belohnung, le manque de récompenſe.
Безме́здно, *adv.* ohne Belohnung, ohne Entgeld, ſans récompenſe.
Безме́здный, ая, ое, *adj.* unbelohnt, unvergolten, ſans récompenſe.
Безми́лостиво, *adv.* unbarmherziger Weiſe, ohne Mitleiden, impitoyablement, ſans commiſeration.
Безми́лостивый, ая, ое, *adj.* unbarmherzig, unmitleidig, impitoyable, inhumain.
Безми́рно, *adv.* mit Streit, Zank, unfriedlich, en quérelle, en diſcorde.
безми́рный, ая, ое, *adj.* unfriedſam, zänkiſch, quérelleux.
Безмо́зглый, ая, ое, *adj.* hirnlos, dumm, ecervelé, ſtupide.
Безмо́лвїе, я, *n.* das Stillſchweigen, le ſilence; it. die Einſamkeit, la ſolitude, lieu ſolitaire.
безмо́лвникъ, а, *m.* einer der in der Einſamkeit lebt, ein Einſiedler, un ſolitaire, hermite.
Безмо́лвно, *adv.* ſtillſchweigends, en ſilence; it. in Einſamkeit, einſam, ſolitairement.
Безмо́лвность, и, *f.* ſiehe безмо́лвїе.
безмо́лвный, ая, ое, *adj.* der kein Wort ſpricht, der da ſtill ſchweigt, qui ne dit mot; it. einſam, einſiedleriſch, ſolitaire.
Безмо́лвствую, вовать, *v. n.* nicht reden, ſtillſchweigen, ne dire mot, ſe taire; it. ein einſames Leben führen, mener une vie ſolitaire, vivre en ſolitude.
Безмо́чно, *adv.* ſiehe безси́льно.
Безмо́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe безси́льный.
Безмра́чный, ая, ое, *adj.* heiter, hell, ſerein.

езму́жная, ой, *f. adj.* die keinen Mann hat, qui n'eſt pas mariée.
Безмѣнный, ая, ое, *adj.* zum Beſemer gehörig, de péſon.
Безмѣнчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Beſemer, un petit péſon.
Безмѣнъ, а, *m.* der Beſemer, die Schnellwage, le péſon, le crochèt à peſer, la romaine.
езмѣрїе, я, *n.* das Uebermaaß, was zu viel iſt, le ſurplus, ce qui excede la juſte meſure; it. die Unermeßlichkeit, l'immenſité.
Безмѣрно, *adv.* im Uebermaaß, übermäßig, gar zu ſehr, exceſſivement, exorbitamment, trop.
Безмѣрность, и, *f.* ſiehe безмѣрїе.
езмѣрный, ая, ое, *adv.* übermäßig, was kein Maaß noch Ziel hat, unermeßlich, exceſſif, demeſuré, immenſe.
езмѣстїе, я, *n.* der Mangel des Raums, le manque de place.
Безмѣстный, ая, ое, *adj.* der ohne Stelle iſt, qui n'a point de place.
езмяте́жно, *adv.* ungeſtört, ruhig, ohne Lärm, tranquillement, paiſiblement, ſans bruit.
Безмяте́жность, и, *f.* die Ruhe, Stille, la tranquillité.
езмяте́жный, ая, ое, *adj.* ungeſtört, ruhig, ſtill, qui n'eſt pas troublé, tranquille.
Безнадѣжїе, я, *n.* ſiehe безнадѣжность.
Безнадѣжно, *adv.* ohne Hoffnung, ſans eſpérance.
езнадѣжность, и, *f.* die Verlierung der Hoffnung, die Verzweifelung, le manque d'eſpérance, le deſeſpoir.
Безнадѣжный, ая, ое, *adj.* der ohne Hoffnung iſt, alle Hoffnung fallen läßt, qui n'a plus d'eſpérance, deſesperé.
езнача́лїе, я, *n.* ſiehe безнача́льство.
Безнача́льность, и, *f.* die Ewigkeit, l'éternité.
Безнача́льный, ая, ое, *adj.* was ohne Anfang iſt, ewig, ſans commencement, éternel.
Безна́чальственный, ая, ое, *adj.* das ohne Regiment iſt, anarchique.
езнача́льство, а, *n.* ein Regiment, wo kein rechtes Oberhaupt oder keine Oberkeit iſt, l'anarchie.
езнача́лствую, вовать, *v. n.* ohne Oberhaupt, ohne Regiment, ohne Anführer ſeyn, vivre ſans aucune forme de gouvernement.
Безно́гій, ая, ое, *adj.* ohne Füße, ſans pieds.
Безно́жный, ая, ое, *adj.* idem (von lebloſen Sachen) z. E. безно́жный столъ, ein Tiſch ohne Füße, une table ſans pieds.
езно́сый, ая, ое, *adj.* ohne Naſe, ſans nez.
Безну́жно, *adv.* ohne Mangel zu haben, ſans manquer de neceſſaire.
Безну́жный, ая, ое, *adj.* der nicht Noth leidet, der ſeine Nothdurft hat, qui a le neceſſaire.
езоа́ръ, а, *m.* der Bezoarſtein, le bézoar.

Безоби́дно, *adv.* ohne Nachtheil, ſans préjudice.
Безоби́дный, ая, ое, *adj.* unnachtheilig, unverfänglich, qui n'eſt pas préjudiciable, qui ne fait tort.
Безоби́льно, *adv.* ohne Ueberfluß, ſans abondance.
Безоби́льность, и, *f.* der Mangel des Ueberfluſſes, le manque d'abondance.
Безоби́льный, ая, ое, *adj.* was nicht einen Ueberfluß hat, qui n'eſt pas abondant.
Безо́блачный, ая, ое, *adj.* ungewölkt, heiter, ſans nuages, ſerein; безо́блачное небо, heitrer Himmel, ohne Gewölk, le ciel ſerein.
езобра́жу, жишь, безобра́зить, *v. a.* die Geſtalt verderben, ungeſtalt oder unkenntlich machen, difformer, défigurer.
езобра́зїе, я, *n.* die Unförmlichkeit, übele Geſtalt, Heßlichkeit, la difformité, laideur.
Безобра́зно, *adv.* unförmlicher, heßlicher Weiſe, d'une maniére difforme, défigurée.
езобра́зность, и, *f.* ſiehe безобра́зїе.
езобра́зный, ая, ое, *adj.* unförmlich, ungeſtalt, heßlich, garſtig, difforme, défiguré, laid.
езобра́зую, зовать, *v. a.* ſiehe безобра́жу.
Безобро́чно, *adv.* ohne Zins, Steuer zu zahlen, ſans payer contribution ou taxe.
Безобро́чный, ая, ое, *adj.* zinsfrey, ſteuerfrey, exemt de tailles, de contribution.
Безобру́чный, ая, ое, *adj.* was nicht mit Reifen belegt iſt, qui n'a point de cerceaux; безобру́чная бочка, eine Tonne ohne Reifen, un tonneau ſans cerceaux.
езобы́чно, *adv.* ungewöhnlich, d'une maniére inuſitée, contre la coûtume.
Безобы́чный, ая, ое, *adj.* ungewöhnlich, ungebräuchlich, inuſité, hors d'uſage, contre la coûtume.
езово́щный, ая, ое, *adj.* was kein Obſt trägt, qui n'eſt pas fruitier.
Безогля́дно, *adv.* ohne ſich umzuſehen, ſans tourner la tête.
Безогля́дный, ая, ое, *adj.* einer der ſich nicht umſiehet, umſchauet, qui ne tourne point la tête, qui ne regarde derriére ſoi.
езо́кій, ая, ое, *adj.* ohne Augen, blind, aveugle.
Безокла́дно, *adv.* ohne Schätzung, ſans taxe.
Безокла́дный, ая, ое, *adj.* ungeſchätzt, nicht in Anſchlag gebracht, qui n'a pas été taxé; it. unbeſchlagen, uneingefaßt, qui n'eſt pas garni, enchaſſé, bordé; безокла́дный образъ, ein uneingefaßtes Bild, une image qui n'eſt pas enchaſſée.
езопа́сно, *adv.* ſicher, ohne Gefahr, en ſûreté, hors de danger.
Безопа́сность, и, *f.* die Sicherheit, la ſûreté; быть въ безопа́сности отъ гоне́нія, vor Verfolgungen ſicher ſeyn, être á couvert des pourſuites de qq. un.

Безопа́сный, ая, oe, *adj.* ſicher, ohne Gefahr, beſchüzt, für, defendu, protegé.

Безопредѣ́льно, *adv.* unbeſtimmter Weiſe, d'une maniére indeterminée.

безопредѣ́льный, ая, oe, *adj.* unbeſtimmt, unbeſchränkt, das nichts gewiſſes anzeiget, indeterminé, indefini.

Безору́жно, *adv.* ohne Gewehr, ſans armes.

Безору́жный, ая, oe, *adj.* unbewehrt, unbewaffnet, qui n'eſt pas armé.

безоску́дно, *adv.* ohne Armuth zu leiden, ſans être dans la pauvreté.

Безоску́дный, ая, oe, *adj.* unverarmt, qui n'eſt pas reduit à la pauvreté.

Безоснова́тельно, *adv.* ſiehe неоснова́тельно.

Безоснова́тельность, и, *f.* ſiehe неоснова́тельность.

Безоснова́тельный, ая, oe, *adj.* ſiehe неоснова́тельный.

Безостано́вочно, *adv.* unausgeſezt, ohne Unterlaß, ſans intermiſſion, ſans relâche.

Безосторо́жно, *adv.* ſiehe неосторо́жно.

Безосторо́жность, и, *f.* ſiehe неосторо́жность.

Безосторо́жный, ая, oe, *adj.* ſiehe неосторо́жный.

Безотвра́тно, *adv.* unhintertreiblich, inévitablement.

Безотвра́тный, ая, oe, *adj.* unhintertreiblich, unvermeidlich, inévitable, qu'on ne ſauroit détourner.

Безотвѣ́тіе, я, *n.* ſiehe безотвѣ́тность.

Безотвѣ́тно, *adv.* ohne Antwort, ſans réponſe; it. ohne Vorwurf, ungetadelt, ohne daß man etwas dawider einwenden kann, ſans reproche, ſans blâme.

Безотвѣ́тность, и, *f.* der Mangel der Antwort, le manque de reponſe; it. die Verſtummung, wenn man ſich verantworten ſoll, l'état de ne pouvoir ſe juſtifier, it. die Unſträflichkeit, Untadelhaftigkeit, l'intégrité.

безотвѣ́тный, ая, oe, *adj.* der nicht antworten kann, qui ne ſçait répondre; it. dem man nichts vorwerfen kann, unverweislich, untadelich, irréprochable, irréprehenſible.

Безотлага́тельно, *adv.* ohne Aufſchub, ſans délai.

Безотлага́тельный, ая, oe, *adj.* unaufgeſchoben, was nicht aufgeſchoben werden kann, ſans differer, qui ne ſouffre point de délai.

безотло́жно, *adv.* ſiehe безотлага́тельно.

безотло́жный, ая, oe, *adj.* ſiehe безотлага́тельный.

Безотлу́чно, *adv.* unzertrennlicher Weiſe, inſéparablement.

безотлу́чность, и; *f.* die Unzertrennlichkeit, die beſtändige Anweſenheit, l'inſéparabilité.

Безотлу́чный, ая, oe, *adj.* unzertrennlich, das nicht abzuſondern iſt, inſéparable.

Безотмсти́тельно, *adv.* ungerochen, ſans ſe venger.

Безотмсти́тельный, ая, oe, *adj.* nicht rachgierig, non vindicatif.

Безотпу́скно, *adv.* unvergeblich, ohne Hoffnung einiger Vergebung, irremiſſiblement.

Безотпу́скный, ая, oe, *adj.* unerläßlich, das nicht kann verziehen, vergeben werden, irremiſſible.

Безотрица́тельно, *adv.* ohne zu läugnen, ohne zu verneinen, ſans nier, irréfragablement.

Безотрица́тельный, ая, oe, *adj.* unläugbar, unverneinlich, qui ne peut être contredit *ou* nié, irréfragable.

Безотступно, *adv.* unabläßig, ohne Aufhören, inſtändig, mit vielem Anhalten, continuëllement, preſſomment, inſtamment; безотступно проſить, dringlich bitten, prier avec inſtance.

Безотſту́пность, и, *f.* die beſtändige Gegenwart, die Zudringlichkeit, la préſence continuëlle, l'inſtance.

Безотſту́пный, ая, oe, *adj.* immer gegenwärtig, unabläßig, inſtändig, dringlich, als eine Bitte u. ſ. w. toujours préſent, continuël, preſſant, inſtant.

Безотхо́дно, *adv.* ſiehe безотſту́пно.

Безотхо́дный, ая, oe, *adj.* ſiehe безотſту́пный.

Безотхо́дство, а, *n.* ſiehe безотſту́пность.

Безохо́тно, *adv.* ungern, mit Unwillen, à regrêt, avec répugnance.

Безохо́тный, ая, oe, *adj.* der etwas ungern, mit Unwillen thut, qui fait qq. ch. à regrêt.

Безпа́губно, *adv.* unverderblich, d'une maniére incorruptible.

Безпа́губный, ая, oe, *adj.* unverderblich, unverweslich, qui ne ſe gâte pas, incorruptible.

Безпа́житный, ая, oe, *adj.* was keine Weide hat, unfruchtbar, ſans pâturage, ſtérile.

Безпа́мятно, *adv.* ohne Gedächtniß, ſans mémoire.

Безпа́мятный, ая, oe, *adj.* der kein Gedächtniß hat, qui n'a point de mémoire; it. unbeſonnen, etourdi, inconſideré.

Безпа́мятство, а, *n.* der Mangel an Gedächtniß, le manque de mémoire; it. die Ohnmacht, la défaillance.

Безперемѣ́нно, *adv.* auf eine unveränderliche Art und Weiſe, ohne Abwechſelung, immuablement, ſans changer.

Безперемѣ́нный, ая, oe, *adj.* unveränderlich, unwandelbar, immuable, qui ne change pas.

Безпереры́вно, *adv.* ſiehe безпреры́вно.

безпереры́вный, ая, oe, *adj.* ſiehe безпреры́вный.

Бе́зперечь, *adv. vulg.* ohne Aufhören, beſtändig, continuëllement.

┐езпе́рый, ая, ое, *adj.* ohne Federn, federlos, deplumé.

Безпеча́лїе, я, *n.* die Gemüthsruhe, Zufriedenheit, Vergnüglichkeit, le contentement de l'eſprit, la tranquillité.

Безпеча́льно, *adv.* ruhig, unbekümmert, ſans ſouci, tranquillement.

Безпеча́льность, и, *f.* ſiehe безпеча́лїе.

┐езпеча́льный, ая, ое, *adj.* unbetrübt, unbekümmert, ſorgenfrey, ruhig, vergnügt, ſans ſouci, tranquille, content.

┐езплемя́нный, ая, ое, *adj.* der keine Anverwandten hat, qui n'a point de parens.

Безпло́дїе, я, *n.* die Unfruchtbarkeit, la ſtérilité.

Безпло́дно, *adv.* unnützer Weiſe, vergeblich, umſonſt, infructueuſement, d'une maniére peu profitable.

┐езпло́дность, и, *f.* ſiehe безпло́дїе.

Безпло́дный, ая, ое, *adj.* unfruchtbar, ſtéril; it. unnütz, vergeblich, infructueux, peu profitable.

Безпло́дство, а, *n.* ſiehe безпло́дїе.

Безпло́тїе, я, *n.* oder

Безпло́тность, и, *f.* ein Weſen ohne Leib, die Leibloſigkeit, l'incorporalité.

┐езпло́тный, ая, ое, *adj.* leiblos, unbeleibt, ohne Leib, incorporel, qui n'a point de corps.

┐езпогрѣ́шно, *adv.* unfehlbar, ohne zu fehlen, infailliblement, ſans faute.

Безпогрѣ́шность, и, *f.* die Unfehlbarkeit, Untrüglichkeit in Worten und Werken, l'infaillibilité.

┐езпогрѣ́шный, ая, ое, *adj.* unfehlbar, untrüglich, infaillible, qui eſt ſans faute.

┐езподража́тельно, *adv.* unnachahmlich, d'une maniére inimitable.

Безподража́тельный, ая, ое, *adj.* unnachahmlich, unmöglich nachzumachen, inimitable.

Безпожи́точный, ая, ое, *adj.* unvermögend, arm, pauvre, indigent.

Безпоко́йно, *adv.* unruhiger, beſchwerlicher, ungelegener Weiſe, d'une maniére inquiéte, tumultueuſement, incommodement.

Безпоко́йность, и, *f.* ſiehe безпокойство.

Безпоко́йный, ая, ое, *adj.* unruhig, ungeduldig, beſchwerlich, unbequem, voll Lärmen, inquiet, troublé, tumultueux, incommode.

Безпоко́йствїе, я, *n.* oder безпоко́йство, а, *n.* die Unruhe, der Kummer, die Sorge, Unbequemlichkeit, Ungemächlichkeit, l'inquietude, l'agitation de l'eſprit, l'embarras, l'incommodité.

Безпоко́ю, ить, обезпоко́ить, *v. a.* beunruhigen, Unruhe machen, ſtören, beſchweren, beſchwerlich ſeyn, inquieter, moleſter, incommoder.

┐езпоко́юсь, иться, обезпоко́иться, *v. r.* ſich beunruhigen, s'inquieter.

Безполѣ́зно, *adv.* unnützer Weiſe, inutilement.

Безполѣ́зность, и, *f.* die Unnützlichkeit, Undienlichkeit, l'inutilité.

Безполѣ́зный, ая, ое, *adj.* unnütz, undienlich, vergeblich, inutile, qui n'eſt bon à rien.

Безпомо́щно, *adv.* ohne Hülfe, ſans ſecours.

Безпомо́щность, и, *f.* der hülfloſe Zuſtand, die Verlaſſung, le manque de ſecours, le délaiſſement.

Безпомо́щный, ая, ое, *adj.* hülflos, verlaſſen, ſans ſécours, délaiſſé.

Безпоро́чно, *adv.* untadlicher Weiſe, d'une maniére irréprochable.

Безпоро́чность, и, *f.* die Untadelhaftigkeit, Unſträflichkeit, Unſchuld, l'integrité, l'innocence.

Безпоро́чный, ая, ое, *adj.* untadelich, unſträflich, unbefleckt, irréprochable, pur, ſans tâche, innocent.

┐езпоря́докъ, дка, *m.* die Unordnung, Verwirrung, le désordre, la confuſion.

┐езпоря́дочно, *adv.* unordentlicher, verkehrter Weiſe, irrégulierement, cónfuſement.

Безпоря́дочный, ая, ое, *adj.* unordentlich, unrichtig, verwirrt, vermiſcht, irrégulier, confus, déreglé.

Безпосре́дственно, *adv.* unmittelbarer Weiſe, immédiatement.

Безпосре́дственный, ая, ое, *adj.* unmittelbar, immédiate.

Безпохлѣ́бственно, *adv.* ohne Schmeicheley, ſans flattérie.

Безпохлѣ́бственный, ая, ое, *adj.* nicht ſchmeichleriſch, qui n'eſt pas flatteur, franc.

Безпохлѣ́бство, а, *n.* die Aufrichtigkeit, la franchiſe.

Безпо́шлинно, *adv.* ohne Zoll, ſans payer les droits d'entrée ou de ſortie.

Безпо́шлинный, ая, ое, *adj.* unverzollt, qui n'a pas payé les droits d'entrée ou de ſortie.

Безпредѣ́льно, *adv.* ohne Grenzen, unumſchränkt, d'une maniére illimitée, ſans bornes.

Безпрекосло́вїе, я, *n.* die Unwiderſprechlichkeit, la ſolidité inconteſtable *d'un argument* &c.

Безпрекосло́вно, *adv.* ohne Widerrede; ſans contredit.

Безпрекосло́вный, ая, ое, *adj.* unwiderſprechlich, unſtreitig, ungezweifelt, ausgemacht, inconteſtable, qui ne ſouffre point de contradiction.

Безпрепя́тственно, *adv.* ungehindert, ſans empêchement.

Безпрепя́тственный, ая, ое, *adj.* ungehindert, ungeſtört, frey, libre, ſans être empêché *ou* troublé.

Безпрерывно, *adv.* ununterbrochen, ohne Unterlaß, perpétuellement, ſans ceſſe.

Безпрерывный, ая, ое, *adj.* ununterbrochen, unverrückt, unabläßig, fortwährend, perpétuel, conſtant, qui ne ceſſe, ne discontinue point.

безпрестáнно, *adv.* unaufhörlich, ohne Aufhören, continuëllement, ſans ceſſe.

безпрестáнный, ая, ое, *adj.* unaufhörlich, anhaltend, continuël, ce qui continuë toûjours.

безпрепкновéнно, *adv.* ohne Anſtoß, ungehindert, ſans offenſe, ſans empêchement.

безпрепкновéнный, ая, ое, *adj.* unanſtößig, ungehindert, ſans s'offenſer, ſans s'accrocher, ſans être empêché.

Безприкладно, *adv.* ſiehe безпримѣрно.

Безприкладный, ая, ое, *adj.* ſiehe безпримѣрный.

Безпримѣрно, *adv.* unvergleichlich, ungemein, ſans pareil, incomparablement.

Безпримѣрный, ая, ое, *adj.* das ſeines Gleichen nicht hat, unvergleichlich, au delà de tout exemple, incomparable.

Безпристрáстïе, я, *n.* die Unpartheylichkeit, l'impartialité, l'indifference.

Безпристрáстно, *adv.* unpartheyiſcher Weiſe, ohne Parthey zu nehmen, impartialement, ſans paſſion.

Безпристрáстность, и, *f.* ſiehe безпристрáстïе.

безпристрáстный, ая, ое, *adj.* unpartheyiſch, gleichgültig, impartial, indifferent.

Безпритвóрно, *adv.* ohne Verſtellung, ungeheuchelt, ſans flaterie, ſans déguiſement.

безпритвóрность, и, *f.* die Eigenſchaft desjenigen der ſich nicht verſtellt, la qualité de celui qui ne feint, qui n'uſe de diſſimulation.

Безпритвóрный, ая, ое, *adj.* nicht verſtellt, ungeheuchelt, aufrichtig, non déguiſé, ſincére.

Безпричúнно, *adv.* ohne Urſache, umſonſt, ſans ſujet, en vain.

Безпричúнный, ая, ое, *adj.* was ohne Urſache geſchiehet, unverſchuldet, ſans avoir donné occaſion *ou* ſujet à qq. ch.; non mérité.

Безпýтица, ы, *f.* der ſchlechte Weg, die Unwegſamkeit, l'impraticabilité du chemin; it. die Ausſchweifung, Unbeſonnenheit, Heilloſigkeit, der Muthwill, l'extravagance, l'égarement, la méchanceté, pétulance.

безпýтникъ, а, *m.* ein heilloſer, nichtswürdiger Menſch, un extravagant, homme de neant, fripon, faquin.

Безпýтница, ы, *f.* ein heilloſes, nichtswürdiges Weibsbild, une femme de mauvaiſes moeurs.

безпýтно, *adv.* auf eine ausſchweifende, unbeſonnene, lüderliche, ſchelmiſche Art, d'une maniére extravagante, malhonnette, infame, méchamment.

безпýтный, ая, ое, *adj.* ungebahnt, unwegſam, da nicht fortzukommen iſt, ou il n'y a point de chemin ou route frayée, impraticable; it. zügellos, ausſchweifend, unbeſonnen, abgeſchmackt, lüderlich, ſchelmiſch, extravagant, vil, futile, méchant.

безпýтство, а, *n.* die Schwärmerey, Ausſchweifung, Lüderlichkeit, Schelmerey, l'extravagance, la méchanceté, friponnerie.

Безпѣнный, ая, ое, *adj.* ungeſchäumt, ſans écume.

Безрáдостно, *adv.* unluſtig, avec chagrin.

Безрáдостный, ая, ое, *adj.* unluſtig, traurig, qui ne ſait pas plaiſir, désagréable, morne, triſte.

Безраздѣльно, *adv.* unzertheilt, par indivis.

Безраздѣльный, ая, ое, *adj.* unzertheilt, ungetheilt, qui n'eſt pas partagé *ou* diviſé, entier.

Безразсудúтельный, ая, ое, *adj.* ſiehe безразсýдный.

Безразсýдно, *adv.* unbedachtſamer Weiſe, ohne Ueberlegung, inconſidérement, ſans réflexion.

Безразсýдность, и, *f.* der Mangel der Ueberlegung, die Unbedachtſamkeit, der Unverſtand, le manque de réflexion, l'indiſcretion, l'inconſidération.

Безразсýдный, ая, ое, *adj.* unbedachtſam, unüberlegt, unverſtändig, inconſideré, indiſcret, ſans réflexion.

Безразсýдство, а, *n.* ſiehe безразсýдность.

Безразýмïе, я, *n.* die Dummheit, thörichte That, der Unverſtand, le manque d'eſprit, la ſtupidité.

Безразýмно, *adv.* dummer Weiſe, unverſtändig, ſtupidement.

Безразýмный, ая, ое, *adj.* dumm, unverſtändig, unvernünftig, ſtupide, inſenſé.

Безрáтный, ая, ое, *adj.* nicht kriegeriſch, nicht ſtreitbar, feig, pas guerrier, lâche.

Безремéсленный, ая, ое, *adj.* der kein Handwerk verſtehet, qui ne ſçait aucun métier.

Безрúзный, ая, ое, *adj.* ungekleidet, qui n'eſt pas habillé, pas mis.

Безрóгïй, ая, ое, *adj.* ohne Hörner, qui n'a point de cornes.

Безродïе, я, *n.* der Mangel der Anverwandten, le manque de parenté, de parentage, d'alliance.

Безрóдный, ая, ое, *adj.* der keine Anverwandten hat, ſans parens, ſans alliés.

Безродство, а, *n.* ſiehe безрóдïе.

Безрýкïй, ая, ое, *adj.* ohne Hände, ſans mains; it. einhändig, manchot; it. lahm an Händen, parclus des mains.

Безсамовлáстно, *adv.* ohne eine unumſchränkte Gewalt zu haben, ſans avoir le pouvoir ſouverain.

безсамовлáстный, ая, ое, *adj.* der nicht eine unumſchränkte Gewalt hat; von einem andern abhangend, qui n'a pas le pouvoir ſouverain, limité, dépendant.

Безси́лїе, я, *n.* die Kraftloſigkeit, Ohnmacht, Unvermögenheit, Schwachheit, la foibleſſe, l'impuiſſance, l'épuiſement; приводи́ть въ безси́лїе, ſchwächen, entkräften, abattre, épuiſer *les forces.*

Безси́льно, *adv.* ſchwächlich, unkräftig, foiblement, ſans force.

Безси́льный, ая, ое, *adj.* ſchwach, kraftlos, ohnmächtig, unvermögend, foible, impuiſſant, languiſſant, épuiſé de forces.

Безси́лѣю, лѣть, обезси́лѣть, *v. n.* ſchwach werden, an Kräften abnehmen, s'affoiblir, perdre ſes forces.

безсказа́нно, *adv.* unſäglich, d'une maniére inexprimable.

безсказа́нный, ая, ое, *adj.* unausſprechlich, unſäglich, inexprimable, ineffable.

Безскве́рный, ая, ое, *adj.* unbefleckt, unbeſudelt, ſans tâche, ſans ſouillûre.

безсла́вїе, я, *n.* die Unehre, Schande, der ſchlechte Ruf, das böſe Gerücht, l'infamie, le déshonneur, la mauvaiſe réputation.

безсла́влю, вить, обезсла́вить, *v. a.* übel berüchtigen, verunehren, ſchmähen, übel nachreden, diffamer, déshonorer, faire courir un bruit au désavantage de qq. un, noircir ſa reputation.

безсла́вно, *adv.* auf eine unehrliche, ſchändliche Art, d'une maniére infame, déshonnétement.

Безсла́вный, ая, ое, *adj.* unehrlich, unehrbar, ſchändlich, übel berüchtiget, infame, diffamé, déshonnête.

Безслове́сїе, я, *n.* ſiehe безслове́сность.

Безслове́сно, *adv.* ohne zu reden, ſans parler; it. ohne Vernunft, ſans raiſon.

безсло́весность, и, *f.* die Sprachloſigkeit, Verſtummung, le défaut de l'uſage de la parole; it. die Unvernunft, Vernunftloſigkeit, le manque de raiſon, la bêtiſe.

безсло́весный, ая, ое, *adj.* ſprachlos, verſtummt, qui demeure muët, qui a perdu la parole; it. unvernünftig, vernunftlos, privé de la raiſon, irraiſonnable.

Безсме́ртїе, я, *n.* die Unſterblichkeit, Ewigkeit, l'immortalité.

безсме́ртный, ая, ое, *adj.* unſterblich, ewig, immortel.

безсмы́сленно, *adv.* ſiehe несмы́сленно.

Безсмы́сленность, и, *f.* ſiehe несмы́сленность.

Безсмы́сленный, ая, ое, *adj.* ſiehe несмы́сленный.

безсмѣ́нно, *adv.* ohne Ablöſung, ſans changer *ou* rélever.

безсмѣ́нный, ая, ое, *adj.* unabgelöſet, unabgewechſelt, ſans être changé *ou* rélevé.

Безсо́вѣстїе, я, *n.* die Ungewiſſenhaftigkeit, le manque de conſcience.

безсо́вѣстно, *adv.* ohne Gewiſſen, ſans conſcience.

Безсо́вѣстный, ая, ое, *adj.* ungewiſſenhaft, gewiſſenlos, peu conſciencieux, ſans conſcience.

Безсо́вѣтный, ая, ое, *adj.* unberathen, privé de conſeil.

Безсо́нница, ы, *f.* die Schlafloſigkeit, l'inſomnie.

Безсо́нїе, я, *n.* it.

Безсо́нно, *adv.* ungeſchlafen, ſans dormir.

безсо́нный, ая, ое, *adj.* ſchlaflos, unſchläferig, qui n'a pas ſommeil, qui ne peut dormir.

Безсо́чно, *adv.* ohne Saft, ſans ſuc.

Безсо́чный, ая, ое, *adj.* ſaftlos, unſaftig, qui n'a point de ſuc.

Безспо́рно, *adv.* ohne Widerſpruch, unſtreitig, inconteſtablement.

Безспо́рный, ая, ое, *adj.* unſtreitig, gewiß, unwiderſprechlich, inconteſtable, certain.

Безсравне́нно, *adv.* ſiehe несравне́нно.

Безсравне́нный, ая, ое, *adj.* ſiehe несравне́нный.

Безсра́мїе, я, *n.* ſiehe безсты́дность.

безсра́мно, *adv.* ſiehe безсты́дно.

Безсра́мность, и, *f.* ſiehe безсты́дность.

Безсра́мный, ая, ое, *adj.* ſiehe безсты́дный.

Безсро́чно, *adv.* ohne eine gewiſſe Zeit, ſans terme.

Безсро́чный, ая, ое, *adj.* was nicht eine gewiſſe oder beſtimmte Zeit hat, ſans avoir un terme préfix, qui n'eſt pas reglé, indeterminé.

Безстра́стїе, я, *n.* die Unbeweglichkeit des Gemüths, die Gleichgültigkeit, Unempfindlichkeit, l'indifférence.

Безстра́стно, *adv.* gleichgültiger Weiſe, unempfindlich, avec indifférence.

Безстра́стный, ая, ое, *adj.* unbeweglich im Gemüthe, der keine Leidenſchaften hat, gleichgültig, unempfindlich, indifférent, exempt de paſſions, apathique.

Безстрашный, ая, ое, *adj.* unverzagt, unerſchrocken, herzhaft, intrepide, courageux, hardi.

Безстру́нный, ая, ое, *adj.* ohne Saiten, ſans cordes.

Безсты́дливо, *adv.* ſiehe безсты́дно.

Безсты́дливость, и, *f.* ſiehe безсты́дность.

Безсты́дливый, ая, ое, *adj.* ſiehe безсты́дный.

Безсты́дникъ, а, *m.* ein unverſchämter Menſch, un homme qui a perdu toute honte, impudent, effronté.

безсты́дница, ы, *f.* ein unverſchämtes Weibsbild, une femme ſans pudeur, ſans honte.

Безсты́дничаю, чать, *v. n.* ſiehe безсты́дствую.

безсты́дно, *adv.* unverſchämter Weiſe, ungeſcheuet, impudemment, effrontément.

безстыдность, й, *f.* die Unverſchämtheit, Schamloſigkeit, Frechheit, l'impudence, l'effronterie.

Безстыдный, ая, ое, *adj.* unverſchämt, ſchamlos, frech, impudent, effronté.

Безстыдство, а, *n.* ſiehe Безстыдность.

Безстыдствую, вовать, *v. n.* unverſchämt ſeyn, eine eherne Stirne haben, avoir perdu toute honte, avoir un front d'airain.

безсудный, ая, ое, *adj.* der nicht unter das Gericht gehöret, qui ne dépend de la juſtice; it. unverurtheilet, qui n'eſt pas jugé *ou* condamné.

безсумнительно, *adv.* ganz gewiß, ohne Zweifel, indubitablement.

Безсумнительный, ая, ое, *adj.* unzweifelhaft, gewiß, indubitable.

Безсумнительство, а, *n.* die Gewißheit, la certitude.

Безсумнѣнїе, я, *n.* idem.

Беззумнѣнно, *adv.* ſiehe безсумнительно.

Безсумнѣнный, ая, ое, *adj.* ſiehe безсумнительный.

Безполкóвость, и, *f.* der Mangel des Begriffs, des Verſtandes, le manque d'entendement, d'intelligence.

Безполкóвый, ая, ое, *adj.* der etwas nicht begreifen, verſtehen oder in den Sinn faſſen kann, qui ne peut comprendre, entendre la choſe, qui ne peut entrer dans la penſée de qq. un.

Безтрéпетно, *adv.* ohne zu zittern, unverzagt, ſans trembler, intrépidement.

Безтрéпетный, ая, ое, *adj.* der nicht vor Furcht und Schrecken zittert, qui ne tremble, intrépide.

безтрýдно, *adv.* leicht, ohne Mühe, facilement, ſans peine.

Безтрýдный, ая, ое, *adj.* nicht ſchwer, leicht, facile, aiſé.

безтлѣнно, *adv.* ohne Verweſung, ſans corruption.

Безтлѣнность, и, *f.* die Unverweslichkeit, l'incorruptibilité.

безтлѣнный, ая, ое, *adj.* unverweslich, incorruptible, ce qui ne ſe pourrit pas aiſement.

безтѣлéсность, и, *f.* körperloſes Weſen, Geiſtigkeit, l'incorporalité.

Безтѣлéсный, ая, ое, *adj.* unkörperlich, das keinen Leib hat, incorporel.

Безтя́гостный, ая, ое, *adj.* leicht am Gewicht, was nicht ſchwer iſt, léger, qui ne péſe pas beaucoup; it. was keine Mühe verurſachet, qui ne cauſe de la peine.

Безубы́точно, *adv.* ohne Schaden, ohne Nachtheil, ſans perte.

Безубы́точный, ая, ое, *adj.* unnachtheilig, was keinen Schaden bringt, qui ne cauſe de la perte.

безýмецъ, мца, *m.* ein närriſcher, toller, alberner Menſch, un fou, un ſot.

Безýмица, ы, *f.* ein närriſches, tolles Weibsbild, une folle, une ſotte.

Безýмïе, я, *n.* die Unvernunft, Tollheit, Thorheit, Dummheit, der Wahnwitz, Aberwitz, le manque de raiſon, la folie, ſottiſe, le delire; быть въ безýмïй, im Gehirn, im Kopf verrückt ſeyn, avoir l'eſprit aliené; приводи́ть въ безýмïе, den Verſtand verrücken, aliener l'eſprit.

Безýмлю, мить, обезýмить, *v. a.* zum Narren machen, bethören, faire perdre l'eſprit à qq. un, infatuer.

Безýмно, *adv.* unvernünftiger, thörichter, närriſcher Weiſe, follement, ſottement.

Безумный, ая, ое, *adj.* unvernünftig, thöricht, dumm, unſinnig, albern, wahnwitzig, fou, ſot, inſenſé, déſtitué de raiſon.

Безýмство, а, *n.* ſiehe безýмïе.

безýмствую, вовать, *v. n.* unſinnig, närriſch, toll, wahnwitzig ſeyn, être fou, radoter.

Безýмѣю, мѣть, обезýмѣть, *v. n.* unſinnig werden, vom Verſtande kommen, perdre l'eſprit, devenir fou.

Безуспѣшно, *adv.* ohne Fortgang, ſans ſuccés.

Безуспѣшный, ая, ое, *adj.* was keinen Fortgang hat, was nicht wohl von ſtatten gehet, qui n'a pas un bon ſuccés, qui ne réuſſit pas.

Безýстный, ая, ое, *adj.* mundlos, ohne Mund, ſans bouche, qui n'a point de bouche.

Безутрóбно, *adv.* unbarmherziger Weiſe, ohne Mitleiden, impitoyablement, durement.

Безутрóбный, ая, ое, *adj.* unbarmherzig, unmitleidig, impitoyable, dur.

Безутѣшно, *adv.* auf eine untröſtbare Art, da kein Troſt hilft, inconſolablement.

Безутѣшный, ая, ое, *adj.* untröſtlich, der nicht zu tröſten iſt, inconſolable, affligé au dernier point.

Безухáнный, ая, ое, *adj.* ohne Geruch, ſans odeur.

Безýхïй, ая, ое, *adj.* ohne Ohren, ſans oreilles.

безущéрбно, *adv.* unverringert, ungeſchmälert, ſans diminution, ſans préjudice.

безущéрбный, ая, ое, *adj.* unverringert, unvermindert, ungeſchmälert, ſans être diminué, ſans être endommagé, en ſon entier.

безхвáльно, *adv.* auf eine unlöbliche, unrühmliche Art, d'une maniére peu louable.

безхвáльный, ая, ое, *adj.* unlöblich, unrühmlich, qui n'eſt pas louable, peu glorieux.

Безхвóстый, ая, ое, *adj.* ſchwanzlos, ſans queuë.

Безхи́трïе, я, *n.* die Aufrichtigkeit, Einfalt, la ſimplicité, l'ingenuité.

Безхитрослóвïе, я, *n.* die Aufrichtigkeit im Reden, die Offenherzigkeit, l'ouverture de coeur, la franchiſe.

Г.

езхитрослóвно, *adv.* frey heraus, offenherzig, à coeur ouvert, franchement.

езхитрослóвный, ая, ое, *adj.* der aufrichtig redet, offenherzig, qui parle à coeur ouvert, franc.

езхи́тростно, *adv.* aufrichtig, ohne Falschheit, sans fard, sincérement.

езхи́тростный, ая, ое, *adj.* einfältig, schlecht und recht, aufrichtig, ohne Falschheit, sincére, de bonne foi, franc et rond.

езхлѣ́бица, ы, *f.* der Brod-Mangel, la disette du pain.

Безхлѣ́бный, ая, ое, *adj.* wo kein Getreide wächst, unfruchtbar, stérile.

Безцвѣ́тный, ая, ое, *adj.* was keine Blumen hat, qui n'a point de fleurs; it. was die Farbe verlohren hat, abgeschossen, verblichen, décoloré, déteint.

езцѣ́нокъ, нка, *m.* der geringe, niedrige Preiß, le petit prix, le bas prix; онъ про́далъ домъ свой за безцѣ́нокъ, er hat sein Haus um einen sehr geringen Preiß verkauft, il a vendu sa maison à un prix trés modique.

Безцѣ́нность, и, *f.* die Unschätzbarkeit, le prix inestimable.

езцѣ́нный, ая, ое, *adj.* unschätzbar, was nicht zu bezahlen, inestimable, hors de prix.

Безча́дïе, я, *n.* der Zustand ohne Kinder zu seyn, l'état d'être sans enfans, sans lignée.

езча́дно, *adv.* ohne Kinder, sans enfans.

езча́дный, ая, ое, *adj.* kinderlos, unbeerbt, sans enfans, sans lignée.

езча́дствую, вовать, *v. n.* ohne Kinder seyn, unbeerbt seyn, être sans enfans, être sans lignée.

Безчеловѣ́чествую, вовать, *v. n.* zu einem Unmenschen werden, déposer l'humanité.

Безчеловѣ́чïе, я, *n.* die Unmenschlichkeit, Unbarmherzigkeit, Grausamkeit, l'inhumanité, barbarie, brutalité.

Безчеловѣ́чно, *adv.* unmenschlicher, grausamer Weise, inhumainement, barbarement, sans humanité.

Безчеловѣ́чность, и, *f.* siehe безчеловѣ́чïе.

Безчеловѣ́чный, ая, ое, *adj.* unmenschlich, unbarmherzig, grausam, barbarisch, inhumain, cruël, barbare, brutal.

езче́ствую, вовать, *v. a.* siehe безче́щу.

Безче́стïе, я, *n.* die Unehre, Schande, der Schimpf, Schmach, die Beleidigung; l'infamie, l'ignominie, l'affront, la honte; дѣлать кому безче́стïе, einem eine Schande anthun, faire un affront, tort, injure à qq. un.

Безче́стно, *adv.* schändlicher, schimpflicher Weise, mit Schanden, d'une maniére infame, ignominieusement, honteusement.

езче́стный, ая, ое, *adj.* unehrlich, ehrlos, schändlich, schimpflich, schmählich, infame, noté d'infamie, ignominieux, honteux.

Безчешу́йный, ая, ое, *adj.* was keine Schuppen hat, qui n'a point d'écailles; безчешу́йная рыба, ein Fisch ohne Schuppen, un poisson sans écailles.

Безче́щу, стить, обезче́стить, *v. a.* verunehren, schimpfen, schänden, déshonorer, prostituer, outrager.

езчи́нïе, я, *n.* die Unordnung, Ungebührlichkeit, schlechte Aufführung, le déreglement, l'impertinence, la petulance, mauvaise conduite.

Безчи́нникъ, а, *m.* ein Lotterbube, un coquin, filou, lourdaut.

Безчи́нница, ы, *f.* ein lüderliches, muthwilliges Weibsbild, une coquine, vilaine.

Безчи́нно, *adv.* unordentlicher, ungebührlicher, verkehrter Weise, indignement, indecemment, pétulamment.

Безчи́нную, новать, *v. n.* siehe безчи́нствую.

Безчи́нный, ая, ое, *adj.* unordentlich, ungebührlich, zügellos, verkehrt, leichtfertig, muthwillig, déreglé, indecent, indigne, impertinent, effrené, petulant.

Безчи́нство, а, *n.* siehe безчи́нïе.

Безчи́нствую, вовать, *v. n.* sich ungebührlich aufführen, Muthwillen treiben, faire des méchancetés, polissonner.

Безчи́сленно, *adv.* unzähligemal, ohne Zahl, innombrablement.

Безчи́сленность, и, *f.* die Unzählbarkeit, un nombre infini.

Безчи́сленный, ая, ое, *adj.* unzählbar, unzählig, innombrable, qu'on ne sauroit compter.

Безчре́вный, ая, ое, *adj.* siehe безбрю́хïй.

Безчу́вственно, *adv.* ohne Empfindung, insensiblement.

Безчу́вственность, и, *f.* die Unempfindlichkeit, l'insensibilité.

Безчу́вственный, ая, ое, *adj.* unempfindlich, unmerklich, insensible, qu'on ne peut pas sentir.

Безчувстви́тельно, *adv.* siehe безчу́вственно.

Безчувстви́тельность, и, *f.* siehe безчу́вственность.

Безчувстви́тельный, ая, ое, *adj.* siehe безчу́вственный.

Безчу́вствïе, я, *n.* siehe безчу́вственность.

Безшта́нный, ая, ое, *adj.* ohne Hosen, sans culotte, sans chausses.

Безъшу́токъ, ohne Scherz, in rechtem Ernst, raillerie à part, sérieusement.

Безшу́точно, *adv.* idem.

Безшу́точный, ая, ое, *adj.* der nicht den Scherz liebt, qui n'aime pas la plaisanterie.

езща́дно, *adv.* ohne Verschonung, hart, scharf, streng, sans pitié, sans pardon, rigoureusement, durement.

Безщáдный, ая, ое, *adj.* der niemanden ſchonet, unbarmherzig, hart, ſtreng, qui n'epargne perſonne, rigoureux, ſevere, dur.

Безщáстie, я, *n.* das Unglück, l'infortune.

Безщáстно, *adv.* unglücklicher Weiſe, malheureuſement.

Безщáстный, ая, ое, *adj.* unglücklich, infortuné.

езщéдро, *adv.* auf eine unfreundſelige, unmilde, unfreygebige Art, d'une maniére peu gracieuſe, peu libérale.

езщéдрый, ая, ое, *adj.* unfreundſelig, unmild, unfreygebig, peu gracieux, peu libéral.

езъ, *præp.* (regieret allezeit den Genitivum) ohne, ſans; безъ дéнегъ, ohne Geld, ſans argent; безъ пóмощи, ohne Hülfe, ſans ſécours.

езъядрéный, ая, ое, *adj.* was keinen Kern hat, qui eſt ſans noyau.

Безъязы́чный, ая, ое, *adj.* der keine Zunge hat, ſprachlos, ſtumm, qui n'a point de langue, muët; it. einer der fremder Sprachen unkündig iſt, qui ne ſait les langues étrangéres.

Безъяи́шный, ая, ое, *adj.* ohne Eyer, ſans oeufs; it. kaſtrirt, verſchnitten, chatré.

Бекáсъ, а, *m.* die Schnepfe, la becaſſe.

Белена́, ы́, *f.* das Bilſenkraut, Toll-Schlafkraut, la jusquiame, *ou* la mort aux poules, herbe.

Бергамóтный, ая, ое, *adj.* was von Bergamotten-Birnen iſt, de bergamotte.

Бергамóтъ, а, *m.* eine Bergamotten-Birn, une bergamotte, poire bergamotte.

ердецо, а, *n. dim.* ein kleiner Weberkamm, un petit peigne de tiſſerand.

Бéрдо, а, *n.* das Weberblatt, der Weberkamm, le peigne de tiſſerand.

Бéрдышъ, а, *m.* eine Art Waffen, die die Rußiſche Streltzen vormals brauchten, eine Hellebarte, une ſorte d'armes, dont ſe ſervoit la milice Ruſſe appellée Streletſes, une hallebarde.

ереговы́й, ая, ое, *adj.* zum Ufer gehörig, de rivage.

Берегу́, берéчь, сберéчь, *v. a.* (*fut.* сберегу́) hüten, bewahren, bewachen, in Acht nehmen, ſparen, garder, conſerver, menager.

Берегу́ся, берéчься, *v. r.* ſich hüten, ſich in Acht nehmen, ſe garder, prendre garde.

éрегъ, у, *m.* das Ufer, der Strand, le bord, le rivage; бéрегъ морскóй, die Seeküſte, das Geſtade, la côte; приста́ть къ бéрегу, anlanden, ans Land kommen, aborder; выходи́ть на бéрегъ, ans Land ſteigen, mettre pied à terre, débarquer.

Берéжая, ой, *f. adj.* (кобы́ла) eine trächtige Stute, une cavalle qui porte.

ережéкъ, жка́, *m. dim.* ein kleines Ufer, un petit bord.

Берéженie, я, *n.* die Hütung, Bewahrung, l'action de garder, de conſerver.

Бережли́во, *adv.* ſparſam, behutſam, vorſichtig, avec ménage, avec précaution.

Бережли́вость, и, *f.* die Sparſamkeit, Achtſamkeit, Behutſamkeit, Sorgfalt, l'épargne, le ménagement, la précaution, circonſpection.

Бережли́вый, ая, ое, *adj.* ſparſam, genau, achtſam, behutſam, ſorgfältig, vorſichtig, menager, épargnant, ſoigneux, circonſpect.

ережно, *adv.* ſiehe бережли́во.

Бéрежность, и, *f.* ſiehe бережли́вость.

Бéрежный, ая, ое, *adj.* ſiehe бережли́вый.

ерéза, ы, *f.* die Birke, der Birkenbaum, le bouleau.

ерéзка, и, *f. dim.* eine kleine Birke, un petit bouleau.

ерéзникъ, а, *m.* der Birkenwald, la forêt de bouleau.

Берéзничекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Birkenwald, ein Birkenwäldchen, un boccage de bouleaux.

ерéзовикъ, а, *m.* der Schwamm von Birkenbäumen, le champignon de bouleaux.

ерéзовица, ы, *f.* das Birkenwaſſer, l'eau *ou* la ſéve de bouleau.

Берéзовый, ая, ое, *adj.* von Birken, de bouleau.

Берéйтеръ, а, *m.* (конюшíй) der Stallmeiſter, Bereiter, l'écuyer.

Берéменная, ой, *adj. f.* (жéнщина) eine ſchwangere Perſon, une femme groſſe, enceinte.

Берéменность, и, *f.* die Schwangerſchaft, la groſſeſſe.

Берéменѣю, нѣть, обберéменѣть, *v. n.* ſchwanger werden, dévenir enceinte.

Берéмя, ени, *n.* ſiehe бремя.

ерéста, ы, *f.* die Birkenrinde, l'écorce de bouleau.

ерéстяника, и, *f.* (глúна бѣлая) Birkenthon, argille blanche.

ерéстяный, ая, ое, *adj.* von Birkenrinde, d'écorce de bouleau.

ерúлъ, я, *m.* (бирюзóваго цвѣту) ein durchſichtiger meergrüner Edelgeſtein, Beryll genannt, un beril.

érковецъ, вца, *m.* ein Schiffpfund, un poids de trois cent livres péſant.

ерлúнъ, а, *m.* die Stadt Berlin in Brandenburg, la ville de erlin.

Берлúнъ, а, *m.* eine Art bequemer Kutſchen, une berline.

Берло́га, и, *f.* das Lager eines wilden Thieres, das Wildlager, la taniére.

Берло́жный, ая, ое, *adj.* zum Wildlager gehörig, de taniére.

Беру́, брать, взять, *v. a.* (*perf.* взялъ, *fut.* возму́) nehmen, bekommen, empfangen, einnehmen, prendre, récevoir, occuper; брать де́нги въ ростъ, Geld auf Zins nehmen, prendre de l'argent à l'interêt; взять кре́пость при́ступомъ, eine Feſtung mit Sturm einnehmen, prendre une place d'aſſaut.

Беру́сь, браться, взяться, *v. r.* übernehmen, etwas auf ſich nehmen, prendre ſur ſoi, ſe charger de qq. ch.

Бе́рцо, а, *n.* das Schienbein, l'os de la jambe.

Бе́рцовый, ая, ое, *adj.* zum Schienbein gehörig, de l'os de la jambe.

Бесѣда, ы, *f.* das Geſpräch, die Unterredung, le discours, l'entretien; it. die Geſellſchaft, Zuſammenkunft, la converſation, l'aſſemblée; люби́ть бесѣду, Geſellſchaft lieben, aimer la converſation.

Бесѣдка, и, *f.* ein Luſthaus, Gartenhaus, eine Sommerlaube, un berceau, un cabinet de verdure.

Бесѣдный, ая, ое, *adj.* zum Geſpräch, zur Geſellſchaft gehörig, de discours, de converſation.

Бесѣдованіе, я, *n.* die Unterredung, la converſation.

Бесѣдую, довать, *v. n. u. a.* ſich beſprechen, ſich unterreden, mit einem umgehen, in Geſellſchaft ſeyn, s'aboucher, s'entretenir, converſer avec qq. un.

Бето́ника, и, *f.* das Betonienkraut, la bétoine.

Бечёва, ы, *f.* ein Seil, womit die Fahrzeuge gezogen werden, une corde pour tirer les bateaux, une hanſiere.

Бечёвка, и, *f. dim.* idem.

Бечёвникъ, а, *m.* der Weg, auf welchem Menſchen oder Pferde gehen, um die Fahrzeuge zu ziehen, le chemin ſur le quel marchent les hommes ou les chevaux, qui tirent les bateaux.

Бечу́ю, чева́ть, *v. a.* ein Fahrzeug durch Menſchen oder Pferde ziehen, faire aller un bateau à force des hommes ou des chevaux, en le tirant avec une corde.

Бешме́никъ, а, *m.* ein kleines Kamiſol, une petite camiſole.

ешме́тъ, а, *m.* ein Kamiſol, Unterkleid, une camiſole.

Бздёхъ, а, *m.* ein Furz, un pet.

Бздуно́ъ, а, *m.* ein Farzer, un peteur.

здуно́ья, и, *f.* eine Farzerin, Farznickel, une peteuſe.

Бздь, бздя, *m.* ſiehe бздёхъ.

Бздѣніе, я, *n.* das Farzen, l'action de peter.

здю́, бздѣть, набздѣть, *v. n.* farzen, einen Furz laſſen, peter, lâcher un pet.

Библе́йка, и, *f. dim.* eine kleine Bibel, une petite Bible.

Библе́йный, ая, ое, *adj.* bibliſch, de la ible.

Библіоте́ка, и, *f.* (книгохрани́лище) die Bibliothek, der Büchervorrath, la bibliothéque.

ибліоте́карша, и, *f.* des Bibliothekars Frau, la bibliothécaire.

ибліоте́карь, я, *m.* der Bibliothekarius, der die uſſicht über eine Bibliothek hat, le bibliothécaire.

ибліоте́чка, и, *f. dim.* eine kleine Bibliothek, ein Bibliothekchen, une petite bibliothéque.

Би́блія, и, *f.* die Bibel, die heilige Schrift, la Bible.

Би́летъ, а, *m.* (писмецо́, цыду́лка) ein Briefchen; it. ein Zettel, Zeichen, ſo man löſen oder haben muß, um irgendwo zugelaſſen zu werden, un billet.

илія́рдный, ая, ое, *adj.* zum Billiardſpiel gehörig, de billard.

Билія́рдъ, а, *m.* das Billiardſpiel, der Billiard, le billard.

и́ло, а, *n.* ein Butterſtößel, Klopfhammer, Schlägel, un ribot, une batte, un maillet.

и́ржа, и, *f.* die Börſe, das Haus darinnen ſich die Kaufmannſchaft verſammelt, la bourſe.

Бири́чь, а, *m.* ſiehe бирю́чъ.

Би́рка, и, *f.* der Kerbſtock, das Kerbholz, la taille; замѣтить на биркѣ, auf das Kerbholz ſchneiden, marquer ſur la taille.

Бирюза́, ы, *f.* der Türkis, ein Edelgeſtein, une Tourquoiſe.

Бирюзо́вый цвѣтъ, Meergrün, Celadongrün, verd de mer, céladon.

Бирю́чь, а, *m.* ein Ausrufer, Herold, un crieur public, un heraut.

Би́серникъ, а, *m.* der Perlenkrämer, le marchand de perles.

и́серный, ая, ое, *adj.* von Glaskorallen, de grains de verre; it. von Perlen, de perles.

Бисеро́къ, рку, *m. dim.* kleine Glaskorallen, de petits grains de verre; it. kleine Perlen, de petites perles.

Би́серъ, у, *m.* Glaskorallen, des grains de verre; it. Perlen, des perles.

Битва́, ы, *f.* die Schlacht, der Streit, Kampf, die Schlägerey, la bataille, le combat, la mêlée.

и́тельница, ы, *f.* eine die da ſchlägt, klopfet, eine Schlägerin, celle qui bat.

и́тель, я, *m.* einer der da ſchlägt, klopfet, ein Schläger, celui qui bat.

Би́тый, ая, ое, *part.* geſchlagen, geklopft, battu, frappé; би́тая доро́га, ein gebahnter Weg, un chemin battu; би́тое серебро́, geſchlagenes Silber, argent battu.

Битьё́, я́, *n.* das Schlagen, Klopfen, l'action de battre, de frapper; битьё́ объ́ закла́дъ, das Wetten, la gageure; битьё́ въ ладо́ши, das Händeklatſchen, le battement des mains, l'applaudiſſement.

Би́тьчеломъ, *infin.* ſiehe бьі́очеломъ.

Битъ, и, *f.* der Lahn, Flitter von Gold oder Silber, Gold- und Silber-Plättlein zum Sticken, la paillette d'or *ou* d'argent, dont on parſéme la broderie.

Вичева́нїе, я, *n.* das Peitſchen, Geißeln, l'action de fouëtter.

ичи́льно, а, *n.* der Stiel an einer Peitſche oder Geißel, le manche d'un fouët.

ичу́ю, чева́ть, *v. a.* peitſchen, geißeln, fouëtter, donner le fouët à qq. un.

Вичь, á, *m.* die Peitſche, Geißel, Karbatſche, le fouët, la chambrière.

Бїе́нїе, я, *n.* das Schlagen, Klopfen, le battement; бїе́нїе се́рдца, das Herzklopfen, le battement de coeur.

їённый, ая, ое, *part.* gepeitſchet, gegeißelt, geſchlagen, fouëtté, battu.

їю, бить, *v. a.* ſiehe бью.

ла́гїй, ая, ое, *adj.* gut, gütig, gnädig, bon, clément.

ла́го, а, *n.* das Wohl, Heil, die Wohlfahrt, le bien, le bien-être.

ла́го, *adv.* gut, wohl, bien; приня́ть что за бла́го, etwas genehm halten, agréer qq. ch.

Благовзо́рный, ая, ое, *adj.* ſiehe благообра́зный.

лаговожде́ленный, ая, ое, *adj.* erwünſcht, deſiré.

лаговоздая́нїе, я, *n.* die gute Belohnung, la bonne récompenſe.

Благовоздая́нный, ая, ое, *adj.* wohl belohnt, bien récompenſé.

Благоздержно, *adv.* mäßig, modérement, avec moderation.

лаговоздержность, и, *f.* die Mäßigung, Beſcheidenheit, la moderation, modeſtie, diſcretion.

лаговоздержный, ая, ое, *adj.* mäßig, beſcheiden, moderé, retenu, diſcret.

Благово́зрастный, ая, ое, *adj.* wohl geſtaltet, d'une taille riche, belle, bien priſe.

лаговоле́нїе, я, *n.* das Wohlgefallen, Wohlwollen, die Wohlgewogenheit, la bienveillance, l'affection, l'agrément.

Благоволи́тель, я, *m.* der einem wohl will, ein Gönner, qui veut *ou* ſouhaite du bien à qq. un, un Patron.

Благоволи́тельно, *adv.* günſtig, avec bienveillance.

Благоволи́тельный, ая, ое, *adj.* wohlwollend, wohl gewogen, günſtig, bienveillant, favorable, affectionné.

Благово́льно, *adv.* nach ſeinem Belieben, à ſon plaiſir.

лагово́льный, ая, ое, *adj.* beliebig, wohlgefällig, agréable.

Благоволя́ю, ля́ть, лить, *v. n.* belieben, ſich gefallen laſſen, für gut halten, agréer, trouver bon.

Благово́нїе, я, *n.* der gute Geruch, la bonne odeur.

Благово́нный, ая, ое, *adj.* wohlriechend, d'une odeur agréable, odoriferant.

Благовоспита́нїе, я, *n.* die gute Erziehung, la bonne éducation.

Благовоспита́нный, ая, ое, *adj.* wohl erzogen, wohl gezogen, bien élevé, morigéné.

Благовоспрїе́млю, нима́ть, ять, *v. a.* ſiehe благопрїе́млю.

Благовоспрїе́мность, и, *f.* it.

Благовоспрїя́тїе, я, *n.* ſiehe благопрїя́тность.

Благовре́менїе, я, *n.* ſiehe благовре́менность.

Благовре́менно, *adv.* zu rechter Zeit, zeitig, de bonne heure, à tems.

лаговре́менность, и, *f.* die gelegene Zeit, die gute Gelegenheit etwas zu thun, die Bequemlichkeit, le tems favorable, l'opportunité.

Благовре́менный, ая, ое, *adj.* zu rechter Zeit gethan, zeitig, bequem, gelegen, de bonne heure, opportun, qui vient à tems.

Благовре́менство, а, *n.* ein glückliches Leben, das Wohlſeyn, Wohlergehen, une vie heureuſe, la proſperité.

лаговре́менствую, вовать, *v. n.* ein glückliches Leben führen, mener une vie heureuſe.

лаговѣнчанный, ая, ое, *adj.* wohl gekrönet, bien couronné.

Благовѣрїе, я, *n.* die rechte, reine Lehre, die Rechtgläubigkeit, la vraie croyance, l'orthodoxie.

лаговѣрно, *adv.* der reinen Lehre gemäß, en orthodoxe.

Благовѣрный, ая, ое, *adj.* der die rechte und reine Lehre hat, rechtgläubig, vrai croyant, orthodoxe.

Благовѣрствую, вовать, *v. n.* die rechte und reine Lehre haben, rechtgläubig ſeyn, avoir la vraie croyance, être orthodoxe.

лаговѣствїе, я, *n.* it.

лаговѣствованїе, я, *n.* die gute Ankündigung, Verkündigung, l'action d'apporter de bonnes nouvelles.

лаговѣствую, вовать, *v. a.* gute Bothſchaft bringen, annoncer, apporter de bonnes nouvelles.

Благовѣсти́тель, я, *m.* ſiehe благовѣ́стникъ.

Благовѣ́стïе, я, *n.* die gute Bothſchaft. das Evangelium, la bonne nouvelle, l'Evangile.

Благовѣ́стникъ, а, *m.* der eine gute Bothſchaft bringt, ein guter Bothe, Evangeliſt, celui qui apporte de bonnes nouvelles, un Evangeliſte.

Благовѣ́стница, ы, *f.* eine die gute Bothſchaft bringt, celle qui apporte de bonnes nouvelles.

Бла́говѣсть, и, *f.* das Läuten in die Kirche, das Geläute, l'action de ſonner le ſermon &c.

Благовѣща́нный, ая, ое, *part.* verkündigt, annoncé.

Благовѣща́ю, ща́ть, сти́ть, *v.a.* ſiehe благовѣ́щу.

Благовѣще́нïе, я, *n.* die Verkündigung, l'annonciation; пра́здникъ благовѣще́нïя, das Feſt der Verkündigung, oder Mariä Verkündigung, la fête de l'annonciation.

благовѣще́нскïй, ая, ое, *adj.* dem Feſt der Verkündigung geweihet, de l'annonciation.

Благовѣ́щу, сти́шь, сти́ть, *v.a. u. n.* gutes verkündigen, gute Bothſchaft bringen, annoncer, apporter de bonnes nouvelles; it. in die Kirche läuten, ſonner le ſermon, la meſſe &c.

Благоглаго́ланïе, я, *n.* die Wohlredenheit, l'éloquence.

благоглаго́ливо, *adv.* beredt, mit zierlichen Worten, éloquemment, avec éloquence.

Благоглаго́ливый, ая, ое, *adj.* wohlredend, beredſam, éloquent, diſert.

благогла́сïе, я, *n.* die gute Stimme, la belle voix.

Благогла́сно, *adv.* mit guter Stimme, avec belle voix.

Благогла́сный, ая, ое, *adj.* der eine gute Stimme hat, qui a une belle voix.

Благоговѣ́йно, *adv.* mit Andacht, mit Ehrerbietigkeit, dévotement, réſpectueuſement.

Благоговѣ́йный, ая, ое, *adj.* andächtig, ehrerbietig, dévot, réſpectueux.

Благоговѣ́йство, а, *n.* ſiehe благоговѣ́нïе.

Благоговѣ́йствую, вовать, *v. n.* ſiehe благоговѣ́ю.

Благоговѣ́нïе, я, *n.* die Andacht, Ehrfurcht, Ehrerbietigkeit, der Reſpekt, la dévotion, vénération, le réſpect.

благоговѣ́ю, вѣ́ть, *v. n.* andächtig, ehrerbietig, devot ſeyn, être dévot, être réſpectueux.

Благодаре́нïе, я, *n.* die Dankſagung, der Dank, l'action de rendre graces, le rémerciment; прино́сить кому благодаре́нïе, Dank abſtatten, rendre graces à qq. un.

благодари́тельный, ая, ое, *adj.* zur Dankſagung gehörig, de rémerciment; благодари́тельное пи́смо, ein Dankſchreiben, une lettre de rémerciment.

Благода́рно, *adv.* dankbarlich, mit Erkenntlichkeit, avec réconnoiſſance.

благода́рность, и, *f.* die Dankbarkeit, Erkenntlichkeit, la réconnoiſſance, gratitude; засвидѣ́тельствованïе благода́рности, die Dankſagung, Dankſagungs-Bezeugung l'action de graces, le témoignage de réconnoiſſance.

Благода́рный, ая, ое, *adj.* dankbar, erkenntlich, réconnoiſſant.

Благода́рственный, ая, ое, *adj.* Dank-, d'action de graces; благода́рственная моли́тва, ein Dankgebet, une priére d'action de graces.

благода́рствую, вовать, *v. a.* oder

благода́рю, рить, возблагодари́ть, поблагодари́ть, *v. a.* danken, dank ſagen, ſich bedanken, rémercier, rendre graces, faire des rémerciments.

Благоде́тель, я, *m.* ſiehe благодѣ́тель.

Благоде́тельница, ы, *f.* ſiehe благодѣ́тельница.

благоде́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe благодѣ́тельный.

Благоде́тный, ая, ое, *adj.* voller Gnade, günſtig, gütig, gnädig, gracieux, clément, plein de grace.

благода́ть, и, *f.* die Gunſt, Güte, Gnade, la grace, bonté, clémence.

Благоде́нный, ая, ое, *adj.* ſiehe благоде́нственный.

Благоде́нственно, *adv.* glücklich, heûreuſement.

Благоде́нственный, ая, ое, *adj.* glücklich, beglückt, geſegnet, heûreux, fortuné.

благоде́нствïе, я, *n.* das Glück, die Wohlfahrt, das Wohlergehen, la felicité, proſperité, le ſalut.

Благоде́нствую, вовать, *v. n.* glücklich und vergnügt leben, ein glückliches Leben führen, vivre en proſperité, mener une vie heûreuſe.

благоду́шествую, вовать, *v. n.* edelmüthig, liebreich, holdſelig ſeyn, ein edles Herz haben, avoir le coeur noble, étre magnanime.

Благоду́шïе, я, *n.* die Edelmuth, das edle Herz, die Holdſeligkeit, le coeur noble, la magnanimité, la grandeur d'ame.

благоду́шно, *adv.* auf eine edelmüthige, liebreiche Art, d'une manière noble ou gracieuſe, magnanimement.

Благоду́шный, ая, ое, *adj.* der ein edles Herz hat, edelmüthig, liebreich, holdſelig, qui a le coeur noble, magnanime.

Благодѣ́тель, я, *m.* der Wohlthäter, Gönner, le bienfaiteur.

благодѣ́тельница, ы, *f.* die Wohlthäterin, Gönnerin, la bienfaitrice.

лагодѣтельно, *adv.* gutthätiger Weiſe, charitablement.

Благодѣтельный, ая, ое, it. Благодѣтельскій, ая, ое, *adj.* wohlthätig, gutthätig, bienfaiſant.

Благодѣтельство, а, *n.* die Wohlthätigkeit, Gutthätigkeit, la bénéficence.

Благодѣтельствую, вовать, *v. a.* wohl thun, gutes thun, Wohlthaten erweiſen, faire du bien à autrui, exercer la charité.

Благодѣю, дѣять, *v. a.* idem.

Благодѣя́нїе, я, *n.* die Wohlthat, Gutthat, le bienfait, осыпа́ть кого благодѣя́нїями, einen mit Wohlthaten überſchütten, charger, combler qq. un de biens, de faveurs.

Благожела́емый, ая, ое, *adj.* höchſt erwünſcht, très ſouhaitable.

Благозву́чно, *adv.* wohltönend, harmonieuſement.

лагозву́чность, и, *f.* der Wohlklang, Wohllaut, le ſon *ou* ton agréable, l'harmonie.

лагозву́чный, ая, ое, *adj.* wohlklingend, wohllautend, ſonore, harmonieux.

лагознаме́нитый, ая, ое, *adj.* wohl berühmt, très célébre.

лагозра́чный, ая, ое, *adj.* was gut ausſiehet, wohl gebildet, qui a la mine bonne, bien fait.

лагоизбра́нный, ая, ое, *adj.* wohl erwählt, bien élu.

лагоизволе́нїе, я, *n.* ſiehe благоволе́нїе.

Благоизво́льно, *adv.* ſiehe благово́льно.

Благоизво́льный, ая, ое, *adj.* ſiehe благово́льный.

Благоизволя́ю, ля́ть, ли́ть, *v. n.* ſiehe благоволя́ю.

Благоизвѣ́стность, и, *f.* die gute Erkundigung, die Gewißheit, la bonne information, la certitude.

Благоизвѣ́стный, ая, ое, *adj.* wohl unterrichtet, wohl bekannt, bien informé, bien connu.

Благоизобрѣтенїе, я, *n.* die Gutheißung, Gutachtung, Genehmhaltung, l'approbation, l'agrément.

лагоизобрѣтенный, ая, ое, *adj.* gut geheißen, gebilliget, genehm gehalten, approuvé, agréé, trouvé bon.

Благоиску́сный, ая, ое, *adj.* wohl verſucht, wohl geſchickt, bien experimenté, adroit.

Благолѣпїе, я, *n.* die Anmuth, Lieblichkeit, Zierlichkeit, la grace, l'élegance, l'éclat.

Благолѣпно, *adv.* zierlich, lieblich, prächtig, avec bonne grace, élegamment, avec éclat.

лаголѣпность, и, *f.* ſiehe благолѣпїе.

Благолѣпный, ая, ое, *adj.* anmuthig, lieblich, zierlich, glänzend, prächtig, élegant, charmant, éclatant.

лагонадѣжно, *adv.* zuverſichtlich, zuverläßig, avec confiance, ſürément, certainement.

Благонадѣжность, и, *f.* die Zuverſicht, das Vertrauen auf- oder in etwas, die Zuverläßigkeit, Gewißheit, la confiance, l'aſſûrance, la certitude.

Благонадѣжный, ая, ое, *adj.* zuverläßig, gewiß, zuverſichtlich, ſûr, certain, ſur quoi on peut compter.

Благонадѣянїе, я, *n.* ſiehe благонадѣжность.

Благонамѣренїе, я, *n.* der gute Vorſatz, la bonne intention.

Благонра́вїе, я, *n.* die guten Sitten, die Sittſamkeit, Artigkeit, les bonnes moeurs, la politeſſe.

Благонра́вно, *adv.* höflich, manierlich, civilement, poliment.

Благонра́вный, ая, ое, *adj.* wohl geartet, geſittet, höflich, artig, manierlich, qui a de bonnes moeurs *ou* inclinations, civiliſé, poli.

Благообра́зїе, я, *n.* die gute Geſtalt, die Schönheit, la bonne mine, la beauté.

Благообра́зно, *adv.* fein, wohlanſtändig, joliment, d'une maniére bienſéante.

Благообра́зный, ая, ое, *adj.* wohl geſtaltet, wohl gebildet, hübſch, ſchön, beau, joli, fait à peindre.

лагоода́тливый, ая, ое, *adj.* freygebig, libéral.

Благополу́чїе, я, *n.* die Glückſeligkeit, Wohlfahrt, das Heil, Glück, der glückliche Zuſtand, la felicité, proſpérité, fortune, le ſalut, bonheur.

Благополу́чно, *adv.* glücklich, heureuſement.

Благополу́чность, й, *f.* ſiehe благополу́чїе.

Благополу́чный, ая, ое, *adj.* glücklich, glückſelig, beglückt, heureux, fortuné.

лагополѣзный, ая, ое, *adj.* heilſam, nützlich, ſalutaire, utile.

Благопотре́бный, ая, ое, *adj.* erforderlich, nöthig, gemäß, füglich, néceſſaire, convenable.

лагопривѣтствїе, я, *n.* die Glückwünſchung, la félicitation.

Благопривѣтствую, вовать, *v. a.* Glück wünſchen, féliciter.

Благопристо́йно, *adv.* wohlanſtändig, gebührlich, d'une maniére bienſéante, décemment.

Благопристо́йность, и, *f.* die Wohlanſtändigkeit, der Wohlſtand, la bienſéance, décence.

Благопристо́йный, ая, ое, *adj.* wohlanſtändig, geziemend, gebührend, bienſéant, décent.

Благопрїе́млю, нима́ть, я́ть, *v. a.* wohl aufnehmen, faire un bon accueil à qq. un.

Благопрїе́мно, *adv.* ſiehe благопрїя́тно.

лагопрїе́мность, и, *f.* ſiehe благопрїя́тность.

Благопрїе́мный, ая, ое, *adj.* ſiehe благопрїя́тный.

Благопрїобрѣ́тенный, ая, ое, *adj.* wohl erworben, bien acquis.

Благопрїя́зненный, ая, ое, *adj.* gefällig, freundlich, freundſchaftlich, complaiſant, amiable.

Благопрїя́тель, я, *m.* der Gönner, Wohlthäter, le bienfaiteur.

лагопрїя́тельница, ы, *f.* die Gönnerin, Wohlthäterin, la bienfaitrice.

Благопрїя́тїе, я, *n.* ſiehe благопрїя́тность.

Благопрїя́тно, *adv.* auf eine freundliche, liebreiche, leutſelige Art, favorablement, gracieuſement, d'une maniére affable.

Благопрїя́тность, и, *f.* die gute Aufnahme, die Gunſt, Leutſeligkeit, Freundlichkeit, le bon accueil, la faveur, l'affabilité, l'humanité; ока́зывать кому благопрїя́тность, ſich günſtig, freundlich gegen einen erweiſen, uſer de bonté envers (avec) qq. un.

Благопрїя́тный, ая, ое, *adj.* der einen gut aufnimmt, freundlich, leutſelig, günſtig, qui fait un bon accueil à qq. un, favorable, affable, humain.

Благопрїя́тство, а, *n.* ſiehe благопрїя́тность.

Благопрїя́тствую, вовать, *v. a.* gnädig, geneigt, günſtig ſeyn, fördern, auf eines Seite ſeyn, favoriſer qq. un, être favorable à qq. un.

лагоразсмотрѣ́нїе, я, *n.* die Prüfung, Unterſuchung, l'information, l'examen.

лагоразсуди́тельно, *adv.* ſiehe благоразсу́дно.

Благоразсуди́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe благоразсу́дный.

Благоразсу́дно, *adv.* wohlbedächtig, mit Verſtand, geſcheid, judicieuſement, prudemment, d'une maniére ſenſée.

Благоразсу́дность, и, *f.* ſiehe благоразсуждéнїе.

лагоразсу́дный, ая, ое, *adj.* verſtändig, vernünftig, geſcheid, von gutem Verſtande und Urtheile, judicieux, de bon ſens, prudent, diſcret.

лагоразсуждаю, да́ть, благоразсуди́ть, *v. a.* gut finden, für gut halten, trouver bon, juger à propos.

лагоразсужденїе, я, *n.* das richtige Urtheil, die Ueberlegung, der Verſtand, le jugement ſolide, le bon ſens, l'entendement.

лагоразтворе́нїе, я, *n.* (возду́шное) die gemäßigte Luft, rechte Beſchaffenheit der Luft, la température.

лагоразтворе́нный, ая, ое, *adj.* (во́здухъ) gemäßigt, gelind, temperé.

лагоразу́мїе, я, *n.* der feine Verſtand, die Scharfſinnigkeit, Klugheit, Bedachtſamkeit, la ſageſſe, prudence, ſubtilité, circonſpection.

Благоразу́мно, *adv.* kluger, verſichtiger Weiſe, weislich, ſagement, prudemment, avec circonſpection.

Благоразу́мный, ая, ое, *adj.* klug, weiſe, vernünftig, verſtändig, vorſichtig, ſage, prudent, ſubtil, circonſpect.

Благоро́дїе, я, *n* der Adel, die edle Art, die Fürtreflichkeit, la nobleſſe, l'excellence, la grandeur.

Благоро́дно, *adv.* auf eine edle, hohe, fürtrefliche Art, d'une maniére noble, excellement.

Благоро́дный, ая, ое, *adj.* edel, adelich, wohlgebohren, fürtreflich, hoch erhaben, noble, de qualité, excellent, éminent.

Благоро́дство, а, *n.* ſiehe благоро́дїе.

Благоро́дствую, вовать, *v. n.* adelichen Herkommens ſeyn, von Adel ſeyn, être gentilhomme, être d'une extraction noble.

лагоро́жденный, ая, ое, *adj.* edel, edelmüthig, noble, généreux.

лагорѣ́чиво, *adv.* zierlich und fertig, mit geſchickten Worten, diſertement.

Благорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* der zierlich und fertig redet, wohlberedt, diſert, éloquent.

лагорѣ́чїе, я, *n.* die Wohlredenheit, l'éloquence.

Благоскло́нно, *adv.* günſtig, geneigt, auf eine liebreiche Art, favorablement, avec bienveillance.

лагоскло́нность, и, *f.* die Gunſt, Gnade, Gewogenheit, Zuneigung, der geneigte Wille, la faveur, bienveillance, affection.

лагоскло́нный, ая, ое, *adj.* günſtig, geneigt, gewogen, mit Liebe zugethan, favorable, affectionné, qui veut du bien; быть кому благоскло́нным, einem günſtig ſeyn, avoir de l'affection pour qq. un.

лагослове́нїе, я, *n.* der Segen, die Anwünſchung alles Wohlergehens, la benediction; благослове́нїе бо́жїе, Gottesſegen, Gotteslohn, la benediction de ieu, la récompenſe qui vient de Dieu.

лагослове́нно, *adv.* mit Segen, avec benediction.

Благослове́нный, ая, ое, *adj.* geſegnet, ſegenreich, béni, comblé de benediction; благослове́нный годъ, ein ſegenreiches Jahr, une année d'abondance.

лагослове́сїе, я, *n.* die Beredſamkeit, l'éloquence.

Благослове́сно, *adv.* beredſam, éloquemment.

Благослове́сный, ая, ое, *adj.* beredſam, éloquent.

лагослови́тель, я, *m.* der da ſegnet, den Segen giebt, qui bénit.

лагословлённый, ая, ое, *adj.* siehe благословённый

Благословля́ю, ля́ть, ви́ть, *v. a.* (*fut.* благословлю́) segnen, den Segen geben, sprechen, bénir. donner la benediction.

лагословствую, вовать, *v. a.* idem.

лагосо́вѣсніе, я, *n.* das gute Gewissen, la bonne conscience.

лагосо́вѣстно, *adv.* mit gutem Gewissen, en conscience.

лагосо́вѣстный, ая, ое, *adj.* der ein gutes Gewissen hat, qui a une bonne conscience.

лагососто́яніе, я, *n.* der Wohlstand, das Wohlergehen, Wohlseyn, die Wohlfahrt, das Glück, la prosperité, le salut, le bon état, le bien-être, la felicité.

Благосты́нно, *adv.* gütig, freundlich, benignement, gracieusement.

лагосты́нный, ая, ое, *adj.* gütig, günstig, freundlich, benin, gracieux.

лагостыня, и, *f.* die Gütigkeit, Freundlichkeit, Wohlgewogenheit, la benignité, bienveillance.

Бла́гость, и, *f.* die Güte, Gnade, la bonté, clémence.

лагота́, ы́, *f.* idem.

Благотворе́нїе, я, *n.* die Wohlthat, Gutthat, le bienfait.

Благотво́рецъ, рца, *m.* it.

лаготвори́тель, я, *m.* der Wohlthäter, le bienfaiteur.

лаготвори́тельница, ы, *f.* die Wohlthäterin, la bienfaitrice.

Благотвори́тельно, *adv.* auf eine wohlthätige Art, d'une maniére bienfaisante.

Благотвори́тельный, ая, ое, *adj.* wohlthätig, liebreich, gutthätig gegen die Armen, bienfaisant, charitable.

Благотво́рствую, вовать, *v. a.* siehe благотворя́ю.

лаготворя́щїй, ая, ее, *part.* siehe благотвори́тельный.

лаготворя́ю, ря́ть, ри́ть, *v. a.*, wohl thun, gutes thun, Wohlthaten erweisen, faire du bien *à un* autre, exercer la charité.

Благоувѣ́тливый, ая, ое. *adj.* der leicht beredet werden kann, persuasible, qui peut être persuade.

Благоувѣща́нїе, я, *n.* die Ueberredung, Vermahnung, la persuasion, l'exhortation.

Благоувѣща́тельный, ая, ое, *adj.* geschickt zu überreden, zur Ueberredung dienlich, persuasif, qui peut servir à persuader.

Благоуго́дно, *adv.* auf eine wohlgefällige Art, d'une maniére complaisante.

Благоуго́дность, и. *f.* die Wohlgefälligkeit, Willfährigkeit, la complaisance, condéscendance.

Благоуго́дный, ая, ое, *adj.* wohlgefällig, willfährig, complaisant, qui fait plaisir.

Благоугожда́ю, да́ть, *v n.* einem gefällig seyn, sich gefällig erweisen willfahren, complaire, faire plaisir, condéscendre.

лагоугожде́нїе, я. *n.* siehe благоуго́дность.

Благоукра́шенный, ая, ое, *adj.* gezieret, ausgeschmückt, orné, embelli.

Благоу́мный, ая, ое. *adj.* siehe благоразу́мный.

Благоусе́рдїе, я, *n.* die Aufrichtigkeit, da man es von Herzen meynet, der Eifer, die Zuneigung, la cordialité, le zéle, l'empressement. l'ardeur.

лагоусе́рдно, *adv.* innig, inniglich, von Herzen, cordialement, du fond du coeur, passionnement

Благоусе́рдный, ая, ое, *adj.* aufrichtig, herzlich, der es von Herzen treu meynet, eiferig, cordial, qui part du fond du coeur, zélé, passionné.

лагоуспѣ́шно, *adv.* mit gutem Fortgang, avec un bon succès.

лагоуспѣ́шный, ая, ое, *adj.* was einen guten Fortgang hat, gut von statten gehet, qui a un bon succés, qui réussit.

Благоустро́енїе, я, *n.* die gute Ordnung, gute Einrichtung, le bon ordre, le bon arrangement.

Благоустро́енный, ая, ое, *adj.* wohl geordnet, wohl eingerichtet, bien reglé, bien ordonné.

лагоустро́йство. a. *n.* siehe благоустро́енїе.

лагоустрояю, ять, ить, *v. a.* ordnen, einrichten, in gute Ordnung bringen, bien ordonner, arranger, regler.

Благоутва́рный, ая, ое, *adj.* wohl ausgezieret, ausgeschmückt, bien orné, paré.

лагоутро́бїе, я, *n.* die Barmherzigkeit, das Erbarmen, la misericorde, pitié.

Благоутро́бно, *adv.* aus Barmherzigkeit, misericordieusement, par pitié.

лагоутро́бный, ая, ое, *adj.* barmherzig, gütig, mitleidig, misericordieux, gracieux.

лагоутро́бствую, вовать, *v. n.* barmherzig seyn. Mitleiden haben, être misericordieux, avoir pitié *ou* compassion.

Благоуха́нїе, я, *n.* der gute Geruch, la bonne odeur.

Благоуха́нно, *adv.* mit einem guten Geruch, avec une bonne odeur.

Благоуха́нный, ая, ое, *adj.* wohl riechend, odoriferant.

Благоучрежде́нїе, я, *n.* die gute Stiftung, Einrichtung, le bon établissement, l'institution.

лагоучрежде́нный, ая, ое, *adj.* wohl gestiftet, wohl eingerichtet, bien établi, bien institué.

лагохва́льно, *adv.* löblich, rühmlich, mit großem Lobe, louablement.

лагохва́льный, ая, ое, *adj.* löblich, lobenswürdig, rühmlich, louable, digne de louange.

лагоцвѣ́тный, ая, ое, *adj.* blühend, blumenreich, von Blumen gemacht, fleuriſſant, plein de fleurs; it. was eine ſchöne Farbe hat, d'une belle couleur.

Благоча́дїе, я, *n.* die Fruchtbarkeit, la fécondité.

лагоча́дно, *adv.* fruchtbarlich, fécondement, avec fécondité.

лагоча́дный, ая, ое, *adj.* fruchtbar, fécond.

Благоче́ствую, вовать, *v. n.* gottesfürchtig, andächtig ſeyn, être réligieux, dévot.

лагочести́во, *adv.* in Gottesfurcht, mit Andacht, pieuſement, réligieuſement, devotement.

Благочести́вый, ая, ое, *adj.* gottesfürchtig, fromm, andächtig, pieux, réligieux, dévot.

Благоче́стїе, я, *n.* die Gottesfurcht, Frömmigkeit, Andacht, la pieté, réligion, dévotion.

Благоче́стно, *adv.* ſiehe благочести́во.

лагоче́стный, ая, ое, *adj.* ſiehe благоче-сти́вый.

Благочи́нїе, я, *n.* die gute Ordnung, Wohlanſtändigkeit, Beſcheidenheit, Zucht, Frömmigkeit, le bon ordre, la modeſtie, diſcretion, pudeur, décence.

Благочи́нно, *adv.* ordentlich beſcheiden, wohlanſtändig, regulierement, modeſtement, décemment.

Благочи́нный, ая, ое, *adj.* ordentlich, wohlanſtändig, beſcheiden, fromm, regulier, modeſte, diſcret, décent.

Благочи́нствую, вовать, *v. n.* ſich ordentlich, beſcheiden, fromm aufführen, ſe conduire regulierement, modeſtement.

Благоязы́чный, ая, ое, *adj.* der eine ſchöne Zunge hat, qui a la langue belle; it. der zierlich und fertig redet, diſert.

лажа́йшїй, шая, шее, *ſuperl.* von бла́гїи, der gütigſte, le très bon.

Блаже́нно, *adv.* glücklich, ſelig, glückſelig, heureuſement, dans l'eſpérance de la beatitude éternelle.

лаже́нный, ая, ое, *adj.* glücklich, beglückt, glückſelig, ſelig, heureux, fortuné, bienheureux.

Блаже́нство, а, *n.* die Glückſeligkeit, das Heil, die Wohlfahrt, la félicité, le ſalut; вѣ́чное блаже́нство, die ewige Seligkeit, le ſalut éternel, la béatitude.

ла́жный, ая, ое, *adj. vulg.* dumm, läppiſch, albern, fade, niais.

лажу́, жи́ть, *v. n. vulg.* närriſch thun, faire le fou.

ла́жу, жи́ть, ублажи́ть, *v. a.* glücklich, glückſelig machen, ſelig ſprechen, rendre heureux, béatifier.

лазни́тель, я, *m.* einer der Aergerniß giebt, ein Verführer, celui qui cauſe ou donne ſcandale, un ſéducteur.

Блазни́тельница, ы, *f.* eine die Aergerniß giebt, eine Verführerin, celle qui donne ſcandale, une ſéductrice.

лазни́тельно, *adv.* ärgerlicher Weiſe, mit Aergerniß, ſcandaleuſement, avec ſcandale.

Блазни́тельный, ая, ое, *adj.* ärgerlich, verführeriſch, ſcandaleux, ſéduiſant.

Бла́знъ, а, *m.* das Aergerniß durch böſe Beyſpiele, le ſcandale.

лазню́, ни́ть, соблазни́ть, *v. a.* ärgern, Aergerniß geben, zur Sünde anreitzen, ſcandaliſer, donner ſcandale.

лазню́сь, ни́ться, *v. r.* ſich ärgern, Aergerniß nehmen, ſe ſcandaliſer.

лева́нїе, я, *n.* das Speyen, Erbrechen, l'action de vomir, le vomiſſement.

лева́тель, я, *m.* einer der ſpeyet, ſich erbricht, qui vomit.

Блева́тельный, ая, ое, *adj.* ein Brechen verurſachend, qui fait vomir, rendre gorge.

лево́та, ы, *f.* ſiehe блева́нїе.

Блево́тина, ы, *f.* das ausgeſpyene, le vomiſſement.

лево́тное, ого, *n.* eine Arzney zum Erbrechen, ein Brechmittel, un vomitif, vomitoire.

Бле́клость, и, *f.* das Verwelken, der Abgang der Farbe, la flétriſſure.

ле́клый, ая, ое, *adj.* verwelkt, verſchoſſen, verblichen, flétri, terni.

Бле́кну, нуть, *v. n.* verwelken, verbleichen, den Glanz oder die Farbe verlieren, ſe flétrir, ſe ternir.

лекота́нїе, я, *n.* das Stammeln, Stottern, le begayement.

Блекотли́во, *adv.* mit ſtammelnder Zunge, ſtotternd, en bégayant.

Блекотли́вость, и, *f.* ſiehe блекота́нїе.

лекотли́вый, ая, ое, *adj.* ſtammelnd, ſtotternd, bégue.

Блеко́чу, чешь, блекота́ть, *v. n.* ſtammeln, ſtottern, lallen, begayer, bredouiller.

лескъ, у, *m.* der Glanz, Schein, Schimmer, la lueur, l'éclat, la lumiére.

лескъ свинцо́вой, Bergglanz, Würfelerz, mine de plomb en cubes.

лескъ свинцо́вой желѣ́зистой, eiſenhaltiger Bleyglanz, mine de plomb melée de fer.

Блещу́, щешь, блеска́ть, блеснну́ть, *v. n.* glänzen, ſchimmern, funkeln, ſtrahlen, blinken, briller, réluire, rayonner; алма́зъ блещи́тъ, der Demant funkelt, le diamant brille.

лещу́щїй, ая, ее, *part.* glänzend, ſchimmernd, brillant, rayonnant.

Блею́, я́ть, заблея́ть, *v. n.* blöcken, wie ein Schaaf, béler.

лея́нїе, я, *n.* das Blöcken des Schaafs, le bêlement.

лижа́йше, *adv.* nächſt, am nächſten, tout près, tout proche.

Ближа́йшїи, ая, ее, *adj.* der nächſte, le plus proche; взять ближа́йшую доро́гу, einen kürzern Weg nehmen, accourcir le chemin.

лижа́ю, жа́ть, *v. a.* ſiehe бли́жу.

Ближа́юсь, жа́ться, *v. r.* ſiehe бли́жусь.

Бли́же, *comp.* näher, plus proche.

Бли́жнїи, яя, ее, *adj.* nahe bey oder an etwas, benachbart, angränzend, proche, voiſin; it. der Nebenmenſch, le prochain; it. verwandt, befreundet, allié, parent; бли́жнїй свои́ственникъ, ein naher Verwandter, un proche parent.

ли́жу, зишь, бли́зить, сбли́зить, *v. a.* näher bringen, approcher.

ли́жусь, зишься, бли́зиться, сбли́зиться, *v. r.* ſich nähern, näher kommen, s'approcher.

ли́зкїй, ая, ое, *adj.* nahe, nahe gelegen, angränzend, proche, voiſin.

ли́зко, *adv.* u. *præp.* nahe, in der Nähe, nicht weit, proche, dans le voiſinage, pas loin.

ли́зкость, и, *f.* ſiehe бли́зость.

ли́зна, ы, *f. vulg.* eine Schrunde, Schramme, une éraflure, gerçure.

Близне́цъ, а, *m.* ein Zwilling, un jumeau.

лизнецы́, овъ, *pl.* Brüder oder Schweſter einer Geburt, Gebrüder- oder Geſchwiſterzwillinge, freres jumeaux, ſoeurs jumelles; it. die Zwillinge unter den himmliſchen Zeichen, les gemeaux.

Близня́та, тъ, *pl.* idem.

Близору́къ, а, *m.* der ein blödes Geſicht hat, überſichtig, kurzſichtig, un myope, qui a la vuë courte.

ли́зость, и, *f.* die Nähe eines Orts, die Nachbarſchaft, la proximité, le voiſinage; it. die nahe Verwandſchaft, Blutsfreundſchaft, la parenté, l'affinité, conſanguinité.

Бли́зъ, *præp.* bey, an, neben, nahe bey, auprès de, proche de.

лини́ще, а, *n. aug.* ein großer Pfannkuchen, un grand bignet.

ли́нникъ, а, *m.* der Pfannkuchenbecker, le pâtiſſier.

ли́нница, ы, *f.* die Pfannkuchenbeckerin, la pâtiſſiere.

ли́нный, ая, ое, *adj.* zu Pfannkuchen gehörig, de bignet.

лино́къ, нка, *m.* it. бли́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Pfannkuchen, un petit bignet.

Бли́нъ, а, *m.* ein Pfannkuchen, un bignet.

Блиста́нїе, я, *n.* der Schein, Glanz, Schimmer, l'éclat, la ſplendeur, le brillant; it. das Blitzen, Wetterleuchten, l'éclair.

Блиста́тельно, *adv.* glänzender Weiſe, avec éclat.

Блиста́тельный, ая, ое, *adj.* glänzend, ſchimmernd, blinkend, blank, éclatant, réluiſant, brillant, qui a du luſtre.

листа́ю, стать, *v. n.* glänzen, ſchimmern, blinken, ſtrahlen, funkeln, briller, rayonner, réluire, étinceller; it. blitzen, wetterleuchten, éclairer; мо́лнїя блиста́етъ, es blizt, il fait des éclairs.

Блиста́ющїй, ая, ее, *part.* glänzend, funkelnd, ſtrahlend, rayonnant, étincellant.

локиро́ванїе, я, *n.* die Blockirung, le blocus.

локиро́ванный, ая, ое, *part.* blockiret, bloqué, ſerré.

локиру́ю, рова́ть, *v. a.* (окружи́ть во́йскомъ) eine Stadt einſchließen, berennen, blockiren, bloquer, ſerrer *une ville*.

Блокъ, а, *m.* der Wirbel, die Rolle oder der Kloben an einem Windezeug, womit Laſten in die Höhe gehoben werden, une poulie, mouſle.

ло́чный, ая, ое, *adj.* zum Kloben an einem Windezeug gehörig, de poulie.

ло́чокъ, чка, *m. dim.* ſiehe блокъ.

Блоха́, и́, *f.* der Floh, la puce.

лоши́вѣю, вѣть, облоши́вѣть, *v. n.* voll Flöhe ſeyn, être plein de puces.

лоши́стый, ая, ое, *adj.* voll Flöhe, flöhigt, plein de puces.

ло́шка, и, *f. dim.* ein kleiner Floh, une petite puce.

Блошли́вый, ая, ое, *adj.* ſiehe блоши́стый.

ло́шный, ая, ое, *adj.* was vom Floh iſt, de puce.

лошню́сь, ни́ться, заблошни́ться, *v. r.* ſiehe блоши́вѣю.

лудили́ще, а, *n.* ein Hurenhaus, Hurenwinkel, un bordel, retraite de putain.

лудли́вый, ая, ое, *adj.* der Hurerey ergeben, verhurt, geil, paillard, adonné à la paillardiſe.

лудни́къ, а, *m.* ein Hurer, Hurenjäger, un putaſſier, paillard; it. ein Näſcher, Lecker, dem das Maul nach etwas wäſſert, un friand, croquelardon.

Блудни́ца, ы, *f.* eine Hure, ein unzüchtiges Weibsbild, une putain, paillarde; it. eine Näſcherin, une friande.

лудни́цынъ, а, о, *adj.* der Hure zugehörig, de putain; блудни́цына пла́та, der Hurenlohn, la paye, le ſalaire de putain.

лудни́чески, *adv.* unzüchtig, unkeuſcher Weiſe, laſcivement.

лудни́ческїи, ая, ое, *adj.* huriſch, unzüchtig, verbuhlt, laſcif, impudique.

лу́дно, *adv.* irrender Weiſe, en s'égarant; it. lüderlicher, unzüchtiger Weiſe, d'une maniére débauchée, laſcive.

лу́дный, ая, ое, *adj.* irrend, der in der Irre herum gehet, errant, égaré; it. lüderlich, der Schwelgerey, Unzucht ergeben, débauché, laſcif, impudique; блу́дный сынъ, der verlohrne Sohn, l'enfant prodigue.

Блудодѣ́й, я, *m.* der Hurer, le fornicateur.
лудодѣ́йникъ, а, *m.* idem.
лудодѣ́йница, ы, *f.* die Hure, la putain.
лудодѣ́йно, *adv.* hurisch, unzüchtig, lascivement, impudiquement.
лудодѣ́йный, ая, ое, *adj.* hurisch, buhlerisch, unzüchtig, unkeusch, lascif, impudique, impur, lubrique.
лудодѣ́йственно, *adv.* siehe блудодѣ́йно.
лудодѣ́йственный, ая, ое, *adj.* siehe блудодѣ́йный.
Блудодѣ́йство, а, *n.* siehe блудодѣя́нїе.
лудодѣ́йствую, вовать, *v. n.* huren, Hurerey, Unzucht treiben, mener une vie impudique, vivre dans l'impudicité.
Блудодѣя́нїе, я, *n.* die Hurerey, Unzucht, la fornication, lasciveté.
лу́дство, а, *n.* siehe блудъ.
Блу́дствую, вовать, *v. n.* siehe блужу́.
Блудъ, у, *m.* der Irrthum, die Verirrung, l'égarement; it. die Hurerey, Unzucht, la fornication, prostitution; склони́ть дѣвку къ блуду, ein Mädchen verführen, zur Unzucht verleiten, abuser d'une fille.
Блудя́га, и, *m.* ein Landstreicher, un vagabond.
Блудя́щій, ая, ее, *part.* irrend, herumschweifend, errant; it. einer der huret, celui qui putasse.
Блужде́нїе, я, *n.* der Irrthum, l'égarement; it. die Hurerey, la paillardise.
лу́ждствую, вовать, *v. n.* sich verirren, des Weges verfehlen, s'égarer, s'écarter du chemin.
Блуже́нїе, я, *n.* siehe блужде́нїе.
лужу́, дишь, ди́ть, *v. n.* irren, herumschweifen, errer; it. huren, den Huren nachlaufen, paillarder, garçailler.
Блѣдне́нїе, я, *n.* das Erbleichen, Erblassen, le blémissement.
Блѣдненькїи, ая, ое, *adj. dim.* etwas bleich, bleichlicht, un peu pâle.
лѣднова́тый, ая, ое, *adj.* idem.
лѣдноголу́бый, ая, ое, *adj.* bleichblau, bleumourant.
лѣдножелтова́тый, ая, ое, *adj.* bleichgelb, jaunâtre.
Блѣ́дность, и, *f.* die bleiche Farbe, die Blässe, la pâleur, le blêmissement.
лѣ́дный, ая, ое, *adj* blaß, bleich, pâle, blême.
Блѣдне́ю, нѣть, поблѣдне́ть, *v. n.* erblassen, erbleichen, bleich werden, pâlir, blêmir.
лѣ́ю, блѣя́ть, *v. n.* siehe блею́.
Блѣя́нїе, я, *n.* siehe блея́нїе.
люде́нїе, я, *n.* die Wahrnehmung, Beobachtung, Erhaltung, Verwahrung, l'observation, garde, conservation.

лю́дечко, а, *n. dim.* eine kleine Schüssel, ein Schüsselchen, un petit plat.
Блюди́тель, я, *m.* der Wahrnehmer, Hüter, Aufseher, l'inspecteur, gardien, surveillant.
люди́тельница, ы, *f.* die Wahrnehmerin, die auf etwas achtet, die Aufseherin, l'inspectrice, gardienne, surveillante.
Блюди́тельно, *adv.* sorgfältig, achtsamlich, soigneusement.
люди́тельный, ая, ое, *adj.* sorgfältig, achtsam, soigneux.
лю́дище, а, *n. aug.* eine große Schüssel, un grand plat.
лю́дный, ая, ое, *adj.* zur Schüssel gehörig, de plat.
Блю́до, а, *n.* eine Schüssel, un plat.
Блюдоли́зница, ы, *f.* eine Tellerleckerin, Schmarotzerin, une écornifleuse.
людоли́зничаю, чать, *v. n.* einen Tellerlecker abgeben, schmarotzen, naschen, écornifler, courir (piquer) les tables.
Блюдоли́зничество, а, *n.* die Schmarotzerey, l'écornifflerie.
Блюдоли́зъ, а, *m.* ein Tellerlecker, Schmarotzer, un écornifleur.
Блюду́, блюсти́, соблюсти́, *v. a.* wahrnehmen, beobachten, hüten, Aufsicht haben, observer, garder, surveiller.
лю́дце, а, *n. dim.* siehe блю́дечко.
люй, я, *m.* einer, der viel ausspeyet, un cracheur.
Блюсти́тель, я, *m.* siehe блюди́тель.
Блюсти́тельница, ы, *f.* siehe блюди́тельница.
Блю́щевый, ая, ое, *adj.* von Epheu, de lierre.
Блю́щъ, у, *m.* Epheu, ein Kraut, la lierre.
Блю[illegible] блева́ть, наблева́ть, *v. a.* u. *n.* speyen, sich brechen, ausspeyen, vomir, rendre gorge, cracher.
Бляде́нїе, я, *n.* unnützes Geschwatz, die Schwatzhaftigkeit, la causerie, jaserie, le caquet, babil.
Бляди́вый, ая, ое, *adj.* schwätzig, plauderhaft, babillard, causeur.
Бля́динъ, а, о, *adj.* von Huren, de putain; бля́динъ сынъ, ein Hurenkind, ein Bastard, fils de putain, un bâtard.
Бля́дище, а, *n. vulg.* eine gemeine Hure, Gassenhure, une garce, une paillasse de corps de garde.
Бля́дка, и, *f.* eine Hure, eine unzüchtige Weibsperson, une putaine, fille de joye.
Блядли́вый, ая, ое, *adj.* siehe блудли́вый.
лядня́, и́, *f.* it.
лядовство́, а, *n.* die Hurerey, das Hurenleben, le putanisme.
Блядосло́вецъ, вца, *m.* ein unnützer Schwätzer, Plauderer, un babillard, débagouleur.

Блядослóвїе, я, *n.* unnützes Geſchwätz, läppiſche Reden, die Schwatzhaftigkeit, des paroles inutiles, le babil, la niaiſerie.

Блядослóвлю, вишь, вить, *v. n.* unnützes Zeug reden, ſchwatzen, plaudern, dire des ſottiſes, babiller, débagouler.

лядослóвно, *adv.* verſchwätzter Weiſe, plauderhaft, en babillard.

лядослóвный, ая, ое, *adj.* ſchwatzhaft, plauderhaft, verſchwatzt, babillard, indiſcret.

лядослóвъ, а, *m.* ſiehe блядослóвецъ.

лядóчка, и, *f. dim.* eine kleine Hure, une petite putain.

Блядски, *adv.* nach Hurenart, buhleriſch, unzüchtig, laſcivement, en putain.

Блядскій, ая, ое, *adj.* huriſch, buhleriſch, unzüchtig, geil, laſcif, impudique, obſcéne.

лядство, а, *n.* ſiehe блядéнїе.

лядствую, вовать, *v. n.* ſiehe блядýю.

лядýнскій, ая, ое, *adj.* ſiehe блядскій.

лядýнъ, а, *m.* ein Hurer, Hurenjäger, un paillard.

лядýнья, и, *f.* eine Hure, une paillarde.

лядýю, довáть, *v. n.* Hurerey, Unzucht treiben, ſe proſtituer, paillarder.

лядь, и, *f.* ſiehe блядка.

Блáха, и, *f.* dünn geſchlagenes Blech, oder die Platte von allerley Metallen, la plaque, la lame.

лáхарь, я, *m.* ſiehe блáшникъ.

Блáшечка, и, *f. dim.* ſiehe блáшка.

лáшешникъ, а, *m.* ſiehe блáшникъ.

Блáшешный, ая, ое, *adj.* ſiehe блáшный.

Блáшка, и, *f. dim.* eine kleine Platte, ein Plättchen, une petite plaque.

лáшникъ, а, *m.* ein Blechſchläger, un ouvrier qui fait des plaques.

лáшный, ая, ое, *adj.* von Blech oder Platten, de plaques.

Бо, *conj.* (wird einem andern Wort nachgeſetzt) denn, car, z. E. Matth. 10, 10. достóйнъ бо есть дѣлáтель мзды своея, denn ein Arbeiter iſt ſeiner Speiſe werth,

обкú, ковъ, *pl.* die Lorbeeren, les graines de laurier.

обкóвый, ая, ое, *adj.* von Lorbeeren, de laurier; бобкóвое мáсло, Lorbeer-Oel, huile de laurier.

óбный, ая, ое, *adj.* ſiehe бобóвый.

обóвикъ, а, *m.* der Bohnenſtengel, la tige de féves.

Бобóвина, ы, *f.* die Bohnenhülſe, l'écoſſe de féves.

обóвникъ, а, *m.* der Bohnenacker, le champ ſemé de féves; it. der Bohnenkuchen, le gâteau de féves.

обóвый, ая, ое, *adj.* von Bohnen, de féves.

Бобóкъ, бкá, it. бобóчикъ, чка, *m. dim.* eine kleine Bohne, ein Böhnchen, une petite féve.

Бобрóвый, ая, ое, *adj.* vom Biber, de caſtor; бобрóвая струя́, das Bibergeil, la caſtorée; бобрóвая шля́па, ein Hut von Biberhaar, un chapeau de caſtor.

обръ, а, *m.* der Biber, Kaſtor, le caſtor.

Бобъ, а, *m.* die Bohne, la féve; бобъ вóлчїй, die Feigbohne, Wolfsbohne, le lupin; бобъ турéцкїй, die welſche Bohne, féve de Rome.

обы́льскїй, ая, ое, *adj.* was einem Bauer ohne Land zugehört, ce qui appartient à un païſan ſans terre.

обы́ль, я, *m.* ein Bauer ohne Land, un païſan ſans terre.

огадѣленка, и, *f. dim.* ein klein Armenhäuschen, un petit hôpital; it. ein armes Weib aus dem Armenhauſe, une pauvre femme qui demeure à l'hôpital.

огадѣльникъ, а, *m.* einer aus dem Armenhauſe, un pauvre homme qui demeure à l'hôpital.

Богадѣльный, ая, ое, *adj.* zum Armenhauſe gehörig, de l'hôpital.

огадѣлья, и, *f.* das Armenhaus, Hoſpital, Spital, l'hôpital, la maiſon de charité.

огáшенькїй, ая, ое, *adj. dim.* etwas reich, un peu riche.

огáшенько, *adv. dim.* etwas reich, un peu richement.

огатúтель, я, *m.* einer der Reichthümer giebt, jemand bereichert, qui donne des richeſſes.

Богáто, *adv.* reichlich, koſtbar, prächtig, richement, magnifiquement.

Богатодáрно, *adv.* auf eine freygebige Art, reichlich, généreuſement, liberalement.

Богатодáрный, ая, ое, *adj.* freygebig, großmüthig, généreux, liberal.

Богатодáрствую, вовать, *v. a.* reichlich beſchenken, faire de riches préſens.

Богáтство, а, *n.* der Reichthum, Ueberfluß an Gütern, la richeſſe, l'opulence.

Богáтый, ая, ое, *adj.* reich, wohl begütert, vermögend, koſtbar, prächtig, riche, opulent, précieux, magnifique; богáтъ деньгами, reich an Gelde, riche en argent; богáтъ скóтомъ, reich an Vieh, riche en bétail.

огатырка, и, *f.* die ſtarke Frau, die Heldin, la héroine.

Богатырски, *adj.* nach Art und Weiſe der Helden, heldenmäßig, héroiquement, vaillamment.

Богатырскїй ая, ое *adj.* ſtark, heroiſch, heldenmäßig, héroique, vaillant.

Богатырство, а, *n.* die Stärke, der Heldenmuth, la valeur, le héroisme.

Богатырша, и, *f.* siehe богатырка.
Богатырь, я́, *m.* der ſtarke Mann, der Held, le héros.
Богатѣю, тѣть, обогатѣть, разбогатѣть, *v. n.* reich werden, s'enrichir; кто плáтитъ долги, тотъ богатѣетъ, wer ſeine Schulden zahlt, wird reich, qui s'acquitte, s'enrichit.
Богáчь, а, *m.* ein reicher, wohlhabender Mann, (im Scherz) ein reicher Kauz, un richard, une bonne bourſe.
Богащéнïе, я, *n.* die Bereicherung, l'action d'enrichir.
Богáщу, щишь, тить, обогатúть, *v. a.* bereichern, reich machen, enrichir.
Богéмецъ, мца, *m.* ein Böhme, un Bohémien.
Богéмïя, й, *f.* das Königreich Böhmen, la Bohéme.
Богéмскïй, ая, ое, *adj.* böhmiſch, bohémien, de la Bohéme.
Богúня, и, *f.* die Göttin, la Déeſſe.
Богобóрецъ, рца, *m.* einer, der wider Gott ſtreitet, ein Gottloſer, un impie.
Богобóрïе, я, *n.* der Streit wider Gott, die Gottloſigkeit, l'impieté.
Богобóрникъ, а, *m.* ſiehe богобóрецъ.
Богобóрный, ая, ое, *adj.* gottlos, ruchlos, unheilig, impie, profane.
Богобóрство, а, *n.* ſiehe богобóрïе.
Богобóрствую, вовать, *v. a.* wider Gott ſtreiten, gottlos, ruchlos ſeyn, s'oppoſer à Dieu, être impie.
Богобоязлúво, *adv.* gottesfürchtig, réligieuſement.
Богобоязлúвость, и, *f.* die Gottesfurcht, Frömmigkeit, la crainte de Dieu, la réligion.
Богобоязлúвый, ая, ое, *adj.* gottesfürchtig, fromm, craignant Dieu, réligieux.
Богобоя́зненно, *adv.* ſiehe богобоязлúво.
Богобоя́зненный, ая, ое, *adj.* ſiehe богобоязлúвый.
Богобоя́зно, *adv.* ſiehe богобоязлúво.
Богобоя́зность, и, *f.* ſiehe богобоязлúвость.
Богобоя́зный, ая, ое, *adj.* ſiehe богобоязлúвый.
Боговраждовáнïе, я, *n.* ſiehe богобóрïе.
Богоглáсïе, я, *n.* die Stimme Gottes, la voix de Dieu.
Богоглáсно, *adv.* mit einer göttlichen Stimme, d'une voix divine.
Богоглáсный, ая, ое, *adj.* der mit einer göttlichen Stimme redet, qui parle d'une voix divine.
Богогнѣвïе, я, *n.* der Zorn Gottes, la colére de Dieu.
Богодáнный, ая, ое, *adj.* von Gott gegeben, donné de Dieu.

Богодáренïе, я, *n.* it. богодáрïе, я, *n.* ein Gottesgeſchenk, un don de Dieu.
Богодáрный, ая, ое, it. богодáрованный, ая, ое, *adj.* von Gott geſchenkt, donné de Dieu.
Богодухновéнïе, я, *n.* die Eingebung Gottes, l'inſpiration de Dieu.
Богодухновéнно, *adv.* durch Gottes Eingebung, par l'inſpiration de Dieu.
Богодухновéнный, ая, ое, *adj.* von Gott eingegeben, inſpiré de Dieu.
Богозвáнïе, я, *n.* der göttliche Beruf, la vocation de Dieu.
Богозвáнный, ая, ое, *adj.* von Gott berufen, appellé de Dieu.
Богоздáнный, ая, ое, *adj.* von Gott gebauet, bâti de Dieu.
Богознáнïе, я, *n.* die Erkenntniß Gottes, la ſcience de Dieu.
Богоизбрáнный, ая, ое, *adj.* von Gott erwählt, élû de Dieu.
Боголѣпïе, я, *n.* die Herrlichkeit Gottes, la Majeſté de Dieu.
Боголѣпный, ая, ое, *adj.* was der Herrlichkeit Gottes gemäß iſt, convenable à la Majeſté de Dieu.
Боголюбецъ, бца, *m.* ſiehe боголюбúвый.
Боголюбúвый, ая, ое, *adj.* der Gott lieb hat, qui aime Dieu.
Боголюбïе, я, *n.* die Liebe zu Gott, l'amour de Dieu.
Богомáтернïй, яя, ее, *adj.* der Mutter Gottes gehörig, de la Ste. Vierge.
Богомáтерь, и, *f.* die Mutter Gottes, die heilige Jungfrau Maria, la Sainte Vierge.
Богомéрзкïй, ая, ое, *adj.* greulich, abſcheulich, exécrable, déteſtable.
Богомóлецъ, лца, *m.* einer der wallfahrten gehet, ein Pilgrim, un pélerin; it. der fleißig zu Gott betet, celui qui prie Dieu aſſidûment.
Богомóлïе, я, *n.* das Beten zu Gott, l'action de prier Dieu.
Богомóлька, и, *f.* it. богомóльница, ы, *f.* ſiehe богомóльщица.
Богомóльный, ая, ое, *adj.* Gottesfürchtig, andächtig, pieux, dévot.
Богомóльство, а, *n.* ſiehe богомóлïе.
Богомóльствую, вовать, *v. a.* zu Gott beten, ſeinen Gottesdienſt verrichten, prier Dieu.
Богомóльщикъ, а, *m.* ein fleißiger Beter, celui qui prie Dieu aſſidûment.
Богомóльщица, ы, *f.* eine fleißige Beterin, celle qui prie Dieu aſſidûment.
Богомóлъ, а, *m.* ſiehe богомóльщикъ.
Богомýдрïе, я, *n.* die Wiſſenſchaft göttlicher Dinge, la Théoſophie.

огому́дрый, ая, ое, *adj.* der in göttlichen Dingen wohl erfahren iſt, Théoſophe.
Богонаречённый, ая, ое, *adj.* von Gott genannt, nommé de Dieu.
Богоначáлïе, я, *n.* ein Regiment, das Gott allein führet, die Theocratie, la Théocratie.
Богоначáльный, ая, ое, *adj.* theocratiſch, théocratique.
Богоненави́децъ, дца, *m.* einer, der Gott haſſet, qui haït Dieu.
Богоненавидѣнïе, я, *n.* der Haß gegen Gott, la haine contre Dieu.
Богоненави́стникъ, а, *m.* ſiehe богоненави́децъ.
Богоненави́стный, ая, ое, *adj.* bey Gott verhaßt, verabſcheuenswürdig, haï de Dieu, exécrable.
Богоотсту́пникъ, а, *m.* ein Abtrünniger, der Gott und ſeinen Glauben verläugnet, un apoſtat.
огоотсту́пница, ы, *f.* eine Abtrünnige, une apoſtate.
огопи́санный, ая, ое, *adj.* von Gott geſchrieben, écrit de Dieu.
огоподо́бность, и, *f.* die Aehnlichkeit mit Gott, la reſſemblance à Dieu.
огоподо́бный, ая, ое, *adj.* Gott ähnlich, ſemblable à Dieu.
Богоподражáнïе, я, *n.* die Nachahmung Gottes, l'imitation de Dieu.
Богоподражáтель, я, *m.* ein Nachahmer Gottes, un imitateur de Dieu.
огоподражáтельница, ы, *f.* eine Nachahmerin Gottes, une imitatrice de Dieu.
Богопосла́нный, ая, ое, *adj.* von Gott geſandt, envoyé de Dieu.
огопослушáнïе, я, *n.* der Gehorſam gegen Gott, l'obeiſſance à Dieu.
огопослу́шливый, ая, ое, it.
Богопослу́шный, ая, ое, *adj.* einer der Gott gehorſam iſt, qui obeït à Dieu.
Богопроти́вный, ая, ое, *adj.* was Gott zuwider, Gott mißfällig iſt, ce qui eſt désagréable à Dieu, qui offenſe Dieu.
Богоро́дица, ы, *f.* die Mutter Gottes, die heilige Jungfrau Maria, la mere de Dieu, la Ste. Vierge.
огоро́дицына ру́чка, Mondenkraut, Walpurgiskraut, lunaire.
Богоро́дичный, ая, ое, *adj.* der heiligen Jungfrauen zugehörig, de la Ste. Vierge.
•Богоро́дская трава́, Thymian, ein bekanntes Kraut, thym, herbe odoriferante.
Богорожде́нïе, я, *n.* die Geburt Gottes, la naiſſance de Dieu.
огорожде́нный, ая, ое, *adj.* von Gott gebohren, né de Dieu.

Богосло́вецъ, вца, *m.* ſiehe богосло́въ.
Богосло́вïе, я, *n.* die Theologie, Gottesgelahrtheit, la Théologie.
Богосло́вно, *adv.* ſiehe богосло́вски.
Богосло́вный, ая, ое, *adj.* ſiehe богосло́вскïй.
Богосло́вски, *adv.* auf theologiſche Art, théologiquement.
Богосло́вскïй, ая, ое, *adj.* theologiſch, zur Gottesgelahrtheit gehörig, théologique.
Богосло́въ, а, *m.* ein Theologus, ein Gottesgelehrter, un Théologien.
Богослуже́нïе, я, *n.* der Gottesdienſt, le ſervice culte divin.
Богослужи́тель, я, *m.* ein Prieſter, ein Geiſtlicher, der den öffentlichen Gottesdienſt verrichtet, un miniſtre de l'Egliſe, eccleſiaſtique.
Богосмотрѣнïе, я, *n.* die Vorſehung Gottes, la Providence *divine*.
Богосотворе́нный, ая, ое, *adj.* von Gott erſchaffen, créé de Dieu.
Богосочета́нный, ая, ое, *adj.* von Gott zuſammen gefügt, uni de Dieu.
Боготворе́нïе, я, *n.* die Abgötterey, l'idolâtrie.
Боготво́рецъ, рца, *m.* ein abgöttiſcher Menſch, un idolâtre.
Боготвори́мый, ая, ое, *adj.* vergöttert, idolâtré.
оготвори́тель, я, *m.* ſiehe боготво́рецъ.
Боготворю́, рить, *v. a.* Abgötterey treiben, einen Abgott aus etwas machen, idolâtrer, faire un Dieu de qq. un.
Богоугóдïе, я, *n.* die Eigenſchaft Gott gefällig zu ſeyn, la qualité d'être agréable à Dieu.
Богоугóдникъ, а, *m.* einer der Gott gefällig iſt, celui qui eſt agréable à Dieu.
Богоугóдно, *adv.* auf eine Gott gefällige Art, d'une maniere agréable à Dieu.
огоугóдный, ая, ое, *adj.* Gott gefällig, agréable à Dieu.
огоугождáю, дать, *v. n.* Gott gefällig ſeyn, être agréable à Dieu.
Богоугожде́нïе, я, *n.* ſiehe богоугóдïе.
Богохрани́мый, ая, ое, *adj.* der unter Gottes Schutz iſt, qui eſt à la garde de Dieu.
огохýлïе, я, *n.* die Gotteslaſterung, le blaſphéme.
Богохýльникъ, а, *m.* der Gotteslaſterer, le blaſphémateur.
Богохýльный, ая, ое, *adj.* gotteslaſterlich, blaſphématoire.
Богохýльство, а, *n.* ſiehe богохýлïе.
Богочести́вый, ая, ое, *adj.* gottesfürchtig, pieux, réligieux.
огочéстïе, я, *n.* die Gottesfurcht, la pieté.
огоявле́нïе, я, *n.* die Erſcheinung Gottes, l'apparition de Dieu; огоявле́нïе госпóдне,

das Feſt der Erſcheinung, oder, der heilige Dreykönigstag, l'Epiphanie.

Богоявле́нный, ая, ое, *adj.* von Gott geoffenbaret, manifeſté de Dieu.

Богу́нъ, у, *m.* das Heide-Kraut, la bruyére.

Богъ, а, *m.* Gott, Dieu; дай Богъ! wollte Gott! plût à Dieu; сохрани́ Богъ! oder, не дай Богъ da ſey Gott vor, à Dieu ne plaiſe; Богъ да вамъ помо́жетъ! Gott helfe euch, Dieu vous beniſſe, Dieu vous ſoit en aide; Бога ра́ди, um Gottes willen, pour l'amour de Dieu.

одéнїе, я, *n.* das Stoßen mit den Hörnern, l'action de frapper des cornes.

Боде́цъ, дца́, *m.* der Sporn, l'éperon.

Боди́ло, а, *n.* ein ſpitziger Stachel, un aiguillon.

одли́вый, ая, ое, *adj.* ſtoßend, ſtößig, z. E. ein Ochs, u. d. gl. qui frappe des cornes, *p. e. un taureau*, &c.

Бо́дренькїй, ая, ое, *adj. dim.* etwas muthig, munter, un peu courageux.

Бо́дро, *adv.* munterer Weiſe, hurtig, herzhaftig, d'une maniere vive, éveillée, courageuſement, allegrement.

Бо́дрость, и, *f.* die Munterkeit, Hurtigkeit, Lebhaftigkeit, der Muth, la vivacité, l'allegreſſe, le courage.

Бо́дрственно, *adv.* ſiehe бо́дро.

Бо́дрственный, ая, ое, *adj.* ſiehe бо́дрый.

Бо́дрствованїе, я, *n.* die Wachſamkeit, Munterkeit, la vigilance.

о́дрствую, вовать, *v. n.* wachen, wachſam, munter, hurtig ſeyn, veiller, être éveillé.

Бо́дрый, ая, ое, *adj.* munter, hurtig, lebhaft, muthig, beherzt, vif, éveillé, allégre, courageux.

Бодрю́, ри́ть, ободри́ть, *v. a.* einen Muth machen, aufmuntern, beſeelen, encourager, animer.

Бодрю́сь, ри́ться, ободри́ться, *v. r.* ſich ermuntern, gutes Muths ſeyn, s'éveiller, avoir bon courage.

Боду́, бости́, бодну́ть, *v. n.* mit den Hörnern ſtoßen (als ein Hornvieh) frapper des cornes, coſſer, pouſſer.

оду́щій, ая, ее, *part.* ſiehe бодли́вый.

Боевы́й, ая, ое, *adj.* zum Schlagen gehörig, de bataille; боево́е мѣсто, der Kampfplatz, le champ de bataille; боевы́й поря́докъ, die Schlachtordnung, l'ordre de bataille; боевы́е часы́, eine Schlaguhr, une horloge, une montre ſonnante.

оера́къ, а, *m.* ſiehe буера́къ.

ое́цъ, ица, *m.* ein tapferer Streiter, ein Kämpfer, Schläger, Fechter, Ringer, un champion, lutteur, joûteur.

ожба́, ы, *f.* der Eidſchwur, die Betheurung, le ſerment.

Бо́жескїй, ая, ое, *adj* ſiehe бо́жїй.

Боже́ственно, *adv.* göttlich, d'une maniére divine.

Боже́ственный, ая, ое, *adj.* göttlich, heilig, vergöttert, divin, ſaint.

ожество́, а, *n* die Gottheit, la divinité.

Бо́жїе де́рево, Stabwurz, Gertwurz, ein Kraut, abrotone, aurone.

Бо́жїй, жїя, жїе, *adj.* göttlich, was von Gott iſt, divin, de Dieu; во́ля бо́жїя, wie Gott will, s'il plait à Dieu; съ бо́жїею по́мощію, mit Gottes Hilfe, avec l'aide de Dieu.

Бо́жїя трава́, Siebenzeiten, Bocksborn oder ſchön Margaret, ein Gewächs, fénu-grec, aigoceras.

Божни́ца, ы, *f.* ein Götzentempel, un temple d'idole; it. der Ort, wo man die Bilder zu ſtellen pfleget, l'endroit, ou on place les images.

Божо́къ, жка́, *m. dim.* ein Götz, Götzenbild, un idole.

Божу́сь, жи́ться, *v. r.* ſchwören, betheuren, mit einem Eid betraftigen, jurer, atteſter avec ſerment.

Бозо́вый, ая, ое, *adj.* von Hollunder, de ſureau.

Бозъ, у, *m.* der Hollunder, le ſureau.

Бой, ю, *m.* der Streit, Kampf, das Gefecht, die Schlacht, le combat, la bataille; кула́шный бой, das Klopffechten, la lutte.

Бо́йка, и, *f.* das Schlagen, Rammeln, l'action de battre, de piloter.

Бо́йкїй, ая, ое, *adj.* verwegen, vermeſſen, zänkiſch, téméraire, querelleux, qui a la main prompte et pélante.

о́йница, ы, *f.* das Bollwerk, le baſtion; it. die Schießſcharte, das Schießloch in den Mauren oder Schiffen, l'embraſure.

Бо́йный, ая, ое, *adj.* ſiehe боевы́й.

Бо́йня, и, *f.* das Schlachthaus, der Fleiſchbank, la boucherie.

о́йцевый, ая, ое, *adj.* dem Kämpfer, Fechter gehörig, de lutteur.

Бока́лъ, а, *m.* ein Becher, Pokal, un bocal.

окоболѣ́нїе, я, *n.* das Seitenſtechen, la pleuréſie.

оковы́й, ая, ое, *adj.* auf der Seite, zur Seite gehörig, de coté, lateral; боковы́й вѣтръ, der Seitenwind, le vent de quartier; боково́е строе́нїе, das Seitengebäude, l'aile d'un bâtiment.

окъ, а, u. у, *m.* die Seite, le côté; съ бо́ку, ſeitlings, ſeitwärts, de côté.

Болва́нище, а, *n. aug.* eine große Bildſäule, une grande ſtatue.

олва́нный, ая, ое, *adj.* zur Bildſäule gehörig, de ſtatue.

олванопокло́нникъ, а, *m.* ein Götzendiener, un idolâtre.

Болванохва́лец, лца, *m.* idem.

Болва́нчикъ, a, *m. dim.* eine kleine Bildſäule, une petite ſtatue.

олва́нъ, a, *m.* der erſte Entwurf eines Werks, une ébauche; it. eine Bildſäule, ein Götzenbild, une ſtatue, un idole; it. ein dummer Menſch, ein Klotz, une bête, un ignorant; болва́нъ пари́шный, ein Paruckenſtock, une téte á peruque.

Болва́ню, нить, оболва́нить, *v. a.* aus dem gröbſten heraus arbeiten, auszimmern, ébaucher, dégroſſir.

о́лверкъ, a, *m.* das Bollwerk, le baſtion, le boulevard.

олиголо́въ, y, *m.* Schierling, ein giftiges Kraut, ciguë.

оли́тъ, *v. impers.* es ſchmerzet mich, es thut wehe, il fait mal, il cauſe de la douleur; голова́ боли́тъ, der Kopf thut mir weh, j'ai mal à la tête; зу́бы боля́тъ, die Zähne thun mir weh j'ai mal aux dents.

Больне́нькій, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe больнова́тый.

Больни́ца, ы, *f.* das Lazareth, Krankenhaus, Spital, l'hôpital des malades.

о́льно, *adv.* ſchmerzlich, douloureuſement.

ольнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig krank, nicht wohl auf, indiſpoſé, maladif.

Бо́льный, ая, ое, *adj.* krank, ſiech, unpaß, malade; it. ſchmerzhaft, voller Schmerzen, douloureux.

олона́, ы, *f.* (in der Heilkunſt) ein Gewächs, eine Beule, une excreſcence, un ſquirre.

Болонка́, и, *f. dim.* idem.

оло́тина, ы, *f.* ſiehe боло́то.

Боло́тистый, ая, ое, *adj.* moraſtig, ſumpfigt, marécageux.

Болоти́ще, a, *n. aug.* ein großer Moraſt, un grand marais.

оло́тный, ая, ое, *adj.* was im Moraſte oder aus dem Moraſte iſt, de marais.

оло́то, a, *n.* der Moraſt, Sumpf, le marais.

оло́тцо, a, *n. dim.* ein kleiner Sumpf, un petit marais.

Болта́нïе, я, *n.* das Schütteln, Bewegen, Umrühren, l'agitation, le rémuement; it. das Schwatzen, Plaudern, le babil, caquet.

олта́ю, та́ть, тну́ть, *v. a.* hin und her bewegen, ſchütteln, umrühren, agiter, rémuer; it. ſchwatzen, plaudern, babiller, caqueter.

Болтли́вость, и, *f.* die Schwatzhaftigkeit, Plauderhaftigkeit, l'envie de jaſer, la cauſerie.

Болтли́вый, ая, ое, *adj.* ſchwatzhaftig, plauderhaft, babillard, qui a bien du caquet.

Болту́нъ, a. *m.* ein Schwätzer, Plauderer, un babillard, caqueteur; it. ein faules Ey, un oeuf couvi.

Болту́нья, и, *f.* eine Schwätzerin, Plaudertaſche, une babillarde, caqueteuſe.

Бо́льше, *adv.* mehr, plus.

Большество́, a, *n.* ſiehe большинство́.

Большина́, ы. *f.* die Größe, Hoheit, Wichtigkeit, Würde, la grandeur, dignité, gravité.

Большинство́, a, *n.* die Mehrheit, Vielheit, la pluralité; большинство́ голосо́въ, die meiſten Stimmen, la pluralité des voix.

ольши́й, ая, ее, *adj.* der größere, plus grand; большо́й братъ, der ältere Bruder, le frere aîné; по большо́й ча́сти, meiſtens, mehrentheils, pour la plûpart.

оль, и, *f.* der Schmerz, das Weh, la douleur, le mal; боль въ живо́тѣ, das Bauchweh, Leibſchmerzen, mal de ventre, au ventre.

о́лѣе, *adv.* ſiehe бо́льше.

Болѣзненно, *adv.* mit Betrübniß, mit Schmerzen, avec douleur.

Болѣзненный, ая, ое, *adj.* ſchmerzlich, ſchmerzhaft, betrübt, douloureux, ſenſible.

Болѣзнова́нïе, я, *n.* der Schmerz, die ſchmerzhafte Empfindung, das Mitleiden, la douleur, triſteſſe, compaſſion.

олѣзную, новать, *v. n.* ſich betrüben, ſich grämen, bekümmert ſeyn, Mitleiden haben, s'affliger, ſe chagriner, avoir compaſſion de ....

олѣзнь, и, *f.* die Krankheit, Sucht, Leibes-Schwachheit, la maladie, l'infirmité; it. der Schmerz, die Betrübniß, la douleur, le chagrin; водяна́я болѣзнь, die Waſſerſucht, l'hydropiſie; головна́я болѣзнь, das Kopfweh, le mal de tête; паду́чая болѣзнь, die fallende Sucht, le mal caduc; со́нная болѣзнь, die Schlafſucht, la lethargie; чахо́тная болѣзнь, die Schwindſucht, la phtiſie.

Болѣнïе, я, *n.* ſiehe боль.

олю́, ли́шь, лѣть, заболѣть, *v. n.* krank werden, tomber malade; it. Schmerzen leiden, betrübt, bekümmert ſeyn, ſouffrir des douleurs, ſe chagriner, s'affliger.

оля́ринъ, a, *m.* vormahls ein Titel der rußiſchen Staatsbedienten, Titre qu'on donna autrefois aux Miniſtres d'Etat; боля́ринъ та́йныхъ дѣлъ, боля́ринъ ду́мной, ein Geheimder Rath, un conſeiller privé.

оля́чка, и, *f.* eine Blatter, Hitzblatter, une puſtule, élévûre.

оля́щій, ая, ее, *part.* krank liegend, der auf dem Krankenbette liegt, qui eſt attaché au lit par une maladie.

о́мба, ы, *f.* eine Bombe, Feuerkugel, une bombe.

Бомбардирова́нïе, я, *n.* das Bombenwerfen, die Bombardirung, le bombardement.

Бомбардѝрованный, ая, ое, *part.* bombardiret, bombardé.

омбардѝрскій, ая, ое, *adj.* dem Bombardirer gehörig, de bombardier.

Бомбардѝрую, ровать, *v. a.* (калéныя ядрá бросúть) Bomben werfen, Bombardiren, bombarder.

Бомбардѝръ, а, *m.* der ombardirer, Bombenwerfer, le bombardier.

Бондáрня, и, *f.* der Ort wo man die Fäſſer macht, la tonnelerie, le lieu ou on rélie les tonneaux.

ондáрь, я́, *m.* der Faßbinder, le tonnelier.

Борáксъ, у, *m.* ſiehe бурá.

Борьбá, ы, *f.* der Kampf, Streit, das Ringen, le combat, la lutte.

орьбúще, а, *n.* der Kampfplatz, la lice.

Борéцкій, ая, ое, *adj.* dem Kämpfer zugehörig, de lutteur.

Борéцъ, рцá, *m.* der Kämpfer, Ringer, le lutteur.

Бóрецъ, рцу, *m.* ſiehe прострѣльная трава́.

Бóрзо, *adv.* ſchnell, geſchwind, vitement.

Бóрзость, и, *f.* die Geſchwindigkeit, Schnelligkeit, la velocité, viteſſe, célérité.

орзы́й, ая, ое, *adj.* ſchnell, behend auf den Füßen, geſchwind, vite, léger; борзáя собáка, ein Windhund, un lévrier.

Бори́стый, ая, ое, *adj.* faltig, was viele Falten hat, plein de plis.

ори́тель, я, *m.* ſiehe борéцъ.

ори́тельный, ая, ое, *adj.* zum Kampf gehörig, de lutte.

Боровúкъ, а, *m.* ein rother Pilz oder Erdſchwamm, der im Fichtenwalde wächſt, une ſorte de champignons qui croiſſent dans le pinaye.

Боровóкъ, вкá, *m. dim.* ein junger Eber, un jeune verrat.

óровъ, а, *m.* der Eber, le verrat.

Бóровьи, вья, вье, *adj.* vom Eber, de verrat; it. zum Fichtenwalde gehörig, de la forêt de pins.

оровя́тина, ы, *f.* Eberfleiſch, du verrat.

Бородá, ы, *f.* der Bart, la barbe, poil de menton; it. das Kinn, le menton; бороду бри́ть, den Bart abſcheeren, barbieren, faire la barbe, raſer.

ородá чéртова, Schwalbenkraut, chélidoine, arondeliére.

Бородáвка, и, *f.* eine Warze, une verruë.

Бородáвочка, и, *f. dim.* eine kleine Warze, ein Wärzchen, une petite verruë.

Бородáвочный, ая, ое, *adj.* voll Warzen, warzicht, plein de verruës.

ородáтенькій, ая, ое, *adj. dim.* der ein kleines Bärtchen hat, qui a la barbe petite.

Бородáтый, ая, ое, *adj.* der einen Bart hat, bärtig, qui a de la barbe, barbu.

ородáтѣю, тѣть, ободáтѣть, *v. n.* einen Bart bekommen, devenir barbu.

Бородáчъ, а, *m.* der einen ſtarken Bart hat, qui a la barbe grande.

Бородúшко, а, *n. dim.* ein kleiner unanſehnlicher Bart, une barbe petite mal ajuſtée.

Бородúще, а, *n. aug.* ein großer Bart, une grande barbe.

оро́дка, и, *f. dim.* ein kleiner Bart, ein Bärtchen, une petite barbe; it. das Kinn, le menton; it. der Bart an einem Schlüſſel, le muſeau.

ородобри́тіе, я, *n.* das Bartſcheeren, Barbieren, l'action de faire la barbe, de raſer.

ородобри́тный, ая, ое, *adj.* zum Bartſcheeren gehörig, de barbier; бородобри́тная избá, die Barbierſtube, la boutique de barbier.

ородобрѣй, я, *m.* der Bartſcheerer, Barbierer, le barbier.

ородóвка, и, *f.* die Bart-Meiſe (ein Vogel) la méſange á mouſtache.

Бородóчка, и, *f. dim.* ſiehe бородóдка.

Борожжéніе, я, *n* das Furchenziehen le ſillonner.

Борожжý, здишь, здить, жать, *v. a. u. n.* Furchen ziehen, ſillonner.

Бороздá, ы, *f.* die Furche, le ſillon.

Бороздкá, и, *f.* it. бóроздочка, и, *f. dim.* eine kleine Furche, un petit ſillon.

Боронá, ы, *f.* die Ege, l'herſe.

Бороньба, ы, *f.* it.

оронéніе, я, *n.* das Egen, l'herſement; it. die Vertheidigung Beſchützung, la défenſe, protection.

Боронúльщикъ, а, *m.* einer der da eget, l'herſeur.

оронúтель, я, *m.* der Vertheidiger, le défenſeur.

Бороúка, и, *f. dim.* eine kleine Ege, une petite herſe.

Боронованіе, я, *n.* das Egen, l'herſement.

Боронова́тель, я, *m.* ſiehe боронúльщикъ.

ороновый, ая, ое, *adj.* zum Egen gehörig, d'herſe.

Бороúночка, и, *f. dim.* ſiehe боронка.

оронье, я, *n.* ſiehe борьбá.

Боронúо, нúть, выборонить, *v. a.* egen, die Schollen zerbrechen, herſer, baſſer les mottes d'un champ.

ороно́, нúть, оборонúть, *v. a.* vertheidigen, beſchützen, défendre, proteger.

Бороúтье, я, *n.* ſiehe борьбá.

Борсýкъ, а, *m.* ſiehe барсýкъ.

ортéвый, ая, ое, *adj.* zum wilden Bienenſtock gehörig, de l'arbre creuſée où les abeilles font du miel.

óртникъ, а, *m.* der Bienenwärter, le gardien d'abeilles.

óртный, ая, ое, *adj.* ſiehe бортéвый.

ортъ, а, *m.* ein wilder Bienenſtock im Walde, une arbre creuſée dans la forêt, où les abeilles font du miel.

Борцо́вый, ая, ое, *adj.* siehe боре́цскїй.
Борще́вая трава́, oder
Борщъ, у, *m.* Bärenklau, Bärenwurzel (ein Kraut) branche-urſine, acanthe.
┐оръ, у, *m.* ein Fichtenwald der mit Birken vermiſcht iſt, une foret de pins melangée de bouleaux; it. eine Falte an einem Kleide, un pli.
Боро́, роть, *v. a.* ringen, kämpfen, im Kampf überwinden, beſiegen, lutter, vaincre en luttant.
Боро́сь, ро́ться, *v. r.* ringen, kämpfen, ſtreiten, lutter, ſe battre, combattre.
Боро́щїйся, аяся, еeся, *part.* ringend, kämpfend, luttant, combattant.
Босико́мъ, *adv.* barfuß, mit bloßen Füßen, nu-pieds.
┐оси́къ, а, *m.* einer der barfuß gehet, qui marche nu-pieds.
┐осоно́гїй, ая, ое, *adj.* ſiehe бо́сый.
Босота́, ы, *f.* die Bloße der Füße, la qualité d'être déchauſſé.
Бо́сый, ая, ое, *adj.* barfuß, barfüßig, dechauſſé, nu-pieds.
┐о́строгъ, а, *m.* ein Frauenzimmer-Wämſtchen, ein Leibrock ohne Ermel, un corſet.
Бо́строжный, ая, ое, *adj.* zum Frauenzimmer-Wämſtchen gehörig, de corſet.
Бота́ника, и, *f* (зна́нїе пра́въ) die Kräuterwiſſenſchaft, die Botanik, la botanique.
┐ота́никъ, а, *m.* der die Kräuterwiſſenſchaft verſtehet, der Botanikus, le botaniſte.
┐ота́нический, ая, ое, *adj.* zur Kräuterwiſſenſchaft gehörig, botaniſch, botanique.
┐ота́ю, тать, *v. a.* u. *n.* mit den Füßen ſtampfen, frapper des pieds; it. mit Fäuſten ſchlagen, battre à coups de poing.
Ботви́нье, я, *n.* eine ſauerliche kalte Löffelſpeiſe mit grünen Kräutern, ſoupe aigre de feuilles de betteraves avec du pain, qu'on mange à la glace.
Ботви́нный, ая, ое, *adj.* zu einer ſolchen Suppe gehörig, de ſoupe à la glace.
┐о́тикъ, а, *m. dim.* ein kleines Boot, une petite nacelle.
┐о́тище, а, *n. aug.* ein großes Boot, une chaloupe.
Ботъ, а, *m.* ein Boot, Kahn, un canot; it. ein breiter Stiefel oder Schuh, une botte large, un ſoulier large.
┐отѣлость, и, *f.* die geſunde und dicke Leibesbeſchaffenheit, l'embonpoint.
┐отѣлый, ая, ое, *adj.* dick und fett, gros et gras, corpulent.
Ботѣю, тѣть, разботѣть, *v. n.* dick und fett werden, wohl bey Leibe ſeyn, avoir de l'embonpoint, groſſir.
Боца́нъ, а, *m.* ein Reiher oder Reiger (ein Vogel) un héron.
┐оча́рничаю, чать, *v. n.* das Böttcher-Handwerk treiben, faire le métier de tonnelier.

Бочáрный, ая, ое, *adj.* dem Böttcher zugehörig, de tonnelier; бочáрной лѣсъ, Faß-Holz, bois merrain.
┐очáрь, я, *m.* der Böttcher, Faßbinder, le tonnelier.
┐очéнковый, ая, ое, *adj.* zum Fäßchen gehörig, de baril.
┐очéнокъ, нка, *m.* das Fäßchen, Tönnchen, le baril, tonnelet.
Бочéночекъ, чка, *m. dim.* ein kleines Fäßchen, Tönnchen, un petit baril.
Бóчечка, и, *f. dim.* ſiehe бочéнокъ.
┐óчешный, ая, ое, *adj.* zur Tonne, zum Faſſe gehörig, de tonneau.
┐óчище, а, *n. aug.* eine große Tonne, ein großes Faß, un grand tonneau, une barique.
┐óчка, и, *f.* die Tonne, das Faß, le tonneau; бóчку почáть, ein Faß anſtecken, mettre un tonneau en perce.
Бочкáрь, я, *m.* ſiehe бочáрь.
Бочóкъ, чкá, *m. dim.* eine kleine Seite, un petit côté.
┐оóсь, боя́ться, убоя́ться, *v. r.* ſich fürchten, befürchten, beſorgen, craindre, avoir peur; не боúся, fürchte dich nicht, n'ayes pas peur.
┐оязли́во, *adv.* furchtſamer Weiſe, avec crainte.
┐оязли́вость, и, *f.* die Furcht, Furchtſamkeit, Schüchternheit, la crainte, timidité.
┐óязли́вый, ая, ое, *adj.* furchtſam, ſchüchtern, craintif, timide.
┐оя́зненно, *adv.* ſiehe боязли́во.
Боя́зненный, ая, ое, *adj.* ſiehe боязли́вый.
Боя́знь, и, *f.* ſiehe боязли́вость.
Бояра́къ, а, *m.* ſiehe буера́къ.
┐оя́ринъ, а, *m.* ein vornehmer Herr, un Seigneur, un homme de qualité; it. ein Titul, den die Knechte ihren Herren geben, der Herr im Hauſe, le maitre, patron.
┐оя́рскїй, ая, ое, *adj.* was der Herrſchaft oder dem Herrn gehört, ſeigneurial, du ſeigneur, du maitre.
┐оя́рская спесь, Jeruſalemsblume, croix de Jeruſalem.
Боя́рченокъ, нка, *m.* der junge Herr, Sohn im Hauſe, le fils du Seigneur, du maitre.
Боя́рщина, ы, *f.* die Arbeit, die die Bauern an den Herrnhöfen ohne Bezahlung thun müſſen, der Frohndienſt, la corvée.
Боя́рыня, и, *f.* eine vornehme Frau, une femme de qualité; it. die Frau im Hauſe, die Patronin, la maitreſſe, patronne.
┐оя́рышня, и, *f* eine adeliche Jungfrau, ein Fräulein, une demoiſelle.
┐оя́щїйся, аяся, еeся, *part.* furchtſam, fürchtend, beſorgend, craintif, craignant.

рáга, и, *f.* eine Sorte Bier in Rußland, une ſorte de bierre en Ruſſie.
радá, ы, *f.* ſiehe бородá.
радáвка, и, *f.* ſiehe бородáвка.
Брадáтый, ая, ое, *adj.* ſiehe бородáтый.
Брадúца, ы, *f. dim.* ſiehe борóдка.
Брáжка, и, *f. dim.* ſiehe брáга.
Брáдка, и, *f. dim.* ſiehe борóдка.
рáжникъ, а, *m.* der Brauer, le braſſeur; it. ein Säufer, Bierbruder, un bûveur.
Брáжница, ы, *f.* die Brauerin, la braſſeuſe; it. eine Säuferin, Saufſchweſter, une bûveuſe.
рáжничаю, чать, *v. n.* gern trinken, dem Saufen ergeben ſeyn, aimer à boire, aimer la bouteille.
Брáжничество, а, *n.* die Völlerey, Schlemmerey, l'yvrognerie.
раздá, ы, *f.* ſiehe бороздá.
разúлïя, и, *f.* Braſilien, eine Amerikaniſche Landſchaft, le Bréſil.
раковáнïе, я, *n.* das Braken, l'action de rébuter.
Бракованный, ая, ое, *part.* gebraket, rébuté.
раковщикъ, а, *m.* einer der die Waaren ausſondert, ein Braker, celui qui rébute les marchandiſes.
раконейскýсный, ая, ое, *adj.* ein reiner Junggeſell, un puceau.
ракосочетáнïе, я, *n.* die Vermählung, das Beylager, le mariage.
Бракýю, ковáть, *v. a.* die ſchlechte Waare von der guten abſondern, ausſchießen, braken, rébuter les marchandiſes.
Бракъ, у, *m.* der Ausſchuß, die ſchlechte Waare, le rébut.
Бракъ, а, *m.* die Ehe, Heyrath, Hochzeit, le mariage, les nôces; брáкомъ сочетáться, ſich vermählen, verheyrathen, ſe marier, épouſer *un tel*, *une elle*; въ пéрвой, въ вторóй бракъ вступúть, zum erſten, zum zweytenmal heyrathen, épouſer en prémieres, en ſecondes nôces.
Бранденбýргецъ, гца, *m.* ein Brandenburger, un Brandebourgeois.
ранденбýргïя, и, *f.* das Churfürſtenthum Brandenburg, le Brandebourg.
Бранденбýргскïй, ая, ое, *adj.* Brandenburgiſch, de Brandebourg.
ранбчa, ы, *f.* eine Sorte Leinwand, une eſpèce de toile.
ранúтель, я, *m.* ein Läſterer, Tadler, un médiſant calumniateur.
ранúтельница, ы, *f.* eine Läſtererin, Tadlerin, médiante.
Бранкó, а, *n. vulg.* ein murriſcher Menſch, ein Tadler, un grognard, critiquer, cenſeur, grondeur.
ранлúвый, ая, ое, *adj.* zänkiſch, zankſüchtig, grondeur, querelleux.

Бráнно, *adv.* ſchimpflich, d'une maniére injurieuſe.
Бráнный, ая, ое, *adj.* was zum Krieg gehört, militaire; it. ſchimpflich, ſchmählich, ſchmähſüchtig, injurieux, honteux; бráнныя словá, Scheltworte, des paroles injurieuſes.
ráное, ого, *n.* ſiehe бранúна.
раньé, я, *n.* das Nehmen, Wegnehmen, l'action de prendre.
рань, и, *f.* der Krieg, la guerre; междоусóбная брань, ein innerlicher Krieg, une guerre civile; it. der Zank, Streit, Hader, la quérelle, diſpute, noiſe; it. das Schimpfen, Schelten, Läſtern, Schmähen, l'injure, l'outrage, la gronderie, critique, repréhenſion.
Бранúть, нúть, выбранить, *v. a. fut.*) выбраню) ſchimpfen, ſchelten, läſtern, ſchmähen, dire des injures, outrager, gronder, aboyer aprés qq. un.
раниться, нúться, побранúться, *v. r.* (*fut.* побранюсь) mit einem zanken, ſe quereller.
Брáтаничь, а, *m.* ein Bruder- oder Schweſterſohn, ein Neffe, un neveu.
Брáтаюсь, таться, побрáтаться, *v. r.* Brüderſchaft machen, entrer dans une liaiſon fraternelle.
рáтецъ, тца, *m. dim.* ein Brüderchen, un petit frere.
Братúна, ы, *f.* der Krug, la cruche, le pot.
Братúнка, и, *f. dim.* ein kleiner Krug, ein Krüglein, un cruchon.
Брáтïя, и, *f.* eine Brüderſchaft, gleicher Stand und Art, une confrairie, ſocieté de gens de la même condition.
Брáтнинъ, а, о, *adj.* it.
Брáтнïй, яя, ее, *adj.* dem Bruder zugehörig, brüderlich, de frere, fraternel.
Братолюбецъ, бца, *m.* ſiehe братолюбúвый.
Братолюбúво, *adv.* mit einer brüderlichen Liebe, avec un amour fraternel.
ратолюбúвый, ая, ое, *adj.* der ſeine Brüder lieb hat, qui aime ſes freres.
Братолюбíé, я, *n.* die Bruderliebe, l'amour fraternel.
Братолюбно, *adv.* ſiehe братолюбúво.
Братолюбный, ая, ое, *adj.* ſiehe братолюбúвый.
ратоненавидéнíé, я, *n.* der Haß wider ſeine Brüder, la haine contre ſes freres.
Братоненавúдный, ая, ое, *adj.* der ſeine Brüder haßt, qui hait ſes freres.
Братоненавúстный, ая, ое, *adj.* idem.
Братоубíйственный, ая, ое, *adj.* brudermörderiſch, de fratricide.
ратоубíйство, а, *n.* Brudermord, le fratricide.

ратоубíйствую, вовáть, *v. a.* einen Brudermord begehen, commettre un fratricide.

Братоубíйца, ы, *m.* der Brudermörder, le fratricide.

Брáтски, *adv.* brüderlich, als Bruder, fraternellement.

Брáтскій, ая, ое, *adj.* brüderlich, fraternel.

Брáтство, а, *n.* die Brüderschaft, la fraternité.

Брáтствую, вовать, *v. n.* brüderlich leben, als Brüder mit einander umgehen, vivre fraternellement, fraterniser.

Братъ, а, *m.* der Bruder, le frere; братъ рóдный, ein leiblicher Bruder, un frere germain; братъ двоюродный, ein Vetter, Geschwisterkind, un cousin germain.

Брáчный, ая, ое, *adj.* zur Ehe gehörig, hochzeitlich, nuptial, de nôces; брáчный договóръ, der Ehepakt, le contract de mariage.

Брáшиванный, ая, ое, *part.* siehe брóсанный.

Брáшно, а, *n.* die Speise, Nahrung, la nourriture, l'aliment.

рáшный, ая, ое, *adj.* zur Nahrung gehörig, alimentaire.

рéвенный, ая, ое, *adj.* von Balken, de poutres.

ревенцó, а, *n. dim.* ein kleiner Balken, une poutrelle.

ревéнчетый, ая, ое, *adj.* siehe бревéнный.

ревéшко, а, *n. dim.* siehe бревенцó.

ревнúшко, а, *n. dim.* ein kleiner schlechter Balken, une petite mauvaise poutre.

Бревнúще, а, *n. aug.* ein großer Balken, une grande poutre.

ревнó, а, *n.* ein Balken, une poutre.

Бреговóй, ая, ое, *adj.* siehe береговóй.

регъ, у, *m.* siehe бéрегъ.

Бредá, ы *f.* der Wahnwitz, die Phantasie, le délire.

рéдни, день, *pl.* närrische Grillen, wunderliche Einfälle, Träumereyen, des rêveries, chimères.

реднúкъ, а, *m.* siehe бреднúкъ.

редý, сти, *v. n.* siehe брожý.

редъ, у. *m.* siehe брéдни.

рéжу, дишь, дить, забрéдить, *v. n.* träumen, im Traum reden, phantasiren, ungereimte Sachen reden, rêver, extravaguer, avoir des transports au cerveau.

резглúво, *adv.* mit Ekel, avec dégoût.

резглúвость, и, *f.* der Unwille, Ekel, das Aufstoßen des Magens, das Grauen, le degoût, l'aversion, le renvoi de l'estomac.

резглúвый, ая, ое, *adj.* ekelhaft, der leicht einen Ekel bekommt, dégoûté; it. der einen verschmähet, mit einem nicht umgehen will, dédaigneux.

резговáніе, я, *n.* siehe брезглúвость.

Брезгýнъ, а, *m.* der ekelhaft ist, der vor etwas einen Ekel hat, un homme qui se dégoûte de qq. ch.

Брезгýнья, и, *f.* eine ekelhafte Weibsperson, une femme qui se dégoûte de qq. ch.

Брéзгую, говать, *v. a.* einen Unwillen oder Ekel an etwas haben, vor etwas schaudern, se dégoûter, avoir du dégoût; it. hochmüthig verachten, verschmähen, dédaigner, mépriser.

Брéменный, ая, ое, *adj.* schwer, lästig, pésant.

ременóсецъ, сца, *m.* ein Lastträger, Sacktrager, un porte-faix.

Брéмя, ени, *n.* die Schwere, das Gewicht, die Last, Bürde, la pésanteur, charge, le fardeau; брéмя дровъ, eine Bürde Holz, un fagot de bois; разрѣшéніе отъ брéмени, die Entbindung, Niederkunft, l'accouchement.

рéніе, я, *n.* der Koth, la bouë; it. der Thon, die Töpfer-Erde, l'argille.

Брéнный, ая, ое, *adj.* kothigt, schlammicht, bouëux; it. vergänglich, hinfällig, caduc, périssable.

Бренодѣлатель, я, *m.* der Töpfer, le potier.

Бренчáніе, я, *n.* das Klingeln, der Klang, le tintement.

Бренчý, чáть, *v. a. u. n.* (*fut.* забренчý) klingeln, lauten, tinter, sonner.

Брехáніе, я, *n.* das Bellen der Hunde, l'abboyement; it. die Lüge, le mensonge.

Брехáтель, я, *m.* ein Lügner, un menteur.

Брехáтельница, ы, *f.* eine Lügnerin, une menteuse.

Брехáю, хáть, хнуть, *v. n.* bellen wie die Hunde, abboyer; it. lügen, mentir.

Брéшу, шать, *v. n.* idem.

Бригáда, ы, *f.* eine gewisse Anzahl von Soldaten, eine Brigade, une Brigade.

Бригадúрскій, ая, ое, *adj.* dem Brigadier gehörig, de Brigadier.

Бригадúрша, и, *f.* des Brigadiers Gemahlin, die Brigadierin, la Brigadiére.

Бригадúръ, а, *m.* der eine Brigade kommandiret, der Brigadier, le Brigadier.

Брилїáнтовый, ая, ое, *adj.* von Edelstein, von Demanten gemacht, de diamant, de pierres précieuses.

Брилїáнтъ, а, *m.* ein Edelstein, Demant, un diamant, une pierre précieuse.

рúльный, ая, ое, *adj.* zum Barbieren gehörig, du métier de barbier; брúльное блю́до, das Barbierbecken, le bassin à barbe.

Брúльня, и, *f.* siehe бритóвня.

Брильщúкъ, а, *m.* siehe бритовщúкъ.

Британецъ, нца, *m.* ein Britannier, Britte, un Breton.

Брита̀нïя, и, *f.* (вели́кая) Großbritannien, (England, Schottland und Irrland) la Grande Bretagne.

рита́нскїй, ая, ое, *adj.* britanniſch, britannique.

ри́тва, ы, *f.* das Schermeſſer, Barbiermeſſer, le raſoir.

ри́твенникъ, а, *m.* das Barbierbecken, le baſſin à barbe.

ри́твица, ы, *f. dim.* ein kleines Schermeſſerchen, un petit raſoir.

Бри́твище, а, *n. aug.* ein großes Schermeſſer, un grand raſoir.

ри́твяный, ая, ое, *adj.* zum Schermeſſer gehörig, de raſoir.

Брито́вня, и, *f.* die Barbierſtube, la boutique de barbier.

ритовщи́къ, а, *m.* der Barbier, Bartſcherer, le barbier.

ри́точка, и, *f. dim.* ſiehe Бри́твица.

ри́тый, ая, ое, *part.* geſchoren, barbiert, raſé, tondu.

Бритье́, я, *n.* das Scheren, Barbieren, l'action de raſer, de tondre.

рова́чь, а, *m.* it.

Брови́стый, ая, ое, *adj.* der ſtarke Augenbraunen hat, qui a de grands ſourcils.

Брови́ще, а, *n. aug.* die ſtarke Augenbraune, le grand ſourcil.

Бро́вный, ая, ое, *adj.* zu den Augenbraunen gehörig, de ſourcils.

ровь, и, *f.* die Augenbraune, le ſourcil.

родба́, ы, *f.* ſiehe брожéнïе.

ро́дикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Furt, un petit gué.

родни́къ, *m.* ein Fiſchernetz, Fiſchgarn, — filet de pêcheur, un traineau.

Бродни́чекъ, чка, *m. dim.* ein kleines Fiſchernetzchen, un petit filet.

родня́, и, ſiehe брожéнïе.

родова́тый, ая, ое, *adj.* ſeicht, da man durchwaten kann, guéable.

БродЪ, у, *m.* die Furt über einen Fluß, le gué; въ бродъ переходи́ть чрезъ рѣку́, durch einen Fluß waten, paſſer une riviere à gué.

Броде́га, и, *m.* ein Landſtreicher, Umläufer, un rodeur, vagabond.

родя́жничаю, чать, *v. n.* ſiehe брожу́.

родя́щїй, ая, ее, *part.* herumſchweifend, im Lande herumziehend, nie lange an einem Ort, irrend, flüchtig, rodant, errant, courant ça et là, vagabond.

Брожéнïе, я, *n.* das Hin- und Herſchweifen, Herumlaufen l'action de courir ça et là, de roder, de vaguer.

рожу́, дишь, дить, *v. n.* ſich herumſchleppen, hin und wieder laufen, herumſchwarmen, ſe traîner ça et là, roder, vaguer; it. durch die Furt eines Fluſſes ſetzen, waten, guéer, paſſer à gué.

Брозда́, ы, *f.* das Gebiß eines Zaums, l'embouchure, le frein.

Брозда́нный, ая, ое, *part.* gezäumt, embouché.

Брозда́ю, дать, *v. a.* einem Pferde das Gebiß anlegen, emboucher *un cheval.*

Бронзъ, у, *m.* Erz, Metall, halb Kupfer und halb Meßing, le bronze.

Бро́нзовый, ая, ое, *adj.* von Erz, de bronze.

Бро́нкресъ, у, *m.* Bachbunze, Brunnenkreſſe, ein Kraut, creſſon de fontaine.

Бро́нникъ, а, *m.* ein geharniſchter Reuter, un cuiraſſier.

ро́нница, ы, *f.* eine Weibsperſon die einen Harniſch trägt, une femme cuiraſſée.

Бро́нный, ая, ое, *adj.* geharniſcht, armé d'une cuiraſſe.

Броню́сь, ниться, *v. r.* ſich waffnen, s'armer.

Броня́, и, *f* der Harniſch, Panzer, la cuiraſſe.

Броня́ю, ня́ть, нить, *v. a.* waffnen, bewehrt machen, armer qq un.

роса́льный, ая, ое. *adj.* was ſich werfen läßt, ce que l'on peut jetter; броса́льное копье́, ein Wurfſpieß, un javelot.

Броса́нïе, я, *n.* das Werfen, l'action de jetter.

роса́нный, ая, ое, *part.* geworfen, jetté.

Броса́тель, я, *m.* der da wirft, celui qui jette.

Броса́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe броса́льный.

Броса́ю, са́ть, сить, бра́сывать, *v. a.* (*fut.* бро́шу) werfen, wegwerfen, wegſchmeißen, jetter, mettre bas; бро́сить кому въ лицо́ einem etwas ins Geſicht werfen, jetter une choſe á la tête *ou* au viſage de qq. un.

Броса́юсь, саться, ситься, *v. r.* (на кого) auf einen losgehen, einen anfallen, s'élancer, ſe jetter ſur qq. un; it. (съ какого мѣста) ſich herunter ſtürzen, ſe précipiter.

Бросквина, ы, *f.* der Pfirſchenbaum, le pêcher.

Бросквинный, ая, ое, *adj.* von Pfirſchen, de pêche.

Броско́вый, ая, ое, *adj.* was nur zum wegwerfen taugt, verwerflich, digne d'être réjetté, rébuté.

Броско́къ, ску, *m.* ein Wurf, un jet.

Бротáнïе, я, *n.* die Anlegung des Maulkorbs, l'action de mettre le licoû.

рота́ю, тать, *v. a.* dem Pferde einen Maulkorb anlegen, halftern, mettre le licoû.

рошéнïе, я, *n.* ſiehe броса́нïе.

Бро́шенный, ая, ое, *part.* ſiehe бро́санный.

ру́сецъ, сца, *m. dim.* ein kleiner viereckigter Balken, une petite poutre carrée.

Брусúще, а, *n. aug.* ein großer viereckigter Balken, une grande poutre carrée.

Брусковая крáска, Indig, (eine blaue Farbe) Indigo.

Брусни́ца, и, *f.* it. **брусни́ца**, ы, Heidelbeere, baye de mirtille, airelle.

Брусни́чникъ, а, *m.* ein Getränk von Strickbeeren, boiſſon de bayes de mirtille.

русни́чный, ая, ое, *adj.* was von Strickbeeren iſt, ce qui eſt de bayes de mirtille.

Брусóвый, ая, ое, *adj.* von Balken, de poutres carrées.

Брусóкъ, ска́, *m. dim.* ein kleiner viereckigter Balken, ein kleiner Bruße, une petite poutre carrée; it. ein kleiner Schleifſtein, une petite pierre à aiguiſer.

Брусóчик, чка, *m. dim. idem.*

Бру́стверъ, а, *m.* die Bruſtwehr, (im Feſtungsbau) le parapet.

Брусъ, а, *m.* ein viereckigter Balken, ein Bruße, une poutre carrée; it. ein Wetzſtein, Schleifſtein, une petite pierre à aiguiſer, un queux.

Брыжжи́, жей, *pl.* die Halskrauſe, Handkrauſe, la fraiſe, la manchette.

Бры́жжу, згать, знуть, *v. n.* u. *a.* ſpringen, ſpritzen als das Blut aus einer Ader, réjaillir; it. beſpritzen, beſprengen, ſéringuer, faire jaillir.

рызга́лка, и, *f.* it.

рызга́ло, а, *n.* die Spritze, la ſéringue.

Брызга́льцо, а, *n. dim.* eine kleine Spritze, une petite ſéringue.

Брызга́нïе, я, *n.* die Beſprengung, Beſpritzung, le réjailliſſement, l'arroſement.

рызга́нный, ая, ое, *part.* geſprizt, beſprizt, réjailli, ſéringué.

рызга́ю, гать, знуть, *v. n.* u. *a.* ſiehe **бры́жжу**.

Брызгу́нъ, а, *m* der Spritzer, celui qui ſéringue.

Брыка́нïе, я, *n.* das Ausſchlagen mit den Hinterbeinen, la ruade, le régimbement.

Брыка́ю, кать, *v. n.* hinten ausſchlagen (als Pferde) ruer, régimber.

рыка́юсь, каться, *v. r. idem.*

рыкли́вость, и, *f.* die Art auszuſchlagen, la qualité d'être rueur.

рыкли́вый, ая, ое, *adj.* der hinten ausſchlägt, rueur, qui regimbe.

рѣ́жу, дишь, дить, *v. n.* ſiehe **бре́жу**.

рѣю, брить, обри́ть, вы́брить, *v. a.* (*fut.* вы́брѣю) ſcheren, barbieren, den Bart putzen, faire la barbe, raſer.

рѣюсь, бриться, обри́ться, *v. r.* ſich barbieren, ſich barbieren laſſen, ſe raſer, ſe faire raſer.

Брѣ́нïе, я, *n.* das Barbieren, l'action de faire la barbe, de raſer.

рюжжа́нïе, я, *n. vulg.* das Brummen, Schmälen, Keifen, l'action de gronder, de quéreller, de clabauder.

Брюжжу́, жить, жа́ть, забрюжжа́ть, *v. n. vulg.* brummen, ſchmälen, keifen, hadern, gronder, quéreller, clabauder.

Брюзга́, и, *f. vulg.* ſiehe **брюжжа́нïе**.

Брюзгли́во, *adv. vulg.* murriſch, zänkiſch, en grondant, en quérellant.

Брюзгли́вость, и, *f. vulg.* die Zankſucht, Störrigkeit, murriſches Weſen, l'humeur quérelleuſe, le naturel hargneux.

рюзгли́вый, ая, ое, *adj. vulg.* murriſch, ſtörriſch, zankſüchtig, grondeur, quérelleur, hargneux.

Брю́згну, гнуть, *v. n.* verfallen, abnehmen, diminuer de forces, devenir caduc.

рюзгу́нъ, а, *m. vulg.* ein murriſcher Menſch, ein Keifer, Zänker, un grondeur, quérelleur, clabaudeur.

Брюзгу́нья, и, *f. vulg.* ein murriſches Weibsbild, eine Zänkerin, une grondeuſe, quérelleuſe.

рю́ква, ы, *f.* die Kohlrübe, le chou-rave.

Брюха́нъ, а, *m.* ein Dickbauch, Dickwanſt, un panſard.

рюха́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe **брюха́тый**.

рюха́тый, ая, ое, *adj.* der einen großen Bauch hat, dickbäuchig, ventru, panſard; **брюха́тая же́нщина**, eine ſchwangere Frau, une femme enceinte.

Брюха́тѣю, тѣть, **обрюха́тѣть**, *v. n.* ſchwanger werden, devenir enceinte.

рюха́чь, а, *m.* ſiehe **брюха́нъ**.

Брю́хо, а, *n.* der Bauch, Magen, Unterleib, le ventre; **у голо́днаго брю́ха нѣтъ у́ха**, einem hungrigen Magen iſt nicht gut predigen, ventre affamé n'a point d'oreilles.

рюши́на, ы, *f.* der Schmeerbauch, l'epigaſtre.

Брюши́ще, а, *n. aug.* ein großer Bauch, un gros ventre.

Брюшко́, а, *n. dim.* ein kleiner Bauch, un petit ventre.

Брю́шный, ая, ое, *adj.* zum Bauch gehörig, de ventre.

Бряка́нïе, я, *n.* ſiehe **бряца́нïе**.

Бря́каю, кать, *v. n.* ſiehe **бряца́ю**.

Бряку́шка, и, *f.* eine Kinderklapper, un hochet.

Бряца́ло, а, *n.* eine Klapper, Schnurre, un claquet, une crécerelle.

ряца́нïе, я, *n.* das Klingen, Klappern, le cliquetis, bruit.

Бряца́ю, цать, *v. n.* ſchallen, tönen, klingen, klappern, ſonner, tinter, cliqueter.

рячу́, чать, *v. n. idem.*

Бубе́нный, ая, ое, *adj.* zur Trommel gehörig, de tambour.

Бубе́нчикъ, а, *m. dim.* eine kleine Trommel, un tabourin; it. die Schwerdtblume, Schwerdtlilie, glayeul, iris.

Бубе́нщикъ, а, *m.* der Trommelſchläger, le tambour.

убе́нъ, бна, *m.* eine Trommel, un tambour.

убе́ню, нить, *v. n. vulg.* trommeln, battre le tambour.

у́бни, бенъ, *pl.* die Rauten im Kartenſpiel, le carreau; бубне́вый король, der Rautenkönig, le roi de carreau.

Буга́й, я, *m.* ein Rohrdommel, ein Vogel, un butor.

угори́ще, а, *n. aug.* ein großer Hügel, une grande colline, coteau.

уго́рный, ая, ое, *adj.* zum Hügel gehörig, de colline.

Бугоро́къ, рка, *m. dim.* ein kleiner Hügel, ein Hügelchen, une petite colline.

уго́ръ, гра́, *m.* ein erhöhetes Erdreich, ein Hügel, eine Höhe, une colline, une hauteur, un tertre.

угри́стый, ая, ое, *adj.* hügelicht, voll Hügel, bergicht, plein de collines, élevé en collines.

Бугрова́тый, ая, ое, *adj. idem.*

Бу́де, *conj.* wenn, ſo, wofern, si, quand.

Бу́деже, *conj.* wenn aber, wo aber, mais si, mais au cas que.

удильникъ, а, *m.* der Wecker an der Uhr, le réveil.

Будильщикъ, а, *m.* ein Wecker, Aufwecker, der andere aufweckt, un réveilleur, celui qui réveille.

Бу́дка, и, *f.* ſiehe бу́тка.

у́днишній, яя, ее, *adj.* z. E. бу́днишній день, der Werkeltag, le jour ouvrier; бу́дничное пла́тье, ein Alltagskleid, un habit de tous les jours, un negligé.

Будра́, ы, *f.* Erd-Epheu, Gundelrebe, ein Kraut, lierre terreſtre.

Бу́дто, *adv.* als, gleichſam, comme.

Бу́дто бы, *conj.* als ob, als wenn, comme si.

у́дучи, *ger.* von есмь, in dem man iſt, in dem man war, étant.

Бу́дущій, яя, ее, *part.* was ſeyn wird, zukünftig, futur, prochain, qui eſt à venir; предска́зывать бу́дущее, das Zukünftige vorher ſagen, prédire l'avenir.

Буера́къ, а, *m.* eine Erdkluft, Höhle, un entrebaillement, une caverne.

уесло́вецъ, вца, *m.* der thöricht redet, qui tient de ſots discours.

Буесло́вїе, я, *n.* eine thörichte Rede, Narrentheidung, un ſot diſcours, une abſurdité.

уесло́влю, вить, *v. n.* thöricht reden, ſchlechte Reden führen, tenir de ſots diſcours.

Буесло́вно, *adv.* ungereimter Weiſe, abſurdement.

Буесло́вный, ая, ое, *adj* ungereimt, abgeſchmackt, abſurde.

Буженина, ы, *f.* Schweinfleiſch mit Knoblauch gekocht, du porc cuit avec de l'ail.

Бужу́, дишь, ди́ть, разбуди́ть, *v. a.* (*fut.* разбужу́) aufwecken, éveiller.

уза́, ы, *f.* ein Getränk von Weizen ohne Hopfen, une ſorte de boiſſon.

Бузи́на, ы, *f.* eine Holunderſtaude, ein Holunderbaum, un ſureau.

Бузни́къ, у, *m.* Attich, Niederholunder, hiéble.

Бузу́нъ, у, *m.* Salz, das aus den Seen genommen wird, ſel que l'on tire des lacs.

Буй, я, *m.* ein Narr, Thor, Geck, Tölpel, un ſot, un inſenſé, un lourdaut; it. ein Zeichen zur See, daß Sandbänke da ſind, une bouée, amarque.

уйволо́вый, ая, ое, *adj.* von Büffel, de buffle.

Бу́йволъ, а, *m.* der Büffel, Büffelochs, le buffle.

Бу́йность, и, *f.* ſiehe бу́йство.

Бу́йный, ая, ое, *adj.* thöricht, närriſch, ungeſtüm, raſend, albern, ſot, inſensé, furieux, impetueux; бу́йный вѣтръ, der Sturmwind, le vent impetueux.

у́йственный, ая, ое, *adj. idem.*

Бу́йство, а, *n.* die Thorheit, Narrheit, Raſerey, Ungeſtüm, la ſottiſe, folie, fureur, impetuoſité.

у́йствую, вовать, *v. n.* thöricht, unſinnig ſeyn, raſen, wüten, toben, être ſot, être inſenſé, avoir perdu le ſens, être en fureur.

Буїй, їя, їе, *adj.* ſiehe бу́йный.

уїя́нъ, а, *m.* ein grober Lümmel, Grobian, un ruſtre, lourdaut.

у́ква, ы, *f.* der Buchſtab, la lettre.

Буква́рный, ая, ое, *adj.* alphabetiſch, alphabétique.

ква́рь, я, *m.* das Rußiſche A B C, das Alphabet, A B C-Buch, l'alphabet.

у́квица, ы, *f.* das Betonienkraut, la bétoine.

у́квица бѣлая, Marienblümchen, Schlüſſelblume, Himmelſchlüſſel, weiße Betonien, primevére, braye de cocu.

у́ковый, ая, ое, *adj.* buchen, von Buchen, de hêtre; бу́ковый лѣсъ, ein Buchwald, une forêt de hêtres.

Буксирова́нїе, я, *n.* das Buchſiren, la remorque.

укси́рую, ровать, *v. a.* buchſiren, ein Schiff durch ein anderes mit ſtarkem Rudern fortziehen, remorquer.

Букъ, у, *m.* ein Buche, ein Buchbaum, une hêtre.

Була́ва, ы, *f.* die Keule, la maſſue; it. der Kommandirſtab, le bâton de commandement.

Була́вка, и, *f.* die Stecknadel, l'épingle.

Була́вочка, и, *f. dim.* eine kleine Nadel, ein Nädelchen, une petite épingle.

ула́вочникъ, а, *m.* der Nadler, Nadelmacher, l'épinglier; it. die Nadelbüchſe, l'aiguillier.

Була́вочный, ая, oe, von Stecknadeln, d'épingles.
ула́вчетый, ая, oe, *adj.* tüpfelicht, ſprenklicht, mit Punkten, marqueté, pointillé, tacheté.
ула́ный, ая, oe, *adj.* fahl, (von Pferden) baillet.
Була́тный, ая, oe, *adj.* ſtählern, von Stahl, d'acier.
Була́тъ, у, *m.* der Stahl, l'acier.
Бу́лка, и, *f.* eine Sorte kleines Weißbrod, une ſorte de petit pain blanc.
Бу́лочка, и, *f. d. m. idem.*
Бу́лочникъ, а, *m.* der Weißbrodbecker, le boulanger de pain blanc.
Булы́жникъ, а, *m.* Kieſel, Kieſelſtein, Pflaſterſtein, caillou.
улы́жный, ая, oe, *adj.* (ка́мень) ſiehe булы́жникъ.
ульо́нъ, у, *m.* eine Fleiſchbrühe, un bouillon.
Бума́га, и, *f.* das Papier, le papier.
ума́га пи́щая, das Schreibpapier, le papier à écrire; — почтова́я, das Poſtpapier, le papier de poſte; — пропускна́я, das Fließ- oder Löſchpapier, le papier gris, qui boit; — хлопча́тая, die Baumwolle, le cotton.
умагопрода́вецъ, вца, *m.* der Papierhändler, le marchand papetier.
ума́жечка, и, *f.* it.
ума́жка, и, *f. dim.* ein Papierchen, un morceau de papier.
ума́жникъ, а, *m.* der Papiermacher, Papiermüller, le papetier.
Бума́жный, ая, oe, *adj.* von Papier gemacht, papieren, de papier; it. von Baumwolle, baumwollen, de cotton; бума́жная ме́льница, eine Papiermühle, un moulin à papier.
умазе́йный, ая, oe, *adj.* von Barchet, de futaine.
умазе́я, и, *f.* der Barchet oder Barchent, la futaine.
унтова́нїе, я, *n.* das Rebelliren, l'action de ſe révolter.
унтовски́, *adv.* aufrühreriſcher Weiſe, ſéditieuſement, en rébelle.
унтовски́й, ая, oe, *adj.* aufrühreriſch, rebelliſch, unruhig, widerſpenſtig, ſéditieux, rébelle, mutin.
Бунтовство́, а, *n.* ſiehe бунтъ.
Бунтовщи́къ, а, *m.* der Aufrührer, Rebell, le mutin, le rébelle.
унтовщи́ца, ы, *f.* die ufrührerin, la rébelle.
унту́ю, това́ть, взбунтова́ть, *v. a. u. n.* aufrühriſch machen, aufwiegeln, révolter, it. aufrühriſch werden, ſich empören, einen Aufſtand machen, ſe révolter, ſe mutiner, ſe rébeller.
унту́юсь, ва́ться, взбунтова́ться, *v. r.* aufrühriſch werden, rebelliren, ſe rébeller, ſe ſoulever.
Бунту́ющїи, ая, ее, *part.* aufrühriſch, révolté.
Бунтъ, а, *m.* der Aufruhr, Aufſtand, die Rebellion, Empörung, la révolte, ſédition, mutinerie, rébellion; сдѣлать бунтъ, Aufruhr erregen, exciter une révolte; утуши́ть бунтъ, den Aufruhr ſtillen, appaiſer la ſédition.
уплёвръ, у, *m.* Haſenöhrlein, ein Kraut, plante de ce nom, (en latin bupleurus.)
ура́, ы, *f.* Borras, Borax, ein durch Kunſt zubereitetes Salz, borax.
Буравёцъ, вца, *m. dim.* ſiehe бура́вчикъ.
Буравищe, а, *n. aug.* ein großer Bohrer, un grand perçoir.
уравлёнїе, я, *n.* das Bohren, die Bohrung, l'action de trouer.
Буравлённый, ая, oe, *part.* gebohret, troué.
Бура́влю, вишь, вить, *v. a.* bohren, ein Loch machen, trouer.
Бурава́къ, вка, *m.* it.
Бура́вчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Bohrer, ein Nagelbohrer, un petit perçoir. un villebrequin.
Бура́въ, а, *m.* der Bohrer, le perçoir, la tariére.
Бура́къ, а́, *m.* eine eingeſäuerte rothe Rübe, une betterave marinée.
ургоми́ſтерскїи, ая, oe, *adj.* Bürgermeiſterlich, de Bourguemaître.
ургоми́ſтерство, а, *n.* das Bürgermeiſter-Amt, la charge de Bourguemaître.
ургоми́ſтръ, а, *m.* der Bürgermeiſter, le bourguemaître.
ургóнскїй, ая, oe, *adj.* Burgundiſch, de Bourgogne; бургóнское винó, der Burgunderwein, le vin de Bourgogne.
Бурда, ы, *f.* ſiehe будра́.
Бу́рка, и, *f.* ein Filzmantel, un manteau de feutre.
Буркáло, а, *n.* die Schleuder, la fronde.
Буркáльщикъ, а, *m.* der Schleuderer, le frondeur.
Буркýнъ, у, *m.* ſiehe дóнникъ.
Бурлáкъ, а, *m.* ein gemeiner Kerl, der ſich zu allerley Arbeit vermiethet, ein Arbeiter, Miethling, Taglöhner, un ouvrier, travailleur, mercenaire.
урлáцкїи, ая, oe, *adj.* it.
Бурлáческїи, ая, oe, *adj.* gemein, pöbelhaft, pöbelmäßig, vulgaire, groſſier.
урлáчество, а, *n.* die gemeine oder pöbelhafte uffführung, la conduite groſſiere, la ruſticité.
урлáчу, чить, *v. n.* ſich gemein aufführen, ſe conduire groſſierement.
Бурли́вый, ая, oe, *adj.* ſiehe бу́рный.
Бурми́йское зернó, eine Perle, une perle.
у́рный, ая, oe, *adj.* ſtürmiſch, ungeſtüm, orageux, tempêtueux.
Бурчáнїе, я, *n.* das Summen, Sauſen, Brummen der Bienen, ꝛc. le bourdonnement.
урчу́, чать, забурчáть, *v. n.* ſummen, ſauſen, wie Bienen, Käfer, ꝛc. bourdonner.

Ж

бу́рый, ая, ое, *adj.* fuchsroth, rothfüchsig, (von Pferden,) alesan; бу́рая ло́шадь, ein Pferd von röthlichen Haaren, un cheval alesan.

Бурѣю, рѣть, побурѣть, *v. n.* fuchsroth werden, röthliche Haare bekommen, devenir alesan.

Бу́ря, и, *f.* der Sturm, das Ungewitter, la tempête, l'orage; бу́ря утиха́етъ, der Sturm legt sich, l'orage s'appaise; претерпѣвать жесто́кую бу́рю, ein schweres Ungewitter ausstehen, essuyer une rude tempête.

бу́сель, я, *m.* der Storch, la cicogne.

Бу́совый, ая, ое, *adj.* von Glasperlen, de perles fausses.

бусурма́нка, и, *f.* eine Ungläubige, eine Mahometanerin, Türkin, une infidéle, une Mahometanne, Turque.

бусурма́нски, *adv.* als ein Ungläubiger, als ein Türk, en infidéle, en Turc.

Бусурма́нскій, ая, ое, *adj.* ungläubig, mahometanisch, türkisch, infidéle, mahometan, turc.

Бусурма́нство, а, *n.* der mahometanische Glaube, le mahométisme, la religion mahometanne.

Бусурма́нъ, а, *m.* ein Ungläubiger, ein Mahometaner, Türk, un infidéle, un Mahometan, Turc.

бусурма́нюсь, нишься, *v. n.* ein Türk werden, se faire Turc.

Бу́сы, совъ, *pl.* Glasperlen, des perles fausses, des perles de Venise.

Бу́тка, и, *f.* ein Wachthäuschen, Schilderhäuschen, une guérite.

бу́товый ка́мень, siehe бу́тъ.

Бу́тошникъ, а, *m.* der Wächter, Nachtwächter, le guet.

Бу́тто, *adv.* siehe бу́дто.

бу́тъ, у, *m.* der Bruchstein, allerley unbehauene Steine, die zum Grundlegen gebraucht werden, le moëllon *ou* moilon.

Бутылка, и, *f.* eine runde Flasche, eine Bouteille, une bouteille.

Бутылочка, и, *f. dim.* eine kleine Bouteille, une petite bouteille.

Бутылочный, ая, ое, *adj.* zur Bouteille gehörig, von einer Bouteille, de bouteille.

Бутыль, и, *f.* siehe бутылка.

Буфе́тчикъ, а, *m.* der dem Schenktische vorgesetzt ist, celui à qui le soin du buffet est confié.

Буфе́тъ, а, *m.* der Schenktisch, le buffet.

Бухга́лтерскій, ая, ое, *adj.* dem Buchhalter gehörig, de Teneur de livres.

бухга́лтеръ, а, *m.* der Buchhalter, le teneur de livres.

Бу́чина, ы, *f.* siehe букъ.

бучу́, шишь, шить, *v. a.* von Bruchsteinen den Grund aufmauern, faire le fondement de moilon.

бу́чу, чишь, чить, *v. a.* bauchen, waschen, laiſſiver, faire les sive.

Буя́нъ, а, *m.* ein Flachsspeicher, un magasin au lin.

Буя́ню, нить, *v. n.* siehe бу́йствую.

бы, *conj.* wird allezeit einem andern Wort nachgesetzt, z. E. е́стьли бы я зналъ, wenn ich wüßte, si je sçavois; онъ былъ бы ща́стливъ, er würde glücklich seyn, il seroit heureux.

Быва́льщина, ы, *f. vulg.* eine würkliche That, ein geschehen Ding, un fait.

Быва́лый, ая, ое, *adj.* kündig, versucht, erfahren, expert, versé, qui est au fait de qq. ch.

Быва́ю, вать, побыва́ть, *v. n.* werden, geschehen, sich zutragen, kommen, besuchen, mit einem umgehen, se faire, arriver, avenir, être fait, fréquenter chez qq. un, étre avec qq. un.

Бы́вшій, ая, ее, *part.* von есмь, der gewesene, vergangene, qui a été, passé.

Быкъ, а, *m.* der Ochs, le boeuf; it. ein Wandpfeiler, Gegenpfeiler an einem steinernen Brückenjoch, un contre-fort, un avant-bec.

Былинка, и, *f. dim.* ein Kräutchen, Pflanzchen, une petite herbe, petite plante.

Былистый, ая, ое, *adj.* voll Kräuter, plein d'herbes.

Былица, ы, *f. vulg.* siehe быва́льщина.

Бы́лїе, я, *n.* ein Kraut, eine Pflanze, ein Gewächs, une herbe, plante.

былїйце, а, *n. dim.* ein Kräutchen, une petite herbe.

Бы́лный, ая, ое, *adj.* was zu den Kräutern gehöret, d'herbes.

быль, и, *f. vulg.* siehe быва́льщина.

Бы́стренкій, ая, ое, *adj. dim.* etwas schnell, geschwind, un peu rapide.

Быстрина́, ы, *f.* die Schnelligkeit, der geschwinde Lauf (eines Flusses,) la rapidité *d'une riviere.*

Бы́стро, *adv.* schnell, geschwind, scharfsichtig, rapidement, avec pénétration.

быстроглазый, ая, ое, *adj.* scharfsehend, scharfsichtig, qui a la vuë bonne, perçante.

Бы́стрость, и, *f.* it.

быстрота́, ы, *f.* die Geschwindigkeit, der schnelle Lauf, die Fertigkeit, Scharfsinnigkeit, la rapidité, vélocité, subtilité, sagacité; быстрота́ рѣки́, der reißende Strom eines Flusses, la rapidité d'une riviere; быстрота́ глазъ, die Schärfe des Gesichts, la vuë bonne, perçante; быстрота́ ума́, die Scharfsinnigkeit, der durchdringende Verstand, la pénétration, clairvoyance.

Быстроу́мїе, я, *n.* ein scharfer, durchdringender Verstand, un esprit *ou* jugement solide, pénétrant.

ыстрый, ая, ое, *adj.* schnell, geschwind, reißend (wie ein Strom) durchdringend, scharfsinnig, rapide, pénétrant, subtil.

Бытіе́, я, *n.* die Wesentlichkeit, das Daseyn, l'existence, la présence; it. das erste Buch Mosis, welches von der Schöpfung anfängt, la Genese.

Бы́тность, и, *f.* die Gegenwart, Anwesenheit, der Aufenthalt, la présence, le séjour; въ бы́тность мою въ Пари́жѣ, während meines Aufenthalts zu Paris, pendant mon séjour à Paris.

ыть, *infin.* von есмь, seyn, être; при комъ дѣлѣ быть, bey einer Sache gegenwärtig seyn, dabey seyn, y être présent, assister.

Быча́чій, чья, чье, *adj.* von Ochsen, rindern, de boeuf.

Быче́нокъ, нка, *m. dim.* siehe бычо́къ.

Быча́ще, а, *n. aug.* ein großer Ochs, un grand boeuf.

Бы́чій, чья, чье, *adj.* siehe быча́чій.

ычо́къ, чка, *m. dim.* ein junger Ochs, un bouveau.

Бычу́сь, чи́ться, *v. r. vulg.* sauer sehen, ein sauer Gesicht machen, se refrogner.

Бью́, бить, *v. a.* schlagen, prügeln, peitschen, battre, frapper, fouetter; бить въ ладо́ши, mit den Händen klatschen, frohlocken, battre des mains, applaudir; бить быка́, einen Ochsen schlagen, schlachten, assommer, tuer un boeuf; де́сять часо́въ било, es hat zehn geschlagen, dix heures sont sonnées; бью челомъ, бить челомъ, supplíciren, eine Bittschrift wider einen eingeben, einen gerichtlich belangen, supplier, présenter rêquet *ou* placet, appeller qq. un en justice.

Бьюсь, биться, *v. r.* sich schlagen, kämpfen, streiten, fechten, se battre, combattre, lutter; биться на шпа́гахъ, sich mit einem auf den Degen schlagen, se battre en duel à coups d'épée; биться объ закла́дъ, wetten, gager, parier.

бѣганіе, я, *n.* das Laufen, der Lauf, l'action de courir, la course; it. die Flucht, la fuite.

Бѣгаю, гать, жать, *v. n.* (*fut.* побѣгу́) laufen, rennen, courir; it. fliehen, entlaufen, entwischen, fuir, échapper; бѣжа́ть изо всѣй си́лы, laufen was man kann, courir à toutes jambes.

бѣгле́цъ, а, *m.* ein Flüchtling, Ausreißer, Ueberläufer, un fugitif, déserteur.

Бѣглый, ая, ое, *adj.* flüchtig, entlaufen, entrunnen, échapé, fuyard; бѣглый ого́нь, ein Lauffeuer, une trainée de poudre.

Бѣгомъ, *adv.* im vollen Lauf, à toutes jambes.

Бѣгство, а, *n.* die Flucht, la fuite; обрати́ть въ бѣгство, in die Flucht schlagen, mettre en fuite.

Бѣгу́, жи́шь, бѣжа́ть, *v. n.* siehe бѣгаю.

Бѣгу́нъ, а, *m.* einer der stark läuft, ein Läufer, celui qui court vit, un coureur; it. ein Pferd, das einen harten Trab gehet, ein Läufer, un trotteur.

Бѣгу́щій, ая, ее, *part.* laufend, courant; it. fliehend, fuyant.

Бѣгъ, у, *m.* siehe бѣгство.

Бѣда́, ы, *f.* das Unglück, Elend, die Noth, Gefahr, Trübsal, der Jammer, la misére, calamité, le malheur, l'affliction; бѣда́ бѣду́ роди́тъ, es kommt selten ein Unglück allein, un malheur amène son frere.

Бѣда́, *interj.* leider! helas!

Бѣ́дненькій, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig oder ziemlich arm, assez pauvre.

бѣдно, *adv.* armselig, erbärmlich, elend, pauvrement, miserablement, pitoyablement.

бѣдность, и, *f.* die rmuth, Dürftigkeit, Betteley, la pauvreté, misére, l'indigence, la mendicité; кра́йняя бѣдность, die äußerste Armuth, l'abîme de misére; терпѣть бѣдность, Armuth leiden, être dans la pauvreté.

Бѣдный, ая, ое, *adj.* arm, armselig, dürftig, elend, pauvre, miserable, indigent; помога́ть бѣднымъ въ бѣдности, den Armen in ihrer Noth beystehen, aider les pauvres dans leur nécessité.

Бѣдня́къ, а, *m.* ein armer elender Mensch, un pauvre miserable.

Бѣдня́шка, и, *f.* eine arme elende Weibsperson, une pauvre miserable.

Бѣдоно́сный, ая, ое, *adj.* unglücklich, unglücksvoll, fatal, sinistre.

бѣдственно, *adv.* auf eine erbärmliche, jämmerliche, gefährliche Art, miserablement, perilleusement.

Бѣдственный, ая, ое, *adj.* erbärmlich, jämmerlich, mühselig, gefährlich, miserable, perilleux, pénible, calamiteux.

Бѣдствіе, я, *n.* it. бѣдство, а, *n.* it. бѣдствованіе, я, *n.* das Elend, Unglück, die Gefahr, Mühseligkeit, la misére, calamité, le peril.

бѣдствую, вовать, *v. n.* Noth leiden, in Jammer und Noth stecken, unglücklich seyn, être dans la misére, être malheureux.

Бѣжаніе, я, *n.* siehe бѣганіе.

Бѣле́ніе, я, *n.* das Weißen, Bleichen, l'action de blanchir, le blanchissage.

Бѣленькій, ая, ое, *adj dim.* (ein Schmeichelwort) schön weiß, niedlich weiß, bien blanc.

Бѣле́нный, ая, ое, *part.* weiß gemacht, gebleicht, blanchi.

Бѣлецъ, лца, *m.* ein Laye, eine Person die nicht zum geistlichen Stande geweyhet ist, un aique, séculier.

бѣлизна́, ы, *f.* die Weiße, weiße Farbe, la blancheur.

Бюстъ, а, *m.* ein Bruſtbild, un buſte.

ѣли́ла, лъ, *pl.* die weiße Schminke, le blanc d'Eſpagne, la ceruſe.

Бѣли́льникъ, а, *m.* der etwas weiß anſtreicht, der Bleicher, Wäſcher, le maçon qui blanchit le mur, le blanchiſſeur.

Бѣли́льница, ы, *f.* die Bleicherinn, Wäſcherinn, la blanchiſſeuſe; it. ein Schminkbüchslein, une boëte au fard.

Бѣли́льный, ая, ое, *adj.* zum bleichen, weißen gehörig, de blanchiſſage; it. von Bleyweiß, de ceruſe.

Бѣли́льня, и, *f.* die Bleiche, der Bleichplatz, la blancherie, lieu à blanchir.

ѣли́ло, а, *n.* das Bleyweiß, la ceruſe.

Бѣли́льщикъ, а, *m.* ſiehe бѣли́льникъ.

Бѣли́льщица, ы, *f.* ſiehe бѣли́льница.

Бѣ́лка, и, *f.* das Eichhorn, l'écureuil; it. Grauwerk, petit gris.

ѣльмо́, а, *n.* der Augenſtaar, la cataracte.

Бѣлова́тый, ая, ое, *adj.* weißlicht, blanchâtre.

Бѣловоло́сый, ая, ое, *adj.* der weißgelblicht Haar hat, blondin.

ѣлоголо́вый, ая, ое, *adj.* weißköpfig, qui a la tête blanche.

Бѣлогри́вый, ая, ое, *adj.* (von Pferden) das eine weiße Mähne hat, qui a le crin blanc.

Бѣлогу́бый, ая, ое, *adj.* der weiße Lefzen hat, qui a les levres blanches.

Бѣлозу́бый, ая, ое, *adj.* der weiße Zähne hat, qui a les dents blancs.

Бѣлокопы́тникъ, а, *m.* Huflattich, Brandlattich, ein Kraut, tuſſilage, pas d'âne.

Бѣлоку́рый, ая, ое, *adj.* (nur vom Haar) blond, weißgelb, blond.

Бѣло́къ, лка́, *m.* das Weiße, le blanc; бѣло́къ въ глаза́хъ, das Weiße im Auge, le blanc de l'oeil; бѣло́къ въ яйцѣ, das Weiße vom Ey, le blanc d'œuf, l'aubin.

Бѣлоно́гій, ая, ое, *adj.* (von Pferden) das weiße Füße hat, qui a les jambes blanches.

ѣлору́кій, ая, ое, *adj.* der weiße Hände hat, qui a les mains blanches.

ѣлору́чка, и, *f.* eine weichliche, zärtliche Weibsperſon, die nicht arbeiten will, und folglich weiße Hände hat, une femme, qui, à cauſe d'éviter le travail, a les mains blanches.

Бѣлость, и, *f.* ſiehe бѣлизна́.

Бѣлотѣ́лый, ая, ое, *adj.* der einen weißen Leib hat, qui a le corps blanc.

Бѣлохво́стъ, а, *m.* eine Art von Adlern, un aigle à queuë blanche.

ѣлохво́стый, ая, ое, *adj.* der einen weißen Schwanz hat, qui a la queuë blanche.

Бѣлу́га, и, *f.* der Hauſen, ein großer Fiſch, un grand poiſſon de ce nom.

Бѣлу́жина, ы, *f.* Hauſenfleiſch, la chair d'un tel poiſſon.

Бѣлу́жка, и, *f. dim.* ein kleiner Hauſen, un petit poiſſon de ce nom.

Бѣлый, ая, ое, *adj.* weiß, rein, blanc.

ѣль, и, *f.* das weiche im Holze unter der Rinde, welches weiß iſt, la plus molle partie du bois ſous l'écorce, qui eſt blanche.

Бѣлье́, я, *n.* das Leinenzeug, die Wäſche, le linge.

Бѣлѣ́ю, лѣ́ть, побѣлѣ́ть, *v. n.* weiß werden, devenir blanc.

Бѣлю́, лить, вы́бѣлить, *v. a.* (*fut.* вы́бѣлю) bleichen, weißen, weiß machen, reinigen, blanchir, rendre blanc.

Бѣлю́сь, литься, набѣли́ться, *v. r.* ſich weiß ſchminken, ſe farder de ceruſe.

Бѣснова́нїе, я, *n.* ſiehe бѣшенство.

Бѣснова́тый, ая, ое, *adj.* ſiehe бѣснующїйся.

Бѣсновра́чь, а, *m.* Waldmeiſter, Alyſſenkraut, Alyſſon.

Бѣсну́емый, ая, ое, *adj.* ſiehe бѣсну́ющїйся.

Бѣсну́юсь, новаться, *v. r.* ſiehe бѣшу́сь.

Бѣсовски, *adv.* teufliſcher Weiſe, verteufelt, diaboliquement, en diable.

ѣсну́ющїйся, аяся, ееся, *part.* vom Teufel beſeſſen, raſend, unſinnig, poſſedé, demoniaque, enragé.

ѣсо́вскїй, ая, ое, *adj.* teufliſch, verteufelt, diabolique, endiablé.

Бѣсо́вство, а, *n.* die Teufeley, la diablerie.

Бѣсо́вый, ая, ое, *adj.* ſiehe бѣсовскїй.

Бѣсослуже́нїе, я, *n.* der Teufelsdienſt, die Verehrung, Anbetung des Teufes, la démonomanie.

ѣсъ, а, *m.* der Teufel, der böſe Feind, der Satan, le diable, démon, l'eſprit malin.

ѣшенство, а, *n.* die Raſerey, Unſinnigkeit, Wuth, la rage, fureur, frénesie.

ѣшеный, ая, ое, *adj.* raſend, unſinnig, toll, wüthend, enragé, furieux, en furie; бѣшеная соба́ка, ein raſender Hund, un chien enragé.

Бѣшу́, сишь, ситъ, взбѣси́ть, *v. a.* einen toll und raſend machen, böſe machen, faire enrager qq. un.

ѣшу́сь, сишься, си́ться, взбѣси́ться, *v. r.* raſend, wüthend, toll werden, vor Zorn berſten, enrager, être en fureur, être hors de ſon ſens.

Ваа́ло, а, *n.* ſiehe вая́ло.
Ваа́нïе, я, *n.* ſiehe вая́нïе.
Ваа́тель, я, *m.* ſiehe вая́тель.
аа́ю, ать, *v. a.* ſiehe вая́ю.
Ва́ба, ы, *f.* ſiehe вабле́нïе.
Ваби́ло, а, *n.* eine Lockſpeiſe, une amorce; ваби́ло пти́чье, ein Lockvogel, un appeau.
аби́льщикъ, а, *m.* it.
аби́тель, я, *m.* der mit guten Worten und Schmeicheleyen einen andern an ſich locket, qui leurre qq. un par de belles paroles.
Вабле́нïе, я, *n.* die Lockung, Reitzung, Verführung, l'allechement, l'attrait.
Ва́блю, бишь, бить, *v. a.* locken, reitzen, verführen, allecher, attirer, leurrer.
Вавило́нецъ, нца, *m.* ein Babylonier, un Babylonien.
Вавило́нскïй, ая, ое, *adj.* babyloniſch, babylonien, de Babylone.
Вавило́нъ, а, *m.* die Stadt Babylon, Babylone.
ага, и, *f.* die Wage zum wägen, la balance.
Важде́нïе, я, *n.* die falſche Anklage, la fauſſe accuſation.
Ва́жду, ва́дишь, ва́дить, *v. a.* fälſchlich anklagen, accuſer fauſſement.
Ва́жно, *adv.* nachdrücklich, mit Nachdruck, ernſtlich, gravitätiſch, gravement, ſérieuſement, ſevérement.
Ва́жность, и, *f.* die Wichtigkeit, der Nachdruck, das ernſthafte Weſen, die Ernſthaftigkeit, le poids, la gravité, le ſérieux, l'importance.
Ва́жный, ая, ое, *adj.* wichtig, nachdrücklich, ernſtlich, ernſthaft, gravitätiſch, de grand poids, grave, important, ſérieux.
Важня́, и, *f.* ſiehe ва́га.
Важу́, жишь, жить, *v. a.* wägen, péſer.
аза́льскïй, ая, ое, *adj.* zum Vaſall gehörig, vaſallmäßig, de vaſſal, en vaſſal.
Вазалъ, а, *m.* (по́дданный,) der Unterthan, Vaſall, le vaſſal.
Ва́йный, ая, ое, *adj.* von Palmzweigen, de palmes; ва́йная недѣля, die Woche vor dem Palmſonntag, la ſemaine de Pâques fleuries.
Ва́ïя, и, *f.* die Palme, der Palmzweig, la palme.
Вака́нтный, ая, ое, *adj.* (поро́жнïй, пра́здный,) erledigt, unbeſetzt, vacant, vaçant, qui vaque.
Вака́нцïя, и, *f.* (поро́жнее мѣсто) ein leerer Dienſt, eine ledige Stelle, ſo wieder zu beſetzen ſtehet, une vacance.
Ва́кса, ы, *f.* das Schuhwachs, le cirage.
алáхïя, и, *f* die Landſchaft Wallachey, la Valaquie.
Валдме́йстеръ, а, *m.* (лѣсни́къ) der Förſter, Holzförſter, le garde-forêt, le foreſtier.
Валды́реватый, ая, ое, *adj.* ſiehe волды́реватый.
алды́рь, я, *m.* ſiehe волды́рь.
але́жникъ, а, *m.* Holz das der Wind gefällt hat, Windbrüche, bois de chablis.
але́къ, лка, *m.* ein Waſchbläuel, Waſchholz, un battoir.
а́ликъ, лка, *m. dim.* ein kleiner Wall, un petit rempart; it. eine kleine Walze, un petit rouleau.
а́лка, и, *f.* die große Menge, das Gedränge, die Drückung des Volks, la preſſe, foule; it. der Sturz, Fall, le renverſement, la chûte.
алóвый, ая, ое, *adj.* zum Wall gehörig, de rempart.
алторни́стъ, а, *m.* der Waldhornbläſer, le joueur de cor de chaſſe.
алто́рнъ, а, *m.* das Waldhorn, le cornet de chaſſe.
Валу́й, я, *m.* eine Sorte Erdſchwämme, une ſorte de champignons.
алу́ïокъ, йка, *m. dim.* idem.
алъ, а, *m.* der Wall, die Schanze, le rempart; it. eine Walze, un rouleau; it. die Welle, Waſſerwoge, la vague.
алю́, ли́ть, повали́ть, *v. a.* (*fut.* повалю́) zu Boden ſchmeißen, umwerfen, jetter par terre, renverſer; it. wälzen, rouler
алю́сь, литься, *v. r.* über einen Haufen fallen, einfallen, einſtürzen, tomber en ruine, s'ecrouler, s'abatre.
аля́льный, ая, ое, *adj.* zum Walken gehörig, de foulon; валя́льное ремесло́, die Walkerkunſt, das Walkerhandwerk, le métier de foulon.
аля́льня, и, *f.* die Walke, Walkmühle, la foulerie, le moulin à foulon.
аля́льщикъ, а, *m.* der Walker, Walkmüller, le fouleur, meûnier à foulon.
Валя́нье, я, *n.* die Walzung, das Wälzen, l'action de rouler; it. die Walkung, das Walken, l'action de fouler.
а́ляный, ая, ое, *part.* gewalkt, foulé; ва́ляные чулки́, gewalkte Strümpfe, des bas drapés.
аля́ю, ля́ть, ли́ть, повали́ть, свали́ть, *v. a.* niederwerfen, herunterſchmeißen, jetter à terre, renverſer; it. wälzen, fortwälzen, rouler; it. walken, fouler.
аля́юсь, ля́ться, литься, *v. r.* ſich wälzen, herumwälzen, ſe rouler.
а́нна, ы, *f.* eine Badwanne, une baignoire.
а́новый, ая, ое, *adj.* von Röthelſtein, de craye rouge.
апъ, у, *m.* der Röthelſtein, Rothſtein, la craye rouge.
Варакýшка, и, *f.* das Rothkäpgen (ein Vogel) la gorge-rouge.
Варва́ра, ы, *f.* Barbara, ein Weibername, Barbe.

Ва́рварка, и, *f.* ein wildes, grauſames Weibsbild, une barbare.

ва́рварски, *adv.* auf eine barbariſche, grauſame Weiſe, barbarement, cruëllement.

Ва́рварскїи, ая, ое, *adj.* barbariſch, grauſam, wild, unmenſchlich, barbare, cruël.

Ва́рварство, а, *n.* die Barbarey, Grauſamkeit, la barbarie, cruauté.

Ва́рваръ, а, *m.* ein Barbar, ein wilder, grauſamer Menſch, un barbare.

Варе́во, а, *n.* gekochtes, geſottenes, du bouilli.

Ва́рега, и, *f.* ein wollener Handſchuh mit Leder überzogen, une —taine couverte de cuir.

Варе́нїе, я, *n.* das Kochen, Sieden, l'action de cuire; **варе́нїе пи́щи въ желу́дкѣ**, die Verdauung, la digeſtion.

Варе́ный, ая, ое, *part.* gekocht, geſotten, cuît, bouilli.

Вари́мый, ая, ое, *adj.* das ſich leicht kochen oder ſieden läßt, prompt à bouillir; it. verdaulich, facile à digérer.

Вари́тельный, ая, ое, *adj.* idem.

ва́рка, и, *f.* ſiehe **варе́нїе**.

ва́рница, ы, *f.* die Küche, la cuiſine; **соляна́я ва́рница**, eine Salzſiederey, une ſaline.

ва́рный, ая, ое, *adj.* ſehr heiß, brennend, ardent, brûlant.

Варшава, ы, *f.* die Stadt Warſchau in Pohlen, Varſovie.

Варъ, у, *m.* ſiedend Waſſer, eau bouillante; it. das Harz, la réſine.

Варѳоломе́й, я, *m.* Bartholomäus oder Barthel, ein Mannsname, Barthélemi.

Вари́о, ри́ть, свари́ть, *v. a.* (*fut.* сварю́) kochen, gar machen, ſieden, cuire, faire bouillir; **вари́ть пи́во**, Bier brauen, braſſer de la bierre.

Вари́ось, ри́ться, свари́ться, *v. r.* kochen, aufſieden, bouillir, bouillonner; it. verdauen, digérer; **куша́нье въ желу́дкѣ вари́ться**, der Magen verdauet die Speiſe, l'eſtomac cuit les viandes.

Ва́ря, и, *f.* ein Gebrau oder Gebräude, was auf einmal gebrauet wird, ce qu'on braſſe en une fois, un braſſin; it. ein Gericht ſo viel man auf einmal kocht, une cuite.

аря́ю, ря́ть, ри́ть, *v. a.* zuvorkommen, prévenir.

асиле́къ, лка, die blaue Kornblume, l'aubifoin.

аси́лискъ, а, *m.* ein Baſilisk, eine Art Schlangen, un baſilic.

Васи́лїй, я, *m.* Baſilius, ein Mannsname, Baſile.

асилко́вый, ая, ое, *adj.* blau, bleu.

Вата́га, и, *f.* die Familie, das Haus, Hausgeſinde, la famille, maiſon; it. ein Haufe, eine Geſellſchaft, Rotte, Bande, une troupe, bande, cotterie.

ата́жный, ая, ое, *adj.* der eine große Familie hat, qui a une nombreuſe famille; it. zu dem Haufen, zu der Rotte gehörig de la troupe, de la bande.

Вата́жусь, **житься**, *v. r.* Geſellſchaft machen, ſich geſellen, faire compagnie avec qq. un, s'aſſocier à qq. un.

а́терпасъ, а, *m.* eine Richtſchnur der Zimmerleute, eine Zimmerſchnur, une ligne, un cordeau de charpentier.

Ва́фельный, ая, ое, *adj.* von Waffeln, de gauffres.

Ва́фельщикъ, а, *m.* der Waffelbecker, le pâtiſſier qui fait des gauffres, le gauffrier.

Ва́фля, и, *f.* ein Waffelkuchen, une gauffre.

Ва́хта, ы, *f.* Wieſenklee, Spitzklee, trefle des prés; **ва́хта же́лтая**, Pfeilkraut, ſagette, renoncule des champs.

Вахтме́йстерскїй, ая, ое, *adj.* dem Wachtmeiſter gehörig, de ſergent major.

ахтме́йстеръ, а, *m.* der Wachtmeiſter, le ſergent major.

ашъ, ша, ше, *pron.* euer, eurig, votre; **по ва́шему**, auf eure Art, à votre fantaiſie.

Ваяло, а, *n.* ein Grabſtichel, Meißel, un ciſeau, répouſſoir.

аяніе, я, *n.* das Stechen, Schneiden, Graben, l'action de graver, ſculper.

аянный, ая, ое, *part.* geſtochen, geſchnitten, gegraben, gravé, ſculpé.

еяте́ль, я, *m.* ein Kupferſtecher, Steinſchneider, Bildhauer, un graveur, ſculpteur.

Ваятельный, ая, ое, *adj.* zur geſtochener, gegrabener Arbeit gehörig, de gravûre, de ſculpture.

аятельство, а, *n.* die Kunſt zu ſtechen, graben, ſchneiden, la gravûre, ſculpture.

Ваяю, ять, сваять, *v. a.* graben als in Steine oder Metall, ſchneiden, als Figuren, graver, ſculper, ciſeler.

бива́ніе, я, *n.* das Hineinſchlagen, Hineinſtoßen, l'action d'enfoncer, l'enfoncement.

Вбива́нный, ая, ое, *part.* hineingeſchlagen, hineingeſtoßen, enfoncé.

бива́ю, **ва́ть**, **вби́ть**, *a. v.* (**вбью**,) hineinſchlagen, hineinſtoßen, enfoncer.

бива́юсь, **ва́ться**, **вби́ться**, *v. r.* ſich mit Gewalt hineindringen, pénétrer, entrer par force.

Вбира́ніе, я, *n.* das in ſich Ziehen, in ſich Saugen, l'action d'humer, d'abſorber.

Вбира́ю, **ра́ть**, *v. a.* (**въ себя́**,) in ſich ziehen, allmählig in ſich ſaugen, eintrinken, humer peu a peu, abſorber.

би́тый, ая, ое, *part.* ſiehe **вбива́нный**.

бли́зи, *adv.* ſiehe **близъ**.

Вбра́сываніе, я, *n.* das Hineinwerfen, l'action de jetter dédans.

бра́сываю, **вать**, **вбро́сишь**, *v. a.* (*fut.* **вбро́шу**) hineinwerfen, jetter dédans.

брáсываюсь, ваться, вброситься, *v. r.* hineinſtürzen, hineindringen, ſe précipiter, s'enfoncer.
Вбросáнїе, я, *n.* it.
Вбросъ, у, *m.* ſiehe вбрáсыванїе.
Вброшенный, ая, ое, *part.* hineingeworfen, jetté dédans.
брызганїе, я, *n.* it.
брызгиванїе, я, *n.* die Einſpritzung, l'action de faire rejaillir dédans.
Вбрызгиваю, вать, гнуть, *v. a.* (*fut.* вбрыжжу,) einſpritzen, faire rejaillir dédans, injecter.
брызгнутый, ая, ое, *part.* eingeſprizt, injecté.
бурáвленїе, я, *n.* das Hineinbohren, l'action de trouer dédans.
Вбурáвленный, ая, ое, *part.* hineingebohret, troué dédans.
Вбурáвливаю, вать, вбурáвить, *v. a.* (*fut.* вбурáвлю,) hineinbohren, trouer dédans.
Вбѣгáнїе, я, *n.* ſiehe вбѣжáнїе.
Вбѣгáю, гáть, жáть, *v. n.* (*fut.* вбѣгý,) hineinlaufen, einfallen, einen Einfall thun, courir dédans, faire irruption, invaſion, excurſion.
Вбѣгиванїе, я, *n.* it.
бѣжáнїе, я, *n.* das Hineinlaufen, das Einfallen, der Einfall, l'action de courir dédans, l'irruption, l'invaſion.
вáдка, и, *f.* it.
вáженїе, я, *n.* das Angewöhnen, l'action d'accoûtumer.
вáженый, ая, ое, *part.* angewöhnt, accoutumé.
Вваживаю, вать, вважáть, *v. a.* (*fut.* вважу,) angewöhnen, accoûtumer.
вáленый, ая, ое, *part.* hineingewälzet, roulé dédans.
Вваливанїе, я, *n.* das Hineinwälzen, Hineinwerfen, l'action de rouler dédans, de jetter dédans.
Вваливаю, вать, ввалúть, *v. a.* (*fut.* ввалю́,) hineinwalzen, hineinwerfen, rouler dédans, jetter dédans.
вáлка, и, *f.* it.
вáлъ, у, *m.* ſiehe вваливанїе.
веденїе, я, *n.* die Hineinführung, Einleitung, l'introduction; it. der erſte Ausgang einer Kindbetterin, da ſie ſich ſegnen laſſen, der Kirchgang, les rélevailles, la prémiere ſortie après les couches.
Введéнный, ая, ое, *part.* eingeführet, eingeleitet, introduit.
везенїе, я, *n.* das Einführen, (mit dem Wagen) l'action de tranſporter dédans.
Ввезéнный, ая, ое, *part.* hineingeführt, (mit dem Wagen) tranſporté dedans.
Ввергáнїе, я, *n.* das Hineinwerfen, Hineinſtürzen, l'action de jetter dedans, de précipiter.
вергáю, гáть, гнуть, *v. a.* (*fut.* ввéргну) hineinwerfen, hineinſtürzen, jetter dedans, précipiter.
вержéнїе, я, *n.* ſiehe ввергáнїе.
Ввержéнный, ая, ое, *part.* hineingeworfen, hineingeſtürzt, jetté dedans, précipité.
Ввéртка, и, *f.* it.
Ввéртываннїе, я, *n.* das Eindrehen, Einwinden, l'entortillement.
Ввéртываю, вать, тѣть, нуть, *v. a.* (*fut.* ввéрчу, ввéрну.) eindrehen, einwinden, faire entrer en tournant, entortiller.
Вверхъ, *adv.* über ſich, in die Höhe, hinauf, aufwärts, en haut, vers le haut, à mont.
Ввéрченїе, я, *n.* ſiehe ввéртываннїе.
Ввéрченный, ая, ое, *part.* eingedrehet, eingewunden, entortillé.
Ввéрчиванїе, я, *n.* ſiehe ввéртываннїе.
Ввéрчиваю, вать, *v. a.* ſiehe ввéртываю.
Ввивáю, вáть, ввить, *v. a.* (*fut.* вовью) einwickeln, envelopper.
Ввúвка, и, *f.* die Einwickelung, l'enveloppement.
вúнчиванїе, я, *n.* das Hineinſchrauben, l'action de faire entrer à vis.
вúнчиваю, вать, ввинтúть, *v. a.* (*fut.* ввинчý) hineinſchrauben, faire entrer à vis.
Ввúтье, я, *n.* ſiehe ввúвка.
вúтый, ая, ое, *part.* eingewickelt, enveloppé.
влекáю, кáть, ввлечь, *v. a.* (*fut.* ввлекý) hineinziehen, hineinlocken, attirer dans un lieu.
влеченїе, я, *n.* die Hineinziehung, Hineinlockung, l'action d'attirer dans un lieu.
влечéнный, ая, ое, *part.* hineingezogen, hineingelockt, attiré dans un lieu.
Вводúтель, я, *m.* der Einführer, der die Geſandten und andere an vornehmer Potentaten Höfe zur Audienz führet, l'introducteur, *p. e. des Ambaſſadeurs.*
Вводъ, у, *m.* ſiehe введéнїе.
Ввожý, дишь, дúть, ввестú, *v. a.* hineinführen, Zutritt verſchaffen. einleiten, introduire, mener dans un lieu; ввóдúть обычай, eine Gewohnheit einführen, introduire une coûtume.
Ввожý, зишь, зúть, ввезть, *v. a.* hineinführen mit dem Wagen, tranſporter dédans.
Ввозúмый, ая, ое, *part.* was hineingeführt wird, ce qu'on tranſporte.
Ввóзка, и, *f.* it.
Ввозъ, у, *m.* ſiehe ввезéнїе.
Ввóзное, аго, *n.* das Geld für das Einführen, der Furlohn, les frais de voiture, de tranſport.
волáкиванїе, я, *n.* das Hineinziehen, l'action d'attirer, de faire entrer.
волáкиваю, вать, вволóчь, вволочúть, *v. a.* (вволочý) hineinziehen, attirer, faire entrer.

волоче́нïе, я, *n.* it.
волóчка, и, *f.* ſiehe вволáкиванïе.
вора́чиванïе, я, *n.* ſiehe ввёртыванïе.
вора́чиваю, вать, вворотúть, *v. a.* (*fut.* вворочу́) ſiehe ввёртываю.
вороченный, ая, ое, *part.* ſiehe ввёрченный.
вѣре́нïе, я, *n.* die Anvertrauung, l'action de confier.
Ввѣре́нный, ая, ое, *part.* anvertrauet, confié.
вѣря́ю, ря́ть, рить, *v. a.* anvertrauen, zu verwahren geben, confier, mettre en dépôt.
вѣря́ющïй, ая, ее, *part.* der einem etwas zu verwahren giebt, le dépoſiteur.
вяза́нïе, я, *n.* die Einknüpfung, l'action de nouer dédans.
Ввя́занный, ая, ое, *part.* eingeknüpft, eingebunden, noué, lié dédans.
Ввя́зыванïе, я, ſiehe ввязáнïе.
Ввя́зываю, вать, ввязáть, *v. a.* (*fut.* ввяжу́) einknüpfen, einbinden, nouer dédans, faire entrer qq. ch. en nouant.
вя́зываюсь, ваться, ввяза́ться, *v. r.* ſich einknüpfen, ſe nouer dédans; it. ſich in etwas, das einen nicht angehet, ungebeten mengen, ſich einflechten, ſe mêler de qq. ch. hors de propos, s'ingérer.
гва́жживаю, вать, вгвозди́тъ, *v. a.* (*fut.* вгвожжу́) hineinſchlagen (einen Nagel) enfoncer *un clou.*
Вгибáнïе, я, *n.* die Einbeugung, Einbiegung, le courbement, la courbure.
Вгибáю, бáть, вогну́ть, *v. a.* (*fut.* вогну́) einbeugen, einbiegen, einkrümmen, courber, plier en dédans.
Вги́бка, и, *f.* it.
гибъ, у, *m.* ſiehe вгибáнïе.
глубле́нïе, я, *n.* das Hineinſtoßen, Hineinſtecken, l'action de ficher dédans.
глубле́нный, ая, ое, *part.* hineingeſtoßen, hineingeſteckt, fiché dédans.
Вглубля́ю, бля́ть, би́ть, *v. a.* (*fut.* вглублю́) hineinſtoßen, hineinſtecken, ficher dédans, faire entrer en pouſſant.
гля́дываю, вать, вглянýть, *v. a.* (*fut.* вглянý) hineinſehen, régarder dédans.
Вгоне́нïе, я, *n.* das Hineinjagen, die Hineintreibung, l'action de forcer d'entrer, de chaſſer dédans.
Вгоня́ю, ня́ть, вогнáть, *v. a.* (*fut.* вгоню́) hineintreiben, hineinjagen, forcer d'entrer, chaſſer dédans.
Вгребáнïе, я, *n.* das Zuſammenharken, l'action de râteler; it. die Einſcharrung, l'enfouiſſement.
гребáнный, ая, ое, *part.* zuſammengeharkt, râtelé; it. eingeſcharret, enfoui.
гребáю, бáть, вгреба́ть, вгрести́, *v. a.* (*fut.* вгребу́) harken, zuſammenharken, râteler; it. einſcharren, tief in die Erde ſetzen, enfouir.

Вгружáю, жáть, вгрузи́ть, *v. a.* (*fut.* вгружу́) einſenken, eintunken, plonger dans l'eau; it. einladen, embarquer ſur un bateau.
груже́нïе, я, *n.* die Einſenkung, Eintunkung, l'action de plonger dans l'eau, l'immerſion; it. die Einladung, l'embarquement.
груже́нный, ая, ое, *part.* eingeſenkt, plongé dans l'eau; it. eingeladen, embarqué ſur un bateau.
дáвка, и, *f.* it.
Вдáвленïе, я, *n.* die Hineindrückung, l'action de preſſer dédans.
дáвленный, ая, ое, *part.* hineingedrückt, preſſé dédans.
дáвливаю, вать, вдави́ть, *v. a.* (*fut.* вдавлю́) hineindrücken, preſſer dédans.
дáвшïйся, аяся, еeся, *part.* der ſich ergeben hat, adonné.
дáлбливаю, вать, вдóлби́ть, *v. a.* ſiehe вдолбля́ю.
даль, *adv.* in die Ferne, weit weg, de loin; it. in die Länge, à la longue.
Вдаю́сь, вдава́ться, вда́ться, *v. r.* (*fut.* вда́мся) ſich einem Dinge ergeben, ſich auf etwas legen, s'adonner à qq. ch. вдава́ться въ забáвы, ſich den Ergötzlichkeiten ergeben, s'adonner aux plaiſirs.
двига́ю, гать, нуть, *v. a.* (*fut.* вдви́ну) hineinſchieben, pouſſer, fourrer dédans.
движе́нïе, я, *n.* it. вди́жка, и, *f.* das Hineinſchieben, l'action de pouſſer, fourrer dédans.
дви́жный, ая, ое, *adj.* was man einſchieben kann, qu'on peut fourrer dédans.
двóе, *adv.* doppelt, noch einmal ſo viel, doublement, au double.
дворя́юсь, ря́ться, ри́ться, *v. r.* ſiehe водворя́юсь.
дéргиванïе, я, *n.* das Hineinreißen, l'action de traîner dédans.
дéргиваю, вать, вдéргать, вдéрнуть, *v. a.* (*fut.* вдéрну) hineinreißen, hineinziehen, tirer, traîner dédans.
дира́ю́сь, ра́ться, водра́ться, *v. r.* (*fut.* вдеру́сь) mit Gewalt hineingehen, hineindringen, pénétrer, entrer par force.
дова́, ы, *f.* die Wittwe, Wittfrau, la veuve.
Вдовéцъ, вца, *m.* der Wittwer, Wittmann, le veuf.
Вдови́ца, ы, *f.* ſiehe вдова́.
дови́чïй, чья, чье, *adj.* it.
Вдóвïй, вья, вье, *adj.* zur Wittwe gehörig, de veuve.
довски, *adv.* im Wittwer- oder Wittwenſtande, nach Art eines Wittwers oder einer Wittfrau, en veuf *ou* en veuve.

Вдо́вскій, ая, ое, *adj.* zum Wittwer oder zur Wittwe gehörig, de veuf *ou* de veuve.
Вдо́вство, а, *n.* der Wittwer- oder Wittwenſtand, le veuvage, la viduité.
Вдовствова̀нїе, я, *n.* idem.
Вдо́вствую, вовать, *v. n.* im Wittwer- oder Wittwenſtande leben, être veuf *ou* veuve.
Вдовѣ́ю, вѣ́ть, овдовѣ́ть, *v. n.* zum Wittwer- oder zur Wittwe werden, devenir veuf *ou* veuve.
Вдолбле́нїе, я, *n.* das Hohlmachen, l'action de caver.
Вдолбле́нный, ая, ое, *part.* hohl gemacht, cavé.
Вдолбля́ю, бля́ть, бить, *v. a.* hohl machen, caver, creuſer.
Вдоль, *adv.* längs, längs hin, in die Länge, le long de, à la longue; вдоль по бе́регу, längs dem Ufer hin, le long du rivage.
Вдохнове́нїе, я, *n.* (бо́жїе) die göttliche Eingebung, l'inſpiration.
Вдругі́е, *adv.* zum zweyten, en ſecond lieu.
Вдругора́дъ, *adv.* zum andernmal, une ſeconde fois.
Вдругъ, *adv.* auf einmal, zugleich, plötzlich, à la fois, tout d'un coup.
Вдува́нїе, я, *n.* das Einblaſen, l'action de ſouffler dans qq ch.
Вдува́ю, ва́ть, вдуть, *v. a.* (*fut.* вду́ю) einblaſen, ſouffler dans qq. ch.
Вдунове́нїе, я, *n.* ſiehe вдохнове́нїе.
Вду́тье, я, *n.* ſiehe вдува́нїе.
Вдыха́нїе, я, *n.* das Einblaſen, Einhauchen, die Einathmung, l'inſpiration, l'action de ſouffler, d'enfler.
Вдыха́ю, ха́ть, вдохну́ть, *v. a.* (*fut.* вдохну́) einblaſen, hineinhauchen, einathmen, inſpirer, ſouffler, enfler.
Вдѣва́нїе, я, *n.* das Hineinthun, l'action de mettre dédans.
Вдѣва̀нный, ая, ое, *part.* hineingethan, mis dédans.
Вдѣва́ю, ва́ть, вдѣть, *v. a.* (*fut.* вдѣ́ну) hineinthun, mettre dédans; вдѣва́ть нитку въ иго́лку, den Faden in die Nadel thun, faire entrer le fil dans l'aiguille, enfiler une aiguille.
Вдѣланный, ая, ое, *part.* eingefaßt, eingefügt, enchaſſé, enclavé.
Вдѣлка, и, *f.* das Einfaſſen, Einfügen in etwas anderes, l'enchaſſure, l'enclavement.
Вдѣлываю, вать, вдѣлать, *v. a.* (*fut.* вдѣлаю) einmachen, einfaſſen, in einander fügen, mettre dans, enchaſſer, enclaver; вдѣлать постава̀вецъ въ сте́ну, einen Schafft in die Mauer einfügen, enchaſſer des tablettes dans le mur.
Вдѣтый, ая, ое, *part.* ſiehe вдѣва̀нный.
Веде́нїе, я, *n.* die Führung, Leitung, la conduite.
веде́нный, ая, ое, *part.* geführt, geleitet, conduit, mené.
веде́рко, а, *n. dim.* ein kleiner Eymer, ein Eymerchen, un petit ſeau.
веде́рный, ая, ое, *adj.* was einen Eymer dem Maaße nach enthält, qui contient un Eimer ou huit ſétiers.
веде́рочко, а, *n. dim.* it.
Веде́рцо, а, *n. dim.* ſiehe веде́рко.
ведреность, и, *f.* ſchönes helles Wetter, die Heiterkeit des Himmels, la ſerenité.
ведреный, ая, ое, *adj.* heiter, hell als der Tag, ſerein.
Ведри́ще, а, *n. aug.* ein großer Eymer, un grand ſeau.
Ве́дро, а, *n.* ſchönes heiteres Wetter, le beau tems; ве́дро бу́детъ, das Wetter klâret ſich auf, le tems s'éclaircit.
Ведро́, а, *n.* der Eymer, le ſeau.
ведромѣ́рный, ая, ое, *adj.* ſiehe веде́рный.
ведрость, и, *f.* ſiehe ве́дреность.
Веду́, вести́, *v. a.* ſiehe вожу́, ди́ть.
Вездѣ̀, *adv.* allenthalben, überall, par tout, en tous lieux.
Везе́нїе, я, *n.* das Führen, l'action de voiturer.
Везе́нный, ая, ое, *part.* geführt mit dem Wagen, voituré.
Везу́, везти́, *v. a.* ſiehe вожу́, зи́ть.
векселеда́вецъ, вца, *m.* der Ausſteller eines Wechſels, celui qui donne une lettre de change.
Векселеда́вица, ы, *f.* die Ausſtellerin eines Wechſels, celle qui donne une lettre de change.
Вексе́льный, ая, ое, *adj.* Wechſel- zum Wechſel gehörig, de change; вексе́льное пра́во, das Wechſel-Recht, les loix, ou ordonnances qui reglent les changes.
Ве́ксель, я, *m.* ein Wechſel, Wechſelbrief, une lettre de change; вексель плати́мый по объявле́нїю, ein Wechſel auf Sicht, une lettre de change à vûe.
екша, и, *f.* ſiehe блокъ.
Велблю́дъ, а, *m.* ſiehe верблю́дъ.
елблю́жїй, жья, жье, *adj.* ſiehe верблю́жїй.
елбу́дный, ая, ое, *adj.* zum Ankerſeil gehörig de cable.
елбу́дъ, а, *m.* ein großes Thau, Schiffs- oder Ankerſeil, un cable.
елегла́голанїе, я, *n.* ſiehe велерѣ́чїе.
елегла̀сїе, я, *n.* die ſtarke Stimme, das Geſchrey, la haute voix, le cri.
Велегла̀сно, *adv.* mit ſtarker Stimme, à haute voix.
елегла́сный, ая, ое, *adj.* der eine ſtarke Stimme hat, ſchreyend, qui a la voix haute, pénétrante.
еледу́шїе, я, *n.* ſiehe великоду́шїе.

Веледу́шно, *adv.* siehe **великоду́шно**.
Веледу́шный, ая, ое, *adj.* siehe **великоду́шный**.
Велелѣ́пїе, я, *n.* siehe **великолѣ́пїе**.
Велелѣ́пно, *adv.* siehe **великолѣ́пно**.
Велелѣ́пный, ая, ое, *adj.* siehe **великолѣ́пный**.
Велерѣ́чиво, *adv.* auf eine großsprecherische Art, prahlerisch, d'un ton fanfaron.
Велерѣ́чивый, ая, ое, *adj.* geschwätzig, gesprächig, von vielen Worten, weitläuftig, großsprechend, prahlerisch, verbeux, glorieux, fanfaron, rodomont, charlatan.
Велерѣ́чїе, я, *n.* die Weitläuftigkeit in Worten, die Wortpracht, Großsprecherey, Prahlerey, Aufschneiderey, le verbiage, la fanfaronnade, rodomontade, charlatanerie.
Велеу́мный, ая, ое, *adj.* siehe **высокоу́мный**.
Великанъ, а, *m.* ein Riese, un geant.
Вели́кїй, ая, ое, *adj.* groß, grand.
Великоборо́дый, ая, ое, *adj.* großbärtig, barbu.
Великова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig groß, etwas groß, un peu grand.
Великови́дность, и, *f.* die Ansehnlichkeit, das Ansehen, la belle représentation, la grande apparence.
Великови́дный, ая, ое, *adj.* ansehnlich, in die Augen fallend, erhaben, de grande apparence, haut, grand.
Великогла́зый, ая, ое, *adj.* großäugig, qui a de grands yeux.
Великого́ловый, ая, ое, *adj.* großköpfig, qui a la tête grosse.
Великого́рбый, ая, ое, *adj.* der einen großen Buckel hat, qui a une grande bosse.
Великого́рдый, ая, ое, *adj.* sehr stolz, hochmüthig, extrêmement fier.
Великогри́вый, ая, ое, *adj.* der eine große Mähne hat, qui a une grande criniére.
Великогу́бый, ая, ое, *adj.* großlippig, qui a de grosses lévres.
Великодарови́тый, ая, ое, *adj.* freygebig, libéral.
Великоду́шествую, вовать, *v. n.* großmüthig seyn, großmüthig handeln, être généreux, agir avec grandeur d'ame.
Великоду́шїе, я, *n.* die Großmuth, Edelmuth, große Seele, la magnanimité, générosité, grandeur d'ame.
Великоду́шно, *adv.* großmüthiger Weise, edelmüthig, généreusement, magnanimement.
Великоду́шный, ая, ое, *adj.* großmüthig, edelmüthig, freygebig, généreux, magnanime.
Великозу́бый, ая, ое, *adj.* der große Zähne hat, qui a de grosses dents.
Великоимени́тый, ая, ое, *adj.* hochberühmt, très-celébre.
Великолѣ́пїе, я, *n.* die Herrlichkeit, Pracht, das Gepränge, der Pomp, der prächtige Aufzug, la magnificence, pompe, solennité, le faste.
Великолѣ́пно, *adv.* prächtiger Weise, herrlich, magnifiquement, pompeusement.
Великолѣ́пность, и, *f.* siehe **великолѣ́пїе**.
Великолѣ́пный, ая, ое, *adj.* prächtig, herrlich, ansehnlich, pompös, das zum Staat gehöret, magnifique, pompeux, solennel.
Великолѣ́пствую, вовать, *v. n* sich prächtig aufführen, paroître avec beaucoup de magnificence.
Великомо́щїе, я, *n.* die große Macht, das große Ansehen, le grand pouvoir, la grande autorité.
Великомо́щно, *adv.* großmächtiglich, très puissamment.
Великомо́щность, и, *f.* siehe **великомо́щїе**.
Великомо́щный, ая, ое, *adj.* großmächtig, in großen Ansehen stehend, très puissant, qui a une grande autorité.
Великонько́їй, ая, ое, *adj. dim.* siehe **великова́тый**.
Великоно́гїй, ая, ое, *adj.* der große Füße hat, qui a de grosses jambes.
Великоно́сый, ая, ое, *adj.* großnasicht, qui a le nez gros.
Великоро́дный, ая, ое, *adj.* siehe **высокоро́дный**.
Великоро́слый, ая, ое, *adj.* von großer Leibesgestalt, in die Höhe gewachsen, de haute stature, grand.
Великору́кїй, ая, ое, *adj.* der große Hände hat, qui a de grandes mains.
Великорѣ́чїе, я, *n.* siehe **велерѣ́чїе**.
Великорѣ́чиво, *adv.* siehe **велерѣ́чиво**.
Великорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* siehe **велерѣ́чивый**.
Вели́кость, и, *f.* die Größe, Hoheit, Herrlichkeit, la grandeur, magnificence.
Великотѣлесно́сть, и, *f.* die Großleibigkeit, la corpulence.
Великотѣле́сный, ая, ое, *adj.* dick und stark von Leibe, großleibig, corpulent.
Великочре́вый, ая, ое, *adj.* großbäuchig, ventru.
Величавецъ, вца, *m.* ein Prahler, Aufschneider, un fanfaron, vanteur.
Величаво, *adv.* stolzer, hochmüthiger Weise, hautainement, présomptueusement.
Величавость, и, *f.* der Stolz, das hochmüthige Wesen, die Ruhmredigkeit, Prahlerey, la hauteur, présomption, vaine gloire, vanité.
Величавый, ая, ое, *adj.* stolz, hochmüthig, ruhmredig, prahlerisch, hautain, paésomptueux, vain dans ses discours, glorieux.
Величайшїй, ая, ее, *adj.* der Größte, le plus grand.

Велича̀нїе, я, *n.* die Großmachung, Erhebung, Erhöhung, l'action de magnifier, l'exaltation; it. die Ruhmſucht, Prahlerey, la vanterie, l'oſtentation.

Велича̀ю, ча̀ть, **возвелича́ть**, *v. a.* groß machen, erheben, erhöhen, rühmen, preiſen, magnifier, exalter, chanter les louanges de qq. un.

Велича́юсь, ча́ться, **возвелича́ться**, *v. r.* groß thun, ſich einer Sache rühmen, ſich mit etwas breit machen, damit prahlen, ſe vanter, ſe glorifier, faire gloire de qq. ch.

Вели́чественно, *adv.* majeſtätiſcher Weiſe, majeſtueuſement.

Вели́чественный, ая, ое, *adj.* majeſtätiſch, herrlich, prächtig, majeſtueux, auguſte; **вели́чественный видъ**, ein majeſtätiſches Anſehen, un air majeſtueux.

Вели́чествїе, я, *n.* it.

Вели́чество, а, *n.* die Majeſtät, Größe, Pracht, Herrlichkeit, la Majeſté, grandeur, magnificence.

Величина́, ы, *f.* die Größe, die große Statur, la grandeur.

Вели́чїе, я, *n.* die Vortreflichkeit, der Vorzug, l'excellence, l'eminence.

Вели́чу, чить, *v. a.* vergrößern, erweitern, vermehren, rendre plus grand, amplifier.

Велїй, їя, їе, *adj.* ſiehe **вели́кїй**.

Вельми́, *adv.* ſehr, überaus, über die Maßen, fort, très, extrêmement; **вельми́ хорошо́**, ſehr gut, aufs allerbeſte, très-bien.

Вельмо́жа, и, *m.* ein großer Herr, un grand Seigneur; in *plur.* **вельмо́жи**, жъ, große Herren, Magnaten, les Grands.

Вельмо́жескїй, ая, ое, *adj.* ſiehe **вельмо́жный**.

Вельмо́жность, и, *f.* die Herrſchaft, Hoheit, Macht, hohe Würde, la grandeur, grande qualité, autorité.

Вельмо́жный, ая, ое, *adj.* groß, vornehm, mächtig, grand, puiſſant.

Велѣ́нїе, я, *n.* der Befehl, das Gebot, l'ordre.

Велѣ́нный, ая, ое, *part.* befohlen, verordnet, ordonné.

Велю́, лѣ́ть, **повелѣ́ть**, *v. a.* (*fut.* повѣлю́) laſſen, heißen, befehlen, verordnen, ordonner de faire, donner ordre, commander.

Венге́рецъ, рца, *m.* ein Ungar, einer aus Ungarn, un Hongrois.

Венге́рскїй, ая, ое, *adj.* ungariſch, hongrois, de hongrie.

Ве́нгрїя, и, *f.* das Königreich Ungarn, la Hongrie.

Венеди́ктъ, а, *m.* Benedict, ein Mannsname, Benoit.

Вене́ра, ы, *f.* die Göttin der Liebe, Venus, Venus.

Венецейскїй, ая, ое, *adj.* ſiehe **венецїа́нскїй**.

венецїа́нинъ, а, *m.* ein Venezianer, un Venetien.

венецїа́нскїй, ая, ое, *adj.* Venezianiſch, Venedisch, Venitien, de Veniſe.

Вене́ція, и, *f.* Venedig, die Hauptſtadt der Republik Venedig, Veniſe.

Ве́нзель, я, *m.* der Namenszug, la chiffre.

Ве́нзловый, ая, ое, *adj.* **ве́нзловое и́мя**, ein gezogener Name, un nom en chiffre.

Ве́прикъ, а, *m. dim.* ein kleines wildes Schwein, un petit ſanglier.

еприна, ы, *f.* Wild-Schweinfleiſch, du ſanglier.

Ве́приный, ая, ое, *adj.* vom wilden Schweine, de ſanglier.

епри́ще, а, *n. aug.* ein großes wildes Schwein, un grand ſanglier.

епрь, я, *m.* ein Eber, ein wildes Schwein, un verrat, ſanglier.

е́рба, ы, *f.* die Weide, der Weidenbaum, le ſaule.

е́рбейникъ, а, *m.* gelber Weiderich, ein Kraut, Origan.

е́рбина, ы, *f.* der Zweig vom Weidenbaum, la branche de ſaule.

е́рбище, а, *n. aug.* ein großer Weidenbaum, un grand ſaule.

е́рбка, и, *f. d m.* ſiehe **ве́рбочка**.

ерблю́децъ, дца, *m. dim.* it. **ерблю́дикъ**, дика, *m. dim.* ein kleines Kameel oder Kameelthier, un petit chameau.

Ерблю́дица, ы, *f.* das Weibchen des Kameels, la fémelle du chameau.

ерблю́дище, а, *n. aug.* ein großes Kameelthier, un grand chameau.

ерблю́дникъ, а, *m.* der Kameelwärter, Kameeltreiber, le chamelier.

ерблю́дничїй, чья, чье, *adj.* dem Kameelwärter gehörig, de chamelier.

ерблю́дный, ая, ое, *adj.* ſiehe **ерблю́жїй**.

ерблю́дъ, а, *m.* das Kameel oder Kameelthier, le chameau.

ерблю́жїй, жья, жье, *adj.* von einem Kameelthiere, de chameau.

Ве́рбный, ая, ое, *adj.* von Weiden, de ſaule; **ве́рбное воскресе́нїе**, der Palmſonntag, le dimanche de rameaux.

Вербова́нїе, я, *n.* (**набо́ръ**) die Werbung der Soldaten, l'enrôlement.

Вербова̀нный, ая, ое, *part.* geworben, in die Rolle eingeſchrieben, enrôlé.

Ве́рбовина, ы, *f.* das Weidenholz, le bois de ſaule.

е́рбовникъ, а, *m.* ein Weidenbuſch, une ſauſaye, bocage de ſaules.

Ве́рбовый, ая, ое, *adj.* ſiehe **ве́рбный**.

Вéрбочка, и, *f. dim.* eine kleine Weide, un petit ſaule.

Вербýю, бовáть, *v. a.* (солдатъ. рекрутъ набирать) Soldaten werben, in die Rolle einſchreiben, enrôler, lever des ſoldats.

ервь, и, *f.* ein Seil, Strick, une corde; вервь сапóжничья, der Schudrat, Pechdrat beym Schuſter, le ligneul.

ервáный, ая, ое, *adj.* zum Seil gehörig, de corde.

Верганïе, я, *n.* ſiehe вержéнïе.

ергàтель, я, *m.* der da wirft, celui qui jette.

ергàю, гáть, гнýть, *v. a.* werfen, jetter.

Верéвка, и, *f.* ein Strick, eine Schnur, ein dünnes Seil, un cordeau.

Верéвочка, и, *f. dim.* ein Strickchen, Schnurchen, une cordelette.

Верéвочникъ, а, *m.* der Seiler, le cordier, faiſeur des cordes.

Верéвочный, ая, ое, *adj.* zum Strick gehörig, de cordeau; верéвочный мáстеръ, ſiehe верéвочникъ.

Верéвчище, а, *n. aug.* ein großes Seil, une grande corde.

Вередовáтый, ая, ое, *adj.* geſchwürig, eitericht, eiterflußig, ulcéré, purulent, ſuppuré.

Вéредъ, у, *m.* ein Geſchwür, eine Eiterbeule, un abcès, apoſtume, ulcére.

Вередéю, дéть, овередéть, *v. n.* ſchwären, eitern, ſuppurer.

Верéечка, и, *f. dim.* it.

Верéйка, и, *f.* eine Art kleiner Booten, une ſorte de petits canots.

Верéйный, ая, ое, *adj.* zum Boot gehörig, de canot.

Вéрескъ, у, *m.* Heidekraut, Tunkelbeer, bruyére.

Верéтеница, ы, *f.* der Wirbel einer Spindel, der Spinnwirbel, le péſon de fuſeau; it. ein Makrel, (ein Fiſch) un maquereau.

Веретенó, а, *n.* die Spindel zum Spinnen, le fuſeau *à filer*.

Веретéнцо, а, *n. dim.* eine kleine Spindel, un petit fuſeau.

Веретéный, ая, ое, *adj.* zur Spindel gehörig, de fuſeau.

Верещáнïе, я, *n. vulg.* das Geheul, Geſchrey, le hurlement, la piaillerie.

Верещý, щáть, заверещáть, *v. n. vulg.* ſchreyen, winſeln, criailler, piailler.

ерéя, и, *f.* ein Pfoſte, Thürpfoſten, ein aufrecht ſtehender Balken, un poteau, pivot.

Вержéнïе, я, *n* das Werfen, l'action de jetter.

ержéнный, ая, ое, *part.* geworfen, jetté.

Верúга, и, *f.* ein Ring von Eiſen oder anderm Metall, un anneau de fer ou d'autre métal.

Верúги, гъ, *pl.* die Ketten, Feſſeln, les chaines, les fers.

ерúжный, ая, ое, *adj.* zu Ketten gehörig, de chaines.

ерóника, и, *f.* Ehrenpreis, ein Kraut, veronique.

Верстá, ы, *f.* eine Rußiſche Meile, eine Werſt, un mille de Ruſſie, une verſte.

ерстàкъ, а, *m.* der Werktiſch der Handwerksleute, die Hobelbanke, l'établi.

Верстàнïе, я, *n.* die Zurechtſtellung, l'action de ranger; it. die Gleichmachung, Gleichheit, l'action de rendre égal.

ерстàю, стàть, поверстáть, *v. a.* jedes an ſeinem Ort ſetzen, in Ordnung ſtellen, ranger, ajuſter, mettre en ordre; it. gleich machen, mit einander vergleichen, gegen einander halten, égaler, rendre égal, comparer.

ерстовúй, ая, ое, *adj.* zur Werſte gehörig, de verſte.

ертель, я, *m.* der Bratſpieß, la broche.

ертéпецъ, пца, *m. dim.* eine kleine Höhle, Klufft, une petite grotte, caverne.

Вертéпистый, ая, ое, *adj.* höhlicht, gruftig, caverneux.

Вертéпчикъ, а, *m.* ſiehe вертéпецъ.

ертéпъ, а, *m.* die Höhle, Klufft, Grube, la grotte, caverne.

Вертиголóвка, и, *f.* der Dreh- oder Wendehals (ein Vogel) le torcol.

Вертикáльно, *adv.* ſenkrecht, bleyrecht, verticalement.

Вертикáльный, ая, ое, *adj.* gerade über dem Haupte, vertical.

ертúло, а, *n.* ein Bohrer, un laceret.

ертúльцо, а, *n. dim.* ein kleiner Bohrer, un petit laceret.

ертка, и, *f,* ſiehe вертéнïе.

Вертлúвость, и, *f.* die Behendigkeit, l'agilité.

ертлúвый, ая, ое, *adj.* behende, gelenkig, agile, prompt.

ертлýгъ, у, *m.* die Hüfte, la hanche.

ертлюгъ, а, *m.* ein Eiſen- oder Meßing-Bohrer, un percoir.

Вертлюжóкъ, жка, *m. dim.* idem.

ертогрàдарный, ая, ое, *adj.* gärtneriſch, de jardinier.

ертогрáдарь, я, *m.* der Gärtner, le jardinier.

ертогрàдецъ, дца, *m. dim.* ein Gärtchen, un petit jardin.

ертогрàдище, а, *n. aug.* ein großer Garten, un grand jardin.

Вертогрàдный, ая, ое, *adj.* zum Garten gehörig, de jardin.

Вертогрáдъ, а, *m.* der Garten, le jardin.

Вертопра̀хъ, а, *m.* ein flüchtiger, leichtſinniger Menſch, ein Windbeutel, un homme léger, volage, un vendeur de fumée.

Вертопра̀шески, *adv.* flüchtiger, leichtſinniger Weiſe, légerement.

Вертопра́шескій, ая, ое, *adj.* flüchtig, leichtſinnig, flatterhaft, léger, volage.

Вертопра̀шество, а, *n.* die Flüchtigkeit, Leichtſinnigkeit, Windmacherey, la légereté, l'inconſtance.

Вертопра́шка, и, *f.* ein flüchtiges Weibsbild, eine Windmacherin, une femme volage.

Вертопра̀шный, ая, ое, *adj.* ſiehe вертопра̀шескій.

Верту́шка, и, *m.* u. *f.* ein Kreyſel, womit die Knaben ſpielen, une toupie; it. ein Flattergeiſt, eine leichtſinnige unbeſtändige Perſon beyderley Geſchlechts, un homme volage, léger, une femme volage, légere.

Вертѣ́нїе, я, *n.* die Herumdrehung, le tournement; вертѣнїе въ головѣ, der Schwindel, le vertige; it. das Bohren, die Bohrung, l'action de trouer.

Вертѣ́нный, ая, ое, *part.* herumgedrehet, tourné; it. gebohret, troué.

Верта́щій, ая, ее, *part.* einer der herumdrehet, celui qui tourne.

Верта́щійся, аяся, ееся, *part.* einer der ſich herumdrehet, celui qui ſe tourne.

Верфь, и, *f.* (корабе́льная) ein Schiffzimmerplatz, Werft, bequemer Ort, wo Schiffe gebauet oder ausgebeſſert werden, le chantier, le carénage.

Ве́рхней, яя, ее, *adj.* it.

Ве́рхній, яя, ее, *adj.* hoch, etwas das oben liegt, haut; ве́рхнее пла́тье, das Oberkleid, l'habit *ou* la robe de deſſus; it. ober, was über einem andern iſt, ſupérieur.

Верхо́вность, и, *f.* die Hoheit, Macht, Größe, la grandeur, dignité, autorité.

Верхо́вный, ая, ое, *adj.* der oberſte, höchſte, fürnehmſte, le ſupréme, le prémier; верховный нача̀льникъ, der Obervorſteher, der Fürnehmſte, die hohe Obrigkeit, le chef, le principal, qui eſt à la téte.

Верховы́й, а́я, о́е, *adj.* reitbar, zum Reiten bequem, qu'on peut monter; верхова́я ѣзда́, das Reiten, der Ritt, l'action de monter à cheval, un tour, une promenade à cheval; верхова́я ло́шадь, ein Reitpferd, un cheval de ſelle.

Верхогля́дъ, а, *m.* einer der über ſich ſiehet, qui regarde en haut, qui tourne les yeux vers le ciel.

Верхо́мъ, *adv.* reitend, zu Pferde, à cheval; верхо́мъ ѣхать, reiten, monter à cheval, aller à cheval.

Верху́шка, и, *f.* das vorderſte oder höchſte Theil an etwas, die Spitze, der Forſt, Giebel, la pointe, cime, faîte d'une maiſon, &c.

Верхъ, у, *m.* das Oberthail, der Gipfel, die Höhe, Spitze, la partie haute *ou* ſupérieure, le ſommet, la cime; верхъ уголовы́, der Wirbel des Haupts, le ſommet de la téte; верхъ горы́, die Spitze des Berges, la cime de la montagne; имѣть верхъ надъ кѣмъ, die Oberhand haben, avoir le deſſus, la ſuperiorité.

Верче́нїе, я, *n.* ſiehe вертѣнїе.

Верче́нный, ая, ое, *part.* ſiehe вертѣнный.

Верчу́, тишь, вертѣть, верну́ть, *v. a.* (*fut.* верну́) herumdrehen, umtreiben, umwenden, tourner, virer; it. bohren, trouer.

Верчу́сь, тѣться, *v. r.* ſich herumdrehen, ſe tourner.

Ерша, и, *f.* die Fiſchreuſe, la naſſe.

Ерше́нїе, я, *n.* die Vollendung, Vollziehung, l'achévement; ерше́нїе дѣла, das End-Urtheil, la ſentence définitive; it. die Hinrichtung eines Miſſethäters, l'exécution.

Ерше́нный, ая, ое, *part.* geendet, ausgemacht, vollendet, achevé, fini.

Ерши́на, ы, *f.* die oberſte Höhe eines Dinges, die Spitze, le ſommet.

Ерши́нка, и, *f. dim.* idem.

Ерши́тель, я, *m.* der Vollender, Vollbringer, Vollzieher, le conſommateur, l'exécuteur.

Вершко́вый, ая, ое, *adj.* einen Werſchok lang, un verſchoc de long.

Ве́ршникъ, а, *m.* der Vorreuter, qui va devant à cheval, le poſtillon.

Вершо́къ, шка́, *m.* der ſechszehende Theil einer Rußiſchen Elle, ein Werſchok, la ſeiziéme partie d'une aune, un verſchoc.

Ершу́, ши́ть, *v. a.* enden, ausmachen, entſcheiden, einen Ausſpruch geben, achéver, finir, décider, donner une ſentence; it. einen Miſſethäter richten, am Leben ſtrafen, exécuter, juſticier *un criminel.*

Весе́ленькій, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig fröhlich, luſtig, un peu gaillard.

Весе́лїе, я, *n.* die Luſt, Freude, Ergötzlichkeit, Luſtbarkeit, Beluſtigung, le plaiſir, la joye, l'allégreſſe, le divertiſſement, la réjouiſſance; весе́лїя ра́ди, Luſt halber, aus Luſt, zur Luſt, pour le plaiſir, pour ſe divertir.

Весе́льный, ая, ое, *adj.* zum Ruderwerk gehörig, ce qui apartient aux rames et à l'action de ramer.

Весе́ло, *adv.* luſtig, fröhlich, auf eine angenehme Art, mit Freuden, plaiſamment, agréablement, d'une maniére divertiſſante.

Весе́лость, и, *f.* ſiehe весе́лїе.

есе́льцо, а, *n. dim.* ein kleines Ruder, une petite rame.

Весе́льчакъ, а, *m. vulg.* ein luſtiger Bruder, ein Luſtigmacher, un drôle, un plaiſant.

Весе́лый, ая, ое, *adj.* luſtig, fröhlich, aufgeräumt, munter, freudig, ergötzlich, beluſtigend, gay, plein de joye, plaiſant, agréable, divertiſſant, réjouiſſant.

Весели́ю, ли́ть, возвесели́ть, *v. a.* erfreuen, fröhlich machen, erluſtigen, ergötzen, égayer, divertir, réjouir, donner de la joye *ou* du plaiſir.

есели́юсь, ли́ться, *v. r.* ſich luſtig machen, ſich ergötzen, erfreuen, ſe divertir, ſe rejouir, être rempli de joye.

Веселя́щійся, аяся, еeся, *part.* der ſich luſtig macht, der ſich ergötzet, qui ſe divertit, qui ſe réjouit.

Весе́ннiй, яя, ее, *adj.* zum Frühling gehörig, de printems.

Бе́сица, ы, *f.* ein kleines Dorf, ein Dörfchen, un petit village.

Бе́сленикъ, а, *m.* ein Ruderer, Ruderknecht, un rameur.

еслецо́, а, *n. dim.* ſiehe весе́льцо.

еслищe, а, *n. aug.* ein großes Ruder, une grande rame.

Весло́, а, *n.* das Ruder, la rame.

есло́вый, ая, ое, *adj.* ſiehe ве́сельный.

Весьма́, *adv.* ſehr, heftig, überaus, über die Maßen, fort, très, extrêmement; онъ весьма́ уме́нъ, er iſt ſehr verſtändig, il eſt très ſage.

Весна́, ы, *f.* der Frühling, das Frühjahr, le printems.

еснинова́тый, ая, ое, *adj.* ſommerfleckigt, ſommerſprößig, qui a des tâches de rouſſeur, parſémé de lentilles.

Весни́ны, нинъ, *pl.* die Sommerflecken, Sommerſproſſen, les tâches de rouſſeur, les lentilles.

Веснýха, и, *f. vulg.* ein Fieber ſo im Frühjahr graßiret, une fiévre de printems.

Веснýшки, шекъ, *pl.* ſiehe весни́ны.

Веснýю, нова́ть, *v. n.* das Frühjahr zubringen, paſſer le printems.

Весь, и, *f.* das Dorf, le village.

Весь, вся, все, *pron.* all, aller, alle, alles, ganz, völlig, tout, toute, le tout.

Ветла́, ы, *f.* der Pappelbaum, le peuplier.

Ветло́вый, ая, ое, *adj.* von Pappel, de peuplier.

Ветóшка, и, *f. dim.* ein Lappe, Lumpe, Flicken, abgenutztes Stück, un lambeau, guenillon, morceau *de vieux drap*, *linge* &c.

етóшникъ, а, *m.* einer der mit alten Kleidern handelt, ein Lumpenkrämer, un chiffonnier, fripier, ramaſſeur de haillons.

етóшница, ы, *f.* eine Lumpenkrämerinn, une chiffonniere, fripiére.

Ветóшничаю, чать, *v. n.* mit Lumpen oder alten Kleidern handeln, faire le métier de chiffonnier, de fripier.

Ветóшный, ая, ое, *adj.* zu Lumpen gehörig, de guenilles; ветóшный рядъ, der Trödelmarkt, le marché aux guenilles.

éтошь, и, *f.* alte Lumpen, zerriſſene Kleider, alter, geringer Plunder, nichtswerthe Sachen, le haillon, chiffon, la guenille, vieilleries.

éтхiй, ая, ое, *adj.* alt, baufällig, verfallen, vieux, uſé, qui va en décadence.

етхозакóнiе, я, *n.* das Alte Teſtament, le vieux Teſtament.

Ветхозакóнный, ая, ое, *adj.* zum alten Teſtament gehörig, du vieux Teſtament.

éтхость, и, *f.* der Zuſtand einer veralteten Sache, die Baufälligkeit, l'état d'une choſe vieille, le délabrement.

етчина́, ы, *f.* der Speck von Schweinen, le lard.

етчи́нный, ая, ое, *adj.* von Speck, de lard.

Ветша́лость, и, *f.* die Veraltung, le vieilliſſement.

Ветша́лый, ая, ое, *adj.* veraltet, verlegen, vieilli, ſuranné.

Ветша́ю, ша́ть, обветша́ть, *v. n.* alt werden, veralten, vieillir; it. ſich abnutzen, verſchleißen als ein Kleid, s'uſer, ſe déchirer.

Ветю́тинъ, а, *m.* eine Holz- oder wilde Taube, le pigeon ramier.

Бéхоть, и, *f.* ein Scheuerwiſch, Lumpen, un torchon.

Вечери́нка, и, *f.* eine Geſellſchaft die des Abends gehalten wird, ein bend-Gaſtmahl, une aſſemblée du ſoir, un féſtin du ſoir.

Вечéрница, ы, *f.* der Abendſtern, l'étoile du ſoir.

ечéрнiй, яя, ее, *adj.* zum Abend gehörig, du ſoir.

Вечéрня, и, *f.* die Veſper, der Nachmittags-Gottesdienſt, les vêpres.

Вечерóкъ, рка, *m. dim.* ſiehe вéчеръ.

Вéчеръ, а, u. у. *m.* der Abend, die Abendzeit, le ſoir, la ſoirée; подъ вéчеръ, gegen Abend, ſur le ſoir; по вéчерамъ, des Abends, le ſoir, au ſoir.

Вéчеря, и, *f.* das Abendeſſen, die Nachtmahlzeit, la ſoupée; вéчеря та́йная, das heilige Nachtmahl, la Ste. Céne.

Вечеря́етъ, *imperſ.* es wird Abend, il ſe fait tard.

Ве́шній, яя, ее, *adj.* ſiehe весе́ннїи.
Вещелю́бецъ, бца, *m.* der rare Sachen liebet und ſammlet, un curieux; it. ein Geizhals, un avare.
Вещелю́бивый, ая, ое, *adj.* idem.
Вещелю́бїе, я, *n.* die Begierde rare Sachen zu ſammlen, la curioſité; it. der Geiz, l'avarice.
Вещелю́бствую, вовать, *v. n.* allerley Sachen ſammlen, être curieux; it. geizig ſeyn, être avare.
ещéственно, *adv.* der Materie nach, matériellement.
Вещéственность, и, *f.* materialiſches Weſen, die Eigenſchaft des Körperlichen, la matérialité.
ещéственный, ая, ое, *adj.* materialiſch, körperlich, ſo aus einer Materie beſtehet, matériel.
Вещество́, а, *n.* die Materie, das Weſen, la matiére.
Ве́щи, ей, *pl.* allerley Hausrath, Geräthe, les meubles, uſtenſiles; драгоцѣнныя вещи, koſtbare Sachen, Kleinodien, des pierres précieuſes, des choſes de prix.
Вещи́ца, ы, *f. dim.* ein kleines Ding, eine Kleinigkeit, une petite choſe, une bagatelle.
Вещь, и, *f.* eine Sache, ein Ding, une choſe.
Вжигáнїе, я, *n.* die Anzündung, l'action d'allumer.
Вжигáю, гáть, вжечь, *v. a.* anzünden, allumer.
Вжимáнїе, я, *n.* die Einpreſſung, l'action de preſſer dédans.
Вжимáю, мать, вжать, *v. a.* einpreſſen, eindrücken, preſſer dédans.
жи́мка, и, *f.* ſiehe вжимáнїе.
Взае́мный, ая, ое, *adj.* ſiehe взаи́мный.
заи́мно, *adv.* wechſelsweiſe, unter einander, wiederum, mutuellement, réciproquement.
заи́мность, и, *f.* die Wiedervergeltung, la réciprocité.
Взаи́мный, ая, ое, *adj.* beyderſeitig, wechſelsweiſe, gegeneinander, mutuel, réciproque; взаи́мная любо́вь, die Gegenliebe, l'amour réciproque.
Взаи́мственно, *adv.* ſiehe взаи́мно.
заи́мственный, ая, ое, *adj.* ſiehe взаи́мный.
заи́мствованїе, я, *n.* das Entlehnen, Borgen, l'action d'emprunter.
Взаи́мствую, вовать, *v. a.* entlehnen, bey jemanden etwas borgen, emprunter, prendre à crédit.
залкáнїе, я, *n.* ſiehe алчба.
збиванїе, я, *n.* das Treiben in die Höhe, l'action de pouſſer en haut.
Взбива́ю, ва́ть, взбить, *v. a.* in die Höhe treiben, pouſſer en haut.
Взби́тый, ая, ое, *part.* in die Höhe getrieben, pouſſé en haut.

Взбо́лтыванїе, я, *n.* die Umrührung, le rémuement.
Взбо́лтываю, вать, взболта́ть, *v. a.* aufrühren, umrühren, rémuer; it. plaudern, ſchwazen, jaſer, babiller.
збра́сыванїе, я, *n.* die Aufwerfung, l'action de jetter en haut.
збра́сываю, вать, взбро́сить, *v. a.* (*fut.* взбро́шу) aufwerfen, in die Höhe werfen, jetter en haut.
збры́зганїе, я, *n.* it.
збры́згиванїе, я, *n.* die Spritzung in die Höhe, l'action de faire jaillir en haut.
Взбры́згиваю, вать, взбры́знуть, *v. a.* in die Höhe ſpritzen, faire jaillir en haut.
збунту́ю, това́ть, *v. n.* aufrühriſch werden, ſe révolter.
збѣга́нїе, я, *n.* das Laufen in die Höhe, l'action de courir en haut.
збѣга́ю, га́ть, жа́ть, *v. n.* (*fut.* взбѣгу́) in die Höhe laufen, courir en haut.
збѣгъ, у, *m.* ſiehe взбѣга́нїе.
Взбѣшеный, ая, ое, *adj.* ſiehe бѣшеный.
збѣшиваюсь, ваться, взбѣси́ться, *v. r.* ſiehe бѣшу́сь.
збѣшу́, сишь, сить, *v. a.* ſiehe бѣшу́.
Взва́ливанїе, я, *n.* das Hinaufwälzen, l'action de faire rouler en haut.
Взва́ливаю, вать, взвали́ть, *v. a.* (*fut.* взвалю́) hinauf wälzen, faire rouler en haut.
зваре́нїе, я, *n.* die Aufkochung, l'action de faire bouillir.
зваре́нный, ая, ое, *part.* aufgekocht, bouilli.
Взва́риванїе, я, *n.* ſiehe взваре́нїе.
Взва́риваю, вать, взвари́ть, *v. a.* (*fut.* взварю́) aufkochen, faire bouillir.
Взва́рка, и, *f.* it.
зва́ръ, у, *m.* ſiehe взваре́нїе.
зведе́нїе, я, *a.* die Hinaufführung, Aufziehung, l'action de mener, de tirer en haut.
зведе́нный, ая, ое, *part.* hinaufgeführet, aufgezogen, mené, tiré, en haut.
Взвива́юсь, ва́ться, взви́ться, *v. r.* (*fut.* взвью́сь) ſich in die Höhe ſchwingen, hoch aufſliegen, s'élever dans les airs, s'envoler.
Взвлека́ю, ка́ть, взлечь, *v. a.* ſiehe возвлека́ю.
Взвожу́, дишь, ди́ть, взвести́, *v. a.* hinaufführen, aufziehen, aufſpannen, mener, tirer en haut, tendre; it. Schuld geben, beymeſſen, imputer, réjetter la faute ſur qq. un.
Взвора́чиванїе, я, *n.* die Wälzung in die Höhe, l'action de rouler en haut.
Взвора́чиваю, вать, взворо́тить, *v. a.* (*fut.* взворочу́) in die Höhe wälzen, rouler en haut.

Взворо́ченный, ая, ое, *part.* in die Höhe gewälzet, roulé en haut.

┐звѣшенный, ая, ое, *part.* gewogen, péſé.

┐звѣшиваніе, я, *n.* das Wägen, l'action de péſer.

Взвѣшиваю, вать, **взвѣсить**, *v. a.* (*fut.* взвѣшу) wägen, péſer.

Взгла́женный, ая, ое, *part.* geglättet, poliret, poli.

┐згла́живаніе, я, *n.* die Polirung, le poliment.

Взгла́живаю, вать, **взгла́дить**, *v. a.* (*fut.* взгла́жу) glätten, poliren, polir.

Взгля́дъ, у, *m.* der Blick, Anblick, das Anſchauen, le regard, le coup d'oeil.

Взгля́дываніе, я, *n.* idem.

┐зглядываю, вать, **взгляну́ть**, *v. a.* (*fut.* взгляну́) anſchauen, anſehen, regarder, jetter les yeux ſur.

┐згоне́ніе, я, *n.* ſiehe **взогна́ніе**.

Взгоня́ю, ня́ть, **взогна́ть**, *v. a.* (*fut.* взгоню́) hinauftreiben, hinaufjagen, chaſſer en haut.

Взгоря́юся, ря́ться, *v. r.* ſiehe **возгоря́юся**.

Вздо́рливый, ая, ое, *adj.* ſiehe **вздо́рный**.

Вздо́рно, *adv.* mit Ungeſtüm, mit Zank, unbeſonnener, abgeſchmackter Weiſe, d'une maniére quérelleuſe, bizarrement, fantaſquement.

┐до́рный, ая, ое, *adj.* unordentlich, ungeſtüm, zänkiſch, wunderlich, abgeſchmackt, unbeſonnen, bizarre, fantaſque, extravagant, intraitable, de mauvaiſe humeur.

┐здорожа́ю, жа́ть, *v. n.* (*fut.* **вздорожу́**) theuer werden, encherir.

Вздоръ, у, *m.* die Zänkerey, Ungeſtümigkeit, Unbeſonnenheit, Ausſchweifung, la bizarrerie, l'extravagance, l'abſurdité; **говори́ть вздоръ**, ungereimte Sachen reden, dire des choſes abſurdes.

Вздохъ, у, *m.* der Seufzer; le ſoupir.

┐здра́гиваніе, я, *n.* der Schauder vor Furcht, l'épouvante.

Вздра́гиваю, вать, **вздрожа́ть**, **вздро́гнуть**, *v. n.* (*fut.* **вздро́гну**) vor Schrecken, vor Furcht zittern, friſſonner d'épouvante.

Вздува́ніе, я, *n.* die ┐ufblaſung, l'action de ſouffler.

Вздува́ю, ва́ть, **вздуть**, *v. a.* (*fut.* **вздую́**) aufblaſen, anblaſen, ſoufflen, enfler; **вздуть** ого́нь, Feuer aufblaſen, ſoufflen le feu.

┐здумываю, вать, **вздума́ть**, *v. a.* (*fut.* **вздума́ю**) ſich etwas einfallen laſſen, auf die Gedanken gerathen, concevoir la penſée de &c. s'aviſer de &c.

Вздутіе, я, *n.* ſiehe **вздува́ніе**.

┐здыха́ніе, я, *n.* das Seufzen, l'action de ſoupirer.

┐здыха́ю, ха́ть, **вздо́хнуть**, *v. n.* ſeufzen; tief Athem holen, ſoupirer.

Вздѣва́ніе, я, *n.* das Anziehen, l'action d'habiller.

Вздѣва́ю, ва́ть, **вздѣть**, *v. a.* (*fut.* **вздѣну**) anziehen, anthun, anlegen, mettre, prendre des habits, habiller; **вздѣва́ть** пе́рстень на па́лецъ, einen Ring an den Finger ſtecken, mettre une bague ſur le doigt.

Вздѣвка, и, *f.* ſiehe **вздѣва́ніе**.

┐здѣтый, ая, ое, *part.* angezogen, angelegt, mis, habillé.

Взъе́млю, **взима́ть**, **взять**, *v. a.* nehmen, zu ſich nehmen, wegnehmen, einnehmen, erobern als eine Stadt, prendre, ôter, enlever.

┐зира́ніе, я, *n.* das ┐nſchauen, l'action de regarder.

Взира́тель, я, *m.* der Anſchauer, le ſpectateur.

┐зира́ю, ра́ть, **воззрѣть**, *v. a.* anſchauen, anſehen, regarder, enviſager.

┐злаже́ніе, я, *n.* ſiehe **взлѣза́ніе**.

┐зла́жу, зишь, зить, **взлѣзть**, *v. n.* ſiehe **взлѣза́ю**.

Взла́зка, и, *f.* ſiehe **взлѣза́ніе**.

┐зла́мываю, вать, **взлома́ть**, *v. a.* (*fut.* **взломлю́**) aufbrechen, einſchlagen, ouvrir par force, enfoncer.

┐злета́ніе, я, *n.* das Auffliegen, l'action de voler en ┐aut.

┐злета́ю, та́ть, **взлетѣть**, *v. n.* (*fut.* **взлечу́**) auffliegen, in die Höhe fliegen, voler en haut.

┐летъ, у, *m.* ſiehe **взлета́ніе**.

Взлива́ніе, я, *n.* die Aufgießung, l'action de verſer deſſus.

Взлива́нный, ая, ое, *part.* aufgegoſſen, verſé, deſſus.

┐злива́ю, вать, **взлить**, *v. a.* (*fut.* **взлью́**) aufgießen, darüber gießen, verſer, repandre deſſus.

┐зли́вка, и, *f.* ſiehe **взлива́ніе**.

Взлиза́ніе, я, *n.* it. **взли́зка**, и, *f.* das Kämmen der Haare aufwärts, l'action de rebrouſſer *les cheveux*.

Взли́зываю, вать, **взлиза́ть**, *v. a.* (*fut.* **взлижу́**) in die Höhe ſtreichen, aufwärts kämmen (z. E. die Haare) rebrouſſer *les cheveux*.

┐зли́тіе, я, *n.* ſiehe **взлива́ніе**.

┐зли́тый, ая, ое, *part.* ſiehe **взлива́нный**.

┐злома́ніе, я, *n.* die ┐ufbrechung, l'action d'ouvrir par force.

Взло́манный, ая, ое, *part.* aufgebrochen, eingeſchlagen, ouvert par force, enfoncé.

Взло́мка, и, *f.* it.

Взломле́ніе, я, *n.* ſiehe **взлома́ніе**.

┐злѣзаніе, я, *n.* das Aufklettern, Hinaufſteigen, l'action de grimper, de monter.

Взлѣза́ю, за́ть, **взлѣсть**, *v. n.* (*fut.* **взлѣзу**) klettern, in die Höhe ſteigen, hinaufſteigen, grimper, monter.

Взлѣ́зка, и, *f.* siehe ┐злѣза́нїе.

Взма́ниваю, ваmь, взмани́mь, *v. a.* (*fut.* взма́ню,) anlocken, anreitzen, verführen, amorcer, attirer, affrioler, ſéduire.

Взма́нчивый, ая, ое, *adj.* anlockend, anreitzend, attrayant, ſéduiſant.

Взма́нъ, у, *m.* die Anlockung, Anreitzung, l'amorce, l'attrait, l'appâs.

Взма́хиванїе, я, *n.* das Schwingen in die Höhe, das Fechern, l'action d'éventer, le brandillement.

Взма́хиваю, ваmь, взмахну́mь, *v. a.* in die Höhe ſchwingen, fechern, Luft machen, éventer, brandiller.

Взма́шка, и, *f.* ſiehe взма́хиванїе.

Взме́танный, ая, ое, *part.* in die Höhe geworfen, jetté en haut.

Взме́тчивый, ая, ое, *adj.* der in Zorn auffährt, der ſich plötzlich erzürnet, qui s'emporte, qui prend ſa chévre.

Взме́тываю, ваmь, взмета́mь, *v. a.* in die Höhe werfen, jetter en haut.

Взмуща́ю, ща́mь, взмути́mь, *v. a.* (*fut.* взмучу́) trüben, trüb machen, troubler; it. aufhetzen, aufwiegeln, ameuter, inciter.

Взмуща́юсь, ща́mься, взмути́mься, *v. r.* trüb werden als das Waſſer, der Wein, ꝛc. ſe troubler; it. verwirrt werden, aus dem Concept oder aus dem Gleiſe kommen, être embarraſſé.

Взмуще́нїе, я, *n.* das Trübemachen, l'action de troubler.

Взмуще́нный, ая, ое, *part.* trübe gemacht, troublé.

Взнесе́нїе, я, *n.* das Hinauftragen, die Beybringung, l'action de porter en haut, d'apporter.

Взнесе́нный, ая, ое, *part.* hinaufgetragen, beygebracht, porté en haut, apporté.

Взничь, *adv.* rücklings, auf dem Rücken, par derriére, à reculons, à la renverſe, de révers.

Взно́ска, и, *f.* it.

Взносъ, у, *m.* ſiehe взнесе́нїе.

Взношу́, си́шь, си́mь, взнести́, *v. a.* (*fut.* взнесу́) hinauf tragen, beybringen, herbey tragen, porter en haut, apporter; it. zuſammen legen, zuſammen ſchießen, mettre enſemble, porter en un même lieu, contribuer de l'argent chacun pour ſa part.

Взну́зданный, ая, ое, *part.* gezäumt, bridé.

Взну́здываніе, я, *n.* die Zäumung, l'action de brider.

Взну́здываю, ваmь, взнуздámь, *v. a.* (*fut.* взнуздáю) das Gebiß anlegen, zäumen, mettre le frein à un cheval, brider.

Взогна́нїе, я, *n.* die Hinaufjagung, Hinaufjagung, l'action de chaſſer en haut.

Взогна́нный, ая, ое, *part.* hinaufgetrieben, hinaufgejaget, chaſſé en haut.

Взойти́, *v. infin.* ſiehe восхожу́.

┐зоръ, у, *m.* der Blick, Anblick, le regard.

Взраста́ю, ваmь, взрости́, *v. n.* (*fut.* взрасту́) aufwachſen, zu ſeinen mannbaren Jahren kommen, grandir, entrer en âge de maturité.

Взро́слость, и, *f.* das völlige Wachsthum, die Mannbarkeit, das mannbare Alter, l'âge mûr, l'âge de maturité.

Взро́слый, ая, ое, *adj.* mannbar, erwachſen, parvenu à un âge mûr, en âge de ſe marier; взро́слая дѣви́ца, eine mannbare Jungfrau, une fille nubile, mûre, fille à marier.

Взростъ, у, *m.* ſiehe взро́слость.

┐ро́сшїй, ая, ее, *adj.* ſiehe взро́слый.

┐зрыва́ю, ва́mь, взорва́mь, *v. a.* (*fut.* взорву́) aufbrechen, aufſprengen, rompre, faire ſauter.

Взрыва́ю, ва́mь, взры́mь, *v. a.* (*fut.* взро́ю) aufgraben, aufwühlen, fouiller, découvrir en fouillant, déterrer.

Взры́тый, ая, ое, *part.* aufgegraben, aufgewühlt, fouillé, déterré.

┐зры́тье, я, *n.* die Aufgrabung, Aufwühlung, l'action de fouiller, de déterrer, la fouille.

Взрѣ́заніе, я, *n.* it. взрѣзъ, у, *m.* die Aufſchneidung, Anſchneidung, l'action d'ouvrir en coupant, l'entamure.

Взрѣ́занный, ая, ое, *part.* aufgeſchnitten, angeſchnitten, entamé.

Взрѣ́зываю, ваmь, взрѣ́зать, *v. a.* (*fut.* взрѣжу́) aufſchneiden, anſchneiden, ouvrir en coupant, entamer.

Взъе́ршиваніе, я, *n.* die Verwirrung (der Haare) le dérangement *des cheveux.*

Взъе́ршиваю, ваmь, взъерши́mь, *v. a* (*fut.* взъершу́) verwirren, in Unordnung bringen, zerzauſen (von Haaren) deranger, décheveler.

Взыва́нїе, я, *n.* die Anrufung, Bitte, Anſchreyung, l'invocation, l'imploration, le cri.

┐зыва́ю, ва́mь, воззва́mь, *v. a.* (*fut.* воззову́) anrufen, bitten, anſchreyen, invoquer, implorer, crier après *ou* à qq. un.

┐зы́грываюсь, ваmься, взыгра́mься, *v. r.* hüpfen als vor Freuden, ſpringen, frolocken, ſaulter, treſſaillir, exulter.

Взыгра́нїе, я, *n.* das Hüpfen, Springen, Frolocken, l'action de ſauter, le treſſaillement.

Взыска́нїе, я, *n.* die Eintreibung als der Schulden, Steuern ꝛc. die Einforderung, le récouvrement, l'exaction; it. die Anforderung, das Begehren, la prétention, demande.

Взы́сканный, ая, ое, *part.* eingetrieben, eingefordert, exigé; it. angefordert, demandé.

Взыска́тель, я, *m.* der um etwas bittet oder anhält, le ſolliciteur.

Взы́скиванїе, я, *n.* ſiehe **взыска́нїе**.

Взы́скиваю, вать, **взыска́ть**, *v. a.* (*fut.* **взыщу́**) eintreiben, einfordern (als Schulden, Zinſen ꝛc.) exiger, faire entrer des dettes, recouvrer; it. anfordern, ſuchen, begehren, Rechenſchaft fordern, prétendre, demander.

ВзыскЪ, у, *m* ſiehe **взыска́нїе**.

ВзъѢзжа́ю, жа́ть, **взъѢхать**, *v. n.* einfahren, einkehren, entrer en voiture etc. deſcendre.

Взя́тки, токЪ, *pl.* Gabenꝛc, womit ſich ein Richter beſtechen läßt, les préſens qu'on fait à un juge pour le gagner ou pour le mettre de ſon parti.

Взя́тый, ая, ое, *part.* genommen, eingenommen, erobert, pris, enlevé, occupé.

Взятьё, я, *n.* das Nehmen, die Einnehmung, Wegnehmung, Eroberung, la priſe, l'enlevement.

ИдА́ю, да́ть, *v. a.* oft ſehen, voir ſouvent.

Ви́димо, *adv.* ſichtbarlich, offenbarlich, viſiblement, évidemment.

Ви́димый, ая, ое, *adj.* ſichtbar, was da kann geſehen werden, offenbar, viſible, évident; по ви́димому, dem Anſehen nach, ſelon les apparences.

Ви́дитьсЯ, *impers.* es ſcheinet, il ſemble.

Ви́дкїй, ая, ое, *adj.* ſiehe **ви́дный**.

Ви́дно, *adv.* merklich, anſehnlich, d'une maniére rémarquable.

Ви́дность, и, *f.* die Klarheit, Deutlichkeit, la clarté, l'évidence.

Ви́дный ая, ое, *adj.* klar, offenbar, merklich, anſehnlich, clair, évident, conſiderable, notable.

ВидО́кЪ, а́, *m.* ein weitausſehender, ſcharfſichtiger Mann, un clairvoyant, qui a des yeux de lynx.

ВидЪ, у, *m.* das Geſicht, die Geſtalt, Mine, das Anſehen, die Geberden, die Stellung eines Menſchen bey einer Sache, die Ausſicht, der Schein, Anſchein, la vuë, le viſage, l'air, la mine, l'apparence; подЪ ви́домЪ дру́жества, unter dem Schein der Freundſchaft, ſous l'apparence de l'amitié; по всему ви́ду, allem Anſehen nach, ſelon toutes les apparences.

ВидѢнїе, я, *n.* das Sehen, Schauen, l'action de voir, la vuë; it. eine Erſcheinung, ein Geſicht, une apparition.

ВидѢнный, ая, ое, *part.* geſehen, vû.

Ви́дящїй ая, ее, *part.* ſehend, voyant, qui voit.

Вижжа́нїе, я, *n.* das Winſeln, Heulen, Belfern, Kleffen, Bellen der Füchſe oder Hunde, le glapiſſement, hurlement, clabaudage.

Вижжу́, жа́ть, **завижжа́ть**, *v. n.* winſeln, heulen, belfern, kleffen, wie Hunde, Füchſe ꝛc. glapir, hurler, japper.

Ви́жу, дишь, **ви́дѣть**, **увИ́дѣть**, *v. a.* (*fut.* **увИ́жу**) ſehen, erſehen, einſehen, gewahr werden, anſichtig werden, voir, enviſager, appercevoir; **ви́дѣть во снѣ**, träumen, ſonger.

изгу́нЪ, а, *m.* ein Belferer, un grogneur.

ВизгЪ, у, *m.* ſiehe **вижжа́нїе**.

изи́рЪ, а, *m* der Vezier, ein Staats-Rath bey den Turken, le Viſir oder Vizir; **верхо́вный визи́рЪ**, der Großvezier, der oberſte Staats-Rath, le Grand Viſir.

ика́рїй, я, *m.* (**намѣ́стникЪ**) der eines andern Stelle vertritt, ein Vicarius, un Vicaire.

Викто́рїя, и, *f.* (**побѣда** der Sieg, la victoire.

йлгелмЪ, а, *m.* Wilhelm, ein Mannsname, Guillaume.

йлица, ы, *f.* ſiehe **блю́щЪ**.

Ви́лка, и, *f.* eine Tiſchgabel, une fourchette; wird mehr gebraucht in *Plurali*; **ви́лки**, **локЪ**.

Ви́лочка, и, *f. dim.* eine kleine Tiſchgabel, une petite fourchette.

йлочный, ая, ое, *adj.* zur Tiſchgabel gehörig, de fourchette.

Ви́лы, лЪ, *pl* eine Gabel zum Heu, Miſt, ꝛc. une fourche, fouïne.

Виля́ю, ля́ть, *v. n.* krumme Gänge machen, den geraden Weg nicht gehen in einer Sache, Winkelzüge machen, tortiller, chercher des détours, tergiverſer.

Вина́, ы́, *f.* die Urſache, Schuld, la cauſe; it. der Fehler, das Verbrechen, Verſehen, Verſchulden, le crime, la faute, le manquement.

Винарь, я́, *m.* der Weinſchenk, le cabaretier, qui vend du vin.

Вине́нїе, я, *n.* die Beſchuldigung, l'accuſation.

Вини́стый, ая, ое, *adj.* weinreich, fruchtbar an Weine, vineux, abondant en vin.

Вини́тельница, ы, *f.* die Anklägerinn, l'accuſatrice.

вини́тельный, ая, ое, *adj.* anklägeriſch, zum Anklagen gehörig, accuſatoire; **вини́тельный паде́жЪ**, der *Accuſativus* in der Grammatik, l'accuſatif.

вини́тель, я, *m.* der Ankläger, l'accuſateur.

Ви́нница, ы, *f.* ein Haus, wo man Brandwein brennet, une maiſon où l'on diſtille de l'eau de vie.

Ви́нный, ая, ое, *adj.* ſchuldig, ſträflich, laſterhaft, coupable, criminel.

Ви́нный, ая, ое, *adj.* zum Wein gehörig, de vin; it. zum Brandtwein gehörig, de l'eau de vie; **ви́нный по́гребЪ**, der Weinkeller, la cave au vin; **ви́нный ка́мень**, der Weinſtein, le tartre; **ви́нная я́года**, die Feige, la figue.

Винó, а, *n.* (виногра́дное) der Wein, le vin; it. (горя́чее) der Brandtwein, l'eau de vie; **винóмъ отягощéнный**, betrunken, besoffen, yvre, enyvré; **винó сидѣть** oder **куря́ть**, Brandtwein abziehen, distiller, tirer par l'alambic.

Винова́тый, ая, ое, *adj.* schuldig, strafbar, der einen Fehler begangen hat, coupable, blâmable, qui a commis une faute.

Винóвникъ, а, *m.* der Urheber, der Schuld an etwas ist, qui est cause de qq. ch. l'auteur, le moteur.

инóвница, ы, *f.* die Urheberinn, die Schuld an etwas ist, la cause, la motrice.

Винóвный, ая, ое, *adj.* strafbar, coupable; it. der Schuld an etwas ist, qui est cause de qq. ch.

Виноградáрь, я, *m.* der Weingärtner, Winzer, le vigneron.

Виногрáдикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Weingarten, une petite vigne; it. eine kleine Weintraube, un petit raisin.

Виногрáдище, а, *n. aug.* ein großer Weingarten, une grande vigne; it. eine große Weintraube, un grand raisin.

Виногрáдникъ, а, *m.* der Weingarten, Weinberg, la vigne.

Виногрáдный, ая, ое, *adj.* zum Weinberg gehörig, de vigne; it. zur Weintraube gehörig, de raisin; **виногрáдная вѣтвь**, die Weinranke, le pampre; **виногрáдная кисть**, der Weintraubenkamm, la grape; **виногрáдный листъ**, das Weinblatt, la feuille de pampre; **виногрáдная ягóда**, die Weinbeer, le grain de raisin; **виногрáдный садъ**, der Weingarten, la vigne.

Виногрáдъ, а, *m.* der Weinberg, Weingarten, la vigne; it. die Weintraube, le raisin; **собирáніе виногрáда**, die Weinlese, la vendange; **собирáть виногрáдъ**, die Weinlese halten, faire vendange, vendanger.

Винодѣлецъ, льца, *m.* siehe **виноградáрь**.

Винокурéніе, я, *n.* das Brandtweinsbrennen, l'action de distiller, de tirer par l'alambic, la distillation.

Винокýрительный, ая, ое, *adj.* it. **винокýрный**, ая, ое, *adj.* zum Brandtweinsbrennen gehörig, de distillation.

Винокýрня, и, *f.* siehe **винница**.

инокýръ, а, *m.* der Brandtweinsbrenner, le distillateur.

Винопíйство, а, *n.* die Weinsucht, le penchant pour boire.

Винопíйца, ы, *m.* ein Weinsäufer, ein Weinsüchtiger, un bûveur de vin, un yvrogne.

Винопродáвецъ, вца, *m.* der Weinhändler, le marchand de vin.

Вúнтикъ, а, *m. dim.* eine kleine Schraube, une petite vis.

интовáльня, и, *f.* ein Schraubstock, un étau.

Винтовáніе, я, *n.* das Schrauben, die Schraubung, l'action d'ouvrir ou fermer à vis.

интóвка, и, *f.* ein gezogenes Rohr, une arquebuse rayée.

Винтóвный, ая, ое, *adj.* zum gezogenen Rohr gehörig, d'arquebuse rayée.

Винтóвочка, *f. dim.* ein kleines gezogenes Rohr, une petite arquebuse rayée.

интóвчище, а, *n. aug.* ein großes gezogenes Rohr, une grande arquebuse rayée.

интóвый, ая, ое, *adj.* zur Schraube gehörig, de vis.

инту́ю, **товáть**, *v. a.* siehe **винчу́**, stolz, hochmüthig einhertreten, sich groß machen, se carrer, piaffer, faire le brave.

Винтъ, а, *m.* die Schraube, la vis.

инцó, á, *n. dim. vulg.* der Brandtwein, l'eau de vie, le brandevin.

инчу́, тишь, **винти́ть**, **завинти́ть**, *v. a.* (*fut.* **завинчу́**) schrauben, ouvrir ou fermer à vis.

ини́о, **ни́ть**, **обвини́ть**, *v. a.* beschuldigen, Schuld geben, tadeln, blâmer, condamner.

ини́ось, **ниться**, *v. r.* sich schuldig bekennen, s'avouer coupable.

Ви́рша, и, *f.* ein Vers, Reim, un vers, une rime.

ршеслага́тель, я, *m.* siehe **виршетво́рецъ**.

ршесложéніе, я, *n.* it. **виршетворéніе**, я, *n.* die Kunst Verse zu machen, das Versmachen, la versification, la poësie.

Виршетво́рецъ, рца, *m.* der Versmacher, Poet, le versificateur, poëte.

ршетво́рный, ая, ое, *adj.* zum Versmachen gehörig, poetisch, de versification, de poësie.

Виски́, ковъ, *pl.* die Schläfe am Haupte, les temples; it. die Haarlocken an den Schläfen, les cheveux qui pendent sur les temples.

Висла́, ы, *f.* die Weichsel, ein Fluß der in Mähren entspringt, und durch Pohlen in die Ostsee gehet, la Vistule.

и́слый, ая, ое, *adj.* siehe **вися́щій**.

исмутъ, у, *m.* Markasit, Wißmuth in Bergwerken, bismuth, étain de glace.

исну́, си́шь, **висѣть**, *v. n.* siehe **вишу́**.

исокóсный, ая, ое, *adj.* eingeschaltet, intercalaire; **високóсный годъ**, das Schaltjahr, l'année bissextile; **високóсный день**, der Schalttag, le jour intercalaire.

исокóсъ, у, *m.* das Schaltjahr, l'année bissextile.

исóкъ, ска, *m.* der Schlaf am Haupte, la temple.

исóчки, чковъ, *pl. dim.* siehe **виски́**.

исóчный, ая, ое, *adj.* zu den Schläfen gehörig, de temples.

Ви́сѣлица, ы, *f.* der Galgen, le gibet, la potence; на ви́сѣлицу повѣсить, an den Galgen henken, pendre, attacher au gibet.

Ви́сѣльникъ, а, *m.* ein gehenkter Missethäter, un pendu; it. ein Galgenvogel, ungehenkter Dieb, un pendard, gibier de potence.

Ви́сѣльница, ы, *f.* siehe ви́сѣлица.

Висѣ́ю, си́шь, висѣть, *v. n.* siehe вишу́.

Вися́щій, ая, ее, *part.* hangend, der da hängt, pendant.

Витáлище, а, *n.* it.

Витáльница, ы, *f.* eine Herberge, ein Gasthof, Gastzimmer, eine Wohnung, une auberge, hôtelerie, un logement.

Витáльный, ая, ое, *adj.* zur Herberge gehörig, d'auberge; it. der die Reisende und Fremde gern aufnimmt, gastfrey, hospitalier.

Витáнïе, я, *n.* die Einkehr, Wohnung, der Aufenthalt, le logement, la demeure.

Витáтель, я, *m.* der Gast, l'hôte; it. der Gastwirth, l'aubergiste.

Витáю, тáть, *v. n.* zur Herberge einkehren, wohnen, loger, demeurer.

Витïевáто, *adv.* rednermäßig, nach der Redekunst, beredt, oratoirement, éloquemment.

Витïевáтый, ая, ое, *adj.* rednerisch, oratorisch, wohl beredt, beredsam, éloquent.

Витíйственно, *adv.* siehe витïевáто.

Витíйственный, ая, ое, *adj.* siehe витïевáтый.

Витíйство, а, *n.* die Wohlredenheit, Beredsamkeit, Redekunst, l'eloquence, la rhétorique.

Витíйствую, вовать, *v. n.* wie ein Lehrer der Redekunst, künstlich reden, zierlich reden, parler éloquemment, parler en orateur, achevé, accompli.

Витія́, и, *m.* der Redner, l'orateur.

Витýшка, и, *f.* eine Brezel, Krengel, un craquelin.

Ви́тый, ая, ое, *part.* gewindet, gewickelt, entortillé.

Витьé, я, *n.* das Winden, Wickeln, l'entortillement.

Витязь, я, *m.* ein Held, ein Mann von tapfern Thaten, un héros.

Вихáнïе, я, *n.* das Wackeln, le branlement, chancelement, la vacillation.

Вихáю, хать хнуть, *v. n.* wackeln im gehen, sich hin und her bewegen, taumeln, chanceler en marchant, branler, n'etre pas bien ferme, vaciller.

Ви́хорище, а, *n. aug.* ein großer Wirbelwind, un grand tourbillon.

Ви́хорный, ая, ое, *adj.* wirbelicht, voll Wirbel, plein de tourbillons.

Вихорóкъ, рка, *m. dim.* ein kleiner Wirbelwind, un petit tourbillon.

Ви́хоръ, хра, *m.* ein Wirbel, Windwirbel, Wirbelwind, Ortan, un tourbillon, vent orageux, ouragan.

Ви́хреватый, ая, ое, *adj.* siehe ви́хорный.

ви́хрецъ, а, *m. dim.* siehe вихорóкъ.

ихрь, хря *m.* siehe ви́хоръ.

Вице-Адмиралъ, а, *m.* der Vice-Admiral, Unter-Admiral, le Vice-Amiral.

Вице-Канцлеръ, а, *m.* der Vice-Kanzler, le Vice-Chancelier.

ице-Президéнтъ, а, *m.* der Vice-Präsident, le Vice-Président.

ицерои́, я, *m.* (королéвской намѣстникъ) der Vice-König, le Vice-Roi.

и́шенка, и, *f. dim.* ein kleiner Kirschbaum, un petit cérisier.

Ви́шенный, ая, ое, *adj.* was von Kirschen ist, de cérises.

ишнéвка, и, *f.* der Kirschbrandwein, l'eau de vie de cérises, ratafia.

и́шневый, ая, ое, *adj.* von Kirschen, de cérises; ви́шневое дéрево, der Kirschbaum, le cérisier; вишнéвый цвѣтъ, die Kirschfarbe, la couleur de cérises.

Ви́шня, и, *f.* die Kirsche, la cérise; it. der Kirschbaum, le cérisier.

ишня́къ, у, *m.* der Kirschgarten, la cerisaye, lieu planté de cerisiers.

Вишу́, сишь, висѣть, *v. n.* hangen, pendre, être pendu.

їю, ви́ть, *v. a.* siehe вью.

ка́панный, ая, ое, *part.* eingetröpfelt, versé goutte à goutte, degoutté.

ка́паю, пать, *v. a.* siehe вка́пываю.

Вка́пываніе, я, *n.* die Eintröpflung, l'action de verser goutte à goutte.

Вка́пываю, вать, вка́пать, вка́лнуть, *v. a.* eintreufeln eintröpfeln, verser goutte à goutte, par gouttes, instiller.

Вка́танный, ая, ое, *part.* hineingerollt, hineingewalzet, roulé dédans.

ка́тка, и, *f.* it.

катъ, у, *m* das Hineinrollen, Hineinwälzen, l'action de rouler dédans.

ка́тываю, вать, вкатáть, вкати́ть, *v. a.* (*fut.* вкачу́) hineinrollen, hineinwälzen, rouler dédans, faire rouler dédans.

Вквашéніе, я, *n.* die Einsäurung, l'action de mettre du levain.

Вквáшенный, ая, ое, *part.* eingesäuret, fermenté.

Вквáшиваю, вать, вквáсить, *v. a.* (*fut.* вквáшу) zur Gährung bringen, einsäuren, mettre ou faire le levain, fermenter.

Вкида́ніе, я, *n.* siehe вки́дываніе.

Вкидáю, дáть, вки́нуть, *v. a.* ſiehe вки́дываю.
Вки́дка, и, *f.* it.
Вки́дываніе, я, *n.* das Hineinwerfen, l'action de jetter dédans.
Вки́дываю, вать, вкидáть, вки́нуть, *v. a.* (*fut* вки́ну) hineinwerfen, jetter dédans.
Вки́нутый, ая, ое, *part.* hineingeworfen, jetté dédans.
Вкладéнный, ая ое, *part.* hineingelegt, mis dédans.
Вкладчикъ, а, *m.* der etwas hineinlegt, beyträgt, celui qui met dédans, qui contribue, qui concourt à une collecte.
Вкладчица, ы, *f.* die etwas hineinlegt, celle qui met dédans, &c.
Вкладъ, у, *m.* ſiehe кладъ.
Вкладываніе, я, *n.* das Hineinlegen, das Zwiſchenſetzen, l'action de mettre dédans; de mettre entre deux.
Вкладываю, вать, вкласть, *v. a.* (*fut.* вкладу́) hineinlegen, zwiſchen einſetzen, mettre dédans, mettre entre deux.
Вкладываюсь, ваться, вкласться, *v. r.* Raum haben, avoir place.
Вклéенный, ая, ое, *part.* angeleimt, collé.
Вклéиваніе, я, *n.* die Anleimung, l'action de coller.
Вклéиваю, вать, вклеи́ть, *v. a.* (*fut.* вклею́) anleimen, coller.
Вклéпываюсь, ваться, вклепáться, *v. r.* (во что) ſich einer fremden Sache anmaßen, ſich etwas zu eigen machen, als eigen anmaßen, s'approprier, ſe rendre propre, s'arroger.
Включáю, чáть, включи́ть, *v. a.* (*fut.* включу́) einſchließen, mit einfließen laſſen, mit beyfügen, einſchalten, inſerer, comprendre, mettre une lettre dans une autre; включи́ть кого въ повáрищество, einen in einer Geſellſchaft aufnehmen, admettre qq. un dans une ſocieté.
Включéніе, я, *n.* die Einſchließung, Beyfügung, l'action d'inſerer, &c.
Включéнный, ая, ое, *part.* eingeſchloſſen, mit einbegriffen, mit beygefügt, inſeré, compris, inclus.
Вкованіе, я, *n.* das Einſchmieden, l'action de forger dédans.
Вкóванный, ая, ое, *part.* eingeſchmiedet, forgé dédans.
Вкóвка, и *f.* ſiehe вкованіе.
Вкóвываю, вать, вковáть, *v. a.* (*fut.* вкую́) einſchmieden, forger dédans.
Вколáчиваніе, я, *n.* das Hineinſchlagen, Hineinſtoßen, l'enfoncement.
Вколáчиваю, вать, вколоти́ть, *v. a.* (*fut.* вколочу́) hineinſchlagen, hineinſtoßen, einrammeln, enfoncer, faire entrer en pouſſant, ficher dédans.
Вколочéніе, я, *n.* ſiehe вколáчиваніе.
Вколочéнный, ая, ое, *part.* hineingeſchlagen, hineingeſtoßen, enfoncé, fiché dédans.
Конéцъ *adv.* von Grund aus, aufs äußerſte, gänzlich, au fond, à l'extrémité, entierement.
Вкопáніе, я, *n.* die Eingrabung, Einſcharrung, l'enfouiſſement.
Вкóпанный, ая, ое, *part.* eingegraben, eingeſcharret, enterré, enfoui.
Кóпка, и, *f.* it.
Кóпываніе, я, *n.* ſiehe вкопáніе.
Вкóпываю, вать, вкопáть, *v. a.* (*fut.* вкопáю) eingraben, einſcharren, in die Erde ſetzen, enterrer, enfouir.
Вкоренéніе, я, *n.* die Einwurzelung, Einprägung, l'enracinement, l'impreſſion.
Кореннéнный, ая, ое, *part.* eingewurzelt, eingeprägt, enraciné, imprimé.
Вкоренитель, я, *m.* der etwas einprägt, qui imprime.
Вкореня́ю, ня́ть, ни́ть, *v. a.* (*fut.* вкорéню) einprägen, beybringen, eindrücken, etwas dem Gemüth mittheilen, als eine Eigenſchaft, imprimer, empreindre, inculquer, inſpirer.
Вкореня́юсь, ня́ться, ни́ться, *v. r.* einwurzeln, Wurzel faſſen, prendre racine, s'enraciner, s'inveterer.
Кось, *adv.* nicht gerade, überzwerch, ſeitwärts, obliquement, de travers.
Вкрáдываюсь, ваться, вкрáсться, *v. r.* ſich einſtehlen, ſich einſchleichen, entrer furtivement, ſe gliſſer.
Крáиваю, вать, вкрои́ть, *v. a.* (*fut.* вкрою́) einfügen, einpaſſen (z. E. einen Flicklappen) ajuſter, p. e. un morceau de drap ou de toile pour rapetaſſer.
Вкрáтцѣ, *adv.* kurz, in der Kürze, mit kurzen Worten, briévement, bref, en abregé, en peu de mots.
Кривлéніе, я, *n.* die Einbeugung, Einbiegung, l'action de courber, de plier en dédans.
Кривлéнный, ая, ое, *part.* eingebeugt, eingebogen, courbé, plié en dédans.
Кривля́ю, ля́ть, вкри́вить, *v. a.* (*fut.* вкри́влю) einbeugen, einbiegen, courber, plier en dédans.
Крой, ю, *m* die Einpaſſung, l'ajuſtement.
Кроплéніе, я, *n.* die Einſprengung, Befeuchtung, l'arroſement.
Кроплéнный, ая, ое, *part.* eingeſprengt, befeuchtet, arroſé.
Вкропля́ю, ля́ть, вкропи́ть, *v. a* (*fut.* вкроплю́) einſprengen, befeuchten, arroſer, asperger.
Вкрошéніе, я, *n.* das Einbrocken, l'action d'émier.
Вкрóшенный, ая, ое, *part.* eingebrockt, émié.

Вкро́шиваніе, я, *n.* ſiehe вкрошéніе.

Вкро́шиваю, ваш, вкроши́ть, *v. a.* (*fut.* вкрошу́) einbrocken, einreiben, émier, émiettter.

Вкругъ, *adv.* herum, rings herum, rund herum, autour, à l'entour, à la ronde.

кру́тка, и, *f.* it.

круче́ніе, я, *n.* die Eindrehung, l'action de faire entrer en tortillant.

кру́ченный, ая, ое, *part.* eingedrehet, pouſſé en tortillant.

кру́чиваніе, я, *n.* ſiehe вкручéніе.

кру́чиваю, ваш, вкрути́ть, *v. a.* (*fut.* вкручу́) eindrehen, faire entrer en tortillant.

Вкрѣпа, ы, *f.* it.

Вкрѣпле́ніе, я, *n.* die Befeſtigung, Stärkung, l'affermiſſement.

Вкрѣпленный, ая, ое, *part.* befeſtiget, geſtärket, affermi.

Вкрѣпля́ю, ля́ть, вкрѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* вкрѣплю́) befeſtigen, ſtärken, affermir, rendre ferme.

Вку́пѣ, *adv.* zugleich, beyſammen, mit einander, enſemble, conjointement.

ку́сно, *adv.* mit Geſchmack, avec goût.

ку́сность, и, *f.* die Schmackhaftigkeit, der Geſchmack eines Dinges, le goût, la ſaveur.

Вку́сный, ая, ое, *adj.* ſchmackhaft, wohlſchmeckend, de bon goût, ſavoureux.

Вкусъ, у, *m.* der Geſchmack, it. die Art und Weiſe wie etwas gemacht iſt, le goût.

куша́ю, ша́ть, вкуси́ть, *v. a.* ſchmecken, koſten, verſuchen, goûter, éprouver, eſſayer *de la bouche.*

Вкуше́ніе, я, *n.* das Schmecken, l'action de goûter.

ла́га, и, *f.* die Feuchtigkeit, Näſſe, l'humidité.

лага́лище, а, *n.* ein Beſteck, Futteral über allerhand Sachen, un étui.

Влага́лищный, ая, ое, *adj.* zum Beſteck gehörig, d'étui.

Влага́ніе, я, *n.* ſiehe вложéніе.

Влага́ю, га́ть, вложи́ть, *v. a.* (*fut.* вложу́) hineinlegen, hineinthun, mettre dédans; it. eingeben, einflößen, einblaſen, als Gedanken, Worte, u. ſ. w. inſpirer, ſuggérer.

Влады́ка, и, *m.* it. влады́ко, а, der Herrſcher, Beherrſcher, Regierer (von Gott) le Seigneur, le ſouverain Maître; it. ein Titel, den man denen Biſchöfen giebt, un titre qu'on donne à tous les Prélats, qui ſont Eveques.

Влады́чески, *adv.* herriſcher Weiſe, gebieteriſch, en maître, en ſeigneur.

Влады́ческій, ая, ое, *adj.* herriſch, gebieteriſch, de ſeigneur, de maître.

Влады́чество, а, *n.* die Regierung, Oberherrſchaft, la domination, l'empire.

лады́чествованіе, я, *n.* idem.

Влады́чествую, вовать, *v. a.* herrſchen, regieren, gebieten, dominer, regner.

Влады́чица, ы, *f.* die Beherrſcherin, Gebieterinn, la dominatrice, maîtreſſe; it. wird von der heil. Jungfrau Maria gebraucht, le titre de la Ste. Vierge.

лады́чній, яя, ее, *adj.* des Herrn, de Seigneur.

ладѣлецъ, лца, *m.* der Beherrſcher, der regierende Herr, der Regent, le dominateur, le Prince régnant, le Souverain; it. der Beſitzer eines Landguts, le propriétaire, poſſeſſeur d'une terre.

ладѣльческій, ая, ое, *adj.* was dem regierenden Herrn gehöret, du Prince regnant; it. was dem Beſitzer eines Landguts gehöret, du propriétaire.

ладѣльчица, ы, *f.* die Beherrſcherinn, die regierende Frau, die Regentin, la dominatrice, la Princeſſe régnante, la Souveraine; it. die Beſitzerin eines Landguts, la propriétaire.

Владѣніе, я, *n.* die Regierung, Herrſchaft, das Regiment, Gebiet, la domination, l'empire, le règne, gouvernement; it. der Beſitz, die Beſitzung, la poſſeſſion.

Владѣнный, ая, ое, *part.* beſeſſen, poſſedé.

ладѣтель, я, *m.* ſiehe владѣлецъ.

Владѣтельница, ы, *f.* ſiehe владѣльчица.

Владѣтельный, ая, ое, *adj.* herrſchend, regierend, dominant, règnant.

ладѣтельскій, ая, ое, *adj.* ſiehe владѣльческій.

ладѣтельство, а, *n.* ſiehe владѣніе.

Владѣтельствую, вовать, *v. a.* ſiehe владычествую.

Владѣю, дѣешь, овладѣть, завладѣть, *v. a.* herrſchen, beherrſchen, gebieten, zu befehlen haben, dominer, gouverner, être le maître; it. beſitzen, inne haben, in ſeiner Macht haben, poſſeder, tenir, avoir en ſa puiſſance.

лаже́ніе, я, *n.* die Zuſammenfügung, Einpaſſung, l'emboitement.

ла́женный, ая, ое, *part.* zuſammengefügt, eingepaßt, emboité.

ла́живаю, вать, вла́дить, *v. a.* zuſammenfügen, einpaſſen, unir enſemble, emboiter.

Вла́жно, *adv.* feucht, humidement.

Вла́жность, и, *f.* die Feuchtigkeit, Näſſe, l'humidité.

Вла́жный, ая, ое, *adj.* feucht, naß, humide.

Вла́жу, жишь, жить, *v. a.* befeuchten, naß machen, mouiller, humecter, détramper.

Вла́жу, зишь, зить, влѣзть, *v. n.* ſiehe влѣза́ю.
Вла́зка, и, *f.* ſiehe влѣза́нїе.
Вла́зное, наго, *n.* die Kerkermeiſtergebühr, le géolage.
Вла́мываюсь, ваться, вломи́ться, вломи́ться, *v. r.* einbrechen, entrer par force *ou* avec violence.
Власа́тый, ая, ое, *adj.* ſiehe волоса́тый.
Власа́тѣю, тѣть, *v. n.* ſiehe волоса́тѣю.
Вла́сно, *adv.* gleich als, als wie, eben ſo, également, tout de même, de la même maniére.
Вла́сный, ая, ое, *adj.* eigen, allein gehörig, propre.
Власопаде́нїе, я, *n.* das Haarausfallen, l'alopécie.
Властвова́нїе, я, *n.* die Herrſchaft, Regierung, la domination.
Вла́ствую, вовать, *v. a.* herrſchen, regieren, befehlen, dominer, maitriſer.
Властели́нъ, а, *m.* der Beherrſcher, Gebieter, der zu befehlen hat, le dominateur, le maître.
┐ласти́тель, я, *m.* idem.
Властите́льница, ы, *f.* die Beherrſcherinn, Gebieterinn, la dominatrice, maîtreſſe.
Властительно, *adv.* gebieteriſcher Weiſe, impérieuſement.
Властительный, ая, ое, *adj.* herriſch, gebieteriſch, impérieux.
┐ласти́тельство, а, *n.* ſiehe властвова́нїе.
┐ласти́тельствую, вовать, *v. a.* ſiehe вла́ствую.
Вла́стно, *adv.* mächtig, mit Nachdruck, puiſſamment.
┐ла́стный, ая, ое, *adj.* mächtig, gewaltig, vermögend, puiſſant, qui a le pouvoir de faire une choſe.
Властолю́бецъ, бца, *m.* ein herrſchſüchtiger Menſch, un homme impérieux.
Властолюби́вый, ая, ое, *adj.* herrſchſüchtig, der allein befehlen will, impérieux, qu'a envie de régner.
Властолю́бїе, я, *n.* die Herrſchſucht, l'envie de régner *ou* de commander.
Властолю́бствую, вовать, *v. n.* herrſchſüchtig ſeyn, être impérieux.
Власть, и, *f.* die Herrſchaft, Macht, Gewalt, das Vermögen, Anſehen, la domination, le pouvoir, la puiſſance, l'autorité; власть свою во зло употребля́ть, ſeine Macht mißbrauchen, faire un abus de ſon autorité.
┐ласъ, у, *m.* ſiehe во́лосъ.
┐лаче́нїе, я, *n.* das Ziehen, Schleppen, l'action de traîner.
Влаче́нный, ая, ое, *part.* gezogen, geſchleppt, traîné, tiré.

Влачи́ло, а, *n.* ein jedes Werkzeug, womit man etwas ziehet, tout inſtrument, dont on ſe ſert pour tirer quelque choſe.
┐лачи́тель, я, *m.* der etwas ziehet, der Zieher, qui tire, le tireur.
┐лачи́тельный, ая, ое, *adj.* was ſich ziehen läßt, qui ſe peut traîner.
Влачу́, чить, *v. a.* ziehen, ſchleppen, traîner, tirer.
Вклеко́мый, ая, ое, *adj.* gezogen, trainé.
┐леку́, чешь, влечь, *v. a.* ziehen, traîner.
Влета́нїе, я, *n.* das Einfliegen, l'action d'entrer en volant.
Влета́ю, та́ть, влете́ть, *v n.* (*fut.* влечу́) einfliegen, hineinfliegen, entrer en volant.
Влетъ, у, *m.* ſiehe влета́нїе.
┐лече́нїе, я, *n.* das Ziehen, die Ziehung, l'action de traîner.
Вле́щиваюсь, ваться, влести́ться, *v. r.* ſich einſchmeicheln, s'inſinuer.
┐лива́нїе, я, *n.* die Eingießung, der Einguß, das Einſchenken, l'action de verſer dans un vaſe.
Влива́ю, ва́ть, вли́ять, влить, *v. a.* (*fut.* влью) eingießen, einſchenken, verſer dans un vaſe; it. einflößen, allmählig beybringen, inſtiller, ſuggérer.
┐ли́вка, и, *f.* ſiehe влива́нїе.
┐ли́тый, ая, ое, *part.* eingegoſſen, eingeſchenkt, verſé dans un vaſe.
┐ли́тье, я, *n.* ſiehe влива́нїе.
Вли́янїе, я, *n.* die Eingießung, l'action de verſer dans un vaſe; it. die Einflößung, die Eingebung, Einblaſung, l'inſtillation, l'infuſion, la ſuggéſtion.
┐ли́янный, ая, ое *part.* eingegoſſen, eingeſchenkt, verſé dans un vaſe; it. eingeflößt, eingegeben, inſtillé, infus, ſuggéré.
Вли́яю, я́ть, *v. a.* ſiehe влива́ю.
Вложе́нїе, я, *n.* die Einlegung, l'action de mettre dédans.
┐ложе́нный, ая, ое, *part.* eingelegt, mis dédans.
┐ло́мка, и, *f.* der Einbruch, das Einbrechen, l'entrée faite avec violence, l'effraction.
Влѣза́нїе, я, *n.* das Hineinkriechen, Hineinſteigen, l'action de ſe gliſſer dédans.
┐лѣза́ю, за́ть, влѣзть, *v. n.* (*fut* влѣзу́) hineinkriechen, hineinſteigen, ſe gliſſer dédans.
┐лѣзка, и, *f.* ſiehe влѣза́нїе.
┐люблённый, ая, ое, *part.* verliebt, amoureux; онъ влюблёнъ въ сїю же́нщину, er iſt in dieſe Frau verliebt, il eſt amoureux de cette femme.
Влюбливаюсь, ваться, влюби́ться, *v. r.* ſich verlieben, devenir amoureux, éperdu ou pris d'une perſonne.

Влюбля́юсь, бля́ться, влюби́ться, *v. r.* ſiehe влю́бливаюсь.

Влю́бчивый, ая, ое, *adj.* weiberſüchtig, paſſionné pour les femmes.

Вма́занїе, я, *n.* it.

Вма́зка, и, *f.* it; вма́зываніе, я, *n.* die Einſchmierung, l'action de graiſſer dédans.

Вма́зываю, вать, вма́зать, *v. a.* (*fut.* вма́жу) einſchmieren, graiſſer dédans.

Вма́киваніе, я, *n.* die Eintunkung, Eintauchung, l'action de tremper, plonger *dans l'eau* &c.

Вма́киваю, вать, вмакну́ть, *v. a.* (*fut.* вмакну́) eintunken, eintauchen, tremper, plonger *dans l'eau* &c.

Вма́на, ы, *f.* die Anreitzung, Anlockung, glatte Worte, l'allechement.

Вма́нивавшель, я, *m.* der an ſich locket, qui attire dans un lieu.

Вма́ниваю, вать, вмани́ть, *v. a.* (*fut.* вмани́о) an ſich locken, mit Liſt an ſich ziehen, attirer dans un lieu, allecher.

Вмани́шель, я, *m.* ſiehe вма́нивавшель.

Вма́нчивый, ая, ое, *adj.* anlockend, anziehend, attrayant.

Вма́тываю, вать, вмота́ть, *v. a.* (*fut.* вмота́ю) einwinden, in einander ſchlingen, flechten, entortiller, entrelacer.

Вмета́ніе, я, *n.* die Einwerfung, der Einwurf, l'action de jetter dédans.

Вме́танный, ая, ое, *part.* eingeworfen, jetté dédans.

┌мета́ю, тать, *v. a.* hineinwerfen, einwerfen, _ jetter dédans.

Вмо́танный, ая, ое, *part.* eingewunden, eingeflochten, entortillé, entrelacé.

Вмо́тка, и, *f.* die Einwindung, Einſchlingung, l'entortillement, l'entrelacement.

Вмѣне́нїе, я, *n.* die Zurechnung, Beymeſſung l'imputation.

┌мѣне́нный, ая, ое, *part.* zugeeignet, beygemeſſen, imputé.

Вмѣня́ю, ня́ть, ни́ть, *v. a.* (*fut.* вмѣню́) achten, halten (für etwas) zurechnen, anrechnen, beymeſſen, compter, eſtimer, imputer; вмѣня́ть ни за что, für nichts achten, compter pour rien.

Вмѣсти́лище, а, *n.* ein Behältniß, l'endroit propre à conſerver quelque choſe, armoire, garde-robe, garde-manger.

Вмѣсти́тельная, ой, *f. adj.* ein Zwiſchenſatz, eine Parentheſis, une parenthéſe.

Вмѣсти́тельный, ая, ое, *adj.* was etwas in ſich faſſen kann, geräumig, qui peut contenir une choſe; capable, ſpacieux.

Вмѣсти́тельно, *adv.* geräumlich, ſpacieuſement.

Вмѣ́сто, *præp.* ſtatt, an ſtatt, au lieu de.

Вмѣ́стѣ, *adv.* zugleich, mit einander, enſemble; вмѣ́стѣ съ кѣмъ сидѣть, beyſammen ſitzen, être aſſis enſemble.

Вмѣша́нїе, я, *n.* ſiehe вмѣ́шиваніе.

Вмѣша́нный, ая, ое, *part.* it. вмѣ́шенный, ая, ое, *part.* eingemiſcht, mélé dédans.

Вмѣ́шиваніе, я, *n.* die Einmiſchung, Einmengung, l'action de méler dédans.

Вмѣ́шиваю, вать, вмѣша́ть, *v. a.* (*fut.* вмѣша́ю) einmiſchen, einmengen, méler dédans, entremêler.

Вмѣ́шиваюсь, ваться, вмѣша́ться, *v. r.* ſich in eine Sache einmiſchen, ſe méler d'une affaire.

Вмѣща́ю, ща́ть, вмѣсти́ть, *v. a.* (*fut.* вмѣщу́) einſchalten, einführen, einrücken, inſérer, toucher qq. ch. dans ſon diſcours; it. in ſich faſſen, begreifen, contenir, renfermer.

Вмѣща́юсь, ща́ться, вмѣсти́ться, *v. r.* Raum haben, Platz einnehmen, avoir place, occuper une place.

Вмѣще́нїе, я, *n.* die Einſchaltung, Einrückung, l'inſertion.

Вмѣще́нный, ая, ое, *part.* eingeſchaltet, eingerückt, inſéré.

Внегда́, *conj.* wenn, da, als zu der Zeit, lorsque, quand.

┌неза́пно, *adv.* plötzlich, unverhoft, unverſehens, à l'impourvû, inopinement, ſubitement.

Внеза́пный, ая, ое, *adj.* plötzlich, ſchnell, unvermuthet, unverſehen, imprévû, ſubit, ſoudain; внеза́пная смерть, ein ſchneller Tod, une mort ſoudaine.

Внеза́пу, *adv.* ſiehe внеза́пно.

Вне́млю, внима́ть, внять, *v. a.* aufmerkſam anhören, vernehmen, begreifen, verſtehen, écouter avec attention, entendre, concevoir, comprendre.

Внесе́нїе, я, *n.* das Hineintragen, l'action de porter dédans; it. die Einrückung als eines Worts in eine Schrift ꝛc. l'inſertion.

Внесе́нный, ая, ое, *part.* hineingetragen, porté dédans; it. eingerückt, mit beygefügt, inſeré, ajouté.

Внизу́, *adv.* unten, niederwärts, en bas, deſſous.

Вни́зъ, *adv.* hinab, hinunter, herunter, en bas, en deſcendant, du haut en bas; внизъ гляде́ть, herunter ſehen, regarder en bas.

Вника́нїе, я, *n.* die Uebung, Nachſinnung, Einſicht, l'application, pénétration.

Вника́ю, ка́ть, вни́кнуть, *v. a.* (*fut.* вни́кну) ſich an etwas gewöhnen, ſich auf etwas legen, einſehen, bemerken, s'accoûtumer, s'appliquer à qq. ch. pénétrer, approfondir.

Внима́нїе, я, *n.* die Aufmerkſamkeit, l'attention.
нима́тельно, *adv.* mit Aufmerkſamkeit, attentivement.
Внима́тельный, ая, ое, *adj.* auf ein Ding gerichtet, befliſſen, aufmerkſam, attentif, ſoigneux.
Внима́ю, ма́ть, вня́ть, *v. a.* ſiehe внемлю.
Вновь, *adv.* von neuem, wiederum, aufs neue, abermals, de nouveau, dérechef, reïterativement; вновь начина́ть, wieder anfangen, commencer de nouveau.
Вноси́мый, ая, ое, *part.* was eingetragen wird, ce qu' on porte dédans.
Вно́ска, и, *f.* it. вносъ, у, *m.* it. вноше́нїе, я, *n.* das Hineintragen, Hineinbringen, l'action de porter dédans.
Вношу́, сишь, си́ть, внести́, *v. a.* hineintragen, herein bringen, porter dédans; it. mit beyfügen, einrücken, als in eine Schrift, Zeitung, ꝛc. inſérer, ajouter.
Вну́ка, и, *f.* die Enkelin, Sohns- oder Tochterkind, la petite fille.
Вну́ковъ, а, о, *adj.* dem Enkel gehörig, du petit fils; вну́кова жена́, des Enkels Frau, la femme du petit fils.
Вну́къ, а, *m.* der Enkel, Sohns- oder Tochterkind, le petit fils, arriére fils.
Вну́тренній, яя, ее, *adj.* innerlich, inwendig, intérieur, interne, intrinséque.
Вну́тренно, *adv.* innerlich, von innen, intérieurement.
Вну́тренность, и, *f.* das Innere, der innere Theil, das Inwendige, l'intérieur, le dédans, le fond; вну́тренность се́рдца, das Innerſte des Herzens, le récoin du coeur; вну́тренность земли́, das Innerſte der Erde, les entrailles de la terre.
Вну́тренняя, ой, *adj. f.* das Eingeweide, les entrailles; вну́тренную выня́ть, das Eingeweide ausnehmen, éventrer, étripper.
Внутри́, *præp.* u. *adv.* innerhalb, drinnen, inwendig, dédans, en dédans, dans l'intérieur, au dédans de; внутри́ го́рода, innerhalb der Stadt, au dédans de la ville.
Внутрь, idem.
Вну́чекъ, чка, *m. dim.* ſiehe внукъ.
Вну́чета, четъ, *pl.* die Kindeskinder, les petits fils, les petites filles.
Вну́четный, ая, ое, *adj.* вну́четные братья, deren Großeltern Bruder oder Schweſtern geweſen ſind, dont les grand-pères et les grand mères ont été freres ou ſoeurs germains.
ну́чка, и, *f. dim.* ſiehe внука.
нуша́ю, ша́ть, ши́пть, *v. a.* (*fut.* внушу́) beybringen, zu verſtehen geben, einflößen, inſinuer, ſuggérer, faire goúter une opinion; it. erhören, exaucer.
нуше́нїе, я, *n.* die Eingebung, Beybringung, Einflößung, l'inſinuation, la ſuggeſtion, perſuaſion; it. die Erhörung, l'exaucement.
нушённый, ая, ое, *part.* eingegeben, beygebracht, eingeflößt, inſinué, ſuggéré; it. erhöret, exaucé.
нѣ, *præp.* u. *adv.* außer, außerhalb, hors de; внѣ строе́нїя, außerhalb dem Gebäude, hors de l'edifice.
Внѣдре́нїе, я, *n.* die Einſchleichung, Einnehmung eines andern, l'inſinuation.
нѣдре́нный, ая, ое, *part.* in den Schoos gelegt, eingeſchlichen, inſinué.
нѣдря́ю, дря́ть, *v. a.* in den Schoos legen, einlaſſen, mettre dans le ſein, inſinuer.
нѣдря́юсь, дря́ться, дри́ться, *v. r.* ſich einſchleichen, eindringen, s'inſinuer, ſe gliſſer, ſe fourrer.
нѣшній, яя, ее, *adj.* äußerlich, auswendig, extérieur, de déhors.
нѣшно, *adv.* äußerlich, von außen, auswendig, extérieurement, au déhors, par déhors.
нѣшность, и, *f.* das äußerliche von einer Sache, l'exterieur, le déhors.
Вня́тїе, я, *n.* der Begriff, Verſtand, l'entendement, la compréhenſion.
Вня́тно, *adv.* deutlich, vernehmlich, begreiflich, intelligiblement, clairément.
Вня́тность, и, *f.* die Deutlichkeit, Klarheit, Verſtändlichkeit, la clarté, perſpicuité, l'intelligibilité.
Вня́тный, ая, ое, *adj.* der etwas leicht faſſet, fähig, qui a de la capacité, qui comprend aiſement; it. deutlich, verſtändlich, begreiflich, clair, intelligible, aiſé à comprendre.
о (въ) *præp.* an, in, auf, nach, dans, en, à; dieſe Präpoſition regieret den Narrativum auf die Frage worin? den ccuſativum aber auf die Frage wohin? z. E. стоя́ть въ це́ркве́, in der Kirche ſeyn, être dans l'egliſe; итти въ це́рковь, in die Kirche gehen, aller à l'egliſe.
о́все, *adv.* ganz und gar, gänzlich, völlig, tout à fait, entierement, totalement.
Вогна́нїе, я, *n.* das Hineinjagen, l'action de forcer d'entrer.
Вогна́нный, ая, ое, *part.* hineingejagt, forcé d'entrer.
о́гнутый, ая, ое, *part.* eingebeugt, eingebogen, courbé, plié en dédans.
огну́тье, я, *n.* die Einbeugung, Einbiegung, le courbement.
Вогнѣзжа́юсь, жа́ться, вогнѣзди́ться, *v. r.* ſich einniſten, ſe nicher.
огнѣзже́нїе, я, *n.* die Einniſtung, l'action de ſe nicher.
огро́бница, ы, *f.* der Kirchhof, Gottesacker, le cimetiére.

Вода́, ы, *f.* das Waſſer, l'eau; вода́ стоя́щая, ein ſtillſtehendes Waſſer, l'eau dormante; вода́ теку́щая, ein ſtets fließendes Waſſer, l'eau vive, coulante; вода́ дождева́я, das Regenwaſſer, l'eau de pluye; вода́ снѣ́жная, das Schneewaſſer, l'eau de neige fonduë.

Водворе́нie, я, *n.* das häusliche Niederlaſſen, l'établiſſement de domicile.

одворя́юсь, ря́шься, ри́шься, *v. r.* ſeine Wohnung nehmen, ſich an einem Ort wohnhaft niederlaſſen, établir ſon domicile, ſe fixer en un lieu.

Води́тель, я, *m.* ſiehe вождь.

Води́тельство, а, *n.* ſiehe веде́нie.

Во́дка, и, *f.* abgezogener Brandtwein, l'eau de vie rectifiée; во́дка кр҃пкая, das Scheidewaſſer, l'eau forte.

Водни́стый, ая, oe, *adj.* waſſerreich, voll Waſſer, waſſericht, aqueux, abondant en eau.

Во́дный, ая, oe, *adj.* ſiehe водя́ный.

Водови́къ, á, *m.* eine Art Fahrzeuge, une eſpèce de bateaux.

Водово́дъ, у, *m.* die Waſſerleitung, der Waſſergang, l'aqueduc, le canal, conduit d'eau.

Водово́зецъ, зца, *m.* ſiehe водово́зъ

Водово́зный, ая, oe, *adj.* dem Waſſerführer gehörig, de porteur d'eau.

Водово́зщикъ, а, *m.* it.

Водово́зъ, а, *m.* der Waſſerführer, qui porte de l'eau *à l'aide d'un cheval ou d'un autre animal.*

Водоворо́шный, ая, oe, *adj.* voll Strudel, ſtrudelicht, plein de tournans.

Водоворо́тъ, у, *m.* it. водовра́тъ, у, *m.* der Strudel, Waſſerwirbel, le tournant d'eau, le goufre.

Водо́емъ, а, *m.* eine Ciſterne, ein Waſſerfang, une citerne.

Водозе́мный, ая, oe, *adj.* was im Waſſer und auf der Erde zugleich leben kann, als einige Thiere, amphibie.

Водо́къ, á, *m.* ein Vorläufer, Vorbothe, un avant-coureur, meſſager.

Водола́зный, ая, oe, *adj.* die Waſſertaucher angehend, des plongeurs.

Водола́зъ, а, *m.* ein Taucher, der unter das Waſſer gehet, un plongeur.

Водоле́и, я, *m.* der Waſſermann, (ein Zeichen des Thierkreiſes) le verſeau, l'aquarius; it. der das Waſſer aus den Fahrzeugen ſchöpft oder auspumpt, qui puiſe l'eau d'un bateau, qui affranchit la pompe.

одоле́нь сухо́й, ſiehe копе́тень.

Водоли́въ, а, *m.* ſiehe водолей.

Водоме́тъ, а, *m.* eine Waſſerkunſt, une fontaine artificielle, un parterre d'eau.

Водоно́сецъ, сца, *m.* der Waſſerträger, qui porte de l'eau *à force de bras ou ſur le dos.*

одоно́сный, ая, oe, *adj.* dem Waſſerträger gehörig, de porteur d'eau.

одоно́съ, а, *m.* ein Gefäß, worin man Waſſer trägt, ein Waſſer-Eymer, un ſeau de bois à porter de l'eau, un vaiſſeau à eau.

одопи́тie, я, *n.* das Waſſertrinken, l'action de boire de l'eau.

Водопи́йца, ы, *m.* der Waſſertrinker, le buveur d'eau.

Водопо́й, ю, *m.* die Tränke für das Vieh l'abreuvoir; води́ть лошаде́й на водопой, die Pferde tränken, mener les chevaux à l'abreuvoir.

одопо́йка, и, *f.* das Trankfaß eines Vogels, le baquet pour donner à boire à un oiſeau.

одопо́йный, ая, oe, *adj.* zur Tranke gehörig, d'abreuvoir.

одопо́йня, и, *f.* ſiehe водопо́й.

одопо́льный, ая, oe, *adj.* überſchwemmt, übergelaufen, angefüllt, d'inondation, de débordement.

о́дополь, и, *f.* der Anlauf, Ueberlauf des Gewäſſers im Frühjahr, die Ueberſchwemmung, la crüe *ou* l'enflement des eaux au printems, l'inondation, le débordement.

Водоприведе́нie, я, *n.* die Waſſerleitung, l'aqueduc.

Водоприво́децъ, дца, *m.* der Waſſerkünſtler, Brunnenmeiſter, le fontainier.

одоприво́дный, ая, oe, *adj.* zur Waſſerleitung gehörig, d'aqueduc.

Водоро́йна, ы, *f.* ein Waſſerriß, ein ausgeſchwemmter Graben oder hohler Weg, un endroit où la riviére a miné les bords, un ravin.

одосвяще́нie, я, *n.* die Waſſerweihung, l'action de benir l'eau.

одособра́нie, я, *n.* eine Waſſerſammlung, Waſſerſtube, un lieu où s'aſſemblent les eaux, un réſervoir.

одохо́дъ, а, *m.* ſiehe водола́зъ.

одохрани́тельница, ы, *f.* ein Röhrkaſten, Waſſerfang, Waſſerbehälter, eine Ciſterne, une citerne, un réſervoir *d'eau*

одочерпа́нie, я, *n.* die Waſſerſchöpfung, l'action de puiſer de l'eau.

Во́дочка, и, *f. dim.* ſiehe во́дка.

одочный, ая, oe, *adj.* von Brandtwein, d'eau de vie.

Водружа́ю, жа́шь, зи́шь, *v. a.* befeſtigen, in etwas heften oder anſtecken, affermir, attacher.

Водруже́нie, я, *n.* die Befeſtigung, Heftung, l'affermiſſement, l'action d'attacher.

одруже́нный, ая, oe, *part.* befeſtiget, geheftet, affermi, attaché.

Водяно́й щаве́ль, Waſſer-Ampfer, ein Kraut, hydrolapathum.

Водяно́й, ая, ое, *adj.* Waſſer- zum Waſſer gehörig, d'eau; it. was im Waſſer lebt und wächſt, aquatique; водяна́я пти́ца, ein Waſſervogel, un oiſeau aquatique; водяно́е расте́нїе, ein Waſſerkraut, une plante aquatique; водяны́е часы́, eine Waſſer-Uhr, un hydroſcope; е́хать водяны́мъ путе́мъ, zu Waſſer reiſen, aller par eau, en bateau.

Водяне́ю, не́ть, оводяне́ть, *v. n.* zu Waſſer werden, ſe réduire en eau.

оева́нїе, я, *n.* das Kriegen, l'action de faire la guerre.

оево́да, ы, *m.* der Oberbefehlshaber, Heerführer, le général, commandant; it. der Stadthalter, Landrichter, Woywode, le directeur, préfêt d'un diſtrict.

Воево́дскїй, ая, ое, *adj.* dem Heerführer gehörig, de général; it. dem Stadthalter oder Woywoden gehörig, de préfet d'un diſtrict.

оево́дство, а, *n.* das Oberbefehlshaberamt, le généralat; it. die Woywodſchaft, la direction, préfecture d'un diſtrict.

Воево́дствую, вова́ть, *v. n.* Truppen anführen, commandiren, commander *ou* marcher à la tête d'une troupe; it. das Amt eines Stadthalters oder Woywoden vertreten, exercer la charge de préfet d'un diſtrict.

Военача́льникъ, а, *m.* der Feldherr, Oberbefehlshaber, General einer Armee, le chef, général d'armée.

Военача́льническїй, ая, ое, *adj.* dem General gehörig, de général d'armée.

Военача́льство, а, *n.* das Oberbefehlshaberamt, die Würde eines Generals, le généralat.

Военача́льствую, вовать, *v. n.* commandiren, Commando führen, commander.

оенноплѣнникъ, а, *m.* ein Kriegsgefangener, un priſonnier de guerre.

Военноплѣнный, ая, ое, *adj.* idem.

Военноплѣнство, а, *n.* die Kriegsgefangenſchaft, la captivité.

Военнослужи́тель, я, *m.* der Kriegsmann, Soldat, l'homme de guerre, le ſoldat.

Вое́нный, ая, ое, *adj* zum Krieg gehörig, de guerre, militaire; вое́нный совѣтъ, der Kriegsrath, le conſeil de guerre; вое́нное иску́ство, die Kriegskunſt, Kriegswiſſenſchaft, l'art militaire, la ſcience de la guerre; вое́нные лю́ди, die Kriegsleute, les gens de guerre.

ожа́той, аго, *m* ſiehe вождь.

Вожделѣваю, лѣть, *v. a.* begehren, verlangen, wünſchen, déſirer, ſouhaiter.

ожделѣнїе, я, *n.* die Begierde, Begierlichkeit, Luſt, der Wunſch, das Verlangen, la cupidité, le déſir, l'envie, le ſouhait; злое вожделѣнїе, die böſe Luſt oder Begierde, la convoitiſe.

ожделѣнно, *adv.* begierig, mit großer Begierde, paſſionnement, avec ardeur.

Вожделѣнный, ая, ое, *adj.* begehrt, verlangt, gewünſcht, déſiré, ſouhaité.

Вожде́нїе, я, *n.* ſiehe веде́нїе.

ожд, я́, *m.* der Führer, Anführer, Leiter, Wegweiſer, Geleitsmann, le conducteur, guide, meneur.

ожде́нїе, я, *n.* ſiehe безе́нїе.

Во́женство, а, *n.* der Muthwill, die Kurzweile, la badinerie, folâtrerie.

о́женый, ая, ое, *adj.* muthwillig, läppiſch, badin, folâtre.

о́жжа, и, *f.* der Zügel am Zaum eines Pferdes, la rêne.

Вожу́, дишь, дить, (*fut.* поведу́) *v. a.* führen, leiten, bringen, mener, conduire; вести́ кого за ру́ку, bey der Hand führen, leiten, conduire par la main; вести́ стро́гую, суро́вую жизнь, ein ſtrenges Leben führen, mener une vie auſtère.

Вожу́, зишь, зи́ть, везти́, *v. a.* führen, durch Fuhrwerk, Wagen, Kutſche oder Schiff verführen, zuführen als Waaren, u. d. gl. voiturer, charier, tranſporter.

ожу́сь, дишься, дится, *v. r.* mit einem umgehen, Umgang haben, converſer avec qq. un; ето такъ во́дится, der Gebrauch bringt es ſo mit ſich, la mode le veut ainſi.

ожу́сь, зи́ться, *v. r.* muthwillig ſeyn, Muthwillen treiben, kurzweilen, badiner, folâtrer.

озблагодаре́нїе, я, *n.* die Gegenerkenntlichkeit, le rétour de réconnoiſſance, reconnoiſſance reciproque.

Возблагода́рю, рить, *v. a.* erkenntlich ſeyn, ſich erkenntlich bezeigen, ein Gegengeſchenk machen, être réconnoiſſant, avoir du rétour, s'aquitter envers qq. un.

Возбране́нїе, я, *n.* die Verhinderung, Verwehrung, Verbiethung, l'empéchement, la défenſe, prohibition.

озбране́нный, ая, ое, *part.* verhindert, verwehret, verbothen, empêché, défendu, prohibé.

Возбрани́тельница, ы, *f.* die Verbietherin, celle qui défende &c.

озбрани́тельно, *adv.* mit Verboth, avec défenſe.

озбрани́тельный, ая, ое, *adj.* verbiethend, interdiſant.

Возбрани́тель, я, *m.* der Verbiether, Verhinderer, celui qui empêche, défend.

озбра́нный, ая, ое, *adj.* ſiehe возбране́нный.

озбраня́ю, нять, ни́ть, *v. a.* (*fut.* возбраню́) verhindern, verwehren, verbieten, unterſagen, empêcher, défendre, prohiber, interdire.

озбуди́тельница, ы, *f.* die Anreizerin, Anſtifterin, celle qui excite &c. l'inſtigatrice.

озбуди́тельный, ая, ое, *adj.* erweckend, anreitzend, qui réveille, excite.

Возбуди́тель, я, *m.* der Aufmunterer, Antreiber, Anreitzer, Anfriſcher, celui qui excite, encourage, l'exhortateur.

Возбужда́ю, да́ть, возбуди́ть, *v. a.* (*fut.* возбужу́) erwecken, aufmuntern, antreiben, anreitzen, anfriſchen, exciter, réveiller, encourager, animer; возбуди́ть чей гнѣвъ, einen zu m Zorn reitzen, mettre en colére; возбуди́ть кого къ добродѣтели, einen zur Tugend antreiben, exciter qq. un à la vertu.

Возбужде́нïе, я, *n.* die Aufmunterung, Anreitzung, Anfriſchung, l'incitation, l'encouragement, l'inſtigation.

Возбужде́нный, ая, ое, *part.* aufgemuntert, angereizt, angetrieben, excité, encouragé, animé.

Возва́нïе, я, *n.* ſiehe воззва́нïе.

Возведе́нïе, я, *n.* die Erhöhung, Erhebung, Aufrichtung, l'élevation, l'érection.

Возведе́нный, ая, ое, *part.* erhöhet, erhoben, aufgerichtet, élevé, érigé.

Возвели́ченный, ая, ое, *part.* vergrößert, aggrandi.

Возвели́чиванïе, я, *n.* die Vergrößerung, l'aggrandiſſement.

Возвели́чиваю, вать, возвели́чить, *v. a.* vergrößern, erhöhen, erheben, aggrandir, rendre plus grand, élever.

Возверга́ю, га́ть, возве́ргнуть, *v. a.* (*fut.* возве́ргну(hinauf werfen, jetter en haut, jetter ſur.

Возве́рженный, ая, ое, *part.* hinauf geworfen, jetté ſur.

Возвеселя́ю, ля́ть, ли́ть, *v. a.* (*fut.* возвеселю́) erfreuen, fröhlich machen, rejouir.

Возвеселя́юсь, ля́ться, ли́ться, *v. r.* ſich erfreuen, ſe réjouir.

Возвлека́ю, ка́ть, возвле́чь, *v. a.* (*fut.* возвлеку́) aufziehen, in die Höhe ziehen, lever, tirer en haut.

Возвлече́нïе, я, *n.* die Aufziehung, das Aufziehen, l'action de tirer en haut.

Возвлече́нный, ая, ое, *part.* aufgezogen, tiré en haut.

Возвожу́, води́ть, вести́, *v. a.* (*fut.* возведу́) erhöhen, erheben, aufrichten, in die Höhe richten, aufſetzen, élever, ériger, dreſſer; возвести́ очи на не́бо, die Augen gen Himmel aufheben, lever les yeux au ciel.

Возврати́вшïйся, аяся, еeся, *part.* der wiedergekommen iſt, revenu, qui eſt de retour.

Возврати́мый, ая, ое, *adj.* wiederbringlich, was wiedergebracht werden kann, rückfällig, réparable, réverſible.

Возврати́тельница, ы, *f.* die Wiederbringerin, die etwas wieder ſchafft, celle qui réſtitue, qui répare.

Возврати́тельный, ая, ое, *adj.* wiederbringend, wieder erſetzend, wieder erſtattend, qui rend, qui réſtitue.

Возврати́тель, я, *m.* der Wiederbringer, der etwas wieder ſchafft, celui qui reſtitue, qui repare.

озвра́тно, *adv.* zurück, wiederum, en rétour; возвра́тно получи́ть, wieder erlangen, wieder bekommen, récouvrer, ravoir.

озвра́тный, ая, ое, *adj.* was wieder kommt, was nach einer gewiſſen Zeit wieder erſcheint, qui rétourne, périodique; it. wiederſeitig, réciproque.

Возвра́тъ, у, *m.* die Wendung, Abwechſelung, der Wechſel, Umlauf, die Wiederkehr, le tour, rétour, la viciſſitude, révolution; возвра́тъ со́лнца, die Sonnenwendezeit, da der Tag am kürzeſten oder am längſten iſt, le ſolſtice.

озвраща́ю, ща́ть, ти́ть, *v. a.* (*fut.* возвращу́) wiedergeben, zurückgeben, wieder herſtellen, erſetzen, erſtatten, wieder in vorigen Stand ſetzen, rendre, réſtituer, réparer, rétablir, rémettre; возврати́ть кому пре́жнюю честь, einem ſeinen ehrlichen Namen wiedergeben, faire réparation d'honneur.

Возвраща́юсь, щаться, ти́ться, *v. r.* wieder dahin kehren, wo man zuvor war, wieder umkehren, wieder kommen, rétourner, révenir.

озвраще́нïе, я, *n.* die Wiedergebung, Wiedererſetzung, Wiederherſtellung, Wiedereinſetzung, la réſtitution, réparation, réfuſion, le rétabliſſement; it. die Wiederkehr, Wiederkunſt, le rétour.

озвраще́нный, ая, ое, *part* wiedergegeben, wieder erſezt, wieder hergeſtellet, rendu, réſtitué, rétabli.

Возвы́ситель, я, *m.* einer der erhöhet, celui qui éleve.

озвыша́ю, ша́ть, возвы́сить, *v. a.* (*fut.* возвы́шу) erhöhen, erheben, empor, in die Höhe heben, exalter, élever; возвы́сить цѣну, den Preiß erhöhen, ſteigern, hauſſer le prix.

озвыша́юсь, ша́ться, возвы́ситься, *v. r.* größer werden, zunehmen, ſteigen, ſich erheben, ſich was einbilden, ſich hochmüthig bezeigen, s'aggrandir, s'élever, s'enorgueillir, ſe panader.

озвыше́нïе, я, *n.* die Erhöhung, Erhebung, l'exaltation, l'élevation.

озвыше́нный, ая, ое, *part.* erhöhet, erhoben, exalté, élevé.

Возвѣ́ствую, вовать, *v. a.* ſiehe возвѣща́ю.

Возвѣсти́тельница, ы, *f.* eine Verkündigerin, Bothſchafterin, celle qui annonce.

Возвѣсти́тельный, ая, ое, *adj.* verkündigend, bekannt machend, qui annonce, qui notifie.

Возвѣстúтель, я, *m.* ein Verkündiger, der etwas verkündiget, bekannt macht, celui qui annonce; **возвѣстúтель мúра**, ein Friedensbothe, Herold, un messager de paix, heraut.

Возвѣщáю, щáть, **возвѣстúть**, *v. a.* (*fut.* возвѣщý) ansagen, verkündigen, bekannt machen, annoncer, notifier, publier.

Возвѣщéнïе, я, *n.* die Ansagung, Verkündigung, Vermeldung, l'avertissement, la publication, notification.

Возвѣщéнный, ая, ое, *part.* verkündiget, angesagt, annoncé, publié.

озгарáюсь, рáться, **возгорѣться**, *v. r.* entbrennen, in Brand gerathen, Feuer fassen, s'allumer, s'embraser, prendre feu.

Возглáвïе, я, *n.* ein Kopfküssen, un oreiller; it. ein Innhalt, kurzer Begriff, un sommaire.

Возглáсный, ая, ое, *adj.* laut, schreyerisch, voll Geschreyes, de haute voix, résonnant.

Возглáсъ, у, *m.* siehe возглашéнïе.

озглашáю, шáть, **возгласúть**, *v. a.* (*fut.* возглашý, ausrufen, sehr laut schreyen, crier, publier á haute voix.

Возглашéнïе, я, *n.* das Ausrufen, das Geschrey über etwas, l'exclamation.

Возглашéнный, ая, ое, *part.* ausgerufen, publié à haute voix.

Возгнѣздя́юсь, дúться, *v. r.* Nester bauen, nisten, nicher.

Возгорѣнïе, я, *n.* die Entzündung, l'embrasement.

озгревáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas rotzig, un peu morveux.

Возгремля́ю, мѣть, *v. n.* donnern, tonner.

óзгри, грéй, *pl.* der Rotz, Schmutz, Unflath in der Nase, la morve; **вóзгри сморкáть**, die Nase schneutzen, se moucher.

озгрúвецъ, вца, *m.* ein Rotzbart, Rotzlöffel, un homme morveux.

Возгрúвица, ы, *f.* ein rotziges Weibsbild, eine Rotznase, une femme morveuse.

Возгрúвость, и, *f.* die Rotzigkeit, l'état ou la qualité de morveux.

Возгрúвый, ая, ое, *adj.* rotzig, morveux.

Возгромождáю, дать, *v. a.* zusammen häufen, sammlen, amasser, entasser, mettre en tas.

Возгромождéнïе, я, *n.* die Zusammenhäufung, l'amassement.

озгромождéнный, ая, ое, *part.* zusammen gehäuft, amassé.

озгрякъ, а, *m.* siehe возгрúвецъ.

оздáнïе, я, *n.* siehe воздая́нïе.

оздáнный, ая, ое, *part.* vergolten, belohnt, récompensé.

Воздаю́ дава́ть, да́ть, *v. a.* (*fut.* воздáмъ) vergelten, belohnen, récompenser, rétribuer.

оздая́нïе, я, *n.* die Vergeltung, Belohnung, la récompense, rétribution.

оздая́тельница, ы, *f.* die Vergelterin, Belohnerin, celle qui récompense.

оздая́тельный, ая, ое, *adj.* was man vergelten kann, qui peut étre récompensé.

оздая́тель, я, *m.* der Vergelter, Belohner, celui qui récompense.

оздвигáю, гáть, гнуть, *v. a.* (*fut.* воздвúну) erhöhen, in die Höhe heben, erregen, erwecken, élever, exciter.

Воздвигнýтый, ая, ое, *part.* erhöhet, erreget, erwecket, élevé, excité.

оздвижéнïе, я, *n.* die Erhöhung, Erhebung, Erweckung, l'élevation, l'excitation; **воздвижéнïе крѣстá**, die Kreuzerhöhung, l'exaltation de la croix.

оздвижéнный, ая, ое, *part.* siehe **воздвигнýтый**.

оздвизáнïе, я, *n.* siehe **воздвижéнïе**.

Воздвизáю, зáть, *v. a.* siehe **воздвигáю**.

оздвоéнïе, я, *n.* die Verdoppelung, le redoublement.

Воздвоéнный, ая, ое, *part.* verdoppelt, redoublé.

оздвоя́ю, я́ть, **воздвоúть**, *v. a.* (*fut.* воздвою́) verdoppeln, redoubler.

оздержáнïе, я, *n.* siehe **воздéржность**.

оздéрживанïе, я, *n.* die Abhaltung, Zurückhaltung, l'action de rétenir.

оздéрживаю, вать, **воздержáть**, *v. a.* (*fut.* воздержý) abhalten, zurückhalten, rétenir, réprimer.

оздéрживаюсь, ваться, **воздержáться**, *v. r.* (*fut.* воздержýсь) sich eines Dinges enthalten, etwas meiden, unterlassen, s'abstenir, se modérer, se priver, se passer de qq. ch.; **воздержáться отъ винá**, sich des Weins enthalten, s'abstenir du vin.

оздéржникъ, а, *m.* der sich einer gewissen Sache enthält, als z. E. des Weins, un abstéme.

оздéржно, *adv.* mäßig, mit Maaß, modérément, avec moderation; **поступáть воздéржно**, sich mäßigen, se modérer.

оздéржность, и, *f.* die Mäßigkeit, Enthaltung, Nachlassung, la modération, l'abstinence.

Воздéржный, ая, ое, *adj.* mäßig, enthaltsam, moderé, rétenu, abstinent.

оздуховолхвовáнïе, я, *n.* die Wahrsagung aus der Luft, l'aëromantie.

оздухомѣрïе, я, *n.* die Luftkunde, Abmessung der Luft und ihrer Eigenschaften, l'aërometrie.

оздухомѣръ, а, *m.* ein Luftmesser, un aërometre.

Вóздухъ, а, *m.* die Luft, l'air; **наслажда́ться свѣжимъ вóздухомъ**, frische Luft schöpfen, prendre l'air.

оздýшный, ая, ое, *adj.* luftig, was in der Luft iſt, de l'air, aërien; воздýшное явлéніе, eine Lufterſcheinung, ein Luftzeichen, une météore, un phénoméne.

Вóздушокъ, шку, *m. dim.* ſiehe вóздухъ.

Воздыхáніе, я, *n.* das Seufzen, le ſoupir.

оздыхáю, хáть, воздохнýть, *v. n.* ſeufzen, ſoupirer.

Воздѣвáю, вáть, воздѣть, *v. a.* (*fut.* воздѣну) erheben, in die Höhe heben, élever.

Воздѣáніе, я, *n.* die Erhebung, l'élevation.

оздѣáнный, ая, ое, *part.* in die Höhe gehoben, élevé.

ожелáніе, я, *n.* die Begierde, das Verlangen nach etwas, le déſir, l'appetit.

Возжéніе, я, *n.* die Anzündung, l'action d'allumer.

ожéнный, ая, ое, *part.* angezündet, allumé.

ожигáтель, я, *m.* ein Mordbrenner, un incendiaire.

ожигáю, гáть, возжéчь, *v. a.* (*fut.* возжгý) anzünden, entzünden, allumer; возжéчь войнý, einen Krieg anfangen, erregen, allumer, faire naître une guerre.

оззváніе, я, *n.* die Rufung, der Beruf, l'appel, la vocation.

Воззváнный, ая, ое, *part.* gerufen, berufen, appellé.

Воззрѣніе, я, *n.* das Anſchauen, le régard.

Вóзикъ, а, *m. dim.* ein kleines Fuder, ein Fuderchen, une charretée.

озúмый, ая, ое, *part.* was geführet wird, ce qu'on transporte.

озúще, а, *n. aug.* ein großes Fuder, un grand chariot.

óзка, и, *f.* die Fuhre, das Führen, der Tranſport, la voiture, le tranſport; it. der Fuhrlohn, die Fracht, le chariage.

озлагáтель, я, *m.* der etwas auflegt, celui qui impoſe.

Возлагáю, гáть, возложúть, *v. a.* (*fut.* возложý) auferlegen, auflegen, impoſer, charger; возложúть упованіе свое на Бóга, ſein Vertrauen auf Gott ſetzen, mettre ſa confiance en Dieu.

озлетáніе, я, *n.* ſiehe взлетáніе.

Возлетáю, тáть, возлетѣть, *v. n.* ſiehe взлетáю.

озложéніе, я, *n.* die Auferlegung, das Auflegen, l'impoſition, la charge.

озложéнный, ая, ое, *part.* auferlegt, aufgelegt, impoſé, chargé.

óзлѣ, *præp.* dabey, gleich darneben, neben an, auprès, tout proche, à côté de.

озлюблéніе, я, *n.* die Liebe, Zuneigung, l'amour, l'inclination.

озлюбленникъ, а, *m.* ein Liebhaber, Buhler, un amant, galant.

озлюбленница, ы, *f.* eine Liebhaberin, Buhlerin, une amante, maitreſſe.

озлюбленный, ая, ое, *part.* höchſtgeliebt, très aimé.

озлюбля́ю, би́ть, *v. a.* ſehr lieben, lieb und werth halten, chérir, aimer.

озмéздіе, я, *n.* der Lohn, die Belohnung, Vergeltung, le prix, la récompenſe.

озмéтанный, ая, ое, *part.* aufgeworfen, in die Höhe geworfen, jetté ſur qq. ch. jetté en haut.

озметáю, тáть, *v. a.* aufwerfen, in die Höhe werfen, jetter ſur qq. ch. jetter en haut.

озмечтáю, тáть, *v. a.* ſich einbilden, ſich im Sinn vorſtellen, s'imaginer, ſe repreſenter, ſe figurer.

озмогáю, гáть, возмóчь, *v. n.* (*fut.* возмогý) wieder zu Kräften kommen, ſich erholen, reprendre ſes forces, ſe ranimer; it. können, vermögen, pouvoir, avoir la force de faire une choſe.

озмóжно, *imperſ.* es iſt möglich, man kann, il eſt poſſible, on peut; не возмóжно, es iſt unmöglich, il eſt impoſſible.

озмóжность, и, *f.* die Möglichkeit, das Vermögen, la poſſibilité, le pouvoir.

Возмóжный, ая, ое, *adj.* möglich, poſſible; возмóжное дѣло, eine mögliche Sache, une choſe poſſible.

озмý, *fut.* ſiehe берý.

Возмужáвшій, *part.* einer der zu ſeinen mannbaren Jahren gekommen, erwachſen, mannbar, qui entre en virilité, qui attein l'age de puberté.

озмужáлый, *adj.* idem.

Возмужáніе, я, *n.* die Mannbarkeit, das mannbare Alter, l'âge mûr, la virilité, puberté.

Возмужáю, жáть, *v. n.* zu ſeinen mannbaren Jahren kommen, mannbar werden, entrer en virilité, entrer en âge de maturité.

озмутúтельница, ы, *f.* eine Aufwieglerin, Störerin, une perturbatrice, mutine.

озмутúтельный, ая, ое, *adj.* aufwieglerisch, aufrührisch, turbulent, ſéditieux, rebelle, mutin.

озмутúтельно, *adv.* aufrührischer Weiſe, ſéditieuſement.

озмутúтель, я, *m.* ein Aufwiegler, Meutmacher, Friedensſtörer, un perturbateur, boute-feu, mutin.

озмущáю, щáть, возмутúть, *v. a.* (*fut.* возмущý) aufhetzen, aufwiegeln, Unruhe ſtiften, Aufruhr erregen, troubler, ameuter, faire ſoûlever, faire révolter.

озмущáюсь, щáться, возмутúться, *v. r.* ſich beunruhigen, quälen, s'agiter, ſe troubler.

Возмущéнïе, я, *n.* die Unruhe, Verwirrung, Aufwiegelung, der Aufruhr, Aufstand, le trouble, la sédition, le soulevement, la révolte.

Возмущéнный, ая, ое, *part.* aufgewiegelt, aufgehezt, ameuté, révolté.

ознамéриться, *v. r.* sich entschließen, einen Entschluß fassen, se résoudre, se déterminer.

Возначинáнïе, я, *n.* das wieder Anfangen, le récommencement.

означинáю, нать, *v. a.* wieder anfangen, récommencer.

озненавúдѣнïе, я, *n.* der Haß, die Feindschaft, la haine.

озненавúдѣнный, ая, ое, *part.* gehasset, haï.

Возненавúжу, дишь, возненавúдѣть, *v. a.* hassen, anfeinden, haïr.

Вознесéнïе, я, *n.* das Aufheben, das in die Höhe heben l'enlevement; Вознесéнïе Господне, das Fest der Himmelfahrt, la fête de l'Ascension.

Вознесéнный, ая, ое, *part.* aufgehoben, in die Höhe gehoben, enlevé.

вознесéнскïй, ая, ое, *adj.* der Himmelfahrt gewidmet, de l'Ascension.

Возни́кЪ, а, *m.* der Kutscher, le cocher; it. ein Zugpferd, un cheval de trait.

Возни́ца, ы, *m.* der Kutscher, Fuhrmann, le cocher, voiturier.

Возновлéнïе, я, *n.* siehe возобновлéнïе.

Возновлéнный, ая, ое, *part.* siehe возобновлéнный.

Возновля́ю, ля́ть, *v. a.* siehe возобновля́ю.

Возноси́тель, я, *m.* einer der erhöhet, erhebet, celui qui éleve, exalte.

Возношéнïе, я, *n.* die Erhöhung, Erhebung, Ruhmredigkeit, Prahlerey, l'exaltation, l'elevation, la vanterie, l'ostentation.

Возношéнный, ая, ое, *part.* erhöhet, erhoben, élevé, exalté.

Возношу́, си́шь, си́ть, вознести́, *v. a.* in die Höhe heben, aufheben, enlever; it. erheben, erhöhen, treflich herausstreichen, élever, exalter, faire l'éloge de qq. un.

Возношу́сь, сишься, си́ться, вознести́ся, *v. r.* sich in die Höhe heben, sich erheben, sich was einbilden, prahlen, prangen, s'élever, se vanter, se glorifier.

Возня́, и, *f.* der Uebermuth, Muthwill, Spas, Possen, la folâtrerie, badinerie.

Возобнови́тельница, ы, *f.* die Erneuererin, la renovatrice.

Возобнови́тель, я, *m.* der Erneuerer, le rénovateur.

Возобновлéнïе, я, *n.* die Erneuerung, Renovation, le rénouvellement.

озобновлéнный, ая, ое, *part.* erneuert, in den vorigen Stand gesezt, rénouvellé, réstauré.

озобновля́ю, ля́ть, возобнови́ть, *v. a.* (*fut.* возобновлю́) erneuern, in den vorigen Stand seßen, rénouveller, réstaurer.

Возови́кЪ, а, *m.* allerley Zugvieh, bêtes de voiture, de trait.

озовы́й, ая, ое, *adj.* lastbar, lasttragend, qui porte charge; **возова́я ло́шадь**, ein Lastpferd, un cheval de bagage.

озо́кЪ, зка́, *m. dim.* eine Art von Fuhrwerk, une espèce de voiture.

озопю́, пи́ть, *v. n.* seufzen, wehklagen, gemir, crier.

Возо́чикЪ, чка, *m. dim.* siehe возо́кЪ.

озража́тельный, ая, ое, *adj.* zur Widerlegung gehörig, de réfutation.

Возража́тель, я, *m.* ein Widerleger, celui qui réfute.

Возража́ю, жа́ть, возрази́ть, *v. a.* (*fut.* возражу́) zurückschlagen, repousser; it. einwenden, einwerfen, beantworten, widerlegen, objecter, refuter.

Возражда́юсь, да́ться, возроди́ться, *v. n.* wieder gebohren werden, être régénéré; it. wieder wachsen, renaître, recroître.

озраже́нïе, я, *n.* die Einwendung, der Einwurf, die Widerlegung, l'objection, la réfutation.

Возраста́нïе, я, *n.* der Anwachs, Wachsthum, das Zunehmen, l'accroissement, l'augmentation.

Возраста́ю, ста́ть, возра́сти, *v. n.* aufwachsen, aufschießen, groß werden, zunehmen, s'accroître, grandir, venir en âge.

Во́зрастный, ая, ое, *adj.* erwachsen, aufgewachsen, d'une grandeur raisonnable, en âge.

о́зрастЪ, а u. у, *m.* der Zuwachs, Wachsthum, die Vermehrung, la crue, croissance; it. die Leibesgestalt, Statur, la taille, stature; it. das Alter, die Lebenszeit, l'âge; **му́жественный во́зрастЪ**, das männliche Alter, l'âge viril; **быть въ совершéнномъ во́зрастѣ**, mündig seyn, être en âge.

Возраща́ю, ща́ть, возрасти́ть, *v. a.* anwachsen lassen, vermehren, fortpflanzen, ziehen, augmenter, faire race *ou* lignée, élever.

озращéнïе, я, *n.* die Zunahme, Vermehrung, l'augmentation.

Возрождéнïе, я, *n.* die Wiedergeburt, la régénération.

озрождéнный, ая, ое, *part.* wiedergebohren, régéneré.

Возро́сшïй, ая, ее, *part.* angewachsen, vermehrt, accru, augmenté.

Возсїява́ю, ва́ть, возсїя́ть, *v. n.* hervorscheinen, hervorleuchten, réluire, paroître.

Возсїя́нïе, я, *n.* der Schein, Glanz, la lueur, l'éclat.

Возсїя́ю, я́ть, *v. n.* ſiehe возсїява́ю.

Возставле́нїе, я, *n.* die Aufrichtung, l'action d'ériger.

Возставле́нный, ая, ое, *part.* aufgerichtet, érigé.

Возставля́ю, ля́ть, возста́вить, *v. a.* (*fut.* возста́влю) aufrichten, in die Höhe richten, aufſetzen, ériger, dreſſer, rélever.

Возста́нїе, я, *n.* die Auferſtehung, la reſurrection; it. der Aufſtand, die Auflehnung, le ſoûlevement, la revolte.

Восстанови́тель, я, *m.* der Wiedererbauer, Wiederaufhelfer, der etwas wieder aufrichtet, wieder in vorigen Stand ſetzet, le réſtaurateur, celui qui rétablit, qui répare.

Возстановле́нїе, я, *n.* die Wiederaufrichtung, Wiedereinſetzung, Herſtellung, la réſtauration, le rétabliſſement, la réparation.

Возстановле́нный, ая, ое, *part.* wiederaufgerichtet, hergeſtellet, réſtauré, rétabli.

Возстано́вливаю, вать, возстанови́ть, *v. a.* (*fut.* возстановлю́) wieder aufrichten, wieder herſtellen, wieder in vorigen Stand ſtellen, réſtaurer, rétablir, réparer.

Возста́тель, я, *m.* ein Empörer, Rebell, un mutin, révolté.

Возстаю́, ва́ть, возста́ть, *v. n.* auferſtehen, wieder lebendig werden, reſuſciter; it. ſich in die Höhe heben, ſich erheben als ein Gewitter, ſich auflehnen, einen Aufſtand machen, s'élever, ſe ſoûlever, ſe révolter; возста́ть проти́въ своего́ госуда́ря, ſich wieder ſeinen Fürſten auflehnen, ſe ſoulever contre ſon Prince.

Возсыла́ю, ла́ть, возсла́ть, *v. a.* (*fut.* возшлю́) hinaufſchicken, envoyer en haut.

Возчу́вствїе, я, *n.* die Empfindung, Rührung des Herzens, es ſey zum Verdruß oder zur Freude, le reſſentiment.

Возчву́ствую, вовать, *v. a.* fühlen, empfinden, ſentir, reſſentir.

Возше́ствїе, я, *n.* das Hinaufſteigen, die Beſteigung, l'action de monter; возше́ствїе на престо́лъ, der Antritt der Regierung, l'avénement au trône.

Возше́ствую, вовать, *v. n.* hinauf ſteigen, beſteigen, monter.

Возъ, у, *m.* das Fuder, die Fuhre, der Fuhrwagen, Laſtwagen, le chariot, la voiture, charretée; возъ сѣна, ein Fuder Heu, une charge, charretée de foin.

Возъяре́нїе, я, *n.* die Erzürnung, Reitzung, l'irritation.

Возъяре́нный, ая, ое, *part.* zornig gemacht, gereizt, irrité.

Возъяри́тель, я, *m.* einer der zum Zorn reitzet, celui qui irrite.

Возъ́ряю, ря́ть, возъряри́ть, *v. a.* (*fut.* возъряю́) zum Zorn reitzen, zornig machen, erzürnen, irriter, mettre en colére.

Возъ́ряюсь, ря́ться, возъряри́ться, *v. r.* zornig werden, ergrimmen, s'irriter, ſe mettre (entrer) en colére.

Вой, ю, *m.* das Geheule, le hurlement.

Во́йлокъ, а, *m.* der Filz, le feutre.

Во́йлочекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Filz, un petit feutre.

Войлочи́ще, а, *n. aug.* ein großer Filz, un grand feutre.

Во́йлочный, ая, ое, *adj.* von Filz, de feutre.

Война́, ы, *f.* der Krieg, la guerre; объя́вить войну́, den Krieg ankündigen, déclarer la guerre; оконча́ть войну́, den Krieg endigen, mettre fin á la guerre.

Войнолю́бецъ, бца, *m.* ein Kriegsmann, Martisſohn, Held, un guerrier, fils de Mars.

Во́инскїй, ая, ое, *adj.* ſiehe вое́нный.

Во́инственникъ, а, *m.* ſiehe во́инъ.

Во́инственно, *adv.* kriegeriſch, tapfer, ritterlich, en guerrier, courageuſement, vaillamment.

Во́инственный, ая, ое, *adj.* kriegeriſch, ſtreitbar, ſoldatiſch, guerrier, belliqueux, vaillant.

Во́инство, а, *n.* ſiehe во́йско.

Во́инствую, вовать, *v. n.* kriegen, Krieg führen, faire la guerre.

Во́инъ, а, *m.* der Kriegsmann, Soldat, Held, le guerrier, ſoldat, combattant.

Во́йско, а, *n.* das Kriegsheer, die Armee, die Truppen, l'armée, les troupes; передово́е во́йско, die Vortruppen, l'avant-garde; за́днее во́йско, der Nachtrab, l'arriére garde; собира́ть во́йска, Kriegsvölker ſammlen, aſſembler des troupes; предводи́тельствовать во́йскомъ, eine Armee anführen, das Kommando führen, commander une armée.

Во́йсковый, ая, ое, *adj.* zur Armee gehörig, de l'armée.

Войстинну, *adv.* wahrhaftig, in der Wahrheit, en verité, vraiement.

Войтельница, ы, *f.* ein ſtreitbares Weib, eine Kriegerin, une guerriére, heroine.

Войтель, я, *m.* ſiehe во́инъ.

Вока́льный, ая, ое, *adj.* z. E. вока́льная му́зыка, die Vokalmuſik, la muſique de voix.

Вокру́гъ, *adv.* herum, rings um, rings umher, rund herum, tout autour, à l'entour, à la ronde.

Во́лга, и, *f.* die Wolga, ein großer Fluß in Rußland, Wolga, fleuve de Ruſſie.

Во́лглость, и, *f.* ſiehe вла́га.

Во́лглый, ая, ое, *adj.* ſiehe вла́жный.

Волдырева́тый, ая, ое, *adj.* der Bläschen oder hitzige Blattern auf der Haut hat, échauboulé.

Волды́рь, я, *m.* eine Geſchwulſt, Blaſe auf der Haut, Hitzblatter, une enflûre, échaubôulure, puſtule.
Волéнïе, я, *n.* der Wille, das Wollen, le vouloir.
Бóликъ, а, *m. dim.* ein junger Ochs, un bouvillon.
Волúтель, я, *m.* der da will, wollend, celui qui veut.
Бóлковый, ая, ое, *adj.* ſiehe **бóлчïй**.
Волкодáвъ, а, *m.* ein Bullenbeißer, Dogge, großer engliſcher Hund, un gros chien, dogue d'Angleterre.
Волкъ, а, *m.* der Wolf, le loup.
Волна, ы, *f.* die Wolle, la laine.
Волнá, ы, *f.* die Waſſerwelle, Woge, Waſſerwoge, Meereswelle, le flot, la vague, l'onde; **шумъ волнъ**, das Brauſen der Wellen, le bruiſſement des vagues; **быть потоплéнну волнáми**, von Wellen verſchlungen werden, être englouti des ondes.
Волнáрь, я, *m.* der Wollbereiter, Wollſchläger, Wollhändler, le lainier, marchand de laines.
Волнéнïе, я, *n.* die ſtarke Bewegung, die Ungeſtümigkeit der Wellen, l'agitation des flots; it. die Unruhe des Gemüths, die Bekümmerniß, Verwirrung, l'agitation de l'eſprit, la ſollicitude, l'inquietude.
Бóлнистый, ая, ое, *adj.* wollicht, wollreich, laineux, riche en laine.
Волни́стый, ая, ое, *adj.* voll Wellen, wallend, ungeſtüm, fluctueux, ondoyant; it. gewäſſert, geflammt (von Zeugen) ondé, *p. e. une étoffe.*
Бóльница, ы, *m.* einer der ſich freywillig werben läßt, ein Volontär, celui qui s'enrôle de bon gré, un volontaire.
Бóльно, *adv.* frey, ungezwungen, ungeſcheuet, librement, d'une maniére libre.
Бóльно, *imperſ.* es iſt erlaubt, es ſteht frey, il eſt permis.
Волнобúтель, я, *m.* der Wollſchläger, Wollkämmer, le cardeur de laine.
Волнованïе, я, *n.* ſiehe **волнéнïе**.
Волновáно, *adv.* mit Ungeſtüm, impétueuſement.
Волновáтый, ая, ое, *adj.* ungeſtüm, ſtürmiſch, impétueux, violent.
Вольнодóмецъ, мца, *m.* ein Gaſtgeber, Gaſtwirth, un aubergiſte, traiteur.
Вольнодóмство, а, *n.* die Gaſtgeberey, la profeſſion de traiteur.
Вольнодýмецъ, мца, *m.* ein Freygeiſt, Freydenker, der an keine Religion will gebunden ſeyn, un eſprit libertin, eſprit fort.
Волнодѣлáнïе, я, *n.* die Wollarbeit, das Wollwerk, la lainerie, le lainage.
Волнодѣлатель, я, *m.* der Wollbereiter, Wollſchläger, le lainier.
Волнопродáвецъ, вца, *m.* der Wollhändler, le marchand de laine.

Бóльность, и, *f.* die Freyheit, la liberté; it. die Freyheit von gemeinen Beſchwerden, die Befreyung, Ausnahme von etwas, l'immunité, l'exemtion; it. die Ununterwürfigkeit, ungebundene Freyheit etwas zu thun, ohne einen andern um Erlaubniß zu fragen, l'independance; **природная бóльность**, die angebohrne Freyheit, la liberté naturelle, l'ingenuité.
Волнýю, новáть, взволновáть, *v. a.* (*fut.* **взволнýю**) hin und her bewegen, beunruhigen, verwirren, in Unordnung ſetzen, agiter, troubler.
Волнýюсь, новáться, взволновáться, *v. r.* Wellen machen, Wellen werfen, ungeſtüm ſeyn, être agité, ondoyer; **мóре волнýется**, das Meer iſt ungeſtüm, la mer s'agite; it. ſich beunruhigen, im Zweifel ſeyn, wanken, s'agiter, flotter entre la crainte et l'eſperance, être en ſuſpens.
Волнующúйся, аяся, еeся, *part.* voll Wellen, Wellen werfend, ungeſtüm, agité, ondoyant; it. wankend, zweifelhaft, unruhig, incertain, irreſolu, douteux.
Бóльный, ая, ое, *adj.* frey, los, befreyt, ungezwungen, libre, volontaire, qui n'eſt pas forcé; it. befreyt, ausgenommen, ledig von etwas, exempt, diſpenſé d'impôts, de charges &c. it. ungebunden, ſein ſelbſtmächtig, indépendant; **бóльный домъ**, das Wirthshaus, der Gaſthof, l'auberge, l'hôtellerie.
Волня́ный, ая, ое, *adj.* von Wolle, wollen, de laine.
Воловúна, ы, *f.* das Ochſenleder, le cuir de boeuf.
Воловникъ, а, *m.* ſiehe **волопáсъ**.
Воловóй, ая, ое, *adj.* was von Ochſen iſt, de boeuf; **воловóй рогъ**, das Ochſenhorn, la corne de boeuf.
Воловóй языкъ, Ochſenzunge, ein Kraut, bugloſſe, bourrache.
Володúмеръ, а, *m.* Woldemar, ein Mannsname, Wolodimir.
Волóжской орѣхъ, eine Haſelnuß, une noiſette, aveline.
Волокúта, ы, *m.* u. *f.* einer der immer herumſchwärmt, ein Umtreiber, un vagabond, rodeur; it. der dem Frauenzimmer nachläuft, ein Bubler, Jungferknecht, un homme qui court après les jupes, après les femmes, un coquet, dameret; **щастлúвый волокúта**, ein Menſch der bey dem Frauenzimmer angenehm iſt, un homme à bonne fortune; it. die Verzögerung, Aufſchiebung, Aufhaltung, der Verzug, Aufſchub, le retardement, délai, l'amuſement.
Волокúтный, ая, ое, *adj.* bubleriſch, unzüchtig, amoureux, paillard; it. langſam, langweilig, long, traînant, ennuyant.
Волокúтство, а, *n.* die Löffeley, Bublerey, la coquetterie.

Волокно́, а, *n.* eine Flocke Hanf oder Flachs, un floc, flocon de chanvre ou de lin.

Волоку́, чишь, волóчь, *v. a.* ſiehe волочу́.

Вóлокъ, а, *m.* ein Fiſchernetz, Zuggarn, les filets de pêcheur.

Волонтéръ, а, *m.* ein Freywilliger im Kriege, ein Volontär, un volontaire.

Волопáсъ, а, *m.* der Ochſentreiber, le bouvier.

Волоса́тикъ, а, *m.* der Haarwurm, le crinon.

Волоса́тый, ая, ое, *adj.* haaricht, voll Haare, mit Haar bewachſen, chévelu, velu, couvert de poil, pelu.

Волоса́тѣю, тѣть, оволоса́тѣть, *v. n.* haaricht werden, Haare bekommen, prendre poil, de commencer d'en avoir.

Волоси́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe волоса́тый.

Волóскій, ая, ое, *adj.* wallachiſch, aus der Wallachey, de Valaquie; волóская земля́, die Wallachey, la Valaquie.

Волóской укрóпъ, Fenchel, fenouil.

Волосóкъ, ска́, *m. dim.* ein Härchen, un cheveu delié.

Волосотóнкій, ая, ое, *adj.* dünn wie Haar, capillaire.

Волосочеса́тель, я, *m.* einer der die Haare friſiret, der Haarfriſirer, celui qui friſe les cheveux, le friſeur.

Вóлостный, ая, ое, *adj.* zum Gebiet gehörig, de territoire, de diſtrict.

Вóлость, и, *f.* ein Gebiet, Umfang einer Herrſchaft, un territoire, diſtrict; дворцóвая вóлость, ein Kammergut, une terre domaniale.

Вóлосъ, а, *m.* das Haar, Haupthaar, le poil, cheveu, chevelure; накладны́е вóлосы, falſche Haare, faux cheveux; завива́ть вóлосы, die Haare einlegen, aufwickeln, papillotter les cheveux, les mettre en papillote; убира́ть вóлосы, die Haare friſiren, friſer *les cheveux*; вóлосы мнѣ ды́бомъ станови́тся, die Haare ſtehen mir zu Berge, les cheveux me dreſſent.

Волося́ники, ковъ, *pl.* Filzſchuhe, ſouliers feutrés, chauſſons de feutre.

Волося́ница, ы, *f.* ein härenes Kleid oder Hemde, un cilice.

Волося́нка, и, *f.* Haarſtrang, Saufenchel, ein Kraut, queuë de pourceau.

Волóхъ, а, *m.* ein Wallach, einer aus der Wallachey, un Valaque.

Волоча́га, и, *m.* ein Landſtreicher, Landläufer, Umtreiber, un vagabond, rodeur, homme ſans aveu.

Волоча́жный, ая, ое, *adj.* herumſchweifend, flüchtig, unſtät, vagabond, volage.

Волоча́йка, и, *f.* eine Landläuferin, ein Mädchen das ſtets mit Mannsleuten umgehet, ein Schleppſack, une vagabonde, rodeuſe, garçonniere.

Волочéніе, я, *n.* das Ziehen, Schleppen, Schleifen, l'action de tirer, de traîner.

Волочéнный, ая, ое, *part.* gezogen, geſchleppt, tiré, traîné; волочéное зóлото, серебрó, Gold- oder Silberdrat, fil d'or *ou* d'argent.

Волочу́, чи́шь, волочи́ть, *v. a.* ziehen, ſchleppen, ſchleifen, tirer, traîner; волочи́ть дѣло, eine Sache aufſchieben, in die Länge ſpielen, auf die lange Bank ſchieben, differer, tirer en longueur; волочи́ть кого́ пщéнными обѣща́ніями, einen bey der Naſe herumführen, von einem zum andern ſchicken, amuſer qq. un par de fauſſes eſperances, econduire qq. un.

Волочу́сь, чишься, волочи́ться, *v. r.* kriechen, leiſe oder langſam einher ſchleichen, bis auf die Erde herab gehen, als ein Mantel u. ſ. w. traîner, ſe traîner; it. herumſchleidern, herumſchwärmen, buhlen, löffeln, dem Frauenzimmer nachlaufen, faire le vagabond ou le libertin, coquetter, faire l'amour, courir après les jupes, aprés les femmes.

Волтижирова́ніе, я, *n.* das Voltigiren, l'action de voltiger, la volte.

Волтижиру́ю, рова́ть, *v. n.* ſich auf dem hölzernen Pferde mit Auf- und Abſpringen üben, Sprünge machen, voltigiren, voltiger.

Волхвова́ніе, я, *n.* die Zeichendeuterey, Wahrſagerey, l'art d'interpreter les prodiges, la divination; it. die Zauberey, Schwarzkunſt, la magie, ſorcellerie.

Волхву́ю, вова́ть, *v. n.* wahrſagen, allerley, Zeichen ausdeuten, déviner, prognoſtiquer, interpréter les prodiges; it. zaubern, hexen, beſchwören, exercer la magie, uſer de charmes, d'enchantemens.

Волхвъ, а, *m.* ein weiſer Mann, ein Wahrſager, Zeichendeuter, Naturkündiger bey den Perſern, un mage, dévin, qui interpréte les prodiges; it. ein Zauberer, Schwarzkünſtler, un magicien, ſorcier.

Волчéкъ, чка, it. волчéнокъ, нка, *m. dim.* ein junger Wolf, un louveteau, jeune loup.

Волчéцъ, а, *m.* der Dorn, die Diſtel, l'épine, le chardon.

Волчéцъ кудря́вой, Frauendiſtel, ein Kraut, chardon nôtre dame.

Волчи́ха, и, *f.* it. волчи́ца, ы, *f.* die Wölfin, la louve.

Волчи́ще, а, *n. aug.* ein großer Wolf, un grand loup.

Вóльчій, чья, чье, *adj.* vom Wolf, wölfiſch, de loup; вóлчій зубъ, der Wolfszahn, la dent de loup, hochet; вóлчья кóжа, die Wolfshaut, la peau de loup.

Во́лчій ко́рень, Wolfswurz, ein giftiges Kraut, aconit.
Во́лчій пе́рецъ, oder во́лчье ли́ко, Seidelbaſt, Kellerhals, Pfefferkraut, garou, mezereon.
Волчіи ядъ, Ritterſporn, pied d'alouette.
Во́лчья я́годы, Wolfsbeer, ein Kraut, herbe paris.
Волше́бная кропи́ва, weiße oder taube Neſſel, ein Kraut, ortie blanche.
Волше́бникъ, а, *m.* ein Zauberer, Hexenmeiſter, Schwarzkünſtler, un ſorcier, enchanteur, magicien.
Волше́бница, ы, *f.* eine Zauberin, Hexe, Unholdin, une ſorciére, magicienne.
Волше́бный, ая, ое, *adj.* zauberiſch, hexeriſch, magicien, ſorcier; волше́бная нау́ка, die Zauberkunſt, l'art magique; волше́бный прутъ, die Wünſchelruthe, la baguette divinatoire.
Волше́бски, *adv.* zauberiſch, nach Art der Zauberer, en magicien.
Волше́бскій, ая, ое, *adj.* ſiehe волше́бный.
Волше́бство, а, *n.* die Zauberey, Hexerey, Bezauberung, la ſorcellerie, charme, l'enchantement.
Волше́бствую, вовать, *v. n.* zaubern, hexen, faire le ſorcier ou la ſorciére, exercer la magie.
Волъ, а, *m.* der Ochs, Stier, Farr, le boeuf, taureau.
Волы́нка, и, *f.* der Dudelſack, die Sackpfeife, la muſette.
Волы́нщикъ, а, *m.* der Sackpfeifer, le joueur de muſette.
Волю́, ли́ть, *v. a.* wollen, begehren, verlangen, vouloir, déſirer.
Во́ля, и, *f.* der Wille, das Wollen, die Freyheit zu thun was man will, das Belieben, la volonté, le plaiſir, gré, agrément; жить по во́лѣ своей, ſein eigener Herr ſeyn, être à ſoi même, ne dépendre de perſonne; дать во́лю свои́мъ страстя́мъ, ſeinen Leidenſchaften den Zügel ſchießen laſſen, lâcher la bride à ſes paſſions.
Вонзаю, зать, вонзи́ть, *v. a.* (*fut.* вонжу́) hineinſtecken, hineinſtoßen, enfoncer, ficher dédans.
Вонзе́нїе, я, *n.* die Hineinſteckung, l'action d'enfoncer.
Вонзе́нный, ая, ое, *part.* eingeſteckt, hineingeſtoßen, enfoncé, fiché dédans.
Вонъ, *adv.* aus, hinaus, weg damit, packe dich von hinnen (wird gebraucht, wenn man einem die Thür weiſet) hors, va t'en, hors d'ici, ôtez-vous.
Во́нькїй, ая, ое, *adj.* ſiehe вони́чїй.
Вонь, и, *f.* der Geſtank, der üble Geruch, la mauvaiſe odeur, la puanteur.
Вони́чїй, чая, чее, *part.* übel riechend, ſtinkend, puant, qui ſent mauvais.
Воня́, и, *f.* der Geruch, l'odeur.
Воня́лый, ая, ое, *adj.* ſiehe вони́чїй.
Воня́нїе, я, *n.* ſiehe вонь.
Воняю, ня́ть, завоня́ть, *v. n.* übel riechen, ſtinken, puer, ſentir mauvais.
Вообража́ю, жа́ть, зи́ть, *v. a.* (*fut.* воображу́) ſich einbilden, vorſtellen, dafür halten, s'imaginer, ſe figurer, ſe mettre dans l'eſprit.
Воображе́нїе, я, *n.* die Einbildung, Imagination, Vorſtellung, im Gemüthe, l'imagination, l'idée, l'image.
Воображи́тельный, ая, ое, *adj.* in der Einbildung beſtehend, eingebildet, imaginatif; воображи́тельная сила, die Einbildungskraft, la faculté imaginative.
Вообще́, *adv.* insgemein, überhaupt, durchgehends, généralement, en général.
Воогне́нїе, я, *n.* die Entzündung, l'embraſement.
Воогня́ю, ни́ть, *v. a.* anzünden, in Brand ſtecken, mettre en feu, embraſer.
Вооружа́ю, жа́ть, жи́ть, *v. a.* bewaffnen, bewehrt machen, zum Krieg ausrüſten, armer, équiper, munir; вооружа́ть кора́бль, ein Schiff ausrüſten, armer, équiper un vaiſſeau.
Вооружа́юсь, жа́ться, жи́ться, *v. r.* ſich waffnen, das Gewehr ergreifen, ſich mit etwas oder wider etwas verſehen, s'armer, ſe munir de qq. ch. вооружи́ться шпа́гою, ſich mit einem Degen verſehen, s'armer d'une épée; вооружи́ться терпѣнїемъ, ſich mit Gedult waffnen, s'armer de patience.
Вооруже́нїе, я, *n.* die Bewaffnung, Ausrüſtung, l'armement, l'équipement.
Вооруже́нный, ая, ое, *part.* gewaffnet, ausgerüſtet, armé, équipé; вооруже́нною руко́ю, mit gewaffneter Hand, à main armée.
Вооружи́тель, я, *m.* der da ausrüſtet, celui qui arme, qui équipe; вооружи́тель су́дна, einer der ein Schiff ausrüſtet, ein Freybeuter zur See, ein Kaper, un armateur.
Воостря́ю, ря́ть, ри́ть, *v. a.* ſchärfen, ſpitzen, aiguiſer.
Вопе́рвыхъ, *adv.* erſtlich, zuerſt, zuvörderſt, prémiérement, en prémier liéu.
Вопїе́нїе, я, *n.* das Wehklagen, klägliches Heulen und Schreyen, le hurlement, la lamentation, la plainte.
Вопїю́, пи́ть, возопи́ть, *v. n.* (*fut.* возопїю́) wehklagen, kläglich heulen, ſchreyen, ſe lamenter, pouſſer des cris plaintifs, s'écrier.
Вопїющїй, ая, ее, *part.* wehklagend, ſchreyend, ſe lamentant, s'écriant.
Воплоща́юсь, ща́ться, воплоти́ться, *v. r.* Menſch werden, die menſchliche Natur annehmen, s'incarner.
Воплоще́нїе, я, *n.* die Menſchwerdung, l'incarnation.
Воплоще́нный, ая, ое, *part.* Menſch geworden, eingefleiſcht, incarné.

Вопль, я, *m.* die Wehklage, das Klaggeſchrey, eheul, la lamentation, les cris plaintifs.
Воплю́, пи́шь, вопи́ть, *v. n.* ſiehe вопію́.
Вопре́ки, *adv.* dagegen, dawider, im Gegentheil, au contraire, contre.
Вопро́сецъ, сца, *m. dim.* eine kleine Frage, une petite queſtion.
Вопроси́тельница, ы, *f.* eine die da fragt, celle qui queſtionne.
Вопроси́тельно, *adv.* fragweiſe, par démande et par réponſe.
Вопроси́тельный, ая, ое, *adj.* zur Frage gehörig, interrogatif.
Вопроси́тель, я, *m.* ein Frager, celui qui queſtionne.
Вопро́сный, ая, ое, *adj.* ſiehe вопроси́тельный.
Вопро́съ, а, *m.* die Frage, la queſtion, l'interrogation.
Вопроша́ю, ша́ть, вопроси́ть, *v. a.* (*fut.* вопрошу́) fragen, befragen, ausfragen, durch Fragen erforſchen, queſtionner, interroger, examiner.
Вопроше́нïе, я, *n.* die Befragung, das Befragen, l'action de queſtionner.
Вопроше́нный, ая, ое, *part.* befragt, queſtionné.
Вопро́щикъ, а, *m.* ſiehe вопроси́тель.
Вопъ, у, *m.* ſiehe вопль.
о́рвань, и, *f.* ein Seehund, un chien de mer.
о́рваньи, нья, нье, *adj.* was vom Seehund iſt, de chien de mer; **во́рванье са́ло**, das Fett vom Seehund, le gras de chien de mer.
Ворга́нъ, а, *m.* ein Brummeiſen, eine Maultrommel, une trompe.
ори́шко, а, *n. dim.* ein kleiner Dieb, Spitzbube, un petit voleur.
Вори́ще, а, *n. aug.* ein großer Dieb, Spitzbube, un grand voleur.
Воркли́вый, ая, ое, *adj.* murriſch, verdrüßlich, grondeur, réfrogné.
Воркова́нïе, я, *n.* das Girren der Taube, le gémiſſement de la colombe.
оркотня́, и, *f.* idem.
Воркуно́ъ, а, *m. vulg.* ein murriſcher Menſch, ein Brummbär, un grondeur, grogneur.
Воркуно́нья, и, *f. vulg.* ein murriſches Weib, eine Brummerin, une grondeuſe, grogneuſe.
Воркую́, кова́ть, воркну́ть, *v. n.* girren als eine Taube, gémir, recouler.
оробе́й, я, *m.* der Sperling, le moineau; **водяно́й воробе́й**, eine Art Amſeln, la merle d'eau; **си́ней водяно́й воробе́й**, ein Eisvogel, martin-pecheur; ſiehe **зиморо́докъ**.
Воробе́йный, ая, ое, *adj.* was vom Sperling iſt, de moineau.
Воробе́йчикъ, а, *m.* it.

Воробе́нокъ, нка, *m. dim.* ein kleiner Sperling, un petit moineau.
Воро́бка, и, *f.* das Sperling-Weibchen, la paſſe.
Воро́бы, бъ, *pl.* eine Haſpel, Garnwinde, une tournette.
Воро́бышекъ, шка, *m. dim.* ſiehe **воробе́нокъ**.
Воробьи́ный, ая, ое, *adj.* ſiehe **воробе́йный**.
Воровáтый, ая, ое, *adj.* diebiſch, betrüglich, liſtig, porté au vol, fourbe, ruſé.
Воро́вка, и, *f.* eine Diebin, une voleuſe; it. ein liſtiges, verſchmiztes Weibsbild, une femme fine, ruſée.
Воровски́, *adv.* diebiſcher, verſtohlener, heimlicher Weiſe, furtivement, en voleur, en larron.
Воровски́й, ая, ое, *adj.* diebiſch, verſtohlen, heimlich, furtif, dérobé, clandeſtin; **воровски́й промы́слъ**, das Diebshandwerk, le métier de voleur; **воровски́й ключь**, ein Diebsſchlüſſel, une fauſſe clef, un crochet, paſſe par tout.
Воровство́, а, *n.* die Dieberey, Räuberey, der Diebſtahl, Raub, le vol, la volerie, le larcin; **прили́читься въ воровствѣ**, ſich eines Diebſtahls ſchuldig machen, ſe rendre coupable de larcin.
Воро́гъ, а, *m.* der Feind, l'ennemi.
Ворожба́, ы, *f.* die Zauberey, Schwarzkunſt, Hexerey, Bezauberung, la ſorcellerie, magie, charme, incantation.
Вороже́й, я, *m.* ein Zauberer, Hexenmeiſter, un ſorcier, magicien.
Вороже́йка, и, *f.* ſiehe **ворожея́**.
Вороже́йный, ая, ое, *adj.* zauberiſch, hexeriſch, ſorcier, magique; **вороже́йная кни́га**, ein Zauberbuch, die Geiſter zu beſchwören, un grimoire.
Вороже́нïе, я, *n.* ſiehe **ворожба́**.
Ворожея́, и, *f.* eine Zauberin, Hexe, une ſorciere, magicienne.
Ворожу́, жи́шь, ворожи́ть, сворожи́ть, *v. a.* (*fut.* сворожу́) zaubern, hexen, wahrſagen, einem ſein bevorſtehendes Schickſal vorher ſagen, faire le ſorcier ou la ſorciére, uſer de ſorcellerie, de ſortilége, d'enchantement, dire la bonne avanture.
Во́рокъ, а, *m.* ein Gehege für das Vieh, ein Viehhof, un enclos où l'on garde des beſtiaux.
Ворóна, ы, *f.* die Krähe, la corneille.
Ворóней, нья, нье, *adj.* was von der Krähe iſt, de corneille.
Воронéнïе, я, *n.* das Poliren, Glätten (von Metallen,) l'action de brunir, le bruniſſage, bruniſſement.
Воронéнный, ая, ое, *part.* polirt, geglättet, bruni.
Воронéнокъ, нка, *m. dim.* ein junger Rabe, un corbillat.
Воронéцъ, нца, *m.* Schwarzwurz, ſcorſonnére.

Воронило, а, *n.* das Werkzeug, womit man glättet, das Polireisen, der Polirzahn, le brunissoir, polissoir.
Воро́нище, а, *n. aug.* eine große Krähe, une grande corneille.
Воро́нка, и, *f.* ein Trichter, un entonnoir.
Вороновáтый, ая, ое, *adj. dim.* (von Pferden) schwärzlich, noirâtre.
Во́роновый, ая, ое, *adj.* des Raben, von Raben, de corbeau.
Воронóкъ, нка, *m. dim.* siehe воронéнокъ.
Воро́ночка, и, *f. dim.* ein kleiner Trichter, un petit entonnoir.
Воро́ночный, ая, ое, *adj.* zum Trichter gehörig, d'entonnoir.
Во́ронъ, а, *m.* der Rabe, le corbeau; во́ронъ водяно́й, der Seerabe, die Schwemmergans, le cormoran.
Вороно́й, ая, ое, *adj.* (von Pferden,) воронáя ло́шадь, ein Rappe, ein schwarzes Pferd, un cheval noir, un moreau.
Воронúть, ни́ть, выворонить, *v. a.* (*fut.* вывороню) glätten, poliren, bruniren (als Stahl, Eisen, Silber ꝛc.) brunir, polir.
Воротá, тъ, *pl.* das Thor, die Pforte, der Eingang, la porte; городскíе воротá, das Stadtthor, la porte de la ville; стучáть въ воротá, an die Pforte klopfen, frapper à la porte.
Воротúще, а, *n. aug.* ein großes Thor, une grande porte.
Воротникъ, а, *m.* der Thorwärter, Pförtner, le portier.
Воротни́къ, а, *m.* der Halskragen an einem Hemde, Mantel u. s. w. le collet.
Воро́тница, ы, *f.* die Thorwärterin, Pförtnerin, la portiere.
Воротни́чекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Kragen, ein Krâglein, un petit collet.
Воротцы, тéцъ, *pl. dim.* eine kleine Pforte, une petite porte.
Во́ротъ, а, *m.* eine Winde große Lasten in die Höhe zu heben, ein Hebzeug, Wellbaum, un cabestan, guindal, levier; it. der Schlitz, die Oeffnung, la fente; напр. во́ротъ у руба́шки, der Schlitz am Hemde, la fente d'une chemise.
Воро́чаю, чать, ти́ть, *v. a.* siehe ворочу́.
Воро́ченïе, я, *n.* das Umwenden, l'action de tourner; it. die Zurückrufung, le rappel.
Воро́ченный, ая, ое, *part.* gewandt, umgewandt, tourné; it. zurück gerufen, rappellé.
Ворочу́, ти́шь, ти́ть, поворотúть, *v. a.* (*fut.* поворочу́) wenden, umkehren, umwenden, drehen, umtreiben, tourner, tortiller, rouler; воротúть плáтье, ein Kleid umwenden, tourner un habit; it. zurückrufen, rappeller; воротú его́, ruf ihn zurück, le rappellez.

Ворочу́сь, ти́шься, ти́ться, поворотúться, *v. r.* sich umwenden, umkehren, se tourner, tourner le dos; it. wiederkehren, zurückkehren, rétourner.
Ворошéнïе, я, *n. vulg.* das Betasten, Befühlen, le maniement, l'attouchement.
Ворошённый, ая, ое, *part. vulg.* betastet, befühlt, manié, attouché.
Ворошу́, ши́ть, поворошúть, поворохну́ть, *v. a.* (*fut.* поворошу́) *vulg.* betasten, befühlen, leicht anrühren, manier, attoucher.
Ворошу́сь, ши́ться, ворохну́ться, *v. r. vulg.* sich regen, bewegen, branler, remuer; онъ не смѣетъ ворохну́ться, er darf nicht mucksen, il n'ose branler.
Во́рса, ы, *f.* das Haar am Tuch oder andern Wollenzeug, le poil de drap ou d'autre étoffe de laine.
Во́рсистый, ая, ое, *adj.* (vom Tuche und Wollenzeuge) haaricht, rauch, qui a beaucop de poil.
Ворую, рова́ть, своровáть, *v. a.* (*fut.* сворую) rauben, stehlen, entwenden, voler, dérober.
Ворчáнïе, я, *n.* das Murren, Murmeln, Brummen, Summen, le murmure, le bruit sourd, le grondement, bourdonnement.
Ворчу́, чáть, *v. n.* murmeln, murren, brummen, scheiten, schmälen, murmurer, gronder, grogner, grommeler.
Во́ршу, сишь, во́рсить, *v. a.* aufkratzen, einen Strich geben (bey den Tuch- und Strumpf-Fabrikanten) lainer.
Воръ, а, *m.* der Dieb, Räuber, le voleur, larron; it. ein listiger, verschmizter Mensch, un homme rusé, artificieux.
Во́семь, *nom. num.* acht, huit.
Во́семьдесятъ, *adj.* achtzig, quatre vingt, octante.
Восемьдеся́тый, ая, ое, *adj.* der achtzigste, le quatre vingtiéme.
Восемьна́дцать, *adj.* achtzehen, dix huit.
Во́семьсотъ, *adj.* achthundert, huit cent.
Восемьсо́тый, ая, ое, *adj.* der achthundertste, le huit centiéme.
Во́семью, *adv.* achtmal, huit fois.
Воскликáнïе, я, *n.* siehe восклицáнïе.
Воскликáю, кáть, воскли́кнуть, *v. n.* siehe восклицáю.
Воскликновéнïе, я, *n.* it.
Восклицáнïе, я, *n.* der Ausruf, Zuruf, das Frohlocken, l'exclamation, l'applaudissement; нарóдное восклицáнïе, das Freudengeschrey des Volks, les acclamations des peuples.
Восклицáтель, я, *m.* der Zurufer, Frohlocker, celui qui fait des acclamations.
Восклицáтельный, ая, ое, *adj.* zurufend, frohlockend, applaudissant.

Восклица́ю, ца́ть, воскли́кнуть, *v. n.* (*fut.* воскли́кну) ausrufen, zurufen, zuſchreyen, frohlocken, s'écrier, faire des acclamations, applaudir.

Восковáтый, ая, ое, *adj. dim.* worunter Wachs iſt, un peu ciré, melé de cire.

Воскóвникъ, а, *m.* der Wachshändler, le marchand de cire.

Восковóй, ая, ое, *adj.* von Wachs, wächſern, de cire; воскова́я свѣча́, ein Wachslicht, une bougie, un cierge.

Воскодѣлатель, я, *m.* der Wachszieher, le ciergé, ciergier.

Воскорми́тель, я, *m.* der Ernährer, der einen ernähret, erziehet, le nourricier, celui qui nourrit.

Воскорми́тельница, ы, *f.* die Ernährerin, la nourrice.

Воскóрмленикъ, а, *m.* ein Pflegkind, das von einem auferzogen wird, un nourriſſon.

Воскóрмленица, ы, *f.* idem.

Воскормлéнïе, я, *n.* die Ernährung, Auferziehung, la nourriture, l'éducation.

Воскóрмленный, ая, ое, *part.* ernährt, auferzogen, nourri, élevé.

Воскормля́ю, ля́ть, воскорми́ть, *v. a.* (*fut.* воскормлю́) ernähren, auferziehen, auffüttern, nourrir, élever.

Воскреса́ю, са́ть, воскре́снуть, *v. n.* (*fut.* воскре́сну) auferſtehen, wieder lebendig werden, reſuſciter.

Воскресéнïе, я, *n.* die Auferſtehung von Todten, la réſurrection; it. der Sonntag, le Dimanche.

Воскресéнскïй, ая, ое, *adj.* der Auferſtehung Chriſti geweyhet, de la réſurrection de Jeſus Chriſt.

Воскреси́тель, я, *m.* der Wiederaufwecker, celui qui réſuſcite.

Воскреси́тельный, ая, ое, *adj.* auferweckend, réſuſcitant.

Воскре́сный, ая, ое, *adj.* zur Auferſtehung gehörig, de reſurrection; it. ſonntäglich, zum Sonntag gehörig, de Dimanche, dominical; воскре́сный день, der Sonntag, le Dimanche.

Воскреша́ю, ша́ть, воскреси́ть, *v. a.* (*fut.* воскрешу́) wieder auferwecken, das Leben wieder geben, réſuſciter.

Воскрешéнïе, я, *n.* die Wiederaufweckung, la réſuſcitation.

Воскрешéнный, ая, ое, *part.* wiederauferweckt, réſuſcité.

Воскри́лïе, я, *n.* (ри́зы) der Saum am Kleide, le bord.

Воскурéнïе, я, *n.* das Räuchern, die Räucherung, l'encenſement.

Воскурéнный, ая, ое, *part.* geräuchert, parfumé, encenſé.

Воскуря́ю, ря́ть, воскури́ть, *v. a.* (*fut.* воскурю́) räuchern, parfumer, encenſer.

Воскъ, у, *m.* das Wachs, la cire; намере́ть во́скомъ, mit Wachs überſtreichen, wächſen, encirer, enduire de cire.

Во́сьлибо, *adv.* vielleicht, peut-être.

Восмери́чно, *adv.* achtmal, huit fois.

Восмери́чный, ая, ое, *adj.* achtfach, achtfältig, octuple, huit fois autant.

Во́смеро, *nom. num.* acht, huit.

Восмидне́вный, ая, ое, *adj.* achttägig, de huit jours.

Восмилѣтнïй, яя, ее, *adj.* achtjährig, ce qui eſt de huit ans.

Во́спа, ы, *f.* die Kinderpocken, Kinderblattern, la petite vérole; привива́ть во́спу, die Kinderpocken einpfropfen, inoculer.

Воспале́нïе, я, *n.* die Entzündung, Erhitzung, l'échauffement, l'ardeur.

Воспале́нный, ая, ое, *part.* entzündet, erhizt, enflammé, échauffé.

Воспаля́ю, ля́ть, ли́ть, *v. a.* (*fut.* воспалю́) entzünden, erhitzen, enflammer, échauffer.

Воспаля́юсь, ля́ться, литься, *v. r.* entbrennen, entzündet werden, ſich erzürnen, s'enflammer, s'échauffer.

Во́спина, ы. *f.* eine Blatter, une puſtule de la petite vérole.

Воспита́лище, а, *n.* ein Haus, wo Kinder auferzogen werden, ein Erziehungshaus, une maiſon où on éleve des enfans.

Воспита́нïе, я, *n.* die Erziehung, Auferziehung, l'éducation; дѣтямъ своимъ до́брое воспита́нïе дать, ſeinen Kindern eine gute Auferziehung geben, donner à ſes enfans une bonne éducation.

Воспи́танникъ, а, *m.* ein Aufzügling, Schüler, Lehrling, un garçon qu'on a ſoin d'élever, un nourriſſon, écolier.

Воспи́танница, ы, *f.* ein Aufzügling weiblichen Geſchlechts, une fille qu'on a ſoin d'élever, une écoliére.

Воспи́танный, ая, ое, *part.* auferzogen, élevé.

Воспита́тельница, ы, *f.* die Erzieherin, Pflegerin, celle qui prend ſoin d'élever un enfant, la mere nourriciére.

Воспита́тельный, ая, ое, *adj.* zur Auferziehung gehörig, d'éducation; воспита́тельный домъ, das Findelhaus, la maiſon des enfans trouvés.

Воспита́тель, я, *m.* der Auferzieher, Pfleger, celui qui prend ſoin d'élever un enfant, le pere nourricer.

Воспи́тываю, вать, воспита́ть, *v. a.* (*fut.* воспита́ю) erziehen, auferziehen, élever.

Воспламенѣ́нїе, я, *n.* die Entzündung, die Unruhe, Unordnung ſo durch Affecten verurſachet wird, l'embraſement, l'échauffement.

Воспламенѣ́нный, ая, ое, *part.* entzündet, erhizt, allumé, embraſé.

Воспламеня́ю, ня́ть, ни́ть, *v. a.* entzünden, erhizen, allumer, embraſer.

Воспламеня́юсь, ня́ться, ни́ться, *v. r.* entzündet werden, entbrennen, als vor Liebe, Zorn, u. ſ. w. être pris *ou* ſaiſi, brûler *d'amour*, de colére, &c.

Воспле́ска́нїе, я, *n.* das Händeklatſchen, Frohlocken, le battement des mains, l'applaudiſſement.

Воспле́ска́ю, ска́ть, воспле́сну́ть, *v. n.* mit den Händen klatſchen, frohlocken, battre des mains, applaudir.

Воспомина́нїе, я, *n.* das Zurückdenken, die Wiedererinnerung, la reſſouvenance, réminiscence.

Воспомина́тель, я, *m.* der ſich eines Dinges wieder erinnert, celui qui ſe reſſouvient de qq. ch.

Воспомина́ю, на́ть, воспомяну́ть, *v. a.* (*fut.* воспо́мню) ſich wieder erinnern, zurück denken, daran denken, eingedenk ſeyn, ſe reſſouvenir, rappeller en ſon eſprit, faire réflexion ſur le paſſé.

Воспомино́вéнїе, я, *n.* ſiehe воспомина́нїе.

Воспомяну́тый, ая, ое, *part.* deſſen man ſich wieder erinnert, dont on ſe reſſouvient.

Воспосле́дованїе, я, *n.* der Erfolg, Ausgang, Ausſchlag, die Folge, la ſuite, conſequence, iſſue le réſultat.

Воспосле́дую, дова́ть, *v. n.* erfolgen, entſtehen, s'enſuivre, réſulter.

Воспрепя́тствованїе, я, *n.* die Verhinderung, l'action d'empêcher, l'empêchement.

Воспрепя́тствованный, ая, ое, *part.* verhindert, empêché.

Воспрепя́тствую, вова́ть, *v. a.* verhindern, verwehren, empêcher.

Воспрети́тель, я, *m.* der Verbiether, celui qui défend.

Воспрети́тельный, ая, ое, *adj.* verbiethend, qui défend; воспрети́тельный указъ, ein Verbot, Mandat, un interdit.

Воспреща́ю, ща́ть, ти́ть, *v. a.* verbiethen, unterſagen, défendre.

Воспреще́нїе, я, *n.* das Verboth, la défenſe.

Воспреще́нный, ая, ое, *part.* verbothen, défendu.

Воспринима́ю, ма́ть, воспрїя́ть, *v. a.* it.

Воспрїе́млю, воспрїя́ть, *v. a.* (*fut.* воспрїйму́) aufnehmen, annehmen, récevoir, prendre; it. aus der Taufe heben, tenir ſur les fonts de bâteme.

Воспрїе́мникъ, а, *m.* der Taufzeuge, Pathe, le parrain.

Воспрїе́мница, ы, *f.* die Pathin, Taufzeugin, la marraine.

Воспрїя́вшїй, ая, ее, *part.* einer der angenommen, der aufgenommen hat, celui qui a réçu, pris.

Воспрїя́тель, я, *m.* der Aufnehmer, celui qui réçoit.

Воспрїя́тельница, ы, *f.* die Aufnehmerin, celle qui réçoit.

Воспрїя́тїе, я, *n.* die Aufnehmung, Annehmung, la réception, l'action de récevoir, de prendre.

Воспрїя́тый, ая, ое, *part.* aufgenommen, angenommen, reçu, pris.

Воспряновéнїе, я, *n.* das Aufwachen, le réveil.

Воспряну́ть, *infin.* воспряну́лъ, *præt.* erwachen, aufwachen, ſe réveiller.

Воспѣва́нїе, я, *n.* das Singen, der Geſang, l'action de chanter, le chant.

Воспѣва́ю, ва́ть, воспѣ́ть, *v. a. u. n.* ſingen, beſingen, chanter, célébrer.

Воспѣ́тый, ая, ое, *part.* geſungen, beſungen, chanté, célébré.

Воспяны́й, ая, ое, *adj.* zu den Pocken gehörig, de petite verole; воспяно́е пятно́, eine Pockengrube, Pockennarbe, un grain, une marque de la petite verole.

Воспящáю, ща́ть, воспяти́ть, *v. a.* zurückhalten, Einhalt thun, verhindern, mettre obſtacle, arrêter, empêcher.

Воспящéнїе, я, *n.* die Zurückhaltung, der Einhalt, l'obſtacle, l'empêchement.

Востóкъ, а, *m.* der Aufgang der Sonne, der Morgen, Oſt, Orient, l'Orient, le Levant.

Восторга́ю, га́ть, гнуть, *v. a.* (*fut.* востóргну) hinreißen, mit Gewalt wegreißen, ôter par force, emporter.

Востóргъ, у, *m.* die Entzückung, l'extaſe, l'enthouſiaſme; ра́достный востóргъ, eine Entzückung vor Freude, gar große Freude, un raviſſement, tranſport de joye.

Восторжéнїе, я, *n.* die Wegreißung, l'action d'emporter.

Восторжéнный, ая, ое, *part.* hingeriſſen, weggeriſſen, emporté.

Востóчный, ая, ое, *adj.* öſtlich, morgenländiſch, was gegen Morgen oder Aufgang der Sonne liegt, oriental, du Levant; востóчная Индїя, Oſt-Indien, les Indes Orientales.

Востреé, аго, *n.* ſiehe остреé.

Востроховóстъ, а, *m.* eine Art von Enten, le faiſan de mer.

Вóстрый, ая, ое, *adj.* ſiehe óстрый.

Вострю́, ри́ть, *v. a.* ſiehe острю́.

Восхвалéнїе, я, *n.* die Lobeserhebung, das Lob, l'action de louer, l'éloge.

Восхвале́нный, ая, ое, *part.* gelobet, angepriesen, loué.

Восхваля́ю, ля́ть, ли́ть, *v. a.* (*fut.* восхвалю́) loben, anpreisen, louer, faire l'éloge de qq. un.

Восхити́тельный, ая, ое, *adj.* entzückend, raviſſant.

Восхища́ю, ща́ть, восхити́ть, *v. a.* rauben, entführen, in die Höhe ziehen, enlever, ravir; it. mit Freude, Verwunderung erfüllen, entzücken, enchanter, charmer, ravir.

Восхища́юсь, ща́ться, восхити́ться, *v. r.* entzückt ſeyn, ſehr erfreut ſeyn, être ravi.

Восхище́нiе, я, *n.* der Raub, die Entführung, l'enlevement, le raviſſement; it. die Entzückung, Freude, le raviſſement, tranſport, extaſe.

Восхище́нный, ая, ое, *part.* geraubt, entführt, enlevé, ravi; it. entzückt, höchſt vergnügt, ravi, tranſporté *de plaiſir*, &c.

Восхо́дъ, у, *m.* der Aufgang, das Aufſteigen, l'action de monter.

Восходя́щiй, ая, ее, *part.* ſteigend, aufſteigend, montant; восходя́щая лiнiя, die aufſteigende Linie, la ligne aſcendante.

Восхожде́нiе, я, *n.* ſiehe восхо́дъ; восхожде́нiе со́лнца, der Sonnenaufgang, le lever du ſoleil.

Восхожду́, ди́ть, *v. n.* it.

Восхожу́, ди́шь, ди́ть, *v. n.* hinaufgehen, hinaufſteigen, monter; со́лнце восхо́дитъ, die Sonne gehet auf, le ſoleil ſe leve.

Воткну́тый, ая, ое, *part.* hineingeſteckt, fiché dédans.

Во́тчимъ, а, *m.* der Stiefvater, le beau pere (le ſecond mari de la mere).

Во́тчина, ы, *f.* ein Erbgut, Landgut, un domaine, fonds de terre, une poſſeſſion.

Во́тчинка, и, *f. dim.* ein kleines Erbgut, ein Landgütchen, une petite terre.

Во́тчинникъ, а, *m.* der Beſitzer eines Erbguts, le poſſeſſeur d'un domaine, le domanier.

Во́тчинный, ая, ое, *adj.* zum Erbgute gehörig, de domaine.

Вотще, *adv.* vergebens, umſonſt, en vain, inutilement.

Вотъ, *adv.* ſiehe, ſiehe da, hier, (von einer Sache die einem unvermuthet vorkommt,) voici, voilâ; вотъ онъ здѣсь, hier iſt er, le voici.

Воумле́нiе, я, *n.* die Unterweiſung, l'enſeignement.

Воумля́ю, ля́ть, воуми́ть, *v. a.* unterweiſen, enſeigner.

Во́хра, ы, *f.* der Ocker (eine gelbe Farbe) l'ocre.

Вохрова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas ockergelb, qui tire ſur la couleur d'ocre.

Во́хровый, ая, ое, *adj.* ſiehe вохря́ный.

Вохроте́ръ, а, *m.* ein ungeſchickter Mahler, un peintre mal habile, barbouilleur.

Во́хрю, рить, повохрить, *v. a.* mit Ocker farbe anſtreichen, teindre d'ocre.

Вохря́ный, ая, ое, *adj.* ockergelb, d'ocre.

Воцаре́нiе, я, *n.* die Gelangung zur Regierung, l'avénement au trône.

Воцаре́нный, ая, ое, *part.* auf den Thron geſezt, élevé à la couronne, mis ſur le trône.

Воцаря́ю, ря́ть, ри́ть, *v. a.* (*fut.* воцарю́) auf den Thron ſetzen, élever qq. un à la couronne.

Воцаря́юсь, ря́ться, ря́ться, *v. r.* zur Regierung gelangen, den Thron beſteigen, monter ſur le trône, parvenir à la royauté.

Вочеловѣче́нiе, я, *n.* die Menſchwerdung, l'incarnation.

Вочеловѣ́ченный, ая, ое, *part.* Menſch geworden, incarné.

Вочеловѣ́чиваюсь, ваться, вочеловѣ́читься, *v. r.* Menſch werden, s'incarner, ſe revetir d'un corps de chair, ſe faire homme.

Воши́ще, а, *n. aug.* eine große Laus, un grand pou.

Во́шка, и, *f. dim.* ein kleines Läuschen, un petit pou.

Вошь, вши, *f.* die Laus, le pou.

Вощи́нка, и, *f.* das Wachstuch, la toile cirée.

Вощаны́й, ая, ое, *adj.* von Wachs, wächſern, de cire.

Воще́нiе, я, *n.* das Wächſen, l'encirement.

Вощёный, ая, ое, *part.* gewächſet, ciré.

Вощечёкъ, чку́, *m. dim.* ſiehe воскъ.

Вощи́на, ы, *f.* der Honigſeim, die Honigwabbe, le rayon de miel, gateau de mouches à miel, gaufre.

Вощу́, вощи́ть, навощи́ть, *v. a.* (*fut.* навощу́) wächſen, mit Wachs überziehen, cirer, encirer.

Во́ю, выть, взвыть, завы́ть, *v. n.* heulen, winſeln, hurler, crier, lamenter.

Во́юю, воева́ть, *v. n.* kriegen, Krieg führen, zu Felde ziehen, faire la guerre, prendre les armes contre qq. un.

Во́ющiй, ая, ее, *part.* Kriegführend, belligerant; во́ющiя держа́вы, die im Krieg begriffene Mächte, les Puiſſances belligerantes.

Впада́ю, да́ть, впасть, *v. n.* hineinfallen, tomber dédans; впасть въ погрѣше́нiе, in einen Fehler, Irthum oder Sünde verfallen, tomber dans l'erreur, dans un péché.

Впаде́нiе, я, *n.* das Hineinfallen, l'action de tomber dédans.

Впади́на, ы, *f.* eine bedeckte Grube, eine Höhle, une trappe, un trou.

Впа́дываю, вать, впада́ть, впасть, *v. n.* ſiehe впада́ю.

Впа́иваю, вать, впая́ть, *v. a.* löthen, anlöthen, ſouder.

Впáивать, ать, впоить, *v. a.* saufen lehren, einzuſchlucken geben, apprendre à qq. un à boire, faire avaler.

Впáйка, и, *f.* das Löthen, die Löthung, la ſoudure.

Впéрвые, *adv.* zum erſtenmal, la prémiere fois.

Впередú, *adv.* vorn, von vornen, devant par devant.

Впередъ, *adv.* voran; voraus, vorwärts, avant, en avant; **итти впередъ**, voran gehen, aller en avant.

Впереніе, я, *n.* die Einflößung, Eingebung, Einprägung, la ſuggeſtion, l'impreſſion.

Впéренный, ая, ое, *part.* eingeflößt, eingeprägt, ſuggeré, imprimé.

Вперяю, рять, рить, *v. a.* (*fut.* вперю) einflößen, eingeben, beybringen, einprägen, ſuggérer, fournir une penſée, faire entrer dans l'eſprit, imprimer.

Впечáтлѣваніе, я, *n.* der Eindruck, l'impreſſion.

Впечáтлѣваю, вать, впечатлѣть, *v. a.* eindrücken, einen Eindruck machen als im Gemüth oder im Gedächtniß, imprimer, tracer.

Впечатлѣніе, я, *n.* ſiehe **впечáтливаніе**.

Впечáтлѣнный, ая, ое, *part.* eingedrückt, imprimé, tracé.

Вливáю, вать, влить, *v. a.* (*fut.* волью) eintrinken, in ſich ziehen, humer, emboire, abſorber.

Вливáюсь, ваться, влиться, *v. r.* ſich einſaugen (z. E. der Blut-Igel) entrer en ſuçant, p. e. la ſang-ſue.

Вплéливаю, вать, вплелúть, *v. a.* (*fut.* вплелю) einfeilen, limer, fourbir, couper avec la lime.

Вплетáю, тáть, вплесть, *v. a.* (*fut.* вплету) in einander flechten, verſtricken, enlacer, entrelacer.

Вплетáюсь, тáться, вплéсться, *v. r.* ſich einflechten, ſich einmengen, s'ingérer, ſe méler des affaires d'autrui.

Вплетéніе, я, *n.* die Einflechtung, Verſtrickung, Verwickelung, l'enlacement.

Вплетéнный, ая, ое, *part.* eingeflochten, verſtrickt, enlacé, enveloppé.

Вплéтываніе, я, *n.* ſiehe **вплетéніе**.

Вплéтываю, вать, вплесть, *v. a.* ſiehe **вплетáю**.

Вплоть, *adv.* z. E. **вплоть отрѣзывать**, kurz abſchneiden, couper, trancher tout court.

Вплывáю, вáть, вплы́ть, *v. n.* (*fut.* вплыву́) hinein ſchwimmen, entrer à la nage; it. hineinſchiffen, hinein ſegeln, entrer à pleines voiles.

Вплытіе, я, *n.* das Hineinſchwimmen, l'action d'entrer à la nage.

Вползáніе, я, *n.* das Hineinkriechen, die Einſchleichung, l'action de ſe gliſſer dédans.

Вползáю, зать. знуть, вползти́, *v. n.* (*fut.* вползу́) hineinkriechen, hineinſchleichen, ramper, ſe gliſſer dédans.

Вползка, и, *f.* it.

Вползáніе, я, *n.* ſiehe **вползáніе**.

Вползáю, вать, вползать, *v. n.* ſiehe **вползáю**.

Впóлы, *adv.* zur Hälfte, auf halben oder gleichen Theil, de ou à moitié.

Впóру, oder **въ пóру**, *adv.* zu rechter Zeit, bien a propos, à tems.

Впослѣдніе, *adv.* zulezt, am Ende, zum lezten, en fin, en dernier lieu, pour concluſion.

Впрáвду, oder **въ прáвду**, *adv.* im Ernſte, ohne Scherz, wahrhaftig, en vérité, aſſûrement, ſérieuſement.

Вправлéніе, я, *n.* die Einpaſſung, Fügung der Glieder in die Gelenke, die Einlenkung, l'emboitement, le remboîtement.

Впрáвленный, ая, ое, *part.* eingelenkt, eingepaßt, emboîté, remboîté.

Впрáвливаю, вать, впрáвить, *v. a.* (*fut.* впрáвлю) einfügen, einpaſſen, ein verrenktes Glied wieder einrichten, in eine Fuge paſſen, einlenken, remettre, emboîter, remboîter *ce qui eſt démis.*

Впредь, *adv.* hinfûhro, ins künftige, hinfort, in Zukunft, dorénavant, déſormais, à l'avénir.

Впрóбѣль, *adv.* ins Weiße, tiré au blanc, donné dans le blanc.

Впросóньѣ, *adv.* halbſchlafend, ſchlaftrunken, à demi endormi, aſſoupi.

Впрóхмель, *adv.* halb berauſcht, en pointe de vin, entre deux vins.

Впрочемъ, *adv.* im übrigen, übrigens, ſonſt, au reſte, de reſte

Впрочёрнь, *adv.* ins ſchwärzliche, qui tire ſur le noir.
Впрыгиванїе, я, *n.* das Hineinſpringen, l'action de ſauter dédans.
Впрыгиваю, вать, впрыгать, впрыгнуть, *v. a.* (*fut.* впрыгну) hineinſpringen, ſauter dédans.
Впрыскиванїе, я, *n.* die Einſprengung, l'arroſement.
Впрыскиваю, вать, впрыскать, впрыскнуть, *v. a.* (*fut.* впрыскну) einſprengen, einmiſchen, arroſer, aſperger dédans.
Впрыскнутый, ая, ое, *part.* eingeſprengt, arroſé, aſpergé dédans.
Впряганїе, я, *n.* die Einſpannung, l'action d'atteler.
Впрягáю, гáть, впрéчь, *v. a.* (*fut.* впрягý) einſpannen, anſpannen, atteler.
Впрядывание, я, *n.* das Hineinſpringen, l'action de ſauter dédans.
Впрядываю, вать, впрянуть, *v. n.* hineinſpringen, ſauter dédans.
Впрядываю, вать, впрясть, *v. a.* hineinſpinnen, filer dédans.
Впряжа, и, *f.* das Hineinſpinnen, l'action de filer dédans.
Впряжéнїе, я. *n.* ſiehe впряганїе.
Впряжéнный, ая, ое, *part.* eingeſpannt, attelé.
Впряжка, и, *f.* ſiehe впряганїе.
Впрямливаю, вать, впрямить, *v. a.* (*fut.* впрямлю) wieder gerad richten, in die Form bringen, rédreſſer.
Впрямь, *adv.* gerade, wie es ſeyn ſoll, im Ernſt, tout droit, ſérieuſement.
Впрятанїе, я, *n.* das Einſtecken, l'action d'empocher.
Впрятывáю, вать, впрятать, *v. a.* (*fut.* впрячу) einſtecken als Geld in Sack, empocher, mettre dans la poche.
Впýклость, и, *f.* die inwendige Höhlung eines Dinges, la concavité.
Впýклый, ая, ое, *adj.* rund, inwendig ausgehöhlt, concave.
Впускáнїе, я, *n.* die Hineinlaſſung, la permiſſion d'entrer.
Впускáю, скáть, впустúть, *v. a.* (*fut.* впущý) einlaſſen, hineinlaſſen, laiſſer entrer, introduire.
Впускъ, у, *m.* ſiehe впускáнїе.
Впýтанїе, я, *n.* ſiehe впýтыванїе.
Впýтанный, ая, ое, *part.* verwickelt, verwirrt, embrouillé, impliqué.
Впýтыванїе, я, *n.* die Verwickelung, Verwirrung, l'embrouillement, l'implication.
Впýтываю, вать, впýтать, *v. a.* (*fut.* впýтаю,) verwickeln, verwirren, einflechten, mit einmiſchen, embrouiller, impliquer, embarquer *dans une affaire.*
Впýтываюсь, ваться, впýтаться, *v. r.* ſich in fremde Händel verwickeln, ſe mêler des affaires d'autrui.
Впущáю, щать, впустúть, *v. a.* ſiehe впускáю.
Впýщенный, ая, ое, *part.* eingelaſſen, introduit.
Впѣхáнїе, я, *n.* it.
Впѣхиванїе, я, *n. vulg.* die Hineinſtoßung, l'action de faire entrer en pouſſant.
Впѣхиваю, вать, впѣхáть, впѣхнýть, *v. a.* (*fut.* впѣхнý) *vulg.* hineinſtoßen, faire entrer en pouſſant.
Впѣхнýтый, ая, ое, *part. vulg.* hineingeſtoßen, pouſſé dédans.
Впялéнїе, я, *n.* die Einſpannung in den Rahmen, l'action d'étendre ſur le métier.
Впялéнный, ая, ое, *part.* in den Rahmen geſpannet, étendu ſur le métier.
Впяливаю, вать, впялúть, *v. a.* (*fut.* впялю,) in den Rahmen einſpannen, étendre, mettre ſur le métier.
Врáбїй, я, *m.* ſiehe воробéй.
Врáбїйный, ая, ое, *adj.* ſiehe воробéйный.
Врáвнѣ, *adv.* gleich, eins wie das andere, également.
Врагъ, а, *m.* der Feind, Widerſacher, l'ennemi, l'adverſaire.
Вражбúтъ, а, *m.* ein Wahrſager, un devin.
Вражда́. ы, *f.* die Feindſchaft, Feindſeligkeit, der Widerwille, l'inimitié, l'hoſtilité, l'animoſité.
Враждéбникъ, а, *m.* einer der Feindſchaft und Zank liebet oder erwecket, un quérelleur, tracaſſier, tracaſſeur.
Враждéбно, *adv.* feindſeliger Weiſe, feindlich, hoſtilement, en ennemi.
Враждéбный, ая, ое, *adj.* feindſelig, feindlich, gehäßig, ennemi, contraire.
Враждованїе, я, *n.* ſiehe вражда́.
Вражду́ю, дова́ть, *v. a.* einem Feind ſeyn, einen anfeinden, Feindſeligkeit üben, porter inimitié à qq. un., avoir de l'immitié contre qq. un.
Вражески, *adv.* ſiehe враждéбно.
Вражескїй, ая, ое, *adj.* it.
Врáжїй, жья, жье, *adj.* ſiehe враждéбный.
Вразумúтельно, *adv.* verſtändlich, deutlich, intelligiblement, diſtinctement.
Вразумúтельный, ая, ое, *adj.* verſtändlich, was verſtanden werden kann, vernehmlich, begreiflich, intelligible, diſtinct, clair.
Вразумлéнїе, я, *n.* die Unterweiſung, der Unterricht, l'inſtruction, l'enſeignement.
Вразумля́ю, ля́ть, вразумúть, *v. a.* einem zu verſtehen geben, einem den Verſtand öffnen, unterweiſen, unterrichten, faire connoitre, donner à entendre, donner des connoiſſances à qq. un. inſtruire, enſeigner.

Вра́ѣаю, кать, *v. n.* siehe врать.
Вра́ки, вракъ, *pl.* unnützes Geschwätz, Narrenpossen, Schwänke, caquet, babil, conte en l'air.
Вракýнъ, а, *m.* it.
Враль, я, *m.* ein Schwätzer, Wäscher, der nur unnütze Dinge redet, un caqueteur, babillard, jaseur, diseur de rien.
Вра́лья, и, *f.* eine unnütze Schwätzerinn, eine Plaudertasche, une babillarde, jaseuse.
Вра́на, ы, *f.* siehe воро́на.
Вранъ, а, *m.* siehe во́ронъ.
Вранье́, я, *n.* siehe вра́ки.
Вра́ска, и, *f.* eine Schramme, Ritze an der Haut, une éraflure, égratignure.
Врастáю, стáть, врости́, *v. n.* (*fut.* врастý,) einwachsen, croître dédans.
Врата́, вратъ, *pl.* siehe ворота́.
Вратáрь, я, *m.* der Thorhüter, Thorwärter, le portier.
Врачба́, ы, *f.* die Heilung, Kur, Gesundmachung, la guérison, cure.
Врачéбникъ, а, *m.* ein Arzneybuch, un livre de medecine.
Врачéбница, ы, *f.* die Apotheke, l'apoticairerie; it. das Krankenhaus, Spital, l'hôpital pour les malades.
Врачéбный, ая, ое, *adj.* zur Arzney gehörig, arzneyisch, medicinal, medical; врачéбная нáука, die Arzneykunst, Heilkunst, Medicin, la medecine.
Врачева́нiе, я, *n.* siehe врачба́.
Врачева́нный, ая, ое, *part.* geheilet, kuriret, guéri.
Врачева́тель, я, *m.* siehe врачь.
Врачевствó, а, *n.* die Arzney, das Arzneymittel, la medecine, le remede.
Врачéя, и, *f.* die Aerztinn, une femme, qui guérit les malades.
Врачи́тельный, ая, ое, *adj.* siehe врачéбный.
Врачýю, чева́ть, увра́чевать, *v. a.* heilen, gesund machen, kuriren, guérir, medeciner.
Врачýюсь, чева́ться, *v. r.* Arzneyen brauchen, mediciniren, prendre médecine, être dans les remédes.
Врачь, а, *m.* der Arzt, einer der die verderbte Gesundheit wieder herzustellen weiß, der Doctor, le medecin.
Бращáю, щáть, ти́ть, *v. a.* siehe ворочý.
Вращéнiе, я, *n.* siehe воро́ченiе.
Вреди́тельно, *adv.* schädlicher Weise, d'une maniére à nuire.
Вреди́тельный, ая, ое, *adj.* schädlich, verderblich, nachtheilig, nuisible, préjudiciable, pernicieux.
Вреди́тель, я, *m.* der Beschädiger, -Verderber, Verwüster, Schänder, celui qui nuit, qui endommage, le destructeur, corrupteur, violateur *des filles*.

Вре́дно, *adv.* siehe вреди́тельно.
Вредновáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas schädlich, un peu nuisible.
Вре́дность, и, *f.* die Schädlichkeit, die böse Eigenschaft eines Dinges, la malignité, la qualité pernicieuse de qq. ch.
Вре́дный, ая, ое, *adj.* siehe вреди́тельный.
Вредоно́сный, ая, ое, *adj.* was Schaden bringt, schädlich, verderblich, pernicieux, ruineux.
Вредосло́вецъ, вца, *m.* siehe вредосло́въ.
Вредосло́вiе, я, *n.* die Lästerung, Afterrede, Tadelung, la blâme, médisance, calomnie.
Вредосло́въ, а, *m.* ein Lästerer, Verleumder, un calomniateur, medisant.
Вредъ, а, *m.* der Schade, Nachtheil, Verlust, die Beschädigung, le dommage, la perte, le préjudice, désavantage; причини́ть кому вредъ, Schaden thun, zufügen, causer du dommage, faire du tort; терпѣть вредъ, Schaden leiden, faire une perte, recevoir du dommage.
Вреждý, ди́шь, вреди́ть, повреди́ть, *v. a.* (*fut.* повреждý,) schaden, Schaden thun, schädlich seyn, beschädigen, nuire, endommager, causer du dommage, de la perte.
Врежý, ди́шь, вреди́ть, повреди́ть, *v. a.* idem.
Вре́менемъ, *adv.* bisweilen, quelque fois.
Вре́менно, *adv.* auf eine Zeit, eine zeitlang, vergänglicher Weise, temporellement, pour quelque tems.
Вре́менность, и, *f.* die Zeitlichkeit, le monde, cette vie temporelle.
Вре́менный, ая, ое, *adj.* zeitlich, was eine zeitlang währet, temporel, périssable, qui est de ce monde.
Временочисле́нiе, я, *n.* die Zeitrechnung, la chronologie.
Временщи́къ, а, *m.* ein Liebling, Günstling, der bey einem großen Herrn in besonderer Gnade stehet, un favori, mignon, confident.
Вре́мя, ени, *n.* die Zeit, le tems; вре́мя годовóе, die Jahrszeit, la saison; вре́мя сѣя́нiя, die Saatzeit, les semailles; провожда́ть вре́мя, die Zeit zubringen, passer, employer le tems, s'amuser à... со вре́менемъ, mit der Zeit, avec le tems.
Вре́тище, а, *n.* ein Sack, Beutel, un sac; it. eine schlechte, alte, abgenutzte Kleidung, un habit, usé, vieux, haillons.
Врождáю, дать, вроди́ть, *v. a.* (*fut.* врожý.) durch die Zeugung mittheilen, einpflanzen, transmettre, planter, semer.
Врождéнный, ая, ое, *part.* angebohren, natürlich, inné, naturel.

Врознь, *adv.* jedes beſonders, jedes allein, ſtückweiſe, ſéparement, en détail.

Вро́сшій, ая, ее, *part.* eingewachſen, crû dédans.

Вру, врешь, вра́ть, завра́ть, *v. a.* (*fut.* завру́,) unnützes Geſchwätz treiben, dummes Zeug reden, plaudern, ſchwatzen, lügen, babiller, jaſer, dégoiſer, dire des ſottiſes, dire des menſonges.

Врубаю, ба́ть, би́ть, *v. a.* (*fut.* врублю́,) einhauen, couper dédans, inciſer.

Вру́бка, и, *f.* it.

Врубле́нїе, я, *n.* das Einhauen, l'action de couper dédans.

Вру́бленный, ая, ое, *part.* eingehauen, coûpé dédans.

Вру́бливаю, вать, врубить, *v. a.* ſiehe врубаю.

Вру́нъ, а, *m.* ſiehe враль.

Вру́нья, и, *f.* ſiehe вра́лья.

Вручаю, ча́ть, чи́ть, *v. a.* (*fut.* вручу́,) einhändigen, überliefern, übergeben, livrer, remettre, donner en mains propres.

Вруче́нїе, я, *n.* die Einhändigung, Ueberlieferung, l'action de remettre, de donner en mains propres.

Вручённый, ая, ое, *part.* eingehändiget, überliefert, remis, donné en mains propres.

Вручи́тель, я, *m.* der Ueberlieferer, Uebergeber, celui qui livre, qui remet entre les mains.

Врываю, ва́ть, врыть, *v. a.* (*fut* вро́ю) in die Erde ſetzen, einſcharren, vergraben, enfouir, enterrer, cacher en terre.

Врыва́юсь, ва́ться, ворва́ться, *v. r.* (*fut.* ворву́сь,) einbrechen, eindringen, entrer par force *ou* avec violence.

Врытый, ая, ое, *part.* eingeſcharret, vergraben, enfoui, enterré.

Врытьé, я, *n.* die Einſcharrung, Vergrabung, l'enfouiſſement, l'enterrement.

Врѣзанный, ая, ое, *part.* eingeſchnitten, entaillé.

Врѣзка, и, *f.* it.

Врѣзыванїе, я, *n.* die Einſchneidung, der Einſchnitt, l'entaillûre, l'inciſion, coche.

Врѣзываю, вать, врѣзать, *v. a.* (*fut.* врѣжу́) einſchneiden, einen Schnitt in etwas thun, entailler, inciſer, faire une inciſion.

Вса́дникъ, а, *m.* der auf einem Pferde reitet, ein Reuter, un homme à chéval, un cavalier.

Вса́дница, ы, *f.* die auf einem Pferde reitet, une femme à chéval.

Всаждаю, да́ть, всади́ть, *v. a.* ſiehe вса́живаю.

Всажде́нный, ая, ое, *part.* eingepflanzt, eingeſetzt, planté en terre, mis dédans; it. angebohren, inné, naturel.

Вса́живанїе, я, *n.* die Einpflanzung, Einſetzung, l'implantation, l'action de mettre dédans.

Вса́живаю, вать, всажа́ть, всади́ть, *v. a.* (*fut.* всажу́) einpflanzen, einſetzen, einſtecken, planter en terre, mettre dédans, ficher dédans.

Вса́сыванїе, я, *n.* das Einſaugen, le ſucement.

Вса́сываю, вать, всоса́ть, *v. a.* (*fut.* всосу́,) einſaugen, in ſich ziehen, ſucer.

Все, *adj. n.* alles, tout; ſiehe весь.

Всеблага́ïй, ая, ое, *adj.* der Gütigſte, der Beſte, très bon, ſouverainement bon.

Всеблаже́нный, ая, ое, *adj.* der Glückſeligſte, très bienheureux.

Всеви́децъ, дца, *m.* Allſehend, qui voit tout.

Всеви́дящїй, ая, ее, *adj.* idem.

Всевиновный, ая, ое, *adj.* der die Haupt-Urſache aller Dinge iſt, (von Gott) qui eſt la prémiére cauſe, le principe de toutes choſes, (Dieu.)

Всевозмо́жный, ая, ое, *adj.* ſo viel als möglich iſt, autant qu'il eſt poſſible; употребля́ть всевозмо́жное спара́нїе, alles mögliche anwenden, faire tout ſon poſſible.

Всевысоча́йшїй, ая, ее, *adj.* der Allerhöchſte, le très haut.

Всевы́шнїй, яя, ее, *adj.* (von Gott) der Allerhöchſte, Dieu, le Très-haut.

Всевѣдецъ, дца, *m.* item.

Всевѣдущїй, ая, ее, *adj* allwiſſend, qui ſait tout.

Всегда́, *adv.* allezeit, immer, ſtets, ohne Unterlaß, toûjours, en tout tems; на всегда́, auf ewig, auf immer, zu allen Zeiten, à jamais, à toûjours.

Всегда́шнїй, яя, ее, *adj.* immerwährend, unaufhörlich, continuel, perpetuel.

Вседержа́нїе, я, *n.* die Allmacht, la Toute-puiſſance.

Вседе́ржецъ, жца, *m.* ſiehe вседержи́тель.

Вседержи́тельный, ая, ое, *adj.* allmächtig, allwaltend, qui gouverne toutes choſes.

Вседержи́тель, я, *m.* Gott der Allmächtige, Dieu le Tout-puiſſant.

Вседне́вно, *adv.* täglich, alle Tage, journellement, jour par jour.

Вседне́вный, ая, ое, *adj.* alltäglich, was alle Tage oder in 24 Stunden geſchiehet, journalier, qui eſt de chaque jour.

Вседу́шно, *adv.* von Herzensgrunde, herzlich, innig-lich, du fond du coeur, cordialement, intérieurement.

Вседу́шный, ая, ое, *adj.* herzlich, von Herzen, innig, aufrichtig, qui part du fond du coeur, cordial, intime.

Всезло́бно, *adv.* aufs allerärgſte, ſehr boßhaftig, très méchamment.

Всезло́бный, ая, ое, *adj.* ſehr ſchlimm, ſehr bös, ſehr boshaft, très méchant, très malicieux.

Всеизвѣ́стный, ая, ое, *adj.* Weltkündig, Stadtkündig, public, connu (ſçu) de tout le monde, de toute la ville, de notorieté publique.

Всеконе́чнс, *adv.* allerdings, ganz gewiß, unfehlbar, ſans faute, immanquablement, infailliblement.

Всеконе́чный, ая, ое, *adj.* gewiß, unfehlbar, untrüglich, immanquable, infaillible, certain.

Вселе́нїе, я, *n.* das häusliche Niederlaſſen, l'établiſſement.

Вселе́нная, ой, *adj. f.* der ganze Erdkreis, der Erdboden, die ganze Welt, l'univers, tout le monde habité.

Вселе́нный, ая, ое, *part.* eingepflanzt, eingeflößt, beygebracht, imprimé, inſpiré, ſuggeré.

Вселе́нскїй, ая, ое, *adj.* allgemein, univerſel, oecumenique; вселе́нскїй собо́ръ, eine allgemeine Kirchenverſammlung, un Concile ou Synode oecumenique.

Вселу́нїе я, *n.* der Vollmond, la pleine lune.

Вселюбе́зный, ая, ое, *adj.* höchſt geliebt, allerliebſt, très aimé, très chéri.

Вселя́ю, ля́ть, ли́ть, *v. a.* (*fut.* вселю́) einpflanzen, eingeben, einprägen, beybringen, (z. E. Gedanken) imprimer, inſpirer, ſuggerer.

Вселя́юсь, ля́ться, ли́ться, *v. r.* einziehen zu wohnen, ſich an einem Ort häuslich oder wohnhaft niederlaſſen, établir ſon domicile en un lieu, ſe domicilier.

Всемилоспивѣ́йше, *adv.* allergnädigſt, très gracieuſement.

Всемилоспивѣ́йшїй, ая, ее, *adj.* allergnädigſt, très gracieux, très clement.

Всемину́тно, *adv.* aller Augenblick, ohne Unterlaß, à tout moment.

Всеми́рный, ая, ое, *adj.* allgemein, was alles begreift, ſich auf alles erſtreckt, univerſel, général.

Всемогу́щество, а, *n.* die Allmacht, la toute-puiſſance.

Всемогу́щїй, ая, ее, *adj.* allmächtig, allmögend, tout puiſſant.

Всемо́щность, и, *f.* ſiehe всемогу́щество.

Всемо́щный, ая, ое, *adj* ſiehe всемогу́щїй.

Всему́дро, *adv.* ſehr weislich, ſehr klug, très ſagement.

Всему́дрый, ая, ое, *adj.* ſehr weis, ſehr klug, très ſage.

Всемѣ́рно, *adv.* durchaus, allerdings, ganz und gar, tout à fait, en toute maniere, abſolument.

Всемѣ́рный, ая, ое, *adj.* auf alle Weiſe, allerley, de toutes ſortes.

Всемѣ́стно, *adv.* allenthalben, allerorten, überall, par tout, en tous lieux.

Всемѣ́сячно, *adv.* monatlich, par mois, tous les mois.

Всемѣ́сячный, ая, ое, *adj.* was alle Monate geſchieht, monatlich, de tous les mois.

Всенадзира́тель, я, *m.* der Oberaufſeher, der über alles Aufſicht hat, l'inſpecteur général, qui a l'inſpection de tout.

Всенаро́дно, *adv.* öffentlich, vor allem Volk, publiquement, en public, généralement.

Всенаро́дный, ая, ое, *adj.* allgemein, öffentlich, offenbar, public, commun, général; всенаро́дное объявле́нїе, eine öffentliche Verkündigung, Bekanntmachung, une publication.

Всенача́льный, ая, ое, *adj.* ſiehe всевино́вный.

Всенижа́йше, *adv.* allerdemüthigſt, très-humblement.

Всенижа́йшїй, ая, ее, *adj.* allerdemüthigſt, très-humble.

Всено́щница, ы, *f.* ſiehe всено́щное бдѣ́нїе.

Всено́щно, *adv.* alle Nächte, toutes les nuits.

Всено́щное бдѣ́нїе, der nächtliche Gottesdienſt, die Vigilien, les vigiles.

Всено́щный, ая, ое, *adj.* was alle Nächte geſchieht, was die ganze Nacht währet, de toutes les nuits, qui dure toute la nuit.

Всеобра́зный, ая, ое, *adj.* was allerley Geſtalt hat, de toute forme.

Всеока́янный, ая, ое, *adj.* ſehr ruchlos, ſehr gottlos, très méchant, très impie.

Всеобще, *adv.* alle zuſammen, gemeinſchaftlich, tous enſemble, en commun.

Всеобщественный, ая, ое, *adj.* it.

Всеобщїй, ая, ее, *adj.* allgemein, gemeinſchaftlich, commun, général; всеобщїй слухъ, die gemeine Rede, das Gerücht, le bruit commun.

Всепагу́бно, *adv.* auf eine höchſtſchädliche und verderbliche Art, d'une maniére extrémement nuiſible.

Всепагу́бный, ая, ое, *adj.* höchſtſchädlich, höchſtverderblich, extrémement nuiſible, très pernicieux.

Всеподданнѣ́йшїй, ая, ее, allerunterthänigſt, très-ſoumis.

Всепоко́рно, *adv.* unterthänigſt, demüthigſt, très-humblement.

Всепоко́рный, ая, ое, *adj.* unterthänigſt, demüthigſt, très-humble, très-obéïſſant.

Всеполе́зно, *adv.* höchſtnützlich, très utilement.

Всеполе́зный, ая, ое, *adj.* höchſtnützlich, très utile.

Всепослу́шно, *adv.* ganz gehorſamſt, en toute obéïſſance.

Всепослу́шный, ая, ое, *adj.* ganz gehorſamſt, très-obéïſſant.

Всепресвѣтлѣ́йшїй, ая, ее, *adj.* Allerdurchlauchtigſt, (iſt ein Ehrentitel für Kayſer und Könige) Sereniſſime (Titre, qu'on donne aux Souverains).

Всеприя́тно, *adv.* auf eine ſehr angenehme Art, très agréablement.

Всеприя́тный, ая, ое, *adj.* ſehr angenehm, très agréable.

Всерадостный, ая, ое, *adj.* höchſterfreulich, très réjouiſſant.

Всесвѣ́тно, *adv.* überall, durchgehends, univerſellement, par tout.

Всесвѣ́тный, ая, ое, *adj.* allgemein, durchgängig, univerſel, général; **всесвѣтный свидѣтель**, ein Zeuge, der bereit iſt jedermann zu zeugen, un temoin bannal.

Всесвя́то, *adv.* ſehr heilig, très ſaintement.

Всесвя́тый, ая, ое, *adj.* allerheiligſt, très ſaint.

Всеси́льно, *adv.* allmächtiglich, tout puiſſamment.

Всеси́льный, ая, ое, *adj.* allmächtig, allgewaltig, tout-puiſſant.

Всеслáвно, *adv.* ſehr herrlich, ſehr rühmlich, très glorieuſement, très honorablement.

Всеслáвный, ая, ое, *adj.* höchſt rühmlich, höchſt ſchätzbar, glorwürdig, glorios, très honorable, très glorieux, très illuſtre.

Всесовершéнно, *adv.* ganz vollkommen, très parfaitement.

Всесовершéнный, ая, ое, *adj.* ganz vollkommen, ganz vortreflich, ausbündig, très parfait, très accompli.

Всесовершéнство, а, *n.* die größte Vollkommenheit, la derniere perfection.

Всесожжéніе, я, *n.* das Opfer, Brandopfer, l'holocauſte.

Всехвáльно, *adv.* höchſt löblich, très louablement.

Всехвáльный, ая, ое, *adj.* höchſt löblich, höchſt lobenswerth, très louable, très digne de louange.

Всецари́ца, ы, *f.* (ein Titel der heiligen Jungfrau Mariä) die Königinn der ganzen Welt, (Titre de la Ste. Vierge) Reine de tout l'Univers.

Всецвѣ́тный, ая, ое, *adj.* von allerley Farben, de toute couleur.

Всецѣ́лый, ая, ое, *adj.* ganz vollſtändig, ganz vollkommen, unbeſchädigt, très complet, en ſon entier, ſain et ſauf.

Всечáсно, *adv.* allſtündlich, à toute heure.

Всечáсный, ая, ое, *adj.* was alle Stunde geſchieht, ſtündlich, à toute heure, d'heure à autre.

Всечéſтный, ая, ое, *adj.* Hochwürdigſt, Révérendiſſime.

Всещéдро, *adv.* auf eine ſehr großmüthige, freygebige Art und Weiſe, très généreuſement, très liberalement.

Всещéдрый, ая, ое, *adj.* höchſt großmüthig, freygebig, très généreux, très liberal.

Всея́децъ, дца, *m.* der alles auffrißt, qui mange tout, qui conſume tout.

Вскáкиваніе, я, *n.* das Aufſpringen, der Aufſprung, l'action de ſauter, le ſaut.

Вскáкиваю, ваешь, **вскакáть**, **вскочи́ть**, *v. n.* (*fut.* вскочу́) hineinſpringen, aufſpringen, in die Höhe ſpringen, ſauter dédans, ſauter, treſſaillir.

Вскарáбкаюсь, кáешься, *v. r. vulg.* hinaufklettern, grimper.

Вскáрмливаю, ваешь, **вскорми́ть**, *v. a.* (*fut.* вскормлю) ſiehe воскормля́ю.

Вскачь, *adv.* im Laufe, eilend, geſchwind, en courant, précipitamment.

Вскáшиваю, ваешь, **вскоси́ть**, *v. a.* (*fut.* вскошу́) mähen, abmähen, faucher.

Вски́дываніе, я, *n.* das Werfen in die Höhe, das Aufwerfen, l'action de jetter en haut.

Вски́дываю, ваешь, **вскидáть**, **вски́нуть**, *v. a.* (*fut.* вски́ну) in die Höhe werfen, aufwerfen, jetter en haut, jetter ſur q. ch.

Вскину́тый, ая, ое, *part.* in die Höhe geworfen, aufgeworfen, jetté en haut, jetté ſur.

Вскипáю, пáешь, **вскипѣ́ть**, *v. n.* (*fut.* вскиплю́) aufwallen, aufſieden, bouillonner.

Вски́пка, и, *f.* ſiehe вскипѣ́ніе.

Вскипѣ́лый, ая, ое, *adj.* aufgeſotten, aufgewallet, bouillonné.

Вскипѣ́ніе, я, *n.* das Aufwallen, Sieden, le bouillonnement.

Вскиса́ю, сáешь, **снуть**, *v. n.* (*fut.* вски́сну) gähren, ſauren, gährend werden, ſauer werden, ſe fermenter, devenir aigre.

Вски́слый, ая, ое, *adj.* was ſauer geworden, ce qui eſt devenu aigre.

Вскле́плю, плешь, **всклепáть**, *v. a.* fälſchlich beſchuldigen, calomnier,

Вскликáніе, я, *n.* ſiehe восклицáніе.

Вскли́киваю, ваешь, **вскли́кать**, **вскли́кнуть**, *v. a.* ſiehe восклицáю.

Вскокъ, у, *m.* ſiehe вскáкиваніе.

Всколзь, *adv.* überhin, beyläufig, durch Um- oder Nebenwege, par bricole, en paſſant.

Вскоплéніе, я, *n.* die Zuſammenbringung, Sammlung, le recueil, l'amas.

Вскоплéнный, ая, ое, *part.* zuſammengebracht, zuſammengerafft, geſammlet, amaſſé, accumulé de toutes parts.

Вскóпливаю, ваешь, **вскопи́ть**, *v. a.* (*fut.* вскоплю́) zuſammenbringen, zuſammenraffen, ſammeln, recueillir, amaſſer, accumuler de toutes parts.

Вскорми́тель, я, *m.* ſiehe воскорми́тель.

Вскормлéніе, я, *n.* ſiehe воскормлéніе.

Вскóрмленикъ, а, *m.* ſiehe ворскóрмленикъ.

Вскóрмленица, ы, *f.* ſiehe воскóрмленица.

Вскормлéнный, ая, ое, *part.* ſiehe воскормлéнный.

Вскорѣ́, *adv.* bald, geſchwind, ſo gleich, d'abord, incontinent, tout de ſuite.

Вскóска, и, *f.* it. **вскосъ**, у, *m.* die Abmähung, das Abmähen, le fauchage.

Вскошéнный, ая, ое, *part.* abgemähet, fauché.

Вскóчка, и, *f.* ſiehe вскáкиваніе.

Вскривлéніе, я, *n.* die Krümmung, le courbement, la courbure.

Вскривлённый, ая, ое, *part.* gekrümmt, gebogen, courbé, plié.
Вскривля́ю, ля́ть, вскриви́ть, *v. a.* (*fut.* вскривлю́) krümmen, biegen, courber, plier.
Вскри́киваю, ва́ть, вскрича́ть, вскри́кнуть, *v. n.* (*fut.* вскричу́) schreyen, anschreyen, ein Geschrey machen, s'écrier, pousser des cris.
Вскрича́нїе, я, *n.* das Schreyen, le cris.
Вскропле́нїе, я, *n.* die Besprengung, Bespritzung, l'arrosement, l'aspersion.
Вскропле́нный, ая, ое, *part.* besprengt, bespritzt, arrosé, aspergé.
Вскропля́ю, пля́ть, вскропи́ть, *v. a.* (*fut.* вскроплю́) besprengen, bespritzen, arroser, asperger.
Вскру́живаюсь, ваться, вскружи́ться, *v. r.* (*fut.* вскружу́сь) den Schwindel bekommen, être pris d'un vertige.
Вскруче́нїе, я, *n.* das Eindrehen, Winden, Krümmen, l'entortillement.
Вскру́ченный, ая, ое, *part.* eingedrehet, gewunden, gekrümmt, entortillé, tourné.
Вскру́чиваю, вать, вскрути́ть, *v. a.* (*fut.* вскручу́) eindrehen, umwinden, umschlingen, krümmen, entortiller, tourner.
Вскрыва́нїе, я, *n.* siehe вскры́тїе.
Вскрыва́ю, ва́ть, вскры́ть, *v. a.* (*fut.* вскро́ю) öffnen, aufdecken, bloß machen, aufschneiden, ouvrir, découvrir, ouvrir en coupant.
Вскрыва́юсь, ва́ться, вскры́ться, *v. r.* aufgehen, losgehen als Eis, débacler, se fondre.
Вскры́тїе, я, *n.* die Oeffnung, Aufdeckung, l'action de découvrir; вскры́тїе рѣки́, das Auf- und Losbrechen des Eises, la débacle d'une rivière.
Вскры́тый, ая, ое, *part.* geöffnet, aufgedeckt, ouvert, découvert.
Вскрѣпле́нїе, я, *n* die Befestigung, Bestätigung, l'affermissement, la ratification.
Вскрѣпле́нный, ая, ое, *part.* befestiget, bestätiget, affermi.
Вскрѣпля́ю, ля́ть, вскрѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* вскрѣплю́) befestigen, bestätigen, bestärken, affermir, assûrer, ratifier, verifier.
Вскуре́нїе, я, *n.* siehe воскуре́нїе.
Вску́риваю, вать, вскури́ть, *v. a.* siehe воскуря́ю.
Вску́ю, *adv. interrog.* warum? pourquoi?
Всо́вываніе, я, *n. vulg.* das Hineinstecken, Hineinstoßen, l'action de mettre dédans, d'enfoncer.
Всо́вываю, вать, всова́ть, всу́нуть, *v. a. vulg.* (*fut.* всу́ну) hineinstecken, hineinstoßen, mettre dédans, enfoncer.
Всо́санный, ая, ое, *part.* eingesogen, sucé.
Всо́ска, и, *f.* siehe вса́сываніе.
Вспамя́тываніе, я, *n.* siehe воспомина́нїе.
Вспамя́тываю, вать, *v. n.* siehe воспомина́ю.
Вспаха́нїе, я, *n.* das Auspflügen, l'action de labourer la terre.
Вспа́ханный, ая, ое, *part.* ausgepflügt, labouré; вспа́ханое по́ле, ein gepflügtes Feld, un champ labouré.
Вспа́хиваніе, я, *n.* siehe вспаха́нїе.
Вспа́хиваю, вать, вспаха́ть, *v. a.* (*fut.* вспашу́) auspflügen, ackern, labourer la terre.
Вспа́шка, и, *f.* siehe вспаха́нїе.
Вспилю́, ли́шь, ли́ть, *v. n.* hitzig, zum Zorn geneigt seyn, avoir la téte chaude, étre emporté, s'emporter de colére.
Всплыва́ю, ва́ть, всплы́ть, *v. n.* (*fut.* всплыву́) oben aufschwimmen, surnager.
Всплы́тїе, я, *n.* das Emporschwimmen, l'action de surnager.
Вспомина́нїе, я, *n.* siehe воспомина́нїе.
Вспомина́ю, на́ть, вспо́мнить, *v. a.* (*fut.* вспо́мню) siehe воспомина́ю.
Вспомога́тельница, ы, *f.* die Helferin, Gehülfin, celle qui aide, assiste.
Вспомога́тельный, ая, ое, *adj.* behülflich, hülfleistend, auxiliaire; вспомога́тельное во́йско, Hülfsvölker, des troupes auxiliaires; вспомога́тельные де́ньги, Hülfsgelder, des subsides.
Вспомога́тельство, а, *n* siehe вспоможе́нїе.
Вспомога́тель, я, *m.* der Helfer, Beysteher, l'aide, l'assistant, qui aide *ou* donne du secours.
Вспомога́ю, га́ть, вспомо́чь, *v. a.* (*fut.* вспомогу́) helfen, beystehen, behülflich seyn, aider, secourir, assister, soutenir, donner du secours à qq un.
Вспоможе́нїе, я, *n.* die Hülfe, der Beystand, die Unterstützung, le sécours, soutien, appui, l'aide, l'assistance; сдѣлать кому́ вспоможе́нїе, einem Hülfe, Beystand leisten, donner du secours à qq. un.
Вспомоществова́нїе, я, *n.* idem.
Вспомоществова́тель, я, *m.* siehe вспомога́тель.
Вспомоществу́ю, вова́ть, *v. a.* siehe вспомога́ю.
Вспо́рхиванье, я, *n.* das Auffliegen, l'action de s'envoler, le vol.
Вспо́рхиваю, вать, вспорхну́ть, *v. n.* (*fut.* вспорхну́) in die Höhe fliegen, auffliegen, s'envoler.
Вспорхъ, у, *m.* siehe вспо́рхиванье.
Вспотыка́нье, я, *n.* das Stolpern eines Pferds, la bronchade.
Вспотыка́юсь, ка́ться, вспоткну́ться, *v. r.* stolpern, stürzen, straucheln, broncher, chopper.
Вспрыгиваніе, я, *n.* das Aufhüpfen, Aufspringen als vor Freuden, le treffaillement.
Вспрыгиваю, вать, вспры́гать, вспры́гнуть, *v. n.* aufspringen, auffahren, hüpfen als vor Freuden, treffaillir.

Вспуха́ю, ха́ть, хнуть, *v. n.* hoch auflaufen, aufſchwellen, s'enfler, gonfler.
Вспухло́на, ы, *f.* eine Geſchwulſt, une enflûre.
Вспу́хлый, ая, ое, *adj.* aufgeſchwollen, enflé.
Вспы́лчивость, и, *f.* der Jachzorn, die Uebereilung, hitziges Weſen, la fougue, l'emportement.
Вспы́льчивый, ая, ое, *adj.* jachzornig, der leicht erzürnt werden kann, haſtig, kurz angebunden, emporté, fougueux, promt à ſe mettre en colére.
Вспыха́ю, ха́ть, хну́ть, *v. n. vulg.* im Zorn auffahren, s'emporter, prendre la chèvre.
Вспы́хиванье, я, *n. vulg.* ſiehe **вспы́лчивость**.
Вспы́хиваю, вать, *v. n. vulg.* ſiehe **вспыха́ю**.
Вспѣ́ненный, ая, ое, *part.* ſchaumend gemacht, agité jusqu'à rendre de l'écume.
Вспѣ́ниваю, вать, вспѣ́нить, *v. a.* (*fut.* **вспѣ́ню**) ſchaumen machen, agiter une liqueur jusqu'à lui faire rendre de l'écume.
Вспѣ́ниваюсь, ваться, вспѣ́ниться, *v. r.* ſchaumen, Schaum geben, ſieden, brauſen, écumer, jetter *ou* rendre de l'écume, bouillir; **мо́ре вспѣ́нилось**, das Meer iſt ungeſtüm, la mer eſt agitée.
Вспя́щаюсь, щиться, *v. r.* zurücktreten, von ſeinem Vorhaben abſtehen, auf die Hinterfüße treten, ſein Wort nicht halten, reculer, ſe retracter, retirer ſa parole, ſe dédire.
Вспя́ть, *adv.* zurück, hinter ſich, rückwärts, derriére, à reculons.
Встава́нїе, я, *n.* ſiehe **вста́нїе**.
Вста́вка, и, *f.* it.
Вставле́нїе, я, *n.* die Einſetzung, Einfügung, l'action de mettre dédans, l'enclavement.
Вста́вленный, ая, ое, *part.* eingeſezt, eingefügt, mis dédans, enclavé.
Вста́вливанїе, я, *n.* ſiehe **вставле́нїе**.
Вста́вливаю, вать, вста́вить, *v. a.* (*fut.* **вста́влю**) einſetzen, in einander fügen oder ſchlieſſen, daß eins im andern feſt eingefaßt ſey, mettre dédans, enclaver, embordurer.
Вста́нїе, я, *n.* das Aufſtehen, z. E. aus dem Bette, le lever.
Въ старину́, *adv.* vor Alters, vor Zeiten, anciennement, jadis.
Встаю́, встава́ть, вста́ть, *v. n.* (*fut.* **вста́ну**) aufſtehen, ſe lever.
Въ сто́рону, *adv.* weicht! laßt! macht Raum! place! place! faites place!
Встрево́женный, ая, ое, *part.* unruhig gemacht, in Furcht geſezt, beſtürzt, alarmé, troublé.
Встревожу́, жить, *v. a.* einen unruhig machen, in Furcht ſetzen, erſchrecken, alarmer, troubler, épouvanter.
Встревожу́сь, житься, *v. r.* in Furcht gerathen, beſtürzt werden, s'alarmer, s'épouvanter.

Встрѣте́нїе, я, *n.* ſiehe **встрѣча́нїе**.
Встрѣ́пенный, ая, ое, *part.* ſiehe **встрѣ́ченный**.
Встрѣ́ча, и, *f.* die Begegnung, Entgegenkunft, la rencontre; **итти́ кому на встрѣ́чу**, einem entgegen gehen, aller à la rencontre *ou* au devant de qq. un.
Встрѣча́нїе, я, *n.* die Bewillkommung, Aufnahme einer Perſon, la reception, l'accueil.
Встрѣча́ю, ча́ть, встрѣ́тить, *v. a.* (кого) treffen, antreffen, finden, begegnen, bewillkommen, rencontrer, recevoir, accueillir.
Встрѣча́юсь, ча́ться, встрѣ́титься, *v. r.* (**съ кѣмъ**) einem begegnen, entgegen kommen, rencontrer, trouver en ſon chemin, faire rencontre.
Встрѣ́ченный, ая, ое, *part.* bewillkommet, reçu, accueilli.
Встрѣ́шный, ая, ое, *adj.* entgegenkommend, qui rencontre.
Встряхиваю, вать, встряхну́ть, *v. a. vulg.* ſchütteln, hin und her bewegen, branler; it. geſchwind gehen, aller vite, doubler le pas.
Вступа́ю, па́ть, вступи́ть, *v. n.* (*fut.* **вступлю́**) hineintreten, hineingehen, entrer, mettre le pied dans un lieu; **вступи́ть въ до́лжность**, ein Amt antreten, entrer en charge, prendre poſſeſſion; **вступи́ть въ разгово́ры**, ſich in ein Geſpräch einlaſſen, entrer en converſation, en conference; **вступи́ть въ супру́жество**, in den Eheſtand treten, ſe marier.
Вступа́юсь, па́ться, вступи́ться, *v. r.* (**за кого́**) ſich ins Mittel ſchlagen, vermitteln, s'entremettre, intervenir.
Вступле́нїе, я, *n.* der Eintritt, Eingang, l'entrée, le commencement; it. die Vermittelung, Hülfe, l'entremiſe, l'intervention.
Всу́е, *adv.* umſonſt, vergebens, unnützlich, en vain, inutilement; **всу́е труди́ться**, umſonſt arbeiten, travailler inutilement.
Всу́нутый, ая, ое, *part.* hineingeſteckt, hineingeſtoßen, pouſſé dédans, enfoncé.
Всхли́пыванїе, я, *n.* das Schluchzen, das Schnupfen im Weinen, le ſanglot.
Всхли́пываю, вать, всхли́пать, *v. n.* ſchluchzen, ſeufzen, ächzen, ſanglotter, pouſſer des ſanglots.
Всходня́, и, *f.* eine Stiege, Treppe, une montée.
Всхо́дъ, у, *m.* der Aufgang, das Aufſteigen, das Hervorkommen z. E. eines Gewächſes, le lever, le monter, le pouſſer.
Всхожде́нїе, я, *n.* ſiehe **восхожде́нїе**.

Всхожу́, всходи́ть, взойти́, *v. n.* (*fut.* взойду́) aufgehen, aufſteigen, hervorkommen, hervorſproſſen, monter, ſe lever, pouſſer, ſortir de terre.

Всыпа́нїе, я, *n.* die Einſtreuung, Einſchüttung, l'action de verſer dédans.

Всыпа́нный, ая, ое, *part.* eingeſtreuet, eingeſchüttet, verſé dédans.

Всы́паю, пать, пнуть, *v. a.* (*fut.* всы́плю) einſtreuen, einſchütten, verſer dédans, ſaupoudrer.

Всы́пка, и, *f.* ſiehe всыпа́нїе.

Всѣва́ю, ва́ть, всѣ́ять, *v. a.* (*fut.* всѣ́ю) einſäen, einpflanzen, ſémer, planter.

Всѣ́янїе, я, *n.* das Einſäen, die Einpflanzung, l'action de ſémer, la plantation.

Всѣ́янный, ая, ое, *part.* eingeſäet, eingepflanzt, ſémé, planté.

Всю́ду, *adv.* überall, allenthalben, par tout, en tous lieux.

Вся, *pron. foem.* ſiehe весь.

Вся́кїй, ая, ое, *adj.* ein jeder, jederman, allerley, chacun, tout, de toutes ſortes; вся́кимъ о́бразомъ, auf allerley Weiſe, en toute maniére.

Вся́чески, *adv.* auf alle Art und Weiſe, en toute maniére, différemment.

Вся́ческїй, ая, ое, *adj.* unterſchiedlich, allerley, different, de toutes ſortes.

Вся́чина, ы, *f. vulg.* allerley durcheinander, ein Gewirre, Miſchmaſch, un galimatias, une galimafrée.

Вта́йнѣ, *adv.* ins Geheim, verborgener, heimlicher Weiſe, en ſécret, ſécretement, en cachette; въ та́йнѣ содержа́ть, heimlich halten, tenir ſécret, cacher.

Вта́лкиванїе, я, *n.* das Hineinſtoßen, l'action de faire entrer en pouſſant.

Вта́лкиваю, вать, втолка́ть, втолкну́ть, *v. a.* (*fut.* втолкну́) hineinſtoßen, faire entrer en pouſſant, pouſſer dédans.

Вта́птыванїе, я, *n.* das Hineintreten, Hineinſtampfen, l'action de faire entrer qq. ch. par force en frappant du pied.

Вта́птываю, вать, втопта́ть, *v. a.* (*fut.* втопчу́) hineintreten, hineinſtampfen, enfoncer, faire entrer qq. ch. par force en frappant du pied, fourrer dédans à coups de pied.

Вта́ска, и, *f.* it.

Вта́скиванїе, я, *n.* das Hereinſchleppen, l'action de traîner dédans.

Вта́скиваю, вать, втаска́ть, втащи́ть, *v. a.* (*fut.* втащу́) hereinziehen, hereinſchleppen, attirer, traîner dédans.

Втасова́нїе, я, *n.* die Einmiſchung, Einmengung, l'action d'entremêler.

Втасова́нный, ая, ое, *part.* eingemiſcht, entremêlé.

Втасу́ю, сова́ть, *v. a.* einmiſchen, untermengen, entremêler.

Вта́чиванїе, я, *n.* die Anſtückung, l'action de mettre un aboutiſſement, l'appiécement.

Вта́чиваю, вать, втача́ть, *v. a.* (*fut.* втачу́) anſtücken, ein Stück an ein anderes anſtoßen (von Schneidern oder Näherinnen) mettre un aboutiſſement, appiécer.

Вта́чка, и, *f.* ſiehe вта́чиванїе.

Втека́нїе, я, *n.* ſiehe втече́нїе.

Втека́ю, ка́ть, втечь, *v. n.* hineinlaufen, hineinfließen, couler, entrer, ſe décharger dans.

Втече́нїе, я, *n.* der Einfluß, das Einfließen, l'action de couler dans, l'entrée, la décharge.

Вте́ртый, ая, ое, *part.* eingerieben, ce qu'on a fait entrer en frottant.

Втира́нїе, я, *n.* die Einreibung, l'action de faire entrer en frottant.

Втира́ю, ра́ть, втере́ть, *v. a.* (*fut.* втру́) einreiben, hineinreiben, faire entrer en frottant.

Вти́рка, и, *f.* ſiehe втира́нїе.

Вти́скиванїе, я, *n.* die Einpreſſung, l'action de preſſer dédans.

Вти́скиваю, вать, вти́скать, вти́снуть, *v. a.* (*fut.* вти́скаю) einpreſſen, eindrücken, preſſer dédans, ſerrer.

Вти́снутый, ая, ое, *part.* eingepreßt, preſſé dédans.

Втокъ, у, *m.* ſiehe втече́нїе.

Вто́лканный, ая, ое, it. вто́лкнутый, ая, ое, *part.* hineingeſtoßen, pouſſé dédans.

Вто́пта́нный, ая, ое, *part.* hineingetreten, hineingeſtampft, fourré dédans à coups de pied.

Втори́тельно, *adv.* ſiehe втори́чно.

Втори́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe втори́чный.

Втори́цею, *adv.* zweymal, doppelt, deux fois, au double.

Втори́чно, *adv.* zum andernmale, abermal, une ſeconde fois, de nouveau.

Втори́чный, ая, ое, *adj.* abermalig, wiederholt, nouveau, autre, ſecond.

Вто́рникъ, а, *m.* der Dienſtag, le mardi.

Вто́рничный, ая, ое, *adj.* was des Dienſtags geſchiehet, de mardi.

Второбра́чїе, я, *n.* die zweyte Ehe, les ſecondes nôces.

Второвареніе, я, *n.* die zweyte Verdauung im Leibe, Reinigung des Chyli, la chyloſe.

Второзако́нїе, я, *n.* das fünfte Buch Moſis, le Deuteronome.

Второ́й, ая, ое, *adj.* der andere, der zweyte, le deuxiéme, le ſecond.

Второйна́десять, вторая́на́десять, второе́на́десять, *adj.* der zwölfte, le douziéme.

Впро́е, *adv.* dreymal, trois fois.

M

Впру́шиванїе, я, *n.* die Einſtreuung, Einſchüttung, l'action de mettre, verſer dédans.
Впру́шиваю, вать, впруси́ть, *v. a.* einſtreuen, einſchütten, mettre, verſer dédans.
Впу́лка, и, *f.* das Faßſpund, le bondon; it.
Впу́лочка, и, *f. dim.* ein kleines Faßſpund, un petit bondon.
Впу́нѣ, *adv.* vergebens, umſonſt, en vain, inutilement.
Впыка́нїе, я, *n.* die Hineinſteckung, l'action de ficher dédans.
Впыка́ю, ка́ть, вопкну́ть, *v. a.* (*fut.* вопкну́) hineinſtecken, hineinſenken, enfoncer, ficher dédans.
Впы́чка, и, *f.* ſiehe впыка́нїе.
Впѣсне́нїе, я, *n.* die Einzwingung, l'action de faire entrer par force.
Впѣсне́нный, ая, ое, *part.* eingezwungen, enge eingeſchloſſen, ſerré de près.
Впѣсня́ю, ня́ть, ни́ть, *v. a.* (*fut.* впѣсню́) einzwingen, enge zuſammen ſchließen, knapp einziehen, faire entrer par force, ſerrer de près.
Впя́гиванїе, я, *n.* die Hineinziehung, l'action de tirer dédans.
Впя́гиваю, вать, впяну́ть, *v. a.* (*fut.* впяну́) hineinziehen, tirer dédans.
Впяну́тый, ая, ое, *part.* hineingezogen, tiré dédans.
Вулка́нъ, а, *m.* Vulcanus, der Gott des Feuers bey den Heyden und Poeten, Vulcain.
Вхо́дный, ая, ое, *adj.* zum Eingang gehörig, d'entrée.
Входъ, у, *m.* der Eingang, Eintritt, l'entrée, la porte.
Входя́щїй, ая, ее, *part.* einer der hinein gehet, celui qui entre.
Вхожде́нїе, я, *n.* das Eingehen, l'entrée.
Вхожу́, входи́ть, войти́, *v. n.* (*fut.* войду́) eingehen, hineingehen, hineintreten, entrer, marcher, mettre le pied dans.
Вхожъ, а, о, *adj.* der einen freyen Zutritt hat, vertraut, bekannt, qui a l'accès ou les entrées libres, familier.
Вцѣженный, ая, ое, *part.* eingezapft, tiré dans un pot &c.
Вцѣживанїе, я, *n.* die Einzapfung, l'action de tirer dans un pot &c.
Вцѣживаю, вать, вцѣди́ть, *v. a.* (*fut.* вцѣжу́) einzapfen, als Wein, Bier u. ſ. w. tirer dans un pot, dans une bouteille &c. *du vin, de la bierre* &c.
Вцѣпля́юсь, пля́ться, пи́ться, *v. r.* ſich an etwas feſt anhalten, anhäkeln, s'agraffer.
Вчера́, it. вчера́сь, *adv.* geſtern, hier.
Вчера́шнїй, яя, ее, *adj.* geſtrig, d'hier; вчера́шнїй день, der geſtrige Tag, le jour d'hier,

Вчетверо, *adv.* viermal, quatre fois.
Вчетверты́, *adv.* viertens, zum vierten, quatriémement, en quatriéme lieu.
Вчине́нїе, я, *n.* die Einſetzung in ein Amt oder Dienſt, l'inſtallation.
Вчине́нный, ая, ое, *part.* in ein Amt eingeſezt, inſtallé.
Вчиня́ю, ня́ть, ни́ть, *v. a.* (*fut.* вчиню́) in ein Amt einſetzen, inſtaller.
Вше́дшїй, ая, ее, *part.* von хожу́, eingegangen, celui qui eſt entré.
Вше́ствїе, я, *n.* der Einzug, l'entrée.
Вше́ствую, вовать, *v. n.* eingehen, einziehen, entrer, faire ſon entrée.
Вши, вшей, *plur.* von вошь, Läuſe, des poux; вшей искать, lauſen, Läuſe abſuchen, épouiller.
Вшива́нїе, я, *n.* die Einnähung, l'action de coudre dans.
Вшива́ю, ва́ть, вши́ть, *v. a.* (вшью́) einnähen, coudre dans.
Вши́вецъ, вца, *m. vulg.* einer der viele Läuſe hat, ein Lauspauker, un pouilleux.
Вши́викъ, а, *m.* idem.
Вши́вица, ы, *f. vulg.* eine die viele Läuſe hat, ein Lausnickel, une pouïlleuſe; it. die Läuſekrankheit, Lausſucht, la maladie pédiculaire.
Вши́вка, и, *f.* ſiehe вшива́нїе.
Вши́вой порошо́къ, Nieſewurz, ellebore, aliſma à grape.
Вши́вый, ая, ое, *adj.* lauſicht, voll Läuſe, pouïlleux, rempli de poux.
Вши́вѣю, вѣть, завши́вѣть, *v. n.* voll Läuſe werden, devenir pouilleux.
Вши́тый, ая, ое, *part.* eingenähet, couſu dans.
Въ, *prap.* an, in, auf, nach, dans, en, à; ſiehe во.
Въѣда́юсь, да́ться, въѣ́сться, *v. r.* (*fut.* въѣ́мся) ſich einfreſſen, entrer en rongeant.
Въѣде́нїе, я, *n.* das Einfreſſen, l'action d'entrer en rongeant.
Въѣде́нный, ая, ое, *part.* benagt, allgemach weggefreſſen, rongé.
Въѣдчивый, ая, ое, *adj.* beißend, freſſend, ätzend als Scheidewaſſer, corroſif, inciſif.
Въѣздный, ая, ое, *adj.* zur Einfahrt gehörig, d'entrée.
Въѣздъ, у, *m.* die Einfahrt, der Einritt, Einzug, l'entrée en voiture, à cheval &c.
Въѣзжа́ю, жа́ть, въѣ́хать, *v. n.* (*fut.* въѣ́ду) einfahren, einreiten, einziehen, entrer en voiture, à cheval &c. faire ſon entrée.
Въѣзжа́ющїй, ая, ее, *part.* der da einfährt, celui qui entre en voiture, à cheval &c.
Вы, *plur.* von *pron.* ты, Ihr, vous.
Выба́живанїе, я, *n. vulg.* die Erlangung durch viele Eidſchwüre, l'action d'obtenir qq. ch. par beaucoup de ſermens.

Выба́живаю, вать, вы́божить, *v. a. vulg.* durch viele Eidſchwüre etwas erlangen, obtenir qq. ch. par beaucoup de ſermens.

Вы́балагурить, *v. def. vulg.* abſchwatzen, einen durch allerley Narrenpoſſen ums Geld bringen, eſcroquer par des folies, eſcroquer en badinant.

Вы́барышничать, *v. def. vulg.* abſchachern, obtenir à vil prix.

Выбива́нїе, я, *n.* die Herausſtoßung, Heraustreibung, l'action de pouſſer déhors, l'expulſion.

Выбива́ю, ва́ть, вы́бить, *v. a.* (*fut.* вы́бью) herausſchlagen, herausſtoßen, heraustreiben, faire ſortir á force de coups, mettre *ou* pouſſer dehors, expulſer.

Выбива́юсь, ва́ться, вы́биться, *v. r.* ſich herauswinden, durchdringen, durcharbeiten, ſich herauswickeln, ſortir par force, ſe tirer *d'un mauvais pas, d'un danger, d'un piege.*

Выбира́нїе, я, *n.* die Erwählung, Erleſung, Auserleſung, l'action de choiſir, le choix, l'élection.

Выбира́тель, я, *m.* ſiehe вы́борщикъ.

Выбира́ю, ра́ть, вы́брать, *v. a.* (*fut.* вы́беру) wählen, erwählen, ausleſen, ausſuchen, choiſir, elire, trier.

Выбира́юсь, ра́ться, вы́браться, *v. r.* aus einem Hauſe ausziehen, ſich wegbegeben, déloger, déménager.

Вы́битїе, я, *n.* ſiehe выбива́нїе.

Вы́битый, ая, ое, *part.* herausgeſchlagen, herausgeſtoßen, herausgetrieben, mis *ou* pouſſé déhors, expulſé.

Вы́блеванный, ая, ое, *part.* ausgeſpyen, vomi.

Выблева́нїе, я, *n.* die Ausſpeyung, le vomiſſement.

Выблева́ю, вать, вы́блевать, *v. a.* (*fut.* вы́блюю) ausſpeyen, von ſich geben, brechen, vomir, rendre gorge, cracher.

Вы́блядованный, ая, ое, *part. vulg.* mit Huren verdient, gagné par une vie impudique.

Вы́блядокъ, дка, *m.* ein Hurenkind, Baſtard, un bâtard, fils de putain.

Вы́блядую, довать, *v. a. vulg.* mit Huren verdienen, gagner par une vie impudique.

Вы́блядышь, а, *m.* ſiehe вы́блядокъ.

Вы́боженный, ая, ое, *part. vulg.* durch viele Eidſchwüre erlangt, obtenu par beaucoup de ſermens.

Вы́бой, ю, *m.* ein vom Fahren auf dem Wege verurſachtes Loch, ein Hohlweg, un trou dans le chemin, une cavée.

Вы́бойка, и, *f.* Kattun, baumwollen Tuch, la toile de cotton.

Вы́бойна, ы, *f.* ſiehe вы́бой.

Вы́бойчетый, ая, ое, *adj.* von Kattun, de toile de cotton.

Выболва́ненный, ая, ое, *part.* aus dem gröbſten herausgearbeitet, ébauché.

Выболва́нїванїе, я, *n.* der erſte Entwurf eines Werks, l'ébauche, esquiſſe.

Выболва́ниваю, вать, вы́болванить, *v. a.* aus dem gröbſten herausarbeiten, ébaucher.

Вы́болтанный, ая, ое, *part. vulg.* ausgeplaudert, ausgeſchwatzt, jaſé, divulgué.

Выбо́лтыванїе, я, *n. vulg.* die Ausplauderung, Ausſchwätzung, le babil, l'indiſcrétion, la redite.

Выбо́лтываю, вать, вы́болтать, *v. a. vulg.* ausplaudern, ausplappern, ausſchwatzen, jaſer, babiller, redire, divulguer ce qu'il falloit taire.

Выбо́лтываюсь, ваться, вы́болтаться, *v. r. vulg.* ſich verreden, ſich verſchnappen, ſe méprendre en parlant, ſe trahir en parlant.

Вы́борный, ая, ое, *adj.* erwählt, abgeordnet, deputirt, élû, député; it. der Aufſeher über die Bauerſchaft in einem Dorfe, der Dorfſchulz, le juge de village.

Вы́бороненный, ая, ое, *part.* gut geeget, herſé bien.

Выборо́нивanїе, я, *n.* das Egen, le herſement.

Выбора́ниваю, вать, вы́боронить, *v. a.* (*fut.* вы́бороню) gut egen, herſer bien.

Вы́борщикъ, а, *m.* der Erwähler, celui qui choiſit.

Вы́борщица, ы, *f.* die Erwählerinn, celle qui choiſit.

Вы́боръ, у, *m.* die Wahl, Erwählung, Auserleſung, le choix, l'élection.

Выбра́живанїе, я, *n.* die Durchwanderung, l'action de parcourir, de courir le pays.

Выбра́живаю, вать, вы́бродить, *v. a.* durchwandern, durchſchweifen, parcourir, courir le pays.

Вы́бранный, ая, ое, *part.* erwählt, auserwählt, auserleſen, choiſi, élû.

Выбра́сыванїе, я, *n.* das Herauswerfen, Herausſchmeißen, l'action de jetter dehors.

Выбра́сываю, вать, вы́бросить, *v. a.* (*fut.* вы́брошу) herauswerfen, herausſchmeißen, jetter déhors.

Вы́бриванїе, я, *n.* das Scheeren, Barbieren, l'action de raſer.

Выбрива́ю, вать, вы́брить, *v. a.* (*fut.* вы́брѣю) abſcheeren, barbieren, raſer.

Вы́бритїе, я, *n.* ſiehe вы́бриванїе.

Вы́бритый, ая, ое, *part.* abgeſchoren, barbiert, raſé.

Вы́брошенный, ая, ое, *part.* herausgeworfen, herausgeſchmiſſen, jetté déhors.

Выбры́згиванїе, я, *n.* das Ausſpritzen, le rejailliſſement.

Выбры́згиваю, вать, вы́брызнуть, *v. n.* (*fut.* вырбызну) ausſpritzen, als das Blut aus einer Ader, ausſpringen, jaillir, rejaillir.

Выбыва́ю, ва́ть, вы́быть, *v. n.* (*fut.* вы́буду) ausgeſchloſſen werden, abgehen, ſe ſeparer, être exclu, venir à manquer.

Выбылы́й, ая, ое, *adj.* einer der ausgeſchloſſen iſt, celui qui eſt exclu, qui s'eſt ſeparé, qui vient à manquer.

Вы́бытіе, я, *n.* die Ausſchließung, l'excluſion.

Выбѣга́ніе, я, *n.* das Auslaufen, Ausfallen, die Ausſtreifung, l'action de courir déhors, la courſe, l'excurſion.

Выбѣга́ю, га́ть, вы́бѣжать, *v. n.* (*fut.* вы́бѣгу) hinauslaufen, hinausfallen, ausſtreifen, courir déhors, faire une courſe, faire une ſortie.

Вы́бѣгъ, у, *m.* ſiehe выбѣга́ніе.

Выбѣле́ніе, я, *n.* das Bleichen, die Weißmachung, l'action de blanchir, le blanchiment.

Вы́бѣленный, ая, ое, *part.* gebleicht, geweißet, weiß gemacht, blanchi, rendu blanc.

Выбѣ́ливаю, вать, вы́бѣлить, *v. a.* (*fut.* вы́бѣлю) bleichen, weißen, weiß machen, blanchir, platrer, enduire de platre, rendre blanc.

Вы́бѣлка, и, *f.* die Gipsarbeit, das Gipswerk, l'ouvrage de plâtre.

Вы́валенный, ая, ое, *part.* herausgewälzet, umgeworfen, roulé déhors, verſé.

Выва́ливаніе, я, *n.* das Herauswälzen, die Umwerfung, l'action de rouler déhors, le renverſement.

Выва́ливаю, вать, вы́валить, *v. a.* (*fut.* вы́валю) herauswälzen, umwerfen, rouler déhors, renverſer.

Выва́ливаюсь, ваться, вы́валиться, *v. r.* herausfallen, umfallen, tomber déhors, tomber à la renverſe.

Выва́лка, и, *f.* ſiehe выва́ливаніе.

Вы́вареный, ая, ое, *part.* ausgekocht, eingekocht, cuit comme il faut, parbouilli.

Выва́риваніе, я, *n.* das Auskochen, die Einkochung, l'action de parbouillir.

Выва́риваю, вать, вы́варить, *v. a.* (*fut.* вы́варю) auskochen, einkochen, dick kochen laſſen, cuire comme il faut, parbouillir, tirer quelque choſe d'une autre en la faiſant bouillir.

Вы́варка, и, *f.* it. **вы́варъ, у**, *m.* ſiehe выва́риваніе.

Вы́варки, рокъ, *pl.* was nach dem Auskochen übrig bleibt, ce qu'on a tiré d'une choſe, en la faiſant bouillir.

Выва́щиваніе, я, *n.* das Wächſen, die Ueberziehung mit Wachs, l'encirement.

Выва́щиваю, вать, вы́вощить, *v. a.* wächſen, mit Wachs überziehen, cirer, encirer.

Выведе́ніе, я, *n.* die Ausführung, Ausbringung, l'action de tirer, mener, faire ſortir, mettre hors de.

Вы́веденный, ая, ое, *part.* ausgeführt, ausgebracht, tiré, mené, mis hors de.

Вывезе́ніе, я, *n.* die Ausführung, Wegführung, l'action de porter déhors.

Вы́везенный, ая, ое, *part.* ausgeführt, weggeführt, porté déhors, tranſporté.

Вы́вернутыи, ая, ое, *part.* ſiehe вы́верченный.

Вы́вертка, и, *f.* ein Kugelzieher, Krätzer, un tire-bourre; it. eine Ausflucht, Einwendung, fahle Entſchuldigung, une échapatoire, un détour.

Вывёртываніе, я, *n.* die Ausdrehung, l'action de tirer *en tournant*.

Вывёртываю, вать, вы́вертѣть, вы́вернуть, *v. a.* (*fut.* вы́верну) ausdrehen, tirer *en tournant*.

Вывёртываюсь, ваться, вы́вертѣться, вы́вернуться, *v. r.* ſich herauswickeln, ſich herausreißen, ſe tirer, ſe débarraſſer d'une mauvaiſe affaire.

Вы́верченный, ая, ое, *part.* ausgedrehet, tiré *en tournant*.

Вывёрчиваю, вать, *v. a.* ſiehe вывёртываю.

Вывёрчиваюсь, ваться, *v. r.* ſiehe вывёртываюсь.

Вывиваніе, я, *n.* die Herauswickelung, le déploiement.

Вывива́ю, ва́ть, вы́вить, *v. a.* (*fut.* вы́вью) herauswickeln, auseinander wickeln, auseinander legen, déplier, déployer, dévider.

Вы́вивка, и, *f.* ſiehe вывива́ніе.

Вы́винченный, ая, ое, *part.* herausgeſchraubt, ce qu'on a fait ſortir à vis.

Вывинчиваніе, я, *n.* das Herausſchrauben, l'action de faire ſortir à vis.

Вывинчиваю, вать, вы́винтить, *v. a.* (*fut.* вы́винчу) herausſchrauben, faire ſortir à vis.

Вы́вйтіе, я, *n.* ſiehe вывива́ніе.

Вы́витый, ая, ое, *part.* herausgewickelt, auseinander gelegt, déplié, dévidé.

Вывиха́ніе, я, *n.* die Verrenkung eines Gliedes, la diſlocation, l'entorſe.

Вывиха́ю, ха́ть, вы́вихнуть, *v. a.* (*fut.* вы́вихну) verrenken, verſtauchen, diſloquer, démettre; онъ вы́вихнулъ но́гу, er hat den Fuß übertreten, il s'eſt diſloqué le pied.

Вы́вихнутіе, я, *n.* ſiehe вывиха́ніе.

Вы́вихнутый, ая, ое, *part.* verrenkt, verſtaucht, diſloqué, démis.

Вы́водное, аго, *adj. n.* Gelder ſo die Bauren für die Ausführung ihrer Bräute bezahlen, certain payement, que font les payſans pour leurs femmes, lorsqu'ils les tirent d'un village, qui n'appartient pas à leur maître.

Вы́водъ, у, *m.* die Ausführung, Abſtammung von etwas, Herleitung, Ableitung, l'action de mener, tirer, mettre hors de, la déduction, dérivation.

Вывожéнïе, я, *n.* ſiehe вывéденïе.

Вывожý, дúть, вывéсти, *v. a.* (*fut.* вывéду) ausführen, ausbringen, herleiten, tirer, mener, faire ſortir, mettre hors de; выводúть пятнó изъ плáтья, einen Flecken ausbringen aus einem Kleide, ôter une tâche d'un habit; выводúть цыплятъ, junge Hüner ausbringen, faire éclorre de jeunes poulets; вывéсть изъ употребленïя, abſchaffen, aufheben, abolir.

Вывожý, зить, вывезти, *v. a.* (*fut.* вывезу) ausführen, wegbringen, verführen, von einem Ort zum andern bringen, porter dehors, tranſporter, voiturer *des marchandiſes ou des denrées dans les pays étrangers.*

Вывозка, и, *f.* ſiehe вывозъ.

Вывозный, ая, ое, *adj.* was ausgeführt wird, d'exportation.

Вывозъ, у, *m.* die Ausfuhr, Verführung, das Bringen oder Führen von einem Ort zum andern, le tranſport, l'exportation, la ſortie.

Выволáкиванïе, я, *n.* die Herausziehung, Herausreißung, l'action de tirer dehors, l'arrachement.

Выволáкиваю, вать, выволочь, *v. a.* herausziehen, herausreißen, tirer dehors, arracher.

Выволочéнïе, я, *n.* ſiehe выволáкиванïе.

Выволоченный, ая, ое, *part.* ausgezogen, tiré dehors, arraché.

Выворáживанïе, я, *n.* die Erwerbung durch Zauberey, l'action d'obtenir par ſorcellerie.

Выворáживаю, вать, выворожить, *v. a.* (*fut.* выворожу) mit Zauberey ſich etwas erwerben, obtenir quelque choſe par ſorcellerie; it. durch Zauberey entdecken, decouvrir moyennant la ſorcellerie.

Выворáчиванïе, я, *n.* die Umkehrung, Umwendung, l'action de tourner.

Выворáчиваю, вать, выворотить, *v. a.* (*fut.* выворочу) umkehren, umwenden, umſchlagen, tourner, retourner; выворотить плáтье, ein Kleid umwenden, tourner un habit.

Вывороженный, ая, ое, *part.* durch Zauberey erworben, obtenu par ſorcellerie.

Вывóротъ, у, *m.* die umgewandte Seite eines Dinges, l'envers *d'une choſe*; на вывóротъ, verkehrt, à l'envers.

Вывороченный, ая, ое, *part.* umgekehret, umgewendet, tourné.

Вывощенный, ая, ое, *part.* gewächſet, mit Wachſe überzogen, enciré.

Вывéванïе, я, *n.* die Ausſchwingung, l'action d'éventer.

Вывéваю, вать, вывéять, *v. a.* (*fut.* вывéю) ausſchwingen, ſichten, werfen, mit der Wurfſchaufel werfen, éventer, vanner.

Вывéданïе, я, *n.* ſiehe вывéдыванïе.

Вывéданный, ая, ое, *part.* ausgeſpähet, ausgekundſchaftet, épié, récherché.

Вывéдывальщикъ, а, *m.* ſiehe вывéдыватель.

Вывéдывальщица, ы, *f.* ſiehe вывéдывательница.

Вывéдыванïе, я, *n.* die Ausſpähung, Erforſchung, Auskundſchaftung, Erkundigung, la perquiſition, l'information, l'action d'épier, d'eſpionner.

Вывéдывательница, ы, *f.* eine Kundſchafterin, une eſpionne.

Вывéдыватель, я, *m.* ein Ausſpäher, Kundſchafter, Spion, un eſpion, emiſſaire.

Вывéдываю, вать, вывéдать, *v. a.* (*fut.* вывéдаю) ausſpähen, erforſchen, erkundigen, auskundſchaften, ſpioniren, s'enquérir, s'informer, épier; eſpionner, réchercher.

Вывéска, и, *f.* der Schild den einer vor ſeinem Hauſe oder Kramladen aushänget, l'enſeigne.

Вывéтриванïе, я, *n.* die Auslüftung, l'expoſition à l'air.

Вывéтриваю, вать, вывéтрить, *v. a.* (*fut.* вывéтрю) auslüften, an die Luft hängen, expoſer à l'air, éventer.

вывéтрéлый, ая, ое, *adj.* ausgelüftet, an die Luft gehangen, expoſé à l'air, éventé.

Вывéшенный, ая, ое, *part.* ausgehängt, ſuſpendu, expoſé à la vuë.

Вывéшиванïе, я, *n.* die Aushängung, la ſuſpenſion, l'expoſition à la vuë; it. die Auswägung, l'action de péſer.

Вывéшиваю, вать, вывéсить, *v. a.* (*fut.* вывéшу) aushängen, ſchweben machen, ſuſpendre, expoſer à la vuë; вывéсить что на вóздухъ, etwas in die freye Luft hängen, pendre, expoſer qq. ch. à l'air; it. auswägen, peſer.

Вывéянный, ая, ое, *part.* ausgeſchwungen, geſichtet, vanné.

Вы́гадка, и, *f.* it.

Выгáдыванïе, я, *n.* die Ausgrübelung, Ausdenkung, Erſinnung, la récherche, découverte, invention.

Выгáдываю, вать, выгадать, *v. a.* (*fut.* выгадаю) ausgrübeln, erſinnen, erdenken, réchercher ſoigneuſement, découvrir, rafiner, inventer.

Выгарáю, рать, выгорéть, *v. n.* (*fut.* выгорю) abbrennen, ausbrennen, in Rauch aufgehen, brûler, être reduit en cendres, être conſumé par le feu.

Выгáрка, и, *f.* die Schlacke, der Schaum der geſchmolzenen Metalle, la ſcorie, le craſſe *de metal.*

Выгибáнïе, я, *n.* it. выгúбка, и, *f.* die Ausbiegung, Krümmung, le courbement.

Выгибáю, бáть, выгнуть, *v. a.* (*fut.* выгну) ausbiegen, krümmen, récourber.

Вы́гибЪ, у, *m.* eine Krümme, ein Bug, une courbure.
Вы́гладка, и, *f.* ſiehe **выгла́живанїе**.
Выгла́дываю, вать, **вы́глодать**, *v. a.* ſiehe **выгло́живаю**.
Выглаже́нїе, я, *n.* it. **выгла́живанїе**, я, *n.* die Ausglättung, Auspolirung, l'action de polir, la poliſſure.
Вы́глаженный, ая, ое, *part.* ausgeglättet, auspolirt, poli, uni.
Выгла́живатель, я, *m.* der Polirer, Glattſchleifer, le poliſſeur.
Выгла́живаю, вать, **вы́гладить**, *v. a.* (*fut.* **вы́глажу**) ausglätten, auspoliren, glatt machen, polir, unir.
Вы́глоданный, ая, ое, *part.* durchgenagt, rongé entiérement.
Выгло́живанїе, я, *n.* die Durchnagung, l'action de ronger entiérement.
Выгло́живаю, вать, **вы́глодать**, *v. a.* (*fut.* **вы́гложу**) durchnagen, ronger entiérement.
Выгля́дываніе, я, *n.* das Herausſehen, Herausgucken, l'action de régarder déhors.
Выгля́дываю, вать, **вы́глядѣть**, **вы́глянуть**, *v. n.* (*fut.* **вы́гляну**) herausſehen, herausgucken, régarder déhors.
Вы́гнанїе, я, *n.* die Hinaustreibung, das Herausjagen, l'action de chaſſer déhors, l'expulſion.
Вы́гнанный, ая, ое, *part.* hinausgetrieben, herausgejaget, chaſſé déhors, expulſé.
Вы́гниваю, ва́ть, **вы́гнить**, *v. n.* (*fut.* **вы́гнію**) ausfaulen, ausſchwären, zu Eiter werden, pourrir, tomber en pourriture, ſuppurer.
Вы́гнилый, ая, ое, *adj.* ausgefault, ausgeſchworen, pourri, ſuppuré.
Вы́гниніе, я, *n.* die Ausfaulung, Ausſchwärung, das Eitern, die Zeitigung eines Geſchwürs, la pourriture, ſuppuration.
Вы́гноенный, ая, ое, *part.* verfault, pourri.
Вы́гно́иваю, вать, **вы́гноить**, *v. a.* faulen machen, faire pourrir.
Выгну́тіе, я, *n.* ſiehe **выгиба́нїе**.
Вы́гнутый, ая, ое, *part.* ausgebogen, gekrümmt, récourbé.
Выгова́риваніе, я, *n.* ſiehe **вы́говорЪ**.
Выгова́риваю, вать, **вы́говорить**, *v. a.* (*fut.* **вы́говорю**) ausſprechen, ausreden, ausſagen, prononcer, proférer, exprimer; it. vorwerfen, vorrücken, mit Worten beſtrafen, ausſchelten, réprocher, réprimander; it. ausbedingen, ſich vorbehalten, ausnehmen, ſtipuler, mettre une certaine condition, excepter, réſerver.
Вы́говоренный, ая, ое, *part.* ausgeſprochen, prononcé; it. vorgeworfen, vorgerückt, réproché, réprimandé; it. ausbedungen, vorbehalten, excepté, reſervé.
Вы́говорщикЪ, а, *m.* ein Verweiſer, Vorrücker, der einem etwas vorwirft, celui qui réprimande.
Вы́говорЪ, у, *m.* die Ausrede, Ausſprache, la prononciation, l'élocution; it. der Vorwurf, Verweis, die Beſtrafung mit Worten, le réproche, la réprimande; **вы́говорЪ кому дѣлать**, einem einen Verweis, einen Ausputzer geben, faire un reproche, faire une mercuriale à qq. un.; it. ein Vorbehalt, eine Ausnahme, Bedingung, une exception, réſerve, reſtriction.
Вы́года, ы, *f.* der Nutzen, Vortheil, die Bequemlichkeit, l'avantage, l'aiſance; **воспо́льзоваться вы́годою**, ſich einen Vortheil zu Nutzen machen, profiter de l'avantage.
Вы́годно, *adv.* vortheilhaft, bequem, avantageuſement, aiſément.
Вы́годность, и, *f.* ſiehe **вы́года**.
Вы́годный, ая, ое, *adj.* nützlich, vortheilhaft, bequem, avantageux, commode.
Выгоне́нїе, я, *n.* ſiehe **вы́гнанїе**.
Вы́гоненный, ая, ое, *part.* ſiehe **вы́гнанный**.
Выгони́тель, я, *m.* ein Vertreiber, celui qui chaſſe déhors.
Вы́гонЪ, у, *m.* die Hinaustreibung, l'expulſion; it. ein Stück Feld zur Viehweide nahe bey einem Dorfe, une pâture, un parc.
Выгоня́ю, ня́ть, **вы́гнать**, *v. a.* (*fut.* **вы́гоню**) hinaustreiben, herausjagen, herausſtoßen, chaſſer déhors, faire ſortir, expulſer; **вы́гнать изЪ госуда́рства**, aus einem Lande, Reiche verweiſen, bannir du royaume, exiler.
Вы́горѣлый, ая, ое, *adj.* verbrannt, abgebrannt, ausgebrannt, brûlé, réduit en cendres, conſumé par le feu.
Выгреба́ю, ба́ть, **вы́грести**, *v. a.* (*fut.* **вы́гребу**) ausgraben, ausſcharren, etwas aus der Erde hervorſuchen, déterrer, creuſer.
Выгребе́нїе, я, *n.* die Ausgrabung, Ausſcharrung, le déterrement.
Вы́гребенный, ая, ое, *part.* ausgegraben, ausgeſcharrt, déterré.
Выгружа́ю, жа́ть, **вы́грузить**, *v. a.* (*fut.* **вы́гружу**) ausladen, abladen, entladen, décharger, débarquer; **вы́грузить изЪ корабля́**, das Schiff ausladen, débarder, decharger les marchandiſes des bateaux à terre.
Выгруже́нїе, я, *n.* die Ausladung, Abladung, la décharge, le débarquement.
Вы́груженный, ая, ое, *part.* ausgeladen, abgeladen, déchargé, débarqué.
Вы́грузка, и, *f.* ſiehe **выгруже́нїе**.
Вы́грузный, ая, ое, *adj.* zur Ausladung gehörig, de décharge, de débarquement.
Выгрыза́ю, за́ть, **вы́грызть**, *v. a.* (*fut.* **вы́грызу**) abnagen, abbeißen, ronger, couper avec les dents.

Выгрызе́нїе, я, *n.* die Abnagung, Abbeißung, l'action de ronger, de couper avec les dents.
Вы́грызенный, ая, ое, *part.* abgenagt, abgebiſſen, rongé, coupé avec les dents.
Выдава́нїе, я, *n.* ſiehe **вы́дача**.
Вы́давка, и, *f.* it.
Выдавле́нїе, я, *n.* it. **выда́вливанїе**, я, *n.* die Herausdrückung, l'action de preſſurer.
Вы́давленный, ая, ое, *part.* herausgedruckt, preſſuré.
Выда́вливаю, вать, **вы́давить**, *v. a.* (*fut.* **вы́давлю**) herausdrücken, preſſurer, faire ſortir en preſſant.
Выда́вшїйся, аяся, ееся, *part.* hervorragend, hervorſtehend, hors du rang, hors de ſa place.
ыда́иванїе, я, *n.* das Ausmelken, l'action de traire.
Выда́иваю, вать, **вы́доить**, *v. a.* (*fut.* **вы́дою**) ausmelken, traire.
Выда́лбливанїе, я, *n.* die Aushöhlung, l'action de caver.
Выда́лбливаю, вать, **вы́долбить**, *v. a.* (*fut.* **вы́долблю**) aushöhlen, ausgraben, hohl machen, creuſer, caver, graver en creux.
Вы́данный, ая, ое, *part.* ausgegeben, ausgeliefert, rendu, livré.
Вы́дача, и, *f.* die Ausgebung, Auslieferung, Abfolgung, Auszahlung, la livraiſon, délivrance, l'action de remettre, de donner, de laiſſer prendre.
Выдаю́, дава́ть, **вы́дать**, *v. a.* (*fut.* **вы́дамъ**) ausgeben, ausliefern, abfolgen laſſen, auszahlen, livrer, délivrer, rendre, donner, remettre, laiſſer prendre; **за́мужъ выдава́ть**, ausſtatten (eine Braut) marier, donner en mariage; **вы́дать кому́ де́нги**, Geld an einen auszahlen, payer, faire toucher.
Выдаю́сь, дава́ться, **вы́даться**, *v. r.* hervorragen, hervorſtehen, herausſtehen, avancer, être hors du rang *ou* hors de ſa place.
Выдва́иванїе, я, *n.* das abermalige Abziehen, Diſtilliren des Brandtweins, la rectification.
Выдва́иваю, вать, **вы́двоить**, *v. a.* (*fut.* **вы́двою**) abermal abziehen, diſtilliren (Brandtwein) rectifier.
Выдвига́ю, га́ть, **вы́двинуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́двину**) hervorſchieben, hervorrücken, hervorziehen, tirer, pouſſer en avant.
Выдвиже́нїе, я, *n.* it. **вы́движка**, и, *f.* das Hervorſchieben, Hervorrücken, l'action de tirer, de pouſſer en avant.
Вы́движный, ая, ое, *adj.* z. E. **вы́движный я́щикъ**, ein Schubkaſten, eine Schublade, un tiroir, une layette.

Вы́двинутый, ая, ое, *part.* hervorgeſchoben, hervorgerückt, tiré, pouſſé en avant.
Выдвое́нїе, я, *n.* ſiehe **выдва́иванїе**.
Вы́двоенный, ая, ое, *part.* abermahl abgezogen, diſtillirt, rectifié.
Вы́дерганный, ая, ое, *part.* herausgeriſſen, ausgerauft, ausgejätet, arraché, ſarclé.
Выде́ргиванїе, я, *n.* die Ausreißung, Ausjätung, l'arrachement, l'action d'arracher les mauvaiſes herbes.
Выде́ргиваю, вать, **вы́дергать**, **вы́дернуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́дерну**) herausreißen, ausraufen, ausjäten, arracher, ſarcler, arracher les mauvaiſes herbes.
Вы́держанный, ая, ое, *part.* ausgehalten, ausgeſtanden, ſoutenu, ſouffert.
Выде́рживанїе, я, *n.* das Aushalten, die Ertragung, Erduldung, la ſouffrance, perſeverance, l'action de ſoûtenir.
Выде́рживаю, вать, **вы́держать**, *v. a.* (*fut.* **вы́держу**) aushalten, ausſtehen, ertragen, erdulden, ausharren, ſoutenir, ſouffrir, ſupporter, endurer, perſéverer; **вы́держать при́ступъ**, einen Sturm aushalten, ſoutenir un aſſaut.
Вы́держка, и, *f.* ſiehe **выде́рживанїе**.
Вы́дернутый, ая, ое, *part.* ſiehe **вы́дерганный**.
Выдира́нїе, я, *n.* die Ausraufung, Ausreißung, l'arrachement.
Выдира́ю, ра́ть, **вы́драть**, *v. a.* (*fut.* **вы́деру**) ausraufen, ausreißen, arracher, tirer.
Выдира́юсь, ра́ться, **вы́драться**, *v. r.* ſich losreißen, losmachen, ſe debarraſſer.
Вы́дирка, и, *f.* ſiehe **выдира́нїе**.
Вы́доенный, ая, ое, *part.* ausgemolken, trait.
Вы́дойка, и, *f.* ſiehe **выда́иванїе**.
Вы́долбка, и, *f.* it. **выдолбле́нїе**, я, *n.* ſiehe **выда́лбливанїе**.
Вы́долбленный, ая, ое, *part.* ausgehöhlt, ausgegraben, creuſé, cavé.
Выдолбля́ю, бля́ть, **вы́долбить**, *v. a.* ſiehe **выда́лбливаю**.
Вы́дохлый, ая, ое, *adj.* verrochen, verſchalt, verraucht, ce qui ſent l'évent, éventé; **вы́дохлое вино́**, verrochener Wein, vin qui ſent l'évent.
Вы́дра, ы, *f.* die Fiſch-Otter, la loutre.
Вы́дранный, ая, ое, *part.* ausgerauft, ausgeriſſen, arraché.
Вы́дряный, ая, ое, *adj.* von Fiſch-Otter, de loutre.
Выдува́нїе, я, *n.* das Herausblaſen, l'action de ſouffler pour faire ſortir.
Выдува́ю, ва́ть, **вы́дуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́дую**) herausblaſen, ſouffler pour faire ſortir.

Вы́дувка, и, *f.* siehe **выдува́нїе**.

Выдума́нїе, я, *n.* siehe **вы́думка**.

Вы́думанный, ая, ое, *part.* ausgedacht, ausgesonnen, ausgefunden, inventé, imaginé, trouvé.

Вы́думка, и, *f.* die Ausſinnung, Ausfindung, Erdenkung, Erdichtung, der Einfall, l'invention, l'imagination, la découverte.

Вы́думочка, и, *f. dim.* idem.

Вы́думчивый, ая, ое, *adj.* erfindungsreich, glücklich in Erfindung, inventif.

Вы́думщикъ, а, *m.* ein Erfinder, Ausdenker, un inventeur.

Выду́мываю, **вать**, **вы́думать**, *v. a.* (*fut.* **вы́думаю**) ausdenken, ausſinnen, ausfinden, erdichten, erſinnen, inventer, imaginer, découvrir, trouver; **вы́думать ложь**, eine Lüge erdenken, fabriquer un menſonge.

Выдупле́нїе, я, *n.* siehe **выда́лбливанїе**.

Вы́дупленный, ая, ое, *part.* ſiehe **вы́долбленный**.

Выдупля́ю, **ля́ть**, *v. a.* ſiehe **выда́лбливаю**.

Выдыха́нїе, я, *n.* das Verriechen, l'éventement.

Выдыха́юсь, **ха́ться**, **вы́дохнуться**, *v. r.* (*fut.* **вы́дохнусь**) verriechen, verrauchen, ſchaal werden, s'éventer, s'évaporer, perdre ſon odeur.

Вы́дѣланїе, я, *n.* die Ausarbeitung, Verarbeitung, l'élaboration, l'emploi *qu'on fait d'une matiere au travail.*

Вы́дѣланный, ая, ое, *part.* ausgearbeitet, verarbeitet, élaboré, employé *au travail.*

Вы́дѣлка, и, *f.* it. **выдѣ́лыванїе**, я, *n.* ſiehe **вы́дѣланїе**.

Выдѣ́лываю, **вать**, **вы́дѣлать**, *v. a.* (*fut.* **вы́дѣлаю**) ausarbeiten, verarbeiten, élabourer, travailler, employer *une matiere au travail*; **ко́жу выдѣ́лывать**, Leder gerben, tanner des peaux.

Вы́емка, и, *f.* eine erhabene Strichmachung, Falzung, Ausshöhlung, Vertiefung, Sinnleiſte, Hohlkehle, ausgehöhlter Streif an den Säulen, ꝛc. une rayûre, entaillûre, échancrure, gueule, cannelure.

Вы́емочный, ая, ое, *adj.* geſtreift, gezogen, gefalzen, ausgehölt, eingeſchnitten, rayé, cannelé, échancré, entaillé.

Вы́емъ, у, *m.* ſiehe **вы́емка**.

Вы́жаренный, ая, ое, *part.* ausgebraten, durchgebraten, rôti aſſez.

Выжа́риванїе, я, *n.* die Ausbratung, Durchbratung, l'action de rôtir aſſez.

Выжа́риваю, **вать**, **вы́жарить**, *v. a.* (*fut.* **вы́жарю**) ausbraten, durchbraten, rôtir aſſez, bien rôtir.

Вы́жатый, ая, ое, *part.* ausgepreßt, exprimé; it. abgeärndtet, moiſſonné.

Вы́жатье, я, *n.* die Abärndtung, l'action de moiſſonner.

Вы́жданный, ая, ое, *part.* ausgewartet, attendu jusqu'à la fin.

Вы́жега, и, *f.* das ausgebrannte Silber oder Gold, le brûlé, la chaux.

Вы́желченный, ая, ое, *part.* gelb gemacht, gegelbet, jauni, teint en jaune.

Вы́жежникъ, а, *m.* der Silber und Gold ausbrennet, ein Gold- und Silberſcheider, un affineur d'or et d'argent.

Вы́жежный, ая, ое, *adj.* zur Gold- und Silberſcheidung gehörig, d'affinage.

Вы́жженный, ая, ое, *part.* ausgebrannt, verſengt, verbrannt, brûlé, conſumé par le feu; it. gereiniget, geſäubert (vom Silber und Gold) purgé, nettoyé par le feu, affiné.

Выжива́нїе, я, *n.* die Vertreibung aus der Wohnung, le délogement.

Выжива́ю, **ва́ть**, **вы́жить**, *v. a.* (*fut.* **вы́живу**) aus ſeiner Wohnung vertreiben, ausjagen, déloger; it. ſeinen Termin auswohnen, démeurer jusqu'au bout; **вы́жить изъ лѣтъ**, veralten, ſur anner.

Выжига́нїе, я, *n.* die Ausbrennung, Verſengung, Verbrennung, l'action de conſumer par le feu, le brûlement; it. die Scheidung, Reinigung, Säuberung (vom Silber und Gold) la purgation, le nettoyement par le feu, l'affinement.

Выжига́тель, я, *m.* ein Verbrenner, der etwas verbrennet, qui brûle, qui reduit en cendres.

Выжига́ю, **га́ть**, **вы́жечь**, *v. a.* (*fut.* **вы́жгу**) ausbrennen, verſengen, verbrennen, einäſchern, brûler, réduire en cendre, conſumer par le feu; it. Gold und Silber ausbrennen, ſcheiden, reinigen, purger, nettoyer par le feu, affiner.

Выжида́нїе, я, *n.* die Auswartung, das Auswarten, l'action d'attendre jusqu'à la fin.

Выжида́ю, **да́ть**, **вы́ждать**, *v. a.* (*fut.* **вы́жду**) auswarten, attendre jusqu'à la fin.

Выжиле́нїе, я, *n. vulg.* das Abpochen, l'action d'obtenir par des menaces *ou* de mauvaiſes paroles.

Вы́жиленный, ая, ое, *part. vulg.* abgepocht, obtenu par des menaces *ou* de mauvaiſes paroles.

Выжи́ливаю, **вать**, **вы́жилить**, *v. a* (*fut.* **вы́жилю**) *vulg.* abpochen, abzanken, obtenir par des menaces, *ou* de mauvaiſes paroles *ou* des querelles.

Выжима́нїе, я, *n.* die Auspreſſung, l'action d'exprimer, de preſſurer.

Выжима́тель, я, *m.* der Auspreſſer, celui qui preſſure.

Выжима́ю, **ма́ть**, **вы́жать**, *v. a.* (*fut.* **вы́жму**) herauspreſſen, den Saft ausdrücken, exprimer, preſſurer, tirer le ſuc de qq. ch.

Вы́жимка, и, *f.* die Auspreſſung, l'action d'exprimer; it. eine gezwungene oder gekünſtelte Ausſprache, une prononciation affectée; говори́ть съ вы́жимкою, auf eine gezwungene oder gekünſtelte Art reden, parler avec affectation.

Выжина́ю, на́ть, вы́жать, *v. a.* (*fut.* вы́жну) abärndten, moiſſonner, faire la recolte.

Выжира́нїе, я, *n.* das Auffreſſen, die Verſchlingung, l'action de devorer.

Выжира́ю, ра́ть, вы́жрать, *v. a.* (*fut.* вы́жру) ausfreſſen, verſchlingen, dévorer, engloutir.

Вы́житый, ая, ое, *part.* aus ſeiner Wohnung vertrieben, délogé.

Вы́жлецъ, а, *m.* ein Windhund, un levrier.

Вы́жлица, ы, *f.* eine Windhündin, ein Windſpiel, une levrette.

Вы́жранный, ая, ое, *part.* ausgefreſſen, verſchlungen, devoré, englouti.

Вы́званный, ая, ое, *part.* herausgerufen, herausgefordert, aufgefordert, appellé déhors, provoqué.

Вызвѣ́зживанїе, я, *n. vulg.* der Vorwurf, das Verweiſen, Ausſchelten, la réprimande, reproche.

вызвѣ́зживаю, вать, **вы́звѣздить**, *v. a.* (*fut.* вы́звѣзжу) *vulg.* einem einen harten Verweiß geben, ausſchelten, laver la tête à qq. un, réprimander, faire une ſevére reprimande à qq. un.

Вы́здоровленїе, я, *n.* it. **вы́здо́ровливанїе**, я, *n.* die Geneſung, Wiedererlangung der Geſundheit, la convaleſcence, le rétabliſſement.

Вы́здоро́вливаю, вать, **вы́здоровѣть**, *v. n.* (*fut.* вы́здоровлю) geneſen, geſund werden, wiederum zu Kräften kommen, ſe rétablir, ſe remettre, récouvrer la ſanté.

Вы́здоровѣвшїй, ая, ее, *part.* geneſen, geſund geworden, wiederhergeſtellt, rétabli, guéri.

Вызола́чиваю, вать, **вызолоти́ть**, *v. a.* (*fut.* вы́золочу) vergolden, mit Golde überziehen oder belegen, dorer.

Вы́золоченїе, я, *n.* die Vergüldung, la dorure.

Вы́золоченный, ая, ое, *part.* vergüldet, doré.

Вызыва́льщикъ, а, *m.* ſiehe **вызыва́тель**.

Вызыва́нїе, я, *n.* die Herausberufung, Aufforderung, l'action d'appeller qq. un déhors, la provocation, l'appel pour ſe battre.

Вызыва́тель, я, *m.* der Ausforderer, Aufforderer, celui qui provoque, qui fait un appel.

Вызыва́тельный, ая, ое, *adj.* damit man auffordert, d'appel.

Вызыва́ю, ва́ть, **вы́звать**. *v. a.* (*fut.* вы́зову) herausrufen, herausfordern, auffordern, zum Kampf ausfordern, appeller qq. un déhors, le faire ſortir, provoquer, appeller en duël, défier.

Вы́зывный, ая, ое *adj.* ſiehe **вызыва́тельный**.

Вы́зывъ, у, *m.* ſiehe **вызыва́нїе**.

Вызяба́ю, ба́ть, **вы́зябнуть**, *v. n.* (*fut.* вы́зябну) erfrieren, tranſir.

Вы́зяблый, ая, ое, *adj.* erfroren, transi de froid.

Вы́игранный, ая, ое, *part* gewonnen, gagné.

Вы́йгрыванїе, я, *n.* das Gewinnen, l'action de gagner.

Вы́йгрываю, вать, **вы́играть**, *v. a.* (*fut.* вы́играю) gewinnen, erwerben, einen Vortheil erhalten, gagner, profiter, acquerir.

Вы́игрышъ, а, *m.* der Gewinnſt, Verdienſt, le gain, profit; онъ жа́денъ до вы́йгрыша, er iſt gewinnſüchtig, il eſt âpre *ou* attaché *ou* intereſſé au gain.

Вы́игрышный, ая, ое, *adj.* gewinnbringend, einträglich, dabey viel Vortheil zu erhalten, lucratif, profitable.

Вы́имка, и, *f.* die gerichtliche Wegnehmung der Waaren von ſolchen Leuten, die kein Recht haben damit zu handeln, la ſaiſie des marchandiſes de chez ceux, qui ne ſont autoriſés d'en faire commerce.

Вы́имщикъ, а, *m.* ein Gerichtsdiener, der ſolche aufhebung verrichtet, un archer, qui exécute un tel enléyement.

Вы́исканный, ая, ое, *part.* durchgeſucht, ausgeſucht, durchgeſtänkert, recherché, fureté, fouillé.

Вы́искиванїе, я, *n.* die Durchſuchung, Durchſtänkerung, l'action de rechercher, de fureter.

Вы́искиватель, я, *m.* einer der alles durchſuchet, ein Ausſucher, un fureteur, ſcrutateur.

Вы́искиваю, вать, **вы́искать**, *v. a.* (*fut.* вы́ищу) ausſuchen, durchſuchen, durchſtänkern, rechercher, fureter, fouiller, faire perquiſition.

Вы́искъ, у, *m.* ſiehe **вы́искиванїе**.

Выва́вываю, вать, **вы́ковать**, *v. a.* (*fut.* вы́кую) ausſchmieden, hammern, forger, étirer.

Выка́ливаюсь, ваться, **вы́калиться**, *v. r. vulg* miſten, ſeinen Miſt werfen (von Thieren) fienter.

Выка́лываю, вать, **вы́колоть**, *v. a.* (*fut.* вы́колю) ausſtechen, créver; **вы́колоть глаза́**, die Augen ausſtechen, créver les yeux.

Выка́рмливанїе, я, *n.* ſiehe **выкормле́нїе**.

Выка́рмливаю, вать, **вы́кормить**, *v. a.* (*fut.* вы́кормлю) ausfüttern, mäſten, fett machen, engraiſſer, mettre à l'engrais.

Вы́катанный, ая, ое, *part.* herausgewälzt, roulé déhors; it. gerollt, gemangelt, calandré.

Вы́катка, и, *f.* it. **вы́катъ**, у, *m.* das Herauswälzen, l'action de rouler déhors; it. das Mangeln, Rollen der Wäſche ꝛc., l'action de calandrer, de liſſer *du linge* &c.

Выка́тываю, вать, **вы́катать**, **вы́катить**, *v. a.* (*fut.* вы́качу) herauswälzen, rouler déhors; it. Leinenzeug oder Wäſche mangeln, rollen, calandrer, paſſer ſous la calandre, liſſer *du linge*, *de la toile* &c.

H

Выка́чиваю, вать, вы́катить, *v. a.* idem.
Выка́шиваю, вать, вы́косить, *v. a.* (*fut.* вы́кошу) abmähen, faucher un pré.
Выка́шливанїе, я, *n.* das Aushuſten, l'action de rendre par la toux.
Выка́шливаю, вать, вы́кашлить, *v. a.* (*fut.* вы́кашлю) mit Huſten auswerfen, aushuſten, rendre par la toux.
Вы́кваска, и, *f.* it. выквашёнїе, я, *n.* die Einſäurung, l'action de fermenter.
Вы́квашенный, ая, ое, *part.* gut eingeſäuret, fermenté.
Выква́шиваю, вать, вы́квасить, *v. a.* gut einſäuren, zur Gährung bringen, fermenter, faire lever la pâte.
Выкида́нїе, я, *n.* ſiehe выки́дыванїе.
Вы́кидокъ, дка, *m.* ſiehe вы́кидышъ.
Выки́дыванїе, я, *n.* die Herauswerfung, Herausthuung, l'action de mettre déhors, de rejetter, de rebuter; it. das Mißgebähren, das unzeitige Gebähren, l'avortement.
Выки́дываю, вать, вы́кидать, вы́кинуть, *v. a.* (*fut.* вы́кину) herauswerfen, herausthun, ausſchießen, verwerfen, mettre déhors, rejetter, rebuter; it. zu früh gebähren, mißgebähren, faire une fauſſe couche, avorter.
Выки́дываюсь, ваться, выкида́ться, вы́кинуться, *v. r.* (*fut.* вы́кинусь) ſich herauswerfen, ſe jetter déhors; пла́мя вы́кинулось, die Flamme iſt ausgebrochen, le feu s'eſt manifeſté.
Вы́кидышъ, а, *m.* eine unzeitige Geburt, un avorton.
Вы́кинутый, ая, ое, *part.* herausgeworfen, herausgethan, mis déhors.
Выкипа́ю, па́ть, вы́кипѣть, *v. n.* (*fut.* вы́киплю) auskochen, durch langes Kochen dick und weniger werden, einkochen, bouillir comme il faut, s'ébouillir, parbouillir, faire parbouillir, ſe diminuer en bouillant.
Вы́кипка, и, *f.* ſiehe выкипѣнїе.
Вы́кипѣлый, ая, ое, *adj.* ausgekocht, ébouilli.
Выкипѣнїе, я, *n.* das Auskochen, die Einkochung, la diminution d'une choſe en bouillant.
Выкиса́нїе, я, *n.* das Verſauern, la qualité de devenir aigre.
Выкиса́ю, са́ть, вы́киснуть, *v. n.* (*fut.* вы́кисну) vollends ſauer werden, verſauern, s'aigrir comme il faut, devenir aigre.
Вы́кислый, ая, ое, *adj.* vollends ſauer geworden, verſauret, devenu aigre.
Вы́кладенный, ая, ое, *part.* ausgelegt, ausgeſetzt, etalé, expoſé; it. verbrämt, beſetzt, bordé, garni; it mit Steinen gepflaſtert, belegt, carrelé; it. ausgerechnet, berechnet, calculé, ſupputé.
Вы́кладка, и, *f.* das Auslegen, Ausſetzen, Auskramen, l'étalage, l'expoſition; it. die Verbrämung, Beſetzung der Kleider (mit Spitzen ꝛc.) la bordure, garniture de paſſement &c. it. das Pflaſtern, Belegen der Zimmer, des Bodens mit Steinen, le carrelage; it. die Ausrechnung, Berechnung, le calcul, la ſupputation.
Выкла́дчикъ, а, *m.* der etwas auslegt, auskramt, celui qui étale, expoſe; it. der etwas ausrechnet, zuſammenrechnet, le calculateur.
Выкла́дыванїе, я *n.* ſiehe вы́кладка.
Выкла́дываю, вать, вы́класть, вы́ложить, *v. a.* (*fut.* вы́ложу) auslegen, ausſetzen, auskramen, zum Kauf ausſtellen, étaler, expoſer, mettre en vente; it. verbrämen, beſetzen (mit Spitzen ꝛc.) border, couvrir ou garnir de paſſemens &c. it. mit Steinen pflaſtern, belegen, carreler; it. ausrechnen, berechnen, zuſammenrechnen, calculer, ſupputer.
Вы́клеванный, ая, ое, *part.* ausgepickt, mit dem Schnabel aufgeleſen, bécqueté.
Вы́клевка, и, *f.* it. выклевыва́нїе, я, *n.* die Auspickung, das Aufleſen mit dem Schnabel, l'action de becqueter.
Выкле́вываю, вать, вы́клевать, вы́клюнуть, *v. a.* (*fut.* вы́клюну) auspicken, mit dem Schnabel picken, becqueter, piquer avec le bec.
Выкле́вываюсь, ваться, *v. r.* ſich aus dem Ey auspicken, aus dem Ey kriechen, ouvrir la coque à coups de bec, éclorre.
Вы́клеенный, ая, ое, *part.* angeklebt, angeleimt, collé.
Выкле́иванїе, я, *n.* die Anklebung, Anleimung, l'action de coller.
Выкле́иваю, вать, вы́клеить, *v. a.* (*fut.* вы́клею) ankleben, anleimen, coller.
Вы́клейка, и, *f.* ſiehe выкле́иванїе.
Вы́клепанный, ая, ое, *part.* ausgeſchmiedet, ausgeſchlagen, étiré.
Вы́клепка, и, *f.* it. выкле́пыванїе, я, *n.* die Ausſchmiedung, das Ausſchlagen, l'action d'étirer.
Выкле́пываю, вать, вы́клепать, *v. a.* (*fut.* вы́клеплю) ausſchmieden, ausſchlagen, ausſtrecken (von Metallen) étirer, rendre mince.
Вы́кликанный, ая, ое, *part.* herausgerufen, appellé déhors à haute voix.
Выкли́каю, ка́ть, вы́кликнуть, *v. a.* (*fut.* вы́кличу, herausrufen, appeller à haute voix pour faire ſortir.
Выкли́киванїе, я, *n.* it. вы́кличка, и, *f.* die Herausrufung, l'action d'appeller déhors à haute voix.
Выключа́ю, ча́ть, вы́ключить, *v. a.* (*fut.* вы́ключу) ausſchließen, nicht einlaſſen, ausnehmen, exclurre, excepter.
Выключа́я, *ger.* mit Ausſchließung, ausgeſchloſſen, ausgenommen, ohne, excepté, à la reſerve de, ôté, hors, excluſif.

Выключе́нїе, я, *n.* die Ausſchließung, Ausnahme, l'excluſion, l'exception.
Вы́ключенный, ая, oe, *part.* ausgeſchloſſen, ausgenommen, exclu, excepté.
Выключи́тельный, ая, oe, *adj.* ausſchließend, excluſif.
Вы́ключка, и, *f.* ſ. выключе́нїе.
Вы́кну, кнуть, вы́кать, *v. n.* gewöhnen, ſich gewöhnen, s'accoûtumer.
Вы́кованный, ая, oe, *part.* ausgeſchmiedet, gehämmert, forgé.
Вы́ковка, и, *f.* die Ausſchmiedung, l'action de forger.
Вы́козыриваю, вать, вы́козырять, *v. n.* austrumpfen (im Kartenſpiel) jouer à tout triomphe.
Выкола́чиванїе, я, *n.* das Herausſchlagen, l'action de faire ſortir à force de coups.
Выкола́чиваю, вать, **вы́колотить**, *v. a.* (*fut.* вы́колочу) herausſchlagen, ausſtoßen, ausklopfen, faire ſortir à force de coups, défoncer, pouſſer déhors.
Вы́колотый, ая, oe, *part.* ausgeſtochen, crevé, arraché.
Вы́колотье, я, *n.* die Ausſtechung, l'action de crever.
Выколоче́нїе, я, *n.* ſiehe выкола́чиванїе.
Вы́колоченный, ая, oe, *part.* herausgeſchlagen, ausgeſtoßen, pouſſé déhors, défoncé.
Вы́колупка, и, *f.* it. выколупле́нїе, я, *n.* ſiehe выколу́пыванїе.
Вы́колупленный, ая, oe, *part.* ausgeklaubt, ausgeleſen, épluché, trié.
Выколу́пываніе, я, *n.* die Ausklaubung, Herausleſung, l'épluchement.
Выколу́пываю, вать, **вы́колупать**, *v. a.* (*fut.* вы́колупаю) ausklauben, ausleſen, reinigen, das Inwendige herausnehmen, éplucher, trier.
Выколу́пываюсь, ваться, **вы́колупаться**, *v. r.* aus dem Ey kriechen, ſortir de la coquille.
Вы́конопаченный, ая, oe, *part.* kalfatert, zugeſtopft, calfaté, calfeutré.
Вы́конопа́чиванїе, я, *n.* das Kalfatern, das Verſtopfen und Zuſtreichen der Ritzen und Spalten, le calfeutrement.
Вы́копанный, ая, oe, *part.* ausgegraben, ausgeſcharrt, aufgegraben, deterré, fouillé.
Вы́копченный, ая, oe, *part.* genug geräuchert, fumé comme il faut.
Вы́копъ, у, *m.* it.
Выко́пыванїе, я, *n.* die Ausgrabung, Ausſcharrung, Aufgrabung, le déterrement, la fouille.
Выко́пываю, вать, **вы́копать**, *v. a.* (*fut.* вы́копаю) ausgraben, ausſcharren, aufgraben, aufwühlen, deterrer, fouiller, découvrir en creuſant; **мёртвое тѣло изъ земли́ вы́копать**, einen todten Körper ausgraben, déterrer un corps mort.

Вы́кормка, и, *f.* it. выкормле́нїе, я, *n.* die Ausfütterung, Mäſtung, das Mäſten, l'engrais, l'action d'engraiſſer.
Вы́кормленный, ая, oe, *part.* ausgefüttert, gemäſtet, engraiſſé.
Вы́косъ, у, *m.* it.
Выкоше́нїе, я, *n.* das Abmähen, la fauchure.
Вы́кошенный, ая, oe, *part.* abgemähet, fauché.
Вы́краденный, ая, oe, *part.* geſtohlen, abgeſtohlen, volé, dérobé.
Вы́крадка, и, *f.* die Abſtehlung, Dieberey, le vol.
Выкра́дываю, вать, **вы́красть**, *v. a.* (*fut.* вы́краду) ſtehlen, abſtehlen, heimlich entwenden, voler, dérober.
Выкра́иваю, вать, **вы́кроить**, *v. a.* (*fut.* вы́крою) ein Muſter zu einem Kleide ꝛc. zuſchneiden, tailler le modéle, le patron *d'un habit* &c.
Вы́краска, и, *f.* it. выкраше́нїе, я, *n.* die Farbung, das Farben, l'action de teindre, la teinture.
Вы́крашенный, ая, oe, *part.* gefärbt, teint.
Выкра́шиванїе, я, *n.* ſiehe вы́краска.
Выкра́шиваю, вать, **вы́красить**, *v. a.* (*fut.* вы́крашу) färben, eine Farbe geben, teindre.
Выкривле́нїе, я, *n.* die Ausbiegung, Krümmung, le courbement.
Вы́кривленный, ая, oe, *part.* ausgebogen, gekrümmt, courbé, tordu.
Выкривля́ю, ля́ть, **вы́кривить**, *v. a.* (*fut.* вы́кривлю) ausbiegen, krümmen, krumm ziehen, courber, tordre.
Вы́кроенный, ая, oe, *part.* zugeſchnitten (von Muſtern und Modellen) taillé.
Вы́кройка, и, *f.* das Muſter zu einem Kleide ꝛc. le modéle, le patron d'un habit &c.
Выкропле́нїе, я, *n.* die Beſprengung, Beſpritzung, l'aſperſion, l'arroſement.
Вы́кропленный, ая, oe, *part.* beſprengt, beſprizt, aſpergé, arroſé.
Выкропля́ю, пля́ть, **вы́кропить**, *v. a.* (*fut.* вы́кроплю) beſprengen, beſpritzen, aſperger, arroſer.
Вы́крошенный, ая, oe, *part.* zerbröckelt, in Stücke zerbrochen, émié, emorcelé.
Выкро́шиваніе, я, *n.* die Zerbröckelung, l'action d'émier.
Выкро́шиваю, вать, **вы́крошить**, *v. a.* (*fut.* вы́крошу) zerbröckeln, in Stücke zerbrechen, émier, émorceler.
Вы́круженный, ая, oe, *part.* rund gemacht, arrondi.
Выкру́живаю, вать, **вы́кружить**, *v. a.* (*fut.* вы́кружу) ründen, rund machen, arrondir.
Вы́кружка, и, *f.* das Rundmachen, die Rundung, l'action d'arrondir, l'arrondiſſement.

Вы́крутка, и, *f.* die Aufflechtung, Aufwindung, l'action de detordre; it. eine Ausflucht, Einwendung, fahle Entschuldigung, une échapatoire, un détour, pretexte, faux-fuyant.

Выкруче́нїе, я, *n.* it.

Выкру́чиванїе, я, *n.* die Aufflechtung, Aufwindung, Aufdrehung, l'action de détordre, le détortillement.

Вы́крученный, ая, ое, *part.* aufgeflochten, aufgewunden, détortillé, détordu.

Выкру́чиваю, вать, вы́крутить, *v. a.* (*fut.* вы́кручу) was zusammen gedrehet war aufmachen, aufflechten, aufschlingen, aufwinden, aufdrehen, détortiller, détordre, décorder.

Выкру́чиваюсь, ваться, вы́крутиться, *v. r.* Ausflüchte suchen, mit etwas sich entschuldigen, s'excuser, chercher de detours, forger, apporter de frivoles excuses.

Вы́купанный, ая, ое, *part.* getaucht, geschwemmt, mouillé, guée.

Вы́купать, *v. a.* tauchen, schwemmen, mouiller, guéer *les chevaux* &c.; **вы́купать лошадь**, ein Pferd in die Schwemme reiten, guéer un cheval, mener un cheval au gué.

Выкупа́ю, па́ть, вы́купить, *v. a.* (*fut.* вы́куплю) auskaufen, wieder einlösen, loskaufen, ranzioniren, racheter, dégager, rançonner; **вы́купить закла́дъ**, ein Pfand wieder einlösen, retirer un gage; **вы́купить изъ плѣна**, aus der Gefangenschaft erlösen, tirer qq. un de captivité.

Вы́купи́тель, я, *m* der da wieder einlöset, loskauft, ranzioniret, celui qui rachete, dégage.

Вы́купка, и, *f.* it. **выкупле́нїе**, я, *n.* die Loskaufung, Einlösung, der Wiederkauf, die Ranzionirung, le rachat, dégagement, rançonnement.

Вы́купленный, ая, ое, *part* losgekauft, wieder eingelöset, ranzioniret, racheté, dégagé, rançonné.

Вы́купный, ая, ое, *adj.* zur Einlösung gehörig, wiederkäuflich, rachetable; **вы́купные деньги**, das Lösegeld für einen Gefangenen, la rançon.

Вы́купъ, у, *m.* siehe **вы́купка**.

Вы́куренный, ая, ое, *part.* ausgeraucht, achevé d'être fumé.

Выку́риваю, вать, вы́курить, *v. a.* (*fut.* вы́курю) ausrauchen, achever de fumer.

Вы́куска, и, *f.* it. **выку́сыванїе**, я, *n.* das Ausbeißen, l'action d'arracher avec les dents.

Выку́сываю, вать, вы́кусить, *v. a.* (*fut.* вы́кушу) ausbeißen, arracher avec les dents, mordre.

Вы́кушенный, ая, ое, *part.* ausgebissen, arraché avec les dents.

Выла́вливанїе, я, *n.* das Ausfangen, l'action de prendre tout.

Выла́вливаю, вать, вы́ловить, *v. a.* (*fut.* вы́ловлю) ausfangen, durch den Fang ausleeren, prendre tout, vuider *p. e. par la chasse, la pêche* &c.

Вы́лаенный, ая, ое, *part. vulg.* ausgescholten, ausgehunzt, grondé, chapitré.

Выла́жу, зишь, зить, вы́лѣзть, *v. n.* (*fut.* вы́лѣзу) herausstriechen, herausschleichen, sortir en rempant.

Вы́лазка, и, *f.* der Ausfall, (z. E. aus einer Festung) la sortie; **дѣлать вы́лазку**, einen Ausfall thun, faire une sortie.

Вы́лазъ, у, *m.* eine Oeffnung, ein Loch in der Mauer, wodurch man herauskriechen kann, une ouverture, un trou dans une muraille par où on peut sortir en rempant.

Выла́иваю, вать, вы́лаить, *v. a. vulg.* ausschelten, aushunzen, gronder, chapitrer.

Выла́киваю, вать, вы́лакать, вы́лакнуть, *v. a.* (*fut.* вы́лакну) auslecken (wie ein Hund) lécher tout, lapper.

Выла́мыванїе, я, *n.* die Ausbrechung, das Ausbrechen, l'action d'ouvrir par force, de rompre, d'ébrécher.

Выла́мываю, вать, вы́ломать, вы́ломить, *v. a.* (*fut.* вы́ломлю) ausbrechen, aufbrechen, eine Scharte oder Bruch in etwas machen, ouvrir par force, rompre, ébrécher.

Вы́ласка, и, *f.* siehe **вы́лазка**.

Выла́щиваю, вать, вы́лощить, *v. a.* (*fut.* вы́лощу) poliren, glätten, einen Glanz geben, glänzend machen, lustrer, polir, lisser.

Вы́лащикъ, а, *m.* der einen Ausfall thut, celui qui fait une sortie.

Вы́лганный, ая, ое, *part. vulg.* was mit Lügen erlangt ist, abgelogen, obtenu par mensonge.

Вы́лежалый, ая, ое, *adj.* veraltet, verlegen, vieilli, gâté; it. durch Liegen reif geworden, meuri en etant couché longtems.

Вылежа́нїе, я. *n.* das genugsame Liegen, le délassement àprés le travail.

Вылежи́ваю, вать, вы́лежать, *v. n.* (*fut.* вы́лежу) darnieder liegen, zu Bette liegen, être malade *ou* allité; it. durch Liegen reif werden, meurir en etant couché sur un lieu.

Вылежи́ваюсь, ваться, вы́лежаться, *v. r.* ausruhen, se reposer; it. sich abliegen, se gâter en demeurant couché trop longtems sur un lieu.

Вы́лежка, и, *f.* siehe **вылежа́нїе**.

Вылета́нїе, я, *n.* das Herausfliegen, l'action de sortir en volant.

Вылета́ю, та́ть, вы́лететь, *v. n.* (*fut.* вы́лечу) herausfliegen, sortir en volant.

Вы́летъ, у, *m* siehe **вылета́нїе**.

Вылещиваю, вать, вы́лестить, *v. a.* abschmeicheln, durch Schmeicheleyen erlangen, pateliner, obtenir par careſſes *ou* flatteries.

Выливáнïе, я, *n.* die Herausgießung, Ausſchöpfung, l'action de verſer déhors, de puiſer.

Выливáю, вать, **вы́лить**, *v. a.* (*fut.* вы́лью) herausgießen, herausſchöpfen, verſer déhors, puiſer, tirer à ſec; вы́лить насо́сомъ всю во́ду изъ суд[illegible] das Waſſer aus den Schiffen völlig ausprumpen, [illegible] la pompe.

Вы́ливка, и, *f.* it. **выливáнïе**, я, *n.* ſiehe **выливáнïе**.

Вылизáнïе, я, *n.* das Auslecken, l'action de lêcher tout.

Вы́лизанный, ая, ое, *part.* ausgeleckt, lêché.

Вылúзываю, вать, **вылизать**, *v. a.* (*fut.* вы́лижу) auslecken, lécher tout.

Вы́литый, ая, ое, *part.* herausgegoſſen, herausgeſchöpft, verſé déhors, puiſé.

Вы́литье, я, *n.* ſiehe **выливáнïе**.

Вы́ловка, и, *f.* it. **выловлéнïе**, я, *n.* ſiehe **вылáвливанïе**.

Вы́ловленный, ая, ое, *part.* ausgefangen, durch den Fang ausgeleert, vuidé, p. e. par la chaſſe, la peche, &c.

Вы́ложенный, ая, ое, *part.* ſiehe **вы́кладенный**.

Вы́ложить, *v. a.* ſiehe **выкладывáю**.

Вы́ломанный, ая, ое, it. **вы́ломленный**, ая, ое, *part.* ausgebrochen, aufgebrochen, ouvert par force, rompu, ébreché.

Вы́ломка, и, *f.* it. **выломлéнïе**, я, *n.* it. **вы́ломъ**, у, *m.* die Ausbrechung, das Ausbrechen, l'action d'ouvrir par force, de rompre.

Вылощéнïе, я, *n.* die Polirung, das Poliren, die Glättung, l'action de luſtrer, le poliment.

Вы́лощенный, ая, ое, *part.* polirt, glänzend gemacht, geglättet, luſtré, poli.

Вылужéнïе, я, *n.* die Verzinnung, l'étamure.

Вы́луженный, ая, ое, *part.* verzinnet, étamé.

Вы́лукавить, *v. a. vulg. perf.* **вы́лукавилъ**, mit Liſt erhalten, erliſten, attraper par fineſſe, par ruſe, par tromperie.

Вылупáю, пáть, пить, *v. a* ſiehe **вылупля́ю**.

Вылуплéнïе, я, *n.* die Ausſchälung, Aushülſung, l'action d'écoſſer, d'écaler.

Вы́лупленный, ая, ое, *part.* ausgeſchält, ausgehülſet, écoſſé, écalé.

Вылупля́ю, пля́ть, **вы́лупить**, *v. a.* (*fut.* вы́луплю) ausſchälen, aushülſen, die Schale von Erbſen, Bohnen ꝛc. abthun, écoſſer, écaler.

Вылупля́юсь, пля́ться, **вы́лупиться**, *v. r.* aufgehen, ausbrüten, aus dem Ey kriechen, ſortir de la coque, éclorre.

Вылущéнïе, я, *n.* die Auskernung, Ausklaubung, l'action d'ôter les noyaux, de cerner les noix, l'epluchement.

Вы́лущенный, ая, ое, *part.* ausgekernt, ausgeklaubt, épluché.

Вылу́щиваю, вать, **вы́лущить**, *v. a.* (*fut.* вы́лущу) den Kern aus der Schaale nehmen, ausklauben (z. E. Nüſſe) reinigen, ſäubern, die Faſern abſchneiden, ôter les noyaux, cerner les noix, éplucher.

Вылыга́ю, га́ть, **вы́лгать**, *v. a. vulg.* (*fut.* вы́лгу) etwas mit Lügen erlangen, ablügen, obtenir par menſonge.

Вылѣза́ю, за́ть, **вы́лѣзть**, *v. n.* ſiehe **выла́жу**.

Вы́лѣпка, и, *f.* it. **вылѣпле́нïе**, я, *n.* die Aufklebung, l'action de coiler ſur...

Вы́лѣпленный, ая, ое, *part.* aufgeklebt, collé ſur...

Вылѣпля́ю, ля́ть, **вы́лѣпить**, *v. a.* aufkleben, coller ſur...

Вылѣче́нïе, я, *n.* das völlige Kuriren, la guériſon.

Вы́лѣченный, ая, ое, *part.* auskurirt, ausgeheilt, guéri tout à fait.

Вылѣчиваю, вать, **вы́лѣчить**, *v. a.* (*fut.* вы́лѣчу) völlig kuriren, auskuriren, ausheilen, guérir à fond, guérir tout à fait; **вы́лѣчить бо́льнова**, einen Kranken heilen, kuriren, guérir un malade.

Вылѣчиваюсь, ваться, **вы́лѣчиться**, *v. r.* geſund werden, geneſen, ſe guérir.

Вымаза́нïе, я, *n.* ſiehe **вы́мазка**.

Вы́мазанный, ая, ое, *part* geſalbet, geſchmiert, beſtrichen, angeſtrichen, oint, graiſſé, frotté.

Вы́мазка, и, *f.* it. **вымáзыванïе**, я, *n.* die Salbung, Schmierung, Anſtreichung, l'oignement, l'action de graiſſer.

Вымáзываю, вать, **вы́мазать**; *v. a.* (*fut.* вы́мажу) ſalben, ſchmieren, beſtreichen, anſtreichen, oindre, graiſſer, frotter; **вы́мазать сапоги́**, die Stiefel ſchmieren, graiſſer les bottes.

Вымáкиванïе, я, *n.* die Austunkung, l'action de vuider en trempant.

Вымáкиваю, вать, **вы́макнуть**, *v. a.* (*fut.* вы́макну) mit Eintunken ausleeren, austunken, avaler *ou* vuider en trempant.

Вымáкиваю, вать, **вы́мокнуть**, *v. n.* durch und durch naß werden, ſe mouiller entiérement.

Вы́малеванный, ая, ое, *part.* bemahlet, angeſtrichen, ausgezieret, peinturé, embelli, enjolivé.

Вы́малевка, и, *f.* it. **вымале́выванïе**, я, *n.* die Bemahlung, Anſtreichung, Auszierung, l'action de peinturer, l'embelliſſement, l'enjolivement.

Вымáлевываю, вать, **вы́малевать**, *v. a.* bemahlen, anſtreichen, auszieren, ſchmücken, ein Haus ausputzen, peinturer, embellir, enjoliver.

Вымáлываю, вать, **вы́молоть**, *v. a.* ausmahlen, durchmahlen, moudre entiérement.

Вы́мана, ы, *f.* it. **вымáниванïе**, я, *n.* die Herauslockung, l'action d'attirer par fineſſe, par tromperie.

Выма́ниваю, ать, **вы́манить**, *v. a.* (*fut.* **вы́маню**) herauslocken, hervorlocken, attirer par fineſſe, par tromperie; **онъ всѣ денги у меня вы́манилъ**, er hat mir all mein Geld herausgelockt, il m'a dépouillé de tout mon argent.

Вы́манка, и, *f.* ſiehe **вы́мана**.

Вы́маранный, ая, ое, *part.* beſchmiert, beſudelt, barbouillé, ſouillé; it. ausgeſtrichen, ausgelöſcht, rayé, effacé.

Выма́риваю, ать, **вы́морить**, *v. a.* (*fut.* **вы́морю**) Hungers ſterben laſſen, aushungern, durch Hungersnoth zwingen, faire mourir de faim, affamer.

ы́марка, и, *f.* it. **вымара́ванїе**, я, *n.* die Beſchmierung, Beſudelung, la ſouillûre, ſalliſſure; it. die Ausſtreichung, Auslöſchung, l'effacement, la rature.

Вымара́ваю, ать, **вы́марать**, *v. a.* (*fut.* **вы́мараю**) beſchmieren, beſudeln, beflecken, barbouiller, ſouiller, ſalir; it. etwas geſchriebenes ausſtreichen, auslöſchen, effacer, rayer, raturer; **цѣлую строку вы́марать**, eine Zeile durchſtreichen, effacer, rayer une ligne.

Вы́масленный, ая, ое, *part.* ſiehe **зама́сленный**.

Вымаслива́ю, ать, **вы́маслить**, *v. a.* (*fut.* **вы́маслю**) ſiehe **зама́сливаю**.

Вымате́рѣлый, ая, ое, *adj.* aufgewachſen, ſtark, dick, wohl beleibt, gros, gras, corpulent.

Вымо́тываю, ать, **вы́мотать**, *v. a.* (*fut.* **вы́мотаю**) abwinden, aufſpulen, dévider.

ы́маханный, ая, ое, *part.* ausgeſchwungen, gefechelt, éventé.

Вымахиванїе, я, *n.* die Ausſchwingung, l'action d'éventer.

Вымахиваю, ать, **вы́махнуть**, *v. a.* ausſchwingen, fecheln, wedeln, éventer, faire du vent avec un éventail.

ыма́чиваю, ать, **вы́мочить**, *v. a.* (*fut.* **вы́мочу**) auswäſſern, daß das Salz herauskomme, durchwäſſern, durchnetzen, deſſaler, détremper d'outre en outre, mouiller entiérement.

Вы́машка, и, *f.* ſiehe **вымахиванїе**.

Вымащиваю, ать, **вы́мостить**, *v. a.* (*fut.* **вы́мощу**) pflaſtern, mit Steinen belegen, dielen, bedielen, paver, plancher, plancheïer; **вымостить улицу камéньемъ**, eine Gaſſe pflaſtern, paver une ruë.

Вымерза́ю, за́ть, **вы́мерзнуть**, *v. n.* (*fut.* **вы́мерзну**) gerinnen, gefrieren, ſe congéler.

ы́мерзлый, ая, ое, *adj.* ausgefroren, congelé.

Вы́мерлый, аа, ое, *adj.* ausgeſtorben, wo alle Einwohner geſtorben ſind, wo ein ganz Geſchlecht abgeſtorben iſt, dont les habitans ſont tous morts, dont toute la race s'eſt éteinte.

Вы́метанный, ая, ое, *part.* hinausgeworfen, jetté déhors.

Вымета́ю, та́ть, **вы́мести**, *v. a.* (*fut.* **вы́мету**) ausfegen, auskehren, balayer, nettoyer.

Вымете́нїе, я, *n.* die Ausfegung, Auskehrung, l'action de balayer, le nettoyement.

Вы́мещенный, ая, ое, *part.* ausgefegt, ausgekehrt, balayé, nettoyé.

Вы́метка, и, *f.* it. **вы́метъ**, у, *m.* das Auskehricht, der Unflat vom Auskehren, les balayeures.

Вымéтываніе, я, *n.* das Hinauswerfen, l'action de jetter déhors.

Вымéтываю, ать, **вы́метать**, *v. a.* (*fut.* **вы́метаю**) hinauswerfen, jetter déhors.

Вымéщиваю, ать, **вы́местить**, *v. a.* vergelten, ſich rächen, rendre la pareille, ſe venger.

Вымина́ю, на́ть, **вы́мять**, *v. a.* (*fut.* **вы́мну**) ausreiben, zerknittern, weiß Zeug, Leinwand zerknippeln, ôter en frottant, chiffonner, froiſſer *du linge* &c.

Вымира́ю, ра́ть, **вы́мереть**, *v. n.* ausſterben, abſterben, mourir, s'éteindre.

Вы́моклый, ая, ое, *adj.* durch und durch naß gemacht, durchgenezt, mouillé entiérement.

Вымола́чиваю, ать, **вы́молотить**, *v. a.* (*fut.* **вы́молочу**) ausdreſchen, battre, acheve de battre le blé.

Вы́молвю, вить, *v. a.* herausſagen, ausſprechen, dire, prononcer, proférer.

Вы́молотка, и, *f.* it. **вымолоче́нїе**, я, *n.* die Ausdreſchung, le battage.

Вы́молоченный, ая, ое, *part.* ausgedroſchen, battû *avec le fleau.*

Вымора́живаю, ать, **вы́морозить**, *v. a.* (*fut.* **вы́морожу**) ausfrieren laſſen, frieren machen, faire géler, tirer l'eſſence à force de gélée.

Вы́моренный, ая, ое, *part.* verhungert, mort de faim.

Вымороже́нїе, я, *n.* die Kühlung, Abkühlung, l'action de faire géler, la réfrigeration.

Вы́мороженный, ая, ое, *part.* gefroren, abgekühlt, gélé.

Вы́морозки, ковъ, *pl.* allerhand Säfte und ſtarke Getränke, die man durch das Ausfrieren erhält, toutes ſortes de fortes boiſſons qui reſtent àprés que les liqueurs ont été gelées.

Вы́морочный, ая, ое, *adj.* **вы́морочная деревня**, ein Dorf deſſen Herrſchaft ausgeſtorben iſt, biens caducs, vaquants.

Вы́моръ, у, *m.* das Ausſterben, l'extinction.

Вы́мостка, и, *f.* das Pflaſtern, die Pflaſterung, das Dielen, le pavage, l'action de plancheïer.

Вы́мотанный, ая, ое, *part.* abgewunden, aufgeſpult, dévidé.

Вы́мотка, и, *f.* die Abwindung, das Aufſpulen, l'action de dévider.

Вымоче́нїе, я, *n.* die Auswäſſerung, Durchwäſſerung, Durchnetzung, l'action de deſſaler, de détremper, de mouiller entiérement.

Вы́моченный, ая, ое, *part.* ausgewäſſert, durchgenezt, deſſalé, mouillé entiérement.

Вы́мочиться, *v. r.* durch und durch naß werden, être tout mouillé, être percé d'outre en outre *de la pluye* &c.

Вымоще́нїе, я, *n.* ſiehe вы́мостка.

Вы́мощенный, ая, ое, *part.* gepflaſtert, mit Steinen belegt, gedielt, pavé, plancheïé.

Вымудря́ю, дрить, *v. a.* (*fut.* вы́мудрю) ausklügeln, ausküníteln, inventer, découvrir.

Вымуче́нїе, я. *n.* die Auspreſſung, Erpreſſung, Abzwingung, l'extorſion, l'exaction, la concuſſion.

Вы́мученный, ая, ое, *part.* ausgepreßt, erpreßt, abgezwungen, exigé, tiré par force, arraché par violence; it. geſchwächt, entkräftet, affoibli, énervé.

Вымуча́ю, вать, **вы́мучить**, *v. a.* (*fut.* вы́мучу) auspreſſen, erpreſſen, abzwingen, mit Gewalt erzwingen, extorquer, exiger, tirer par force, arracher par violence; it. ſchwächen, entkräften, affoiblir, énerver.

Вымыва́нїе, я, *n.* ſiehe вы́мытїе.

Вымыва́ю, ва́ть, вы́мыть, *v. a.* (*fut.* вы́мою) auswaſchen, abwaſchen, laver, blanchir; **дать вы́мыть бѣлье́**, ſeinen Zeug zu waſchen geben, donner du linge à blanchir.

Вы́мыленный, ая, ое, *part.* eingeſeift, mit Seife gewaſchen, ſavonné.

Вымы́ливанїе, я, *n.* die Einſeifung, le ſavonnage.

Вымы́ливаю, вать, вы́мылить, *v. a.* (*fut.* вы́мылю) einſeifen, mit Seife waſchen, ſavonner.

Вы́мыслъ, у, *m.* eine Erfindung, Erdichtung, eine Finte, une invention, fiction, un tour fin.

Вымытїе, я, *n.* die Auswaſchung, Abwaſchung, le lavement, blanchiſſage.

Вы́мытый, ая, ое, *part.* ausgewaſchen, abgewaſchen, lavé, blanchi.

Вымышле́нїе, я, *n.* die Erfindung, Erſinnung, Entdeckung, l'invention, la découverte.

Вы́мышленникъ, а, *m.* der Erfinder, Erdichter, l'inventeur.

Вы́мышленница, ы, *f.* die Erfinderinn, l'inventrice.

Вы́мышленно, *adv.* erdichteter, eingebildeter Weiſe, fabuleuſement, chimériquement.

Вы́мышленный, ая, ое, *part.* erdichtet, erſonnen, erdacht, ausgedacht, inventé, imaginé, feint, chimérique.

Вымышля́ю, ля́ть, **вы́мыслить**, *v. a.* (*fut.* вы́мышлю) erdichten, erdenken, erſinnen, erfinden, künſtlich ausſinnen, inventer, imaginer, feindre, controuver.

Вы́мѣненный, ая, ое, *part.* ausgetauſcht, ausgewechſelt, échangé, troqué.

Вымѣ́ниваю, зать, **вымѣня́ть**, **вы́мѣнить**, *v. a.* (*fut.* вы́мѣню) austauſchen, vertauſchen, auswechſeln, umſetzen, échanger, troquer, faire l'échange.

Вы́мѣнъ, у, *m.* der Tauſch, die Austauſchung, Auswechſelung, der Umſatz, l'échange, le troc.

Вы́мѣренный, ая, ое, *part.* ausgemeſſen, méſuré.

Вымѣ́риванїе, я, *n.* die Ausmeſſung, Abmeſſung, la dimenſion, le meſurage.

Вымѣ́риваю, вать, **вымѣря́ть**, **вы́мѣрить**, *v. a.* (*fut.* вы́мѣрю) ausmeſſen, abmeſſen, méſurer, toiſer.

Вы́мѣска, и, *f.* ſiehe **вымѣ́шиванїе**.

Вы́мѣшенный, ая, ое, *part.* durchgeknetet, bien paîtri.

Вымѣ́шиванїе, я, *n.* die Durchknetung, l'action de paîtrir.

Вымѣ́шиваю, вать, **вы́мѣсить**, *v. a.* (*fut.* вы́мѣшу) recht durchkneten, zuſammen kneten, bien paîtrir.

Вымя, ени, *n.* das Eyter des Viehes, le pis, la tette.

Вымягча́ю, ча́ть, **вы́мягчить**, *v. a.* (*fut.* вы́мягчу) weich machen, rendre mou.

Вымягче́нїе, я, *n.* das Weichmachen, l'action de rendre mou.

Вы́мягченный, ая, ое, *part.* weich gemacht, rendu mou.

Вы́мятый, ая, ое, *part.* ausgerieben, zerknittert, chiffonné, froiſſé.

Вы́мятье, я, *n.* die Ausreibung, Zerknitterung, l'action de chiffonner, de froiſſer.

Вына́шивалщикъ, а, *m.* der Falkenmeiſter, Falkenier, le fauconnier.

Вына́шиваю, вать, **вы́носить**, *v. a.* (*fut.* вы́ношу) abtragen, abnutzen, verſchleißen, als Kleider, uſer, déchirer.

Вы́несенный, ая, ое, *part.* herausgetragen, porté déhors.

Вы́низанный, ая, ое, *part.* mit Perlen geſtickt, beſetzt, brodé, garni de perles.

Вы́низка, и, *f.* it. **вынѝзываніе**, я, *n.* die Beſetzung mit Perlen, das künſtliche Aufreihen der Perlen, l'action de broder, de garnir de perles.

Вынѝзываю, вать, **вы́низать**, *v. a.* (*fut.* вы́нижу) mit Perlen beſetzen, die Perlen künſtlich aufreihen, z. E. auf einem Bilde, broder, garnir de perles.

Вынима́нїе, я, *n.* das Herausnehmen, l'action de tirer déhors.

Вынима́ю, ма́ть, вы́нять, *v. a.* (*fut.* вы́ну) herausnehmen hervorlangen, tirer déhors, aveindre; вы́нять бѣлье́ изъ сундука́, Waſche aus einem Kaſten hervorlangen, ſortir du linge d'un coffre; вы́нять шпа́гу, den Degen ziehen, tirer l'épée.

Выноси́тель, я, *m.* der etwas heraustrágt, celui qui porte déhors.

Вы́носка, и, *f.* das Heraustragen, l'action de porter déhors, d'emporter.

Вы́носъ, у, *m.* das Austragen, l'action de porter déhors; it. das Leichenbegängniß, die Beſtattung zur Erde, les funerailles.

Вы́ношенный, ая, ое, *part.* abgetragen, abgenuzt, z. E. ein Kleid, uſé.

Выношу́, си́ть, вы́нести, *v. a.* (*fut.* вы́несу) heraustragen, herausbringen, porter déhors, emporter, ôter; it. eine Heimlichkeit ausbringen, ausſchwäzen, unter die Leute bringen, réveler un ſecret.

Выношу́сь, носи́ться, *v. r.* mit Sack und Pack davon gehen, prendre ſon ſac et ſes quilles et s'en aller.

Вы́ну, *adv.* allezeit, ſtets, ohne Unterlaß, toûjours, ſans ceſſe.

Вынырянье, я, *n.* das Herausſchwimmen, Hervorkommen, l'action de ſortir à la nage, de ſe faire voir.

Выныря́ю, ря́ть, вы́нырнуть, *v. n.* (*fut.* вы́нырну) herausſchwimmen, hervorkommen, hervorragen, ſortir à la nage, paſſer par deſſus.

Вы́нѣженный, ая, ое, *part.* verzärtelt, verleckert, affriandé, amignoté.

Вынѣживанїе, я, *n.* die Verzärtelung, la mignardiſe.

Вынѣживаю, вать, вы́нѣжить, *v. a.* (*fut.* вы́нѣжу) verzärteln, verleckern, affriander, amignoter.

Вы́нюханный, ая, ое, *part.* ausgeſchnupft, vuidé en prenant par le nez.

Вынюхиваю, вать, вы́нюхать, *v. a.* (*fut.* вы́нюхаю) ausſchnupfen, ausriechen, vuider en prenant par le nez, en reniflant.

Вы́нянченный, ая, ое, *part.* gewartet, gepflegt (von einem Kinde) nourri, traité, ſoigné.

Вы́нятый, ая, ое, *part.* herausgenommen, hervorgelangt, tiré déhors.

Выня́тье, я, *n.* ſiehe вынима́нїе.

Выора́нїе, я, *n.* die Durchackerung, le labour, labourage.

Вы́оранный, ая, ое, *part.* durchgeackert, durchgepflügt, labouré entierement.

Выо́рывaю, вать, вы́орать, *v. a.* durchpflügen, durchackern, labourer, labourer entierement.

Выостре́нїе, я, *n.* die Schärfung, Spizung, Auswezung, l'aiguiſement.

Выостренный, ая, ое, *part.* geſchärft, geſpizt, ausgewezt, aiguiſé, rendu aigu *ou* pointu.

Выостря́ю, стря́ть, выосприть, *v. a.* (*fut.* выострю) ſchärfen, auswezen, ſpizen, ſpizig machen, aiguiſer, rendre aigu *ou* pointu.

Выпада́ю, да́ть, вы́пасть, *v. n.* ſiehe выпа́дываю.

Вы́паденїе, я, *n.* it. вы́падка, и, *f.* das Herausfallen, Abfallen, la chûte.

Вы́падокъ, дку, *m.* eine Verrenkung an den Füſſen der Pferde, une épointure.

Выпа́дываю, вать, вы́падать, вы́пасть, *v. n.* (*fut.* вы́паду) herausfallen, hinabfallen, tomber déhors.

Вы́паженный, ая, ое, *part.* eingefalzt, eingefügt, enté, enclavé.

Выпа́живаю, вать, вы́пазить, *v. a.* (*fut.* вы́пажу) einfalzen, einfügen, enter, enclaver.

Вы́паленный, ая, ое, *part.* abgefeuert, abgeſchoſſen, déchargé, tiré.

Выпа́ливанїе, я, *n.* it. вы́палка, и, *f.* die Abfeuerung, Losbrennung des Geſchüzes, das Losſchießen, l'action de tirer, de faire feu, la décharge.

Выпа́ливаю, вать, вы́палить, *v. a.* (*fut.* вы́палю) abfeuern, losſchießen, losbrennen, tirer, faire feu, décharger.

Выпа́лываю, вать, вы́полоть, *v. a.* (*fut.* вы́полю) ausjäten, das Unkraut ausrotten, ſarcler, arracher les mauvaiſes herbes.

Вы́палый, ая, ое, *adj.* herausgefallen, abgefallen, tombé déhors.

Выпаре́нїе, я, *n.* die Bähung, Ausbähung, l'étuvement, la fomentation.

Вы́паренный, ая, ое, *part.* gebähet, ausgebähet, étuvé, fomenté.

Выпа́риваю, вать, вы́парить, *v. a.* (*fut.* вы́парю) eine Wunde oder Schaden bähen, auswaſchen, mit etwas reinigen, erweichen, étuver, baſſiner, fomenter.

Вы́парка, и, *f.* ſiehe выпаре́нїе.

Выпа́рываю, вать, вы́пороть, *v. a.* (*fut.* вы́порю) inwendig lostrennen, découdre en dédans.

Вы́паханный, ая, ое, *part.* ausgepflügt, durchgeackert, labouré entiérement.

Выпа́хиванїе, я, *n.* die Auspflügung, Durchackerung, le labour, labourage.

Выпа́хиваю, вать, вы́пахать, *v. a.* (*fut.* вы́пашу) auspflügen, durchackern, labourer entiérement.

Вы́пачканный, ая, ое, *part. vulg.* beſudelt, befleckt, taché, ſouillé.

Выпáчкиваніе, я, *n. vulg.* die Beſudelung, Beflecкung, la ſouillure, le ſouillement.

Выпáчкиваю, вать, выпачкáть, *v. a. vulg.* beſudeln, beflecken, beſchmutzen, tacher, ſouiller, machurer.

Вы́пашка, и, *f.* ſiehe выпáхиваніе.

Вы́пащь, и, *f.* ein ausgemergeltes Feld, une terre épuiſée.

Выпекáю, кáть, вы́печь, *v. a.* (*fut.* вы́пеку) ausbacken, cuire aſſez.

Выпере́живаю, вать, вы́передить, *v. a.* (*fut.* вы́пережу) zuvorkommen, prevenir, dévancer qq. un.

Выпестре́ніе, я, *n.* das Buntmachen, l'action de bigarrer.

Вы́пестренный, ая, ое, *part.* buntgemacht, bigarré.

Выпе́стриваю, вать, вы́пестрить, *v. a.* (*fut.* вы́пестрю) allerhand Farben durch einander zuſammenſetzen, bunt machen, bigarrer, barioler.

Вы́печатанный, ая, ое, *part.* abgedruckt, imprimé.

Выпечáтываніе, я, *n.* die Abdruckung, Abformung durch Petſchafte, Münzſtempel, u. d. gl. l'empreinte.

Выпечáтываю, вать, вы́печатать, *v. a.* abdrucken, durch Petſchaft, Münzſtempel u. d. gl. abformen, imprimer, faire une empreinte.

Выпече́ніе, я, *n.* die Ausbackung, l'action de cuire aſſez.

Вы́печенный, ая, ое, *part.* ausgebackt, cuit aſſez.

Выпива́нье, я, *n.* ſiehe вы́питье.

Выпива́ю, ва́ть, вы́пить, *v. a.* (*fut.* вы́пью) austrinken, auszechen, boire tout, vuider; вы́пить по́лную рюмку, ein ganz volles Glas austrinken, boire une raſade.

Выпи́ливаю, вать, вы́пилить, *v. a.* (*fut.* вы́пилю) durchſägen, couper avec la ſcie; it. ausfeilen, durchfeilen, limer, couper avec la lime.

Вы́пиленный, ая, ое, *part.* durchgeſäget, coupé avec la ſcie; it. durchgefeilt, coupé avec la lime.

Вы́писанный, ая, ое, *part.* ausgeſchrieben, aus einer Schrift kurz ausgezogen, tranſcrit.

Вы́писка, и, *f.* ein kurzer Begriff, Auszug aus Büchern, Protokollen, Briefen ꝛc. ein Extract, un abregé, ſommaire, extrait.

Выпи́сываю, вать, вы́писать, *v. a.* (*fut.* вы́пишу) ausſchreiben, aus Büchern, Protokollen, Briefen ꝛc. einen Auszug machen, ausziehen, extraire, tranſcrire; it. verſchreiben (von fremden Oertern) commander par écrit, faire venir des marchandiſes.

Вы́питый, ая, ое, *part.* ausgetrunken, vuidé *en buvant.*

Вы́питье, я, *n.* die Austrinkung, l'action de boire tout, de vuider.

Вы́пищикъ, а, *m.* der Ausſchreiber, einer der aus Büchern und andern Schriften etwas ausſchreibet, qui fait un extrait, un copiſte.

Вы́плавка, и, *f.* ſiehe выпла́вливаніе.

Вы́плавленный, ая, ое, *part.* ausgeſchmelzt, fließend gemacht, fondu.

Выпла́вливаніе, я, *n.* die Ausſchmelzung, das Schmelzen der Metalle, la fonte, fuſion.

Выпла́вливаю, вать, вы́плавить, *v. a.* (*fut.* вы́плавлю) ausſchmelzen, fließend machen, fondre, lique fier.

Вы́плаканный, ая, ое, *part.* durch Weinen erlangt, obtenu à force de pleurer.

Выпла́киваніе, я, *n.* die Erlangung eines Dinges durch Weinen, l'action d'obtenir qq. ch. à force de pleurer.

Выпла́киваю, вать, вы́плакать, *v. a.* (*fut.* вы́плачу) durch Weinen etwas erhalten, obtenir qq. ch. à force de pleurer.

Выпла́та, ы, *f.* ſiehe выпла́чиваніе.

Вы́плаченный, ая, ое, *part.* ausgezahlt, entrichtet, payé, acquité.

Выпла́чиваніе, я, *n.* die Auszahlung, Entrichtung, Abführung, Tilgung einer Schuld, le payement, l'acquit *d'une dette.*

Выпла́чиваю, вать, вы́платить, *v. a.* (*fut.* вы́плачу) auszahlen, entrichten, eine Schuld tilgen, payer, faire toucher, acquitter *une dette.*

Вы́плеванный, ая, ое, *part.* ausgeſpeyt, craché.

Вы́плевка, и, *f.* it. выплёвываніе, я, *n.* die Ausſpeyung, le crachement.

Выплёвываю, вать, вы́плевать, вы́плюнуть, *v. a.* u. *n.* (*fut.* вы́плюну) ausſpeyen, auswerfen, cracher.

Вы́плесканный, ая, ое, *part.* ausgegoſſen, vergoßen, verſé, répandu.

Выплёскиваніе, я, *n.* die Ausgießung, Vergießung, l'action de verſer.

Выплёскиваю, вать, вы́плескать, *v. a.* (*fut.* вы́плещу) ausgießen, vergießen, verſer, répandre.

Выплета́ю, та́ть, вы́плесть, *v. a.* (*fut.* вы́плету) aus der Flechte herausnehmen, loswickeln, développer, défaire une pelote.

Выплетёніе, я, *n.* die Loswickelung, l'action de développer &c.

Вы́плетенный, ая, ое, *part.* aus der Flechte herausgenommen, losgewickelt, développé.

Вы́плетка, и, *f.* ſiehe выплетёніе.

Выплыва́ніе, я, *n.* das Herausſchwimmen, l'action de ſortir à la nage.

O

Вы́плываю, вать, вы́плыть, *v. n.* (*fut.* вы́плыву) herausſchwimmen, an das Land ſchwimmen, zu Schiffe wohin kommen, zu Lande kommen, ſortir à la nage, mettre à terre, débarquer.

Вы́плытіе, я, *n.* ſiehe выплыва́ніе.

Вы́плюнутый, ая, ое, *part.* ſiehe вы́плеванный.

Вы́пляска, и, *f.* die Ausführung des Tanzes, das Austanzen, l'action de finir une danſe; it. die Erlangung eines Dinges durch Tanzen, l'action d'obtenir par la danſe.

Вы́пля́сываю, вать, вы́плясать, *v. a. u. n.* den Tanz ausführen, austanzen, achever, finir une danſe; it. mit Tanzen etwas erlangen, obtenir qq. ch. par la danſe.

Вы́ползаю, зать, вы́ползти, *v. n.* ſiehe вы́по́лзываю.

Вы́ползка, и, *f.* it. вы́по́лзываніе, я, *n.* das Herauskriechen, l'action de ſortir en rampant.

вы́по́лзываю, вать, вы́ползать, вы́ползти, *v. n.* (*fut.* вы́ползу) herauskriechen, hervorkriechen, ſortir en rampant.

Выполне́ніе, я, *n.* die Ausleerung, l'action de déſemplir.

Вы́полненный, ая, ое, *part.* ausgeleert, vuidé, déſempli.

Вы́полня́ю, ня́ть, вы́полнить, *v. a.* (*fut.* вы́полню) etwas aus dem Gefaß ausleeren, weniger voll machen, vuider, déſemplir, rendre moins plein.

Вы́полосканный, ая, ое, *part.* geſchwenkt, ausgeſpült, rincé.

Вы́полоска́нье, я, *n.* die Schwenkung, Ausſpülung, l'action de rincer.

вы́поло́скиваю, вать, вы́полоскать, *v. a.* (*fut.* вы́полощу) ſchwenken, ausſpülen als Gläſer ꝛc. rincer, fringuer *un verre* &c.

Вы́полотый, ая, ое, *part.* ausgejätet, ſarclé.

Вы́полотье, я, *n.* die Ausjätung, Ausrottung des Unkrauts, la ſarclure, le ſarclement.

Вы́пора́жниваніе, я, *n.* die Ausleerung, Entledigung, Ausräumung, l'évacuation.

вы́пора́жниваю, вать, вы́порожнить, *v. a.* (*fut.* вы́порожню) ausleeren, leer machen, ausräumen, entledigen, vuider, évacuer.

Вы́порожне́ніе, я, *n.* ſiehe вы́пора́жниваніе.

Вы́порожненный, ая, ое, *part.* ausgeleert, leer gemacht, ausgeräumt, vuidé, évacué.

Вы́пороный, ая, ое, *part.* inwendig losgetrennet, découſu en dédans.

Вы́порошье, я, *n.* die Lostrennung, Auftrennung einer Naht, la découſure.

Вы́попра́шиваю, вать, вы́попро́шить, *v. a.* (*fut.* вы́попрошу) das Eingeweide oder die Gedärme ausnehmen, ausweiden, éventrer, étripper.

Вы́попрошéніе, я, *n.* die Ausnehmung des Eingeweides, die Ausweidung, l'action d'éventrer, d'étripper.

Вы́попрошенный, ая, ое, *part.* dem das Eingeweide ausgenommen iſt, ausgeweidet, éventré, étrippé.

Вы́правка, и, *f.* die Verbeſſerung, Aenderung, Wiedereinrichtung, la correction, l'action de redreſſer; it. die Rechtfertigung, Verantwortung, der Beweiß ſeiner Unſchuld, la juſtification, defenſe, excuſe.

Вы́правленный, ая, ое, *part.* verbeſſert, geändert, wieder zurecht gebracht, corrigé, redreſſé; it. gerechtfertiget, juſtifié; it. eingetrieben, exigé.

Вы́пра́вливаю, вать, вы́править, *v. a.* (*fut.* вы́правлю) verbeſſern, von Fehlern reinigen, wieder zurecht bringen, wieder einrichten, corriger, redreſſer, mettre en ordre, arranger; it. gerecht ſprechen, rechtfertigen, juſtifier, rendre innocent; it. eintreiben, einfordern, als Schulden ꝛc. exiger, recouvrer.

Вы́пра́вливаюсь, ваться, вы́правиться, *v. r.* ſich rechtfertigen, ſich einer Beſchuldigung wegen entſchuldigen, ſe juſtifier, ſe diſculper, ſe purger *d'une accuſation.*

Вы́правля́ю, ля́ть, вы́править, *v. a.* ſiehe вы́пра́вливаю.

Вы́пра́шиваніе, я, *n.* die Erbetung, Erbittung, l'action d'obtenir par priéres.

Вы́пра́шиваю, вать, вы́просить, *v. a.* (*fut.* вы́прошу) erbitten, ausbitten, mit Bitte erlangen, flêchir, obtenir par priéres.

Вы́прокида́ніе, я, *n.* die Umwerfung, Umſtoßung, le renverſement.

Вы́прокида́ю, да́ть, вы́прокинуть, *v. a.* (*fut.* вы́прокину) umwerfen, umſtoßen, verſer, renverſer.

Вы́прокинутый, ая, ое, *part.* umgeworfen, umgeſtoßen, verſé, renverſé.

Вы́прошенный, ая, ое, *part.* erbeten, ausgebeten, mit Bitte erlanget, obtenu par priéres.

Вы́прыгиваніе, я, *n.* das Herausſpringen, l'action de ſauter déhors.

Вы́прыгиваю, вать, вы́прыгать, вы́прыгнуть, *v. n.* (*fut.* вы́прыгну) herausſpringen, hervorſpringen, ſauter déhors.

Вы́прысканный, ая, ое, *part.* ausgeſprizt, ausgeſprengt, ce qu'on a fait rejaillir, arroſé.

Вы́прыскиваніе, я, *n.* die Ausſprizung, das Spritzen, Springen des Waſſers, ꝛc. l'action de faire réjaillir, le jailliſſement.

Вы́прыскиваю, вать, вы́прыскать, *v. a.* ausſprizen, ausſprengen, faire rejaillir, arroſer.

Вы́прыскъ, у, *m.* ſiehe вы́прыскиваніе.

Вы́прѣваю, вать, вы́прѣть, *v. n.* einkochen, ébouillir.
Вы́прѣлый, ая, ое, *adj.* eingekocht, ébouilli.
Вы́прѣніе, я, *n.* das Einkochen, le bouillonnement.
Выпряга́нїе, я, *n.* die Abſpannung, Ausſpannung, l'action de dételer.
Выпряга́ю, га́ть, вы́пречь, *v. a* (*fut.* вы́прегу) die Pferde ꝛc. abſpannen, ausſpannen, abſchirren, dételer, délatteler.
Вы́пряденный, ая, ое, *part.* mit Spinnen verdient, gagné en filant.
Вы́прядка, и, *f.* it. вы́пря́дываніе, я, *n.* das Herausſpringen, l'action de ſauter déhors.
Вы́пря́дываю, вать, вы́прянуть, *v. n.* herausſpringen, ſauter déhors.
Вы́пря́дываю, вать, вы́прясть, *v. a.* (*fut.* вы́пряду) mit Spinnen verdienen, gagner en filant.
Вы́пряже́нїе, я, *n.* ſiehe выпряга́нїе.
Вы́пряженный, ая, ое, *part.* abgeſpannt, ausgeſpannt, dételé.
Вы́пуклина, ы, *f.* ein Buckel, eine Beule, ein Gewächs an Bäumen ꝛc une boſſe, un boſſon.
Вы́пуклистый, ая, ое, *adj.* ſiehe вы́пуклый.
Вы́пуклость, и, *f.* die auswärts gebogene runde Fläche, die Rundung, la convexité, vouſſure d'une voute; вы́пуклость гло́буса, ша́ра, die auswärts gebogene Fläche einer Kugel, la convexité d'un globe.
Вы́пуклый, ая, ое, *adj.* auswärts rund, bauchrund, erhaben, gewölbt, convexe, boſſu, couté.
Выпуска́нїе, я, *n.* die Auslaſſung, Befreyung, Loslaſſung aus dem Gefängniß, le rélâchement, l'élargiſſement.
Выпуска́ю, ска́ть, вы́пустить, *v. a.* (*fut.* вы́пущу) auslaſſen, loslaſſen, losgeben, einen frey machen, in Freyheit ſetzen, faire ſortir, lâcher, élargir, mettre en liberté; вы́пустить плѣнника изъ тюрмы, einen Gefangenen loslaſſen, lâcher un priſonnier; вы́пустить ури́ну, das Waſſer abſchlagen, lâcher de l'eau; вы́пускать ростки, ausſchlagen, hervorſproſſen, Schoſſen gewinnen, pouſſer, bourgeonner.
Вы́пускъ, у, *m.* ſiehe выпуска́нїе.
Вы́путанный, ая, ое, *part.* ausgewickelt, auseinander gemacht, démêlé, développé.
Вы́пу́тываніе, я, *n.* die Auswickelung, l'action de déméler.
Вы́пу́тываю, вать, вы́путать, *v. a.* (*fut.* вы́путаю) auswickeln, verwirrte Sachen auseinander machen, déméler, des choſes melées, les ſeparer. développer.
Вы́пу́тываюсь, ваться. вы́путаться, *v. r.* ſich herauswickeln, glücklich durchkommen, ſe tirer *d'un mauvais pas, d'un danger* &c.

Вы́пученїе, я, *n.* die Auswölbung, l'action de vouter; it. das ſtarre Anſchauen, l'action de régarder fixement qq. un.
Вы́пученный, ая, ое, *part.* ausgewölbt, couté.
Вы́пу́чиваю, вать, вы́пучить, *v. a.* (*fut.* вы́пучу) auswölben wie einen Schiffboden, vouter; it. mit unabgewendeten Augen anſchauen, einen ſtarr anſehen, régarder fixement qq. un ſans détourner les yeux.
Вы́пуща́ю, ща́ть, вы́пустить, *v. a.* ſiehe выпуска́ю.
Вы́пуще́нїе, я, *n.* ſiehe выпуска́нїе.
Вы́пущенный, ая, ое, *part.* ausgelaſſen, losgelaſſen, in Freyheit geſetzt, relâché, élargi, mis en liberté.
Вы́пытанный, ая, ое, *part.* genau erforſchet, récherché ſoigneuſement.
Вы́пытка, и, *f.* die fleißige Erforſchung, la recherche ſoigneuſe.
Вы́пы́тываю, вать, вы́пытать, *v. a.* (*fut.* вы́пытаю) fleißig erforſchen, rechercher ſoigneuſement.
Выпъ, а, *m.* eine Art Raubvogel, ein Reiger, une buſe.
Вы́пѣва́ю, ва́ть, вы́пѣть, *v. a. u. n.* (*fut.* вы́пою) ausſingen, abſingen, chanter à haute voix; it. ausfitzen, einen Verweiß geben, chanter la game à qq. un, le bien quereller.
Вы́пѣвка, и, *f.* it. вы́пѣвъ, у, *m.* die Abſingung, le chant.
Вы́пѣтый, ая, ое, *part.* abgeſungen, chanté à haute voix.
Вы́пѣхиваніе, я, *n. vulg.* die Herausſtoßung, l'action de pouſſer déhors.
Вы́пѣхиваю, вать, вы́пѣхать, вы́пѣхнуть, *v. a. vulg.* (*fut.* вы́пѣхну) herausſtoßen, pouſſer *ou* mettre déhors.
Вы́пѣхнутый, ая, ое, *part. vulg.* herausgeſtoßen, pouſſé déhors.
Вы́пяле́нье, я, *n.* die Ausſpannung, l'action de détacher, le débandement.
Вы́пяленный, ая, ое, *part.* ausgeſpannt, détaché, débandé.
Вы́пя́ливаю, вать, вы́пялить, *v. a.* (*fut.* вы́пялю) ausſpannen, (als den Rahrahmen) was geſpannet iſt abſpannen, détacher, débander.
Вы́работанный, ая, ое, *part.* erarbeitet, errungen, durch Arbeit gewonnen, gagné, acquis à force de travail.
Вы́рабо́тываніе, я, *n.* die Erarbeitung, l'action de gagner à force de travail.
Вы́рабо́тываю, вать, вы́работать, *v. a.* (*fut.* вы́работаю) erarbeiten, durch Arbeit gewinnen, verdienen, gagner, acquerir à force de travail.

Выра́вниванїе, я, *n.* ſiehe выровне́нїе.
Выра́вниваю, вать, вы́ровнять, *v. a.* (*fut.* вы́ровняю) eben machen, gleich machen, planiren, applanir, unir.
Выража́ю, жать, вы́разить, *v. a. fut.* вы́ражу) mit Worten ausdrücken, erklären, vorbringen, exprimer, déclarer.
Выраже́нїе, я, *n.* der Ausdruck, die Ausdrückung mit Worten die Redensart, l'expreſſion, la déclaration, explication.
Вы́раженный, ая, ое, *part.* mit Worten ausgedruckt, erkläret, exprimé, expliqué, déclaré.
Вырази́тельный, ая, ое, *adj.* das etwas wohl ausdrückt, ausdrücklich, expreſſif.
Выразумѣва́ю, выразумѣть, *v. a.* vernehmen, begreifen, verſtehen, comprendre, entendre.
Выразумѣнїе, я, *n.* die Erkenntniß, der Begriff, l'entendement, l'intelligence.
Выраста́ю, стать, вы́расти, *v. n.* (*fut.* вы́расту) aufwachſen, groß werden, in die Höhe wachſen, hervorwachſen, croître, venir en âge, devenir grand.
Вырва́нїе, я, *n.* die Ausreißung, Ausrupfung, l'arrachement.
Вы́рванный, ая, ое, *part.* herausgeriſſen, ausgerupft, arraché.
Вы́рисованный, ая, ое, *part.* entworfen, gezeichnet, deſſiné, ebauché, craïonné.
ыровне́нїе, я, *n.* die Ebenmachung, Planirung, l'applaniſſement.
ы́ровненный, ая, ое, *part.* eben gemacht, planirt, applani.
Вы́родокъ, дка, *m.* übel gerathen, der aus der Art ſchlägt, qui dégénere.
Вырожде́нїе, я, *n.* die Ausartung, Abartung, la dégéneration, l'abâtardiſſement.
Выроне́нїе, я, *n.* das Verlieren, der Verluſt, la perte.
Вы́роненный, ая, ое, *part.* was man hat fallen laſſen, verlohren, perdu.
Выро́нивaю, вать, вы́ронить, *v. a.* (*fut.* вы́роню) etwas fallen laſſen, verlieren, laiſſer tomber, perdre.
Вы́рослый, ая, ое, *adj.* erwachſen, aufgewachſen, aufgeſchoſſen, crû, grandi, devenu grand.
Вы́ростокъ, стка, *m.* die Knoſpe, der Sproße. Sprößling, le bourgeon, rejetton; it. ein Fell von einem zweyjährigen Rinde, le cuir de bouvillon.
Вырубáю, ба́ть, вы́рубить, *v. a.* (*fut.* вырублю) aushauen, aus dem Grunde abhauen, couper entierement; вы́рубить лѣсъ, einen Wald umhauen, exploiter une forêt.
Вы́рубка, и, *f.* it. вырубленїе, я, *n.* das Aushauen, die Aushauung, la coupe, l'action de couper.

Вы́рубленный, ая, ое, *part.* ausgehauen, aus dem Grunde abgehauen, coupé entierement.
Вы́рубъ, у, *m.* ſiehe вы́рубка.
Вы́руганный, ая, ое, *part.* ausgeſcholten, beſchimpft, injurié, outragé.
Вы́румяненный, ая, ое, *part.* ausgeſchminkt, fardé de rouge.
Выруча́ю, ча́ть, вы́ручить, *v. a.* (*fut.* вы́ручу) befreyen, erlöſen, aushelfen, loshelfen, délivrer, tirer qq. un d'affaire, dégager; it. Geld löſen, faire *ou* tirer de l'argent, de la vente de ſes marchandiſes, vendre.
Вырученїе, я, *n.* die Befreyung, Erlöſung, Aushelfung, la délivrance, le dégagement; it. das Geld löſen, l'action de faire *ou* tirer de l'argent.
Вы́рученный, ая, ое, *part.* befreyet, erlöſet, délivré, tiré d'affaire; it. gelöſet (vom Gelde) vendu.
Вы́ручка, и, *f.* ſiehe вырученїе.
Вырыва́нїе, я, *n.* die Ausgrabung, Ausſcharrung, Auswühlung, le déterrement, la fouille.
Вырыва́ю, ва́ть, вы́рыть, *v. a.* (*fut.* вы́рою) ausgraben, ausſcharren, auswühlen, déterrer, creuſer, fouiller; вырыва́ть коло́дезъ, einen Brunnen graben, creuſer un puits.
Вырыва́ю, ва́ть, вы́рвать, *v. a.* (*fut.* вы́рву) ausreißen, ausrauffen, arracher; вырвать съ ко́рнемъ, mit der Wurzel ausreißen, déraciner.
Вырыва́юсь, вы́рваться, *v. r.* herausbrechen, durchbrechen, ſich entreißen, entwiſchen, entrinnen, ſortir avec impetuoſité, s'arracher, échaper, évader, éviter *un danger*.
Вы́рывка, и, *f.* it. вы́рывъ, у, *m.* ſiehe вырва́нїе.
Вырыга́нїе, я, *n.* das Rülpſen, Aufſtoßen des Magens, le rot, le renvoi de l'eſtomac.
Вырыга́ю, га́ть, вы́рыгнуть, *v. n.* (*fut.* вы́рыгну) rülpſen, rotter.
Вы́рыгнутый, ая, ое, *part.* gerülpſet, rotté.
Вы́рытый, ая, ое, *part.* ausgegraben, ausgeſcharrt, ausgewühlt, déterré, creuſé, fouillé.
Вы́рытье, я, *n.* ſiehe вырыва́нїе.
Вырѣза́нїе, я, *n.* ſiehe вырѣзыва́нїе.
Вырѣзанный, ая, ое, *part.* ausgeſchnitten, coupé; it. ausgeſchnizt, ausgeſtochen, gegraben, gravé, taillé.
Вы́рѣзка, и, *f.* it. вырѣзыванїе, я, *n.* die Ausſchneidung, la coupe, découpure; it. die Ausſchnitzung, das Graben, Ausſtechen, la gravûre.
Вырѣзный, ая, ое, *adj.* ſiehe вы́рѣзанный.
Вы́рѣзокъ, зка, *m.* ein abgeſchnittenes Stück, Abſchneidſel, la retaille, roqnure.

Вырѣзыватель, я, *m.* der Ausschneider, Schnitzer, der die zierlichen Ausschnitte macht, der Kupfer- oder Petschirstecher, le decoupeur, graveur.

Вырѣзываю, вать, вырѣзать, *v. a.* (*fut.* вырѣжу) ausschneiden, abschneiden, couper, découper, tailler; it. ausschnitzen, mit dem Grabstichel oder Meißel zierlich arbeiten, graben, stechen, ausmeißeln, graver, tailler, ciseler; вырѣзать печáть, ein Petschaft stechen, graver un cachet.

Высаженный, ая, ое, *part.* ausgesezt, aus dem Schiff an das Land gebracht, débarqué, mis à terre.

Высáживанїе, я, *n.* die Aussteigung aus dem Schiffe, die Ausschiffung, le débarquement, l'action de mettre à terre.

Высáживаю, вать, высадить, *v. a.* (*fut.* высажу) aussitzen, aus dem Schiffe an das Land bringen, ausschiffen, débarquer, mettre à terre.

Высаленный, ая, ое, *part.* mit Talg geschmiert, enduit de suif.

Высáливанїе, я, *n.* das Schmieren mit Talg, l'action de frotter de suif.

Высáливаю, вать, высалить, *v. a.* (*fut.* высалю) mit Talg schmieren, frotter de suif.

Высáсыванїе, я, *n.* die Aussaugung, le sucement.

Высáсываю, вать, высосать, *v. a.* (*fut.* высосу) aussaugen, sucer.

Высватáнье, я, *n.* die Anwerbung um eine Person zur Ehe für einen andern, l'action de faire la demande d'une fille pour un autre.

высвáтываю, вать, высватать, *v. a.* Freywerber seyn, eine Ehe stiften helfen, demander une fille en mariage pour un autre.

Высверленный, ая, ое, *part.* aus- oder durchgebohret, percé d'outre en outre.

Высвéрливанїе, я, *n.* die Ausbohrung, Durchbohrung, l'action de percer d'outre en outre.

Высвéрливаю, вать, высверлить, *v. a.* (*fut.* высверлю) aus- oder durchbohren, percer d'outre en outre.

Высвистанный, ая, ое, *part.* ausgezischt, ausgepfiffen, sifflé.

Высвистъ, у, *m.* it. высвúстываннe, я, *n.* die Auspfeifung, Auszischung, le sifflement.

Высвúстываю, вать, высвистать, *v. a.* (*fut* высвищу) auspfeifen, auszischen, siffler qq. un. huer.

Высвобождáю, дáть, высвободить, *v. a.* (*fut.* высвобожу) machen daß einer los kommt, losmachen, aushelfen, procurer la liberté à qq. un, délivrer d'un embarras, dégager.

Высвобождéнїе, я, *n.* die Auswirkung der Freiheit, die Losmachung, Aushelfung, la délivrance, le dégagement.

Высвобóжденный, ая, ое, *part.* losgekommen, befreyet, délivré d'un embarras, dégagé.

Высеребрéнїе, я, *n.* die Versilberung, l'action d'argenter.

Высеребренный, ая, ое, *part.* versilbert, argenté.

Высúдка, и, *f.* siehe высúживанїе.

Высидѣнїе, я, *n.* die Aussitzung, l'action de sieger jusqu'à la fin; it. die Distillirung des Brandweins, la distillation.

Высиженный, ая, ое, *part.* ausgebrütet, ausgeheckt, couvé; it. distillirt, distillé.

Высúживанїе, я, *n.* die Ausbrütung, Ausheckung, le couvement.

Высúживаю, вать, высидѣть, *v. a.* u. *n.* (*fut.* высижу) aussitzen, die bestimmte Zeit aussitzen, sieger jusqu'à la fin; it. ausbrüten, ausbecken, couver, faire éclorre; it. distilliren, abziehen, distiller.

Выскáбливанїе, я, *n.* die Abhobelung, l'action de raboter, l'amenuisement; it. die Auskratzung, Abschabung, la rature.

Выскáбливаю, вать, выскоблить, *v. a.* (*fut.* выскоблю) aushobeln, abhobeln, raboter, amenuiser; it. auskratzen, abschaben, raturer.

Высказанный, ая, ое, *part.* ausgesagt, erzehlt, dit, conté, proféré.

Высказáнье, я, *n.* die Aussage, Erzehlung, le recit, la narration, le conte.

Выскáзываю, вать, высказать, *v. a.* (*fut.* выскажу) aussagen, hersagen, erzehlen, dire, conter, proferer.

Выскáкиванїе, я, *n.* das Herausspringen, l'action de sauter déhors.

Выскáкиваю, вать, выскакать, выскочить, *v. n.* (*fut.* выскочу) herausspringen, sauter déhors, sauter en avant.

Выскобленный, ая, ое, *part.* ausgehobelt, abgehobelt, raboté, amenuisé; it. ausgekrazt, abgeschabt, raturé.

Выскокъ, у, *m.* it. выскочка, и, *f.* siehe выскáкиванїе.

Выскребáю, бáть, выскрести, *v. a.* (*fut.* выскребу) auskratzen, ausschaben, auslöschen, ratisser, gratter, raturer.

Выскребéнїе, я, *n.* die Auskratzung, Abschabung, l'action de ratisser, la rature.

Выскребенный, ая, ое, *part.* ausgekratzt, ausgelöscht, abgeschabt, ratissé, gratté, raturé.

Выскребка, и, *f.* siehe выскребéнїе.

Выскребокъ, бка, *m.* das Abgeschabte, das Abschabsel, la ratissure.

Высланный, ая, ое, *part.* hinausgeschickt, fortgeschaft, envoyé déhors, éloigné; it. ausgebreitet, ausgestreckt, étendu; it. gepflastert, belegt, pavé, carrelé.

Вы́слуга, и, *f.* verdienter Sold, Verdienſt, ſalaire, gain, recompenſe.

Вы́служенный, ая, ое, *part.* verdient, merité, gagné; it. ein alter Soldat, der ausgedienet hat, qui a fait ſon tems, invalide.

Вы́слу́живаю, вать, вы́служить, *v. n.* (*fut.* вы́служу) verdienen, ſich verdient machen, meriter, ſe rendre digne de qq. ch. par ſon ſervice; it. ausdienen, ſervir ſon tems, ſervir jusqu'au bout du terme.

Вы́слу́живаюсь, ваться, вы́служиться, *v. r.* ſich aufdienen, zu Ehren gelangen, s'avancer.

Вы́слуша́нїе, я, *n.* die Anhörung, l'action d'écouter.

Вы́слушанный, ая, ое, *part.* ausgehöret, angehöret, écouté, ouï.

Вы́слу́шиваю, вать, вы́слушать, *v. a.* (*fut.* вы́слушаю) aushören, deutlich hören, anhören, écouter, ouïr, préter l'oreille.

Вы́слюненный, ая, ое, *part.* mit Speichel beſchmiert, ſouillé de crachat, de ſalive.

Вы́сма́ливанїе, я, *n.* die Auspechung, Verpechung, le poiſſement.

Вы́сма́ливаю, вать, вы́смолить, *v. a.* (*fut.* вы́смолю) auspechen, verpechen, mit Pech anſtreichen, poiſſer, enduire de poix, goudronner; вы́смолить кора́бль, ein Schiff verpechen, theeren, goudronner un navire.

Вы́сма́ркиванїе, я, *n.* das Ausſchneutzen, l'action de moucher le nez.

Вы́сма́ркиваю, вать, вы́сморкать, *v. a.* (*fut.* вы́сморкаю) ausſchneutzen, die Naſe putzen, die Naſe wiſchen, moucher le nez, ſe moucher; ря́бе́нку носъ вы́сморкать, einem Kinde die Naſe wiſchen, moucher un enfant.

Вы́сма́триванїе, я, *n.* die genaue Beſichtigung, Durchſehung, Ueberſehung, la viſitation, reviſion, l'examen.

Вы́сма́тривашель, я, *m.* ein genauer Beſichtiger, Ueberſeher, un viſiteur, reviſeur.

Вы́сма́триваю, вать, вы́смотрѣть, *v. a.* (*fut.* вы́смотрю) wohl beſichtigen, genau beſehen, durchſehen, überſehen, reviſer, parcourir de l'oeil, examiner, faire une viſitation.

Вы́смоле́нье, я, *n.* ſiehe вы́сма́ливанье.

Вы́смоленный, ая, ое, *part.* ausgepecht, verpecht, poiſſé, goudronné.

Вы́сморканный, ая, ое, *part.* ausgeſchneutzt, mouché.

Вы́сморки, ковъ, *pl.* der Rotz, la morve.

Вы́смотрщикъ, а, *m.* ſiehe вы́сма́тривашель.

Вы́смотръ, у, *m.* ſiehe вы́сма́триванїе.

Вы́смотрѣнный, ая, ое, *part.* genau beſichtiget, durchgeſehen, viſité, examiné.

Вы́смѣянный, ая, ое, *part.* ausgelacht, ausgeſpottet, berné, hué.

Вы́смѣять, *v. a.* auslachen, ausſpotten, berner, huer qq. un, ſe moquer.

Вы́совка, и, *f.* it. вы́со́вываніе, я, *n.* die Ausſtreckung, la tenſion.

Вы́со́вываю, вать, вы́совать, вы́сунуть, *v. a.* (*fut.* вы́суну) herausſtrecken, herausthun, hervorrecken, z. E. die Hand, den Arm u. ſ. w. mettre déhors, tendre *p. e. la main, le col* &c. онъ вы́сунулъ го́лову изъ каре́ты, er reckte den Kopf aus dem Wagen hervor, il avança la téte hors du caroſſe.

Вы́со́вываюсь, ваться, вы́сунуться, *v. r.* herausſtehen, hervorſtehen, hervorragen, avancer, paſſer en avant *ou* par deſſus, paroître au deſſus de...

Вы́со́кій, ая, ое, *adj.* hoch, groß, erhaben, anſehnlich, prächtig, etwas das oben liegt, haut, élevé, ſublime; вы́со́кая ба́шня, ein hoher Thurm, une haute tour; вы́со́кій чинъ, ein hoher Stand, un haut rang.

Вы́со́ко, *adv.* hoch, oben, haut, en haut.

Высокоблагоро́дный, ая, ое, *adj.* hochwohlgebohren, hochadelich, très noble.

Высокова́то, *adv. dim.* etwas hoch, un peu haut.

Высокова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas hoch, etwas erhaben, un peu haut, un peu élevé.

Высоковы́йный, ая, ое, *adj.* hochmüthig, ſtolz, hautain, fier.

Высокоглагола́нїе, я, *n.* eine hohe Rede, die Großſprecherey, Aufſchneiderey, la fanfaronnade, rodomontade.

Высокоглаго́ливый, ая, ое, *adj.* der hohe Dinge redet, ein Großſprecher, Prahler, un fanfaron, un glorieux.

Высокодержа́вный, ая, ое, *adj.* hochmächtig, très-puiſſant.

Высокодосто́йный, ая, ое, *adj.* hochverdient, très-digne, bien merité.

Высокомо́чный, ая, ое, *adj.* Hochmögend (Titel derer Generalſtaaten) haut et puiſſant (*Titre qu'on donne aux Etats Generaux.*)

Высокому́дрїе, я, *n.* der Hochmuth, die Vermeſſenheit, hohe Einbildung von ſich ſelbſt, l'arrogance, l'orgueil, la préſomption.

Высокому́дро; *adv.* vermeſſentlich, eingebildeter Weiſe, arrogamment, préſomptueuſement.

Высокому́дрствую, ствовать, *v. n.* vermeſſen, einbildiſch ſeyn, auf ſich ſelbſt viel halten, être préſomptueux, avoir bonne opinion de ſoi-même.

Высокому́дрый, ая, ое, *adj.* hochmüthig, eingebildet, der auf ſich ſelbſt viel hält, préſomptueux, qui a bonne opinion de ſoi-même.

Высокомы́сленно, *adv.* vermeſſener, eingebildeter Weiſe, préſomptueuſement; it. ſcharfſinnig, mit Witz, ingenieuſement, ſubtilement.

Высокомы́сленность, и, *f.* die Vermeſſenheit, hohe Einbildung von ſich ſelbſt, der Dünkel, la vanité, préſomption, arrogance; it. eine tiefe Einſicht, die Scharfſinnigkeit, la ſubtilité, pénétration.

Высокомы́сленный, ая, ое, *adj.* vermeſſen, einbildiſch, dünkelſüchtig, vain, préſomptueux, arrogant; it. einſichtsvoll, ſcharfſinnig, der ein Ding bald erfinden kann, ingenieux, ſubtil, pénétrant.

Высокомы́слїе, я, *n.* ſiehe высокомы́сленность.

Высокомѣ́рїе, я, *n.* der Stolz, Hochmuth, Uebermuth, die Einbildung, l'arrogance, l'orgueil, la fierté; глупое высокомѣ́рїе, ein dummer Stolz, une ſotte arrogance.

Высокомѣ́рно, *adv.* ſtolzer Weiſe, arrogamment.

Высокомѣ́рный, ая, ое, *adj.* hochmüthig, ſtolz, aufgeblaſen, einbildiſch, arrogant, orgueilleux, fier, altier.

Высоко́нькїй, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe высокова́тый.

Высоко́нько, *adv. dim.* ſiehe высокова́то.

Высокопа́рность, и, *f.* hochtrabende Art, Schwülſtigkeit, guinderie, enflûre.

Высокопа́рный, ая, ое, *adj.* hochfliegend, das in die Höhe fliegt, élevé dans l'air; it. hochtrabend, ſchwülſtig, ampoulé, qui ſort du naturel, guindé; высокопа́рный слогъ, eine hochtrabende Schreibart, un ſtile guindé, enflé.

Высокопа́рство, а, *n.* ſiehe высокопа́рность.

Высокопочте́нїе, я, *n.* die Hochachtung, Werthſchätzung, l'eſtime, la conſideration.

Высокопочте́нный, ая, ое, *adj.* hochachtbar, hochſchätzbar, très-honorable, très-eſtimable.

Высокоро́дный, ая, ое, *adj.* it. высокоро́жденный, ая, ое, *adj.* von hohen Herkommen, hochgebohren, de grande naiſſance, illuſtre.

Высокорѣ́чиво, *adv.* großſprecheriſch, prahleriſch, d'un ton fanfaron.

Высокорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* ſtolz mit Worten, großſprechend, prahleriſch, fanfaron, rodomont, glorieux.

Высокорѣ́чїе, а, *n.* die Wortpracht, Aufſchneiderey, Prahlerey, la fanfaronnade, gasconade, rodomontade.

Высокоскло́нно, *adv.* hochgeneigt, auf eine liebreiche Art, gracieuſement, favorablement.

Высокоскло́нность, и, *f.* die Gunſt, Gewogenheit, Zuneigung, la grace, bienveillance, affection.

Высокоскло́нный ая, ое, *adj.* hochgeneigt, günſtig, gewogen, très-affectionné, très-favorable.

Высокосла́вный, аа, ое, *adj.* hochberühmt, très-célébre.

Высо́кость, и, *f.* die Höhe, Vortreflichkeit, der Vorzug, la hauteur, l'éminence.

Высокоу́мїе, я, *n.* die hohe Einbildung von ſich ſelbſt, die Vermeſſenheit, Naſeweisheit, der Eigendünkel, la curioſité impertinente, la ſuffiſance, préſomption.

Высокоу́мно, *adv.* auf eine naſeweiſe Art, einbildiſch, d'une maniére impertinente, préſomptueuſement.

Высокоу́мный, ая, ое, *adj.* einbildiſch, hochtrabend, vermeſſen, naſeweis, der ſich ſelbſt klug dünkt, préſomptueux, qui fait l'entendu, ſuffiſant.

Высокоу́мство, а, *n.* ſiehe высокоу́мїе.

Высокоу́мствую, вовать, *v. n.* große Einbildung von ſich haben, ſich klug dünken, naſeweis ſeyn, klügeln, avoir de la préſomption, faire le ſuffiſant, faire l'entendu, ſubtiliſer, pointiller.

Высокоуче́ный, ая, ое, *adj.* hochgelahrt, hochgelehrt, très-ſavant.

Высола́живаю, вать, вы́солодить, *v. a.* (*fut.* вы́соложу) malzen, faire germer de l'orge pour en faire du malt.

Вы́соленный, ая, ое, *part.* gut geſalzen, ſalé.

Вы́соленье, я, *n.* die Salzung, l'action de ſaler.

Высо́ливаю, вать, вы́солить, *v. a.* (*fut.* вы́солю) gut ſalzen, durchſalzen, ſaler aſſez.

Вы́солодка, и, *f.* it. высоложе́нїе, я, *n.* das Malzen, l'action de faire du malt.

Вы́соложенный, ая, ое, *part.* gemalzet, germé.

Вы́сосанный, ая, ое, *part.* ausgeſaugt, ſucé.

Высо́ска, и, *f.* it. вы́сосъ, у, *m.* ſiehe выса́сыванїе.

Высота́, ы, *f.* die Höhe eines Dings, die Höhe auf der See, der Meerſtrich, die Höhe des Pols, der Sonne und Geſtirne, la hauteur, le haut de qq. ch. le parage de la mer, la hauteur où l'on ſe trouve ſur la mer, l'élevation du pole.

Высотомѣ́рїе, я, *n.* die Ausmeſſung der Höhe, l'altimétrie.

Вы́сохлый, ая, ое, *adj.* ausgetrocknet, Dürre, ausgedorret, ſec, aride, tari.

Высоча́йшїй, ая, ее, *adj.* der Höchſte, Oberſte, Vornehmſte, le plus haut; ſupréme, ſouverain.

Высо́чество, а, *n.* die Hoheit, la hauteſſe; Его Императо́рское Высо́чество, Seine Kayſerliche Hoheit, Son Alteſſe Impériale; Его Королевское Вы́сочество, Seine Königliche Hoheit, Son Alteſſe Royale.

Выспра́шиванїе, я, *n.* die Ausfragung, Ausforſchung, l'enquête, l'information.

Выспра́шиваю, вать, вы́спросить, *v. a.* (*fut.* вы́спрошу) ausfragen, durch Ausfragen erforſchen, ausforſchen, s'enquerir, interroger, queſtionner.

Вы́спренній, яя, ее, *adj.* hoch, erhaben, haut.

Вы́спрошенный, ая, ое, *part.* ausgefragt, ausgeforſcht, interrogé, queſtionné.

Вы́спрь, *adv.* oben, oben hinauf, en haut.

Вы́ставка, и, *f.* die Ausſtellung, Auslegung als der Waaren, die Stellung gegen einen Ort, l'expoſition *des marchandiſes*, l'étalage.

Вы́ста́вленный, ая, ое, *part.* ausgeſtellet, ausgeſetzt, expoſé, étalé.

Вы́ста́вливаніе, я, *n.* die Ausſtellung, l'expoſition; it. das Hervorragen, Herausſtehen, das im Bauen hervorſtehet, l'avance, la ſaillie *d'une maiſon*, &c.

Вы́ста́вливаю, вать, вы́ставить, *v. a.* (*fut.* вы́ставлю) ausſtellen, auslegen, gegen einen Ort wenden, expoſer, étaler; вы́ставить что на во́здухъ, etwas an die Luft legen, mettre qq. ch. à l'air; вы́ставить свои това́ры на прода́жу, ſeine Waaren zum Kauf auslegen, étaler ſa marchandiſe; вы́ставить флагъ, die Fahne aufſtecken, arborer le pavillon.

Вы́ста́вливаюсь, ваться, вы́ставиться, *v. r.* hervorragen, herausſtehen, avancer, être hors du rang *ou* hors de ſa place.

Вы́ста́иванье, я, *n.* das Ausſtehen, l'action d'avoir fait ſon tems; it. das Abſtehen z. E. des Biers, Weins u. ſ. w. la clarification *de la bierre* &c.

Вы́ста́иваю, ваю, вы́стоять, *v. n.* (*fut.* вы́стою) ausſtehen, ausgeſtanden haben (als ein Soldat ſeine Stunden) avoir fait ſon tems; it. ſich ſetzen, abſtehen, als Bier, Wein, u. ſ. w. s'épurer, ſe clarifier, *ſe dit des choſes liquides, p. e. de la bierre, du vin trouble* &c. it. verriechen, ſchaal werden, s'éventer.

Вы́стеганный, ая, ое, *part.* geſteppt, durchgenähet, contrepointé, piqué.

Вы́сте́гиваніе, я, *n.* die Steppung, Durchnähung, la contrepointe, l'action de piquer.

Вы́сте́гиваю, ваю, вы́стегать, *v. a.* (*fut.* вы́стегаю) ſteppen, durchnähen, abnähen, als eine Decke ꝛc. contrepointer, piquer.

Вы́стежка, и, *f.* das Geſteppe beym Nähen oder Stricken, l'arriére-point.

Вы́стига́ю, га́ть, *v. a.* einem zuvor laufen, dévancer en courant.

Вы́стиженный, ая, ое, *part.* zuvorgekommen, dévancé.

Вы́стила́ніе, я, *n.* die Ausbreitung, Ausſtreuung, Bedeckung, l'action d'étendre, de déployer qq. ch. ſur une ſurface; it. das Pflaſtern, Belegen der Zimmer, des Bodens mit Steinen ꝛc. le carrelage.

Вы́стила́ю, ла́ть, вы́слать, *v. a.* (*fut.* вы́стелю) ausbreiten, ausſtreuen, bedecken, étendre, déployer qq. ch. ſur une ſurface; it. pflaſtern, mit Steinen belegen, carreler, paver; вы́стила́ть кирпи́чемъ, mit Ziegeln belegen, carreler avec de la brique.

Вы́стилка, и, *f.* ſiehe вы́стила́ніе.

Вы́стоялый, ая, ое, *adj.* was ſich geſetzt hat, abgeſtanden (von flüßigen Sachen) répoſé, épuré (*en parlant des choſes liquides*; it. verrochen, verraucht, éventé.

Вы́стоя́ніе, я, *n.* ſiehe вы́ста́иванье.

Вы́стра́иваю, ваю, вы́строить, *v. a.* (*fut.* вы́строю) ausbauen, einen Bau vollenden, bâtir, achever de bâtir.

Вы́стрига́ю, га́ть, вы́стричь, *v. a.* (*fut* вы́стригу) abſcheren, beſcheren, tondre.

Вы́стрижéніе, я, *n.* das Abſcheren, Beſcheren, l'action de tondre.

Вы́стриженный, ая, ое, *part.* abgeſchoren, beſchoren, tondu.

Вы́стрижка, и, *f.* ſiehe вы́стрижéніе.

Вы́строганный, ая, ое, *part.* behobelt, raboté.

Вы́строенный, ая, ое, *part.* ausgebauet, bâti.

Вы́стройка, и, *f.* die Ausbauung, l'action de bâtir.

Вы́стру́гиваніе, я, *n.* die Behobelung, l'action de raboter.

Вы́стру́гиваю, ваю, вы́строгать, *v. a.* (*fut.* вы́стружу) aushobeln, behobeln, raboter.

Вы́стружка, и, *f.* ſiehe вы́стру́гиваніе.

Вы́стрѣленный, ая, ое, *part.* abgeſchoſſen, a gefeuert, tiré, déchargé.

Вы́стрѣливаніе, я, *n.* die Losſchießung, Abfeurung, Losbrennung des Geſchützes, u. ſ. w. l'action de tirer *le canon, une arme à feu* &c. la décharge.

Вы́стрѣливаю, ваю, вы́стрѣлить, *v. a.* (*fut.* вы́стрѣлю) losſchießen, abfeuern, losbrennen, tirer *le canon, une arme à feu* &c. décharger.

Вы́стрѣлъ, а, *m.* der Schuß, le coup, *d'une arme à feu*, &c. пу́шечный вы́стрѣлъ, ein Kanonſchuß, Stückſchuß, un coup de canon.

Вы́стуже́ніе, я, *n.* die Kühlung, Abkühlung, le rafraîchiſſement.

Вы́стуженный, ая, ое, *part.* abgekühlt, kalt gemacht, rafraîchi.

Вы́сту́живаю, ваю, вы́студить, *v. a.* (*fut.* вы́стужу) abkühlen, kalt machen, rafraîchir, faire refroidir.

Вы́ступа́ю, па́ть, вы́ступить, *v. n.* (*fut.* вы́ступлю) austreten, ausmarſchiren, ausrücken, hervorrücken, ſortir, mettre le pied déhors, s'avancer; вы́ступить въ походъ, den Feldzug eröffnen, ouvrir la campagne; вы́ступить изъ берего́въ, ſich ergießen, überlaufen, als ein Fluß, ſe déborder.

Вы́ступка, и, *f.* der Gang, Tritt, la démarche, le pas.

Выступле́нїе, я, *n.* der Ausgang, Auszug, Abmarsch, la ſortie, marche; **выступле́нїе рѣки изъ береговъ**, die Ergießung eines Stroms, le débordement d'une riviere.

Вы́сунувшїйся, аяся, еeся, *part.* hervorragend, qui avance.

Вы́сунутый, ая, ое, *part.* herausgeſtreckt, hervorgereckt, mis déhors, tendu.

Вы́сурмленный, ая, ое, *part.* geſchwärzt (von Augenbraunen) noirci, peint de noir.

Высурмле́нїе, я, *n.* die Schwärzung der Augenbraunen, la noirciſſure des ſourcils.

Вы́сусленный, ая, ое, *part.* beſudelt, befleckt, ſouillé, tâché.

Вы́сученный, ая, ое, *part.* gezwirnt, retordu.

Высуша́ю, ша́ть, **высуши́ть**, *v. a.* ſiehe **высу́шиваю**.

Высуше́нїе, я, *n.* ſiehe **высу́шиванїе**.

Вы́сушенный, ая, ое, *part.* ausgetrocknet, ausgedörret, ſéché, deſſéché.

Высу́шиванїе, я, *n.* die Austrocknung, Dörrung, l'action de deſſécher, le deſſéchement.

Высу́шиваю, вать, **вы́сушить**, *v. a.* (*fut.* **вы́сушу**) austrocknen, ausdörren, trocken machen, ſécher, deſſécher.

Вы́сушка, и, *f.* ſiehe **высу́шиванїе**.

Высыла́ю, ла́ть, **вы́слать**, *v. a.* (*fut.* **вы́шлю**) hinausſchicken, hinausſchaffen, fortſchaffen, auf die Seite ſchaffen, envoyer déhors, mettre déhors, faire ſortir, éloigner.

Вы́сылка, и, *f.* das Hinausſchicken, ꝛc. l'action d'envoyer déhors, &c.

Высыпа́нїе, я, *n.* die Ausſchüttung, l'action de verſer.

Вы́сыпанный, ая, ое, *part.* ausgeſchüttet, verſé, répandu.

Высыпа́ю, па́ть, **вы́сыпнуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́сыплю**) ausſchütten, ausſtreuen, verſer, répandre.

Высыпа́юсь, па́ться, *v. r.* herausfallen, zerrinnen, zerlaufen, tomber déhors, ſe répandre, s'écouler; it. ausſchlagen, z. E. Pocken, Maſern, ꝛc. ſortir, paroître, ſe manifeſter, *p. e. la petite vérole, la rougeole.*

Высыпа́юсь, па́ться, **вы́спаться**, *v. r.* ausſchlafen, dormir aſſez, dormir tout ſon ſoul.

Вы́сыпка, и, *f.* ſiehe **высыпа́нїе**.

Высыха́нїе, я, *n.* die Austrocknung, Vertrocknung, le tariſſement, deſſéchement.

Высыха́ю, ха́ть, **вы́сохнуть**, *v. n.* (*fut.* **вы́сохну**) austrocknen, trocken werden, vertrocknen, verdorren, devenir ſec, tarir, ſe deſſécher; **ключъ высыха́етъ**, die Quelle vertrocknet, la ſource tarit.

Вы́сыченный, ая, ое, *part* ſüß gemacht, mit Honig eingemacht, rendu doux, confit dans du miel.

Высѣва́ю, ва́ть, **вы́сѣять**, *v. a.* (*fut.* **вы́сѣю**) ausſäen, ſémer; it. ausſieben, cribler.

Вы́сѣвка, и, *f.* die Ausſäung, l'action de ſémer; it. die Ausſiebung, l'action de cribler.

Вы́сѣвки, вокъ, *pl.* das Unreine, das im Siebe bleibet, la criblûre.

Высѣка́нїе, я, *n.* das Aushauen, Ausſchlagen, Ausſchneiden, Ausſchnitzen, Aushacken eines Zeugs, l'action de couper, tailler, découper, piquer.

Высѣка́ю, ка́ть, **вы́сѣчь**, *v. a.* (*fut.* **вы́сѣку**) aushauen, ausſchlagen, ausſchneiden, aushacken, z. E. ein Zeug, auspeitſchen, geißeln, couper, tailler, piquer, fouetter; **вы́сѣчь огóнь**, Feuer aufſchlagen, faire du feu; **вы́сѣчь рóзгами**, mit Ruthen ſtreichen, battre à coups de verge.

Вы́сѣченїе, я, *n.* it. **вы́сѣчка**, и, *f.* ſiehe **высѣка́нїе**.

Вы́сѣченный, ая, ое, *part.* ausgehauen, ausgeſchnitten, ausgehackt, ausgepeitſcht, gegeißelt, coupé, taillé, piqué, fouetté.

Высѣя́нїе, я, *n.* ſiehe **вы́сѣвка**.

Вы́сѣянный, ая, ое, *part.* ausgeſäet, ſémé; it. ausgeſiebt, criblé.

Выта́лкиванїе, я, *n.* die Herausſtoßung, l'action de pouſſer déhors.

Выта́лкиваю, вать, **вы́толкать**, **вы́толкнуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́толкну**) herausſtoßen, pouſſer déhors.

Выта́ниваю, вать, **вы́тонить**, *v. a.* (*fut.* **вы́тоню**) dünner machen, verdünnen, rendre plus mince, moins gros, attenuer.

Выта́птыванїе, я, *n.* das Austreten, die Zertretung, l'action de faire ſortir en foulant, de fouler aux pieds.

Выта́птываю, вать, **вы́топтать**, *v. a.* (*fut.* **вы́топчу**) austreten, ausſtampfen, mit Füßen zertreten, faire ſortir en foulant, fouler aux pieds, écraſer du pied.

Вы́таска, и, *f.* it. **выта́скиванїе**, я, *n.* das Herausſchleppen, l'action de traîner déhors.

Выта́скиваю, вать, **вы́таскать**, **вы́тащить**, *v. a.* (*fut* **вы́тащу**) herausſchleppen, herausziehen, traîner déhors.

Вы́тащенный, ая, ое, *part.* herausgeſchleppt, trainé déhors.

Вытвержéнїе, я, *n.* das auswendig Lernen, l'action d'appendre par coeur.

Вы́тверженный, ая, ое, *part.* auswendig gelernet, appris par coeur.

Вытвéрживаю, вать, **вы́твердить**, *v. a.* (*fut* **вы́твержу**) auswendig lernen, apprendre par coeur.

Вытека́нїе, я, *n.* der Auslauf, das Auslaufen, Ausrinnen, le découlement; l' écoulement.

Вытека́ю, ка́ть, вы́течь, *v. n.* (*fut.* вы́теку) auslaufen, ausfließen, ausrinnen, découler, s'écouler.

Вы́теклый, ая, ое, *adj.* ausgelaufen, ausgeronnen, écoulé.

Вы́перебленный, ая, ое, *part.* ausgerupft, ausgeriſſen, arraché, dépilé.

Вытере́бливанїе, я, *n.* die Ausrupfung, das Herausreißen, l'arrachement, l'action de dépiler.

Вытере́бливаю, вать, вы́теребить, *v. a.* (*fut.* вы́тереблю) ausrupfen, ausreißen als Haare, arracher, dépiler.

Вытерпливанїе, я, *n.* die Ausſtehung, Erduldung, l'action d'endurer, la ſouffrance.

Вытерпливаю, вать, вы́терпѣть, *v. a.* (*fut.* вы́терплю) ausſtehen, aushalten, erdulden, ertragen, endurer, ſupporter, ſouffrir, ſoutenir.

Вы́терплѣнный, ая, ое, *part.* ausgeſtanden, erduldet, ertragen, enduré, ſupporté, ſoutenu.

Вытерпѣнїе, я, *n.* ſiehe вытерпливанїе.

Вы́тертый, ая, ое, *part.* abgewiſcht, abgeſcheuret, abgerieben, eſſuyé, frotté, ôté en frottant.

Вы́тесанный, ая, ое, *part.* behauen, taillé.

Вы́теска, и, *f.* it. вытёсыванїе, я, *n.* die Behauung, la taille.

Вытёсываю, вать, вы́тесать, *v. a.* (*fut.* вы́тешу) behauen, bearbeiten, als ein Werkſtück, tailler, dégroſſir.

Вытече́нїе, я, *n.* it. вы́течка, и, *f.* ſiehe вытека́нїе.

Вытира́нїе, я, *n.* die Abwiſchung, Abſcheurung, Abreibung, l'action d'eſſuyer, le frottement.

Вытира́ю, ра́ть, вы́тереть, *v. a.* (*fut.* вы́тру) abwiſchen, abſcheuren, abreiben, ausreiben, eſſuyer, frotter, ôter en frottant, décrotter.

Вы́тирка, и, *f.* die Abwiſchung ꝛc. l'action d'eſſuyer; it. eine Kratzbürſte, Schubürſte, une décrottoire.

Вытиска́нїе, я, *n.* das Auspreſſen, Ausdrücken, l'action de preſſurer.

Вытиска́ю, вать, вы́тискать, вы́тиснуть, *v. a.* auspreſſen, ausdrücken, preſſurer, preſſer.

Вы́тиснутый, ая, ое, *part.* ausgepreßt, ausgedrückt, preſſuré.

Вы́тканный, ая, ое, *part.* ausgewebt, tiſſu.

Вы́ткаю, кать, *v. a.* weben, faire un tiſſu, travailler au metier.

Вы́тный, ая, ое, *adj.* theilhaftig, einer der Antheil hat, participant.

Вы́толканный, ая, ое, *part.* herausgeſtoßen, pouſſé dehors.

Вытолкованный, ая, ое, *part.* ausgelegt, erkläret, deutlich gemacht, expliqué, éclairci.

Вы́толчка, и, *f.* ſiehe вытáлкиванїе.

Вы́тоненный, ая, ое, *part.* dünner gemacht, verdünnet, rendu plus mince, attenué.

Вы́топка, и, *f.* ſiehe вытáпливанїе.

Вы́топки, ковъ, *pl.* die Schlacke, der Schaum der bey Schmelzung der Metallen und anderer Sachen übrig bleibt, l'écume, les ordures qui reſtent des metaux ou d'autres matieres fonduës.

Вытопле́нїе, я, *n.* die Ausſchmelzung, la fonte; it. die Erwärmung, Einheitzung, l'action de chauffer.

Вы́топленный, ая, ое, *part.* ausgeſchmelzt, fondu; it. erwärmt, eingeheizt, chauffé.

Вытопля́ю, пля́ть, вы́топить, *v. a.* (*fut.* вы́топлю) ausſchmelzen, fondre; it. erwärmen, einheitzen, chauffer.

Вы́топтанный, ая, ое, *part.* ausgetreten, mit Füßen zertreten, foulé aux pieds, écraſé du pied.

Вы́торгованный, ая, ое, *part.* mit dem Handel erworben, gagné en marchandant; it. abgedungen, rabattu du prix.

Вытóргóвыванїе, я, *n.* die Erwerbung mit dem Handel, l'action de gagner en marchandant; it. die Abdingung, der Nachlaß, le rabais.

Вытóргóвываю, вать, вы́торговать, *v. a.* (*fut.* вы́торгую) mit dem Handel erwerben, gagner en marchandant; it. abdingen, rabattre du prix en marchandant.

Вы́торгъ, у, *m.* ſiehe вытóргóвыванїе.

Вы́торжка, и, *f.* das was abgedungen wird, ce qu' on a rabattu du prix en marchandant.

Выточе́нїе, я, *n.* das Schleifen, Ausſchleifen, l'aiguiſement.

Вы́точенный, ая, ое, *part.* geſchliffen, ausgeſchliffen, aiguiſé, émoulu.

Вы́правка, и, *f.* ſiehe вытрáвливанїе.

Вы́правленный, ая, ое, *part.* abgeweidet, abgehütet, abgefreſſen, brouté, mangé.

Вытрáвливанїе, я, *n.* das Abhüten, Abfreſſen, l'action de brouter.

Вытрàвливаю, вать, вы́травить, *v. a.* (*fut.* вы́травлю) abweiden, abhüten, abfreſſen, brouter, fourrager, faire brouter *ou* manger l'herbe d'un pré.

Вытрезвле́нїе, я, *n.* das Ausſchlafen des Rauſches, le déſenyvrement.

Вы́трезвленный, ая, ое, *part.* nüchtern geworden, déſenyvré.

Вытре́зливаю, вать, вы́трезвить, *v. a.* (*fut.* вы́трезвлю) den Rauſch vergehen machen, die Trunkenheit vertreiben, nüchtern machen, déſenyvrer, deſſaouler qq. un.

Вытре́зливаюсь, ваться, вы́трезвиться, *v. r.* nüchtern werden, den Rauſch ausſchlafen, ſe déſenyvrer, deſſaouler, cuver ſon vin *ou* ſa bierre.

Вы́трепанный, ая, ое, *part.* gebrochen, als Hanf oder Flachs, brayé, teillé.

Вытре́пываніе, я, *n.* das Hanf- oder Flachsbrechen, l'action de brayer le chanvre ou le lin.

Вытре́пываю, вать, **вы́трепать**, *v. a.* (*fut.* вы́терплю) Hanf oder Flachs brechen, schwingen, brayer, teiller le chanvre ou le lin.

Вы́трясенный, ая, ое, *part.* ausgeschüttet, sécoué.

Вы́тряска, и, *f.* it. **вытря́сываніе**, я, *n.* die Ausschüttelung, Ausklopfung, le secouement.

Вытря́сываю, вать, **вы́трясти**, *v. a.* (*fut.* вы́трясу) ausschütteln, ausklopfen, ausstäuben, secouer, battre, épousseter.

Выту́пле́ніе, я, *n.* das Stumpfmachen, l'action d'emousser.

Вы́тупленный, ая, ое, *part.* ganz stumpf gemacht, emoussé.

Вытупля́ю, ля́ть, **вы́тупить**, *v. a.* (*fut.* вы́туплю) stumpf machen, die Schneide oder Spitze verderben, émousser.

Вы́тухлый, ая, ое, *adj.* verrochen, verraucht, éventé.

Вытьё, я, *n.* das Heulen, Geheule, le hurlement.

Вытъ, и, *f.* ein Theil oder Stück von etwas, ein bescheidener Theil, une portion.

Вытѣсне́ніе, я, *n.* die Ausdringung, Verdringung, le déplacement, l'action de chasser déhors.

Вы́тѣсненный, ая, ое, *part.* ausgedrungen, verdrungen, vertrieben, déplacé, délogé, chassé déhors.

Вытѣсня́ю, ня́ть, **вы́тѣснить**, *v. a.* (*fut.* вы́тѣсню) ausdringen, verdringen, von seinem Ort verstoßen, versagen, pousser *ou* mettre hors de sa place, déplacer, déloger, chasser déhors.

Вытяга́ю, га́ть, **вы́тянуть**, *v. a.* siehe **вытя́гиваю**.

Вытя́гиваніе, я, *n.* die Ausziehung, Ausdehnung, Ausspannung, Ausstreckung, l'action de tirer, la tension, l'élargissement.

Вытя́гиваю, вать, **вы́тянуть**, *v. a.* (*fut.* вы́тяну) ausziehen, ausdehnen, ausstrecken, ausspannen, erweitern, tirer, étendre, élargir, allonger.

Вы́тяжка, и, *f.* siehe **вытя́гиваніе**.

Вы́тянутый, ая, ое, *part.* ausgezogen, ausgedehnt, ausgestreckt, ausgespannt, tiré, étendu, élargi, allongé.

Вы́уженный, ая, ое, *part.* mit Angeln verdienet, erworben, gagné en pêchant à l'hameçon.

Вы́уживаю, вать, **вы́удить**, *v. a.* mit Angeln verdienen, erwerben, gagner, obtenir en pêchant à l'hameçon.

Выуча́юсь, чаться, **вы́учиться**, *v. r.* auslernen, achever d'apprendre.

Выуче́ніе, я, *n.* das Auslernen, die Erlernung, l'action d'apprendre, l'apprentissage; it. die Unterweisung, l'enseignement.

Вы́ученный, ая, ое, *part.* ausgelernt, erlernet, appris; it. unterwiesen, enseigné.

Вы́учиваю, вать, **вы́учить**, *v. a.* (*fut.* вы́учу) auslernen, erlernen, apprendre; it. lehren, unterweisen, enseigner, instruire.

Вы́учка, и, *f.* siehe **выуче́ніе**.

Выха́живаю, вать, **выходить**, *v. a. u. n.* (*fut.* вы́хожу) oft hinausgehen, sortir souvent; it. durch Gehen erlangen, auswirken, bekommen, obtenir à force d'aller souvent, impétrer, gagner.

Вы́харканный, ая, ое, *part.* ausgeräuspert, craché.

Выха́ркиваніе, я, *n.* die Auswerfung des Schleims, le crachement du flegme.

Выха́ркиваю, вать, **вы́харкать**, **вы́харкнуть**, *v. a. u. n.* (*fut.* вы́харкну) ausräuspern, auswerfen, cracher du flegme.

Выхвале́ніе, я, *n.* die Lobeserhebung, l'action de louer, l'éloge.

Вы́хваленный, ая, ое, *part.* sehr gerühmet, angepriesen, erhoben, loué, vanté, exalté.

Выхва́ливаю, вать, **вы́хвалить**, *v. a.* (*fut.* вы́хвалю) sehr rühmen, anpreisen, treflich herausstreichen, erheben, louer, vanter, faire des éloges, exalter.

Выхваля́ю, ля́ть, **вы́хвалить**, *v. a.* idem.

Вы́хватка, и, *f.* it.

Выхва́тываніе, я, *n.* die Entreißung, Wegreißung, l'action d'ôter par force, l'arrachement.

Выхва́тываю, вать, **вы́хватить**, *v. a.* (*fut.* вы́хвачу) entreißen, entziehen, mit Gewalt nehmen, aus den Händen reißen, ôter, arracher par force, enlever.

Вы́хваченный, ая, ое, *part.* entrissen, mit Gewalt genommen, aus den Händen gerissen, ôté, arraché par force.

Вы́хитренный, ая, ое, *part.* mit List erlangt, erlistet, obtenu par finesse, escroqué.

Выхитря́ю, ря́ть, **вы́хитрить**, *v. a.* (*fut.* вы́хитрю) mit List erlangen, abzwacken, erlisten, obtenir, attraper par finesse, escroquer.

Выхлеба́ніе, я, *n.* das Ausschlurfen, l'action d'humer.

Вы́хлебанный, ая, ое, *part.* ausgeschlurft, humé.

Выхле́бываю, вать, **вы́хлебать**, **вы́хлебнуть**, *v. a.* (*fut.* вы́хлебну) ausschlürfen, ausstuppen, humer, avaler à petits traits.

Вы́ходецъ, дца, *m.* ein Fremdling, Ausländer, Emigrant, etranger, un qui vient des païs étrangers; it. *dim.* ein kleiner Ausgang, ein Pförtchen, une petite issuë, petite porte.

Вы́ходка, и, *f.* das Aushalten im Singen, wenn andere pausiren, l'action de soutenir le ton de sa voix.

Вы́ходный, ая, ое, *adj.* wo man ausgehen kann, de ſortie.

Вы́ходъ, у, *m.* der Ausgang eines Orts, das Ausgehen, Ausſteigen, l'iſſuë, la ſortie; **вы́ходъ съ корабля́**, das Ausſteigen aus dem Schiffe, die Landung, le débarquement, la descente.

Выходя́щій, ая, ее, *part.* ausgehend, qui ſort.

Выхожде́нїе, я, *n.* ſiehe **вы́ходъ**.

Вы́хоженный, ая, ое, *part.* ausgewirkt, erlangt, obtenu.

Выхожу́, **выходи́ть**, **вы́йти**, *v. n.* (*fut.* **вы́ду**) ausgehen, hinausgehen, ſich hinausbegeben, ſortir, aller déhors; it. hervorkommen, hervorwachſen, aus der Erde hervorgehen, ſortir de la terre, provenir; it. ausſteigen, ans Land treten, prendre terre, débarquer; **выходи́ть изъ употребле́нїя**, aus der Mode kommen, venir hors d'uſage.

Выхола́живаю, **вать**, **вы́холодить**, *v. a.* (*fut.* **вы́холожу**) abkühlen, kühl machen, faire refroidir.

Вы́холоженный, ая, ое, *part.* abgekühlt, refroidi.

Выхуде́ть, *v. n. infin.* mager werden, abnehmen, s'amaigrir.

Выхуле́нїе, я, *n.* die Verleumdung, Läſterung, la diffamation, calomnie.

Вы́хуленный, ая, ое, *part.* verleumdet, geläſtert, diffamé, calomnié.

Выху́ливаю, **вать**, **вы́хулить**, *v. a.* (*fut.* **вы́хулю**) verleumden, läſtern, tadeln, diffamer, calomnier, blâmer.

Вы́хухольное сѣ́мя, Biſam, Biſamkraut, civette, ambrette.

Вы́хухоль, **хухля**, *m.* eine Zibétratze, ein Biſamthier, le rat musqué. Desman.

Вы́цвѣлый, ая, ое, *adj.* blühend, als Blumen oder Bäume, fleuriſſant, en fleur.

Выцвѣта́ю, **ва́ть**, **вы́цвѣсти**, *v. n.* (*fut.* **вы́цвѣту**) blühen, Blüthe hervorbringen, fleurir, étre en fleur.

Вы́цѣдка, и, *f.* ſiehe **выцѣ́живанїе**.

Вы́цѣженный, ая, ое, *part.* ausgezapft, tiré, vuidé.

Выцѣ́живанїе, я, *n.* die Auszapfung, l'action de tirer, de vuider.

Выцѣ́живаю, **вать**, **вы́цѣдить**, *v. a.* (*fut.* **вы́цѣжу**) auszapfen, als Wein, ꝛc. tirer, vuider.

Вы́цѣлованный, ая, ое, *part.* geküſſet, geherzt, gelockt, baiſé, baiſotté.

Вы́цѣпленный, ая, ое, *part.* vom Haken abgenommen, décroché.

Выцѣпля́ю, **ля́ть**, **вы́цѣпить**, *v. a.* (*fut.* **вы́цѣплю**) vom Haken abnehmen, ab- oder loshäkeln, décrocher.

Вы́чеканенный, ая, ое, *part.* ausgeſtochen, ausgegraben, ciſelé.

Вычерне́нїе, я, *n.* die Schwärzung, das Schwarzanſtreichen, la noirciſſure; it. die Durchſtreichung, l'action de rayer.

Вы́черненный, ая, ое, *part.* geſchwärzt, ſchwarz gemacht, noirci, rendu noir; it. durchgeſtrichen, ausgeſtrichen, rayé, biffé.

Вычёрниваю, **вать**, **вы́чернить**, *v. a.* (*fut.* **вы́черню**) ſchwärzen, ſchwarz machen, noircir, rendre noir; it. etwas geſchriebenes durchſtreichen, ausſtreichen, rayer.

Вы́черпанный, ая, ое, *part.* ausgeſchöpft, épuiſé.

Вычёрпываніе, я, *n.* die Ausſchöpfung, l'épuiſement.

Вычёрпываю, **вать**, **вы́черпать**, **вы́черпнуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́черпну**) ausſchöpfen, ausleeren, épuiſer, mettre à ſec; **вы́черпать воду изъ кана́ла**, alles Waſſer aus einem Graben ziehen, épuiſer un foſſé.

Вычерче́нїе, я, *n.* der Entwurf, Abriß, le deſſein, plan, la délinéation.

Вы́черченный, ая, ое, *part.* entworfen, gezeichnet, deſſiné.

Вычёрчиваю, **вать**, **вы́чертить**, *v. a.* (*fut.* **вы́черчу**) entwerfen, zeichnen, deſſiner.

Вы́чесанный, ая, ое, *part.* ausgekämmt, peigné; it. ausgehechelt, ſerancé.

Вы́ческа, и, *f.* it. **вычёсываніе**, я, *n.* die Auskämmung, l'action de peigner; it. die Aushechelung, le ſerancement.

Вы́чески, **сокъ**, *pl.* der Bärtel, das Ausgehechelte was in der Hechel hangen bleibt, la regayure.

Вычёсываю, **вать**, **вы́чесать**, **вы́чеснуть**, *v. a.* (*fut.* **вы́чешу**) auskämmen, durchkämmen, peigner bien, déboucler; it. aushecheln, als Flachs, Hanf ꝛc. ſerancer le lin ou le chanvre.

Вы́четъ, у, *m.* die Abrechnung, der Abzug von einer Summa, le decompte, la déduction.

Вы́чинка, и, *f.* die Ausbeſſerung, Ausflickung, le raccomodage.

Вы́чиненный, ая, ое, *part.* ausgebeſſert; ausgeflickt, raccommodé.

Вычиня́ю, **ня́ть**, **вы́чинить**, *v. a.* (*fut.* **вы́чиню**) ausbeſſern, ausflicken, raccomoder.

Вычисле́нїе, я, *n.* die Ausrechnung, Berechnung, le calcul, la ſupputation.

Вы́численный, ая, ое, *part.* ausgerechnet, berechnet, calculé, ſupputé.

Вычисли́тель, я, *m.* einer der ausrechnet, un calculateur.

Вычисля́ю, **ля́ть**, **вы́числить**, *v. a.* (*fut.* **вы́числю**) ausrechnen, berechnen, calculer, ſupputer.

Вы́чистка, и, *f.* ſiehe **вычище́нїе**.

Вычита́нїе, я, *n.* die Abrechnung, le décompte; it. das Subtrahiren, (in der Rechenkunſt) la ſouſtraction.

Вычита́ю, та́ть, вы́честь, *v. a.* (*fut.* вы́чту) abrechnen, von einer Summe abziehen, ſubtrahiren, décompter, déduire, ſoustraire.

Вычиха́ю, ха́ть, вы́чихнуть, *v. n.* (*fut.* вы́чихну) nieſen, éternuer.

Вычища́тель, я, *m.* der Ausfeger, Reinmacher, le balayeur.

Вычища́ю, ща́ть, вы́чистить, *v. a.* (*fut.* вы́чищу.) reinigen, ausfegen, ausſaubern, nettoyer, balayer, écurer; вы́чистить коло́дезъ, einen Schöpfbrunnen reinigen, écurer un puits.

Вычище́нїе, я, *n.* die Ausreinigung, Ausfegung, Ausſäuberung, le nettoyement, balayement.

Вы́чищенный, ая, ое, *part.* ausgereinigt, ausgefegt, ausgeſäubert, nettoyé, balayé.

Вы́чтенный, ая, ое, *part.* abgerechnet, abgezogen, ſubtrahiret, décompté, déduit, ſouſtrait.

Вы́шалиться, *infin. v. r.* ins Luderleben gerathen, lüderlich werden, s'accagnarder. s'accoquiner.

Вы́шатанный, ая, ое, *part.* erſchüttert, ſtark bewegt, gerücket, ébranlé, rémué.

Вышата́ываю, вать, вы́шатать, вы́шатнуть, *v. a.* (*fut.* вы́шатну) erſchüttern, ſtark bewegen, mit Rücken herausziehen, ébranler, rémuer, tirer déhors en rémuant.

Вы́ше, *comp.* höher, plus haut.

Вы́шедшїй, ая, ее, *part.* der ausgegangen iſt, qui eſt ſorti.

Вышиба́нїе, я, *n.* das Ausſchlagen, die Ausſtoßung, l'action de crever, le défoncement.

Вышиба́ю, ба́ть, вы́шибить, *v a.* (*fut* вы́шибу) ausſchlagen, (z. E. ein Auge, Fenſter, u. d. gl.) ausſtoßen, einſchlagen, einſtoßen, défoncer, rompre, caſſer, crever.

Вы́шибенный, ая, ое, *part.* ausgeſchlagen, ausgeſtoßen, défoncé, caſſé, crevé.

Вы́шибка, и, *f.* ſiehe вышиба́нїе.

Вышива́нїе, я, *n.* die Ausnähung, Stickung, l'action de broder.

Вышива́ю, вать, вы́шить, *v a.* (*fut.* вы́шью) ausnähen, ſticken, broder, travailler en broderie; вы́шивать пла́тье, ein Kleid ſticken, broder un habit.

Вы́шивка, и, *f.* it. **выши́тье, я**, *n.* ſiehe вышива́нїе.

Вышина́, ы, *f.* die Höhe eines Dings, la hauteur.

Вы́шитый, ая, ое, *part.* ausgenähet, geſtickt, brodé.

Вы́шнїй, яя, ее, *adj.* höher, oberer, plus haut, ſuperieur; вы́шней судъ, das Obergericht, la cour de juſtice ſupérieure.

Вы́шученный, ая, ое, *part.* mit Narrenpoſſen erlangt, obtenu par bouffonneries.

Вышу́чиваю, вать, вы́шутить, *v. a.* mit Narrenpoſſen erlangen, obtenir par bouffonneries.

Выщече́нїе, я, *n.* die Abzwackung, liſtige Entwendung, l'action d'obtenir par flatterie, l'escroquerie.

Вы́щеченный, ая, ое, *part.* abgeſchwatzt, abgezwackt, erſchmeichelt, obtenu par flatterie, escroqué.

Вы́щечиваю, вать, вы́щечить, *v. a.* (*fut.* вы́щечу) einem das ſeinige abſchwatzen, mit Liſt erwiſchen, abzwacken, erſchmeicheln, obtenir par flatterie, emporter par fineſſe, escroquer.

Вы́щипанный, ая, ое, *part.* ausgerupft, plumé.

Вы́щипка, и, *f.* it.

Вы́щи́пываніе, я, *n.* die Ausrupfung, l'action de plumer.

Вы́щи́пываю, вать, вы́щипать, вы́щипнуть, *v. a.* (*fut.* вы́щиплю) ausrupfen, die Federn ausziehen, plumer, dépiler.

Выщолоче́нїе, я, *n.* das Waſchen mit Lauge, das Bäuchen, l'action de leſſiver, buander.

Вы́щолоченный, ая, ое, *part.* mit Lauge gewaſchen, gebäucht, leſſivé, buandé.

Вы́щупанный, ая, ое, *part.* betaſtet, befühlt, tâtonné.

Вы́щупка, и, *f.* it. **вы́щу́пываніе, я**, *n.* die Betaſtung, Befühlung, le tâtonnement, maniement.

Вы́щу́пываю, вать, вы́щупать, *v. a.* (*fut.* вы́щуплю) befühlen, betaſten, tâtonner, manier.

Выѣда́нїе, я, *n.* die Ausfreſſung, Verzehrung, Zernagung, l'action de dévorer, ronger.

Выѣда́тель, я, *m.* der Zernager, Zerbeißer, qui dévore, qui ronge.

Выѣда́ю, да́ть, вы́ѣсть, *v. a.* (*fut* вы́ѣмъ) ausfreſſen, vollends verzehren, zernagen, manger le tout, dévorer, ronger.

Вы́ѣденный, ая, ое, *part.* ausgefreſſen, vollends verzehret, devoré, rongé.

Выѣзжа́лый, ая, ое, *adj.* abgejagt (von Pferden) fatigué à force de courir, haraſſé.

Выѣзжа́ю, жа́ть, вы́ѣхать, вы́ѣздить, *v. n.* (*fut.* вы́ѣду) ausfahren, ausreiten, wohin fahren, ſortir en voiture, en bateau, à cheval.

Вы́ѣздъ, у, *m.* die Ausfahrt, Ausreitung, l'action de ſortir &c.

Выя, и, *f.* der Hals, le col.

Выясне́нїе, я, *n.* die Aufklärung, Aufheiterung, l'action d'éclaircir, l'éclairciſſement.

Вы́ясненный, ая, ое, *part.* aufgeklärt, hell und klar gemacht, éclairci, rendu ſerein.

Выясня́ю, ня́ть, вы́яснить, *v. a.* (*fut.* вы́ясню) aufklären, klar, hell, heiter machen, éclaircir, rendre ſerein.

Выясня́юсь, ня́ться, вы́ясниться, *v. r.* klar, hell, heiter werden, ſich aufklären, s'éclaircir, devenir ſerein.

Вью, вить, *v. a.* winden, wickeln, umſchlingen, flechten, tordre, entortiller, treſſer; вить кана́ты, вере́вки, Seile drehen, ſpinnen, tordre des cordes, corder; вить таба́къ, Toback ſpinnen, corder du tabac.

Вью́га, и, *f.* ſtürmiſches, ungeſtümes Wetter, tempête, temps forcé.

Вью́жка, и, *f. dim.* idem.

Вью́ка, и, *f.* die Laſt, Bürde, der Reiſebündel, le fardeau, le menu bagage.

Вью́ковый, ая, ое, *adj.* mit einem Saumſattel beladen, de bât, de ſomme; вью́ковая лошадь, ein Packpferd, un cheval de bât malier.

Вьюкъ, а, *m.* der Saum- oder Laſtſattel für die Laſtthiere, le bât.

Вьюнъ, á, *m.* eine Art Fiſche wie Neunaugen, la lambroye.

Вью́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe вью́ковый.

Вью́чу, чить, навью́чить, *v. a.* (*fut.* навью́чу) den Saumſattel auflegen, embâter, mettre le bât ſur un cheval.

Вью́шка, и, *f.* eine Haſpel, Garnwinde, un dévidoir; it. die Schornſteinröhre, le tuyau de cheminée; it. ein flacher Seefiſch, eine glatte Scholle, une barbuë.

Вѣ́даю, дать, увѣ́дать, свѣ́дать, *v. a.* wiſſen, erfahren, vernehmen, verſtehen, kennen, ſavoir, apprendre, connoître; it. verwalten, pflegen, richten, Gerechtigkeit handhaben, adminiſtrer, juger.

Вѣдаю́щій, ая, ее, *part.* wiſſend, der da weiß, ſachant, connoiſſant.

Вѣдѣ́нїе, я, *n.* das Wiſſen, die Wiſſenſchaft, Kenntniß, Nachricht, le ſavoir, la connoiſſance; it. die Gerichtsbarkeit, la jurisdiction.

Вѣ́дма, ы, *f.* die Hexe, Zauberin, la ſorciére.

Вѣ́домости, ей, *f. pl.* die Zeitungen, Gazetten, les nouvelles imprimées.

Вѣ́домостный, ая, ое, *adj.* zu den Zeitungen gehörig, de nouvelles.

Вѣ́домость, и, *f.* die Botſchaft, Nachricht, Zeitung, la nouvelle, l'avis.

Вѣ́домство, а, *n.* die Ordnung, da immer eines unter dem andern ſtehet, die Unterwürfigkeit, la ſubordination, dépendance.

Вѣ́домый, ая, ое, *adj.* bekannt, kund, wiſſentlich, weltkundig, connu, notoire, certain; вѣ́домо учини́ть, bekannt machen, kund thun, publier, notifier, faire ſavoir; it. was unter einem andern ſtehet, unterwürfig, ſubordiné à un autre, dépendant.

Вѣ́дущій, ая, ее, *adj.* kundig, erfahren, verſtändig, bien inſtruit de qq. ch. qui ſait, qui connoit une choſe à fond.

Вѣеръ, а, *m.* ein Fächer, Wedel, un éventail.

Вѣ́жди, ей, *pl.* die Augenwimpern, les paupiéres.

Вѣ́жливо, *adv.* höflich, beſcheiden, galant und manierlich, civilement, poliment, de bonne grace.

Вѣ́жливость, и, *f.* die Höflichkeit, Artigkeit, Manierlichkeit, la civilité, politeſſe, bonne grace.

Вѣ́жливый, ая, ое, *adj.* höflich, artig, manierlich, fein im Reden, in den Sitten und im Urtheilen, civil, poli, galant, de bon air; дѣлать кого вѣ́жливымъ, einen höflich machen, civiliſer qq. un.

Вѣ́ко, а, *n.* das Augenlied, la paupiére.

Вѣ́кша, и, *f.* ein Eichhorn, un écureuil; it. ein Wirbel oder Rolle an einem Aufzug etwas in die Höhe zu winden, une poulie; ſiehe блокъ.

Вѣку́ю, кова́ть, *v. n.* immer währen, langwierig ſeyn, von langer Dauer ſeyn, durer, ſe perpétuer.

Вѣкъ, а, *m.* eines Menſchen Leben, die Lebenszeit, le tems de la vie, l'âge; it. ein Jahrhundert, eine Zeit von hundert Jahren, un ſiecle; золото́й вѣкъ, die güldene Zeit, l'âge d'or; на вѣки, auf ewig, auf immer, à jamais, pour jamais.

Вѣ́на, ы, *f.* die Stadt Wien in Oeſterreich, Vienne.

Вѣне́цъ, нца́, *m.* der Kranz, die Krone, la guirlande, couronne; Ца́рскій вѣне́цъ, die Königliche Krone, la couronne royale; цвѣто́чный вѣне́цъ, ein Blumenkranz, une couronne de fleurs, une guirlande; лавро́вый вѣне́цъ, ein Lorbeerkranz, une couronne de laurier.

Вѣне́чный, ая, ое, *adj.* zum Kranz oder zur Krone gehörig, de guirlande, de couronne.

Вѣ́никъ, а, *m.* ein Beſem, eine Badquaſte, un balai.

Вѣ́ничекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Beſem, un petit balai.

Вѣ́нишникъ, а, *m.* der Beſembinder, le faiſeur de balais.

Вѣ́нишница, ы, *f.* die Beſembinderin, la faiſeuſe de balais.

Вѣ́нишный, ая, ое, *adj.* zum Beſem gehörig, de balai.

Вѣ́но, а, *n.* die Morgengabe, der Brautſchatz, la dote.

Вѣ́новный, ая, ое, *adj.* zur Morgengabe gehörig, de dote.

Вѣно́къ, нка́, *m.* ein Blumenkranz, Strauß, une guirlande, un bouquet de fleurs; вѣно́къ изъ цвѣтовъ сплесть, einen Kranz aus Blumen flechten; faire un bouquet.

Вѣно́чикъ, чка, *m. dim.* ein Kränzchen, Sträußchen, un petit bouquet.

Вѣно́шница, ы, *f.* die Straußbinderin, Blumenhändlerin, la bouquetiére.

Вѣнценоси́цъ, ца, *m.* einer der die Krone trägt, celui qui porte la couronne.

Вѣнча́нїе, я, *n.* die Krönung, le couronnement; it. die prieſterliche Trauung oder Copulation, la benediction nuptiale, la copulation.

Вѣнча́нный, ая, ое, *part.* gekrönet, bekränzt, couronné; it. getrauet, marié.

Вѣнча́ю, ча́ть, увѣнча́ть, *v. a.* (*fut.* увѣнча́ю) krönen, einen Kranz aufſetzen, couronner; **увѣнча́ть цвѣта́ми**, mit Kränzen krönen, bekränzen, couronner de fleurs; **увѣнча́ть добродѣтель**, die Tugend krönen, couronner la vertu; **дѣло коне́цъ вѣнча́етъ**, Ende gut, alles gut, la fin couronne l'oeuvre; it. trauen, copuliren, bénir un mariage, donner la bénediction nuptiale, marier deux perſonnes.

Вѣнча́юсь, чаться, *v. r.* ſich verehlichen, ſe marier.

Вѣнчи́къ, а, *m. dim.* ſiehe **вѣно́чикъ**.

Вѣ́ра, ы, *f* die Treue, der Glaube, Credit, die Zuverſicht, das Vertrauen, la foi, croyance, la bonne foi, le credit, la confiance; it. der Glaube, zu dem ſich einer bekennet, das Glaubensbekenntniß, die Religion, la confeſſion de foi, la réligion.

Вѣ́рно, *adv.* treulich, aufrichtig, fidelement, ſincérement.

Вѣрнопо́дданный, аго, *m.* ein getreuer Unterthan, un fidéle ſujet.

Вѣ́рность, и, *f.* die Treue, Aufrichtigkeit, la fidelité; **храни́ть вѣ́рность**, Treu und Glauben halten, garder ſa foi; **нару́шить вѣ́рность**, nicht Glauben halten, violer ſa foi; **въ вѣ́рности кому присяга́ть**, den Eid der Treue leiſten, préter ſerment de fidelité.

Вѣ́рный, ая, ое, *adj.* treu, der Glauben hält, gläubig, aufrichtig, redlich, wahrhaft, fidéle, de bonne foi, ſincére, veritable; **вѣ́рный слуга́**, ein treuer Diener, un fidéle ſerviteur; **вѣ́рный щетъ**, eine richtige Rechnung, un fidéle compte; **на вѣ́рное**, vor gewiß, ganz gewiß, à coup ſûr.

Вѣроло́мецъ, мца, *m.* ein Treuebrecher, ein treuloſer Menſch, un perfide, un violateur de ſa foi.

Вѣроло́мно, *adv.* treuloſer Weiſe, d'une maniére perfide, perfidement.

Вѣроло́мность, и, *f.* ſiehe **вѣроло́мство**.

Вѣроло́мный, ая, ое, *adj.* treulos, treubrüchig, verrätheriſch, meyneidig, perfide, parjure, qui viole ſa foi.

Вѣроло́мство, а, *n.* die Treuloſigkeit im Handel und Wandel, die Untreue, Verrätherey, der Meyneid, la perfidie, la violation de foi, le parjure.

Вѣроло́мствую, вовать, *v. n.* treubrüchig ſeyn violer ſa foi.

Вѣроя́тіе, я, *n.* ſiehe **вѣроя́тность**.

Вѣроя́тно, *adv.* wahrſcheinlicher Weiſe, glaublich, probablement, vraiſemblablement.

Вѣроя́тность, и, *f.* die Wahrſcheinlichkeit, Glaublichkeit, Scheinbarkeit, la probabilité, vraiſemblance.

вѣроя́тный, ая, ое, *adj.* wahrſcheinlich, glaublich, ſcheinbar, probable, vraiſemblable.

Вѣ́рую, ровать, *v. a.* glauben, croire; **вѣ́ровать въ Бо́га**, an Gott glauben, croire en Dieu.

Вѣ́рю, рить, повѣ́рить, *v. a.* (*fut.* повѣ́рю) glauben, Glauben beymeſſen, croire, ajouter foi; it. trauen, auf Borg geben, donner, vendre à credit.

Вѣ́рющее письмо́, ein Creditivſchreiben, ein Vollmachtsbrief, une lettre de créance.

Вѣ́рящій, ая, ее, *part.* der einem glaubt, qui croit, qui ajoute foi; **не ско́ро вѣ́рящій**, der ſchwerlich glaubt, ungläubig, mißtrauiſch, incredule, qui ne croit pas aiſement.

Вѣски́, ко́въ, *pl. dim.* eine kleine Wage, une petite balance.

Вѣсо́вщикъ, а, *m.* der Wäger, Wagemeiſter, le péſeur, maître de la balance.

Вѣсовы́й, ая, ое, *adj.* zum Gewicht gehörig, de balance; **вѣсово́е коромы́сло**, die Wagſtange, der Wagbalken, le fleau, traverſin *de la balance*; **вѣсова́я стрѣлка**, das Waggüngelein, l'aiguillette, languette de la balance; **вѣсова́я ча́шка**, die Wagſchale, le baſſin, plateau de la balance.

Вѣсо́чки, чковъ, *pl. dim.* ſiehe **вѣски́**.

Вѣстено́сецъ, сца, *m.* der Zeitungsträger, Zeitungskrämer, le nouvelliſte, porteur de nouvelles.

Вѣстено́сица, ы, *f.* die Zeitungsträgerin, la porteuſe de nouvelles.

Вѣ́стникъ, а, *m.* der Bote, der etwas ankündiget, le meſſager.

Вѣ́стница, ы, *f.* die Botſchafterin, Ankündigerin, la meſſagere.

Вѣ́стничій, чья, чье, *adj.* dem Boten zugehörig, de meſſager.

Вѣ́стовщикъ, а, *m.* der neue Zeitungen weiß und erzählt, ein Liebhaber neuer Berichte, un nouvelliſte, diſeur de nouvelles.

Вѣ́стовщи́ца, ы, *f.* eine Zeitungskrämerin, Liebhaberin neuer Berichte, une diſeuſe de nouvelles, une commère.

Вѣ́стовы́й, аго, *m.* der zum Verſchicken gebraucht wird, der Bote, le meſſager.

Вѣсть, и, *f.* die Nachricht, Botſchaft, Zeitung, la nouvelle; **ра́достная вѣсть**, eine gute Zeitung, une bonne nouvelle; **разноси́ть вѣсти**, Nachrichten ausbreiten, unter die Leute bringen, divulguer, répandre une nouvelle.

Вѣсу́чій, ая, ее, *part.* hangend, pendant.

Вѣсъ, у, *m.* das Gewicht, die Schwere eines jeden Körpers, le poids.

Вѣсы́, со́въ, *pl.* die Wage zum wägen, la balance, le poids; it. die Wage im Thierkreiß, les balances; **вѣсы́ испра́вными дѣлать по образцу́**, ein Gewicht aichen, viſiren, étalonner, éprouver un poids.

Вѣтвѐнный, ая, ое, *adj.* von Aeſten gemacht, oder gewachſen, de branches.

Вѣтвѝстый, ая, ое, *adj.* voll Aeſte, åſtig, branchu.

Вѣ́твїе, я, *n.* it. **вѣтвь**, и, *f.* ein Aſt, Zweig von einem Baum, une branche; **зелёная вѣтвь**, ein Laubaſt, grüner Zweig, un rameau verd; **лаврóвая вѣтвь**, ein Lorbeerzweig, une branche de laurier.

Вѣтерóкъ, рка́, *m. dim.* ein kleiner Wind, ein Lüftchen, un petit vent.

Вѣтїя́, и, *m.* ein Redner, un orateur, ſiehe **витїя́**.

Вѣ́тка, и, *f.* it. **вѣ́точка**, и, *f. dim.* ein kleiner Zweig, ein Aeſtchen, une petite branche, un petit rameau.

Вѣтреникъ, а, *m.* ein unbeſtändiger, leichtſinniger Menſch, ein Flattergeiſt, un volage, un farfadet.

Вѣтреница, ы, *f.* kleine Hitzblattern auf der Haut oder Geſicht, l'echauboulure; it. ein unbeſtändiges, flatterhaftes Weibsbild, une femme volage, inconſtante; it. Klapperroſe, Kuchenſchell, Windrösgen, eine Blume, anemone.

Вѣтрено, *adv.* leichſinniger, unbeſtändiger Weiſe, à la légere, inconſtamment.

Вѣтреность, и, *f.* die Leichtſinnigkeit, Flüchtigkeit, la legéreté, l'inconſtance.

Вѣтреный, ая, ое, *adj.* windig, voll Luft, venteux, ſujet aux vents; it. flüchtig, leichtſinnig, volage, léger, inconſtant; **вѣтреная мéльница**, eine Windmühle, un moulin à vent.

Вѣтрилный, ая, ое, *adj.* zu den Segeln gehörig, de voile.

Вѣ́трило, а, *n.* ein Segel, Schiffſegel, une voile.

Вѣтромѣ́ръ, а, *m.* ein Inſtrument die verſchiedenen Grade des Windes zu meſſen, un anemométre.

Вѣтръ, а, *m.* der Wind, le vent; **за́падной вѣтръ**, der Weſtwind, le vent d'Ouëſt, vent d'occident; **востóчной вѣтръ**, der Oſtwind, le vent d'Eſt, vent d'Orient; **сѣверной, полунóщной вѣтръ**, der Nordwind, le vent du Nord; **ю́жной, полудéнной вѣтръ**, der Sudwind, le vent du Midi; **пасáтной вѣтръ**, ein beſtändiger Wind, der zu gewiſſen Zeiten ſtets wehet, le vent alisé; **способной вѣтръ имѣ́ть**, guten Wind haben, avoir le vent en pouppe.

Вѣха́, и, *f.* ein Pfahl oder ander Zeichen, mit welchen auf den Flüſſen die gefährlichſten Oerter angedeutet werden, une baliſe, bouée.

Вѣ́чко, а, *n. dim.* ſiehe **вѣ́ко**.

Вѣ́чно, *adv.* ewiglich, auf immer und ewig, ſtets, ohn Unterlaß, éternellement, perpetuellement, pour jamais, pour toûjours, à l'infini.

Вѣчнопамя́тный, ая, ое, *adj.* ewigen Andenkens, d'éternel ſouvenir.

Вѣ́чность, и, *f.* die Ewigkeit, l'éternité.

Вѣ́чный, ая, ое, *adj.* ewig, immerwährend, unaufhörlich, éternel, perpétuel, ſans fin; **вѣчнымъ учини́ть**, verewigen, unſterblich machen, éterniſer, rendre immortel.

Вѣ́шанїе, я, *n.* das Wägen, l'action de peſer; it. die Aufhenkung, l'action de pendre.

Вѣ́шаю, шать, **вѣ́сить**, **повѣ́сить**, *v. a.* (*fut* **повѣ́шу**) henken, aufhenken, aufhängen, perdre, ſuſpendre.

Вѣ́шеніе, я, *n.* ſiehe **вѣ́шанїе**.

Вѣ́шенный, ая, ое, *part.* gewogen, abgewogen, peſé; it. aufgehenkt, aufgehangen, pendu, ſuſpendu.

Вѣ́шу, сишь, **вѣ́сить**, **взвѣ́сить**, *v. a.* (*fut.* **взвѣ́шу**) wägen, abwägen, peſer.

Вѣща́нїе, я, *n.* die Stimme, Rede, der Laut, Schall, la voix, le ſon, bruit.

Вѣща́нный, ая, ое, *part.* geredet, geſagt, ruchtbar gemacht, dit, parlé, divulgué.

Вѣща́тельница, ы, *f.* die etwas eröffnet, celle qui enonce, divulgue.

Вѣща́тель, я, *m.* der etwas eröffnet, herſagt, erzehlet, celui qui enonce, divulgue.

Вѣща́ю, ща́ть, *v. a.* ſprechen, reden, ſagen, herſagen, erzehlen, dire, parler, énoncer, divulguer.

Вѣщу́нъ, а, *m.* einer der etwas vorher ſagt, ein Wahrſager, celui qui préſage, un pronoſtiqueur.

Вѣщу́нья, и, *f.* eine die etwas vorher ſagt, eine Wahrſagerin, celle qui préſage, qui pronoſtique.

Вѣ́ю, вѣя́ть, *v. a. u. n.* wehen, blaſen als der Wind, ſouffler; **вѣтръ вѣетъ**, der Wind wehet, le vent ſouffle; it. ſchwingen, wannen, mit der Wurfſchaufel werfen, vanner; **вѣя́ть хлѣбъ**, das Korn ſchwingen, vanner le bled.

Вѣя́ло, а, *n.* eine Wurfſchaufel, Kornſchaufel, Wanne, un van à vanner.

Вѣя́лщикъ, а, *m.* ſiehe **вѣя́тель**.

Вѣя́нїе, я, *n.* das Wehen, Blaſen, le ſouffle; it. das Wannen, Schwingen, Wurfen, l'action de vanner.

Вѣя́тель, я, *m.* ein Kornwerfer, Wanner, un vanneur.

Вяжу́, жешь, **вяза́ть**, **связа́ть**, *v. a.* (*fut.* **свяжу́**) binden, knüpfen, heften, lier, nouer, garotter; **вяза́ть въ пучки́**, in Büſchel binden, als Garben, Heu, ꝛc. botteler; it. ſtricken, knütten, tricoter; **чулки́ вяза́ть**, Strümpfe ſtricken, tricoter des bas.

Вяжу́сь, жешься, вяза́ться, *v. r. vulg.* (съ кѣмъ) Freundſchaft mit einem machen, lier amitié avec qq. un; вяза́ться во что, ſich in ein Ding einmiſchen, ſich mit einer Sache abgeben, ſe meler d'une affaire. s'ingérer.

Вяза́льщикъ, а, *m.* der da bindet, celui qui lie; вяза́льщикъ снопо́въ, der Garbenbinder, le lieur de gerbes; чуло́шной вяза́льщикъ, der Strumpfſtricker, le tricoteur.

Вяза́ніе, я, *n.* das Binden, die Bindung, l'action de lier; it. das Stricken, die Strickung, le tricotage.

Вяза́нка, и, *f.* ein Bund, Bündel, un fagot, une botte.

Вяза́нный, ая, ое, *part.* gebunden, geknüpft, lié, noué; it. geſtrickt, geknüttet, tricoté.

Вяза́тель, я, *m.* ſiehe вяза́льщикъ.

Вязе́ный, ая, ое, *part.* geſtrickt, tricoté; вязе́ные чулки́, geſtrickte Strümpfe, des bas tricotés.

Вя́зень, зня, *m.* einer der an Ketten gebunden iſt, ein Gefangener, enchaine, priſonnier.

Вязея́, и, *f.* die Strickerin, la tricoteuſe.

Вязи́га, и, *f.* Fiſchgedärme, boyaux de poiſſon.

Вя́зка, и, *f.* eine Bürde, ein Büſchel, Bündel, un fagot, faiſceau, une touffe, botte.

Вя́зкій, ая, ое, *adj.* leimicht, klebricht, anklebend, zähe, gluant, glutineux, visqueux; сдѣлать вя́зкимъ, als einen Leim zähe machen, conglutiner.

Вя́зкость, и, *f.* die Eigenſchaft eines Körpers, ſo gleichſam leimicht oder zähe wird, die Klebrichkeit, Zähigkeit, la conglutination, tenacité, viscosité.

Вя́зну, нуть, увя́знуть, *v. n.* (*fut.* увя́ну) haften, kleben, anhangen, in einer Pfütze im Koth ſtecken bleiben, être attaché, être fiché, s'embourber, reſter embourbé.

Вязо́вый, ая, ое, *adj.* von Ulmbäumen, de bois d'orme; вязо́вой лѣсъ, вязо́вая ро́ща, ein Ulmenwald, une ormaye.

Вязъ, у, *m.* ein Ulm, Ulmbaum, un orme.

Вязь, и, *f.* ſiehe вя́зка.

Вя́каньe, я, *n. vulg.* dummes Zeug, Geſchwätz, Geſchrey, caquet, paroles inutiles, criaillerie.

Вя́каю, кать, вя́кнуть, *v. n. vulg* dummes Zeug reden, alles unter einander daher plaudern, unbeſonnen ſchreyen, caqueter, débagouler, crailler.

Вякуно́ъ, а, *m. vulg.* ein unnützer Schwätzer, Plauderer, Schreyer, un débagouleur, criailleur.

Вя́ленье, я, *n.* die Dörrung, Trocknung am Winde oder an der Sonne, l'action de ſécher au ſoleil.

Вя́леный, ая, ое, *part.* am Winde oder an der Sonne gedörret, getrocknet, ſéché au ſoleil.

Вялова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig windtrocken, un peu ſéché au ſoleil.

Вя́лость, и, *f.* die Verdorrung, Vertrocknung am Winde, oder an der Sonne, la qualité d'une choſe ſéché au ſoleil; it. das Verwelken, la flétriſſure.

Вя́лый, ая, ое, *adj.* windtrocken, ſéché au ſoleil; it. welk, verwelkt, flétri, fanné; стихи́ вя́лые, abgeſchmackte, dumme Verſe, des vers doucereux.

Вя́лю, лить, *v. a.* am Winde oder an der Sonne dörren, trocknen, ſécher au ſoleil.

Вя́ну, нуть, увя́нуть, *v. n.* (*fut.* увя́ну) welk werden, verwelken, vergehen, ſe flétrir, ſe fanner, paſſer.

Вя́ска, и, *f.* ſiehe вя́зка.

Вя́тла, ы, *f.* die Weide, der Weidenbaum, le ſaule.

Вя́щше, *adv.* mehr, beſſer, vortreflicher, plus, mieux, préférablement.

Вя́щшій, ая, ее, *adj.* größer, beſſer, vortreflicher, vorzüglicher, plus grand, meilleur, préférable.

Га! га! га! *interj.* der Ausruf eines der sich freuet, ha! ha! ha! ha!

Га́вань, и, *f.* ein Hafen, Seehafen, un havre, port *de mer*.

Га́га, и, *f.* Grafenhagen oder Haag in Holland, la Haye.

Гага́ра, ы, *f.* ein Wasserhuhn, le foulque.

Гага́учъ, а, *m.* eine Art Tauchenten, le grand plongeon.

Гага́чій пухъ, Eyderdun, die allerreinsten und feinsten Pflaumfedern, ederdon, fin d'autruche.

Гада́ніе, я, *n.* ein Räthsel, un énigme; it. die Wahrsagung, Errathung, l'action de déviner, de dire la bonne avanture

Гада́тельница, ы, *f.* die Wahrsagerin, la devineresse, diseuse de bonne avanture.

Гада́тельный, ая, ое, *adj.* räthselhaft, énigmatique; it. wahrsagerisch, de dévin; гада́тельная кни́га, ein Wahrsagerbuch, un livre pour dire la bonne avanture.

Гада́тельство, а, *n.* siehe гада́ніе.

Гада́тельствую, вовать, *v. n.* mit dunkeln Worten reden, parler en énigmes.

Гада́тель, я, *m.* der Wahrsager, der etwas errathet, le dévin, diseur de bonne avanture.

Гада́ю, да́ть, *v. a.* wahrsagen, errathen, vorher verkündigen, déviner, conjecturer, dire la bonne avanture.

Га́дина, ы, *f.* allerley kriechende Thiere, als Schlangen ꝛc. reptile; it. kleines Ungeziefer, als Käfer, Mücken, Fliegen, Würmer und dergleichen, l'insecte, la vermine.

Га́дится, *v. impers.* (мнѣ) es kommt mir ein Ekel an, mir ekelt, il me prend un dégoût, j'ai envie de vomir.

Га́дкій, ая, ое, *adj.* ekelhaft, garstig, heßlich, dégoûtant, laid, vilain.

Га́дко, *adv* ekelhaft, garstiger Weise, d'une maniére dégoûtante, vilainement.

Га́дкость, и, *f.* der Abscheu, die Heßlichkeit, la laideur, vilainie.

Гадли́вость, и, *f* der Unwille, Ekel, das Grauen, le dégoût, l'aversion.

Гадли́вый, ая, ое, *adj.* einer dem leicht vor etwas ekelt, prompt à se dégoûter.

Гадь, и, *f.* siehe га́дина.

Гажде́ніе, я, *n.* der Schmach, die Beschimpfung, l'injure, l'outrage.

Га́же, *comp.* garstiger, heßlicher, plus laid.

Га́жу, дишь, га́дить, изга́дить, *v. a.* einen Unwillen oder Ekel an etwas haben, vor etwas schaudern, prendre du dégoût, se dégoûter; it heßlich, garstig machen, besudeln, enlaidir, rendre laid, souiller.

Газе́тный, ая, ое, *adj.* zu den Gazetten gehörig, de gazettes.

Газе́ты, товъ, *pl.* (вѣдомости) die Zeitungen, Gazetten, les gazettes.

Газъ, у, *m.* die Tresse, Borte, Galone, le galon.

Гайка, и, *f.* die Mutter am Schraubstock, l'écrou, l'écroue de vis.

Гайта́нщикъ, а, *m.* der Schnürmacher, le cordier, faiseur des cordes.

Гайта́нъ, а, *m.* ein kleines Band etwas damit zu binden, eine Schnur, ein Bindfaden, un cordon, une ficelle.

Галантере́йный, ая, ое, *adj.* zum Galanteriehandel oder Kram gehörig, de quinquaillerie, de bijoux; галантере́йныя ве́щи, Galanteriewaaren, Galanteriekram, quinquaillerie, bijoux; торгу́ющій галантере́йными ве́щьми, ein Galanteriekrämer, un bijoutier.

Гале́нокъ, нка, *m.* ein Weinmaaß, das einige Bouteillen hält, une mésure de vin contenant quelques bouteilles.

Гале́ношный, ая, ое, *adj.* zu einem solchen Maaß gehörig, qui contient une telle mésure.

Гале́ра, ы, *f.* eine Galeere, ein Ruderschiff, une galére.

Галере́йный, ая, ое, *adj.* zur Gallerie gehörig, de galerie.

Галере́я, и, *f.* ein Lustgang, langer Gang in einem Gebäude, eine Gallerie, une galerie.

Гале́рный, ая, ое, *adj.* zu den Galeeren gehörig, de galéres.

Га́лица ы, *f. dim.* siehe га́лка.

Галіо́тный, ая, ое, *adj.* zur Galiote gehörig, de galiotte.

Галіо́тъ, а, *m.* eine Galiote (eine Art Fahrzeuge) une galiotte.

Га́лка, и, *f.* die Dole, ein Vogel, le choucas.

Галме́й, ю, *m* Gallmey, calamine.

Га́лочка, и, *f. dim.* siehe га́лка.

Га́лстухъ, а, *m.* die Halsbinde, Halskrause, la cravate.

Га́лстушникъ, а, *m.* eine Art Wasserhühner, le pluvier à collier.

Га́лстушный, ая, ое, *adj.* zum Halstuch gehörig, de cravate.

Галу́нъ, а́, *m.* die Galone, Tresse, le galon; обши́ть шля́пу золоты́мъ галуно́мъ, den Hut mit einer goldenen Tresse besetzen, border le chapeau d'un galon d'or.

Га́мбургскій, ая, ое, *adj.* Hamburgisch, von Hamburg, d'Hambourg.

Га́мбургъ, а, *m.* die Stadt Hamburg, Hambourg.

Гана́ніе, я, *n.* ein Räthsel, etwas das schwer zu verstehen ist, un énigme.

Га́нгрена, ы, *f* siehe анто́новъ ого́нь.

Гарантирова́ніе, я, *n.* die Gewährleistung, Bürgschaft, la garantie, caution.

Гарантиру́ю, ровать, *v. a.* (руча́ться) Gewähr leisten, Bürge seyn, garantir, être caution.

Гардеро́бный, ая, ое, *adj.* zur Garderobbe gehörig, de garde robbe.

Гардеро́бъ, а, *m.* eine Garderobbe, Kleiderkammer, une garde-robbe.

Га́рнецъ, нца, *m.* ein Kornmaaß, wovon acht auf ein Zetwerck gehen, une mélure pour les grains.

Гарнизо́нный, ая, ое, *adj.* zur Besatzung oder Garnison gehörig, de garnison.

Гарнизо́нъ, а, *m.* die Besatzung, Garnison, la garnison; бы́ть въ гарнизо́нѣ, in Besatzung liegen, être en garnison.

Гарнитýра, ы, *f.* ein vollständiger Schmuck von Bändern, Spitzen ꝛc., la garniture. l'assortiment.

Га́русный, ая, ое, *adj.* von Kameelhaar, de chameau.

Га́русъ, у, *m.* Kameelhaar, chameau.

Гарь, и, *f.* Brand, brandiger Geschmack, Geruch, le brûlé; здѣсь га́рью па́хнетъ, es riecht hier brandig, il sent ici le brûlé.

Гаси́льникъ, а, *m.* ein Lichtstürzlein, Lichthörnlein, womit die Lichter in der Kirche ausgelöscht werden, un éteignoir.

Га́сну, нуть. **уга́снуть**, **пога́снуть**, *v. n.* ausgehen, verlöschen, s'éteindre.

Гать, и, *f.* ein erhabener Weg, der Weg durch einen Morast, une chaussée, le chemin sur un lieu marecageux.

Гатю́, *ти́ть*, **зага́тить**, *v. a.* den Weg durch einen Morast machen, höher machen, faire le chemin sur un lieu marecageux, exhausser.

Гаубúца, ы, *f.* eine Haubitze, eine Art von Geschütz, un mortier-canon.

Га́хка, и, *f.* die Eyder Ente, le canard d'ederdon.

Гашéнiе, я, *n.* das Löschen, die Löschung, l'action d'éteindre.

Гашéный, ая, ое, *part.* gelöschet, geloschen, éteint.

Га́шникъ, а, *m.* siehe **гантáнъ**.

Гашý, *си́шь*, **гаси́ть**, **загаси́ть**, *v. a.* (*fut.* **загашý**) auslöschen, stillen, dämpfen, éteindre.

Гва́гва, ы, *f.* eine Art Vögel, le bihaureau.

Гвардéйскiй, ая, ое, *adj.* zur Leibwache gehörig, de garde du corps.

Гва́рдiя, и, *f.* die Leibwache, Leibgarde, la garde du corps.

Гвожжý, *здишь*, **гвозди́ть**, **загвозди́ть**, *v. a.* (*fut* **загвожжý**) nageln, annageln, clouer.

Гвозди́ка, и, *f.* ein Gewürznägelein, un clou de girofle; it. die Nelke, l'oeillet.

Гво́здикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Nagel, ein Nägelchen, un petit clou.

Гвозди́льня, и, *f.* die Nagelschmiede, la cloutière.

Гво́здичекъ, чка, *m. dim.* siehe **гво́здикъ**.

Гвозди́чка, и, *f. dim.* siehe **гвозди́ка**.

Гвозди́чный, ая, ое, *adj.* von Nägelein, von Nelken, de girofle; **гвозди́чный кустъ**, ein Nelkenstock, un giroflier, pié d'oeillet.

Гвозди́ще, а, *n. aug* ein großer Nagel, un grand clou.

Гвоздь, я, *m.* der Nagel, le clou; **гвоздя́ми что прибúть**, mit Nägeln anf lagen, befestigen, clouër, attacher avec des cloux; it der Zapfen an einem Faße, la broche d'un tonneau.

Гвоздю́, *дúть*, **загвозди́ть**, *v. a.* siehe **гвожжý**.

Гвоздя́никъ, а, *m.* der Nagelschmied, Nagler, le cloutier.

Гвоздя́ный, ая, ое, *adj.* zum Nagel gehörig, de clou; **гвоздя́ная рабóта**, die Nagelschmiedsarbeit, la clouterie.

Гдѣ, *adv.* wo, allwo, où; **гдѣ нибýдь**, irgend wo, quelque part, en quelque lieu; **гдѣ бы то ни было**, es sey wo es wolle, en quelque lieu qu'il soit; **гдѣ úндѣ**, anderswo, anderwärts, autre part, dans un autre endroit.

Гее́нна, ы, *f.* die Hölle, l'enfer.

Гей, *interj.* hey! holla! eh! hola!

Гейдýкъ, а, *m* ein Heyduck, ein Ungarischer Soldat zu Fuße, un Heiduc.

Генва́рскiй, ая, ое, *adj.* siehe **янва́рскiй**.

Генва́рь, я, *m.* siehe **янва́рь**.

Генеалогúстъ, а, *m.* ein Geschlechtsregisterschreiber, un généalogiste.

Генеало́гическiй, ая, ое, *adj.* zur Genealogie oder zum Geschlechtsregister gehörig, généalogique.

Генеало́гiя и, *f.* (**родисло́вiе**) das Geschlechtsregister, Stammregister, die Genealogie, la généalogie.

Генералитéтъ, а, *m.* die Generalität, welche die obere Bothmäßigkeit in Kriegssachen hat, la Généralité, le corps des Généraux.

Генера́льно, *adv.* (**о́бще**) überhaupt, allgemein, généralement.

Генера́льный, ая, ое, *adj.* (**о́бщiй**) allgemein, général.

Генера́льскiй, ая, ое, *adj.* dem General gehörig, de Général.

Генера́льство, а, *n.* die Würde eines Generals, le généralat.

Генера́льша, и, *f.* die Generalin, la Générale.

Генера́лъ, а, *m.* der General, Oberbefehlshaber, le Général; **генера́лъ отъ кавале́рiи, ко́нницы**, der General von der Cavallerie, le Général de la Cavallerie; **генера́лъ отъ инфанте́рiи, пѣхо́ты**, der General von der Infanterie, le Général de l'Infanterie.

Генера́лъ-дире́кторъ, а, *m.* der Generaldirector, le directeur général.

Генера́лъ-квартирмéйстеръ, а, *m.* der Generalquartiermeister, le grand maître des logis.

Генера́лъ-маіо́ръ, а, *m.* der Generalmajor, Generalwachtmeiſter, le Général-Major.
Генера́лъ-поруччикъ, а, *m.* der Generallieutenant, le Lieutenant-Général.
Генера́лъ-фелдъма́ршалъ, а, *m* der Generalfeldmarſchall, le Généraliſſime, Maréchal Général.
Генера́лъ-фелдцейгмейстеръ, а, *m.* der Generalfeldzeugmeiſter, le grand maître de l'artillerie.
Ге́нїусъ, а, *m.* ein Geburtsengel, Schutzgeiſt, welcher nach der Meynung der Heyden, den Menſchen von der Geburt an zugeſellet wird, un génie.
Ге́нуа, и, *f* die Stadt Genua in Italien, Génes.
Генуе́зецъ, зца, *m.* ein Genueſer, un Génois.
Генціа́нъ, у, *m.* ſiehe горечавка.
Географи́ческій, ая, ое, *adj.* zur Geographie oder Erdbeſchreibung gehörig, geographiſch, géographique.
Геогра́фїя, и, *f.* (описа́нїе земе́ль) die Erdbeſchreibung, Geographie, la géographie.
Геогра́фъ, а, *m.* der Landbeſchreiber, Geographus, le géographe.
Геодези́стъ, а, *m.* (землемѣръ) ein Feldmeſſer, un arpenteur.
Геоде́зїя, и, *f.* (землемѣрїе) die Feldmeßkunſt, la Géodéſie.
Геометри́ческій, ая, ое, *adj.* zur Meßkunſt gehörig, geometriſch, géometrique.
Геоме́трїя, и, *f.* die Meßkunſt, Geometrie, la géometrie.
Геоме́тръ, а, *m.* ein Erd- oder Landmeſſer, einer der die Meßkunſt verſtehet, un géometre.
Геóргїй, я, *m.* Georg, ein Mannsname, George.
Гера́льдика, и, *f* die Herolds- oder Wappenkunſt, la ſcience, l'art du blaſon, la heraldique, le blaſon.
Геральди́ческій, ая, ое, *adj.* zur Wappenkunſt gehörig, heraldique, de blaſon
Ге́рбикъ, а, *m. dim.* ein kleines Wappen, de petites armoiries.
Ге́рбный, ая, ое, *adj.* zum Wappen gehörig, d'armes, d'armoiries.
Гербова́нный, ая, ое, *part.* geſtempelt, timbré.
Гербо́вникъ, а, *m.* das Wappenbuch, le livre de blaſon, l'armorial.
Ге́рбовый, ая, ое, *adj.* mit einem Wappen verſehen, amorié; ге́рбовая бума́га, das Stempelpapier, le papier timbré.
Гербу́ю, бова́ть, *v. a.* ſtempeln, den Stempel aufdrucken, timbrer.
Гербъ, а. *m.* ein Wappen, Schild mit dem Helme, les armes, armoiries; родовы́й гербъ, das Geſchlechts-Wappen, les armes de famille; велѣть нарисова́ть кра́сками гербъ свой, ſein Wappen mahlen laſſen, faire peindre ſes armoiries; it. der Stempel, z. E. auf dem Papier ꝛc., le timbre.

Герма́нецъ, нца, *m.* ein Deutſcher, un Allemand.
Герма́нїя, и, *f.* Deutſchland, Allemagne.
Гермафроди́тъ, а, *m.* (двуна́стный) ein Zwitter, un hermaphrodite.
Геро́й, я, *m.* der Held, le héros.
Геро́йня, и, *f.* die Heldin, l'héroïne.
Геро́йскій, ая, ое, *adj.* heldenmäßig, heroiſch, héroïque; геро́йскій духъ, der Heldenmuth, Heldengeiſt, le courage héroique, le héroïsme.
Геролдъмейстерскій, ая, ое, *adj.* dem Heroldmeiſter gehörig, de Roi d'armes.
Геролдъмейстеръ, а, *m.* der Heroldmeiſter, le Roi d'armes.
Ге́ролдскій, ая, ое, *adj.* zum Herolde gehörig, de héraut.
Ге́ролдъ, а, *m.* der Ausrufer, Herold, le héraut.
Герцогиня, и, *f.* die Herzogin, la Ducheſſe.
Ге́рцогскій, ая, ое, *adj.* herzoglich, ducal.
Ге́рцогство, а, *n.* das Herzogthum, le Duché.
Ге́рцогъ, а, *m.* der Herzog, le Duc.
Ге́ссенецъ, нца, *m.* ein Heſſe, un Heſſien.
Ге́ссенскій, ая, ое, *adj.* Heßiſch, aus Heſſen, Heſſois, de Heſſe.
Ге́ссїя, и, *f.* Heſſen, Heſſenland, la Heſſe, le pays de Heſſe.
Гетма́нскій, ая, ое, *adj.* dem Feldherrn der Koſaken gehörig, de Général des Coſaques.
Гетма́нство, а, *n* die Feldherrnwürde bey den Koſaken, le Généralat des Coſaques.
Гетма́нъ, а, *m.* der oberſte Feldherr bey den Koſaken, le Généraliſſime, Capitaine général des Coſaques.
Гиба́нїе, я, *n.* die Krümmung, das Biegen, l'action de courber.
Гиба́ю, ба́ть, *v. a.* ſiehe гну.
Ги́бельный, ая, ое, *adj.* verderblich, ſchädlich, pernicieux, ruineux.
Ги́бель, и, *f.* der Schaden, Verluſt, das Verderben, la perte, ruïne.
Ги́бкій, ая, ое, *adj.* was ſich biegen läßt, biegſam, geſchmeidig, flexible, pliable, ſouple.
Ги́бкость, и, *f.* die Eigenſchaft deſſen das ſich biegen läßt, die Biegſamkeit, Geſchmeidigkeit, la flexibilité, ſoupleſſe.
Ги́бну, нуть, поги́бнуть, *v. n.* (*fut.* поги́бну) verderben, umkommen, zu Grunde gehen, perir, ſe perdre.
Гига́нтскій, ая, ое, *adj.* rieſenmäßig, zum Rieſen gehörig, de géant.
Гига́нтъ, а, *m.* der Rieſe, le géant; ſiehe исполи́нъ.
Гидрографи́ческій, ая, ое, *adj.* was von der Seebeſchreibung handelt, hydrographique.
Гидрогра́фїя, и, *f* die Beſchreibung der Waſſer des Erdkreiſes, l'hydrographie.

Гилдéйскій, ая, ое, *adj.* zur Gilde gehörig, de tribu, de communauté.

Гúлдія, и, *f* eine Gilde, Zunft, Geſellſchaft von Bürgern die zuſammen gehören; it. das Haus wo ſie ſich verſammeln, la tribu, communauté, le corps de métiers.

Гимнáзія, и, *f.* (учúлище) eine Schule, ein Gymnaſium, une école, un collége.

Гúпсовый, ая, ое, *adj.* von Gips, de plâtre.

Гипсъ, у, *m.* der Gips, le plâtre; гúпсомъ подмáзать, gipſen, mit Gips überſtreichen, enduire de plâtre.

Гúрка, и, *f. dim.* ein kleines Gewicht, ein Gewichtchen, un petit poids, petit contrepoids.

Гирлáндъ, а, *m.* (вѣнóкъ) ein Blumenkranz, une guirlande.

Гúрный, ая, ое, *adj.* zum Gewichte gehörig, de poids, de contrepoids.

Гúрочка, и, *f. dim.* ſiehe гúрка.

Гúря, и, *f.* das Gewicht, Gegengewicht um etwas ins Gleichgewicht zu ſetzen, le poids, contrepoids; гúри въ часáхъ, das Bleygewicht an einer Wand-Uhr, le plomb.

Гишпáнецъ, нца, *m.* ſiehe испáнецъ.

Гишпáнія, и, *f.* ſiehe испáнія.

Гишпáнскій, ая, ое. *adj.* ſiehe испáнскій.

Гіяцúнтъ, а, *m.* der Hiacinth, ein Edelgeſtein, it. die Hiacinth, Hiacinthenblume, l'hyacinthe.

Глава́, ы, *f.* der Kopf, das Haupt, la tête; it. das Kapitel, die Abtheilung eines Buchs, le chapitre.

Главúзна, ы, *f.* ein kurzer Begriff, Inhalt, die Abtheilung eines Kapitels oder Buchs, le ſommaire, la ſection, l'abregé.

Глáвность, и, *f.* der Hauptpunkt in einer Sache, das Hauptwerk, le point ou article capital, l'eſſentiel.

Глáвный, ая, ое, *adj.* hauptſächlichſt, vornehmſt, weſentlichſt, beträchtlichſt, principal, capital, ſouverain, grand, important; глáвное дѣло, die Hauptſache, das Hauptwerk, Hauptweſen, l'affaire principale, le grand point, l'eſſentiel; глáвной управúтель, надзирáтель, дирéкторъ, der Ober-Aufſeher, Ober-Vorſteher, l'Intendant général, Directeur, Inſpecteur général; глáвная кома́нда, das Ober-Commando, le commandement général *ou* en chef.

Главнѣйшій, ая, ее, *adj.* der Allervornehmſte, le principal.

Глаго́ланіе, я, *n.* das Reden, die Rede, Sprache, l'action de parler, la parole, le diſcours.

Глаго́ланный, ая, ое, *part.* geredet, geſprochen, dit, parlé.

Глаго́ливый, ая, ое, *adj.* geſprächig, von vielen Worten, qui parle beaucoup, abondant en paroles.

Глаго́лъ, а, *m.* das Wort, die Rede, le mot, la parole; it. das Verbum oder Zeitwort in der Grammatik, le verbe.

Глаго́лю, лать, *v. a.* ſprechen, reden, parler, dire; отъ избы́тка сéрдца устá глаго́лютъ, wes das Herz voll iſt, des gehet der Mund über, de l'abondance du coeur la bouche parle.

Гла́денькій, ая, ое, *adj. dim.* etwas glatt, un peu liſſe.

Гладúла, ы, *m. vulg.* ein Schmeichler, Fuchsſchwänzer, un cajoleur, flatteur, adulateur, amadoueur.

Гладúлка, и, *f. dim.* ein kleiner Glätt- oder Polirſtein, kleines Glättbein, un petit poliſſoir.

Гладúло, а, *n.* ein Glättholz, Glättſtein, womit etwas geglättet wird, un liſſoir, poliſſoir.

Гладúльщикъ, а, *m.* der Glattſchleifer, Polirer, le poliſſeur.

Гла́дкій, ая, ое, *adj.* glatt, platt, eben, uni, liſſe.

Гла́дко, *adv.* glatt, à plat, tout net.

Гладкослóвіе, я, *n.* die Wohlredenheit, ſüße, liebliche Rede, l'éloquence, la douceur des paroles.

Гладкослóвный, ая, ое, *adj.* wohl beredt, lieblich, annehmlich redend, éloquent, qui parle d'un ton doux et agréable.

Гла́дкость, и, *f.* die Glätte, das Glattſeyn, la qualité d'une choſe unie, la liſſûre.

Гла́дный, ая, ое, *adj* ſiehe голóдный.

Гла́дствую, вовать, *v. n.* hungerig ſeyn, hungern, avoïr faim, être affamé.

Гладъ, у, *m.* ſiehe гóлодъ.

Гладь, и, *f.* ſiehe гла́дкость.

Гла́дышъ, а, *m. vulg.* einer der dick und fett iſt, qui eſt gros et gras.

Гла́же, *comp.* glatter, plus uni.

Глаже́ніе, я, *n.* die Glättung, Glattmachung, Polirung, la liſſûre, poliſſure.

Гла́женный, ая, ое, *part.* geglättet, glatt gemacht, poliret, liſſé, uni, poli.

Гла́жу, дишь, гла́дить, погла́дить, *v. a.* (*fut.* погла́жу) glätten, glatt, glänzend machen, poliren, liſſer, unir, polir; it. liebkoſen, ſtreicheln, ſanft thun, paſſer doucement la main par deſſus qq ch. careſſer, amadouer.

Глаза́, зъ, *pl.* die Augen, les yeux; у него́ бо́льшіе и бы́стрые глаза́, er hat große und ſcharfſehende Augen, il a les yeux gros et perçans; посмотрѣть на кого́ любóвными глаза́ми, einen mit verliebten Augen anſehen, faire les yeux doux à qq. un.

Глази́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe глазу́нъ.

Глази́ще, а, *n. aug.* ein großes Aug, un oeil de boeuf.

Глазны́й, ая, ое, *adj.* zu den Augen gehörig, de veux; **глазна́я боле́знь**, die Augenkrankheit, le mal aux yeux.

Глазо́къ, зка́, *m.* it. **глазо́чикъ**, чка, *m dim.* ein kleines Aug, ein Aeugelchen, un petit oeil.

Глазомѣ́рїе, я, *n.* it. **глазомѣ́ръ**, а, *m.* das Augenmaaß, l'eſtimative.

Глазу́нъ, а́, *m.* einer der große Augen hat, großäugig, qui a de grands yeux.

Глазъ, а, *m.* ein Auge, un oeil.

Гланцъ, а, *m.* (лоскъ) der Glanz, le luſtre.

Гла́сецъ, сца, *m dim.* ſiehe **голосо́къ**.

Гласи́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe **голоси́стый**.

Гласи́ще, а, *n. aug.* ſiehe **голоси́ще**.

Гла́сно, *adv.* mit ſtarker Stimme, à haute voix.

Гла́сный, ая, ое, *adj.* laut, hellklingend, clair, réſonnant; **гла́сная бу́ква**, ein Vokal, ein Selbſtlauter in der Sprachkunſt, une voyelle.

Гласоударе́нїе, я, *n.* der Takt in der Muſik, la cadence.

Гласъ, а, *m.* die Stimme, la voix; ſiehe **го́лосъ**.

Глашаю, ша́ть, **гласи́ть**, *v. a.* nennen, rufen, appeller.

Глашу́, си́шь, **гласи́ть**, *v. n.* eine Stimme von ſich geben, lauten, rendre un ſon, ſonner.

Глезна, ы, *f.* das Schienbein, der Schenkel, l'os de la jambe, la jambe.

Глетъ, у, *m.* Silberſchaum, Silberglätte, litarge d'argent.

Гли́на, ы, *f.* der Thon, Leim, die Töpfererde, la terre graſſe, l'argile.

Глини́стый, ая, ое, *adj.* it. **глинова́тый**, ая, ое, *adj.* thonicht, leimicht, voll Thon, argileux; **глини́стая земля́**, leimichte Erde, terre argileuſe.

Гли́няный, ая, ое, *adj.* aus Thone gemacht, leimern, thönern, d'argile; **гли́няная посу́да**, das Irdengeſchirr, la vaiſſelle de terre.

Глиста́, ы́, *f.* der Spuhlwurm, un ver, qui s'engendre dans les inteſtins.

Гли́стникъ, а, *m.* St. Johanniskraut, Beyfuß, armoiſe.

Гли́стникъ морско́й, Meermoos, Korallenmoos, la coraline, mouſſemarine.

Гло́бусъ, а, *m.* eine runde Kugel, it eine Kugel, auf welcher die vier Theile der Welt nach ihrer Situation und Gegend zu ſehen ſind, un globe; **небе́сной гло́бусъ**, die Himmelskugel, le globe celeſte; **зе́мной гло́бусъ**, die Erdkugel, le globe terreſtre.

Глода́нїе, я, *n.* das Nagen, l'action de ronger.

Глода́тель, я, *m.* ein Nager, un rongeur.

Глодаю́щїй, ая, ее, *part.* nagend, was da naget, rongeant, qui ronge.

Гложу́, жешь, **глода́ть**, **сглода́ть**, *v. a.* nagen, benagen, ronger.

Глота́нїе, я, *n.* das Schlucken, die Verſchluckung, l'action d'avaler, l'engloutiſſement

Глота́нный, ая, ое, *part.* geſchluckt, verſchluckt, avalé, englouti.

Глота́ю, та́ть, **проглота́ть**, *v. a.* (*fut.* проглочу́) ſchlucken, verſchlingen, avaler, engloutir; **глота́ть ку́шанье безъ жева́нїя**, die Speiſen ungekauet verſchlucken, avaler les morceaux ſans mâcher.

Гло́тка, и, *f.* der Schlund, le goſier.

Глото́къ, тка́, *m.* ein Mundvoll, ein Schluck, un coup, une bouchée.

Глотъ, а, *m.* ein Schlucker, Freſſer, un avaleur, gourmand.

Гло́хну, нешь, **огло́хнуть**, *v. n.* (*fut* огло́хну) taub werden, das Gehör verlieren, devenir ſourd.

Глу́бже, *comp.* tiefer, plus profond.

Глубина́, ы, *f.* die Tiefe, la profondeur.

Глубо́кїй, ая, ое, *adj.* tief, it. groß, außerordentlich, profond; **глубо́кой коло́дезъ**, ein tiefer Brunn, un puits profond; **глубо́кая темнота́**, eine dicke Finſterniß, une profonde obſcurité; **глубо́кое молча́нїе**, ein genaues Stillſchweigen, un morne ou profond ſilence; **глубо́кой сонъ**, ein harter, tiefer Schlaf, un profond ſommeil; **глубокое зна́нїе**, eine gründliche Wiſſenſchaft, une profonde ſcience; **глубо́каго учёнія человѣкъ**, ein grundgelehrter Mann, homme d'une érudition profonde.

Глубо́ко, *adv.* tief, profondément.

Глубокова́то, *adv. dim.* etwas tief, un peu profondément.

Глубокова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas tief, un peu profond.

Глубокомы́сленно, *adv.* mit tiefer Einſicht, avec une grande pénétration.

Глубокомы́сленность, и, *f.* die tiefe Einſicht, die Scharfſinnigkeit, la grande pénétration, la ſagacité, ſubtilité.

Глубокомы́сленный, ая, ое, *adj.* tiefſinnig, einſichtsvoll, ſcharfſinnig, pénétrant, approfondiſſant, ſubtil, ſpirituel.

Глубокомы́слїе, я, *n.* ſiehe **глубокомы́сленность**.

Глубо́кость, и, *f.* ſiehe **глубина́**.

Глубоча́йшїй, ая, ее, *adj.* der tiefſte, le plus profond.

Глуми́тель, я, *m.* ſiehe **глумни́къ**.

Глумле́нїе, я, *n.* der Scherz, Spaß, Poſſen, die Kurzweil, das Geſpott, Stichelwort, la plaiſanterie, raillerie, moquerie.

Глумлю́сь, ми́тъся, поглуми́тъся, *v. r.* ſcherzen, Scherz treiben, kurzweilen, zum Gelächter machen, plaiſanter, ſe jouer, ſe railler, ſe moquer.

Глумни́къ, а, *m.* einer der gerne ſcherzt, ein Spaßvogel, un railleur, plaiſant, goguenard.

Глу́мно, *adv* im Scherze, ſcherzweiſe, par raillerie, en plaiſantant.

Глумны́й, ая, ое, *adj.* ſcherzhaft, ſpöttiſch, ſatyriſch, ſtichelhaft, railleur, piquant, ſatyrique.

Глумъ, у, *m.* ſiehe **глумле́нїе**; **въ глу́мъ**, aus Spaß, im Scherz, par jeu, par raillerie, en badinant.

Глупендя́й, я, *m. vulg.* ſiehe **глупе́цъ**.

Глу́пенькїй, ая, ое, *adj. dim.* dumm, einfältig, ſot, nigaud.

Глупе́цъ, пца́, *m.* ein Dummkopf, närriſcher Kerl, einfältiger Tropf, un ſot, nigaud, bênet.

Глу́по, *adv.* dummer, einfältiger Weiſe, d'une maniére ſtupide, niaiſement.

Глупова́то, *adv. dim.* auf eine ziemlich dumme Art, d'une maniére aſſez ſtupide.

Глупова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ziemlich dumm, aſſez ſtupide.

Глу́пость, и, *f.* die Dummheit, der Unverſtand, albernes Weſen, la ſtupidité, niaiſerie.

Глу́пый, ая, ое, *adj.* dumm, einfältig, läppiſch, albern, ungeſchickt, ſtupide, niais, bête, étourdi.

Глупе́ю, пе́ть, оглупе́ть, *v. n.* dumm werden, s'abêtir.

Глуха́рь, я́, *m.* ein Tauber, un ſourd; it. der Auerhahn, le coq de bruyére.

Глухо́й, ая, ое, *adj.* taub, nichtshörend, gehörlos, ſourd; **глухи́мъ здѣла́ться**, taub werden, dévenir ſourd; **глухо́й переу́локъ**, eine Straße ohne Ausgang, ein Sack, une rue ſans iſſue, cul de ſac; **въ глуху́ю ночь**, in die ſpäte Nacht, bien avant dans la nuit.

Глу́хо, *adv.* heimlich, leiſe, ſourdement; **глу́хо слы́шать**, hartes Gehör haben, übel hören, avoir l'ouie dure.

Глухова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas taub, harthörig, ſourdaud, qui a l'oreille dure

Глу́хость, и, *f.* it. **глухота́**, ы, *f.* die Taubheit, Gehörloſigkeit, la ſourdité.

Глушу́, ши́ть оглуши́ть, *v. a.* (*fut.* **оглушу́**) taub machen, rendre ſourd.

Глушня́къ, а́, *m.* ein dicker Wald, une forét épaiſſe.

Глыба, ы, *f.* eine Erdſcholle, ein Erdkloß, une motte de terre

Глы́бка, и, *f dim.* ein Erdklümpchen, une petite motte de terre.

Глыбова́тый, ая, ое, *adj.* voll Erdſchollen, plein de mottes.

Глѣни́стый, ая, ое, *adj.* ſaftig, ſucculent.

Глѣнь, я, *m.* der Saft von Pflanzen ꝛc. die Brühe, le ſuc, le jus.

Гляде́нїе, я, *n.* das Sehen, Schauen, l'action de voir, de régarder.

Гляжу́, дишь, глядѣть, гляну́ть, *v. n.* (*fut.* **гляну́**) ſehen, ſchauen, voir, regarder.

Гля́нецъ, нца, *m.* ſiehe **глянцъ**.

Гна́нїе, я, *n.* ſiehe **гоне́нїе**.

Гни́да, ы, *f.* die Niſſe in Haaren, la lente.

Гнида́стый, ая, ое, *adj.* voll Niſſe, nißicht, plein de lentes.

Гни́дка, и, *f. dim.* eine kleine Niſſe, une petite lente.

Гни́дникъ, а, *m.* das Läuſekraut, l'herbe aux poux.

Гни́дочка, и, *f. dim.* ſiehe **гни́дка**.

Гниlова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig faul, un peu pourri.

Гни́лость, и, *f.* die Fäule, Verfaulung, Vermoderung, la pourriture, corruption, carie.

Гнилы́й, ая, ое, *adj.* faul, verfault, vermodert, pourri, corrompu, carié; **гнило́й лѣсъ**, faules, wurmſtichiges Holz, bois carié.

Гниль, и, *f.* ſiehe **гни́лость**.

Гни́тїе, я, *n.* it. **гнїе́нїе**, я, *n* das Faulen, die Fäulung, la pourriture, putréfaction.

Гнїю, гни́ть, изгни́ть, сгни́ть, *v. n.* (*fut.* **сгнїю**) faulen, verfaulen, faul werden, vermodern, pourrir, ſe pourrir, ſe corrompre, ſe carier.

Гнїю́чїй, ая, ее, *part* ſiehe **гнилы́й**.

Гноева́тый, ая, ое, *adj* eitericht, eiterflüßig, voll Eiter, purulent, ſuppuré.

Гноевы́ще, а, *n.* ſiehe **гно́ище**.

Гное́нїе, я, *n.* das Eitern, die Zeitigung eines Geſchwürs, la ſuppuration.

Гной, ю, *m.* das Eiter, die Unreinigkeit der Geſchwüre, le pus; **тече́нїе гно́ю изъ глазъ**, das Augentriefen, la chaſſie; it. der Koth, Dreck, Miſt, l'ordure, le bran, la merde, fiente.

Гнойногла́зный, ая, ое, *adj.* triefäugig, chaſſieux.

Гно́истый, ая, ое, *adj.* ſiehe **гноева́тый**.

Гно́ище, а, *n.* der Miſthaufe, le fumier, tas de fumier.

Гною́, гнои́ть, сгнои́ть, *v. a.* (*fut.* **сгною́**) faulen machen, verfaulen laſſen, zur Fäulung bringen, ein Geſchwür zeitigen, putréfier, porter un ulcére à ſuppuration.

Гною́сь, гнои́ться, *v. r.* eitern, ſchwären, zu Eiter werden, ſuppurer, ſe reſoudre en pus, jetter du pus, venir à ſuppuration; **глаза́ у него́ гною́тся**, er iſt triefäugig, hat triefende Augen, il a des yeux qui pleurent, chaſſieux.

Гнoючїй, чая, чее, *adj.* eitermachend, eiterziehend, ſuppuratif, ſuppuratoire, qui fait ſuppurer.

Гну, гну́ть, согну́ть, *v. a.* krümmen, biegen, courber, plier.

Гнуса́рь, я́, *m.* it.

Гнусли́вый, ая, ое, *adj.* der durch die Naſe redet, celui qui naſille, le naſillard, naſard, qui parle du nez.

Гну́сно, *adv.* abſcheulich, häßlich, deteſtablement, laidement.

Гну́сность, и, *f.* die Abſcheulichkeit, Häßlichkeit, der Greuel, la laideur, l'horreur, l'abomination.

Гну́сный, ая, ое, *adj.* abſcheulich, häßlich, ekelhaft, garſtig, greulich, deteſtable, laid, horrible, abominable.

Гну́тіе, я, *n.* die Krümmung, das Biegen, le courbement.

Гну́тый, ая, ое, *part.* gekrümmt, gebogen, courbé.

Гнуша́юсь, ша́ться, *v. r.* (чемъ) einen Abſcheu haben, verabſcheuen, verachten, verſchmähen, avoir en horreur, en averſion, avoir de la répugnance, dédaigner.

Гнуша́ющійся, аяся, еeся, *part.* der vor einem Dinge einen Abſcheu hat, qui a en horreur, en averſion &c.

Гнуше́ніе, я, *n.* der Abſcheu, Widerwille, Ekel, l'horreur, l'averſion, la répugnance.

Гнушу́, ши́шь, гнуси́ть, *v. n.* durch die Naſe reden, naſiller.

Гнѣва́ніе, я, *n.* die Reizung zum Zorn, l'action de mettre en colére.

Гнѣваю, вать, *v. a.* ſiehe гнѣвлю.

Гнѣваюсь, ваться, прогнѣваться, *v. r.* (*fut.* прогнѣваюсь) zürnen, ſich erzürnen, zornig ſeyn, ſe mettre en colére, ſe fâcher.

Гнѣвли́во, *adv.* mit Zorn, d'un air irrité, indigné.

Гнѣвли́вый, ая, ое, *adj.* zum Zorn geneigt, hitzig, zornig, colerique, emporté.

Гнѣвлю́, ви́шь, гнѣви́ть, прогнѣва́ть, *v. a.* böſe machen, erzürnen, zum Zorne reizen, fâcher, irriter, mettre en colére.

Гнѣвно, *adv.* zornig, im Zorn, en colére.

Гнѣвный, ая, ое, *adj.* zornig, böſe, erzürnt, fâché, irrité.

Гнѣвъ, а, *m.* der Zorn, Grimm, la colére, l'indignation; изли́ять гнѣвъ свой на кого́, ſeinen Zorn auslaſſen, ausſchütten, décharger ſa colère ſur qq. un; уполи́ть, укроти́ть гнѣвъ свой, ſeinen Zorn ſtillen, appaiſer ſa colére.

Гнѣдова́тый, ая, ое, *adj.* braunlicht (von Pferden) tirant ſur le bay.

Гнѣды́й, ая, ое, *adj.* braun (von Pferden) bay.

Гнѣжжу́, здишь, гнѣзди́ть, *v. n.* Neſter bauen, niſten, einniſten, nicher.

Гнѣжжу́сь, зди́ться, вгнѣзди́ться, *v. r.* ſich feſtſetzen, ſich einſchleichen, ſe nicher.

Гнѣздо́, á, *n.* das Neſt, Vogelneſt, le nid; свить гнѣздо́, ein Neſt bauen, machen, faire un nid, nicher.

Гнѣздодѣланіе, я, *n.* das Niſten, l'action de nicher.

Гнѣздышко, а, *n. dim.* ein kleines Neſt, ein Neſtchen, un petit nid.

Гнѣзди́о, дить, *v. n.* ſiehe гнѣжжу́.

Гнѣзди́ось, диться, *v. r.* ſiehe гнѣжжу́сь.

Гнѣтённый, ая, ое, *part.* gedrückt, gepreſſet, preſſé.

Гнѣту́, гнѣсти́, *v. a.* drücken, preſſen, keltern, preſſer, preſſurer.

Гобзова́ніе, я, *n.* der Ueberfluß, Reichthum, das Vermögen, l'abondance, l'opulence.

Гобзу́ю, зова́ть, угобзи́ть, *v. a. u. n.* überflüßig, alles vollauf haben, abonder; it. fruchtbar machen, fertiliſer.

Гобзу́ющій, ая, ее, *part.* reich, vermögend, abondant, opulent.

Гобои́стъ, а, *m.* ein Hoboiſt, Schalmeybläſer, un hautbois.

Гобо́я, и, *f.* eine Hoboy, Schalmey, un hautbois.

Говно́, а, *n. vulg.* der Menſchenkoth, Dreck, la merde; че́ртово говно́, Teufelsdreck, Gummi, der ungemein riechet, aſſa foetida, laſer.

Говноѣдъ, а, *m. vulg.* ein Knicker, geiziger Filz, un ladre, mesquin.

Говня́ю, ня́ть, *v. a. vulg.* beſudeln, ſalir de fiante, embrener; it. nicht achten, ſorglos, nachläßig ſeyn, etwas zur Unzeit thun, agir avec nonchalance, faire qq. ch. hors de ſaiſon.

Говоре́ніе, я, *n.* das Reden, le parler.

Говорли́во, *adv.* waſchhaft, mit langen und unnützen Geſchwätze, en babillard.

Говорли́вость, и, *f.* die Schwatzhaftigkeit, Waſchhaftigkeit, l'envie de babiller, de jaſer.

Говорли́вый, ая, ое, *adj.* ſchwätzig, plauderhaft, waſchhaft, babillard, qui a bien du caquet.

Говоро́къ, рка́, *m.* it.

Говору́нъ, а́, *m. vulg* ein Schwätzer, Plauderer, un parleur, caqueteur.

Говору́нья, и, *f.* it. **говору́ха, и**, *f.* eine Schwätzerin, lauderin, une parleuſe, caqueteuſe.

Говорю́, ри́ть, поговори́ть, *v. a.* (*fut.* поговорю́) reden, ſprechen, parler; говори́ть рѣчь, eine Rede halten, prononcer un discours, une harangue; пусто́е говори́ть, in den Wind d. i. vergebens reden, parler en air; на-у́хо говори́ть, einen etwas ins Ohr ſagen, parler à l'oreille de qq. un.; говори́ть ти́хо, ſacht, leiſe reden, parler bas; говори́ть безъ по́лку, безъ свя́зи, ſo reden, daß nichts an einander hängt, parler à bâton rompu.

Говóря, и, *f.* ſiehe **говоре́ніе**.

Говоря́щій, ая, ее, *part.* redend, parlant,
Говѣ́йспвую, вовать, *v. a.* hochachten, verehren, vénérer.
Говѣ́льщикъ, а, *m.* Говѣ́льщица, ы, *f.* der oder die da faſtet, um ſich zum heiligen Abendmahl zu bereiten, celui ou celle qui jeûne pour ſe préparer à la Communion.
Говѣ́нїе, я, *n.* die Ehrerbietung, Verehrung, la vénération; it. das Faſten, le jeûne.
Говѣ́ю, вѣ́ть, *v. a.* ehren, in Ehren halten, verehren, vénérer, respecter; it. faſten, ſeine Andacht halten, ſich zum heiligen Abendmahl bereiten, jeûner, faire ſes devotions, ſe préparer à la Communion.
Говя́дина, ы, *f.* Rindfleiſch, du boeuf.
Говя́до, а, *n.* das Rindvieh, le gros bétail.
Говя́жей, жья, жье, *adj.* von Rind oder Rindern, de boeuf.
Гоголь, я, *m.* der Heher, (ein Vogel) le geai.
Гогота́нье, я, *n.* das Gakern, le jargon.
Гогочу́, гогота́ть, загогота́ть, *v. n.* gakern, gakſen (von Hühnern und Gänſen) jargonner.
Годи́на, ы, *f.* das Jahr, die Zeit, l'année, le tems.
Годи́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe годовы́й.
Го́дно, *adv.* füglich, geſchickt, bequem, proprement, convenablement, comme il faut.
Го́дность, и, *f.* die Fähigkeit, Geſchicklichkeit, Tüchtigkeit, l'habileté, capacité, convenance.
Го́дный, ая, ое, *adj.* fähig, tüchtig, geſchickt zu etwas, füglich, tauglich, propre, habile, capable, convenable.
Годова́лый, ая, ое, *adj.* ein Jahr während, jährig, d'un an, annuel.
Годови́къ, а, *m.* ein jähriges Thier, ein Jährling, un veau, agneau &c. d'un an.
Годовы́й, ая, ое, *adj.* jährlich, zum Jahre gehörig, was jährlich geſchiehet, oder ein Jahr währet, annuel, anniverſaire, annal; годово́е вре́мя, die Jahrszeit, Jahrsfriſt, l'eſpace d'un an; годово́е жалова́нье, die Jahrsbeſoldung, les gages annuëls; годовы́й дохо́дъ, jährliche Einkünfte, revenu annuel; годово́й пра́здникъ, ein Jahrfeſt, une fête anniverſaire.
Го́дствуетъ, *v. impers.* (кому) es ziemt ſich, es ſtehet wohl, es iſt erlaubt, il convient, il eſt permis.
Годъ, а, *m.* ein Jahr, un an, une année; но́вый годъ, das Neujahr, le nouvel an; поздравля́ть кого съ но́вымъ го́домъ, einem das neue Jahr wünſchen, ſouhaiter la bonne année à qq. un; въ нача́лѣ го́да, zu Anfange des Jahrs, au commencement de l'année; въ исхо́дѣ го́да, zu Ausgange des Jahrs, au bout de l'année; съ го́да на годъ, Jahr aus Jahr ein, jährlich, d'année en année, tous les ans.

Гожу́сь, ди́шься, годи́ться, *v. r.* taugen, zu etwas dienlich ſeyn, nutz ſeyn, valoir, être capable, propre, utile à qq. ch.
Гой, *interj.* was! ey! heyſa! quoi! he!
Го́лбецъ, бца, *m. vul.* eine Decke von Bretter über die Treppe am Ofen in denen Bauerſtuben, une couverte de planches ſur l'escalier á coté du fourneau dans les maiſons des payſans.
Голени́ще, а, *n.* der Schaft am Stiefel, la tige d'une botte.
Го́ленькій, ая, ое, *adj dim.* etwas entblößt oder nackend, un peu, tant ſoit peu nud.
Го́лень, и, *f.* das Schienbein, l'os de la jambe.
Голи, ей, *pl. vulg* die Blöße, Armuth, la nudité, pauvreté; онъ въ голя́хъ, er iſt blutarm, nackend und bloß, il eſt nud comme un ver, gueux comme un rat d'egliſe.
Голизна́, ы, *f.* ſiehe голь.
Голи́къ, а, *m.* ein abgenuzter Beſem, ein Strohwiſch, un balay, bouchon.
Голи́ца, ы, *f.* ein Handſchuh von Leder da die Finger beyſammen, und nur der Daumen allein iſt, un gant de cuir.
Голичёкъ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Beſem oder Strohwiſch, un petit balay, petit bouchon.
Голла́ндецъ, дца, *m.* ein Holländer, un Hollandois.
Голла́нїя, и, *f* die Republik Holland, la Hollande.
Голла́нскій, ая, ое, *adj.* Holländiſch, Hollandois, d'Hollande.
Голова́, ы́, *f.* der Kopf, das Haupt, le tête; it. das Oberhaupt, der Befehlshaber, le chef, ſuperieur; наклони́ть го́лову, den Kopf hängen, baiſſer la tête; наби́ть кому го́лову какимъ мнѣнїемъ, einem eine Meynung in Kopf ſetzen, coiffer qq. un., lui donner une mauvaiſe teinture, l'abreuver de quelque fauſſe opinion; голову кому отсѣчь, отрубить, einen enthaupten, köpfen, einem den Kopf abhauen, couper, trancher la tête à qq. un.
Голова́стый, ая, ое, *adj.* großköpfig, qui a la tête groſſe.
Голова́стикъ, а, *m.* oder
Голова́чь, а, *m.* ein Großkopf, une groſſe tête; it. der Stinz, ein kleiner Fiſch mit einem großen Kopf, le chabot.
Голова́шки, шекъ, *pl.* der vordere Theil am Schlitten, wo man die Füße ſezt, le devant de traineau, où on repoſe les pieds.
Голове́нка, и, *f. dim.* ein kleiner Feuerbrand, un petit tiſon.
Головизна́, ы, *f.* der Kopf eines Störs oder ſonſt ſehr großen Fiſches, la hure.
Голо́вка, и, *f. dim.* das Häuptchen, Köpfchen, la petite tête; it. der Knopf, das oberſte an einer Säule, an einem Thurm ꝛc., le chapiteau; it. die Knoſpe an einer Blume, Pflanze ꝛc., le bouton, bourgeon de quelque plante ou fleur &c.

C

Голо́вница, ы, *f.* eine Kopfbinde, Stirnbinde, un frontal.

Головно́й, ая, ое, *adj.* zum Kopf gehörig, de tête; головно́й убо́рЪ, der Kopfputz eines Frauenzimmers, der Kopfschmuck, la coiffure.

Головня́, и, *f.* ein Stück Holz das brennt oder gebrennet hat, ein Feuerbrand, un tison; it. eine Art wilder See-Enten, la petite macreuse.

Головоло́мный, ая, ое, *adj.* kopfbrechend, schwer, muhsam, qui casse la tête, difficile, pénible.

Головоло́мство, а, *n.* it.

Головоло́мЪ, у, *m.* das Kopfbrechen, eine kopfbrechende Arbeit, un casse tête; сія нау́ка прямо́й головоло́мЪ, bey dieser Wissenschaft zerbricht man sich recht den Kopf, cette science est un vrai casse-tête.

Головоло́ль, вля, *m.* die Meeräsche, ein Fisch, l'ombre, l'omble de mer.

Головорѣ́зЪ, а, *m.* ein kleiner Teufel, ein böser Junge, un diablotin.

Голово́чка, и, *f. dim.* siehe голо́вка.

Головча́тый, ая, ое, *adj.* köpficht, mit einem Kopfe versehen, qui a des têtes, pommé.

Го́ловы, вЪ *pl.* das Hauptpfühl, Hauptbrett, die Hauptwand des Bettgestells; alles was man unter dem Kopf hat darauf zu ruhen, le chevet du lit; it. die Schuhen an den Stiefeln, les avant pieds.

Головя́шка, и, *f.* siehe головня́.

Голода́ю, да́ть, проголода́ть, *v. n.* hungern, hungerig seyn, avoir faim.

Голо́дный, ая, ое, *adj.* hungerig, verhungert, qui a faim.

Го́лодЪ, у, *m.* der Hunger, la faim; съ го́лоду умере́ть, hungers sterben, verhungern, mourir de faim; го́лодомЪ умори́ть кого, einen hungers sterben lassen, faire mourir de faim qq un.

Голожу́, ди́шь, ди́ть, оголоди́ть, *v. a.* (*fut.* оголожу́) hungern lassen, aushungern, affamer.

Гололе́дица, ы, *f.* голоть, и, *f.* das Glatteis, le verglas; гололе́дицею покры́тый, mit Glatteis überzogen, verglacé.

Голоси́стый, ая, ое, *adj.* der eine starke Stimme hat, lauttönend starkschallend, résonnant, rétentissant, pénétrant.

Голоси́ще, а *n. aug.* eine starke Stimme, une voix stentorée.

Голосо́кЪ, ска́, *m dim.* ein Stimmchen, une petite voix.

Го́лость, и, *f.* siehe голЪ.

Го́лосЪ, а, и, у *m.* die Stimme, der Laut, Schall; die Stimme oder Rede des Menschen; it. die Stimme oder der Ton in der Musik, die Singstimme; it. eine Stimme in Versammlungen, Gerichten ꝛc. la voix, le son, ton le suffrage; жа́лостной го́лосЪ, eine klägliche Stimme, une voix lamentable; возвы́сить го́лосЪ, die Stimme erheben, élever la voix; пони́зить го́лосЪ, die Stimme fallen, sinken lassen, baisser la voix; по го́лосу скры́пки танцова́ть, nach der Geige tanzen, danser au violon; да́ть кому́ го́лосЪ свой, einem seine Stimme geben, donner son suffrage *ou* sa voix à qq un.

Голохва́стЪ, а, *m.* ein armer Schlucker, der mit seinem Reichthum pranget, un pauvre qui se vante de richesses, un fanfaron.

Голубе́ночекЪ, чка, *m. dim.* siehe голубо́кЪ.

Голубе́цЪ, бца́, *m* Bergblau, Ultramarin, eine blaue Farbe, azur factice, cendre d'azur, bleu de montagne; it. ein rußischer Tanz, une danse russienne.

Голуби́ный, ая, ое, *adj.* was von Tauben ist, de pigeon; голуби́ной калЪ, der Taubenmist, la fiante de pigeon.

Голуби́ца ы, *f.* die gemeine Heidelbeere, la baye de mirtille.

Голуби́ще, а, *n. aug.* eine große Taube, un grand pigeon.

Голу́бка, и, *f.* die Taube, la pigeonne, colombe.

Голубова́тый, ая, ое, *adj. dim.* blaulicht, bleuâtre.

Голубо́кЪ, бка́, *m. dim.* eine junge Taube, ein Täubchen, un pigeonneau.

Голу́бочка, и, *f* it. голу́бушка, и. *f dim.* (ein Liebkosungswort gegen ein Frauenzimmer) mein Täubchen, (terme caressant envers le sexe) ma pigeonne.

Голу́бчикЪ, а, *m. dim.* (ein Liebkosungswort gegen eine Mannsperson) mein Täubchen, (terme caressant envers un homme) mon pigeon.

Голубо́й, ба́я, о́е, *adj.* himmelblau, bleu-celeste; голуба́я ле́нта, das blaue Ordensband, le cordon bleu.

Го́лубь, я, *m.* der Tauber, das Männchen von Tauben, le pigeon; си́зой го́лубь, eine wilde Taube, eine Holztaube, un pigeon sauvage, un ramier.

Голуба́тникъ, а, *m.* der Taubenwärter, Taubenvoigt, le garde qui a soin des pigeons.

Голуба́тница, ы, *f.* die Taubenwärterin, la femme qui a soin des pigeons.

Голуба́тня, и, *f.* der Taubenschlag, das Taubenhaus, le pigeonnier.

Голшти́нія, и. *f* das Herzogthum Holstein, le Holstein, la Holsace.

Голшти́нскій, ая, ое, *adj.* Holsteinisch, d'Holstein.

Го́лый, ая, ое. *adj.* nackend, bloß, kahl, nud.

Голы́шь, а́ *m. vulg.* ein Bettler, armer Teufel, un gueux, pauvre diable.

Голь, и, *f.* die Blöße, la nudité.

Голѣю, лѣть, оголѣть, *v. n.* kahl werden, devenir chauve.

Голю́, ли́ть, оголи́ть, *v. a.* (*fut.* оголю́) kahl machen, die Haare abfallend machen, ſchinden, péler, écorcher.

Голя́кЪ, а, *m* die Elritze, ein kleiner Fiſch, la ſurmule.

Голя́шка, и, *f* das Beinſtück, der Beinknochen von großem Vieh, l'os du gros bétail.

Гомоню́, ни́ть, угомони́ть, *v. a.* (*fut.* угомоню́) beſänftigen, beruhigen, zufrieden ſtellen, appaiſer, calmer, tranquilliſer.

Гоньба́, ы, *f.* das Nachſetzen, la pourſuite; it. das Jagen, die Jagd, Jägerey, la chaſſe.

Гоне́нїе, я, *n.* das Nachſetzen, Nachjagen, la pourſuite; it. die Verfolgung, la perſecution.

Гоне́цЪ, нца́, *m.* ein Poſtreuter, Poſtillon, Courier, un courier, exprès.

Гонза́нїе, я, *n.* die Flucht, das Fliehen, la fuite.

Гонза́ю, за́ть, *v. n.* fliehen, entrinnen, s'enfuir, ſe ſauver.

Гони́мый, ая, ое, *part.* gejagt, verfolgt, chaſſé, perſécuté.

Гони́тва, ы, *f.* die Rennbahn, Laufbahn, la courſe, lice.

Гони́тельница, ы, *f.* eine Verfolgerin, une perſécutrice.

Гони́тельный, ая, ое, *adj.* verfolgend, ungeſtüm, perſécutant.

Гони́тель, я, *m.* ein Verfolger, un perſécuteur.

Го́нька, и, *f. vulg.* eine Holzflöße, un radeau *ou* train de bois.

Гонобо́бель, и, *f.* ſiehe голубица.

Гонти́на, ы, *f. dim.* ein kleines Schindelbrettlein, une petite échandole.

Гонтовщи́кЪ, а, *m.* der Schindelmacher, le faiſeur de bardeaux.

Го́нтовый, ая, ое, *adj.* von Schindeln, de bardeaux.

ГонтЪ, у, *m.* die Dachſchindel, le bardeau, l'échandole; домЪ покры́тый го́нтомЪ, ein Haus ſo mit Schindel bedeckt iſt, une maiſon couverte de bardeaux.

Гончарничаю, чать, *v. n.* Töpferarbeit machen, travailler en poterie.

Гончарня, и, *f.* die Töpferhütte, Töpferwerkſtatt, la poterie.

Гончарскїй, ая, ое, *adj.* dem Töpfer gehörig, de potier.

Гончарство, а, *n.* das Töpferhandwerk, le métier de potier.

Гончарь, я́, *m.* der Töpfer, le potier.

Го́нчїй, ая, ее, *adj.* го́нчая соба́ка, der Spürhund, der Jagdhund, le chien courant, quetant, de chaſſe.

Гоню́, гони́ть, гоня́ть, гна́ть, погна́ть, *v. a.* (*fut.* погоню́) jagen, forttreiben, verfolgen, chaſſer, pouſſer, faire aller, pourſuivre, perſécuter; гнать коровЪ вЪ по́ле, die Kühe auf die Weide treiben, mener les vaches au pâturage.

Гонюсь, гони́ться, гоня́ться, гна́ться, *v. r.* (за кѣмЪ) verfolgen, nachjagen, nachſetzen, pourſuivre, donner la chaſſe; гна́ться за кѣмЪ по пята́мЪ, einem auf dem Fuß verfolgen, pourſuivre qq un pas à pas. talonner qq un.

Гоня́ю, ня́ть, ни́ть, гнать, *v. a.* ſiehe гоню́.

Гора́, ы, *f.* der Berg, la montagne; ка́менная гора́, ein Felſen, eine Steinklippe, un roc. rocher.

Гора́здо, *adv.* viel, mehr, ſehr, heftig, fortement, beaucoup.

Гора́здЪ, а, о, *adj.* erfahren, geſchickt, geübt, expert, inſtruit, habile.

Горба́тый, ая, ое, *adj.* buckelicht, höckericht, uneben, boſſu. raboteux.

Горба́тѣю, тѣть, огорба́тѣть, *v. n.* buckelicht werden, devenir boſſu.

Го́рбикЪ, а, *m. dim* ſiehe горбо́кЪ.

Горби́ще, а, *n. aug.* ein großer Buckel, une grande boſſe.

Горбле́нїе, я, *n.* die Krümme, Bucklichkeit, la qualité d'être boſſu.

Го́рблю, бишь, го́рбить, сго́рбить, *v. a.* (*fut.* сго́рблю) bucklicht, beulicht machen als Silbergeſchirr, krumm beugen, boſſuer, vouter, courber.

Го́рблюсь, биться, *v. r.* ſich krümmen, ſich beugen, einen krummen Rücken bekommen, ſe vouter.

Горбова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas bucklicht, un peu boſſu.

Горбо́кЪ, бка́, *m.* it. горбо́чикЪ, чка, *m. dim.* ein kleiner Buckel, Bug, une petite boſſe, petite courbure.

Горбуне́цЪ, нца́, *m.* it. горбу́нчикЪ, а, *m. dim.* ſiehe горбу́нЪ.

Горбу́нЪ, а́, *m.* ein bucklichter Mann, un boſſu.

Горбу́нья, и, *f.* it. горбу́ша, и, *f.* ein bucklichtes Weib, une boſſue.

Горбу́шка, и, *f.* die Rinde vom Brod, le grignon de pain.

ГорбЪ, у, *m.* der Buckel, Hocker, la boſſe.

Горбы́ль, я́, *m.* das äußere Brett von einem geſagten Balken, ein Schwartbret, la doſſe, (planche qui ſe coupe de deux côtés de l'arbre.)

Го́рволь, я, *m.* eine Waſſerblaſe, une bouteille, cloche d'eau.

Горделивецъ, вца, *m* ein hochmüthiger, hoffärtiger Menſch, un homme fier, inſolent.

Горделиво, *adv.* ſiehe го́рдо.

Горделивость, и, *f.* ſiehe го́рдость.

Горделивый, ая, ое, *adj.* ſiehe го́рдый.

Гордéцъ, дцá, *m.* ſiehe гордели́вецъ.
Го́рдо, *adv.* ſtolzer, trotziger, hoffärtiger Weiſe, orgueilleuſement, fiérement, altierement, d'une maniére hautaine.
Го́рдость, и, *f.* der Hochmuth, Uebermuth, Stolz, l'orgueil, la fierté, la hauteur, l'arrogance; го́рдость кого смири́ть, einem den Hochmuth benehmen, humilier qq. un, rabattre ſon orgueil.
Го́рдый, ая, ое, *adj.* hoffärtig, hochmüthig, ſtolz, übermüthig, vermeſſen, orgueilleux, fier, altier, hautain; го́рдый видъ, eine ſtolze Mine, une mine altiére.
Гордыня, и, *f.* ſiehe го́рдость.
Го́ре, я, *n.* der Jammer, das Elend, la miſére, l'affliction; it. *interj.* weh! leider! hélas! mal, malheur à... го́ре вамъ, wehe euch! malheur à vous.
Горева́ніе, я, *n. vulg* die Wehklage, das Klagen, Jammern, la lamentation, plainte.
Горемы́ка, и, *m* u. *f. vulg.* ein unglücklicher Menſch, einer der kümmerlich und armſelig lebt, un malheureux, un homme qui tire le diable par la queue.
Горемы́каю, кать, *v. n. vulg.* unglücklich ſeyn, in Kummer und Noth ſtecken, être malheureux, être dans la miſére.
Го́ренка, и, *f dim.* ein Stübchen, Kammerchen, une chambrette.
Го́ресно, *adv.* bitterlich, ſchmerzlich, ammérement, douloureuſement.
Го́рестный, ая, ое, *adj* bitter, kläglich, jämmerlich, ſchmerzlich, amèr, dur, affligeant, douloureux; го́рестныя жа́лобы, eine Jammerklage, des plaintes améres.
Го́ресть, и, *f.* die Bitterkeit, Trübſal, Widerwärtigkeit, das Herzeleid, der Jammer, l'amertume, la calamité, miſére, affliction.
Горецвѣтъ, у, *m* ſiehe спародубка.
Горечáвка, и *f.* Enzian, Bitterkraut, gentiane.
Го́речь, и, *f.* ſiehe го́рькость.
Горжу́сь, дишься, горди́ться, возгорди́ться, *v. r.* ſtolz und hoffartig ſeyn, prangen, s'enorgueillir, ſe panader, ſe pavaner.
Горизо́нтальный, ая, ое, *adj.* wagrecht, horizontal.
Горизо́нтъ, а, *m.* der Geſichtskreis, Horizont, l'horizon.
Гори́стый, ая, ое, *adj.* bergicht, montagneux.
Горихво́стка, и, *f.* eine Art von Rothſchwänzchen, ein Vogel, une eſpece de rouge queue.
Гори́ще, а, *n. aug.* ein großer Berg, une grande montagne.
Го́рка, и, *f. dim.* ein kleiner Berg, une montagnette.
Го́рькая трава́, Gummi, Schartenkraut, aſter atticus.
Го́рькій, ая, ое, *adj.* bitter, herb, amèr; го́рькія слёзы, bittere Thränen, des larmes améres.
Го́рько, *adv.* bitterlich, amérement; го́рько пла́кать, bitterlich weinen, pleurer amérement.
Горькова́то, *adv. dim.* etwas bitter, un peu amérement.
Горькова́тый, ая, ое, it. го́рьконькій, ая, ое, *adj dim.* etwas bitter, un peu amèr.
Го́рькость, и, *f.* it. горькота́, ы, *f.* die Bitterkeit, l'amertume.
Горла́нъ, а, *m. vulg.* ein Schreyer, Schreyhals, un crieur, braillard.
Горла́ню, нить, *v. n. vulg.* laut und ungeſchickt ſchreyen, crailler, brailler.
Горлёцъ, у, *m* Schlangenwurz, ſerpentaire; ſiehe серде́чной корень.
Го́рликъ, а, *m.* das Männlein der Turteltauben, le tourtereau.
Горли́стый, ая, ое, *adj.* der eine große Kehle oder Gurgel hat, qui a la gorge grande; it. der eine ſtarke Stimme hat, qui a la voix forte.
Го́рлица, ы, *f.* die Turteltaube, la tourterelle.
Го́рличка, и, *f. dim.* eine junge Turteltaube, ein Turteltaubchen, une jeune tourterelle.
Го́рлище, а, *n. aug* eine große Kehle, Gurgel, une grande gorge, un grand goſier.
Го́рло, а, *n.* die Kehle, Gurgel, la gorge, le goſier; го́рло бутылки, der Hals einer Bouteille, le cou d'une bouteille.
Горлодёру, решь, горлодра́ть, *v. n.* einen anfahren, ungeſtüm und unverſchämt fordern, abboyer apres qq. un, brusquer, attaquer, de paroles qq. un.
Горлопя́тина, ы, *f.* ein mit Salz und Pfeffer allzuſtark gewürzter Biſſen, un brûlot.
Горлышко, а, *n. dim.* das Kehlchen, Gurgelchen, la petite gorge, le petit goſier.
Горни́ло, а, *n.* ſiehe горнъ.
Го́рница, ы, *f.* die Stube, Kammer, das Gemach, le poële, la chambre.
Го́рничка, и, *f. dim.* ein Stübchen, un petit poële.
Го́рнишный, ая, ое, *adj.* zur Stube gehörig, de poële; го́рнишная служа́нка, die Stubenmagd, la ſervante du logis, qui ſert dans la chambre, la chambriére.
Горноста́евый, ая, ое, *adj.* was vom Hermelin iſt, d'hermine; горноста́евой мѣхъ, das Hermelinfell, la peau d'hermine.
Горноста́й, я, *m.* ein Hermelin, une hermine; опушить епанчу горноста́ями, einen Mantel mit Hermelinen beſetzen, border un manteau d'hermines.
Горнъ, а, *m.* ein Ofen zu allerhand Gebrauch, eine Schmiede, ein Schmelzofen bey den Bergwerken, un fourneau, une forge.

Го́рный, ая, ое, *adj* was aus dem Berge kommt, oder ſich auf demſelben aufhält, de montagne; го́рные жи́тели, die Bergeinwohner, les montagnards, habitans des montagnes.

Городьба́, ы, *f.* die Umzäunung, das Gehäge, l'enclos.

Городи́ще, а, *n. aug.* eine große Stadt, une grande ville.

Городни́чій, чьяго, *m.* der Stadtvoigt, le prefet de ville.

Городово́й, ая, ое, *adj.* zur Stadt gehörig, ſtädtiſch, de ville; **городова́я** каме́нная сте́на, die Stadtmauer, les murs, murailles d'une ville.

Городо́къ, дка́, *m. dim.* ein Städtchen, Marktflecken, une petite ville, un bourg.

Городско́й, ая, ое, aus der Stadt, de la ville; **городски́е** жи́тели, die Stadtleute, Bürger, les gens de la ville, les bourgeois; **городска́я** воро́та das Stadtthor, la porte de la ville.

Го́родъ, а, *m* die Stadt, la ville; **столи́чной** го́родъ, die Hauptſtadt, la capitale; **торго́вой**, **купе́ческой** го́родъ, eine Handelsſtadt, une ville marchande; **осади́ть** го́родъ, eine Stadt belagern, aſſieger une ville; **взять** го́родъ, **овладе́ть** го́родомъ, eine Stadt erobern, ſich derſelben bemächtigen, s'emparer, ſe rendre maître d'une ville.

Горожу́, ди́шь, ди́ть, **загороди́ть**, *v. a.* (*fut.* загорожу́) umzäunen, mit Zaun umgeben, enclorre, entourer d'une haye

Гороховáтый, ая, ое, *adj.* was einer Erbſe gleich iſt, ce qui reſſemble à un pois.

Горо́ховикъ, а, *m.* ein Erbskuchen, un gâteau de pois.

Горо́ховый, ая, ое, *adj.* von Erbſen, de pois; **горо́ховое** по́ле, ein Erbsacker, Erbſenfeld, un champ ſemé de pois.

Горо́хъ, у, *m.* Erbſen, des pois; **ди́кой**, **журавли́ной** горо́хъ, wilde Erbſen, Wicken, pois lupins.

Го́рочка, и, *f. dim* ſiehe го́рка.

Горо́шекъ, шка, *m. dim.* kleine Erbſen, de petits pois.

Горо́шина, ы, *f* ein Erbſenkorn, un grain de pois.

Го́рскій, ая, ое, *adj* ſiehe го́рный.

Го́рстка, и, *f.* it. го́рсточка, и, *f. dim.* ein Händchen voll, une petite poignée.

Го́рсть, и, *f.* eine Hand voll, une poignée.

Горша́нная трава́, Prunellenkraut, Gottbeyl, St. Anthoni-Kraut, prunelle, brunelle.

Горша́нный, ая, ое, *adj.* was im Schlunde iſt, de goſier; **горша́нная боле́знь**, die Bräune, Kehlſucht, l'esquinancie.

Горшанобе́сіе, я, *n.* die Freſſerey, Schmauſerey, la gourmandiſe, goinfrerie

Горша́нь и *f.* der Schlund, die Kehle, le goſier.

Горча́ю, ча́ешь, **сгорча́ть**, *v. n.* bitter werden, devenir amer.

Горчи́ца, ы, *f.* der Senf, la moûtarde.

Горчи́ца полева́я, wilder Senf, Hederich, ein Kraut, ſénve, eryſimum.

Горчи́чникъ, а, *m.* it. **горчи́чница**, ы, *f.* der Senftopf, die Senfbüchſe, le moûtardier.

Горчи́чный, ая, ое, *adj.* zum Senfe gehörig, de moûtarde.

Горчу́, чишь, **горчи́ть**, *v. a.* bitter machen, rendre amer.

Горче́, *comp.* bitterer, herber, plus amer.

Го́рше, *adv.* ärger, pis, plus mal.

Горше́чикъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Topf, ein Töpfchen, un petit pot.

Горше́чникъ, а, *m.* der Töpfer, le potier.

Горше́чничаю, чать, *v. n.* Töpferarbeit machen, travailler en poterie.

Горше́чный, ая, ое, *adj.* des Töpfers, töpferiſch, de potier; **горше́чная гли́на**, die Töpfererde, der Töpferthon, l'argile, terre à potier; **горше́чное ремесло́**, das Töpferhandwerk, le métier de potier.

Го́ршій, ая, ее, *adj.* ärger, ſchlimmer, pis, pire, plus mauvais.

Горшо́къ, шка́, *m.* der Topf, le pot; **плави́льный горшо́къ**, ein Schmelztiegel, un creuſet.

Горе́лка, и, *f.* gemeiner Brandtwein, eau de vie, brandevin.

Горе́лый, ая, ое, *adj.* gebrannt, brûlé.

Горе́ніе, я, *n.* das Brennen, der Brand, le brûlement.

Горю́, горе́ть, **сгоре́ть**, *v. n.* brennen, hitzig ſeyn', brûler; **горе́ть** **жела́ніемъ**, ein großes Verlangen nach etwas haben, brûler d'envie, avoir un deſir ardent.

Горю́ю, рева́ть, *v. n. vulg.* wehklagen, kläglich thun, ſe lamenter, faire des lamentations.

Горя́честь, и, *f.* die Hitze, der Eifer, l'ardeur, ferveur.

Горя́чій, ая, ее, *adj.* heiß, hitzig, begierig, feurig, chaud, ardent, zelé vif; **пить** **горя́чее**, warm trinken, boire chaud; **горя́чая любо́вь**, eine hitzige Liebe, un amour ardent; **горя́чее** **жела́ніе**, eine heftige Begierde, un déſir ardent.

Горя́чка, и, *f* das hitzige Fieber, la fievre chaude.

Горя́чка съ пятнами, das Fleckfieber, Frieſel, le pourpre.

Горя́чность, и, *f.* ſiehe **горя́честь**.

Горячо́, *adv.* hitzig, eifrig, begierig, ardemment, avec chaleur, avec paſſion; **горячо́ люби́ть**, inbrünſtig lieben, aimer ardemment; **горячо́ за** **де́ло взя́ться**, eine Sache hitzig angreifen, brusquer une affaire.

Горя́щій, ая, ее, *part* brennend, glühend, heiß, brûlant, ardent; **горя́щее** **углье́**, glühende Kohlen, braſier, charbons ardens; **горя́щіе** **фа́калы**, brennende Fackeln, flambeaux ardens.

Госпита́льный, ая, ое, *adj.* zum Spital gehörig, de l'hôpital.

Госпита́ль, я, *m.* ein Krankenhaus, Spital, Lazareth, un hôpital pour les malades, un lazaret; похо́дный госпита́ль, ein Feldlazareth, un hopital ambulant.

Господа́, дъ, *pl.* die Herrschaft, les maîtres.

Господа́рь, я, *m.* Hospodar, Titel der Wallachischen und Moldauischen Fürsten, Hospodar.

Господи́нъ, а, *m.* der Herr, Hausherr, le Seigneur, maître, patron.

Госпо́дній, яя, ее, *adj.* des Herrn, dominical; госпо́дня моли́тва, des Herrn Gebet, das Vater unser, l'oraison dominicale.

Госпо́дски (по) *adv.* als ein Herr, nach Herrnart, en seigneur, en maître.

Госпо́дскій, ая, ое, *adj.* dem Herrn gehörig, herrschaftlich, de seigneur, seigneurial.

Госпо́дственный, ая, ое, *adj.* herrisch, gebieterisch, impérieux; it. dem Herrn geweihet, consacré à Dieu.

Госпо́дство, а, *n.* it. госпо́дствованіе, я, *n.* die Herrschaft, Regierung, la domination, seigneurie.

Госпо́дствуемый, ая, ое, *part.* beherrschet, gouverné, maitrisé.

Госпо́дствую, вовать, *v. a.* herrschen, beherrschen, gebieten, dominer, gouverner, maîtriser.

Госпо́дчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Herr, ein Herrchen, un jeune seigneur, jeune maître qui est encore dans l'enfance.

Господь, а, *m.* Gott der Herr, Seigneur, Dieu, l'Eternel.

Госпожа́, и, *f.* die Frau, Frau im Hause, la Dame, la maîtresse; зна́тная госпожа́, eine Frau von Stande, une Dame de qualité.

Гостепріи́мство, а, *n.* die Gastfreyheit, l'hospitalité.

Гости́нецъ, нца, *m.* ein Geschenk das man mitbringt, un don, présent, (qu'on fait à qq. un)

Гости́нникъ, а, *m.* ein Gastgeber, Gastwirth, un aubergiste.

Гости́нница, ы, *f.* das Zimmer in den Klöstern, wo die Fremden bewirthet werden, die Gaststube, la chambre d'hôte dans les couvens; it. ein Wirthshaus, Gasthof, une auberge.

Гости́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleines Geschenk, un petit présent.

Гости́нный, ая, ое, *adj.* den Gästen gehörig, appartenant aux hôtes; гости́нный дворъ, der Ort wo die Niederlage der Waaren ist, das Kaufhaus, der Markt, le magazin public, où l'on depose toutes les marchandises qui arrivent, le marché.

Гость, я, *m.* ein Gast, un hôte; быть въ гостя́хъ, zu Gast seyn, être invité à manger; звать въ го́сти, zu Gast bitten, inviter à manger.

Го́стья, и, *f.* ein Gast weiblichen Geschlechts, eine Fremde, une étrangère.

Госуда́ревый, ая, ое, *adj.* dem Landesherrn zugehörig, Landesherrlich, de Prince, de Souverain.

Госуда́рскій, ая, ое, *adj.* idem.

Госуда́рственный, ая, ое, *adj.* dem Reiche gehörig, du royaume, de la Couronne; госуда́рственная казна́, die Schatz- oder Rentekammer, le bureau des finances, le trésor; госуда́рственной съѣздъ, der Reichstag, la diétte.

Госуда́рство, а, *n.* ein Reich, Königreich, un empire, royaume.

Госуда́рствованіе, я, *n.* die Regierung, das Regiment, le regne, la domination.

Госуда́рствую, вовать, *v. a.* herrschen, regieren, régner, dominer.

Госуда́рыня, и, *f.* der Titel einer Monarchin, la Souveraine; it. der Ehrentitel eines jeden Frauenzimmers, Madame, Mademoiselle.

Госуда́рь, я, *m.* der Titel eines Monarchen, le Souverain; it. der Ehrentitel einer jeden Mannsperson, Monsieur.

Готова́льня, и, *f.* ein Besteck, Futteral, worin allerley Instrumente und Werkzeuge aufbehalten werden, un étui.

Готовле́ніе, я, *n.* die Zubereitung, la préparation.

Гото́вленный, ая, ое, *part.* bereitet, préparé.

Гото́влю, вишь, вить, сгото́вить, *v. a.* (*fut.* сгото́влю) bereiten, fertig machen, préparer, apprêter; гото́вить ку́шанье, die Speisen zurichten, apprêter les viandes.

Гото́влюсь, вишься, гото́виться, *v. r.* sich fertig machen, se préparer à qq. ch.

Гото́вность, и, *f.* it. гото́вость, и, *f.* die Bereitschaft, Bereitwilligkeit, Fertigkeit, la promptitude, disposition; въ готовности быть, in Bereitschaft stehen, fertig seyn, être tout prêt, tout préparé.

Гото́вый, ая, ое, *adj.* bereit, fertig, bereitwillig, prêt, disposé; гото́въ къ похо́ду, marschfertig, prêt à marcher; гото́въ къ услу́гамъ, bereit zu dienen, disposé à rendre service.

Го́тскій, ая, ое, *adj.* gothisch, gothique.

Гофма́ршалъ, а, *m.* Hofmarschall, le maréchal de la cour.

Гофмейстери́ня, и, *f.* it. гофме́йстерша, и, *f.* die Hofmeisterin, la gouvernante.

Гофме́йстеръ, а, *m.* der Hofmeister eines jungen Herrn, le gouverneur d'un jeune Seigneur; it. der Haushofmeister, le maître d'hôtel.

Гофъфурїéръ, а, *m.* der Hoffourier, le fourrier, maréchal des logis de la cour.
Гофъюнкеръ, а, *m.* der Hofjunker, le gentilhomme de la cour.
Гошпита́льный, ая, ое, *adj.* ſiehe госпита́льный.
Гошпита́ль, я, *m.* ſiehe госпита́ль.
Гощéнїе, я, *n.* das Zugaſtegehen, l'action d'aller dîner *ou* ſouper chez un ami.
Гощу́, сти́шь, сти́ть, погости́ть, *v. n.* (*fut.* погощу́) zugaſtegehen, aller dîner *ou* ſouper chez un ami.
Грабéжный, ая, ое, *adj.* zum Raub gehörig, de vol, de pillage.
Грабéжъ, а, *m.* der Raub, die Beute, le vol, pillage.
Гра́бельный, ая, ое, *adj.* zur Harke gehörig, de râteau.
Гра́бельцы, лéцъ, *pl. dim.* eine kleine Harke, un petit râteau.
Граби́на, ы, *f.* ein Hagbuche, ein Baum, un charme.
Граби́тельница, ы, *f.* eine Räuberin, une pillarde.
Граби́тельный, ая, ое, it. граби́тельскїй, ая, ое, *adj.* rauberiſch, pillard.
Граби́тельски, *adv* als ein Räuber, en voleur.
Граби́тельство, а, *n.* ſiehe грабéжъ.
Граби́тель, я, *m.* ein Räuber, Plünderer, un voleur, pillard.
Граблéнїе, я, *n.* das Rauben und Plündern, die Räuberey, l'action de voler, de piller, le pillage.
Граблéнный, ая, ое, *part.* geraubet, geplündert, volé, pillé.
Гра́бли, ей, *pl.* die Harke, der Rechen, le râteau.
Гра́блю, бишь, гра́бить, огра́бить, *v. a.* (*fut.* огра́блю) rauben, plündern, voler, piller; it. harken, rechen, râteler.
Гра́бштикъ, а, *m.* ein Grabſtichel der Kupferſtecher, un burin.
Гравила́нъ, у, *m* ſiehe гре́бникъ.
Гравирова́нный, ая, ое, *part.* geſtochen, gegraben, gravé, ciſelé
Гравирова́нїе, я, *n.* die Kunſt zu ſtechen, graben, la gravûre.
Гравиру́ю, рова́ть, *v. a.* (вы́рѣзать) ſtechen, graben, ſchneiden, graver, ciſeler.
Градáрь, я́, *m.* der Gärtner, le jardinier.
Гради́на, ы, *f.* eine Hagelſchloße, ein Hagelſtein, un grain de grêle, un grêlon.
Градодержа́тель, я, *m.* it.
Градоначáльникъ, а, *m.* der Stadthalter, Befehlshaber in einer Stadt, le Commandant, Gouverneur de la ville.
Градоначáльство, а, *n* die Statthalterſchaft, le gouvernement d'une ville.
Градскóй, ая, ое, *adj.* ſiehe городскóй.
Грáдусъ, а, *m.* ein Grad, un dégré.
Градъ, а, *m.* ſiehe гóродъ.
Градъ, у, *m.* der Hagel, die Schloßen, la grêle; градъ идéтъ, es hagelt, il grêle.
Гражданúнъ, а, *m.* ein Bürger, Einwohner einer Stadt, un citoyen, bourgeois.
Гражда́нка, и, *f.* eine Bürgerin, une bourgeoiſe.
Гражда́нскїй, ая, ое, *adj.* bürgerlich, civil, bourgeois; гражда́нское пра́во, das bürgerliche Recht, le droit civil.
Гражда́нство, а, *n.* die Bürgerſchaft, la bourgeoisie.
Гражду́, ди́ть, огради́ть, *v. a.* (*fut.* огражду́) umzäunen, einſchränken, enclorre, borner.
Гракáнїе, я, *n.* ſiehe кракáнье.
Гракáю, кать, *v. n.* ſiehe кракáю.
Грамотéй, я, *m.* ein Schreiber, un écrivain; it. einer der ſtudirt hat, ein Gelehrter, un lettré, ſavant, homme de lettres.
Грамма́тика, и, *f.* die Sprachkunſt, Grammatic, la Grammaire.
Грамма́тически, *adv.* nach den Regeln der Sprachkunſt, grammaticalement.
Грамма́тическїй, ая, ое, *adj.* zur Grammatik oder Sprachkunſt gehörig, grammatical.
Грáмота ы, *f.* eine Schrift, ein Brief, Schreiben, une lettre, écriture; it. eine Urkunde, ein Gnadenbrief eines großen Herrn ꝛc., ſo eine Freyheit, Recht ꝛc. in ſich enthält, ein Patent, offener Brief, un diplome, une patente, lettres patentes.
Грáмотка, и, *f. dim.* ein kleiner Brief, ein Briefchen, un billet.
Грáмотный, ая, ое, *adj.* der leſen und ſchreiben kann, qui ſçait lire et écrire; it. gelehrt, ſtudirt, ſavant, lettré.
Гранадéрскїй, ая, ое, *adj.* dem Granadier gehörig, de grénadier; гранадéрская шáпка, eine Granadiermütze, un bonnet de grénadier.
Гранадéръ, а, *m.* ein Grenadier, un grénadier.
Грана́та, ы, *f* eine Feuerkugel, Granate, une balle à feu, une grénade; грана́ты броса́ть, Granaten werfen, jetter des grénades.
Грана́тный, ая, ое, *adj.* it.
Грана́товый, ая, ое. *adj.* грана́товое дéрево, ein Granatenbaum, un grénadier; грана́товое я́блоко, ein Granatapfel, une grénade; грана́товые цвѣтки́, die Granatenblüte, la fleur de grénade.
Грана́товый ка́мень, ein Granatſtein, un grenat.
Гранéнїе, я, *n.* die Falzung, Hohlrichtung, l'entaillure, rainure; it. das Schneiden oder Schleifen der Steine, l'action de tailler une pierre, de facetter.

Гранённый, ая, ое, *part.* mit Strichen unterſchieden, verleiſtet, gefalzt, entaillé; it. geſchliffen (von Steinen) facetté, taillé à facettes.

Гранильный, ая, ое, *adj.* zum Steinſchneiden gehörig, qui concerne l'art de facetter.

Гранильщикъ, а, *m.* der Steinſchneider, Demantſchleifer, le tailleur de diamans, de pierres précieuſes.

Граница, ы, *f.* die Gränze, der Gränzſtein, Markſtein; it. das an der Gränze liegt, die Scheidung eines Landes von dem andern, les bornes, confins, limites, la frontiere; границы полагать, Grenzen ſetzen, mettre des bornes; выходить изъ границъ власти своея, ſeine Macht überſchreiten, paſſer les bornes de ſon pouvoir.

Граничащій, ая, ее, *part.* angränzend, qui confine, adjacent, contigu.

Граничный, ая, ое, *adj.* zur Gränze gehörig, de frontiere; граничной городъ, eine Gränzſtadt, une ville frontiere.

Граничу, чить, *v. n.* gränzen, angränzen, anſtoſſen, confiner, aboutir.

Грановитый, ая, ое, *adj.* was da Ecken hat, eckicht, angulaire, qui a des coins.

Грань, и, *f.* der Markſtein, Gränzſtein, die Markſcheide, les bornes, limites; it. ein Winkel, ein Eck, die Seite eines geſchnittenen oder geſchliffenen Edelgeſteins, le coin, l'angle, la facette.

Граню, нить, выгранить, *v. a.* (*fut.* выграню) mit Strichen unterſcheiden, Streife machen, Leiſten ziehen, falzen, entailler, faire des entailles; it. Steine vieleckigt oder rautenförmig ſchneiden, tailler une pierre, facetter.

Графиня, и, *f.* die Gräfin, la Comteſſe.

Графски, *adv.* als ein Graf, gräflich, en Comte.

Графскій, ая, ое, *adj.* gräflich, de Comte.

Графство, а, *n.* die Grafſchaft, le Comté.

Графъ, а, *m.* der Graf, le Comte.

Граціи, ей, *pl.* die drey Göttinen der Anmuth und Freundlichkeit, die Grazien, les Graces.

Грачикъ, а, *m. dim.* eine kleine Dohle, un petit choucas.

Грачь, а, *m.* die Dohle, eine Art Krähen, la pie grieche, le choucas.

Гребеница, а, *n. aug.* ein großer Kamm, une grande peigne.

Гребенка, и, *f. dim.* ein kleiner Kamm, ein Kämmchen, une petite peigne; it. die Hechel, der Hechelkamm, l'affinoir.

Гребенникъ, а, *m.* das Kammfutter, l'étui à peigne.

Гребенный, ая, ое, *adj.* zum Kamm gehörig, de peigne.

Гребеночка, и, *f. dim.* ſiehe гребенка.

Гребенщикъ, а, *m.* der Kammmacher, le peignier.

Гребень, бня, *m.* der Kamm, la peigne; it. der Kamm oder Strauß auf dem Kopf der Vögeln, la créte; it. eine Hechel, ein Hechelkamm, Wollkamm, Seilerkamm, ꝛc. un ſeran, affinoir, une carde (à carder la laine &c.)

Гребецъ, бца, *m.* der Ruderer, Ruderknecht, le rameur; it. einer der etwas zuſammen harket, le râteleur.

Гребешекъ, шка, *m. dim.* ſiehe гребенка.

Гребло, а, *n.* das Ruder, la rame.

Гребля, и, *f.* das Ruderwerk, ce qui appartient aux rames et à l'action de ramer; it. das Harken, Rechen, l'action de râteler.

Гребникъ, а, Benedictenkraut, chardon benit, caryophillata.

Гребный, ая, ое, *adj.* zum Ruder gehörig, de rame.

Гребу, грести, погрести, *v. a.* (*fut.* погребу) rudern, ramer, tirer à la rame; it. harken, rechen, râteler, amaſſer avec le râteau; it. graben, fouïr.

Грежу, зишь, зить, взгрезить, *v. n.* fantaſiren, ſchwärmen, träumen, rêver, avoir des transports au cerveau; грезилось мнѣ, es hat mir getäumet, j'ai vu en ſonge.

Греза, ы, *f.* it. грезеніе, я, *n.* die Fantaſey, närriſche Gedanken, Träumereyen, la fantaiſie, rêverie, extravagance.

Грезнъ, у, *m.* der Weintraubenkamm, la grape; ſiehe гроздъ.

Грекъ, а, *m.* ein Grieche, un Grec.

Гремлю, мишь, гремѣть, загремѣть, *v. a.* tönen, praßeln, ein Geräuſch, Getümmel machen, donnern, tonner, craquer; громъ гремитъ, es donnert, il fait des tonneres.

Гремушка, и, *f.* eine Kinderklapper, un hochet.

Гремѣніе, я, *n.* das Tönen, Praſſeln, Klappern, Donnern, le craquement, claquement, bruit.

Гремящая слава, ein glänzender, weit ausgebreiteter Ruhm, une gloire éclatante.

Гремящій, ая, ее, *part.* tönend, praſſelnd, klappernd, donnernd, craquant, claquant, tonnant.

Гренадеръ, а, *m.* eine Art Vögel, le touraco.

Греція, и, *f.* Griechenland, la Gréce.

Грецкій, ая, ое, *adj.* ſiehe греческій.

Грецкая губа, ein Schwamm, une eponge.

Грецкой бальдерьянъ, Taubenkropf, Erdrauch, ein Kraut, fumeterre.

Грецкой орѣхъ, eine Welſchenuß, Baumnuß, une noix.

Гречa, и, *f.* Buchweitzen, Heidekorn, blé noir ou ſarraſin.

Гречa дикая, Tauſendblatt, Schaafrippe, Schaafgarbe, ein Kraut, mille-feuille; ſiehe крововникъ.

Гречанка, и, *f.* eine Griechin, une Grécque.

Греческій, ая, ое, *adj.* griechiſch, grec, grecque.

Гречнёвый, ая, ое, it. **гре́чный**, ая, ое, *adj.* von Buchweitzen, de blé ſarraſin; **гречнёвая крупа́**, Buchweitzengrütz, le gruau de blé ſarraſin.

Гриби́стый, ая, ое, *adj.* was an Erdſchwämmen einen Ueberfluß hat, qui abonde en champignons.

Гриби́ще, а, *n. aug.* ein großer Erdſchwamm, un grand champignon.

Гри́бный, ая, ое, it. **грибо́вый**, ая, ое, *adj.* von Schwämmen, von Pilzen, de champignon.

Грибо́къ, бка́, *m.* it. **грибо́чикъ**, чка, *m. dim.* ein kleiner Erdſchwamm, kleiner Pilz, un petit champignon.

Грибъ, а, *m.* ein Erdſchwamm, Pilz, un champignon, potiron.

Гри́ва, ы, *f.* die Mähne eines Pferds, Löwens ꝛc. la criniére.

Гри́ва ко́нская, Waſſerdoſten, Königskraut, Alpkraut, eupatoire.

Грива́нка, ы, *f.* ein ehmaliges Gewicht, ein Pfund, ancien poids de Ruſſie, une livre.

Гри́венникъ, а, *m.* ein Zehnkopekenſtück, dix copecs en eſpece.

Гри́венный, ая, ое, *adj.* was zehn Kopeken gilt, de dix copecs en eſpece.

Гриви́стый, ая, ое, *adj.* was eine große Mähne hat, qui a la criniére grande.

Гриви́ще, а, *n. aug* eine große Mähne, une grande criniére.

Гри́вка, и, *f. dim.* eine kleine Mähne, une petite criniére.

Гри́вна ы, *f.* vor Alters ein Pfund, une livre; it. ein goldenes Ehrenzeichen, das vormals am Halſe getragen wurde, une marque d'honneur en or, qu'on porta autrefois au col; it. zehn Kopeken, ein Griven, dix copecs

Григо́рій, я, *m.* Gregorius, ein Mannsname, Gregoire.

Гридирова́льный, ая, ое, *adj.* zur Kupferſtecherkunſt gehörig, qui concerne la gravûre en taille douce; **гридирова́льное худо́жество**, die Kupferſtecherkunſt, la gravûre en taille douce.

Гридирова́льщикъ, а, *m.* der Kupferſtecher, le graveur en taille douce.

Гридирова́нїе, я, *n.* das Kupferſtechen, l'action de graver en taille-douce.

Гридирова́нный, ая, ое, *part.* in Kupfer geſtochen, gravé en taille-douce.

Гридиру́ю, рова́ть, *v. a.* in Kupfer ſtechen, graver en taille douce.

Гріо́нъ, а, *m.* eine Art Häher, le choucas des Alpes.

Гроби́ще, а, *n. aug* ein großer Sarg, un grand cercueil; it. ein großes Grab, un grand tombeau.

Гробни́ца ы, *f.* der Sarg, Todtenſarg, le cercueil.

Гро́бный, ая, ое, it. **гробовый**, ая, ое, *adj.* zum Sarge oder Grabe gehörig, de cercueil ou de tombeau.

Гробокопа́тель, я, *m.* einer der die Gräber aufgräbt, um etwas zu ſtehlen, un voleur de tombeaux; it. der Todtengräber, le foſſoyeur.

Гробо́къ, бка́, *m dim* ein kleiner Sarg, un petit cercueil; it. ein klein Grab, un petit tombeau.

Гробоно́сецъ, сца, *m* der Leichenträger, Todtenträger, le porteur de biére.

Гробъ, а, *m.* der Sarg, le cercueil; **положи́ть мёртвое тѣло во гробъ**, einen Leichnam in den Sarg legen, mettre un corps mort dans le cercueil; it das Grab, le tombeau.

Грожёнїе, я, *n.* die Bedrohung, la ménace, commination.

Грожённый, ая, ое, *part.* gedrohet, ménacé.

Грожу́, зи́шь, грози́ть, угрози́ть, *v. a.* (*fut.* угрожу́) drohen, ménacer; онъ мнѣ смёртью грози́тъ, er drohet mir den Tod, il me ménace de la mort.

Гроза́, ы, *f* die Drohung, Bedrohung, la ménace; it. das Ungewitter, Donnerwetter, l'orage.

Гроздёцъ, а, *m dim.* eine kleine Traube, un grapillon.

Гро́здный ая, ое, *adj.* aus Weintrauben, de grapes.

Гроздова́тый, ая, ое, *adj.* voll Trauben, grappu.

Гроздо́вый, ая, ое, *adj.* ſiehe **гро́здный**.

Гро́здъ, а, *m.* der Kamm, woran die Beeren einer Weintraube hangen, auch die Trauben ſelbſt, la grape.

Гроздъ пёсій, ſiehe **послѣнь**.

Грозильщикъ, а, *m.* it.

Грози́тель, я, einer der drohet, trotzet, celui qui ménace, un ménaceur.

Грози́тельно, *adv.* ſiehe **гро́зно**.

Грози́тельный, ая, ое, *adj* ſiehe **гро́зный**.

Гро́зно, *adv.* mit Drohen, Trotzen, d'une maniére ménaçante, fierement.

Гро́зный, ая, ое, *adv.* drohend, trotzig, ménaçant, fier; **гро́зныя слова́**, Drohworte, des paroles ménaçantes.

Гро́зы, зъ, *pl.* Drohungen, Drohworte, les ménaces.

Грозя́щій, ая, ее, *part* drohend, ménaçant.

Грома́да, ы, *f.* ein großer Haufen, un amas; **грома́да ка́мней**, ein großer Steinhaufen, un monceau de pierres; **грома́да люде́й**, ein großer Haufen Volks, une foule, troupe de gens.

Грома́дный, ая, ое, *adj.* gehäuft, aufgehäuft, amaſſé, entaſſé.

Громажде́нїе, я, *n.* die Aufhäufung vieler Sachen auf einander, l'amaſſement, l'entaſſement.

Грома́жденный, ая, ое, *part.* ſiehe **грома́дный**.

Грома́жу, дишь, дить, *v. a.* auf einander häufen, ſchichten, amaſſer, entaſſer en monceaux.

Гро́мкій, ая, ое, *adj.* laut, hellklingend, hellſchallend, clair, réſonnant.

Громко, *adv.* laut, hautement; **гро́мко крича́ть**, laut ſchreyen, crier à haute voix.

Громкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas laut, etwas hellklingend, un peu réſonnant.

Гро́мкость, и, *f.* der laute Schall, der ſtarke Klang, le ſon fort, le réſonnement.

Громовы́й, ая, ое, *adj.* was vom Donner iſt, donnernd, de tonnere; **громовы́й уда́рь**, ein Donnerſchlag, la foudre, un coup de tonnere; **громова́я стрѣла́**, ein Donnerkeil, Donnerſtein, une pierre de tonnere.

Громогла́сіе, я, *n.* die laute, ſtarke Stimme, der laute Klang, la voix tonnante, le ſon fort.

Громогла́сно, *adv.* mit heller Stimme, laut, à haute voix, hautement.

Громогла́сный, ая, ое, *adj.* hellklingend, hellautend, ſonore, réſonnant.

Громоту́шка, и, *f.* ſiehe **гремýшка**.

Громъ, у, *m.* der Donner, le tonnere; **громъ въ башню уда́рилъ**, das Wetter hat in den Thurn eingeſchlagen, le tonnere eſt tombé ſur le clochér.

Гротъ, а, *m.* (**украшенная пещéра**) ein Kunſtgebäude nach Art einer Felſenkluft mit Muſcheln und Steinen ausgezieret, eine Grotte, une grotte.

Грохота́нїе, я, *n.* das Beuteln des Mehls, l'action de bluter de tamiſer la farine; it. ein Sieb von Eiſendrath, un crible de fil de fer; it. das grobe Lachen, l'action de rire à gorge déployée.

Грóхотъ, а, *m.* der Beutelſack in der Mühle, der Mehlbeutel, le bluteau; it. ein lautes und ſtarkes Gelächter, un éclat de rire.

Грохочу́, чешь, **грохота́ть**, *v. a.* Mehl beuteln, ſichten, bluter la farine; it. überlaut lachen, aus vollem Halſe lachen, éclater de rire, rire à gorge déployée.

Грошъ, а, *m.* ein Groſchen, zwey Kopeken, deux copecs.

Грубія́нинъ, а, *m.* ſiehe **грубія́нъ**.

Грубія́нка, и, *f.* ein grobes, ungeſchliffenes Weibsbild, une femme groſſiere, une lourdaude.

Грубія́нски, *adv.* grober, ungeſchliffener, plumper Weiſe, groſſiérement, lourdement, impoliment.

Грубія́нскїй, ая, ое, *adj.* grob, plump, ungeſchliffen, groſſier, lourd, impoli.

Грубія́нство, а, *n* die Grobheit, Plumpheit, Ungeſchliffenheit, la groſſiéreté, lourderie, impoliteſſe.

Грубія́нъ, а, *m.* ein grober ungeſchliffener Menſch, Grobian, un homme groſſier, un gros lourdaut, un ruſtre.

Грубія́ню нишь, грубія́нить, *v. a.* it.

Грубло́ бишь, бить, **согруби́ть**, *v. a.* (*fut.* **согрублю́**) einem grob begegnen, ſchimpflich tractiren, grob ſeyn, traiter qq un groſſierement, bafouer, brusquer, injurier, outrager qq. un; **онъ всѣмъ груби́тъ** er fährt alle Menſchen grob an, begegnet einem jedem unhöflich, il brusque tout le monde.

Гру́бо, *adv.* grob, hart, rudement; it. bäuriſch, unhöflich, tölpiſch, groſſiérement, ruſtiquement, impoliment.

Грубова́то, *adv. dim.* etwas grob, etwas bäuriſch, un peu groſſiérement, ruſtiquement.

Грубова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas grob, etwas ungeſchliffen, ein wenig bäuriſch, un peu groſſier, ruſtique impoli.

Гру́бость, и *f.* die Grobheit, Eigenſchaft deſſen was allzu rauh, dick, grob iſt u. ſ. w., la rudeſſe, l'état d'une choſe raboteuſe; it. die Grobheit der Sitten, die Unhöflichkeit, Ungeſchliffenheit, la groſſiéreté, ruſticité, incivilité; **сдѣлать гру́бость**, eine Grobheit begehen, commettre une impoliteſſe.

Гру́бый, ая, ое, *adj.* rauh, grob, hart, dick, gros, rude, raboteux; **гру́бая пи́ща**, grobe Speiſen, groſſes viandes; **гру́бое невѣ́жество**, eine grobe Unwiſſenheit, une craſſe ignorance; it. grob, ungeſittet, ungeſchliffen, unhöflich, bäuriſch, groſſier, agreſte, impoli, incivil; **гру́бые нра́вы**, grobe Sitten, maniéres groſſieres.

Гру́да, ы, *f.* ein Haufe, als Steine, Holz, Getreide, u. d. gl. un tas, amas, monceau; **гру́да дровъ**, ein Holzhaufe, un tas de bois; **гру́да земли́**, ein Erdhaufe, un monceau de terre.

Гру́ди, дей, *pl* die Brüſte, Weiberbrüſte, les têtons, mammelles; **обнажи́ть гру́ди**, die Brüſte entblößen, decouvrir le ſein.

Гру́ди́на, ы, *f.* das Bruſtſtück von einem Ochſen, Kalb, u. ſ. w., la poitrine de boeuf, de veau &c.

Гру́ди́нка, и, *f. dim.* idem.

Гру́ди́стый, ая, ое, *adj.* der eine hohe Bruſt hat, hochgebrüſtet, qui a la poitrine large; it. die ſtarke Brüſte hat, wohlgebrüſtet, celle qui a de grands tétons, mammelue.

Гру́ди́шка, и, *f. dim.* eine kleine Bruſt, une petite poitrine.

Гру́дная трава́, Grindkraut, Scabioſen, ſcabieuſe.

Гру́дникъ, а, *m.* ein Fleiſchhake, das Querholz der Fleiſchhauer, die Bruſtſtücken aufzuhangen, une tringle.

Гру́дни́ца, ы, *f.* eine Bruſtkrankheit, eine Geſchwulſt in den Brüſten der Weiber, une enflure dans les mammelles.

Гру́дни́шникъ, а, *m.* Fellriß, Sigmarswurz, alcée.

Гру́дный, ая, ое, *adj.* zur Bruſt gehörig, de poitrine, pectoral; **гру́дная болѣ́знь**, die Bruſtkrankheit, le mal de poitrine; **гру́дная перепо́нка**, das Bruſtfell im Leibe, das Zwerchfell, le diaphragme; **гру́дной младе́нецъ**, ein Säugling, enfant qui eſt à la mammelle; **гру́дной портре́тъ**, ein Bruſtbild, un buſte; **гру́дной реме́нь**, der Bruſt-Rieme am Sattel des Pferdes, le poitrail; it. zum Haufen gehörig, de tas, de monceau.

Грудова́тый, ая, ое, *adj.* höckericht, rauh, uneben, raboteux, âpre.
Грудь, и, *f* die Bruſt, la poitrine; **корми́ть грудью**, mit der Bruſt ſtillen, ſäugen, allaiter.
Груже́нїе, я, *n.* das Laden, l'action de charger.
Гру́женный, ая, ое, *part.* beladen, chargé.
Гружу́, зишь, **грузи́ть**, **погрузи́ть**, *v. a.* (*fut.* **погружу́**) laden, beladen, einſchiffen, charger, embarquer; it. eintauchen, verſenken, plonger.
Груздёвый, ая, ое, *adj.* von Schwämmen, de champignons.
Гру́здикъ, а, *m.* it. **груздо́чикъ**, чка, *dim.* ein kleiner Erdſchwamm, un petit champignon.
Груздь, я *m.* eine Art Erdſchwämme, une ſorte de champignon.
Грузи́ло, а, *n.* der Bleywurf, das Senkbley, la ſonde.
Грузи́ще, а, *n. aug.* eine große Laſt, große Ladung, une grande charge.
Грузнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas ſchwer, etwas läſtig, un peu péſant.
Грузно́сть, и, *f.* die Schwere, l'état d'une choſe péſante.
Гру́зну, нуть, **погру́знуть**, *v. n.* (*fut.* **погру́зну**) ſinken, zu Grunde gehen, aller à fond, couler à fond.
Гру́зный, ая, ое, *adj.* ſchwer, beſchwert, beladen, péſant, chargé.
Грузъ, у, *m.* die Laſt, Ladung, Schiffsladung, la charge, le chargement, la cargaiſon.
Грунтъ, а, *m.* der Grund und Boden, le fonds; it. das Hauptſtück einer Sache, la baſe; **грунтъ карти́ны**, der Grund im Gemählde, le champ de tableau.
Гру́стно, *adv.* trauriger, ſchwermüthiger Weiſe, mélancoliquement, d'une maniére inquiette.
Гру́стный, ая, ое, *adj.* traurig, ſchwermüthig, melancholiſch, mélancolique, abattu, inquiet.
Грусть, и, *f.* die Schwermuth, Melancholey, Aengſtigkeit, Traurigkeit, la mélancolie, l'abattement, l'inquiétude.
Гру́ша, и, *f.* die Birne, la poire; it. der Birnbaum, le poirier.
Грушёвка, и, *f.* der Birnmoſt, Birnwein, le poiré cidre de poires.
Грушёвый, ая, ое, *adj* von Birnen, de poires.
Гру́шище, а, *n aug.* eine große Birne, une grande poire; it. ein großer Birnbaum, un grand poirier.
Гру́шка, и, *f dim.* eine kleine Birne, une petite poire; it. ein kleiner Birnbaum, un petit poirier.
Грущу́, стишь, **грусти́ть**, *v. n.* ſich betrüben, unluſtig, bekümmert ſeyn, s'affliger, être embarraſſé, être en peine.
Гры́жа, и, *f* die Gliederkrankheit, Gliedergicht das Gliederreißen, la maladie articulaire, le rhumatisme, la paralyſie.

Грызе́нїе, я, *n.* das Nagen, die Abfreſſung, l'action de ronger.
Грызе́нный, ая, ое, *part.* genaget, abgefreſſen, rongé.
Грызу́, грысть, грысну́ть, *v. a* (*fut.* грысну́) nagen, allgemach wegfreſſen, abbeißen, ronger, couper avec le dents, mordre.
Грызу́нъ, а, *m.* einer der gern naget, ein Nager, celui qui ronge.
Грызу́щїй, ая, ее, *part.* nagend, rongeant.
Грѣ́жу, зишь, зить, *v. n.* ſiehe **гре́жу**.
Грѣза, ы, *f* ſiehe **гре́за**.
Грѣлка, и, *f.* eine Wärmpfanne, ein Bettwärmer, une baſſinoire; **постéль грѣть грѣлкою**, das Bett mit der Bettpfanne wärmen, baſſiner *u. it.*
Грѣнїе, я, *n.* das Wärmen, die Wärmung, l'action de chauffer.
Грѣ́тый, ая, ое, *part.* gewärmet, warm gemacht, chauffé.
Грѣхо́вный, ая, ое, *adj.* ſiehe **грѣ́шный**.
Грѣхолю́бецъ, бца, *m.* ein unbußfertiger Sünder, un impénitent.
Грѣхолюби́вый, ая, ое, *adj.* der ſich nicht bekehren will, unbußfertig, inconvertible, impénitent.
Грѣхопаде́нїе, я, *n.* der Sündenfall, la chûte.
Грѣхъ, á, *m.* die Sünde, Uebertretung, Miſſethat, Mißhandlung, le péché, la faute, le crime; **смéртный грѣхъ**, eine Todſünde, un péché mortel; **отпусти́тельный**, **прости́тельный грѣхъ**, eine Schwachheitsſünde, erläßliche Sünde, un péché veniel, peché de fragilité; **перворо́дный грѣхъ**, die Erbſünde, le péché originel.
Грѣшникъ, а, *m.* der Sünder, le pécheur.
Грѣшница, ы, *f.* die Sünderin, la pécheresſe.
Грѣшническїй, ая, ое, it. **грѣшничьи**, чья, чье, *adj* des Sünders, de pécheur.
Грѣшно, *adv.* auf eine ſtrafbare Art, ſündlich, criminellement, d'une maniére illicite.
Грѣшнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas ſündlich, ſtrafbar, un peu criminel, coupable.
Грѣшный, ая, ое, *adj.* ſündlich, ſträflich, ſtrafbar, ſchuldig, criminel, coupable.
Грѣшу́, ши́шь, **согрѣши́ть**, *v. n.* (*fut* **согрѣшу́**) ſündigen, Sünde begehen, ſich verſündigen, pécher.
Грѣю, **грѣть**, **погрѣть**, *v. a.* (*fut.* **погрѣю**) wärmen, warm machen, chauffer.
Грѣюсь, **грѣтся**, **погрѣться**, **согрѣться**, *v. r.* ſich wärmen, ſe chauffer; **погрѣтся у огня́**, ſich wärmen, prendre l'air du feu.
Гряда́, ы́, *f.* ein Gartenbeet, Miſtbeet, une couche, un carreau; **дѣла́ть**, **копа́ть гря́ды**, Gartenbeeten machen, faire des couches.
Гря́дка, и, *f. dim.* ein kleines Gartenbeet, une petite couche; it. die Wagenleiter, la ridelle
Гря́дный, ая, ое, *adj* zum Gartenbeet gehörig, de couche, de carreau.

Гря́дочка, и, *f. dim.* siehe гря́дка.

Гряду́, грясти́, *v. n.* gehen, aller; it. kommen, venir.

Гряду́щій, ая, ее, *part.* einer der da gehet, gehend, celui qui va; it. der da kommt, kommend, künftig, qui vient, prochain, à venir; гряду́щіе роды, die Nachkommlinge, Nachkommen, die Nachwelt, la postérité, les descendans.

Гря́зну, нуть, погря́знуть, *v. n.* (*fut.* погря́зну) im Kothe stecken bleiben, im Kothe versinken, s'embourber.

Гря́зный, ая, ое, *adj.* kothig, schlammicht, boueux, bourbeux; гря́зная у́лица, eine kothige Straße, une ruë boueuse.

Грязню́, ни́ть, загрязни́ть, *v. a.* mit Koth beschmieren, besudeln, embouer.

Грязь, и. *f.* der Koth, Dreck, Unflath, la bouë, crotte, fange, les vuidanges; въ грязи́ валя́ться, sich im Koth wälzen, se veautrer dans la fange; забры́згать гря́зью, mit Koth bespritzen, eclabousser de bouë.

Гря́нуть, *v. n.* donnern, knallen, tonner, craquer; гря́нуло, es hat gedonnert, il a tonné, il a fait des tonnères.

Гу́ба, ы, *f* die Lippe, Lefze, la lévre; цѣлова́ть въ гу́бы, auf dem Munde küssen, baiser à la bouche; it. ein Meerbusen, un golfe; it. ein Distrikt Landes, le district.

Гу́ба гре́цская, ein Schwamm, Badschwamm, une éponge, grosse éponge pour s'asseoir dessus dans le bain.

Губа́нъ, а, *m.* ein Paußbacke, Großmaul, un jouflu.

Губа́стый, ая, ое; it. губа́тый, ая, ое. *adj.* großlippig, großmäulig, paußbackig, lippu, qui a de grosses lévres.

Губерна́торскій, ая, ое, *adj.* dem Gouverneur zugehörig, de Gouverneur d'une province.

Губерна́торша, и, *f* die Gemahlin eines Gouverneurs, la femme du Gouverneur.

Губерна́торъ, а. *m.* der Gouverneur, Landshauptmann, le Gouverneur de province.

Губе́рнія, и, *f* das Gouvernement, die Landshauptmannschaft, le gouvernement de province.

Губе́рнскій, ая, ое, *adj.* dem Gouvernement gehörig, de gouvernement.

Губи́стый ая. ое, *adj* gelöchert wie ein Schwamm, schwammicht, spongieux, fongueux.

Губи́тельница, ы, *f.* die Verderberin, Zerstörerin, celle qui gaste, detruit, ruine.

Губи́тельно, *adv.* verderblicher Weise, schädlich, pernicieusement, déstructivement.

Губи́тельный, ая, ое, *adj.* verderblich, schädlich, pernicieux, ruineux.

Губи́тельство, а. *n.* das Verderben, der Untergang, die Zerstörung, la perte, ruine, déstruction.

Губи́тель, я, *m.* der Verderber, Zerstörer, le gâteur, déstructeur.

Губи́ще, а, *n. aug.* eine große Lefze, große Lippe, une grande lévre.

Гу́бка, и, гу́бочка, *f. dim.* eine kleine Lefze, das Lippchen, une petite lévre; it. ein kleiner Schwamm, ein Schwämmchen, une petite éponge.

Губле́ніе, я. *n.* die Verwüstung, Zerstörung, l'action de ruiner.

Гублю́, бишь, губи́ть, погуби́ть, *v. a.* (*fut.* погублю́) verderben, verwüsten, zerstören, zu Grunde richten, perdre, ruiner, gâter, détruire.

Гу́бный, ая, ое. *adj.* z. E. гу́бный судъ, das Halsgericht, Criminalgericht, la justice criminelle; гу́бное дѣло. ein Verbrechen, das den Tod verdienet, un crime capital.

Гугни́во. *adv.* durch die Nase, d'un ton nasard.

Гугни́вость, и, *f.* das Reden durch die Nase, l'action de parler du nez.

Гугни́вый, ая, ое, *adj.* der durch die Nase redet, nasard.

Гуде́ніе, я, *n.* das Spielen auf der Geige, das Geigen, l'action de jouer du violon.

Гуде́цъ, дца́, *m.* der auf der Geige spielt, celui qui joue du violon.

Гудо́къ, дка́, *m.* eine gemeine Geige, Baurenfiedel, un violon, rebec.

Гудо́шникъ, а, *m.* siehe гуде́цъ.

Гудо́шный, ая, ое, *adj.* zur Geige gehörig, de violon.

Гужу́, ди́ть, загуди́ть, *v. n.* (*fut.* загужу́) auf der Geige spielen, geigen, jouer du violon.

Гужъ, а, *m.* die Kummetkette, der Kummetriemen, la mancelle; гужо́мъ (гусо́мъ) ѣхать, mit einzelnen hinter einander gespannten Pferden fahren, atteler des chevaux à la file.

Гу́зно, а, *n.* das Gesäß, der Hintere, le cul.

Гука́ніе, я, *n.* das Geräusch, Getöse, Brausen, le bruit, murmure, vacarme, fremissement.

Гука́ю, кать, *v. n.* rauschen, tösen, wüten, faire du bruit, fremir.

Гукъ, у, *m.* siehe гука́ніе.

Гульба́ ы, *f.* siehe гуля́ніе.

Гульби́ще, а. *n.* der Spatzierplatz, der Ort, wo man spatzieren gehet, la promenade, l'allée de promenade.

Гу́лденъ, а, *m.* ein Gülden, un florin.

Гу́лфикъ, а, *m.* der Hosenschlitz, la brayette.

Гуля́ка, и, *m.* ein Müßiggänger, Gassentreter, un faineant, batteur de pavé.

Гуля́льщикъ, а, *m* idem.

Гуля́льщица, ы, *f* eine Müßiggängerin, Gassentreterin, une faineante, pareleuse.

Гуля́нье, я, *n.* der Spatziergang, das Spatzieren, die Erquickung, la promenade, recréation.
Гуля́ока, и, *f.* eine Rose, une rose.
Гуля́ока вода́, das Rosenwasser, l'eau de rose.
Гуля́чки, чекъ, *pl.* ein Spiel der Kinder, blinde Kuh, cligne-musette.
Гуля́ю, ля́ть, погуля́ть, *v. n.* (*fut.* погуля́ю) spatzieren, herum gehen, frische Luft schöpfen, sich erquicken, sich lustig machen, se promener, aller prendre l'air, se divertir; it. müßig gehen, faullenzen, être oisif, battre le pavé.
Гуме́нный, ая, ое, *adj.* zur Tenne gehörig, de l'aire.
Гуме́нцо, а, *n dim.* eine kleine Tenne, une petite aire; it. die Platte der Geistlichen auf dem Haupte, la tonsure.
Гуме́нцо пово́во, Pfaffenblatt, Löwenzahn, Mönchskopf, Saudistel, ein Kraut, dent de lion, pisse en lit.
Гумни́ще, а, *n. aug.* eine große Tenne, une grande aire.
Гумно́, а́, *n.* die Tenne, Dreschtenne, l'aire, place pour battre le bled.
Гунъба́, ы́, *f.* eine Art von Saamen so man in das Schwarzbrod thut, um demselbigen einen guten Geruch zu geben, une sorte de semence, qu'on met dans le pain bis pour lui donner de l'odeur.
Гу́ня, и, *f.* ein Bettlermantel, une guenille, lambeau, haillon.
Гуня́вость, и, *f.* die Kahlheit des Haupts, die Glatze, la chauveté, pélade.
Гуня́вый, ая, ое, *adj.* kahl, haarlos, glätzig, chauve, pélé.
Гуня́вѣю, вѣть, огуня́вѣть, *v. r.* kahl werden, devenir chauve.
Гу́ртомъ, *adv.* überhaupt, alles zusammen, en gros; покупа́ть гу́ртомъ, im Ganzen kaufen, acheter en gros, en bloc; продава́ть гу́ртомъ, im Ganzen verkaufen, vendre en bloc et en tas.
Гуса́къ, а́, *m.* der Gansert, Gänserich, le jar, mâle de l'oye.
Гуса́рникъ, а, *m.* der Gänsehüter, Gänsehirt, le pâtre d'oyes, celui qui garde les oyes.
Гуса́рня, и, *f.* der Gänsestall, l'étable aux oyes.
Гуса́рскій, ая, ое, *adj.* dem Husaren gehörig, de hussar.
Гуса́ръ, а, *m.* ein Husar, un hussar.
Гуса́рь, я́, *m.* siehe гуса́рникъ.
Гусе́къ, ска́, гусе́нокъ, нка, *m. dim.* ein junger Gansert, ein Gänschen, un oyson.
Гу́сельникъ, а, *m.* siehe гусли́стъ.
Гу́сельница, ы, *f.* siehe гусли́стша.
Гу́сельный, ая, ое, *adj.* zur Harfe, Zitter gehörig, de guitarre.
Гу́сеница, ы, *f.* ein Graswurm, eine Raupe, une chénille.
Гуси́ная трава́, Gänserich, Gänsekraut, argentine, potentille; siehe серебре́никъ.
Гуси́ный, ая, ое, *adj.* was von Gänsen ist, d'oye; гуси́ное перо́, eine Gänsefeder, une plume d'oye; гуси́ное са́ло, das Gänsefett, la graisse d'oye.
Гуси́ще, а, *n. aug.* eine große Gans, une grande oye.
Гу́ска, и, *f. dim.* siehe гу́сынка.
Гу́сли, лей, *pl.* eine liegende Harfe, eine Zitter, une guitarre.
Гусли́стша, и, *f.* die Harfenschlägerin, Saitenspielerin, celle qui joue de la guitarre.
Гусли́стъ, а, *m.* der Harfenschläger, Saitenspieler, celui qui joue de la guitarre.
Гу́слицы, цъ, *pl. dim.* eine kleine Harfe, Zitter, une petite guitarre.
Гу́стенькій, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig dick, un peu épais.
Густо, *adv.* dick in einander, dicht, solidement, massivement.
Густова́тый, ая, ое, *adj. dim.* siehe гу́стенькій.
Густовла́сый, ая, ое, *adj.* dickhaaricht, toufu, garni de cheveux.
Гу́стость, и, *f.* it. густота́, ы, *f.* die Dicke, l'épaisseur.
Густы́й, ая, ое, *adj.* dick, dichte, fest an einander, épais, compacte; густы́й лѣсъ, ein dicker Wald, une forêt épaisse; густы́е облака́, dicke Wolken, des nuages épais; густо́е яйцо́, ein hart gesottenes Ey, un oeuf dur.
Густѣю, тѣть, огустѣть, *v. n.* dick werden, gerinnen, als Milch, Blut, u. s. w. devenir épais, se cailler.
Гу́сынка, и. *f. dim.* ein junges Muttergänschen, une jeune oye femelle.
Гу́сыня, и, *f.* die Muttergans, l'oye femelle.
Гусь, я, *m.* eine Gans, une oye; ди́кой гусь, eine wilde Gans, une oye sauvage; ко́рмный гусь, eine Mastgans, une oye grasse.
Гу́сьи, сья, сье, *adj.* siehe гуси́ный.
Гуся́тникъ, а, *m.* der Gänsehüter, le pâtre d'oyes; it. der Gänsestall, l'étable aux oyes.
Гу́ща, и, *f* eine dicke Brühe, Suppe, une sauce épaisse, un jus épais; it. was sich auf dem Boden des Fasses setzet, der Bodensatz, la baissiere.
Гу́ще, *o. p* dicker, plus épais.
Гущу́, сти́ть, сгусти́ть, загусти́ть, огусти́ть, *v. a.* (*fut.* сгущу́) dick machen, gerinnend machen, verdicken, rendre épais, condenser, épaissir.
Гъль, и, *f.* das Rothschwänzchen, ein kleiner Vogel, la rouge-queue.

Да, *adv.* ja, alſo, oui, ainſi; да бу́детъ, es geſchehe alſo, ainsi ſoit-il; it. *conj.* und, et; поди́, да ско́рѣе наза́дъ прихо́ди́, gehe und komm bald zurück, alles et revenes au plutôt.

Дабы́, *conj.* auf daß, damit, à fin que; дабы́ вы то зна́ли, damit ihr es wiſſet, à fin que vous le ſachiez.

Дава́нїе, я, *n.* ſiehe дая́нїе.

Дава́тель, я, давецъ, вца, *m.* ſiehe да́тель.

Дави́тель, я, *m.* einer der preßt, der Preſſer, Drucker, le preſſeur.

Да́вка, и, *f.* ſiehe давле́нїе.

Давленѝна, ы, *f.* allerley erſtickte Thiere und Vögel, toute ſorte d'animaux ſuffoqués.

Давле́нїе, я, *n.* der Druck, das Drücken oder Preſſen, le preſſement; давле́нїе возду́ха die Drückung der Luft, la preſſion de l'air; давле́нїе домова́го, *vulg.* der Alp, der Mahr, ein vermeintliches Geſpenſt, ſo die Leute des Nachts drücken ſoll, le cauchemare, l'incube; it. die Erſtickung, Erwürgung, la ſuffocation, l'étranglement.

Давле́нный, ая, ое, *part* gedrückt, gepreſſet, preſſé; it. erſtickt, erwürget, ſuffoqué, étranglé.

Давлю́, ви́ть, вну́ть, задави́ть, *v. a.* (*fut.* задавлю́) drücken, preſſen, keltern, preſſer, presſurer; it. erſticken, erwürgen, ſuffoquer, étrangler.

Давне́нько, *adv. dim.* etwas lange her, eine gute Weile, depuis aſſez long tems.

Да́внишнїй, ая, ее, it. да́внїй, ая, ее, *adj.* alt, vergangen, das vor langer Zeit geweſen oder geſchehen, altväteriſch, altfränkiſch, ancien, paſſé, du vieux tems, qui eſt à la vieille mode, à l'antique.

Давно́, *adv.* vorhin, längſt, vorlängſt, depuis long tems, il y a long tems, jadis.

Давне́йшїй, ая, ее, *adj.* uralt, très-ancien.

Да́вность, и, *f.* die alte Zeit, das Alterthum, l'antiquité.

Даёмый, ая, ое, *part.* was gegeben wird, ce qu'on donne.

Да́же до, *adv.* bis, bis zu, bis nach, ſo gar auch, jusque oder jusques, jusqu'à; да́же до смерти, bis in den Tod, jusqu'à la mort.

Дале́кїй, ая, ое, *adj.* weit, fern, entfernt, éloigné, lointain.

Дале́ко, it. дале́че, *adv.* weit, fern, loin.

Далеко́нькїй, ая, ое, *adj. dim.* etwas weit, etwas entfernt, un peu éloigné.

Далеко́нько, *adv. dim.* etwas weit, un peu loin.

Дале́кость, и, *f.* die Weite, Ferne, Entfernung, Entlegenheit, l'éloignement, la diſtance.

Дале́чайшїй, ая, ее, *adj.* der weiteſte, entfernteſte, le plus éloigné.

Далма́тскїй, ая, ое, *adj.* dalmatiſch, dalmatique.

Далма́цїя, и, *f.* die Landſchaft Dalmatien, an dem adriatiſchen Meere, la Dalmatie.

Дальнови́дность, и, *f.* das Zuvorſehen, la prévoyance.

Дальнови́дный, ая, ое, *adj.* der weit ſiehet, weithinausſehend, qui voit au loin, prévoyant.

Да́льность, и, *f.* die Entfernung, Entlegenheit, Weite eines Orts von einem andern, l'éloignement; it. die Folge, Fortſetzung, la ſuite ulterieure.

Дальный, ая, ое, *adj.* fern, entfernt, abgelegen, éloigné, lointain, écarté; it. fernerweitig, was ſich ſonſt noch ereignen kann, ultérieur.

Даль, и, *f.* die weite Entlegenheit, Ferne, l'éloignement; изъ дали́ weither, von ferne, de loin.

Да́лѣе, *adv.* weiter, ferner, plus loin, plus avant; it. über dieß, zu dem, mehr, überdem, outre, davantage, de plus

Да́ма, ы, *f.* eine vornehme Frau, eine Dame, une femme de qualité, une Dame

Да́мскїй, ая, ое, *adj.* der Dame gehörig, de Dame.

Да́мы, мъ, *pl* eine Art Spiel, das Damſpiel, jeu de Dames; it. die Steine zum Damſpiele, Dames pour jouer; играть въ да́мы, in der Dame ſpielen, jouer aux Dames.

Да́нїе, я, *n.* ſiehe дая́нїе.

Данїи́лъ, а, *m.* Daniel, ein Mannsname, Daniel.

Да́нїя, и, *f.* das Königreich Dännemark, le Danemarc.

Да́нникъ, а, *m.* einer der Schatzung giebt, un tributaire.

Да́нница, ы, *f.* eine die Schatzung giebt, une tributaire.

Да́нное, аго, *n.* der Grundbrief, titre de poſſeſſion.

Да́нный, ая, ое, *part.* gegeben, donné; it. zur Schatzung oder zum Tribut gehörig, de tribut, de contribution.

Данода́тельница, ы, *f.* ſiehe да́нница.

Данода́тель, я, *m.* ſiehe да́нникъ.

Данодая́нїе, я, *n.* it.

Дань, и, *f.* die Schatzung, Steuer, Contribution, der Tribut, Schoß, le tribut, l'impôt, la contribution.

Даре́нїе, я, *n.* die Schenkung, Verehrung, la donation.

Даре́нный, ая, ое, *part.* geſchenkt, donné.

Да́рецъ, рца, *m. dim.* ein kleines, geringes Geſchenk, un petit préſent.

Дари́мый, ая, ое, *part.* was man ſchenket, ce qu'on donne.

Дари́тельница, ы, *f.* die etwas ſchenket, la donatrice.

Дари́тель, я, *m.* der etwas ſchenket, le donateur.

Дарова́нїе, я, *n.* die Beſchenkung, Verehrung, le don, la donation; it. die natürliche Gabe, angebohrne Geſchicklichkeit, le talent, génie, la faculté, les belles parties.

Даровáнный, ая, ое, *part.* geſchenkt, donné.
Даровáтельница, ы, *f.* ſiehe дарúтельница.
Даровáтель, я, *m.* ſiehe дарúтель.
Даровúзна, ы, *f.* ein Geſchenk, eine Gabe, un don, préſent.
Даровúтый, ая, ое, *adj.* freygebig, libéral.
Даровóй, ая, ое, *adj.* unverdient, geſchenkt, freywillig, ohne Geld, gratuit, ce qui a été donné gratis; даровóму коню̀ вЪ зýбы не смотря́шЪ, einem geſchenkten Gaul ſiehe nicht ins Maul, à cheval donné on ne regarde pas la bouche.
Дарóимецъ, мца, *m.* einer der Geſchenke nimmt, celui qui prend les préſens.
Дарлóбецъ, бца, *m.* einer der Geſchenke liebt oder gerne nimmt, celui qui aime les préſens.
Даролюбúвый, ая, ое, *adj.* idem.
Даролóбïе, я, *n.* die Liebe zu Geſchenken, l'amour des préſens.
Дáромъ, *adv* umſonſt, ohne Wiedervergeltung, gratis, pour rien, en vain; it. es liegt nichts daran, n'importe, celà n'importe guéres.
Дарономосецъ, сца, *m.* einer der Geſchenke trägt, der Geſchenkträger, le porteur des préſens.
Дарономосица, ы, *f.* die Geſchenkträgerin, la porteuſe des préſens; it. die Sacramentbüchſe, Monſtranz, le ciboire.
Дáрствую, вовать, *v. a.* it. дарýю, рóвáть, *v. a.* ſiehe дарíю.
Даръ, а, *m.* die Gabe, das Geſchenk, die Verehrung, le don, préſent, la gratification; осыпáть кого дарáми, einen mit Geſchenken überhaufen, combler qq. un de préſens.
Дарíю, рúть, подарúть, *v. a.* (*fut.* подарíю) ſchenken, verehren, beſchenken, begaben, donner, faire préſent, régaler.
Дáтельница, ы, *f.* die Geberin, die etwas giebt, celle qui donne, la donneuſe.
Дáтельный ая ое *adj* (падéжъ) der Dativus in der Grammatik, le datif.
Дáтель, я, *m* der Geber, der etwas giebt, celui qui donne, le donneur.
Дáточный, ая, ое, *adj.* zum Zins gehörig, cenſuel; прáво дáточное, das Zinsrecht, le droit de la cenſive.
Дацкíй ая ое. *adj.* Däniſch, Danois.
Дáча, и, *f* die Beſchenkung, Verehrung, Belohnung, Beſoldung, Bezahlung, la choſe qui a eté donnée, la donation, diſtribution, le payement, la paye; it. ein Stück Landes, der ganze Bezirk eines Landguts, une terre donnée par autorité ou achetée.
Дачáнинъ, а, *m.* ein Däne, un Danois.
Дачáнка, и, *f.* eine Däninn, une Danoiſe.

Даю́, давáть, дать, *v. a.* (*fut.* дамъ, дашь, дастъ) geben, verleihen, darreichen, donner, accorder, conférer; давáть мúлостыню, Allmoſen geben, donner l'aumône; дать пиръ, балъ, ein Tractament, einen Ball anſtellen, donner un feſtin, un bal; дать кому вЪ руки, zu Händen ſtellen, remettre, livrer entre les mains.
Даянïе, я, *n.* das Geben, die Gabe, das Geſchenk, l'action de donner, la donation, le don.
Даятельница, ы, *f* ſiehe дательница.
Даятель, я, *m.* ſiehe дáтель.
Два двѢ, два, *adj. num.* zweene, zwo, zwey, deux.
Двадесятый, ая, ое, *adj.* der Zwanzigſte, le vingtiéme.
Двáдесять, *adj.* zwanzig, vingt.
Двáжды, *adv.* zweymal, deux fois.
Двенадесятый, ая, ое, *adj.* der zwölfte, le douzieme.
Двенáдесять, *adj.* zwölf, douze.
Двúстолѣтній, яя, ее, *adj.* zwanzigjährig, de vingt ans.
Двадцáтый, ая, ое, *adj.* der zwanzigſte, le vingtiéme.
Двáдцать, *adj.* zwanzig, vingt.
Двáдцатью. *adv.* zwanzigmal, vingt fois.
Двенáдцатый, ая, ое, *adj.* der Zwölfte, le douzieme; книга вЪ двенáдцатую дóлю листá, ein Buch in Duodez, un livre en douze.
Двенáдцать, *adj.* zwölf, douze.
Двéрище, а, *n. aug.* eine große Thür, une grande porte.
Двéрникъ, а, *m.* der Thürhüter, Thürwärter, le portier.
Двéрница, ы, *f.* die Thürhüterin, la portiére.
Двéрный, ая, ое *adj* zur Thüre gehörig, de porte.
Двéрцы, цовъ. *pl. dim.* eine kleine Thür, ein Thürchen, une petite porte.
Дверь, и, *f.* it. двéри, рей, *pl.* die Thüre, Hausthüre, la porte; дверь у колáски, die Thüre an einer Kutſche, la portiére de caroſſe; дверь запереть, die Thüre zumachen, fermer la porte; дверь отворúть die Thür aufmachen, ouvrir la porte; стучáться вЪ двéри, an die Thüre klopfen, frapper à la porte.
Двиáнïе, я, *n.* ſiehe движéнïе.
Двигáтельный ая, ое, *adj.* bewegend, beweglich, mobile, mouvant.
Двигáтель, я, *m.* der Beweger, le moteur.
Двигáю гать. двúгнуть, двúнуть, *v. a.* (*fut.* двúну) bewegen, regen, mouvoir, donner le mouvement.
Двигáюсь, гáться, двúгнуться, двúнуться, *v. r.* ſich bewegen, ſich regen, rücken, ſe mouvoir, ſe mettre en mouvement, s'avancer.

Движе́нїе, я, *n.* die Bewegung, Regung, le mouvement; движе́нїе се́рдца, die Gemüthsbewegung, Gemüthsregung, le mouvement du coeur, transport; приводи́ть въ движе́нїе, in Bewegung ſetzen, mettre en mouvement.

Дви́женный, ая, ое, *part.* bewegt, mû, mis en mouvement.

Дви́жимость, и, *f.* die Beweglichkeit, la mobilité.

Дви́жимый, ая, ое, *part* beweglich, was ſich bewegen läßt, mobile; дви́жимое имѣнїе, Mobilien, bewegliche Güter, biens meubles.

Дви́жу, га́ть, *v. a.* ſiehe двига́ю.

Дви́жусь, га́ться, *v. a.* ſiehe двига́юсь.

Дви́жущїй, ая, ее, *part.* bewegend, mouvant.

Двиза́емый, ая, ое, *part.* ſiehe дви́жимый.

Двиза́нїе, я, *n.* ſiehe движе́нїе.

Двиза́тельный, ая, ое. *adj.* ſ. двига́тельный.

Двиза́тель, я, *m.* ſiehe двига́тель.

Двиза́ю, за́ть, *v. a.* ſiehe двига́ю.

Двиза́юсь, заться, *v. r.* ſiehe двига́юсь.

Дво́е, *adj. num.* ſiehe два; по двое, je zwey und zwey, paarweiſe, deux à deux; раздѣли́ть на двое, in zween Theile theilen, partager en deux.

Двоебра́чїе, я, *n.* die zweyte Ehe, les ſecondes nôces.

Двоебра́чный, ая, ое, *adj.* der oder die ſich zum zweytenmal verheirathet hat, celui ou celle qui a épouſé en ſecondes nôces.

Двоегла́вный, ая, ое, *adj.* zweyköpfig, à deux têtes.

Двоегла́сный, ая, ое, *adj.* zweyſtimmig, à deux voix.

Двоеду́шїе, я, *n.* die Verſtellung, Liſt, la feinte.

Двоеду́шный, ая, ое, *adj.* verſtellet, falſch, feint, diſſimulé.

Двоежёнство, а, *n.* die Ehe mit zwey Weibern, la bigamie.

Двоезначе́нїе, я, *n.* die Zweydeutigkeit, der Doppelſinn, l'ambiguité, mots couverts.

Двоезначу́щїй, ая, ее, *adj.* zweydeutig, doppelſinnig, ambigu, à double ſens.

Двоекра́тно, *adv.* zwey mal, deux fois.

Двоекра́тный, ая, ое, *adj.* zweymalig, double, réiteré.

Двоели́стникъ, а, *m.* ſiehe бѣлокопы́тникъ.

Двое́нїе, я, *n.* das Abziehen des Brandtweins, das Diſtilliren, la diſtillation.

Двоённый, ая, ое, *part* abgezogen, diſtillirt, diſtillé.

Двоесло́вно, *adv.* zweydeutiger Weiſe, amphibologiquement.

Двоесло́вный, ая, ое, *adj.* zweydeutig, zweifelhaft, amphibologique, ambigu.

Двоести́шїе, я, *n.* ein Gedicht von zwey Zeilen, un diſtique.

Дво́жды, *adv.* ſiehe два́жды.

Дво́йка, и, *f.* ein Paar (von Pferden) un couple (de chevaux;) каре́та заложе́нная двойкою, ein zweyſpänniger Wagen, un carroſſe attelé de deux chevaux; it. zwey im Kartenſpiel, les deux (dans le jeu de cartes)

Двойльщикъ, а, *m.* einer der Brandwein abziehet, der Diſtillirer, le diſtillateur.

Дво́йни, енъ, *pl.* Zwillinge, des jumeaux.

Двойни́къ, а́, *m.* ein Zwilling, un jumeau.

Двойни́шный, ая, ое, *adj.* it.

Двойны́й, ая, ое, *adj.* doppelt, zweyfach, double; двойны́й черво́нный, ein Doppeldukat, un double ducat.

Дво́йственно, *adv.* ſiehe двояко.

Дво́йственность, и, *f* ſiehe дво́якость.

Дво́йственный, ая, ое, *adj.* ſiehe дво́якій.

Дво́йтель, я́, *m* ſiehe двойльщикъ.

Дво́ица, ы, *f* ein Paar Eheleute, mariés, mari et femme.

Двойча́тка, и, *f.* ein Paar, ſonderlich das zuſammen gehöret, z. E. ein doppelter Armknopf, une paire.

Двойча́тый, ая, ое, *adj.* zweyfach, in zwey Stücke getheilt, double, diviſé en deux.

Дворе́цкой, аго, *m.* der Haushofmeiſter, Schaffner, Hofverwalter, le maître d'hôtel, l'économe.

Дворе́цъ, рца́, *m.* der Pallaſt oder Hof eines Potentaten, der Fürſtenhof, la cour, maiſon de Princes, le palais du Roi.

Дво́рикъ, а, *m dim.* ein Höfchen, une petite cour; it ein Häuschen, une petite maiſon, une maiſonnette.

Двори́ще, а, *n. aug.* ein großer Hof, une grande maiſon.

Дво́рникъ, а, *m.* der Haushüter, der Aufſicht über das Haus hat, le garde de la maiſon, le concierge.

Дво́рница, ы, *f.* die Haushüterin, la garde de la maiſon.

Дворо́вый, ая, ое, *adj.* was zum Hofe oder Hauſe gehöret, de cour, ou de maiſon; дворо́вой человѣкъ, der Hausknecht, Bedienter, Lakey, le valet de la maiſon, le domeſtique, laquais; дворо́вая соба́ка, der Hofhund, le chien d'attache.

Дворцо́вый, ая, ое, *adj.* dem Hofe gehörig, de la Cour; дворцо́вая во́лость, ein Kammergut, une terre domaniale.

Дворъ, а́, *m.* der Hof in oder an einem Hauſe, la cour; пере́дній дворъ, der Vorhof, l'avant-cour; за́дній дворъ, der Hinterhof, l'arrière-cour, cour interieure, environnée du corps de logis; it. das Haus, la maiſon; it. das Hoflager, der Hofſtaat eines regierenden Herrn, la cour le Prince et ſa famille, maiſon, ſuite, le train d'un Souverain; Импера́торской, коро-ле́вской дворъ, Kayſerlicher, Königlicher Hof,

cour impériale, royale; госпо́дской дворъ, ein Herrenhaus, Herrenhof, une maiſon ſeigneuriale; почтово́й дворъ, das Posthaus, oſtamt, la poſte, le bureau des poſtes; постоя́лой дворъ, eine Herberge, ein Gaſthof, une hôtellerie, auberge.

Дворяни́нищко, а, *n. dim.* ein armer Edelmann, ein armer Dorfjunker, un pauvre gentilhomme, un gentilhomme à liévre.

Дворяни́нъ, а, *m.* ein Edelmann, un gentilhomme.

Дворя́нка, и, *f.* eine adeliche Dame, eine Edelfrau, une Dame noble.

Дворя́нски, *adv.* als ein Edelmann, adelich, en gentilhomme, à la maniére des gentilhommes.

Дворя́нскій, ая, ое, *adj.* Edelmänniſch, adelich, noble, de gentilhomme.

Дворя́нство, а, *n.* der Adel, Adelſtand, la nobleſſe; о́бщество дворя́нства, der geſammte Adel, le corps de la nobleſſe; производи́ть въ дворя́нство, пожа́ловать дворя́нствомъ, in den Adelſtand erheben, adeln, annoblir.

Двою́, и́ть, удво́ить, *v. a.* doppelt machen, verdoppeln, doubler; во́дку двои́ть, Brandtwein abziehen, diſtilliren, diſtiller.

Двою́родный, ая, ое, *adj.* двою́родный братъ, ein Geſchwiſterkind männlichen Geſchlechts, un couſin-germain; двою́родная сестра́, ein Geſchwiſterkind weiblichen Geſchlechts, une couſin-germaine.

Двоя́кій, ая, ое, *adj.* zwéyfältig, zweyerley, double, de deux ſortes, maniéres ou façons.

Двоя́ко, *adv.* zweyfältig, auf zweyerley Weiſe, doublement, en double.

Двоя́кость, и, *f.* die Zweyfältigkeit, le double.

Двугоди́чный, ая, ое, *adj.* it.

Двугодовы́й, ая, ое, *adj.* zweyjährig, de deux ans.

Двугра́нный, ая, ое, *adj.* zweyſpitzig, à deux pointes.

Двудве́рный, ая, ое, *adj.* was zwo Thüren hat, à deux portes.

Двуде́сный, ая, ое, *adj.* links und rechts, der beyde Hände gleich fertig brauchen kann, ambidextre.

Двудне́вный, ая, ое, *adj.* zweytägig, de deux jours.

Двудо́нный, ая, ое, *adj.* was zwey Boden hat, à deux fonds.

Двудоро́жіе, я, *n.* ein Scheideweg, un chemin fourchu, un biviaire.

Двудоро́жный, ая, ое, *adj.* was zween Wege hat, biviaire.

Двудю́ймовый, ая, ое, *adj.* zwey Zoll dick oder breit, de deux pouces d'epaiſſeur ou de largeur.

Двужи́лное, аго, *n.* ein Thier, was im Waſſer und auf dem Lande zugleich leben kann, un amphibie.

Двузерни́стый, ая, ое, *adj.* zweykörnicht, qui a deux grains.

Двузу́бый, ая, ое, *adj.* zweyzackig, à deux fourchons.

Двукрыла́тый, ая, ое, it. двукры́льный, ая, ое, *adj.* was zween Flügel hat, à deux ailes.

Двудо́льникъ, а, *m.* das Zweyblatt, ein Kraut, ophris.

Двули́стный, ая, ое, *adj.* zweyblättericht, à deux feuilles.

Двули́чный, ая, ое, *adj.* der zweyerley Geſtalt hat, zweyförmig, à double face, de double figure; двули́чная ле́нта, ein Band mit zwo Kanten, un ruban à double lice.

Двуле́тіе, я, *n.* eine Zeit von zwey Jahren, deux années.

Двуле́тній, яя, ее, *adj.* zweyjährig, de deux ans.

Двуме́стный, ая, ое, *adj.* zweyſitzig, qui a deux places; двуме́стная коля́ска, ein zweyſitziger Wagen, une chaiſe à deux.

Двуме́сячный, ая, ое, *adj.* zweymonatlich, de deux mois.

Двунеде́льный, ая, ое, *adj.* zweywöchentlich, de deux ſemaines.

Двуно́гій, ая, ое, it. двуно́жный, ая, ое, *adj.* zweyfüßig, qui a deux pieds.

Двуобра́зный, ая, ое, *adj.* zweyförmig, de double figure.

Двуро́гій, ая, ое, *adj.* was zwey Hörner hat, zweyhörnicht, à deux cornes.

Двусло́жный, ая, ое, *adj.* zweyſylbig, diſſillabe.

Двусмы́сленный, ая, ое, *adj.* zweydeutig, doppelſinnig, équivoque, à double ſens.

Двусна́стный, ая, ое, *adj.* ein Geſchöpf beyderley Geſchlechts, ein Zwitter, un hermaphrodite.

Двусо́тный, ая, ое, *adj.* der zweyhundertſte, le deux centiéme.

Двусти́шіе, я, *n.* ein Gedicht von zwey Verſen, un diſtique.

Двушка́нный, ая, ое, *adj.* (холстъ) von doppelten Eintrag des Garns, Zwillig, de coutil.

Двуте́льный, ая, ое, *adj.* zweyleibig, qui a deux corps.

Двуфу́нтовый, ая, ое, *adj.* zweypfündig, de deux livres de poids, deux livres peſant.

Двуцве́тный, ая, ое, *adj.* zweyfärbig, von zwoen Farben, de deux couleurs.

Двуча́стный, ая, ое, *adj.* in zwey Stücke getheilet, zweytheilig, partagé en deux.

Двуша́рный, ая, ое, *adj.* ſiehe двуцве́тный.

Двуязы́чество, а, *n.* it. двуязы́чіе, я, *n.* die Falſchheit, Verſtellung, la duplicité, fauſſeté.

Двуязы́чникъ, а, *m.* einer der zweyerley Reden führet, bald ſo bald anders redet, ein Zweyzüngler, un homme à deux paroles.

Двуязы́чный, ая, ое, *adj.* zweyzüngig, qui a deux langues; it. falſch, verſtellt, double, diſſimulé.

У

Двѣ, *adj. num.* siehe два.

Двѣсти, *adj.* zweyhundert, deux cent.

Дебе́лость, и, *f.* die Dicke des Leibes, die Fettigkeit, la corpulence, l'embonpoint, la graiſſe.

Дебе́лый, ая, ое, *adj.* dick und ſtark von Leibe, fett, feiſt, corpulent, gras.

Дебелѣю, лѣть, одебелѣть, *v. n.* dick und fett werden, feiſt werden, devenir gras.

Дебрь, и, *f.* ein Wald, une forét.

Де́верь, я, *m.* der Schwager, Mannsbruder, le frere de mari, le beaufrere.

Девизъ а, *m* (начерта́ніе какой фигу́ры съ кра́ткою на́дписью) ein Sinnbild, Denkbild, Wahlſpruch, une deviſe.

Девяно́сто, *adj.* neunzig, quatre-vingt-dix, nonante.

Девяностолѣ́тній, яя, ее, *adj.* neunzigjährig, nonagenaire, qui a quatrevingt-dix ans.

Девяно́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe девятидеся́тый.

Девяси́льной лапу́шникъ, Peſtilenzwurz, petaſite.

Девяси́льной ко́рень, oder

Девяси́лъ, у, *m.* die Alantwurzel, l'aunée, l'énule.

Девя́теро, *adj. num.* neun (von lebendigen Dingen) neuf.

Девятидеся́тый, ая, ое, *adj.* der neunzigſte, le quatre vingt-dixiéme, nonantiéme.

Девяти́на, ы, *f.* der neunte Theil eines ganzen, la neuviéme partie.

Девяти́ны, нъ, *pl.* die Erinnerung an die Verſtorbenen, am neunten Tage nach ihrem Tode, les priéres qui ſe font pour les morts au neuviéme jour.

Девяти́нный, ая, ое, *adj.* zum neunten Tage gehörig, neuntägig, du neuviéme jour.

Девяти́ца, ы, *f.* eine Zahl oder Geſellſchaft von neunen, une neuvaine.

Девя́тка, и, *f.* die Neune im Kartenſpiel, les neuf dans le jeu de cartes.

Девятна́дцатый, ая, ое, *adj.* der neunzehende, le dix-neuviéme.

Девятна́дцать, *adj.* neunzehen, dix-neuf.

Девя́тый, ая, ое, *adj.* der neunte, le neuviéme.

Де́вять, *adj.* neun, neuf.

Де́вятьсотъ, *adj* neunhundert, neuf cent.

Девя́тью, *adv.* neunmal, neuf fois.

Де́готь, гтя, *m* Wagenſchmiere, Wagentheer, du vieux oing, de la graiſſe à graiſſer les rouës.

Дегтя́ный, ая, ое, *adj.* von Wagenſchmiere, de vieux oing.

Дегтя́рникъ, а, *m* der Wagenſchmier verkauft oder zubereitet, qui vend ou qui prépare du vieux oing.

Дегтя́рня, и, *f.* die Schmierbüchſe, Theerbüchſe, la boîte à la graiſſe de char.

Дедика́ція, и, *f.* (приписа́ніе кни́ги или друга́го чего на чье и́мя) die Zuſchrift, Zueignungsſchrift, l'epitre dédicatoire, la dédicace.

Дежу́рный, ая, ое, *adj.* (дневальный) der die Dejour oder Aufwartung an einem Tage hat, qui eſt de jour.

Дежу́рство, а, *n.* (дневáнье) die Dejour, Aufwartung an einem Tage, l'action d'être de jour.

Дежу́рую, ровать, *v. n.* die Dejour, Aufwartung haben, étre de jour.

Дезертирова́ніе, я, *n.* das Ausreißen im Krieg, la déſertion.

Дезертиру́ю, рова́ть, *v. n.* (уйти́ изъ войска) ausreißen, durchgehen, davon laufen, déſerter.

Дезерти́ръ, а, *m.* (бѣгле́цъ) ein Ausreißer, Ueberläufer, un déſerteur.

Дека́брскій ая, ое, *adj.* was im December iſt, du mois de Decembre.

Дека́брь, бря́, *m.* der December, Chriſtmonat, le Decembre.

Деклара́ція, и, *f.* (объявле́ніе) die Erklärung, Kundmachung, la déclaration.

Деко́ктъ, у, *m.* ein abgekochter Arzneytrank, ein Dekoct, une décoction, tiſane.

Декъ, у, *m.* der oberſte Boden oder Verdeck eines Schiffs, le tillac.

Де́лва, ы, *f.* eine Tonne, un tonneau.

Деликатно, *adv.* (нѣжно) köſtlich, zärtlich, niedlich, délicatement, d'une maniere exquiſe.

Деликатность, и, *f.* (нѣга, нѣжность) die Zärtlichkeit, Niedlichkeit, Leckerhaftigkeit, la délicateſſe, friandiſe.

Деликатный, ая, ое, *adj.* (нѣжный) zart, niedlich, köſtlich, leckerhaft, delicat, friand, qui aime les bons morceaux.

Дельфи́нъ, а, *m.* der Delphin, (ein Fiſch) le dauphin.

Демократи́ческій, ая, ое, *adj.* demokratiſch, democratique.

Демокра́тія, и, *f.* (наро́дное правле́ніе) die Regierung des gemeinen Volks, la Democratie.

Демонома́нія, и, *f.* die Teufelsbeſchwörung, la demonomanie.

Де́монскій, ая, ое, *adj* teufeliſch, vom Teufel beſeſſen, démoniaque, diabolique.

Де́монъ, а, *m.* der Teufel, der böſe Geiſt, Satan, le démon, diable.

Де́ньга, и, *f.* ein halb Kopek, eine Denuſchka, un demi copec.

Де́ньги, де́негъ, *pl.* das Geld, l'argent; гото́выя, нали́чныя де́ньги, baar Geld, argent comptant, argent ſec; воровскія де́ньги, falſch Geld, fauſſe monnoye; ходя́чія де́ньги, gangbar Geld, Currentgeld, argent courant; мѣл-

кія дéньги, klein Geld, Scheidemünze, monnoye, petites espéces ou pièces d'argent; дéлать дéньги, munzen, Geld ſchlagen, monnoyer, battre monnoye; копúть дéньги, Geld zuſammen ſcharren, amaſſer de l'argent; занимáть дéньги, Geld borgen, auf Borg nehmen, emprunter de l'argent; давáть вЪ долгЪ дéньги. auf Borg geben, donner à credit, prêter de l'argent.

Дéнежка, и, *f. dim.* ſiehe дéньга.

Дéнежный, ая. oe, *adj.* was einen halben Kopek werth iſt, qui vaut *ou* qui coute un demi copec; it. zum Gelde gehörig, d'argent, pecuniaire; дéнежной мѣшéчикЪ, ein Geldbeutel, Geldſack, une bourſe; дéнежной ящикЪ, ein Geldkaſten, un coffre fort; дéнежной штрафЪ, eine Geldſtrafe, Geldbuße, une amende; дéнежной человѣкЪ, der baar Geld hat, reich an Gelde, un homme riche en argent, pécunieux.

Денни́ца ы *f.* der Morgenſtern, die Morgenröthe, l'étoile du matin. l'aurore. l'aube du jour.

Дéнно, *adv.* des Tages, par jour.

Деннонóчный. ая, oe, *adj.* tag- und nächtlich, de jour et de nuit.

Дéнный. ая. oe, *adj.* was am Tage geſchieht, de jour, journalier.

Денщúкъ, á. *m.* ein Soldat, der einem Officier zur Bedienung gegeben wird, ein Dentſchick, le valet d'un Officier.

Денщúна, ы, *f.* ein Tagewerk, une journée, tache, l'ouvrage d'un jour.

Денщúчiй, чья, чье, *adj.* dem Denſchick gehörig, appartenant au valet d'un officier.

День, дня, *m.* der Tag, le jour; рабóтный день, der Werktag, le jour ouvrier; прáздничный день, der Feſttag, le jour de fête; день рождéнiя, der Geburtstag, das Geburtsfeſt, le jour anniverſaire de la naiſſance; день покаáнiя, der Bußtag, le jour de pénitence, de devotion; день ѣзды, eine Tagreiſe, une journée de chemin, le voyage d'une journée; день отЪ дня, von Tage zu Tage, de jour en jour, de jour à autre; день спустя, den Tag hernach, den Tag darauf, folgenden Tags, le lendemain, le jour ſuivant; дни коротче становятся, die Tage nehmen ab, werden kürzer, les jours accourciſſent.

Денюкъ, денька́, *m. dim.* ſiehe день.

Департамéнтъ, а, *m.* der Theil ſo einem anvertrauet iſt in Austheilung der Aemter, Geſchäfte u. ſ. w. le département.

Депутáтъ, а. *m.* (повѣренный) ein Deputirter, Abgeordneter, un Député.

Дергáнiе, я, *n.* das Ziehen, Reißen, Rupfen, l'action de tirer, d'arracher, de plumer.

Дéрганный, ая, oe, *part.* geriſſen, gerupft, arraché, plumé.

Дергáчь, á, *m.* einer der da ziehet, rupfet, celui qui tire, qui arrache; it. der Wachtelkönig, ein Vogel, le roy des cailles.

Дергáю, гáть, дéрнуть, *v. a.* ziehen, reißen, rupfen, zupfen, tirer, arracher, plumer.

Деревéй, ю, *m.* ſiehe кровóвникЪ.

Деревéнька, и, *f dim.* ein kleines Dorf, ein Dörfchen, un petit village, un hameau.

Деревéнски, *adv.* nach Art der Bauren, bäuriſch, à la villageoiſe, en payſan.

Деревéнскiй, ая, oe, *adj.* vom Lande, zum Lande gehörig, dorfmäßig, bäuriſch, de village, villageois, champêtre, ruſtique; деревéнскiй жúтель, ein Landmann, Bauer, un habitant de la campagne, un villageois; деревéнская жизнь, das Landleben, la vie de campagne, vie champêtre.

Деревéнщина. ы, *m.* u. *f.* eine Perſon vom Lande, die bäuriſche Sitten hat, un gros campagnard, une groſſe campagnarde.

Деревенѣю, нѣть. одеревенѣть, *v. n.* zu Holz werden, ſe changer en bois; it. erſtarren, ſtarr, ſteif werden, devenir roide, ſe roidir.

Деревúстый. ая, oe, *adj.* da viele Bäume ſind, où il y a beaucoup d'arbres; it. holzigt, hart wie Holz, ligneux.

Деревúще, а, *n. aug.* ein großer Baum, un grand arbre.

Деревнúшка, и, *f. dim.* ein kleines ſchlechtes Dörfchen, un petit mauvais village.

Дерéвня, и, *f.* das Dorf, le village; жить вЪ дерéвнѣ, auf dem Lande wohnen, demeurer à la campagne.

Дéрево, а, *n.* ein Baum, un arbre; плодонóсное дéрево, ein Obſtbaum, un arbre fruitier; усóхшее дéрево, ein abgeſtandener Baum, un arbre mort; it. das Holz, le bois.

Деревцó, á, *n. dim.* ein kleiner Baum, ein Bäumchen, un petit arbre, un arbriſſeau.

Деревýшка, и, *f. dim.* ſiehe деревéнька.

Дерéвья, ревЪ, *pl.* die Bäume, les arbres; входЪ осажéнный дерéвьями, ein Luſtgang von Bäumen, une avenuë d'arbres.

Деревя́нный, ая. oe, *adj.* hölzern, von Holz, de bois; деревя́нное мáсло, Baumöl, huile d'olives.

Деревя́шка, и, *f.* das Holz unter dem Kleiderknopfe, moule de bois pour les boutons; it. ein hölzerner Fuß, auf welchem etwas ſtehet, un pied de bois, qui ſoutient une choſe

Держáва, ы, *f.* die Macht, Herrſchaft, Regierung, Gewalt, la puiſſance, domination, l'empire; it. der Reichsapfel, la pomme imperiale. roy ale.

Держáвецъ, вца, *m.* der Herrſcher, Regierer, le Souverain, qui regne, gouverne.

Держа́вица, ы, *f.* die Herrſcherin, Regiererin, la Souveraine, qui règne &c.

Держа́вно, *adv.* als ein regierender Herr, en Seigneur.

Держа́вный, ая, ое, *adj.* mächtig, gebietend, herrſchend, regierend, puiſſant, dominant, règnant.

Держа́вство, а, *n.* die Herrſchung, Regierung, le règne, la domination.

Держа́вствую, вовать, *v. a.* herrſchen, regieren, règner, gouverner, dominer.

Держа́лень, льна, *m.* eine Stütze, Lehne, une étaie, apui, etançon.

Держа́ло, а, *n.* der Schafft, Stiel, la tige, manche, quëue.

Держа́ніе, я, *n.* das Halten, l'action de tenir.

Держа́нный, ая, ое, *part.* gehalten, tenu.

Держа́тель, я, *m.* der da hält, celui qui tient.

Держу́, жа́ть, подержа́ть, *v. a.* (*fut.* подержу́) halten, tenir; держа́ть шпа́гу въ рука́хъ, einen Degen in der Hand halten, tenir une épée à la main; держа́ть сло́во, Wort halten, tenir parole.

Держу́сь, жа́ться, *v. r.* ſich an etwas anhalten, ſe tenir à qq. ch.; держа́ться чьего мнѣнія, einem beypflichten, beyſtimmen, es mit einem halten, conſentir, tomber d'accord, être du ſentiment, de l'opinion de qq. un; держа́ться чьей стороны́, eine Parthey halten, ſich zu einer Parthey ſchlagen, prendre, tenir, embraſſer un partie; держа́ться бутылки, gern ſaufen, dem Saufen ergeben ſeyn, aimer la bouteille.

Дерза́ю, за́ть, дерзну́ть, *v. n.* (*fut.* дерзну́) ſich getrauen, wagen, kühn ſeyn; ſich erkühnen, unterſtehen, oſer, avoir la hardieſſe, prendre la liberté.

Дерзнове́ніе, я, *n.* die Kühnheit, Vermeſſenheit, Dreiſtigkeit, la hardieſſe, l'audace, l'aſſurance.

Дерзнове́нно, *adv.* kühn, dreiſt, frey heraus, hardiment, audacieuſement.

Дерзнове́нность, и, *f.* ſiehe дерзнове́ніе.

Дерзнове́нный, ая, ое, *adj.* kühn, dreiſt, vermeſſen, hardi, audacieux.

Де́рзостно, *adv.* ſiehe де́рзско.

Де́рзостный, ая, ое, *adj.* ſiehe де́рзскій.

Де́рзость, и, *f.* die Kühnheit, Frechheit, Verwegenheit, Keckheit, la hardieſſe, témérité, l'audace, l'effronterie.

Де́рзскій, ая, ое, *adj.* kühn, frech, keck, verwegen, vermeſſen, unverſchämt, hardi, téméraire, effronté, impudent.

Де́рзско, *adv.* kühner, frecher, verwegener, unverſchämter Weiſe, hardiment, témérairement, éffrontement.

Дермашь, а, *m.* eine Hemmkette, la fourchette d'un chariot pour l'arreter.

Дермо́, а́, *n.* der Miſt, Koth, Dreck, l'ordure, la merde, fiente.

Дернистый, ая, ое, *adj.* voll Raſen, plein de gazons.

Дерно́вый, ая, ое́, *adj.* von Raſen, de gazon.

Дернъ, у, *m.* der Raſen, le gazon; дерно́мъ укла́сть, выслать, mit Raſen belegen, gazonner, couvrir de gazons.

Деру́, драть, подра́ть, *v. a.* (*fut.* подеру́) ziehen, reißen, fetzen, ſchinden, tirer, déchirer, écorcher; драть за волосы, bey den Haaren ziehen, tirer par les cheveux.

Деру́нъ, а́, *m.* ein Schläger, Zänker, un querelleur, ſpadaſſin.

Деру́сь, драться, *v. r.* ſich raufen, ſich einander herum zerren, ſchlagen, prügeln, ſe battre à coups de poing ou d'épée, ſe harpailler, chamailler.

Дерю́га, и, *f.* Lumpen, alte abgenutzte Kleider, haillon.

Десна́, ы́, *f.* das Zahnfleiſch, la gencive.

Десни́ца, ы, *f.* die rechte Hand, la main droite; десни́ца бо́жія, die rechte Hand Gottes, la dextre de Dieu.

Десни́чный, ая, ое, *adj.* zur rechten Hand gehörig, de la droite.

Де́сно, *adv.* geſchicklich, behend, dextrement.

Де́сность, и, *f.* die Fertigkeit, Geſchicklichkeit, la dexterité.

Десны́й, ая, ое, *adj.* recht, rechts, was auf der rechten Seite ſtehet, qui eſt à droit; десна́я рука́, die rechte Hand, la main droite.

Де́стевый, ая, ое, *adj.* zu einem Buch Papier gehörig, d'une main de papier.

Десть, и, *f.* ein Buch Papier, une main de papier; кни́га въ десть, ein Buch in Folio, ein Foliant, un in folio, un livre in folio; кни́га въ полудесть, ein Buch in Quart, ein Quartband, un in quarto, un livre in quarto.

Десятери́къ, а́, *m.* ein Gewicht von zehn Pfund, un poids de dix livres.

Десятери́чно, *adv.* zehnmal, dix fois.

Десятери́чный, ая, ое, *adj.* zehnfältig, zehnfach, dix fois plus, dix fois autant.

Де́сятеро, *adj. num.* zehen (von lebendigen Dingen) dix.

Десятерокра́тный, ая, ое, *adj.* zehnmalig, répété dix fois.

Десятидне́вный, ая, ое, *adj.* zehntägig, de dix jours.

Десятилѣтній, яя, ее, *adj.* zehnjährig, de dix ans.

Десятимѣсячный, ая, ое, *adj.* zehnmonatlich, de dix mois.

Де́сятина, ы, *f.* der Zehend, der zehnde Theil von etwas, la dîme; десяти́ны собира́ть, den Zehenden einſammeln, dîmer, lever la dîme; it. ein Morgen- oder Acker-Landes, un arpent de terre.

Десяти́нникъ, а, *m.* der Zehender, der den Zehenden einnimmt, le dîmeur, qui leve la dîme.

Десяти́нный, ая, ое, *adj* zum Zehenden gehörig, de dîme; it. zum Morgenlandes gehörig, d'arpent.

Десятино́гій, ая, ое, *adj.* zehnfüßig, qui a dix pieds.

Деся́тка, и, *f.* die Zehne im Kartenspiel, le dix dans le jeu des cartes.

Деся́тникъ, а, *m.* siehe **деся́тской**.

Деся́токъ, тка, *m.* eine Anzahl von zehn, zehn Stück, une dizaine.

Десятосло́вїе, я, *n.* die zehn Gebote Gottes, le décalogue.

Деся́тской, аго, *m.* einer der über zehn Mann gesezt ist, un decurion; it. ein Stadtknecht, Polizeyknecht, Amtsdiener, un archer, sergent, pouſſe-cul.

Десятствова́нїе, я, *n.* die Einsammlung des Zehenden, l'action de dîmer.

Деся́тствую, вовать, одеся́тствовать, *v. a.* den Zehenden heben, einsammlen, dîmer, lever la dîme.

Деся́тый, ая, ое, *adj.* der Zehnte, le dixiéme; **деся́тая до́ля**, der zehnte Theil, le dixième.

Де́сять, *adj. num.* zehn, dix; **отдава́ть свои де́ньги по десяти́ проце́нтовъ**, auf zehn von hundert sein Geld ausleihen, mettre son argent au denier dix.

Деся́тью, *adv.* zehnmal, dix fois.

Деташеме́нтъ, а, *m.* (**отдѣле́нная вое́нная кома́нда**) ein abgesonderter Trupp Soldaten, un détachement.

Деташиру́ю, рова́ть, *v. a.* (**отпра́вить корпусъ войска**) einen Trupp Soldaten ausschicken, détacher.

Дешеви́зна, ы, *f.* der wohlfeile Preis, die wohlfeile Zeit, le bon marché, le tems d'abondance, où les denrées sont à modique prix.

Деше́влѣ, *adv.* wohlfeiler, à plus bon marché.

Дешевлю́, вишь, ви́ть, *v. a.* wohlfeiler machen, den Preis verringern, rabaiſſer le prix, dépriſer.

Де́шево, *adv.* wohlfeil, à bon marché, à bas prix; **де́шево купи́ть**, wohlfeil kaufen, acheter à bon marché.

Де́шевость, и, *f.* der wohlfeile, geringe Preis, le bon marché, le bas prix.

Де́шевый, ая, ое, *adj.* wohlfeil, bon marché.

Дешевѣю, вѣть, сдешевѣть, *v. n.* wohlfeil werden, im Preis fallen, abſchlagen, diminuer de prix, avilir.

Дива́нъ, а, *m.* die höchste Rathsversammlung bey den Türken und andern morgenländischen Völkern, der Divan, le Divan.

Ди́вій, ая, ое, *adj* siehe **ди́кій**.

Дивле́нїе, я, *n.* die Verwunderung, l'étonnement.

Дивлю́, вишь, ви́ть, *v. a.* in Verwunderung ſetzen, étonner.

Дивлю́сь, ви́шься, ви́ться, надиви́ться, *v. r.* (*fut.* **удивлю́сь**) ſich wundern, ſich verwundern, erſtaunen, s'étonner, être ſurpris; **ди́ви́ться не чему**, das iſt kein Wunder, ce n'eſt pas merveille.

Ди́вно, *adv.* wunderbarer Weiſe, ungemein, merveilleuſement, d'une maniére ſurprenante.

Дивностра́шный, ая, ое, *adj.* ungeheuer, unnatürlich, entſetzlich, monſtrueux, prodigieux.

Ди́вность, и, *f.* die Beſchaffenheit einer wunderbaren Sache, l'état d'une choſe merveilleuſe.

Ди́вный, ая, ое, *adj.* wunderbar, wunderſam, ungemein, merveilleux, ſurprenant.

Ди́во, а, *n.* ein Wunder, Wunderwerk, ein Wunderzeichen, une merveille, un prodige, miracle.

Ди́вова́нїе, я, *n.* siehe **дивле́нїе**.

Дивотво́рство, а, *n.* das Taſchenſpiel, Gaukelſpiel, jeu des gobelets, tours de paſſe-paſſe.

Дивотво́ръ, а, *m.* ein Taſchenſpieler, Gaukler, un joueur de gobelets, faiſeur des tours de paſſe-paſſe.

Ди́вство, а, *n.* siehe **ди́во**.

Ди́кій, ая, ое, *adj.* wild, ungezähmt, ſcheu, ſchüchtern, ſauvage, farouche, indompté; **ди́кой звѣрь**, ein wildes Thier, une bête ſauvage; **ди́кое мя́со**, wild Fleiſch in Wunden, chair morte.

Ди́ко, *adv.* auf eine wilde Art, d'une maniére ſauvage.

Дикова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas wild, un peu ſauvage.

Дико́вина, ы, *f.* it. **дико́винка**, и, *f.* eine Rarität, Seltenheit, Sache die man faſt gar nicht zu ſehen bekommt, une rareté, curioſité.

Дико́винный, ая, ое, *adj.* rar, ſonderbar, ſelten anzutreffen, ſeltſam, rare, curieux.

Ди́кой бадья́нъ, siehe **я́сенецъ**.

Ди́кой кресъ, wilde Kreſſe, creſſon ſauvage.

Ди́кой лень, Flachs- oder Leinkraut, Harnkraut, linaire.

Ди́кой пе́рецъ, siehe **подле́сникъ**.

Ди́конькій, ая, ое, *adj. dim.* siehe **дикова́тый**.

Дикообра́зъ, а, *m.* ein Stachelſchwein, un porc-épic.

Ди́кость, и, *f.* die wilde Art, Wildheit, Grobheit, la ferocité, brutalité.

Дира́, ы, *f.* ein Loch, un trou.

Дира́вый, ая, ое, *adj.* siehe **дири́стый**.

Дире́кторъ, а, *m.* (**правѝтель**) der Verwalter, Aufſeher, Director, le Directeur, l'Adminiſtrateur.

Дире́кцїя, и, *f.* (**правле́нїе**) die Verwaltung Aufſicht, Direction, la direction, l'adminiſtration.

Дирúстый, ая, ое, *adj.* löchericht, voller Löcher, qui a beaucoup de trous, troué, percé.

Дирúще, а, *n. aug.* ein großes Loch, un grand trou.

Дúрка, и, *f. dim.* ein kleines Loch, ein Löchlein, un petit trou.

Дировáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas löchericht, un peu troué.

Дúрочка, и, *f. dim.* ſiehe дúрка.

Дирчáтый, ая, ое, *adj.* ſiehe дирúстый.

Дирю́, рúть, продирúть, *v. a.* ein Loch machen, durchlöchern, trouer, percer.

Дистилировáніе, я, *n.* das Diſtilliren, das Zubereiten gebrannter Waſſer, la diſtillation.

Дистилировáнный, ая, ое, *part.* diſtillirt, abgezogen, diſtillé.

Дистилирýю, ровáть, *v. a.* (двоúть) diſtilliren, abziehen, diſtiller.

Дисциплúна, ы, *f.* (стрóгое наблюдéніе воéннаго порáдка) die Kriegszucht, la diſcipline militaire.

Дитя́, тя́ти, *n.* ein Kind, un enfant; грудно́е дитя́, ein ſaugendes Kind, ein Säugling, un enfant à la mamelle.

Дúтятко, а, *n. dim.* ein kleines Kind, ein Kindlein, un petit enfant, bambin.

Дитя́чїй, чья, чье, *adj.* kindiſch, dem Kinde gehörig, enfantin, puérile.

Дитя́чусь, читься, *v. r.* ſich wie ein Kind anſtellen, faire l'enfant.

Дичáю, чáть, одичáть, *v. n.* wild werden, verwildern, devenir ſauvage, farouche.

Дичúна, ы, *f.* Wild, Wildpret, gibier.

Дичóкъ, чкá, *m.* ungereimtes Weſen, Ausſchweifung, extravagance, boutade.

Дичý, чúть, сдичúть, одичúть, *v. a.* wild machen, effaroucher.

Дичýсь, чúться, *v. r.* wild, ſchüchtern werden, verwildern, devenir ſauvage, s' effaroucher.

Дичь, и, *f.* allerley wildes Geflügel, Wildpret, das man auf der Jagd bekommt, le gibier, la venaiſon; it. die Ausſchweifung, Ungereimtheit, l'abſurdité, l'extravagance.

Дїаволéнокъ, нка, *m. dim.* ein kleiner Teufel, un diablotin.

Дїáвольски, *adv.* teufliſcher Weiſe, diaboliquement.

Дїáвольскїй, ая, ое, *adj.* teufliſch, verteufelt, diabolique, de diable.

Дїáвольское окушéніе, Teufelsabbiß, ein Kraut, mors du diable, picnomum.

Дїáволъ, а, *m.* der Teufel, der böſe Feind, le diable.

Дїадúма, ы, *f.* die königliche Krone, le diadême.

Дїаконúсса, ы, *f.* it. дїаконúца, ы, *f.* die Diaconißin, la Diaconeſſe.

Дїáконскїй, ая, ое, *adj.* dem Diaconus zugehörig, du Diacre.

Дїáконство, а, *n.* das Amt eines Diaconi, le diaconat.

Дїáконъ, а, *m.* der Diaconus, Kappelan, le Diacre.

Дїалéктъ, а, *m.* die Mundart einer Sprache, le dialect.

Дїаметрáльно, *adv.* einander gerade über, gegen über geſezt, diametralement.

Дїаметрáльный, ая, ое, *adj.* gerad durchgehend, das einen Kreis mitten durchſchneidet, diametrale; дїаметрáльная линїя, die Durchſchnittlinie, la ligne diametrale.

Дїамéтръ, а, *m.* der Durchſchnitt eines Zirkels durch den Mittelpunkt, der Durchmeſſer, le diametre.

Дїéта, ы, *f.* die Mäßigkeit in Speis und Trank; it. die Verordnung wie der Kranke leben ſoll, die Diät, la diète, le régime de vivre.

Длáнный, ая, ое, *adj.* zur flachen Hand gehörig, de la paume.

Длань, и, *f.* die flache Hand, la paume.

Длинá, ы, *f.* die Länge, Weite, la longueur.

Длúнный, ая, ое, *adj.* lang, long.

Длинноволóсый, ая, ое, *adj.* ſiehe долговолóсый.

Длúннѣе, *comp.* länger, plus long.

Длиновáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas lang, un peu long.

Длю́, длúть, продлúть, *v. a.* (*fut.* продлю́) verlängern, verſchieben, prolonger, différer.

Для, *præp.* regieret den Genitivum, für, um, wegen, um deswillen, pour; для того, darum, deshalben, deswegen, pour cela, à cauſe de cela, c'eſt pourquoi; для того что, darum daß, weil, dieweil, parceque, à cauſe que; для чего? warum? weswegen? pour quoi? pour quelle raiſon? для меня́, meinethalben, meinetwegen, à cauſe (pour l'amour) de moi; для тебя́, deinethalben, deinetwegen, à cauſe (pour l'amour) de toi.

Дмéніе, я, *n.* die Aufblaſung, l'action d'enfler; it. die Hoffart, der Stolz, l'orgueil, l'enflure.

Дмéнный, ая, ое, *part.* aufgeblaſen, ſtolz, enflé, orgueilleux.

Дмю́, дмúть, *v. a.* aufblaſen, geſchwollen machen, enfler.

Дмю́сь, дмúться, *v. r.* ſich aufblähen, von Hoffart ſchwellen, s' enfler, gonfler.

Дневáльникъ, а, *m.* it.

Дневáльный, ая, ое, *adj.* der die Dejour oder Aufwartung an einem Tage hat, celui qui eſt de jour.

Дневáнье, я, *n.* die Dejour oder Aufwartung an einem Tage, l'action d'être de jour.

Днéвно, *adv.* täglich, alle Tage, journellement, tous les jours.

Днéвный, ая, ое, *adj.* täglich, zum täglichen Gebrauch gehörig, journalier, de chaque jour; дневна́я рабо́та, die Tagearbeit, das Tagwerk, la journée, tâche.

Днемъ, am Tage, bey Tage, au jour, de jour, pendant qu'il fait jour.

Днепръ, я, *m.* der Dnieper, ein Fluß in Rußland, le Boriſthène.

Днесь, *adv.* heute, heut zu Tage, aujourd'hui, dans le tems où nous ſommes.

Днéшній, яя, ее, *adj.* heutig, d'aujourd'hui, de ce tems-ci.

Дно, дна, *n.* der Grund, Boden einer Tiefe, eines Geſchirres u. ſ. w. le fond, le bas, p. e. d'une riviére, d'un tonneau &c.

Днюю́, дневáть, *v. n.* die Dejour, Aufwartung, Wache oder andern Dienſt an einem Tage haben, être de jour.

До, *præp.* regieret den Genitivum, bis an; bis zu, bis nach, jusqu'à; до сихъ мѣстъ, ſo weit, bis hieher, jusqu'ici; отъ Санктпетербу́рга до Москвы́, von St. Petersburg bis Moskau, de St. Petersbourg jusqu'à Moscou; до утрá спать, bis an den Morgen ſchlafen, dormir jusqu'au matin.

Добáвка, и, *f.* it. добавлéніе, я, *n.* die Hinzuſetzung, Ausfüllung, Ergänzung, Zulage, Beygabe, l'action de ſuppléer, le ſupplément, l'addition.

Добáвленный, ая, ое, *part* hinzugeſezt, hinzugethan, ausgefüllet, ſupplée, ajoûté.

Добáвливаю, вать, добáвить, *v. a.* (*fut* добáвлю) hinzuſetzen, hinzuthun, ausfüllen, ergänzen, zulegen, zugeben, ſuppléer, ajouter (à ce qui manque).

Добáвочный, ая, ое, *adj.* was noch hinzugethan wird, additionnel.

Добиváніе, я, *n.* die Beſtrebung, das Dichten und Trachten, la peine, les efforts (qu'on ſe donne pour obtenir une choſe).

Добиváюсь, вáться, *v. r.* nach etwas ſtreben, trachten, ſich um etwas bewerben, emſig begehren, aspirer tendre à qq. ch. ſe donner de la peine ou des mouvemens pour qq. ch.; добиváться мѣста, nach einem Dienſt ſtreben, aspirer à un emploi.

Добира́ніе, я, *n.* die Wegnehmung deſſen was noch übrig war, die Nachholung, Nachleſe, l'action de prendre ce qu'on avoit laiſſé en arriére &c.

Добира́нный, ая, ое, *part.* ſiehe добрáнный.

Добира́ю, рáть, добрáть, *v. a.* (*fut.* доберу́) das übrige wegnehmen, das noch mangelnde heben, nachholen, nachleſen, cueillir, prendre ce qu'on avoit laiſſé en arriére, obtenir ce qui manquoit, glaner dans les champs, grapiller dans la vigne.

Добира́юсь, рáться, добрáться, *v. r.* ereilen, erreichen, dazu kommen, atteindre, toucher, parvenir à..

Доблéственно, *adv.* herzhaft, großmüthiger Weiſe, courageuſement, magnanimement.

Доблéственный, ая, ое, *adj.* tapfer, beherzt, großmüthig, vaillant, courageux, magnanime.

Доблéсть, и, *f.* die Tapferkeit, Herzhaftigkeit, Großmuth, la valeur, le courage, la magnanimité.

Дóблій, яя, ее, *adj.* it.

Дóблственный, ая, ое, *adj.* ſiehe доблéственный.

Дóблствую, вовать, *v. n.* tapfer, beherzt, großmüthig ſeyn, être courageux, magnanime.

Добóръ, у, *m.* ſiehe добира́ніе.

Добрáнный, ая, ое, *part.* nachgeholt, nachgeleſen, cueilli, glané, grapillé.

Добрасыва́ніе, я, *n.* das Hinzuwerfen, l'action de jetter jusqu'à ...

Добрáсываю, вать, добрóсить, *v. a.* (*fut.* добрóшу) bis hinanwerfen, hinzuwerfen, dahin werfen, wo man hinzielt, jetter jusqu'à ... jetter là avec le reſte, atteindre en jettant.

Добрó, *adv.* gut, wohl, recht, bien; добрó! пускáй уже такъ будетъ, wohlan! es ſey dem alſo, eh bien! que cela ſoit ainſi; добрó пожáловать, (ein Gruß) ſeyd willkommen, ſoyez le bien venu.

Добрó, а, *n.* das Gut, Vermögen, le bien, les facultés, moyens.

Добровóльно, *adv.* gutwillig, freywillig, von freyen Stücken, volontairement, de bon gré.

Добровóльный, ая, ое, *adj.* gutwillig, freywillig, ungezwungen, volontaire, libre.

Доброглагóланіе, я, *n.* ſiehe благоглагóланіе.

Доброглагóливый, ая, ое, *adj.* ſiehe благоглагóливый.

Доброгласíе, я, *n.* ſiehe благогласíе.

Доброгласный, ая, ое, *adj* ſiehe благогласный.

Добродýшіе, я, *n.* ſiehe благодýшіе.

Добродýшный, ая, ое, *adj* ſiehe благодýшный.

Добродѣтель, и, *f.* die Tugend, gute Eigenſchaft, la vertu; строгая добродѣтель, eine ſtrenge Tugend, une vertù auſtère; успѣвáть въ добродѣтели, an Tugend zunehmen, avancer en vertu.

Добродѣтельно, *adv.* tugendhafter Weiſe, vertueuſement; жить добродѣтельно, ein tugendſames Leben führen, mener une vie vertueuſe.

Добродѣ́тельный, ая, ое, *adj.* tugendhaft, ehrbar, tugendreich, vertueux, doué de vertus.

Добродѣя́нїе, я, *n.* ſiehe благодѣя́нїе.

Доброжела́нїе, я, *n.* ſiehe доброжела́тельство.

Доброжела́тельница, ы, *f.* eine Gönnerin, Wohlthäterin, une bienfaitrice.

Доброжела́тельно, *adv.* günſtig, avec bienveillance.

Доброжела́тельный, ая, ое, *adj.* günſtig, gewogen, wohlmeynend, wohlgeſinnet, bienveillant, favorable, affectionné, qui veut du bien.

Доброжела́тельство, а, *n.* die Wohlgewogenheit, Wohlmeynung, gute Geſinnung, la bienveillance, la faveur, la bonne volonté, l'affection.

Доброжела́тельствую, вовать, *v. a.* günſtig, geneigt, gewogen ſeyn, wohlwollen, vouloir du bien, être affectionné.

Доброжела́тель, я, *m.* ein Gönner, Wohlthäter, un bienfaiteur, patron.

Добронра́вїе, я, *n.* gute Art, gute Sitten, Tugenden, la vertu, bonnes moeurs, bonnes qualités.

Добронра́вно, *adv.* ſittſam, ehrbarer Weiſe, tugendhaft vertueuſement, honnêtement.

Добронра́вный, ая, ое, *adj.* gutartig, wohlgeartet, wohlgeſittet, ehrbar, tugendhaft, qui a de bonnes moeurs, vertueux, honnête.

Добропоря́дочно, *adv.* ordentlich, nach der Ordnung, reguliérement, d'une maniére bien reglée.

Добропоря́дочный, ая, ое, *adj.* wohlgeordnet, ordentlich, bien reglé, bien ordonné, regulier.

Добросердéчїе, я, *n.* die Gutherzigkeit, Aufrichtigkeit, da man es von Herzen meynt, la ſincerité, cordialité, bonté de coeur.

Добросердéчно, *adv.* gutherzig, treulich, von Herzen, ſincérement, cordialement, de bon coeur.

Добросердéчность, и, *f.* ſiehe добросердéчїе.

Добросердéчный, ая, ое, *adj.* gutherzig, aufrichtig, der es von Herzen treu meynt, ſincére, cordial, qui a le coeur bon.

Добросéрдїе, я, *n.* ſiehe добросердéчїе.

Добросовѣ́стїе, я, *n.* ſiehe благосовѣ́стїе.

Добросовѣ́стно, *adv.* ſiehe благосовѣ́стно.

Добросовѣ́стный, ая, ое, *adj.* ſiehe благосовѣ́стный.

До́брость, и, *f.* die Schönheit, la beauté.

Добро́та, ы, *f.* die Güte, Tauglichkeit, la bonté; добро́та вина́, die Güte des Weins, la bonté du vin; it. die Schönheit, Zierlichkeit, la beauté, l'élegance.

Доброучи́тельный, ая, ое, *adj.* der gute Lehren giebt, qui donne de bons enſeignemens.

Доброхва́льный, ая, ое, *adj.* ruhmwürdig, digne de louange.

Доброхо́тно, *adv.* auf eine gefällige, willfährige Art, d'une maniére complaiſante, obligeament.

Доброхо́тность, и, *f.* ſiehe доброхо́тство.

Доброхо́тный, ая, ое, *adj.* gefällig, willfährig, gütig, geneigt, complaiſant, prompt à ſervir, obligeant.

Доброхо́тство, а, *n.* die Gefälligkeit, Willfährigkeit, Zuneigung, la complaiſance, promptitude à rendre ſervice, l'affection.

Доброхо́тствую, вовать, *v. a.* einem geneigt ſeyn, wohl wollen, ſich gefällig erweiſen, willfahren, favoriſer qq. un, complaire, faire plaiſir à qq. un.

Доброхо́тъ, а, *m.* ein Gönner, Freund, Beförderer, un patron, ami, appui.

Добро́шенный, ая, ое, *part.* bis hinan geworfen, hinzu geworfen, jetté jusqu'à...

До́брый, ая, ое, *adj.* gut, fromm, redlich, bon; до́брой человѣкъ, ein guter Mann, ein Biedermann, un homme de probité, honnête homme; въ до́брой часъ, es ſey alſo, à la bonne heure.

Добрѣ́ю, рѣ́ть, раздобрѣ́ть, *v. n.* beſſer werden, am Leibe zunehmen, prendre de l'embonpoint, devenir gros et gras.

Добыва́нїе, я, *n.* die Erlangung, l'action d'obtenir.

Добыва́ю, ва́ть, добы́ть, *v. a.* (*fut.* добу́ду) erlangen, ſich anſchaffen, an ſich bringen, obtenir, acquerir.

Добы́ча, и, *f.* it. добы́чь, и, *f.* der Raub, die Beute, geplündertes Gut, Kleider und Waffen die man einem erlegten Feinde abnimmt, la dépouille, le butin; въ добы́чу получи́ть, zur Beute bekommen, erbeuten, butiner.

Добы́чка, и, *f. dim.* eine kleine Beute, un petit butin.

Добы́чный, ая, ое, *adj.* zur Beute gehörig, erbeutet, de butin.

Добѣ́гнїе, я, *n.* it. добѣ́гъ, у, *m.* das Laufen bis an einen Ort, l'action de courir jusqu'à..

Добѣга́ю, га́ть, жа́ть, *v. n.* (*fut.* добѣгу́) bis an einen Ort laufen, courir jusqu'à.. joindre en courant.

Доваре́нїе, я, *n.* die Durchkochung, l'action de cuire, le cuiſſon.

Доваре́нный, ая, ое, *part.* vollends gar gekocht, durchgekocht, aſſez cuit.

Дова́риваю, вать, доварѝть, *v. a.* (*fut.* доварю́) vollends gar kochen, durchkochen, cuire aſſez, cuire comme il faut.

Доведе́нїе, я, *n.* die Hinführung bis an einen Ort, l'action de mener jusqu'à..

Доведе́нный, ая, ое, *part.* bis an einen Ort hingeführt, mené jusqu'à..

Дóведь, и, *f.* eine Dame im Brettſpiel, da zwey Steine auf einander ſtehen, une Dame damée.

Довезéнный, ая, ое, *part.* bis an einen Ort mit Wagen hingeführet, voituré, charié, transporté jusqu'à . . .

Довершáю, шáть, шúть, *v. a.* (*fut.* довершý) vollenden, zu Ende bringen, entſcheiden, achéver, accomplir, finir.

Довершéнïе, я, *n.* die Vollendung, Vollbringung, l'achevement, l'accompliſſement.

Довершéнный, ая, ое, *part.* vollendet, vollbracht, achevé, accompli.

Довершúтель, я, *m.* der Vollender, Vollbringer, Vollführer, qui achéve, finit, accomplit.

Довивáю, вáть, довúть, *v. a.* (*fut.* довью) zum Ende wickeln, zum Ende aufſpulen, aufwinden, achever de dévider, de mettre en rouleau ou en pelotte.

Довирáюсь, рáться, доврáться, *v. r.* durch Schwätzen erlangen, obtenir qq. ch. à force de babiller.

Довлекáю, кáть, довлéчь, *v. a.* (*fut.* довлекý) an ſich ziehen, locken, attirer.

Довлетворéнïе, я, *n.* die Genugthuung, Erſetzung, la ſatisfaction, réparation; ſiehe удовлетворéнïе.

Довлечéнïе, я, *n.* die Anziehung, Anlockung, l'action d'attirer.

Довлѣетъ, *v. imp.* es iſt genug, es reicht zu, il ſuffit, c'eſt aſſez.

Довóдецъ, дца, *m. dim.* ein kleiner Beweisgrund, une petite preuve.

Довóдный, ая, ое, *adj.* beweiſend, demonſtratif.

Довóдчикъ, а, *m.* der etwas beweiſet, celui qui prouve.

Довóдъ, у, *m.* ein Beweisgrund, Schluß, une preuve, demonſtrattion, un argument; довóды предлагáть, Gründe vorbringen, Schlüſſe machen, argumenter.

Довожý, дúшь, доводúть, довестú, *v. a.* (*fut.* доведý) bis an einen Ort hinführen, hinleiten, conduire, mener jusqu'à . . довестú что до совершéнства, etwas zur Vollkommenheit bringen, porter qq ch. à la perfection; it. etwas beweiſen, ſchließen, prouver, argumenter.

Довожý, зúшь, довозúшь, довезтú, *v. a.* (*fut.* довезý) bis an einen Ort mit Wagen hinführen, voiturer, charier, transporter jusqu'à . . .

Довóльно, *adv.* genug, genugſam, zur Gnüge, aſſez, ſuffiſamment.

Довóльность, и, *f.* ſiehe довóльство.

Довóльный, ая, ое, *adj.* genüglich, hinlänglich, zureichend, ſuffiſant, abondant; it. zufrieden, vergnügt, content, ſatisfait; быть чѣмъ довóльну, ſich mit etwas begnügen, ſe contenter de qq. ch.; я довóленъ, ich bin zufrieden, je ſuis content.

Довóльствïе, я, *n.* it

Довóльство, а, *n.* die Genügſamkeit, der Ueberfluß, die Menge, la ſuffiſance, l'abondance; жить въ довóльствѣ, alles vollauf haben, vivre en abondance, étre bien à ſon aiſe; it. die Vergnüglichkeit, Zufriedenheit, le contentement, la ſatisfaction.

Довóльствую, вовать, удовóльствовать, *v. a.* (*fut.* удовóльствую) genug thun, Genüge leiſten, befriedigen, contenter, ſatisfaire; it. verſorgen, das nöthige anſchaffen, pourvoir, fournir, garnir.

Довóльствуюсь, воваться, *v. r.* ſich mit etwas begnügen, ſe contenter de qq. ch.

Довѣвáю, вáть, довѣять, *v. a.* zum Ende ſchwingen, ſichten, achéver de vanner (du bled).

Довѣдыванïе, я, *n.* das Erfahren, Vernehmen, la connoiſſance, découverte.

Довѣдываюсь, ваться, довѣдаться, *v. r.* (*fut.* довѣдаюсь) erfahren, vernehmen, dahinter kommen, inne werden, apprendre, connoitre, découvrir, venir à ſavoir.

Довѣренность, и, *f.* der Glaube, Credit, das Anſehen, Vermögen, le credit, l'autorité; приобрѣсть довѣренность, in Anſehen kommen, ſich ein Anſehen erwerben, avoir grand credit; s'accrediter; во зло употрéблять свою довѣренность, ſeinen Credit misbrauchen, abuſer de ſon credit; it. das Vertrauen auf oder in etwas, die Anvertrauung eines Geheimniſſes, die Vertraulichkeit, la confiance, confidence; сдѣлать кому довѣренность въ чемъ нибудь, einem etwas anvertrauen, im Vertrauen ſagen, faire confidence à qq. un dè qq. ch.

Довѣска, и, *f.* das zum Ende wägen, l'action de peſer tout.

Довѣшиваю, вать, довѣсить, *v. a.* (*fut.* довѣшу) das Gewicht voll machen, ajouter au poids ce qu'y manque.

Довя́занный, ая, ое, *part.* zum Ende gebunden, achevé d'être lié.

Довя́зка, и, *f.* it.

Довя́зыванïе, я, *n.* das zum Ende binden, l'action d'achever de lier.

Довя́зываю, вать, довязáть, *v. a.* (*fut.* довяжý) zum Ende binden, achever de lier.

Догáвливаю, вать, договéть, *v. n.* ſeine Andacht vollführen, achever ſes devotions.

Догáдка, и, *f.* it. **догáдыванïе, я,** *n.* die Muthmaßung, Errathung, la conjecture; уповéрждáть догáдку на . . eine Muthmaßung auf etwas gründen, appuyer une conjecture ſur . .

Ф

Дога́дливость, и, *f.* das Vermögen etwas leicht zu errathen, la capacité de déviner qq. ch.

Дога́дливый, ая, ое, *adj.* der leicht etwas errathet, prompt à déviner qq. ch.

Дога́дываюсь, ваться, догада́ться, *v. r.* (*fut.* догада́юсь) muthmaßen, errathen, vorher merken, argwohnen, conjecturer, déviner, ſe douter de qq. ch. découvrir la mêche; по прошéдшему дога́дываться о бу́дущемъ, aus dem vergangenen urtheilen von dem was hinführo geſchehen wird, du paſſé conjecturer de l'avenir.

Догара́ю, ра́ть, догорѣ́ть, *v. n.* (*fut.* догорю́) zum Ende brennen, ausbrennen, achéver de brûler.

Догла́женный, ая, ое, *part.* zum Ende geglättet, polirt, achevé d'être poli, liſſé.

Догла́живаніе, я, *n.* das zum Ende glätten, l'action d'achever de polir, de liſſer.

Догла́живаю, вать, догла́дить, *v. a.* (*fut.* догла́жу) zum Ende glätten, poliren, achever de polir, de liſſer.

Догмати́ческій, ая, ое, *adj.* was zum Lehren gehört, dogmatiſch, dogmatique.

Догма́тъ, а, *m.* (учéніе) ein Lehrpunkt, Lehrſatz, un dogme.

Догна́ніе, я, *n.* die Einholung, l'atteinte.

До́гнанный, ая, ое, *part.* eingeholt, atteint.

Догова́риваюсь, ваться, договори́ться, *v. r.* (*fut.* договорю́сь) handeln, Handlung pflegen, wegen einer Sache überein kommen, einen Vertrag machen, ſich vereinigen, vergleichen, traiter, tranſiger, faire un accord, contrâct ou accommodement, convenir enſemble; договори́ться о бра́кѣ, eine Heirath ſtiften, contracter un mariage; договори́ться о цѣнѣ, des Preiſes eins werden, convenir du prix.

Догова́ривающійся, аяся, ееся, *part.* der einen Vertrag mit andern macht, der Kontrahent, contractant.

Догово́рный, ая, ое, *adj.* zum Vertrag, Vergleich gehörig, de convention, de contract, conditionel.

Догово́ръ, а, *m.* ein Vertrag, Vergleich, Accord, Beding, eine Abrede, Verabredung, une convention, tranſaction, ſtipulation, un accord, contract, accommodement; договóръ слове́сный, пи́сменный, ein mündlicher, ſchriftlicher Vertrag, une convention verbale, par écrit; договóръ съ кѣмъ сдѣлать, заключи́ть, einen Vergleich mit jemanden machen, treffen, paſſer, faire contract avec qq. un; съ договóромъ, auf Beding, mit Beding, à la charge, à condition, ſous condition.

Догоне́ніе, я, *n.* ſiehe догна́ніе.

Догоня́ю, ня́ть, догна́ть, *v. a.* (*fut.* догоню́) einen auf dem Wege erreichen, einholen, atteindre, joindre, attraper qq. un qui avoit pris les devants, pourſuivre qq. un pour le réjoindre; it. bis an einen Ort hinjagen, chaſſer jusqu'à..

Догора́живаніе, я, *n.* die völlige Einzäunung, l'action d'achever de fermer d'une haye.

Догора́живаю, вать, догорожа́ть, догороди́ть, *v. a.* (*fut.* догорожу́) völlig einzäunen, achéver de clorre, de fermer ou d'entourer d'une haye.

Догорожéнный, ая, ое, *part.* völlig eingezäunt, clos, entouré de tous cotés.

Догорѣ́ніе, я, *n.* das Ausbrennen, le brûlement entier.

Догреба́ю, ба́ть, догрести́, *v. a.* u. *n.* (*fut.* догребу́) zum Ende graben, ſcharren, harken, achever de creuſer, de ſarcler, de râteler; it. bis an einen Ort rudern, herzu rudern, ramer, voguer vers un lieu, approcher à force de rames.

Догружа́ю, жа́ть, догрузи́ть, *v. a.* (*fut.* догружу́) vollends laden, achéver de charger, de freter, d'equiner.

Догруженіе, я, *n.* das völlige Laden, le chargement entier, bonne charge.

Догружéнный, ая, ое, *part.* vollends geladen, qu'on a achévé de charger.

Догру́зка, и, *f.* ſiehe догруженіе.

Догрыза́ю, за́ть, догры́зть, *v. a.* (*fut.* догрызу́) vollends abnagen, ronger tout, achever de ronger.

Догрызéніе, я, *n.* die völlige Abnagung, Zernagung, l'action de ronger tout.

Догрызéнный, ая, ое, *part.* vollends abgenagt, rongé tout à fait.

Додава́ніе, я, *n* ſiehe дода́ча.

Дода́вка, и, *f.* ſiehe дода́вливаніе.

Дода́вленный, ая, ое, *part.* völlig ausgedruckt, völlig erſtickt, bien preſſé, étouffé.

Дода́вливаніе, я, *n.* die völlige Ausdruckung, die völlige Erſtickung, le preſſement, l'étouffement entier.

Дода́вливаю, вать, додави́ть, *v. a.* (*fut.* додавлю́) völlig ausdrücken, auspreſſen, völlig erſticken, bien preſſer, écraſer, étouffer.

Дода́иваніе, я, *n.* das völlige Ausmilchen, l'action de traire tout le lait.

Дода́иваю, вать, додои́ть, *v. a.* (*fut* додою́) völlig ausmilchen, traire ou tirer tout le lait.

Дода́нный, ая, ое, *part.* völlig ausgezahlt, nachgezahlt, payé entierement, ajouté, ſupplée.

Дода́ча, и, *f.* die völlige Auszahlung, die Nachzahlung, l'action de donner ce qui manque &c. le payement du reſtant.

Додаю, додава́ть, дода́ть, *v. a.* (*fut.* дода́мъ) völlig auszahlen, nachzahlen, zugeben, donner ce qui manque, payer le reſtant, les arrérages, donner encore outre ce qui a été donné, ajouter, ſuppléer.

Додвига́ю, га́ть, додви́нуть, *v. a.* (*fut.* додви́ну) hinanrücken, hinzu rücken, approcher en pouſſant.

Додви́нутый, ая, ое, *part.* hinzugerückt, approché en pouſſant.

Додёргиванїе, я, *n.* die Herzuziehung, l'action de tirer jusqu'à..

Додёргиваю, ватъ, додёрнуть, *v. a.* (*fut.* додёрну) herzuziehen, hinanziehen, hinanreißen, tirer, traîner jusqu'à..

Додёрнутый, ая, ое, *part.* herzugezogen, tiré jusqu'à..

Додира́ю, ра́ть, додра́ть, *v. a.* (*fut.* додеру́) völlig zerreißen, zerfetzen, déchirer, mettre en piéces *ou* en lambeaux.

Додира́юсь, ра́ться, додра́ться, *v. r.* bis zu einem Orte ſich durchdrängen, paſſer avec peine, avec effort, percer la foule, fendre la preſſe.

Доднёсь, *adv.* bis auf dieſe Zeit, bisher, jusqu'à préſent, jusqu'à cette heure.

Додоённый, ая, ое, *part.* völlig gemolken, achevé d'être trait.

Додра́нный, ая, ое, *part.* völlig zerriſſen, zerfetzt, zerlumpt, déchiré, coupé, mis en piéces ou en lambeaux, haché de coups.

Додѣланный, ая, ое, *part.* fertig gemacht, geendiget, achévé, fini.

Додѣлка, и, *f.* it. додѣлыванїе, я, *n.* die Endigung der Arbeit, l'achévement, l'accompliſſement.

Додѣлываю, ватъ, додѣлать, *v. a.* (*fut.* додѣлаю) vollends fertig machen, ganz vollenden, achéver de faire, parfaire, accomplir.

Доёнїе, я, *n.* das Milchen, l'action de traire.

Доённый, ая, ое, *part.* gemolken, trait.

Дожа́ренный, ая, ое, *part.* völlig gebraten, bien ou aſſés rôti.

Дожа́риваю, ватъ, дожа́рить, *v. a.* (*fut.* дожа́рю) vollends braten, achéver de rôtir.

Дожа́тый, ая, ое, *part.* völlig abgeerndtet, bien entièrement moiſſonné.

Дождёвый, ая, ое, *adj.* vom Regen, de pluye; дождёвая вода́, das Regenwaſſer, l'eau de pluye; дождёвая ту́ча, eine Regenwolke, une nuée pluvieuſe; дождёвой червь, ein Regenwurm, un ver de terre.

Дожденóсный, ая, ое, *adj.* regenbringend, regnigt, qui porte de la pluye.

Дождúтъ, *v. imp.* es regnet, il pleut.

Дождли́вый, ая, ое, *adj.* regnigt, regenhaft, pluvieux; дождли́вая пого́да, das Regenwetter, le tems de pluye, tems pluvieux.

Дождь, я́, *m.* der Regen, la pluye; кру́пной, си́льной дождь, ein Platzregen, une ondée, giboulée, lavaſſe, pluye d'orage; дождь идётъ, es regnet, il pleut.

Дожжёвый, ая, ое, *adj.* ſiehe дождёвый.

Дожжённый, ая, ое, *part.* völlig aufgebrannt, brulé tout à fait.

До́жжикъ, а, *m.* it. до́жжичекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Regen, une petite pluye guilée.

Дожжи́ще, а, *n. aug.* ein ſtarker Regen, une groſſe pluye.

Дожжи́овикъ жёлтой, eine Art Waſſerhühner, pluvier doré du Nord.

Доживáю, вáть, дожи́ть, *v. n.* (*fut.* доживу́) erleben, ſeine Lebenszeit vollenden, genug leben, voir quelque choſe de ſa vie, ou de ſes jours, finir ſa carriére.

Дожига́нїе, я, *n.* die völlige Aufbrennung, l'action de conſumer en brûlant.

Дожига́ю, га́ть, дожёчь, *v. a.* (*fut.* дожгу́) vollends aufbrennen, être entiérement brûlé par le feu.

Дожида́нїе, я, *n.* das Warten, l'attente.

Дожида́ю, да́ть, дожда́ть, *v. a* (*fut.* дожду́) warten, erwarten, attendre.

Дожида́юсь, да́ться, дожда́ться, *v. r.* erwarten, attendre; дожида́ться прiѣзду чьего, jemands Ankunft erwarten, attendre l'arrivée de qq. un.

Дожима́нїе, я, *n.* das völlige Preſſen, l'action de preſſer entiérement.

Дожима́ю, ма́ть, дожа́ть, *v. a.* (*fut.* дожму́) vollends preſſen, achever de preſſer, preſſurer ce qui reſte.

Дожина́ю, на́ть, дожа́ть, *v. a.* (*fut.* дожну́) zum Ende erndten, achever de moiſſonner, de couper le bled.

Дожира́ю, ра́ть, дожра́ть, *v. a.* (*fut.* дожру́) alles auffreſſen, zum Ende freſſen, devorer tout, avaler tout.

Дозволе́нїе, я, *n.* die Verwilligung, Vergünſtigung, Erlaubniß, Zulaſſung, la permiſſion, conceſſion.

Дозво́ленный, ая, ое, *part.* verwilliget, vergünſtiget, erlaubt, permis, concédé, accordé.

Дозволи́тельно, *adv.* zulaſſender Weiſe, zulåßlich, en permettant.

Дозволи́тельный, ая, ое, *adj.* zulaſſend, verwilligend, qui permet, qui concéde.

Дозволя́ю, ля́ть, дозво́лить, *v. a.* (*fut.* дозво́лю) erlauben, zugeben, zulaſſen, verſtatten, verwilligen, vergünſtigen, permettre, conceder, accorder.

Доздѣ, *adv.* bis hieher, ſo weit, jusqu'ici.

Дозимова́ть, *v. n.* überwintern, den ganzen Winter durch bleiben, paſſer l'hyver dans un lieu, hyverner.

Дозира́нїе, я, *n.* die Aufſicht, l'inſpection.

Дозира́тель, я, *m.* ein Aufſeher, un inſpecteur.

Дозира́ю, ра́ть, дозре́ть, *v. a.* (*fut.* дозрю́) die Aufſicht haben, avoir inſpection.

Дознава́ю, ва́ть, дозна́ть, *v. a.* it.

Дознава́юсь, ва́ться, дозна́ться, *v. r.* (*fut.* дозна́юсь) erfahren, inne werden, merken, wahrnehmen, appercevoir, ſentir, comprendre.

Дозолоши́ть, *v. a.* völlig vergolden, achever de dorer.

Дозо́рный, ая, ое, *adj.* zur Schaarwache, zur Patrouille gehörig, de patrouille; дозо́рной карау́лъ, die Schaarwache, Patrouille, la patrouille, ronde de nuit.

Дозо́рщикъ, а, *m.* ſiehe дозира́тель.

Дозо́ръ, а, *m.* die Aufſicht, l'inſpection; it. die Runde oder herumgehende Schaarwache, Patrouille, la patrouille, le guet; ити́ дозо́ромъ, die Nachtwache halten, patrouilliren, faire le guet, la ronde, la patrouille.

Дозрѣва́ю, ва́ть, дозре́ть, *v. n.* (*fut.* дозрѣю) ganz reif werden, devenir mûr, mûrir.

Дозре́лый, ая, ое, *adj* ganz reif, mûr.

До зѣла́, *adv.* ſehr, heftig, überaus, fort, extrémement.

Дои́грыванїе, я, *n.* die Endigung des Spiels, la fin du jeu.

Дои́грываю, вать, доигра́ть, *v. a.* (*fut.* доигра́ю) zum Ende ſpielen, ausſpielen, finir le jeu, achever de jouer.

Дои́лица, ы, *f.* eine Amme, Säugamme, une nourrice.

Дои́мка, и, *f.* der Rückſtand, Reſt von einer Schuld, les arrérages, le reſtant.

Дои́мочный, ая, ое, *adj.* rückſtändig, d'arrerage, reſtant; заплати́ть дои́мочныя де́ньги, den Rückſtand bezahlen, payer les arrérages.

До́йная, ой *f. adj.* (коро́ва) eine Milchkuh, une vache à lait.

До́йникъ, а *m.* it. до́йница, ы, *f.* das Milchfaß, le trayot, l'ecuelle au lait.

Дои́сканный, ая, ое, *part.* aufgeſucht, ausgeforſcht, ausgeſpähet, recherché.

Дои́скиванїе, я, *n.* das Suchen, die Aufſuchung, Nachſpurung, Ausſpähung, la recherche, pourſuite, perquiſition.

Дои́скиваю, вать, дои́ска́ть, *v. a.* (*fut.* дои́щу́) ſuchen bis man findet, aufſuchen, nachſpüren, ausſpähen, rechercher, pourſuivre, faire une perquiſition.

Дои́скиваюсь, ваться, дои́ска́ться, *v. r.* ergründen, erforſchen, approfondir, pénetrer.

Дои́тельница, ы, *f.* eine die da milchet, celle qui trait.

Дои́тель, я, *m.* einer der da milchet, der Milcher, celui qui trait.

Доити́, *v. n.* ſiehe дохожу́.

Дока́вываю, вать, докова́ть, *v. a.* (*fut.* докую́) vollends beſchlagen, z. E. ein Pferd, ein Rad ꝛc. achever de ferrer.

Доказа́тельница, ы, *f.* eine die ein Ding beweiſet, celle qui prouve, qui demontre.

Дока́занный, ая, ое, *part.* bewieſen, dargethan, démontré, prouvé.

Доказа́тельно, *adv.* beweislich, demonſtrativement.

Доказа́тельный, ая, ое, *adj.* beweiſend, bündig, demonſtratif, concluant; дово́дъ доказа́тельный, ein unläugbarer Beweis, une preuve concluante.

Доказа́тельство, а, *n.* der Beweis, Beweisthum, Beweisgrund, die Probe, la preuve, le temoignage, l'argument; опрове́ргнуть доказа́тельство, einen Beweis verwerfen, éluder un argument.

Доказа́тель, я, *m.* der ein Ding beweiſet und klärlich darthut, celui qui prouve, qui demontre.

Дока́зыванїе, я, *n.* die Beweiſung, Erweiſung, Darthuung, la demonſtration, preuve, vérification.

Дока́зываю, вать, доказа́ть, *v. a.* (*fut.* докажу́) beweiſen, erweiſen, klar an Tag legen, erweislich machen, darthun, demontrer, prouver, mettre au jour, avérer, vérifier; доказа́ть кому́ исти́нну, jemanden von einer Wahrheit überzeugen, convaincre qq. un d'une verité.

Доканаю, на́ть, *v. a.* den Garaus mit einem ſpielen, aufreiben, umbringen, ruiner, perdre entiérement, achever qq. un; игра́ ево́ доканаетъ, das Spiel wird ihm den Garaus machen, le jeu l'achevera.

Дока́тка, и, *f.* it. дока́тываніе, я, *n.* das Hinwälzen zum beſtimmten Orte, l'action de rouler jusqu'à.. it. das zum Ende Rollen, l'action d'achever de calandrer.

Дока́тываю, вать, докатна́ть, докати́ть, *v. a.* (*fut.* докачаю) zum beſtimmten Orte hinwälzen, rouler jusqu'à.. it. zum Ende rollen, achever de calandrer.

Дока́чиваю, вать, докача́ть, *v. a.* (*fut.* докачу́) idem.

Дока́шиваю, вать, докоси́ть, *v. a.* (*fut.* докошу́) zum Ende mähen, achever de faucher.

Дока́щикъ, а, *m* ſiehe доказа́тель.

Докваска, и, *f.* it. докваше́нїе, я, *n.* die völlige Einſäurung, l'action de fermenter aſſez.

Докваше́нный, ая, ое, *part.* vollends eingeſäuret, fermenté aſſez.

Докваши́ваю, вать, докваси́ть, *v. a.* (*fut.* докваш́у) vollends einſauren, zu völliger Gährung bringen, fermenter aſſez.

Докида́нїе, я, *n.* it. доки́дываніе, я, *n.* das Werfen bis zu einem Ort, l' action de jetter jusqu'à ..

Доки́дываю, вать, докида́ть, доки́нуть, *v. a.* (*fut.* доки́ну) bis zu einem Ort werfen, hinzu werfen, jetter jusqu'à ..

Доки́нутый, ая, ое, *part.* hinzu geworfen, jetté jusqu'à ..

Докипа́ю, па́ть, докипѣ́ть, *v. n.* vollends heiß werden, vollends aufſieden, achever de bouilir.

Докипѣ́лый, ая, ое, *adj.* vollends heiß geworden, vollends aufgeſotten, qui a bouilli autant qu'il faut.

Докиса́ю, са́ть, доки́снуть, *v. n.* (*fut.* доки́сну) die völlige Säure bekommen, s' aigrir comme il faut.

Докла́дный, ая, ое, *adj.* zum Vortrag, zur Unterlegung gehörig, de rapport, qui doit être rapporté.

Докла́дчикъ, а, *m.* einer der etwas vorträgt, unterlegt, ein Referent, celui qui fait un rapport, qui refére, un rapporteur.

Докла́дъ, у, *m.* it. докла́дываніе, я, *n.* die Anzeige, Anmeldung, Unterlegung, der ſchriftliche Vortrag, le rapport, la relation; безъ доклáду, unangemeldet, ſans ſe faire annoncer.

Докла́дываю, вать, докла́сть, *v. a.* (*fut.* докладу́) anzeigen, anmelden, Bericht erſtatten, vortragen, unterlegen, indiquer, annoncer, rapporter, referer.

Доклéванный, ая, ое, *part.* vollends ausgepickt, bequeté.

Доклéвываю, вать, доклева́ть, *v. a.* (*fut.* доклюю́) alle Körner aufleſen, alles auspicken, achever de béqueter, béqueter tout.

Доклéенный, ая, ое, *part.* vollends geleimt, qu'on a acheve de coller.

Доклéиваю, вать, доклеи́ть, *v. a.* (*fut.* доклею́) völlig leimen, achever de coller.

Докóванный, ая, ое, *part.* vollends beſchlagen, achevé d'être ferré.

Доколáчиваю, вать, доколоти́ть, *v. a.* (*fut.* доколочу́) vollends hineinſchlagen, hinein-ſtoßen, achever d'enfoncer, achever de ficher dédans.

Доколóченный, ая, ое, *part.* vollends hineingeſchlagen, enfoncé entierement.

Докóль, it. докóлѣ, *adv.* wie lange? bis zu welcher Zeit? ſo lange, ſo lange als, jusqu'à quand? tant que. autant que.

Доконопáченный, ая, ое, *part.* vollends kalfatert, achevé d'être calfaté.

Доконопáчиваю, вать, доконопáтить, *v. a.* (*fut.* доконопáчу) zum Ende kalfatern, achever de calfater.

Докóнчанный, ая, ое, *part.* zum Ende gebracht, achevé, fini.

Докóнчиваніе, я, *n.* die Endigung, l'achevement.

Докóнчиваю, вать, доконча́ть, докóнчить, *v. a.* (*fut.* докóнчу) zum Ende bringen, endigen, achever, finir.

Докóпанный, ая, ое, *part.* zum Ende gegraben, achevé d'être creuſé.

Докóпленіе, я, *n.* ſiehe докóпливаніе.

Докóпленный, ая, ое, *part.* vollends zuſammen gehäuft, achevé d'être amaſſé, accumulé.

Докóпливаніе, я, *n.* die völlige Zuſammenhäufung, Zuſammenſammlung, l'amaſſement entier, l'accumulation.

Докóпливаю, вать, докопи́ть, *v. a.* (*fut.* докоплю́) vollends zuſammen häufen, zuſammenſammlen, achever d'amaſſer, accumuler tout.

Докóпываю, вать, докопа́ть, *v. a.* (*fut.* докопа́ю) zum Ende graben, achever de creuſer, de fouir.

Докороченный, ая, ое, *part.* abgekürzt, verkürzt, raccourci.

Докорóчиваю, вать, докорóтить, *v. a.* (*fut.* докорóчу) abkürzen, verkürzen, raccourcir.

Докошéнный, ая, ое, *part.* vollends abgemähet, achevé d'être fauché.

Докрáиваю, вать, докрои́ть, *v. a.* (*fut.* докрою́) vollends zuſchneiden, z. E. ein Zeug ꝛc. achever de tailler, p. e. une étoffe (pour faire un habit, &c.)

Докрáшенный, ая, ое, *part.* vollends gefärbt, achevé d'être teint.

Докрáшиваю, вать, докрáсить, *v. a.* (*fut.* докрáшу) vollends färben, achever de teindre.

Докроéнный, ая, ое, *part.* vollends zugeſchnitten, achevé d'être taillé.

Докрошéнный, ая, ое, *part.* vollends zerbröckelt, emié, emorcelé entiérement.

Докрóшиваю, вать, докроши́ть, *v. a.* (*fut.* докрошу́) vollends zerbröckeln, achever d'émier, d'émorceler.

Докрýченный, ая, ое, *part.* zum Ende gedrehet, achevé d'être tordu.

Докрýчиваніе, я, *n.* das zum Ende drehen, l'action d'achever de tordre.

Докрýчиваю, вать, докрути́ть, *v. a.* (*fut.* докручу́) zum Ende drehen, winden, achever de tordre.

Докрыва́ніе, я, *n.* die völlige Zudeckung, la couverture entiere.

Докрыва́ю, ва́ть, докры́ть, *v. a.* (*fut.* докро́ю) ganz zudecken, achever de couvrir, couvrir entiérement.

Докры́тіе, я, *n.* ſiehe докрыва́ніе.

Докры́тый, ая, ое, *part.* ganz zugedeckt, couvert entiérement.

Докрѣ́пка, ы, *f.* it. докрѣ́пленіе, я, *n.* die völlige Befeſtigung, l'affermiſſement.

Докрѣ́пленный, ая, ое, *part.* vollends befeſtiget, affermi, aſſuré.

Докрѣпля́ю, пля́ть, докрѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* докрѣплю́) vollends befeſtigen, feſt machen, verſichern, achever d'affermir, d'aſſûrer.

До́кторскій, ая, ое, *adj.* dem Doctor gehörig, de Docteur, doctoral; до́кторская шля́па, der Doctorhut, le bonnet de Docteur *ou* doctoral.

До́кторство, а, *n.* die Doctorwürde, le doctorat.

До́кторша, и, *f.* die Doctorin, la femme de Docteur.

До́кторъ, а, *m.* der Doctor, le Docteur; до́кторъ богосло́вій, меди́цины и проч. ein Doctor der Gottesgelahrheit, der Arzneykunſt ꝛc. un Docteur en Theologie, en Medecine &c.

Доку́да, *adv.* bis wohin? wie weit? jusqu'où? combien de chemin?

Доку́ка, и, *f.* die Ungelegenheit, Ueberläſtigung, das Plagen, Ueberlaufen, l'importunité, l'accablement.

Докупа́ю, па́ть, докупи́ть, *v. a.* (*fut.* докуплю́) das noch fehlende kaufen, acheter ce qui manquoit, achever de faire des emplettes.

Докупа́юсь, па́ться, докупи́ться, *v. r.* durch Geld zu etwas gelangen, parvenir à qq. ch. à force d'argent.

Доку́пка, и, *f.* it. доку́пленіе, я, *n.* der Einkauf des noch fehlenden, l'achat d'une choſe qui manquoit.

Доку́пленный, ая, ое, *part.* vollends eingekauft, achevé d'être acheté.

Доку́риваю, вать, докури́ть, *v. a.* (*fut.* докурю́) zum Ende rauchen, achever de fumer.

Доку́сываю, вать, докуси́ть, *v. a.* zum Ende beißen, achever de mordre, de ronger.

Докуча́ю, ча́ть, *v. a.* (*fut.* доку́чу) beſchwerlich fallen, überläſtig ſeyn, überlaufen, Mühe machen, plagen, importuner, moleſter, incommoder, étre à charge, fatiguer, accabler; докуча́ть кому про́збою, einem mit Bitten ſehr anliegen, importuner qq. un de ſes priéres.

Доку́чливо, *adv.* auf eine beſchwerliche, überläſtige Art, importunement.

Доку́чливый, ая, ое, *adj.* beſchwerlich, überläſtig, importun, incommode, ennuyant; доку́чливый человѣкъ, ein beſchwerlicher, überläſtiger Menſch, un homme accablant.

Доку́чникъ, а, *m.* ein beſchwerlicher Menſch, der einen plagt und ängſtigt, un homme importun, qui eſt à charge.

Доку́чница, ы, *f.* eine beſchwerliche, überläſtige Weibsperſon, une femme importune, ennuyante.

Доку́чно, *adv.* ſiehe доку́чливо.

Доку́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe доку́чливый.

Доку́шиваю, вать, доку́шать, *v. a.* zum Ende eſſen, auseſſen, achever de manger, manger le tout.

Дола́вливаю, вать, доловѝть, *v. a.* (*fut.* доловлю́) alles bis zum Ende fangen, achever de prendre.

Дола́мываніе, я, *n.* die völlige Durchbrechung, l'action de rompre entierement.

Дола́мываю, вать, доломáть, доломи́ть, *v. a.* (*fut.* доломлю́) vollends durchbrechen, achever de rompre, rompre entierement.

Дола́мываюсь, ваться, доломи́ться, *v. r.* durchbrechen, durchdringen bis an einen Ort, ſe faire jour à travers, traverſer, penetrer jusqu'à..

Долби́ло, а, *n.* ſiehe долбня́.

Долбле́ніе, я, *n.* das Meißeln, Hacken, Picken, l'action de travailler avec le repouſſoir, de piocher.

Долбле́нный, ая, ое, *part.* gemeißelt, gepickt, pioché.

Долблю́, би́шь, би́ть, подолби́ть, *v. a.* (*fut.* подолблю́) mit dem Meißel graben, ſtechen, hacken, picken, travailler avec le repouſſoir, piocher, ciſeler.

Долбня́, и, *f.* ein Schlägel, Rammel, damit man etwas einſchlägt, oder eben machet, ein hölzerner Hammer, ein Bläuel, une hie, batte, un mouton, marteau de bois, maillet.

До́лгій, ая, ое, *adj.* lang, long.

До́лго, *adv.* lange, lange Zeit, longuement, longtems; за до́лго пре́жде, lang vorher, longtemps auparavant; до́лго по́слѣ того, lang hernach, longtems après; его долгонѣтъ, er iſt lange außen, il tarde bien à venir.

Долгова́то, *adv. dim.* etwas lange, d'une maniere un peu longue.

Долгова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas lang, länglicht, un peu long, longuet.

Долговоло́сый, ая, ое, *adj.* langhärig, qui a les cheveux longs.

Долговре́менно, *adv.* ſehr lange, langwierig, longtems, de longue durée.

Долговре́менность, и, *f.* die Langwierigkeit, Länge der Zeit, die lange Dauer, la longueur, la longue durée.

Долговре́менный, ая, ое, *adj.* langwierig, langwährend, dauerhaft, long, de longue durée, durable; долговре́менная пра́ктика, eine lange Erfahrung, une longue experience.

Долговре́менство, а, *n.* ſiehe долговре́менность.

Долговы́й, ая, ое, *adj.* zu Schulden gehörig, de dettes.

Долговѣ́чно, *adv.* ſiehe долговре́менно.

Долговѣ́чность, и, *f.* ſiehe долговре́менность.

Долговѣ́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe долговре́менный.

Долгова́зый, ая, ое, *adj.* z. E. долгова́зой человѣ́кЪ, eine lange und magere Perſon, un maigret, une maigre échine.

Долгоголо́вый, ая, ое, *adj.* langköpfig, qui a la tête longue.

Долгогри́вый, ая, ое, *adj.* der lange Mähne hat, qui a la criniére longue.

Долгоде́нственно, *adv.* langwierig, de longue durée.

Долгоде́нственный, ая, ое, *adj.* lange lebend, langwierig, dauerhaft, d'une longue vie, durable.

Долгоде́нствїе, я, *n.* langes Leben, hohes Alter, longue vie.

Долгоде́нствую, вовать, *v. n.* lange leben, vivre longtems.

Долголѣ́тїе, я, *n.* ſiehe долгоде́нствїе.

Долголѣ́тнїй, яя, ее, *adj.* ſiehe долгоде́нственный.

Долголѣ́тно, *adv.* ſiehe долгоде́нственно.

Долголѣ́тство, а, *n.* ſiehe долголѣ́тїе.

Долголѣ́тствую, вовать, *v. n.* ſiehe долгоде́нствую.

Долго́нькїй, ая, ое, *adj. dim.* etwas lang, un peu long.

Долго́нько, *adv. dim.* ziemlich lange, eine gute Weile, aſſez longtems.

Долгоно́гїй, ая, ое, *adj.* langfüßig, qui a les pieds longs.

Долгоно́сый, ая, ое, *adj.* langnaſicht, qui a le nez long.

Долгопо́лый, ая, ое, *adj.* zipflicht, von ungleicher Länge, barlong; сїя епанча́ долгопо́ла. dieſer Mantel iſt auf einer Seite länger als auf der andern, ce manteau eſt barlong.

Долгору́кїй, ая, ое, *adj.* langhändig, qui a les mains longues.

Долгота́, ы, *f.* die Länge, la longueur; долгота́ вре́мени, die Länge der Zeit, la longueur de tems.

Долготерпѣли́во, *adv.* langmüthig, geduldig, avec patience, indulgence.

Долготерпѣли́вый, ая, ое, *adj.* langmüthig, geduldig, gelind, indulgent, longanime.

Долготерпѣ́нїе, я, *n.* die Langmuth, Geduld, Gelindigkeit, l'indulgence, la patience, longanimité.

Долгохвосто́вый, ая, ое, *adj.* was einen langen Schwanz hat, qui a la queuë longue.

Долгоше́йный, ая, ое, *adj.* was einen langen Hals hat, qui a la gorge longue.

Долгошерстный, ая, ое, *adj.* zottig, haaricht, wollicht, velu, pelu, laineux; долгошерстная саба́чка, ein zottichter Budelhund, un chien barbet.

Долгоязы́чный, ая, ое, *adj.* was eine lange Zunge hat, qui a la langue longue.

Долгъ, а, u. у. *m.* die Schuld, Schuldigkeit, Pflicht, la dette, le devoir; продава́ть вЪ долгъ, auf Borg geben, verkaufen, donner, vendre à credit; покупа́ть вЪ долгъ, auf Borg nehmen, kaufen, prendre, acheter à credit; дѣлать долги́, Schulden machen, contracter des dettes; человѣкЪ обременённый долга́ми, ein Menſch der bis über die Ohren in Schulden ſteckt, un homme abymé de dettes.

Долежи́ваю, вать, долежа́ть, *v. n.* (*fut.* долежу́) bis zu einer gewiſſen Zeit liegen, coucher jusqu'au terme.

Долета́ю, а́ть, долете́ть, *v. n.* (*fut.* долечу́) bis an einen Ort hinfliegen, voler jusqu'à.

Долетѣ́нїе, я, *n.* das Hinfliegen, l'action de voler jusqu'à..

Должа́йшїй, ая, ее, *adj.* der längſte, le plus long; должа́йшїй день, der längſte Tag im Sommer, le ſolſtice d'été.

Должа́ю, жа́ть, одолжа́ть, *v. n.* in Schulden ſtecken, mit Schulden behaftet, beladen ſeyn, être endetté, être chargé de dettes.

Долженствую́, вова́ть, *v. n.* ſchuldig ſeyn, verpflichtet ſeyn, müſſen, devoir, être obligé, avoir à.

Должни́кЪ, а́, *m.* der Schuldner, le débiteur.

Должни́ца, ы, *f.* die Schuldnerin, la débitrice.

До́лжно, *v. impers.* man muß, es gehört ſich, il faut, il convient; всѣмЪ лю́дямЪ непремѣнно умере́ть до́лжно, es müßen alle Menſchen ſterben, tous les hommes doivent mourir.

До́лжность, и, *f.* die Pflicht, Schuldigkeit, Gebühr, die Bedienung, das Amt, le devoir, la charge, l'emploi; испо́лнить свою до́лжность, ſeine Pflicht beobachten, s'acquiter de ſon dévoir; отправля́ть свою до́лжность, ſein Amt verrichten, faire les fonctions de ſa charge.

До́лжный, ая, ое, *adj.* gebührend, gehörig, ſchuldig, dû, dêu, convenable; быть до́лжнымЪ су́ммою де́негЪ, eine Summa Gelds ſchuldig ſeyn, devoir une ſomme d'argent; it. verpflichtet, verbunden, obligé, redevable; я долженЪ ему сохране́нїемЪ моей жи́зни, ich habe ihm die Erhaltung meines Lebens zu danken, je lui dois la conſervation de ma vie.

Должо́кЪ, жку́, *m. dim.* eine kleine Schuld, une petite dette.

Должу́, жи́ть, одолжи́ть, *v. a.* (*fut.* одолжу́) leihen, prêter; it. verbinden, verpflichten, obliger.

Должу́сь, житься, задолжи́ться, *v. r.* Schulden machen, contracter des dettes.

Доливáнïе, я, *n.* die Vollgießung, Auffüllung des Weins oder anderer flüßigen Sachen, le rempliſſage.

Доливáю, вáть, долúть, *v. a.* (*fut.* долью) vollgießen, auffüllen, achever de verſer, remplir.

Долúвка, и, *f.* ſiehe доливáнïе.

Долúна, ы, *f.* ein Thal, une vallée.

Долúнистый, ая, ое, *adj.* im Thale liegend, thalhängig, panchant, qui va en pente.

Долúнка, и, *f. dim.* ein kleines Thal, ein Thälchen, un petit vallon.

Долúнный, ая, ое, *adj.* zum Thal gehörig, de vallée.

Дóлька, и, *f. dim.* ein kleiner Theil, ein Theilchen, une petite portion, une portioncule.

Дóлный, ая, ое, *adj.* niedrig, bas.

Доложéнный, ая, ое, *part.* vorgetragen, erzehlt, berichtet, dont on a fait rapport.

Доложúть, *v. a.* (*fut.* доложу́) vortragen, Bericht erſtatten, erzehlen, faire un rapport, rapporter.

Долóй, *adv.* herab, herunter, zu Boden, à bas, à terre.

Долóманный, ая, ое, *part.* vollends durchgebrochen, rompu entierement.

Долóмка, и, *f.* ſiehe долáмываннïе.

Долотúще, а, *n. aug.* ein großer Meißel, un grand ciseau.

Долóшный, ая, ое, *adj.* zum Schnitzen gehörig, de ciseau.

Долотó, á, *n.* der Meißel, das Stecheiſen, le ciseau, burin.

Долотцó, а, *n. dim.* ein kleiner Meißel, un petit ciseau.

Дóлу, *adv.* hinab, hinunter, en bas.

Долущéнïе, я, *n.* die völlige Aushülſung, l'action d'écoſſer tout.

Долýщенный, ая, ое, *part.* völlig ausgehülſet, écoſſé entiérement.

Долýщиваю, вáть, долущúть, *v. a.* (*fut.* долущу́) völlig aushülſen, ausſchälen, écoſſer tout.

Дóлѣе, *adv. comp.* länger, längere Zeit, plus longtems.

Долѣзáнïе, я, *n.* das Hinzukriechen, l'action de s'approcher en rampant.

Долѣзáю, зáть, долѣзть, *v. n.* (*fut.* долѣзу) hinzukriechen, hinzuklettern, s'approcher en rampant, en ſe traînant.

Дóля, и, *f.* das Theil, der Antheil, der beſcheidene Theil, la part, portion; it. das Schickſal, Verhängniß, le ſort, la deſtinée.

Дóма, *adv.* zu Hauſe, daheim, au logis, chez ſoi; онъ дóма, er iſt zu Hauſe, il eſt au logis; онъ не скáзывается дóма, er läßt ſich verläugnen, il ſe fait céler.

Домáзанный, ая, ое, *part.* vollends geſchmiert, qu'on a achevé de graiſſer, d'oindre.

Домáзываю, вать, домáзать, *v. a.* (*fut.* домáжу) vollends ſchmieren, beſtreichen, achever de graiſſer, d'oindre.

Домáкиванïе, я, *n.* das völlige Tunken, le trempement entier.

Домáкиваю, вать, домакнýть, *v.* (*fut.* домакнý) völlig eintauchen, eintunken, tremper entiérement, ſuffiſemment.

Домáранный, ая, ое, *part.* vollends beſchmiert, beſudelt, ſouillé entiérement.

Домáрка, и, *f.* it. домáрыванïе, я, *n.* die völlige Beſchmierung, Beſudelung, la ſouillûre entiére.

Домáрываю, вать, домарáть, *v. a.* (*fut.* домарáю) vollends beſchmieren, beſudeln, ſouiller, barbouiller entiérement.

Домáшываю, вать, домотáть, *v. a.* (*fut.* домотáю) vollends abſpulen, abwinden, achever de dévider, de détortiller.

Домáшнïй, яя, ее, *adj.* was zum Hauſe gehöret, häuslich, domeſtique, de la maiſon; домáшнïя дѣлá, Hausgeſchäfte, affaires domeſtiques; домáшнïе убóры, allerley Hausgeräth, des uſtenſiles; по домáшнему, als ein Hausgenoße, als einer der ins Haus gehöret, domeſtiquement.

Домáщиваю, вать, домостúть, *v. a.* (*fut.* домощу́) die Brücke oder Diele vollends fertig machen, zum Ende pflaſtern, achever de paver.

Домéжеванный, ая, ое, *part.* vollends abgemeßen, qu'on a achevé d'arpenter.

Домéжеванье, я, *n.* die völlige Abmeſſung, la fin de l'arpentage.

Домежéвываю, вать, домежевáть, *v. a.* (*fut.* домежу́ю) völlig abmeßen, zum Ende meſſen, achever d'arpenter.

Домерзáю, зáть, домéрзнуть, *v. n.* vollends erfrieren, zufrieren, ſe géler entiérement, etre tout transi de froid.

Дометáю, тáть, домести́, *v a.* (*fut.* дометý) vollends auskehren, ausfegen, achever de balayer.

Дометéнный, ая, ое, *part.* vollends ausgekehrt, balayé tout à fait.

Дóмикъ, а, *m. dim.* ein Häuschen, une maiſonnette.

Доминáю, нáть, домя́ть, *v. a.* (*fut.* домну́) vollends reiben, brechen, raufen, (als Flachs) ꝛc. achever de broyer, de rouir (du lin) &c.

Дóмино, *m.* eine Art Spaniſcher Kleidung, deren man ſich auf Maskaraden bedienet, ein Domino, un Domino.

Дóмичокъ, чка, *m. dim.* ſiehe дóмикъ.

Домúшко, а, *n. dim.* ein kleines ſchlechtes Häuschen, une petite vilaine maiſon, maiſonnette.

Домúще, а, *n. aug.* ein großes Haus, une grande maiſon.

Домна, ы, *f.* ein Eiſenhammer, Schmelzofen, une fournaiſe, un fourneau de forge.

Домовúтый, ая, ое, *adj.* haushälteriſch, hauswirthlich, häuslich, ménager, économe.

Домовóдица, ы, *f.* it. домовóдка, и, *f.* ſiehe домоſтроúтельница.

Домовóдство, а, *n.* ſiehe домоſтроúтельство.

Домовóдъ, а, *m.* ſiehe домоſтроúтель.

Домовóй, áго, *m.* der Hausgötze, Kobolt, l'eſprit follet, le lutin.

Домовый, ая, ое, *adj.* ſiehe домáшнiй.

Домогáтельство, а, *n.* das ernſtliche Anhalten, die Beſtrebung, Anſuchung, la ſollicitation, demande, l'effort.

Домогáюсь, гáться, *v. r.* ernſtlich bitten, anhalten, ſich beſtreben, ſolliciter, demander, inſiſter.

Домодéржица, ы, *f.* ſiehe домоſтроúтельница.

Домóй, *adv.* nach Hauſe, au logis; домóй итти, nach Haus gehen, ſe rendre chez ſoi, aller dans ſon logis.

Домóкъ, мкá, *m. dim.* ſiehe дóмикъ.

Домолáчиваю, ать, домолотúть, *v. a.* (*fut.* домолочý) vollends ausdreſchen, achever de battre le blé.

Домóлотый, ая, ое, *part.* ausgemahlen, achevé d'être mou.

Домолóть, *v. a.* ausmahlen, zum Ende mahlen, achever, finir de moudre.

Домолóченный, ая, ое, *part.* vollends ausgedroſchen, achevé d'être battu (avec le fleau).

Домоправúтельница, ы, *f.* die Hausverwalterin, la gouvernante de la maiſon.

Домоправúтельство, а, *n.* die Hausverwaltung, l'adminiſtration *ou* le gouvernement des affaires domeſtiques.

Домоправúтель, я, *m.* der Hausherr, Hausverwalter, le maître de la maiſon, maître du logis.

Доморáживаю, ать, доморóзить, *v. a.* (*fut.* доморóжу) vollends abkühlen, kalt machen, achever de faire géler, de faire refroidir.

Домораззорúтель, я, *m.* der Hauszerſtöhrer, le deſtructeur d'une maiſon.

Доморóженный, ая, ое, *part.* vollends abgekühlt, kalt gemacht, achevé d'être gelé.

Домоſтрáжъ, а, *m.* der Hauswächter, le concierge.

Домоſтроéнiе, я, *n.* ſiehe домоſтроúтельство.

Домоſтрóйно, *adv.* ſiehe домоſтроúтельно.

Домоſтрóйный, ая, ое; *adj.* ſiehe домоſтроúтельный.

Домоſтрóйство, а, *n.* ſiehe домоſтроúтельство.

Домоſтрóйствую, вовать, *v. n.* die Haushaltung führen, wirthſchaften, conduire le ménage.

Домоſтроúтельница, ы, *f.* die Haushälterin, Wirthin, la menagére, l'économe.

Домоſтроúтельно, *adv.* wirthſchaftlich, en économe, avec économie.

Домоſтроúтельный, ая, ое, *adj.* zur Haushaltung gehörig, haushälteriſch, wirthſchaftlich, ménager, économe.

Домоſтроúтельство, а, *n.* die Haushaltung, Hauswirthſchaft, Wiſſenſchaft Haus zu halten, das Hausweſen, le ménage, l'économie.

Домоſтроúтель, я, *m.* der Haushälter, Wirth, le ménager, l'économe.

Домосéдка, и, *f.* eine die ſtets zu Hauſe ſitzet, une accouvée, casaniére.

Домосéдъ, а, *m.* einer der ſtets zu Hauſe ſitzet, ein Hausſitzer, un accouvé, casanier, homme qui ne ſort guéres de ſa maiſon.

Домóтанный, ая, ое, *part.* vollends abgeſpult, abgewunden, qu'on a achevé de dévider, de detortiller.

Домочáдство, а, *n.* das Haus, das Hausgeſinde, Weib und Kinder, die ganze Anverwandſchaft, die Familie, la famille.

Домощéнiе, я, *n.* das völlige Dielen, die völlige Pflaſterung, le pavement entier.

Домощéнный, ая, ое, *part.* vollends gedielt, völlig gepflaſtert, achevé d'être pavé.

Домчáть, *v. a. vulg* mit Gewalt hinzuführen, hinzuſchleppen, mener par violence juſqu'à ...

Домчáться, *v. r. vulg.* bis an einen Ort geſchwind hinlaufen, courir vite juſqu'à ...

Домъ, а, u. у. *m.* das Haus, die Behauſung, Wohnung; it. das Hausgeſinde, die ſämtlichen Bedienten eines Hauſes; it. ein Geſchlecht, Stamm, eine Familie, la maiſon, la famille domeſtique, race, extraction, famille.

Домывáю, вáть, домы́ть, *v. a.* (*fut.* домóю) vollends waſchen, auswaſchen, achever de laver, de blanchir

Домы́ленный, ая, ое, *part.* vollends eingeſeift, qu'on a achevé de ſavonner.

Домы́ливаю, ать, домы́лить, *v. a.* (*fut.* домы́лю) vollends einſeifen, achever de ſavonner.

Домыслъ, а, *m.* ſiehe домышлéнiе.

Домы́тый, ая, ое, *part.* vollends gewaſchen, ausgewaſchen, qu'on a achevé de laver.

Домышлéнiе, я, *n.* die Muthmaßung, Errathung, Erſinnung, Ergrübelung, l'action de déviner, la conjecture, découverte, pénétration.

Домышля́юсь, ля́ться, домы́слиться, *v. r.* (*fut.* домы́шлюсь) muthmaßen, errathen, erſinnen, ergrübeln, déviner, conjecturer, découvrir, pénétrer.

Домѣ́ренный, ая, ое, *part.* zugemeſſen, ajouté à la méſure; it. zum Ende gemeſſen, achevé d'être méſuré.

Домѣ́риваю, вать, домѣря́ть, домѣ́рить, *v. a.* (*fut.* домѣ́рю) zumeſſen, bis oben an voll meſſen, donner la juſte méſure, ajouter à la méſure ce qui manquoit; it. zum Ende meſſen, achever de méſurer.

Домѣ́шенный, ая, ое, *part.* vollends vermiſchet, qu'on a achevé de meler.

Домѣ́шиваю, вать, домѣша́ть, *v. a.* (*fut.* домѣша́ю) vollends vermiſchen, achever de méler.

Домѣ́шиваю, вать, домѣси́ть, *v. a.* (*fut.* домѣ́шу́) vollends durchkneten, bien paîtrir.

Домяхча́ю, ча́ть, домяхчи́ть, *v. a.* (*fut.* домяхчу́) vollends weich machen, achever d'amollir.

Домяхче́нный, ая, ое, *part.* vollends weich gemacht, achevé d'être amolli.

Донаво́женный, ая, ое, *part.* vollends gemiſtet, gedünget, achevé d'être engraiſſé.

Донаво́зить, *v. a.* vollends düngen, achever d'engraiſſer.

Дона́шиваю, вать, донести́, *v. a.* (*fut.* донесу́) bis zu einem Orte hintragen, porter jusqu'à.. it. abtragen, verſchleißen, (als Kleider,) uſer (un habit).

До́ндеже, *adv.* ſo lange bis, jusqu'à ce que.

Доне́лико, *adv.* ſo lange, ſo lange als, tant que, auſſi longtems que.

Донесе́нный, ая, ое, *part.* bis zu einem Orte hingetragen, porté jusqu'à... it. berichtet, angebracht, angegeben, rapporté, expoſé, dénoncé.

Дони́занный, ая, ое, *part.* vollends aufgereihet, qu'on a achevé d'enfiler.

Дони́зываю, вать, дониза́ть, *v. a.* (*fut.* дониж у́) vollends aufreihen, als Perlen ꝛc. achever d'enfiler, p. e. des perles &c.

До́нникъ, а, *m.* gelber Klee, Steinklee, Meloſen, melilot.

До́нный, ая, ое, *adj.* zum Boden gehörig, de fond.

Доноси́тельница, ы, *f.* die Angeberin, Anklägerin, l'accuſatrice, celle qui denonce.

Доноси́тельный, ая, ое, *adj.* anklägeriſch, accuſatoire.

Доноси́тель, я, *m.* der Angeber, Ankläger, le délateur, l'accuſateur.

Доно́съ, у, *m.* die Angabe, Angebung, Anklage, la délation, dénonciation, l'accuſation.

Доноше́нїе, я, *n.* ein Bericht, Vortrag, eine ſchriftliche Unterlegung, das Anhalten um etwas bey einem Gericht, un rapport, une déclaration, expoſition, requête.

Доношу́, сишь, доноси́ть, донести́, *v. a.* (*fut.* донесу́) bis zu einem Ort hintragen, porter jusqu'à... it. berichten, Bericht erſtatten, anbringen, anführen, faire un rapport, rapporter, référer; доноси́ть на кого въ судѣ, einen vor Gericht anklagen, angeben, déferer, accuſer, dénoncer qq. un.

Доно́щикъ, а, *m.* ſiehe доноси́тель.

Доно́щица, ы, *f.* ſiehe доноси́тельница.

До́нскїй, ая, ое, *adj.* Doniſch, was von oder in dem Donfluß iſt, de Don.

До́нской можжеве́льникъ, ſiehe а́рца.

Донъ, а, *m.* der Donfluß, der Aſien von Europa ſcheidet, le Don, autrefois Tanais.

Доны́нѣ, *adv.* bis auf dieſe Zeit, bisher, jusqu'à preſent, jusqu'à cette heure.

Дони́хиваю, вать, дони́хать, *v. a.* (*fut.* дони́хаю) zum Ende ſchnupfen, riechen, achever de prendre par le nez, vuider en ſentant.

Дообѣ́дать, *v. n.* zu Mittag abſpeiſen, die Mittagsmahlzeit endigen, achever de diner, finir le diner.

Допа́иваю, вать, допои́ть, *v. a.* (*fut.* допою́) vollends tränken, achever de faire boire.

Допа́иваю, вать, допая́ть, *v. a.* (*fut.* допая́ю) vollends löten, achever de ſouder.

Допале́нный, ая, ое, *part.* vollends gebrennet, geſenget, qu'on a achevé de brûler, de flamber.

Допа́лзыванїе, я, *n.* das Hinzukriechen, l'action de s'approcher en rampant.

Допа́лзываю, вать, доползти́, *v. n.* (*fut.* доползу́) hinzukriechen, bis an einen Ort hinkriechen, s'approcher en rampant, en ſe traînant.

Допа́ливаю, вать, допали́ть, *v. a.* (*fut.* допалю́) vollends brennen, ſengen, über das Feuer halten, z. E. Geflügel, achever de brûler, de flamber (de la volaille).

Допа́лываю, вать, дополо́ть, *v. a.* (*fut.* дополю́) vollends ausjäten, z. E. Unkraut ꝛc. achever de ſarcler, d'arracher les mauvaiſes herbes.

Допа́ренный, ая, ое, *part.* vollends gebadet, gewaſchen, gebähet, qu'on a achevé de baigner, de baſſiner, d'étuver.

Допа́риваю, вать, допа́рить, *v a.* (*fut.* допа́рю) vollends baden, waſchen, bähen, z. E. eine Wunde ꝛc., achever de baigner, de baſſiner, d'étuver.

Допа́ханный, ая, ое, *part.* vollends gepflügt, ausgeackert, qu'on a achevé de labourer.

Допа́хиваю, вать, допаха́ть, *v. a.* (*fut.* допашу́) vollends pflügen, ausackern, achever de labourer.

Допая́нный, ая, ое, *part.* vollends gelötet, qu'on a achevé de ſouder

Допека́ю, ка́ть, допе́чь, *v. a.* (*fut.* допеку́) völlig ausbacken, achever de cuire.

До́пельшнепъ, а, *m.* eine Art kleiner Schnepfen, une becaſſine.

Допеча́таніе, я, *n.* das zum Ende Drucken, Siegeln, l'action d'achever d'imprimer, de cacheter.

Допеча́танный, ая, ое, *part.* vollends gedruckt, ausgedruckt, geſiegelt, qu'on a achevé d'imprimer, de cacheter.

Допеча́тываю, вать, допеча́тать, *v. a.* (*fut.* допеча́таю) zum Ende drucken, zum Ende ſiegeln, achever d'imprimer, de cacheter.

Допече́нный, ая, ое, *part.* ausgebacken, qu'on a achevé de cuire.

Допива́ю, ва́ть, допи́ть, *v. a* (*fut.* допью) austrinken, ausleeren, boire le reſte, achever de boire.

Допи́ливаю, вать, допили́ть, *v. a.* (*fut.* допилю́) zum Ende ſägen oder feilen, achever de ſcier, de limer.

Допи́лованный, ая, ое, *part.* zum Ende geſäget oder gefeilet, qu'on a achevé de ſcier, de limer.

Допи́санный, ая, ое, *part.* zum Ende geſchrieben, ausgeſchrieben, achevé d'être écrit.

Допи́сываніе, я, *n.* das zum Ende Schreiben, die Endigung des Schreibens, l'action d'achever d'écrire.

Допи́сываю, вать, дописа́ть, *v. a.* (*fut.* допишу́) zum Ende ſchreiben, ausſchreiben, achever, finir d'écrire,

Допи́тый, ая, ое, *part.* ausgetrunken, ausgeleert, qu'on a achevé de boire.

Доплáвленный, ая, ое, *part.* vollends geſchmelzet, qu'on a achevé de fondre.

Доплáвливаю, вать, доплáвить, *v. a.* (*fut.* доплáвлю) vollends ſchmelzen, achever de fondre.

Доплáкиваю, вать, доплáкать, *v. n.* (*fut.* доплáчу) ausweinen, ceſſer de pleurer.

Доплáта, ы, *f.* die Bezahlung des Rückſtands, le payement des arrerages, l'acquit.

Доплáченный, ая, ое, *part.* vollends bezahlet, entrichtet, acquitté entierement.

Доплáчиваніе, я, *n.* ſiehe доплáта.

Доплáчиваю, вать, доплати́ть, *v. a.* (*fut.* доплачу́) den Reſt, Rückſtand bezahlen, vollends entrichten, payer le reſte, acquitter.

Доплетáю, тáть, доплести́, *v. a.* (*fut.* доплету́) zum Ende flechten, ſchlingen, achever de treſſer, d'entrelacer.

Доплете́нный, ая, ое, *part.* zum Ende geflochten, geſchlungen, qu'on a achevé de treſſer.

Доплыва́ю, ва́ть, доплы́ть, *v. n* (*fut.* доплыву́) hinzuſchwimmen, bis an einen Ort hinſchwimmen, anlanden, zu Schiffe ankommen, nager jusqu'à .. aborder, debarquer.

Доплясáть, *v. n.* austanzen, ceſſer de danſer.

Допое́нный, ая, ое, *part.* vollends getränket, qu'on a achevé de faire boire.

Дополне́ніе, я, *n.* die Erfüllung, Erſetzung, Ergänzung, der Zuſatz, Anhang, le ſupplément, l'addition.

Дополне́нный, ая, ое, *part* voll gemacht, erſezt, ergänzt, rempli, completté, ſupplée.

Дополни́тельный, ая, ое, *adj.* ausfüllend, ergänzend, qui ſupplée.

Допо́лнка, и, *f.* ſiehe дополне́ніе.

Дополня́ю, нять, допо́лнить, *v. a.* (*fut.* допо́лню) voll machen, erfüllen, erſetzen, ergänzen, remplir, completter, ſuppléer, parfaire.

Допо́лотый, ая, ое, *part.* vollends ausgejätet, qu'on a achevé de ſarcler.

Допо́ротый, ая, ое, *part.* vollends aufgetrennt, qu'on a achevé de découdre.

Допоро́ть, *v. a.* vollends auftrennen, loetrennen, achever de découdre.

Допости́ться, *v. r.* zum Ende faſten, das Faſten endigen, ceſſer de jeûner.

Допотѣть, *v. n.* ausſchwitzen, ceſſer de ſuer.

Доправи́тель, я, *m.* ein Eintreiber der Abgaben, Einnehmer, un exacteur, leveur.

Допра́вка, и, *f.* die Eintreibung, Einforderung, l'exaction.

Допра́вленный, ая, ое, *part.* eingetrieben, eingebracht, exigé.

Допра́вливаю, вать, допра́вить, *v. a.* (*fut.* допра́влю) eintreiben, einfordern, exiger.

Допра́шиваніе, я, *n.* die Befragung, das Befragen, das Verhör, l'action d'examiner, d'interroger.

Допра́шиванный, ая, ое, *part.* befragt, verhöret, examiné, interrogé.

Допра́шиваю, вать, допроси́ть, *v. a.* (*fut.* допрошу́) vor Gericht befragen, verhören, abhören, examiner, interroger, faire dépoſer, faire l'interrogatoire; до пра́шивать свидѣтелей, Zeugen abhören, entendre, ouïr des témoins.

Допро́сецъ, сца, *m. dim.* eine kleine Frage, ein kleiner Fragpunkt, un petit interrogatoire.

Допроси́тель, я, *m.* einer der da befragt, verhört, l'examinateur.

Допроси́тельный, ая, ое, it.

Допро́сный, ая, ое, *adj.* zur Befragung, zum Verhör gehörig, interrogatif, d'examen, d'interrogatoire; допро́сные пу́нкты, Fragpunkte, Fragſtücke, articles d'interrogatoire, les interrogations.

Допро́съ, а, *m.* die gerichtliche Befragung, das Verhör, die Verhörung, Abhörung, l'examen, l'interrogatoire.

Допроше́нїе, я, *n.* ſiehe допра́шиванїе.

Допроше́нный, ая, ое, *part.* befragt, verhört, abgehört, examiné, interrogé.

Допро́щикъ, а, *m.* ſiehe допроси́тель.

Допры́гиванїе, я, *n.* das Hinzuſpringen, l'action d'approcher en ſautant.

Допры́гиваю, вать, допрыга́ть, допрыгну́ть, *v. n.* (*fut.* допрыга́ю) bis hinanſpringen, hinzuſpringen, approcher en ſautant, ſauter jusqu'à..

Допряга́ю, га́ть, допре́чь, *v. a.* (*fut.* допрягу́) vollends anſpannen, achever d'atteler.

Допря́дываю, вать, допря́сть, *v. a.* (*fut.* допряду́) zum Ende ſpinnen, ausſpinnen, achever de filer.

Допря́женный, ая, ое, *part.* vollends angeſpannt, qu'on a achevé d'atteler.

Допуска́нїе, я, *n.* ſiehe до́пускъ.

Допуска́нный, ая, ое, *part.* ſiehe допущенный.

Допуска́ю, ска́ть, допусти́ть, *v. a.* (*fut.* допущу́) hinzulaſſen, einlaſſen, zulaſſen, admettre, laiſſer approcher; допусти́ть кого къ себѣ, jemand vor ſich laſſen, donner audience à qq. un, admettre qq. un en ſa preſence; it. erlauben, zugeben, verſtatten, permettre, laiſſer.

До́пускъ, у, *m.* die Hinzulaſſung, die Zulaſſung zu etwas, Annehmung zu einem Dienſt ꝛc. l'admiſſion, permiſſion d'approcher.

Допуща́ю, ща́ть, *v. a.* ſiehe допуска́ю.

Допуще́нїе, я, *n.* ſiehe до́пускъ.

Допуще́нный, ая, ое, *part* hinzugelaßen, admis.

Допы́танный, ая, ое, *part.* vollends gefoltert, à qui on a achevé de donner la queſtion.

Допы́тка, и, *f.* it.

Допы́тыванїе, я, *n.* die Vollendung der Folterung, der peinlichen Frage, l'achevement de la torture, de la queſtion.

Допы́тываю, вать, допыта́ть, *v. a.* (*fut.* допыта́ю) vollends foltern, die peinliche Frage endigen, achever de donner la queſtion.

Дорабо́танный, ая, ое, *part.* ausgearbeitet, vollendet, achevé, fini.

Дорабо́тыванїе, я, *n.* die Vollendung der Arbeit, l'achevement, la fin du travail.

Дорабо́тываю, вать, доработа́ть, *v. a.* (*fut* доработа́ю) die Arbeit vollenden, ausarbeiten, achever de travailler, finir le travail.

Доравне́нный, ая, ое, *part.* vollends eben gemacht, qu'on a achevé d'unir.

Дора́вниваю, вать, доровня́ть, *v. a.* (*fut.* доровня́ю) vollends eben, glatt machen, achever d'unir, d'applanir.

Дораста́ю, ста́ть, дорости́, *v. n.* (*fut.* дорасту́) auswachſen, bis zur völligen Größe wachſen, achever de croître, devenir grand.

Дорисо́ванный, ая, ое, *part.* vollends gezeichnet, qu'on a achevé de deſſiner.

Дорисова́ть, *v. a.* zum Ende zeichnen, den Riß endigen, achever de deſſiner.

Доро́га, и, *f.* der Weg, die Fahrſtraße, le chemin; больша́я доро́га, die Landſtraße, le grand chemin; проложе́нная доро́га, ein gebahnter Weg, un chemin battu, frayé, uni; прямо́ю доро́гою ити́, gerade zugehen, den geraden Weg gehen, marcher le droit chemin; съ доро́ги сби́ться, des Weges verfehlen, s'écarter du chemin; запере́ть доро́гу, den Weg verſperren, verhauen, barricader, couper le chemin; сравня́ть доро́гу, den Weg eben machen, applanir le chemin.

Дорогі́й, ая, ое, *adj.* theuer, koſtbar, cher, précieux.

До́рого, *adv.* theuer, in hohem Preiſe, cher, chérement, á grand prix; до́рого купи́ть, theuer kaufen, acheter cher; до́рого ку́питься, хорошо́ вы́пьется, wenn es dir wohl ſchmecken ſoll, mußt du es theuer einkaufen, qui bon l'achéte, bon le boit.

Дорогова́то, *adv. dim.* etwas theuer, un peu chérement.

Дорогова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas theuer, etwas koſtbar, un peu cher, un peu précieux.

Дорогови́зна, ы, *f.* die Theurung, theure Zeit, la cherté.

Дорогота́, ы, *f.* idem.

Доро́дливость, и, *f.* ſiehe доро́дность.

Доро́дливый, ая, ое, *adj.* ſiehe доро́дный.

Доро́дничаю, чать, *v. n.* am Leibe zunehmen, korpulent werden, prendre de l'embonpoint.

Доро́дность, и, *f.* die Größe, Dicke des Leibes, la corpulence.

Доро́дный, ая, ое, *adj.* wohlbeleibt, korpulent, groß und dick vom Leibe, celui qui a la taille bien priſe, qui a de l'embonpoint, corpulent.

Доро́дство, а, *n.* ſiehe доро́дность.

Дорожа́ю, жа́ть, здорожа́ть, *v. n.* theuer werden, encherir.

Доро́же, *comp.* theurer, plus cher.

Доро́жка, и, *f. dim.* ein kleiner Weg, ſo an einen Ort führt, ein Fußſteig, un petit chemin, un ſentier; it. eine Streife, ein Strich, une raye.

Доро́жникъ, а, *m* ein Hobel der Tiſchler ein Karnieß zu ziehen, ein Leiſtenhobel, un bouvement.

Доро́жный, ая, ое, *adj.* zur Reiſe gehörig, de voyage; доро́жной человѣкъ, ein Reiſender, ein Wanderer, Wandersmann, un voyageur, paſſager, paſſant; доро́жной запа́съ die Wegzehrung, das Zehr- oder Reiſegeld, la depenſe, l'argent qu'il faut pour le voyage; доро́жная шля́па, ein Reiſehut, un chapeau de voyage.

Доро́жу, жить, вы́дорожить, *v. a.* (*fut.* вы́дорожу) eine Rinne, Aushöhlung machen, canneler.

Дорожу́, жи́ть, вздорожи́ть, *v. a.* (*fut.* вздорожу́) vertheuern, theurer machen, rendre cher, renchérir.

Дорожу́сь, жи́ться, *v. r.* allzutheuer verkaufen, seine Waaren zu hoch ansetzen, übersetzen, surfaire trop ses marchandises.

Дорожча́тый, ая, ое, *adj.* gestrieft, rayé.

Доро́слый, ая, ое, *adj.* erwachsen, mündig, parvenu à un âge mûr, homme fait, en âge.

Дороѳе́й, я, *m.* Dorotheus, ein Mannsname, Dorothé.

Дорубáю, бáть, дорубúть, *v. a.* (*fut.* дорублю́) vollends zerhauen, zerhacken, achever de couper, de hâcher.

Доруб́ка, и, *f.* it.

Дорубле́нïе, я, *n.* die völlige Zerhauung, l'action de couper le reste, la coupe éntiere.

Доруб́ленный, ая, ое, *part.* vollends zerhauen, zerhackt, qu'on a achevé de couper, de hâcher.

Дорумя́ненный, ая, ое, *part.* vollends geschminkt, qu'on a achevé de farder.

Дорумя́нить, *v. a.* vollends schminken, achever de farder.

Дорыва́ю, ва́ть, дорва́ть, *v. a.* (*fut.* дорву́) vollends herausreißen, achever d'arracher.

Дорыва́ю, ва́ть, дорыть, *v. a.* (*fut.* доро́ю) bis zum Ende graben, achever de creuser, de remuer la terre.

Дорыва́юсь, ва́ться, дорыться, *v. r.* (*fut.* доро́юсь) bis zu einem Ort hindurch graben, pénétrer en creusant.

Дорывка, и, *f.* die völlige Herausreißung, l'arrachement entier.

Дорыскать, *v. n. vulg* hinzulaufen, courir jusqu'à..

Дорытый, ая, ое, *adj.* bis zum Ende gegraben, qu'on a achevé de creuser.

Дорытье, я, *n.* das zum Ende Graben, l'action d'achever de creuser.

Дорѣзанный, ая, ое, *part.* zum Ende geschnitten, qu'on a achevé de tailler, de trancher.

Дорѣзка, и, *f.* it.

Дорѣзываніе, я, *n.* das Schneiden bis zum Ende, l'action de tailler le reste.

Дорѣзываю, вать, дорѣзать, *v. a.* (*fut.* дорѣжу) bis zum Ende schneiden, achever de tailler, de trancher.

Доса́да, ы, *f.* der Verdruß, Unwille, Widerwille, die Unlust, Beschwerde, Ungelegenheit, le chagrin, dépit, ennui, dégoût, déplaisir, mécontentement; доса́ду кому сдѣлать, Verdruß machen, donner (causer) du chagrin.

Досади́тель, я, *m.* einer der Verdruß macht, ein Beleidiger, celui qui donne du chagrin, un offenseur.

Досади́тельно, *adv.* auf eine beleidigende Art, d'une maniere offensante.

Досади́тельный, ая, ое, *adj.* beleidigend, empfindlich, offensant, injurieux; досади́тельныя слова́, empfindliche Worte, Stichelworte, paroles offensantes, mots piquants.

Доса́дникъ, а, *m.* siehe досади́тель.

Доса́дно, *adv.* mit Verdruß, mit Unwillen, verdrüßlich, unlustig, ungern, avec chagrin, avec indignation, d'un air fâcheux, à contre-coeur.

Доса́дный, ая, ое, *adj.* verdrüßlich, ärgerlich, mißfällig, widerlich, beschwerlich, chagrinant, ennuyant, fâcheux, déplaisant, fatiguant, incommode.

Доса́дую, довать, *v. n.* (на кого́) verdrüßlich, unwillig werden, sich ärgern, se fâcher, se dépiter, entrer en mauvaise humeur.

Досаждаю, да́ть, досади́ть, *v. a.* (*fut.* досажу́) verdrüßlich, unwillig machen, Verdruß, Unlust verursachen, ärgern, beleidigen, chagriner, ennuyer, causer du déplaisir, offenser.

Досажде́нïе, я, *n.* die Beleidigung, l'action d'offenser.

Доса́ленный, ая, ое, *part.* vollends mit Unschlitt bestrichen, qu'on a achevé d'enduire de suif.

Доса́ливаю, вать, доса́лить, *v. a.* (*fut.* доса́лю) vollends mit Unschlitt bestreichen, beschmieren, achever d'enduire de suif.

Доса́сываю, вать, дососа́ть, *v. a.* (*fut.* дососу́) vollends saugen, achever de sucer.

Доселе́нный, ая, ое, *part.* vollends bevölkert, qu'on a achevé de peupler.

Досе́лѣ, *adv.* bis hieher, jusqu'ici.

Доселя́ю, ля́ть, досели́ть, *v. a.* (*fut.* доселю́) vollends bevölkern, mit Einwohnern anfüllen, achever de peupler.

Доси́живаю, вать, досидѣть, *v. n.* (*fut.* досижу́) zum Ende sitzen, aussitzen, siéger jusqu'à la fin.

Доска́, и, *f.* ein Brett, eine Diele, un ais, une planche; пили́ть до́ски, Bretter schneiden, scier des planches; доска́ми устила́ть, оби́ть, mit Brettern belegen, täfeln, plancheyer, faire un platfond; мѣдная доска́, eine Kupferplatte, une planche de cuivre; ча́йная доска́, ein Theebrett, un cabaret.

Доска́киваю, вать, доскака́ть, доскочи́ть, *v. n.* (*fut.* доскочу́) bis hinan springen, hinzuspringen, sauter jusqu'à.. approcher en sautant.

До́сканьчикъ, а, *m. dim.* ein Büchschen, une petite boëte.

До́скань, а, *m.* eine Büchse, Schachtel, Tabacksdose, une boëte, tabatiere.

Доска́чка, и, *f.* das Hinzuspringen, l'action de sauter jusqu'à..

Досконáльно, *adv.* gründlich, vonGrunde aus, à fond.
Доскребáю, бáть, доскрестú, *v. a.* (*fut.* доскребý) vollends abkratzen, abschaben, achever de ratisser, de gratter.
Доскребéнный, ая, ое, *part.* vollends abgekratzt, abgeschabt, qu'on a achevé de ratisser.
Дослýживаю, вать, дослужúть, *v. n.* (*fut.* дослужý) ausdienen, achever le tems de son service.
Дослýшанный, ая, ое, *part.* vollends ausgehöret, qu'on a achevé d'écouter.
Дослýшиваю, вать, дослýшать, *v. a.* (*fut.* дослы́шу) aushören, zum Ende hören, achever d'écouter.
Досмáливаю, вать, досмолúть, *v. a.* (*fut.* досмолю́) vollends verpechen, mit Theer bestreichen, achever de poisser, de goudronner.
Досмáркиваю, вать, досморкáть, *v. a.* (*fut.* досморкáю) vollends ausschneutzen, cesser de moucher le nez.
Досмáтриваніе, я, *n.* siehe досмóтръ.
Досмáтриваю, вать, досмотрѣть, *v. a.* (*fut.* досмотрю́) vollends besehen, besichtigen, achever de visiter, de faire l'inspection.
Досмолéнный, ая, ое, *part.* vollends verpecht, mit Theer bestrichen, qu'on a achevé de poisser, de goudronner.
Досмóтренный, ая, ое, *part.* vollends besichtiget, qu'on a achevé de visiter.
Досмотрúтель, я, *m.* it.
Досмóтрщикъ, а, *m.* ein Besichtiger, Visitator, Besucher, un visiteur, mouchart.
Досмóтръ, у, *m.* die Besichtigung, Durchsuchung, la visite, visitation.
Досолéнный, ая, ое, *part.* vollends gesalzet, qu'on a achevé de saler.
Досóливаю, вать, досолúть, *v. a.* (*fut.* досолю́) vollends salzen, achever de saler.
Досóсанный, ая, ое, *part.* zum Ende gesogen, qu'on a achevé de sucer.
Досóхлый, ая, ое, *adj.* vollends trocken geworden, ausgetrocknet, entierement seché, tari.
Доспрáшиваю, вать, доспросúть, *v. a.* (*fut.* доспрошý) ausfragen, durch Ausfragen erforschen, questionner.
Доспѣвáю, вáть, доспѣть, *v. n.* (*fut.* доспѣю) vollends reif werden, achever de meurir.
Доспѣлость, и, *f.* die Reife, Zeitigung, la maturité.
Доспѣлый, ая, ое, *adj.* reif, zeitig, mûr.
Доставáніе, я, *n.* die Erlangung, das Erlangen, l'action d'acquerir, l'acquisition.
Доставлéніе, я, *n. vulg.* die Verschaffung, l'action de fournir, de procurer.
До ставля́ю, ля́ть, доста́вить, *v. a. vulg.* (*fut.* доста́влю) verschaffen, zuwege bringen, fournir, procurer.

Достаéтъ, доста́ло, *v. impers.* es ist genug, es ist hinlänglich, es reicht zu, il suffit, il y en a assez; не достаéтъ, es fehlet, il manque.
Достаю́сь, ва́ться, доста́ться, *v. r.* (*fut.* достáнусь) zukommen, zufallen, venir, tomber en partage, p. e. par le sort, par heritage, ou droit de succession; достáлось éму, er hat eins bekommen, il en a; достáнется тебѣ, du wirst eins auf die Finger bekommen, vous en aures.
Достальны́й, ая, ое, *adj.* übrig, übrig geblieben, qui reste, restant.
Дóсталь, и, *f.* das Ueberbliebene, der Ueberschuß, Rest, le reste, restant, résidu.
Достáтокъ, тка, *m.* die Genüge, der Reichthum, das Vermögen, der Vorrath, la suffisance, l'abondance, le bien, l'opulence; имѣть достáтокъ, Mittel haben, avoir (de quoi) du bien.
Достáточно, *adv.* genug, zur Genüge, reichlich, überflüßig, suffisamment, abondament, richement.
Достáточный, ая, ое, *adj.* genugsam, reich, wohlhabend, vermögend, suffisant, abondant, riche; достáточный человѣкъ, ein wohlhabender Mann, un homme à son aise, qui a du bien.
Достаю́, достава́ть, доста́ть, *v. a.* (*fut.* достáну) erlangen, bekommen, zu etwas gelangen, an etwas hinreichen, prendre, obtenir, atteindre, toucher; доста́ть до потолóка, bis an die Decke des Zimmers reichen, atteindre jusqu'au plancher.
Достéганный, ая, ое, *part.* vollends aus- oder durchgenäht, qu'on a achevé de piquer.
Достéгиваю, вать, достегáть, достегнýть, *v. a.* (*fut.* достегнý) vollends abnähen, als eine Decke ꝛc. achever de piquer, de contrepointer.
Достигáю, гáть, достúгнуть, достúчь, *v. a.* (*fut.* достúгну) erreichen, erlangen, zu etwas gelangen, einholen, atteindre. parvenir à, joindre, atteindre qq. un en le suivant; достúчь до совершéнныхъ лѣтъ, sein mannbares Alter erreichen, atteindre l'age de majorité; достúчь до своего намѣрéнія, zu seinem Zweck gelangen, arriver à son but; достúчь до честéй, zu Ehren kommen, parvenir aux honneurs.
Достижéніе, я, *n.* die Erreichung, Erlangung, l'action d'atteindre &c.
Достижéнный, ая, ое, *part.* erreicht, erlangt, atteint, joint.
Достижúмый, ая, ое, *adj.* was zu erlangen, zu erreichen ist, qu'on peut atteindre.
Достизáніе, я, *n.* siehe достижéніе.
Достизáю, зáть, *v. a.* siehe достигáю.

Достила́ю, ла́ть, доспа́ть, *v. a.* (*fut.* достелю́) vollends beſtreuen, belegen, pflaſtern, achever d'étendre, de carreler.

Достовѣ́рно, *adv.* glaubwürdig, rechtsbeſtändig, d'une maniere digne de foi, authentiquement.

Достовѣ́рность, и, *f.* die Glaubwürdigkeit, Gültigkeit, l'authenticité.

Достовѣ́рный, ая, ое, *adj.* glaubwürdig, gültig, rechtsbeſtändig, digne de foi, authentique, croyable; достовѣ́рное доказа́тельство, ein gültiger, unverwerflicher Beweis, une preuve authentique.

Достодо́лжно, *adv.* gebührender Weiſe, dêuement, convenablement.

Достодо́лжный, ая, ое, *adj.* ſchuldig, gebührend, gemäß, deû, réquis, juſte, convenable.

Достоо́йно, *adv.* würdig, nach Würden, wie ſichs gebührt, dignement, ſelon le mérite.

Достоо́инство, а, *n.* die Eigenſchaft wodurch jemand einer Sache würdig wird, z. E. einer Ehrenſtelle, der Hochachtung anderer, ꝛc. la dignité, le mérite; человѣкъ отли́чнаго достоо́инства, ein Mann von beſondern Verdienſten, un homme d'un merite diſtingué; по достоо́инству, würdiglich, wie ſichs gebührt, dignement; it. das Anſehen, das einer durch öffentliche Aemter erhält, die Würde, der Rang, das Ehrenamt, le caractére, la grande qualité, grande charge.

Достоо́йный, ая, ое, *adj.* werth, würdig, wohlverdient, digne, merité, de merite, qui a du merite; достоо́йный похвалы́, löblich, lobwürdig, digne de louange; достоо́йный наказа́нія, ſtrafbar, ſtrafwürdig, digne de punition.

Достоо́итъ, *v. impers.* es geziemt, gebührt ſich, il convient, il eſt du devoir.

Достолѣ́пно, *adv.* fein, hübſch, ſchön, zierlich, élegamment, joliment, proprement.

Достолѣ́пность, и, *f.* die Schönheit, Pracht, l'élegance, l'éclat, la magnificence.

Достолѣ́пный, ая, ое, *adj.* ſchön, wohlgeſtaltet, prächtig, élegant, joli, èclatant, magnifique.

Достоненави́димый, ая, ое, *adj.* verabſcheuenswürdig, haïſſable, abominable.

Достопа́мятно, *adv.* auf eine merkwürdige Art, d'une maniere remarquable.

Достопа́мятность, и, *f.* die Merkwürdigkeit, Denkwürdigkeit, fait mémorable, choſe remarquable.

Достопа́мятный, ая, ое, *adj.* merkwürdig, denkwürdig, mémorable, digne de remarque, d'attention ou de memoire remarquable.

Достохва́льно, *adv.* löblicher Weiſe, löblich, louablement.

Достохва́льный, ая, ое, *adj.* löblich, lobenswürdig, rühmlich, louable, digne de louange, récommendable.

Достоя́нїе, я, *n.* die Erbſchaft, das Erbtheil, l'héritage.

Достра́иваю, ать, достро́ить, *v. a.* (*fut.* достро́ю) den Bau vollenden, ausbauen, achever de bâtir, parachever.

Дострига́ю, га́ть, достри́чь, *v. a.* (*fut.* достригу́) vollends ſcheren, als Schaafe, Hunde ꝛc. vollends das Haar abſchneiden, achever de tondre, de couper les cheveux, la laine &c.

Достри́женный, ая, ое, *part.* vollends geſchoren, qu'on a achevé de tondre.

Достро́енный, ая, ое, *part.* vollends gebauet, ausgebauet, qu'on a achevé de bâtir, parachevé.

Достро́йка, и, *f.* die Vollendung des Baues, l'action d'achever un bâtiment.

Дострѣ́ливаю, ать, дострѣли́ть, *v. a.* (*fut.* дострѣлю́) bis an einen Ort hinſchießen, tirer jusqu'à.. it. vollends ausſchießen, ceſſer de tirer.

Достуди́ть, *v. a.* vollends abkühlen, kalt machen, achever de refroidir, de faire refroidir.

Достуже́нный, ая, ое, *part.* vollends abgekühlt, kalt gemacht, qu'on a achevé de faire refroidir.

Доступа́ю, па́ть, доступи́ть, *v. a.* (*fut.* доступлю́) hinzutreten, s'approcher, s'avancer.

Доступный, ая, ое, *adj.* vor dem man leicht kommen kann, acceſſible; онъ для всякаго достуненъ, er verſtattet einem jeden freyen Zutritt, il eſt acceſſible à tout le monde.

До́ступъ. у, *m.* der Zugang, Zutritt, l'accès, l'abord; имѣть свобо́дной до́ступъ до кого, einen freyen Zutritt zu jemanden haben, avoir un libre accès auprès de qq un.

Достылый, ая, ое, *adj.* vollends kalt geworden, qui a achevé de faire froid.

Достынуть. *v. n.* vollends kalt werden, achever de faire froid.

Досу́гъ, у, *m.* die müßige Zeit, le loiſir; на досу́гѣ, mit guter Muße, à loiſir; мнѣ не досу́гъ, ich habe keine Zeit, je n'ai pas le tems ou le loiſir.

Досу́жный, ая, ое, *adj.* müßig, ledig, de loiſir, vacant; досу́жное время, müßige Stunde, heure vacante, heure de loiſir.

Досу́жусь, житься, обдосу́житься, *v. r.* (*fut.* обдосу́жусь) *vulg.* nichts zu thun haben, müßig ſeyn, avoir du loiſir, être de relais.

Досучённый, ая, ое, *part.* zum Ende gezwirnt, qu'on a achevé de retordre.

Досу́чиваю, вать, досучи́ть, *v. a.* (*fut.* досучу́) zum Ende zwirnen, achever de retordre.

Досушённый, ая, ое, *part.* vollends ausgedörret, trocken gemacht, qu'on a achevé de sécher.

Досу́шиваніе, я, *n.* die völlige Ausdörrung, Austrocknung, l'action d'achever de sécher.

Досу́шиваю, вать, досуши́ть, *v. a.* (*fut.* досушу́) vollends ausdörren, austrocknen, achever de secher, de sécher.

Досу́шка, и, *f.* siehe досу́шиваніе.

Досцаты, *v. n. vulg.* vollends pissen, das Wasser lassen, achever de pisser, de lâcher l'eau.

Досыла́ю, ла́ть, досла́ть, *v. a.* (*fut.* дошлю́) bis hinanschicken, envoyer jusqu'à..

Досы́лка, и, *f.* die Verschickung bis an einen Ort, l'action d'envoyer jusqu'à..l'envoy.

Досы́панный, ая, ое, *part.* vollends hingeschüttet, qu'on a achevé de verser.

Досыпа́ю, па́ть, *v. a.* (*fut.* досы́плю) vollends hinschütten, achever de verser, de repandre.

Досыпа́ю, па́шь, доспа́ть, *v. n.* bis zur bestimmten Zeit schlafen, dormir jusqu'au tems préfix.

Досырѣлый, ая, ое, *adj.* vollends feucht geworden, qui a achevé de devenir humide.

Досырѣю, рѣть, *v. n.* vollends feucht werden, achever de devenir humide.

Досыха́ю, ха́ть, досо́хнуть, *v. n.* (*fut.* досо́хну) vollends austrocknen, vollends trocken werden, achever de devenir sec, de tarir.

Досѣдѣть, *v. n.* vollends grau werden, achever de grisonner.

Досѣка́ю, ка́ть, досѣчь, *v. a.* (*fut.* досѣку́) zum Ende hauen, achever de couper.

Досѣ́ченный, ая, ое, *part.* zum Ende gehauen, qu'on a achevé de couper.

Досѣ́янный, ая, ое, *part.* zum Ende gesäet, qu'on a achevé d'ensémencer.

Досяза́ніе, я, *n.* die Berührung, l'action d'atteindre.

Досяза́ю, за́ть, *v. a.* it. досяга́ю, га́ть, *v. a.* an etwas hinreichen, berühren, treffen, atteindre, toucher à qq. ch.; сія гора́ облако́въ досяза́етъ, dieser Berg reicht bis an die Wolken, cette montagne va jusqu'aux nuës.

Дота́лкиваю, вать, дотоло́чь, *v. a.* (*fut.* дотолку́) vollends zerstossen, zermalmen, achever de broyer, de piler.

Дота́пливаю, вать, дотопи́ть, *v. a.* (*fut.* дотоплю́) vollends schmelzen, achever de fondre; it. vollends heitzen, achever de chauffer.

Дота́птываю, вать, дотопта́ть, *v. a.* (*fut.* дотопчу́) vollends niedertreten, zertreten, achever de fouler.

Дота́сканный, ая, ое, *part.* bis zu einem Orte hingeschleppt, trainé jusqu'à..

Дота́скиваю, вать, дотаска́ть, дотащи́ть, *v. a.* (*fut.* дотащу́) bis an einen Ort hinziehen, hinschleppen, traîner jusqu'à..

Дота́чанный, ая, ое, *part.* vollends ausgenähet, qu'on a achevé de coudre.

Дота́чиваю, вать, дотача́ть, *v. a.* (*fut.* дотача́ю) vollends ausnähen, achever de coudre.

Дотвёрженный, ая, ое, *part.* vollends auswendig gelernet, qu'on a achevé d'apprendre par coeur.

Дотвёрживаю, вать, дотвердить, *v. a.* (*fut.* дотвержу́) vollends auswendig lernen, achever d'apprendre par coeur.

Дотёртый, ая, ое, *part.* vollends gerieben, qu'on a achevé de frotter, de broyer.

Дотёсанный, ая, ое, *part.* vollends behauen, qu'on a achevé de tailler.

Дотёсываю, вать, дотеса́ть, *v. a.* (*fut.* дотешу́) vollends behauen, bearbeiten (als ein Werkstück,) achever de tailler, de dégrossir.

Дотира́ю, ра́ть, дотере́ть, *v. a.* (*fut.* дотру́) vollends reiben, zerreiben, achever de frotter, de broyer, de raper.

Дотка́нный, ая, ое, *part.* zum Ende gewebt, ausgewebt, qu'on a achevé de tisser.

Дотка́ть, *v. a.* zum Ende weben, ausweben, achever de tisser, achever la toile.

Дотолстѣть, *v. n.* vollends dick werden, achever de grossir.

Дотолчённый, ая, ое, *part.* vollends zerstoßen, zermalmet, qu'on a achevé de piler, de broyer.

Дотоплённый, ая, ое, *part.* vollends geschmelzet, qu'on a achevé de fondre; it. vollends geheizt, qu'on a achevé de chauffer.

Дотопта́нный, ая, ое, *part.* vollends niedergetreten, zertreten, qu'on a achevé de fouler.

Дотро́гиваніе, я, *n.* das Anrühren, die Berührung, Anstoßung, l'attouchement, l'atteinte.

Дотро́гиваюсь, ваться, дотро́гаться, дотрону́ться, *v. r.* anrühren, berühren, angreifen, anstoßen, attoucher, atteindre, cogner, donner contre qq. ch.

Дотуше́нный, ая, ое, *part.* vollends ausgelöscht, qu'on a achevé d'éteindre.

Дотуши́ваю, вать, дотуши́ть, *v. a.* (*fut.* дотушу́) vollends auslöschen, achever d'éteindre.

Дотыка́ніе, я, *n.* die Anrührung, l'attouchement.

Дотыка́ю, ка́ть, доткнуть, *v. a.* (*fut.* доткну́) vollends zustecken, zustopfen, achever de boucher, de fermer.

Дотыка́юсь, ка́ться, доткну́ться, *v. r.* berühren, antasten, attoucher.

Дотычка, и, *f.* die völlige Zustopfung, le bouchement entier.

Дотя́гиваніе, я, *n.* die Herzuziehung, l'action de tirer jusqu'à..

Дотя́гиваю, вать, дотяну́ть, *v. a.* (*fut.* дотяну́) bis hinanziehen, vollends herziehen, tirer jusqu'à.. achever de tirer.

Дотя́жка, и, *f.* ſiehe дотя́гиванїе.

Дотя́нутый, ая, ое, *part.* bis hinangezogen, tiré jusqu'à..

Доу́жинать, *v. n.* zu Abend abſpeiſen, achever de ſouper.

Доумѣва́нїе, я, *n.* ſiehe доумѣнїе.

Доумѣва́юсь, ваться, *v. r.* merken, wahrnehmen, begreifen, appercevoir, comprendre.

Доумѣнїе, я, *n.* der Begriff, Verſtand den man von einem Dinge hat, la compréhenſion, perception.

Доуча́ю, ча́ть, доучи́ть, *v. a.* (*fut.* доучу́) bis zum Ende lehren, auslehren, achever ſes inſtructions; it. bis zum Ende lernen, auslernen, achever d'apprendre, finir ſon apprentiſſage.

Доучённый, ая, ое, *part.* ausgelernt, qui a achevé d'apprendre.

Доу́чка, и, *f.* das Auslernen, die Vollendung der Lehrzeit, la fin de l'apprentiſſage.

Дохáркиваю, вать, дохаркáть, дохáркнуть, *v. a.* (*fut.* дохаркáю) vollends ausräuſpern, auswerfen, achever de cracher du flegme.

Дохлёбываю, вать, дохлебáть, дохлебну́ть, *v. a.* (*fut.* дохлебну́) zum Ende löffeln, vollends ausſchlurfen, achever de manger avec la cuilliére, achever d'humer.

Дохну́, ну́ть, издóхнуть, *v. n.* den Geiſt aufgeben, ſterben, expirer.

Дохóдецъ, дца, *m. dim.* ein kleines Einkommen, un petit revenu.

Дохóдный, ая, ое, *adj.* zu den Einkünften gehörig, de revenu, de rente.

Дохóдъ, у, *m.* die Einkünfte, Renten, die Einnahme, der Zins, les revenus, rentes, le produit; годовóй дохóдъ, jährliche Einnahme, revenu annuel.

Дохожу́, дишь, ди́ть, доити́, *v. n.* (*fut.* дойду́, *præt* дошóлъ) bis hinangehen, hinzukommen, gelangen, aller, arriver, parvenir; доити́ до какого мѣста, an einen Ort kommen, arriver, parvenir dans un lieu; доити́ до желáемаго концá въ предпрїя́тїи свóемъ, mit etwas zu Stande kommen, ſeinen Zweck erreichen, venir à bout de qq. ch.; дѣло до тогó дошлó, es iſt damit ſo weit gekommen, l'affaire eſt réduite à un tel point.

Доцвѣта́ю, та́ть, доцвѣсти́, *v. n.* (*fut.* доцвѣту́) zum Ende blühen, achever de fleurir.

Доцѣженный, ая, ое, *part.* zum Ende durchgeſeiget, filtriret, qu'on a achevé de paſſer par un linge; it. vollends ausgezapft, qu'on a achevé de tirer.

Доцѣживаю, вать, доцѣди́ть, *v. a.* (*fut.* доцѣжу́) zum Ende durchſeigen, filtriren, achever de paſſer par un linge, de filtrer; it. vollends auszapfen, achever de tirer, de vuider.

Дочéрненный, ая, ое, *part.* vollends ſchwarz gemacht, qu'on a achevé de rendre noir.

Дочéрниваю, вать, дочерни́ть, *v. a.* (*fut.* дочернío) vollends ſchwarz machen, achever de rendre noir.

Дочéрнинъ, а, о, *adj.* it.

Дочéрнїй, яя, ее, *adj.* der Tochter gehörig, de la fille.

Дочéсанный, ая, ое, *part.* vollends gekämmt, qu'on a achevé de peigner.

Дочéсываю, вать, дочеса́ть, *v. a.* (*fut.* дочешу́) vollends auskämmen, achever de peigner.

Дочи́стка, и, *f.* die völlige Reinigung, l'action d'achever de nettoyer.

Дочи́танный, ая, ое, *part.* zum Ende geleſen, ausgeleſen, qu'on a achevé de lire.

Дочи́тываю, вать, дочита́ть, дочéсть, *v. a.* (*fut.* дочту́) zum Ende leſen, ausleſen, achever de lire, finir une lecture.

Дочищáю, щáть, дочи́стить, *v. a.* (*fut.* дочи́щу) vollends reinigen, achever de nettoyer, de purifier.

Дочи́щенный, ая, ое, *part.* vollends gereiniget, qu'on a achevé de nettoyer, de purifier.

Дóчка, и, *f. dim.* eine kleine Tochter, ein Töchterchen, une jeune ou petite fille, une fillette.

Дочь, дóчери, *f.* die Tochter, la fille.

Дошивáю, вáть, дошúть, *v. a.* (*fut.* дошью́) zum Ende nähen, ausnähen, achever de coudre.

Дошúвка, и, *f.* das zum Ende Nähen, die Ausnähung, l'action d'achever de coudre.

Дошúтый, ая, ое, *part.* zum Ende genähet, ausgenähet, qu'on a achevé de coudre.

Дощáтый, ая, ое, *adj.* von Brettern, d'ais, de planches; дощáтый забóръ, ein Plankenzaun, un cloiſon (enclos) de planches.

Дощепáнный, ая, ое, *part.* zum Ende geſpaltet, qu'on a achevé de fendre.

Дощепáть, *v. a.* zum Ende ſpalten, achever de fendre.

Дощéчка, и, *f. dim.* ein kleines Brett, ein Brettchen, une planchette.

Дощúпанный, ая, ое, *part.* vollends gepflückt, gerupft, qu'on a achevé de plumer.

Дощúпывaю, вать, дощипáть, *v. a.* (*fut.* дощиплю́) vollends pflücken, ausrupfen, achever de plumer, d'arracher les plumes.

Дощúще, а, *n. aug.* ein großes Brett, un grand ais, une grande planche.

Дощýпанный, ая, ое, *part.* vollends befühlt, betaſtet, qu'on a achevé de tâter, de manier.

Дощу́пываю, вать, дощу́пать, *v. a.* (*fut.* дощу́паю) vollends befühlen, betaſten, achever de tâter, de manier.

Доѣда́ю, доѣда́ть, доѣ́сть, *v. a.* (*fut.* доѣ́мъ) vollends aufeſſen, achever de manger, manger le tout.

Доѣ́денный, ая, ое, *part.* vollends aufgegeſſen, qu'on a achevé de manger.

Доѣжжа́ю, жа́ть, доѣхать, *v. n.* (*fut.* доѣ́ду) bis hinanfahren, hinzufahren, aller jusqu'à.. arriver.

Доѣздъ, у, *m.* die Ankunft, Anlangung, l'arrivée.

Дою́, дои́ть, подои́ть, *v. a.* (*fut.* подою́) milchen, traire; дои́ть коро́ву, die Kuh milchen, traire la vache.

Драба́нтъ, а, *m.* ein Trabant, un Garde du corps.

Дра́гельскій, ая, ое, *adj.* dem Laſtträger zugehörig, de crocheteur.

Дра́гель, я́, *m.* der Laſtträger, le crocheteur.

Драге́тъ, у, *m.* ein wollenes Zeug, Droguet.

Драгі́й, ая, ое, *adj.* ſiehe дорогі́й.

Дра́гость, и, *f.* ſiehe драгоце́нность.

Драгоце́нно, *adv.* köſtlich, précieuſement.

Драгоце́нность, и, *f.* die Koſtbarkeit, Köſtlichkeit, Pracht, le grand prix, la richeſſe, magnificence.

Драгоце́нный, ая, ое, *adj.* koſtbar, köſtlich, prächtig, cher, précieux, de grand prix, magnifique; драгоце́нный ка́мень, ein Edelgeſtein, une pierre précieuſe.

Драгу́нскій, ая, ое, *adj.* dem Dragoner gehörig, de dragon.

Драгу́нъ, а, *m.* ein Dragoner, un dragon.

Дража́йшій, ая, ее, *adj.* der theuerſte, liebſte, wertheſte, le plus cher.

Дражне́ніе, я *n.* die Reizung, Anhetzung, l'action d'agacer, d'aigrir, l'irritation.

Дражни́тельница, ы, *f.* eine Anhezerin, celle qui irrite, qui agace.

Дражни́тель, я, *m.* ein Anhezer, celui qui irrite, qui agace.

Дражню́, дразни́ть, раздразни́ть, *v. a.* (*fut* раздразню́) reizen, anhezen, bösmachen, irriter, agacer, aigrir, harceler qq. un, jouer des tours de malice à qq. un.

Дра́ка, и, *f.* die Schlägerey, das Handgemenge, der Streit, la batterie, mêlée, diſpute où l'on en vient aux coups.

Драко́нъ, а, *m.* ein Drache, un dragon.

Дра́мма, ы, *f.* ein Schauſpielgedicht, un drame.

Драмматі́ческій, ая, ое, *adj.* zu den Schauſpielen gehörig, dramatique.

Дра́ница, ы, *f. dim.* eine kleine Latte, une petite latte.

Дра́ный, ая, ое, *part.* geriſſen, geſchunden, déchiré, écorché.

Дра́нье, я, *n.* das Zerreißen, Schinden, le déchirement, l'action d'écorcher.

Дрань, и, *f.* Latten zu den Dächern, lattes.

Дра́шва, ы, *f.* der Schuhdrat, Pechdrat beym Schuſter, le ligneul.

Дра́товище, а, *n.* eine Lanze, ein Spies, Speer, une lance.

Дра́хва, ы, *f.* eine Trappe, Trappgans, une outarde.

Дра́хма, ы, *f.* ein Quentlein, der vierte Theil eines Lothes, une drachme.

Драчли́вый, ая, ое, *adj.* der ſich gern herumſchlägt, zur Schlägerey geneigt, qui aime à ſe battre.

Драчь, а́, *m.* it. драчу́нъ, а́, *m.* ein Schläger, Raufer, un bretteur, querelleux.

Дребеде́нь, дня́, *f.* der Uebelklang, Uebellaut, la diſſonance, cacophonie.

Дребежжу́, жать, раздребежжа́ть, *v. a.* zermalmen, in Stücke zerbrechen, zerſtücken, ecraſer, mettre en morceaux, en pieces.

Дре́безги, говъ, *plur.* die allerkleinſten Stückchen von einem zerbrochenen Dinge, les plus petits morceaux d'une choſe caſſée ou briſée.

Дребенѣю, нѣть, одребенѣть, *v. n.* ſteif werden, erſtarren, ſe roidir.

Древеса́, съ, *pl.* von дре́во, die Bäume, les arbres.

Древе́сный, ая, ое, *adj.* vom Baume, d'arbre; древе́сныя ли́стья, das Laub an Bäumen, le feuillage, la chévelure.

Древи́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe деревя́стый.

Дре́вко, а, *n.* eine Stange, Stöhrſtange, une perche; it. der Schafft an einem Jagdſpieß, Hellebarde u. ſ. w. la hampe, ou hante d'une halebarde &c.

Дре́вле, *adv.* vor Alters, vor Zeiten, anciennement.

Дре́вній, ая, ее, *adj.* alt, das vor langer Zeit geweſen oder geſchehen iſt, altväteriſch, uralt, ancien, antique, qui eſt à la vieille mode, du vieux tems; дре́вній Римъ, das alte Rom, l'ancienne Rome; дре́вная моне́та, eine alte Münze, une monnoye antique; по дре́внему, nach alter Art, à l'antique.

Дре́вность, и, *f.* das Alterthum, ein altes Ueberbleibſel, die Leute der alten Zeit, l'antiquité; собира́ніе дре́вностей, eine Sammlung von Alterthümern, une collection d'antiques.

Древнѣю, нѣть, одревнѣть, *v. n.* alt werden veralten, vieillir, devenir vieux, ſuranner.

Дре́во, а, *n.* ein Baum, un arbre.

Древодѣльный, ая, ое, *adj.* dem Tiſchler gehörig, de menuiſier.

Древодѣльство, а, *n.* das Tiſchlerhandwerk, la menuiſerie, l'art de menuſier.

Древодѣльствую, вовать, *v. n.* das Tiſchlerhandwerk treiben, menuiſer.
Древодѣлъ, а, *m.* der Tiſchler, Schreiner, le menuiſier.
Древцо́, а, *n.* ſiehe деревцо́.
Древя́ный, ая, ое, *adj.* ſiehe деревя́нный.
Дрекóлïе, я, *n.* eine Stange, ein Kolbe, Prügel, Stock, une perche, un bâton, une maſſe.
Дрема́, ы, *f.* Marienröschen, Himmelröschen, ein Kraut, paſſe-fleur.
Дрема́нïе, я, *n.* das Schlummern, der Schlummer, die Schläfrigkeit, l'envie de dormir, l'aſſoupiſſement.
Дрема́ю, ма́ть, *v. n.* ſiehe дремлю́.
Дремли́во, *adv.* im Schlummer, en ſommeillant.
Дремли́вый, ая, ое, *adj.* ſchläfrig, ſchlummericht, qui a envie de dormir, aſſoupi, endormi.
Дремлю́, дрема́ть, задрема́ть, *v. n.* (*fut.* задремлю́) ſchlummern, nur leicht ſchlafen, ſommeiller, être aſſoupi; дрема́ть за рабо́тою, die Arbeit ſchläferig angreifen, s'endormir ſur le travail.
Дремота́, ы, *f.* ſiehe дрема́нïе.
Дрему́чïй, ая, ее, *adj.* ſchläfrig, aſſoupi; it. waldicht, waldreich, couvert de bois; дрему́чïй лѣсъ, ein dicker Wald, une forêt epaiſſe.
Дресва́, ы, *f.* der Kies, Kiesſand, grober Sand, le gravier.
Дресвя́ный, ая, ое, *adj.* kieſigt, ſandigt, graveleux.
Дрисня́, и, *f. vulg.* der Durchlauf, Durchfall, le cours de ventre, la foire.
Дристу́нъ, а́, *m. vulg.* einer der den Durchfall hat, celui qui a le cours de ventre; it. ein furchtſamer, verzagter Menſch, un poltron, un homme avec qui on ne peut rien effectuer.
Дристу́нья, и, *f. vulg.* eine die den Durchfall hat, celle qui a le cours de ventre, une foireuſe; it. ein furchtſames, verzagtes Weibsbild, une poltronne, une femme lâche.
Дрищу́, дриста́ть, *v. n. vulg.* den Durchfall haben, avoir le cours de ventre, foirer.
Дро́би, бей, *pl.* eine gebrochene Zahl, oder ein Bruch in den Zahlen, une fraction, un nombre rompu.
Дроби́на, ы, *f.* die Träber, das ausgekochte Malz nach dem Brauen, le drague, le reſte de l'orge germé dont on braſſe la bierre.
Дроблéнïе, я, *n.* die Zerſtückung, l'action de mettre en morceaux.
Дроблéнный, ая, ое, *part.* zerſtückt, mis en piéces, en morceaux.
Дроблю́, би́шь, би́ть, раздроби́ть, *v. a.* (*fut.* раздроблю́) zerſtücken, mettre en piéces, en morceaux.
Дро́бно, *adv.* ſtückweis, einzeln, par piéces, par morceaux.
Дро́бный, ая, ое, *adj.* zum Schrot gehörig, de dragée, it. dünn, klein, menu.
Дробови́къ, á, *m.* eine Schrotbüchſe, un drageoir.
Дробь, и, *f.* der Schrot zum Schießen, la dragée pour tirer.
Дрова́, дровъ, *pl.* Brennholz, bois de chauffage; дрова́ сажéнныя, Klafterholz, bois de moule; дрова́ загота́вливать, Holz fällen, couper du bois, bûcher.
Дровéнки, некъ, *pl. dim.* ſiehe дровни́шки.
Дро́вни, ней, *pl.* ein Bauerſchlitten, eine Schleiſe, un traineau, poulain.
Дро́вникъ, а, *m.* der Holzhändler, le marchand de bois.
Дровни́шки, шекъ, *pl. dim.* ein kleiner Bauerſchlitten, eine kleine Schleiſe, un petit traîneau petit poulain.
Дровоно́сецъ, сца, *m.* it.
Дровоно́съ, а, *m.* der Holzträger, celui qui porte le bois.
Дровосѣкъ, а, *m.* der Holzhauer, Holzhacker, le coupeur de bois, le bûcheron.
Дровяны́й, ая, ое, *adj.* zum Brennholz gehörig de bois.
Дро́ги, гъ, *pl.* die Schwangbäume an einem Wagen les brancards.
Дрожа́нïе, я, *n.* das Zittern, Beben, Schaudern le tremblement, friſſonnement; дрожа́нïе сéрдца, das Herzzittern, le tremblement de coeur.
Дрожа́щïй, ая, ее, *part.* zitternd, bebend, tremblant.
Дрождева́тый, ая, ое, *adj.* heficht, qui a de la lie.
Дро́жди, дей, *pl.* die Hefen, la lie.
Дрожжаны́й, ая, ое, *adj.* von Hefen, de lie.
Дрожу́, жать, задрожа́ть, *v. n.* (*fut.* задрожу́) zittern, beben, ſchaudern, trembler, friſſonner, treſſaillir; дрожа́ть отъ стра́ху, vor Furcht zittern, trembler de peur.
Дрожь, и, *f.* ſiehe дрожа́нïе.
Дро́здикъ, а, *m. dim.* eine kleine Droßel, une jeune grive.
Дроздъ, á, *m.* ein Amſel, Droßel, un merle, une grive.
Дро́тикъ, а, *m.* ein Wurfſpieß, un javelot, dard.
Дрочéнïе, я, *n. vulg.* die Liebkoſung, la careſſe, cajolerie.
Дро́ченный, ая, ое, *part. vulg.* geliebkoſet, careſſé, cajolé.
Дрочóна, ы, *f.* eine Art von Kuchen, ein Eyerkuchen, une ſorte de gâteau.
Дро́чу, чить, подро́чить, *v. a.* (*fut.* подро́чу) *vulg.* ſchmeicheln, liebkoſen, ſtreicheln, betaſten, careſſer, cajoler, manier, pâtiner.

Другúня, и, *f.* die Freundinn, l'amie.

Другíй, ая, ое, *adj.* der andere, einer unter zween, l'autre; самъ-другъ, ſelb ander, moi (toi, lui) deuxieme; ни то ни другóе, keines von beyden, ni l'un ni l'autre.

Другъ, а, *m.* der Freund, l'ami; сердéчный другъ, ein Herzensfreund, un ami intime; быть дрýгомъ въ щáстьѣ и нещáстьѣ, im Glücke und Unglücke ein treuer Freund ſeyn, être ami dans la bonne et dans la mauvaiſe fortune.

Дрýжба, ы, *f.* die Freundſchaft, l'amitié; тѣсная дрýжба, eine genaue Freundſchaft, une amitié étroite; сдѣлать, завести дрýжбу съ кѣмъ, Freundſchaft mit einem aufrichten, faire *ou* lier amitié avec qq un.

Дрýжебно, *adv.* ſiehe дрýжески.

Дрýжебный, ая, ое, *adj.* ſiehe дрýжескíй.

Дружелюбúво, *adv.* it. дружелю́бно, *adv.* freundlicher Weiſe, in der Güte, à l'amiable.

Дружелюбúвый, ая, ое, *adj.* it. дружелю́бный, ая, ое, *adj.* freundlich, leutſelig, der etwas in der Güte thut, amiable, humain.

Дружелю́бïе, я, *n.* die Freundlichkeit, Leutſeligkeit, l'amitié. l'humanité.

Дрýжески, *adv.* freundſchaftlich, wie ein Freund, amicalement, en ami; поступáть по дрýжески, wie ein Freund thun, agir en ami.

Дрýжескíй, ая, ое, *adj.* freundſchaftlich, amical, en ami; дрýжескíй совѣтъ, ein freundſchaftlicher Rath, un conſeil amical; дрýжеской поступóкъ ein Freundſchaftsſtück, un coup d'ami.

Дрýжественный, ая, ое, *adj.* idem.

Дрýжество, а, *n* ſiehe дрýжба.

Дружéчикъ, чка, *m. dim.* ſiehe дружóкъ.

Дружúна, ы, *f* die Geſellſchaft, Gemeinſchaft, la compagnie, ſocieté.

Дрýжка, и, *m* ein Gehülfe der Braut oder des Bräutigams bey der Hochzeit, der Braut- oder Bräutigamsführer, celui qui mene l'epouſe ou l'epoux.

Дрýжно, *adv.* ſiehe дрýжески.

Дрýжный, ая, ое, *adj.* ſiehe дрýжескíй.

Дружóкъ, жкá, *m. dim.* ein Freund, un ami.

Дружý, жúть, подружúть, *v. a.* (*fut.* подружý) zum Freunde machen, vereinigen, verbinden, verſöhnen, faire amitié, réconcilier, remettre bien enſemble.

Дружýсь, жúться подружúться, *v. r.* (*fut.* подружýсь) (съ кѣмъ) ſich einen zum Freunde machen, gagner, acquerir l'amitié de qq. un.

Друзья́, зей, *pl.* die Freunde, les amis; принять кого въ числó друзéй, einen in die Zahl ſeiner Freunde aufnehmen, admettre qq. un au nombre de ſes amis; въ нýждѣ друзéй познаю́тъ, ein getreuer Freund wird in der Noth erkannt, on connoit les amis au beſoin.

Дручéнïе, я, *n.* die Verletzung, Beleidigung, le tort, l'offenſe.

Дручý, чúть, удручúть, *v. a.* (*fut.* удручý) quälen, plagen, beleidigen, tourmenter, affliger, offenſer.

Дрыхну, нуть, *v. n. vulg.* ſchlafen, dormir.

Дряблость, и, *f.* die Welkheit, das Verwelken, la flétriſſure.

Дряблый, ая, ое, *adj.* welk, verwelkt, ausgetrocknet, flétri, fané, ſec.

Дрябну, нуть, *v. n.* welk werden, verwelken, verdorren, ſe flétrir, ſe faner, ſe ſécher.

Дрязгъ, у, *m.* Auskericht, alles was von Bäumen, Blumen u. ſ. w. abfällt, Unrath, balayure, ordure, vilenie.

Дрянный, ая, ое, *adj.* nichtswürdig, nichtswerth, gering, de rien, vil, mépriſable.

Дрянь, и, *f.* eine nichtswürdige Sache, eine Kleinigkeit, un rien, choſe de rien, bagatelle, choſe de rebut.

Дряню́, нить, *v. n. vulg.* läuten, klingeln, tinter.

Дрясéлость, и, *f.* die Betrübniß, la triſteſſe.

Дрясéлую, ловать, *v. n.* unluſtig, betrübt ſeyn, être triſte.

Дряхлость, и, *f.* die Kraftloſigkeit, Mattigkeit, das ſchwache und matte Alter, la langueur, l'épuiſement, la décrépitude.

Дряхлый, ая, ое, *adj.* ſchwach, kraftlos, matt, languiſſant, épuiſé de forces, caſſé, décrépit.

Дряхлéю, лéть, одряхлéть, *v. n.* ſchwach, alt, kraftlos werden, devenir foible, perdre ſes forces, ſe caſſer.

Дубéнье, я, *n.* ſiehe дублéнье.

Дубúна, ы, *f.* ein Prügel, Knittel, un bâton, gourdin.

Дубúнка, и, *f. dim.* ein kleiner Prügel, Knittel, un petit gourdin.

Дубка, и, *f.* it.

Дублéнье, я, *n.* eine beſondere Art das Leder zu gerben, le chipage.

Дублéнный, ая, ое, *part.* auf eine beſondere Art gegerbet, chipé.

Дублю́, бишь, дубúть, вы́дубить, *v. a.* (*fut.* вы́дублю) die Felle auf eine gewiſſe Art gerben, chiper.

Дубнякъ, á, *m.* ein Eichenwald, une chênaye.

Дубóвина, ы, *f.* Eichenholz, bois de chêne.

Дубóвый, ая, ое, *adj.* eichen, von Eichen, de chêne, de bois de chêne.

Дубóкъ, бкá, *m.* ein kleiner Eichenbaum, eine junge Eiche, un chênau.

Дубоно́ска, и, *f.* eine Goldammer, ein Vogel, un verdier.

Дубоно́съ, а, *m.* ein Kernbeißer, ein Vogel, un gros-bec.

Дубро́ва, ы, *f.* das Gehölz, Gebüſch, der Wald, le bois, la forêt, le bocage.

Дубро́вка, и, *f. dim.* ein Wäldchen, un petit bois.

Дубро́вка, и, *f.* Gamanderlein oder Bathengel, ein Kraut, germandrée; ſiehe очáнка.

Дубъ, у, *m.* ein Eichenbaum, eine Eiche, un chêne.

Дугá, и, *f.* ein Bogen, eine Krümmung, un arc, une courbure; it. das Krummholz, une eſpece d'arc, dont on ſe ſert pour atteler un cheval.

Дудá, ы, *f.* eine Pfeife, Schalmeye, un chalumeau.

Дудúльникъ, а, *m.* ein Pfeifer, Schalmeyenblaſer, celui qui joue du chalumeau.

Дýдка, и, *f. dim.* eine kleine Pfeife, Schalmeye und andere dergleichen Inſtrumente, un petit chalumeau, une chalemie, un flageolet &c.

Дýдочка, и, *f. dim.* idem.

Дýдочникъ, а, *m.* der Pfeifenmacher, Pfeifendrechsler, le faiſeur de chalumeaux.

Дудю́, дúшь, дудúть, *v. n.* pfeifen, blaſen auf Inſtrumenten, jouer du chalumeau, du flageolet et des autres inſtrumens à vent.

Дýжка, и, *f. dim.* ein kleiner Bogen, eine kleine Krümmung, un petit arc, une petite courbure; it. eine Handhabe, ein Handgriff, Henkel, une anſe.

Дýжный, ая, ое, *adj.* zum Bogen, zur Krümmung gehörig, d'arc, de courbure; it. zum Henkel gehörig, d'anſe.

Дулéвка, и, *f.* ein Getränk von Quittenſaft, un boiſſon de cotignac.

Дýло, а, *n.* die Mündung an einer Kanone und anderem Schießgewehr, la bouche d'un canon et d'autres armes à feu.

Дýля, и, *f.* eine Quittenbirn, une poire de coin.

Дýма, ы, *f.* der Gedanke, la penſée.

Дýмаю, мать, подýмать, *v. a.* (*fut.* подýмаю) denken, meynen, dafür halten, glauben, penſer, juger, croire, être perſuadé que..; it. nachdenken, überlegen, beſinnen, bedenken, ſonger à une choſe, y refléchir, faire attention *ou* reflexion; много о себѣ дýмать, ſich viel einbilden, ſich ſelbſt viel zutrauen, avoir trop bonne opinion de ſoi même.

Дýмный, ая, ое, *adj.* z. E. дýмный дьякъ, ehemals ein geheimer Rath oder Staatsſecretair, autre fois Conſeiller privé ou Secrétaire d'Etat.

Дунáй, я, *m.* die Donau, ein Fluß der in Schwaben entſpringet, und vierhundert Meilen weit bis in das ſchwarze Meer fließt, le Danube.

Дунáйскій, ая, ое, *adj.* was von oder in der Donau iſt, de Danube.

Дуновéніе, я, *n.* ſiehe духновéніе.

Дупéлцо, а, *n. dim.* ſiehe дупло́.

Дуплевáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas hohl, un peu creux, vuide.

Дуплúстый, ая, ое, *adj.* hohl, ausgehöhlt, creux, vuide.

Дупло́, а, *n.* ein hohler Baum, le creux d'un arbre.

Дýра, ы, *f.* eine Närrin, Thörin, une folle, ſotte.

Дуракова́то, *adv. dim.* auf eine etwas närriſche Art, un peu follement.

Дуракова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig närriſch, un peu fou, follet.

Дурáкъ, а, *m.* ein Thor, Narr, Geck, un fou, fol, ſot; совершéнный дурáкъ, ein Erznarr, un fou achevé, fou fiefé, fou à marote; it. eine Art Finken, le pinçon de neige.

Дуралѣй, я, *m.* ein Tölpel, dummer, einfältiger Tropf, un balourd, benêt.

Дурáцки, *adv.* it. дурáчески, *adv.* närriſcher Weiſe, närriſch, unbeſonnen, follement, ſottement, en fou.

Дурáцкій, ая, ое, *adj.* it. дурáческій, ая, ое, *adj.* närriſch, thöricht, albern, unverſtändig, fou, ſot, extravagant, inſenſé, qui a perdu l'eſprit.

Дурáчество, а, *n.* die Narrheit, Thorheit, der Unverſtand, die Unbeſonnenheit, la folie, ſottiſe, extravagance.

Дурáчествую, вовать, *v. n.* ſiehe дурáчусь.

Дурачúна, ы, *m. vulg.* ſiehe дурáкъ.

Дурачúще, а, *n. aug.* ein großer Narr, un grand fou.

Дурачóкъ, чкá, *m. dim.* ein kleiner Narr, ein Närrchen, un petit fou, petit badin, qui a un petit grain de folie; it. eine Art Sperlinge, un moineau rouge.

Дурáчу, чить, *v. a.* einen zum Narren machen, für einen Narren halten, faire perdre le ſens à qq. un, lui faire tourner la tête, le raſſoter, ſe jouer de qq. un.

Дурáчусь, читься, *v. r.* einen Narren abgeben, ungereimte Sachen reden oder vornehmen, faire le fou, faire des folies, extravaguer.

Дурúца, и, *f.* ſiehe дýра.

Дурмáнъ, у, *m.* Rauchapfel, ein gewiſſes Gewächs, ſtramonium.

Дурнéнькій, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe дурновáтый.

Дурнéнько, *adv. dim.* ſiehe дурновáто.

Дýрно, *adv.* heßlicher, unförmlicher Weiſe, ſchlecht, übel, laidement, difformément, hors de propos, mal.

Дурновáто, *adv. dim.* etwas heßlich, ſchlecht, un peu laidement, un peu mal.

Дурновáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas heßlich, ungeſtaltet, ſchlecht, un peu laid, difforme, mauvais.

Дýрной духъ, Teufelsdreck, Gummi, der ungemein riechet, aſſa foetida, laſér.

Дурнота́, ы, *f.* die Heßlichkeit, Verunſtaltung, la laideur, difformité; дурнота дороги, die Rauhigkeit, Unebene des Wegs, l'apreté du chemin.

Дурно́й, ая, ое. *adj.* heßlich, ungeſtaltet, ſchlecht, übel, unanſtändig, laid, vilain, difforme, mauvais, indigne, peu convenable; дурно́е лицо́, ein heßliches Geſicht, un laid viſage; дурно́е поведе́нїе, eine ſchlechte Aufführung, une mauvaiſe conduite; сде́лать дурны́я привы́чки, böſe Gewohnheiten an ſich nehmen, contracter de mauvaiſes habitudes.

Дурь, и, *f.* ſiehe дура́чество.

Дурѣю, рѣть, одурѣть, *v. n.* zum Narren werden, perdre l'eſprit, devenir fou, rafolir.

Дурю́, ри́шь, дури́ть, *v. n.* ſiehe дура́чусь.

Ду́шїе, я, *n.* das Blaſen, le ſouffle.

Ду́тый, ая, ое, *part.* geblaſen, ſoufflé.

Духи́, хово́ъ, *pl.* wohlriechende Sachen, les odeurs.

Духновéнїе, я, *n* das Blaſen, Hauchen, le ſouffle, la reſpiration; it. die Eingebung, l'inſpiration.

Духновéнный, ая, ое, *adj.* eingegeben, inſpiré.

Духове́нство, а, *n.* die Geiſtlichkeit, Cleriſey, der geiſtliche Stand, le Clergé, l'ordre eccleſiaſtique; о́бщество духове́нства, der geſammte geiſtliche Stand, die ſämmtliche Geiſtlichkeit, le corps du Clergé.

Духо́вная, ой, *f.* ein Teſtament, Vermächtniß, der lezte Wille, un teſtament; отказа́ть кому чшо духо́вною, einem in dem Teſtamente etwas vermachen, donner, laiſſer par teſtament, diſpoſer en faveur de qq. un.

Духовни́къ, а, *m.* der Beichtvater, le confeſſeur.

Духовни́ческїй, ая, ое, *adj.* dem Beichtvater gehörig, de confeſſeur.

Духо́вно, *adv.* geiſtlicher Weiſe, geiſtlich, ſpirituellement.

Духо́вный, ая, ое, *adj.* geiſtlich, zur Kirche gehörig, ſpirituel, eccléſiaſtique; духо́вный оте́цъ, der Beichtvater, Gewiſſensrath, le confeſſeur, pere ſpirituel; духо́вный сынъ, ein Beichtkind männlichen Geſchlechts, un pénitent; духо́вная дочь, ein Beichtkind weiblichen Geſchlechts, une pénitente; духо́вное пра́во, das kanoniſche oder Kirchenrecht, le Droit canonique; приня́ть духо́вный чинъ, den geiſtlichen Stand ergreifen, ſe faire d'egliſe, embraſſer l'état eccleſiaſtique, prendre les ordres.

Духовны́й, ая, ое, *adj.* blaſend, ſouflant; духовы́й инструме́нтъ, ein blaſendes Inſtrument, un inſtrument à vent.

Ду́хомъ, *adv.* in einem Athemzuge, tout d'une haleine.

Духота́, ы, *f.* der Dampf, Duſt, Qwalm, l'exhalaiſon, la vapeur, fumée.

Духъ, а, *m.* der Geiſt, Verſtand, das Gemüth, l'esprit; свя́тый духъ, der Heilige Geiſt, le Saint Esprit; зло́й духъ, der böſe Geiſt, der Teufel, le malin eſprit; челове́къ вели́каго духа, ein Menſch von hohem Geiſt, un homme d'un vaſte ou grand eſprit; it. der Athem, Hauch, l'haleine; it. der Geruch, l'odeur.

Душа́, и, *f.* die Seele, das Leben, das Herz, das Gemüth, der Sinn, der Geiſt, l'ame, l'eſprit, le coeur; люби́ть Бо́га всею душе́ю, Gott von ganzem Herzen lieben, aimer Dieu de toute ſon ame; душа́ благоро́дная, eine edle Seele, ein edles Herz, un coeur noble; душа́ по́длая, eine niederträchtige Seele, une ame baſſe; ду́ши блаже́нныя, die Seligen, die Auserwehlten, les ames bienheureuſes.

Душе́вно, *adv.* herzlich, von Herzen, cordialement, du fond du coeur; душе́вно люби́ть, herzlich lieben, aimer cordialement.

Душе́вный, ая, ое, *adj.* der Seele gehörig, d'ame; стра́сти душе́вныя, die Leidenſchaften der Seele, les paſſions de l'ame; it. herzlich, inniglich, cordial, qui part du fond du coeur.

Душегре́йка, и, *f.* das Futterhemd, la chemiſette.

Душегу́бецъ, бца, *m.* der Seelenfeind, Seelenmörder, le meurtrier des ames; it. ein Mörder, Todtſchläger, un meurtrier, aſſaſſin.

Душегуби́тельно, *adv.* it. душегу́бно, *adv.* auf eine Seelenmörderiſche Art, d'une maniére à perdre l'ame.

Душегуби́тельный, ая, ое, it. душегу́бный, ая, ое, *adj.* Seelenmörderiſch, qui perd l'ame.

Душегуби́тельство, а, *n.* it. душегу́бство, а, *n.* der Seelenmord, Seelenſchade, le meurtre de l'ame, la perte de l'ame.

Душегуби́тель, я, *m.* ſiehe душегу́бецъ.

Душелюби́вый, ая, ое, *adj.* der die Seele des Menſchen liebt, qui aime l'ame.

Душелюби́тель, я, *m.* der Seelenfreund, l'ami des ames, Jeſus Chriſt.

Душененави́децъ, дца, *m.* der ſein Leben haſſet, qui hait ſa vie.

Душененави́дный, ая, ое, *adj.* idem.

Душе́нїе, я, *n.* die Erſtickung, la ſuffocation, l'etouffement.

Ду́шенька, *f. dim.* (ein Liebkoſungswort) meine Seele! mein Seelchen! ma chére ame! ma petite ame!

Душе́нный, ая, ое, *part.* erſtickt, ſuffoqué, etranglé, etouffé.

Душепа́губно, *adv.* auf eine der Seele höchſt ſchädliche Art, d'une maniere fort nuiſible à l'ame.

Душепа́губный, ая, ое, *adj.* was die Seele ins Verderben ſtürzet, Seelenverderbend, qui perd l'ame, nuiſible à l'ame.

Душеприка́щикъ, а, *m.* der Vollzieher eines Teſtaments, l'executeur teſtamentaire.

Душеприка́щица, ы, *f.* die Vollzieherin eines Teſtaments, l'executrice teſtamentaire.

Душеспаси́тельно, *adj.* heilſamlich, ſalutairement.

Душеспаси́тельный, ая, ое, *adj.* Seelenrettend, heilſam, qui ſauve l'ame, ſalutaire.

Душеспаси́тель, я, *m.* der die Seele errettet, der Seligmacher, Heiland, celui qui ſauve l'ame, le Sauveur.

Ду́шечка, и, *f. dim.* ſiehe ду́шенька.

Души́стый, ая, ое, *adj.* was einen ſtarken Geruch hat, ſtarkriechend, qui donne une forte odeur, odorant.

Души́тель, я, *m.* der Würger, celui qui étrangle.

Души́ца, ы, *f.* wilder Wohlgemuth, Doſten, ein Kraut, Origan.

Ду́шка, и, *f. dim.* ſiehe ду́шенька.

Ду́шка, и, *f.* ein Ventil, ein Luftlochplättlein in Orgelpfeifen, Pumpen, u. ſ. w. die Stimme einer Geige, la ſoupape d'orgue, de pompe &c l'ame d'un violon; it. die Herzgrube, le creux de l'eſtomac; it. das Bruſtbein beym Federvieh, le bréchet de la volaille.

Душни́кЪ, á, *m.* ein Luftloch, un ſoupirail, une ouverture par où l'air entre.

Душнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas dunſtig, dampfig, un peu vaporeux.

Ду́шный, ая, ое, *adj.* dünſtig, dampfig, warm zum Erſticken, vaporeux, plein de vapeurs, de fumée, étouffant.

Душо́кЪ, шка, *m. dim.* ein kleiner Geruch, une petite odeur.

Душу́, ши́шь, задуши́шь, удуши́шь, *v. a.* (*fut.* задушу́) erſticken, erdrücken, erwürgen, den Athem benehmen, étouffer, ſuffoquer, étrangler.

Ду́ю, дуешь, ду́нуть, *v. n.* (*fut.* поду́ю) blaſen, mit dem Munde anhauchen, wehen als der Wind, ſouffler, pouſſer *ou* lâcher ſon haleine ſur qq.ch; на горя́чую похле́бку дуть, чтобЪ простыла, in die Suppe blaſen, ſouffler le potage; те́плой вѣтрЪ ду́етЪ, es wehet ein warmer Wind, il ſouffle un vent chaud.

Дщери́ца, ы, *f. dim.* eine kleine Tochter, ein Töchterchen, une jeune *ou* petite fille; ſiehe до́чка.

Дщери́нїй, ая, ее, *adj.* ſiehe дочери́нїй.

Дщерь, и, *f.* ſiehe дочь.

Дщи́ца, ы, *f dim.* ein kleines Brett, ein Bretchen, une planchette; it. eine kleine Tafel, ein Täfelchen, une tablette *ou* petite table.

Ды́ба, ы, *f.* die Wippe, der Wippgalgen, l'eſtrapade; ста́ть на ды́бы, ſich aufbäumen (von Pferden) ſe cabrer.

Ды́бный, ая, ое, *adj.* zur Wippe, zum Wippgalgen gehörig, d'eſtrapade.

Дыбо́мЪ, *adv.* ganz gerad, in die Höhe, tout droit, en quille; во́лосы у меня́ стоя́тЪ дыбо́мЪ, die Haare ſtehen mir zu Berge, les cheveux me dreſſent.

Дыми́стый, ая, ое, *adj.* voll Rauch, plein de fumée.

Дымле́нїе, я, *n.* die Räucherung, l'action d'enfumer.

Дымлю́, ми́шь, дыми́ть, надыми́ть, *v. a.* u. *n.* (*fut.* надымлю́) einen Rauch machen, räuchern, fumer, enfumer.

Дымлю́сь, ми́ться, *v. r.* einen Rauch von ſich geben, rauchen, donner de la fumée, fumer.

Ды́мникЪ, а, *m.* ein Rauchloch, une cheminée, un trou par où paſſe la fumée.

Дымнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas räuchericht, dampfig, un peu fumeux, fumant.

Ды́мное, аго, *n.* das Rauchgeld, der Rauchzins, die jährliche Steur von jedem Feuerheerd, le fouage, l'impôt qu'on met ſur les cheminées.

Ды́мный, ая, ое, *adj.* rauchicht, räuchericht, dampfig, fumeux, enfumé, plein de fumée.

Дымо́кЪ, мка́, *m. dim.* ein kleiner Rauch, une petite fumée.

Ды́мчатый, ая, ое, *adj.* rauchfarbig, enfumé; ды́мчатый цвѣтЪ, die Rauchfarbe, la couleur de ſuye.

ДымЪ, у, *m.* der Rauch, la fumée; пуска́ть дымЪ, einen Rauch von ſich geben, donner de la fumée.

Дыми́ю, ми́ть, *v. a.* u. *n.* ſiehe дымлю́.

Дыма́щїй, ая, ее, *part.* rauchend, fumant.

Ды́нище, а, *n. aug.* eine große Melone, un grand mélon.

Ды́нька, и, *f. dim.* eine kleine Melone, un petit mélon.

Ды́нный, ая, ое, *adj.* von Melonen, de mélon; ды́нныя семена́, Melonenkerner, graines de melon.

Ды́ня, и, *f.* die Melone, le mélon.

Дыха́нїе, я, *n.* die Athemholung, das Athmen, la reſpiration, l'aſpiration; тя́жкое дыха́нїе, ein ſchwerer, kurzer Athem, une reſpiration difficile; it. das Blaſen, Wehen des Windes, le ſouffle; дыха́нїе мо́ря, die Ebbe und Fluth im Meer, le flux et reflux.

Дыха́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe ды́шущїй.

Дыха́ю, ха́ть, дыхну́ть, *v. a.* u. *n.* athmen, Athem holen, Luft ſchöpfen, respirer, prendre haleine; it. blaſen, wehen, hauchen, ſouffler, faire du vent.

Дыша́нїе, я, *n.* ſiehe дыха́нїе.

Ды́шельный, ая, ое, *adj.* zur Deichſel gehörig, de timon.

Ды́шлецо, а, *n. dim.* eine kleine Deichſel, un petit timon.

Дышли́ще, а, *n. aug.* eine groſse Deichſel, un grand timon.

Ды́шло, а, *n.* die Deichſel, die Stange am Wagen, le timon.

Дышу́, ша́ть, *v. a. u. n.* ſiehe дыха́ю.

Ды́шущій, ая, ее, *part.* athmend, hauchend, wehend, blaſend, reſpirant, ſoufflant.

Дья́волъ, а, *m.* ſiehe дїя́волъ.

Дья́къ, а́, *m.* vormaliger Titel eines Sekretärs, titre qu'on donnoit autrefois à un Secretaire.

Дьячо́къ, чка́, *m.* der Sänger, Vorſänger in der Kirche, le chantre.

Дьячи́ха, и, *f.* des Sängers Frau, la femme du chantre.

Дьячко́въ, а, о, *adj.* dem Sänger gehörig, de chantre.

Дѣва, ы, *f.* ſo wird die heilige Jungfrau Maria genannt, la Sainte Vierge; it. die Jungfrau unter den Himmelszeichen, la vierge.

Дѣва́ю, ва́ть, дѣть, подѣть, *v. a.* (*fut.* дѣ́ну) hinthun, hinlegen, mettre dans un endroit; я не зна́ю куда́ оное дѣва́ть, ich weiß nicht, wo ich das hinthun ſoll, je ne ſais où le mettre.

Дѣва́юсь, ва́ться, дѣться, *v. r.* werden, anfangen etwas zu ſeyn, devenir; куда дѣва́лся братъ мой? wo iſt mein Bruder hingekommen? qu'eſt devenu mon frere?

Дѣверь, я, *m.* der Schwager, Mannsbruder, le beau-frere, frere du mari.

Дѣви́ца, ы, *f.* eine Jungfer von ehrbaren Eltern; it. eine adeliche Jungfrau, ein Fräulein, une fille, demoiſelle.

Дѣви́чески, *adv.* jungfräulich, en fille.

Дѣви́ческій, ая, ое, *adj.* it.

Дѣви́чій, чья, чье, *adj.* jungfräulich, zur Jungfrau gehörig, de fille, de Demoiſelle; дѣви́чій монасты́рь, das Jungfernkloſter, le couvent de filles.

Дѣви́чникъ, а, *m.* der Abend vor der Hochzeit, la veille des nôces.

Дѣвка, и, *f.* ein Mädchen, une fille; it. eine Magd, Dirne, une ſervante.

Дѣвонаси́льникъ, а, *m.* it.

Дѣворастли́тель, я, *m.* ein Jungfrauenſchänder, un violateur de fille.

Дѣворастлѣ́нїе, я, *n.* die Jungfrauenſchändung, la violation de fille.

Дѣвоубїи́ство, а, *n.* der Jungfrauenmord, le maſſacre des filles.

Дѣвоубїи́ца, ы, *m.* ein Jungfrauenmörder, un aſſaſſin des filles.

Дѣвочка, и, *f. dim.* ein junges Mädchen, une jeune fille, une fillette.

Дѣвственникъ, а, *m.* ein Junggeſell, der noch kein Weibsbild berühret hat, un puceau.

Дѣвственница, ы, *f.* eine Jungfer, die ihre Jungferſchaft noch hat, une pucelle.

Дѣвственный, ая, ое, *adj.* jungfräulich, virginal.

Дѣвство, а, *n.* die Jungfrauſchaft, Keuſchheit, la virginité, le pucelage; растлѣнїе дѣвства, die Beraubung der Jungfrauſchaft, la défloration.

Дѣвствую, вовать, *v. n.* im Jungfernſtand bleiben, demeurer fille, ne pas ſe marier.

Дѣвушка, и, *f. dim.* it. дѣвчо́нка, и, *f. dim.* ſiehe дѣвочка.

Дѣдичный, ая, ое, *adj.* großväterlich, was von dem Großvater herkommt, du grand-père.

Дѣдичь, а, *m.* der großväterliche Erbe, l'héritier du grand-père.

Дѣдовскїй, ая, ое, *adj.* dem Großvater gehörig, de grand-père.

Дѣдушка, и, *m. dim.* der Großvater, le grand-père; it. ein alter Mann, un vieillard; it. der Kobolt, Poltergeiſt, l'eſprit follet, le lutin.

Дѣдъ, а, *m.* der Großvater, le grand-père.

Дѣды, довъ, *pl.* die Voráltern, Vorfahren, les ancétres.

Дѣйстви́тельно, *adv.* wirklich, in der That, actuellement, en effet.

Дѣйстви́тельность, и, *f.* etwas weſentliches, wirkliches, die Wirklichkeit, la réalité.

Дѣйстви́тельный, ая, ое, *adj.* it. дѣ́йственный, ая, ое, *adj.* wirklich, thätig, weſentlich, actuel, réel, effectif; дѣйстви́тельный грѣхъ, eine wirkliche Sünde, un péché actuel; дѣйстви́тельный плате́жъ, eine wirkliche Bezahlung, un payement effectif.

Дѣйствїе, я, *n.* it. дѣйство, а, *n.* die That, Handlung, Verrichtung, Wirkung, das Werk, l'acte, l'action, l'operation, l'effet; дѣйствїе милосе́рдїя, правосу́дїя, ein Werk der Barmherzigkeit, der Gerechtiſkeit, un acte de charité, de juſtice; дѣйствїе огня́, die Wirkung des Feuers, l'activité du feu; дѣйствїе лѣка́рства, die Wirkung einer Arzney, l'effet d'une medecine; произве́сть въ дѣйствїе, ins Werk ſtellen oder richten, mettre en effet, effectuer; it. eine Handlung, ein Aufzug in einem Schauſpiele, un acte de comedie.

Дѣйствованїе, я, *n.* die Wirkung, Verrichtung, Kraft etwas zu thun, Wirkſamkeit, l'activité, l'opération, l'effet.

Дѣйствова́тель, я, *m.* ein Thäter, Arbeiter, qui fait, qui execute, qui mettent effet.

Дѣ́йствую, вовать, *v. n.* wirken, arbeiten, geſchäftig ſeyn, verrichten, zu Wege bringen, agir, opérer, effectuer, faire effet; дать врéмя лѣка́рству дѣ́йствовать, eine Arzney wirken laſſen, laiſſer opérer un remede.

Дѣ́йствующій, ая, ее, *part.* wirkend, der oder die etwas thut, agiſſant; дѣ́йствующія ли́ца на теа́трѣ, die Schauſpieler und Schauſpielerinnen, welche auf der Schaubühne gewiſſe Perſonen vorſtellen, les acteurs et les actrices.

Дѣ́лаемый, ая, ое, *part.* der gemacht wird, qui ſe fait.

Дѣ́ланіе, я, *n.* das Thun, Machen, die Arbeit, Zubereitung, l'action, l'ouvrage.

Дѣ́ланный, ая, ое, *part.* gemacht, gethan, zubereitet, ausgearbeitet, fait, ouvré.

Дѣ́лательница, ы, *f.* die etwas machet, celle qui fait, la faiſeuſe.

Дѣ́лательный, ая, ое, *adj.* das ſich machen läßt, faiſable.

Дѣ́латель, я, *m.* der etwas machet, der Arbeiter, Künſtler, Werkmeiſter, celui qui fait, le faiſeur, travailleur, ouvrier.

Дѣ́лаю, лать, сдѣлать, *v. a.* (*fut* сдѣ́лаю) thun, machen, arbeiten, bereiten, zubereiten, verfertigen, ins Werk richten, faire, ouvrer, opérer, exécuter, effectuer; я не зна́ю что дѣлать, ich weiß nicht was ich machen ſoll, je ne ſai que faire; сдѣлать вели́кія, сла́вныя дѣла́, ſchöne Thaten ausüben, faire de belles actions.

Дѣ́лаюсь, латься, сдѣлаться, *v. r.* (*fut.* сдѣ́лаюсь) werden, geſchehen, gemacht werden, devenir, étre fait, ſe faire, arriver; сдѣлаться ни́щимъ, zum Bettler werden, devenir gueux.

Дѣ́лающій, ая, ее, *part.* der da thut, machet, celui qui fait.

Дѣле́жъ, а, *m.* die Theilung, la partition; дѣле́жъ насле́дства, die Theilung einer Erbſchaft, le partage d'une ſucceſſion.

Дѣле́ніе, я, *n.* die Theilung, Abtheilung, das Dividiren im Rechnen, la partition, diviſion.

Дѣле́нный, ая, ое, *part.* getheilt, zertheilt, partagé, diviſé.

Дѣле́цъ, льца, *m.* ſiehe дѣ́латель.

Дѣли́мость, и *f* die Theilbarkeit, Eigenſchaft deſſen ſo getheilt werden kann, la diviſibilité.

Дѣ́лимый, ая, ое, *part.* theilbar, was ſich theilen läßt, qui peut étre diviſé, diviſible.

Дѣли́тель, я, *m.* ein Theiler, celui qui partage; it. (in der Rechenkunſt) der Theiler, le diviſeur.

Дѣ́лникъ, а, *m.* ſiehe дѣ́латель.

Дѣ́льно, *adv.* mit Geſchäftigkeit, fleißig, emſig, avec activité, avec empreſſement.

Дѣ́льный, ая, ое, *adj.* geſchäftig, arbeitſam, fleißig, actif, agiſſant; дѣльный человѣкъ, ein arbeitſamer Mann, un homme actif; дѣ́льное серебро́, verarbeitetes Silber, argent en oeuvré; дѣ́льно ему́, es iſt ihm recht geſchehen, er hat es nicht beſſer haben wollen, celà eſt bien employé.

Дѣ́ло, а, *n.* eine That, Sache, Handlung, Verrichtung, Angelegenheit, ein Werk, Geſchäft, eine Rechtsſache, überhaupt ein Ding wovon die Rede iſt, une action, affaire, un fait; до́брое дѣ́ло, eine gute Handlung, une bonne action; по́длое, гну́сное дѣ́ло, eine ſchlechte, niederträchtige Handlung, une action lâche; ко́лкое, щекотли́вое дѣ́ло, eine kitzliche Sache, une affaire délicate, hazardeuſe; имѣть съ кѣмъ дѣ́ло, mit einem zu thun haben, avoir à faire à qq. un.; приступи́ть къ дѣ́лу, zum Werk ſchreiten, aller au fait; испо́лнить препору́ченное дѣ́ло, ein aufgetragenes Werk verrichten, s'acquiter d'une commiſſion; хорошо́ располага́ть свои дѣла́, ſeine Handlungen oder Sachen gut zu führen wiſſen, gouverner bien ſa barque; ходи́ть за дѣ́ломъ, einen Proceß oder Rechtshandel treiben, pourſuivre un procès, plaider.

Дѣ́ловый, ая, ое, *adj.* zur Arbeit, zum Geſchäfte gehörig, d'affaire, d'occupation.

Дѣ́ловы́й, а́я, о́е, *adj.* zur Theilung gehörig, de diviſion.

Дѣ́льцо, а, *n. dim.* ein kleines Geſchäft, une petite affaire.

Дѣлю́, ли́ть, подѣли́ть, *v. a.* (*fut.* подѣлю́) theilen, zertheilen, austheilen, partager, diviſer, diſtribuer.

Дѣлю́сь, ли́ться, *v. r.* ſich in etwas theilen, faire le partage d'une choſe.

Дѣ́ти, ей, *pl.* die Kinder, les enfans; имѣть дѣте́й, Kinder haben, avoir des enfans; дѣтя́мъ свои́мъ до́брое воспита́ніе дать, ſeine Kinder wohl auferziehen, donner une bonne education à ſes enfans.

Дѣтина́, ы, *m. vulg.* ein Jüngling, junger Menſch, un garçon, jeune homme.

Дѣ́тище, а, *n.* ein Kind, Knab, Bürſchlein, un enfant, petit garçon.

Дѣ́тки, токъ, *pl. dim.* kleine Kinder, petits enfans.

Дѣтоводи́тельница, ы, *f.* die Hofmeiſterinn bey Kindern, Zuchtmeiſterinn, la gouvernante.

Дѣтоводи́тельство, а, *n.* it. дѣтово́дство, а, *n.* die Aufſicht bey Kindern. la profeſſion d'enſeigner, la pédagogie.

Дѣтоводи́тель, я, *m.* der Hofmeiſter, Zuchtmeiſter, Lehrmeiſter, einer der auf die Kinder Achtung giebt, le gouverneur, précepteur, pédagogue.

Дѣтово́дствую, вовать, *v. n.* Hofmeiſter ſeyn, Kinder unterrichten, Schule halten, enſeigner, élever, morigener des enfans.

Дѣтогуби́тельница, ы, *f.* ſiehe дѣтоубі́йца.

Дѣтогуби́тельство, а, *n.* ſiehe дѣтоубі́йство.

Дѣтогуби́тель, я, *m.* ſiehe дѣтоубі́йца.

Дѣтолю́бецъ, бца, *m.* it. дѣтолюби́вый, ая, ое, *adj.* ein Kinderfreund, celui qui aime les enfans.

Дѣтолю́бица, ы, *f.* eine Kinderfreundin, celle qui aime les enfans.

Дѣтолю́бі́е, я, *n.* die Liebe zu den Kindern, l'amour pour les enfans.

Дѣтоненави́децъ, дца, *m.* einer der die Kinder haſſet, celui qui haït les enfans.

Дѣтоненави́дица, ы, *f.* eine die die Kinder haſſet, celle qui haït les enfans.

Дѣтоненавидѣ́нїе, я, *n.* der Haß gegen die Kinder, la haine contre les enfans.

Дѣтопа́губный, ая, ое, *adj.* was die Kinder verdirbt, ins Verderben ſtürzt, qui perd, qui gâte les enfans.

Дѣтороди́тельница, ы, *f.* die Gebährerinn, Mutter, la mere, l'accouchée.

Дѣторо́дный, ая, ое, *adj.* zum Zeugen gehörig, génital; дѣторо́дные у́ды, die Zeugungsglieder, Geburtsglieder, les parties génitales.

Дѣторо́дство, а, *n.* it. дѣторожде́нїе, я, *n.* it. дѣтотворе́нїе, я, *n.* die Zeugung, Fortpflanzung, la géneration, procréation.

Дѣтоубі́йство, а, *n.* der Kindermord, le meurtre d'enfans, l'infanticide.

Дѣтоубі́йца, ы, *m.* u. *f.* ein Kindermörder, eine Kindermörderin, un meurtrier, une meurtriére d'enfans.

Дѣ́тски, *adv.* kindiſcher Weiſe, kindiſch, en enfant, puérilement.

Дѣ́тскій, ая, ое, *adj.* kindiſch, d'enfant, enfantin; дѣ́тскій во́зрастъ, die Kindheit, l'enfance; дѣ́тскія игру́шки, Kinderſpielwerk, Klapperwerk, jouets, babioles d'enfant.

Дѣ́тство, а, *n.* die Kindheit, l'enfance; изъ дѣ́тства, von Kindheit an, von der Wiegen an, dès l'enfance, dès le berceau.

Дѣ́ю, дѣ́ять, *v. a.* machen, thun, faire.

Дѣя́нїе, я, *n.* die That, Handlung, l'action; it. die Apoſtelgeſchichte, les actes des Apôtres.

Дю́жина, ы, *f.* ein Dutzend, une douzaine; дю́жина руба́шекъ, ein Dutzend Hemde, une douzaine de chemiſes.

Дю́жинный, ая, ое, *adj.* zum Dutzend gehörig, de douzaine.

Дю́жій, ая, ое, *adj.* ſtark, kräftig, fort, puiſſant.

Дю́ймовый, ая, ое, *adj.* daumsdick, daumsbreit, d'un pouce.

Дю́ймъ, а, *m.* der Daumen (ein Maaß am Maaßſtabe) un pouce.

Дя́гильникъ, а, *m.* it. дя́гиль, я, *m.* Angelica, heiligen Geiſtskraut oder Wurzel, Angelique.

Дя́динъ, а, о, *adj.* des Vaters oder der Mutterbruder gehörig, de l'oncle.

Дя́дка, и, *m.* ein Wärter bey Kindern, celui qui eſt chargé du ſoin des enfans.

Дя́дюшка, и, *m. dim.* ſiehe дя́дя.

Дя́дюшкинъ, а, о, *adj. dim.* ſiehe дя́динъ.

Дя́дя, и, *m* des Vaters oder der Mutterbruder, der Oheim, l'oncle paternel, l'oncle maternel.

Дя́тель, тла, *m.* der Specht, ein Vogel, le pic; зеле́ной дя́тель der Grünſpecht, le pic-vert; си́ней дя́тель, der Blauſpecht, le torchepot; простя́ной дя́тель, die Bartmeiſe männlichen Geſchlechts, la meſange à mouſtache; трехпа́лой дя́тель, ein Specht mit dreyen Zehen am Fuße, un pic à trois orteils.

Дя́тлина, ы, *f.* (шпанская) ein gewiſſes ausländiſches Gewächs, alhagi oder agul.

Евангели́стъ, а, *m.* ein Evangeliſt, Geſchichtſchreiber des Lebens und Leidens unſers Heylands Jeſu Chriſti, un Evangéliſte.

Ева́нгеліе, я, *n.* eine gute fröhliche Bothſchaft, das heilige Evangelium, l'Evangile; проповѣдать Ева́нгеліе, das Evangelium predigen, annoncer l'Evangile; it. das Evangelienbuch, le livre d'Evangile.

Ева́нгельски, *adv.* evangeliſcher Weiſe, évangéliquement.

Ева́нгельскій, ая, ое, *adj.* evangeliſch, évangélique.

Е́ва, ы, *f* Eva, die Mutter des ganzen menſchlichen Geſchlechts, Eve.

Евну́хъ, а, *m.* (скопецъ) ein Verſchnittener, Caſtrat, un eunuque.

Его́, *pron* ſiehe его́.

Евре́й, я, it. Евре́инъ, а, it. Евре́янинъ, а, *m.* ein Hebräer, Jude, un Hébreux.

Евре́йски, *adv.* hebräiſch, auf hebräiſche Manier oder in hebräiſcher Sprache, en hébreux.

Евре́йскій, ая, ое, *adj* hebräiſch, zu den Hebräern gehörig, hébreux, hébraïque.

Евро́па, ы, *f.* Europa, ein Haupttheil der Welt, welchen wir bewohnen, l'Europe.

Европе́ецъ, ейца, *m.* it. Европе́янинъ, а, *m.* ein Europäer, un Européen.

Европе́йка, и, *f.* eine Europäerinn, une Européenne.

Европе́йски, *adv.* auf europäiſche Manier, europäiſch, en européen.

Европе́йскій, ая, ое, *adj.* europäiſch, européen.

Ега́баба, ы, *f. vulg* eine Hexe, une ſorciére.

Егда́, *conj.* wenn, ſo, lorsque.

Егда́же, *conj.* wenn aber, mais lorsque.

Егерме́йстеръ, а, *m.* der Jägermeiſter, le maître de la venerie.

Егерскій, ая, ое, *adj.* (охо́тничій) dem Jäger gehörig, jägeriſch, de chaſſeur, de veneur.

Егеръ, а, *m.* (охо́тникъ) der Jäger, le chaſſeur, veneur.

Еги́петскій, ая, ое, egyptiſch, egyptien.

Еги́петъ, а, *m.* Egyptenland, Egypte.

Еги́птянинъ, а, *m.* ein Egyptier, un Egyptien.

Еги́птянка, и *f.* eine Egyptierinn, une Egyptienne.

Его́, *gen. u. acc* von *pron.* онъ, ſeiner, ihn, de lui, lui.

Едва́, *adv.* kaum, mit genauer Noth, à peine.

Еди́на, ы, *f.* die Einſamkeit, la ſolitude; на единѣ, heimlich, insgeheim, beyſeits, beſonders, en ſecret, à part.

Едина́кій, ая, ое, *adj.* einfach, einerley, einförmig ſimple, uniforme.

Едина́ко, *adv.* auf einerley Art, einfach, de la même maniére, uniformement.

Еди́ница, ы, *f* die Einheit, eine Sache die nur in einem beſtehet, l'unité.

Единобо́рецъ, рца, *m.* der ſich allein mit einem andern ſchlägt, ein Duellant, qui ſe bat en duel, un duelliſte.

Единобо́рство, а, *n.* ein Zweykampf, Duel, un duel.

Единобо́рствую, вовать, *v. n.* ſich balgen, duelliren, ſe battre en duel.

Единобра́чіе, я, *n.* der Stand, da man nur einmal verheirathet geweſen, la monogamie.

Единобра́чный, ая, ое, *adj.* der oder die nur einmal verheirathet geweſen, monogame.

Единовла́стіе, я, *n* die Regierung die von einer einzeln Perſon geführet wird, die Monarchie, la monarchie.

Единовла́стно, *adv.* unumſchränkter Weiſe, über alle andere, en Monarque, ſouverainement.

Единовла́стный, ая, ое, *adj.* unumſchränkt, Monarchiſch, monarchique.

Единовре́менный, ая, ое, *adj.* zu gleicher Zeit, der zu gleicher Zeit mit einem lebt, oder gelebet hat, Zeitgenoß, contemporain.

Единовѣ́рie, я, *n.* einerley Religion, la même religion.

Единовѣ́рный, ая, ое, *adj.* Glaubensverwandt, Glaubensgenoß, Religionsverwandt, qui eſt de la même religion ou communion.

Единогла́сіе, я, *n.* die Vereinigung zweyer oder mehrerer Töne oder Stimmen, l'uniſon; it. die Uebereinſtimmung, Harmonie, la concordance, le concert, l'harmonie.

Единогла́сно, *adv.* aus einem Tone, einſtimmig, d'accord, de concert, tout d'une voix.

Единогла́сный, ая, ое, *adj.* eintönig, was einerley Ton hat, uniſone; it. einſtimmig, einhellig, concordant, qui eſt d'accord.

Единодержа́вецъ, вца, *m.* ſiehe единонача́льникъ.

Единодержа́вица, ы, *f.* ſ. единонача́льница.

Единодержа́віе, я, *n.* it. единодержа́вство, а, *n.* ſiehe единонача́льство.

Единодержа́вствую, вовать, *v. n.* ſiehe единонача́льствую.

Единоду́шіе, я, *n.* die Einmüthigkeit, Eintracht, Einigkeit, l'unanimité, concorde, union.

Единоду́шно, *adv.* einmüthig, unanimement.

Единоду́шный, ая, ое, *adj.* einmüthig, einträchtig, gleichſinnig, unanime, uni, d'accord.

Единоесте́ственный, ая, ое, *adj.* von einerley Natur, de la même nature.

Еди́ножды, *adv.* ein einzigesmal, une ſeule fois.

Единожи́тельство, а, *n.* das Wohnen beyſammen in einem Hauſe, la chambrée.

Единожи́тельствую, вовать, *v. n.* beyſammen in einem Hauſe wohnen, chambrer.

Единозе́мецъ, мца, *m.* ein Landsmann, un compatriote, qui eſt du même pays.

Единозе́мка, и, *f.* eine Landsmännin, une compatriote.

Единозе́мный, ая, ое, *adj.* landsmänniſch, de compatriote.

Единокро́вïе, я, *n* die Blutsverwandſchaft, Blutsfreundſchaft, la conſanguinité.

Единокро́вникъ, а, *m* der unter einem Dach mit uns wohnet, ein Hausgenoß, qui habite avec nous dans la même maiſon.

Единокро́вный, ая, ое, *adj.* blutsverwandt, conſanguin.

Единолѣ́тнïй, яя, ее, *adj* jährig, eines Jahres alt, d'un an, âgé d'un an.

Единомы́сленно, *adv.* einträchtig, en bonne intelligence, unanimement.

Единомы́сленный, ая, ое, *adj.* eines Sinnes, einträchtig, qui eſt du même ſentiment, unanime.

Единомы́слïе, я, *n.* it единомы́сленность, и *f* die Eintracht, das gute Vernehmen, la bonne intelligence, l'unanimité.

Единомы́шленникъ, а, *m.* ein Anhänger, der es mit einem hält, un partiſan, adhérent.

Единомы́шленница, ы, *f.* eine Anhängerinn, une adhérente.

Единомѣ́рно, *adv.* ſiehe единообра́зно.

Единомѣ́рный, ая, ое, *adj.* ſ. единообра́зный.

Единонача́льникъ, а, *m.* ein Monarch, der allein herrſchet, un Monarque.

Единонача́льница, ы, *f.* eine Monarchin, une Monarque.

Единоча́льный, ая, ое, *adj.* unumſchränkt, Monarchiſch, monarchique. ſouverain

Единонача́льство, а, *n* it. единонача́лïе, я, *n.* die unumſchränkte Regierung, die Souverainität, Monarchie, la monarchie, ſouveraineté.

Единонача́льствую, вовать, *v. n* allein regieren, unumſchränkt herrſchen, avoir la ſouveraineté. le pouvoir ſouverain.

Единоно́гïй, ая, ое, *adj* was nur einen Fuß hat, einbeinig, qui n'a qu'un pied.

Единонра́вïе, я, *n.* die Gleichheit der Sitten, la conformité de moeurs.

Единообра́зïе, я. *n.* die Gleichförmigkeit, Gleichheit, l'uniformité, l'égalité.

Единообра́зно, *adv* auf einerley Art, gleichförmig, uniformément, également.

Единообра́зный, ая, ое, *adj.* gleichmäßig, gleichförmig, uniforme. égale; единообра́зный слогъ. eine gleichmäßige, gleichfließende Schreibart, un ſtile égale.

Единоо́кïй ая, ое, *adj.* einäugig, borgne.

Единоплеме́нный ая ое. *adj.* aus einerley Geſchlecht, Stamm oder Volk, qui eſt de la même race de la même famille ou origine.

Единоро́гïй ая, ое, *adj.* einhörnicht, qui n'a qu'une corne.

Единоро́гъ, а, *m.* ein Einhorn, ein Thier mit einem Horn auf der Naſe, le monoceros. la licorne.

Единоро́дникъ, а, *m.* eine Art Enten, femelle de chipeau.

Единоро́дный, ая, ое, *adj.* einig und allein von einem gebohren, eingebohren, unique; единоро́дный сынъ, der einzige Sohn, le fils unique.

Единору́кïй, ая, ое, *adj.* einhändig, nur eine Hand habend, qui n'a qu'une main. manchot.

Единосу́щность, и, *f* die Einigkeit des göttlichen Weſens, la conſubſtantialité.

Единосу́щный, ая, ое, *adj* it. единосу́щеспвенный, ая, ое, *adj.* eines Weſens, conſubſtantiel.

Единоутро́бный, ая, ое, *adj* der von einer Mutter mit einem andern gebohren iſt, qui eſt né de la même mere.

Единохудо́жный, ая, ое, *adj.* gleiches Handwerks, du même métier.

Единоцвѣ́тный, ая, ое, *adj.* von einerley Farbe, einfarbig, d'une ſeule couleur.

Едино́центренный, ая, ое, *adj.* von Zirkeln und Körpern, ſo mit einem andern gleichen Mittelpunkt haben, concentrique

Единоча́дный, ая, ое, *adj.* der nur ein einziges Kind hat, qui n'a qu'un ſeul enfant.

Единоче́ствïе, я, *n.* einerley Ehre, einerley Anſehen, l'égalité d'honneur, de dignité.

Еди́ною, *adv.* ein einziges Mal, une ſeule fois.

Еди́нственно, *adv.* einzig und allein, uniquement, ſeulement.

Еди́нственный, ая. ое, *adj* einzig, allein, unique, ſeul; it. der Singularis in der Grammatik, le ſingulier.

Еди́нство, а, *n.* die Einigkeit, Uebereinſtimmung, l'union.

Еди́нъ. а, о, it. еди́ный, ая, ое, *adj.* ein, einer, eine, eins, einzig, un, une, unique.

Ежева́я трава́ ein gewiſſes Kraut, echinophora.

Ежеви́ка. и, *f.* Brombeeren, mûres ſauvages, mûres de renard. fruits de la ronce.

Ежевы́й, ая, ое, *adj.* was vom Stachelſchweine iſt, de hériſſon.

Ежего́дно. *adv.* jährlich, alle Jahre, annuellement, chaque année. par an; дере́вня приноситъ ему сто́лько по ежего́дно. das Gut bringt ihm jährlich ſo viel ein, la terre lui rapporte tant par an

Ежего́дный, ая, ое, *adj.* jährlich, was alle Jahr geſchiehet, annuel.

Ежедне́вно, *adv.* täglich, alle Tage, journellement, chaque jour.

Ежедне́вный, ая, ое, *adj.* täglich, was alle Tage geſchiehet, journalier, de chaque jour; ежедне́вное иску́ство, die tägliche Erfahrung, l'experience journaliere.

Ежели, *conj.* wenn, wofern, ſo, si; е́жели я не обма́ниваюсь, ſo ich mich nicht irre, si je ne me trompe; е́жели вы его́ лю́бите, wenn ihr ihn liebet, si vous l'aimez.

Ежемину́тно, *adv.* ohne Unterlaß, aller Augenblicke, à tout moment.

Ежемину́тный, ая, ое, *adj.* was alle Augenblicke geſchiehet, de tout moment.

Ежемѣ́сячно, *adv.* monatlich, alle Monate, par mois, tous les mois, chaque mois.

Ежемѣ́сячный, ая, ое, *adj.* monatlich, was alle Monate geſchiehet, du mois; ежемѣ́сячный щетъ, die monatliche Rechnung, le compte du mois; ежемѣ́сячное жа́лованье, der Monatſold, un mois de paye.

Ежеча́сно, *adv.* ſtündlich, alle Stunde, à toute heure, d'heure à autre.

Ежеча́сный, ая, ое, *adj.* was alle Stunde geſchiehet, eine Stunde lang, horaire, d'une heure.

Ежо́въ глазъ, Täſchelkraut, tabouret, bourſe de paſteur.

Ежу́сь, ежи́шься, *v. r. vulg.* ſich zuſammen ſchrumpfen, zuſammen rollen, ſe recoquiller, ſe froncer.

Ежъ, а́, *m.* das Stachelſchwein, der Schwein-Igel, le heriſſon.

Езеро, а, *n.* der See, le lac; ſiehe о́зеро.

Ей, *dat.* von *pron* она́, lui, á elle.

Ей, ей, *adv* wahrlich, fürwahr, gewiß, en verité, certainement, ma foi

Екатери́на, ы, *f.* Catherine, ein Frauensname, Catherine.

Ква́торъ, а, der Cirkel der die Erdkugel in zween gleiche Theile ſchneidet, l'équateur.

Екипа́жъ, а *m.* Reiſegeräth, Aufzug, alles was zu einer Ausrüſtung gehöret, le train l'équipage.

Економи́ческій, ая, ое, *adj.* zur Haushaltung gehörig, ökonomiſch, économique.

Економі́я, и, *f* (домоустрои́тельство) die Haushaltung, Verwaltung einer Wirthſchaft, Sparſamkeit, Oekonomie, l'économie.

Економъ, а, *m.* (домострои́тель) ein Haushalter, Schaffner, Verwalter, Oekonom, un économe; благоразу́мный економъ, ein kluger, verſtändiger Haushalter, un ſage économe.

Екза́менъ, а, *m.* (освидѣтельствованіе) das Verhör, Examen, l'examen.

Екзаминованный, ая, ое, *part.* verhöret, examiniret, examiné.

Екзаминую, нова́ть, *v. a.* verhören, prüfen, examiniren, examiner.

Екзекуторскій, ая, ое, *adj.* dem Executor gehörig, executoriſch, d'executeur.

Екзеку́торъ, а, *m.* (исполни́тель) der etwas vollziehet, der Executor, l'exécuteur.

Екзеку́ція, и, *f.* (исполне́ніе) die Vollſtreckung, Vollziehung, Execution, l'exécution.

Екземпля́ръ, а, *m.* ein Exemplar oder Abdruck eines Buchs, un exemplaire.

Екзерци́ція, и, *f.* die Uebung, Verrichtung, Leibesbewegung, l'exercice; вое́нныя екзерци́ціи, die Waffenübungen, Kriegs-Exercitien, les exercices militaires, évolutions militaires.

Експеди́ція, и, *f.* die Ausfertigung, Abfertigung, Expedition, l'expedition; вое́нная експеди́ція, der Kriegszug, l'expedition militaire.

Експра́ктъ, а, *m.* (вы́писка) was aus einer Schrift kurz ausgezogen iſt, ein Auszug, Extract, un extrait.

Еласти́ческій, ая, ое, *adj.* (упру́гій) das eine ausdehnende Kraft beſitzet, nachgebend, elaſtique; еласти́ческая си́ла, die ausdehnende Kraft, la vertu elaſtique.

Еле́вый, ая, ое, *adj.* ſiehe ело́вый.

Елегі́ическій, ая, ое, *adj.* was zu einem Klaggedicht gehöret, elegiaque.

Еле́гія, и, *f.* (пе́чальные стихи́) ein Klag- oder Trauergedicht, une elegie.

Еле́й, ю, *m.* Baumöl, huile d'olives.

Еле́йный, ая, ое, *adj.* von Baumöl, de l'huile d'olives.

Електризова́ніе, я, *n.* die Elektriſirung, l'action d'électriſer.

Електризова́нный, ая, ое, *part.* elektriſiret, électriſé.

Електризу́ю, зова́ть, *v. a.* elektriſiren, électriſer.

Електри́ческій, ая, ое, *adj.* elektriſch, wodurch ein Körper allerhand leichte Dinge an ſich ziehet, électrique; електри́ческая си́ла, die elektriſche Kraft, la vertu électrique.

Еле́на, ы, *f.* Helena, ein Weibername, Hélene.

Еле́ній, нья, нье, *adj.* ſiehe оле́ній.

Еле́нь, а, *m.* ſiehe оле́нь.

Еликій, ая, ое, *pron.* einigerley, keinerley, quelconque.

Елико, *adv.* ſo viel als, je mehr, autant que, plus ...—по елику, in ſo weit, en tant que.

Елисаве́та, ы, *f.* Eliſabeth, ein Weibername, Eliſabet.

Елисе́й, я, *m.* Eliſeus, ein Mannsname, Eliſée.

Елисе́йскія поля́ die elyſäiſchen Felder, der Ort der Frommen nach dem Tode bey den heydniſchen Poeten, les champs elysées.

Елла́да, ы, *f.* Griechenland, la Grece.

Елла́дскій, ая, ое, *adj.* it. **елли́нскій**, ая, ое, *adj* griechiſch, grec

Елли́нъ, а, *m.* ein Grieche, un Grec.

Ельникъ, а, *m.* der Tannenwald, la forêt de ſapin.

Ело́вый, ая ое *adj* von Tannenholze, de ſapin.

Елоо, *m* der Bart-Geyer, ein Raubvogel, vautour barbu de Daurie.

Ель, и, *f.* die Tanne, der Tannenbaum, le ſapin.
Емблéма, ы, *f.* ein Sinnbild, une emblême.
Емблематúческій, ая, ое, *adj.* als ein Sinnbild, emblematiſch, emblematique.
Емлéмый, ая, ое, *part.* der da genommen wird, qui eſt pris, reçu.
Емлю, éмлешь, ять, *v. a.* nehmen, annehmen, ergreifen, prendre, recevoir.
Емý, *dat.* von *pron.* онъ, ihm, lui, à lui.
Енциклопéдія, и, *f.* der Inbegriff aller Künſte und Wiſſenſchaften, l'encyclopedie.
Епанéчка, и, *f. dim.* ein kleiner Mantel, ein Mäntelchen, un mantelet.
Епанéчный, ая, ое, *adj.* zum Mantel gehörig, de manteau.
Епанчá, и́, *f.* der Mantel, le manteau.
Епанчúще, а, *n. aug.* ein großer Mantel, un grand manteau.
Епáрхія, и, *f.* das Gebiet eines Biſchofs, la diocéſe.
Епигрáмма, ы, *f.* eine Ueberſchrift, ein kurzes, ſinnreiches Gedicht, une epigramme.
Епилéпсія, и, *f* die fallende Sucht, l'epilepſie.
Епúскопски, *adv.* biſchöflich, wie es einem Biſchofe gebühret, en Evêque.
Епúскопскій, ая, ое, *adj.* biſchöflich, épiſcopal.
Епúскопство, а, *n.* das Bißthum, Biſchofthum, das biſchöfliche Amt, l'episcopat; it. ein Bißthum, Stift, Land eines Biſchofs, un eveché.
Епúскопъ, а, *m.* ein Biſchof, un Evêque.
Епитáфія, и, *f.* (надгрóбная нáдпись) eine Grabſchrift, une épitaphe.
Епифáній, я, *m.* Epiphanius, ein Mannsname, Epiphane.
Епóха, и, *f.* (достопамя́тное врéмя съ котóраго гóды чúслить начинáютъ) der Anfang einer Zeitrechnung, une epoque.
Ересеначáльникъ, а, *m* der Urheber einer Ketzerey, ein Erzketzer, un hérésiarque.
Ересный, ая, ое, *adj.* ſiehe еретúческій.
Ересь, и, *f.* eine falſche Meynung in Glaubensſachen, eine Secte, Ketzerey, une héréſie, ſecte.
Еретúкъ, á, *m.* ein Verführer, irriger Lehrer, Ketzer, un hérétique, ſectaire.
Еретúца, ы, *f.* eine Ketzerin, une femme hérétique.
Еретúчески, *adv.* it. еретúцски, *adv.* ketzeriſch, en hérétique.
Еретúческій, ая, ое, *adj.* it. еретúцскій, ая, ое, *adj.* ketzeriſch, verführeriſch, hérétique.
Еретúчество, а, *n.* die Ketzerey, l'héréſie.
Еретúчествую, вовать, *v. n.* ketzeriſche Meynungen hegen, avoir des ſentimens hérétiques.
Ерлы́къ, á, *m.* it. ерлычéкъ, чкá, *m. dim.* ein Anhängezettel, ein Freyzettel, une etiquette, un billet franc, billet de franchiſe.
Ерлы́чный, ая, ое, *adj.* zum Freyzettel gehörig, de billet franc.
Ершéвый, ая, ое, *adj.* was am Kaulbarſch iſt, de perche.
Ершовáтый, ая, ое, *adj.* ráudig, rauh anzugreifen, holpericht, ſcabreux, rude, raboteux.
Ершъ, а, *m.* der Kaulbarſch, ein Fiſch, la perche.
Еры́жко, а, *n.* it. еры́жникъ, а, *m. vulg.* ein Erzſäufer, Trunkenbold, un maître-yvrogne, ſac à vin.
Еры́жница, ы, *f. vulg.* eine Säuferin, une bûveuſe.
Еры́жничаю, чать, *v. n.* ſich volltrinken, luſtig herum ſaufen, yvrogner, chinquer.
Ескáдра, ы, *f.* die Abtheilung einer Schiffsflotte, eine Zahl Kriegsſchiffe, une escadre.
Ескадрóнъ, а, *m.* eine Schwadron Reuter, un escadron.
Есмь, быть, *verb. ſubſtant.* ſeyn, être.
Ессéнція, и, *f.* (существó) das Weſen, die Natur, Art, l'eſſence; it. eine Eſſenz, ſo durch chymiſche Kunſt verfertigt und herausgezogen wird, une eſſence.
Естáмпъ, а, *m.* ein Kupferſtich, gedrucktes Bild, une taille-douce, eſtampe.
Естéственно, *adv.* natürlicher Weiſe, von Natur, naturellement, ſelon les loix de la nature.
Естéственный, ая, ое, *adj.* natürlich, der Natur gemäß, angebohren, naturel, conforme à la nature; естéственное прáво, das Naturrecht, le droit naturel.
Естество́, á, *n.* die Natur, innerliche Eigenſchaft eines Dinges, la nature; творéцъ естествá, der Urheber der Natur, l'auteur de la nature; испытáтель естествá, ein Naturforſcher, Naturkündiger, un phyſicien; it. die Schaam, die Geburtsglieder, la nature, les parties naturelles.
Естествослóвіе, я, *n.* it. естествослóвство, а, *n.* die Wiſſenſchaft der natürlichen Dinge, die Naturlehre, Phyſik, la phyſique, la recherche, connoiſſance de la nature.
Естествослóвлю, вишь, вить, *v. n.* die Natur der Dinge erforſchen, examiner la nature des êtres.
Естествослóвно, *adv.* aus der Natur, nach der Phyſik, phyſiquement.
Естествослóвный, ая, ое, *adj.* zur Naturlehre gehörig, phyſikaliſch, phyſique, phyſicale.
Естествослóвъ, а, *m.* it. естествослóвникъ, а, *m.* ein Naturforſcher, Naturkündiger, un phyſicien, naturaliſte.
Естьли, it. éсли, *conj.* wenn, wofern, si; ſiehe éжели.

Естля́ндїя, и, *f.* Eſthland, Eſthonie.

Естля́ндскїй, ая, ое, *adj.* eſthländiſch, eſthonien, d'Eſthonie.

Есть, die dritte Perſon von *verbo ſubſt.* есмь, es iſt, es ſind, es giebt, il eſt, il y a, c'eſt; есть уже́ годъ, es iſt ſchon ein Jahr, il y a un an; есть мно́го люде́й, es giebt viele Leute, il y a beaucoup de gens; есть причи́на опаса́тся, man hat Urſach zu fürchten, il y a lieu de craindre; какъ ни есть, какъ ни на есть, es ſey wie es wolle, quoiqu'il en ſoit; кото́рой ни есть, wer es auch ſey, qui que ce ſoit.

Етимологи́ческїй, ая, ое, *adj.* zur Wortforſchung gehörig, Ethymologiſch, etymologique.

Етимоло́гїя, и, *f.* der Urſprung eines Worts, die Wortforſchung, l'etymologie.

Етна, ы, *f.* der feuerſpeyende Berg Aetna in Sicilien, Etna.

Этотъ, э́та, э́то, *pron.* dieſer, dieſe, dieſes, celui ci, celle-ci, ce-ci.

Ефе́съ, а, *m.* das Degengefäß, le garde d'épée.

Ефи́мокъ, мка, *m.* ein Albertsthaler, Kreuzthaler, un patagon, ecu.

Ефимо́нъ, а, *m.* ſiehe мефимо́нъ.

Ефре́йторъ, а, *m.* ein Gefreyter, Unterofficier beym Fußvolk, un chef de file.

Ехи́дна, ы, *f.* eine Viper, Natter, une vipére.

Ехи́дненный, ая, ое, *adj.* it. ехи́днинъ, а, о, *adj.* zur Viper oder Natter gehörig, de vipére.

Ехо, *n.* das Echo, der Wiederhall, l'écho.

Ещё, *adv.* noch, ferner, encore; ещё до свѣту, es war noch nicht Tag, il n'etoit pas encore jour.

Ея, *gen.* von *pron.* она́, ihrer, d'elle.

Еѳїо́пїя, и, *f.* Aethiopien, Mohrenland in Africa, Ethiopie.

Еѳїо́пка, и, *f.* eine aus Aethiopien, eine Mohrinn, une Ethiopienne, Negreſſe.

Еѳїо́пскїй, ая, ое, *adj.* Ethiopiſch, Mohriſch, Ethiopien.

Еѳїо́пъ, а, *m.* einer aus Aethiopien, ein Mohr, un Ethiopien, Négre.

Жа

Жа́ба, ы, *f.* die Kröte, le crapaud; it. die Bräune im Halſe, die Kehlſucht, l'esquinancie.

Жа́бикъ, а, *m* der Krötenſtein, la crapaudine.

Жа́бина, ы, *f.* ſiehe жа́ба.

Жа́бище, а, *n. aug.* eine große Kröte, un grand crapaud.

Жа́бїй, бья, бье, *adj.* was von Kröten iſt, de crapaud.

Жа́бка, и, *f.* it. жа́бочка, и, *f. dim.* eine kleine Kröte, un petit crapaud.

Жа́бная трава́, ſiehe горта́нная трава́.

Жа́бникъ а *m.* Fünffingerkraut, Fünfblatt, quintefeuille, pempedula.

Жа́бры, ровъ, *pl.* die Fiſchohren, Kienen, les branchies.

Жаворо́нокъ, нка, *m.* die Lerche, l'alouette; морско́й жаворо́нокъ, die Seelerche, l'alouette de mer; лѣсный жаворо́нокъ, die Waldlerche, l'alouette de bois; луговы́й жаворо́нокъ, die Wieſenlerche, le chomet, l'alouette des prés; Моно́лской жаворо́нокъ, eine Art großer Lerchen, grand calandre de mongole.

Жаворо́ношный, ая, ое, *adj.* was von Lerchen iſt, d'alouette.

Жа́гра, ы, *f.* der Lerchenſchwamm, l'agaric.

Жада́нїе, я, *n.* der Wunſch, das Verlangen, le ſouhait, deſir.

Жада́нный, ая, ое, *part.* gewünſcht, verlangt, ſouhaité, déſiré.

Жа

Жада́ю, да́ть, *v. a.* wünſchen, verlangen, ſouhaiter, déſirer.

Жа́дничаю, чать, *v. a.* lüſtern, ſehr begierig verlangen, nach etwas laufen, als ein Amt, Geld u. ſ. w. désirer avec ardeur, courir apres qq. ch., ſe donner beaucoup de peine pour obtenir qq. ch. (p. e. une charge, des richeſſes &c.); жа́дничать насле́дства, nach einer Erbſchaft laufen, abboyer après une ſucceſſion.

Жа́дно, *adv.* begierig, mit großer Begierde, ſehnlich, avidement, goulument; пить жа́дно, begierig trinken, boire avidement.

Жа́дность, и, *f.* die Begierde, der Heißhunger, die Sehnſucht, das Verlangen, l'avidité, l'appétit dévorant, l'ardeur, la cupidité, faim, ſoif des richeſſes &c.

Жа́дный, ая, ое, *adj.* begierig, heißhungerig, hitzig, der etwas mit Sehnſucht verlangt, avide, porté à.. ardent, affamé, goulu; быть жа́дну до чужа́го име́нїя, nach eines andern Gut lüſtern ſeyn, être avide du bien d'autrui.

Жа́жда, ы, *f.* der Durſt, la ſoif; име́ть жа́жду, Durſt haben, dürſten, avoir faim; утоли́ть жа́жду, den Durſt ſtillen, löſchen, étancher la ſoif, ſe déſaltérer.

Жа́ждный, ая, ое, *adj.* dürſtig, qui a ſoif.

Жа́жду, дать, возжа́ждать, *v. n. u. a.* durſtig ſeyn, dürſten, avoir ſoif; it. begierig verlangen, ſich nach etwas ſehnen, avoir une grande envie de qq. ch. déſirer avec ardeur.

Жáждущій, ая, ее, *part.* dürſtig, begierig, alteré; жáждущій крóви, blutdürſtig, alteré de ſang.

Жáлкій, ая, ое, *adj.* kläglich, erbärmlich, erbarmungswürdig, jämmerlich, pitoyable, digne de pitié ou de compaſſion; жáлкое состоя́нїе, ein mitleidenswürdiger Zuſtand, un état digne de compaſſion; жáлкое разсужде́нїе, ein Vernunftſchluß der ſo ſchlecht iſt, daß man Mitleiden damit haben muß, un raiſonnement pitoyable.

Жáлко, *adv.* auf eine klägliche Art, pitoyablement.

Жáло, а, *n.* der Stachel, l'aiguillon.

Жáлоба, ы, *f.* die Klage, Beſchwerde, la plainte; приноси́ть кому жáлобу на что, ſich bey einem einer Sache wegen beſchweren, porter plainte à qq. un de qq. ch.

Жáлобно, *adv.* klagend, en ſe plaignant, par maniére de plainte.

Жáлобный, ая, ое, *adj.* zur Klage gehörig, de plainte.

Жáлобщикъ, а, *m.* der Kläger, le démandeur.

Жáлобщица, ы, *f.* die Klägerin, la demandereſſe.

Жáлованный, ая, ое, *adj.* geſchenkt, begnadigt, dont on a fait préſent, gratifié; жáлованная грáмота, ein Gnadenbrief eines Regenten, ein Donationsbrief, un diplome, brevet.

Жáлованье, я, *n.* der Lohn, Sold, die Gage, le ſalaire, l'appointement; служи́ть у кого на жáлованьѣ, bey einem um Sold dienen, être à la ſolde de qq. un.

Жáлостливо, *adv.* mitleidig, d'une maniére compâtiſſante.

Жáлостливый, ая, ое, *adj.* mitleidig, compâtiſſant.

Жáлостно, *adv.* erbärmlich, kläglich, jämmerlich, pitoyablement, d' une maniere triſte, déplorable.

Жáлостный, ая, ое, *adj.* erbärmlich, bedauernswürdig, kläglich, jämmerlich, pitoyable, digne de pitié, déplorable, lamentable, plaintif, rempli d'amertume; жáлостный гóлосъ, eine Klagſtimme, une voix plaintive.

Жáлость, и, *f.* das Mitleiden, das Erbarmen, die Wehmuth, la pitié, commiſération, triſteſſe, amertume du coeur; имѣть жáлость о бѣдствїй другáго, Mitleiden mit einem in ſeinem Unglücke haben, avoir pitié et compaſſion de la miſère d'autrui.

Жáлую, ловать, пожáловать, *v. a.* (*fut.* пóжалую) begnadigen, beſchenken, verehren, regaler, faire préſent, gratifier; it. einem günſtig, geneigt, gewogen ſeyn, favoriſer qq. un, être porté ou bien diſpoſé pour qq. un.

Жáлуюсь, ловаться, по-нажáловаться *v. r.* ſich beklagen, beſchweren, ſe plaindre de qq. ch. faire des plaintes, ſe lamenter.

Жáльцо, а, *n. dim.* ein kleiner Stachel, un petit aiguillon.

Жаль, *interj.* (мнѣ) es dauret mich, es jammert mich, es thut mir leid, hélas! j'en ſuis faché, celà me fait de la peine.

Жаль, и, *f.* it. жалѣнїе, я, *n.* ſiehe жáлость.

Жалѣю, лѣть, сожалѣть, *v n.* Mitleiden haben, bedauren, beklagen, avoir pitié ou compaſſion de qq un, regretter; it. ſparen, epargner.

Жáлю, лить, ужáлить, *v a.* (*fut.* ужáлю) ſtechen, mit Stacheln ſtechen, piquer, préter l'aiguillon.

Жамáнство, а, *n.* ſiehe жемáнство.

Жамáнъ, а, *m.* ſiehe жемáнъ.

Жамáнюсь, ниться, *v. r.* ſiehe жемáнюсь.

Жáреніе, я, *n.* das Braten, l'action de rôtir.

Жáреное, аго, *n.* gebratenes, ein Braten, roti, du rôti.

Жáренный, ая, ое, *part.* gebraten, rôti.

Жáркій, ая, ое, *adj.* heiß, hitzig, brennend, ardent, chaud, brûlant; жáркій день, ein heißer Tag, un jour chaud.

Жáрко, *adv.* warm, hitzig, chaudement.

Жарковáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas heiß, un peu chaud.

Жаркóе, аго, *n.* ſiehe жáреное.

Жáркость, и, *f.* die Hitze, Wärme, la chaleur.

Жарóвенка, и, *f. dim.* eine kleine Feuerpfanne, ein Kohlpfännchen, un petit réchaud.

Жарóвный, ая, ое, *adj.* zur Kohlpfanne gehörig, de réchaud.

Жарóвня, и, *f.* die Feuerpfanne, Kohlpfanne, le réchaud, braſier, la chauferette.

Жарýха, и, *f.* ſiehe жерýха.

Жаръ, у, *m.* die Hitze, Glut, der Eifer, die Heftigkeit, l'ardeur, la chaleur, ferveur. fougue, l'emportement; it. glühende Kohlen, braiſe, charbons ardens; жаръ сóлнечный, die Hitze des Tages, l'ardeur du ſoleil; жаръ ю́ношества, die Jugendhitze, les bouillons, le feu de la jeuneſſe; умѣрить жаръ свой, von der Hitze nachlaſſen, ſe ralentir.

Жáрю, рить, сжáрить, *v. a.* (*fut.* сжáрю) braten, rôtir, cuire à la broche.

Жáтва, ы, *f.* die Erndte, la moiſſon, récolte; обúльная жáтва, eine reiche Erndte, une récolte abondante.

Жáтвенный, ая, ое, *adj.* zur Erndte gehörig, de moiſſon.

Жáтельница, ы, *f.* die Schnitterin, la moiſſonneuſe.

Жáтель, я, *m.* der Schnitter, le moiſſonneur; ſiehe жнецъ.

Жáтїе, я, *n.* die Drückung, Preſſung, l'action de preſſer; it. die Einerndtung, l'action de moiſſonner.

Жа́тый, ая, ое, *part.* gedruckt, gepreßt, preſſé, comprimé; it. geerndtet, moiſſonné.

Жба́никъ, а, *m.* it. жба́нчикъ, а, *m. dim.* eine kleine hölzerne Kanne, un petit pot à biere.

Жба́нище, а, *n aug* eine große hölzerne Kanne, un grand pot à biere.

Жбанъ, а, *m* eine hölzerne Kanne, un pot de bois.

Жва́ка. и, *f.* it. жва́нїе, я, *n.* ſiehe жева́нїе.

Жва́чка. и, *f* der Kropf, Schlund, die Gurgel der Thiere, le goſier; жва́чку жева́ть, wiederkäuen, ruminer.

Жгу, жжешь. жечь, сжечь, *v. a* brennen, verbrennen, brûler, mettre en feu; жечь кирпи́чь, Ziegel brennen, cuire de la brique.

Жгусь, жечься, *v. r.* ſich brennen, ſe brûler.

Жгутъ, а́, *m.* eine geflochtene leinene Peitſche, un fouet de lin.

Жгу́щїй, ая, ее, *part.* brennend, ardent.

Жда́нїе, я, *n.* das Warten, l'attente.

Жда́нный, ая, ое, *part.* erwartet, attendu.

Жду, ждешь, подожда́ть, *v. a.* (*fut.* подожду́) warten, attendre; ждать кого къ обѣду, einen zur Mittagsmahlzeit erwarten, attendre qq. un à dîner.

Жду́щїй, ая, ее, *part.* der da wartet, celui qui attend.

Же, oder жъ, *conj.* (wird einem andern Wort nachgeſetzt) aber, auch, eben, mais, auſſi, de même; онъ же, тотъ же, eben der, eben derſelbe, le même, celui même; тоже, eben das, cela même, la même choſe; онъ такóвъ же хорóшъ какъ ты, er iſt eben ſo ſchön als du, il eſt auſſi beau que vous.

Жебра́къ, а, *m. vulg.* ein Bettler, Pracher, un gueux, mendiant.

Жева́нїе. я, *n.* it. жевъ, жва, *m.* die Käuung, das Käuen, l'action de mâcher; it. das Wiederkäuen einiger Thiere, la rumination.

Жева́нный, ая, ое, *part.* gekäuet, mâché; it. wiederkäuet, ruminé.

Жезле́цъ, а, *m.* it. же́зликъ, а, *m. dim.* ein kleiner Stab, ein Stäbchen, une baguette, un petit bâton.

Жезли́ще, а, *n. aug.* ein großer Stab, un grand bâton.

Жезлъ, а. *m.* der Stab, le bâton; жезлъ геро́льдскїй, der Heroldſtab, le caducée; жезлъ правле́нїя, der Regimentsſtab, le bâton de commandement; жезлъ спáрости, Troſt und Zuflucht im Alter, apui *ou* bâton de vieilleſſe.

Жела́емый ая, ое. *part.* erwünſcht, wünſchenswerth, ſouhaité, déſiré.

Жела́нїе, я, *n.* der Wunſch, das Verlangen, die Sehnſucht, Begierde, le ſouhait, déſir; ненасыти́мое жела́нїе, eine unerſättliche Begierde, un déſir inſatiable; удовóльствовать свои жела́нїя, ſeine Begierden befriedigen, contenter, ſatisfaire ſes déſirs; по жела́нїю, nach Wunſch, à ſouhait.

Жела́нный, ая, ое, *part.* gewünſcht, begehrt, verlangt, ſouhaité, deſiré.

Жела́тельница, ы, *f.* die etwas verlangt, celle qui déſire.

Жела́тельно, *adv.* begierig, mit Verlangen, avec déſir, avec paſſion.

Жела́тельный, ая, ое, *adj.* zu wünſchen, wünſchenswerth, ſouhaitable, déſirable.

Жела́тель, я, *m.* der etwas wünſcht, verlangt, celui qui ſouhaite, qui déſire.

Жела́ю, ла́ть, возжела́ть, пожела́ть, *v. a.* (*fut.* пожела́ю) wünſchen, begehren, verlangen, ſouhaiter, déſirer; я вамъ жела́ю вся́каго благополу́чїя, ich wünſche Ihnen alles Wohlergehen, je vous ſouhaite toute ſorte de proſperité.

Желва́къ, а́, *m.* ein Gewächs am Halſe, eine Beule, Drüſe, une excrescence, un bubon, ſquirre.

Желва́стый, ая, ое, *adj.* voll Gewächſe, dick aufgeſchwollen, plein de bubons, enflé.

Желвачёкъ, чка́, *m. dim.* eine kleine Beule, kleine Geſchwulſt, un petit bubon, petit ſquirre.

Желвїй, вья, вье, *adj.* von einer Schildkröte, de tortuë.

Желвь, и, *f.* die Schildkröte, la tortuë.

Железа́, ы, *f.* eine Drüſe, Mandel im Halſe, une glande; железы́ ше́йныя, die Halsdrüſen, les glandes cervicales.

Желези́стый, ая, ое, *adj.* drüſicht, voll Drüſen, glanduleux.

Желтова́тый, ая, ое, *adj. dim.* gelblicht, ins gelbe fallend, jaunâtre.

Желтовла́сый, ая, ое, *adj.* der gelblicht Haar hat, gelbhaarig, qui a les cheveux blonds, blond.

Желтóкъ, тка, *m.* (яи́шной) das Gelbe im Ey, der Eyerdotter, le jaune d'oeuf.

Желтоно́гїй, ая, ое, *adj.* gelbfüßig, qui a les pieds jaunes; желтоно́гой куликъ, eine Art Schnepfen, une becaſſe griſe.

Желту́ха. и, *f.* it. желтяни́ца, ы, *f.* die Gelbſucht, la jauniſſe.

Же́лтый, ая, ое, *adj.* gelb, jaune.

Желть, и, *f.* it. желтыня, и, *f.* it. же́лтость, и, *f.* die gelbe Farbe das Gelbe, le jaune.

Желте́ю, те́ть, пожелте́ть, *v n.* (*fut.* пожелте́ю) gelb werden, jaunir, devenir jaune.

Желу́дище, а, *n. aug.* ein großer Magen, un grand eſtomac.

Же́лудки, ковъ, *pl.* Eicheln, des glands.
Же́лудный, ая, ое, *adj.* von Eicheln, de gland.
Желу́докъ, дка, *m.* der Magen, l'eſtomac; отяготи́ть желу́докъ, den Magen überladen, charger l'eſtomac.
Желудоро́дный, ая, ое, *adj.* was Eicheln trägt, qui porte des glands.
Желу́дочный, ая, ое, *adj.* zum Magen gehörig, dem Magen dienlich, d'eſtomac.
Же́лудь, я, *m.* eine Eichel, un gland.
Желчи́стый, ая, ое, *adj.* gallenreich, gallſüchtig, bilieux.
Же́лчный, ая, ое, *adj.* zur Galle gehörig, de bile, de fiel, biliaire.
Желчу́, ти́шь желти́ть, вы́желтить, *v. a.* (*fut.* вы́желчу) gelb machen, gelb färben, jaunir, teindre en jaune.
Желчь, и, *f.* die Galle, la bile, le fiel; че́рная желчь, die ſchwarze Galle, la bile noire; быча́чья желчь, die Ochſengalle, l'amer (le fiel) de boeuf.
Желе́за, зъ, *pl.* die Feſſeln, Ketten und Banden, les fers, les liens, les chaînes; кова́ть кого въ желе́за, einen in Ketten ſchmieden, mettre qq. un à la chaîne *ou* aux fers, enchaîner.
Желе́зина, ы, *f.* die Eiſenſchlacken, der Hammerſchlag, le mache-fer.
Желе́зи́стый, ая, ое, *adj.* it. желе́зова́тый, ая, ое, *adj.* was der Natur des Eiſens beykommt, was eiſenhaltig iſt, férrugineux.
Желе́зникъ, а, *m.* der Eiſenhändler, le marchand de fer, le férronier.
Желе́зникъ, а, *m.* (трава́) Eiſenkraut, Eiſenbart, verveine.
Желе́зный, ая, ое, *adj.* eiſern, von Eiſen, de fer; желе́зныя ве́щи, Eiſenwerk, Eiſenkram, ferremens, outils de fer, ferraille, ouvrages de fer; желе́зный заво́дъ, ein Eiſenbergwerk, une mine de fer; желе́зный ря́дъ, der Eiſenmarkt, la ferronnerie.
Желе́зо, а, *n.* das Eiſen, le fer; оби́ть желе́зомъ, mit Eiſen beſchlagen, ferrer; кова́ть желе́зо, ſchmieden, battre le fer; куй желе́зо пока горячо́, man muß das Eiſen ſchmieden, weil es heiß iſt, il faut battre le fer, pendant qu'il eſt chaud.
Жема́нный, ая, ое, *adj.* it. жема́нъ, а, *m.* ein Stutzer, der den Putz allzuſehr liebt, qui aime trop les ajuſtemens, qui eſt trop recherché dans ſa parure, qui fait figure.
Жема́нство, а, *n* der Prunk, die Stutzerey, la parade, oſtentation.
Жема́нюсь, ниться, *v. r.* ſich mit etwas ſehen laſſen, viel Weſens von etwas machen, prangen, ſtutzen, aimer trop les ajuſtemens, faire parade de qq. ch.
Жемчу́гъ, у, *m.* Perlen, des perles; ни́тка жемчу́гу, eine Schnur Perlen, un fil de perles, perles enfilées; жемчу́гомъ уни́занный, mit Perlen beſetzt, perlé, garni de perles.
Жемчу́жина, ы, *f* eine Perle, une perle.
Жемчу́жище, а, *n. aug.* eine große Perle, une perle groſſe.
Жемчу́жникъ, а, *m.* der Perlenkrämer, le marchand de perles.
Жемчу́жный, ая, ое, *adj.* von Perlen, de perles; жемчу́жная ра́ковина, die Perlmutter, la nacre, mere-perle; жемчу́жный цвѣто́къ, ein Blumenſtrauß von Perlen, un bouquet de perles.
Жемчужо́къ, жку́, *m. dim.* kleine Perlen, de petites perles.
Жена́, ы, *f.* die Frau, Ehefrau, la femme, l'épouſe; че́стная жена́, eine ehrliche Frau, une femme honnête.
Жена́тый, ая, ое, *adj.* verheyrathet, beweibt, marié; жена́тый мужъ, ein Ehemann, un mari, époux.
Жени́дба, ы, *f.* it. жени́тва, ы, *f.* die Heyrath, Vermählung, eheliche Verbindung, Ehe, le mariage, les nôces.
Же́нинъ, а, о, *adj.* ſiehe же́нный.
Жени́хъ, а́, *m.* der Bräutigam, le fiancé, le promis.
Женишо́къ, шка́, *m. dim.* idem.
Же́нка, и, *f.* it же́ночка, и, *f. dim* ein Weibchen (ein Liebkoſungswort) une petite femme.
Же́нный, ая, ое, *adj.* der Ehefrau gehörig, de la femme, de l'épouſe.
Женови́дный, ая, ое, *adj.* der ein Weibergeſicht hat, qui a un viſage de femme; женови́дное лице́, ein Weibergeſicht, un viſage de femme.
Женодержа́вство, а, *n.* das Weiberregiment, le gouvernement entre les mains d'une femme, où la femme eſt le maître.
Женолю́бецъ, бца, *m.* it.
Женолюби́вый, ая, ое, *adj.* ein Weiberfreund, den Weibern ergeben, paſſionné pour les femmes, adonné aux femmes, damoiſeau.
Женолю́бїе, я, *n.* die Weiberliebe, Weiberſucht, la paſſion qu'on a pour les femmes, l'amour du ſexe.
Женонеисто́вство, а, *n.* die Geilheit, Unzucht, Unkeuſchheit, la lasciveté, l'impudicité.
Женонеисто́вый, ая, ое, *adj.* geil, unzüchtig, unkeuſch, lascif, impudique.
Женообра́зный, ая, ое, *adj.* ſiehe женови́дный.

Же́нски, *adv.* weibiſcher Weiſe, weibiſch, en femme, comme une femme.

Же́нскій, ая, ое, *adj.* den Weibern gehörig, weiblich, féminin, de femme; же́нской полъ, das weibliche Geſchlecht, le ſexe féminin; же́нское пла́тье, ein Frauenskleid, un habit de femme; же́нской убо́ръ, der Frauensſchmuck, la parure, l'ajuſtement des femmes.

Же́нской во́лосъ Frauenhaar, ein Kraut, capillaire.

Же́нство, а, *n.* die weibliche Art, la qualité de femme.

Же́нщина, ы, *f.* eine Frau, ein Frauenzimmer, une femme.

Женю́, ни́ть, ожени́ть, *v. a.* (*fut.* оженю́) verheyrathen, einem eine Frau geben, marier un homme.

Женю́сь, ни́ться, *v. r.* ſich verheyrathen, ſich verehlichen, ſe marier, épouſer une perſonne; жени́ться на дѣви́цѣ, eine Jungfrau zur Ehe nehmen, prendre une fille en mariage.

Жерди́ще, а, *n. aug.* eine groſſe Stange, une grande perche.

Жердка, и, *f. dim.* eine kleine Stange, une petite perche.

Жердь, и, *f.* it. жердина́, ы, *f.* eine Stange, ein Hebbaum, une perche, barre de bois, lance, un levier.

Же́ребей, бья. *m.* das Loos, le ſort; кида́ть, мета́ть же́ребей, looſen, das Loos werfen, ziehen, tirer au ſort; по же́ребью, nach dem Looſe, en tirant au ſort.

Жеребе́нокъ, нка, *m.* it. жере́бчикъ, а, *m. dim.* ein Füllen, junges Pferd, un poulain.

Жеребе́цъ, бца́, *m.* der Zuchthengſt, Beſcheler, l'étalon, le cheval entier; охолости́ть, положи́ть жеребца́, ein Pferd wallachen, couper un cheval.

Жере́бная, ой, *f. adj.* (кобы́ла) eine trächtige Stute, une cavalle qui porte.

Жеребцо́вый, ая, ое, *adj.* vom Hengſte, de l'étalon.

Жеребо́сь, би́ться, ожереби́ться, *v. r.* ein Füllen werfen, pouliner, mettre bas.

Жеребя́, бя́ти, *n.* ein Füllen, un poulain.

Жеребя́чій, чья, чье, *adj.* vom Füllen, du poulain.

Жерло́, а, *n.* das Mundloch eines Geſchützes, l'embouchure, l'ame du canon; it. ein Waſſerwirbel, Strudel im Waſſer, un tournant d'eau.

Жерновки́, ковъ, *pl.* Krebsſteine, Krebsaugen, pierres d écreviſſe.

Же́рновъ, а, *m.* der Mühlſtein, la meule.

Же́рновый, ая, ое. *adj.* it. же́рновный, ая, ое, *adj.* zum Mühlſtein gehörig, de meule.

Же́ртва, ы, *f.* das Opfer, Schlachtopfer, le ſacrifice; la victime; же́ртва очисти́тельная, ein Sühnopfer, un ſacrifice de propitiation, d'expiation; приноси́ть же́ртву, ein Opfer bringen, faire un ſacrifice.

Же́ртвенникъ, а, *m.* der Altar, l'autel.

Же́ртвенничекъ, чка, *m. dim.* ein Altärchen, un petit autel.

Же́ртвенный, ая, ое, *adj.* zum Opfer gehörig, de ſacrifice.

Жертвова́ніе, я, *n.* die Opferung, l'action de ſacrifier.

Же́ртвоприноси́тель, я, *m.* der Opferprieſter, le ſacrificateur.

Жертвоприноше́ніе, я, *n.* das Opfer, die Opferung, der Opferdienſt, le ſacrifice, l'oblation, l'immolation.

Же́ртвую, вовать, *v. a.* opfern, aufopfern, ſacrifier, faire un ſacrifice, immoler.

Жерть, и, *f.* ſiehe жердь.

Жеру́ха, и, *f.* Bachmünze, Fiſchmünze, ein Kraut, creſſon de fontaine.

Же́сткій, ая, ое, *adj.* hart, rauh, zähe, ſcharf, rude, dur; же́сткой хлѣбъ, hartes Brodt, pain dur; же́сткая посте́ля, ein hartes Bett, un lit dur.

Же́стко, *adv.* hart, durement; лежа́ть же́стко, hart liegen, être couché durement.

Жесткова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe жестокова́тый.

Же́сткость, и, *f.* die Härte, Zähigkeit, Schärfe, la dureté, rudeſſe.

Жесто́кій, ая, ое, *adj.* hart, rauh, ſtreng, ſchwer, heftig, ſcharf im beſtrafen, grauſam, dur, auſtère, rigide, ſevere, cruel; жесто́кая душа́, eine unempfindliche Seele, une ame cruele, inſenſible; жесто́кая судьба́, ein hartes Schickſal, un deſtin cruel.

Же́стоко, *adv.* harter, ſtrenger, grauſamer Weiſe, durement, auſterement, rigidement, cruëllement; же́стоко би́ть кого, einen braun und blau ſchlagen, meurtrir qq. un de coups; же́стоко поступа́ть съ кѣмъ, ſtreng mit einem umgehen, traiter qq. un durement.

Жестокова́то, it. жесто́конько, *adv. dim.* etwas hart, un peu durement.

Жестокова́тый, ая, ое, *adj.* it. жесто́конькій, ая, ое, *adj. dim.* etwas hart, ſtreng, un peu dur, auſtère.

Жестоковыйный, ая, ое, *adj.* halsſtarrig, hartnäckig, opiniâtre, obſtiné.

Жестокосе́рдіе, я, *n.* des Herzens Härtigkeit, die Verſtockung, l'endurciſſement du coeur, la dureté.

Жестокосе́рдо, *adv.* it. жестокосе́рдно, *adv.* hart, unbarmherziger Weiſe, ohne Mitleiden, durement, impitoyablement.

Жестокосе́рдствую, вовать, *v. n.* ſehr hartherzig ſeyn, ein felſenhartes Herz haben, verſtockt ſeyn, être endurci, impitoyable, avoir le coeur de fer *ou* de roche.

Жестокосе́рдый, ая, ое, *adj.* it. жестокосе́рдный, ая, ое, *adj.* hartherzig, unbarmherzig, unerbittlich, dur, endurci, inexorable, inflexible.

Жесто́кость, и, *f.* die Härte, Strenge, das harte Verfahren, die Grauſamkeit, la dureté, auſterité, rigueur, cruauté.

Же́стота, ы, *f.* ſiehe же́сткость.

Жесточа́е, it. же́стче *adv. comp.* härter, ſchärfer, grauſamer, plus durement. plus cruëllement.

Жесточу́, чи́ть, ожесточи́ть, *v. a.* (*fut.* ожесточу́) hart machen, abhärten, endurcir.

Жесть, и, *f.* das Blech, le fer blanc.

Жестѣ́ю, тѣ́ть, ожестѣ́ть, *v. n.* ſteif, hart werden, ſe roidir, devenir dur.

Жестя́нка, и, *f.* eine blecherne Doſe, une boëte de fer blanc.

Жестяны́й, ая, ое, *adj.* blechern, von Blech, de fer blanc.

Жже́нïе, я, *n.* das Brennen, Verbrennen, l'action de brûler, le brûlement.

Жже́нка, и, *f. vulg.* Brandtwein, eau de vie.

Жже́нный, ая, ое, *part.* gebrannt, verbrannt, brûlé.

Живлю́, ви́ть, оживи́ть, *v. a.* (*fut.* оживлю́) lebendig machen, vivifier.

Жи́вность, и, *f.* das Vermögen lange zu leben, die Lebhaftigkeit, la vivacité; it. das Federvieh, Geflügel, la volaille, poulaille.

Жи́во, *adv.* lebhaft, nachdrücklich, nach dem Leben, nach der Natur, vivement, d'une maniére vive, d'après nature, au vivant; жи́во изобрази́ть, предста́вить что нибудь, ein Werk lebhaft vorſtellen, donner de l'ame à quelque ouvrage.

Живода́вецъ, вца, *m.* der das Leben giebt, qui donne la vie.

Живоде́рничество, а, *n.* das Schinderhandwerk, le metier d'écorcheur.

Живоде́рный, ая, ое, *adj.* dem Schinder gehörig, d'écorcheur.

Живоде́рня, и, *f.* der Schindacker, Schindanger, die Schindergrube, l'écorcherie, la voirie.

Живоде́ръ, а, *m.* ein Schinder, un écorcheur.

Живопи́сецъ, сца, *m.* der Mahler, le peintre.

Живопи́сный, ая, ое, *adj.* zur Mahlerey gehörig, de peinture; живопи́сное худо́жество, die Mahlerkunſt, l'art de la peinture; живопи́сная кра́ска, Mahlerfarbe, couleur préparée à l'uſage des peintres.

Живопи́ство, а, *n.* die Mahlerey, Mahlerarbeit, la peinture.

Живопи́ствую, вовать, *v. a.* mahlen, mit Farben anſtreichen, peindre.

Жи́вопись, и, *f.* die Mahlerey, Mahlerkunſt; it. die Abſchilderung, Vorſtellung nach dem Leben, Abbildung, la peinture; люби́тель жи́вописи, ein Liebhaber der Mahlerkunſt, un amateur de la peinture; жи́вописью изобрази́ть, писа́ть, mahlen, abmahlen, peindre, faire un portrait.

Жи́вость, и, *f.* die Lebhaftigkeit, Munterkeit, ein aufgewecktes Weſen, la vivacité.

Животворе́нïе, я, *n.* die Lebendigmachung, la vivification.

Животворе́цъ, рца, *m.* der Lebendigmacher, le vivificateur, qui vivifie.

Животво́рный, ая, ое, *adj.* it. животворя́щій, ая, ее, *part.* lebendigmachend, belebend, vivifiant, qui donne la vie.

Животворю́, ри́ть, *v. a.* lebendig machen, beleben, vivifier, donner la vie.

Животи́на, ы, *f.* allerley Vieh, bétail, beſtiaux.

Животи́нка, и, *f. dim.* junges Vieh, jeune bétail.

Живо́тное, аго, *n.* alles was da lebet, lebendiges Geſchöpf, Thier, un animal; живо́тное зе́мное, ein Thier das auf dem Lande lebet, un animal terreſtre; живо́тное водяно́е, ein Waßerthier, un animal aquatique; живо́тное четверonóгое, ein vierfüßiges Thier, un animal à quatre piés.

Живо́тный, ая, ое, *adj.* was Leben hat, lebendig, vivant; it. zum Bauche gehörig, du ventre; живо́тная болѣзнь, Bauchweh, mal de ventre.

Живо́тъ, а, *m* das Leben, la vie; лиши́ть живота́, ums Leben bringen, ôter la vie, tuer; it. der Bauch, le ventre; живо́тъ боли́тъ, der Bauch thut mir weh, j'ai mal au ventre.

Животы́, товъ, *pl. vulg.* Haab und Gut, Vermögen, Reichthum, biens, moyens, facultés, tout ce qu'on poſſéde.

Живоѣдецъ, дца, *m.* einer der rohes Fleiſch frißt, un carnacier.

Живоѣдный, ая, ое, *adj.* fleiſchfreßig, carnacier.

Живу́, жить, *v. n.* (*fut* поживу́) leben, das Leben haben, am Leben ſeyn, vivre, être en vie; жить благополу́чно, ein glückliches Leben führen, mener une vie heureuſe; жить ни-

щенски, ein armſeliges Leben führen, mener une vie de chien; воро́ны до́лѣе люде́й живу́тъ, die Krähen leben länger als die Menſchen, les corneilles vivent plus long tems que les hommes; it. wohnen, Aufenthalt haben, demeurer, habiter, être logé *ou* domicilié; въ со́бственномъ свое́мъ до́мѣ жить, in ſeinem eigenen Hauſe wohnen, habiter chez ſoi; живе́тъ, *vulg.* das gehet wohl an, cela peut paſſer.

Живу́щій, ая, ее, *part.* einer der da lebt, lebend, lebendig, vivant, vif; it. der da wohnt, qui demeure, qui eſt logé, habitant.

Живо́й, ая, ое, *adj.* lebend, lebendig, vivant, vif; онъ живъ, er lebet noch, il eſt vivant; it. lebhaft, munter, aufgeweckt, vif, éveillé, gaillard, qui a toûjours un pied en l'air.

Жи́денькій, ая, ое, *adj. dim.* it. жидкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas flüßig, etwas dünne, un peu fluide.

Жи́дкій, ая, ое, *adj.* flüßig, fließend, weich, dünne als die Luft, fluide, liquide, rare.

Жи́дко, *adv.* flüßig, dünn, d'une maniére fluide.

Жи́дкость, и, *f.* die Flüßigkeit, das dünne Weſen des Waſſers, der Luft, la fluidité, liquidité, rareté.

Жидо́винъ, а, *m.* ſiehe жидъ.

Жидови́ня, и, *f.* it.

Жидо́вка, и, *f.* eine Jüdin, une Juive.

Жидо́вски, *adv.* jüdiſch, auf jüdiſche Manier, en Juif, à la maniére des Juifs.

Жидо́вскій, ая, ое, *adj.* jüdiſch, juif; жидо́вская у́лица, die Judenſtraße, la ruë des Juifs.

Жидо́вство, а, *n.* das Judenthum, die Art, Weiſe und Sitten der Juden, le Judaisme.

Жидо́вствую, вовать, *v. n.* jüdiſch leben, vivre en Juif.

Жидо́къ, дка, *m. dim.* ein kleiner Jude, un petit Juif.

Жидомо́рка, и, *f. vulg.* eine Knauſerin, Knickerin, une femme mesquine, vilaine.

Жидомо́ръ, а, *m. vulg* ein Geizhalz, Wucherer, Knauſer, Knicker, Schinder, un mesquin, feſſematthieu, ladre, vilain, écorcheur.

Жидъ, а, *m.* ein Jude, un Juif.

Жидѣю, дѣть, разжидѣть, *v. n.* dünn, fließend werden, ſe liquefier, changer en liqueur, ſe rarifier.

Жи́жа, и, *f.* eine Brühe, Suppe, une ſauce.

Жи́же, *comp.* flüßiger, dünner, plus fluïde, plus rare.

Жи́жица, ы, *f. dim.* ein Brühchen, une petite ſauce.

Жи́жный, ая, ое, *adj.* zur Brühe gehörig, de ſauce.

Жижу́, жи́шь, жи́ть, разжиди́ть, *v. a.* (*fut.* разжижу́) verdünnen, dünn machen, fließend machen, attenuer, rendre plus fluïde *ou* plus coulant.

Жи́зненный, ая, ое, *adj.* lebhaft, was das Leben unterhält, vital; жи́зненные ду́хи, die Lebensgeiſter, les eſprits vitaux.

Жизнеописа́нie, я, *n.* die Lebensbeſchreibung, la vie, l'hiſtoire de la vie, la biographie.

Жизнода́вецъ, вца, *m.* it. жизнода́тель, я, *m.* der das Leben giebt, der Lebendigmacher, celui qui donne la vie, qui vivifie.

Жизнода́тельный, ая, ое, *adj.* lebendigmachend, vivifiant.

Жизнь, и, *f.* das Leben, die Lebenszeit, la vie, le tems de la vie; вести́ стро́гую жизнь, ein ſtrenges Leben führen, mener une vie auſtére; препровожда́ть всю свою́ жизнь въ уче́нiй, ſein ganzes Leben mit Studiren zubringen, paſſer toute ſa vie à etudier; лиши́ться жи́зни, um das Leben kommen, perdre la vie.

Жи́ла, ы, *f.* die Blutader, la veine; it. die Spannader, Sehne, Nerve, le nerf, tendon; жи́ла бію́щаяся, die Pulsader, l'artére; жи́ла су́мочная, eine Blutader die durch den Herzbändel gehet, une veine capſulaire; it. die Gold- Silber- Erzader in der Erde, la veine de metal; it. *m.* ein liſtiger Betrüger, der etwas auf eine ſchlaue Art entwendet, ein karger Filz, un escroqueur, raquedenare, pince-maille.

Жиле́цъ, лца́, *m.* ein Einwohner, Miethmann in einem fremden Hauſe, un habitant, locataire, qui habite dans une maiſon louée.

Жи́листый, ая, ое, *adj.* ſiehe жилова́тый.

Жили́ца, ы, *f.* eine Einwohnerin in einem fremden Hauſe, une habitante, locataire.

Жили́ще, а, *n. aug.* eine große Ader, une grande veine.

Жили́ще, а, *n.* die Wohnung, Wohnſtätte, Behauſung, le domicile, la demeure; жили́ще имѣть, wohnhaft ſeyn, être logé *ou* domicilié.

Жи́лка, и, *f.* it. жи́лочка, и, *f. dim.* ein kleines Aederchen, une petite veine.

Жи́лный, ая, ое, *adj.* it. жи́лочный, ая, ое, *adj.* was zu den Adern gehöret, de veine, veiné, veineux, artériel.

Жилова́тый, а́я, ое, *adj.* adericht, voll Adern, ſennicht, veineux, plein de veines.

Жилцо́вый, ая, ое, *adj.* was dem Einwohner in einem Hauſe gehöret, d'habitant, de locataire.

Жи́лый, ая, ое, wohnbar, habitable, logeable.

Жилье́, я, *n.* das Stockwerk eines Hauſes, l'étage, l'apartement d'une maiſon; ве́рхнее жилье, das oberſte Stockwerk, le prémier étage.

Жи́люсь, литься, *v. r.* alle ſeine Kräfte anſpannen, ſich anſtrengen, bander, employer toutes ſes forces, s'efforcer.

Жимоло́стникъ, а, *m.* it.

Жимоло́сть, и, *f.* ein wilder Kirſchbaum, un cériſier ſauvage.

Жи́рно, *adv.* fett, feiſt, graſſement.

Жирнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas fett, un peu gras.

Жи́рность, и, *f.* die Fettigkeit, la graiſſe.

Жи́рный, ая, ое, *adj.* fett, feiſt, gemäſtet, gras.

Жировы́й, ая, ое, *adj.* vom Fett, de gras.

Жиру́ю, ровать, *v. n. vulg.* das Fette vom Lande freſſen, des Fetten des Landes genießen, vivre dans l'abondance, manger le gras du païs.

Жиръ, у, *m.* das Fett, der Speck, le gras, la graiſſe.

Жире́ю, ре́ть, зажире́ть, ожире́ть, разжире́ть, *v. n.* (*fut.* ожире́ю) fett werden, devenir gras.

Жите́йски, *adv.* weltlich, eitel, mondainement.

Жите́йскій, ая, ое, *adj.* weltlich, eitel, mondain, profane.

Жите́йство, а, *n.* die weltliche Eitelkeit, la vanité, mondanité.

Жи́тельство, а, *n.* die beſtändige Wohnung, die Behauſung, der Aufenthalt, le domicile, la demeure, l'habitation; о́бщее жи́тельство, die Geſellſchaft, Gemeinſchaft, la communauté, ſocieté.

Жи́тельствую, вовать, *v. n.* wohnen, Aufenthalt haben, demeurer, habiter.

Жи́тель, я, *m.* der Einwohner, Bewohner, l'habitant; городско́й жи́тель, ein Bürgersmann, un habitant de ville, bourgeois; дереве́нской жи́тель, ein Landmann, Bauer, un villageois, habitant de campagne, payſan.

Жи́тникъ, а, *m.* der Kornhändler, le marchand de blé.

Жи́тница, ы, *f.* der Speicher, Kornboden, le grénier.

Жи́тничный, ая, ое, *adj.* zum Speicher, zum Kornboden gehörig, de grénier.

Жи́тный, ая, ое, *adj.* zum Korn, zum Getráide gehörig, de blé, de froment.

Жи́то, а, *n.* Korn, Getráide, du blé, du froment.

Житопрода́вецъ, вца, *m.* it. житопрода́тель, я, *m.* ſiehe жи́тникъ.

Житье́, я, *n.* das Leben, die Lebensart, la vie, la maniére de vivre; житье́ холосто́е, der ledige Stand, das uneheliche Leben, le célibat; къ житью́ спосо́бный, wohnbar, habitable; къ житью́ неспосо́бный, unwohnbar, inhabitable.

Жлю́ди, ей, *pl.* Treffel im Kartenſpiel, le trefle.

Жлюдо́вый, ая, ое, *adj.* z. E. жлюдо́вый коро́ль, der Treffelkönig, le roy de trefle.

Жму, жмешь, жать, сжать, *v. a.* drücken, preßen, preſſer, preſſurer; жать на своемъ се́рдцѣ печа́ль, ſein Leid in ſich freſſen, manger, cacher, céler ſa douleur.

Жму́ра, ы, *m.* u. *f. vulg.* der oder die oft die Augen zuſammendrückt, celui *ou* celle qui ferme ſouvent les yeux.

Жмуре́нье, я, *n.* die Zuſammendrückung der Augen, le ſerrement des yeux.

Жму́рки, ковъ, *pl.* ein Spiel der Kinder, blinde Maus oder blinde Kuh, la cligne-muſette, le colin maillard; игра́ть въ жму́рки, blinde Kuh ſpielen, jouer au colin maillard.

Жму́рю, рить, зажму́рить, *v. a.* (*fut.* зажму́рю) die Augen enger zuſammendrücken, ſerrer les yeux.

Жму́рюсь, риться, зажму́риться, *v. r.* idem.

Жмусь, жмешься, жаться, *v. r.* ſich zuſammen ziehen, ſe contracter; it. *vulg.* geitzen, kargen, knicken, être avare, tenace, léſiner.

Жмячо́къ, чка́, *m.* ein Schneeball, une pelotte de neige.

Жне́цовъ, а, о, *adj.* dem Schnitter gehörig, de moiſſonneur.

Жнецъ, а, *m.* der Schnitter, le moiſſonneur.

Жни́во, а, *n.* die Stoppeln, le chaume; it. die Erndte, la moiſſon.

Жни́тво, а, *n.* ſiehe жа́тва.

Жну, жнешь, жать, сжать, *v. a.* (*fut.* пожну́) erndten, Getráide ſchneiden, moiſſonner, faire la récolte; жать хлѣбъ въ полѣ, Getráide ſchneiden auf dem Felde, moiſſonner un champ.

Жо́лна, ы, *f.* ein ſchwarzer Specht, ein Vogel, un pic noir.

Жолоби́стый, ая, ое, *adj.* it. жолобкова́тый, ая, ое, *adj.* inwendig ausgehöhlt, hohl, concave, creux.

Жолоби́ще, а, *n. aug.* eine große Dachrinne, une grande gouttiére.

Жолоблю́, би́ть, вы́жолобить, *v. a.* (*fut.* вы́жолоблю) aushöhlen, einem Hohlziegel gleich machen, caver, canneler.

Жолобо́къ, бка́, *m. dim.* eine kleine Rinne, une petite gouttiére.

Жо́лобъ, а, *m.* die Dachrinne, Dachtraufe, la gouttiére, le chéneau.

Жолтóкъ, тка́, *m.* ſiehe желтóкъ.

Жолу́дь, я, *m.* ſiehe желу́дь.

Жóнка, и, *f. dim.* ſiehe жéнка.

Жóпа, ы, *f.* it. жóпка, и, *f. vulg.* das Geſäß, der Hintere, le cul, le derriére.

Жраль, я, *m.* ein Vielfraß, Freſſer, un gourmand, glouton, baufreur.

Жранье́, я, *n.* das Freſſen, die Gefräßigkeit, l'action de devorer, la voracité.

Жребе́цъ, бца, *m.* ſiehe жеребе́цъ.

Жре́бій, я, *m.* ſiehe жéребей.

Жребя́, бя́ти, *n.* ſiehe жеребя́.

Жребя́чій, чья, чье, *adj.* ſiehe жеребя́чій.

Жре́нье, я, *n.* die Opferung, das Opfern, l'action de ſacrifier, d'immoler.

Жре́цовъ, а, о, *adj.* dem Opferprieſter zugehörig, de ſacrificateur.

Жрецъ, а, *m.* der Opferprieſter, le ſacrificateur.

Жре́ческій, ая, ое, *adj.* zur Opferprieſterwürde gehörig, prieſterlich, de ſacrificature, ſacerdotal.

Жре́чество, а, *n.* die Opfer-Prieſter-Würde, das Prieſterthum, la ſacrificature, le ſacerdoce.

Жри́ца, ы, *f.* die Opferprieſterin bey den Heyden, la prêtreſſe des payens.

Жру, жрешь, жрать, сожра́ть, *v. a.* (*fut.* сожру́) freſſen, verzehren, mit den Zähnen zerreißen und auffreſſen, dévorer, engloutir.

Жужжа́нїе, я, *n.* das Summen, Sauſen, Brummen großer Fliegen, Käfer ꝛc. le bourdonnement.

Жужжу́, жа́ть, *v. n.* ſummen, ſauſen wie große Fliegen, Käfer ꝛc. bourdonner; му́хи жужжа́тъ, die Fliegen ſummen, les mouches bourdonnent.

Жу́желица, ы, *f.* der Schaum der Metalle, la ſcorie, chiaſſe; жу́желица желѣзная, Eiſenſchlacken, mache-fer, craſſe de fer.

Жу́жельный, ая, ое, *adj.* von Metallſchaum, de ſcorie, de craſſe.

Жу́жель, и, *f.* ſiehe жу́желица.

Жу́канье, я, *n.* das Rauſchen und Summen der Käfer ꝛc. le bourdonnement, le bruit ſourd.

Жу́каю, кать, жу́кнуть, *v. n.* rauſchen, ſummen, wie die Käfer ꝛc. bourdonner, bruire; никто́ предъ нимъ не жу́кнетъ, niemand darf ſich vor ihm regen, perſonne n'oſe ciller devant lui.

Жукъ, а, *m.* der Käfer, Roßkäfer, l'escarbot, hanneton.

Жула́нъ, а, *m.* ein Blutfinke, Gimpel, un pivoine; ſiehe снегиръ.

Жула́нъ, у, *m.* grüner Thee, thé verd.

Жу́пельный, ая, ое, *adj.* ſchwefelicht, geſchwefelt, ſoufré, ſulfuré.

Жу́пель, я, *m.* der Schwefel, le ſoufre.

Журавле́нокъ, нка, *m.* it. жура́вликъ, а, *m. dim* ein junger Kranich, un gruon.

Журавлиной носъ, Storchſchnabel, Gottesgnade, ein Kraut, geranium, bec de gruë.

Журавли́ный, ая, ое, *adj.* was von Kranich iſt, de gruë.

Жура́вль, я́, *m.* der Kranich, la gruë.

Журанъ, у, *m.* ſiehe батéръ.

Журьба́, ы, *m.* ein Verweis, Auspuzer, une reprimande, mercuriale.

Журна́лъ, а, *m.* (дневна́я запи́ска) das Tagebuch, Tageregiſter, Journal, le journal.

Журча́нье, я, *n.* das Rauſchen eines fließenden Waſſers, le murmure, bruiſſement, gazouillement; it. das Summen, Brummen großer Fliegen ꝛc. le bourdonnement.

Журча́щій, ая, ее, *part.* rauſchend, Geräuſch machend, murmurant, gazouillant; it. ſummend, brummend, bourdonnant.

Журчу́, чать, *v. n.* rauſchen, ein Geräuſch machen als ein Bach, bruire, murmurer, gazouiller; it. ſummen, ſauſen, brummen wie große Fliegen ꝛc. bourdonner.

Журю́, ри́ть, пожури́ть, *v. a.* (*fut.* пожурю́) ſchelten, einen Verweis geben, donner une mercuriale à qq. un, reprimander, laver la tête.

Жу́чище, а, *n. aug.* ein großer Käfer, un grand escarbot.

Жу́чокъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Käfer, un petit escarbot.

Жую́, жева́ть, жевну́ть, сжева́ть, *v. a.* (*fut.* сжую́) käuen, mâcher; it. wiederkäuen, als einige Thiere, ruminer, remâcher.

За, *præp.* für, um, wegen, bey, nach, an ſtatt, hinter, jenſeit, pour, par, à cauſe de, après, derrière, delà, au delà. Dieſe Präpoſition regieret den Accuſativum und Inſtrumentalem; den Accuſativum, z. E. о́ко за о́ко, зубъ за зубъ, Aug um Aug, Zahn um Zahn, oeil pour oeil, dent pour dent; сади́ться за столъ, ſich zu Tiſche ſetzen, ſe mettre à la table; взять за ру́ку, за во́лосы, bey der Hand, bey den Haaren nehmen, prendre (ſaiſir) par la main, par les cheveux; за годъ, ein Jahr vorher, un an auparavant; den Inſtrumentalem, z. E. посла́ть за чемъ, um oder nach etwas ſchicken, envoyer querir; слѣдовать за кѣмъ, hinter einem hergehen, ſuivre qq. un, marcher après (derrière) qq. un; за горо́ю, hinter dem Berge, derrière la montagne; за рѣко́ю, jenſeit des Stroms, au delà de la riviére.

Заарендова́нїе, я, *n.* (отда́ча на о́ткупъ) die Verpachtung, der Pacht, l'acenſement.

Заарендова́нный, ая, ое, *part.* verpachtet, vermiethet, donné à ferme.

Заарендова́ть, *v. a.* (отда́ть на о́ткупъ) verpachten, vermiethen, in Pacht geben, donner, bailler à ferme, acenſer.

Заба́ва, ы, *f.* die Ergötzlichkeit, Beluſtigung, Kurzweil, der Zeitvertreib, l'amuſement, le divertiſſement, paſſe-tems.

Заба́вка, и, *f. dim.* ein kleiner Zeitvertreib, ein Kurzweil, Spaß, une amuſette.

Забавле́нїе, я, *n.* die Verweilung, Aufhaltung, le retardement, l'empêchement, l'amuſement.

Забавля́ю, ля́ть, заба́вишь, *v. a.* (*fut.* заба́влю) ergötzen, beluſtigen, einem die Zeit verkürzen, récréer, divertir, amuſer, donner de la joye *ou* du plaiſir; it. aufhalten, hindern, verweilen, retarder, empêcher, amuſer.

Забавля́юсь, ля́ться, заба́вишься, *v. r.* ſich ergötzen, ſich luſtig machen, etwas zum Zeitvertreib thun, Kurzweil treiben, ſe récréer, ſe divertir, s'amuſer, paſſer, tuer le tems; it. ſich mit etwas aufhalten, die Zeit verderben, s'amuſer inutilement à qq. ch. perdre le tems, tarder.

Заба́вникъ, а, *m.* ein Luſtigmacher, ein ſcherzhafter, aufgeräumter Menſch, un homme plaiſant, un drôle, badin, qui a toûjours le mot pour rire.

Заба́вница, ы, *f.* eine luſtige, ſcherzhafte Weibsperſon, une femme plaiſante, une drôle, badine.

Заба́вно, *adv.* luſtig, kurzweilig, poßierlich, auf eine angenehme Art, plaiſamment, joyeuſement, d'une maniére divertiſſante.

Заба́вный, ая, ое, *adj.* luſtig, artig, zeitvertreibend, kurzweilig, ergötzlich, poſſenhaft, plaiſant, divertiſſant, joyeux, amuſant; заба́вный нравъ, ein luſtiges Gemüth, une humeur divertiſſante; заба́вная сказка, eine luſtige Erzehlung, un conte àrire.

Забве́нїе, я, *n.* die Vergeſſenheit, l'oubli; предать забве́нїю, in Vergeſſenheit ſtellen, mettre en oubli.

Забве́нно, *adv.* aus Vergeſſenheit, par oubli.

Забве́нный, ая, ое, *adj.* vergeſſen, oublié.

За́бережный, ая, ое, *adj.* was hinter dem Ufer iſt, ce qui eſt au delà du rivage.

Забива́нїе, я, *n.* das Zuſchlagen, Vernageln, l'action de clouer, de fermer.

Забива́ю, ва́ть, заби́ть, *v. a.* (*fut.* забью́) zuſchlagen, zumachen, annageln, vernageln, clouer, fermer, boucher; заби́ть дверь, eine Thür vernageln, condamner une porte.

Забира́нїе, я, *n.* die Sammlung, Zuſammenhäufung, Aufnehmung, Aufnahme an Gelde, Entlehnung, l'action d'amaſſer, l'amaſſement, l'emprunt.

Забира́ю, ра́ть, забра́ть, *v. a.* (*fut.* заберу́) ſammlen, zuſammenbringen, an ſich ziehen, Geld aufnehmen, entlehnen, amaſſer, prendre, tirer, emprunter; it. umzäunen, enclorre.

Забра́нный, ая, ое, *part.* zugeſchlagen, zugemacht, vernagelt, cloué, fermé, bouché.

Забїя́ка, и, *m.* ein Händelmacher, Zänker, unruhiger Kopf, un quérelleur, eſprit turbulent, brouillon.

Забїя́ческїй, ая, ое, *adj.* zänkiſch, unruhig, ungeſtüm, quérelleux, hargneux, turbulent.

Забїя́чество, а, *n.* die Luſt zu Händeln, Zankſucht, la turbulence, noiſe, humeur quérelleuſe, naturel hargneux.

Забїя́чу, чить, *v. n.* Händel ſuchen, Zank und Streit lieben, chercher noiſe, avoir l'humeur quérelleuſe, hargneuſe, tracaſſiére.

Заблаговре́менно, *adv.* beyzeiten, zeitig, de bonne heure.

Заблева́нїе, я, *n.* it. **заблева́нїе**, я, *n.* die Beſpeyung, le vomiſſement.

Заблева́ю, вать, заблева́ть, *v. a.* (*fut.* заблюю́) beſpeyen, cracher ſur qq. ch.

Заблу́дшїй, ая, ее, *part.* ſiehe **заблу́ждшїйся**.

Заблужда́ю, да́ть, заблуди́ть, *v. n.* (*fut.* заблужу́) irren, fehlen, errer, ſe meprendre.

Заблужда́юсь, да́ться, заблуди́ться, *v. r.* irren, in Irrthum gerathen, ſich verirren, des Weges verfehlen, errer, être dans l'erreur, s'égarer, s'ecarter du chemin, ſe dérouter; я заблуди́лся въ лѣсу, ich verirrete mich im Walde, je m'égarai dans la forêt.

Заблужда́ющїй, ая, ее, *part.* irrend, irre gehend, errant.

Заблужде́нїе, я, *n.* der Irrthum, die Verirrung, l'erreur, la mepriſe, l'égarement; заблужде́нїе ра́зума, die Ausſchweifung des Verſtandes,

l'égarement d'eſprit; быть въ заблужде́нїй, im Irthum ſtecken, être dans l'erreur; вы́вести кого изъ заблужде́нїя, jemanden aus dem Irthum helfen, den Irthum benehmen, tirer qq. un d'erreur, désabuſer qq. un.

Заблу́ждшійся, аяся, ееся, *part.* irrend, verwirrt, égaré; заблу́ждшаяся овца́, ein irrendes Schaaf (im geiſtlichen Verſtande) ein irrgläubiger Menſch, une brebis égarée.

Забобо́нный, ая, ое, *adj.* abergläubiſch, ſuperſtitieux; it. ungereimt, abgeſchmackt, extravagant.

Забобо́нство, а, *n.* ſiehe забобо́ны.

Забобо́нствую, вовать, *v. n.* ſiehe забобо́ню.

Забобо́ны, нъ, *pl.* der Aberglaube, la ſuperſtition; it. Narrenwerk, Narrenpoſſen, Gewirre, Gemiſche, extravagance, galimatias.

Забобо́ню, нить, *v. n.* abergläubiſch ſeyn, être ſuperſtitieux; it. ungereimte Sachen reden, Narrenpoſſen treiben, extravaguer, radoter, bavarder.

Заболѣть, *v. n.* krank werden, in Krankheit verfallen, tomber dans une maladie, tomber malade.

Забо́рецъ, рца, *m.* it. забо́рикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Zaun, ein Zäunchen, une petite haye.

Забо́рный, ая, ое, *adj.* zum Zaun gehörig, de haye.

Заборонѐнїе, я, *n.* das Einegen, le herſement.

Заборонѐнный, ая, ое, *part.* eingeeget, herſé.

Забороня́ю, вать, заборони́ть, *v. a.* (*fut.* заборонію́) einegen, faire paſſer la herſe deſſus la ſemence pour la couvrir, herſer.

Забо́ръ, а, *m.* der Zaun, la haye; забо́ромъ загороди́ть, mit einem Zaun umgeben, umzäunen, entourer d'une haye.

Забо́та, ы, *f.* die Geſchäftigkeit, Emſigkeit, Sorge, Bekümmerniß, Aengſtlichkeit, Verlegenheit, l'empreſſement, l'embarras, la peine, l'inquietude qu'on a de qq. ch.

Забо́тливо, *adv.* mit Sorgen, ſorgfältig, ängſtlich, avec empreſſement, avec inquietude.

Забо́тливость, и, *f.* ſiehe забо́та.

Забо́тливый, ая, ое, *adj.* geſchäftig, emſig, ſorgfältig, bekümmert, ängſtlich, verlegen, empreſſé, embarraſſé, affairé, en peine, inquiet de qq. ch.

Забо́тный, ая, ое, *adj.* ſorgenvoll, unruhig, plein d'embarras, plein de ſouci.

Забо́чусь, тишься, забо́титься, *v. r.* ſich bekümmern, ſorgen, ängſtlich bekümmert ſeyn, verlegen ſeyn, être embarraſſé, être inquiet de qq. ch.

Забра́ло, а, *n.* ſiehe забо́ръ.

Забра́ниваю, вать, забрани́ть, *v. a.* (*fut.* забраню́) einen über die Maaße ſchelten, hart anfahren, accabler qq. un d'injures, chanter pouilles à qq. un, injurier, gronder.

Забра́ниваюсь, ваться, забрани́ться, *v. r.* immerfort ſchelten, continuer à injurier.

Забра́нный, ая, ое, *part.* geſammlet, aufgenommen, entlehnt, amaſſé, tiré, emprunté; it. umzäunet, enclos.

Забра́сываю, вать, забро́сить, *v. a.* (*fut.* заброшу) etwas verwerfen, verlegen, daß man es nicht wieder finden kann, égarer une choſe, la mettre dans un endroit dont on ne ſe ſouvient plus.

Забри́ваю, ва́ть, забри́ть, *v. a.* (*fut.* забрѣю) anfangen zu barbiren, zu ſcheren, commencer à tondre, à raſer.

Забро́жу, дишь, заброди́ть, *v. n.* ſich vergehen, nicht wiſſen wo man hingehet, ſe perdre, aller ſans ſavoir où.

Забро́шенный, ая, ое, *part.* verworfen, verlegt, égaré.

Забры́зганный, ая, ое, *part.* beſprengt, beſpritzt, beträufelt, arroſé, mouillé, humecté goutte à goutte.

Забры́згиванїе, я, *n.* die Beſpritzung, Beträufelung, l'arroſement, le réjailliſſement.

Забры́згиваю, вать, забры́згать, *v. a.* (*fut.* забры́жжу) beſprengen, beſpritzen, beträufeln, beflecken, arroſer, mouiller, humecter goutte à goutte, faire rejaillir de l'eau &c. ſur qq. ch. tacheter.

Забубе́нный, ая, ое, *adj. vulg.* lüderlich, zügellos, ausgelaſſen, leichtfertig, diſſolu, déréglé, extravagant.

Забубе́ньщина, ы, *f. vulg.* die Leichtfertigkeit, Ausgelaſſenheit, Ausſchweifung, le déreglement, l'extravagance.

Забулды́га, и, *m. vulg.* ein lüderlicher Menſch, un débauché.

Забулды́жничаю, чать, *v. n. vulg.* ein lüderliches Leben führen, lüderlich in den Tag hinein leben, mener une vie diſſolue, vivre à l'abandon.

Забулды́жность, и, *f. vulg.* die Lüderlichkeit, ein lüderliches und unordentliches Leben, la débauche, diſſolution.

Забулды́жный, ая, ое, *adj. vulg.* lüderlich, unordentlich, diſſolu, débordé.

Забыва́нїе, я, *n.* ſiehe забы́тїе.

Забыва́ю, ва́ть, забы́ть, *v. a.* (*fut.* забу́ду) vergeſſen, in Vergeſſenheit bringen, oublier; забы́ть обы́ду, ein Unrecht vergeſſen, oublier une injure.

Забыва́юсь, ва́ться, забы́ться, *v. r.* sein selbſt vergeſſen, ſeiner Schuldigkeit vergeſſen, s'oublier, faire une faute.

Забы́вчивость, и, *f.* die Vergeßlichkeit, l'oubli.

Забы́вчивый, ая, ое, *adj.* vergeßlich, der etwas leicht vergißt, oublieux.

Забы́тіе, я, *n.* das Vergeſſen, die Vergeſſung, l'action d'oublier, l'oubli.

Забы́тливый, ая, ое, *adj.* ſiehe забы́вчивый.

Забы́тый, ая, ое, *part.* der vergeſſen worden iſt, oublié.

Забы́ть, и, *f.* ſiehe забы́тіе.

Забѣга́ніе, я, *n.* ſiehe забѣгъ.

Забѣга́ю, га́ть, забѣжа́ть, *v. n.* (*fut.* забѣгу́) vorlaufen, voranlaufen, courir devant.

Забѣгъ, у, *m.* das Vorlaufen, das Voranlaufen, l'action de courir devant.

Забѣле́нный, ая, ое, *part* weiß gemacht, blanchi.

Забѣ́ливаю, вать, забѣли́ть, *v. a.* (*fut.* забѣлю́) weiß machen, eine weiße Farbe geben, blanchir, rendre blanc.

Забѣ́лка, и, *f. vulg.* der Milchrahm, la crême.

Завале́ніе, я, *n.* it. зава́ливаніе, я, *n.* die Aufhäufung, Zudeckung, Zuſchüttung, Bedeckung mit Erde und anderen Dingen, l'action de couvrir tout à fait, de combler, d'encombrer.

Завале́нный, ая, ое, *part.* zugedeckt, verſchüttet, couvert, comblé, encombré.

Зава́ливаю, вать, завали́ть, *v. a.* (*fut.* завалю́) zudecken, zuſchütten, verſchütten, zuwerfen, einen Weg, Graben, Brunnen u. ſ. w. durch Schutt und andere Sachen unbrauchbar machen, couvrir tout à fait, combler, remplir (p. e. un fossé,) encombrer.

Зава́лины, нъ. *pl.* ein Erdſchutt, aufgeworfene Erde zur Bedeckung des Hauſes vor der Kälte, une levée de terre autour d'une maiſon, pour la garantir de froid.

Зава́лъ, у, *m.* ein verſchütteter Ort, un endroit encombré.

Заваре́нный, ая, ое, *part.* gekocht, eingemacht, cuit, confit.

Зава́риваніе, я, *n.* die Kochung, Einmachung, l'action de cuire, de confire.

Зава́риваю, вать, завари́ть, *v. a.* (*fut* заварю́, anfangen zu kochen, commencer à cuire; зава́ривать въ са́харѣ, въ меду и проч. einmachen mit Zucker, Honig und anderen Sachen, confire au ſucre, au miel &c.

Зава́сприваю, вать, *v. a.* ſiehe заостря́ю.

Зава́щиваю, вать, зово́щить, *v. a.* (*fut.* зово́щу) wichſen, mit Wachs überſtreichen, encirer.

Заведе́ніе, я, *n.* die Aufrichtung, Einrichtung, Anlegung, Stiftung, Einführung, Aufziehung als einer Uhr ꝛc. l'établiſſement, l'action de monter (p. e. une montre &c.)

Заведе́нный, ая, ое, *part.* eingerichtet, angelegt, geſtiftet, eingeführet, aufgezogen, établi, monté.

Заве́рнутый, ая, ое, *part.* eingewickelt, eingehüllet, enveloppé; it. zugedrehet, fermé (en tournant.)

Заверста́нный, ая, ое, *part.* erſetzt, vergolten, gegen einander aufgehoben, compenſé.

Заве́рстка, и, *f.* it. заве́рстываніе, я, *n.* die Erſetzung, Vergeltung, Aufhebung gegen einander, la compenſation.

Заве́рстываю, вать, заве́рстать, *v. a.* etwas durch ein Ding erſetzen, vergelten, eines gegen dem andern aufheben, compenſer.

Заве́ртка, и, *f.* ein Umſchlag, eine Hülle, Decke um etwas, une enveloppe; it. ein Schraubenzwinger, un tournevis.

Заве́ртываю, вать, завертѣть, завернуть, *v. a.* (*fut.* заверну́) einen Umſchlag um etwas machen, einwickeln, einhüllen, envelopper, entortiller; it. zudrehen, fermer (en tournant)

Заверче́нный, ая, ое, *part.* ſiehe заве́рнутый.

Заве́рчиваю, вать, *v. a.* ſiehe заве́ртываю.

Завешша́лый, ая, ое, *adj.* alt, veraltet, vieux, usé.

Завива́ніе, я, *n.* die Aufwickelung, Aufflechtung, l'action de treſſer, de papillotter.

Завива́ю, ва́ть, зави́ть, *v. a.* (*fut.* завью́) aufwickeln, aufflechten, in Locken ſchlagen, treſſer, papillotter, mettre les cheveux en papillottes.

Зави́дливо, *adv.* ſiehe зави́стливо.

Зави́дливый, ая, ое, *adj.* ſiehe зави́стливый.

Зави́дный, ая, ое, *adj.* was man mit Sehnſucht verlanget, begierlich, envié, désirable; мнѣ зави́дно, das ſticht mich in die Augen, celà me donne envie de l'avoir.

Зави́дую, довать, *v. a.* neidiſch, mißgunſtig ſeyn, mißgönnen, beneiden, envier, porter envie, avoir de la jalouſie; ему всякъ зави́довать до́лженъ, er iſt beneidenswerth, il eſt digne d'envie.

Завидя́щій, ая, ее, *part.* beneidend, mißgünſtig, celui qui envie.

Зави́жу, дишь, зави́дѣть, *v. a.* ſiehe зави́дую.

Зави́нчиваю, вать, завинти́ть, *v. a.* (*fut.* завинчу́) zuſchrauben, fermer à vis.

Завира́ю, ра́ть, завра́ть, *v. n.* (*fut.* совру́) dummes Zeug reden, thöricht ſchwätzen, dire des ſottiſes, radoter.

Завира́юсь, ра́ться, завра́ться, *v. r.* immer fort plaudern, ins Plaudern recht hinein kommen, radoter ſans ceſſer, continuellement.

Завиру́ха, и, *f. vulg.* eine unnütze Plaudererin, Lügnerin, une menteuſe, craqueuſe.

Зави́симость, и, *f.* die Abhängigkeit, la dépendance, les appartenances.

Зави́симый, ая, ое, *adj.* von einem andern abhangend, zugehörig, dependant, appartenant.

Зави́ствую, вовашь, *v. a.* ſiehe **зави́дую**.

Зави́стливо, *adv.* aus Neid, mißgünſtig, par envie, par jalouſie.

Зави́стливый, ая, ое, *adj.* neidiſch, mißgünſtig, envieux, jaloux.

Зави́стникъ, а, *m.* ein Neider, Mißgönner, un envieux.

Зави́стница, ы, *f.* eine Neiderin, Mißgönnerin, une envieuſe.

Зави́стно, *adv.* ſiehe **зави́стливо**.

Зави́стный, ая, ое, *adj.* ſiehe **зави́стливый**.

За́висть, и, *f.* der Neid, die Mißgunſt, l'envie, la jalouſie; **возбуди́ть за́висть**, Neid erwecken, exciter l'envie.

Зави́сящій, ая, ее, *part.* abhängend, abhängig, dépendant.

Зави́тый, ая, ое, *part.* aufgewickelt, aufgeflochten, treſſé, papillotté.

Зави́шу, сишь, зависе́ть, *v. n.* (**отъ кого́**) von einem abhangen, jemanden unterworfen ſeyn, dépendre de qq. un.; **сіе не отъ меня зави́ситъ**, dieſes liegt nicht an mir, cela ne dépend pas de moi.

Завладѣ́ніе, я, *n.* die Bemächtigung, Bemeiſterung, gewaltthätige Beſitzung, l'action de s'emparer, la priſe, l'occupation.

Завладѣ́нный, ая, ое, *part.* eingenommen, in Beſitz genommen, erobert, occupé, ſaiſi.

Завладѣ́ть, *v. a.* ſich bemächtigen, ſich bemeiſtern, in Beſitz nehmen, einnehmen, erobern, s'emparer, ſe rendre maître, ſe ſaiſir de .. occuper; **завладѣ́ть го́родомъ**, ſich einer Stadt bemächtigen, s'emparer d'une ville.

Заводенѣ́лый, ая, ое, *adj.* waſſerreich, voll Waſſer, wäſſericht, abondant en eau, aqueux.

Заво́лецъ, дца, *m. dim.* ein kleines Werkhaus, eine kleine Fabrik, une petite manufacture, petite fabrique.

Заво́дный, ая, ое, *adj.* wohlhabend, vermögend, à ſon aiſe, accommodé des biens de la fortune; it. was bey der Hand geführet wird, qu'on conduit par la main; **заводная ло́шадь**, ein Handpferd, un cheval de main.

Заво́дскій, ая, ое, *adj.* zur Fabrik, zum Werkhaus gehörig, de manufacture, de fabrique; it. zur Stuterey gehörig, de haras.

Заво́дчикъ, а, *m.* ein Fabrikant, Werkmeiſter, der viele Arbeiter von einerley Art hält, un fabricant, manufacturier; it. der Urheber, Anfänger, Stifter, Anſtifter eines Zanks ꝛc. le fondateur, premier auteur, moteur ou artiſan de qq. ch. inſtigateur, boutefeu.

Заво́дчица, ы, *f.* eine Frauensperſon die eine Fabrik oder ein anderes Werk treibt, une femme qui tient fabrique, une fabricante; it. die Urheberin, Stifterin, Anſtifterin, la fondatrice, autrice, motrice, inſtigatrice.

Заво́дъ, а, *m.* ein angelegtes Werk, eine Fabrik oder Ort wo man Waaren in Menge macht, une fabrique, manufacture; **кирпи́чный заво́дъ**, eine Ziegelhütte, Ziegelſcheune, une tuilerie, briqueterie; **ко́нскій заво́дъ**, eine Stuterey, der Ort wo dieſelbe iſt, un haras.

Завоева́ніе, я, *n.* eine Kriegs Eroberung, bezwungenes Land oder Stadt, une conquéte; **разши́рить свою область завоева́ніями**, ſeine Herrſchaft durch Eroberungen erweitern, aggrandir ſes états par des conquêtes.

Завоёванный, ая, ое, *part.* erobert, conquis.

Завоева́тельница, ы, *f.* eine Erobererin, une conquerante.

Завоева́тель, я, *m.* einer der Länder oder Städte durch Krieg bezwinget, ein Eroberer, un conquerant.

Завоева́ть, *v. a.* durch Krieg bezwingen, erobern, conquerir, ſubjuguer.

Завожу́, дишь, заводи́ть, завести́, *v. a.* (*fut.* **заведу́**) hinführen, hinleiten, emmener, mener vers..; it. ſtiften, aufrichten, anlegen, établir, fonder; **завести́ дружество съ кѣмъ**, Freundſchaft machen, lier amitié avec qq. un; **завести́ фа́брику**, eine Fabrik anlegen, établir une fabrique; **завести́ часы́**, eine Uhr aufziehen, monter une horloge.

Завожу́, зишь, завози́ть, завезти́, *v. a.* (*fut.* **завезу́**) wohin führen mit Wagen, charrier, voiturer, transporter.

Завожу́сь, заводи́ться, завести́сь, *v. r.* ſich an einem Ort häuslich oder wohnhaft niederlaſſen, Wirthſchaft anfangen, haushalten, s'établir, tenir maiſon, faire *ou* tenir ménage.

Заво́зный, ая, ое, *adj.* zum Führen gehörig, de transport.

Завола́киваю, ваешь, заволочи́ть, *v. a.* (*fut.* **заволочу́**) fortſchleppen, davon führen, mit ſich bringen, nach ſich ziehen, emmener, entraîner, emporter en traînant.

За́волока, и, *f.* ein Haarſeil, das im Nacken unter der Haut durchgezogen wird, Fontanell oder mit Fleiß gemachte offene Wunde, die überflüßige Feuchtigkeit abzuziehen, un ſeton.

Заволочённый, ая, ое, *part.* fortgeſchleppt, nachgezogen, entraîné, emporté.

Заволочный, ая, ое, *adj.* zum Fontanell gehörig, de ſeton; заволочная игла, das Fontanelleiſen, le cautére en ſel.

Заворáживаю, ать, заворожить, *v. a.* (*fut.* заворожу́) bezaubern, beheren, enchanter, enſorceler.

Заворáчиванье, я, *n.* die Wendung, Drehung, Aufſchürzung, l'action de tourner, le retrouſſement.

Заворáчиваю, ать, заворотить, *v. a.* (*fut.* заворочу́) auf die Seite wenden, drehen, kehren, lenken, einwärts biegen, aufſchürzen als Kleider ꝛc. tourner, retourner, trouſſer, retrouſſer; заворáчивать каре́ту, einen Wagen lenken, wenden, braquer un caroſſe.

Заворожéнïе, я, *n.* die Bezauberung, Beherung, l'enchantement, l'enſorcelement.

Заворожённый, ая, ое, *part.* bezaubert, behext, enchanté, enſorcelé.

Заворóтъ, у, *m.* die Wendung, Krümmung, Biegung, le tournant, coudée; it. der Umſchlag an einem Kleid, Aufſchlag an den Ermeln ꝛc. le replis, revers (de manches &c.)

Завороченный, ая, ое, *part.* auf die Seite gewendet, gedrehet, einwärts gebogen, aufgeſchürzt, tourné, trouſſé.

Завостре́нный, ая, ое, *part.* ſiehe заостре́нный.

Завощённый, ая, ое, *part.* gewichſet, mit Wachs überſtrichen, enciré.

За́втра, *adv.* morgen, auf den morgenden Tag, demain.

За́втраканïе, я, *n.* das Frühſtücken, l'action de déjeuner.

За́втракаю, кать, поза́втракать, *v. n.* (*fut.* поза́втракаю) frühſtücken, déjeuner.

За́втракъ, а, *m.* das Frühſtück, Morgenbrodt, le déjeuné; корми́ть кого́ за́втраками, einen immer auf morgen vertröſten, einem das Maul aufſperren, und nichts hinein geben, bercer *ou* amuſer qq. un par de belles eſpérances, tenir à qq un le bec en l'eau.

За́втрешнïй, яя, ее, *adj.* was morgen geſchehen ſoll, de demain.

За́вшивѣлый, ая, ое, *adj.* voll Läuſe, lauſig, pouilleux.

Завѣва́ю, ва́ть, завѣ́ять, *v. n.* zuwehen, verwehen, ſouffler, diſſiper, diſperer.

За́вѣса, ы, *f.* eine Hülle, Decke, ein Vorhang etwas zu verbergen, un voile, rideau, une courtine.

Завѣси́ще, а, *n. aug.* ein großer Vorhang, un grand voile.

Завѣсновáть, *v. n.* den Frühling irgendwo zubringen, paſſer le printems en quelque lieu.

За́вѣсный, ая, ое, *adj.* zum Vorhang gehörig, de voile, de courtine.

За́вѣсъ, а, *m.* ſiehe за́вѣса.

Завѣ́тный, ая, ое, *adj.* zum Teſtamente gehörig, de teſtament.

Завѣ́трелый, ая, ое, *adj.* verrochen, verraucht, eventé; it. von der Luft verdorben, gaté par le vent.

Завѣ́треть, *v. n.* verriechen, verrauchen, s'eventer; it. von der Luft verderben (vom Geſichte) ſe gâter le viſage en l'expoſant trop à l'air.

Завѣ́тъ, а, *m.* das Teſtament, der Bund Gottes mit den Menſchen, le Teſtament; ве́тхiй завѣ́тъ, das alte Teſtament, le vieux Teſtament; но́вый завѣ́тъ, das neue Teſtament, le nouveau Teſtament.

Завѣ́шенный, ая, ое, *part.* vorgehängt, mit dem Vorhang bedeckt, voilé, couvert d'un voile; it. verſchürzt, ceint d'un tablier.

Завѣ́шиванïе, я, *n.* die Bedeckung mit dem Vorhang, die Vorziehung des Vorhangs, l'action de couvrir d'un voile &c.

Завѣ́шиваю, ать, завѣ́сить, *v. a.* (*fut.* завѣ́шу) vorhängen, mit dem Vorhang bedecken, den Vorhang vorziehen, voiler, couvrir d'un voile, tirer dévant, (p. e. un rideau;) it. vorſchürzen, eine Schürze vorhängen, mettre devant ſoi un tablier.

Завѣща́нïе, я, *n.* der letzte Wille, ein Teſtament, Erbvermächtniß, un teſtament, diſpoſition teſtamentaire; сдѣлать завѣща́нïе, ſein Teſtament machen, faire ſon teſtament; онъ безъ завѣща́нïя у́меръ, er iſt ohne Teſtament geſtorben, il eſt mort ſans teſter.

Завѣщанный, ая, ое, *part.* im Teſtament vermacht, laiſſé par teſtament.

Завѣща́тельница, ы, *f.* die ein Teſtament macht, la teſtatrice.

Завѣща́тельный, ая, ое, *adj.* teſtamentariſch, zum Teſtament gehörig, teſtamentaire; завѣща́тельное распоряже́нïе, eine teſtamentliche Verfaßung, une diſpoſition teſtamentaire.

Завѣща́тель, я, *m.* der ein Teſtament macht, le teſtateur.

Завѣща́ю, ща́ть, *v. a.* im Teſtament vermachen, donner, laiſſer par teſtament, leguer.

Завязáнïе, я, *n.* die Zubindung, Verbindung, l'action de fermer en liant, de nouer, de panſer.

Завя́занный, ая, ое, *part.* zugebunden, verbunden, lié, noué, panſé.

Завя́зка, и, *f.* ein Band womit man etwas zubindet, eine Streife, Binde der Barbierer, ein Wundband, Bruchband, un lien, une bande, un bandage.

Завя́зной ко́рень, Tormentille, oder Siebenfingerkraut, tormentille.

Завя́знуть, *v. n.* kleben, ſtecken, im Koth ſtecken bleiben, être fiché, s'embourber; ключь завя́зъ въ замкѣ, der Schlüſſel hat ſich im Schloß verdrehet, la clef s'eſt fauſſée dans la ſerrure.

Завя́зочка, и, *f. dim.* ein kleines Band, Bändchen, une bandelette.

Завя́зшій, ая, ее, *part.* was im Koth ſtecken geblieben, fiché, embourbé.

Завя́зываю, вать, завяза́ть, *v. a.* (*fut.* завяжу́) zubinden, zuknüpfen, verbinden, fermer en liant, nouer, bander; завяза́ть глаза́, die Augen zubinden, bander les yeux; завяза́ть ра́ну, eine Wunde verbinden, panſer une playe.

Завя́лый, ая, ое, *adj.* verwelkt, vertrocknet, fanné, flétri.

Зага́вливаюсь, ваться, заговѣ́ться, *v. r.* (*fut.* заговѣ́юсь) das Fleiſcheſſen vor den Faſten beſchließen, commencer le carême.

Зага́данный, ая, ое, *part.* räthſelsweiſe aufgegeben, propoſé en énigmes; it. wahrgeſaget, errathen, déviné, prédit.

Зага́дка, и, *f.* ein Räthſel, eine verborgene Frage, une énigme; рѣши́ть зага́дку, ein Räthſel auflöſen, déviner une énigme.

Зага́дочный, ая, ое, *adj.* räthſelhaft, énigmatique.

Зага́дчикъ, а, *m.* der ein Räthſel aufgiebt, celui qui propoſe une énigme.

Зага́дываю, вать, загада́ть, *v. a.* (*fut.* загада́ю) ein Räthſel aufgeben, propoſer une énigme; it. wahrſagen, errathen, déviner, pronoſtiquer, prédire.

Загаже́нїе, я, *n.* die Verunreinigung, Beſudelung, la ſouillûre.

Загаже́нный, ая, ое, *part.* verunreiniget, beſudelt, ſouillé.

Зага́живаю, вать, зага́дить, *v. a.* (*fut.* зага́жу) verunreinigen, beſudeln, ſouiller, ſalir.

Загара́ю, ра́ть, загорѣ́ть, *v. n.* (*fut.* загорю́) in der Luft oder Sonne ſchwarz werden, von der Sonne verbrannt werden, haler.

Загара́юсь, ра́ться, загорѣ́ться, *v. r.* ſich entzünden, anfangen zu brennen, in Brand gerathen, s'allumer, s'embraſer, prendre feu; сїя вещь легко́ мо́жетъ загорѣ́ться, dieſe Materie entzündet ſich leicht, cette matiére s'embrale facilement.

Зага́слый, ая, ое, *adj.* verlöſcht, éteint.

Зага́снуть, *v. n.* verlöſchen, ausgehen, s'éteindre.

Загаша́ю, ша́ть, загаси́ть, *v. a.* (*fut.* загашу́) auslöſchen, éteindre.

Загаше́нїе, я, *n.* die Auslöſchung, l'action d'éteindre.

Зага́шенный, ая, ое, *part.* ausgelöſcht, éteint.

Зага́щиваюсь, ваться, загости́ться, *v. r.* recht lange zu Gaſt ſeyn, paſſer long tems chez qq. un.

Загва́живаю, вать, загвозди́ть, *v. a.* (*fut.* загвожу́) vernageln, z. E. ein Stück Geſchütz, enclouer p. e. un canon.

Загвожде́нїе, я, *n.* die Vernagelung eines Geſchützes, l'enclouûre.

Загвожде́нный, ая, ое, *part.* vernagelt, encloué.

Загво́здка, и, *f.* die Vernagelung (eines Geſchützes) it. *vulg.* die Schwierigkeit, der Knoten, l'enclouûre; вотъ гдѣ загво́здка, da ſteckt der Knote, daran liegts eben, voilà le noeud de l'affaire.

Загиба́нїе, я, *n.* die Umbiegung, Zurückbiegung, l'action de recourber, de plier.

Загиба́ю, ба́ть, загну́ть, *v. a.* (*fut.* загну́) umbiegen, umbeugen, zurückbeugen, courber, recourber, plier.

Заги́бка, и, *f.* it. загиб, у, *m.* die Umbiegung, l'action de plier; it. eine Falte, Krümme oder Biegung von etwas, un pli.

Загла́вїе, я, *n.* der Titel, die Ueberſchrift, der Innhalt ſo über etwas geſchrieben wird, als über ein Buch, das Titelblatt, le titre, l'inscription (d'un livre ou autre piece d'écriture,) le frontiſpice.

Загла́вный, ая, ое, *adj.* zum Titelblat eines Buchs gehörig, de titre, de frontiſpice.

Загла́димый, ая, ое, *part.* das man auslöſchen kann, auslöſchlich, effaçable.

Заглажда́ю, дать, *v. a.* ſiehe загла́живаю.

Заглаже́нїе, я, *n.* die Glättung, Glattmachung, l'action de liſſer, d'unir; it. die Auslöſchung, Austilgung, l'action d'effacer, l'effacement.

Загла́женный, ая, ое, *part.* glatt und eben gemacht, liſſé, uni; it. ausgelöſcht, ausgetilget, effacé.

Загла́живанїе, я, *n.* ſiehe заглаже́нїе.

Загла́живаю, вать, загла́дить, *v. a.* (*fut.* загла́жу) glatt und eben machen, glätten, liſſer, unir; it. auslöſchen, austilgen, effacer; загла́дить свои грѣхи́ слеза́ми, mit Thränen ſeine Sünden abwaſchen, effacer ſes péchés par des larmes.

Заглохлый, ая, ое, *adj.* taub geworden, betäubt, aſſourdi; it. verwachſen, couvert *d'herbe* &c.

Заглохнуть, *v. n.* taub werden, s'aſſourdir; it. verwachſen, überwachſen, ſe couvrir *d'herbe* &c.

Заглуша́ю, ша́ть, заглуши́ть, *v. a.* (*fut.* заглушу́) übertäuben, mit Schreyen betäuben, étourdir, abalourdir, bourrer *de paroles*.

Заглуше́нїе, я, *n.* die Uebertäubung, Betäubung, l'étourdiſſement.

Заглушённый, ая, ое, *part.* übertäubet, betäubet, étourdi, abalourdi.

Заглядываніе, я, *n.* das Gucken, Hingucken, l'action de jetter les yeux ſur qq. ch.

Заглядываю, ать, заглянуть, *v. n.* (*fut.* загляну) ein wenig anſehen, nur von der Seite anſehen, hinſehen, hingucken, regarder, jetter les yeux ſur qq. ch., lorgner.

Загнáніе, я, *n.* die Treibung, das Eintreiben, l'action de chaſſer dédans, de ramener le bétail du paturage.

Загнáнный, ая, ое, *part.* eingetrieben, zuſammen getrieben, chaſſé dédans, ramené du paturage.

Загнивáю, вáть, загнить, *v. n.* (*fut.* загнію) anfangen zu ſchwären, zu faulen, commencer à ſuppurer, à ſe pourrir, a ſe gâter.

Загнилый, ая, ое, *adj.* das angefangen hat zu faulen, halbfaul, ce qui a commencé à ſe pourrir.

Загноённый, ая, ое, *part.* zum Schwären gebracht, ulcéré.

Загноивáю, вать, загноить, *v. a.* (*fut.* загною) zum Schwären bringen, ſchwären machen, ulcérer.

Загнýтый, ая, ое, *part.* umgebeugt, umgebogen, zurückgebogen, recourbé, plié.

Загнýтье, я, *n.* ſiehe загибáніе.

Заговáриваю, вать, заговорить, *v. a.* (*fut.* заговорю) anfangen zu reden, commencer à parler; it. beſchwören, beſprechen, bezaubern, conjurer, charmer, enchanter.

Заговáриваюсь, ваться, заговориться, *v. r.* im Reden zu weit gehen, weitläuftig reden, aller trop loin dans ſon diſcours, parler au long et au large.

Загóвненный, ая, ое, *part. vulg.* beſudelt, embrené.

Заговорщикъ, а, *m.* ein Beſchwörer, Teufelsbanner, un exorciſte, conjurateur; it. ein Mitverſchworner einer Verrätherey, un conſpiré, conjuré.

Заговóръ, а, *m.* die Beſchwörung, Beſprechung, Teufelsbeſchwörung, la conjuration, l'exorcisme; it. die Zuſammenverſchwörung, heimliche Verbindung, Verrätherey, la conſpiration, le complot; дѣлать заговóръ, einen böſen Anſchlag heimlich anſtellen, Verrätherey anſpinnen, tramer une conſpiration, comploter.

Зáговѣнье, я, *n.* die Beſchließung des Fleiſcheſſens vor den Faſten, le commencement du carême.

Заговѣю, вѣть, *v. n.* ſiehe загáвливаюсь.

Загóнщикъ, а, *m.* einer der da treibt, z. E. Vieh ꝛc. qui chaſſe dédans.

Загóнъ, у, *m.* die Eintreibung, l'action de chaſſer dédans; it. eine Ackerfurche, un ſillon.

Загóны, новъ, *pl.* eine Horde, Hürde für das Vieh, une claye, un parc.

Загоняю, нять, загнать, *v. a.* (*fut.* загоню) eintreiben, zuſammentreiben, das Vieh von der Weide nach Hauſe treiben, chaſſer dédans, faire entrer dédans, ramener le bétail du pâturage; загнать кого въ тупикъ въ спóръ, einen im Diſputiren ſo weit bringen, daß er nicht zu antworten weiß, couler qq. un à fond dans la diſpute.

Загорáживаніе, я, *n.* die Einzäunung, l'action de clorre, de fermer une haye.

Загорáживаю, вать, загородить, *v. a.* (*fut.* загорожу) einzäunen, verzäunen, mit einem Zaun umgeben, clorre, fermer une haye, enclorre.

Загóрный, ая, ое, *adj.* was hinter dem Berge iſt, jenſeits des Bergs ſich aufhaltend, qui eſt au delà de la montagne, ultramontain.

Загорóдка, и, *f. dim.* ein kleiner Zaun, ein Zäunchen, une petite haye.

Загорóдный, ая, ое, *adj.* vor und nahe an der Stadt gelegen, ſitué près de la ville; загорóдной домъ, ein Landhaus, Luſthaus, une maiſon de campagne.

Загорожéніе, я, *n.* ſiehe загорáживаніе.

Загорóженный, ая, ое, *part.* eingezäunt, verzäunt, clos, fermé d'une haye.

Загóрье, я, *n.* die Gegend hinter einem Berge, la contrée au delà d'une montagne.

Загорѣлый, ая, ое, *adj.* von der Sonne verbrannt, halé.

Загорѣніе, я, *n.* die Entzündung, l'embraſement.

Заготáвливаніе, я, *n.* ſiehe заготовлéніе.

Заготáвливаю, вать, заготóвить, *v. a.* (*fut.* заготóвлю) zurüſten, zubereiten, fertig machen, zuvorbereiten, préparer, appréter.

Заготóвитель, я, *m.* der Zubereiter, der die Zurüſtung macht, celui qui prépare.

Заготовлéніе, я, *n.* die Zurüſtung, Zubereitung, la préparation.

Заготóвленный, ая, ое, *part.* zugerüſtet, zubereitet, préparé, apprêté.

Заготовляю, вля́ть, *v. a.* ſiehe заготáвливаю.

Заграбленный, ая, ое, *part.* zuſammen gerafft, accumulé, amaſſé, enlevé.

Заграбливаю, вать, заграбить, *v. a.* (*fut.* заграблю) zu ſich raffen, zuſammen raffen, accumuler, amaſſer de toutes parts, enlever, ravir.

Загрáда, ы, *f.* der Zaun, das Stacket, die Verzäunung, l'enclos, la haye.

Загражда́ю, да́ть, заради́ть, *v. a.* (*fut.* **загражду́**) einſchließen, mit Mauer, Zaun ꝛc. umgeben, vermachen, verſperren, verſtopfen, enclorre, fermer, boucher, barrer; **заради́ть кому́ доро́гу**, einem den Weg verſperren, barrer le chemin à qq. un; **заради́ть кому́ уста́**, einem das Maul ſtopfen, fermer la bouche à qq. un, lui rabattre le caquet.

Загражде́нїе, я, *n.* die Vermachung, Verſperrung, Verſtopfung, l'action de fermer, de boucher, la barricade.

Загражде́нный, ая, ое, *part.* vermacht, verſperret, verſtopft, fermé, bouché, barré.

Заграни́чный, ая, ое, *adj.* was über der Gränze iſt, außer Landes, qui eſt au delà de la frontiere, hors du païs.

Загреба́ю, ба́ть, загрести́, *v. a.* (*fut* **загребу́**) zuſammen ſcharren, racler enſemble, amaſſer; it. einſcharren, in die Erde vergraben, enfouir, enterrer.

Загребе́нїе, я, *n.* die Zuſammenſcharrung, l'action de racler enſemble; it. die Einſcharrung, l'enfouiſſement.

Загребе́нный, ая, ое, *part.* zuſammengeſcharret, raclé enſemble; it. eingeſcharret, enfoui.

Загребны́й, аго, *adj. m.* it.

Загре́бщикъ, а, *m.* der Rudermeiſter, Aufſeher über die Ruder eines Ruderſchiffes, le remolar.

Загремѣ́ть, *v. n.* ſiehe **гремлю́**.

Загрома́жживанїе, я, *n.* die Aufhäufung, Legung, Schichtung vieler Sachen auf einander, l'entaſſement, l'accumulation.

Загрома́жживаю, ать, загромади́ть, *v. a.* (*fut.* **загроможжу́**) aufhäufen, auf einander häufen, ſchichten, auf einen Haufen zuſammen ſetzen, entaſſer, amonceler, accumuler, engerber.

Загромо́жженный, ая, ое, *part.* aufgehäuft, auf einen Haufen zuſammengeſetzt, entaſſé, amoncelé, accumulé.

Загру́бѣлость, и, *f.* die Grobheit, Härte, Unempfindlichkeit, la groſſiereté, rudeſſe, dureté.

Загру́бѣлый, ая, ое, *adj.* grob, hart, unempfindlich, groſſier, rude, dur.

Загру́бѣть, *v. n.* grob, hart, unempfindlich werden, devenir groſſier, rude, dur.

Загружа́ю, жа́ть, загрузи́ть, *v. a.* (*fut.* **загружу́**) zuſchütten, mit Erde oder mit andern Dingen bedecken oder begraben, combler, remplir, couvrir tout à fait.

Загруже́нный, ая, ое, *part.* zugeſchüttet, comblé, couvert tout à fait.

Загрыза́ю, за́ть, загры́сть, *v. a.* (*fut.* **загрызу́**) zu Schanden beißen, zerbeißen, mordre, déchirer avec les dents.

Загрызе́нїе, я, и. it. **загры́зка, и**, *f.* das tödtliche Beißen, das Zerbeißen, la morſure, le déchirement avec les dents.

Загрызе́нный, ая, ое, *part.* zu Schanden gebiſſen, zerbiſſen, mordu, déchiré avec les dents.

Загрѣва́нїе, я, *n.* die Erwärmung, l'action de chauffer, l'échauffement.

Загрѣва́ю, ва́ть, загрѣ́ть, *v. a.* (*fut.* **загрѣ́ю**) warm machen, erwärmen, chauffer, échauffer.

Загрѣ́тый, ая, ое, *part.* warm gemacht, erwärmt, chauffé, échauffé.

Загрязна́ю, за́ть, загрязну́ть, *v. n.* im Koth ſtecken, s'embourber.

Загрязне́нный, ая, ое, *part.* mit Koth beſudelt, crotté, éclabouſſé.

Загрязня́ю, ня́ть, загрязни́ть, *v. a.* mit Koth beſudeln, beflecken, crotter, ſouiller, éclabouſſer.

Загу́ливаю, ва́ть, загуля́ть, *v. n.* (*fut.* **загуля́ю**) beym Spazieren irgendwo einkehren, deſcendre chez qq. un en ſe promenant.

Загуля́ться, *v. r.* immer ſpatzieren, nur auf Spatzieren bedacht ſeyn, continuer à ſe promener, ne ſonger qu'à ſe promener.

Загустѣ́лый, ая, ое, *adj.* dick geworden, zuſammengeronnen, figé, caillé.

Загустѣ́нїе, я, *n.* das Dickwerden eines weichen oder dünnen Körpers, l'epaiſſiſſement, la concretion.

Загустѣ́ю, тѣ́ть, *v. n.* dick werden, zuſammen gerinnen, ſe figer, ſe cailler.

Загуща́ю, ща́ть, загусти́ть, *v. a.* (*fut.* **загущу́**) dick machen, verdicken, rendre épais, epaiſſir, condenſer.

Загуще́нїе, я, *n.* das Dickemachen, die Verdickung, la condenſation.

Загуще́нный, ая, ое, *part* dick gemacht, verdicket, rendu epais, epaiſſi, condenſé.

Зада́бриваю, вать, задо́брить, *v. a.* ſiehe **задобря́ю**.

Зада́вка, и, *f.* it. **задавле́нїе, я**, *n.* die Erſtickung, Erwürgung, l'étouffement, l'étranglement.

Зада́вленный, ая, ое, *part.* erſtickt, erwürgt, étouffé, étranglé.

Зада́вливаю, вать, задави́ть, *v. a.* (*fut.* **задавлю́**) erſticken, erdrücken, erwürgen, étouffer, étrangler.

Зада́нный, ая, ое, *part.* aufgegeben, vorgelegt, propoſé.

Задаре́нный, ая, ое, *part.* durch Geſchenke gewonnen, beſtochen, gagné par préſens, corrompu.

Зада́риванїе, я, *n.* die Beſtechung, l'action de gagner qq. un par préſens.

Зада́риваю, вать, задари́ть, *v. a.* (*fut.* зада́рю) reichlich beſchenken, durch Geſchenke gewinnen, einen beſtechen, combler qq. un de préſens, gagner par préſens, graiſſer la patte, corrompre.

Зада́тельный, ая, ое, *adj.* ſo da kann aufgegeben oder vorgelegt werden, propoſable.

Зада́тель, я, *m.* der eine Frage zu entſcheiden vorlegt, celui qui propoſe un théme, un énigme &c.

Зада́токЪ, тка, *m.* das Handgeld, Angeld, das was man zur Verſicherung auf einen Kauf giebt, les arres, erres; дать зада́токЪ, Handgeld geben, donner des erres.

Зада́точный, ая, ое, *adj.* zum Handgeld gehörig, d'erres.

Зада́ча, и, *f.* eine Aufgabe, eine Frage die zu entſcheiden vorgelegt wird, un probléme, une propoſition, queſtion.

Задаю́, ва́ть, зада́ть, *v. a.* (*fut.* зада́мЪ) aufgeben, vorlegen, vorgeben, einen zweifelhaften Satz oder eine Frage zu entſcheiden vorlegen, eine Lection ꝛc. vorgeben, donner ou propoſer à reſoudre un probléme, une queſtion &c. donner à apprendre une leçon &c.

Задвига́ю, га́ть, задви́нуть, *v. a.* (*fut.* задви́ну) vorſchieben, vorſtecken, vorrücken, avancer, pouſſer, mettre devant, (p. e. un verrou dévant une porte).

Задви́жка, и, *f.* der Riegel, Schieber an Thüren und Fenſtern, la couliſſe.

Задвину́тый, ая, ое, *part.* vorgeſchoben, vorgeſteckt, pouſſé, mis dévant.

Задво́рный, ая, ое, *adj.* was hinter dem Hauſe iſt, ce qui eſt derrière la maiſon.

Задво́рокЪ, рка, *m.* it. задво́рье, я, *n.* der Hinterhof, das Hinterhaus, l'arrière cour, la maiſon de derrière.

Задéргиванье, я, *n.* die Vorziehung, l'action de tirer dévant.

Задéргиваю, вать, задéрнуть, *v. a.* (*fut.* задéрну) vorziehen (z. E. eine Gardine vors Fenſter) tirer dévant (p. e. un rideau).

Задержа́нїе, я, *n.* die Anhaltung, Aufhaltung, Verzögerung, der Aufenthalt, Verzug, l'action de retenir qq. un, la retention, le retardement, l'empêchement.

Задéржанный, ая, ое, *part.* angehalten, aufgehalten, verhindert, detenu, retenu, arrêté, retardé.

Задержа́тель, я, *m.* der etwas aufhält oder verzögert, celui qui arréte, qui retarde.

Задéрживаю, вать, задержа́ть, *v. a.* (*fut.* задержу́) anhalten, aufhalten, zurückhalten, verhindern, hemmen, detenir, retenir, arrêter, retarder, empêcher.

Задéржка, и, *f.* ſiehe задержа́нїе.

Задéрнутый, ая, ое, *part.* vorgezogen, tiré dévant.

Задира́нїе, я, *n.* die Neckerey, Stichelreden, la raillerie piquante, la picoterie, moquerie.

Задира́ю, ра́ть, задра́ть, *v. a.* (*fut.* задеру́) reizen, bös machen, hetzen, ſticheln, necken, agacer, picoter, piquer de paroles, donner des coups de bec; задира́ть другЪ друга, einander necken, mit einander ſchäckern, s'agacer.

Задúрка, и, *f.* ſiehe задира́нїе.

Задича́ть, *v. n.* wild werden, verwildern, devenir ſauvage.

Задкú, ковЪ, *pl.* das Hinterleder an den Schuhen, le derriére des ſouliers.

За́дница, ы, *f.* der Hintere, das Geſäß, le derrière, le cul, le ſeant, les feſſes.

За́дничный, ая, ое, *adj.* zum Hintern gehörig, de derrière, de cul.

За́днїй, яя, ее, *adj* hinter, hinterſt, de derrière; за́днїй дворЪ, der Hinterhof, das Hintergebäude, l'arrièrecour; за́днїя две́ри, die Hinterthüre, la porte de derrière.

Задобре́нїе, я, *n.* die Beſänftigung, Befriedigung durch Geſchenke, l'action de mettre qq. un dans ſes interêts, de le gagner, l'adouciſſement.

Задобре́нный, ая, ое, *part* beſänftiget, durch Geſchenke gewonnen, gagné par des préſens, adouci, appaiſé.

Задобря́ю, ря́ть, задо́брить, *v. a.* (*fut.* задо́брю) einen auf ſeine Seite bringen, beſänftigen, durch Geſchenke gewinnen, mettre qq. un dans ſes interéts, gagner par des préſens, adoucir, appaiſer.

Задо́кЪ, дка́, *m.* das Hintertheil, Hinterſtück, le derrière, morceau ou partié poſtérieure &c.

Задолжа́вшїй, ая, ее, *part.* it.

Задолжа́лый, ая, ое, *adj.* mit Schulden behaftet, endetté.

Задолжа́ю, жа́ть, задолжи́ть, *v. n.* (*fut.* задолжу́) in Schulden gerathen, ſich in Schulden ſtecken, s'endetter, étre chargé de dettes; онЪ весьма много задолжа́лЪ, er ſteckt in Schulden bis über die Ohren, il eſt endetté par deſſus la tête.

ЗадомЪ, *adv.* hinterwärts, rücklings, rückwärts, par derriére, à reculons.

Задо́нщина, ы, *m. vulg.* ein Läſterer, un calomniateur.

Задо́рно, *adv.* hitzig, feurig, d'une maniére emportée, avec chaleur.

Задо́рный, ая, ое, *adj.* der leicht aufgebracht wird, zum Zorn geneigt, feurig, hitzig, emporté, prompt à la colére, qui a la tête chaude, vif, qui a beaucoup de feu ou de vivacité.

Задо́рщикъ, а, *m.* ein Hetzer, Reizer, Anstifter eines Zanks, qui agace, qui irrite.

Задо́ръ, у, *m.* die Anhetzung, Reizung, Ereiferung, l'irritation, l'emportement.

Задо́рю, рить, *v. a.* zum Zorn reizen, erbittern, aufhetzen, irriter, agacer, échauffer.

Задо́рюсь, риться, *v. r.* sich ereifern, erpicht seyn, s'échauffer, s'acharner, s'attacher à &c.

Задра́гиваю, ваться, задрожа́ть, задро́гнуть, *v. n.* siehe здра́гиваю.

Задра́зненный, ая, ое, *part.* angereizt, böse gemacht, irrité, faché.

Задра́зниваю, ваться, задразни́ть, *v. a.* (*fut.* задразню́) reizen, böse machen, erbittern, irriter, fâcher, mettre en colére.

Задре́мавшій, ая, ее, *part.* schläfrig, qui a envie de dormir.

Задрема́ть, *v. n.* siehe дре́млю.

Задря́хлый, ая, ое, *adj.* verlebt, abgelebt, entkräftet, âgé, caſſé, accablé de vieilleſſe.

Задува́нье, я, *n.* die Ausblaſung, l'action d'éteindre en ſoufflant.

Задува́ю, ва́ть, заду́ть, *v. a.* (*fut.* заду́ю) ausblaſen, éteindre en ſoufflant.

Заду́манный, ая, ое, *part.* gedacht, beſchloſſen, penſé, réſolu.

Заду́мка, и, *f.* ein Vorgedanke, une penſée préliminaire.

Заду́мчиво, *adv.* tiefſinnig, trauriger, ſchwermüthiger Weiſe, d'un air melancholique, triſte.

Заду́мчивость, и, *f.* die Tiefſinnigkeit, Schwermuth, Traurigkeit, la melancholie, rêverie, méditation profonde.

Заду́мчивый, ая, ое, *adj.* tiefſinnig, ſchwermüthig, traurig, penſif, rêveur, enſéveli dans une profonde rêverie, melancholique.

Заду́мываю, ваться, заду́мать, *v. a.* (*fut.* заду́маю) denken, bedacht ſeyn, ſich etwas in den Kopf ſetzen, ſich entſchließen, penſer, ſonger, ſe mettre qq. ch. dans la tête, ſe propoſer.

Заду́мываюсь, ваться, заду́маться, *v. r.* in tiefen Gedanken ſeyn, être penſif, rêveur.

Задуря́юсь, ря́ться, задури́ться, *v. r.* zum Narren werden, devenir fou, raffolir.

Заду́тый, ая, ое, *part.* ausgeblaſen, éteint en ſoufflant.

Заду́тье, я, *n.* ſiehe задува́нье.

Задуша́ю, ша́ть, задуши́ть, *v. a.* (*fut.* задушу́) erſticken, den Athem benehmen, étouffer, ſuffoquer.

Задуше́вный, ая, ое, *adj.* herzlich, innig, vertraut, cordial, intime; задуше́вный другъ, ein Herzensfreund, un ami intime, ami du coeur.

Задуше́нїе, я, *n.* die Erſtickung, l'étouffement.

Задуше́нный, ая, ое, *part.* erſtickt, étouffé.

Заду́шный, ая, ое, *adj.* ſiehe задуше́вный.

За́дхлость, и, *f.* die Eigenſchaft eines Dinges das verrochen, l'état d'une choſe évaporée.

За́дхлый, ая, ое, *adj.* verrochen, verrauchet, évaporé, éventé.

Задхнове́нїе, я, *n.* die Verſtopfung einer Röhre, Ader ꝛc., l'engorgement.

Задхну́тый, ая, ое, *part.* verſtopft, engorgé; задхну́тая труба́, eine verſtopfte Röhre, un tuyeau engorgé.

Задъ, у, *m.* das Hintertheil, die Hinterſeite, le derriére; задъ пу́шки, der hinterſte Theil an einer Kanone, la culaſſe.

Зады́, до́въ, *pl.* die vorher gelernete Lectionen, les leçons qu'un ecolier a appriſes pendant un certain tems; твердѝть зады́, die vorigen Lectionen wiederholen, repeter ce qu'on a appris.

Задымленный, ая, ое, *part.* beräuchert, vom Rauche geſchwärzt, enfumé, noirci par la fumée.

Задымля́ю, ля́ть, задыми́ть, *v. a.* (*fut.* задымлю́) beräuchern, mit Rauch ſchwarz machen, enfumer, noircir par la fumée.

Задымля́юсь, ля́ться, задыми́ться, *v. r.* vom Rauche ſchwarz werden, ſe noircir de fumée.

Задыха́юсь, ха́ться, задхну́ться, *v. r.* aus dem Athem kommen, keichen, perdre haleine, s'eſſoufler; задыха́ться отъ жару, vor Hitze erſticken, crever de chaud; it. verſtopft, verſchleimt werden, s'engorger; ме́льница задхну́лась, die Mühle iſt verſtopft, le moulin eſt engorgé.

Задыха́ющїйся, аяся, ееся, *part.* athemlos, aus dem Athem, hors d'haleine, eſſoufflé.

Зады́шка, и, *f.* der ſchwere Athem, das Keichen, la reſpiration difficile.

Задѣва́нїе, я, *n.* das Anhangen, Anhaken, Anfahren, der Anſtoß, l'accrochement, le heurt, le choc.

Задѣва́ю, ва́ть, заде́ть, *v. a.* u. *n.* (*fut.* заде́ну) anhaken, anheften, anfahren, anſtoßen, anprallen, accrocher, pouſſer, choquer, donner contre qq. ch.; задѣть кого слова́ми, Händel mit einem anfangen, chercher querelle avec qq. un; заде́ть за живо́е, hart beleidigen, couper dans le vif, offenſer.

Задѣланный, ая, ое, *part.* vermacht, verſtopft, verbauet, bouché, fermé.

Задѣлка, и, *f.* it. задѣлыванїе, я, *n.* die Vermachung, Verſtopfung, das Verbauen, l'action de boucher, de fermer, le bouchement.

Задѣ́лываю, вать, задѣ́лать, *v. a.* (*fut.* задѣ́лаю) vermachen, verſtopfen, zuſtopfen, verbauen, verſperren, boucher, fermer, barricader; задѣ́лать око́шко, ein Fenſter vermauern, vernageln, condamner, murer une fenêtre.

Заеди́но, *adv.* beyſammen, mit einander, enſemble.

Зае́же, *conj.* weil, dieweil, darum daß, parceque, à cauſe que.

Зае́млю, занима́ть, заня́ть, *v. a.* ſiehe занима́ю.

Зае́мникъ, а, *m.* ſiehe зае́мщикъ.

Зае́мница, ы, *f.* ſiehe зае́мщица.

Зае́мный, ая, ое, *adj.* entlehnt, geborgt, emprunté; зае́мные де́ньги, entlehntes Geld, argent d'emprunt.

Зае́мщикъ, а, *m.* einer der auf Borg nimmt, celui qui emprunte.

Зае́мщица, ы, *f.* eine die auf Borg nimmt, celle qui emprunte.

Зае́мъ, иму, *m.* die Entlehnung, Borgung, l'emprunt; взять въ зае́мъ, borgen, auf Borg nehmen, emprunter.

Заерыживаюсь, ваться, заерыжиться, *vulg. v. r.* ſchlemmen, freſſen, ſaufen, liederlich in den Tag hinein leben, vivre dans la débauche, faire ripaille, gogaille.

За́ецъ, йца, *m.* der Haaſe, le liévre.

Заечи́на, ы, *f.* Haaſenfleiſch, viande de liévre; it. das Haſenfell, la peau de liévre

Заечи́нный, ая, ое. *adj.* ſiehe за́ечій.

Заечи́ха, и, *f.* die Haaſin, das Weibchen eines Haaſens, la haſe.

За́ечій, чья, чье, *adj.* von Haaſen, de liévre.

За́ечій ко́рень, Haſelwurz, oreille d'homme.

Зажа́ренный, ая, ое, *part.* gebraten, roti.

Зажа́ривать, ваться, зажа́рить, *v. a.* (*fut.* зажа́рю) braten, rotir.

Зажа́тый, ая, ое, *part.* zuſammen gepreſſet, zuſammen gedrückt, comprimé, ſerré.

Зажа́ть, *v. a.* ſiehe зажима́ю.

Зажже́ть, *v. a.* ſiehe зажига́ю.

Зажже́нїе, я, *n.* die Anzündung, Entzündung, l'action d'allumer, de mettre le feu.

Зажже́нный, ая, ое, *part.* angezündet, entzündet, allumé, embraſé.

Зажива́нье, я, *n.* die Abdienung, das Abdienen, l'action de ſervir un certain temps preſcrit; it. die Zuſammenheilung einer Wunde; la conſolidation d'une playe

Заживаю, ва́ть зажи́ть, *v. n.* (*fut* заживу́) ein Hausweſen einrichten, ſich mit Hausrath verſehen, faire ſon emmenagement, s'emmenager; it. abdienen, abverdienen, abwohnen, payer une dette en ſervant qq. un, ſervir un certain temps preſcrit; it. zuſammen heilen, zuheilen, heil werden, (von Wunden) ſe guérir, ſe fermer (comme une playe;) рана зажи́ла, die Wunde hat ſich geſchloſſen, la playe s'eſt fermée.

Заживле́нїе, я, *n.* die Heilung, Zuheilung, l'action de guérir, &c.

Заживле́нный, ая, ое, *part.* geheilet, zugeheilet, guéri.

Заживля́ю, ля́ть, заживи́ть, *v. a.* (*fut.* заживлю́) heilen, curiren, zuheilen, guérir, faire fermer.

Зажига́льщикъ, а, *m.* ſiehe зажига́тель.

Зажига́нїе, я, *n.* ſiehe зажже́нїе.

Зажига́тельница, ы, *f.* die Anzünderin, Mordbrennerin, celle qui allume, une incendiaire.

Зажига́тельный, ая, ое, *adj.* was anzündet, brennend, qui allume, ardent; зажига́тельное сте́кло́, ein Brennglas, un verre *ou* miroir ardent; зажига́тельное су́дно, ein Brandſchiff, Brander, un brûlot.

Зажига́тельство, а, *n.* der Mordbrand, ein angelegtes Feuer, une incendie, feu mis à une maiſon.

Зажига́тель, я, *m.* ein Anzünder, Brenner, Feueranleger, Mordbrenner, celui qui allume, qui met le feu, un incendiaire.

Зажига́ю, га́ть, заже́чь, *v. a.* (*fut* зажгу́) anzünden, mit Feuer anſtecken, in Brand ſtecken, allumer, mettre le feu, embraſer; заже́чь домъ, ein Haus in Brand ſtecken, embraſer une maiſon.

Зажи́ливаю, вать, зажи́лить, *v. a.* etwas durch Ränke an ſich zu bringen ſuchen, mit Liſt erwiſchen, entwenden, an ſich ziehen, s'approprier, s'attribuer qq. ch. par fineſſe, par tromperie, fortraire le bien d'autrui, escroquer.

Зажи́лый, ая, ое, *adj.* zuſammengegangen, geſchloſſen, (von Wunden) fermé (p. e. une playe.)

Зажима́нїе, я, *n.* ſiehe зажи́мка.

Зажима́ю, ма́ть, зажа́ть, *v. a.* (*fut.* зажму́) zuſammenpreſſen, zuſammendrücken, zuſtopfen, comprimer, fermer en ſerrant, ſerrer, boucher; зажа́ть кому рот'ь, einem das Maul ſtopfen, fermer la bouche à qq. un.

Зажи́мка, и, *f.* die Zuſammenpreſſung, Zuſammendrückung, la compreſſion, le ſerrement.

Зажина́ю, на́ть, зажа́ть, *v. a.* (*fut.* зажну́) anfangen zu erndten, commencer à moiſſonner.

Зажи́нъ, у, *m.* der Anfang der Erndte, le commencement de moiſſon.

Зажирѣ́лый, ая, ое, *adj.* fett geworden, gemäſtet, devenu gras, engraiſſé.

Зажирѣ́ть, *v. n.* ſiehe жирѣ́ю.

Зажи́точный, ая, ое, *adj.* vermögend, wohlhabend, bemittelt, accommodé des biens de la fortune, aiſé, riche.

Зажму́риваніе, я, *n.* die Zudrückung der Augen, l'action de fermer les yeux.

Зажму́риваюсь, ваться, зажму́риться, *v. r* die Augen zudrücken, fermer les yeux.

Зажо́га, и, *m. vulg.* ein Zankſtifter, Friedensſtöhrer, un attiſe-querelle, boute-feu.

Зажури́ть, *v a* einen ausſchelten, gronder, chapitrer; ſiehe журю.

Зазва́ниваю, вать, зазвони́ть, *v. a.* (*fut.* зазвоню́) anfangen zu lauten, commencer à ſonner.

Зазва́нїе, я, *n.* ſiehe зазыва́ніе.

Зазва́нный, ая, ое, *part.* eingeladen, berufen, invité, appellé.

Зазвуча́ть, *v. n.* ſiehe звучу́.

Зазелене́ть, *v. n.* grün werden, devenir verd.

Зазимова́ть, *v. n.* durchwintern, den ganzen Winter durchbleiben, reſter pour paſſer l'hyver.

Зазира́нїе, я, *n* das Uebelnehmen, die Verſchmähung, Verachtung, Tadelung, le dedain, mépris, la critique, cenſure.

Зазира́тельный, ая, ое, *adj* verächtlich, tadelhaft, ſcheltenswerth, mépriſable, blâmable, cenſurable.

Зазира́тель, я, *m* ein Verſchmäher, Verachter, der alles übel ausleget, celui qui mépriſe, un cenſeur, critiqueur, gloſeur.

Зазира́ю, ра́ть, зазре́ть, *v. a.* übel nehmen, verſchmähen, verachten, tadeln, trouver mauvais *ou* étrange, dédaigner, mépriſer, cenſurer, critiquer.

Зазира́юсь, ра́ться, *v. r.* ſich ſchämen, avoir honte.

Зазно́ба, ы, *f.* das Gefrieren, la congelation.

Зазноблю́, бля́ть, зазноби́ть, *v. a.* (*fut.* зазноблю́) erfroren, frieren machen, géler.

Зазо́рно, *adv* ſchändlich mit Schanden, d'une maniére honteuſe, honteuſement.

Зазорный, ая, ое, *adj* anſtößig, ärgerlich, ſchändlich, honteux, deshonorant, blâmable; зазо́рный домъ, ein verdächtiges Haus, une maiſon ſuſpecte; зазо́рныи сынъ, ein Hurenkind, Baſtard, un bâtard

Зазо́ръ, у, *m* die Schande, Unehre, la honte, pudeur, blâme.

Зазре́ніе, я, *n* ſiehe зазира́ніе.

Зазу́бриваю, вать, зазу́брить, *v. a.* (*fut.* зазу́брю) eine Scharte machen, ſchartig machen, ébrecher.

Зазу́брина, ы, *f.* die Spalte, Scharte, an einem Meſſer ꝛc. la dent, brêche d'un coureau &c.

Зазыва́ніе, я, *n.* die Einladung, l'invitation.

Зазыва́ю ва́ть, зазва́ть, *v a.* (*fut.* зазову́) laden, einladen, berufen, bitten nöthigen, inviter, convier, mander, appeller.

Зазы́въ, у, *m.* ſiehe зазыва́ніе.

Зазѣва́ть, *v. n.* ſiehe зѣва́ю.

Зазя́ба́ю, ба́ть, зазя́бнуть, *v. n.* (*fut.* зазя́бну) erfrieren, erſtarren, être transi de froid.

Зазя́блый, ая, ое, *adj* erfroren, erſtarret, transi de froid

Зайгрываніе, я, *n* der Anfang des Spiels, das Vorſpiel, Präludium, le commencement du jeu, le prélude.

Зайгрываю, вать, заигра́ть, *v n.* (*fut.* заигра́ю) anfangen zu ſpielen, ein Präludium ſpielen, commencer à jouer, préluder.

Зайгрываюсь, ваться, заигра́ться, *v. r.* ſich tief ins Spielen einlaſſen, s'abimer dans le jeu.

Зайка, и, *c.* ein Stammler, eine Stammlerin, un *ou* une bégue.

Заика́нье, я, *n.* das Stammeln, Stottern, le begayement.

Заика́юсь, ка́шься, заикну́шься, *v. r.* (*fut.* заикну́сь) ſtammeln, ſtottern, bégayer, être bégue.

Зайкливо, *adv.* Stammelnd, en bégayant.

Зайкливый, ая, ое, *adj.* ſtammelnd, ſtotternd, bégue

Заикова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig ſtammelnd, un peu bégue.

Займа, и, *f.* ſiehe заима́ніе.

Займный, ая, ое, *adj* ſiehe заёмный.

Заимовзя́тель, я, *m.* der Entlehner, l'emprunteur.

Заимода́вецъ, вца, *m* der Gläubiger, Schuldner, le créancier; оста́вить, отда́ть все свое имѣніе своимъ заимода́вцамъ, alle ſeine Güter den Gläubigern überlaſſen, abandonner, ceder tous ſes biens à ſes créanciers.

Заимода́вица, ы, *f.* die Gläubigerinn, Geldleiherinn, la créancière.

Заимода́тельница, ы, *f* idem

Заимода́тельство, а, *n* das Leihen, das Geliehene, das Darlehn, die Schuldforderung, l'action de prêter, le prêt, la créance.

Заимода́тель, я, *m* ſiehe заимода́вецъ.

Заимообра́зно, *adv.* auf Borg, à crédit.

Заимообра́зный, ая, ое, *adj.* auf Borg genommen, entlehnt, pris à crédit, emprunté

Заимственно, *adv.* auf Borg, à crédit; it wechſelsweiſe, unter einander, mutuellement, réciproquement.

Заимственный ая, ое, *adj.* entlehnt, geborgt, emprunté; it eins ums andere, wechſelsweiſe, mutuël, réciproque.

Заимство, а *n* die gegenſeitige Gemeinſchaft, der Gegenwechſel, la réciprocation.

Заимствую, вовать, *v. a.* borgen, entlehnen, emprunter, prendre de..

Займщикъ, а, *m.* ſiehe заемщикъ.
Займщица, ы, *f.* ſiehe заемщица.
Заити́, *v. n.* ſiehe захожу́
За́ичикъ, а, *m. dim* ein junger Haaſe, un lévraut.
Заичи́ще, а, *n. aug* ein großer Haaſe, un grand liévre.
Закабале́нье, я, *n* die Zueignung einer Sache zum Eigenthume, das Machen zum Eigenthume, das Machen zum Leibeigenen, l'appropriation, l'action de rendre esclave
Закаба́ливаю, вать закабали́ть, *v. a.* (*fut.* закабалю́) ſich etwas zum Eigenthume zueignen, jemanden zum Sclaven machen, s'approprier, rendre esclave.
Заказа́нïе, я, *n* ſiehe зака́зъ.
Зака́занный, ая, ое, *part.* verboten, unterſagt, defendu, interdit; it beſtellt, commandé; зака́занная рабо́та, eine beſtellte Arbeit, une beſogne, un ouvrage de commandement
Зака́зный, ая, ое, *adj.* verbiethend, qui defend.
Зака́зщикъ, а, *m.* ein vom Biſchofe zur Handhabung der Kirchenzucht in einem gewiſſen Diſtrikt beſtellter Geiſtlicher, un homme d'Eglile, conſtitué par l'Eveque, pour avoir ſoin de la diſcipline eccléſiaſtique dans un diocéſe
Зака́зъ, а, *m.* das Verbot, la defenſe, l'interdiction; it. die Beſtellung einer Arbeit, ꝛc. le commandement d'un ouvrage &c.
Зака́зываю, вать, заказа́ть, *v a* (*fut.* закажу́) verbieten, unterſagen, defendre, interdire; it. befehlen, verordnen, eine Arbeit beſtellen, commander, faire faire une beſogne; заказа́ть что ремéсленнику etwas bey einem Handwerksmann beſtellen, commander qq ch. à un ouvrier; заказа́ть обѣдъ тракти́рщику, bey dem Gaſtwirth eine Mittagsmahlzeit beſtellen, commander un diner à un Traiteur.
Зака́иваюсь, ваться, зака́яться, *v. r.* verſchwören, faire voeu de s'abſtenir de qq ch.
Закале́нный, ая, ое, *part* gehärtet, trempé.
Зака́ливаю, вать, заколи́ть, *v. a.* (*fut.* заколю́) mit Pfählen einſchließen, munir de pieux, paliſſader
Зака́ливанïе, я, *n.* die Härtung (des Eiſens,) l'action de tremper, la trempe.
Зака́ливаю, вать, закали́ть, *v a.* (*fut.* закалю́) härten, als Stahl und Eiſen, donner la trempe, tremper.
Зака́лка, и, *f.* it. зака́лъ, у, *m.* ſiehe зака́ливанïе
Зака́лываніе, я, *n.* die Erſtechung, das Schlachten, l'action de poignarder, de tuer.
Зака́лываю, вать, заколо́ть, *v. a.* (*fut.* заколю́) erſtechen, mit einem Dolch oder andern Gewehr umbringen, ſchlachten, poignarder, tuer d'un coup d'eſtoc, d'epée &c. egorger.

Закаменѣлый, ая, ое, *adj.* verſteinert, pétrifié.
Зака́пываю, вать, закопа́ть, *v. a.* ſiehe зако́пываю.
Зака́танный, ая, ое, *part* gewälzet, roulé.
Зака́тъ, у, *m.* die Wälzung, le roulement; закатъ со́лнца, der Sonnenniedergang, le coucher du ſoleil.
Зака́тываю, вать, закати́ть, *v a* (*fut.* закачу́) wälzen, fortwälzen, rouler, faire rouler.
Зака́тываюсь, ваться, *v r* untergehen, ſe coucher; со́лнце зака́тывается, die Sonne gehet unter, le ſoleil ſe couche.
Зака́чиваю, вать, закача́ть, закати́ть, *v. a.* (*fut.* закачу́) rollen, wälzen, ſchütteln, hin und her bewegen, ein Kind wiegen, einwiegen, rouler, branler, bercer.
Зака́шиваю вать, закоси́ть, *v a* (*fut* закошу́) anfangen zu mähen, commencer à faucher.
Зака́шливаюсь, ваться, закашля́ться, *v r.* ſtark huſten, ſich aus dem Athem huſten, touſſer juſqu'à perdre l'haleine.
Заква́ска, и, *f* die Säurung, Einſäurung, la fermentation; it. der Sauerteig, le levain
Заква́шенный, ая, ое, *part.* geſäuert, ſauer gemacht, fermenté, aigri.
Заква́шиваніе, я, *n* die Säurung, Einſäurung, Verſäurung, l'action de fermenter, de faire lever la pâte.
Заква́шиваю, вать, заква́сить, *v a.* (*fut.* заква́шу) ſäuren, ſauer machen, einſäuren, fermenter, aigrir, faire lever la pâte.
Заки́дываю, вать, заки́нуть, *v. a.* (*fut.* заки́ну) vorwerfen, auswerfen, nachläßig hinwerfen, verwerfen, jetter, jetter dévant, jetter qq. ch. dans un endroit dont on ne ſe ſouvient plus, égarer; заки́дывать не́водъ, ein Fiſchnetz auswerfen, tendre un filet
Заки́дышъ, а, *m* was verworfen iſt, der Auswurf, le rebut, la choſe de rebut, choſe rejettée.
Закипа́ю, па́ть, закипѣ́ть, *v. n.* (*fut* закиплю́) anfangen zu ſieden, commencer à bouillir.
Заки́пка, и, *f* ſiehe закипѣ́нïе.
Закипѣ́лый, ая, ое, *adj.* was angefangen zu kochen, qui a commencé à bouillir.
Закипѣ́нïе, я, *n.* die Aufſiedung, le bouillonnement.
Закиса́ніе, я, *n.* das Verſauren, la qualité de devenir aigre.
Закиса́ю, са́ть, заки́снуть, *v n* (*fut.* заки́сну) ſauer werden, verſauren, s'aigrir, devenir aigre.
Заки́слый, ая, ое, *adj* was ſauer geworden iſt, qui eſt devenu aigre
Закла́децъ, дца, *m. dim.* ein kleines Pfand, un petit gage.

Закла́дка, и, *f.* eine Zwergſtange, ein Stoßriegel, Schlagbaum an einem Thor, Weg, ꝛc. une barre, barriére, perche en travers; it. ein Schnürchen oder anderes Zeichen in einem Buche, un ſignet dans un livre.

Закла́дный, ая, ое, *adj.* was zum Pfand geſetzt iſt, verpfändet, mis en gage, hypothequé.

Закла́дчикъ, а, *m.* der Verpfänder, der etwas zum Pfande verſetzet, celui qui engage, qui met en gage.

Закла́дчица, ы, *f.* die Verpfänderin, celle qui engage.

Закла́дъ, а, *m.* das Pfand, Unterpfand, le gage; отда́ть въ закла́дъ, положи́ть подъ закла́дъ, zum Pfande geben, verſetzen, donner pour gage, mettre en gage; о чемъ ни будь би́ться объ закла́дъ, mit einem um etwas wetten, gager qq. ch. contre qq un.

Закла́дываніе, я, *n* die Grundlegung, la fondation; it. die Anſpannung (der Pferde) l'action d'atteler; it die Verpfändung, l'action de mettre en gage, l'engagement; it. die Zumachung, Zuſperrung, l'action de boucher, de fermer.

Закла́дываю, ваніь, закла́сть, заложи́ть, *v a* (*fut.* заложу́) den Grund zu einem Gebäude legen, ein Gebäude anlegen, gründen, fonder un bâtiment, en jetter les fondemens; it. anſpannen, atteler; заложи́ть каре́ту, den Wagen anſpannen, atteler le caroſſe; it verpfänden, zum Unterpfand geben, mettre en gage, engager; заложи́ть свое имѣніе, ſein Haab und Gut verſetzen, engager ſon bien; it zumachen, zuſchließen, zuſperren, boucher, couper, fermer; it. im Buche ein Zeichen einlegen, mettre une marque dans un livre.

Закла́дываюсь, ваться, *v. r.* wetten, gager, parier.

Закла́ніе, я, die Schlachtung, Opferung, l'action de tuer, l'immolation

Закла́нный, ая, ое, *part.* geſchlachtet, geopfert, tué, immolé

Заклёванный, ая, ое, *part.* mit dem Schnabel getödtet, tué à coups de bec.

Заклёвываніе, я, *n* die Tödtung mit den Schnabel, l'action de tuer à coups de bec.

Заклёвываю, ваніь, заклева́ть, заклю́нуть, *v. a.* (*fut.* заклю́ну) mit dem Schnabel tödten, zu Tode hacken, tuer à coups de bec.

Заклёенный, ая, ое, *part* zugeleimt, zugeklebt, verklebt, collé, calfaté.

Заклёиваніе, я, *n.* ſiehe заклёйка.

Заклёиваю, ваніь, заклеи́ть, *v. a.* (*fut.* заклею́) zuleimen, zukleben, verkleiſtern, coller, calfater, bouiller, radouber.

Заклёйка, и, *f.* die Zuleimung, Zuklebung, Verklebung, l'action de coller, le calfatage; it. das Klebwerk, le bouſillage.

Заклеймёніе, я, *n.* das Stempeln, l'action de timbrer; it. die Brandmahlung, l'action de marquer avec un fer chaud.

Заклеймённый, ая, ое, *part.* geſtempelt, gezeichnet, timbré, marqué; it. gebrandmarket, marqué avec un fer chaud.

Заклеймиваю, ваніь, заклейми́ть, *v. a.* (*fut.* заклеймлю́) ſtempeln, bezeichnen, Kennzeichen eindrücken, timbrer, marquer, mettre ou imprimer une marque; it brandmarken, mit einem glühenden Eiſen brennen, marquer avec un fer chaud, fleurdeliſer.

Заклёпанный, ая, ое, *part.* vernietet, rivé.

Заклёпка, и. *f.* die Vernietung, l'action de river.

Заклёпываю, ваніь, заклепа́ть, *v. a.* (*fut.* заклеплю́) vernieten, einen eingeſchlagenen Nagel an der Spitze anſchlagen, river.

Закліка́ніе, я, *n* der Zuruf, die Zurufung, l'appel, l'action d'appeller.

Закли́канный, ая, ое, *part.* zugerufen, angeſchrien, appellé.

Закли́каю, ка́ніь, закли́кнуть, *v. a.* (*fut.* закли́чу) zurufen, anſchreyen, appeller à haute voix, crier après ou à qq un.

Заклина́ніе, я, *n* die Beſchwörung, Teufelsbeſchwörung, la conjuration, l'exorcisme.

Заклина́тель, я, *m.* ein Beſchwörer des Teufels, un exorciſte

Заклина́ю, на́ніь, закля́сть, *v. a.* (*fut.* заклену́) beſchwören, die Geiſter beſchwören; it. bitten und vermahnen, conjurer, exorciſer.

Заклина́юсь, на́ться, закля́ться, *v. r.* ſich verſchwören, fluchen, betheuren, jurer, faire des ſermens, nier ou affirmer une choſe avec des ſermens horribles.

Закли́ненный, ая, ое, *part.* verkeilt, affermi avec un coin, chevillé

Закли́ниваю, ваніь, закли́нить, *v a.* (*fut.* закли́ню) einen Keil einſchlagen, verkeilen, affermir avec un coin. cheviller

Закли́нка, и, *f.* die Verkeilung, l'action d'affermir avec un coin.

Закли́чка, и, *f.* ſiehe закліка́ніе.

Заключа́ю, ча́ніь, заключи́ть, *v. a.* (*fut.* заключу́) ſchließen, beſchließen, ausmachen, endigen, einen Schluß aus etwas ziehen, beweiſen, conclure, arrêter, juger, conjecturer, tirer une concluſion; заключи́ть бракъ, eine Heyrath ſtiften, conclure un mariage; заключи́ть миръ, Friede machen, faire la paix; заключи́ть торгъ einen Kauf ſchließen, conclure un marché; заключи́ть кого въ

тюрмý, einen ins Gefängniß einſchließen, mettre qq. un en priſon, empriſonner; сія мысль заключáетъ въ себѣ двоякое заблуждéніе, dieſer Gedanke hält einen doppelten Irrthum in ſich, cette penſée enferme une double erreur.

Заключéніе, я, *n* der Schluß, Beſchluß, Ausgang einer Sache, la concluſion, fin, conſéquence; заключеніе мира, der Friedensſchluß, le traité de paix; заключéнія дѣлать, ſchließen, Schlüſſe machen, argumenter; it. die Gefangenſchaft, das Gefängniß, la priſon.

Заключéнный, ая, ое, *part.* geſchloſſen, beſchloſſen, conclu; it eingeſchloſſen, eingeſperrt, enfermé.

Заключи́тельно, *adv.* zum Beſchluß, ſchließlich, pour concluſion, finalement

Заключи́тельный, ая, ое, *adj.* ſchließlich, entſcheidend, concluant, final.

Заключи́тель, я, *m.* der etwas ſchließet, celui qui conclue

Заклáтый, ая, ое, *part.* beſchworen, conjuré.

Заклáтье, я, *n.* ſiehe заклинáніе.

Заковáніе, я, *n.* die Vernagelung (eines Pferds) l'enclouûre.

Закóванный, ая, ое, *part* vernagelt, encloué.

Закóвка, и, *f* ſiehe закованіе.

Закóвываю, вать, заковáть, *v. a* (*fut.* закую) vernageln, enclouer; заковáть лóшадь, ein Pferd vernageln, enclouer un cheval.

Закóжный, ая, ое, *adj* zwiſchen Fell und Fleiſch, entre cuir et chair.

Закоковáть, *v. n.* ſiehe кокýю.

Заколáчиваніе я, *n* die Zuſperrung, Vermachung, Zunagelung, l'action de boucher, de barricader, de fermer avec des cloux.

Заколáчиваю, вать, заколотúть, *v. a.* (*fut* заколочý) zuſperren, vermachen, verrammeln, zunageln, boucher, barricader, clouer, fermer avec des cloux; заколотúть дверь, eine Thür vernageln, condamner une porte.

Заколдовáніе, я, *n* die Beſchwörung, Beſprechung, la conjuration, l'incantation, l'enſorcelement.

Заколдовáнный, ая, ое, *part.* bezaubert, enſorcelé, enchanté.

Заколдовáть, *v. a.* beſchwören, beſprechen, conjurer, chaſſer par exorcisme, enchanter, enſorceler; заколдовать лихорáдку, das Fieber beſprechen, conjurer la fièvre.

Заколéніе, я, *n* ſiehe закláніе.

Закóленный, ая, ое, *part.* ſiehe закláнный.

Закóлотый, ая, ое, *part.* erſtochen, niedergeſtochen, geſchlachtet, poignardé, tue d'un coup d'eſtoc, d'épée &c. égorgé.

Заколóтье, я, *n.* die Erſtechung, Niederſtechung, das Schlachten, l'action de poignarder, de tuer d'un coup d'eſtoc &c. d'égorger

Заколочéнье, я, *n.* ſiehe заколáчиваніе.

Заколъ, у, *m.* ein Pfahlwerk im Waſſer um Fiſche zu fangen, une paliſſade dans les rivieres pour prendre les poiſſons, une bordigue

Заколыхáнный, ая, ое, *part* geſchüttelt, hin und her bewegt, branlé, mis en mouvement

Заколыхáть, *v. a* ſchütteln, hin und her bewegen, wackeln, branler, mettre en mouvement, brandiller.

Заколéть, *v. n.* vor Kälte erſtarren, roidir de froid

Закóнникъ, а, *m.* der Gerechte, le juſte; it ein Rechtsgelehrter, Rechtsverſtändiger, un juriſconſulte, homme de loi

Закóнница, ы, *f* die Gerechte, la juſte.

Закóнно, *adv* rechtmäßig, mit Recht den Geſetzen gemäß, légitimement, conformement aux loix.

Закóнный, ая, ое, *adj.* geſetzmäßig, rechtlich, im Recht gegründet, rechtmäßig, légitime, conforme aux loix, juſte; закóнное дитя́, ein ehrliches Kind, ein aus rechtmäßiger Ehe erzeugtes Kind, un enfant légitime, né d'un mariage légitime; закóнная причúна, eine rechtmäßige Urſache, une raiſon juſte, valable.

Законодáвецъ, вца, *m.* ſiehe законодáтель.

Законодáвица, ы, *f.* it.

Законодáтельница, ы, *f.* die Geſetzgeberin, la legislatrice.

Законодáтель, я, *m.* der Geſetzgeber, le legislateur.

Законопáтка, и, *f* ſiehe законопáчиваніе.

Законопáченный, ая, ое, *part.* kalfatert, zugeſtopft, calfaté.

Законопáчиваніе, я, *n.* das Kalfatern, Verkleiſtern, Verſtopfen der Ritzen und Spalten, le calfatage.

Законопáчиваю вать, законопáтить, *v a.* (*fut.* законопáчу) kalfatern, die Löcher und Ritzen an Thüren, Fenſtern ꝛc. zuſtopfen, calfater, étoupper

Законоподвúжникъ, а, *m.* ſiehe законополóжникъ.

Законополагáю, гáть, *v. a.* Geſetze machen, donner des loix.

Законоположéніе, я, *n* die Geſetzgebung, l'action de donner des loix, la legislation.

Законоположúтель, я, *m.* it.

Законополóжникъ, а, *m.* der Geſetzgeber, le legislateur.

Законополóжница, ы, *f.* die Geſetzgeberin, la legislatrice.

Законополо́жный, ая, ое, *adj.* geſetzgebend, legislatif.

Законопресту́па́ю, па́ть, *v. a.* die Geſetze übertreten, ſündigen, violer les loix, pécher.

Законопреступле́нїе, я, *n.* die Uebertretung der Geſetze, la transgreſſion, violation des loix, prévarication.

Законопресту́пникъ, а, *m.* ein Uebertreter der Geſetze, un transgreſſeur, prévaricateur.

Законопресту́пница, ы, *f.* eine Uebertreterinn der Geſetze, celle qui transgreſſe, qui viole les loix.

Законопресту́пный, ая, ое, *adj.* geſetzwidrig, unrecht, ſündlich, criminel, injuſte, illegal.

Законополкова́тель, я, *m.* ſiehe законоучи́тель.

Законоучре́нїе, я, *n.* die Rechtsgelehrſamkeit, Rechtslehre, la jurisprudence.

Законоучи́тельный, ая, ое, *adj.* zur Rechtsgelehrſamkeit gehörig, juriſtiſch, juridique, de jurisprudence.

Законоучи́тельство, а, *n.* ſiehe законоучре́нїе.

Законоучи́тель, я, *m.* ein Geſetzlehrer, Rechtsgelehrter, un Docteur des loix, jurisconſulte.

Законохране́нїе, я, *n.* die Bewahrung, Erhaltung der Geſetze, la conſervation des loix.

Законохрани́тельница, ы, *f.* die Geſetzbewahrerinn, la conſervatrice des loix.

Законохрани́тель, я, *m.* der Geſetzbewahrer, le conſervateur des loix.

Зако́нъ, а, *m.* das Geſetz, la loi; установи́ть, положи́ть зако́нъ, ein Geſetz machen, établir une loi; наблюда́ть, храни́ть зако́ны, die Geſetze in Obacht nehmen, obſerver les loix; наруши́ть, преступи́ть зако́ны, die Geſetze übertreten, violer, enfreindre les loix; ну́жда зако́нъ перемѣня́етъ, Noth bricht Eiſen, neceſſité n'a point de loi; it. das Glaubensbekenntniß, die Religion, la foi, religion.

Закопа́нїе, я, *n.* ſiehe зако́пыванїе.

Зако́панный, ая, ое, *part.* vergraben, verſcharret, enfoui, enterré.

Закопти́ть, *v. a.* beräuchern, enfumer; ſiehe копчу́.

Закоптѣлый, ая, ое, *adj.* ſchwarz vom Rauch, beräuchert, enfumé.

Закоптѣть, *v. n.* vom Rauch ſchwarz werden, beräuchert werden, être enfumé.

Закопче́нный, ая, ое, *part.* beräuchert, enfumé.

Зако́пыванїе, я, *n.* die Vergrabung, Verſcharrung, l'enfouïſſement, l'enterrement.

Зако́пъ, а, *m.* eine Verſchanzung, Feldſchanze, un retranchement.

Зако́пываю, вать, закопа́ть, *v. a.* (*fut.* закопа́ю) vergraben, verſcharren, enfouir, enterrer; закопа́ть сокровище, einen Schatz vergraben, enfouir un thréſor.

Зако́пываюсь, ваться, закопа́ться, *v. r.* ſich verſchanzen, ſe retrancher.

Закоренѣлый, ая, ое, *adj.* eingewurzelt, enraciné.

Закореня́юсь, ни́ться, *v. r.* einwurzeln, Wurzel faſſen, s'enraciner, s'inveterer.

Зако́рмленный, ая, ое, *part.* gemäſtet, fett gemacht, engraiſſé, empifré.

Зако́рченный, ая, ое, *part.* gebogen, gekrümmt, courbé.

Зако́рчиваю, вать, зако́рчить, *v. a.* (*fut.* зако́рчу) biegen, krümmen, courber, plier.

Закорю́ка, и, *f.* it. закорю́чка, и, *f.* eine Krümmung, ein krummer Weg, un detour, biais; тутъ есть какая нибудь закорю́чка, es ſteckt ein Geheimniß darunter, il y a anguille ſous roche.

Закоснѣва́ю, ва́ть, закоснѣ́ть, *v. n.* (*fut.* закоснѣ́ю) hart werden, ſich verſtocken, s'endurcir, s'obſtiner; онъ закоснѣлъ въ пья́нствѣ, das Saufen iſt ihm zur andern Natur geworden, l'yvrognerie lui eſt devenué nature; it. zaudern, verweilen, tarder, être lent.

Закоснѣлость, и, *f.* die Verhärtung, Verſtockung, Halsſtarrigkeit, l'endurciſſement, l'obſtination.

Закоснѣлый, ая, ое, *adj.* verhärtet, verſtockt, endurci, obſtiné; закоснѣлый въ чину́, einer der in der Beförderung immer vorbeygegangen iſt, einer der in ſeinem Character alt geworden iſt, celui qui n'a pas été avancé, qui a vieilli dans un même caractére.

Закоснѣнїе, я, *n.* ſiehe закоснѣлость.

Закоу́локъ, лка, *m.* eine Straße die viele Krümmen hat, une ruë tortueuſe, un détour.

Закоу́лки, ковъ, *pl.* Umſchweife im Reden, Umwege, Ausflüchte, detour, échapatoire, faux-fuyant.

Закоу́лочный, ая, ое, *adj.* krummgängig, umwegig, das Umwege hat, tortueux, anfractueux.

Закоше́нный, ая, ое, *part.* gemähet, fauché.

Закра́дываюсь, ваться, закра́сться, *v. r.* (*fut.* закраду́сь) ſich an einem Ort verbergen, ſich verſtecken, ſe cacher.

Закра́иваю, вать, закрои́ть, *v. a.* (*fut.* закрою́) anfangen zuzuſchneiden (als ein Kleid ꝛc.) commencer à tailler.

Закра́йна, ы, *f.* das Gebräme, der Zierrath um etwas herum, la bordure.

Закрака́ть, *v. n.* ſiehe крака́ю.

Закра́ска, и, *f.* ſiehe закра́шиванїе.

Закраснѣ́ть, *v. n.* ſiehe краснѣ́ю.

Закра́шенный, ая, ое, *part.* gefärbt, angeſtrichen, überſtrichen, coloré, teint; it. beſchönigt, bemäntelt, pallié, colorié.

Закра́шиванїе, я, *n.* die Anſtreichung, Ueberſtreichung, l'action de colorer, la teinture; it. die Beſchönigung, Bemäntelung, la palliation, le prétexte, l'excuſe.

Закра́шиваю, вать, закра́сить, *v. a.* (*fut.* закра́шу) färben, anſtreichen, überſtreichen, colorer, teindre; it. eine Sache beſchönigen, bemänteln, donner une belle couleur, un bon prétext ou excuſe á une choſe, colorer, pallier; закра́сить свой проступо́кЪ, ſeine Fehler bemänteln, colorer, platrer, cacher ſa faute.

Закривле́нїе, я, *n.* die Krümmung, Biegung, le courbement.

Закри́вленный, ая, ое, *part.* gekrümmt, gebogen, courbé.

Закривля́ю, ля́ть, закриви́ть, *v. a.* (*fut.* закривлю́) krümmen, biegen, courber.

Закрича́ть, *v. n.* ſiehe кричу́.

Закро́вЪ, а, *m.* ein Umſchlag, eine Hülle, Decke um etwas, une couverture, envélope; it. eine Bergkluft, Höhle, ein Schlupfwinkel, une grotte, caverne, cachette.

Закрое́нный, ая, ое, *part.* zugeſchnitten, taillé.

Закро́й, ю, *m.* der Zuſchnitt (eines Kleids,) la taille (d'une étoffe &c.)

Закро́йщикЪ, а, *m.* einer der Kleider zuſchneidet, ein Zuſchneider, celui qui taille des etoffes &c. pour en faire des habits; it. ein Hofſchneider, un tailleur de la cour.

Закро́мный, ая, ое, *adj.* zum Kornboden gehörig, de grenier.

Закро́мЪ, а, *m.* der Speicher, Kornboden, le grenier.

Закру́живаюсь, ваться, закружи́ться, *v. r.* (*fut.* закружу́сь) von vielem Umdrehen ſchwindlicht werden, être pris d'un vertige à force de tourner; голова́ у меня́ закружи́лась, es gehet mir im Kopfe herum, celà me donne de l'inquietude, celà tourmente l'eſprit.

Закру́шка, и, *f.* ſiehe закру́чиванїе.

Закруче́нный, ая, ое, *part.* zugedrehet, fermé en tournant.

Закру́чиванїе, я, *n.* die Zudrehung, l'action de fermer en tournant.

Закру́чиваю, вать, закрути́ть, *v. a.* (*fut.* закручу́) zudrehen, fermer en tournant.

Закру́чиваюсь, ваться, закрути́ться, *v. r.* ſich herum drehen, tourner.

Закрыва́нїе, я, *n.* ſiehe закры́тїе.

Закрыва́ю, ва́ть, закры́ть, *v. a.* (*fut.* закро́ю) bedecken, zudecken, verhüllen, zumachen, couvrir, voiler, fermer; закры́ть карти́ну, einen Vorhang vor ein Gemählde ziehen, couvrir un tableau; закры́ть ложь, eine Lüge zu bemänteln ſuchen, colorer un menſonge.

Закрыва́юсь, ва́ться, закры́ться, *v. r.* ſich mit etwas zudecken, bedecken, verwahren, verbergen, ſe couvrir de qq. ch.

Закры́тїе, я, *n.* die Zudeckung, Bedeckung, Verhüllung, la couverture, l'action de couvrir &c. it. ein Hinterhalt, une embuscade.

Закры́тый, ая, ое, *part.* bedeckt, gedeckt, verhüllet, couvert, voilé, fermé.

Закры́шечка, и, *f. dim.* ein kleiner Deckel, un petit couvercle.

Закры́шка, и, *f.* der Deckel, die Stürze, le couvercle.

Закрѣ́па, ы, *f.* alles was zur Befeſtigung eines Dinges dienlich iſt, tout ce qui ſert pour rendre ferme une choſe; it. die Unterſchrift des Secretärs, le contreſeing.

Закрѣпи́тель, я, *m.* der etwas unterſchreibt, celui qui contreſigne.

Закрѣпле́нїе, я, *n.* die Befeſtigung, Stärkung, l'affermiſſement; it. die Unterzeichnung, Unterſchrift, l'action de ſigner, la ſignature.

Закрѣпле́нный, ая, ое, *part.* befeſtiget, feſt gemacht, affermi; it. unterzeichnet, unterſchrieben, contreſigné.

Закрѣпля́ю, пля́ть, закрѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* закрѣплю́) befeſtigen, ſtärken, feſt machen, affermir; it. unterzeichnen, unterſchreiben, contreſigner.

Закукорѣ́кать, *v. n.* ſiehe кукорѣ́каю.

Закупа́ю, па́ть, закупи́ть, *v. a.* (*fut.* закуплю́) verkaufen, einem etwas wegkaufen, acheter avant un autre, prevenir en achetant; it. aufkaufen, in Vorrath kaufen, einkaufen, faire proviſion, faire emplette.

Заку́пка, и, *f.* it. закупа́нїе, я, *n.* der Aufkauf, Einkauf, l'achat, l'emplette, la proviſion.

Заку́пленный, ая, ое, *part.* aufgekauft, eingekauft, acheté.

Заку́поренный, ая, ое, *part.* verſpundet, bondonné.

Заку́пориваю, вать, заку́порить, *v. a.* (*fut.* заку́порю) zuſpunden, verſpunden, bondonner; заку́порить бочку, ein Faß ſpunden, den Spund zuſchlagen, bondonner un tonneau, mettre le bondon.

Заку́пчивый, ая, ое, *adj.* kaufbegierig, der alles was ihm vorkommt wegkauft, avide à acheter.

Заку́пщикЪ, а, *m.* der Vorkäufer, Einkaufer, l'acheteur, le faiſeur d'emplettes.

Закуре́нїе, я, *n.* die Räucherung, l'action d'enfumer.

Закуре́нный, ая, ое, *part.* beräuchert, enfumé.

Заку́риваю, вать, заку́рить, *v. a.* (*fut.* закурю́) räuchern, Rauch machen, fumer, enfumer; заку́рить тру́бку таба́ку, eine Pfeife Toback anzünden, allumer une pipe de tabac.

Заку́риваюсь, ваться, закури́ться, *v. r.* sehr beräuchert werden, être bien parfumé, encenſé.

Заку́ски, сокъ, *pl.* der Nachtiſch, das Deſſert, le déſſert, les confitures.

Заку́санный, ая, ое, *part.* angebiſſen, entamé d'un coup de dents.

Заку́сываніе, я, *n.* die Anbeißung, l'action de mordre à qq. ch. l'entamure.

Заку́сываю, вать, закуси́ть, *v. a.* (*fut.* закуса́ю) anbeißen, mordre à qq. ch. entamer d'un coup de dents; закусить гу́бы, in die Lippen beißen, mordre les levres.

Заку́танный, ая, ое, *part.* verhüllet, verdeckt, verkappt, voilé, enveloppé, affublé.

Заку́танье, я, *n.* die Verhüllung, Verdeckung, l'action de couvrir, de voiler.

За́кутъ, а, *m.* ein Winkel, verborgener Ort, un coin, endroit caché *ou* obſcur; it. ein abgeſonderter Ort im Viehſtall für junges Vieh oder Faſel, un coin dreſſé pour le menu bétail.

Заку́тываю, вать, заку́тать, *v. a.* (*fut.* заку́таю) verhüllen, verdecken, verkappen, couvrir, voiler, envelopper, affubler; заку́тать го́лову, den Kopf verhüllen, voiler la tête.

Заку́тываюсь, ваться, заку́таться, *v. r.* ſich verhüllen, ſe voiler, s'affubler; онъ заку́тался въ дли́нную епанчу́, er verhüllete ſich in einen langen Mantel, il s'affubla d'un long manteau.

Заку́шенный, ая, ое, *part.* angebiſſen, gekoſtet, entamé, goûté.

Заку́шиваю, вать, заку́шать, *v. a.* (*fut.* заку́шу) etwas nacheſſen oder nachtrinken, ſchmecken, koſten, manger ou boire deſſus, entamer, goûter.

Зала́мываніе, я, *n.* die Zerbrechung, l'action de briſer, de caſſer.

Зала́мываю, вать, заloма́ть, *v. a.* (*fut.* заломлю́) etwas entzwey ſchlagen und zerbrechen, zerknicken, briſer, caſſer, froiſſer.

Зала́ять, *v. n.* anfangen zu bellen, commencer à abboyer.

Залега́ю, га́ть, зале́чь, *v. n.* ſich hinter etwas legen, verbergen, verſtecken, ſe mettre derrière, ſe cacher; it. verſtopft werden, s'engorger; носъ у меня́ зале́гъ, die Naſe iſt mir verſtopft, je ſuis enchifrené, enrhumé.

Залежа́лый, ая, ое, *adj.* verlegen, veraltet, gaté, pourri; залежа́лый това́ръ, eine alte verlegene Waare, vieille marchandiſe, garde-boutique.

Залежа́ться, *v. r.* verliegen, ſich verliegen, ſe gâter, ſe pourrir.

Залета́ніе, я, *n.* das Fliegen, der Flug, le vol.

Залета́ю, та́ть, залете́ть, *v. n.* (*fut.* залечу́) wohin fliegen, s'envoler.

Зале́тъ, у, *m.* ſiehe залета́ніе.

Залива́ніе, я, *n.* die Begießung, l'action de mouiller, de repandre &c.

Залива́ю, ва́ть, зали́ть, *v. a.* (*fut.* залью́) entgegen gießen, begießen, übergießen, verſer, mouiller, repandre quelque liqueur ſur une choſe; зали́ть ска́тертъ, das Tiſchtuch begießen, mouiller la nappe en reverſant un verre d'eau &c.; зали́ть ого́нь, das Feuer auslöſchen mit Aufgießung des Waſſers, eteindre le feu à force d'y verſer de l'eau.

Залива́юсь, ва́ться, зали́ться, *v. r.* ſich begießen, s'inonder; залива́ться слеза́ми, ſich in Thränen baden, ſe baigner dans les larmes.

Зали́вецъ, вца, *m. dim.* ein kleiner Meerbuſen, une petite baye.

Зали́вный, ая, ое, *adj.* zur Begießung gehörig, de mouillûre; заливна́я труба́, eine Feuerſpritze, Brandſpritze, une pompe à feu, groſſe ſeringue dont on ſe ſert pour éteindre le feu.

Зали́вный, ая, ое, *adj.* zum Meerbuſen gehörig, de golfe.

Зали́въ, а, *m.* ein Meerbuſen, un golfe, une baye; венеціа́нской зали́въ, der Venezianiſche Meerbuſen, le golfe de Veniſe.

Зализа́ть, *v. a.* ſiehe лижу́.

Зали́тый, ая, ое, *part.* begoſſen, übergegoſſen, verſé, arroſé, mouilli.

Зали́шекъ, шка, *m.* der Ueberſchuß, le ſurplus, ce qui eſt de trop.

Зали́шній, яя, ее, *adj.* überſchießend, über die Zahl, qui eſt de trop, ſurnuméraire.

Зало́вка, и, *f.* ſiehe золо́вка.

Зало́гъ, а, *m.* ein Pfand, Unterpfand, un gage, ôtage; зало́гъ любви́, ein Liebespfand, un gage d'amour.

Заложе́ніе, я, *n.* die Grundlegung eines Gebäudes, la fondation, l'action de jetter les fondemens de qq. ch.; it. die Verpfändung, Verſetzung, l'engagement, l'action de mettre en gage; it. die Anſpannung (der Pferde) l'atelage, l'action d'atteler.

Заложе́нный, ая, ое, *part* gegründet, angelegt, fondé, dont on a jetté les fondemens; it. verpfändet, verſetzt, engagé, mis en gage; it. angeſpannt, attelé.

Заложи́ть, *v. a.* ſiehe закла́дываю.

Зало́мленный, ая, ое, *part.* zerbrochen, zerknickt, caſſé, briſé.

Зало́мъ, у, *m.* ein verhauener Weg, un chemin *ou* paſſage coupé.

Залпъ, а, *m.* (выстрѣлъ, пальба́) eine Salve, das Schießen von vielen zugleich, une ſalve, décharge; стрѣля́ть за́лпомъ, eine Salve geben, faire une décharge de mousqueterie *ou* d'artillerie.

Залупа́ю, па́ть, залупи́ть, *v. a.* (*fut.* залуплю́) aufdecken, aufſchlagen, aufſchürzen, entblößen, découvrir, dénuer, retrouſſer.

Залупа́юсь, па́ться, залупи́ться, *v. r.* ſich aufdecken, entblößen, an Tag kommen, ſe découvrir, ſe développer.

Залупле́нный, ая, ое, *part.* aufgedeckt, aufgeſchlagen, entblößet, découvert, developpé dénué.

Залуча́ю, ча́ть, залучи́ть, *v. a.* (*fut.* залучу́) antreffen, von ungefähr begegnen, überraſchen, rencontrer, attraper à l'improviſte.

Залъ а *m* ein Saal, une ſalle.

Залыга́ло, а, *n.* ein Lügner, Betrüger, un menteur, donneur de caſſades.

Залыга́нïе, я, *n.* die Lüge, das Lügen, la menterie.

Залыга́тель, я, *m.* ſiehe залыга́ло.

Залыга́ю, га́ть, зальга́ть, *v. n.* vorlügen, einem etwas weis machen, mentir, en conter, donner une caſſade.

Залыга́ть, *v. n. vulg.* faullenzen, müßig gehen, fainéanter, battre le pavé.

Залѣза́ю, за́ть, залѣзть, *v. n.* (*fut.* залѣзу) hinter etwas kriechen, ſich verſtecken, ſe cacher en rampant, ſe tapir.

Залѣни́ться, *v. r.* ſiehe лѣнюсь.

Залѣ́товать, *v. n.* überſommern, ſich den ganzen Sommer an einem Orte aufhalten, reſter pour paſſer l'été, demeurer pendant l'été dans un endroit.

Залѣпле́нïе, я, *n.* die Zuklebung, l'action de coller.

Залѣпле́нный, ая, ое, *part* zugeklebt, collé.

Залѣпля́ю, ля́ть, залѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* залѣплю́) zukleben, coller.

Залѣче́нïе, я, *n.* die Zuheilung, l'action de guérir.

Залѣче́нный, ая, ое, *part.* zugeheilet, guéri, fermé.

Залѣчи́ваю, вать, залѣчи́ть, *v. a.* (*fut.* залѣчу́) zuheilen, guérir; залѣчи́ть ра́ну, eine Wunde zuheilen, guérir, faire fermer, rejoindre une playe.

Замаза́нïе, я, *n.* die Verſchmierung, Zuſchmierung, l'action d'enduire, l'enduiſſon.

Замо́занный, ая, ое, *part.* verſchmieret, zugeſchmieret, enduit.

Замо́зка, и, *f.* die Tünche, das Kalkwerk, le crépi, lait de chaux *ou* de plâtre.

Замо́зываю, вать, замо́зать, *v. a.* (*fut.* замо́жу) verſchmieren, zuſchmieren, beſtreichen, enduire, boucher une fente *ou* un trou avec du mortier, de l'argile ou de l'autre matiere molle.

Замо́кливаю, вать, замо́кнуть, *v. n.* naß werden, être mouillé.

Замо́лчиваю, вать, замолча́ть, *v. n.* (*fut.* замолчу́) ſchweigen, ſtill ſchweigen, ſe taire, garder le ſilence.

Замо́на, ы, *f.* die Anlockung, Verführung, l'allechement, l'amorce, l'apât, la ſeduction.

Замане́нный, ая, ое, *part.* angelockt, verführet, alleché, attiré, amorcé.

Замо́нïванïе, я, *n.* ſiehe замо́на.

Замо́нïватель, я, *m.* der wohin locket, ein Lockvogel, Verführer, apeau, celui qui alleche, qui amorce, un ſéducteur.

Замо́нïваю вать, замани́ть, *v. a.* (*fut* заманю́) wohin locken, anlocken, an ſich ziehen, verführen, allécher vers un endroit, attirer, amorcer, ſéduire.

Замо́нка, и, *f. dim.* ſiehe замо́на.

Замо́нчивый, ая, ое, *adj.* reizend, verführeriſch, attrayant, ſéduiſant.

Замо́нщикъ, а, *m.* ſiehe замо́нïватель.

Замо́ра, ы, it. замора́йка, и, *c.* ein unflätiger Menſch, un *ou* une ſalope.

Замора́нïе, я, *n.* die Beſchmierung, Beſudelung, la ſouillûre, le barbouillage.

Замора́нный, ая, ое, *part.* beſchmiert, beſudelt, ſouillé, barbouillé.

Замо́риваю, вать, замори́ть, *v. a.* (*fut.* заморю́) verhungern laſſen, faire mourir de faim; it. löſchen, ablöſchen, als Kalk, dämpfen, mit Eßig ꝛc., éteindre, amollir, attendrir dans du vinaigre ou autre liqueur.

Замо́рка, и, *f.* it. замо́рываннïе, я, *n.* ſiehe замора́нïе.

Замо́рываю, вать, замора́ть, *v. a.* (*fut.* замараю) beſchmieren, beſudeln, unrein machen, ſalir, ſouiller, barbouiller; замора́ть руки, ſich die Hände beſchmieren, ſe barbouiller les mains.

Замо́сленный, ая, ое, *part.* mit Oel oder Butter begoſſen, ſouillé d'huile ou de beurre; it. beſudelt, beſchmiert, befleckt, ſali, tâché, barbouillé.

Замо́сливанïе, я, *n.* die Begießung mit Oel oder Butter, la ſouillûre d'huile ou de beurre; it. die Beſudelung, Beſchmierung, Befleckung, la ſaliſſure, le barbouillage.

Замо́сливаю, вать, замо́слить, *v. a.* (*fut.* замо́слю) mit Oel oder Butter begießen, ſouiller d'huile ou de beurre; it. beſudeln, beſchmieren, beflecken, ſalir, tâcher, barbouiller.

Замастерѣва́ю, замастери́ть, *v. n* alt werden, veralten, vieillir, ſurannér.

Замастерѣлость, и, *f.* die Veraltung, l'état d'une choſe vieillie

Замастерѣ́лый, ая, ое, *adj* alt, veraltet, verhärtet, vieux, ſurannié, endurci.

Зама́тываю, ать, замота́ть, *v a* (*fut.* замота́ю) aufſpulen, aufwinden, devider; it. liederlich werden, ſich auf die böſe Seite legen, s'abandonner à la débauche.

Зама́тываюсь, аться, замота́ться, *v. r.* verſchwenden, verpraſſen, durchbringen, diſſiper par la débauche, gaſpiller, goinfrer

Зама́хиваюсь, аться, замахну́ться, *v. r.* mit der Hand zum Schlagen ausfahren, lever la main pour frapper.

За́махъ, у, *m* die Aufhebung der Hand zum Schlagen, l'action de lever la main pour frapper.

Зама́чиваю, ать, замочи́ть, *v. a* (*fut.* замочу́) einweichen, ins Naſſe legen, anfeuchten, tremper, mouiller.

Зама́нистый, ая, ое, *adj.* der gerne zuſchlägt, qui a la main prompte.

Зама́шка, и, *f. vulg.* die Aufführung, Art und Weiſe etwas zu machen, der Handgriff, la conduite, prâtique, habileté de la main; я зна́ю его зама́шку, ich weiß wie ers zu machen pflegt, ich kenne ſeine Weiſe, je connois ſes allûres.

Зама́щиваю, ать, замости́ть, *v. a* (*fut* замощу́) anfangen die Brücke zu machen, die Brücke ausbeſſern, brücken, pflaſtern, commencer à faire le pont, raccommoder le pont, paver.

Заме́длить, *v. n.* ſiehe ме́длю.

Заме́дленіе, я, *n* der Verzug, Aufſchub, die Verweilung, le retardement, délai, reculement; безъ замедле́нія, ohne Verzug, ſans délai.

Заме́длюсь, заме́длиться, *v. r.* ſich verweilen, verziehen, tarder à venir, s'arrêter.

Замерза́ніе, я, *n* das Gefrieren, Zuſammenfrieren, la gelée, congélation.

Замерза́ю, за́ть, заме́рзнуть, *v. n* (*fut.* заме́рзну) frieren, zufrieren, zuſammenfrieren, ſe congéler, ſe prendre; вода́ замерза́етъ отъ хо́лоду, das Waſſer frieret von der Kälte, l'eau ſe congéle par le froid; рѣка́ заме́рзла, der Fluß iſt gefroren, la riviére s'eſt priſe, eſt gelée.

Заме́рзлый, ая, ое, *adj.* it.

Заме́рзший, ая, ее, *part.* gefroren, zugefroren, gélé, congélé.

За́мертво, *adv* ohnmächtig, halb todt, à l'agonie, entre la vie et la mort.

Замета́ніе, я, *n* die Verſetzung aus ſeinem Ort, die Verwerfung, das Zuwerfen eines Grabens, ꝛc le dérangement, renverſement de ce qui étoit en ordre, le comblement d'un foſſé &c.

Замета́нный, ая, ое, *part.* verworfen, zugeworfen, jetté, dérangé, comblé p e un foſſé.

Замета́ю, та́ть, заме́ сть, *v. a* (*fut.* замету́) wohin fegen, wegfegen, jetter quelque part en balayant, balayer

Замете́ніе, я, *n* das Wegfegen, l'action de balayer.

Замете́нный, ая, ое, *part.* gefegt, wohin gefegt, balayé

Заме́тъ, а, *m* ein Haufen von Ausfehricht, un amas de balayeures.

Заме́ты, товъ, *pl* Schneeberge, montagnes de neige.

Заме́тываю, вать, замета́ть, *v. a* (*fut.* замечу́) hinwerfen, aus der Ordnung bringen, verwerfen, zuwerfen (als einen Graben ꝛc.) jetter pélemêle, déranger, mettre en déſordre (ce qui étoit en ordre,) combler, remplir un foſſé &c.; it einen überſchreyen, mit Worten übertäuben, étourdir par ſes cris, bourrer de paroles.

Замина́ю, на́ть, зами́ть, *v a* (*fut* замну́) zerreiben, zermalmen, zerſtoßen, zertreten, broyer, écraſer, briſer, uſer à force de frotter, gruger; зами́ть дѣло, eine Sache unterdrücken, vertuſchen, ſupprimer une choſe.

Замина́юсь, на́ться, зами́ться, *v r* in der Rede anſtoßen, mit der Sprache nicht fortkommen, ſtottern, devenir court, ſe brouiller, bredouiller, beguayer, hésiter.

Замире́ніе, я, *n.* die Friedensſtiftung, la pacification.

Замиря́ю, ря́ть, замири́ть, *v. a* (*fut.* замирю́) Friede machen, ſtiften, faire la paix.

Замиря́юсь, ря́ться, замири́ться, *v. r.* idem.

Замкну́тіе, я, *n* ſiehe замыка́ніе.

Замку́тый, ая, ое, *part.* verſchloſſen, zugeſchloſſen, fermé à clef, ſerré

Замку́ть, *v a.* ſiehe замыка́ю.

За́мковый, ая, ое, *adj* zum Schloſſe, zur Burg gehörig, de château.

Замо́клый, ая, ое, *adj.* naß geworden, mouillé.

За́мокъ, мка, *m.* ein Schloß, Caſtell, eine Burg, un château

Замо́къ, мка́, *m.* ein Schloß etwas zu verſchließen, une ſerrure; замо́къ вися́чій, ein Vorhängſchloß, un cadenat; замо́къ прие́ſить, ein Schloß vorlegen, mettre un cadenat; отмыка́ть замо́къ кро́чкомъ, ein Schloß mit dem Dietrich aufmachen, crocheter une ſerrure.

Замола́живаю, вать, замолоди́ть, *v. a.* machen daß ein Getränk wieder jung und ſchäumend werde, faire ecumer une boiſſon; замола́живаетъ, der Wind läßt ſich zum Regen an, le vent ſe tourne à la pluye.

Замола́живаюсь, ваться, замолоди́ться, *v. r.* wieder jung werden, eine neue Gährung bekommen, ſe rajeunir, ſe fermenter de nouveau.

Замола́чиваю, вать, замолоти́ть, *v. a.* (*fut.* замолочу́) anfangen zu dreſchen, commencer à battre du blé.

Замо́лвить, *v a.* ein gutes Wort für einen einlegen, fürbitten, interceder, prier pour qq un.

Замолка́ю, ка́ть, замо́лкнуть, *v. n.* ſiehe зама́лчиваю.

Замолча́ніе, я, *n.* die Verſchweigung, l'action de taire, le silence.

Замолча́ть, *v. n* ſiehe зама́лчиваю.

Замора́живаю, вать, заморо́зить, *v a* (*fut.* заморо́жу) etwas frieren laſſen, durch die Kälte hart machen, faire géler, congéler.

Заморе́нный, ая, ое, *part* verhungert, mort de faim; it. gelöſcht, als Kalk, gedämpft z. E. mit Eßig ꝛc., éteint, amolli, attendri dans du vinaigre ou autre liqueur.

Замороже́ніе, я, *n* die Kühlung, Härtung durch die Kalte, l'action de faire geler

Заморо́женный, ая, ое, *part.* gekühlt, durch die Kälte gehärtet, ce qu'on a fait géler, congélé.

За́морозы, зовъ, *pl.* der erſte Froſt, la premiére gélée.

Замо́рскій, ая, ое, *adj* über das Meer her, jenſeits des Meers liegend oder wohnend, ausländiſch, transmarin, au delà de la mer, étranger; замо́рскіе това́ры, ausländiſche Waaren, des marchandiſes étrangeres

Замо́рье я *n* das Land jenſeit des Meers, la contrée au delà de la mer.

Заморя́нинъ, а, *m* einer der jenſeits des Meers wohnet, un transmarin.

Замотыга, и, *m vulg.* ein Schlemmer, der alles durch die Gurgel jagt, un goinfre, débauché.

Замохна́тѣлый, ая, ое, *adj* was haaricht oder zotticht geworden iſt, qui eſt devenu velu, pélu.

Замохна́тѣть, *v n.* rauh, haaricht, zotticht werden, devenir velu, pelu; ſiehe мохна́тѣю.

Замо́чекъ, чка, *m. dim.* ein kleines Schloß, ein Schlößchen, une petite ſerrure, un petit cadenat.

Замоче́ніе, я, *n.* die Einweichung, Anfeuchtung, la mouillûre

Замо́ченный, ая, ое, *part.* eingeweicht, ins Naſſe gelegt, trempé mouillé

Замочи́ть, *v. a.* ſiehe зама́чиваю.

Замо́чникъ, а, *m.* der Schlöſſer, Kleinſchmied, le ſerrurier.

Замо́чный, ая, ое, *adj* zum Schloß gehörig, de ſerrure; замо́чная рабо́та, die Schlöſſerarbeit, la ſerrurerie.

Замоще́ніе, я, *n.* das Brücken, Pflaſterlegen, le pavement.

Замоще́нный, ая, ое, *part.* gebrückt, gepflaſtert, pavé.

Заму́жная, ой, *adj. f* eine verheyrathete Frauensperſon, eine Ehefrau, une femme, epouſe, mariée.

Заму́жство, а, *n.* die Ehe, der Eheſtand (einer Frauensperſon,) le mariage.

Замурова́ніе, я, *n.* die Vermaurung, l'action de murer.

Заму́рованный, ая, ое, *part.* vermauret, zugemauret, muré, fermé d'un mur.

Замурова́ть, *v a* vermauren, zumauren, murer, fermer d'un mur

Замуче́ніе, я, *n* die Peinigung zu Tode, die grauſame Marterung, l'action d aſſommer par des tourmens.

Заму́ченный, ая, ое, *part.* zu Tode gepeiniget, aſſommé par des tourmens.

Заму́чиваю, вать, заму́чить, *v. a* (*fut.* заму́чу) zu Tode peinigen, grauſam martern, aſſommer par des tourmens, faire ſouffrir mort et paſſion

Замушни́ть, *v a.* mit Mehl beſtreuen, enfariner; ſiehe мушню́

Замчи́шко, а, *n d'm.* ein kleines ſchlechtes Schlößchen, une petite mauvaiſe ſerrure.

Замчи́ще, а, *n.aug.* ein großes Schloß, une grande ſerrure.

За́мша, и, *f.* eine zubereitete Gemshaut, ſemiſch Leder, chamois.

За́мшанникъ, а, *m.* it. за́мшеникъ, а, *m.* der Semiſchmacher, Weißgärber, Korduanmacher, le chamoiſeur, cordouanier.

За́мшеный, ая, ое, *adj.* von ſemiſchem Leder, de chamois.

Замыва́ніе, я, *n* die Auswaſchung, le nettoyement.

Замыва́ю, ва́ть, замы́ть, *v a* (*fut.* замо́ю) auswaſchen, durch Waſchen einen Flecken ausmachen, laver, nettoyer, ôter les tâches en lavant.

Замыка́ніе, я, *n.* die Verſchließung, l'action de fermer à clef.

Замыка́ю. ка́ть, замкну́ть, *v a.* (*fut* замкну́) verſchließen, zuſchließen, fermer à clef, ſerrer; замкну́ть ключе́мъ mit dem Schlüſſel zuſchließen, enfermer à la clé.

Замы́ленный, ая, ое, *part.* eingeſeift, ſavonné.

Замыслова́то, *adv* ſcharfſinnig, mit guten Einfällen, ingenieuſement, d'une maniére déliée

Замыслова́тый, ая, ое, *adj* ſinnreich, ſcharfſinnig, der gute Einfälle hat, ingenieux, ſpirituel, plein de pointes ou ſaillies d'eſprit.

Зáмыслъ, а, *m.* eine Erfindung, Erſinnung, ein künſtlicher Anſchlag, une invention ſubtile, machine, un deſſein, ſtratagéme.

Замыти́ться, *v. r.* ſiehe мы́чусь.

Замы́тый, ая, ое, *part.* ausgewaſchen, nettoyé, ôté en lavant.

Замышлéнïе, я, *n.* ſiehe зáмыслъ.

Замы́шляю, лять, замы́слить, *v. a.* (*fut.* замы́шлю) erdenken, erfinden, künſtlich ausſinnen, inventer, avoir un deſſein, machiner.

Замѣ́ленный, ая, ое, *part.* mit Kreide gezeichnet, marqué avec de la craye.

Замѣля́ю, ля́ть, замѣли́ть, *v. a.* (*fut.* замѣлю́) mit Kreide zeichnen, marquer avec de la craye.

Замѣ́на, ы, *f* it. замѣ́нъ, у, *m.* die Erſetzung, Vergeltung, Aufhebung gegen einander, la compenſation.

Замѣнéнный, ая, ое, *part.* erſetzt, vergolten, gegen einander aufgehoben, compenſé.

Замѣ́ниваю, вать, замѣни́ть, it. замѣня́ю, ня́ть, *v a.* (*fut.* замѣню́) erſetzen, eines gegen das andere aufheben, wieder einbringen, vergelten, compenſer, donner en échange; при́быль сего года замѣня́етъ убы́токъ прошлого́дній, der heurige Gewinn bringt den vorjährigen Verluſt wieder ein, le gain de cette année compenſe la perte de la précédente.

Замѣса́ть, *v a.* knäten, paîtrir.

Замѣ́ска, и, *f.* it зáмѣсъ, у, *m.* das Knäten des Teigs, le paîtriſſement.

Замѣ́та, ы, *f.* it замѣ́тка, и, *f.* ein Merkzeichen, Kennzeichen, une marque.

Замѣ́тный, ая, ое, *adj* ſiehe замѣ́ченный.

Замѣча́тель, я, *m.* der etwas bezeichnet, bemerket, le marqueur, celui qui dénote.

Замѣча́ю, ча́ть, замѣ́тить, *v. a.* (*fut.* замѣ́чу) zeichnen, bezeichnen, bemerken, anmerken, marquer, noter, dénoter; замѣча́ть то́чками, mit Punkten bezeichnen, pointer.

Замѣче́нïе, я, *n* die Bemerkung, Bezeichnung, l'action de marquer, la dénotation.

Замѣ́ченный, ая, ое, *part.* bezeichnet, bemerket, marqué denoté

Замѣша́нный ая ое, *part* vermiſcht, unter einander vermenget, verwirrt, mélé, mis en delordre, confus.

Замѣша́тельство, а, *n* die Vermiſchung, Verwirrung, Unordnung, le mélange, déſordre, la confuſion; сдѣлать, навести́ замѣша́тельство, Beſchwerlichkeit machen, Hinderniß verurſachen, faire de l'embarras; его умъ въ замѣша́тельствѣ, er iſt verwirrt im Kopfe, il a l'eſprit en déſordre.

Замѣ́шиваніе, я, *n.* die Vermiſchung, Vermengung, Einführung, Einknätung, l'action de méler, le mélange, la mixtion, le paîtriſſement; it. die Verwirrung, l'embrouillement.

Замѣ́шиваю, вать, замѣша́ть, *v. a.* (*fut.* замѣша́ю) vermiſchen, unter einander mengen, vermengen, einrühren, méler, mélanger; it verwirren, in Unordnung bringen, mettre en deſordre, embrouiller.

Замы́каюсь, каться, *v. r.* ſich verweilen; an einem Ort liegen bleiben, tarder, s'arrêter.

Замягча́ю, ча́ть, замягчи́ть, *v. a.* (*fut.* замягчу́) weich machen, erweichen, amollir.

Замягче́нïе, я, *n* die Erweichung, l'amolliſſement.

Замягче́нный, ая, ое, *part.* weich gemacht, erweicht, amolli.

Замя́тый, ая, ое, *part.* zermalmt, zerſtoßen, zertreten, écraſé, briſé, grugé

Зáнавѣса, ы, *f* it. зáнавѣсъ, и, *f.* der Vorhang, die Gardine, le rideau; задéрнуть зáнавѣсъ, die Gardine vorziehen, tirer le rideau.

Занавѣ́сище, а, *n. aug.* eine große Gardine, un grand rideau.

Занавѣ́ска, и, *f. dim.* eine kleine Gardine, un petit rideau.

Занавѣ́сный, ая, ое, *adj.* zur Gardine gehörig, de rideau.

Занавѣши́ваю, вать, занавѣ́сить, *v a.* (*fut.* занавѣ́шу) vorhängen, vorziehen, tirer devant p e. un rideau

Зане, занéже, *adv.* weil, parceque, puisque.

Занемогáю, га́ть, занемо́чь, *v. n.* krank werden, tomber malade.

Занесе́нный ая, ое, *part.* weggebracht, weggetragen, hingebracht, porté en un lieu, emporté.

Зaниза́нный, ая, ое, *part* angereihet, enfilé.

Зaниза́ть, *v. a* anfangen zu reihen, anreihen, commencer à enfiler p e des perles.

Занима́нïе, я, *n.* die Einnehmung eines Platzes, Ausfüllung eines Raums, l'action de ſaiſir. l'occupation; it die Entlehnung, Borgung, l'action d'emprunter, l'emprunt.

Занима́ю, ма́ть, заня́ть, *v a.* (*fut.* займу́) einnehmen, beſetzen, in Beſitz nehmen, inne haben, occuper, prendre poſſeſſion; it. entlehnen, borgen, auf Borg nehmen, emprunter, prendre à crédit; занима́ть деньги, Geld entlehnen, emprunter de l'argent; заня́ть мысль какого сочини́теля ſich eines Schriftſtellers Gedanken zueignen, emprunter une penſée d'un auteur.

Занима́юсь, ма́ться, заня́ться, *v. r.* ſich beſchäftigen, mit etwas beſchäftiget ſeyn, s'occuper, s'amuſer à qq ch.; занима́ться бездѣлицами, ſich bey Kleinigkeiten aufhalten, s'arrêter à des bagatelles; it. Feuer faſſen, anbrennen, prendre feu.

Заногти́ца ы, *f* ſiehe ногтоѣ́дица.

Заноже́нный, ая, ое, *part* wo ein Splitter eingedrungen, où eſt entrée une écharde

Зано́за, ы, *f* ein Splitter in der Haut, un fétu, une écharde.

Зано́зить, *v. a* einen Splitter in der Haut bekommen, ſe planter une écharde dans la peau

Зано́зка, и, *f dim.* ein kleines Splitterchen, une petite écharde.

Зано́сный, ая, ое, *adj* das ſich wegtragen läßt, tragbar, qu' on peut emporter, portatif.

Зано́ска, и, *f.* it зано́сь, у, *m.* it. заноше́ние, я, *n* die Wegtragung, Wegbringung, Hinbringung, l'action de porter en un lieu, d'emporter, d'entraîner.

Заношу́, носи́ть, занести́, *v a* (*fut.* занесу́) wohin bringen, im vorbeygehen etwas abgeben, wegtragen, hinreißen, davon führen, weit hinführen, porter en un lieu, emporter, entraîner, emmener loin; заноси́ть пла́тье, ſein Kleid übel zurichten, gâter ſon habit.

Заношу́сь, си́ться, *v r.* ſich aufblähen, ſich brüſten, ſe gonfler, ſe rengorger.

Зано́щивый, ая, ое, *adj.* der immer die Oberhand haben will, ſchwülſtig, aufgeblaſen, qui veut toujours avoir le deſſus, un homme orgueilleux, preſomptueux, enflé.

Заныва́ю, ва́ть, заны́ть, *v n* (*fut.* зано́ю) verſchmachten, allmählich verzehret werden, languir, ſe conſumer.

Занѣже́нный, ая, ое, *part.* verzärtelt, verzogen, amignoté, affriandé.

Занѣжива́ю, ть, занѣ́жить, *v a* (*fut.* занѣ́жу) verzärteln, verziehen, amignoter, affriander, affrioler.

Занѣмѣ́лый, ая, ое, *adj.* ſtumm geworden, verſtummt, qui eſt devenu muët, qui a perdu la parole.

Занѣмѣ́ть, *v n* ſtumm werden, verſtummen, devenir muët, perdre la parole

Заня́тый, ая, ое, *part.* eingenommen, beſetzt, in Beſitz genommen, occupé; быть заня́тымъ дѣла́ми, beſchäftiget ſeyn, être occupé; it. entlehnt, geborget, emprunté.

Заобыка́ю, ка́ть, заобы́кнуть, *v. n* ſich an etwas gewöhnen, eine Gewohnheit annehmen, s' accoûtumer. s'habituer.

Заобы́клый, ая. ое, *adj.* gewöhnt, accoûtumé.

За одно, *adv.* mit einander, zugleich, beyſammen, enſemble, conjointement

Зарáнïе, я, *n* das Ackern, Pflügen eines Feldes, le labour.

Зарáнный, ая, ое, *part.* geackert, gepflüget, labouré.

Зарáнный, ая, ое, *part* ſiehe зарóдный.

Зарáнье, я, *n* ſiehe зарóдышъ.

Зарáсти, *v. n* ſiehe зарóсти.

Зарáстный, ая, ое, *adj* ſiehe зарóдный.

Зарáтый, ая, ое, *part.* ſiehe зарóдный.

Зарáщенный, ая, ое, *part.* ſiehe зарóдный.

Зарáщивать, *v. a* ſiehe зарóдить.

Зарáщивать, *v. n* ſiehe зарóдиться

Запа́льчивость, и, *f.* der Jachzorn, l'emportement.

Запа́льчивый, ая, ое, *adj.* jachzornig, emporté.

Запа́лъ, у, *m.* der Bauchſchlag bey Pferden, la pouſſe.

Запаля́ю, ля́ть, запали́ть, *v. a.* (*fut.* запалю́) anzünden, entzünden, allumer, embraſer.

Запаля́юсь, ля́ться, запали́ться, *v. r.* ſich entzünden, entzündet werden, Feuer fangen, s'allumer, prendre feu.

Запа́мятованїе, я, *n.* das Vergeſſen, die Vergeſſenheit, l'action d'oublier, l'oubli.

Запа́мятованный, ая, ое, *part.* der vergeſſen worden iſt, qui a été oublié.

Запа́мятую, товать, *v a.* vergeſſen, oublier.

За́панъ, а, *m.* ſiehe за́понъ.

Запа́ренный, ая, ое, *part.* ſtark ausgebrühet, gebähet, etuvé, baſſiné.

Запа́риваю, вать, запа́рить, *v. a.* (*fut.* запа́рю) mit warmen Waſſer ſtark ausbrühen, ſehr ſtark abbrühen, baden, bähen, échauder, étuver, baſſiner.

Запа́рка, и, *f.* die Ausbrühung, Bähung, l'étuvement.

Запаса́нїе, я, *n.* die Verſorgung mit Vorrath, Anſchaffung des nöthigen, l'action de faire proviſion, le fourniſſement.

Запаса́тель, я, *m.* der etwas anſchaft, einen mit etwas verſiehet, le fourniſſeur, pourvoyeur.

Запаса́ю, са́ть, запасти́, *v. a.* (*fut.* запасу́) einen Vorrath anſchaffen, ſich mit Vorrath verſehen, faire proviſion, fournir, amaſſer.

Запаса́юсь, са́ться, запасти́сь, *v. r.* ſich mit etwas verſorgen, ſich etwas anſchaffen, ſe pourvoir, ſe munir de qq. ch.; запасти́сь хлѣбомъ, ſich mit einem Vorrath von Getráide verſehen, faire proviſion de blé; запаса́ться всякими съѣ́стными припа́сами, ſich mit allerley Lebensmittel verſehen, ſe pourvoir de toutes ſortes de proviſions.

Запа́сецъ, сца, *m. dim.* ein kleiner Vorrath, une petite proviſion.

Запа́сная, ой, *f adj.* die Speiſekammer, der Küchenſchrank, la dépenſe, le garde-manger.

Запа́сный, ая, ое, *adj.* zum Vorrath, zur Proviſion gehörig, vorräthig, de proviſion, dont il y a proviſion; запа́сное во́йско, ein abgeſonderter Haufe Soldaten, die andern im Nothfall zu unterſtützen, un corps de reſerve.

Запа́съ у, *m.* der Vorrath, die Proviſion, la proviſion; запа́съ съѣ́стный, Mundvorrath, Lebensmittel, proviſions de bouche; запа́съ военный, Kriegsvorrath, munitions de guerre; запа́съ доро́жный, Zehr- oder Reiſegeld, Zehrung auf den Weg, fraix du voyage; имѣть въ запа́сѣ, vorräthig haben, avoir proviſion de qq. ch.

Запа́ханный, ая, ое, *part.* aufgepflüget, labouré.

Запа́хиваю, вать, запаха́ть, *v. a.* aufpflügen, ackern, labourer la terre.

Запа́хлый, ая, ое, *adj.* was da riecht, riechend, qui donne une certaine odeur.

Запа́хнуть, *v. n.* riechen, einen Geruch geben, ſentir, donner une certaine odeur; ſiehe па́хну.

За́пахъ, у, *m.* der Geruch, l'odeur; хоро́шій за́пахъ, ein guter Geruch, une bonne odeur; ху́дый за́пахъ, ein übler Geruch, une mauvaiſe odeur, puanteur; ви́нный за́пахъ, der Weingeruch, l'odeur du vin.

Запа́чканный, ая, ое, *part.* beſudelt, beſchmutzt, befleckt, ſali, barbouillé.

Запа́янный, ая, ое, *part.* angelötet, ſoudé.

Запа́чкиванїе, я, *n.* die Beſudelung, Beſchmutzung, Befleckung, la ſouillure, tâche, le barbouillage.

Запа́чкиваю, вать, запа́чкать, *v. a.* (*fut.* запа́чкаю) beſudeln, beſchmutzen, beſchmieren, beflecken, ſalir, ſouiller, tâcher, barbouiller.

Запека́ю, ка́ть, запе́чь, *v a.* (*fut.* запеку́) in etwas hineinbacken, cuire dans la pâte.

Запека́юсь, ка́ться, запе́чься, *v. r.* in etwas hineingebackt werden, ſe cuire dans la pâte.

Запеня́ть, *v. a. vulg.* ſich über einen beſchweren, vorwerfen, tadeln, ſe plaindre de qq. un, lui reprocher.

Запередпосле́днїй, яя, ее, *adj.* der dritte von hinten, antepénultiéme.

За́пертый, ая, ое, *part* zugemacht, zugeriegelt, verſchloſſen, verſperret, fermé, enfermé, barricadé, bouché, coupé; въ запе́рти́ кого держа́ть, eingeſchloſſen, gefangen halten, tenir ſous boucle, ſous la cléf.

Запе́тленный, ая, ое, *part* eingeſchlungen, in der Schlinge gefangen, pris au lacet.

Запе́тливаю, вать, запе́тлить, *v. a.* eine Schlinge anwerfen, in der Schlinge fangen, prendre au lacet.

Запеча́литься, *v. r.* ſich betrüben, unluſtig werden, s'affliger, entrer en mauvaiſe humeur.

Запеча́танный, ая, ое, *part.* verſiegelt, zugeſiegelt, cacheté.

Запечатлѣва́ю, ва́ть, запечатлѣ́ть, *v. a.* (*fut.* запечатлѣ́ю) verſiegeln, eindrücken, einprägen, cacheter, imprimer, empreindre; запечатлѣ́ть себѣ что нибудь въ се́рдцѣ, ſich etwas ins Herz einprägen, s'imprimer dans le coeur.

Запечатлѣ́нїе, я, *n.* die Einprägung, l'action d'empreindre, l'empreinte.

Запеча́тлѣнный, ая, ое, *part.* eingeprägt, eingedrückt, imprimé, empreint; сїе дѣло весма́ глубо́ко запеча́тлѣно вЪ моемЪ сердцѣ, dieſe Sache iſt in mein Gemüth ſehr tief eingedrückt, cette choſe eſt bien avant empreinte dans mon eſprit.

Запеча́тываніе, я, *n.* it. **запеча́таніе**, я, *n.* die Verſiegelung, l'action de cacheter.

Запеча́тываю, вать, **запеча́тать**, *v. a.* (*fut.* запеча́таю) verſiegeln, zuſiegeln, cacheter.

Запе́чекЪ, чка, *m.* die Stelle hinter dem Ofen, le la place derriére le fourneau.

Запече́ніе, я, *n.* das Hineinbacken in etwas, l'action de cuire dans la pâte.

Запече́нный, ая, ое, *part.* in etwas hineingebackt, cuit dans la pâte.

Запе́чный, ая, ое, *adj.* was hinter dem Ofen iſt, qui eſt derriére le fourneau.

Запива́ніе, я, *n.* das Nachtrinken, l'action de boire deſſus.

Запива́ю, ва́ть, **запи́ть**, *v. a.* (*fut.* запью́) anfangen zu trinken, commencer à boire; it. nachtrinken, boire deſſus.

Запива́юсь, ва́ться, **запи́ться**, *v. r.* ſich beſaufen, dem Saufen ergeben ſeyn, s'enyvrer, être adonné au vin.

Запивоха, и, *m. vulg.* ein Säufer, Saufbruder, un biberon, yvrogne.

Запина́ніе, я, *n.* it. **запи́нка**, и, *f.* das Stolpern, Anſtoßen, ein Stoß gegen etwas hartes, eine Hinderniß, Schwierigkeit, le bronchement, choppement, le heurt, l'embarras, l'empêchement; чита́ть безЪ запи́нки, fertig, ohne Anſtoß leſen, lire couramment, ſans heſiter.

Запина́тель, я, *m.* der Untertreter, Hinderer, Verhinderer, celui qui donne un croc en jambe, qui empêche, qui interrompe.

запина́ю, на́ть, **запну́ть**, *v. a.* einem ein Bein unterſchlagen, einen mit vorgehaltenem Fuße zu Boden werfen, Beſchwerlichkeit machen, verhindern, ſupplanter, donner un croc en jambe, embarraſſer, empêcher.

Запина́юсь, на́ться, **запну́ться**, *v. r.* ſtolpern, ſtraucheln, anſtoßen, ſtottern, in der Rede ſtecken bleiben, broncher, chopper, heurter contre qq. ch., graſſeyer, demeurer court; запина́ться вЪ чтеніи, unrichtig oder übel leſen, anonner, lire mal.

Запира́ніе, я, *n.* die Verſchließung, Verriegelung, Verſperrung, l'action de fermer, la barricade.

Запира́тельство, а, *n.* die Verleugnung, le déſaveu.

Запира́ю, ра́ть, **запере́ть**, *v. a.* (*fut.* запру́) zuſchließen, zumachen, verſchließen, zuriegeln, verſperren, fermer, enfermer, ſerrer, boucher, barrer, barricader; запере́ть дверь, die Thüre zumachen, fermer la porte; запере́ть доро́гу, den Weg verſperren, boucher, couper le chemin; запере́ть вЪ су́ндукЪ, in einem Kaſten verſchließen, enfermer, ſerrer dans un coffre.

Запира́юсь, ра́ться, **запере́ться**, *v. r.* ſich einſperren, einſchließen, s'enfermer; запере́ться укрѣпле́ніемЪ, ſich verſchanzen, ſe remparer, ſe barricader; it. leugnen, verneinen, nicht geſtehen, nier, déſavouer; запере́ться вЪ слова́хЪ, ſein Wort wiederrufen, ſe dedire.

Запи́рка, и, *f. dim.* ein kleiner Riegel, un petit verrou; it. ein Riegel im Schloß, le pêle, pêne.

Записа́ніе, я, *n.* ſiehe **запи́сываніе**.

Запи́санный, ая, ое, *part.* angeſchrieben, aufgeſchrieben, angezeichnet, eingeſchrieben, écrit, marqué, mis en compte, enregitré, inscrit.

Запи́ска, и, *f.* ein Denkzettel, Aufſatz, eine Note, un memoire, une note, annotation.

Запи́ски, сокЪ, *pl.* die Nachrichten von einer Perſon, der Lebenslauf, les mémoires.

Запи́сный, ая, ое, *adj.* zur Verſchreibung gehörig, d'obligation; it. in ein Regiſter eingeſchrieben, aufgeſchrieben, enregitré, immatriculé; запи́сная кни́жка, ein Denkbuch, Tagebuch, un journal, ſouvenir, agenda.

Запи́сочка, и, *f. dim.* ein kleiner Denkzettel, eine kleine Note, une petite note.

Запи́сываніе, я, *n.* die Anſchreibung, Aufſchreibung, Anzeichnung, Aufzeichnung, Einſchreibung, Einzeichnung in ein Regiſter, l'action de mettre par écrit, de marquer, de mettre en compte, l'annotation, l'inſertion, l'inſcription, l'enrégitrement, l'immatriculation.

Запи́сываю, вать, **записа́ть**, *v. a.* (*fut.* запишу́) anſchreiben, aufſchreiben, anzeichnen, aufzeichnen, in ein Regiſter einſchreiben, eintragen, ein Inventarium oder rechtsbeſtändiges Verzeichniß von Haab und Guth ꝛc. aufſetzen, mettre par écrit, marquer, annoter, mettre en compte, inſerer, inscrire, enrégitrer, immatriculer, faire l'inventaire.

Запи́сываюсь, ваться, **записа́ться**, *v. r.* ſich in eine Geſellſchaft einſchreiben laſſen, ſich werben laſſen, ſe faire recevoir (inscrire) dans un corps de.. s'enrôler.

За́пись, и, *f.* eine gerichtliche Urkunde, eine Verſchreibung, Handſchrift, ſchriftliche Verſicherung, ein Schuldbrief, Schein, Revers, un acte, une aſſûrance par écrit, une obligation.

Запища́ть, *v. n.* ſiehe **пищу́**.

Запи́щикЪ, а, *m.* der etwas aufſchreibt, aufzeichnet, celui qui met par écrit, qui marque &c.

Запла́канный, ая, ое, *part.* thränend, weinend, larmoyant, pleurant.

Запла́киваю, вать, запла́кать, *v. n.* (*fut.* запла́чу) anfangen zu weinen, ſe mettre à pleurer.
Запла́та, ы, *f.* die Bezahlung, Erſtattung des gethanen Vorſchuſſes, Tilgung einer Schuld, le payement, l'acquit. le rembourſement.
Запла́та, ы, *f.* it. запла́тка, и, *f.* ein Flicklappen, un lambeau, morceau de drap ou de toile pour rapetaſſer.
Заплаче́нïе, я, *n.* die Bezahlung, le payement; it. die Einflickung, l'action de rapetaſſer.
Запла́ченный, ая, ое, *part.* bezahlt, entrichtet, payé, acquitté; it. eingeflickt, rapetaſſé.
Запла́чиваю, вать, заплати́ть, *v. a.* (*fut.* заплачу́) bezahlen, entrichten, wieder erſtatten, payer, acquitter, rembourſer; заплати́ть долгъ, eine Schuld entrichten, acquitter une dette; заплати́ть за кого долги́, eines andern ſeine Gläubiger befriedigen, acquitter qq. un envers ſes créanciers; it. flicken, lappen, einflicken, rapetaſſer, rapiecer.
Запла́чикъ, а, *m.* der Bezahler, le payeur.
Заплева́нïе, я, *n.* it. заплёвка, и, *f.* die Beſpeyung, Anſpeyung, l'action de cracher ſur *ou* contre qq. un.
Заплёванный, ая, ое, *part.* beſpeyt, angeſpyen, ſur le quel on a craché.
Заплёвываю, вать, заплева́ть, заплю́нуть, *v. a.* (*fut.* заплю́ю) beſpeyen, anſpeyen, cracher ſur ou contre qq. un.
Заплёсканный, ая, ое, *part.* beſpritzt, angeſpritzt, ſur le quel on a fait rejaillir de l'eau, mouillé.
Заплёскиваю, вать, заплеска́ть, заплесну́ть, *v. a.* (*fut.* заплеска́ю) beſpritzen, anſpritzen, naß machen, faire rejaillir de l'eau ſur qq. ch. mouiller.
Заплёскъ, у, *m.* it. заплеска́нïе, я, *n.* die Beſpritzung, Anſpritzung, le rejailliſſement, la mouillure.
Заплета́ю, та́ть, заплёсть, *v. a.* (*fut.* заплету́) flechten, ſchlingen, treſſer, entrelacer.
Заплете́нïе, я, *n.* die Flechtung, das Flechten, Schlingen, l'action de treſſer, l'entrelacement.
Заплете́нный, ая, ое, *part.* geflochten, geſchlungen, treſſé, entrelacé.
Заплеу́шина, ы, *f.* eine Maulſchelle, Ohrfeige, un ſoufflet.
Заплёчный, ая, ое, *adj.* was hinter den Schultern iſt, ce qui eſt derrière les épaules; заплёчный ма́стеръ, der Scharfrichter, Büttel, Henker, le maître des hautes oeuvres, bourreau.
Заплыва́ю, ва́ть, заплы́ть, *v. n.* (*fut.* заплыву́) oben auf ſchwimmen, hinſchwimmen, anlanden, anſchiffen, ſurnager, aborder à la nage, arriver; заплыва́ть жи́ромъ über die Maaße fett ſeyn, être chargé de graiſſe.
Заплы́тïе, я, *n.* die Anſchwimmung, Anſandung, l'abordage.
Заплёсневёлый, ая, ое, *adj.* it заплёснелый, ая, ое, *adj.* ſchimmlicht, verſchimmelt, moiſi, chanci.
Заплёсневёть, *v. r.* ſchimmelicht werden, verſchimmeln, ſe moiſir, ſe chancir; ſiehe плёсневёю.
Заплеса́ть, *v. n.* ſiehe плещу́.
Заповёданïе, я, *n.* die Verbietung, la defenſe; it. der Befehl, le commandement.
Заповёданный, ая, ое, *part.* verbothen, defendu; it. befohlen, geheißen, commandé, ordonné.
Заповёдатель, я, *m.* der etwas verbiethet, befehlt oder verordnet, celui qui defend, qui commande.
Заповёдаю, дать, *v. a* verbiethen, unterſagen, defendre, it. heißen, befehlen, verordnen, commander, ordonner.
Заповёдный, ая, ое, *adj.* zum Verbot oder zum Befehl gehörig, de defenſe, de commandement; заповёдные това́ры, Waaren die wider Verbot eingeführt werden, marchandiſes de contrebande.
За́повёдь, и, *f.* das Gebot, Verbot, Geheiß, der Befehl, le commandement, la defenſe; де́сять за́повёдей бо́жïихъ, die zehen Gebote Gottes, les dix Commandemens de Dieu.
Запога́ненный, ая, ое, *part. vulg.* entweihet, verunehret, verunreiniget, profané, pollué, rendu impur.
Запога́нить, *v. a. vulg.* entweihen, verunehren, verunreinigen, beflecken, profaner, polluer, rendre impur; ſiehe пога́ню.
Запое́нный, ая, ое, *part.* mit anhaltenden und übermäßigen Trinken beladen, qu' on a fait boire avec excès.
Запо́й, ю, *m.* das anhaltende und übermäßige Trinken, la continuation de boire avec excès, d'yvrogner.
Запои́ть, *v. a.* einem übermäßig zu ſaufen geben, faire boire avec excès.
Запо́лзыванïе, я, *n.* das Kriechen, le rampement.
Запо́лзываю, вать, заполза́ть, заползти́, *v. n.* (*fut.* заползу́) wohin kriechen, ſich hinter etwas verkriechen, ramper, ſe traîner vers quelque endroit.
Заполо́скиваю, вать, заполоска́ть, *v. a.* (*fut.* заполощу́) ausſpülen, einen Flecken auswaſchen, rincer, ôter une tâche en lavant.
Запо́мнить, *v. a.* vergeſſen, oublier.
За́понъ, а, *m.* eine Schürze, ein Schurzfell der Handwerker, un tablier, tablier de peau des artiſans.
За́понище, а, *n. aug.* eine große Schürze, un grand tablier.
За́понка, и, *f. dim.* ein Hembknopf, un bouton pour la chemiſe.

За́понный, ая, ое, *adj.* zur Schürze gehörig, de tablier.

Запо́рный, ая, ое, *adj.* zum Riegel gehörig, de barreau

Запоро́жный, ая, ое, *adj.* was hinter den Waſſerfallen iſt, ce qui eſt au delà des cataractes.

Запороше́нный, ая. ое, *part.* beſtäubt, couvert ou rempli de pouſſiere.

Запороши́ть, *v a.* beſtäuben, couvrir ou remplir de pouſſiere; ſiehe порошу́.

Запо́ръ, а, *m.* der Riegel von der Thüre ꝛc. der Schlagbaum, le barreau, verroüil, la barriére, bascule; дверь запо́ромъ запере́ть, eine Thür verriegeln, barrer une porte; it. die Verſtopfung des Leibes, la conſtipation, l'obſtruction; сдѣлать, причини́ть запо́ръ, Verſtopfung verurſachen, hartleibig machen, conſtiper, reſſerrer le ventre; разпвори́ть запо́ры, die innerliche Verſtopfung öffnen, déſopiler.

Запо́тчиваю, *v. a.* tractiren, bewirthen, regaler; ſiehe по́тчиваю.

Запотѣ́лый, ая, ое, *adj.* geſchwitzt, ſué.

Запотѣ́ть, *v. n.* ſchwitzen, ſuer; ſiehe потѣ́ю.

Започива́ть, *v n* ſchlafen, ruhen, dormir, ſe repoſer; ſiehe почива́ю.

Запра́ва, ы, *f.* it. запра́вка, и, *f.* die Ladung des Gewehrs, la charge.

Запра́вленный, ая, ое, *part.* geladen, chargé.

Запра́вливаю, вать, запра́вить, *v. a.* (*fut.* запра́влю) laden (das Gewehr,) charger.

Запра́шиваю, вать, запроси́ть, *v. a.* (*fut.* запрошу́) anfragen, Anfrage thun, einladen, venir demander, faire une demande, inviter.

Запрети́тельница, ы, *f.* die etwas verbiethet, celle qui defend

Запрети́тельный, ая, ое, *adj.* verbiethend, de defenſe.

Запрети́тель, я, *m.* der etwas verbiethet, celui qui defend.

Запреща́ю, ща́ть, запрети́ть, *v. a.* (*fut.* запрещу́) verbiethen, unterſagen, verwehren, verhindern, defendre, prohiber, empécher; запрети́ть что подъ сме́ртною ка́знію, etwas bey Lebensſtrafe verbiethen, défendre qq ch. à peine de la vie; запрети́ть кому входъ въ домъ свой, einem ſein Haus verbiethen, défendre ſa maiſon à qq. un.

Запреще́нie, я, *n.* das Verboth, die Unterſagung, la défenſe, l'interdiction.

Запреще́нный ая, ое, *part.* verbothen, unterſagt, verwehrt, défendu, prohibé interdit; запрещённые това́ры, verbothene Waaren, marchandiſes défenduës, contrebande; торгова́ть запрещёнными това́рами, den Schleichhandel treiben, faire la contrebande.

Запроки́дываю, вать, запроки́да́ть, запроки́нуть, *v. a.* (*fut.* запроки́ну) zurückwerfen, jetter en arriére.

Запроки́нутый, ая, ое, *part.* zurückgeworfen, jetté en arriére.

Запро́сецъ, сца, *m. dim.* eine kleine Anfrage, une petite démande.

Запро́сный, ая, ое, *adj.* zur Anfrage gehörig, de démande.

За́просто, *adv.* ſchlechthin, einfältig, ſimplement,

Запро́съ, у, *m.* die Anfrage, Forderung, der erſte Anſchlag einer Waare, la démande, réquilition, l'eſtimation, l'évaluation; безъ запро́су, ohne zu viel für die Waare zu fordern, ſans faire prix ou marché.

Запро́шенный, ая, ое, *part.* angefragt, eingeladen, démandé, invité.

Запру́да, ы, *f.* ein Damm ſo den Durchbruch des Waſſers hindert, eine Wehr, un digue, môle, bonde pour arrêter les eaux; it. Gießerzt, bronze de fonte.

Запру́да, ы, *c. vulg* ein Piſſer, Bettpiſſer, un piſſenlit.

Запру́дная мѣдь, Gießerzt, Glockenſpeiß, bronze de fonte; fleur de bronze.

Запруже́нie, я, *n.* die Verdämmung, l'action d'enfermer de digues.

Запру́женный, ая, ое, *part.* verdämmet, enfermé de digues.

Запру́живаю, вать, запруди́ть, *v. a.* (*fut.* запружу́) verdämmen, verſtopfen, couvrir ou enfermer de digues.

Запры́гиваю, вать, запрыга́ть, запрыгну́ть, *v. n.* (*fut.* запрыгну́) anſpringen, anfangen zu ſpringen, ſauter contre, ſur qq. un, commencer à ſauter.

Запры́сканный, ая, ое, *part.* beſpritzet, beſprenget, ſur le quel on a fait rejaillîr de la liqueur.

Запры́скиванie, я, *n.* die Beſpritzung, Beſprengung, l'action de faire rejaillir de la liqueur ſur qq.ch.

Запры́скиваю, вать, запры́скать, запры́скнуть, *v. a* (*fut.* запры́скаю) beſpritzen, beſprengen, faire réjaillir de la liqueur ſur qq. ch.

Запрѣва́ю, ва́ть, запрѣ́ть, *v. n.* (*fut.* запрѣ́ю) gähren, gährend werden, ſchwitzen, ſe fermenter, ſuer.

Запрѣ́лый, ая, ое, *adj.* gegohren, ſchwitzig, fermenté, ſuant.

Запрѣ́нie, я, *n.* die Gährung, das Gähren, Schwitzen, la fermentation, ſueur.

Запряга́нie, я, *n.* it. запряже́нie, я, *n.* die Anſpannung, l'action d'atteler.

Запряга́ю, га́ть, запре́чь, *v. a.* (*fut.* запрягу́) anſpannen, anſchirren, atteler, mettre les chevaux; запряга́ть ло́шадей въ каре́ту, die Pferde vor den Wagen anſpannen, mettre les chevaux au carroſſe.

Запря́дываю, вать, запря́сть, *v. a.* (*fut.* запряду́) anfangen zu ſpinnen, commencer à filer.

Запряже́нный, ая, ое, *part.* angeſpannt, attelé.

Запря́женный, ая, ое, *part.* in Butter gebacken, gebraten, cuit. rôti avec du beurre.

Запря́жка, и, *f.* der Anſpann, l'attelage.

Запря́танный, ая, ое, *part.* verſteckt, caché.

Запря́тываю, вать, запрята́ть, *v. a.* (*fut.* запрячу́) verſtecken, cacher.

Запря́тываюсь, ваться, запрята́ться, *v. r.* ſich verſtecken, ſe cacher; запрята́ться въ пещёру, ſich weit in einer Höhle verſtecken, s'enfoncer dans une caverne.

Запуска́ю, ска́ть, запусти́ть, *v. a.* (*fut.* запущу́) in etwas hineinlaſſen, hineinthun, laiſſer entrer, mettre dédans; it. den freyen Lauf laſſen, loslaſſen, lâcher, relâcher; запусти́ть ру́ку въ чужей карма́нъ, ſeine Hand in eines fremden Taſche einſchleichen laſſen, couler ſa main dans la poche d'un autre; запусти́ть па́шню, ein Feld verwildern laſſen, laiſſer reſter inculte ou en friche un champ; запусти́ть боро́ду, den Bart wachſen laſſen, laiſſer croître la barbe.

За́пуски, ковъ, *pl.* z. E. бѣжа́ть въ за́пуски, in die Wette laufen, courir à l'envi.

Запусте́лый, ая, ое, *adj.* wüſte, öde, deſert, inculte.

Запусте́ніе, я, *n.* die Verwüſtung, Verödung, l'état d'une terre inculte, la deſolation.

Запусте́ть, *v. n.* wüſte werden, veröden, devenir deſert, demeurer inculte, ſauvage; ſiehe пустѣю.

Запута́нье, я, *n.* it. запу́тываньe, я, *n.* die Verwickelung, Verwirrung, l'embrouillement.

Запу́танный, ая, ое, *part.* verwickelt, verwirrt, mit eingeflochten, verſtrickt, embrouillé, entortillé, compliqué, empêtré; запу́танное дѣло, ein verworrener Handel, une affaire embrouillée; запу́танная рѣчь, eine dunckele Rede, un discours confus.

Запу́тываю, вать, запу́тать, *v. a.* (*fut.* запу́таю) verwickeln, verwirren, einflechten, verſtricken, embrouiller, entortiller, compliquer, empêtrer; запу́тать дѣло, eine Sache verwirren, embrouiller une affaire; запу́тать кого въ дурное дѣло, einen in böſe Händel miſchen, empêtrer qq. un dans une méchante affaire.

Запу́тываюсь, ваться, запу́таться, *v. r.* ſich beſtricken, ſich verwirren, hängen bleiben, s'empêtrer.

Запуха́ю, ха́ть, запу́хнуть, *v. n.* aufſchwellen, auflaufen, aufblähen, ſe gonfler, s'enfler.

Запу́хлый, ая, ое, *adj.* aufgeſchwollen, aufgelaufen, gonflé, enflé.

Запуща́ю, ща́ть, запусти́ть, *v. a.* ſiehe запуска́ю.

Запы́ленный, ая, ое, *part.* beſtäubt, rempli de pouſſiére.

Запыли́ть, *v. a.* beſtäuben, mit Staub bedecken, couvrir ou remplir de pouſſiére; ſiehe пылю́.

Запыта́нiе, я, *n.* it. запы́тка, и, *f* die Folterung zu Tode, l'action de faire mourir qq. un par la torture.

Запы́танный, ая, ое, *part.* zu Tode gefoltert, qu'on a fait mourir par la torture.

Запы́тываю, вать, запыта́ть, *v. a.* (*fut.* запыта́ю) zu Tode foltern, faire mourir par la torture.

Запыха́нiе, я, *n. vulg.* der ſchwere, kurze Athem, la reſpiration difficile.

Запыха́юсь, ха́ться, *v. r. vulg.* aus dem Athem kommen, perdre haleine.

Запѣва́нiе, я, *n.* it. запѣвъ, у, *m.* das Anſtimmen im Singen, die Anhebung des Geſangs, l'entonnement. l'intonation.

Запѣва́ю, ва́ть, запѣть, *v. n.* (*fut.* запою́) anſtimmen, den Ton angeben, vorſingen, entonner. donner le ton.

Запѣня́ю, ня́ть, запѣнить, *v. a.* (*fut.* запѣню) Schaum machen, mit Schaum anfüllen, remplir d'écume.

Запѣня́юсь, ня́ться, запѣниться, *v. r.* ſchaumicht werden, ſchaumen, jetter ou rendre de l'écume.

Запѣстова́тый, ая, ое, *adj. vulg.* grob, bäuriſch, groſſier, mal morigené.

Запѣтый, ая, ое, *part.* angeſtimmt, vorgeſungen, entonné.

Запѣха́нный, ая, ое, *part. vulg.* hinter etwas geſtoßen, pouſſé derriére.

Запѣхиванiе, я, *n. vulg.* die Stoßung hinter etwas, l'action de pouſſer derrière.

Запѣхиваю, вать, запѣха́ть, запѣхнуть, *v. a. vulg.* (*fut.* запѣха́ю) hinter etwas ſtoßen, pouſſer derrière.

Запя́стье, я, *n.* ein Armband, un braſſelet.

Запята́я, ой, *adj. f.* eine Diſtinction im Schreiben, ein Beyſtrich, Comma, une virgule, un comma.

Запя́тiе, я, *n.* ſiehe запина́нiе.

Запя́тки, токъ, *pl.* der Auftritt hinter einem Schlitten oder Wagen, le derrière d'une voiture, où ſe placent les domeſtiques.

Запя́тнанный, ая, ое, *part* gezeichnet, marqué; it. gebrandmalet, fleurdeliſé, marqué avec un fer chaud.

Запятна́ть, *v. a.* zeichnen, Kennzeichen eindrücken, marquer, tacheter; it. brandmalen, brandmarken, fleurdeliſer, marquer avec un fer chaud; ſiehe пятна́ю.

Запя́чиваю, вать, запя́тить, *v. a. vulg.* (*fut.* запя́чу) hineinſtoßen, pouſſer dédans.

Зарабо́танный, ая, ое, *part.* abgearbeitet, abgedient, merité par ſon travail.

Зарабо́тываніе, я, *n.* die Abarbeitung, Abdienung, l'action d'acquiter une dette par la beſogne qu'on fait.

Зарабо́тываю, вать, заработа́ть, *v. a.* (*fut.* заработа́ю) abarbeiten, abdienen, abverdienen, travailler à compte de ce qu'on a reçu d'avance, acquitter une dette par la beſogne qu'on fait, meriter, gagner par ſon travail.

Заравне́ніе, я, *n.* it. зара́вниваніе, я, *n.* die Ebenmachung, Planirung, l'applaniſſement.

Заравне́нный, ая, ое, *part.* ebengemacht, geebnet, planirt, applani, uni.

Зара́вниваю, вать, заравня́ть, *v. a.* (*fut.* заравня́ю) ebenmachen, ebnen, planiren, applanir, unir.

Зараżáю, жа́ть, зарази́ть, *v. a.* (*fut.* зараżу́) mit einer Seuche anſtecken, mit häßlichem Geruch anfüllen, empeſter, infecter.

Зараżéнный, ая, ое, *part.* angeſteckt, empeſté, infecté; зараżéнный во́здухъ, eine vergiftete Luft, un air peſtifère; онъ зара́женъ стра́нными мнѣніемъ, er hat eine wunderliche Meynung in den Kopf gefaßt, il s'eſt embéguiné d'une étrange opinion.

Зара́за, ы, *f.* die Seuche, Peſt, la contagion, peſtilence; зара́за испорче́нныхъ нравовъ, die Anſteckung von böſen Sitten, la contagion des mauvaiſes moeurs.

Зарази́тельный, ая, ое, *adj* anſteckend, giftig, contagieux; зарази́тельная болѣзнь, eine anſteckende Krankheit, une maladie contagieuſe.

Зара́нѣе, *adv.* zeitig, bey zeiten, de bonne heure.

Зарастаю, ста́ть, зарости́, *v. n* (*fut.* зарасту́) bewachſen, verwachſen, ſe remplir, ſe couvrir d'herbe, de poil &c.; садъ зарóсъ тéрномъ, der Garten iſt mit Dornen verwachſen, le jardin s'eſt couvert (d'épines).

Зараща́ю, ща́ть, зарасти́ть, *v. a.* (*fut.* зарашу́) verwachſen laſſen, laiſſer ſe couvrir de poil &c.

Зардѣва́юсь, ва́ться, зардѣ́ться, *v. r.* erröthen, ſchamroth werden, ſich ſchämen, rougir, rougir de honte, changer de couleur.

Зардѣ́ніе, я, *n.* die Erröthung, Schamröthe, la rougeur, honte.

За́рево, а, *n.* die Röthe am Himmel von einer Feuersbrunſt, la rougeur du ciel cauſée par une incendie.

Заржа́вина, ы, *f.* der Roſt, das Roſten der Metalle, la rouille, rouillure.

Заржа́вѣлый, ая, ое, *adj.* roſtig, verroſtet, rouillé, enrouillé.

Заржа́вѣть, *v. n.* verroſten, vom Roſt anlaufen, roſtig werden, ſe rouiller, s'enrouiller; ſiehe ржа́вѣю.

Заржа́ть, *v. n.* wiehern, wie ein Pferd, hennir; ſ. ржу.

За́ри, рей, *pl. vulg.* der Zorn, Unwille, la colère, l'indignation; въ за́ряхъ, im Zorn, en colère.

Зарни́ца, ы, *f.* das Blitzen ohne Donner, l'éclair ſans tonnerre.

Зарни́й, яя, ее, *adj.* ſchön wie die Morgenröthe, de l'aurore, beau comme l'aurore.

Зарнъ, а, *m.* eine Art Raubvögel, la bondrée.

За́родъ, а, *m.* der Saame, woraus etwas lebendiges wird, le ſperme; it. ein Heuhaufe, Heuſchober auf der Wieſe, un tas, une meule de foin.

Заро́дышекъ, шка, *m. dim.* ein Keimlein, Sproßlein, un petit germe; заро́дышекъ въ яицѣ, der Saamen des Hahns, ſo ſich ans Ey hängt, und es fruchtbar macht, le germe d'oeuf.

Заро́дышъ, а, *m* der Keim, Sproß, der hervorwachſende Keim oder die Spitze eines Saamens, le germe.

Зарождаюсь, да́ться, зароди́ться, *v. r.* keimen, aufkeimen, ſproßen, germer, pouſſer.

Зарожде́ніе, я, *n.* das Keimen, die Aufkeimung, Empfängniß der Menſchen und Thiere im Mutterleibe, la germination, conception.

Заро́слина, ы, *f.* ein verwachſener Ort, ein Rohrgebüſch, un lieu couvert de mauvaiſes herbes de roſeaux, de jonc &c.

Заро́слый, ая, ое, *adj.* verwachſen, überwachſen, verwildert, couvert de poil, de cheveux, d'herbe, de jonc, de mouſſe &c.

Зарощéніе, я, *n.* das Verwachſen, la couverture de poil &c.

Зарубаю, ба́ть, заруби́ть, *v. a.* (*fut.* зарублю́) eine Fuge, Schnittkerbe in etwas machen, einſchneiden, kerben, entailler, faire une coche, une entaillure.

Зару́бка, и, *f.* ein Einſchnitt, eine Kerbe, une coche, entaille.

Зару́бленный, ая, ое, *part.* eingeſchnitten, gekerbet, entaillé.

Зару́бливаю, вать, зарубя́ть, *v. a.* ſiehe зарубаю.

Зару́ганный, ая, ое, *part.* beſchimpft, geſcholten, injurié, outragé

Зарyга́ть, *v. a.* ſchimpfen, ſchmähen, ſchelten, injurier, outrager; ſiehe руга́ю.

Зарука́вье, я, *n.* ein Armband, eine Armzierde, un braſſelet.

Зарука́вный, ая, ое, *adj.* zum Armband, zur Armzierde gehörig, de braſſelet.

Зарумя́ненный, ая, ое, *part.* roth geſchminkt, fardé de rouge.

Заруча́ю, ча́ть, заручи́ть, *v. a.* (*fut.* заручу́) unterſchreiben, unterzeichnen, ſigner, ſouſſigner.

Заруче́нїе, я, *n.* die Unterſchrift, Unterzeichnung, la ſignature, ſouscription.

Заруче́нный, ая, ое, *part.* unterſchrieben, unterzeichnet, ſigné, ſouscrit.

Зарыва́нїе, я, *n.* it. зары́тье, я, *n.* die Verſcharrung, Vergrabung, l'enfouiſſement.

Зарыва́ю, ва́ть, зары́ть, *v. a.* (*fut* зарою́) verſcharren, vergraben, in die Erde verſtecken, enfouir, enterrer, cacher ſous terre; зары́ть въ зе́млю деньги, Geld in die Erde verſcharren, enfouir de l'argent.

Зары́вчивый, ая, ое, *adj.* hitzig, der nicht an ſich halten kann, ungeſtüm, zornig, emporté, fougueux.

Зарыга́ть, *v. n.* rölpſen, aufſtoßen aus dem Magen, rotter; ſiehe рыга́ю.

Зарыда́ть, *v. n.* bitterlich weinen, pleurer amerement; ſiehe рыда́ю.

Зарыска́ть, *v. n.* herumſtreiffen, courir ça et là; ſiehe рыска́ю.

Зары́тый, ая, ое, *part.* verſcharret, vergraben, enfoui, enterré.

Зары́чъ, а, *m.* eine Art Raubvögel, une buſe.

Зарѣ́за, ы, *m.* u. *f.* it. зарѣ́зъ, а, *m.* ein Waghals, ein verwegener, tollkühner Menſch, un homme téméraire, audacieux.

Зарѣза́нїе, я, *n.* it. зарѣ́зываніе, я, *n.* die Erwürgung, Umbringung, l'action d'egorger.

Зарѣ́занный, ая, ое, *part.* erwürget, umgebracht, égorgé, tué.

Зарѣзываю, ть, зарѣ́зать, *v. a.* (*fut.* зарѣ́жу) die Kehle abſchneiden, erwürgen, umbringen, égorger, couper la gorge, tuer.

Зарѣ́чный, ая, ое, *adj.* was über dem Fluſſe iſt, qui eſt audelà de la riviere.

За́рюсь, ри́ться, *v. r.* von Begierden entzündet werden, begierig gelüſten, deſirer avec ardeur, convoiter.

Заря́, и, *f.* (у́тренняя) die Morgenröthe, der angehende Tag, l'aurore; вечёрняя заря́, die Abendröthe, le rouge du ciel après le coucher du ſoleil.

Заря́дный, ая, ое, *adj.* zur Ladung eines Gewehrs gehörig, de charge.

Заря́дъ, у, *m.* die Ladung, eine Kartetſche in die Stücke zu laden; it. ein Patron, eine Flinte- oder Piſtolenladung, la charge, cartouche.

Заряжа́тель, я, *m.* einer der ein Geſchütz ladet, le chargeur.

Заряжа́ю, жа́ть, зарядѝть, *v. a.* (*fut.* заряжу́) ein Stück, eine Flinte, Piſtole laden, charger un canon, fuſil, piſtolet.

Заря́женный, ая, ое, *part* geladen, chargé.

Заса́да, ы, *f.* ein Hinterhalt im Kriege, une embuscade; поста́вить заса́ду, einen Hinterhalt beſtellen, dreſſer une embuscade; стать въ заса́дѣ, ſich in einen Hinterhalt legen, s'embusquer.

Заса́дный, ая, ое, *adj* zur Pflanzung gehörig, de plantation; it. zum Hinterhalt gehörig, d'embuscade.

Засажде́нїе, я, *n.* it. заса́живанїе, я, *n.* die Pflanzung, Setzung, Stellung, Steckung, la plantation, l'action de ficher, de mettre &c.

Заса́жденный, ая, ое, *part.* it. заса́женный, ая, ое, *part.* gepflanzet, beſetzt, geſtellet, geſteckt, planté, mis, fiché.

Заса́живаю, вать, засади́ть, *v. a.* (*fut.* засажу́) pflanzen, in die Erde ſtecken, an einem Ort hinſetzen, ſtellen, ſtecken, planter, mettre, ficher.

Заса́ленный, ая, ое, *part.* mit Unſchlitt geſchmiert, enduit de ſuif; it. mit Fett beſchmutzt, engraiſſé.

Заса́ливаю, вать, заса́лить, *v. a.* (*fut.* засалю́) mit Unſchlitte beſtreichen, ſchmieren, enduire de ſuif; it. mit Fett beſchmutzen, beſudeln, engraiſſer, ſouiller.

Заса́риваю, вать, засори́ть, *v. a.* (*fut.* засорю́) mit Unrath unrein machen, verſchlämmen, überſchlämmen, couvrir, remplir de fange, de bourbe, engorger.

Заса́сываньe, я, *n.* die Entkräftung durch Saugen, l'action d'épuiſer à force de ſucer.

Заса́сываю, вать, засоса́ть, *v. a.* (*fut.* засосу́) durch Saugen entkräften, épuiſer à force de ſucer.

Заса́хариться, *v. r.* wie Eis oder Kryſtall werden, ſe candir; заку́ски заса́харились, die eingemachten Früchte kandiren ſich, les confitures ſe candiſſent.

Засва́танье, я, *n.* die Freyerey, das Freywerben, la recherche en mariage.

Засва́тываю, вать, засва́тать, *v. a.* (*fut.* засва́таю) um eine freyen, auf die Freyerey ausgehen, rechercher en mariage.

Засверби́ть, *v. n.* jucken, démanger; ſiehe сверби́ть.

Засвидѣ́тельствованїе, я, *n.* das Zeugniß, die Verſicherung, le témoignage, l'atteſtation.

Засвидѣ́тельствованный, ая, ое, *part.* bezeugt, zu erkennen gegeben, bewieſen, témoigné, prouvé, atteſté.

Засвидѣ́тельствую, вовать, *v. a.* zeugen, bezeugen, ein Zeugniß geben, vidimiren, gerichtlich bezeugen, daß die Abſchrift dem Original gleichförmig ſey, beweiſen, temoigner, atteſter, vidimer, confirmer le témoignage d'un autre, faire connoitre, prouver; засвидѣ́тельствовать кому́ свое почте́нїе, einem ſeine Aufwartung machen, einen ehrerbietig grüßen, rendre ſes dévoirs, faire la révérence à qq. un.

Зáсвѣтa, it зáсвѣтло, *adv.* mit Ende des Tages, in der Abenddemmerung, au déclin du jour, ſur la brune.

Засвѣчáю, чáть, засвѣтúть, *v. a.* (*fut.* засвѣчý) anzünden, allumer; засвѣтить свѣчу, Licht anzünden, allumer de la chandelle.

Засвѣчéнїе, я, *n.* die Anzündung des Lichts, l'action d'allumer de la chandelle.

Засвѣчéнный, ая, ое, *part.* angezündet, allumé.

Заселя́ю, ля́ть, заселúть, *v. a.* (*fut.* заселю́) ſiehe населя́ю.

Засúживаюсь, ваться, засидéться, *v. r.* lange ſitzen, ſich verweilen, ſich vergeſſen, s'arrêter, tarder, s'oublier.

Засипáю, пáть, засúпнуть, *v. n.* heiſer werden, s'enrouer.

Заскáкиванїе, я, *n.* das Hinſpringen, l'action de ſauter, le ſaut.

Заскáкиваю, вать, заскакáть, заскочúть, *v. n.* (*fut.* заскочý) wohin ſpringen, ſauter vers un endroit.

Заскверéненный, ая, ое, *part.* verunreiniget, befleckt, ſouillé.

Заскверни́ть, *v. a.* verunreinigen, beflecken, ſouiller; ſiehe скверню.

Заскорблéнный, ая, ое, *part.* ſiehe оскорблéнный.

Заскóчка, и, *f.* ſiehe заскáкиванїе.

Заскрéбки, бокъ, *pl.* das Abgeſchabte, das Abſchabſel, la raclure.

Заскребáю, бáть, заскрéсть, *v. a.* (*fut.* заскребý) ſchaben, abſchaben, kratzen, racler, ratiſſer.

Заскрéбенный, ая, ое, *part.* geſchabet, gekratzet, raclé, ratiſſé.

Заскрежетáть, *v. n.* mit den Zähnen knirſchen, grincer les dents; ſiehe скречещý.

Заскрыпéть, *v. n.* knarren, krachen, craquer, faire du bruit; ſiehe скрыплю́.

Заскýпиться, *v. r. vulg.* geizig werden, kargen, faire l'avare, leſiner.

Заслáнный, ая, ое, *part.* abgeſandt um etwas auszukundſchaften, envoyé pour épier qq ch. it. weit weggeſchickt, verwieſen, envoyé loin, rélégué.

Заслúненный, ая, ое, *part.* mit Speichel beſtrichen, beſchmiert, enduit de ſalive.

Заслúнить, *v. a* den Speichel auf etwas fallen laſſen, mit Speichel beſtreichen, enduire de ſalive; ſiehe слúню.

Заслóненный, ая, ое, *part.* vorgeſchoben, vorgedeckt, mis devant, couvert.

Заслóнка, и, *f. dim.* it.

Заслóнъ, а, *m.* das Ofenblech, das Blech womit man den Ofen zuſetzt, le bouchoir, couvercle d'un fourneau.

Заслóнный, ая, ое, *adj.* zum Ofenblech gehörig, de bouchoir.

Заслоня́ю, ня́ть, заслонúть, *v. a.* (*fut.* заслоню́) vorſchieben, vorſetzen, vordecken, den Ofen zuſetzen, mettre devant, couvrir, fermer *le fourneau.*

Заслýга, и, *f.* das Verdienſt, le merite; по заслýгамъ, nach Verdienſt, ſelon les merites; не по заслýгамъ, unverdienter Weiſe, ſans l'avoir merité.

Заслуженїе, я, *n.* die Verdienung, das Verdienſt, l'action de meriter, le merite.

Заслýженный, ая, ое, *part.* verdient, merité; заслýженой человѣкъ, einer der ausgedienet hat, der mit einer Belohnung ſeiner Dienſte entlaſſen iſt, qui a fait ſon tems de ſervice, un émérité.

Заслýживаю, вать, заслужúть, *v. a.* (*fut.* заслужý) verdienen, durch ſeine Dienſte erlangen, meriter, acquerir par ſon ſervice; заслужúть наказáнїе или награждéнїе, eine Strafe oder Belohnung verdienen, mériter chatiment ou recompenſe; заслужúть чью немúлость, ſich jemandes Ungnade auf dem Hals ziehen, encourir la disgrace de qq. un.

Заслýшиваюсь, ваться, заслушáться, *v. r.* ſich im Zuhören ganz vergeſſen, ſehr aufmerkſam zuhören, bayer en écoutant, écouter avec grande attention.

Заслѣплéнїе, я, *n.* die Blendung, Verblendung, l'aveuglement, l'éblouiſſement.

Заслѣплéнный, ая, ое, *part.* geblendet, verblendet, aveuglé, ébloui.

Заслѣпля́ю, ля́ть, заслѣпúть, *v. a.* (*fut.* заслѣплю́) blenden, verblenden, aveugler, éblouir.

Заслю́ненный, ая, ое, *part.* ſiehe заслúненный.

Заслю́нить, *v. a.* ſiehe заслúнить.

Засмáливанїе, я *n.* die Verpechung, le poiſſement.

Засмáливаю, вать, засмолúть, *v. a.* (*fut.* засмолю́) zupechen, verpechen, poiſſer, fermer en poiſſant.

Засмáркиваю, вать, засморкáть, *v. a.* (*fut.* засморкáю) mit Rotz beſchmieren, ſouiller, remplir de morve.

Засмáприваюсь, ваться, засмотрéться, *v. r.* ſich vergaffen, die Augen an etwas weiden, regarder avec admiration, repaitre ſes yeux de qq. ch.

Засмердѣлость, и, *f.* der Geſtank, la puanteur.

Засмердѣлый, ая, ое, *adj.* was ſtinkend geworden, qui eſt devenu puant.

Засмердѣть, *v. n.* ſtinkend werden, s'empuantir; ſiehe смердю́.

Засмолéнїе, я, *n.* ſiehe засмáливанїе.

Засмóленный, ая, ое, *part.* verpecht, vertheert, poiſſé, fermé en poiſſant.

Засмугле́ть, *v. n.* bräunlicht werden, devenir balané; ſiehe смугле́ю.
Засмея́ться, *v. r.* lachen, rire; ſiehe смею́сь.
Засну́вшій, ая, ее, *part.* eingeſchlafen, endormi.
Засну́ть, *v. n.* ſiehe засыпа́ю.
Засо́вка, и, *f. d.* ein kleiner Riegel, une petite barre.
Засо́въ, а, *m.* ein Riegel, Vorſchub, Klammer in der Mauer, un verrouil, une barre de fer ou de bois, une ancre; запере́ть засо́вомъ дверь, eine Thür verriegeln, barrer une porte.
Засо́вываю, засо́вывать, засова́ть, засу́нуть, *v. a.* (*fut.* засу́ну) hinter etwas ſtecken, hinſtecken, verlegen, pouſſer derriére, enfoncer, égarer; засу́нуть свои перча́тки, ſeine Handſchuhe verlegen, égarer ſes gants.
Засола́живаю, вать, засоложи́ть, *v. a.* (*fut.* засложу́) ſiehe высола́живаю.
Засо́ленный, ая, ое, *part.* mit Salz eingeſprengt, ſaupoudré de ſel.
Засо́ливаю, вать, засоли́ть, *v. a.* (*fut.* засолю́) mit Salz einſprengen, ſaupoudrer de ſel.
Засо́льный, ая, ое, *adj.* ſalzicht, ſalé.
Засоло́женный, ая, ое, *part.* ſ. высоложенный.
Засо́лъ, у, *m.* die Salzbrühe, gros ſel, ſel et eau.
Засоре́нїе, я, *n.* it. засо́ръ, у, *m.* die Verſchlämmung, Ueberſchlämmung, le rempliſſage de fange, de bourbe.
Засо́ренный, ая, ое, *part.* mit Unrath unrein gemacht, verſchlämmet, überſchlämmet, couvert, rempli de fange, de bourbe.
Засо́санный, ая, ое, *part.* durch Saugen entkräftet, épuiſé à force de ſucer.
Засо́ска, и, *f.* it. засосъ, у, *m.* ſiehe заса́сыванье.
Засо́хлый, ая, ое, *adj.* it. засо́хшїй, ая, ее, *part.* vertrocknet, verdorret, ſeché, mort de ſechereſſe; засо́хлое де́рево, ein abgeſtandener Baum, une arbre morte.
Засо́хнуть, *v. n.* ſiehe засыха́ю.
Заспли́са, ы, *f.* ſiehe золоту́ха трава́.
Заспо́рить, *v. a.* ſtreitig machen, diſputer; ſiehe спо́рю.
Засро́къ, *adv.* über die Zeit, au delà du terme.
Засро́ченный, ая, ое, *part.* was über die Zeit iſt, verſäumet, qui eſt au delà du terme.
Засро́чиваю, вать, засро́чить, *v. a* (*fut.* засро́чу) den beſtimmten Termin verſäumen, nicht Termin halten, ne comparoitre au jour prefix, laiſſer échapper le terme.
Засро́чка, и, *f.* die Verſäumung des Termins, l'action de laiſſer échapper le terme.
Заста́ва, ы, *f* ein Vorpoſten, eine Poſtirung, der Stand oder Ort wo man die Reiſenden beſichtiget, un poſte avancé, une barrière, l'endroit où on viſite les paſſagers.
Заставáнье, я, *n.* die Ertappung, Erwiſchung, l'action d'attraper, de ſurprendre.
Заста́вка, и, *f. dim.* ein Vorſtecker, Vorſchieber, etwas was man vorſetzt, un clou *ou* une cheville, qu'on met devant une choſe.
Заста́вленный, ая, ое, *part.* vorgeſetzt, vorgelegt, vorgemacht, vorgeſchoben, verſtopft, mis devant, couvert, fermé.
Заста́вливаю, вать, заста́вить, *v. a.* it.
Заставля́ю, ля́ть, заста́вить, *v. a.* (*fut.* заста́влю) vorſetzen, vorlegen, in den Weg legen, vormachen, vorſchieben, verſtopfen, mettre devant, couvrir, fermer; it. anhalten, veranlaſſen, nöthigen, zwingen, pouſſer, porter qq. un à faire qq. ch. engager, obliger, forcer.
Заста́вный, ая, ое, *adj.* zum Vorpoſten, zur Poſtirung gehörig, de poſte, de barrière.
Заста́иваюсь, ваться, застоя́ться, *v. r.* vom langen Stehen ſteif werden, verſtocken, vermodern, devenir roid à force d'être de bout, ſe gâter, ſe heudrir.
Застано́вливаю, вать, застанови́ть, *v. a.* ſiehe заставля́ю.
Застарѣлость, и, *f.* die Veraltung, Einwurzelung, l'inveteration, l'enracinement.
Застарѣлый, ая, ое, *adj.* veraltet, eingewurzelt, alt, hergebracht, vieux, inveteré, enraciné; застарѣлая не́нависть, ein alter eingewurzelter Haß, une haine enracinée.
Застарѣть, *v. n.* alt werden, veralten, einwurzeln, vieillir, s'inveterer, s'enraciner; ſiehe старѣю.
Застаю́, заставáть, заста́ть, *v. a.* (*fut.* заста́ну) antreffen, ertappen, erwiſchen, ergreifen, trouver, attraper, ſurprendre.
Застега́нїе, я, *n.* it. застёгиванїе, я, *n.* die Zuknöpfung, Zuſchnallung, le boutonnement, l'action de boucler.
Застёгиваю, вать, застега́ть, застегну́ть, *v. a.* (*fut.* застегну́) zuknöpfen, zuſchnallen, boutonner, boucler; застёгивать свое пла́тье, ſein Kleid zuknöpfen, boutonner ſon habit; застегну́ть башма́ки свои, ſeine Schuhe zuſchnallen, boucler ſes ſouliers.
Застегну́тый, ая, ое, *part* zugeknöpft, zugeſchnallt, boutonné, bouclé.
Застёжка, и, *f.* ein Band womit man etwas zubindet, eine Hefte, Spange, das Schloß an einem Buche, un lien, une attache, agraffe, le fermoir d'un livre.
Застёжный, ая, ое, *adj.* zur Hefte gehörig, d'attache.
Застена́ть, *v n.* ſeufzen, gemir; ſiehe стена́ю.
Застига́ю, га́ть, засти́гнуть, засти́чь, *v. a.* (*fut* засти́гну) ertappen, überrumpeln, überfallen, attraper, ſurprendre; ночь меня́ засти́гла, die Nacht überfiel mich, la nuit me ſurprit; насъ засти́гла жесто́кая бу́ря, wir wurden von einem ſtarken Sturm überfallen, nous fumes aſſaillis d'une furieuſe tempête.

Застиже́нïе, я, *n.* die Ueberrumpelung, la ſurpriſe.

Застиже́нный, ая, ое, *part.* überrumpelt, ſurpris.

Застила́ю, ла́ть, застла́ть, *v. a.* (*fut.* застелю́) überdecken, ausbreiten, tendre, couvrir.

Засто́й, ю, *m.* das Steif werden vom langen Stehen, die Verfaulung, Vermoderung, la roideur, à cauſe d'être de bout, corruption pourriture.

Засто́льный, ая, ое, *adj* Tiſchgenoß, commenſal.

Засто́панный, ая, ое, *part.* zugeſtopft, ravaudé.

Засто́пываю, вать, засто́пать, *v a.* (*fut.* засто́паю) zuſtopfen (z. E. ein Loch im Strumpfe,) ravauder des bas.

Застра́иваю, вать, застро́ить, *v. a.* (*fut.* застро́ю) anfangen zu bauen, einen Bau anlegen, commencer à bâtir, bâtir, élever un batiment; it. einem das Tageslicht oder die Ausſicht verbauen, éborgner une maiſon, ôter, boucher le proſpect.

Застра́щиваю, вать, застраща́ть, *v. a.* (*fut.* застраща́ю) abſchrecken, intimider.

Застро́енный, ая, ое, *part.* gebauet, bâti; it. verbauet, éborgné.

Застро́йка, и, *f.* die Anlegung eines Baues, das Bauen, l'action de commencer à bâtir; it. die Verbauung, l'action de boucher le proſpect.

Застру́гиванïе, я, *n.* it. застру́жка, и, *f.* die Behobelung am Ende, die Zuſpitzung, l'action de donner une pointe à qq. ch. avec le rabot.

Застру́гиваю, вать, застро́гать, *v. a.* (*fut.* застру́жу) etwas mit dem Hobel zuſpitzen, faire *ou* donner une pointe à qq. ch. avec le rabot.

Застрѣле́нïе, я, *n.* die Erſchießung, l'action de tuer d'un coup d'arme à feu.

Застрѣленный, ая, ое, *part.* erſchoſſen, todtgeſchoſſen, tué d'un coup d'arme à feu.

Застрѣливаю, вать, застрѣля́ть, застрѣли́ть, *v. a.* (*fut.* застрѣлю́) erſchießen, todtſchießen, tuer, abattre à coups d'armes à feu.

Застуди́ть, *v. n.* kalt werden, devenir froid; ſiehe студи́ть.

Застуже́нïе, я, *n.* die Abkühlung, l'action de faire refroidir.

Засту́женный, ая, ое, *part.* abgekühlt, rafraîchi, refroidi.

Засту́живаю, вать, засту́дить, *v. a.* (*fut.* засту́жу́) abkühlen, kalt machen, rafraîchir, faire refroidir.

Заступа́тельный, ая, ое, *adj.* fürbittlich, d'interceſſion; заступа́тельное пи́смо, ein Fürbittſchreiben, Beförderungsſchreiben, une lettre de recommendation.

Заступа́ю, па́ть, заступи́ть, *v. a.* (*fut.* заступлю́) vor einen ſtehen, treten, ſe mettre devant qq. un; it. einen vertreten, eine Bitte für einen einlegen, beyſtehen, vertheidigen, prendre la défenſe ou le parti de qq. un, interceder, s'entremettre, protéger, défendre; заступи́ть чье мѣ́сто, eines andern Stelle vertreten, faire la fonction d'un autre.

Заступа́, ы, *f.* ſiehe заступлéнïе.

За́ступецъ, пца, *m. dim.* eine kleine Grabſchaufel, une petite béche.

Заступлéнïе, я, *n.* die Fürbitte, Fürſprache, Vermittelung, der Schutz, Beyſtand, l'interceſſion, l'entremiſe, la protection, défenſe.

Засту́пникъ, а, *m.* der Fürſprecher, Vertreter, Beſchützer, l'interceſſeur, le protecteur, défenſeur.

Засту́пница, ы, *f.* die Fürſprecherinn, Beſchützerin, la protectrice.

За́ступъ, а, *m.* ein Grabſcheit, eine Grabſchaufel, ein Spate, une beche; копа́ть за́ступомъ, mit dem Spaten graben, bécher la terre.

Застуча́ть, *v. a.* anklopfen, frapper à la porte; ſiehe стучу́.

Застыва́ю, ва́ть, засты́нуть, *v. n.* (*fut.* засты́ну) kalt werden, hart werden, gerinnen, ſe congeler, ſe coaguler, ſe prendre.

Застыди́ться, *v. r.* ſich ſchämen, rougir, avoir honte; ſiehe стыжу́сь.

Засты́лый, ая, ое, *adj.* it. засты́вшïй, ая, ее, *part.* kalt geworden, geronnen, congelé, coagulé.

Застѣне́нïе, я, *n.* die Benehmung des Lichts, die Ueberſchattung, l'action de faire ombre, d'empêcher la vue à qq. un, l'ombrage.

Застѣне́нный, ая, ое, *part.* überſchattet, ombragé.

Застѣно́къ, нка, *m.* die Verbrämung, la bordure; it. der Marterplatz, die Marterkammer, der Ort wo die Peinigung geſchiehet, la chambre de queſtion.

Застѣнчивость, и, *f.* die Blödigkeit, Zagheit, la timidité.

Застѣнчивый, ая, ое, *adj.* blöd, zaghaft, timide.

Застѣня́ю, ня́ть, застѣни́ть, *v. a.* (*fut.* застѣню́) einem das Licht benehmen, im Licht ſtehen, überſchatten, faire ou porter ombre, empêcher la vuë à qq. un, ombrager.

Засурмле́нный, ая, ое, *part.* ſiehe вы́сурмленный.

Засусле́нïе, я, *n.* die Beſchmutzung, Beſudelung, la ſouillure.

Засу́сленный, ая, ое, *part.* beſchmutzt, beſudelt, ſouillé, ſali.

Засу́сливаю, вать, засу́слить, *v. a.* (*fut.* засу́слю) beſchmutzen, beſudeln, ſouiller, ſalir.

Засу́ха, и, *f.* die Dürre, Trockenheit, l'aridité, la ſéchereſſe.

Засуче́нïе, я, *n.* it. засу́чка, и, *f.* die Zudrehung (des Fadens,) l'action de tordre.

Засу́ченный, ая, ое, *part.* zugedrehet, tordu.
Засу́чиваю, вать, засучи́ть, *v. a.* (*fut.* засучу́) zudrehen (einen Faden,) tordre; it. die Ermel aufſtreifen zum Schlagen, retrouſſer les bras pour ſe battre.
Засуше́нїе, я, *n.* das Trocknen, die Trocknung, l'action de ſecher.
Засуше́нный, ая, ое, *part.* getrocknet, ſeché.
Засу́шиваю, вать, засуши́ть, *v. a.* (*fut.* засушу́) trocknen, trocken machen, ſecher, deſſecher.
Засцы́анный, ая, ое, *part. vulg.* bepiſſet, mit Urin benetzt, mouillé d'urine.
Засца́ть, *v. a. vulg.* bepiſſen, mit Urin benetzen, piſſer ſur .. mouiller d'urine.
Засцы́ха, и, *f. vulg.* eine Piſſerin, une piſſeuſe.
Засыла́нїе, я, *n.* die Verſendung, um etwas auszukundſchaften, l'envoi pour epier qq. ch.
Засыла́ю, ла́ть, засла́ть, *v. a.* (*fut.* зашлю́) einen abſenden um etwas auszukundſchaften, envoyer quelqu'un pour épier qq. ch.; it. weit wegſchicken, an einen gewiſſen Ort verweiſen, envoyer loin, réléguer.
Засы́лка, и, *f.* die Verweiſung an einen gewiſſen Ort, la rélégation.
Засыпа́нье, я, *n.* die Ueberſchüttung, Ueberſtreuung, Verſcharrung, l'action de verſer *ou* repandre par deſſus &c.; it. die Einſchlummerung, l'aſſoupiſſement.
Засы́панный, ая, ое, *part.* überſchüttet, überſtreuet, verſcharret, verſé *ou* repandu par deſſus, couvert de terre, de ſable &c.
Засыпа́ю, пать, засы́пнуть, *v. a.* (*fut.* засы́плю) überſchütten, überſtreuen, mit Erde oder mit andern Dingen bedecken, verſcharren, verſer *ou* repandre par deſſus, couvrir de terre, de ſable &c.; засы́пать ровъ, einen Graben zuſchütten, combler un foſſé.
Засыпа́ю, па́ть, засну́ть, *v. n.* (*fut.* засну́) einſchlafen, einſchlummern, s'endormir; онъ не могъ во всю ночь засну́ть, er konnte die ganze Nacht nicht ſchlafen, kein Auge zuthun, il n'a pu fermer l'oeil de toute la nuit.
Засы́пка, и, *f.* die Ueberſchüttung, Ueberſtreuung, l'action de verſer par deſſus.
Засыха́ю, ха́ть, засо́хнуть, *v. n.* (*fut.* засо́хну) vertrocknen, verdorren, devenir ſec, tarir.
Засѣва́нїе, я, *n.* ſiehe засѣя́нїе.
Засѣва́ю, ва́ть, засѣ́ять, *v. a.* (*fut.* засѣ́ю) beſäen, einſäen, ſemer, enſemencer.
Засѣвъ, у, *m.* it. засѣ́вка, и, *f.* die Saat, Saatzeit; it. das Ausſäen, les ſemailles.
Засѣда́нїе, я, *n.* das Sitzen, der Sitz den man in einer Verſammlung hat, die Seßion, la ſéance, ſeſſion.
Засѣда́тельскїй, ая, ое, *adj.* dem Beyſitzer gehörig, d'aſſeſſeur.
Засѣда́тель, я, *m.* der Beyſitzer im Gerichte, Aſſeſſor, l'Aſſeſſeur.
Засѣда́ю, да́ть, засѣ́сть, *v. n.* (*fut.* зася́ду) im Gerichte Beyſitzer ſeyn, avoir place ou ſéance, aſſiſter; it. ſich an einem Orte feſt ſetzen, Poſto faſſen, ſe poſter, ſe placer, prendre poſte.
Засѣка, и, *f.* ein Verhack, die Verſperrung des Weges durch niedergefällte Bäume, un abatis d'arbres.
Засѣка́ю, ка́ть, засѣ́чь, *v. a.* (*fut.* засѣку́) anhauen, verhauen, entamer d'un coup de hache, couper, abattre; it. mit Ruthen zu Tode peitſchen, ſchlagen, foüetter de verges jusqu'à la mort, battre.
Засѣка́юсь, ка́ться, засѣ́чься, *v. r.* zwanghufig, vollfüßig werden (von Pferden,) s'encaſteller; лошадь засѣка́ется, das Pferd ſtreicht ſich, le cheval ſe coupe.
Засѣ́ченный, ая, ое, *part.* angehauen, verhauen, entamé, coupé, abattu; it. mit Ruthen zu Tode gepeitſchet, fouetté de verges; засѣ́ченная ло́шадь, ein zwanghufiges Pferd, un cheval encaſtellé.
Засѣ́чка, и, *f.* die Zwanghufigkeit, eine Krankheit der Pferde, l'encaſtellement, encaſtellure, croiſſance de la corne du pié d'une monture.
Засѣ́янїе, я, *n.* die Beſäung, l'enſemencement.
Засѣ́янный, ая, ое, *part.* beſäet, enſemencé.
Затапты́ванїе, я, *n.* die Vertretung, Zertretung, l'action d'effacer avec le pied.
Затапты́ваю, вать, затопта́ть, *v. a.* (*fut.* затопчу́) vertreten, zertreten, niedertreten, fouler aux pieds, écraſer ou effacer avec le pied en marchant deſſus.
Затара́чиваю, вать, затарачи́ть, *v. a.* (*fut.* затарачу́) umnähen, umſäumen, ourler, coudre autour.
Затаска́нный, ая, ое, *part.* verſchleppt, wohin geſchleppt, emporté, trainé; it. verſchliſſen, abgenutzt, beſchmutzt, beſudelt, uſé, chiffonné, machuré.
Затаски́ваю, вать, затаска́ть, затащи́ть, *v. a.* (*fut.* затащу́) verſchleppen, wohin ſchleppen, emporter, trainer; it. verſchleißen, abnutzen, beſudeln, beſchmutzen, uſer, dechirer, chiffonner, ſouiller, machurer; it. in Gerichten einen aufhalten, herumſchleppen, tirer en longueur, prolonger.
Затаски́ванїе, я, *n.* die Verſchleppung, l'action de trainer; it. die Verſchleißung, Beſchmutzung, Beſudelung, l'action d'uſer, la ſouillûre.
Затвердѣва́ю, ва́ть, затвердѣ́ть, *v. n.* (*fut.* затвердѣ́ю) hart werden, ſe durcir.
Затвердѣ́лость, и, *f.* das Hart werden, le durciſſement.
Затвердѣ́лый, ая, ое, *adj.* was hart geworden, verhärtet, durci, endurci.

Затвердѣ́нїе, я, *n.* die Härte, Feſtigkeit, la dureté, ſolidité.

Затверже́нїе, я, *n.* das auswendig Lernen, l'action d'apprendre par coeur.

Затве́рженный, ая, ое, *part.* auswendig gelernet, appris par coeur.

Затве́рживаю, вать, затверди́ть, *v. a.* (*fut.* затвержу́) auswendig lernen, ins Gedächtniß einprägen, apprendre par coeur, empreindre.

Затворе́нїе, я, *n.* die Zumachung, Zuſchließung, l'action de fermer.

Затво́ренный, ая, ое, *part.* zugemacht, zugeſchloſſen, fermé.

Затво́рка, и, *f. dim.* ein kleiner Riegel, une petite barre; it. ein kleines Fenſterchen in den Bauerſtuben, une petite fenêtre dans les maiſons de village.

Затво́рникъ, а, *m.* ein Einſiedler, un hermite.

Затво́рный, ая, ое, *adj.* zum Riegel gehörig, de barre.

Затво́ръ, а, *m.* ein Riegel, Stange ꝛc. etwas zuzumachen, un verrou, une barre.

Затворя́ю, ря́ть, затвори́ть, *v. a.* (*fut.* затворю́) zumachen, zuſchließen, fermer; затвори́ть воро́та, die Pforte zuſchließen, fermer la porte.

Затворя́юсь, ря́ться, затвори́ться, *v. r.* ſich einſperren, verſchließen, s'enfermer.

Затека́ю, ка́ть, затеку́, *v. n.* (*fut.* затеку́) hervorfließen, anfließen, anlaufen, découler, monter, croître comme des eaux.

Затёкшій, ая, ое, *adj.* hervorgefloſſen, angelaufen, découlé, monté, crû.

Затемне́нїе, я, *n.* die Verdunkelung, l'obscurciſſement.

Затёмненный, ая, ое, *part.* verdunkelt, obscurci.

Затемни́тель, я, *m.* einer der etwas verdunkelt, celui qui obscurcit.

Затемня́ю, ня́ть, затемни́ть, *v. a.* (*fut.* затемню́) verdunkeln, dunkel machen, obscurcir, rendre obscur.

Затёртый, ая, ое, *part.* ausgerieben, ausgewiſcht, ôté en frottant, effacé.

Затеря́ть, *v. a.* eine Sache verlegen, daß man ſie nicht wieder finden kann, égarer une choſe, la mettre dans un endroit, dont on ne ſe ſouvient plus.

Затира́нїе, я, *n.* die Ausreibung, Auswiſchung, l'action d'ôter en frottant.

Затира́ю, ра́ть, затере́ть, *v. a.* (*fut.* затру́) ausreiben, auswiſchen, ôter en frottant, effacer; it. einrühren, einſäuren (zum Brauen) mettre du levain.

Затира́ть, *v. a.* ſiehe затира́ю.

Затира́ю, ра́ть, затере́ть, *v. a.* (*fut.* затру́) ausreiben, auswiſchen, ôter en frottant, effacer; it. einrühren, einſäuren (zum Brauen) mettre du levain

Затравлéнïе, я, *n.* das Hetzen, l'action de courre, de lancer une bête, &c.

Затрáвленный, ая, ое, *part.* gehetzt, couru, lancé.

Затрáвливаю, вать, затравúть, *v. a.* (*fut.* затравлю́) mit Hunden hetzen, jagen, zu Tode hetzen, chaſſer avec des chiens, courre, lancer, forcer une bête.

Затрепетáть, *v. n.* zittern, beben, trembler; ſiehe трепещу́.

Затрещáть, *v. n.* knallen, krachen, knarren, rauſchen, faire du fracas, craquer; ſiehe трещу́.

Затрубúть, *v. n.* mit Inſtrumenten anblaſen, ſonner des inſtrumens; ſiehe трублю́.

Затрудненíе, я, *n.* die Schwierigkeit, Beſchwerlichkeit, Hinderniß, la difficulté, l'empêchement, l'obſtacle; отвратúть затрудненíя, die Schwierigkeiten aus dem Wege räumen, applanir les difficultes.

Затруднúтельный, ая, ое, *adj.* beſchwerlich, difficile.

Затрудня́ю, ня́ть, затруднúть, *v. a.* (*fut.* затружу́) Schwürigkeit machen, ſchwer machen, hinderlich ſeyn, rendre difficile, mettre obſtacle *ou* empêchement, embarraſſer.

Затрýшиваю, вать, затрусúть, *v. a.* (*fut.* затрушу́) leicht beſtreuen, parſemer un peu.

Затря́сываюсь, ваться, затря́сться, *v. r.* erſchüttert werden, erſchüttern, s'ébranler; затрясти́ся отъ стрáха, vor Furcht zittern, trembler de peur.

Затýливаюсь ваться, затулúться, *v. r. vulg.* ſich verſtecken, ſich verkriechen, ſe cacher, ſe muſſer.

Затýпленный, ая, ое, *part.* ſtumpf gemacht, emouſſé.

Затупля́ю, ля́ть, затупúть, *v. a.* (*fut.* затуплю́) ſtumpf machen, emouſſer.

Затýхлый, ая, ое, *adj.* ausgelöſcht, éteint.

Затушáю, ша́ть, затушúть, *v. a.* (*fut.* затушу́) auslöſchen, dämpfen, éteindre.

Затушéнный, ая, ое, *part.* ausgelöſcht, gedämpft, éteint.

Зáтхлый, ая, ое, *adj.* was nach Moder riecht, mufflicht, ſtinkend, relant, fort en odeur, rance.

Затыкáнïе, я, *n.* das Zuſtecken, die Zuſtopfung, l'action de boucher, le bouchement.

Затыкáнный, ая, ое, *part.* zugeſtopft, verſtopft, bouché, fermé.

Затыкáю, кáть, заткнýть, *v. a.* (*fut.* заткнý) zuſtecken, zuſtopfen, verſtopfen, boucher, fermer; заткнýть бóчку, ein Faß zuſpunden, bondonner un tonneau; заткнýть ýши, ſich die Ohren verſtopfen, ſe boucher les oreilles.

Затылóкъ, лка, *m.* das Hintertheil des Haupts, das Genick, der Nacken, derriere de la tête, le chignon du cou, le cou, la nuque.

Затылóчный, ая, ое, *adj.* zum Genick gehörig, de chignon.

Затычка, и, *f.* ein Stöpſel, Pfropfen, un bouchon.

Затѣвáю, вáть, затѣять, *v. a.* (*fut.* затѣю) anſtiften, anzetteln, anſpinnen, ourdir, tramer, machiner; пустотý затѣять, um Kleinigkeiten Händel anfangen, faire une querelle d'allemand; затѣять злоумышлéнïе, mit einem böſen Anſchlag umgehen, méditer un mauvais deſſein.

Затѣй, евъ. *plur.* die Anſtiftung, der Anſchlag, ein heimlicher Streich, Kunſtgriff, la machination, trâme, ruſe, fineſſe.

Затѣйка, и, *f.* idem.

Затѣйливый, ая, ое, *adj.* voll Anſchläge, plein de machinations.

Затѣйный, ая, ое, *adj.* ſiehe затѣянный.

Затѣйщикъ, а, *m.* der Anſtifter einer böſen Sache, un machinateur, boutefeu.

Затѣйщица, ы, *f.* eine Frauensperſon, die eine böſe Sache anſtiftet, une femme qui machine quelque deſſein.

Затѣснéнïе, я, *n.* die Drängung, Drückung, l'action de preſſer, de ſerrer.

Затѣснéнный, ая, ое, *part.* gedrängt, gedrückt, preſſé, ſerré.

Затѣсня́ю, ня́ть, затѣснúть, *v. a.* (*fut.* затѣсню́) drängen, drücken, in die Enge bringen, preſſer, ſerrer, oppreſſer.

Затѣянïе, я, *n.* die Anſtiftung, Anzettelung, Anſpinnung, l'action de machiner, la machination &c.

Затѣянный, ая, ое, *part.* angeſtiftet, angezettelt, angeſponnen, tramé, machiné.

Затягáю, гáть, *v. a.* it. затя́гиваю, вать, затягáть, затянýть, *v. a.* (*fut.* затянý) zuſammenziehen, feſt anziehen, zuziehen z. E. einen Knoten, ſerrer, étreindre, rétrécir, ſangler (un noeud &c.)

Затя́гиванïе, я, *n.* die Zuſammenziehung, le ſerrement, rétréciſſement.

Затянýтый, ая, ое, *part.* zuſammengezogen, feſt angezogen, ſerré, rétréci, ſanglé.

Зубóжѣть, *v. n.* arm werden, verarmen, s'appauvrir; ſiehe убóжѣю.

Заупря́мившïйся, аяся, ееся, *part.* halsſtarrig, eigenſinnig, opiniâtre, aheurté.

Заупря́миться, *v. r.* eigenſinnig ſeyn, feſt auf etwas beſtehen, s'aheurter, à ſon opinion; ſiehe упря́млюсь.

Зауснúца, ы, *f.* der Niednagel oder die Nagelwurzel, l'envie aux doigts.

Зауто́рникъ, а, *m.* der Falzhobel (beym Faßbinder) la jabloire.

Зaýтра, *adv.* frühmorgens, vor Tage, de grand matin, avant le jour.

Зау́тренній, яя, ее, *adj.* das früh vor Tage geſchiehet, de matin.
Зау́треня, и, *f.* die Frühmeſſe, la meſſe du matin.
Зау́трїе, я, *n.* der morgende Tag, le lendemain.
Зауха́бникъ, а, *m.* ein Bedienter der hinter auf dem Schlitten ſtehet, le valet qui ſe trouve ſur le derrière de traineau.
Зауша́ю, ша́ть, зауши́ть, *v. a.* Maulſchellen, Ohrſeigen geben, donner des ſoufflets, ſouffleter.
Заушéнїе, я, *n.* das Ohrſeigen geben, l'action de ſouffleter; it. eine Maulſchelle, Ohrfeige, un ſoufflet.
Заушéнный, ая, ое, *part.* einer dem man Maulſchellen gegeben, celui à qui on a donné des ſoufflets.
Зау́шина, ы, *f.* eine Maulſchelle, un ſoufflet.
Зау́шница, ы, *f.* Drüſen an der Kehle der Pferde, Kehlſucht, les avives.
Зау́шный, ая, ое, *adj.* was hinter den Ohren iſt, ce qui eſt derrière les oreilles.
Заущáю, щáть, заустúть, *v. a.* den Mund zuſtopfen, fermer la bouche.
Захáпленный, ая, ое, *part.* umfaſſet, ergriffen, embraſſé.
Захáпываю, вать, захáпнуть, *v. a.* umfaſſen, ergreifen, embraſſer, prendre entre les deux bras.
Захáрканный, ая, ое, *part.* beſpyen, ſur quoi on a craché.
Захáркиваю, вать, захáркать, захáркнуть, *v. a.* beſpeyen, cracher ſur qq. ch.
Захвáленный, ая, ое, *part* ſehr gerühmet, ſehr angeprieſen, extrémement loué, exalté.
Захвáливаю, вать, захвалúть, *v. a.* (*fut.* захвалю́) ſehr loben, ſehr rühmen, anpreiſen, extrémement louer, exalter.
Захвáтываю, вать, захватúть, *v. a.* (*fut.* захвачу́) ergreifen, vorgreifen, zuvor wegnehmen, ſaiſir, prendre, empiéter ſur les droits d'autrui; чужóе захватúть, in eines Recht Eingriff thun, chaſſer ſur les terres de qq. un.
Захвáтываньe, я, *n.* it. захвáтка, и, *f.* it. захвачéнїе, я, *n.* die Ergreifung, Vorgreifung, la priſe, le ſaiſiſſement, l'empiétement.
Захвáченный, ая, ое, *part.* ergriffen, vorgegriffen, pris, ſaiſi, empieté.
Захворáть, *v. n. vulg.* krank werden, tomber malade; ſiehe хворáю.
Захлéбанный, ая, ое, *part.* mit Löffeln gegeſſen, mangé avec la cuilliére.
Захлéбываю, вать, захлебáть, захлебнýть, *v. a.* (*fut.* захлебнý) Löffelſpeiſe nacheſſen, manger deſſus avec la cuilliére.
Захлéстанный, ая, ое, *part.* gepeitſchet, gegeißelt, fouetté.
Захлéстываю, вать, захлестáть, *v. a.* (*fut.* захлещý) peitſchen, geißeln, mit Ruthen ſtreichen, fouetter, fouailler, cingler.
Захлóпка, и, *f.* eine Klappe, als an einer Pumpe u. ſ. w. un clapet.
Захлопотáть, *v. n.* jemanden Händel machen, faire des affaires à qq. un; ſiehe хлопочý.
Захмелúться, *v. r. vulg.* ſich beſaufen, s'enyvrer.
Захóдецъ, дца, *m. dim.* ein kleiner Abtritt, un petit privé.
Захóдникъ, а, *m.* der Abtrittreiniger, le maître des baſſes oeuvres.
Захóдный, ая, ое, *adj.* zum Abtritt gehörig, de privé.
Захóдъ, а, *m.* das heimliche Gemach, der Abtritt, das Sekret, les lieux, le privé, les aiſances; it. der Niedergang, le couchant.
Захождéнїе, я, *n.* das Beyſeite gehen, die Abweichung, l'action de ſe mettre à l'écart, de s'écarter; it. der Niedergang der Sonne, der Sterne, le coucher du ſoleil, des aſtres; послѣ захождéнїя сóлнца, nach dem die Sonne untergegangen war, après le ſoleil couché.
Захожу́, дишь, заходúть, зайтú, *v. n.* (*fut.* зайду́) beyſeite gehen, abweichen, ſe mettre à l'écart, s'écarter; зайтú въ домъ, in ein Haus angehen, deſcendre dans une maiſon en paſſant; зайти далéко въ лѣсъ, ſich im Walde vertiefen, s'enfoncer dans le bois; it. niedergehen, ſe coucher; сóлнце зашлó, die Sonne iſt untergegangen, le ſoleil eſt couché.
Захолáживаю, вать, захолодúть, *v. a.* abkühlen, kühl machen, faire refroidir.
Захолáщиваю, вать, захолостúть, *v. a.* (*fut.* захолощу́) entmannen, kaſtriren, châtrer.
Захолóщенный, ая, ое, *part.* entmannet, kaſtriret, châtré.
Захоронúть, *v. a.* verwahren, verſtecken, cacher; ſiehe хоронú.
Захотѣть, *v. n.* wollen, vouloir; ſiehe хочу́.
Захромáть, *v. n.* hinken, boiter; ſiehe хромáю.
Захрапѣть, *v. n.* anfangen zu ſchnarchen, commencer à ronfler; ſiehe храплю́.
Захрúплый, ая, ое, *adj.* heiſer, enroué.
Захрипѣть, *v. n.* heiſer werden, s'enrouer; ſiehe хриплю́.
Захребéтникъ, а, *m.* das Fell auf dem Halſe, la peau ſur le col.
Захудѣлый, ая, ое, *adj.* mager geworden, amaigri.
Захудѣть, *v. n.* mager werden, abnehmen, s'amaigrir; ſiehe худѣю.
Зацепенѣлый, ая, ое, *adj.* erſtarret, ſteif, roide.
Зацепенѣть, *v. n.* erſtarren, ſteif werden, ſe roidir; ſiehe цепенѣю.
Зацѣлова́ть, *v. a.* mit Küſſen überhäufen, accabler de baiſers.
Зацѣпка, и, *f.* ein Haake, Haft, eine Spange, un croc, une agraffe.

Зацѣпле́нїе, я, *n.* die Anhakung, Anheftung, l'accrochement.
Зацѣпленный, ая, oe, *part.* angehåkelt, angehaftet, agraffé, accroché.
Зацѣпля́ю, ля́ть, зацѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* зацѣплю́) anhåkeln, anheften, anhängen, agraffer, accrocher, attacher.
Зацѣпля́юсь, ля́ться, зацѣпи́ться, *v. r.* (*fut.* зацѣплю́сь) ſich an etwas anhåkeln, feſt anhalten, s'agraffer.
Зачадѣлый, ая, oe, *adj.* nach dem Brande riechend, brûlé, rouſſi.
Зача́ло, а, *n.* der Anfang, le commencement.
Зача́тїе, я, *n.* der Anfang, le commencement; it. die Empfängniß im Mutterleibe, la conception.
Зача́тый, ая, oe, *part.* angefangen, commencé; it. empfangen, conçu.
Зача́хлый, ая, oe, *adj.* ſchwindſüchtig, ausgezehrt, phthiſique, hectique.
Зача́хнуть, *v. n.* ſchwinden, ausdörren, devenir hectique; ſiehe ча́хну.
Зачвани́ться, *v. r.* pralen, ſe gonfler; ſiehe чва́нюсь.
Зачервиве́лый, ая, oe, *adj.* was voll Würmer geworden, wurmſtichig, qui eſt dévenu vermineux, vermoulu.
Зачерви́вѣть, *v. n.* Würmer hecken, wurmſtichig werden, avoir des vers, ſe vermouler.
Зачернѣ́нїе, я, *n.* die Schwärzung, la noirciſſure.
Зачёрненный, ая, oe, *part.* geſchwärzt, noirci.
Зачёрниваю, вать, зачерни́ть, *v. a.* (*fut.* зачерню́) ſchwarz machen, ſchwärzen, anſchwärzen, noircir, rendre noir.
Зачернѣлый, ая, oe, *adj.* ſchwarz geworden, noirci.
Зачернѣва́ю, ва́ть, зачернѣть, *v. n.* ſchwarz werden, ſe noircir, devenir noir.
Зачёрпанный, ая, oe, *part.* geſchöpft, puiſé.
Зачёрпываю, вать, зачерпа́ть, зачерпну́ть, *v. a.* (*fut.* зачерпну́) ſchöpfen, als Waſſer, puiſer.
Зачерствѣлый, ая, oe, *adj.* was hart geworden iſt, qui eſt devenu dur.
Зачерствѣть, *v. n.* hart werden, ſe durcir; ſiehe черствѣю.
Зачёрпъ, у, *m.* der Strich der Zimmerleute, wornach ſie hauen, la ligne ſur la quelle les charpentiers taillent le bois.
Зачёрченный, ая, oe, *part.* ausgeſtrichen, biffé.
Зачёрчиваю, вать, зачерти́ть, *v. a.* (*fut.* зачерчу́) ausſtreichen, biffer; it. geſchriebene Zeilen mit einer Linie unterſtreichen, Linien oder Stricke ziehen, barrer, tracer, tirer des lignes.
Зачеса́нїе, я, *n.* it. зачёска, и, *f.* das Aufkämmen, Zurückkämmen, l'action de peigner en haut.
Зачёсанный, ая, oe, *part.* zurückgekämmt, peigné en haut.
Зачёсываю, вать, зачеса́ть, зачесну́ть, *v. a.* (*fut.* зачешу́) aufkämmen, zurückkämmen, peigner en haut.
Зачётный, ая, oe, *adj.* was auf Abrechnung gegeben iſt, ce qui a été donné à compte.
Зачётъ, у, *m.* die Abrechnung, Anrechnung, l'action de mettre en compte; въ зачётъ, auf Abrechnung, auf Abſchlag, à compte; не въ зачётъ, ohne Abrechnung, ſans mettre en compte.
Зачина́нїе, я, *n.* der Anfang, le commencement.
Зачина́тель, я, *m.* ſiehe зачи́нщикъ.
Зачина́ю, на́ть, зача́ть, *v. a.* (*fut.* зачну́) anfangen, commencer; it. empfangen, ſchwanger werden, concevoir, dévenir enceinte.
Зачинёнїе, я, *n.* it. зачи́нка, и, *f.* die Anordnung, Veranſtaltung, Einrichtung, la diſpoſition, l'ordonnance.
Зачинённый, ая, oe, *part.* angeordnet, eingerichtet, diſpoſé, ordonné.
Зачи́нщикъ, а, *m.* der Urheber, Anfänger, Stifter, l'auteur, le premier moteur; зачи́нщикъ мяте́жа, der Stifter eines Aufruhrs, l'auteur d'une revolte.
Зачи́нщица, ы, *f.* die Urheberin, Anfängerin, la motrice.
Зачи́нъ, у, *m.* der Anfang, le commencement.
Зачиня́ю ня́ть, зачини́ть, *v. a.* (*fut.* зачиню́) anordnen, einrichten, veranſtalten, diſpoſer, regler, ordonner; it. zuflicken, zumachen (ein Loch,) raccommoder, rapetaſſer.
Зачита́ю, та́ть, заче́сть, *v. a.* (*fut.* зачту́) abrechnen, anrechnen, mettre ſur le compte de qq. un.
Зашу́риваю, вать, зашу́рить, *v. a.* (*fut.* зашу́рю) durchblättern, herumblättern, feuilleter.
Зашата́ть, *v. a.* bewegen, in Bewegung bringen, einen Schwung geben, mouvoir, mettre en mouvement, donner le branle.
Зашата́ться, *v. r.* ſich bewegen, ſe mouvoir, ſe mettre en mouvement.
Зашёекъ, ейка, *m.* das Genik, der Nacken, le chignon.
Зашёекъ, ика, *m.* eine Bucht zwiſchen zweyen Vorgebürgen, une, anſe petite baye.
Зашепта́ть, *v. a.* ins Ohr ſagen, parler à l'oreille de qq. un.
Зашиба́ю, ба́ть, зашиби́ть, *v. a.* (*fut.* зашибу́) ſchlagen, ſtoßen, beſchädigen, battre, bleſſer.
Зашива́нїе, я, *n.* it. заши́вка, и, *f.* das Zunähen, l'action de boucher en couſant, la couture.
Зашива́ю, ва́ть, заши́ть, *v. a.* (*fut.* зашью́) einnähen, zunähen, coudre, boucher en couſant.
Заши́тый, ая, oe, *part.* eingenähet, zugenähet, couſu, bouché en couſant.
Зашнурова́нный, ая, oe, *part.* zugeſchnüret, lacé.
Зашнурова́нїе, я, *n.* das Schnüren, l'action de lacer.

Зашнуро́вываю, вать, зашнурова́ть, *v. a.* (*fut.* зашнурую́) zuſchnüren, lacer.

Зашто́панье, я, *n.* die Zuſtopfung, l'action de boucher en couſant, de ravauder.

Зашто́панный, ая, ое, *part.* zugeſtopft, bouché en couſant, ravaudé.

Зашто́пать, *v. a.* zuſtopfen, z. E. ein Loch an dem Strumpf, boucher en couſant, ravauder.

Зашумѣ́ть, *v. n.* rauſchen, Geräuſch machen, faire du bruit; ſiehe шумлю́.

Зашути́ть, *v. n.* ſcherzen, badiner; ſiehe шучу́.

Защеголя́ть, *v. n.* einen Stutzer abgeben, ſtutzen, faire parade, faire le petit maitre; ſiehe щеголя́ю.

Защепи́на, ы, *f.* ein Splitter von Holze, un fetu, chiçot de bois.

Защепле́нный, ая, ое, *part.* eingeklemmt, ſerré dédans, pincé.

Защепля́ю, ля́ть, защепи́ть, *v. a.* (*fut.* защеплю́) einklemmen, ſerrer dédans, pincer.

Защепъ́, у, *m.* ſiehe защепи́на.

Защи́панный, ая, ое, *part.* gerupft, plumé.

Защи́пываю, вать, защипа́ть, *v. a.* (*fut.* защиплю́) rupfen, die Federn ausziehen, plumer.

Защи́та, ы, *f.* der Schutz, Schirm, die Stütze, Beſchirmung, Beſchützung, Vertheidigung, la defenſe, protection, le ſoutien, l'appui; сей человѣкъ имѣетъ себѣ защи́ту при дворѣ, dieſer Mann hat eine Stütze bey Hofe, c'eſt un homme qui a de l'appui à la Cour.

Защити́тельница, ы, *f.* ſiehe защи́тница.

Защити́тельный, ая, ое, *adj.* zur Beſchützung gehörig, beſchützend, beſchirmend, de defenſe, de protection, défensif; защити́тельная рѣчь, eine Schutzrede, une apologie.

Защити́тель, я, *m.* it. защи́тникъ, а, *m.* der Beſchützer, Beſchirmer, Vertheidiger, le protecteur, defenſeur; защи́тникъ правосу́дія, ein Beſchützer der Gerechtigkeit, un defenſeur de la juſtice.

Защи́тница, ы, *f.* die Beſchützerin, Beſchirmerin, Vertheidigerin, la protectrice.

Защи́тный, ая, ое, *adj.* ſiehe защити́тельный.

Защища́ю, ща́ть, защити́ть, *v. a.* (*fut.* защищу́) beſchützen, beſchirmen, vertheidigen, défendre, proteger; защища́ть свою честь, ſeinen guten Namen ſich erhalten, défendre ſon honneur.

Защище́нїе, я, *n.* die Vertheidigung, der Schutz, die Beſchützung, la défenſe, protection; отда́ться кому́ въ защище́нїе, ſich unter jemandes Schutz begeben, ſe mettre à la protection de qq. un; приня́ть кого въ защище́нїе свое, in Schutz aufnehmen, prendre ſous ſa protection.

Защище́нный, ая, ое, *part.* beſchützt, vertheidiget, défendu, protegé.

Защо́лка, и, *f.* die Klinke an einer Thür, le loquet de porte.

Защу́панный, ая, ое, *part.* befühlt, betaſtet, touché, tâtonné.

Защу́пываю, вать, защу́пать, *v. a.* (*fut.* защу́паю) befühlen, betaſten, toucher, tâtonner.

Защу́риваю, вать, защу́рить. *v. a.* (*fut.* защу́рю) mit den Augen blinken, ſie nur halb zumachen, cligner des yeux.

Заѣда́нїе, я, *n.* it. заѣде́нїе, я, *n.* die Auffreſſung, l'action de déchirer avec les dents, de manger.

Заѣда́ю, да́ть, заѣ́сть, *v. a.* (*fut.* заѣмъ) auffreſſen, zerfreſſen, zerbeißen, déchirer avec les dents, manger, dévorer; it. darauf eſſen, nacheſſen, manger deſſus.

Заѣде́нный, ая, ое, *part.* aufgefreſſen, zerbiſſen, mangé, dévoré.

Заѣ́дки, докъ, *pl.* der Nachtiſch, das Konfekt, Zuckerwerk, les confitures.

Заѣ́жжаю, жать, заѣ́хать, *v. n.* (*fut.* заѣ́ду) bey einem anfahren, einkehren, voir qq. un en paſſant.

Заѣ́жжїй, ая, ее. *adj.* ein Ankömmling, Fremder, Reiſender, un paſſager, hôte.

Заѣ́здъ, у, *m.* it. заѣ́здка, и, *f.* das Anfahren, l'action de voir qq. un en paſſant.

Заявле́нный, ая, ое, *part.* angemeldet, angegeben, dénoncé.

Заявля́ю, ля́ть, заяви́ть, *v. a.* (*fut.* заявлю́) anmelden, angeben, dénoncer.

Зба́вка, и, *f.* it. зба́вленье, я, *n.* die Verringerung, Verminderung, der Abſchlag, la diminution, le rabaiſſement; зба́вка цѣны́, die Verminderung des Preiſes, la diminution de prix.

Зба́вленный, ая, ое, *part.* verringert, abgeſchlagen, diminué, rabaiſſé.

Зба́вливаю, вать, зба́вить, *v. a.* (*fut.* зба́влю) verringern, vermindern, niedriger machen, diminuer, rabaiſſer.

Зберега́тель, я, *m.* der etwas verwahret, ein Verwahrer, un gardien, garde.

Зберега́ю, га́ть, збере́чь, *v. a.* verwahren, aufbehalten, ſparen, garder, conſerver, ménager, épargner.

Збере́женїе, я, *n.* die Verwahrung, Aufbehaltung, Erſparung, la conſervation, le ménagement.

Збере́женный, ая, ое, *part.* verwahret, aufbehalten, geſparet, conſervé, ménagé, épargné.

Збережли́во, *adv.* ſparſamlich, avec ménage.

Збере́жли́вость, и, *f.* die Sparſamkeit, Achtſamkeit, le ménage, l'épargne.

Збережли́вый, ая, ое, *adj.* ſparſam, haushälteriſch, achtſam, ménager, économe, épargnant.

Збива́нье, я, *n.* it. **збі́вка**, и, *f.* die Abſchlagung, Abſtoßung ꝛc., l'action d'abattre &c.

Збива́ю, вать, **збить**, *v. a.* (*fut.* **збью́**) herabſchlagen, herunterſchlagen, abwerfen, abſtoßen, abattre, jetter en bas, pouſſer en bas; **збить замо́къ**, ein Schloß abſchlagen, détacher une ſerrure; **збить чью спесь**, abattre la fierté de qq. un.

Збива́юсь, **ва́ться**, **збиться**, *v. r.* irre werden, aus dem Concept oder aus dem Geſchicke kommen, verwirrt werden, des Weges verfehlen, ſe troubler, ſe brouiller, s'écarter du chemin.

Збі́вчивый, ая, ое, *adj.* der leicht irre wird, der leicht fehlet, celui qui eſt ſujet à ſe tromper, à faire des fautes.

Збира́нïе, я, *n.* die Ableſung, Einſammlung, Eintreibung, l'action de cueillir, la cueillette, le récouvrement.

Збира́нный, ая, ое, *part.* abgeleſen, eingeſammlet, eingetrieben, cueilli, recouvré.

Збира́ю, **ра́ть**, **собра́ть**, *v. a.* (*fut.* **соберу́**) ableſen (als Baumfrüchte) ſammeln, einſammeln, einernden, Zinſe oder Steuren eintreiben, cueillir des fruits, moiſſonner, faire une collecte, demander des impoſitions ou taxes, faire entrer des dettes, récouvrer.

Збира́юсь, **ра́ться**, **собра́ться**, *v. r.* ſich verſammlen, zuſammen kommen, s'aſſembler; **збира́ться въ дорогу**, ſich reiſefertig machen, ſe préparer au voyage.

Збі́тень, тня, *m.* ein Getränk mit allerley Gewürz gemacht, une boiſſon de differentes épices.

Збі́тый, ая, ое, *part.* herabgeſchlagen, abgeſtoßen, abattu, jetté en bas.

Збі́тье, я, *n.* ſiehe **збива́нье**.

Зблизи́, *adv.* in der Nähe, de près.

Збо́рикъ, а, *m. dim.* eine kleine Beyſteuer, une petite collecte; it. eine kleine Verſammlung, une petite aſſemblée.

Збо́рище, *a. n. augm* eine große Verſammlung, Zuſammenkunft, ein Haufen verſammleter Leute, une grande aſſemblée; affluence; **збо́рище народа**, der Zulauf des Volks, l'affluence du peuple; it. der Sammelplatz, der Ort, wo Sachen von allerley Art zuſammen kommen, le rendez-vous, centre.

Збо́рный, ая, ое, *adj.* zur Verſammlung gehörig, zuſammengeleſen, zuſammengerafft, de l'aſſemblée, ramaſſé, accumulé de toutes parts; **збо́рное мѣсто**, der Sammelplatz, le lieu de l'aſſemblée, le rendez-vous; it. zur Steuer, zur Contribution gehörig, de collecte, de contribution.

Збо́рщикъ, а, *m.* der Einſammler, Einnehmer, Steuereinnehmer, Zolleinnehmer, le collecteur, receveur des tailles, des contributions, de la douane &c.

Зборъ, у, *m.* die Sammlung, Steuer, Collecte, Schatzung, Auflage, la collecte, taille, taxe, contribution; **зборъ подате́й**, die Einſammlung der Steuern, Auflagen, le récouvrement des impôts; **де́нежной зборъ**, die Geldſteuer, l'impôt, la contribution en argent; it. die Verſammlung, Zuſammenkunft, l'aſſemblée; **бить зборъ**, die Vergatterung ſchlagen, battre l'aſſemblée.

Збра́сыванье, я, *n.* die Herabwerfung, Niederwerfung, l'action de jetter en bas.

Збра́сываю, вать, **збро́сить**, *v. a.* (*fut.* **збро́шу**) herabwerfen, herabſchmeißen, niederwerfen, jetter en bas, jetter à terre.

Збро́дный, ая, ое, *adj.* zum Haufen gehörig, de la bande, de la foule.

Збродъ, у, *m.* albernes Geſchwätz, dumme Reden, pagnoterie, ſottiſe; it. ein Haufe von allerley Leuten, auch der Ort, wo ſich liederliche Leute verſammlen, une bande, foule, un égout.

Збро́шенный, ая, ое, *part.* herabgeworfen, niedergeworfen, jetté en bas, jetté à terre.

Збруеполо́жница, ы, *f.* das Zeughaus, die Rüſtkammer, l'arſenal, le magazin d'armes.

Збру́йникъ, а, *m.* ein geharniſchter Reuter, un cuiraſſier.

Збру́йный, ая, ое, *adj.* zur Rüſtung, zum Rüſtzeug, Werkzeug gehörig, d'armement, d'attirail.

Збру́я, и, *f.* die Rüſtung, Kriegsgeräthſchaft, das Kriegszeug, Rüſtzeug, Werkzeug, das Geräth was zu einer Sache gehöret, l'attirail de guerre, l'armement, l'appareil, l'outil, l'uſtenſile; **збру́я охо́тничья**, das Jagdzeug, l'équipage de chaſſe; **збру́я пова́ренная**, das Küchengeräthe, Küchengeſchirr, la batterie de cuiſine.

Збыва́ется, *v. impers.* es trägt ſich zu, es trifft ſich, es geſchiehet, il ſe fait, il arrive; *praet.* **збыло́сь**. es hat eingetroffen, il eſt arrivé; *fut.* **збу́деться**, es wird eintreffen, il arrivera.

Збыва́ю, **ва́ть**, **збыть**, *v. a.* (*fut.* **збу́ду**) abnehmen, ſich verringern, diminuer, baiſſer; **цѣна́ збыва́етъ**, der Preiß fällt, le prix baiſſe; it. ſich von etwas los machen, abſchaffen, ſe defaire de qq. ch.; **збыть слугу́**, einen Diener abſchaffen, ihm den Abſchied geben, congedier un domeſtique.

Збы́лый, ая, ое, *adj.* abgenommen, verringert, gefallen, diminué, baiſſé.

Збы́тïе, я, *n.* der Ausgang einer Sache, l'événement; it. die Entledigung, Abſchaffung, Abſetzung, l'action de ſe défaire de qq. ch. la defaite; **збы́тïе съ рукъ това́ровъ**, die Abſetzung der Waaren, la défaite de marchandiſes.

Збѣга́нïе, я, *n.* it. **збѣгъ**, у, *m.* it. **збѣжа́нïе**, я, *n.* das Weglaufen, die Flucht, l'action de s'enfuire, la fuite.

Збѣга́ю, га́ть, збѣжа́ть, *v. n.* (*fut.* збѣгу́) davon fliehen, weglaufen, entlaufen, s'enfuire, s'en aller.

Збѣга́юсь, га́ться, збѣжа́ться, *v. r.* allenthalben zuſammenkommen, häufig ſich verſammlen, affluer, ſe raſſembler en grand nombre.

Збѣжа́лый, ая, ое, *adj.* flüchtig, entlaufen, échapé, fugitif.

Зва́нїе, я, *n.* die Berufung, Einladung, la vocation, l'invitation; it. der Beruf, Stand, Dienſt, das Amt, die Schuldigkeit, la vocation, condition, l'état, l'emploi, le dévoir, l'office.

Зва́нный, ая, ое, *part.* gerufen, geladen, appellé, invité.

Зва́ный, ая, *m.* u. *f.* ein Eingeladener, eine Eingeladene, ein Gaſt, un convié, une conviée.

Зва́тая, ой, *f.* it. зва́тельница, ы, *f.* die Einladerin, celle qui invite.

Зва́тельный, ая, ое, *adj.* (паде́жъ) der Vocativus in der Grammatik, le vocatif.

Зва́тель, я, *m.* it. зва́тый, аго, *m.* der Einlader, celui qui invite.

Звено́, а, *n.* das Theil oder Stück von etwas, la partie, portion d'un tout; звено́ ры́бы, ein Stück von einem großen Fiſche, une partie d'un grand poiſſon; звено́ забо́ра, die Abtheilung in einem Zaun, la branche d'une haye; it. der Ring von einer Kette, l'anneau d'une chaine.

Звенцо́, а, *n. dim.* ein klein Stück von etwas, une petite portion d'un tout; it. ein kleiner Ring von einer Kette, un petit anneau &c.

Звона́рь, я, *m.* der Glöckner, Glockenläuter, le ſonneur.

Звоне́нїе, я, *n.* das Lauten, l'action de ſonner.

Звоне́цъ, нца, *m.* it. звоно́къ, нка, *m. dim.* das halbe, kleine Geläute, la petite ſonnerie; it. eine Schelle, ein Glöcklein, une clochette, ſonnette.

Звóнкїй, ая, ое, *adj.* hellklingend, hellautend, hellſchallend, réſonnant, rétentiſſant, ſonore.

Звóнко, *adv.* mit hellem Schalle, laut, d'une maniére ſonore.

Звонкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ein wenig ſchallend, tönend, un peu ſonore.

Звóнкость, и, *f.* der Ton, der ſtarke Laut, Klang, Widerſchall, le ſon, réſonnement, rétentiſſement.

Звончáтый, ая, ое, *adj. vulg.* ſiehe звóнкїй.

Звонъ, у, *m.* der Laut, Klang, Schall, eines muſikaliſchen Inſtruments, le ſon, ton, réſonnement des inſtrumens de muſique; звонъ колоко́льный, das Glockengeläute, la ſonnerie.

Звоню́, ни́ть, зазвони́ть, *v. a.* läuten, ſonner; звони́ть въ ко́локолъ, eine Glocke läuten, ſonner une cloche.

Звукъ, у, *m.* der Laut, Schall, Knall, das Getöſe, Getön, Geräuſche, le ſon, le bruit éclatant, le fracas, l'éclat; гро́мкїй звукъ, ein ſtarker Laut, un ſon éclatant.

Звуча́щїй, ая, ее, *part.* lautend, tönend, knallend, ſonnant, éclatant, qui fait du bruit.

Зву́чно, *adv.* mit einem Getöſe oder Geräuſche, avec bruit.

Зву́чность, и, *f.* ſiehe звукъ.

Зву́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe звуча́щїй.

Звучо́къ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Schall, ein kleines Geräuſche, un petit bruit.

Звучу́, ча́ть, зазвуча́ть, *v. n.* ſchallen, tönen, knallen, ein Lärmen, Getöſe oder Geräuſche machen, ſonner, éclater, faire du bruit, du fracas.

Звѣзда́, ы, *f.* ein Stern, une étoile; недви́жимая звѣзда́, ein Fixſtern, une étoile fixe; блуда́щая звѣзда́, ein Irrſtern, Planet, une étoile errante, une planéte.

Звѣздка, и, *f. dim.* ein kleiner Stern, ein Sternchen, une petite étoile; it. ein Sternchen, ſo man in ein Buch macht, eine merkwürdige Stelle oder eine Note zubezeichnen, un aſterisque.

Звѣзди́ще, а, *n. aug.* ein großer Stern, ein Stern der erſten Größe, une grande étoile, une étoile de la premiére grandeur.

Звѣ́здный, ая, ое, *adj.* was zum Geſtirn gehört, aſtral.

Звѣздозако́нїе, я, *n.* ſiehe звѣздоче́тїе.

Звѣздозако́нникъ, а, *m.* ſiehe звѣздоче́тецъ.

Звѣздозри́тельный, ая, ое, ſiehe звѣздоче́тный.

Звѣздозри́тельство, а, *n.* ſiehe звѣздоче́тїе.

Звѣздозри́тель, я, *m.* ſiehe звѣздоче́тецъ.

Звѣздосло́вїе, я, *n.* die Sterndeuterkunſt, l'aſtrologie.

Звѣздосло́влю, вишь, вить, *v. n.* die Sterndeuterkunſt treiben, exercer l'aſtrologie.

Звѣздосло́въ, а, *m.* ein Sterndeuter, un aſtrologue.

Звѣздоче́тецъ, тца, *m.* ein Sternſeher, Sternkündiger, un aſtronome.

Звѣздоче́тїе, я, *n.* it. звѣздоче́тство, а, *n.* die Sternſeherkunſt, Sternkunde, Aſtronomie, l'aſtronomie, la ſcience des aſtres.

Звѣздоче́тный, ая, ое, *adj.* zur Sternſeherkunſt gehörig, aſtronomique.

Звѣздочка, и, *f. dim.* ſiehe звѣздка.

Звѣню́, нѣть, зазвѣнѣть, *v. n.* (*fut.* зазвѣню́) klingen, ſchallen, tönen, erſchallen, einen Klang von ſich geben, tinter, ſonner, retentir, rendre un ſon; у меня́ въ ушáхъ звѣни́тъ, die Ohren gellen mir, les oreilles me cornent.

Звѣня́щїй, ая, ее, *part.* klingend, tönend, erſchallend, tintant, ſonnant.

Звѣри́нецъ, нца, *m.* der Thiergarten, le parc.
Звѣри́нникъ, а, *m.* der Aufſeher über den Thiergarten, le garde de parc.
Звѣри́ный, ая, ое, *adj.* den Thieren gehörig, de bête ſauvage; звѣри́ная ло́вля, der Thierfang, die Thierjagd, la chaſſe aux bêtes; звѣри́ное лого́вище, ein Lager wilder Thiere, ein Wildlager, une taniére.
Звѣри́стый, ая, ое, *adj.* voll wilder Thiere, abondant en bêtes ſauvages.
Звѣри́ще, а, *n. aug.* ein großes wildes Thier, une grande bête ſauvage.
Звѣри́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Thiergarten, un petit parc.
Звѣробо́й, ю, *m.* it. звѣробо́йникъ, а, *m.* Enzian, gentiane.
Звѣробо́й бѣлой, weißer Enzian, gentiane blanche.
Звѣробо́й ка́менной, Engelſüß, Baumfaren, Tropfenwurzel, ein Kraut, polypode, polytric.
Звѣробо́й лазо́ревой, rother Enzian, gentiane rouge.
Звѣробо́й синїи, Iſop, ein Kraut, hyſſope.
Звѣроборю́щїйся, аяся, ееся, *part.* der mit Thieren kämpfet, le joutеur qui combat avec les bêtes.
Звѣрови́дность, и, *f.* ſiehe звѣрообра́зїе.
Звѣрови́дный, ая, ое, *adj.* ſiehe звѣрообра́зный.
Звѣрогла́сный, ая, ое, *adj.* der eine Stimme hat wie ein wildes Thier, qui a la voix d'une bête ſauvage.
Звѣро́къ, рка́, *m. dim.* ein kleines wildes Thier, une petite bête ſauvage.
Звѣролове́цъ, вца, *m.* it. звѣролове́ъ, а, *m.* der Jäger, le chaſſeur.
Звѣролове́нный, ая, ое, *adj.* zur Jagd gehörig, de chaſſe.
Звѣролове́ство, а, *n.* die Jagd, das Jagen, la chaſſe.
Звѣролове́ствую, вовать, *v. a.* Jagd halten, jagen, wilde Thiere fangen, chaſſer, prendre les bêtes.
Звѣронра́вїе, я, *n.* wilde Sitten, wildes Weſen, die Wildheit, Grauſamkeit, der Grimm, moeurs ſauvages, ferocité, brutalité.
Звѣронра́вный, ая, ое, *adj.* einer der wilde Sitten hat, wild, grimmig, grauſam, qui a des moeurs ſauvages, feroce, farouche, brutal.
Звѣрообра́зїе, я, *n.* wildes Ausſehen, die Wildheit, la reſſemblance aux bêtes ſauvages, la férocité.
Звѣрообра́зно, *adv.* nach Art der wilden Thiere, en bête ſauvage.
Звѣрообра́зный, ая, ое, *adj.* der einem wilden Thiere ähnlich iſt, wild, grimmig, qui reſſemble à une bete ſauvage, féroce.
Звѣ́рскїй, ая, ое, *adj.* viehiſch, brutal, grauſam, beſtial, brutal, de bête.
Звѣ́рски, *adv.* auf eine viehiſche, grauſame Art, en bête, brutalement.
Звѣ́рство, а, *n.* ein viehiſches Verfahren, die Grauſamkeit, Unmenſchlichkeit, la nature d'une bête, la brutalité, ferocité.
Зьѣ́рствую, вовать, *v. n.* ſich als ein unvernünftiges Thier aufführen, wild, grauſam, unmenſchlich ſeyn, agir en bête, être féroce, inhumain.
Звѣрь, я, *m.* ein wildes Thier, une bête ſauvage.
Звяца́нїе, я, *n.* das Läuten, Klingeln, le tintement, cliquetis.
Звяца́ю, ца́ть, *v. a.* läuten, klingeln, tinter, ſonner.
Зграра́ю, ра́ть, згорѣть, *v. n.* (*fut.* згорю́) verbrennen, in Rauch aufgehen, brûler, être conſumé par le feu.
Згвожже́нный ая, ое, *part.* zuſammengenagelt, cloué enſemble.
Згиба́нїе, я, *n.* die Krümmung, Biegung, Zuſammenlegung, l'action de courber, de plier &c.
Згиба́ю, ба́ть, согну́ть, *v. a.* (*fut.* согну́) krümmen, biegen, zuſammenfalten, zuſammenlegen, courber, plier, plier enſemble, fermer un couteau de poche &c.
Зги́бень, бня, *m.* eine Art von Weißbrodt das zuſammengelegt iſt, une eſpece de pain blanc.
Зги́бный, ая, ое, *adj.* biegſam, pliable.
Зги́бокъ, бка, *m. dim.* eine kleine Falte, un petit pli.
Зги́бъ, а, *m.* eine Falte an einem Kleide, eine Faltung, Krümme oder Biegung von etwas, ein Bug, un pli, repli, une courbure; it. ein Glied oder Gelenk, Knöchel an den Fingern, eine Fuge, un article, noeud des doigts, une jointure.
Згла́женный, ая, ое, *part.* glatt und eben gemacht, polirt, poli, liſſé.
Згла́живанье, я, *n.* die Glättung, Polirung, la poliſſure.
Згла́живаю, вать, згла́дить, *v. a.* (*fut.* згла́жу) glätten, glatt und eben machen, poliren, polir, liſſer, applanir.
Згла́тыванье, я, *n.* die Verſchluckung, l'action d'avaler.
Згла́тываю, вать, згложа́ть, зглону́ть, *v. a.* (*fut.* згложа́ю) hinunterſchlucken, verſchlingen, avaler, engloutir.
Згложа́ть, *v. a.* ſiehe гложу́.
Згло́женный, ая, ое, *part.* benagt, rongé.
Згнива́ю, ва́ть, згнить, *v. n.* (*fut.* згнію́) verfaulen, faul werden, ſe pourrir.

Θ

Згни́лый, ая, ое, *adj.* verfault, verdorben, pourri.
Згни́тье, я, *n.* die Fäulniß, Fäulung, la pourriture.
Згноéнïе, я, *n.* die Eiterung, Zeitigung eines Geſchwürs, la ſuppuration.
Згноéнный, ая, ое, *part.* faul gemacht, zur Fäulung gebracht, putrefié.
Згнои́ть, *v. a.* ſiehe гною́.
Згнѣта́ю, та́ть, згнѣсти́, *v. a.* zuſammendrücken, zuſammenpreſſen, preſſer, comprimer.
Згнѣтéнïе, я, *n.* die Zuſammendrückung, Zuſammenpreſſung, l'action de preſſer.
Згнѣтéнный, ая, ое, *part.* zuſammengedrückt, zuſammengepreſſet, preſſé, comprimé.
Зговáриваю, вать, зговори́ть, *v. a.* (*fut.* зговорю́) verloben, zur Ehe verſprechen, fiancer, accorder; зговори́ть дочь свою́ за мужъ, einem ſeine Tochter verloben, fiancer ſa fille.
Зговáриваюсь, ваться, зговори́ться, *v. r.* ſich verloben, Verlöbniß halten, ſe fiancer; it. ſich verbinden, ſich zuſammen verſchwören, conſpirer, conjurer enſemble.
Зговорéнный, ая, ое, *part.* verlobt, fiancé.; зговорéнная, eine verlobte Braut, une fiancée.
Зговóрный, ая, ое, *adj.* zur Verlöbniß gehörig, de fiançailles.
Зговóрчивый, ая, ое, *adj.* der ſich ſagen läßt, mit dem wohl umzugehen oder auszukommen iſt, traitable, facile, accommodant.
Зговóръ, у, *m.* die Verlöbniß, les fiançailles; it. die Verbindung, Verſchwörung, la conſpiration, conjuration.
Зголóвье, я, *n.* ſiehe изголóвье.
Згонéнïе, я, *n.* die Zuſammentreibung, Wegtreibung, Wegjagung, l'action de chaſſer, de déloger.
Згонéнный, ая, ое, *part.* zuſammengetrieben, weggetrieben, weggejaget, chaſſé, délogé.
Згоня́ю, ня́ть, ни́ть, согна́ть, *v. a.* (*fut.* згоню́) zuſammentreiben, aus einem Ort weg jagen, vertreiben, chaſſer, déloger.
Згóрбить, *v. a.* ſiehe гóрблю.
Згóрбленïе, я, *n.* das Krummmachen, die Krümmung, le courbement.
Згóрбленный, ая, ое, *part.* krumm gemacht, krumm gebogen, boſſué, courbé.
Згорчáлый, ая, ое, *adj.* was bitter geworden, qui eſt devenu amér.
Згорчáть, *v. n.* ſiehe горчáю.
Згорéлый, ая, ое, *adj.* verbrannt, abgebrannt, brulé.
Згорѣнïе, я, *n.* das Abbrennen, die Abbrennung, l'embraſement, l'incendie.
Зготóвить, *v. a.* ſiehe готóвлю.
Зготовлéнïе, я, *n.* die Zubereitung, Verfertigung, la préparation.
Зготóвленный, ая, ое, *part.* zubereitet, fertig gemacht, préparé.
Згребáю, бáть, згрести́, *v. a.* (*fut.* згребу́) zuſammen harken, zuſammen ſcharren, râteler, ramaſſer avec le râteau.
Згребéнïе, я, *n.* die Zuſammenharkung, l'action de râteler.
Згребéнный, ая, ое, *part.* zuſammengeharkt, zuſammengeſcharret, râtelé, amaſſé.
Згружáю, жáть, згрузи́ть, *v. a.* (*fut.* згружу́) abladen, ausladen, decharger.
Згружéнïе, я, *n.* die Abladung, Ausladung, la décharge.
Згружéнный, ая, ое, *part.* abgeladen, ausgeladen, déchargé.
Згрызáю, зáть, згрысть, *v. a.* (*fut.* згрызу́) abnagen, abbeißen, ronger, couper avec les dents.
Згрызéнïе, я, *n.* die Abnagung, Abbeißung, l'action de couper avec les dents.
Згрызéнный, ая, ое, *part.* abgenagt, abgebißen, rongé, coupé avec les dents.
Згуститѣлый, ая, ое, *adj.* dick geworden, geronnen, épaiſſi, coagulé.
Згустѣнïе, я, *n.* das Dickwerden, die Zuſammenrinnung, l'épaiſſiſſement, la coagulation.
Згустѣю, тѣть, *v. n.* dick werden, gerinnen, zuſammenlaufen, épaiſſir, ſe coaguler.
Згущáю, щáть, згусти́ть, *v. a.* (*fut.* згущу́) dick machen, verdicken, rendre épais, épaiſſir, condenſer.
Згущáюсь, щáться, згусти́ться, *v. r.* ſich verdicken, dicker, feſter, ſchwerer werden, épaiſſir, ſe condenſer.
Згущéнïе, я, *n* die Dickmachung, Verdickung, l'épaiſſiſſement, condenſation; згущéнïе вóздуха, die Verdickung der Luft, la condenſation de l'air.
Згущéнный, ая, ое, *part.* dicker gemacht, verdicket, épaiſſi, condenſé.
Здавáнïе, я, *n.* das Geben, die Gebung, Uebergabe, Ueberlieferung, l'action de donner, de rendre, de remettre.
Здáвка, и, *f.* it. здавлéнïе, я, *n.* die Drückung, Preßung, l'action de preſſer.
Здáвленный, ая, ое, *part.* gedruckt, gepreſſet, preſſé.
Здáвливаю, вать, здави́ть, *v. a.* (*fut.* здавлю́) drucken, preßen, preſſer.
Здáнïе я, *n.* ein Bau, Gebäude, un edifice, bâtiment; великолѣпное здáнïе, ein prächtiges Gebäude, un ſuperbe édifice; воздви́гнуть здáнïе, ein Gebäude aufführen, élever un édifice; положи́ть пéрвый кáмень здáнïя, den erſten Grundſtein zu einem Gebäude legen, aſſeoir, mettre la prémiere pierre d'un bâtiment.

Зда́нный, ая, ое, *part.* gebauet, bâti; it. übergeben, überliefert, rendu, remis, livré.

Зда́тельница, ы, *f.* eine die da bauet, celle qui bâtit.

Зда́тель, я, *m.* einer der da bauet, celui qui bâtit; it. der da überliefert, celui qui livre.

Зда́ча, и, *f.* die Abgabe, Uebergabe, Ueberlieferung, la reddition, livraiſon; **зда́ча го́рода, кре́пости**, die Uebergabe einer Stadt, einer Veſtung, la reddition d'une place.

Здаю́, здава́ть, здать, *v. a.* (*fut.* **здамъ**) übergeben, überliefern, livrer, rendre, remettre.

Здаю́сь, здава́ться, зда́ться, *v. r.* ſich ergeben, ſe rendre; **на договóръ зда́ться непрія́телю**, ſich auf Kapitulation dem Feinde ergeben, ſe rendre par capitulation.

Здва́иваю, вать, **здвои́ть**, *v. a.* (*fut.* **здвою́**) verdoppeln, zweyfach machen, doubler, redoubler.

Здвига́ю, га́ть, здви́нуть, *v. a.* (*fut.* **здви́ну**) wegſchieben, verrücken, von der Stelle rücken, déplacer, remuer de ſa place, repouſſer.

Здвиже́нïе, я, *n.* it. **здви́жка**, и, *f.* die Wegſchiebung, Verrückung, le déplacement, remuëment.

Здви́женный, ая, ое, *part.* it. **здви́нутый**, ая, ое, *part.* weggeſchoben, verrückt, déplacé, remué.

Здвое́нïе, я, *n.* die Verdoppelung, le redoublement.

Здвое́нный, ая, ое, *part.* verdoppelt, zweyfach gemacht, doublé, redoublé.

Здéргиванье, я, *n.* die Herabziehung, l'action de tirer en bas.

Здéргиваю, вать, **здéрнуть**, *v. a.* (*fut.* **здéрну**) herabziehen, herunterziehen, herunterreißen, tirer en bas, ôter, arracher.

Здержа́нïе, я, *n.* die Haltung, das Halten, la tenuë, l'action de tenir.

Здержа́нный, ая, ое, *part.* gehalten, tenu.

Здéрживаю, вать, **здержа́ть**, *v. a.* (*fut.* **здержу́**) halten, tenir; **здержа́ть сло́во своé**, ſein Wort halten, tenir parole.

Здéрнутый, ая, ое, *part.* herabgezogen, heruntergeriſſen, tiré en bas, arraché.

Здешевéлый, ая, ое, *adj.* was wohlfeil geworden, qui eſt devenu à bon marché.

Здешевéть, *v. n.* ſiehe **дешевéю**.

Здира́нïе, я, *n.* die Abziehung, Abreißung, l'action d'ôter, d'arracher, d'écorcher.

Здира́нный, ая, ое, *part.* abgezogen, abgeriſſen, arraché, écorché.

Здира́ю, ра́ть, содра́ть, *v. a.* (*fut.* **здеру́**) abziehen, abreißen, ôter, arracher, écorcher; **содра́ть ко́жу съ ло́шади**, einem Pferde die Haut abziehen, écorcher un cheval.

Здо́ба, ы, *f.* die Würzung, das Würzen der Speiſe, l'apprêt, l'aſſaiſſonnement.

Здо́бленный, ая, ое, *part.* gewürzet, fett gemacht, aſſaiſſonné, apprêté.

Здо́блю, бишь, **здо́бить**, *v. a.* eine Speiſe würzen, zurichten, fett machen, aſſaiſſonner, apprêter.

Здо́бный, ая, ое, *adj.* gewürzt, wohlſchmeckend, aſſaiſſonné, épicé.

Здо́рливо, *adv.* it. **здо́рно**, *adv.* mit Ungeſtüm, mit Lärmen, mit Zank und Streit, tumultueuſement, ſans repos.

Здо́рливый, ая, ое, *adj.* it. **здо́рный**, ая, ое, *adj.* zänkiſch, zankſüchtig, unfriedſam, unruhig, ungeſtüm, quérelleux, contentieux, tumultueux, qui aime à diſputer, à quereller.

Здорóво, *adv.* geſund, mit Geſundheit, en bonne ſanté.

Здорóвый, ая, ое, *adj.* geſund, wohl auf, ganz friſch, ſain, plein de ſanté, bien portant; **здорóвый человéкъ**, ein geſunder Menſch, un homme ſain; **здорóвый воздухъ**, eine geſunde Luft, un air ſain; **кто хочетъ здорóвъ быть, тому́ на́добно воздéржно жить**, um geſund zu leben, muß man mäßig leben, pour vivre ſainement, il faut vivre ſobrement.

Здорóвье, я, *n.* die Geſundheit, la ſanté; **находи́ться въ добромъ здорóвьѣ**, ſich wohl auf befinden, geſund ſeyn, ſe porter bien, être en bonne ſanté; **стара́ться о своемъ здорóвьѣ**, ſeiner Geſundheit pflegen, avoir ſoin de ſa ſanté; **пить чье здорóвье**, eine Geſundheit trinken, boire à la ſanté de qq. un.

Здóрчивый, ая, ое, *adj.* ſiehe **здóрный**.

Здóрщикъ, а, *m.* it. **здоръ**, а, *m.* einer der um ſchlechter Dinge willen Händel anfängt, ein Zänker, celui qui fait une querelle d'allemand, un querelleur.

Здоръ, я, *m.* Gezänke, Zänkerey, unnützes Geſchwätz, quérelles, contes de veille, contes en l'air; it. das reinſte Fett vom Eingeweide eines Schweins u. ſ. w., le plus pur gras des entrailles d'un cochon &c.

Здóрю, ришь, рить, *v. n.* hadern, zanken, keifen, tirer au court bâton, quéreller.

Здóхлый, ая, ое, *adj.* todt, verſchieden, expiré,

Здра́вïе, я, *n.* ſiehe **здорóвье**.

Здра́во, *adv.* geſund, ſainement; **здра́во разсужда́ть**, eine geſunde Meynung hegen, juger ſainement.

Здра́вствуй, (ein Gruß) Gott grüße dich! ſey gegrüßet! wohl bekomme dirs! Dieu vous garde! bien vous faſſe!

Здра́вствую, вовать, *v. n.* geſund, wohl auf ſeyn, ſe porter bien, être ſain et ſauf.

Здра́вый, ая, ое, *adj.* geſund, ſain; **здра́вый ра́зумъ**, der geſunde Verſtand, l'eſprit ſain, le ſens commun.

Здра́гиваю, вать, здрожа́ть, здро́гнуть, *v. n.* anfangen zu zittern, commencer à trembler.

Здружа́ю, жа́ть, *v. a.* zum Freunde machen, vereinigen, verbinden, faire, lier amitié, unir.

Здружа́юсь, жа́ться, *v. r.* Freundschaft machen, lier amitié.

Здруже́нїе, я, *n.* die Zusammengesellung, Vereinigung, Verbindung, la liaiſon d'amitié, l'union.

Здыха́нье, я, *n.* das Sterben, l'expiration.

Здыха́ю, ха́ть, здохну́ть, *v. n.* (*fut.* здохну́) den Geiſt aufgeben, ſterben, expirer.

Здѣ, *adv.* ſiehe здѣсь.

Здѣланїе, я, *n.* ſiehe дѣланїе.

Здѣланный, ая, ое, *part.* ſiehe дѣланный.

Здѣлать, *v. a.* ſiehe дѣлаю.

Здѣлаться, *v. r.* ſiehe дѣлаюсь.

Здѣлка, и, *f.* die Abmachung einer ſtreitigen Sache, ein Vergleich ſtreitig geweſener Parteyen, un accommodement, une tranſaction; полюбо́вная здѣлка, ein gütlicher Vergleich, un acccommodement à l'amiable.

Здѣлошный, ая, ое, *adj.* zum Vergleich gehörig, d'accommodement.

Здѣлываюсь, ваться, здѣлаться, *v. r.* einen Vergleich treffen, ſich vertragen, s'accommoder, tranſiger; здѣлаться съ своимъ заимода́вцомъ, ſich mit ſeinem Gläubiger abfinden, s'arranger avec ſon créancier.

Здѣсь, *adv.* hier, allhier, ici, en ce lieu.

Здѣшнїй, няя, ее, *adj.* hieſig, d'ici, de ce païs.

Зелвь, и, *f.* ſiehe желвь.

Зелейни́къ, а, *m* ein Kräuterkenner, Kräuterverſtändiger, un botaniſte, herboriſte; it. ein Kräuterbuch, un herbier.

Зеле́йный, ая, ое, *adj.* was zu den Kräutern gehöret, d'herbe; зеле́йный ряд ъ, der Kräuter-Markt, le marché aux herbes.

Зелене́ькїй, ая, ое, *adj. dim* it. зеленова́тый, ая, ое, *adj. dim* grünlicht, verdâtre.

Зелени́чїе, я *n* ein erhöhetes Stück Erdreich in einem Garten oder vor einem Hauſe, ein Parterre, une terraſſe, un parterre.

Зе́лено, *adv.* grün, grünlicht, en verd.

Зелено́сть, и, *f.* die grune Farbe, la verdeur.

Зеленщи́къ, а, *m.* der Kräuterhändler, der Küchenkräuter verkauft, celui qui vend des herbes potagéres.

Зеле́ный, ая, ое, *adj.* grün, verd.

Зе́лень, и, *f.* das Grüne, grünes Laub, das Gras, la verdure, le verd; it. die grünen Küchenkräuter in den Gärten, les verdures.

Зеленѣю, нѣть, позеленѣть, *v. n.* (*fut.* позеленѣю) grün werden, grünen, devenir verd, verdir.

Зеленѣюсь, ни́ться, *v. r.* idem.

Зеленѣющїй, ая, ее, *part.* grün, grünend, verdoyant.

Зелено́, ни́ть, вы́зеленить, *v. a.* (*fut.* вы́зеленю) grün machen, grün anſtreichen, verdir, peindre en verd.

Зе́лїе, я, *n.* it. зе́лье, я, *n.* allerley Kräuter und Pflanzen, herbes, plantes; it Gewurz, drogue.

Зе́лье со́нное, Magſaamenſaft, opium.

Зе́лье струкова́тое, Schwalbenkraut, arondeliére; ſiehe борода́ че́ртова.

Земе́лька, и, *f. dim.* ein Stückchen Landes, un petit champ.

Земе́льный, ая, ое, *adj.* was viel Land hat, abondant en terre.

Земледѣлецъ, льца, *m.* der Ackersmann, Landmann, le laboureur, manant, payſan.

Земледѣлїе, я, *n.* it. земледѣльство, а, *n.* der Ackerbau, Feldbau, l'agriculture, le labourage, la culture des champs.

Земледѣльный, ая, ое, *adj.* it. земледѣльческїй, ая, ое, *adj.* zum Acker- oder Feldbau gehörig, d'agriculture, de labourage.

Земледѣльствую, вовать, *v. a.* das Feld bauen, einen Acker beſtellen, cultiver la terre, labourer un champ.

Землемѣрїе, я, *n.* die Landmeſſerey, Meßkunſt, das Feldmeſſen, l'arpentage, la géometrie.

Землемѣрно, *adv.* nach der Meßkunſt, géometriquement.

Землемѣрный, ая, ое, *adj.* zum Landmeſſen gehörig, géometrique.

Землемѣръ, а, *m.* der Landmeſſer, Feldmeſſer, l'arpenteur, le géometre.

Землемѣрю, ришь, рить, *v. a.* die Felder meßen, arpenter.

Землени́стый, ая, ое, *adj.* erdicht, voll Erde, qui contient de la terre.

Землеописа́нїе, я, *n.* die Erdbeſchreibung, la géographie.

Землеописа́тель, я, *m.* der Erdbeſchreiber, le géographe.

Землена́шецъ, шца, *m.* ſiehe земледѣлецъ.

Землена́шество, а, *n.* ſiehe земледѣлїе.

Землетрясе́нїе, а, *n.* das Erdbeben, le tremblement de terre.

Земли́ца, ы, *f. dim* ſiehe земе́лька.

Земля́, и, *f.* die Erde, der Erdboden, das Erdreich, la terre; it. der Grund, der Boden, ein Stück Feld oder Land, le fonds, la terre, le terrain; it. ein Land, eine Landſchaft, Gegend, un païs, une contrée, région; твёрдая земля́, das feſte Land, la terre ferme; плодоро́дная земля́, ein fruchtbares Land, un païs fertile; паха́ть зе́млю, das Feld bauen, cultiver la terre; опу́ стоши́ть зе́млю, ein Land verwüſten, ravager un païs.

Земля́кЪ, á, *m.* ein Landsmann, un compatriote, du même païs.

Земляни́ка, и, *f.* it. земляни́ца, ы, *f.* Erdbeeren, des fraiſes.

Земля́нка, и, *f.* eine Hütte, Wohnung in der Erde, une maiſonette de terre, une baraque.

Земляны́й, ая, ое, *adj.* von Erde, erden, de terre; земляно́й валЪ, ein Erdwall, une levée de terre.

Земля́чка, и, *f.* eine Landsmannin, une compatriote, femme du même païs.

Земново́дный, ая, ое, *adj.* ſiehe водозе́мный.

Земноро́дный, ая, ое, *adj.* was aus der Erde hervorwächſet, né de la terre.

Земны́й, ая, ое, *adj.* irdiſch, das auf Erden lebet oder iſt, de terre, terreſtre; земны́й жи́тель, ein Bewohner der Erde, un habitant de la terre; земны́й кругЪ, der Erdkreis, le globe de la terre, toute la terre.

Зе́мскїй, ая, ое, *adj.* zum Landweſen gehörig, landſchaftlich, de province, provincial; зе́мскїй судЪ, das Landgericht, le tribunal de juſtice d'une province; зе́мскїй судья́, der Landrichter, le juge provincial.

Зе́мскїй, аго, *m.* der Dorfſchreiber, le greffier de village.

Зе́мство, а, *n.* das Landweſen, die Landſchaft, die Landſtände, les états de la province.

Зепь, и, *f. vulg.* die Taſche, la poche.

Зе́ркалище, а, *n. aug.* ein großer Spiegel, un grand miroir.

Зе́ркальникъ, а, *m.* der Spiegelmacher, le miroitier; it. der Spiegelhändler, le marchand miroitier.

Зе́ркальный, ая, ое, *adj.* zum Spiegel gehörig, de miroir; зе́ркальное ſтекло́, das Spiegelglas, la glace de miroir.

Зе́ркало а *n* der Spiegel, le miroir; смотрѣться въ зе́ркало, in den Spiegel ſehen, ſich beſpiegeln, ſe mirer, ſe regarder dans un miroir.

Зе́ркальцо, а, *n. dim* ein kleiner Spiegel, ein Spiegelchen, un petit miroir.

Зе́рликъ, у, *m.* ſiehe звѣробо́й каменной.

Зернецо́, а, *n. dim.* ſiehe зе́рнышко.

Зерни́стый, ая, ое, *adj.* voll Körner, körnicht, abondant en grains, grénu.

Зерно́, а, *n.* ein Korn, Körnchen, Saamenkorn, un grain.

Зернова́я, ой, *f.* ein Spielhaus oder Ort wo geſpielt wird, un brelan une maiſon où l'on joue.

Зерно́вый, ая, ое, *adj* körnicht, zu Körnern gemacht, qui eſt en grains, grénu; зерно́вый хлѣбЪ, Getraide in Körnern, blé en grains.

Зернонóсный, ая, ое, *adj.* Körner tragend, qui porte, qui contient des grains.

Зе́рнщикъ, а, *m.* ein Spieler, der dem Spiel ſehr ergeben iſt, un joueur, un homme adonné au jeu.

Зе́рнщица, ы, *f.* eine Spielerin, Spielſchweſter, une joueuſe, une femme adonnée au jeu.

Зе́рнщичьи, чья, чье, *adj.* zum Spiele gehörig, de joueur.

Зе́рнышко, а, *n. dim.* ein kleines Körnchen, un petit grain.

Зернь, и, *f.* das übermäßige Spielen, jeu immoderé aux cartes, aux dez &c.

Зерца́ло, а, *n.* der Spiegel, le miroir; it. der Gerichtsſpiegel, die drey Ukaſen die in Rußland in den Gerichtsſtuben auf dem Tiſche ſtehen, worin die Richter ſich gleichſam ſpiegeln ſollen, les trois ordonnances de juſtice, qu'on garde ſur la table dans tous les barreaux de Ruſſie.

Зефи́рный, ая, ое, *adj.* zum Weſtwind gehörig, de zephir.

Зефи́рЪ, а, *m.* der Abendwind, Weſtwind, le zephir.

Зжа́ренный, ая, ое, *part.* gebraten, rôti.

Зжа́рить, *v. a.* ſiehe жа́рю.

Зжа́тье, я, *n.* ſiehe зжима́нїе.

Зжа́тый, ая, ое, *part.* zuſammengedruckt, zuſammengepreſſet, comprimé, ſerré; it. abgeerndtet, moiſſonné.

Зжéнїе, я, *n.* das Brennen, Verbrennen, le brulement.

Зжéнка, и, *f.* ſiehe жжéнка.

Зжéнный, ая, ое, *part.* verbrannt, brulé; зженый хлѣбЪ, verbranntes Brod, pain brulé.

Зживáнье, я, *n.* it зжи́тье, я, *n.* die Losmachung, Befreyung von einem, l'action de ſe défaire de qq un, le dégagement.

Зживáю, вáть, зжить, *v. a.* (*fut.* зживу́) ſich einen vom Halſe ſchaffen, einen aus dem Wege raumen, ſe defaire, ſe debaraſſer de qq. un.

Зжига́нїе, я, *n.* ſiehe зжéнїе.

Зжига́ю, га́ть, зжéчь, *v. a.* (*fut.* зжгу́) brennen, verbrennen, bruler.

Зжида́нїе, я, *n.* das Warten, l'attente.

Зжида́ю, да́ть, зждать, *v. a.* (*fut.* зжду́) erwarten, attendre.

Зжима́нїе, я, *n.* die Zuſammendrückung, Zuſammenpreſſung, la compreſſion, le ſerrement.

Зжима́ю, ма́ть, зжать, *v. a.* (*fut.* зжму́) zuſammendrücken, zuſammenpreſſen, comprimer, ſerrer.

Зжима́юсь, ма́ться, зжа́ться, *v. r.* ſich einziehen, ſich zuſammenziehen als Nerven ꝛc., ſe reſſerrer, ſe contracter.

Зжина́ю, на́ть, зжать, *v. a.* (*fut.* зжну) abernten, moiſſonner.

Зиждéнїе, я, *n.* die Erbauung, l'action de bâtir; ſiehe созида́нїе.

Зиждúтельница, ы, *f.* die da bauet, die Erbauerin, celle qui bâtit, la fondatrice.

Зиждúтель, я, *m.* der da bauet, der Erbauer, Schöpfer, qui bâtit, le fondateur, créateur.
Зиждúтельный, ая, ое, *adj.* was gebauet werden ſoll, qui doit être bâti.
Зúждy, дить, здать, *v. a.* bauen, bâtir; ſiehe созидáю.
Зикзáки, ковъ, *pl.* ſchlangenweiſe gemachte Laufgraben, les boyaux d'une tranchée.
Зимá, ы, *f.* der Winter, l'hiver; студéная зимá, ein kalter Winter, un froid hiver; средú зимы́, mitten im Winter, au fort, au coeur de l'hiver; зимóю, zur Winterszeit, en hiver.
Зúмка, и, *f.* eine Art Lerchen, alouette de neige.
Зúмница, ы, *f. vulg.* das kalte Fieber, la fiévre, la fiévre quarte.
Зúмнiй, яя, ее, *adj.* zum Winter gehörig, d'hiver; зúмнее врéмя, die Winterszeit, le tems d'hiver, la ſaiſon de l'hiver; зúмней домъ, ein Winterhaus, une maiſon d'hiver; зúмняя квартúра, das Winterlager, Winterquartier, le quartier d'hiver; зúмней путь, die Schlittenbahn, le chemin propre à aller en traineau.
Зúмность, и, *f.* die Winterkälte, le froid de l'hiver.
Зимовáлый, ая, ое, *adj.* was einen Winter überſtanden hat, qui a paſſé l'hiver.
Зимовáнье, я, *n.* die Ueberwinterung, l'action de paſſer l'hiver quelque part.
Зимóвникъ, а, *m.* it.
Зимовьé, я, *n.* das Winterlager, le ſejour d'hiver.
Зимородный, ая, ое, *adj.* was im Winter wächſt, qui croît en hiver.
Зимородокъ, дка, *m.* der Eisvogel, martin-pecheur.
Зимýю, мовáть, перезимовáть, *v. a.* (*fut.* перезимýю) das Winterlager haben, überwintern, im Winterquartiere liegen, hyverner, paſſer l'hiver.
Зимéю, мéть, озимéть, *v. n.* idem.
Зипýнъ, ý, *m.* eine Art grobes wollenes Zeug, une eſpece d'etoffe de laine groſſe.
Зїя́нїе, я, *n.* das aufſperren des Mauls, le baillement.
Зїя́ю, яешь, зїять, *v. n.* das Maul aufſperren, gaffen, bayer, bailler.
Зїя́ющїй, ая, ее, *part.* der das Maul aufſperret, béant; зїя́ющая прóпасть áда, der weit offenſtehende Höllenrachen, la gueule béante de l'enfer.
Злакъ, у, *m.* das Kraut, Gras, l'herbe.
Златáрня, и, *f.* ſiehe золотáрня.
Златáрный, ая, ое, *adj.* ſiehe золотáрный.
Златáрство, а, *n.* ſiehe золотáрство.
Златáрь, я́, *m.* ſiehe золотáрь.
Златенúца, ы, *f.* die Gelbſucht, la jauniſſe.
Златúца, ы, *f.* it. златнúца, ы, *f.* ein Goldſtück, eine goldene Münze, ein Dukat, une médaille ou piéce d'or, un ducat.

Златникъ, а, *m.* Asphodill, Goldwurz, wilde Lilje, ein Kraut, asphodel.
Злáто, а, *n.* das Gold, l'or; ſiehe зóлото.
Златовéрхнiй, яя, ее, *adj.* was von oben vergoldet iſt, dont le ſommet eſt doré.
Златовúдность, и, *f.* die Beſchaffenheit eines Dinges das wie Gold ausſiehet, la qualité d'une choſe qui reſſemble à de l'or.
Златовúдный, ая, ое, *adj.* was wie Gold ausſiehet, qui reſſemble à de l'or.
Златовлáсъ, у, *m.* Goldknöpflein, Reinblume, Mottenkraut, chryſocome.
Златовлáсый, ая, ое, *adj.* was goldgelbe Haare hat, qui a des cheveux blonds.
Златовънéчный, ая, ое, *adj.* der eine goldene Krone trägt, qui porte une couronne d'or.
Златоглáвый, ая, ое, *adj.* was einen goldenen Knopf hat, qui a un chapiteau d'or.
Златодѣлáнiе, я, *n.* it. златодѣлiе, я, *n.* die Goldarbeit, l'ouvrage d'or, l'orfévrerie; it. die Goldmacherkunſt, Alchymie, l'alchymie.
Златодѣлательный, ая, ое, *adj.* dem Goldſchmiedt gehörig, d'orfévre; it. alchymiſtiſch, alchymique.
Златодѣлатель, я, *m.* ein Goldarbeiter, Goldſchmiedt, un orfévre; it. ein Goldmacher, un alchymiſte.
Златозáрный, ая, ое, *adj.* glänzend wie Gold, qui a l'éclat de l'or.
Златозбрýйный, ая, ое, *adj.* der goldenes Geräth oder Rüſtzeug hat, qui a un appareil d'or.
Златокáмень, мня, *m.* der Chryſolit oder Goldſtein, ein Edelgeſtein, la chryſolithe.
Златоклéй, ю, *m.* Berggrün, Goldleim, Löthung des Goldes und anderer Metalle, la chryſocolle.
Златоклéйный, ая, ое, *adj.* von Goldleim, de chryſocolle.
Златокованный, ая, ое, *adj.* mit Gold beſchlagen, ferré, garni d'or.
Златоколéно, а, *n.* Rothgünzel, ein Kraut, chryſogonum.
Златокрáдецъ, дца, *m.* ein Golddieb, un voleur d'or.
Златокрúлный, ая, ое, *adj.* was goldene Flügel hat, qui a des aîles d'or.
Златокрóвный, ая, ое, *adj.* was eine goldene Decke hat, qui a la couverture ou le toit d'or.
Златолю́бецъ, бца, *m.* einer der das Gold lieb hat, un amateur d'or.
Златолюбúвый, ая, ое, *adj.* goldgeizig, geldgeizig, qui aime l'or, âpre à l'argent.
Златолю́бїе, я, *n.* der Goldgeiz, Geldgeiz, l'amour d'or, la cupidité d'argent.
Златомы́льня, и, *f.* der Ort, wo das Gold gewaſchen wird, le lieu, où l'on nettoye l'or.

Златоно́сецъ, сца, *m.* einer der Gold trägt, un porteur de l'or.
Златоно́сный, ая, ое, *adj.* goldtragend, qui porte de l'or.
Златообра́зный, ая, ое, *adj.* ſiehe златови́дный.
Златори́зный, ая, ое, *adj.* der goldene Kleider hat, qui a l'habit d'or.
Златоро́гій, ая, ое, *adj.* was goldene Hörner hat, qui a les cornes d'or.
Златору́нный, ая, ое, *adj.* mit einem goldenen Vließe, qui a la toiſon d'or.
Златосія́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe златоза́рный.
Златостру́нный, ая, ое, *adj.* was goldene Sayten hat, qui a les cordes d'or.
Златостре́льный, ая, ое, *adj.* der goldene Pfeile hat, qui a les fléches d'or.
Златотво́рецъ, рца, *m.* ſiehe златодѣ́латель.
Златотка́нный, ая, ое, *adj.* mit Gold gewirkt, mit Gold geſtickt, brodé en or.
Златоу́здный, ая, ое, *adj.* mit einem goldenen Zügel, qui a la bride d'or.
Златоуцещре́нный, ая, ое, *adj.* goldſprenklicht, tâcheté d'or.
Златоу́стый, ая, ое, *adj.* goldener Mund, qui a la bouche d'or.
Златоцвѣ́тный, ая, ое, *adj.* goldfarbig, goldgelb, couleur d'or, jaune doré.
Златоцвѣ́тъ, у, *m.* römiſche Kamillen, Goldblumen, chryſanthemum.
Златочешу́йный, ая, ое, *adj* was goldene Schuppen hat, qui a les écailles d'or.
Златощи́тный, ая, ое, *adj* der einen goldenen Schild hat, qui a un bouclier d'or.
Златны́й, ая, ое, *adj.* it.
Златы́й, ая, ое, *adj.* golden, gülden, d'or.
Зла́чный, ая, ое, *adj* grün, grünend, verd, verdoyant.
Злащéніе, я, *n.* das Vergulden, die Ueberguldung, la dorure.
Злащéнный, ая, ое. *part.* vergoldet, doré.
Злащу́, ти́шь, злати́ть, *v. a.* vergulden, dorer.
Зло, а, *n.* das Uebel, das Unglück, das Böſe, böſes, le mal, le malheur; зло кому́ сдѣ́лать, einem böſes thun, faire du mal à qq un; зла кому́ жела́ть, einem übel wollen, vouloir du mal à qq. un; прекрати́ть какóе зло, einem Uebel ſteuern, abwenden, couper la racine à un mal; во зло употребля́ть, mißbrauchen, übel anwenden, abuſer, faire un mauvais uſage.
Зло́ба, ы, *f.* die Bosheit, der Muthwille, die Argliſt, Schalkheit, la malice, mechanceté, malveillance; имѣ́ть вели́кую зло́бу на кого́, auf einen ſehr erboßt ſeyn, avoir une grande animoſité contre qq. un.
Зло́блю, бишь, озло́бить, *v. a.* (*fut.* озло́блю) bös machen, erbittern, irriter, mettre en colere.
Зло́блюсь, биться, озло́биться, *v. r.* böſe werden, ſich erzürnen, s'irriter, ſe mettre en colére.
Зло́бно, *adv.* boshafter Weiſe, aus Bosheit, méchamment, d'une maniére méchante.
Зло́бный, ая, ое, *adj.* bös, boshaft, arg, ſchlimm, méchant, mauvais, malicieux.
Зло́бство, а, *n.* ſiehe зло́ба.
Зло́бствую, вовать, *v. n.* (на кого́) böſe ſeyn auf einen, einem gehäßig ſeyn, être fâché contre qq. un, porter l'inimitié à qq. un.
Злобѣ́сіе, я, *n.* die Raſerey, Unſinnigkeit, la rage, fureur.
Злови́дность, и, *f.* ein böſes, boshaftes Anſehen, un méchant régard.
Злови́дный, ая, ое, *adj.* der ein boshaftes Anſehen hat, qui a un méchant régard.
Зловóніе, я, *n.* der Geſtank, la puanteur.
Зловóнный, ая, ое, *adj.* ſtinkend, übel riechend, puant.
Зловре́дный, ая, ое, *adj.* höchſtſchädlich, très pernicieux.
Зловѣ́рецъ, рца, *m.* ein Ketzer, un hérétique.
Зловѣ́ріе, я, *n.* die Ketzerey, falſche Meynung in Glaubensſachen, l'hérésie.
Зловѣ́рный, ая, ое, *adj.* ketzeriſch, hérétique.
Зловѣ́рствую, вовать, *v. n.* ketzeriſche Meynungen hegen, avoir des ſentimens hérétiques.
Зловѣ́стникъ, а, *m.* einer der böſe Zeitungen bringt, un porteur de mauvaiſes nouvelles.
Зловѣ́стный, ая, ое, *adj.* zur böſen Zeitung gehörig, de mauvaiſe nouvelle.
Зловѣ́ствую, вовать, *v. n.* böſe Zeitungen bringen, porter de mauvaiſes nouvelles.
Зловѣща́ніе, я, *n.* die Verläumdung, Läſterung, la médiſance.
Зловѣща́тельница, ы, *f.* eine Verläumderin, une femme médiſante.
Зловѣща́тельный, ая, ое, *adj.* verläumderiſch, médiſant.
Зловѣща́тель, я, *m.* ein Verläumder, un homme médiſant.
Злогла́сіе, я, *n.* ein widriger Ton, der Uebelklang, Uebellaut, la diſſonance, cacophonie.
Злогла́сный, ая, ое, *adj.* übellautend, widrig tönend, diſſonant.
Злодѣ́й, я, *m.* ein Uebelthäter, Miſſethäter, Böſewicht, un criminel, un ſcelerat; it. ein abgeſagter Feind, ein Todfeind, un ennemi juré.
Злодѣ́йка, и, *f.* eine Uebelthäterin, Miſſethäterin, une criminelle; it. eine abgeſagte Feindin, une ennemie jurée
Злодѣ́йски, *adv.* ſchelmiſcher, boshafter Weiſe, criminellement, perfidement.

Злодѣ́йскій, ая, ое, *adj.* it. злодѣ́йственный, ая, ое, *adj.* ſchelmiſch, gottlos, boßhaft, ſtrafbar, criminel, ſceleŕat, perfide.

Злодѣ́йство, а, *n.* it. злодѣя́нïе, я, *n.* die Uebelthat, Miſſethat, das Bubenſtück, Verbrechen, le crime, forfait, la mechante action; неслы́ханное злодѣя́нïе, eine unerhörte Mißethat, un crime inouí; учини́ть злодѣя́нïе, eine Miſſethat begehen, commettre un crime; очи́ститься отъ злодѣя́нïя, ſich eines Verbrechens wegen rechtfertigen, ſe purger d'un crime.

Злодѣ́йствую, вовать, *v. a.* übels thun, eine Miſſethat begehen, malfaire, commettre un crime.

Зложела́тельница, ы, *f.* eine die jemandem Böſes wünſcht, eine Feindin, Widerſacherin, celle qui veut du mal, une ennemie, adverſaire.

Зложела́тельный, ая, ое, *adj.* ungeneigt, gehäßig, mal affectionné, malveillant.

Зложела́тель, я, *m.* einer der jemandem Böſes wünſcht, ein Feind, Widerſacher, celui qui veut du mal, un ennemi, adverſaire.

Злоимени́тый, ая, ое, *adj.* it. злоиме́нный, ая, ое, *adj.* der einen üblen Namen hat, übel berüchtiget, qui eſt en mauvaiſe reputation, diffamé.

Зло́й, зла́я, зло́е, *adj.* ſiehe злый.

Злоключе́нïе, я, *n.* it. злоключи́тельство, а, *n.* der Unglücksfall, das Unglück, l'accident facheux, l'infortune.

Злокова́рно, *adv.* tückiſcher, boßhafter Weiſe, malicieuſement, malignement.

Злокова́рность, и, *f.* it. злокова́рство, а, *n.* die Argliſt, Bosheit, Tücke, böſe Ränke, la malice, malignité, méchanceté, ruſe, artifice.

Злокова́рный, ая, ое, *adj.* argliſtig, boshaft, tückiſch, malicieux, malin, fourbe, ruſé.

Злокова́рствую, вовать, *v. n.* mit böſen Ränken umgehen, voller Liſt ſtecken, uſer d'artifices, être plein de ruſes, machiner.

Злоли́чïе, я, *n.* ſiehe злообра́зïе.

Злоли́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe злообра́зный.

Зломы́сленно, *adv.* mit einem böſen Vorſatz, avec un mauvais deſſein.

Зломы́сленный, ая, ое, *adj.* übel geſinnet, mal intentionné.

Зломы́слïе, я, *n.* die üble Geſinnung, der böſe Vorſatz, la mauvaiſe intention, le mauvais deſſein.

Зломы́шленникъ, а, *m.* einer der was Böſes im Sinne hat, ein Uebelgeſinnter, ein Verräther, celui qui a de mauvais deſſeins, un mal intentionné, conſpiré.

Зломы́шленница, ы, *f.* eine Uebelgeſinnte, une mal intentionnée.

Злонра́вïе, я, *n.* böſes Gemüth, böſe Sitten, die Bosheit, une mauvaiſe humeur, un mauvais penchant, la méchanceté, malice.

Злонра́вно, *adv.* boshafter Weiſe, mechamment.

Злонра́вный, ая, ое, *adj.* der ein böſes Gemüth hat, boshaftig, eigenſinnig, unartig, d'une mauvaiſe humeur, méchant, malicieux, obſtiné.

Злонра́вствую, вовать, *v. n.* ein böſes Gemüth haben, avoir l'humeur mauvaiſe.

Злообра́зïе, я, *n.* die Häßlichkeit, Ungeſtaltheit, la déformité, laideur.

Злообра́зно, *adv.* häßlich, garſtig, d'une maniére difforme, laidement.

Злообра́зный, ая, ое, *adj.* häßlich, garſtig, ungeſtaltet, difforme, laid, défiguré, malfait.

Злопа́мятно, *adv.* rachgierig, d'une maniére vindicative.

Злопа́мятный, ая, ое, *adj.* der ſich des angethanen Unrechts erinnert, der einem etwas nachträgt, rachgierig, qui a de la rancune (une dent de lait) contre qq. un, vindicatif.

Злопа́мятство, а. *n.* die Rachgier, alter Haß, Groll, l'eſprit de vengeance, la rancune.

Злопа́мятствую, ствовать, it. злопа́мятую, товать, *v. n.* ſich an die Beleidigung erinnern, einem etwas nachtragen, rachgierig ſeyn, avoir de la rancune (une dent de lait) contre qq. un, ne pouvoir digerer un affront, être vindicatif.

Злопло́дный, ая, ое, *adj.* was böſe Früchte trägt, qui porte de mauvais fruits.

Злоподража́нïе, я, *n.* die Nachahmung des Böſen, l'imitation du mal.

Злоподража́тельница, ы, *f.* die Nachahmerin des Böſen, l'imitatrice du mal.

Злоподража́тель, я, *m.* der Nachahmer des Böſen, l'imitateur du mal.

Злополу́чïе, я, *n.* das Unglück, le malheur, l'infortune.

Злополу́чно, *adv.* unglücklicher Weiſe, malheureuſement.

Злополу́чный, ая, ое, *adj.* unglücklich, malheureux.

Злопомнѣ́нïе, я, *n.* ſiehe злопа́мятство.

Злорѣ́чиво, *adv.* verleumderiſcher Weiſe, ſchmähſüchtig, calomnieuſement, d'une maniére injurieuſe.

Злорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* verleumderiſch, läſternd, ſchmähend, calomnieux, médiſant, diffamant.

Злорѣ́чивость, и, *f.* it.

Злорѣ́чïе, я, *n.* die Verleumdung, Läſterung, üble Nachrede, la calomnie, médiſance, l'injure.

Злорѣ́чу, чишь, чить, *v. a.* verleumden, afterreden, übel nachreden, läſtern, ſchmähen, calomnier, médire, injurier, blamer.

Злосе́рдïе, я, *n.* ein böſes Herz, die Bosheit, la méchanceté du coeur, la malignité.

Злосе́рдный, ая, ое, *adj.* der ein böſes Herz hat, boshaft, qui a un mauvais coeur, méchant, malin.

Злосе́рдствую, вовать, *v. n.* ein böſes Herz haben, avoir un mauvais coeur.

Злосла́вїе, я, *n.* der üble Ruf, die Unehre, Schande, la mauvaiſe reputation, l'infamie.

Злосла́вный, ая, ое, *adj.* der in ſchlechtem Ruf iſt, unehrlich, ſchändlich, qui eſt en mauvaiſe reputation, infame.

Злосла́влю, вишь, вить, *v. a.* in ein böſes Geſchrey bringen, übel ausſchreyen, diffamer. décrier.

Злосло́витель, я, *m.* ſiehe злосло́вникъ.

Злосло́вїе, я, *n.* die Läſterung, üble Nachrede, Verläumdung, la médiſance, calomnie.

Злосло́влю, вишь, вить, *v. a.* ſchändlich reden, läſtern, verleumden, médire, calomnier, diffamer; злые всегда́ злосло́вятъ че́стныхъ люде́й, die Böſen ſind gewohnt ehrliche Leute zu verläumden, les méchans ſont ſujets à calomnier les gens de bien.

Злосло́вникъ, а, *m.* it. **злосло́въ**, а, *m.* ein Läſterer, einer der jederman übel nachredet, ein Verläumder, un médiſant, un calomniateur, diffamateur.

Злосло́вница, ы, *f.* eine Läſtererin, Verläumderin, une médiſante, une calomniatrice.

Злосло́вно, *adv.* verläumderiſcher Weiſe, calomnieuſement.

Злосло́вный, ая, ое, *adj.* läſterlich, verläumderiſch, médiſant, calomnieux.

Злосмра́дїе, я, *n.* ſiehe зловоніе.

Злосмра́дный, ая, ое, *adj.* ſiehe зловонный.

Злосо́вѣстїе, я, *n.* das böſe Gewiſſen, la mauvaiſe conſcience.

Злосо́вѣстный, ая, ое, *adj.* der ein böſes Gewiſſen hat, qui a une mauvaiſe conſcience.

Злосовѣ́тїе, я, *n.* ein böſer Rath, un mauvais conſeil.

Злосовѣ́тую, товать, *v. a.* einen böſen Rath geben, donner un mauvais conſeil.

Зло́стно, *adv.* ſiehe зло́бно.

Зло́стный, ая, ое, *adj.* ſiehe зло́бный.

Злострада́нїе, я, *n.* it.

Злостра́стїе, я, *n.* die Widerwärtigkeit, Noth, das Elend, la ſouffrance, calamité, l'infortune.

Злостра́жду, ждешь, злострада́ть, *v. n.* it. злостра́ствую, вовать, *v. n.* Widerwärtigkeiten ausſtehen, in Jammer und Noth ſtecken, ſouffrir, endurer des maux, être dans la miſére.

Злостра́стный, ая, ое, *adj.* jämmerlich, elend, calamiteux, infortuné.

Злость, и, *f.* ſiehe зло́ба.

Злотворе́нїе, я, *n.* eine Uebelthat, Miſſethat, un crime.

Злотво́рецъ, рца, *m.* ein Uebelthäter, Miſſethäter, un criminel, un malfaiteur.

Злотворю́, рить, *v. a.* böſes thun, faire du mal.

Злоумышле́нїе, я, *n.* it. **злоумы́шленность**, и, *f.* die Anſtiftung böſer Anſchläge, die Verſchwörung, Verrätherey, la machination, conjuration, conſpiration.

Злоумы́шленникъ, а, *m.* der Mitverſchworner einer Verrätherey, un conſpirateur, conjuré.

Злоумы́шленный, ая, ое, *part.* angeſtiftet, angezettelt, machiné, trâmé.

Злоумышля́ю, ля́ть, *v. n.* mit böſen Anſchlägen umgehen, Verrätherey anſpinnen, machiner, trâmer; злоумышля́ть на жизнь чью, einem nach dem Leben ſtehen, attenter à la vie de qq. un.

Злоупотреби́тельно, *adv.* mißbräuchlicher Weiſe, abuſivement.

Злоупотреби́тельный, ая, ое, *adj.* mißbräuchlich, abüſif.

Злоупотреби́тель, я, *m.* einer der etwas mißbraucht, celui qui fait un mauvais uſage de qq. ch.

Злоупотребле́нїе, я, *n.* der Mißbrauch, l'abus; истребля́ть злоупотребле́нїя, die Mißbräuche abſchaffen, reformer, retrancher les abus.

Злоупотребля́ю, бля́ть, злоупотреби́ть, *v. a.* mißbrauchen, übel brauchen, abuſer, faire un mauvais uſage.

Злоуха́нїе, я, *n.* ſiehe зловоніе.

Злоуха́нный, ая, ое, *adj.* ſiehe зловонный.

Злоухищре́нїе, я, *n.* die Argliſt, Hinterliſt, Betrügerey, falſches Weſen, la fourberie, malice.

Злоухищре́нно, *adv.* argliſtig, hinterliſtiger Weiſe, artificieuſement.

Злоухищре́нный, ая, ое, *adj.* argliſtig, hinterliſtig, heimtückiſch, fourbe, artificieux, malicieux.

Злоухищря́ю, ря́ть, *v. n.* mit Liſt, mit böſen Ränken umgehen, uſer de fourberies, d'artifices, machiner.

Злохи́трїе, я, *n.* ſiehe злоухищре́нїе.

Злохи́трый, ая, ое, *adj.* ſiehe злоухищре́нный.

Злоча́стїе, я, *n.* das Unglück, le malheur.

Злоча́стно, *adv.* unglücklicher Weiſe, malheureuſement.

Зло́частный, ая, ое, *adj.* unglücklich, malheureux.

Злочести́во, *adv.* gottloſer Weiſe, d'une maniére impie.

Злочести́вый, ая, ое, *adj.* gottlos, Gottesvergeſſen, impie, irreligieux; злочести́вые нося́тъ свой адъ съ собо́ю, die Gottloſen tragen ihre Hölle mit ſich, les méchans portent leur enfer avec eux.

Злоче́стїе, я, *n.* die Gottloſigkeit, Gottesvergeſſenheit, l'impieté, l'irréligion.

Злочи́нїе, я, *n.* die Unordnung, Lüderligkeit, le déreglement, la debauche.

Злочи́нно, *adv.* unordentlich, lüderlich, d'une maniére déreglée.

Злочи́нный, ая, ое, *adj.* unordentlich, lüderlich, zügellos, déreglé.

Злощáстïе, я, *n.* das Unglück, die Unglückſeligkeit, der Unfall, le malheur, déſaſtre, la mauvaiſe fortune, fatalité; борóться противъ злощáстïя, mit dem Unglücke kämpfen, lutter contre la mauvaiſe fortune.

Злощáстно, *adv.* unglücklich, màlheureſement, fatalement.

Злощáстный, ая, ое, *adj.* unglücklich, unglückſelig, unglücksvoll, malheureux, déſaſtreux, fatal.

Злоязы́чествую, вовать, *v. n.* eine böſe Zunge haben, läſtern, verläumden, médire, calomnier.

Злоязы́чïе, я, *n.* die Läſterung, Verläumdung, la médiſance, calomnie.

Злоязы́чникъ, а, *m.* ein Läſterer, Verläumder, un calomniateur.

Злоязы́чный, ая, ое, *adj.* der eine böſe Zunge hat, verläumderiſch, ſchmähend, calomnieux, médiſant, diffamant.

Злы́й, зла́я, зло́е, *adj.* bös, ſchlimm, arg, boshaft, mauvais, méchant, malin, malicïeux; зла́я жена́, eine böſe Frau, une méchante femme; зло́е предпрïя́тïе, ein böſes Unternehmen, une mauvaiſe entrepriſe.

Злю́сь, зли́ться, озли́ться, *v. r.* (*fut.* озлю́сь) heftig erzürnen, ergrimmen, ſich erboßen, entrer en colère, en furie, ſe courroucer,

Злѣ́йшïй, ая, ее, *adj.* ärger, ſchlimmer, pis, plus méchant.

Змïеви́дный, ая, ое, *adj.* was einer Schlange ähnlich ſiehet, qui reſſemble à un ſerpent.

Змïе́викъ, а, *m.* der Schlangenſtein, Serpentinſtein, la ſerpentine.

Змïеро́децъ, дца, *m.* von einer Schlange gebohren, qui eſt né d'un ſerpent.

Змïй, я, *m.* it. змѣ́й, я, *m.* die Schlange, le ſerpent; змѣ́й бума́жной, ein Drache von Papier, ſo die Kinder fliegen laſſen, un cerf volant.

Змі́ика, и, *f.* it. змѣ́йка, и, *f. dim.* eine kleine Schlange, un petit ſerpent.

Змі́иный, ая, ое, *adj.* it. змѣиный, ая, ое, *adj.* von Schlangen, de ſerpent; змѣ́иная ко́жа, die Schlangenhaut, la peau de ſerpent; змѣ́иное порожде́нïе. Ottergezüchte, engeance de viperes.

Змïя́, и, *f.* it. змѣя́, и, *f.* ſiehe змïй.

Змѣ́иная кровь. Drachenblut, Harz das aus dem Drachenbaume fließt, ſang de dragon.

Змѣïо́викъ, а, *m.* Schlangenwurz, ſerpentaire; ſiehe серде́чной ко́рень.

Зна́емость, и. *f.* die Bekanntſchaft, la connoiſſance.

Зна́емый, ая, ое, *adj.* bekannt, connu.

Знако́мецъ, мца, *m* ein Bekannter, une perſonne de la connoiſſance de qq. un.

Знако́мица, ы, *f.* eine Bekannte, une femme de la connoiſſance de qq. un

Знако́млюсь, мишься, миться, познако́миться, *v. r.* (*fut.* познако́млюсь) ſich mit einem bekannt machen, faire *ou* lier connoiſſance avec qq. un.

Знако́мо, *adv.* bekannter Weiſe, d'une maniére connue.

Знако́мость, и, *f.* it.

Знако́мство, а, *n.* die Bekanntſchaft, Vertraulichkeit, la familiarité, connoiſſance; сдѣлать но́выя знако́мства, neue Bekanntſchaft aufrichten, faire de nouvelles connoiſſances.

Знако́мый, ая, ое, *adj.* bekannt, connu; онъ со всѣмъ свѣтомъ знако́мъ, er kennt alle Menſchen, il connoit tout le monde; ма́ло друзе́й и мно́го знако́мыхъ, man hat wenige Freunde aber viele Bekannte, on a peu d'amis et beaucoup de connoiſſances.

Знакъ, у, *m.* ein Zeichen, Kennzeichen, Merkzeichen, Merkmal; it. ein Zeichen womit etwas bemerket oder bezeichnet wird, une marque, un ſigne, caractère; до́брой или ху́дой знакъ, ein gutes oder böſes Zeichen, un préſage bon ou mauvais; знакъ любви́, ein Zeichen der Liebe, une marque d'amour; знакъ ра́ны, eine Narbe, ein Wundmal, une marque de playe; знакъ дать, ein Zeichen oder Loſung zu etwas geben, als zur Schlacht, donner *ou* faire ſignal.

Знакъ небе́сной, ein Himmelszeichen, un ſigne céleſte.

Знакъ офице́рской, der Ringkragen, le hauſſe-cou.

Знамени́то, *adv.* fürtreflicher, ausnehmender Weiſe, d'une maniére remarquable, diſtinguée.

Знамени́тость, и, *f.* das Anſehen, die Fürtreflichkeit, Pracht, la rénommée, célebrité, le luſtre.

Знамени́тый, ая, ое, *adj.* anſehnlich, vornehm, fürtreflich, berühmt, prächtig, ausnehmend, apparent, conſidérable, illuſtre, diſtingué, célébre; весма́ знамени́тый мужъ, ein ſehr anſehnlicher Mann, un homme fort conſiderable.

Зна́менïе, я, *n.* ein Zeichen, Kennzeichen, une marque, un ſigne; it. ein Wunderzeichen, Wunderwerk, un prodige, miracle.

Знаме́нный, ая, ое, *adj.* zur Fahne gehörig, de drapeau.

Знаменова́нïе, я, *n.* die Bedeutung, Bezeichnung, Andeutung, la ſignification, le ſigne, préſage.

Знаменова́тельный, ая, ое, *adj.* bedeutend, bezeichnend, ſignifiant, qui marque.

Знаменозри́тель, я, *m.* it. знаменосмотри́тель, я, *m.* einer der etwas vorher ſiehet, ein Wahrſager, un augure, devin.

Знаменоно́сецъ, сца, *m.* der Fähndrich, der die Fahne oder Standarte trägt, l'enſeigne.

Знаменую, новать, назнаменовать, *v. a.* bedeuten, bezeichnen, andeuten, ſignifier, marquer.
Знамя, ени, *n.* die Fahne, l'enſeigne, le drapeau; освящать знамена, die Fahnen einweihen, bénir les drapeaux; итй съ распущенными знаменами, mit fliegenden Fahnen marſchiren, marcher à enſeignes déployées.
Знаніе, я, *n.* das Wiſſen, die Kenntniß, Wiſſenſchaft, le ſçavoir, la connoiſſance; пріобрѣсть знаніе, Kenntniß erwerben, acquerir de la ſcience.
Знатно, *adv.* anſehnlich, vortreflich, prächtig, herrlich, conſidérablement, d'une maniére diſtinguée.
Знатность, и, *f.* das Anſehen, die Würde, Wichtigkeit, la dignité, le crédit, l'autorité.
Знатный, ая, ое, *adj.* angeſehen, berühmt, vornehm, wichtig, anſehnlich, conſiderable, diſtingué, de marque, de condition, de qualité; знатный, знатнаго рода человѣкъ, ein vornehmer Mann, ein Mann von Stande, un homme de condition, de qualité; знатной чинъ, eine anſehnliche Bedienung, une charge de diſtinction; знатная сумма, eine beträchtliche Summa, une ſomme conſiderable.
Знатнѣйшій, ая, ее, *adj.* der Vornehmſte, der Anſehnlichſte, le plus conſiderable, le plus diſtingué.
Знатокъ, тка, *m.* ein Kenner, un connoiſſeur; онъ знатокъ въ картинахъ, er verſtehet ſich auf Gemählde, il ſe connoit en tableaux; онъ великой знатокъ въ лошадяхъ, er iſt ein großer Kenner von Pferden, il eſt grand connoiſſeur en chevaux.
Знать, и, *f.* das Anſehen, der Ruf darinn einer ſtehet, le credit, la rénommée; онъ въ знати у двора, er iſt bey Hofe in Anſehen, il eſt en credit à la cour; лишить кого знати, einen um ſein Anſehen bringen, faire perdre à qq. un ſa réputation.
Значикъ, *m. dim.* ein kleines Zeichen, un petit ſigne.
Значеніе, я, *n.* die Bedeutung, la ſignification.
Значу, чить, *v. a.* bedeuten, anzeigen, ſignifier, indiquer.
Значущій, ая, ее, *part.* bedeutend, ſignifiant, qui ſignifie.
Знаю, знать, узнать, *v. a.* (*fut.* узнаю) wiſſen, kennen, erkennen, ſçavoir, connoitre, avoir connoiſſance de qq. ch.; дать знать, zu wiſſen thun, faire ſçavoir; знать хорошо свое ремесло, ſein Handwerk wohl verſtehen, ſçavoir bien ſon métier; знать свѣтское обхожденіе, wohl zu leben wiſſen, ſçavoir bien ſon monde; я его знаю только по имени, по виду, ich kenne ihn nicht weiter als dem Namen nach, dem Geſichte nach, je ne le connois que de nom, de vuë.
Знаюсь, знаться, *v. r.* (съ кѣмъ) mit einem umgehen, Bekanntſchaft pflegen, converſer avec qq. un, frequenter qq un.
Знающій, ая, ее, *part.* kündig, erfahren, ſçavant, expérimenté, qui eſt au fait de qq. ch.; быть знающу въ чемъ нибудь, ſich auf etwas verſtehen, ſe connoître, s'entendre en qq. ch.; сей человѣкъ весьма знающъ въ воѣнныхъ дѣлахъ, er iſt ein Mann, der das Kriegsweſen wohl verſtehet, c'eſt un homme qui connoit bien la guerre.
Знобкій, ая, ое, *adj.* froſtig, der leicht friert, frilleux.
Знобліо, бишь, бить,ознобить, *v. a.* (*fut.* ознобліо) erfrieren laſſen, faire géler; онъ ознобилъ руки и ноги, Hände und Füße ſind ihm erfroren, il a les mains et les pieds gourdes.
Знобь, и, *f.* der Froſt, Schauer, das Zittern vor Kälte, le friſſonnement.
Зноеносный, ая, ое, *adj.* große Hitze bringend, qui porte de la chaleur.
Зной, ю, *m.* eine große Hitze, une grande chaleur; зной солнечный, die Sonnenhitze, l'ardeur du ſoleil.
Знойный, ая, ое, *adj.* voll Hitze, heiß, ſchwül, ardent, chaud, étouffant.
Зною, зноить, *v. a.* durch Hitze erſticken, étouffer par la chaleur.
Зобаніе, я, *n.* das Eſſen, Käuen, Aufleſen mit dem Munde oder mit dem Schnabel, l'action de manger, de becqueter.
Зобаю, it. зоблю, бать, вызобать, *v. a.* freſſen, käuen, den Kropf füllen, mit dem Munde oder Schnabel aufleſen, mancher, mâcher, becqueter.
Зобокъ, бка, *m. dim.* ein kleiner Kropf, un petit jabot.
Зобъ, а, *m.* der Kropf an den Vögeln, le jabot; it. ein Kropf oder Gewächſe am Halſe, un goître.
Зову, звать, позвать, *v. a.* (*fut.* позову) nennen, heißen, rufen, laden, einladen, appeller, nommer, inviter; звать кого на помощь, einen zur Hülfe rufen, appeller qq. un. au ſecours; звать въ гости, zu Gaſte bitten, inviter à manger; звать на свадбу, на балъ, zur Hochzeit, zum Ball einladen, inviter aux nôces, au bal.
Зовущій, ая, ее, *part.* der da ruft, der da einladet, qui appelle, qui invite.
Зовъ, у, *m.* der Ruf, Beruf, die Einladung, l'appel, l'invitation.
Зодіякъ, а, *m.* der Thierkreis am Himmel, le zodiaque.
Зодчество, а, *n.* die Baukunſt, l'architecture.
Зодчій, чяго, *m.* der Baumeiſter, l'architecte.
Зола, ы, *f.* die Aſche, la cendre.

Золе́нїе, я, *n.* die Beſtreuung mit Aſche, das Bäuchen, l'action de ſaupoudrer de cendre, de faire la leſſive.
Золи́стый, ая, oe, *adj.* voll Aſche, aſchicht, cendreux.
Зо́лникъ, а, *m.* der Aſchenbrenner, einer der im Walde Aſche macht und damit handelt, le cendrier.
Зо́лный, ая, oe, *adj.* von Aſche, de cendre.
Золова́тый, ая, oe, *dim.* etwas aſchicht, un peu cendreux.
Золо́вка, и, *f.* die Mannsſchweſter, Schwägerin, la ſoeur du mari, belle ſoeur.
Золо́вкинъ, а, о, *adj.* der Mannsſchweſter zugehörig, de la ſoeur du mari.
Золо́вушка, и, *f. dim.* ſiehe золо́вка.
Золотари́ха, и, *f.* des Goldſchmidts Frau, la femme d'orfévre.
Золота́рный, ая, oe, *adj.* dem Goldſchmidt zugehörig, d'orfévre; золота́рное мастерство́, das Goldſchmidts Handwerk, le métier d'orfévre, l'orfévrerie.
Золота́рьня, и, *f.* die Goldſchmidtswerkſtatt, la boutique, l'attelier d'orfévre.
Золота́рщица, ы, *f.* it. золоти́льщица, ы, *f.* die Vergolderin, la doreuſe.
Золота́рь, я́, *m.* der Goldſchmidt, Goldarbeiter, l'orfévre; it. der Vergolder, le doreur; it. der Abtrittsfeger, Sekretfeger, le cureur de retraits.
Золоти́льщикъ, а, *m.* der Vergolder, le doreur.
Золоти́стый, ая, oe, *adj.* goldreich, riche, abondant en or.
Золотникова́ трава́, Leberblume, Leberkraut, hépatique.
Золотни́къ, а, *m.* der dritte Theil eines Loths, ein Solotnik, la troiſiéme partie d'une once.
Зо́лото, а. *n.* das Gold, l'or; зо́лото чи́стое, gereinigt Gold, or raffiné, or de coupelle; зо́лото листово́е, Blättergold, or en feuilles; зо́лото въ сли́ткахъ, Gold in Stangen, or en barre; обдѣла́ть, обложи́ть жемчу́гъ зо́лотомъ, Perlen in Gold einfaſſen, enchaſſer des perles dans de l'or; онъ обли́тъ зо́лотомъ, онъ весь въ зо́лотѣ, er iſt ganz mit Gold überzogen, il eſt doré comme un calice; до́брое и́мя лу́тче зо́лота, guter Name iſt beſſer als baar Geld, bonne renommée vaut mieux que ceinture dorée.
Золотобі́ецъ, йица, *m.* der Goldſchläger, le batteur d'or.
Золоту́ха, и, *f.* eine Art von Krankheit, une eſpece de maladie.
Золоту́ха (трава́) Krötentill, eſpece d'anèt.
Золототы́сячникъ, (трава́) Tauſend-Güldenkraut, centaurée.
Золотошве́й, я, *m.* der Goldſticker, le brodeur en or.
Золотошве́йка, и, *f.* die Goldſtickerin, la brodeuſe en or.
Золотошве́йный, ая, oe, *adj.* zur Goldſtickerey gehörig, de broderie en or; золотошве́йная игла́, eine Goldſtickernadel, une aiguille à broder.
Золоту́шка, и, *f.* eine Art von Spechten, ein Vogel, un guêpier.
Золоту́шникъ, а, *m.* idem.
Золоты́й, ая, oe, *adj.* gölden, gülden, d'or; золота́я моне́та, Goldmünze, monnoye d'or; золота́я парча́, mit Gold durchwirktes Zeug, Goldbrokat, drap d'or; золота́я посу́да, Goldgeſchirr, vaiſſelle d'or; золоты́хъ дѣлъ ма́стеръ, der Goldarbeiter, Goldſchmidt, l'orfévre.
Золотцо́, а, *n. dim.* ſiehe зо́лото.
Золоче́нїе, я, *n.* das Vergolden, la dorure.
Золоче́нный, ая, oe, *part.* vergüldet, doré.
Золочу́, тишь, золоти́ть, позолоти́ть, *v. a.* (*fut.* позолочу́) vergülden, dorer.
Золъ, зла, зло, *adj.* ſiehe злый.
Золю́, ли́ть, назоли́ть, *v. a.* (*fut.* назолю́) mit Aſche beſtreuen, bäuchen, ſaupoudrer de cendre, faire la leſſive.
Зо́нтикъ, а, *m.* die Decke über eine Schaloupe, la cabane.
Зо́ркїй, ая, oe, *adj.* ſcharfſehend, ſcharfſichtig, qui a la vuë bonne, clair voyant.
Зо́рко, *adv.* ſcharfſichtig, avec clairvoyance.
Зоропу́тъ, а, *m.* eine Dohle, ein Heher, une pie grieche.
Зоря́, и, *f.* Liebſtöckel, ein Kraut, livêche, levêche.
Зракъ, у, *m.* das Geſicht, Angeſicht, der Blick, Anblick, das Anſehen, le viſage, regard, l'aſpect, l'apparence; бы́стрый зракъ, ein ſcharfes Geſicht, une vuë perçante.
Зрачо́къ, чка́, *m. dim.* der Stern im Auge, der Augapfel, la prunelle.
Зра́чный, ая, oe, *adj.* zum Geſicht gehörig, de viſage &c.
Зри́мо, *adv.* ſichtbarlich, augenſcheinlicher Weiſe, viſiblement.
Зри́мый, ая, oe, *part.* was ſichtbar iſt, was geſehen werden kann, viſible.
Зри́тельница, ы, *f.* die Zuſchauerin, la ſpectatrice.
Зри́тельный, ая, oe, *adj.* was zum Sehen beförderlich iſt, viſif; зри́тельное стекло́, зри́тельная труба́, ein Fernglas, Perſpectiv, une lunette d'approche.
Зри́тельство, а. *n.* die Beſichtigung, fleißige Betrachtung, la contemplation.
Зри́тельствую, вовать, *v. a.* eigentlich beſehen, beſchauen, genau betrachten, contempler.
Зри́тель, я, *m.* der Zuſchauer, le ſpectateur.
Зрѣлище а, *n.* ein Schauſpiel, alles was man ſiehet, ein Aufzug, un ſpectacle, une ſcène; зрѣлище умили́тельное, ein rührender Aufzug, un ſpectacle attendriſſant; ужа́сное зрѣлище, ein erſchrecklicher Anblick, un ſpectacle affreux.

Зрѣлова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas reif, un peu mûr.
Зрѣло, *adv.* reiflich, mit Bedacht, mûrement.
Зрѣлость, и, *f.* die Reife, Zeitigung, Vollkommenheit, la maturité.
Зрѣлый, ая, ое, *adj.* reif, zeitig, mûr; зрѣлой ра́зумъ, ein reifer Verſtand, un eſprit mûr; зрѣлое разсужде́нїе, ein wohl überlegter Rathſchluß, une mûre déliberation.
Зрѣнїе, я, *n.* das Geſicht, die Sehenskraft, das Sehen, la vuë, la faculté viſive, l'action de voir; зрѣнїе я́сное, ein helles, ſcharfes Geſicht, une vuë diſtincte, perçante.
Зрѣю, зрѣть, созрѣть, *v. n.* (*fut.* созрѣю) reif, zeitig werden, reifen, meurir, parvenir à maturité.
Зрю, зрѣть, узрѣть, *v. a.* ſehen, ſchauen, anſehen, voir, regarder.
Зуба́нъ, а́, *m.* einer der große Zähne hat, celui qui a de groſſes dents.
Зуба́рю, рить, *v. n. vulg.* ſcherzen, Poſſen treiben, badiner, goguenarder.
Зуба́стый, ая, ое, *adj.* it. зуба́тый, ая, ое, *adj.* das Zähne hat, mit Zähnen, zackicht, denté, dentelé, qui a des dents.
Зуба́тѣю, тѣть, *v. n.* Zähne bekommen, faire des dents.
Зубе́цъ, бца́, *m. dim.* der Zahn oder Zacke an einem Werkzeug, z. E. an der Ege, am Rechen u. ſ. w., la dent de pluſieurs inſtrumens, p. e. d'une herſe, d'un rateau &c.; дѣлать зубцы́ на чемъ нибудь, ausſchneiden, mit Zacken verſehen, creneler.
Зуби́шко, а, *n. dim.* ein kleiner ſchlechter Zahn, une petite mauvaiſe dent.
Зуби́ще, а, *n. aug.* ein großer Zahn, une grande dent.
Зубло́, бишь, зубить, зазуби́ть, *v. a.* zähnigt, zackigt machen, z. E. eine Säge, denteler, rendre fourchu.
Зубно́й, ая, ое, *adj.* zu den Zähnen gehörig, de dents, dentaire; зубна́я болѣзнь, der Zahnſchmerz, le mal aux dents; зубно́й врачь, der Zahnarzt, le dentiſte.
Зубоболѣнїе, я, *n.* der Zahnſchmerz, das Zahnweh, le mal aux dents.
Зубогрызе́нїе, я, *n.* der Biß, das Beißen, la morſure
Зубо́къ, бка́, *m.* it. зубо́чекъ, чка, *m.* it. зу́бчикъ, а, *m.* ein Zahn, Zacke, ein Zäckchen, une petite dent, petite crenelure, le picot de dentelle &c.
Зуборва́тель, я, *m.* der Zahnbrecher, l'arracheur de dents.
Зубоска́лъ, а, *m.* ein Spötter, Spottvogel, un moqueur, chicaneur.
Зубочи́стка, и, *f.* der Zahnſtocher, le cure-dent.
Зубри́на, ы, *f.* Auerochſenfleiſch, la chair d'ure, de taureau ſauvage.
Зубръ, а, *m.* ein Auerochſe, wilder Ochs, un ure, biſon, taure ſauvage.
Зубча́тый, ая, ое, *adj.* was Zacken hat, zackigt, mit Zacken, qui a des fourchons, des dents, dentelé.
Зубъ, а, *m.* der Zahn, la dent; пере́днїе зу́бы, die vordern Zähne, les dents de devant; гла́зные зу́бы, die Augenzähne, les dents oeilliéres; коренны́е зу́бы, die Backenzähne, les dents machelieres; вы́дернуть зубъ, einen Zahn ausziehen, arracher une dent; вы́бить у кого зу́бы, einem die Zähne ausſchlagen, caſſer les dents à qq. un; оска́ливать зу́бы, die Zähne blecken, die Naſe rumpfen, montrer les dents à qq. un, faire une mine dédaigneuſe; на де́ньги зу́бы ска́лить, nach Gelde ſchnappen, bayer après l'argent.
Зуди́ть, *v. n.* jucken, beißen, démanger; зуди́тъ тѣло, es jucket mich am Leibe, le corps me démange.
Зудъ, у, *m.* das Jucken, Beißen, la démangeaiſon.
Зуёкъ, ика, *m. dim.* it.
Зуй, я, *m.* eine Art Vögel, une ſorte d'oiſeaux.
Зу́ница, ы, *f.* ſiehe земляни́ца.
Зы́бка, и, *f.* die Wiege, le berceau.
Зы́бкїй, ая, ое, *adj.* beweglich, ſchwankend, nicht feſt, qui n'eſt pas ferme, vacillant, croulant.
Зы́бкость, и, *f.* die Beweglichkeit, das Wackeln, die Beſchaffenheit eines Orts, wo die Erde unter den Füßen nicht feſte iſt, l'état d'une choſe qui n'eſt pas ferme, la vacillation, les croulières.
Зы́блемый, ая, ое, *adj.* beweglich, leicht zu bewegen, mobile.
Зыбле́нїе, я, *n.* die Bewegung, das Wackeln, l'agitation, le branlement.
Зыбле́нный, ая, ое, *part.* bewegt, wackelnd gemacht, agité, branlé.
Зы́блю, блешь, зыба́ть, зыбну́ть, *v. a.* bewegen, wackeln machen, ſchaukeln, agiter, branler, brandiller.
Зы́блюсь, зыба́ться, зыбну́ться, *v. r.* ſich hin und her bewegen, wanken, wackeln, être agité, branler, vaciller.
Зы́блющїй, ая, ее, *part.* ſiehe зы́бкїй.
Зыбь, и, *f.* ein Sumpf, Moraſt, ſchlammichter Ort, un bourbier, une terre limoneuſe; it. die Bewegung des Waſſers vor einem Sturme, l'agitation de l'eau au commencement d'un orage.
Зыкъ, у, *m.* das Geräuſche, Getöſe, Summen, Pfeifen, Geziſche, le fracas, tintamarre, ſifflement.
Зы́чность, и, *f.* der Ton, Laut, das Geſumſe, Gebrumme, le ſon, bruit, bourdonnement.
Зы́чный, ая, ое, *adj.* tönend, lautend, ſummend, brummend, ſonnant, bourdonnant.

Зы́чу, чешь, зы́чать, зазыча́ть, *v. n.* (*fut.* зазычу́) rauſchen, ſummen, ſauſen, pfeifen, ziſchen, faire du bruit, bourdonner, ſiffler.

Зѣва́ка, и, *m.* u. *f.* ein Gähner, un bailleur; it. ein Maulaffe, Tölpel, einfältiger Tropf, un niais, badaud, benêt.

Зѣва́нїе, я, *n.* it. зѣвота́, ы, *f.* das Gähnen, l'action de bâiller, le bâillement.

Зѣва́тельница, ы, *f.* ſiehe зѣву́нья.

Зѣва́тель, я, *m.* ſiehe зѣву́нъ.

Зѣва́ю, ва́ть, зѣвну́ть, зазѣва́ть, *v. n.* (*fut.* зѣвну́) gähnen, bâiller; зѣва́ть отъ ску́ки, vor lange Weile gähnen, bâiller d'ennui.

Зѣву́нъ, а, *m.* einer der da gähnet, ein träger und ſchläfriger Menſch, celui qui bâille, un pareſſeux, cagnard.

Зѣву́нья, и, *f.* eine die da gähnet, ein träges und ſchläfriges Weibsbild, celle qui bâille, une pareſſeuſe, cagnarde.

Зѣвъ, у, *m.* der Rachen, Schlund, la gueule.

Зѣ́льный, ая, ое, *adj.* heftig, gewaltig, ſtark, fort, vehement.

Зѣло́, *adv.* ſehr, gewaltig, heftig, fort, beaucoup, extrêmement.

Зѣ́ница, ы, *f.* der Augapfel, la prunelle.

Зѣ́ничка, и, *f. dim.* idem.

Зѣ́ничный, ая, ое, *adj.* zum Augapfel gehörig, de prunelle.

Зюдъ-вестъ, а, *m.* der Süd-Weſtwind, le vent de ſud-oueſt.

Зюдъ-остъ, а, *m.* der Süd-Oſtwind, le vent de ſud-eſt.

Зя́бленникъ, а, *m.* ein Lerchenfalk, kleiner Stoßvogel, Schmierling, un emerillon.

Зя́блина, ы, *f.* erfrorenes Getraide, Obſt ꝛc., blé et fruits, ruinés par la gelée.

Зя́блица, ы, *f.* der Finke, ein Vogel, le pinçon.

Зя́блость, и, *f.* die große Kälte, der Froſt, das Schaudern, Zittern vor Kälte, l'excés de froid.

Зя́блый, ая, ое, *adj.* erfroren, erſtarret, glacé, transi de froid.

Зя́бну, нуть, озя́бнуть, *v. n.* (*fut.* озя́бну) erfrieren, eiskalt werden, von Froſt erſtarren, être tout transi, roidi de froid.

Зя́тнинъ, а, о, *adj.* it. зя́тнїй, яя, ее, *adj.* dem Eidam gehörig, du gendre.

Зять, я, *m.* der Eidam, Schwiegerſohn, Tochtermann, le gendre.

Зя́тюшко, а, *m. dim.* idem.

Иб Ив

И *conj.* und, et; ты и я, du und ich, tu et moi; it. auch, ſo gar, über das, auſſi, de plus, de même; онъ его и билъ, er hat ihn ſo gar geſchlagen, il l'a même frappé; хотя́бъ ты и братъ мой былъ, wenn ihr auch mein Bruder wäret, quand même vous ſeriez mon frere.

Ибо, *conj.* denn, weil, dieweil, car, parceque, puisque.

Ибу́нка, и, *f.* Bachbungen, Waſſergauchheil, ein Kraut, becabunga.

Ива, ы, *f.* die Weide, der Weidenbaum, le ſaule.

Ива́нъ, а, *m.* Johann, Johannes, ein Mannsname, Jean.

Ива́нъ да Ма́рья, Wachtelweizen, Metampyrum.

Ива́новъ день, das Johannisfeſt, la Saint Jean.

Ива́новъ цвѣтъ, römiſche Kamillen, Goldblumen, Chry-ſanthemum.

Иверень, рня, *m.* ein Splitter, Span oder abgeſpaltenes Stück von etwas, un éclat, coupeau; и́верень ка́мня, ein abgeſprungen Stück von einem Stein, un éclat de pierre; онъ ра́ненъ и́вернемъ бо́мбы, er wurde durch ein abgeſprungen Stück einer Bombe verwundet, il fut bleſſé d' un éclat de bombe.

Ивина, ы, *f.* das Weidenholz, le bois de ſaule.

Ивище, а, *n. aug.* eine große Weide, un grand ſaule.

Ивка, и, *f.* it. и́вушка, и, *f. dim.* eine kleine Weide, un petit ſaule.

Ив Иг

Ивникъ, а, *m.* it. ивня́къ, а, *m.* ein Weidenwald, Weidenbuſch, une ſauſſaye.

Ивный, ая, ое, *adj.* it. и́вовый, ая, ое, *adj.* von Weiden, de ſaule.

Ивóлга, и, *f.* der Goldammer, Emmerling, ein Vogel, le loriot.

Игéмонство, а, *n.* das Oberbefehlshaberamt, die Würde eines Generals, le generalat.

Игéмонъ, а, *m.* der Oberbefehlshaber, Anführer, General, le chef, Commandant, General.

Игла́, ы, *f.* die Nadel, Nähnadel, l'aiguille; остре́е иглы́, die Nadelſpitze, la pointe d'aiguille; игла́ чулóшная, eine Stricknadel, une aiguille à tricoter, une broche; игла́ для зашива́нїя кипъ, ein Packnadel, une aiguille à emballer.

Игла́, ы, *f.* (рыба) eine Art Fiſche, arphye.

Игли́ный, ая, ое, *adj.* ſiehe игóльный.

Игли́стый, ая, ое, *adj.* it. иглова́тый, ая, ое, *adj.* ſtachelicht, ſpitzig, ſtechend, aigu, piquant.

Игли́ще, а, *n. aug.* eine große Nadel, une grande aiguille.

Игна́тїй, я, *m.* Ignatius, ein Mannsname, Ignace.

Иго, а, *n.* ein Joch, Ochſen daran zu ſpannen; it. eine Laſt, die Dienſtbarkeit, le joug; сложи́ть съ себя́ иго, das Joch abwerfen, abſchütteln, ſecouer le joug.

Иго́лка, и, *f.* it. иго́лочка, и, *f. dim.* eine kleine Nähnadel, une petite aiguille.
Иго́лка придоро́жная, Wegdorn, Stegdorn, Kreutzbeer, nerprun.
Иго́льникъ, а, *m.* die Nadelbüchſe, l'aiguillier.
Иго́льный, ая, ое, *adj.* zur Nadel gehörig, d'aiguille; ушки́ иго́льные, das Nadelloch, Nadelohr, le trou *ou* cul d'aiguille; иго́льный ма́стеръ, der Nadelmacher, l'aiguillier.
Иго́льщикъ, а, *m.* der Nadler, Nadelmacher, Nadelkrämer, l'aiguillier.
Игоно́сецъ, сца, *m.* der Laſtträger, le porte-faix.
Игоно́сный, ая, ое, *adj.* laſtbar, laſttragend, qui porte charge.
Игорка, и, *f. dim.* ein kleines Spiel, ein Spielchen, un petit jeu.
Игорный, ая, ое, *adj.* zum Spiel gehörig, de jeu; игорная карта, die Karte zum Spielen, la carte á jouer.
Иготи́ще, а, *n. aug.* ein großer Mörſel, un grand mortier.
Иготка, и, *f. d.* ein kleiner Mörſel, un petit mortier.
Иготный, ая, ое, *adj.* zum Mörſel gehörig, de mortier; и́готный пе́стикъ, die Mörſelkeule, le pilon.
Иготь, и, *f.* ein Mörſel, etwas darinn zu zerſtoßen, un mortier.
Игра́, ы, *f.* das Spiel, le jeu; ка́ртошная игра́, das Kartenſpiel, le jeu aux cartes; тавле́йная игра, das Brettſpiel, le trictrac, jeu de Dames; ша́хматная игра́, das Schachſpiel, le jeu aux échecs; я игру́ вы́игралъ, ich habe das Spiel gewonnen, j'ai gagné le jeu.
Игра́лище, а, *n.* das Spiel, le jeu; it. der Ort wo allerley Schauſpiele aufgeführet werden, der Schauplatz, le théatre.
Игра́льный, ая, ое, *adj.* zum Spielen gehörig, ſpielend, de jeu, jouant; игра́льный инструме́нтъ, ein ſpielendes Inſtrument, un inſtrument à jouer.
Игра́нїе, я, *n.* das Spielen, l'action de jouer.
Игра́нный, ая, ое, *part.* geſpielet, joué.
Игра́ю, ра́ть, поигра́ть, *v. a.* (*fut.* поигра́ю) ſpielen, jouer; игра́ть въ ка́рты, in Karten ſpielen, jouer aux cartes; игра́ть на скры́пкѣ, на фле́йтѣ, auf der Geige, auf der Flöte ſpielen, jouer du violon, de la flute; игра́ть коме́дїю, eine Komedie aufführen, répreſenter une comédie; it. ſcherzen, Kurzweil treiben, ſe divertir, paſſer le tems, ſe jouer.
Игре́цъ, а, *m.* ſiehe игро́къ.
Игри́во, *adv.* it игрели́во, *adv.* ſpielend, ſcherzend, en jouant, en badinant.
Игри́вый, ая, ое, it. игрели́зый, ая, ое, *adj.* der gerne ſpielt, ſcherzt, ſcherzhaft, ſcherzliebend, badin, jovial, enjoué, qui aime la plaiſanterie.
Игри́ха, и, *f.* eine Spielerin, Spielſchweſter, une joueuſe, femme adonnée au jeu.
Игри́ще, а, *n. aug.* ein großes Spiel, un grand jeu; it. ein Schauſpiel gemeiner Leute, Poſſenſpiel, ſchlechte Komedie, une eſpece de comédie payſanne, une farce.
Игрово́вый, ая, ое, *adj.* dem Spieler gehörig, de joueur.
Игро́къ, а, *m.* ein Spieler, der dem Spiel ſehr ergeben iſt, un joueur, celui qui eſt adonné au jeu; стра́стный игро́къ, ein Erzſpieler, un joueur déterminé, joueur de profeſſion.
Игру́шечка, и, *f. dim.* it.
Игру́шка, и, *f. dim.* Spielzeug, allerley Spielwerk der Kinder, jouets, babioles d'enfants, joujou.
Игу́менїя, и, *f.* die Aebtißin, Vorſteherin im Kloſter, l'abbeſſe.
Игу́менскїй, ая, ое, *adj.* dem Abt, dem Prior gehörig, d'abbé, abbatial; санъ игу́менскїй, die Würde eines Abts, la dignité abbatiale.
Игу́менство, а, *n.* die Abtey, das Priorat, l'abbaye, le priorat.
Игу́менъ, а, *m.* der Abt, Prior, Aufſeher im Kloſter, l'abbé, le prieur.
Иде́я, и, *f.* (умопоня́тїе) der Begriff, die Meynung, der Entwurf von etwas, l'idée ebauche.
Идоложе́ртвенный, ая, ое, *adj.* zum Götzenopfer gehörig, de ſacrifice qu'on fait aux idoles.
Идолонеистовство́, а, *n.* der Götzendienſt, die Abgötterey, l'idolâtrie.
Идолопоклоне́нїе, я, *n.* it. идолопокло́нство, а, *n.* der Götzendienſt, l'idolâtrie.
Идолопокло́нникъ, а, *m.* ein abgöttiſcher Menſch, ein Götzendiener, un idolâtre.
Идолопокло́нница, ы, *f.* eine Götzendienerin, une femme idolâtre.
Идолопокло́нически, *adv.* it. идолопокло́нно, *adv.* auf eine abgöttiſche Art, en idolâtre.
Идолопокло́нническїй, ая, ое, *adj.* it. идолопокло́нный, ая, ое, *adj.* abgöttiſch, idolâtre, adonné à l'idolâtrie; it. zum Götzendienſt gehörig, d'idolatrie.
Идолопокло́нствую, вовать, *v. n.* die Götzenbilder anbeten, Abgötterey treiben, idolâtrer, adorer de faux Dieux.
Идолослуже́нїе, я, *n.* ſiehe идолопоклоне́нїе.
Идолослужи́тельница, ы, *f.* ſiehe идолопокло́нница.
Идолослужи́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe идолопокло́нническїй.
Идолослужи́тель, я, *m.* ſiehe идолопокло́нникъ.
Идолотворе́нїе, я, *n.* das Machen der Götzenbilder, l'action de faire des idoles.
Идолотво́рецъ, рца, *m.* einer der Götzenbilder macht, celui qui fait des idoles.

Идольскїй, ая, ое, *adj.* zum Götzenbilde gehörig, d'idole.

Идолъ, а, *m.* ein Götzenbild, Abgott, un idole.

Иду́, иде́шь, ити́, поити́, *v. n.* (*fut.* поиду́) gehen, aller; ити́ пѣшко́мъ, zu Fuß gehen, aller à pied; ити́ гуля́ть, spatzieren gehen, aller se promener; ити́ на рабо́ту, zur Arbeit gehen, aller travailler; ити́ на охо́ту, auf die Jagd gehen, aller à la chasse; ити́ на войну́, in Krieg gehen, aller à la guerre; ити́ на непрїя́теля, auf den Feind losgehen, aller aux ennemis; тутъ дѣло идетъ о моей че́сти, es liegt meine Ehre daran, il y va de mon honneur.

Иду́щїй, ая, ее, *part.* gehend, allant.

Идѣже, *adv.* allwo, où.

Иждива́ю, ва́ть, *v. a.* ausgeben, aufwenden, verzehren, dépenser, débourser.

Иждиве́нїе, я, *n.* der Aufwand, die Ausgabe, Unkosten, la depense, les fraix; на моемъ иждиве́нїи, auf meine Kosten, à mes fraix et dépens; обогати́ться иждиве́нїемъ друго́го, sich auf eines andern Kosten bereichern, s'enrichir aux dépens d'autrui.

Иждиви́тель, я, *m.* der Schaffner, Verwalter, der Geld und andere Sachen ausgiebt, le maître d'hôtel, l'économe, le dépensier.

Иже, я́же, е́же, *pron.* welcher, welche, welches, qui, quel, le quel, la quelle.

Изба́, ы, *f.* die Stube, Bauerstube, le poële.

Изба́витель, ница, ы, *f.* die Erretterin, Befreyerin, la liberatrice.

Изба́витель, я, *m.* der Befreyer, Erretter, Erlöser, le liberateur, sauveur.

Избавле́нїе, я, *n.* die Befreyung, Errettung, Erlösung, la délivrance, le salut.

Изба́вленный, ая, ое, *part.* befreyet, errettet, erlöset, délivré, sauvé.

Избавля́ю, ля́ть, изба́вить, *v. a.* (*fut.* изба́влю) befreyen, erretten, erlösen, délivrer, sauver; изба́вить кого́ отъ ви́сѣлицы, einen vom Strick befreyen, sauver qq. un de la corde.

Избавля́юсь, ля́ться, изба́виться, *v. r.* sich frey machen, los werden, sich retten, entfliehen, entgehen, être délivré, se sauver, éviter; изба́виться отъ опа́сности, der Gefahr entgehen, échaper un danger.

Избалова́нье, я, *n.* die Verziehung, Verwöhnung, Verzärtelung, l'action de gâter les enfans, la mignardise.

Избало́ванный, ая, ое, *part.* verzogen, verwöhnt, verzärtelt, gaté par trop d'indulgence, mignardé, affriandé.

Избалова́ть, *v. a.* siehe балу́ю.

Избе́нка, и, *f. dim.* siehe избу́шка.

Избива́ю, ва́ть, изби́ть, *v. a.* (*fut.* изобью́) zu Schanden hauen, schlagen, prügeln, zerhauen, zerquetschen, übel zurichten, aus einem Ort wegjagen, vertreiben, estropier qq. un à force de coups, casser, rompre, chasser, déloger.

Избира́емый, ая, ое, *part.* was ausgelesen werden kann, qui peut être choisi, élu, electif.

Избира́нїе, я, *n.* siehe избра́нїе.

Избира́тельница, ы, *f.* die Erwählerin, celle qui choisit.

Избира́тельный, ая, ое, *adj.* so durch Wahl geschiehet, electif.

Избира́тель, я, *m.* der Erwähler, celui qui choisit.

Избира́ю, ра́ть, избра́ть, *v. a.* (*fut.* изберу́) wählen, erwählen, aussuchen, auslesen, choisir, élire; избра́ть досто́йнѣйшаго, den würdigsten erwählen, élire le plus digne.

Изби́тый, ая, ое, *part.* it. избїе́нный, ая, ое, *part.* zu Schanden gehauen, zerschlagen, zerquetscht, übel zugerichtet, estropié à force de coups, cassé, rompu.

Изби́тье, я, *n.* it. избїе́нїе, я, *n.* eine üble Zurichtung durch Schläge, das Zerhauen, Prügeln, die Wegjagung, Vertreibung, l'action d'estropier qq. un à force de coups, de casser, de rompre, de chasser &c.

Изби́ще, а, *n. aug.* eine große Bauerstube, un grand poële.

Изблева́нный, ая, ое, *part.* ausgespyen, vomi.

Изблева́нїе, я, *n.* it. изблева́нїе, я, *n.* die Ausspeyung, le vomissement.

Изблева́ть, *v. a.* siehe изблю́ю.

Изблева́ю, ва́ть, изблева́ть, *v. a.* (*fut.* изблюю́) ausspeyen, auswerfen, vomir.

Изблизи́, *adv.* it. изблизка́, *adv.* in der Nähe, tout près, à portée.

Изблядова́ться, *v. r.* sich der Hurerey gänzlich ergeben, ganz verhuret seyn, s'abandonner, se livrer entierement à la paillardise ou prostitution.

Избный, ая, ое, *adj.* zur Bauerstube gehörig, de poële.

Изброда́ю, да́ть, избости́, *v. a.* mit den Hörnern überall durchstoßen, percer avec des cornes.

Изброде́нїе, я, *n.* die Durchstoßung mit den Hörnern, l'action de percer avec les cornes.

Изброде́нный, ая, ое, *part.* mit den Hörnern durchgestoßen, percé avec les cornes.

Избо́йна, ы, *f.* Oelkuchen, das Uebriggebliebene von Nüssen, Saamen, u. d. gl. woraus Oel gepreßt worden, la matiére qui reste après en avoir tiré l'huile, bignet, crépe &c. cuits à l'huile.

Изборо́ю, ро́ть, *v. a.* überwinden, überwältigen, vaincre, surmonter.

Изборе́нїе, я, *n.* die Ueberwindung, Ueberwältigung, l'action de vaincre &c. la défaite.

Избра́нїе, я, *n.* die Wahl, Erwählung, das Erwählen, le choix, l'élection; сдѣлать избра́нїе, eine Wahl treffen, faire un choix; подтверди́ть избра́нїе, eine Wahl bestätigen, confirmer une élection.

Избра́нникъ, а, *m.* ein Auserwählter, un élu.
Избра́нно, *adv.* ausgeſucht, ausnehmend, ungemein, d'une maniére choisie, admirablement.
Избра́нный, ая, ое, *part.* erwählt, auserwählt, auserkohren, choisi, élu.
Избремене́нïе, я, *n.* die Entladung, Entläſtigung, la décharge, délivrance.
Избремене́нный, ая, ое, *part.* entladen, entläſtiget, déchargé. délivré.
Избременя́ю, ня́ть, *v. a.* entladen, entläſtigen, erleichtern, décharger, délivrer.
Избу́шка, и, *f. dim.* eine kleine Stube, ein Stübchen, un petit poële.
Избыва́ю, ва́ть, избы́ть, *v. a.* u. *n.* (*fut.* избу́ду) ſich von einem losmachen, ſich einen vom Halſe ſchaffen, aus dem Wege räumen, abſchaffen, ſe défaire, ſe débaraſſer de qq. un, écarter.
Избы́токъ, тку, *m.* der Ueberfluß, Reichthum, l'abondance, la ſurabondance; имѣть избы́токъ въ имѣнïй, übermäßige Güter haben, être bien pourvu de richeſſes, être bien à ſon aiſe.
Избы́точественный, ая, ое, *adj.* ſiehe избы́точный.
Избы́точество, а, *n.* ſiehe избы́токъ.
Избы́точествую, вова́ть, *v. n.* Ueberfluß haben, die Hülle und Fülle haben, abonder, ſurabonder.
Избы́точно, *adv.* überflüßig, in großer Menge, abondamment.
Избы́точный, ая, ое, *adj.* überflüßig, häufig, mehr als zu viel, abondant, ſurabondant.
Избы́тый, ая, ое, *part.* aus dem Wege geräumet, abgeſchafft, entfernet, dont on s'eſt défait, écarté.
Избы́тье, я, *n.* die Abſchaffung, la défaite.
Избѣга́ю, га́ть, избѣжа́ть, избѣгнуть, *v. a.* (*fut.* избѣгну) vermeiden, entgehen, entlaufen, échaper, éviter; избѣжа́ть наказа́нïя, der Strafe entgehen, echaper le châtiment.
Избѣжа́нïе, я, *n.* it. избѣга́нïе, я, *n.* die Vermeidung, l'action d'éviter.
Избѣжа́тель, я, *m.* einer der da vermeidet, celui qui évite.
Избѣжи́мый, ая, ое, *adj.* it. избѣ́жный, ая, ое, *adj.* das man vermeiden kann, vermeidlich, évitable.
Избяны́й, ая, ое, *adj.* ſiehe избны́й.
Изва́дка, и, *f.* it. изва́живанье, я, *n.* das Gewöhnen, l'action d'accoûtumer.
Изва́женный, ая, ое, *part.* gewöhnt, accoûtumé, habitué.
Изва́живаю, ва́ть, изва́дить, *v. a.* (*fut.* изва́жу) gewöhnen, angewöhnen, accoûtumer, habituer.
Извая́нïе, я, *n.* das Graben, Schnitzen, die Kunſt getriebene Arbeit zu machen, la ſculpture, ciſelure, l'art de travailler en boſſe.
Извая́нный, ая, ое, *part.* gegraben, geſchnitzt, getrieben, ciſelé, boſſelé.
Извая́тельный, ая, ое, *adj.* zur Schnitzkunſt gehörig, de ſculpture; извая́тельное иску́ство, die Schnitzkunſt, la ſculpture, l'art de ſculpteur.
Извая́ю. я́ть, *v. a.* graben, als in Steine oder Metalle, ſchneiden, ſchnitzen, getriebene Arbeit machen, ciſeler, boſſeler.
Изведе́нïе, я, *n.* die Ausführung, l'action de mener déhors; it. die Hervorbringung, la production.
Изведе́нный, ая, ое, *part.* ausgeführt, ausgebracht, mené déhors; it hervorgebracht, produit; it. verbraucht, gänzlich verzehret, ausgerottet, vertilget, conſumé, annéanti, exterminé.
Извезе́нный, ая, ое, *part.* ausgeführt, weggeführt, porté déhors, voituré.
Изверга́тель, я, *m.* der da hinauswirft, celui qui jette déhors.
Изверга́нïе, я, *n* it изверже́нïе, я, *n.* die Hinauswerfung, Hinausſtoßung, l'action de jetter déhors, l'éxpulſion.
Изверга́ю, га́ть, изве́ргнуть, *v. a.* (*fut.* изве́ргну) hinauswerfen, hinausſtoßen, verwerfen, jetter déhors, réjetter, expulſer.
Изве́ргъ, а, *m.* ein Auswurf, Ausſchuß, Ungeheuer, eine Mißgeburt von einem Menſchen, un rejetton, rebut, avorton, monſtre.
Изве́рженный, ая, ое, *part.* hinausgeworfen, hinausgeſtoßen, jetté déhors, expulſé.
Изве́ртка, и, *f.* eine Ausflucht, une échapatoire.
Изве́ртываю, вать, изверте́ть, изверну́ть, *v. a.* (*fut.* изверну́) ausbohren, durchbohren, percer, trouer.
Изверте́нïе, я, *n.* it. изве́рчиванïе, я, *n.* die Ausbohrung, l'action de percer.
Изве́рченный, ая, ое, *part.* ausgebohret, durchgebohret, percé.
Изве́рчиваю, вать, изверте́ть, *v. a.* ſiehe изве́ртываю.
Изве́стка, и, *f. dim.* ſiehe и́звесть.
Изве́стникъ, а, *m.* der Kalkbrenner, le chaufournier, fournier à chaux.
Изве́стный, ая, ое, *adj.* von Kalk, de chaux.
Известь, и, *f.* der Kalk, la chaux; море́ная и́звесть, gelöſchter Kalk, chaux éteinte, fuſée; не море́ная и́звесть, ungelöſchter Kalk, chaux vive.
Изветша́лый, ая, ое, *adj.* veraltet, abgenutzt, abgetragen, vieilli, uſé.
Изветша́нïе, я, *n.* die Veraltung, le vieilliſſement.
Изве́тшиваю, вать, изветша́ть, *v. n.* (*fut.* изветша́ю) alt werden, veralten, ſich abnutzen, vieillir, dévenir vieux, s'uſer.
Извива́нïе, я, *n.* das Wickeln, Winden, Flechten, l'entortillement, l'entrelacement; извива́нïе змѣя, die Umwindung der Schlange, l'entortillement du ſerpent.

Извива́ю, ва́ть, изви́ть, *v. a. fut.* изовью) umwickeln, umwinden, durch einander flechten, entortiller, entrelacer.

Извива́юсь, ваться, изви́ться, *v. r.* ſchlangenweis fließen, gehen, ſich ſchlängeln, ſerpenter, s'entortiller.

Изви́вина, ы, *f* eine Krümme, ein Umweg, Umſchweif, une courbure, un detour.

Изви́лина, ы, *f.* eine Krümme, ein Bug, der Ort am Baume, wo zwey Aeſte herauswachſen, la courbure, le fourchon.

Извине́нїе, я, *n.* die Entſchuldigung, Verantwortung, l'excuſe; **приноси́ть извине́нїе**, eine Entſchuldigung machen, faire ſes excuſes; **извине́нїя чьи принима́ть за бла́го**, eines Entſchuldigungen annehmen, admettre les excuſes de qq. un.

Извини́тельница, ы, *f.* die Entſchuldigerin, l'excuſatrice.

Извини́тельно, *adv.* mit Entſchuldigung, avec excuſe.

Извини́тельный, ая, ое, *adj.* zur Entſchuldigung gehörig, d'excuſe; **извини́тельное писмо́**, ein Entſchuldigungsſchreiben, une lettre d'excuſe.

Извини́тель, я, *m.* der Entſchuldiger, l'excuſateur.

Извиня́емый, ая, ое, *part.* das zu entſchuldigen iſt, verantwortlich, excuſable.

Извиня́ю, ня́ть, извини́ть, *v. a.* (*fut.* извиню́) entſchuldigen, excuſer; **извиня́ть себя пере́дъ кѣмъ**, ſich bey einem entſchuldigen, s'excuſer auprès de qq. un.

Извиня́юсь, ня́ться, извини́ться, *v. r.* ſich entſchuldigen, vorwenden, vorſchützen, s'excuſer, donner *ou* prendre pour prétexte *ou* pour excuſe; **извиня́ться болѣзнїю**, ſich mit ſeiner Krankheit entſchuldigen, s'excuſer ſur ſa maladie.

Изви́тый, ая, ое, *part.* umwunden, durch einander geflochten, entortillé, entrelacé.

Извитье́, я, *n* ſiehe **извива́нїе**.

Извиха́ю, ха́ть, изви́хнуть, *v. a.* (*fut.* изви́хну) verrenken, disloquer, demettre.

Изви́хнутый, ая, ое, *part.* verrenkt, disloqué, demis.

Извлека́нье, я, *n.* it. **извлече́нье**, я, *n.* die Herausziehung, Herausſchleppung, l'action de trainer dehors, l'extraction, l'arrachement.

Извлека́ю, ка́ть, извле́чь, *v. a.* (*fut.* извлеку́) herausziehen, herausſchleppen, trainer, tirer déhors, arracher.

Извлече́нный, ая, ое, *part.* herausgezogen, herausgeſchleppt, tiré déhors, arraché.

Извнутре́нїе, я, *n* die Ausweidung, Ausnehmung des Eingeweides, l'action d'éventrer.

Извнутре́нный ая, ое, *p.* ausgeweidet, éventré.

Извнутря́ю, ря́ть, извнутри́ть, *v. a.* (*fut.* изнутрю́) ausweiden, das Eingeweide ausnehmen, éventrer.

Извнѣ́, *adv.* von außen, par déhors.

Изводи́тель, я, *m.* der Ausführer, celui qui mene déhors; it. der Verzehrer, Verſchwender, Vertilger, Verderber, celui qui conſume, le diſſipateur, deſtructeur, exterminateur.

Изво́дство, а, *n.* it. **изво́дъ**, у, *m.* it. **извожде́нїе**, я, *n.* die Ausführung, l'action de mener déhors; it. die gänzliche Aufzehrung, Verzehrung, Verſchwendung, Vertilgung, Ausrottung, la conſomption, diſſipation, extermination.

Извожу́, ди́шь, изводи́ть, извести́, *v. a.* (*fut.* изведу́) ausführen, ausbringen, mener déhors; it. hervorbringen, produire; it. gänzlich aufzehren, verzehren, verbrauchen, verſchwenden, ausrotten, verſtören, vertilgen, conſumer, uſer, employer entierement, diſſiper, détruire, exterminer.

Извожу́, зишь, извози́ть, извезти́, *v. a.* (*fut.* извезу́) hinausführen mit Wagen, porter déhors, voiturer.

Извози́ться, *v. r.* Muthwillen ausüben, Grobheiten begehen, ſe conduire en poliſſon, faire des impertinences.

Изво́зникъ, а, *m.* ſiehe **изво́щикъ**.

Изво́зничаю, чать, *v. n.* einen Fuhrmann abgeben, faire le voiturier.

Изво́зническїй, ая, ое, *adj.* ſiehe **изво́щичьи**.

Изво́зный, ая, ое, *adj.* zur Fuhre gehörig, de voiture, de charriage.

Изво́зъ, у, *m.* die Fuhre, Fracht, der Fuhrlohn, la voiture, le charriage.

Изволачиванье, я, *n.* die Verſchleißung, Zerreißung, l'action d'uſer, le déchirement.

Изволачиваю, вать, изволочи́ть, *v. a.* (*fut.* изволочу́) verſchleißen, verreißen, als Kleider, zerkrüppeln, uſer, déchirer, chiffonner.

Изволачиваюсь, ваться, изволочи́ться, *v. r.* abgenutzt werden, verſchleißen, als ein Kleid, s'uſer; it. verwöhnt, verdorben werden, ſe gâter, ſe pervertir.

Изво́льничаться, *v. r.* durch eine gar zu große Freyheit verdorben werden, ſich zu vieler Freyheit anmaßen, s'émanciper, ſe gâter par trop de licence.

Изволо́ченный, ая, ое, *part.* verſchliſſen, verriſſen, zerkrüppelt, uſé, déchiré, chiffonné.

Изволе́нїе, я, *n.* eigener Gefallen, das Belieben, Gutheißen, die Bewilligung, la volonté, l'agrement, le bon plaiſir.

Изво́лю, лишь, изво́лить, *v. n.* it.

Изволя́ю, ля́ть, изво́лить, *v. n.* wollen, belieben, ſich gefallen laſſen, gut heißen, bewilligen, vouloir, agréer, permettre.

Изворачиванїе, я, *n.* ſiehe **выворачиванїе**.

Изворачиваю, вать, извороти́ть, *v. a.* (*fut.* изворочу) ſiehe **выворачиваю**.

Изворо́тъ, у, *m.* ſiehe **выворо́тъ**.

Изворо́ченный, ая, ое, *part.* ſiehe **выворо-ченный**.

Извóщикъ, а, *m.* der Fuhrmann, Kärner, le charretier, voiturier; it. der Mittel-Brachvogel, Bläs-ling, le guillemot.

Извóщичьи, чья, чье, *adj.* dem Fuhrmann ge-hörig, de charretier.

Извращáю, щáть, *v. a.* ſiehe **выворáчиваю**.

Извѣ́данный, ая, ое, *part.* ausgeforſcht, verſuchet, probiret, récherché, découvert, eprouvé.

Извѣ́дываніе, я, *n.* die Ausforſchung, Verſuchung, Probirung, la recherche, découverte, l'é-preuve.

Извѣ́дываю, вать, **извѣ́дать**, *v. a.* (*fut.* **изв-ѣ́даю**) ausforſchen, ausſpähen, erfahren, verſuchen, probiren, rechercher, découvrir, eſſayer, éprouver; **извѣ́дать свои си́лы**, die Stärke ſeiner Kräfte prüfen, conſulter ſes forces.

Изврѣ́ніе, я, *n.* die Aufſiedung, Aufwallung, le bouil-lonnement.

Изврѣ́яю, ять, *v. n.* aufſieden, aufwallen, bouil-lonner.

Извѣ́ствованіе, я, *n.* die Benachrichtigung, l'avis, l'information, l'action de faire connoitre.

Извѣ́ствованный, ая, ое, *part.* benachrichtiget, informé.

Извѣ́ствую, вовать, *v. a.* benachrichtigen, don-ner avis; ſiehe **извѣща́ю**.

Извѣсти́тельный, ая, ое, *adj.* zur Nachricht gehörig, d'avis; **извѣсти́тельное писмо́**, ein Benachrichtigungsſchreiben, une lettre d'avis.

Извѣ́стіе, я, *n.* die Nachricht, Zeitung, l'avis, la nouvelle; **имѣ́ть о чемъ извѣ́стіе**, Nachricht von etwas haben, avoir des avis, des nouvelles de qq. ch.; **дать кому́ извѣ́стіе**, Nachricht geben, donner avis, part, nouvelle.

Извѣ́стно, *adv.* gewiß, fürwahr, es iſt bekannt, ſûrement, certainement, il eſt connu.

Извѣ́стность, и, *f.* die Gewißheit, la certitude.

Извѣ́стный, ая, ое, *adj.* benachrichtiget, verge-wiſſert, gewiß, bekannt, certain, ſûr, aſſûré, connu; **ето всему́ свѣ́ту извѣ́стно**, dieſes iſt der ganzen Welt bekannt, cela eſt de la con-noiſſance de tout le monde.

Извѣ́триваю, вать, **извѣ́трить**, *v. a.* ſiehe **вывѣ́триваю**.

Извѣ́трѣлый, ая, ое, *adj.* ſiehe **вы́вѣтрѣлый**.

Извѣ́тъ, у, *m.* die Angabe, Anklage, la dénon-ciation.

Извѣща́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe **извѣсти́тельный**.

Извѣща́ю, щáть, **извѣсти́ть**, *v. a.* (*fut.* **извѣщу́**) benachrichtigen, zu erkennen geben, wiſſen laſſen, zu wiſſen thun, vergewiſſern, donner avis, informer, faire ſavoir, faire connoitre, aſſûrer.

Извѣще́ніе, я, *n.* die Benachrichtigung, Gewißheit, Zuverſicht, l'avis, l'information, la certitude.

Извѣще́нный, ая, ое, *part.* benachrichtiget, gewiß, vergewiſſert, verſichert, certain, aſſûré.

Извѣщу́сь, сти́шься, **извѣсти́ться**, *v. r.* Nachricht einziehen, ſich erkundigen, benachrichtiget werden, s'informer, prendre connoiſſance de qq. ch. venir à ſçavoir.

Извядáемый, ая, ое, *part.* verwelklich, qui ſe flétrit.

Извяда́ніе, я, *n.* die Verwelkung, la fletriſſure.

Извядáю, да́ть, **извя́нуть**, *v. n.* (*fut.* **извя́ну**) welk werden, verwelken, fletrir, ſe faner.

Извя́лый, ая, ое, *adj.* verwelkt, flétri.

Изга́га, и, *f.* das Sodbrennen, Grimmen im Magen, l'acrimonie de l'eſtomac.

Изга́дить, *v. a.* ſiehe **га́жу**.

Изгаже́ніе, я, *n.* die Beſudelung, la ſouillûre.

Изга́женный, ая, ое, *part.* garſtig gemacht, be-ſudelt, enlaidi, ſouillé.

Изга́ра, ы, *f.* der Brand im Korne, der Mehlthau, la nielle.

Изгараю́, ра́ть, **изгоре́ть**, *v. n.* (*fut.* **изгорю́**) ausbrennen, abbrennen als ein Brand, achever de brûler, être reduit en cendre; it. von der Sonne verbrennen, haler.

Изга́рина, ы, *f.* it. **и́загаръ**, у, *m.* die Schlacken, der Metallſchaum, la ſcorie.

Изгва́жживаю, вать, **изгвозди́ть**, *v. a.* it. **изгвождáю**, дать, **изгвозди́ть**, *v. a.* (*fut.* **изгвожжу́**) einen Nagel ausziehen, austreiben, ar-racher, déchaſſer un clou.

Изгибáю, ба́ть, **изогну́ть**, *v. a.* (*fut.* **изогну́**) ausbeugen, recourber.

Изги́бъ, у, *m.* die Krümmung, Biegung, la courbure.

Изгла́женный, ая, ое, *part.* ſiehe **выглаженный**.

Изгложе́нный, ая, ое, *part.* zernagt, durchgenagt, rongé entierement.

Изгло́живаю, вать, **изглода́ть**, *v. a.* (*fut.* **изгложу́**) zernagen, durchnagen, ronger entie-rement.

Изглуми́ться, *v. r.* einen Narren abgeben, faire le boufon, boufonner.

Изгна́ніе, я, *n.* die Vertreibung, Verbannung, Lan-desverweiſung, l'action de chaſſer, le banniſſe-ment, l'exil; **быть осуждену́ на вѣ́чное изгна́ніе**, auf ewig des Landes verwieſen ſeyn, être condamné à un banniſſement perpétuel.

Изгна́нникъ, а, *m.* ein Vertriebener, Verwieſener, Verbannter, un banni, proſcrit.

Изгна́нный, ая, ое, *part.* vertrieben, verbannt, verwieſen, chaſſé, banni, exilé.

Изгна́тельница, ы, *f.* eine die da vertreibt, ver-weiſet, die Austreiberinn, celle qui chaſſe, qui bannit.

Изгна́тель, я, *m.* einer der da vertreibt, verweiſet, der Vertreiber, celui qui chaſſe, qui bannit.

Изгнива́ю, ва́ть, **изгни́ть**; *v. n.* (*fut.* **изгнію́**) ganz verfaulen, pourrir entierement.

Изгни́лый, ая, ое, *adj.* gänzlich verfault, pourri.

Изгни́тье, я, *n.* die Verfaulung, la pourriture.

Изгное́нїе, я, *n.* die Fäulung, Fäulniß, la putréfaction.

Изгноённый, ая, ое, *part.* gefault, verfault, putréfié.

Изгно́иваю, вать, **изгно́ить**, *v. a.* (*fut.* **изгною́**) faulen, faul machen, verfaulen laſſen, putréfier, faire pourrir.

Изголо́вье, я, *n.* das unterſte Kopfkiſſen, le chevet.

Изгони́тельный, ая, ое, *adj.* verfolgend, chaſſant.

Изгони́тель, я, *m.* ſiehe **изгна́тель**.

Изгоня́ю, ня́ть, **изгони́ть**, **изгна́ть**, *v. a.* (*fut.* **изгоню́**) vertreiben, verjagen, verbannen, ins Elend verweiſen, chaſſer, bannir, exiler; **изгна́ть поро́къ**, das Laſter verbannen, bannir le vice; **изгна́ть ſтрахъ**, die Furcht fahren laſſen, bannir la crainte.

Изгорба́тѣлый, ая, ое, *adj.* was buckelicht geworden, qui eſt devenu boſſu, vouté.

Изгорба́тѣть, *v. n.* buckelicht werden, devenir boſſu, vouté.

Изгорбле́нїе, я, *n.* die Krümmung, Biegung, le courbement.

Изго́рбленный, ая, ое, *part.* gekrümmt, krumm gebogen, courbé, recourbé.

Изго́рбливаю, вать, **изго́рбить**, *v. a.* it. **изгорбля́ю**, бля́ть, *v. a.* (*fut.* **изго́рблю**) krümmen, krumm biegen, courber, recourber.

Изго́рбливаюсь, ваться, **изго́рбиться**, *v. r.* krumm werden, einen krummen Rücken bekommen, ſe courber, ſe vouter.

Изгорѣ́лый, ая, ое, *adj.* ausgebrannt, abgebrannt, brûlé, reduit en cendre.

Изготовле́нїе, я, *n.* die Verfertigung, Zubereitung, Zurichtung, Zurüſtung, le préparatif, la préparation, l'appareil.

Изгото́вленный, ая, ое, *part.* zubereitet, zugerichtet, zugerüſtet, préparé, appareillé.

Изгото́вливаю, вать, **изгото́вить**, *v. a.* it. **изготовля́ю**, ля́ть, *v. a.* (*fut.* **изгото́влю**) verfertigen, zubereiten, fertig machen, zurichten, zurüſten, préparer, appreter, appareiller.

Изготовля́юсь, ля́ться, **изгото́виться**, *v. r.* ſich fertig machen, ſich rüſten zu etwas, ſe préparer à qq. ch.

Изгре́бїе, я, *n.* Werg von Hanf oder Flachs, étoupe.

Изгружа́ю, жа́ть, **изгрузи́ть**, *v. a.* (*fut.* **изгружу́**) ſiehe **выгружа́ю**.

Изгубле́нїе, я, *n.* das Verderben, der Untergang, la perdition, perte, ruine.

Изгубле́нный, ая, ое, *part.* zu Grunde gerichtet, verlohren, perdu, ruiné; it. umgebracht, getödtet, tué, aſſommé.

Изгубля́ю, ля́ть, **изгуби́ть**, *v. a.* (*fut.* **изгублю́**) zu Grunde richten, verderben, perdre, ruiner; it. umbringen, tödten, tuer, aſſommer.

Издавленный, ая, ое, *part.* ſiehe **здавленный**.

Издавливаю, вать, **издавить**, *v. a.* (*fut.* **издавлю́**) ſiehe **здавливаю**.

Издавна, *adv.* lange her, von langer Zeit her, depuis longtems, de longue main.

Издалека, it. **издалеча**, it. **издали́**, *adv.* von ferne, von weitem, de loin.

Изда́нїе, я, *n.* die Herausgabe, die Auflage eines Buchs, l'édition *ou* publication d'un livre.

Изда́нный, ая, ое, *adj.* herausgegeben, bekannt gemacht, publié.

Изда́тельница, ы, *f.* die Herausgeberin eines Buchs, celle qui publie un livre.

Изда́тель, я, *m.* der Herausgeber, der die Auflage oder den Druck eines Buchs befördert, l'éditeur, celui qui publie un livre.

Издаю́, дава́ть, **изда́ть**, *v. a.* (*fut.* **изда́мъ**) herausgeben, bekannt machen, öffentlich kund thun, publier, rendre public; **изда́ть кни́гу**, ein Buch herausgeben, im Druck ausgehen laſſen, publier un livre; **издава́ть го́лосъ**, einen Laut von ſich geben, rendre un ſon.

Издёрганный, ая, ое, *part.* ausgeriſſen, arraché.

Издёргиванье, я, *n.* die Herausreißung, l'arrachement.

Издёргиваю, вать, **издёргать**, **издёрнуть**, *v. a.* (*fut.* **издёрну**) herausreißen, arracher.

Издержа́нїе, я, *n.* it. **издёрживанїе**, я, *n.* die Ausgebung, Aufwendung, l'action de dépenſer, de débourſer, la dépenſe.

Издёржанный, ая, ое, *part.* ausgegeben, aufgewandt, dépenſé, débourſé, employé.

Издёрживаю, вать, **издержа́ть**, *v. a.* (*fut.* **издержу́**) ausgeben, aufwenden, verzehren, dépenſer, débourſer, employer; **издёрживать мно́го**, viel aufgehen laſſen, faire de la dépenſe, ſe mettre en fraix; **онъ издержа́лъ всѣ свои нали́чные деньги**, er hat alles ſein baares Geld ausgegeben, il a dépenſé tout ſon argent comptant.

Издёржка, и, *f.* der Aufwand, die Ausgabe, Zehrung, die Unkoſten, la dépenſe, le débourſement, les fraix, l'emploi des deniers.

Издира́нїе, я, *n.* die Zerreißung, le déchirement.

Издира́ю, ра́ть, **изодра́ть**, *v. a.* (*fut.* **издеру́**) zerreißen, zerfleiſchen, déchirer.

Издича́лый, ая, ое, *adj.* wild geworden, verwildert, devenu ſauvage, farouche.

Издо́хлый, ая, ое, *adj.* verreckt, krepirt, mort, crévé.

Издича́ть, *v. n.* wild werden, verwildern, devenir farouche.
Издре́вле, *adv.* von alten Zeiten her, vor Alters, vor Zeiten, de toute antiquité, anciennement, jadis.
Издробле́нїе, я, *n.* die Zerſtückung, le dépecement.
Издро́бленный, ая, ое, *part.* zerſtückt, mis en pieces.
Издробля́ю, бля́ть, издро́бить, *v. a.* (*fut.* издро́блю) zerſtücken, mettre en pieces, dépécer.
Издува́нїе, я, *n.* das Wegblaſen, l'action d'emporter par le ſouffle.
Издува́ю, ва́ть, изду́ть, *v. a.* (*fut.* изду́ю) wegblaſen, ſoufflen, emporter par le ſouffle.
Изду́тый, ая, ое, *part.* weggeblaſen, emporté par le ſouffle.
Издымленный, ая, ое, *part.* beräuchert, vom Rauche ſchwarz gemacht, noirci de fumée.
Издымля́ю, ля́ть, издыми́ть, *v. a.* (*fut.* издымлю́) beräuchern, mit Rauch ſchwärzen, noircir par la fumée.
Издыха́нїе, я, *n.* das Ausblaſen des Athems, Aufgeben des Geiſtes, die letzten Züge, l'expiration, l'agonie; быть при послѣднемъ издыха́нїи, in den letzten Zügen liegen, être à l'agonie aux abbois.
Издыха́ю, ха́ть, издо́хнуть, *v. n.* (*fut.* издо́хну) den Geiſt aufgeben, ſterben, verrecken, krepiren, expirer, mourir, créver.
Издыха́ющїй, ая, ее, *part.* einer der in letzten Zügen liegt, ſterbend, expirant, mourant.
Издѣва́юсь, ва́ться, *v. r.* ſcherzen, durchhecheln, ſpotten, verſpotten, jouer, railler, ſe moquer, ſe rire.
Издѣвка, и, *f.* der Spaß, Scherz, das Geſpött, die Spötterey, le jeu, la raillerie, plaiſanterie, moquerie.
Издѣвочникъ, а, *m.* ein Spötter, Spottvogel, un railleur, moqueur.
Издѣвочно, *adv.* auf eine ſpöttiſche Art, ſpöttiſch, d'un air *ou* ton railleur, par moquerie.
Издѣвочный, ая, ое, *adj.* ſcherzhaft, ſpöttiſch, anzüglich, railleur, moqueur, piquant.
Издѣтска, *adv.* von Kindheit an, dès l'enfance.
Изъе́млемый, ая, ое, *part.* ausſchließend, exclusif.
Изъе́млю, лешь, изъя́ти, *v. a.* ausnehmen, ausſchließen, excepter, exclure.
Изжа́ренный, ая, ое, *part.* ausgebraten, rôti affez.
Изжа́риваю, вать, изжа́рить, *v. a.* (*fut.* изжа́рю) ausbraten, rôtir affez.
Изже́ванный, ая, ое, *part.* zerkäuet, mâché.
Изже́вываю, вать, изжева́ть, *v. a.* (*fut.* изжую́) zerkäuen, mâcher.
Изжирѣлый, ая, ое, *adj.* fett geworden, gemäſtet, engraiſſé, devenu gras.
Иззно́бленный, ая, ое, *part.* erfroren, vor Kälte erſtarret, gelé, transi de froid.
Иззно́енный, ая, ое, *part.* von der Hitze verbrannt, brulé par la chaleur.
Иззяба́ю, ба́ть, иззя́бнуть, *v. n. fut.* иззя́бну) erfrieren, erſtarren, être tout transi de froid.
Изъи́сканный, ая, ое, *part.* ausgedacht, ausgeſonnen, ausgefunden, erfunden, inventé, trouvé, découvert.
Изъи́скиванїе, я, *n.* it. изъиска́нїе, я, *n.* die Ausdenkung, Ausſinnung, Erfindung, l'invention, la découverte.
Изъи́скиваю, вать, изъиска́ть, *v. a.* (*fut.* изъищу́) ausdenken, erdenken, ausgrübeln, ausſinnen, ausfündig machen, erfinden, trouver, imaginer, inventer, découvrir, fouiller, fureter.
Изла́вливанье, я, *n.* das Fangen, der Fang, l'action de prendre, la priſe.
Изла́вливаю, вать, излови́ть, *v. a.* (*fut.* изловлю́) fangen, greifen, prendre, attraper.
Изла́мываю, вать, изломи́ть, *v. a.* (*fut.* изломлю́) zerbrechen, rompre, caſſer entierement; излома́ть въ куски́, in Stücken zerbrechen, mettre en morceaux.
Изла́янный, ая, ое, *part. vulg.* ausgeſcholten, injurié, grondé.
Изла́ять, *v. a. vulg.* hart ausſchelten, ausſchänden, injurier, gronder.
Излегка́, *adv.* leicht, ein wenig, ſachte, légerement, doucement.
Изледенѣлый, ая, ое, *adj.* zu Eis gefroren, glacé.
Излежа́лый, ая, ое, *adj.* verlegen, veraltet, gâté, vieilli.
Излета́нїе, я, *n.* it. излетѣнїе, я, *n.* das Wegfliegen, l'action de s'envoler.
Излета́ю, та́ть, излете́ть, *v. n.* wegfliegen, davon fliegen, s'envoler.
Изливанїе, я, *n.* it. излитье, я, *n.* ſ. изліянїе.
Излива́ю, ва́ть, излія́ть, изли́ть, *v. a.* (*fut.* излію́) ausgießen, ausſchütten, répandre, épancher.
Изли́тый, ая, ое, *part.* ſiehe изліянный.
Изли́ха, *adv.* übermäßig, gar zu ſehr, exceſſivement.
Изли́шекъ, шка, was zu viel iſt, der Ueberſchuß, ce qui eſt de trop, le ſurplus.
Изли́шество, а, *n.* der allzugroße Ueberfluß, la ſurabondance, ſuperfluité.
Изли́шествую, вовать, *v. n.* überfließen, zu viel ſeyn, ſurabonder.
Изли́шно, *adv.* überflüßig, mehr als zu viel, ſurabondamment.
Изли́шнїй, яя, ее, *adj.* überflüßig, zu viel, unnöthig, ſurabondant, ſuperflu; ничего изли́шняго нѣтъ, es iſt nichts überflüßiges, il n'y a rien de trop, de ſuperflu; изли́шнее не поро́къ, zu viel ſchadet nicht, ce qui abonde ne vicie pas.

Издїя́нїе, я, *n.* die Ausgießung, Ausſchüttung, l'épanchement, l'effusion; излїя́нїе свята́го ду́ха, die Ausgießung des heiligen Geiſtes, l'effusion du Saint Eſprit: излїя́нїе се́рдца, die Ausſchüttung des Herzens, l'épanchement de coeur.

Излїя́нный, ая, ое, *part.* ausgegoſſen, ausgeſchüttet, repandu, épanché.

Изло́вленный, ая, ое, *part.* gefangen, gegriffen, pris, attrapé.

Изло́манный, ая, ое, *part.* it. изло́мленный, ая, ое, *part.* zerbrochen, rompu, caſſé.

Изломле́нїе, я, *n.* ſiehe изла́мываніе.

Изломля́ю, ля́ть, изломи́ть, *v. a.* ſiehe изла́мываю.

Излуча́ю, ча́ть, излучи́ть, *v. a.* (*fut.* излучу́) aufpaſſen, auflauren, die Zeit abpaſſen, chercher à rencontrer qq. un, agueter, épier le tems ou l'occasion.

Излу́чина, ы, *f.* eine Krümme, ein Bug, Abweg, Umweg, Umſchweif, une courbure, un chemin de traverſe, un detour: рѣка́ течётъ мно́гими излу́чинами, der Fluß macht viele Krümmungen, la riviére fait pluſieurs détours.

Излѣни́ться, *v. r.* ſich dem Müßiggang ergeben, faul und lüderlich werden, s'abandonner à l'oisiveté, s'avachir.

Излѣпле́нїе, я, *n.* die Leimung, l'action de coller.

Излѣпленный, ая, ое, *part.* geleimt, collé.

Излѣпля́ю, ля́ть, излѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* излѣплю́) leimen, anleimen, coller.

Излѣче́нїе, я, *n.* die völlige Kurirung, la guériſon entiere.

Излѣче́нный, ая, ое, *part.* völlig kurirt, guéri tout à fait.

Излѣчи́мый, ая, ое, *adj.* das geheilet oder kurirt werden kann, curable.

Излѣчи́ть, *v. a.* völlig heilen, kuriren, guérir tout à fait; излѣчи́ть рану, eine Wunde heilen, guérir une bleſſure.

Изляца́нїе, я, *n.* die Ausſtreckung, la tenſion.

Изляца́нный, ая, ое, *part.* ausgeſtreckt, tendu.

Изляца́ю, ца́ть, *v. a.* ſtrecken, ausſtrecken, tendre.

Измаза́нїе, я, *n.* die Schmierung, Beſchmierung, le frottement, l'oignement, barbouillage.

Измáзанный, ая, ое, *part.* geſchmiert, beſchmiert, frotté, oint, barbouillé.

Измáзую, зать, *v. a.* it. измáзываю, вать, измáзать, *v. a.* (*fut.* измáжу) ſchmieren, beſchmieren, beſudeln, frotter, oindre, barbouiller: it. verſchmieren, conſumer, employer à frotter.

Измара́нїе, я, *n.* die Beſudelung, Beſchmierung, der Schmutz, la ſouillure, ſaliſſure, tachement, tachure.

Измáранный, ая, ое, *part.* beſudelt, befleckt, beſchmutzt, ſouillé, ſali, taché.

Измáрываю, вать, измара́ть, *v. a.* (*fut.* измара́ю) beſudeln, beflecken, beſchmutzen, beſchmieren, ſouiller, ſalir, tacher.

Измáтываюсь, ваться, измота́ться, *v. r.* lüderlich werden, ſchwelgen, das Seinige verpraſſen, vivre dans la débauche, diſſiper par la debauche,

Измáханный, ая, ое, *part.* durch viele Bewegungen ermüdet, fatigué à force de mouvoir.

Измáхиваю, вать, измаха́ть, измахну́ть, *v. a.* durch viele Bewegungen ermüden, abmatten, fatiguer à force de mouvoir.

Измерза́ю, за́ть, измёрзнуть, *v. n.* (*fut.* измёрзну) erfrieren, eiskalt werden, ſe géler.

Измёрзлый, ая, ое, *adj.* erfroren, eiskalt geworden, gélé.

Измета́нїе, я, *n.* das Hinauswerfen, die Hinausſchmeißung, l'action de jetter déhors, l'ejection.

Измётанный, ая, ое, *part.* hinausgeworfen, hinausgeſchmiſſen, jetté déhors.

Измета́ю, та́ть, *v. a.* hinauswerfen, hinausſchmeißen, jetter déhors.

Изминá́нїе, я, *n.* die Zerkrüppelung, Zuſammenſchrumpfung, l'action de chiffonner.

Изминáю, на́ть, измя́ть, *v. a.* (*fut.* изомну́) zerkrüppeln, zuſammenſchrumpfen, chiffonner, rider.

Измла́да, *adv.* von Jugend auf, von zarter Jugend an, dès le berceau, dès l'enfance.

Измога́ю, га́ть, измо́чь, *v. n.* vermögen, mächtig ſeyn, die Oberhand behalten, prévaloir, avoir le deſſus, l'emporter ſur qq. un.

Измождéнїе, я, *n.* die Schwächung, Ausmergelung, l'affoibliſſement, l'épuiſement.

Измóклый, ая, ое, *adj.* naß gemacht, genetzt, mouillé.

Измола́чиваю, вать, измолоти́ть, *v. a.* (*fut.* измолочу́) ausdreſchen, battre, achever de battre le blé.

Измоло́тый, ая, ое, *part.* ausgemahlen, mou.

Измоло́ть, *v. a.* ausmahlen, moudre, achever de moudre.

Измолочéнїе, я, *n.* die Ausdreſchung, l'action de battre avec le fleau.

Измоло́ченный, ая, ое, *part.* ausgedroſchen, battu avec le fleau.

Изморéнный, ая, ое, *part.* ausgehungert, verhungert, affamé.

Измори́ть, *v. a.* aushungern, affamer.

Изморо́женный, ая, ое, *part.* gefroren, kalt gemacht, gélé, glacé.

Изморо́зить, *v. a.* gefrieren machen, eiskalt machen, géler, glacer.

Изморозь, и, *f.* naſſes und kaltes Wetter, naßkalt, tems humide et froid.

Измóрщенный, ая, ое, *part.* geſchrumft, ſchrumpelicht, ridé, plein de plis, de rides.

Измо́рщить, *v. a.* runzlicht machen, zuſammenſchrumpfen, rider; ſiehe мо́рщу.
Измоче́нный, ая, ое, *part.* naß gemacht, mouillé.
Измочи́ть, *v. a.* naß machen, benetzen, mouiller; ſiehe мочу́.
Измудря́ю, ря́ть, **измудри́ть**, *v. a.* (*fut.* измудрю́) ausklügeln, ausklünſteln, découvrir à force d'application, raffiner ſur qq. ch.
Измудря́юсь, ря́ться, **измудри́ться**, *v. r.* klüger werden, ſe raffiner.
Измуче́нïе, я, *n.* die Quälung, Abmattung, Entkräftung, Ermüdung, l'action de tourmenter, de fatiguer, l'accablement, laſſitude.
Измуче́нный, ая, ое, *part.* gequälet, abgemattet, entkräftet, tourmenté, fatigué, accablé, laſſé; **измуче́нная ло́шадь**, ein abgemattetes Pferd, un cheval efflanqué, ruiné des flancs.
Измуча́ю, ча́ть, **измучи́ть**, *v. a.* (*fut.* измучу́) hart plagen, quälen, abmatten, entkräften, ermüden, faire ſouffrir, tourmenter, fatiguer, accabler; **измуча́ть ло́шадь**, ein Pferd übertreiben, forcer un cheval.
Измыва́нïе, я, *n.* it. **измы́тье**, я, *n.* die Abwaſchung, le lavement.
Измыва́ю, ва́ть, **измы́ть**, *v. a.* (*fut.* измо́ю) abwaſchen, laver.
Измы́тый, ая, ое, *part.* abgewaſchen, lavé.
Изме́на, ы, *f.* die Veränderung, le changement; it. die Verrätherey, der Aufruhr, la trahiſon, rebellion; **обвиня́ть кого́ въ изме́нѣ**, einen wegen Verrätherey anklagen, charger qq. un de trahiſon.
Измѣне́нïе, я, *n.* die Veränderung, Verwechslung, le changement, l'alteration.
Измѣне́нный, ая, ое, *part* verändert, verwechſelt, changé, altéré; it. verrathen, trahi.
Изме́нникъ, а, *m.* der Verräther, Aufrührer, le traître, rébelle; **изме́нникъ своего́ оте́чества**, ein Verräther des Vaterlandes, un traitre envers ſa patrie.
Изме́нница, ы, *f.* die Verrätherin, Aufrührerin, la traîtreſſe, rebelle.
Изме́нически, *adv.* verrätheriſcher Weiſe, en traître, en trahiſon.
Изме́нническïй, ая, ое, *adj.* it. **изме́нничïй**, чья, чье, *adj.* verrätheriſch, falſch, aufrühriſch, traître, rébelle; **изме́нническое се́рдце**, ein falſches Herz, un coeur double.
Изме́нный ая, ое, *adj.* veränderlich, changeant.
Измѣня́емый, ая, ое, *adj.* der Veränderung unterworfen, altérable.
Измѣня́ю, **ня́ть**, **измѣни́ть**, *v. a.* (*fut.* измѣню́) verändern, verwechſeln, verwandeln, changer, alterer; it. aufrühriſch werden, abfallen, verrathen, ſe révolter, trahir; **измѣни́ть своему́ оте́честву**, ſein Vaterland verrathen, trahir la patrie.

Измѣня́юсь, **ня́ться**, **измѣни́ться**, *v. r.* ſich verändern, ſe changer; **измѣни́ться въ лицѣ**, ſich entfärben, changer de couleur *ou* de viſage; **сïя кра́ска измѣня́ется**, dieſe Farbe ſchießt ab, cette couleur ſe décharge, ſe paſſe.
Измѣре́нïе, я, *n.* die Ausmeſſung, l'action de méſurer.
Измѣре́нный, ая, ое, *part.* ausgemeſſen, méſuré.
Измѣри́мый, ая, ое, *adj.* it. **измѣри́тельный**, ая, ое, *adj.* was gemeſſen werden kann, méſurable.
Измѣря́ю, ря́ть, **измѣрить**, *v. a.* (*fut.* измѣрю) ausmeſſen, abmeſſen, méſurer; **измѣря́ть ци́ркулемъ**, mit dem Zirkel abmeſſen, abzirkeln, méſurer avec le compas.
Измягча́ю, ча́ть, **измягчи́ть**, *v. a.* (*fut.* измягчу́) weich machen, erweichen, amollir, rendre mou.
Измягче́нïе, я, *n.* das Weichmachen, die Erweichung, l'amolliſſement, l'action de rendre mou.
Измягче́нный, ая, ое, *part.* weich gemacht, erweicht, amolli, rendu mou.
Изма́тый, ая, ое, *part.* zerkrüppelt, zuſammengeſchrumpft, chiffonné, ridé.
Изна́нка, и, *f.* die auswendige Seite, Rückſeite, das Inwendige auswärts, le revers, l'envers; **надѣть епанчу́ на изна́нку**, den Mantel verkehrt anziehen, mettre le manteau à l'envers.
Изнаси́льниченïе, я, *n.* it. **изнаси́льствованïе**, я, *n.* die Nothzüchtigung, le viol.
Изнаси́льствую, вовать, *v. a.* nothzüchtigen, ſchänden, violer.
Изна́шиванïе, я, *n.* ſiehe **изноше́нïе**.
Изна́шиваю, вать, **износи́ть**, *v. a.* (*fut.* изношу́) abnutzen, vertragen, verſchleißen, als Kleider, uſer, déchirer.
Изнемога́ю, га́ть, **изнемо́чь**, *v. n.* ((*fut.* изнемогу́) von Kräften kommen, ſchwach und kraftlos werden, perdre ſes forces, s'affoiblir.
Изнемо́гшïй, ая, ее, *adj.* it. **изнемо́глый**, ая, ое, *adj.* ſchwach, kraftlos, entkräftet, épuiſé de forces, affoibli, impuiſſant.
Изнеможе́нïе, я, *n.* it. **изнемога́нïе**, я, *n.* die Abnehmung der Kräfte, die Kraftloſigkeit, Entkräftung, l'épuiſement de forces, l'affoibliſſement, l'impuiſſance; **приттй въ изнеможе́нïе**, ſchwach werden, an Kräften abnehmen, s'affoiblir, déperir.
Изнесе́нïе, я, *n.* die Herausbringung, Hervorbringung, l'action de porter déhors, la production.
Изнесе́нный, ая, ое, *part.* herausgebracht, hervorgebracht, porté déhors, produit.
Изниза́нïе, я, *n.* die Beſetzung mit Perlen, l'action de garnir de perles.
Изни́занный, ая, ое, *part.* mit Perlen beſetzt, garni de perles.

Изни́зываю, вать, изниза́ть, *v. a.* (*fut.* изнижу́) mit Perlen beſetzen, garnir de perles.
Изнища́лый, ая, ое, *adj.* verarmet, appauvri.
Изнищева́ю, ва́ть, изнища́ть, *v. n.* arm werden, verarmen, s'appauvrir, devenir pauvre.
Изнова́, *adv.* it. съ изнова́, *adv.* von neuem, wiederum, nochmals, de nouveau, derechef.
Изнора́вливанье, я, *n.* it. изноро́вка, и, *f.* die rechte Angreifung einer Sache, der Handgriff in einer Arbeit oder Kunſt, die Art mit etwas geſchickt umzugehen, le maniement, l'adreſſe, le fin de l'art, l'habilité de la main.
Изнора́вливаю, вать, изноровѝть, *v. a.* (*fut.* изноровлю́) zurechtmachen, abpaſſen, eine Sache recht angreifen, damit geſchickt umzugehen wiſſen, ajuſter, manier, ſe prendre bien à une affaire, s'y entendre.
Изноро́вленный, ая, ое, *part.* zurecht gemacht, abgepaſſet, ajuſté, manié.
Изноше́нїе, я, *n.* die Herausbringung, Hervorbringung, l'action de porter déhors, la production; it. die Abnutzung, Vertragung (der Kleider ꝛc.) l'action d'uſer.
Изно́шенный, ая, ое, *part.* herausgebracht, hervorgebracht, porté déhors, produit; it. abgenutzt, abgetragen, uſé, déchiré; ето пла́тье со всѣмъ изно́шено, dieſes Kleid iſt ganz abgetragen, cet habit eſt tout élimé.
Изношу́, сишь, изнести́, изнести́, *v. a.* (*fut.* изнесу́) herausbringen, hervorbringen, porter déhors, produire; it. abnutzen, abtragen, uſer, élimer.
Изношу́сь, ситься, *v. r.* ſich abnutzen, ſich abtragen, als ein Kleid, s'uſer, s'élimer.
Изнуре́нїе, я, *n.* die Entkräftung, Abmattung, l'accablement, l'épuiſement, la ruine.
Изнуре́нный, ая, ое, *part.* entkräftet, abgemattet, erſchöpft, accablé, épuiſé, ruiné.
Изнури́тельница, ы, *f.* eine die da entkräftet, celle qui accable, qui épuiſe.
Изнури́тельный, ая, ое, *adj.* entkräftend, erſchöpfend, accablant, épuiſant.
Изнури́тель, я, *m.* einer der da entkräftet, celui qui accable, qui épuiſe.
Изнуря́ю, ря́ть, изнури́ть, *v. a.* (*fut* изнурю́) entkräften, abmatten, erſchöpfen, aufreiben, accabler, épuiſer, perdre, ruiner; изнури́ть себя́ рабо́тою, ſich durch Arbeit abmatten, s'accabler de travail.
Изнуря́юсь, ря́ться, изнури́ться, *v. r.* ſich abmatten, entkräften, aufgerieben werden, s'épuiſer, ſe conſumer.
Изнутри́, *adv.* von innen, inwendig, par dédans.
Изныва́нїе, я, *n.* it. изны́тье, я, *n.* das Abnehmen, die Abzehrung, Entkräftung, Verſchmachtung, l'affoibliſſement, la défaillance, langueur.
Изныва́ю, ва́ть, изны́ть, *v. n.* (*fut* изно́ю) abnehmen, ſchwinden, verſchmachten, niedergeſchlagen ſeyn, diminuer, perdre ſes forces, languir, ſe conſumer.
Изны́лый, ая, ое, *adj.* abgezehrt, entkräftet, kraftlos, verſchmachtet, abattu, languiſſant, conſumé.
Изнѣженїе, я, *n.* it. изнѣживанїе, я, *n.* die Verzärtelung, Verziehung, l'action de gâter par une trop grande indulgence.
Изнѣженный, ая, ое, *part.* verzärtelt, verwöhnt, verzogen, amignoté, affriandé, gâté par une trop grande indulgence.
Изнѣживаю, вать, изнѣжить, *v. a.* (*fut.* изнѣжу) verzärteln, verwöhnen, verziehen, gâter par une trop grande indulgence, amignoter, affriander, affrioler.
Изобижа́ю, жа́ть, изоби́дѣть, *v. a. vulg.* beleidigen, Leides zufügen, offenſer, faire tort.
Изоби́женный, ая, ое, *part. vulg.* beleidiget, offenſé.
Изоби́лїе, я, *n.* der Ueberfluß, die Menge, Fülle, l'abondance; имѣть во всѣмъ изоби́лїе, an allem einen Ueberfluß haben, abonder en toutes choſes; рогъ изоби́лїя, das Horn des Ueberfluſſes, la corne d'abondance.
Изоби́льно, *adv.* überflüßig, im Ueberfluſſe, häufig, reichlich, abondamment, en abondance, en grande quantité.
Изоби́льный, ая, ое, *adj.* überflüßig, häufig, abondant; земля́ во всемъ изоби́льная, ein Land wo man alles im Ueberfluſſe hat, un pays abondant en tout, un pays de cocagne.
Изоби́льство, а, *n.* ſiehe изоби́лїе.
Изоби́льствую, ствовать, *v. n.* it.
Изоби́лую, ловать, *v. n.* Ueberfluß an etwas haben, reich oder fruchtbar an etwas ſeyn, abonder, être fécond en qq. ch; сія земля́ изоби́луетъ хлѣбомъ, dieſes Land hat Ueberfluß an Getraide, ce pays abonde en bled.
Изобли́ча́ю, ча́ть, изобличи́ть, *v. a.* (*fut.* изобличу́) überführen, überzeugen, convaincre; изобличи́ть кого́ въ преступле́нїй, jemanden eines Verbrechens überführen, convaincre qq. un d'un crime.
Изобличе́нїе, я, *n.* die Ueberzeugung, Ueberführung, la conviction, preuve.
Изобличе́нный, ая, ое, *part.* überführt, überzeuget, convaincu.
Изобража́емый, ая, ое, *part.* abbildend, qui répréſente.
Изобража́тель, я, *m.* der etwas abbildet, entwirft, ein Abſchilderer, celui qui forme, qui modele *ou* deſſine qq. ch.
Изобража́ю, жа́ть, изобрази́ть, *v. a.* (*fut.* изображу́) abbilden, vorſtellen, abſchildern, formiren, entwerfen, eine Geſtalt geben, répréſenter, former, modeler, deſſiner, depeindre;

изобража́ть свои́ства́ лицъ, die Eigenſchaften der Menſchen ſo vorſtellen, daß man ſie kennet, tirer les portraits des perſonnes, caracteriſer; изобрази́ть поро́къ со всѣми гну́сностями, das Laſter in ſeiner ganzen Heßlichkeit abſchildern, depeindre le vice avec toutes ſes horreurs.

Изображе́нїе, я, *n.* die Abbildung, Abſchilderung, Vorſtellung, la repréſentation, l'image, le deſſein.

Изображе́нный, ая, ое, *part.* abgebildet, abgeſchildert, vorgeſtellt, entworfen, répréſenté, modelé, deſſiné.

Изобрази́тельно, *adv.* vorbildsweiſe, figürlich, en ſens figuré.

Изобрази́тельный, ая, ое, *adj.* figürlich, auf etwas anders ſich beziehend, figuré, typique.

Изобрази́тель, я, *m.* ſiehe изобража́тель.

Изобрѣта́тельница, ы, *f.* die Erfinderin, l'inventrice.

Изобрѣта́тельный, ая, ое, *adj.* erfinderiſch, erfindungsreich, inventif.

Изобрѣта́тель, я, *m.* der Erfinder, l'inventeur.

Изобрѣта́ю, та́ть, изобрѣсти́, *v. a.* (*fut.* изобрѣту́) erfinden, entdecken, inventer, découvrir; изобрѣсти́ та́инства естества́, die Geheimniſſe der Natur entdecken, découvrir les ſecrets de la nature.

Изобрѣте́нїе, я, *n.* die Erfindung, Entdeckung, l'invention, la découverte; новыя изобрѣте́нїя, neue Entdeckungen, de nouvelles découvertes.

Изобрѣте́нный, ая, ое, *part.* erfunden, entdeckt, inventé, découvert.

Изобы́клый, ая, ое, *adj.* gewohnt, accoutumé.

Изогну́тый, ая, ое, *part.* gekrümmt, ausgebogen, récourbé.

Изогну́ть, *v. a.* ſiehe изгиба́ю.

Изогра́фъ, а, *m.* ſiehe иконопи́сецъ.

Изо́дранный, ая, ое, *part.* zerriſſen, zerfleiſcht, déchiré.

Изодра́ть, *v. a.* ſiehe издира́ю.

Изо́рванный, ая, ое, *part.* in Stücken zerriſſen, zerbrochen, mis en piéces, rompu, déchiré.

Изостря́ю, ря́ть, изостри́ть, *v. a.* ſiehe изощря́ю.

Изочте́нный, ая, ое, *part.* ausgerechnet, compté; наши дни изочтены́, unſere Tage ſind alle gezählet, nos jours ſont comptés.

Изощре́нїе, я, *n.* die Schärfung, Spitzung, l'aiguiſement.

Изощре́нный, ая, ое, *part.* geſchärfet, geſpitzt, aiguiſé.

Изощря́ю, ря́ть, изощри́ть, *v. a.* (*fut.* изощрю́) ſchärfen, ſpitzen, aiguiſer; чте́нїе изощря́етъ ра́зумъ, das Leſen ſchärfet den Verſtand, la lecture aiguiſe l'eſprit.

Изравне́нїе, я, *n.* die Gleichheit, Gleichförmigkeit, l'égalité.

Изравне́нный, ая, ое, *part.* gleich gemacht, rendu égal.

Изра́вниваю, ать, изравни́ть, *v. a.* it. изравня́ю, ня́ть, *v. a.* (*fut.* изравню́) gleich machen, égaler, rendre égal.

Изразе́цъ, зца́, *m.* das Modell, Muſter, die Form, la forme, le modéle; it. eine Ofenkachel, un carreau, une piece de poterie.

Изрази́ще, а, *n. aug.* ein großes Modell, un grand modéle; it. eine große Ofenkachel, un grand carreau.

Изразцо́вый, ая, ое, *adj.* zum Modell gehörig, de modéle; it. von Kacheln, de carreaux.

Изра́зчикъ, а, *m. dim.* ein kleines Modell, un petit modéle; it. eine kleine Kachel, un petit carreau.

Израильтя́нинъ, а, *m.* ein Iſraelit, un Iſraelite.

Израи́ль, я, *m.* Iſrael, Zuname des Patriarchen Jakobs, Iſrael.

Изра́ненный, ая, ое, *part.* ganz verwundet, voll Wunden, couvert de plaïes.

Изра́нить, *v. a.* ganz verwunden, couvrir de plaïes.

Израста́ю, ста́ть, изрости́, *v. n.* (*fut.* изрощу́) wachſen, hervorwachſen, croître, provenir, ſortir de terre.

Израще́нїе, я, *n.* der Wachsthum, das Hervorwachſen, la cruë, croiſſance.

Изрека́ю, ка́ть, изре́чь, *v. a.* (*fut.* изреку́) ausſprechen, ausdrücken, deutlich vorbringen, ein Urtheil ausſprechen, prononcer, énoncer, exprimer, rendre *ou* prononcer une ſentence.

Изрече́нїе, я, *n.* die Ausdrückung mit Worten, Ausſprache, der Ausſpruch, das Urtheil, la prononciation, l'expreſſion, l'énonciation, la ſentence.

Изрече́нный, ая, ое, *part.* ausgeſprochen, ausgeſagt, prononcé, énoncé.

Изрине́нїе, я, *n.* die Ausſtoßung, Verwerfung, l'action de mettre déhors, de rejetter.

Изрине́нный, ая, ое, *part.* ausgeſtoßen, verworfen, mis déhors, rejetté.

Изри́нуть, *v. a.* ausſtoßen, herunterſtoßen, niederwerfen, verwerfen, mettre déhors, abattre, rejetter.

Изруба́ю, ба́ть, изруби́ть, *v. a.* (*fut.* изрублю́) zerhauen, zerhacken, hâcher, couper en morceaux, en piéces; изруби́ть на мѣлкїе куски́, in kleine Stücken zerhauen, couper en petits morceaux, détailler; все изруби́ть безъ поща́ды, alles niederhauen, faire main baſſe.

Изрубле́нїе, я, *n.* die Zerhauung, Zerhackung, l'action de couper en morceaux.

Изрубле́нный, ая, ое, *part.* zerhauen, zerhackt, coupé en morceaux.

Изру́ганный, ая, ое, *part.* ausgeſcholten, beſchimpft, gemißhandelt, injurié, outragé, maltraité.

Изруга́ть, *v. a.* ausſchelten, beſchimpfen, mißhandeln, injurier, outrager, maltraiter; ſiehe руга́ю.

Изрыва́нїе, я, *n.* it. **изры́тье, я,** *n.* die Auswühlung, Zerwühlung, l'action de fouiller, de gâter en fouillant.

Изрыва́ю, ва́ть, изры́ть, *v. a.* (*fut.* изро́ю) graben, auswühlen, zerwühlen, creuſer, fouiller, gâter en fouillant.

Изрыва́ю, ва́ть, изорва́ть, *v. a.* (*fut.* изорву́) in Stücken zerreißen, zerbrechen, mettre en piéces, rompre, déchirer.

Изрыга́ю, га́ть, изрыгну́ть, *v. a.* (*fut.* изрыгну́) auswerfen, ausſpeyen, vomir, jetter en rotant.

Изры́тый, ая, ое, *part.* ausgewühlt, zerwühlt, fouillé, gaté en fouillant.

Изрѣдка, *adv.* ſelten, rarement.

Изрѣдѣлый, ая, ое, *adj.* was ſelten geworden, qui eſt devenu rare.

Изрѣдѣю, дѣть, *v n.* ſelten werden, devenir rare.

Изрѣзанїе, я, *n.* it. **изрѣзываніе, я,** *n.* die Zerſchneidung, l'action de couper en morceaux, le découpement.

Изрѣзанный, ая, ое, *part.* zerſchnitten, coupé, découpé.

Изрѣзываю, вать, изрѣзать, *v. a.* (*fut.* [illegible]ѣжу) zerſchneiden, zerſtücken, couper en morceaux, découper, détailler; **изрѣзать на** [illegible]ски́ быка́, einen Ochſen in Stücke zerſchneiden, detailler un boeuf.

Изря́дно, *adv.* vortreflicher Weiſe, ſehr gut, ſchön, excellemment, admirablement, très bien.

Изря́дный, ая, ое, *adj.* vortreflich, ſehr gut, ſchön, excellent, exquis, admirable.

Изря́дство, а, *n.* die Vortreflichkeit, der Vorzug, l'excellence, l'avantage, l'éminence.

Изса́сываю, вать, изсоса́ть, *v. a.* (*fut.* изсосу́) ausſaugen, ſucer.

Изскупля́юсь, пля́ться, изскупи́ться, *v. r. vulg.* ein Geizhals, ein Knicker werden, devenir avare, mesquin.

Изслю́ненный, ая, ое, *part.* mit Speichel beſchmiert, ſouillé de ſalive.

Изслѣдованїе, я, *n.* die Unterſuchung, Erforſchung, Erkundigung wegen eines Verbrechens, la perquisition, recherche, l'enquéte.

Изслѣдованный, ая, ое, *part.* unterſucht, erforſcht, examiné, recherché.

Изслѣдователь, я, *m.* einer der da unterſucht, der Unterſucher, celui qui fait perquisition, l'examinateur.

Изслѣдую, довать, *v. a.* it. **изслѣдываю, вать,** *v. a.* unterſuchen, erforſchen, prüfen, Rechenſchaft fordern, faire perquisition, s'enquerir de qq. ch. rechercher, examiner.

Измоле́нный, ая, ое, *part.* ausgepecht, enduit de poix.

Изсо́санный, ая, ое, *part.* ausgeſaugt, ſucé.

Изсоса́ю, са́ть, *v. a.* ſiehe **изса́сываю.**

Изсо́хлый, ая, ое, *adj.* it. **изсо́хшїй, ая, ее,** *part.* vertrocknet, verdorret, ſec, deſſéché, mort de ſéchereſſe.

Изстро́ганный, ая, ое, *part.* it. **изстру́женный, ая, ое,** *part.* behobelt, raboté.

Изстру́гиваю, вать, изстрога́ть, *v. a.* (*fut.* изстружу́) behobeln, raboter.

Изступа́ю, па́ть, изступи́ть, *v. a.* (*fut.* изступлю́) austreten, hervortreten, herausrücken, ſortir, s'avancer; it. der Vernunft beraubet ſeyn, avoir l'eſprit aliené.

Изступле́нїе, я, *n.* das Austreten, la ſortie; it. die Verrückung des Verſtandes, Phantaſterey, Schwärmerey, l'alienation de l'eſprit, le tranſport au cerveau; **приходи́ть въ изступле́нїе,** außer ſich ſelbſt ſeyn, als vor Zorn ꝛc. ne ſe poſſéder.

Изступле́нникъ, а, *m.* ein Schwärmer, Phantaſt, Enthuſiaſt, un extravagant, fanatique, enthousiaſte.

Изсурмле́нїе, я, *n.* die Schwärzung der Augenbraunen, la noirciſſure des ſourcils.

Изсурмле́нный, ая, ое, *part.* geſchwärzt, noirci.

Изсуша́ю, ша́ть, изсуши́ть, *v. a.* (*fut.* изсушу́) austrocknen, ausdörren, ſecher, deſſécher; **рабо́та его изсуши́ла,** die Arbeit hat ihn mager gemacht, le travail l'a amaigri.

Изсуше́нїе, я, *n.* die Austrocknung, le deſſechement.

Изсуше́нный, ая, ое, *part.* ausgetrocknet, ausgedörret, ſeché, deſſéché.

Изсыха́ю, ха́ть, изсо́хнуть, *v. n.* (*fut.* изсо́хну) vertrocknen, verdorren, ſe deſſécher, tarir.

Изсѣка́ю, ка́ть, изсѣчь, *v. a.* (*fut.* изсѣку́) in Stücken zerhauen, zu Schanden hauen, prügeln, couper en pieces, estropier qq. un à force de coups.

Изсѣче́нїе, я, *n.* die Zerhauung ꝛc., l'action de couper en pieces &c.

Изсѣченный, ая, ое, *part.* zerhauen, zu Schanden gehauen, geprügelt, coupé en pieces, eſtropié à force de coups.

Изсяка́ю, ка́ть, изся́кнуть, *v. n.* verſeigen, austrocknen, tarir, s'écouler, ſe deſſécher.

Изся́клость, и, *f.* die Verſiegung, Austrocknung, le tariſſement.

Изся́клый, ая, ое, *adj.* verſeiget, ausgetrocknet, tari, écoulé, deſſéché.

Изто́дъ, у, *m.* Kreuzblümchen, Mögelkraut, poligala.

Изубы́ченїе, я, *n.* der Schade, le dommage.

Изубы́ченный, ая, ое, *part.* beſchädiget, endommagé.

Изубы́чу, чишь, изубы́чить, *v. a.* beſchädigen, in Schaden ſetzen, endommager.

Изува́ю, ва́ть, изу́ти, *v. a.* Schuhe und Strümpfe ausziehen, déchauſſer.

Изувѣ́ръ, а, *m.* ein Abtrünniger, ein Mammeluck, un apoſtat, renegat.

Изувѣ́ченїе, я, *n.* die Verſtümmelung, la mutilation.

Изувѣ́ченный, ая, ое, *part.* krumm und lahm gehauen, verſtümmelt, éſtropié, mutilé.

Изувѣ́чиваю, вать, изувѣ́чить, *v. a.* (*fut.* изувѣ́чу) krumm und lahm hauen, verſtümmeln, eſtropier, mutiler.

Изуми́тельный, ая, ое, *adj.* was unſinnig macht, qui rend inſenſé.

Изумле́нїе, я, *n.* die Wahnſinnigkeit, Sinnloſigkeit, Beſtürzung, la frénésie, démence, l'alteration; приве́сть въ изумле́нїе, in Beſtürzung ſetzen, cauſer de l'alteration.

Изумле́нный, ая, ое, *part.* wahnſinnig, ſinnlos, beſtürzt, inſenſé, hors de ſens, altéré.

Изумля́ю, ля́ть, изуми́ть, *v. a.* (*fut.* изумлю́) wahnſinnig, ſinnlos, beſtürzt machen, faire perdre l'eſprit, alterer, déconcerter.

Изумля́юсь, ля́ться, изуми́ться, *v. r.* wahnſinnig werden, von Sinnen kommen, beſtürzt werden, perdre le ſens, s'altérer.

Изумру́дный, ая, ое, *adj.* von Smaragd, d'émeraude.

Изумру́дъ, а, *m.* ein Smaragd, ein Edelſtein, une émeraude.

Изуро́дованїе, я, *n.* die Verunſtaltung, la difformité.

Изуро́дованный, ая, ое, *part.* heßlich gemacht, verunſtaltet, rendu laid, difformé, contrefait; человѣкъ со всѣмъ изуро́дованный, eine ſehr ungeſtalte Perſon, une perſonne contrefaite.

Изуро́довать, *v. a.* heßlich machen, verunſtalten, enlaidir, rendre laid, difformer.

Изу́стно, *adv.* mündlich, mit Worten, de bouche, verbalement; сказа́ть что кому изу́стно, einem etwas mündlich ſagen, dire qq. ch. de bouche à qq. un.

Изу́стный, ая, ое, *adj.* mündlich, verbal.

Изуча́ю, ча́ть, изучи́ть, *v. a.* (*fut.* изучу́) auslehren, enſeigner ſoigneuſement.

Изуча́юсь, ча́ться, изучи́ться, *v. r.* auslernen, finir ſon apprentiſſage.

Изуче́нїе, я, *n.* die völlige Erlernung, l'action d'apprendre.

Изуче́нный, ая, ое, *part.* ausgelernt, qui a fini ſon apprentiſſage.

Изъ, *præp.* aus, von, de, (regieret den Genitivum) вы́слать кого́ изъ до́му, einen aus dem Hauſe ſchaffen, mettre qq. un hors de la maiſon; онъ прїѣ́халъ изъ Москвы́, er iſt aus Moskau gekommen, il eſt venu de Moscou; изъ зо́лота, изъ серебра́, vom Golde, vom Silber, d'or, d'argent.

Изъѣда́ю, да́ть, *v. a.* auffreſſen, verſchwenden, dévorer, diſſiper par la débauche.

Изъѣ́денный, ая, ое, *part.* aufgefreſſen, verſchwendet, dévoré, diſſipé.

Изю́мный, ая, ое, *adj.* von Roſinen, de raiſins.

Изю́мъ, у, *m.* Roſinen, des raiſins ſecs.

Изъявѝтельный, ая, ое, *adj.* anzeigend, erklärend, qui met au jour, qui marque.

Изъявле́нїе, я, *n* die Anzeigung, Aeußerung, Ankündigung, l'action de mettre au jour, la marque, le témoignage.

Изъявле́нный, ая, ое, *part.* angezeigt, an den Tag gelegt, geäußert, mis au jour, marqué, témoigné.

Изъявля́ю, ля́ть, изъяви́ть, *v. a.* (*fut.* изъявлю́) anzeigen, zu erkennen geben, an den Tag legen, ausdrücken, äußern, mettre au jour, marquer, témoigner, faire connoitre, faire éclater; изъяви́ть все свое краснорѣ́чїе, alle ſeine Beredſamkeit anwenden, déplier toute ſon éloquence.

Изъя́нецъ, нца, *m. dim.* ein kleiner Verluſt, une petite perte.

Изъя́нный, ая, ое, *adj.* was mit Verluſt geſchiehet, nachtheilig, deſavantageux, dommageable, qui cauſe de la perte.

Изъя́нъ, у, *m.* der Verluſt, Schade, la perte, le dommage.

Изъясне́нїе, я, *n.* die Erklärung, Erläuterung, Auslegung, l'explication, l'éclairciſſement, l'illuſtration; воити́ въ изъясне́нїе, ſich in eine Erklärung einlaſſen, entrer en explication.

Изъясне́нный, ая, ое, *part.* erklärt, erläutert, ausgelegt, explique, éclairci, illuſtré.

Изъясни́тельница, ы, *f.* eine die da erkläret, ausleget, celle qui explique, qui éclaircit.

Изъясни́тельный, ая, ое, *adj.* erklärend, zur Auslegung dienlich, explicatif, éclairciſſant.

Изъясни́тель, я, *m.* der Erklärer, Ausleger, celui qui explique, qui éclaircit.

Изъясня́ю, ня́ть, изъясни́ть, *v. a.* (*fut.* изъясню́) erklären, auslegen, deutlich machen, erläutern, expliquer, éclaircir, illuſtrer, donner du jour à ...; изъясни́ть вопро́съ, eine Frage auslegen, erklären, éclaircir une queſtion; изъясни́ть кому мы́сли свои, einem ſeine Gedanken eröffnen, expliquer ſes penſées, ouvrir ſon avis.

Изъясня́юсь, ня́ться, изъясни́ться, *v. r.* ſich erklären, ſeine Meynung an den Tag legen, s'expliquer, ſe déclarer, s'enoncer; сей человѣкъ не имѣетъ дарова́нїя изъясня́ться, dieſer Mann hat die Gabe nicht, ſich deutlich zu erklären, cet homme n'a pas le don de s'expliquer.

Изъя́ти, *v. a.* ſiehe изъе́млю.

Изъя́тїе, я, *n.* die Ausnahme, l'exception; безъ изъя́тїя, ohne Ausnahme, ſans exception.
Изъя́тый, ая, ое, *part.* mit Ausnahme, excepté.
Изя́щество, а, *n.* ſiehe изя́щность.
Изя́ществую, вовать, *v. n.* übertreffen, vortreflich ſeyn, exceller, prévaloir.
Изя́щно, *adv.* vortreflicher Weiſe, excellement.
Изя́щность, и, *f.* die Vortreflichkeit, der Vorzug, l'excellence, la prééminence.
Изя́щный, ая, ое, *adj.* vortreflich, vorzüglich, excellent, prééminent.
Ика́нїе, я, *n.* das Schluckſen, le hoquet.
Ика́ю, ка́ть, икну́ть, *v. n.* ſchluckſen, das Schluckſen haben, hoqueter, avoir le hoquet.
Ико́на, ы, *f.* das Bild eines Heiligen, l'image d'un Saint.
Ико́нникъ, а, *m.* ſiehe иконопи́сецъ.
Ико́нный, ая, ое, *adj.* zum Bilde gehörig, d'image.
Иконобо́рецъ, рца, *m.* ein Bilderſtürmer, Zerſtörer der Götzenbilder, un iconoclaſte, iconomaque.
Иконобо́рный, ая, ое, *adj.* Bilderſtürmend, d'iconoclaſte.
Иконобо́рствїе, я, *n.* it. иконобо́рство, а, *n.* die Bilderſtürmerey, l'iconomachie.
Иконобо́рствую, вовать, *v. n.* ein Bilderſtürmer ſeyn, être iconoclaſte, faire la guerre aux images.
Иконописа́нїе, я, *n.* it. иконопи́ство, а, *n.* die Bildermahlerey, l'art de peindre les images.
Иконопи́сецъ, сца, *m.* der Bildermahler, le peintre des images.
Иконопи́сица, ы, *f.* die Bildermahlerin, une femme qui peint les images.
Иконопи́сный, ая, ое, *adj.* zur Bildermahlerey gehörig, de peinture des images.
Иконопоклоне́нїе, я, *n* it. иконопокло́нство, а, *n.* die Bilderverehrung, l'iconolatrie, le culte des images.
Иконопокло́нникъ, а, *m.* ein Bilderverehrer, un iconolâtre.
Иконопокло́нница, ы, *f.* eine Bilderverehrerin, une femme iconolâtre.
Иконопокло́нный, ая, ое, *adj.* zur Bilderverehrung gehörig, d'iconolâtrie.
Иконоплокло́нствую, вовать, *v. n.* die Bilder verehren, être iconolâtre, rendre culte aux images.
Иконоста́съ, у, *m.* der Ort in der Kirche an beyden Seiten des Altars, wo die Bilder der Heiligen ſtehen, l'endroit dans l'égliſe où l'on place les Images des Saints.
Ико́рникъ, а, *m.* einer der Kaviar zubereitet oder verkauft, celui qui prépare ou vend le caviar.
Ико́рный, ая, ое, *adj.* zum Fiſchrogen, zum Kaviar gehörig, de caviar.

Ико́съ, а, *m.* ein gewiſſer Kirchengeſang, un cantique eccleſiaſtique.
Ико́та, ы, *f.* das Schluckſen, le hoquet.
Ико́тка, и, *f. dim.* idem.
Икра́, ы́, *f.* der Fiſchrogen, Kaviar, les oeufs de poiſſons, le caviar; it. die Wade, le gras de la jambe.
Икри́стый, ая, ое, *adj.* voll Rogen, plein d'oeufs de poiſſon.
Икри́ца, ы, *f. dim.* ſiehe икра́.
Икряный, ая, ое, *adj.* was Rogen hat, qui a des oeufs de poiſſon.
Илемъ, у, *m.* eine Ulme, ein Ulmenbaum, un orme.
Или, *conj.* oder, entweder, ou, ſoit; другъ и́ли врагъ, Freund oder Feind, ami ou ennemi; хотя́ приде́тъ и́ли не приде́тъ, er mag kommen oder ausbleiben, ſoit qu'il vienne, ſoit qu'il demeure.
Или́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe илова́тый.
Илїя́, и, *m.* Elias, ein Mannsname, Elie.
Иллюмина́цїя, и, *f.* (освѣще́нїе) die Illumination, Erleuchtung der Häuſer und Gaſſen ꝛc. bey feyerlichen Begebenheiten, l'illumination.
Иллюмино́ванный, ая, ое, *part.* illuminiret, illuminé.
Иллюмину́ю, нова́ть, *v. a.* illuminiren, erleuchten, illuminer.
Ильмовый, ая, ое, *adj.* von Ulmbäumen, de bois d'orme.
Илова́тый, ая, ое, *adj.* ſchlammicht, leimicht, limonieux, fangeux.
Илъ, у, *m* der Schlamm, Leimen, le limon, la fange.
Иль, *conj.* ſiehe и́ли.
Има́нїе, я, *n.* das Nehmen, l'action de prendre, la priſe.
Има́ю, ма́ть, *v. a.* nehmen, prendre; ſiehe е́млю.
Именинникъ, а, *m.* einer der ſeinen Namenstag feyert, celui qui célébre ſon jour de nom.
Имени́ны, нъ, *pl.* der Namenstag, le jour de nom.
Именинница, ы, *f.* eine die ihren Namenstag feyert, celle qui célébre ſon jour de nom.
Именительный, (паде́жъ) der Nominativus in der Grammatik, le nominatif.
Именитель, я, *m.* der einer Sache den Namen giebt, ein Nenner, celui qui nomme, un nomenclateur.
Именито, *adv.* namhaft, namentlich, nommement.
Именитость, и, *f.* ein großer Name, der Ruhm, das Anſehen, un grand nom, une grande reputation; именитость хи́тростїю прїобрѣте́нная, ein durch heimliche Ränke erworbener großer Name, une reputation cabalée.
Именитый, ая, ое, *adj.* nennbar, namhaft, anſehnlich, berühmt, qui a un grand nom, célébre, conſiderable.

Именно, *adv.* namentlich, ausdrücklich, nommément, expreſſement; а и́менно, nämlich, c'eſt à dire.

Именны́й, ая, ое, *adj.* namhaft, deutlich, ausdrücklich, beſtimmt, nommé, exprès, prefix, précis; именны́й ука́зъ, ein Kayſerlicher eigenhändiger Befehl, un ordre exprès de Sa Majeſté Impériale.

Именова́нїе, я, *n.* die Benennung, l'action de nommer, la nomination.

Именова́нный, ая, ое, *part.* benennet, genannt, nommé.

Имену́ю, нова́ть, наименова́ть, *v. a.* benennen, einen Namen geben, nommer, appeller, donner un nom.

Имену́юсь, новаться, *v. r.* heißen, genennet werden, ſe nommer.

Имерекъ, а, *m.* ein gewiſſer, ſo genannter, un nommé, un tel.

Имови́тый, ая, ое, *adj.* reich, vermögend, riche, opulent.

Имовѣ́рно, *adv.* wahrſcheinlicher Weiſe, glaublich, probablement.

Имовѣ́рность, и, *f.* die Wahrſcheinlichkeit, Glaubwürdigkeit, la probabilité.

Имовѣ́рный, ая, ое, *adj.* wahrſcheinlich, glaublich, glaubwürdig, probable, croyable, digne de foi.

Импера́торскїй, ая, ое, *adj* Kayſerlich, Imperial.

Имнера́торъ, а, *m.* der Kayſer, l'Empereur.

Императри́ца, ы, *f.* die Kayſerin, l'Imperatrice; *Имлератрица Всероссїйская*, die Kayſerin aller Reußen, L'IMPERATRICE DE TOUTES LES RUSSIES.

Импе́рїя, и, *f.* ein Reich, Kayſerthum, un Empire; Импе́рїя Россїйская, das Rußiſche Kayſerthum, l'Empire de Ruſſie; Импе́рїя Ри́мская, das Römiſche Reich, l'Empire Romain; Импе́рїя Оттома́нская, Туре́цкая, das Türkiſche Kayſerthum, l'Empire Ottoman, l'Empire des Turcs; распространи́ть, разшири́ть предѣ́лы Импе́рїй, die Grenzen eines Reichs erweitern, étendre les bornes d'un Empire.

Имперїя́лъ, а, *m.* eine goldene Münze die zehn Rubel gilt, ein Imperial, une monnoye d'or qui vaut dix Roubles.

Имле́рскїй, ая, ое, *adj.* zum Reiche gehörig, de l'Empire

Иму́щество, а, *n.* ſiehe имѣ́нїе.

Иму́щїй, ая, ее, *adj.* einer der Vermögen beſitzt, ein Eigenthumsherr, celui qui a du bien, un propriétaire, poſſeſſeur.

Имѣ́нїе, я, *n.* das Gut, Vermögen, die Haabſeligkeit, les biens, moyens, tout ce qu'on poſſede; собира́ть имѣ́нїе, Güter ſammeln, amaſſer du bien; привести́ въ поря́докъ свое имѣ́нїе, ſein Vermögen in Ordnung bringen, mettre ordre à ſon bien; вотъ все мое имѣ́нїе, dies iſt all mein Reichthum, voilà tout mon avoir.

Имѣнолю́бїе, я, *n.* die Begierde nach Reichthum, die Haabſucht, l'avidité, la faim, ſoif des richeſſes.

Имѣ́ю, имѣ́ть, *v. a.* haben, beſitzen, avoir, poſſeder, tenir; имѣ́ть домъ, ein Haus haben, avoir une maiſon; имѣ́ть де́ньги, Geld haben, avoir de l'argent; имѣ́ть лихора́дку, das Fieber haben, avoir la fièvre; имѣ́ть къ кому почте́нїе, Hochachtung für einen haben, avoir de l'eſtime pour qq. un.

Имѣ́ющїй, ая, ее, *part.* einer der da hat, habend, ayant.

Имя, ени, *n.* der Name, le nom; че́стное и́мя, ein ehrlicher Name, une bonne renommée; звать кого́ по и́мени, einen bey ſeinem Namen rufen, appeller qq. un par ſon nom; и́мя свое безсме́ртнымъ учини́ть, ſeinen Namen unſterblich machen, rendre ſon nom immortel.

Инако, it. и́накъ, it. и́наче, *adv.* anders, ſonſt, wo nicht, widrigenfalls, autrement, ailleurs.

Ина́кой, ая, ое, *adj.* it. ина́ковый, ая, ое, *adj.* auf eine andere Art und Weiſe, anders beſchaffen, d'une autre maniére.

Инби́рь, ю́, *m.* der Ingwer, le gingembre; же́лтой инби́рь, Gilbwurz, Gelbſuchtwurz, ſafran d'Inde, curcuma.

Ингерманла́ндїя, и, *f.* Ingermanland, Ingrie.

Индї́йскїй, ая, ое, *adj.* ſiehe индїя́нскїй.

Индїя, и, *f.* Indien, les Indes.

Индїя́нецъ, нца, *m.* it. индѣ́ецъ, йца, *m.* ein Indianer, un Indien.

Индїя́нка, и, *f.* eine Indianerin, une Indienne.

Индїя́нскїй, ая, ое, *adj.* it индѣ́йскїй, ая, ое, indianiſch, Indien, des Indes.

Индѣ, *adv.* anderswo, anderwärts, ailleurs, autre part.

Индѣ́йка, и, *f.* it. индѣ́йская ку́рица, die Truthenne, welſche Henne, Kalkune, la poule d'Inde.

Индѣ́йской пѣту́хъ, der Truthahn, welſcher Hahn, kalkunſcher Hahn, le coq d'Inde.

Ине́й, ю, *m.* der Reif, la gelée blanche.

Инжене́рный, ая, ое, *adj.* dem Ingenieur gehörig, d'Ingenieur.

Инжене́ръ, а, *m.* ein Kriegsbaumeiſter, Ingenieur, un Ingenieur.

Инквизи́цїя, и, *f.* das Ketzergericht in Spanien, die Inquiſition, l'Inquiſition.

Иновидный, ая, ое, *adj.* ſiehe инообра́зный.

Иновѣ́рецъ, рца, *m.* it. иновѣ́рный, ая, ое, *adj.* der eine andere Religion hat, qui eſt d'une autre réligion.

Иновѣ́рїе, я, *n.* it. иновѣ́рство, а, *n.* eine andere Religion, ein anderes Glaubensbekenntniß, une differente religion.

Иновѣ́рствую, вовать, *v. n.* ſich zu einer andern Religion bekennen, profeſſer une autre religion.

Иногда́, *adv.* bisweilen, quelque fois.
Иногла́сный, ая, ое, *adj.* was eine andere Stimme hat, d'une voix differente.
Иногоро́дный, ая, ое, *adj.* aus einer andern Stadt, d'une autre ville.
Иноземе́цъ, мца, *m.* ſiehe иностра́нецъ.
Иноземка, и, *f.* ſiehe иностра́нка.
Иноземный, ая, ое, *adj.* ſiehe иностра́нный.
Иноземство, а, *n.* ſiehe иностра́нство.
Инозначе́нїе, я, *n.* ſiehe иносказа́нїе.
Инозначу́щїй, ая, ее, *adj.* ſiehe иносказа́тельный.
Ино́й, ая, ое, *pron.* ſiehe ины́й.
Инокиня, ы, *f.* eine Kloſternonne, une Religieuſe.
Иноколѣ́нный, ая, ое, *adj.* von einem andern Stamm, von einer andern Linie, d'une autre branche, d'une autre ligne.
Инокъ, а, *m.* ein Mönch, Kloſterbruder, un Religieux, Moine.
Инонра́вїе, я, *n.* die ungleiche Gemüthsart, ein ungleiches Naturel, un naturel différent, une humeur différente.
Инонра́вный, ая, ое, *adj.* von ungleicher Gemüthsart, von ungleichem Naturel, d'un naturel différent, d'une humeur différente.
Инообра́зно, *adv.* auf eine andere Art und Weiſe, d'une maniére différente.
Инообра́зный, ая, ое, *adj.* von einer andern Geſtalt oder Form, d'une figure *ou* forme différente.
Иноплеме́нникъ, а, *m.* ein Ausländer, Fremder, un étranger.
Иноплеме́нница, ы, *f.* eine Ausländerin, une étrangère.
Иноплеме́нный, ая, ое, *adj.* von einem andern Stamm oder Geſchlecht, fremd, ausländiſch, d'une autre race, étranger.
Инородный, ая, ое, *adj.* idem.
Инорѣ́чїе, я, *n.* ſiehe иносказа́нїе.
Инорѣ́чный, ая, ое, *adj.* ſ. иносказа́тельный.
Иносказа́нїе, я, *n.* it. иносказа́тельство, а, *n.* eine verblümte Rede, Allegorie, une allegorie; говори́ть иносказа́нїями, verblümt oder durch Gleichniſſe reden, allégoriſer.
Иносказа́тельно, *adv.* verblümter, allegoriſcher Weiſe, allégoriquement, figurement.
Иносказа́тельный, ая, ое, *adj.* it. иноска-зу́емый, ая, ое, *adj.* verblümt, allegoriſch, allégorique, figuré; смыслъ иносказа́тельный, der verblümte Verſtand, le ſens allegorique; говори́ть въ иносказа́тельномъ смы́слѣ, im verblümten Verſtande reden, parler en termes couverts, allégoriſer.
Иностра́нецъ, нца, *m.* ein Ausländer, un étranger.
Иностра́нка, и, *f.* eine Ausländerin, une étrangère.
Иностра́нный, ая, ое, *adj.* ausländiſch, aus einem fremden Lande, fremd, étranger, d'un pays étranger; иностра́нной языкъ, eine fremde Sprache, une langue étrangère.
Иностра́нство, а, *n.* der Zuſtand eines Ausländers oder Fremdlings, l'état d'étre étranger.
Иностра́нствую, вовать, *v. n.* ein Fremdling ſeyn, étre étranger.
Иноходецъ, дца, *m.* ein Zelterpferd, ein Paßgänger, un cheval qui va l'amble, une haquenée.
Иноходь, и, *f.* der Paß oder Zeltergang eines Pferdes, l'amble, traquenart, pas d'haquenée; бѣжа́ть и́ноходью, den Paß gehen, ambler, aller l'amble; иноходецъ, кото́рый хорошо́ бѣжи́тъ и́ноходью, ein Paßgänger, der einen guten Paß gehet, une haquenée, qui amble bien.
Иноцвѣ́тный, ая, ое, *adj.* von einer andern Farbe, d'une couleur differente.
Иноческїй, ая, ое, *adj.* nach Mönchen Art, de moine.
Иночество, а, *n.* der Mönchsſtand, das Kloſterleben, la moinerie, la vie monacale.
Иночествую, вовать, *v. n.* einen Mönch abgeben, mener la vie d'un moine.
Иноязы́чникъ, а, *m.* it. иноязы́чный, ая, ое, *adj.* der eine mir fremde Sprache redet, qui parle une langue que je ne ſçais.
Инспе́кторъ, а, *m.* (надзира́тель) ein Aufſeher, Verwalter, un Inſpecteur.
Инстру́кцїя, и, *f.* (наставле́нїе) die Unterweiſung, Anweiſung, l'inſtruction.
Инструментта́льный, ая, ое, *adj.* was zum Werkzeuge, zum Inſtrument gehöret, d'inſtrument, inſtrumental; инструментта́льная му́зыка, die Inſtrumentalmuſik, la musique inſtrumentale.
Инструме́нтъ, а, *m.* (ору́дїе) ein Werkzeug, Handwerkszeug, Inſtrument, un inſtrument, outil; музыка́льной инструме́нтъ, ein muſikaliſches Inſtrument, un inſtrument de musique; игра́ть на музыка́льномъ инструме́нтѣ, auf einem muſikaliſchen Inſtrument ſpielen, jouer d'un inſtrument de muſique.
Интере́съ, а, *m.* (по́льза, при́быль) der Vortheil, Nutzen, das Intereſſe, l'interét.
Интри́га, и, *f.* (та́йный у́мыслъ) ein heimlicher Handel oder Anſchlag, ein liſtiger Streich, une intrigue.
Ину́да, *adv.* it. и́ныды, *adv* anderwärts, anderswohin, ailleurs, autre part, vers un autre endroit.
Инфантерія, и, *f.* (пѣхо́та) das Fußvolk, Kriegsvolk zu Fuß, l'Infanterie.
Инфламма́цїя, и, *f.* (воспале́нїе) die Entzündung, l'inflammation.
Иный, ая, ое, *pron* ein anderer, mancher, un autre, tel; ето уже ино́е дѣло, das iſt etwas anders, c'eſt une autre affaire; онъ сталъ со всѣмъ ино́й, er hat ſich ganz verändert, il eſt devenu tout autre.

Ипáтка, и, *f.* der See-Papagoy, le perroquet de mer.
Ирáклїй, я, *m.* Hercules, ein Mannsname, Hercule.
Ирлáндїя, и, *f.* Irland, Irlande.
Ирлáндскїй, ая, ое, *adj.* Irländiſch, Irlandois.
Иро́й, я, *m.* ſiehe ге́рой.
Иро́йня, и, *f.* ſiehe геро́йня.
Иро́йскїй, ая, ое, *adj.* ſiehe геро́йскїй.
Ирь, я, *m.* Kalmus, acorus, calmus.
ИсаáкЪ, а, *m.* Iſaak, ein Mannsname, Iſaac.
Иса́їя, и, *m.* Eſaias, ein Mannsname, Iſaie.
Искажáю, жáть, искази́ть, *v. a.* verderben, einem die Mannheit benehmen, gâter, châtrer, emaſculer qq. un.
Искáлываю, вать, исколо́ть, *v. a.* zerſtechen, percer d' outre en outre.
Искáнїе, я, *n.* das Suchen, Nachfragen, die Bemühung um etwas, l'action de chercher, la recherche.
Искáнный, ая, ое, *part.* geſuchet, cherché, recherché.
Искáтельница, ы, *f.* eine die etwas ſuchet, celle qui cherche.
Искáтельный, ая, ое, *adj.* einer der ſich bey anderen beliebt zu machen ſucht, der andere fleißig aufwartet, celui qui fait ſa cour à qq. un pour le mettre dans ſes interéts.
Искáтелство, а, *n.* das fleißige Suchen, die fleißige Aufwartung, l'action de rechercher, de faire ſa cour à qq. un.
Искáтель, я, *m.* einer der etwas ſucht, der nach etwas ſtrebt, z. E. nach einem Amte, celui qui cherche, un aſpirant, candidat.
Искáть, *v. a.* ſiehe ищý.
Исквáшенный, ая, ое, *part.* geſäuert, ſauer gemacht, fermenté, aigri.
Исклéванный, ая, ое, *part.* mit dem Schnabel ausgepickt, becqueté, ouvert à coups de becs.
Исклéвывaю, вать, исклевáть, исклю́нуть, *v. a.* (*fut.* исклю́ну) mit dem Schnabel auspicken, bécqueter, ouvrir la coque à coups de becs.
Исключáю, чáть, исключи́ть, *v. a.* (*fut.* исключу́) ausſchließen, exclurre.
Исключáя, *ger.* ausgenommen, ausgeſchloſſen, non compris.
Исключéнїе, я, *n.* die Ausſchließung, l'excluſion.
Исключéнный, ая, ое, *part.* ausgeſchloſſen, exclu.
Исключи́тельный, ая, ое, *adj.* ausſchließend, exclusif.
Исковéркванный, ая, ое, *part.* in Unordnung gebracht, verunſtaltet, verſtellet, mis en désordre, confondu, contrefait.
Исковéркать, *v. a.* in Unordnung bringen, durch einander werfen, verunſtalten, verſtellen, mettre en dèsordre, confondre, difformer.

Искóлотый, ая, ое, *part.* zerſtochen, percé d'outre en outre.
Искóмый, ая, ое, *adj.* einer der geſucht wird, celui qui eſt cherché.
Искони, *adv.* vom Anfange, vor Alters, ehemals, dès commencement, jadis, anciennement.
Искóпанный, ая, ое, *part.* ausgegraben, ausgeſcharrt, déterré.
Ископчéнный, ая, ое, *part.* durch und durch geräuchert, noirci *ou* ſéché par la fumée.
Искоренéнїе, я, *n.* die Ausrottung, Vertilgung, le déracinement, l'extirpation.
Искоренéнный, ая, ое, *part.* ausgerottet, vertilget, déraciné, extirpé.
Искорени́тельница, ы, *f.* die Ausrotterin, Vertilgerin, celle qui déracine, qui extirpe, la deſtructrice.
Искорени́тельный, ая, ое, *adj.* ausrottend, vertilgend, qui déracine, deſtructif.
Искорени́тель, я, *m.* der Ausrotter, Vertilger, Zerſtöhrer, l'extirpateur, l'exterminateur, le déſtructeur.
Искореня́ю, ня́ть, искорени́ть, *v. a.* (*fut.* искореню́) ausrotten, vertilgen, mit der Wurzel ausreißen, zerſtöhren, déraciner, extirper, exterminer, détruire; искорени́ть зло, ein Uebel ausrotten, déraciner un mal.
Искорка, и, *f. dim.* ein kleiner Funke, une petite étincelle.
ИскорникЪ, а, *m.*, ein Feuerſtein, une pierre à feu, pierre à fuſil.
Искорнїй, яя, ее. *adj.* von Funken, d'étincelles.
Искорю, ришь, и́скорить, *v. n.* Funken von ſich geben, funkeln, jetter des étincelles, étinceller.
Искра, ы, *f.* der Funke, l'étincelle.
Искра́иваю, вать, искрои́ть, *v. a.* (*fut.* искрою́) alles zuſchneiden (von Tuch ꝛc.) tailler tout (en parlant du drap &c.)
Искра́шенный, ая, ое, *part.* gefärbt, teint.
Искра́шиваю, вать, искра́сить, *v. a.* (*fut.* искра́шу) färben, teindre.
Искреннїй, яя, ее, *adj.* aufrichtig, redlich, rein, ſincére, ingenu, candide; и́скренняя дру́жба, eine aufrichtige Freundſchaft, une amitié ſincére.
Искренно, *adv.* aufrichtig, redlich, ſincérement, ingenuement; и́скренно поступа́ть, aufrichtig zu Werk gehen, agir avec candeur.
Искренность, и, *f.* die Aufrichtigkeit, Redlichkeit, la ſincérité, l'ingenuité, la candeur.
Искривлéнїе, я, *n.* die Krümmung, Biegung, la courbure, le courbement.
Искри́вленный, ая, ое, *part.* krumm, krummgängig, gebogen, gekrümmt, gedrehet, courbé, tordu, tortueux; искри́вленная доро́га, ein krummer Weg, un chemin tortueux.

Искривля́ю, ля́ть, искри́вить, *v. a.* (*fut.* искри́влю) ganz krumm machen, verdrehen, krumm ziehen, biegen, courber, tordre, tortuer.

Искривля́юсь, ля́ться, искри́виться, *v. r.* ſich krümmen, ſe courber.

Искрица, ы, *f. dim.* ſiehe и́скорка.

Искрище, а, *n. aug.* eine große Funke, un grande étincelle.

Искрое́нный, ая, ое, *part.* zugeſchnitten, (vom Tuch ꝛc.) taillé.

Искроша́ю, ша́ть, искроши́ть, *v. a.* (*fut.* искрошу́) zerbröckeln, zerkerben, zerſchneiden, émier, émorceler, déchiqueter.

Искроше́нïе, я, *n.* die Zerbröckelung, Zerkerbung, l'action d'émier, le déchirement, la déchiqueture.

Искроше́нный, ая, ое, *part.* zerbröckelt, zerkerbet, emié, déchiqueté; искроше́нная бара́нина, zerhacktes Hammelfleiſch, du mouton émietté.

Искупа́ю, па́ть, искупи́ть, *v. a.* (*fut.* искуплю́) auslöſen, loskaufen, ranzioniren, racheter, redimer, rançonner.

Искупи́тель, я, *m.* der Erlöſer, Heiland, le racheteur, redempteur.

Искупле́нïе, я, *n.* it. иску́пъ, у, *m.* die Auslöſung, Loskaufung, Erlöſung, le rachat, la redemption.

Искупле́нный, ая, ое, *part.* ausgelöſet, losgekauft, erlöſet, racheté, redimé, rançonné.

Искупля́ю, ля́ть, *v. a.* ſiehe искупа́ю.

Иску́санный, ая, ое, *part.* zerbiſſen, déchiré avec les dents.

Искуса́ю, са́ть, искуси́ть, *v. a.* (*fut.* искушу́) zerbeißen, mordre, caſſer, déchirer avec les dents.

Искуси́тельница, ы, *f.* die Verſucherin, la tentatrice.

Искуси́тельно, *adv.* auf eine verſuchende Art, d'une maniére tentative.

Искуси́тельный, ая, ое, *adj.* verſuchend, in Verſuchung führend, tentatif.

Искуси́тель, я, *m.* der Verſucher, Nachſteller, le tentateur.

Иску́сникъ, а, *m. vulg.* ein geſchickter, kunſterfahrner Mann, un homme habile, expérimenté, verſé dans un art.

Иску́сно, *adv.* mit Geſchicklichkeit, künſtlicher Weiſe, mit Behendigkeit, adroitement, artificiellement; онъ иску́сно вы́путался изъ сего дѣла, er hat ſich behende aus dem Handel herausgewickelt, il s'eſt tiré adroitement d'affaire.

Иску́сный, ая, ое, *adj.* erfahren, geübt, kunſterfahren, geſchickt, verſtändig, behend, experimenté, verſé, habile, adroit, ſçavant; иску́сный въ вое́нной нау́кѣ полково́децъ, ein kriegserfahrner Feldherr, un Capitaine expérimenté, conſommé, vieilli dans le métier de la guerre.

Иску́ственный, ая, ое, *adj.* künſtlich, meiſterlich, artificiel.

Иску́ство, а, *n.* die Erfahrung, Uebung, Kunſt, Wiſſenſchaft, Geſchicklichkeit, l'experience, l'art, l'habileté, l'adreſſe; иску́ство въ язы́кахъ, die Sprachwiſſenſchaft, Kenntniß der Sprachen, la ſcience des langues; иску́ство нра́виться, die Kunſt zu gefallen, l'art de plaire; дѣ́йствовать съ иску́ствомъ, künſtlich zu Werke gehen, eine Sache mit Geſchicklichkeit treiben, agir avec art.

Иску́съ, у, *m.* die Probe, Prüfung, Probezeit der Ordensleute, l'épreuve, la probation, le noviciat.

Искуша́ю, ша́ть, искуси́ть, *v. a.* (*fut.* искушу́) verſuchen, probiren, auf die Probe ſtellen, éprouver, tenter; искуси́ть чью вѣ́рность, чье терпѣ́нïе, jemandes Treue, Gedult auf die Probe ſtellen, mettre à l'épreuve la fidélité, la patience de qq. un.

Искуше́нïе, я, *n.* die Verſuchung, Probe, der Verſuch, l'épreuve, la tentation; приве́сть кого въ искуше́нïе, einen in Verſuchung führen, induire en tentation.

Искуше́нный, ая, ое, *part.* verſuchet, probiret, éprouvé, tenté.

Искъ, у, *m.* eine Forderung, Anforderung, ein Gerichtshandel, une prétention, affaire de juſtice, un proces.

Исла́ндïя, и, *f.* Island, eine große Inſul im Nord-Meer, Islande.

Испа́костить, *v. a.* ſiehe па́кощу.

Испа́кощенный, ая, ое, *part. vulg.* verdorben, verunſtaltet, unrein gemacht, gâté, défiguré, ſali.

Испа́нецъ, нца, *m.* ein Spanier, un Espagnol.

Испа́нïя, и, *f.* das Königreich Spanien, l'Espagne.

Испа́нка, и, *f.* eine Spanierin, une Espagnole.

Испа́нскïй, ая, ое, *adj.* Spaniſch, Espagnol.

Испа́ренный, ая, ое, *part.* ausgebähet, étuvé.

Испа́рина, ы, *f.* ein kleiner Schweiß, die Ausdünſtung, une petite ſueur, l'évaporation.

Испа́ханный, ая, ое, *part.* durchgeackert, labouré entiérement.

Испаха́ть, *v. a.* durchackern, labourer entiérement.

Испа́чканный, ая, ое, *part. vulg.* beſudelt, beſchmutzt, barbouillé, ſouillé.

Испа́чкать, *v. a. vulg.* beſchmieren, beſudeln, beſchmutzen, barbouiller, ſouiller.

Испека́ю, ка́ть, испе́чь, *v. a.* (*fut.* испеку́) ausbacken, cuire aſſez.

Исперва́, *adv.* erſt, erſtlich, anfänglich, prémierement, au commencement.

Испестре́нïе, я, *n.* it. испещре́нïе, я, *n.* das Buntmachen, l'action de bigarrer.

Испестре́нный, ая, ое, *part.* it. испещре́нный, ая, ое, *part.* buntgemacht, bigarré.

Испестря́ю, ря́ть, испестри́ть, *v. a.* it.

Испещря́ю, ря́ть, *v. a.* allerhand Farben durcheinander zuſammen ſetzen, buntmachen, bigarrer.

Испече́нный, ая, ое, *part.* ausgebacken, cuit aſſez.

Испива́ю, ва́ть, испи́ть, *v. a.* (*fut.* изопью́) trinken, boire; it. dann und wann ſich einen Rauſch trinken, s'enyvrer de tems en tems.

Исплаче́нный, ая ое, *part.* ausgeflickt, rapiécé.

Исплечи́ться, *v. r.* ſich die Hüfte verrenken, s'épointer, deboiter.

Исплутова́ться, *v. r.* ein Spitzbube werden, devenir fripon.

Исплыва́ю, ва́ть, исплы́ть, *v. n.* (*fut.* исплыву́) oben aufſchwimmen, ſurnager.

Исплёсневе́лый, ая, ое, *adj.* ganz verſchimmelt, moisi entiérement.

Испове́данїе, я, *n.* it. **испове́дываніе**, я, *n.* das Bekenntniß, Geſtändniß, l'aveu, la confeſſion; **испове́данїе ве́ры**, das Glaubensbekenntniß, la confeſſion de foi; **испове́данїе грехо́въ**, die Beichte, la confeſſion des péchés.

Испове́данный, ая, ое, *part.* bekennet, geſtanden, gebeichtet, avoué, confeſſé.

Испове́дую, дать, *v. a.* it. **испове́дываю, вать, испове́дать**, *v. a.* bekennen, geſtehen, beichten, avouer, confeſſer; **испове́дать и́стинну**, die Wahrheit bekennen, confeſſer la verité; it. die Beichte hören, entendre en confeſſion, confeſſer qq. un; **сей свяще́нникъ его испове́дывалъ**, dieſer Prieſter hat ihm die Beichte verhört, ce Prêtre l'a confeſſé.

Испове́даюсь, даться, *v. r.* it. **испове́дываюсь, ваться, испове́даться**, *v. r.* beichten, ſeine Sünden bekennen, ſe confeſſer, dire ſa confeſſion.

Испове́дникъ, а, *m.* ein Beichtkind, un pénitent.

Испове́дница, ы, *f.* ein Beichtkind weiblichen Geſchlechts, une pénitente.

Испове́дный, ая, ое, *adj.* zur Beichte gehörig, de confeſſion.

Испове́дую, довать, *v. a.* ſiehe **испове́даю**.

Испове́дь, и, *f.* die Beichte, la confeſſe; **иті́ на и́сповѣдь**, zur Beichte gehen, aller à confeſſe.

Испо́днїй, яя, ее, *adj.* der untere, was darunter iſt, bas, d'en bas, de deſſous; **испо́днее пла́тье**, das Unterkleid, l'habit de deſſous.

Исподоволь, *adv.* allmählich, ſachte, gemächlich, bey wenigem, bey kleinen Stücken, peu à peu, doucement, lentement, chiquet à chiquet.

Испо́дъ, у́, *m.* der Untertheil, das niedrige einer Sache, le bas, la partie inférieure.

Испола́ть, *interj.* recht ſo! ganz recht! fort bien! voilà qui eſt bien.

Исполза́ю, за́ть, исползти́, *v. n.* (*fut.* исползу́) herauskriechen, ſortir en rampant.

Исполи́нный, ая, ое, *adj.* zu dem Rieſen gehörig, rieſenmäßig, de géant, gigantesque.

Исполи́нъ, а, *m.* der Rieſe, le géant.

Исполне́нїе, я, *n.* die Erfüllung, Vollendung, Vollziehung, Vollſtreckung, l'accompliſſement, l'exécution, la conſommation; **исполне́нїе намѣре́нїя**, die Ausführung eines Vorhabens, l'accompliſſement d'un deſſein; **исполне́нїе проро́чествъ**, die Erfüllung der Prophezeyhungen, la conſommation des Prophéties.

Испо́лненный, ая, ое, *part.* erfüllet, vollendet, vollbracht, vollſtrecket, vollzogen, ausgeführt, accompli, exécuté, conſommé.

Исполни́тельница, ы, *f.* die Erfüllerin, Vollzieherin, celle qui accomplit, l'exécutrice.

Исполни́тельно, *adv.* auf eine vollziehende Art, d'une maniére exécutante.

Исполни́тельный, ая, ое, *adj.* zum Vollziehen gehörig, vollſtreckend, vollführend, d'exécution, qui exécute.

Исполни́тель, я, *m.* der Erfüller, Vollzieher, celui qui accomplit, l'exécuteur.

Исполня́ю, ня́ть, испо́лнить, *v. a.* (*fut.* испо́лню) erfüllen, vollziehen, vollenden, vollbringen, vollſtrecken, ausführen, ausrichten, accomplir, remplir, exécuter, conſommer; **испо́лнить свое́ обѣща́нїе**, ſein Verſprechen erfüllen, accomplir ſa promeſſe; **испо́лнить договору́**, einen Kontrakt oder Vertrag erfüllen, accomplir un traité; **испо́лнить чье́ повелѣ́нїе**, jemands Befehle nachkommen, exécuter les ordres de qq. un.

Исполня́юсь, ня́ться, испо́лниться, *v. r.* erfüllet werden, s'accomplir; **всѣ мои́ жела́нїя испо́лнились**, alle meine Wünſche ſind erfüllet, tous mes déſirs ſont accomplis.

Испо́ртить, *v. a.* ſiehe **по́рчу**.

Испору́чникъ, а, *m.* der Bürge, der für etwas gut ſagt, le garant, repondant.

Испо́рченїе, я, *n.* die Verderbung, Verführung, l'action de gâter, la corruption.

Испо́рченный, ая, ое, *part.* verdorben, zum Böſen verführet, gâté, corrompu; **испо́рченное вино́**, verdorbener Wein, vin pouſſé; **испо́рченные нра́вы**, verderbte Sitten, moeurs corrompus; **испо́рченный вкусъ**, verderbter Geſchmack, goût dépravé.

Испости́ться, *v. r.* ſich durch Faſten entkräften, s'épuiſer à force de jeûner.

Исправи́тельница, ы, *f.* eine die da verbeſſert, die Verbeſſererin, celle qui corrige, la correctrice.

Исправи́тель, я, *m.* der Verbeſſerer, der etwas beſſert, ändert, tadelt, als die Sitten ꝛc. it. der Korrektor in der Buchdruckerey, le correcteur, celui qui reforme.

Испра́вка, и, *f.* it.

Исправле́нїе, я, *n.* die Beſſerung, Verbeſſerung, Aenderung, Reinigung von Fehlern, Züchtigung, la correction, l'amendement, la reforme, diſcipline, punition; исправле́нїе нра́вовъ, die Verbeſſerung der Sitten, la correction des moeurs; домъ исправле́нїя, ein Zuchthaus, une maiſon de correction.

Испра́вленный, ая, ое, *part.* verbeſſert, von Fehlern gereiniget, geändert, corrigé, amendé, reformé.

Исправля́емый, ая, ое, *part.* was ſich beſſern läßt, verbeſſerlich, corrigible.

Исправля́ю, ля́ешь, испра́вить, *v. a.* (*fut.* испра́влю) beſſern, verbeſſern, von Fehlern reinigen, züchtigen, ſtrafen, corriger, amender, reformer, punir; испра́вить кого́ отъ поро́ковъ, einem ſeine Fehler verweiſen, corriger qq. un de ſes fautes; испра́вить сочине́нїе, ein Werk verbeſſern, amender un oeuvre; испра́вить злыя употребле́нїя, die Mißbräuche abſchaffen, reformer les abus.

Исправля́юсь, ля́ешься, испра́виться, *v. r.* ſich beſſern, ſein Leben beſſern, ſe corriger, amender ſa vie.

Испра́вникъ, а, *m.* Ordnungsrichter, Kreishauptmann, Juge du cercle, Capitaine du diſtrict.

Испра́вно, *adv.* richtig, recht, regelmäßig, mit Sorgfalt, fleißig, correctement, exactement, ponctuellement.

Испра́вность, и, *f.* die Richtigkeit, Genauigkeit, Sorgfältigkeit, la juſteſſe, l'exactitude, la ponctualité; испра́вность чертежа́, пла́на, die Richtigkeit eines Riſſes, eines Plans, la juſteſſe d'un plan ou deſſein d'un batiment &c.

Испра́вный, ая, ое, *adj.* richtig, genau, ordentlich, achtſam, ſorgfältig, correct, juſte, exact, ponctuel, régulier; быть испра́вну въ дѣла́хъ свои́хъ, in ſeinen Geſchäften ſehr accurat ſeyn, être exact dans ſes affaires; испра́вный спи́сокъ, eine Abſchrift ohne Fehler, une copie correcte; испра́вный рису́нокъ, ein accurater Riß, un deſſein correct.

Испражне́нїе, я, *n.* die Ausleerung, l'évacuation; it. der Stuhlgang, la ſelle.

Испражне́нный, ая, ое, *part.* ausgeleert, ausgeräumt, vuidé, évacué.

Испражни́тельный, ая, ое, *adj.* ausleerend, évacuant.

Испражни́тель, я, *m.* einer der da ausleeret, celui qui vuide.

Испражня́ю, ня́ешь, испражни́ть, *v. a.* (*fut.* испражню́) ausleeren, ledig machen, ausräumen, ausführen, vuider, évacuer.

Испражня́юсь, ня́ешься, испражни́ться, *v. r.* zu Stuhle gehen, ſeine Nothdurft verrichten, aller à la ſelle, lâcher le ventre, ſe décharger.

Испра́шиванїе, я, *n.* das Erlangen einer Bitte, l'action d'obtenir par priéres.

Испра́шиваю, вать, испроси́ть, *v. a.* (*fut.* испрошу́) ausbitten, erbitten, obtenir par priéres.

Испроверга́ю, га́ешь, испрове́ргнуть, *v. a.* (*fut.* испрове́ргну) herunterſtürzen, herunterſtoßen, précipiter, jetter en bas.

Испроверже́нїе, я, *n.* die Herunterſtürzung, l'action de précipiter.

Испрове́рженный, ая, ое, *part.* herunter geſtürzt, précipité, jetté en bas.

Испроше́нный, ая, ое, *part.* ausgebeten, erbeten, obtenu par priéres.

Испря́мленный, ая, ое, *part.* gerade gemacht, redreſſé.

Испу́ганный, ая, ое, *part.* it. испу́жанный, ая, ое, *part.* geſchreckt, erſchreckt, geſcheuchet, ſchüchtern gemacht, effrayé, épouvanté, effarouché, chaſſé; испу́ганная ло́шадь, ein ſcheues Pferd, un cheval ombrageux.

Испуга́ть, *v. a.* it. испужа́ть, *v. a.* ſchrecken, erſchrecken, ſcheuchen, ſchüchtern, furchtſam und wild machen, effrayer, épouvanter, effaroucher, chaſſer; ſiehe пуга́ю.

Испуга́ться, it. испужа́ться, *v. r.* erſchrecken, beſtürzt werden, in eine plötzliche Furcht gerathen, s'effrayer, s'épouvanter, s'allarmer; ſ. пуга́юсь.

Испу́гъ, у, *m.* die Beſtürzung, der Schrecken, l'effroy, l'alarme.

Испужа́вшїйся, аяся, ееся, *part.* einer der erſchrocken iſt, celui qui s'eſt effrayé.

Испуска́нїе, я, *n.* die Auslaſſung, Herauslaſſung, l'action de lâcher, de laiſſer ſortir, de laiſſer échaper.

Испуска́ю, ска́ешь, испусти́ть, *v. a.* (*fut.* испущу́) auslaſſen, herauslaſſen, von ſich geben, lâcher, laiſſer ſortir, laiſſer échaper; испуска́ть паръ́, Dünſte von ſich geben, rendre des vapeurs, s'exhaler; испусти́ть духъ, испусти́ть послѣднее дыха́нїе, den letzten Athem von ſich geben, rendre l'eſprit, rendre le dernier ſoupir.

Испу́хлый, ая, ое, *adj.* aufgeſchwollen, enflé, gonflé.

Испу́холь, и, *f.* eine Geſchwulſt, une enflûre.

Испущу́ю, ща́ешь, испусти́ть, *v. a.* ſiehe испуска́ю.

Испуще́нїе, я, *n.* ſiehe испуска́нїе.

Испуще́нный, ая, ое, *part.* ausgelaſſen, herausgelaſſen, lâché, rendu.

Испыта́нїе, я, *n.* die Forſchung, Ausforſchung, Unterſuchung, Erfahrung, Verſuchung, Probirung, la recherche, l'enquéte, la découverte, l'épreuve, l'experience.

Испы́танный, ая, ое, *part.* ausgeforſcht, unterſuchet, verſuchet, probiret, recherché, découvert, éprouvé; испы́танное лѣка́рство, ein bewährtes Arzneymittel, un reméde ſpécifique, ſouverain; человѣкъ испы́танной добродѣтели, ein Mann von bewährter Tugend, un homme d'une vertu éprouvée.

Испыта́тельница, ы, *f.* die Forſcherin, Ausforſcherin, celle qui recherche, qui examine.

Испыта́тельный, ая, ое, *adj.* forſchend, unterſuchend, verſuchend, probirend, qui recherche, qui éprouve.

Испыта́тель, я, *m.* der Forſcher, Ausforſcher, Unterſucher, celui qui recherche, un examinateur, ſcrutateur.

Испы́тываю, вать, испыта́ть, *v. a.* (*fut.* испыта́ю) forſchen, ausforſchen, ergründen, unterſuchen, verſuchen, erfahren, prüfen, probiren, rechercher, approfondir, examiner, éprouver, eſſayer; испыта́ть дру́га, einen Freund auf die Probe ſetzen, éprouver un ami; испыта́ть пу́шку, eine Kanone probiren, éprouver un canon; испыта́ть пульсъ, den Puls fühlen, tâter le poux à qq. un.

Испя́тнанный, ая, ое, *part.* fleckigt, mit Flecken geſprengt, tâché, plein de tâches.

Истаева́нїе, я, *n.* das Schmelzen, Zerſchmelzen, la fonte.

Истаева́ю, вать, иста́ять, *v. a* (*fut.* иста́ю) aufthauen, zergehen, ſchmelzen, dégeler, ſe fondre.

Иста́лкиваю, вать, истолка́ть, истолкну́ть, *v. a.* (*fut.* истолкну́) herausſtoßen, pouſſer, mettre *ou* jetter déhors.

Иста́лтываніе, я, *n.* die Zertretung, Niedertretung, l'action de fouler aux pieds.

Испа́птываю, вать, истопта́ть, *v a.* (*fut.* истопчу́) zertreten, niedertreten, fouler aux pieds, écraſer du pied; истопта́ть башмаки́, die Schuhe niedertreten, acculer les ſouliers.

Иста́сканный, ая, ое, *part.* zerkrüppelt, abgenutzt, chiffonné, uſé.

Иста́скиваніе, я, *n.* die Zerkrüppelung, Abnutzung, l'action de chiffonner, d'uſer.

Иста́скиваю, вать, истаска́ть, *v. a.* (*fut.* истаска́ю) zerkrüppeln, abnutzen, chiffonner, uſer, déchirer.

Истека́нїе, я, *n.* ſiehe истече́нїе.

Истека́ю, ка́ть, исте́чь, *v. n.* (*fut.* истеку́) ausfließen, ablaufen, entſpringen, écouler, découler, prendre ſa ſource ou ſon origine; it. vergehen, verlaufen, verſtreichen, ſe paſſer, s'écouler.

Исте́клый, ая, ое, *adj.* it. исте́кшїй, ая, ее, *part.* ausgefloſſen, entſprungen, écoulé; it. verlaufen, verſtrichen, paſſé, écoulé.

Истерза́ніе, я, *n.* die Zerreißung, le déchirement.

Истерза́нный ая, ое, *part.* zerriſſen, zerfetzt, déchiré.

Истерза́ю, за́ть, *v. a.* zerreißen, zerfetzen, déchirer, mettre en piéces.

Исте́ртый, ая, ое, *part.* zerrieben, zermalmet, broyé, reduit en poudre.

Истеса́нїе, я, *n.* die Behauung, la taille.

Истёсанный, ая, ое, *part.* behauen, taillé.

Истёсы, съ, *pl.* die Lenden, les reins.

Истецъ, тца, *m.* der beym Gerichte etwas ſucht, der Supplikant, Kläger, le démandeur, requerant, ſuppliant.

Истече́нїе, я, *n.* der Ausfluß, Abfluß, Ablauf, le coulement, découlement; истече́нїе воды́, der Ablauf des Waſſers, l'écoulement des eaux; it. der Verlauf, die Verſtreichung der Zeit, l'écoulement du tems.

Истина, ы. *f.* die Wahrheit, Gewißheit, la verité, certitude; вре́мя открыва́етъ и́стину, die Zeit bringt die Wahrheit an den Tag, le tems éclaircit la verité; по и́стинѣ, in Wahrheit, fürwahr, en verité, certainement.

Истинно, *adv.* wahrhaftig, gewiß, in der That, vraïement, veritablement, aſſûrement.

Истинный, ая, ое, *adj.* wahr, wahrhaftig, gewiß, vrai, certain, fûr, veritable; еди́ное и и́стинное бла́го, das einige und wahre Gut, le ſeul et vrai bien.

Истинствую, вовать, *v. n.* die Wahrheit reden, dire le vrai.

Истира́льщикъ, а, *m.* der Zerreiber, le broyeur.

Истира́нїе, я, *n.* die Zerreibung, Zermalmung, l'action de reduire en poudre.

Истира́ю, ра́ть, истере́ть, *v. a.* (*fut.* изотру́) zerreiben, zermalmen, broyer, reduire en poudre.

Истлѣва́ю, ва́ть, истлѣ́ть, *v. n.* (*fut.* истлѣ́ю) verderben, verweſen, verfaulen, vermodern, ſe corrompre, ſe pourrir.

Истлѣ́нїе, я, *n.* it. истлѣва́нїе, я, *n.* die Verweſung, Verfaulung, Vermoderung, la corruption, pourriture.

Истлѣ́нный, ая, ое, *adj.* verweslich, vergänglich, corruptible, periſſable.

Истово, *adv.* weſentlich, eigentlich, eſſentiellement, proprement.

Истовый, ая, ое, *adj.* eigentlich, weſentlich, das einer Sache angebohren oder natürlich iſt, ganz ähnlich, eſſentiel, propre, tout à fait reſſemblant; ето и́стовой оте́цъ, es iſt der leibhaftige Vater, er ſiehet ſeinen Vater ganz ähnlich, c'eſt ſon pere tout craché.

Истóкъ, á, *m.* der Abfluß, Ausfluß des Waſſers, la décharge, l'égout.

Истóлканный, ая, ое, *part.* herausgeſtoßen, pouſſé, jetté déhors.

Истолкова́нїе, я, *n.* die Auslegung, Erklärung, l'explication, l'interpretation.

Истолкова́нный, ая, ое, *part.* ausgelegt, erkläret, expliqué, interpréte.

Истолкова́тель, я, *m.* der Ausleger, Erklärer, le commentateur.

Истолку́ю, кова́ть, *v.a.* auslegen, erklären, expliquer, interpreter; истолкова́ть уче́нїе, einen Lehrſatz erklären, éclaircir un dogme.

Истоло́чь, *v. a.* zerſtoßen, klein ſtoßen, zu Pulver machen, piler, égruger; ſiehe толку́.

Истолче́нный, ая, ое, *part.* klein geſtoßen, zu Pulver gemacht, pilé, égrugé; истолче́нный пе́рецъ, geſtoßener Pfeffer, poivre concaſſé.

Истомле́нїе, я, *n.* die Abmattung, Ermüdung, Entkräftung, la fatigue, laſſitude, l'abattement.

Истомле́нный, ая, ое, *part.* abgemattet, ermüdet, entkräftet, fatigué, laſſé, abattu.

Истомля́ю, ля́ть, истоми́ть, *v. a.* (*fut.* истомлю́) abmatten, ermüden, entkräften, fatiguer, accabler, abattre.

Истомля́юсь, ля́ться, истоми́ться, *v.r.* ſich abmatten, ſich ermüden, ſe fatiguer, s'épuiſer.

Истончу́ю, ча́ть, истончи́ть, *v. a.* (*fut.* истончу́) dünne machen, rendre mince.

Истонче́нїе, я, *n.* das Dünnemachen, l'action de rendre mince.

Истонче́нный, ая, ое, *part.* dünne gemacht, rendu mince.

Истонѣва́ю, ва́ть, истоне́ть, *v. n.* dünn werden, devenir mince.

Истоне́лый, ая, ое, *adj.* was dünne geworden, qui eſt devenu mince.

Исто́пки, покъ, *pl.* das was vom geſchmolzenen Fette nachbleibt, les ordures qui reſtent après qu'on a fondu la graiſſe.

Истопле́нїе, я, *n.* die Heizung, le chauffage; it. das Ertrinken im Waſſer, die Verſinkung, l'action de ſe noyer, la ſubmerſion.

Истопле́нный, ая, ое, *part.* geheizt, chauffé; it. im Waſſer ertrunken, verſunken, noyé, ſubmergé.

Истопля́ю, пля́ть, истопи́ть, *v. a.* (*fut.* истоплю́) heizen, chauffer.

Истопни́къ, а́, *m.* der Ofenheizer, le chauffeur du poële.

Истопни́чьи, чья, чье, *adj.* dem Ofenheizer gehörig, de chauffeur du poële.

Исто́птанный, ая, ое, *part.* zertreten, niedergetreten, foulé aux pieds, écraſé du pied.

Исторга́тель, я, *m.* einer der ausreißt, celui qui arrache.

Исторга́ю, га́ть, исто́ргнуть, *v. a.* (*fut.* исто́ргну) herausreißen, ausrupfen, arracher, tirer déhors.

Исто́ргнутый, ая, ое, *part.* it. исто́рженный, ая, ое, *part.* herausgeriſſen, ausgerupft, arraché, tiré déhors.

Исторже́нїе, я, *n.* die Ausreißung, Ausrupfung, l'arrachement.

Исто́рикъ, а, *m.* it. исторїогра́фъ, а, *m.* (писа́тель исто́рїи) ein Geſchichtſchreiber, Hiſtorienſchreiber, un hiſtorien, hiſtoriographe.

Истори́чески, *adv.* auf hiſtoriſche Art, hiſtoriquement.

Истори́ческїй, ая, ое, *adj.* zur Hiſtorie gehörig, hiſtoriſch, hiſtorique.

Исторїйка́, и, *f. dim.* ein Hiſtörchen, une hiſtoriette.

Исто́рїя, и, *f.* (по́вѣсть) die Geſchichtskunde, Geſchichte, Hiſtorie, l'hiſtoire; писа́ть исто́рїю, eine Geſchichte ſchreiben, faire une hiſtoire.

Источа́ю, ча́ть, источи́ть, *v.n.* (*fut.* источу́) hervorquillen, entſpringen, ſortir, jaillir, prendre ſource, ſourdre; it. *v. a.* verzehren, verſchwenden, verthun, conſumer, dépenſer.

Источе́нїе, я, *n.* das Hervorquillen, die Entſpringung, la ſource, le jailliſſement, l'origine; it. die Verzehrung, Verſchwendung, la dépenſe inutile, profuſion.

Источе́нный, ая, ое, *part.* verzehret, verthan, verſchwendet, conſumé, dépenſé, prodigué.

Исто́чина, ы, *f.* eine durchs Waſſer geſchehene Aushöhlung der Erde, un creux dans la terre cauſé par les eaux.

Исто́чникъ, а, *m.* die Quelle, Springquelle, der Urſprung, la ſource, fontaine; че́рпать изъ исто́чника, aus der Quelle ſchöpfen, puiſer à la fontaine; лѣность исто́чникъ всѣхъ поро́ковъ, der Müßiggang iſt ein Urſprung aller Laſter, l'oiſiveté eſt la ſource de tous les vices.

Истощаю, ща́ть, истощи́ть, *v. a.* it.

Истощева́ю, ва́ть, истощи́ть, *v. a.* (*fut.* истощу́) ausleeren, leer machen, entblößen, erſchöpfen, zu nichte machen, épuiſer, vuider, reduire à rien, énerver, débiliter; его распу́тства истощи́ли его си́лы, ſein lüderliches Leben hat ſeine Kräfte erſchöpft, ſes débauches ont épuiſé ſes forces.

Истощева́юсь, ва́ться, истощи́ться, *v.r.* ſich erſchöpfen, entkräften, s'épuiſer.

Истоще́нїе, я, *n.* die Ausleerung, Erſchöpfung, l'épuiſement; истоще́нїе госуда́рственныхъ дохо́довъ, die Erſchöpfung der Finanzen, l'épuiſement des finances; истоще́нїе силъ, die Entkräftung, l'épuiſement des forces.

Истоще́нный, ая, ое, *part.* ausgeleert, erſchöpft, abgemattet, entkräftet, épuiſé, vuidé, débilité.

Испра́вленный, ая, ое, *part.* abgeweidet, abgehütet, brouté, mangé.

Истра́вливаю, вать, истравѝть, *v. a.* (*fut.* истравлю́) abweiden, abhüten, brouter, manger.
Истраче́нїе, я, *n.* it. истра́чиванїе, я, *n.* die Verbrauchung, Verwendung, la conſomption, dépenſe.
Истра́ченный, ая, ое, *part.* verbraucht, verwendet, aufgewendet, employé, conſumé, dépenſé.
Истра́чиваю, вать, истра́тить, *v. a.* (*fut.* истра́чу) verbrauchen, verwenden, aufwenden, ausgeben, employer, conſumer, dépenſer.
Истребѝтельница, ы, *f.* die Ausrotterin, Vertilgerin, Zerſtöhrerin, la deſtructrice, l'exterminatrice.
Истребѝтельный, ая, ое, *adj.* ausrottend, vertilgend, exterminant.
Истребѝтель, я, *m.* der Ausrotter, Vertilger, Zerſtöhrer, le deſtructeur, l'exterminateur.
Истребле́нїе, я, *n.* die Ausrottung, Vertilgung, Zerſtöhrung, Abſchaffung, la deſtruction, l'extermination, l'abolifſement.
Истребле́нный, ая, ое, *part.* ausgerottet, vertilget, zerſtöhret, abgeſchafft, détruit, exterminé, aboli.
Истребля́ю, ля́ть, истребѝть, *v. a.* (*fut.* истреблю́) ausrotten, vertilgen, verſtöhren, vernichten, abſchaffen, détruire, exterminer, anéantir, abolir, effacer; истребѝть изъ па́мяти, aus dem Gedächtniß vertilgen, effacer de la memoire; вре́мя истребля́етъ все, die Zeit verzehret alles, le tems efface tout; ста́рость истребля́етъ красоту́, das Alter vernichtet die Schönheit, l'âge détruit la beauté.
Истребля́юсь, ля́ться, истребѝться, *v. r.* zu Grunde gehen, in Abgang kommen, ſe perdre, s'abolir; сей хоро́шой обыча́й истребѝлся, dieſer gute Gebrauch iſt abgekommen, cette bonne coutume s'eſt abolie.
Истрезвле́нїе, я, *n.* das Ausſchlafen des Rauſches, le déſenyvrement.
Истрезвле́нный, ая, ое, *part.* nüchtern geworden, deſenyvré.
Истрезвля́юсь, ля́ться, истрезвѝться, *v. r.* nüchtern werden, ſe déſenyvrer.
Истре́панный, ая, ое, *part.* gerauft, gebrochen, geröſtet, teillé, roué.
Истрепа́ю, па́ть, *v. a.* (*fut.* истреплю́) raufen, brechen, röſten (von Haaren, Flachs, Hanf ꝛc.) étriller, teiller, rouir.
Истряса́нный, ая, ое, *part.* ausgeſchüttelt, herabgeſtürzt, ſécoué, précipité; it. verthan, verzehret, dépenſé, diſſipé.
Истряса́ю, са́ть, истрясти́, *v. a.* (*fut.* истрясу́) ausſchütteln, abſchütteln, herabſtürzen, ſécouer, précipiter; it. verthun, verzehren, dépenſer, diſſiper.
Истужѝться, *v. r.* ſich betrüben, bekümmern, ſe chagriner.

Истука́нный, ая, ое, *adj.* ausgegraben, ausgeſchnitten, ſculpté.
Истука́нъ, а, *m.* ein geſchnitztes Bild, eine Statüe, une ſtatue, un idole.
Иступле́нїе, я, *n.* das Stumpfmachen, l'action d'émouſſer.
Исту́пленный, ая, ое, *part.* ſtumpf gemacht, émouſſé.
Иступля́ю, ля́ть, иступѝть, *v. a.* (*fut.* иступлю́) ſtumpf machen, émouſſer.
Истуха́ю, ха́ть, исту́хнуть, *v. n.* (*fut.* исту́хну) verlöſchen, s'éteindre.
Исту́хлый, ая, ое, *adj.* verlöſcht, éteint.
Истцовый, ая, ое, *adj.* dem Kläger, dem Supplikanten gehörig, de démandeur, de ſuppliant.
Истый, ая, ое, *adj.* derſelbe, eben der nämliche, le même, ce même, propre.
Истыка́нный, ая, ое, *part.* ganz durchlöchert, troué, percé entiérement.
Истыка́ю, ка́ть, *v. a.* ganz durchlöchern, trouer, percer outre en outre.
Истяза́нїе, я, *n.* die Unterſuchung, Ahndung, Züchtigung, l'examen, l'enquête, l'animadverſion.
Истяза́нный, ая, ое, *part.* verhöret, befragt, examiné, quéſtionné.
Истяза́тель, я, *m.* einer der da unterſucht, l'examinateur.
Истяза́ю, за́ть, *v. a.* unterſuchen, verhören, befragen, examiner, queſtionner.
Исходатайствова́нїе, я, *n.* die Auswirkung, Vermittelung, l'interceſſion.
Исхода́тайствованный, ая, ое, *part.* ausgewirkt, vermittelt, obtenu par interceſſion.
Исхода́тайствую, вовать, *v. a.* auswirken, vermitteln, durch Vermittelung zuwege bringen, procurer, moyenner, impétrer; исхода́тайствовать кому́ чинъ, jemand zu einem Amte verhelfen, procurer un emploi à qq. un.
Исхо́дный, ая, ое, *adj.* zum Ausgang gehörig, de ſortie.
Исхо́дъ, у, *m.* der Ausgang, la ſortie; it. das Ende, la fin; it. das zweyte Buch Moſis, l'exode.
Исхожде́нїе, я, *n.* der Ausgang, la ſortie; исхожде́нїе паро́въ, die Ausdünſtung, l'évaporation.
Исхожу́, ди́шь, исходѝть, изойти́, *v. n.* (*fut.* изойду́) ausgehen, hervorkommen, ſortir; it. ſich endigen, zu Ende gehen, ſe finir, prendre fin.
Исхудѣва́ю, дѣва́ть, исхудѣть, *v. n.* mager werden, abnehmen, s'amaigrir.
Исхудѣлый, ая, ое, *adj.* mager geworden, abgenommen, amaigri.
Исцарапанїе, я, *n.* die Zerkratzung, l'action d'égratigner &c.
Исцарапанный, ая, ое, *part.* zerkratzet, égratigné, écorché.

Исцарáпать, *v. a.* zerkratzen, ſchrammen, égratigner, écorcher avec les ongles &c.; исцарáпать лицé, das Geſicht zerkratzen, déviſager.

Исцѣлéнїе, я, *n* die Heilung, Kur, Geneſung, l'action de guérir, la cure, gueriſon.

Исцѣлéнный, ая, ое, *part.* geheilet, auskurirt, guéri.

Исцѣлúмый, ая, ое, *adj.* ſo geheilet werden kann, curable.

Исцѣлúтельница, ы, *f.* eine die da heilet, kuriret, celle qui guérit.

Исцѣлúтельный, ая, ое, *adj.* heilend, kurirend, qui guérit, guériſſant.

Исцѣлúтель, я, *m.* der da heilet, der Arzt, celui qui guérit, le medecin.

Исцѣля́ю, ля́ть, исцѣлúть, *v. a.* (*fut.* исцѣлю́) heilen, kuriren, geſund machen, guérir, rendre la ſanté.

Исчáдїе, я, *n.* Leibes-Erben, Kinder, Geſchlecht, Stamm, Nachkommen, enfans, lignée, race, poſterité.

Исчáхлый, ая, ое, *adj.* ausgezehrt von der Schwindſucht oder einer andern Krankheit, conſumé de la phtiſie ou d'une autre maladie, ſéché de langueur.

Исчезáнїе, я, *n.* das Verſchwinden, das Vergehen, l'action de diſparoître, l'annéantiſſement.

Исчезáю, зáть, исчéзнуть, *v. a.* (*fut.* исчéзну) verſchwinden, vergehen, ſich verlieren, unſichtbar werden, diſparoître, ſe paſſer, s'évanouir, ſe perdre; его слáва изчезáетъ, ſein Ruhm verſchwindet, ſa gloire s'évanouit; привидѣнїе въ глазáхъ нашихъ исчéзло, das Geſpenſt verſchwand vor unſern Augen, le fantôme diſparut à nos yeux.

Исчéзлый, ая, ое, *adj.* verſchwunden, unſichtbar geworden, diſparu, évanoui.

Исчекáненный, ая, ое, *part.* getrieben (von Silberarbeit ꝛc.) boſſué.

Исчернéнїе, я, *n.* die Schwärzung, das Schwarzanſtreichen, l'action de noircir, la noirciſſure.

Исчéрненный, ая, ое, *part.* geſchwärzt, noirci.

Исчéрниваю, вать, исчернúть, *v. a.* (*fut.* исчерню́) ſchwärzen, noircir.

Исчернѣлый, ая, ое, *adj.* ſchwarz geworden, devenu noir.

Исчерпáемый, ая, ое, *part.* erſchöpflich, épuiſable.

Исчерпáнїе, я, *n.* die Ausſchöpfung, l'épuiſement.

Исчерпáтель, я, *m.* der da ausſchöpft, celui qui épuiſe.

Исчерпáю, пáть, исчéрпнуть, *v. a.* (*fut.* исчéрпну) ausſchöpfen, ausleeren, épuiſer, vuider, mettre à ſec; исчерпáть колóдезъ, einen Brunnen ausſchöpfen, épuiſer une fontaine.

Исчéсанный, ая, ое, *part.* zerkratzet, déchiré, écorché avec les ongles.

Исчисленїе, я, *n.* die Ausrechnung, Berechnung, le compte, calcule, la ſupputation.

Исчúсленный, ая, ое, *part.* ausgerechnet, berechnet, compté, calculé.

Исчислúтельный, ая, ое, *adj.* zum Ausrechnen gehörig, de calcul.

Исчислúтель, я, *m.* der Ausrechner, le calculateur.

Исчисля́ю, ля́ть, исчúслить, *v. a.* (*fut.* исчúслю) ausrechnen, berechnen, compter, calculer, ſupputer.

Исчитáнїе, я, *n.* ſiehe исчисленїе.

Исчитáю, тáть, исчéсть, *v. a.* (*fut.* изочту́) ſiehe исчисля́ю)

Исшéствїе, я, *n.* der Ausgang, la ſortie.

Исщéпанный, ая, ое, *part.* zerſpaltet, zerſplittert, fendu.

Исщéпыванїе, я, *n.* die Zerſpaltung, Zerſplitterung, l'action de fendre.

Исщéпываю, вать, исщепáть, *v. a.* (*fut.* исщепáю) zerſpalten, zerſplittern, faire ſauter en éclats, fendre.

Итальянéцъ, нца, *m.* ein Italiener, un Italien.

Итальянка, и, *f.* eine Italienerin, une Italienne.

Итальянскїй, ая, ое, *adj.* italieniſch, italien.

Итáлїя, и, *f.* Italien, Italie.

Итú, *v. n.* ſiehe идý.

Ишáкъ, á, *m.* ein Mauleſel, Maulthier, un mulet.

Ишачéкъ, чкá, *m. dim.* ein kleiner Mauleſel, un petit mulet, bardot.

Ишáчка, и, *f. dim.* eine Mauleſelin, une mule.

Ишáчьи, чья, чье, *adj.* zum Maulthier gehörig, mauleſeliſch, de mulet.

Ищая сабáка, ein Hühnerhund, un chien couchant.

Ищéйка, и, *f.* idem.

Ищéйный, ая, ое, *adj.* ſpürend, nachſpürend, qui épie, qui va en quéte.

Ищикъ, а, *m.* ſiehe úстецъ.

Ищý, искáть, поискáть, *v. a.* (*fut.* поищý) ſuchen, nachſuchen, begehren, chercher, demander; искáть слáвы, nach Ruhm ſtreben, rechercher d'être loué; искáть мѣсто, einen Dienſt ſuchen, chercher de l'emploi; тщáтельно искáть въ жéнщинѣ, einem Frauenzimmer fleißig aufwarten, avoir des aſſiduités pour une femme.

Ищущїй, ая, ее, *part.* der da ſuchet, ſuchend, qui cherche, cherchant.

Іаковъ, а, *m.* Jakob, ein Mannsname, Jacques.
Іасписъ, а, *m.* der Jaspis, ein Edelgestein, le jaspe.
Іера́рхія, и, *f.* (священнонача́лїе) Kirchen- oder geistliches Regiment, hierarchie.
Іера́рхъ, а, *m.* (священнонача́льникъ) ein Erzpriester, un Archiprêtre.
Іере́и, я, *m.* (свяще́нникъ) ein Priester, un Prêtre.
Іереми́я, и, *m.* Jeremias, ein Mannsname, Jérémie.
Іеромона́хъ, а, *m.* ein Priester und Mönch, Hieromonaque.
Іерусали́мъ, а, *m.* die Stadt Jerusalem, Jerusalem.
Иису́съ, а, *m.* Jesus, der Heyland, Seligmacher, Jesus; Іису́съ Христо́съ, Jesus Christus, Jésus Christ.

Іоа́ннъ, а, *m.* Johann, Johannes, ein Mannsname, Jean.
Іовиле́и, ю, *m.* das Jubeljahr, Jubelfest, le jubilé.
Іовъ, а, *m.* Hiob, ein Mannsname, Iob.
Іорда́нъ, а, *m.* der Fluß Jordan, le Jourdain.
Іо́сифъ, а, *m.* Joseph, Josephus, ein Mannsname, Joseph.
Іу́да, ы, *m.* Judas, ein Mannsname, Jude.
Іуде́йскїй, ая, ое, *adj* jüdisch, judaïque.
Іуде́йствую, вовать, *v. n.* jüdisch leben, vivre en juif.
Іуде́я, и, *f.* Judäa, das gelobte Land, la Judée.
Іулїа́нъ, а, *m.* Julian, Julianus, ein Mannsname, Julien.
Іюль, я, *m.* der Julius, Heumonat, le Juillet.
Іюнь, я, *m.* der Junius, Brachmonat, le Juin.

Ка

Каба́къ, а, *m.* der Krug, die Schenke, Trinkstube, le cabaret, la taverne.
Кабала́, ы, *f.* eine Handschrift, une obligation; it. eine Verschreibung zur Leibeigenschaft, une obligation ou assurance par écrit, en vertu de quelle quelqu'un se rend à un autre en esclavage.
Кабале́нье, я, *n.* die Zueignung zur Leibeigenschaft, l'action de rendre qq un esclave.
Каба́льный, ая, ое, *adj.* zur Handschrift gehörig, d'obligation; it. zur Leibeigenschaft gehörig, d'esclavage; каба́льные лю́ди, Leibeigene, Erbleute, gens de main morte, des serfs.
Кабалю́. ли́ть, закабали́ть, *v. a.* (*fut.* закабалю́) sich jemanden zur Leibeigenschaft zueignen, jemanden zum Leibeigenen oder Sclaven machen, s'approprier qq. un en esclavage, rendre qq. un esclave.
Кабалю́сь, ли́ться, *v. r.* sich zum Leibeigenen verschreiben, se rendre à qq. un en esclave.
Каба́нный, ая, ое, *adj.* vom wilden Schweine, de sanglier; каба́нные клыки́, die Hauzähne eines wilden Schweins, les défenses d'un sanglier.
Каба́нчикъ, а, *m. dim.* ein junges wildes Schwein, un jeune sanglier.
Каба́нъ, а, *m.* ein wildes Schwein, un sanglier.
Кабарди́нская сшруя́, der Bisam, le musc.
Каба́цкїй, ая, ое, *adj.* was in der Schenke ist, de cabaret.
Кабачёкъ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Krug, un petit cabaret.
Каба́шникъ, а, *m.* der Krüger, Wirth einer Schenke, le cabaretier, tavernier.
Каба́шница, ы, *f.* die Krügerin, Wirthin einer Schenke, la cabaretiere, taverniere.

Ка

Кабине́тный, ая, ое, it. кабине́тскїй, ая, ое, *adj.* zum Kabine gehörig, de cabinet.
Кабине́тъ, а, *m.* ein abgesondertes geheimes Nebenzimmer; it. eine Studier- oder Schreibestube; it. ein Schrank mit vielen Schubladen; it. der höchste Rath, wo geheime Staatssachen abgemacht werden, un cabinet.
Каблу́къ á, *m.* der Absatz am Schuh, le talon d'un soulier.
Каблучо́къ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Absatz, un petit talon.
Каблу́шникъ, а, *m.* der Absätze zu Schuhen macht, le talonnier.
Каблу́шный, ая, ое, *adj.* zum Absatz gehörig, de talon.
Кабу́шки, шекъ, *pl.* kleine Käsekugeln, petites boulettes de fromage.
Кавалерга́рдскїй, ая, ое, *adj.* dem Leibtrabanten gehörig, de Garde du corps.
Кавалерга́рдъ, а, *m.* der Leibtrabant, le Garde du corps.
Кавале́рїя, и, *f.* ein Ritterorden, un ordre de Chevalerie; it. die Kavallerie, Reuterey, la cavalerie.
Кавале́рскїй, ая, ое, *adj.* dem Ritter gehörig, rittermäßig, de chevalier; по кавале́рски, als ein Ritter, en chevalier.
Кавале́рской споръ, Rittersporn, Ritterspörlein, ein Kraut, pied d'alouëtte, consolide, delphinium.
Кавале́рство, а, *n.* die Ritterwürde, der Ritterstand, la chevalerie, dignité de chevalier.
Кавале́рша, и, *f.* die Gemahlin eines Ritters, l'épouse d'un chevalier.
Кавале́ръ, а, *m.* ein Ritter, un chevalier; кавале́ръ о́рдена свята́го Андре́я, Ritter des heiligen Andreas-Ordens, Chevalier de l'Ordre de St. André.

Кави́ца, ы, *f.* ſiehe га́лка.
Када́нсЪ, а, *m.* das Maas des Tons, der Takt in der Muſik, la cadence, meſure; бить када́нсЪ, den Takt ſchlagen, battre la meſure.
Када́тскїй, ая, ое, *adj.* dem Kadetten gehörig, de cadet; када́тскїй ко́рпусЪ, das Kadettenkorps, le corps des Cadets.
Када́тЪ, а, *m.* ein Kadet, un cadet.
Кади́ленка, и, *f. dim.* ein kleines Rauchfaß, un petit encenſoir.
Кади́льница, ы, *f.* it. кади́ло, а, *n.* ein Rauchfaß, eine Rauchpfanne, un encenſoir.
Кади́льный, ая, ое, *adj.* zum Rauchfaß gehörig, d'encenſoir.
Кади́ло, (трава́) großer Bathengel, je länger je lieber, ein Kraut, chèvre feuille, arthritique.
Ка́дище, а, *n. aug.* eine große Kuſe, große Wanne, une grande cuve.
Ка́дка, и, *f.* it. ка́дочка, и, *f.* it. каду́шка, и, *f. dim.* eine kleine Kuſe, kleine Wanne, un cuveau, une cuvette.
Ка́дошникЪ, а, *m.* der Faßbinder, Küfer, Böttiger, le tonnelier.
Ка́дошный, ая, ое, *adj.* zur Kuſe gehörig, de cuve.
КадыкЪ, а, *m.* der Adamsapfel am Halſe, le noeud de la gorge.
Кадыче́кЪ. чка́, *m. dim.* idem.
Кадь, и, *f.* eine Küſe, Wanne, ein Kübel, Zuber, une cuve, tine.
Кадю́, ди́шь, *v. a.* ſiehe кажу́.
Каёмка, и, *f. dim.* eine kleine Verzierung am Rande eines Kleides, une petite bordure.
Кажде́нїе, я, *n.* it. кажёнїе, я, *n.* die Räucherung, das Räuchern, l'encenſement.
Ка́ждый, ая, ое, *pron.* ein jeder, jedermann, chaque, chacun; ка́ждый изЪ насЪ, ein jeder von uns, chacun de nous; ка́ждая земля́ и́мѣетЪ свои́ обыча́и, ein jedes Land hat ihre eigene Gewohnheiten, oder, ländlich-ſittlich, chaque païs a ſa guiſe.
Кажёникъ, а, *m.* ein Verſchnittener, un châtré.
Кажёный, ая, ое. *part.* geräuchert, encenſé.
Кажу́, ди́шь, кади́ть, накади́ть, *v. a.* räuchern, encenſer.
Кажу́, жешь, каза́ть, показа́ть, *v. a.* (*fut.* покажу́) zeigen, weiſen, montrer, faire voir.
Кажу́сь, жешься, каза́ться, показа́ться, *v. r.* ſich zeigen, ſich ſehen laſſen, ſcheinen, dünken, ſe montrer, paroître, ſembler; ка́жется что́.. es ſcheinet daß, als ꝛc. il ſemble, il paroît que &c.; ино́й ка́жется уме́нЪ, хотя́ онЪ и су́щёй дура́кЪ, mancher ſcheinet klug, und iſt ein Narr, tel paroît ſage, qui eſt fou.
Каза́нецЪ, нца, *m. dim.* ein kleiner Keſſel, ein Keſſelchen, une petite marmite.
Каза́нїе, я, *n.* das Zeigen, Weiſen, l'action de montrer; it. die Predigt, la préche.
Каза́нница, ы, *f.* die Kanzel, der Lehrſtuhl, la chaire.
Каза́нЪ, а́, *m.* ein Keſſel, une marmite.
Каза́нь, и, *f.* die Stadt Kaſan, Caſan.
Каза́рка, и, *f.* eine Art kleiner wilden Gänſe, petite oye du Nord.
Каза́рма, ы, *f.* die Soldatenwohnung in den Städten und Feſtungen, eine Kaſerne, une caſerne; жить вЪ каза́рмахЪ, in Kaſernen wohnen, caſerner.
Каза́рмный, ая, ое, *adj.* zur Kaſerne gehörig, de caſerne.
Казённая, ой, *f.* der Ort wo das Geld verwahret wird, die Geldkaſſe, la caiſſe.
Казённый, ая, ое, *adj.* zur Kaſſe gehörig, de la caiſſe; it. der Krone gehörig, appartenant à la Couronne.
Кази́сто, *adv.* anſehnlich, auf eine ausnehmende Art, d'une maniére remarquable.
Кази́стый, ая, ое, *adj.* anſehnlich, groß, ausnehmend, conſiderable, grand, apparent.
Казна́, ы, *f.* die Kaſſe, Geldkaſſe, Schatzkammer, la caiſſe, le tréſor; госуда́рственная казна́, die Schatzkammer, Kronskaſſe, le tréſor public.
Казначе́й, я, *m.* der Kaßirer, Rentmeiſter, Schatzmeiſter, le caiſſier, tréſorier; госуда́рственный казначе́й, der Reichs-Schatzmeiſter, le tréſorier de l'Empire.
Казначе́йскїй, ая, ое, *adj.* dem Kaßirer oder Rentmeiſter gehörig, de caiſſier, de tréſorier.
Казначе́я, и, *f.* (in den Klöſtern) eine Frau die alles in Verwahrung hat, die Schaffnerin, la tréſoriére.
Казнённый, ая, ое, *part.* am Leben geſtraft, hingerichtet, exécuté, puni de mort.
Казни́лище, а, *n.* der Richtplatz, die Richtſtäte, le lieu du ſupplice.
Казнодѣ́й, я, *m.* ein Prediger, un prêcheur.
Казнь, и, *f.* die Lebensſtrafe, Todesſtrafe, la peine de mort, peine cápitale, le dernier ſupplice.
Казню́, ни́ть, *v. a.* am Leben ſtrafen, hinrichten, punir de mort, executer; казни́ть злодѣя, einen Miſſethäter richten, exécuter un criminel.
Кайма́, ы, *f.* die Verzierung am Rande der Kleider, das Gebräme, la bordure.
Каймлёный, ая, ое, *part.* verbrämt, bordé.
Каймлю́, ми́ть, окаими́ть, *v. a.* den Rand an Kleidern verzieren, verbrämen, border.
Какао́, Kakaobohnen, cacao.
Какао́ва, ы, *f.* it. какао́вое де́рево, der Kakaobaum, le cacaoyer, cacaotier.
Каки́й, ая, ое, *pron.* welcher, welche, wer, was für einer? quel, quelle? како́й ето человѣкЪ? was für ein Menſch iſt das? quel homme eſt cela? како́е чу́до! welch ein Wunder! quelle merveille! каки́мЪ о́бразомЪ? auf was für Art und Weiſe? en quelle maniere?
Ка́кликЪ, а, *m.* eine Art Lerchen, alouette rouge.
Ка́ко, *adv.* ſiehe какЪ.

Како́вЪ, а́, о́, it. каковы́й, ая, ое, *pron.* von welcher Art, welcherley, lequel, de quelle eſpèce, de quelle ſorte, de quelle maniére; како́вЪ нибу́дь, es ſey was für einer es will, qui que ce ſoit, quelconque; каково́бЪ дѣло ни было, die Sache mag beſchaffen ſeyn wie ſie wolle, en quelque état que l'affaire ſoit.

КакЪ, *adv. u. conj* wie? auf was für Art und Weiſe? wie, als, da, nachdem, comment? comme, quand, lorsque; какЪ до́лго? wie lange? jusques à quand? какЪ ско́ро? wie bald? quand? en combien de tems? какЪ онЪ живе́тЪ? wie befindet er ſich? comment ſe porte-t-il? какЪ ето мо́жетЪ ста́ться? wie kann das ſeyn? comment cela ſe peut-il? хоро́шЪ какЪ а́нгель, ſchön wie ein Engel, beau comme un ange; онЪ веде́тЪ себя́ какЪ дура́кЪ, er führt ſich auf wie ein Narr, il ſe conduit en fou; какЪ бы, какЪ бу́дто бы, gleich als, als ob, comme si; какЪ ни вели́кЪ, wie groß er auch ſey, quelque grand qu'il ſoit; какЪ ни малЪ, wie klein er auch ſey, quelque petit qu'il ſoit; какЪ я е́ще мо́лодЪ былЪ, als ich noch jung war, quand j'etois encore jeune; какЪ онЪ мой го́лосЪ услы́шалЪ, da er meine Stimme hörete, quand il eut oui ma voix.

Каламе́нка, и, *f.* der Kalmang (ein wollener Zeug) la calamande.

Каламе́нковый, ая, ое, *adj.* it. каламе́нчатый, ая, ое, *adj.* von Kalmang, de calamande.

Каланча́, и, *f.* ein Wachtthurm, eine Feuerwarte, un phare, fanal.

Кала́чикЪ, чика, *m. dim.* ein kleiner Kalatſch, un petit calatſche, bignet.

Кала́чь, а́, *m.* eine Art weiß Brod, ein Kalatſch, une ſorte de pain blanc appellé calatſche.

Кала́шникЪ, а, *m.* der Kalatſchenbecker, le boulanger de calatſches.

Кала́шница, ы, *f.* die Kalatſchenbeckerin, la boulangére de calatſches.

Кала́шный, ая, ое, *adj.* zu Kalatſchen gehörig, de calatſches.

Калбаса́, ы́, *f.* eine Wurſt, Bratwurſt, une andouille, ſauciſſe, boudin; свины́я калбасы́, Schweinswürſte, andouilles de cochon.

Калба́сникЪ, а, *m.* der Wurſtmacher, Wurſtkrämer, le boudinier.

Калга́нецЪ, нцу, *m. dim.* it.

Калга́нЪ, у, *m.* Galgantwurzel, galanga.

Калду́нЪ, а́, *m.* ſiehe колду́нЪ.

Калду́нья, и, *f.* ſiehe колду́нья.

Календа́рецЪ, рца, *m.* it. календа́рикЪ, а, *m. dim.* ein kleiner Kalender, un petit calendrier.

Календа́рскій, ая, ое, *adj.* zum Kalender gehörig, de calendrier.

Календа́рщикЪ, а, *m.* der Kalendermacher, Kalenderſchreiber, le faiſeur d'almanacs.

Календа́рь, я́, *m.* der Kalender, Allmanach, le calendrier, l'almanac; церко́вный календа́рь, der Kirchenkalender, le calendrier de l'égliſe.

Кале́нїе, я, *n.* die Härtung des Eiſens ꝛc. la trempe.

Кале́ный, ая, ое, *part* gehärtet, trempé; кале́ные оре́хи, gedörrte Nüſſe, noix ſechées; кале́ныя я́дра, glühende Kugeln, boulets rouges, enflammés.

Кали́берЪ, а, *m.* die Dicke und Größe des Geſchützes, der Schießkugeln, der Balken und anderer Sachen, der Kaliber, le calibre.

Кали́на, ы, *f.* Schlingbaum, ein gewiſſes Geſtrauch, viorne.

Кали́нникЪ, а, *m.* ein Ort der mit Schlingbäumen bepflanzt iſt, un lieu planté de viornes.

Кали́новый, ая, ое, *adj.* was vom Schlingbaume iſt, de viorne.

Кали́тка, и, *f.* it. кали́точка, и, *f. dim.* eine kleine Pforte bey einer größern, ein Pförtchen, un portereau, une petite porte, un guichet.

Кали́я, и, *f.* ein Eſſen von Fiſchrogen, un mets préparé des oeufs de poiſſon,

Ка́лка, и, *f.* ſiehe кале́нїе.

Калку́нЪ, а́, *m.* (индїйской пѣту́хЪ) ein Welſcher Hahn, Kalkunſcher Hahn, un coq d'Inde.

Калмыкова́тый, ая, ое, *adj.* der ein kalmukiſches Geſicht hat, qui a le viſage d'un Calmouc.

Калмы́кЪ, а́, *m.* ein Kalmuk, un Calmouc.

Калмы́цкій, ая, ое, *adj.* kalmukiſch, calmouc, de Calmouc.

Калмы́чка, и, *f.* eine Kalmukin, une Calmoucque.

Калмычо́кЪ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Kalmuk, un petit Calmouc.

Кало́ши, шей, *pl.* Ueberſchuhe, galoches, chauſſure qu'on porte par deſſus les ſouliers.

Калу́ферЪ, у, *m.* Frauenkraut, Krauſeminze, Deumenten, thelypteris.

Калчада́нЪ, а, *m.* ein Feuerſtein, une pierre à feu.

Калча́нный, ая, ое, *adj.* zum Pfeilköcher gehörig, de carquois.

Калча́нЪ, а, *m.* ein Pfeilköcher, Pfeilfutter, un carquois.

Ка́льный, ая, ое, *adj.* von Miſt, dreckigt, unflätig, de fumier, merdeux, embrené.

КалЪ, у, *m.* der Miſt, Koth, Dreck, la merde, fiente; человѣческій калЪ, Menſchendreck, excremens, ordure d'homme.

Калѣка, и, *c.* ein gebrechlicher Menſch, ein Krüppel, un eſtropié.

Калѣчу, чить, изкалѣчить, *v. a.* (*fut.* изкалѣчу) verſtümmeln, gebrechlich machen, zum Krüppel machen, mutiler, eſtropier.

Калю́, ли́ть, закали́ть, *v. a.* (*fut.* закалю́) härten, als Stahl und Eiſen, donner la trempe au fer, à l'acier.

Ка́люсь, ка́литься, *v. r.* ſeinen Miſt laſſen, miſten, chier, fienter.

Каля́ка, и, *c. vulg.* ein Schwätzer, Plauderer, un débagouleur, jaſeur.

Каля́каю, кать, *v. n. vulg.* alles unter einander daher plaudern, ſchwätzen, débagouler, jaſer.

Камбала́, ы, *f.* eine Scholle, ein Platteis, ein Fiſch, un carrelet, une plie, ſole.

Каме́дь, и, *f.* Gummi, gomme; it. Vogelleim, Harz an den Bäumen, glu.

Камени́стый, ая, ое, *adj.* ſteinicht, voll Steine, pierreux.

Ка́менка, и, *f.* die Steine in dem Badſtuben-Ofen, wo man Waſſer darauf gießt, la voute du fourneau dans les bains, où l'on verſe de l'eau pour faire monter des vapeurs.

Ка́менный, ая, ое, *adj.* von Stein, ſteinern, de pierre; ка́менный домъ, ein ſteinern Haus, une maiſon de pierre; ка́менная стѣна́, eine ſteinerne Mauer, une muraille de pierre; ка́менная болѣзнь, die Steinkrankheit, Steinbeſchwerung, la maladie de la pierre, la gravelle, la lithiaſie.

Каменолома́тель, я, *m.* it.

Каменоло́мецъ, мца, *m.* it. каменоло́мщикъ, а, *m.* der Steinbrecher, le carrier, l'ouvrier qui travaille aux carriéres.

Каменоло́мный, ая, ое, *adj.* zum Steinbruch gehörig, de carriére.

Каменоло́мъ, у, *m.* ein Steinbruch, une carriére.

Каменопобіе́нie, я, *n.* die Steinigung, la lapidation.

Каменосѣ́къ, а, *m.* it. каменосѣ́чецъ, чца, *m.* der Steinhauer, Steinmetz, le tailleur de pierre.

Каменосѣ́чный, ая, ое, *adj.* zum Steinmetzen gehörig, de taille des pierres; каменосѣ́чная рабо́та, die Steinmetzer-Arbeit, la taille de pierres.

Камену́шка, и, *f.* eine Art Enten, le canard à collier.

Ка́менщикъ, а, *m.* der Maurer, le maçon; it. das Rothſchwänzchen, ein kleiner Vogel, la rouge-queue.

Ка́менщичьи, чья, чье, *adj.* dem Maurer gehörig, de maçon.

Ка́мень, мня, *m.* der Stein, la pierre; сѣчь, теса́ть каме́нье, Steine netzen oder bearbeiten, tailler des pierres; осыпа́ть дорогі́ми каме́ньями, mit Edelgeſteinen beſetzen, garnir de pierres précieuſes; уби́ть каме́ньемъ, mit Steinen zu Tode werfen, ſteinigen, tuer a coups de pierres, lapider; ка́мень прети́ка́нія, Stein des Anſtoßens, pierre d'achoppement, de touche.

Ка́мень че́рной, Judenpech, Judenleim, Bergharz, bitume, asphalte.

Каменѣ́ю, нѣ́ть, окаменѣ́ть, *v. n.* (*fut.* окаменѣ́ю) zu Steine, oder ſteinhart werden, ſe petrifier.

Ка́мера, ы, *f.* (поко́й, ко́мната) die Kammer, la chambre.

Камеръгéрскій, ая, ое, *adj.* dem Kammerherrn gehörig, de chambellan.

Камеръгéръ, а, *m.* der Kammerherr, le Chambellan.

Камеръди́неръ, а, *m.* der Kammerdiener, le valet de chambre.

Камерту́хъ, у, *m.* Kammertuch, eine Sorte feiner Leinwand, toile de cambrai.

Камеръю́нкеръ, а, *m.* der Kammerjunker, le Gentilhomme de la chambre.

Камеръю́нферь, и, *f.* die Kammerjungfer, la fille d'honneur.

Каме́тъ, у, *m.* der beſte arabiſche Gummi, gommi turis *ou* turique.

Ка́мешокъ, шка, *m.* it. ка́мышекъ, шка, *m. dim.* ein kleiner Stein, ein Steinchen, une petite pierre.

Камзо́лецъ, лца, *m.* it. камзо́льчикъ, а, *m. dim.* eine kleine Weſte, ein Kamiſölchen, une petite camiſole.

Камзоли́шко, а, *n. dim.* ein altes ſchlechtes Kamiſölchen, une petite mauvaiſe camiſole.

Камзоли́ще, а, *n. aug.* ein großes Kamiſol, une grande camiſole.

Камзо́льный, ая, ое, *adj.* zum Kamiſol gehörig, de camiſole.

Камзо́лъ, а, *m.* die Weſte, das Kamiſol, la camiſole.

Камила́вка, и, *f.* eine Mönchskappe oder Kutte, un capuce, capuchon.

Ками́нокъ, нка, *m. dim.* ein kleiner Kamin, une petite cheminée.

Ками́нъ, а, *m.* der Kamin, la cheminée.

Камка́, и, *f.* Damaſt, eine Art Seidenzeug, damas.

Камло́пный, ая, ое, *adj.* von Kamelot, de camelot.

Камло́пъ, у, *m.* Kamelot, eine Art Wollenzeug, camelot.

Камнеломáтель, я, *m.* ſiehe каменоло́мецъ.

Камни́ще, а, *n. aug.* ein ſehr großer Stein, une très-grande pierre.

Камо́рка, и, *f. dim.* eine kleine Kammer, ein Kämmerchen, une chambrette.

Камфора́, ы, *f.* der Kampfer, le camphre.

Камфо́рный, ая, ое, *adj.* vom Kampfer, mit Kampfer angemacht, de camphre, camphré.

Камча́тный, ая, ое, *adj.* it. камча́тый, ая, ое, *adj.* damaſten, von Damaſt, de damas; камча́тыя салфе́тки и ска́терти, damaſtene Servietten und Tiſchtücher, ſerviettes et nappes damaſſées.

Камы́къ, а, *m.* ein Edelgeſtein, une pierre précieuſe.

Камышёвый, ая, ое, *adj.* von Schilf, de jonc large.
Камы́шникъ, а, *m* siehe дя́телъ простяно́й.
Камы́шь, á, *m.* der Schilf, das Schilfrohr, le jonc large, la canne.
Кана́лецъ, лца, *m. dim.* ein klein Kanälchen, klein Röhrchen, un petit canal, petit conduit.
Кана́лія, и, *f.* das Lumpengeſinde, la canaille.
Кана́льный, ая, ое, *adj.* zum Kanal gehörig, de canal.
Кана́лъ, а, *m.* (прокóпъ, ровъ) ein Kanal, Waſſergang, Graben, eine Röhre, Rinne, un canal, conduit d'eau.
Канапé, *n.* ein langer Seſſel, ein Kanapee, un canapé.
Канарéйка, и, *f.* ein Kanarienvogel, un ſerin de Canarie, canarin.
Кана́рскій, ая, ое, *adj.* kanariſch, de canaries; кана́рскія острова́, die kanariſchen Inſeln im atlantiſchen Meere, les Canaries; кана́рскій са́харъ, Kanarienzucker, ſucre de Canaries.
Кана́стеръ, у, *m.* der Knaſter, eine Sorte Toback, le canaſtre, canaſſe.
Кана́тецъ, тца, *m. dim.* ein kleines Seil, une petite corde.
Кана́тный, ая, ое, *adj.* zum Seil gehörig, de corde; кана́тный заво́дъ, die Seilerbahn, la corderie.
Кана́тный ма́стеръ, it. кана́тчикъ, а, *m.* der Seiler, le cordier.
Кана́тъ, а, *m.* ein Seil, Tau, une corde, un cable; кана́тъ корабе́льный, ein Schiffſeil, Ankerſeil, une amarre, corde de navire.
Канда́лный, ая, ое, *adj.* zu Feſſeln gehörig, de fers.
Кандалы́, о́въ, *pl.* Feſſeln, Ketten, les fers, chaines.
Кандида́тъ, а, *m.* der ſich um ein Amt bewirbt, ein Kandidat, un Candidat.
Кандиловжига́тель, я, *m.* der Küſter, Kirchner, le marguillier.
Кандѣ́чка, и, *f. dim.* eine kleine Schenkkanne, une petite cruche.
Кандѣ́йка, и, *f.* eine Schenkkanne, ein Schenkkrug, une grande cruche, un broc.
Кани́кулы, кулъ, *pl.* it. кани́кульные дни, die Hundstage, la canicule, les jours caniculaires.
Канитéль, и, *f.* der allerfeinſte Gold oder Silberdrät, la cannetille.
Канифа́сный, ая, ое, *adj.* von Kanevas, de canevas.
Канифа́съ, у, *m.* Kanevas, eine Art Baumwollenzeug, le canevas.
Канифо́лія, и, *f.* Geigenharz, Kolophonien, griechiſch Pech, colophone.
Канони́рскій, ая, ое, *adj.* dem Kanonirer gehörig, de canonnier.
Канони́ръ, а, *m.* (пушка́рь) ein Kanonirer, Konſtabler, un canonnier.
Кано́нъ, а, *m.* (уста́въ, церко́вное преда́нïе) ein geiſtliches Geſetz, le canon, droit eccleſiaſtique.
Кану́нъ, а, *m.* der Tag vorher, la veille; на кану́нѣ моего отъѣзда, den Tag vor meiner Abreiſe, la veille de mon départ; на нану́нѣ пра́здника, den Abend vor dem Feſt, la veille de la féte.
Кану́ра, ы, *f.* eine Höhle, Kluft, ein Loch, une caverne, un antre; it. eine Hundehütte, un chenil.
Кану́рка, и, *f. dim.* eine kleine Höhle, un petit antre.
Кану́феръ, у, *m.* ſiehe калу́феръ.
Канфо́рецъ, рца, *m. dim.* eine kleine Feuerpfanne, un petit rechaud.
Канфо́рный, ая, ое, *adj.* zur Feuerpfanne, zum Kamfor gehörig, de rechaud.
Канфо́ръ, а, *m.* die Feuerpfanne, das Kamfor, le rechaud.
Канцеляри́стъ, а, *m.* der Kanzelliſt, Kanzleyſchreiber, le greffier, l'écrivain d'une Chancellerie.
Канцеля́рія, и, *f.* die Kanzley, la Chancellerie.
Канцеля́рскій, ая, ое, *adj.* zur Kanzley gehörig, de la Chancellerie.
Канцеля́рское сѣмя, die Koſchenille, la cochenille.
Ка́нцлерскій, ая, ое, *adj.* dem Kanzler gehörig, de Chancelier.
Ка́нцлерша, и, *f.* des Kanzlers Gemahlin, die Kanzlerin, la Chanceliére.
Ка́нцлеръ, а, *m.* der Kanzler, le Chancelier.
Канюкъ, а, *m. vulg.* einer der einem etwas abbettelt, celui qui obtient qq. ch. à force de mendier.
Канючу, чить, выканючить, *v. a. vulg.* abbetteln, erbetteln, tirer *ou* obtenir qq. ch. à force de mendier.
Ка́панïе, я, *n.* das Triefen, die Abtreufelung, le dégouttement.
Ка́паю, пать, ка́пнуть, *v. n.* ſiehe ка́плю.
Капе́лія, и, *f.* die Kirchenmuſik, Kapelle, le choeur de muſiciens, voix &c. qui ſervent dans une chapelle, la chapelle.
Ка́пелька, и, *f. dim.* ein Tröpfchen, une gouttelette.
Капелля́, и, *f.* ein Probirtiegel, eine Kapelle, une coupelle; чи́стить зо́лото на капелля́, das Gold im Tiegel reinigen, affiner l'or à la coupelle.
Капельме́йстеръ, а, *m.* der Kapellmeiſter, le maître de chapelle.
Ка́пельный, ая, ое, *adj.* abgeträufelt, tropfenweis herabgefallen, dégoutté, tombé goutte à goutte.
Капе́ль, и, *f.* die Traufe, la gouttiere, l'égout.

Ка́персы, совъ, *pl.* Kapern, eine Frucht, la capre.
Ка́перъ, а, *m.* ein Freybeuter, Kaper, un capre, armateur, corſaire.
Капитали́стъ, а, *m.* einer der von ſeinen Renten leben kann, ein Kapitaliſt, un capitaliſte.
Капита́льный, ая, ое, *adj.* zum Kapital gehörig, du capital.
Капита́лъ, а, *m.* die Hauptſumma, das Kapital, le capital.
Капита́нскій, ая, ое, *adj.* dem Hauptmann gehörig, de Capitaine.
Капита́нша, и, *f.* die Hauptmannin, la Capitaine.
Капита́нъ, а, *m.* der Hauptmann, Kapitain, le Capitaine; капита́нъ гва́рдіи, Hauptmann von der Leibwache, Gardekapitain, Capitaine aux Gardes; капита́нъ пѣхо́тнаго полку́, Hauptmann bey einem Regiment zu Fuß, Capitaine d' Infanterie.
Капишо́нъ, а, *m.* (нагла́вникъ) ein Kopfſchleyer, Kapûſchon, un voile de tête, capuchon.
Ка́пище, а, *n.* ein heydniſcher Götzentempel, un temple d' idole.
Ка́пищный, ая, ое, *adj.* zum Götzentempel gehörig, de temple.
Каплуне́нокъ, нка, *m. dim.* ein junger Kapaun, un chaponneau.
Каплу́нный, ая, ое, *adj.* vom Kapaun, de chapon.
Каплу́нщикъ, а, *m.* einer der die Hähne kapaunet, celui qui chaponne.
Каплу́нъ, á, *m.* ein Kapaun, un chapon.
Каплу́ню, нить, *v. a.* die Hähne zu Kapaunen machen, chaponner.
Ка́плю, пать, ка́пнуть, *v. n.* tropfen, triefen, tropfenweiſe herabfallen, dégoutter, couler goutte à goutte; етотъ по́гребъ такъ вла́женъ, что всегда́ въ немъ ка́плетъ, dieſer Keller iſt ſo feucht, das es beſtändig darinn tröpfelt, cette cave eſt si humide, qu'il y dégoutte toujours.
Каплю́жникъ, а, *m. vulg.* ein Säufer, Zechbruder, un bûveur, feſſe-pinte.
Каплю́жница, ы, *f. vulg.* eine Säuferin, une bûveuſe.
Каплю́жничаю, чать, *v. n. vulg.* ein wenig auf einmal, aber deſto öfterer trinken, nippen, ſaufen, bûvotter, gobeloter, pinter.
Ка́плющій, ая, ее, *part.* tropfelnd, triefend, dégouttant.
Ка́пля, и, *f.* ein Tropfen, une goutte; ка́плями, по ка́плѣ, tropfenweiſe, goutte à goutte.
Ка́поръ, а, *m.* eine Art Weiberhauben, une cape.
Капра́льскій, ая, ое, *adj.* dem Korporal gehörig, de Caporal.
Капра́льство, а, *n.* die Korporalſchaft, l'eſcouade.
Капра́льша, и, *f.* des Korporals Frau, die Korporalin, la caporale.
Капра́лъ, а, *m.* der Korporal, le Caporal.
Капу́ста, ы, *f.* der Kohl, le chou; капу́ста кача́нная, Kopfkohl, chou cabus *ou* pommé; капу́ста кудря́вая, Krauskohl, chou friſé; капу́ста кра́сная или нѣме́цкая, braun Kohl, chou rouge; капу́ста цвѣ́тная, Blumenkohl, choufleurs.
Капу́ста морска́я, Meerkohl, chou marin, ſoldanelle.
Капу́ста соба́чья, Hundstod, Bingelkraut, chou de chien, cynocrambe.
Капу́стка, и, *f. dim.* kleiner Kohl, petit chou.
Капу́стный, ая, ое, *adj.* vom Kohl, de chou.
Капуци́нъ, а, *m.* ein Kapuzinermönch, un capucin.
Ка́ра, ы, *f.* eine Strafe, une punition.
Карабине́рный, ая, ое, *adj.* dem Karabinier gehörig, de carabinier.
Карабине́ръ, а, *m.* ein Karabinier, eine Art Reuter, un carabinier.
Караби́нъ, а, *m.* ein Karabiner, ein Feuerrohr, welches die Reuter führen, une carabine.
Кара́бкаюсь, каться, *v. r.* klettern, in die Höhe ſteigen, grimper, gravir.
Карава́ецъ, йца, *m. dim.* it.
Карава́й, я, *m.* eine Art Kuchen, une ſorte de pâtiſſerie.
Карава́йка, и, *f.* eine Art kleiner Falken, un fauconneau.
Карава́нный, ая, ое, *adj.* zur Karavane gehörig, de caravane.
Карава́нъ, а, *m.* eine große Geſellſchaft reiſender Kaufleute, eine Karavane, une caravane.
Карагу́шъ, а, *m.* ein Adler an den Ufern des Wolgafluſſes, l'aigle doré des bords de Wolga.
Каразе́я, и, *f.* eine Art Wollenzeug, une eſpéce d' étoffe de laine.
Карака́тица, ы, *f.* eine Seeſpinne, un polype.
Кара́куля, и, *f.* der Zwergbaum, l'arbre nain.
Карамы́слъ, а, *m.* ſiehe коромы́сло.
Каранда́шикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Bleyſtift, un petit crayon.
Каранда́шный, ая, ое, *adj.* zum Bleyſtift gehörig, de crayon.
Каранда́шъ, а, *m.* der Bleyſtift, die Bleyfeder, le crayon; рисова́ть каранда́шемъ, mit dem Bleyſtift zeichnen, abreißen, deſſiner avec le crayon.
Карантѣ́нъ, у, *m.* die Zeit welche diejenigen vor einem Hafen oder andern Ort müſſen liegen bleiben, die aus einer mit der Peſt angeſteckten Gegend kommen, la quarantaine.
Кара́сикъ, а, *m. dim.* eine kleine Karauſche, un petit coraſſin.
Кара́сь, я́, *m.* die Karauſche, ein Fiſch, un coraſſin.
Кара́тель, я, *m.* der Strafer, Rächer, celui qui punit, le vengeur.

Караýльный, ая, ое, *adj.* zur Wache gehörig, du corps de garde.

Караýльня, и, *f.* die Wachſtube, das Wachthaus, le corps de garde.

Караýльщикъ, а, *m.* it. караýльной, аго, *m.* einer der auf der Wache ſtehet, der Wächter, la garde, le guet.

Караýлъ, у, *m.* die Wache, Schildwache, la garde, ſentinelle; итú на караýлъ, auf die Wache ziehen, monter la garde; быть на караýлѣ, auf der Wache ſeyn, être de garde; снять, смѣнúть караýлъ, die Wache ablöſen, relever la garde; стоя́ть на караýлѣ, Schildwache ſtehen, faire ſentinelle; посадúть подъ караýлъ, in Verhaft nehmen, arréter, mettre aux arrêts.

Караýлю, лить, покараýлить, *v. a.* (*fut.* покараýлю) auf der Wache ſtehen, Wache halten, bewachen, garder, faire la garde.

Карафúнчикъ, а, *m. dim.* ein kleines Karafinchen, une petite caraffe.

Карафúнъ, а, *m.* ein Karafin, eine kleine Flaſche von Glas oder Kriſtall, une caraffe.

Карачýнъ, á, *m. vulg.* der Untergang, Tod, la perte, mort.

Карáю, рáть, покарáть, *v. a.* ſtrafen, punir.

Карбýнкулъ, а, *m.* (кáмень) der Karfunkelſtein, l'escarboucle; it. eine Peſtbeule, un charbon.

Кардамóнный, ая, ое, *adj.* was von Kardamom iſt, de cardamome.

Кардамóнъ, у, *m.* Kardamom, Paradießkörner, le cardamome, poivre d'Afrique.

Кардинáльскiй, ая, ое, *adj.* dem Kardinal gehörig, de Cardinal; кардинáльское достóинство, die Kardinalswürde, le Cardinalat.

Кардинáлъ, а, *m.* der Kardinal, le Cardinal.

Карéта, ы, *f.* (колеснúца) die Kutſche, le caroſſe.

Карéтка, и, *f. dim.* eine kleine Kutſche, un petit caroſſe.

Карéтникъ, а, *m.* der Wagner, Stellmacher, le caroſſier, charron.

Карéтный, ая, ое, *adj.* zur Kutſche, zum Wagen gehörig, de caroſſe; карéтное мастерствó, die Wagnerarbeit, le charronage; карéтный я́щикъ, das ſämmtliche Kutſchkaſtengeſtelle, le corps d'un caroſſe; карéтный рядъ, der Wagenmarkt, le marché aux caroſſes; карéтная лóшадь, ein Kutſchpferd, un cheval de caroſſe.

Кáрiй, яя, ее, *adj.* z. E. кáряя лóшадь, ein ſchwarzbraunes Pferd, un cheval bay.

Карúнъ, у, *m.* die Krebskrankheit, la gengrene, le cancer.

Кáрла, ы, *m.* der Zwerg, le nain.

Кáрлица, ы, *f.* it. кáрличка, и, *f.* die Zwerginn, la naine.

Карлýкъ, ý, *m.* (клей) ſtarker Leim von Leder gemacht, colle forte.

Карлъ, а, *m.* Karl, ein Mannsname, Charles.

Кармазúнный, ая, ое, *adj.* karmoſinroth, de cramoisi.

Кармазúнъ, у, *m.* die Karmoſinfarbe, le cramoisi, la couleur de cramoisi.

Карманúще, а, *n. aug.* eine große Taſche, une grande poche.

Кармáнный, ая, ое, *adj.* zur Taſche gehörig, de poche; кармáнный нóжикъ, ein Taſchenmeſſer, un couteau pliant, couteau de poche; кармáнные часы́, die Taſchenuhr, la montre de poche.

Кармáнчикъ, а, *m.* it. кармáнецъ, нца. *m. dim.* eine kleine Taſche, une petite poche, pochette.

Кармáнъ, а, *m.* die Taſche, la poche, le gouſſet; положúть, спря́тать въ кармáнъ, in die Taſche ſtecken, mettre dans la poche.

Кармúнный, ая, ое, *adj.* karminfarbig, de carmin.

Кармúнъ, у, *m.* Karmin, eine rothe Farbe, le carmin.

Карнавáльскiй, ая, ое, *adj.* zum Karneval gehörig, de carnaval; карнавáльскiя увеселéнiя, die Karnavals- oder Faſtnachts-Luſtbarkeiten, les divertiſſemens de carnaval.

Карнавáлъ, а, *m.* (мáсляница) die Faſtnacht, das Karnaval, le carnaval.

Карнаýхiй, ая, ое, *adj.* der abgeſchnittene Ohren hat, à qui on a coupé les oreilles, eſſorillé.

Карнáю, нáть, окарнáть, *v. a.* die Ohren abſchneiden, couper les oreilles, eſſoriller.

Карнúзецъ, зца, *m. dim.* it.

Карнúзъ, а, *m.* das Geſims, Karnies, la corniche.

Карпéтка, и, *f.* die Strumpfſohle, la ſemelle de bas.

Кáрпикъ, а, *m. dim.* ein junger Karpe, ein Karpchen, un carpeau, carpillon.

Кáрпище, а, *n. aug.* ein großer Karpen, une grande carpe.

Кáрповый, ая, ое, *adj.* vom Karpen, de carpe.

Карпъ, а, *m.* der Karpen, ein Fiſch, la carpe.

Кáрта, ы, *f.* die Karte, la carte; кáрта географúческая, die Landkarte, la carte geographique; кáрта гидрографúческая или морскáя, die Seekarte, la carte hydrographique *ou* marine; it. die Karte zum Spielen, das Kartenblatt, la carte à jouer; ſiehe кáрты.

Картáвлю, вишь, картáвить, *v. n.* im Reden ſchnarren, anſtoßen, graſſeyer.

Картáвость, и, *f.* das Schnarren, Anſtoßen im Reden, le graſſeyement.

Картáвый, ая, ое, *adj.* der da ſchnarret, qui graſſeye.

Картéжникъ, а, *m.* der Kartenſpieler, le joueur aux cartes.

Картéжница, ы, *f.* die Kartenſpielerin, la joueuſe aux cartes.

Картéжный, ая, ое, *adj.* zum Kartenſpiel gehörig, de cartes.

Картéль, я, (договóръ о размѣнѣ плѣнныхъ) ein Auslieferungsvertrag wegen der Kriegsgefangenen und Ueberläufer ꝛc. un cartel.

Картéчь, и, *f.* eine Kartätſche in die Stücke zu laden, une cartouche.

Картúна, ы, *f.* ein Gemählde, un tableau.

Картúнка, и, *f. dim.* ein kleines Gemählde, un petit tableau.

Картúнный, ая, ое, *adj.* zum Gemählde gehörig, de tableau; картúнная кóмната, ein Bilderſaal, une gallerie, ſalle ornée de tableaux.

Кáрточка, и, *f. dim.* eine kleine Karte, ein kleines Kartenblatt, une petite carte.

Кáрточникъ, а, *m.* der Kartenmacher, le cartier.

Кáрточный, ая, ое, *adj.* von Karten, zu den Karten gehörig, de cartes; кáрточная игрá, das Kartenſpiel, le jeu aux cartes; кáрточный листъ, ein Kartenblatt, une carte.

Картýзный, ая, ое, *adj.* von Pappe, de carton; картýзная бумáга, dickes Kartuspapier, carton; картýзный табáкъ, Kartustobak, tabac en carton.

Кáрты, картъ, *pl.* die Karten, les cartes; тасовáть кáрты, die Karten miſchen, battre, mêler les cartes; снять кáрты, die Karten abheben, couper; здавáть кáрты, die Karten geben, faire les cartes; выитú съ кáрты, eine Karte zugeben oder wegwerfen, écarter, rejetter les cartes inutiles.

Карусéль, я, *m.* (рыцарскïя игры) ein Turnirſpiel, Ritterſpiel, un carrouſel.

Кáрша, и, *f.* ein Klotz, Block von einem abgehauenem Baume, un tronc, billot.

Карáчусь, читься, закарáчиться, *v. r. vulg.* ſeine Beine unanſtändiger Weiſe ausſtrecken, étendre ſes gigots.

Касáнïе, я, *n.* das Anrühren, l'attouchement.

Касáтельно, *adv.* (mit der *præp.* до) betreffend, belangend, angelangend, angehend, concernant, touchant.

Касáтникъ, а, *m.* gelber Schwertel, gelbe Waſſerlilien, nenuphar, lis d'étang.

Касáюсь, сáться, коснýться, *v. r.* (*fut.* коснýсь) rühren, anrühren, angreifen, anſtoßen, toucher, attoucher; сïе касáется до вáшей пóльзы, dieſes betrifft euren Vortheil, cela concerne vos interêts; что до менá касáется, was mich anlanget, quant à moi.

Касáющïйся, аяся, еeся, *part.* betreffend, angehend, concernant, qui regarde.

Каспïйское мóре, das kaſpiſche Meer, la mere caspienne.

Кассúръ, а, *m.* (казначéй) der Kaßirer, der die Einnahme und Ausgabe unter Händen hat, le caiſſier.

Кастрáтъ, а, *m.* (скопéцъ) ein Verſchnittener, Kaſtrat, un châtré, eunuque.

Кастрóлька, и, *f. dim.* eine kleine Kaſterole, une petite caſſerolle.

Кастрóля, и, *f.* eine Kaſterole, une caſſerolle.

Кастю́, стúть, накастúть, *v. a. vulg.* beſudeln, beſchmieren, ſouiller, barbouiller.

Касу́ю, совáть, раскасовáть, *v. a.* kaßiren, abdanken, aufheben, vernichten, caſſer, abolir, annéantir.

Катáлька, и, *f.* ſiehe катóкъ.

Каталóгъ, а, *m.* (рóспись) ein Verzeichniß, Regiſter, Katalogus, un catalogue.

Катáльщикъ, а, *m.* einer der da mangelt, rollet, un calandreur.

Катáнïе, я, *n.* das Walzen, Rollen, Mangeln, le roulement, l'action de calandrer; it. das Spatzierenfahren, la promenade.

Катáнный, ая, ое, *part.* gewälzet, gerollet, roulé, calandré.

Катáю, тáть, *v. a.* wälzen, rollen, mangeln, glätten, rouler, calandrer.

Катáюсь, тáться, *v. r.* ſich wälzen, ſe rouler; it. ſpatziren fahren, zur Luſt herum ſtreichen, faire un tour de promenade, roder pour ſe divertir.

Катéдра, ы, *f.* (казáнница) die Kanzel, der Lehrſtuhl, Katheder, la chaire; взойтú на катéдру, die Kanzel betreten, monter en chaire.

Катедрáльный, ая, ое, *adj.* (соборный) z. E. катедрáльная цéрковь, die Domkirche, la Cathédrale.

Катехизúсъ, а, *m.* die Kinderlehre, der Katechismus, le catéchisme.

Кáпка, и, *f.* ſiehe катáнïе.

Катóкъ, тка, *m.* eine Rolle, ein Rollſtock, etwas darauf zu wickeln, eine Erdwalze, Ackerwalze, un rouleau; it. eine Mangel, Zeugrolle, une calandre à liſſer du linge &c. катáть бѣлье́ на каткѣ, Wäſche rollen, calandrer, liſſer du linge.

Католúкъ, а, *m.* ein Katholik, un Catholique.

Католúческïй, ая, ое, *adj.* katholiſch, catholique; католúческая вѣра, die katholiſche Religion, la religion catholique; католúческая цéрковь, die katholiſche Kirche, l'Egliſe Catholique.

Кáторга, и, *f.* die Strafe derjenigen, die zum Feſtungsbau oder zu anderer ſchwerer Kronsarbeit verurtheilt ſind, le travail des forçats, la galére; сослáть на кáторгу, auf den Feſtungsbau, auf die Galeeren verdammen, condamner aux galéres.

Кáторжникъ, а, *m.* einer der auf ſchwere Kronsarbeit verdammt iſt, un forçat, galérien.

Ка́торжница, ы, *f.* eine die auf ſchwere Kronsarbeit verdammt iſt, une femme condamnée aux galéres.

Ка́торжный, ая, ое, *adj.* zur Feſtungs- oder anderer ſchwerer Kronsarbeit gehörig, de galére; ка́торжная рабо́та, die Arbeit eines Gefangenen, le travail d'un forçat.

Като́чикъ, чка, *m. dim.* eine kleine Rolle, eine kleine Mangel, un petit rouleau, une petite calandre.

Като́чный, ая, ое, *adj.* zur Rolle, zur Mangel gehörig, de rouleau, de calandre.

Катра́нъ, а, *m.* ſiehe тятра́нъ.

Катъ, а, *m.* der Scharfrichter, Henker, le bourreau.

Катышёкъ, шка́, *m. dim.* eine kleine Kugel von Leimen, Brodt, Fleiſch ꝛc. mit der Hand gemacht, une petite boule, boulette; it. eine Pille, une pillule.

Кау́нъ, а, *m.* ſiehe арбу́зъ.

Кафта́нецъ, нца, *m.* it. кафта́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Rock, ein Röckchen, un petit juſtaucorps.

Кафтани́шко, а, *n. dim.* ein alter ſchlechter Rock, un vilain juſtaucorps.

Кафтани́ще, а, *n. aug.* ein großer Rock, un grand juſtaucorps.

Кафта́нный, ая, ое, *adj.* zum Rock gehörig, de juſtaucorps.

Кафта́нъ, а, *m.* ein Mannsrock, un juſtaucorps.

Кача́лка, и, *f.* die Wiege, le berceau; it. eine Sänfte, ein Tragbett, une chaiſe à porteurs, une litiére.

Кача́лочка, и, *f. dim.* eine kleine Sänfte, une petite litiére.

Кача́льщикъ, а, *m.* der einen ſchauckelt, celui qui brandille.

Кача́нïе, я, *n.* das hin und herbewegen, das Wiegen, Schauckeln, le branlement, brandillement, balancement; l'action de bercer.

Кача́нный, ая, ое, *part.* gewiegt, geſchauckelt, bercé, branlé, brandillé.

Кача́ю, ча́ть, покача́ть, *v. a.* (*fut.* покача́ю) hin- und herbewegen, ſchütteln, wiegen, ſchauckeln, branler, brandiller, balancer, bercer; кача́ть голово́ю, den Kopf ſchütteln, branler la tête; кача́ть дитя́ въ колыбе́ли, ein Kind wiegen, bercer un enfant.

Кача́юсь, ча́ться, *v. r.* ſich hin und her bewegen, ſchauckeln, ſchweben, branler, ſe brandiller, ſe balancer; кача́ться на каче́лѣ, на доскѣ, ſich an einem Holz oder Brett hin und her ſchwingen, ſich ſchauckeln, ſe brandiller ſur une planche; кача́ться на вере́вкѣ, ſich ſitzend an einem Seil ſchwingen, ſe brandiller ſur une corde.

Каче́льный, ая, ое, *adj.* zur Schauckel gehörig, de brandilloire.

Каче́ль, и, *f.* eine Schauckel, une brandilloire, un tourniquet.

Ка́чество, а, *n.* die Eigenſchaft, Beſchaffenheit, la condition; it. eine Gabe, Tugend die man hat, la qualité; онъ одаре́нъ вся́кими хоро́шими ка́чествами, er hat allerley gute Eigenſchaften, il a toute ſorte de bonnes qualités.

Ка́чка, и, *f.* ein Schubkarren, une brouette; it. *vulg.* eine Tracht Schläge, une baſtonnade.

Ка́чка, и, *f.* ſiehe кача́нïе.

Качу́, тишь, ти́ть, покати́ть, *v. a.* (*fut.* покачу́) wälzen, fortwälzen, rouler, faire rouler.

Качу́сь, ти́шься, покати́шься, *v. r.* rollen, fortrollen, rouler.

Ка́ша, и, *f.* ein Brey, dicke Grütze, une bouillie.

Кашева́риха, и, *f.* die Köchin, la cuiſiniere.

Кашева́ръ, а, *m.* der Koch, eigentlich einer der für eine ganze Geſellſchaft Arbeitsleute das Eſſen kocht, le cuiſinier, proprement celui qui fait la cuiſine pour une ſocieté d'ouvriers.

Кашёль, шля, *m.* der Huſten, la toux; имѣть кашёль, den Huſten haben, avoir la toux.

Ка́шица, ы, *f.* ein dünner Brey, dünne Grütze, un bouillon clair.

Ка́шка, и, *f. dim.* ſiehe ка́ша.

Кашкара́, ы, *f.* Lorbeerroſen, Unholdkraut, rhododendros, l'aurier roſe.

Кашлёнïе, я, *n.* das Huſten, la touſſerie.

Кашли́вый, ая, ое, *adj.* der viel huſtet, qui touſſe beaucoup.

Ка́шлю, лить, *v. n.* it. кашля́ю, ля́ть, *v. n.* huſten, touſſer.

Ка́шникъ, а, *m.* ein Breytropf, Grütztopf, un pot à bouillie.

Кашта́нникъ, а, *m.* der Kaſtanienwald, la châtaigneraye, lieu planté de châtaigniers.

Кашта́нный, ая, ое, *adj.* it. кашта́новый, ая, ое, *adj.* von Kaſtanien, aus Kaſtanien gemacht, de châtaigne; кашта́новое де́рево, ein Kaſtanienbaum, un châtaignier; кашта́новый цвѣтъ, Kaſtanienfarbe, Käſtenbraun, châtain.

Кашта́нъ, а, *m.* Kaſtanien, Maronen, la châtaigne; водяны́е кашта́ны, Waſſernüſſe, châtaignes d'eau.

Кащёнïе, я, *n. vulg.* die Beſudelung, Beſchmierung, la ſouillûre.

Кащённый, ая, ое, *part. vulg.* beſudelt, beſchmiert, ſouillé, barboüillé.

Кащу́, сти́шь, сти́ть, *v. a. vulg.* ſiehe кастю́.

Ка́юсь, яться, пока́яться, *v. r.* (*fut.* пока́юсь) ſich etwas gereuen laſſen, Buße thun, beichten, ſe repentir, faire pénitence.

Каю́та, ы, *f.* die Schlafſtelle in den Schiffen, la cajute.

Ка́ющïйся, аяся, еeся, *part.* bußfertig, pénitent.

Ка́янïе, я, *n.* die Reue, Buße, la pénitence.

Квадра́тный, ая, ое, *adj.* (четвероуго́льный) viereckigt, quadrat, carré; квадра́тный ко́рень, die Quadratwurzel (in der Rechenkunst) la racine carrée.

Квадра́тъ, а, *m.* (четвероуго́льникъ) ein Viereck, Quadrat, un carré.

Квака́нье, я, *n.* das Quacken der Frösche, le coaſſement.

Квака́ю, ка́ть, заква́кать, *v. n.* quacken, ſchreyen, wie die Frösche, coaſſer.

Кварти́ра, ы, *f.* das Quartier, die Herberge, le quartier, logis; росписа́ть кварти́ры, die Quartiere austheilen, diſpoſer les quartiers; вступи́ть въ кварти́ры, die Quartiere beziehen, entrer en quartiers.

Кварти́ръ-ме́йстеръ, а, *m.* der Quartiermeiſter, le maréchal de logis.

Кварти́рный, ая, ое, *adj.* zum Quartier gehörig, de quartier.

Кваснико́ъ, а, *m.* der Kwasbrauer, celui qui fait le quas; it. das Geſchirr, worinnen Kwas gehalten wird, la cuve au quas.

Кваснúца, ы, *f.* die Kwasbrauerinn, celle qui fait le quas.

Кваснова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ſäuerlich, un peu aigre, aigret.

Ква́сность, и, *f.* die Säure, l'aigreur.

Кваснóй, ая, ое, *adj.* ſauer, aigre; кваснúя я́блоки, weinſaure Apfel, pommes vineuſes.

Кваснéю, нéть, заквасне́ть, *v. n.* ſäuerlich werden, ſauren, s'aigrir.

Квасо́къ, ску́, *m. dim.* ſiehe квасъ.

Квасцо́вый, ая, ое, *adj.* voller Alaun, Alaunicht, alumineux; квасцо́вая вода́, Alaunwaſſer, de l'eau alumineuſe; обма́чивать квасцо́вою водо́ю, in Alaun tauchen, mit Alaun beſtreichen, aluner.

Квасцы́, о́въ, *pl.* Alaun, alun.

Квасъ, у, *m.* ein ſäuerliches Getränk von Roggen- oder andern Mehl, der Kwas, une ſorte de boiſſon faite de farine de ſeigle ou d'autre farine, le quas.

Ква́шенïе, я, *n.* die Einſäuerung, l'action de mettre du levain, la fermentation.

Ква́шенный, ая, ое, *part.* eingeſäuret, où on a mis du levain, fermenté.

Квашня́, и́, *f.* der Backtrog, le paîtrin.

Ква́шу, сишь, сить, сква́сить, *v. a.* (*fut.* сква́шу) einſäuren, ſäuren, zur Gährung bringen, mettre du levain dans la pâte, fermenter.

Квита́нцïя, и, *f.* (роспи́ска) die Quittung, la quittance.

Квита́юсь, та́ться, сквита́ться, *v. r.* (*fut.* сквита́юсь) quittiren, Quittung geben, donner quittance, quittancer.

Квитъ, а, *m.* ſiehe арму́дъ.

Квокта́нïе, я, *n.* ſiehe клохта́нïе.

Квокчу́, та́ть, *v. n.* ſiehe клохчу́.

Ке́гля, и, *f.* ein Kegel, une quille; ке́гли поста́вить, die Kegel aufſetzen, dreſſer les quilles.

Кедри́нникъ а, *m* der Harz vom Cederbaum, la cedrie.

Кедро́вка, и, *f.* der Nußbeißer, ein Vogel, la caſſenoix.

Ке́дровый, ая, ое, *adj.* vom Cederbaum, de cédre; ке́дровое де́рево, der Cederbaum, le cédre; ке́дровые оре́хи, Cedernüſſe, noix de cédre.

Кедръ, а, *m.* der Cederbaum, le cédre.

Келари́ха, и, *f.* eine die im Kloſter Küche und Keller beſorgt, la cellerière.

Кела́рскъ, у, *m.* ſiehe кашкара́.

Кела́рь, я́, *m.* einer der im Kloſter Küche und Keller beſorgt, le cellerier, celui qui a ſoin des proviſions de bouche d'un monaſtere.

Келе́ика, и, *f. dim.* eine kleine Zelle, une petite cellule.

Келе́йникъ, а, *m.* ein Zellendiener, Kammerdiener eines Biſchofs oder andern fürnehmen Geiſtlichen, le valet de chambre au ſervice d'un Evêque ou d'un autre Prélat.

Келе́йница, ы, *f.* eine Zellendienerin, eine die in den Klöſtern aufwartet, celle qui a ſoin de la depenſe, dans un couvent.

Келе́йный, ая, ое, *adj.* zur Zelle gehörig, de cellule.

Ке́лья, и, *f.* eine Zelle im Kloſter, une cellule.

Кентáвръ, а, *m.* ein Centauer, angeblich halb Menſch und halb Pferd, un Centaure.

Керве́ль, я, *m.* Körbel, Körbelkraut, cerfeuil.

Ке́ркаю, кать, *v. n.* ſchreyen wie die Haaſen oder Kaninichen, clapir.

Ке́сарь, я, *m.* Cäſar; it. Kayſer, Céſar.

Киби́тка, и, *f.* ein rußiſches Fuhrwerk, une ſorte de voiture en Ruſſie.

Кива́нïе, я, *n.* das Nicken, Winken, l'action de faire ſigne de la tête.

Кива́ю, ва́ть, кивну́ть, *v. n.* mit dem Kopfe nicken, winken, faire ſigne de la tête, branler la tête.

Кивóкъ, вка́, *m.* ein Wink, un ſigne de la tête.

Киво́цъ, тца, *m. dim.* ein kleiner Schrank zu den Heiligenbildern, une petite armoire aux images des Saints.

Киво́тный, ая, ое, *adj.* zu einem ſolchen Schrank gehörig, d'armoire aux images des Saints.

Киво́тъ, а, *m.* der Schrank, worin die Bilder der Heiligen verwahret werden, l'armoire, où on garde les images des Saints; киво́тъ свиде́нïя, ſiehe ковче́гъ завѣта.

Кида́нïе, я, *n.* it. ки́дка, и, *f.* das Werfen, l'action de jetter &c.

Кида́нный, ая, ое, *part.* geworfen, weggeworfen, jetté, mis bas.

Кида́ю, да́ть, ки́нуть, *v. a.* (*fut.* ки́ну) werfen, wegwerfen, jetter, mettre bas.

Кида́юсь, да́ться, ки́нуться, *v. r.* anfallen, auf etwas losgehen, ſe jetter, s'élancer; левъ на него ки́нулся, ein Löwe fiel ihn an, un lion s'élanca ſur lui.

Кизля́рская марїо́на, die Krappe, die Färberröthe, la garance.

Кики́мора, ы, *f.* ein Geſpenſt, un fantôme.

Ки́ла, ы, *f.* ein Bruch am Leibe, une hernie, déscente de boyaux.

Кила́стый, ая, ое, *adj.* der einen Bruch hat, hernieux.

Ки́лище, а, *n. aug.* ein großer Bruch, une grande hernie, grande déscente.

Ки́лка, и, *f.* it. ки́лочка, и, *f. dim.* ein kleiner Bruch, une petite déscente.

Киллете́ка, и, *f.* Mangoldkraut, Wintergrün, pervenche, pirole.

Киловатый, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe кила́стый.

Кильъ, а, *m.* der Kiel am Schiffe, la quille d'un vaiſſeau.

Кимва́лъ, а, *m.* eine Cymbel, une cymbale.

Кинжа́лецъ, лца, *m. dim.* ein kleiner Dolch, un petit poignard.

Кинжа́льный, ая, ое, *adj.* zum Dolch gehörig, de poignard; кинжа́льный уда́ръ, ein Dolchſtich, un coup de poignard.

Кинжа́лъ, а, *m.* ein Dolch, ein ſpitziges Gewehr, un poignard, ſtylet; кинжа́ломъ кого́ заколо́ть, jemanden mit einem Dolche erſtechen, tuer qq. un à coups de poignard, poignarder.

Ки́новарный, ая, ое. *adj.* von Zinnober, de cinabre.

Ки́новаръ, у, *m.* der Zinnober, le cinabre.

Ки́нутый, ая, ое, *part.* ſiehe кида́нный.

Ки́па, ы, *f.* ein Packen, Ballen, une bale, un balot; связа́ть въ ки́пы, in Ballen packen, emballer.

Кипари́сникъ, а, *m.* ein Cypreſſenwald, un lieu planté de cyprès.

Кипари́сный, ая, ое, *adj.* Cypreſſen, aus Cypreſſen, de cyprès.

Кипари́съ, а, *m.* der Cypreſſenbaum, le cyprès.

Кипи́ще, а, *n aug.* ein großer Packen, großer Ballen, une grande bale.

Ки́пка, и, *f. dim.* ein kleiner Packen, ein Packet, Päckgen, un paquet, petit balot.

Кипя́тить, пи́шь, кипѣ́ть, закипѣ́ть, *v. n.* (*fut.* закипля́) kochen, ſieden, aufſieden, aufwallen, bouillir, bouillonner; вода́ кипѣ́ть начина́етъ, das Waſſer fängt an zu kochen, l'eau commence à bouillonner; кровь кипи́тъ въ жи́лахъ его́, das Blut wallet ihm in den Adern, le ſang lui bout dans les veines.

Ки́пный, ая, ое, *adj.* zum Packen oder Ballen gehörig, de bale, de balot.

Кипрїа́нъ, а, *m.* Cyprian, ein Mannsname, Cyprien.

Кипѣ́лый, ая, ое, *adj.* gekocht, geſotten, bouilli.

Кипѣ́ніе, я, *n.* das Kochen, Sieden, die Aufwallung, le bouillonnement, l'ébullition, l'effervescence; кипѣ́ніе кро́ви, die Aufwallung des Geblüts, l'ébullition de ſang.

Кипято́къ, тка́, *m.* kochend oder ſiedend Waſſer, de l'eau bouillante.

Кипя́щій, ая, ее, *part.* kochend, ſiedend, aufwallend, bouillant.

Кираси́рскій, ая, ое, *adj.* dem Küraßier gehörig, de cuiraſſier.

Кираси́ръ, а, *m.* ein geharniſchter Reuter, ein Küraßier, un cuiraſſier

Кира́съ, а́, *m.* der Küraß, Harniſch, la cuiraſſe; надѣва́ть на кого́ кира́съ, einem den Harniſch anziehen, armer qq un d'une cuiraſſe.

Кири́ла, ы, *m.* it. кири́лъ, а, *m.* Cyrillus, ein Mannsname, Cyrille.

Ки́рка, и, *f.* eine Hacke der Steinmetzen, eine Grabſchaufel, ein Grabſcheit, une béche, pioche, un hoyau.

Кирказо́нъ, у, *m.* Oſterlucey, Holwurz, ein Kraut, ariſtoloche, ſarraſine.

Ки́рочка, и, *f. dim.* eine kleine Hacke, une petite pioche.

Кирпичедѣланіе, я, *n.* das Ziegelſtreichen, la briqueterie.

Кирпи́чикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Ziegelſtein, une petite brique.

Кирпи́чище, а, *n. aug.* ein großer Ziegelſtein, une grande brique.

Кирпи́чникъ, а, *m.* der Ziegelbrenner, Ziegelſtreicher, le briquetier, tuilier.

Кирпи́чный, ая, ое, *adj.* von Ziegelſtein, de brique; кирпи́чный сара́й, die Ziegelhütte, Ziegelſcheune, la briqueterie, tuilerie; кирпи́чный цвѣтъ, die Ziegelfarbe, la couleur de brique.

Кирпи́чня, и, *f.* die Ziegelſcheune, la briqueterie.

Кирпи́чь, а́, *m.* der Ziegel, Ziegelſtein, la brique, le carreau de brique; изъ кирпича́ стро́ить, дѣлать, von Ziegeln aufbauen, bâtir de brique.

Киса́, ы, *f.* ein Brodſack, Ränzel der Soldaten, un havre-ſac, caiſſon

Киссе́йникъ, а, *m.* einer der Neſſeltuch macht oder verkauft, celui qui fabrique ou vend de la mouſſeline.

Киссе́йный, ая, ое, *adj.* von Neſſeltuch, de mouſſeline.

Киссе́льникъ, а, *m.* einer der Mehlbrey macht und verkauft, le faiſeur ou vendeur de bouillie.

Киссе́льный, ая, ое, *adj.* zum Mehlbrey gehörig, de bouillie.

Киссе́ль, я́, *m.* it. киселе́къ, лка́, *m. dim.* ein ſäuerlicher Mehlbrey, une bouillie aigrelette.

Киссе́я, и, *f.* Neſſeltuch, mouſſeline.

Ки́сленькїй, ая, ое, *adj.* it. **кисловáтый**, ая, ое, *adj. dim.* etwas ſauer, ſäuerlich, aigrelet, acidule; **кисловáтый плодъ**, ſäuerlich Obſt, fruit aigret; **кисловáтая похлёбка**, eine ſäuerliche Suppe, une ſauce aigrelette.

Кислинá, ы, *f.* it. **ки́слость**, и, *f.* it. **кислотá**, ы, *f.* die Säure, Schärfe, l'aigreur, l'acidité.

Кислúца, ы, *f.* Sauerampfer, ein Kraut, ozeille, acéteuſe.

Кислосládкїй, ая, ое, *adj.* ſauer-ſüß, aigre-doux.

Ки́слый, ая, ое, *adj.* ſauer, ſcharf, herb, aigre, acide; **что нибудь ки́слымъ здѣлать**, etwas ſauer machen, aigrir une choſe, la rendre aigre.

Кислёю, **лёть**, *v. n.* ſauer werden, devenir aigre.

Кисне́нїе, я, *n.* das Gähren, Säuren, la fermentation.

Ки́сну, **нуть**, **ски́снуть**, *v. n.* gähren, aufgehen (als Teig) ſauren, verſauren, fermenter, s'aigrir, devenir aigre.

Кистéнь, **тня́**, *m.* eine mit oder ohne Stacheln verſehene, und an einen Riemen gebundene Kugel der Straßenräuber, une boule attachée à une courroye, dont ſe ſervent les brigands pour tuer les voyageurs.

Кисти́стый, ая, ое, *adj.* voll Trauben, grappu.

Ки́стка, и, *f.* it. **ки́сточка**, и, *f. dim.* eine kleine Traube, ein Traubchen, une petite grape, un grapillon; it. ein kleiner Büſchel, eine kleine Quaſte, ein Pinſelchen, une petite houpe, un petit pinceau.

Ки́стище, а, *n. aug.* eine große Traube, une grande grape; it. ein großer Büſchel, eine große Quaſte, ein großer Pinſel, une grande touffe, houpe, un grand pinceau.

Ки́стный, ая, ое, *adj.* zu Trauben gehörig, de grape; it. zum Büſchel, zur Quaſte, zum Pinſel gehörig, de houpe, de pinceau.

Кисть, и, *f.* der Kamm der Weintrauben daran die Beeren hangen, la grape; it. ein Buſch oder Büſchel von Seide, Silber ꝛc. eine Quaſte, Puderquaſte ꝛc. une touffe, houpe, bouffette; it. ein Pinſel, Mahlerpinſel, un pinceau; it. die Hand bis án das Gelenk wo der Arm angehet, la poignée.

Китáецъ, йца, *m.* ein Chineſer, un Chinois.

Китáй, я, *m.* China, ein Kayſerthum in Aſien, la Chine.

Китáйка, и, *f.* ein chineſiſcher baumwollener Zeug, Kitaika, une ſorte de toile de cotton, kitaique.

Китáйскїй, ая, ое, *adj.* chineſiſch, chinois.

Китáйской гусь, ſiehe **сухонóсъ**.

Китáйчетый, ая, ое, *adj.* von Kitaika gemacht, de kitaique.

Китáиха, и, *f.* eine Chineſerin, une Chinoiſe.

Китóвый, ая, ое, *adj.* vom Wallfiſch, de baleine; **китóвое ребрó**, die Wallfiſchribbe, la côte de baleine; **китóвая лóвля**, der Wallfiſchfang, la pêche de baleine.

Китóкъ, тка́, *m.* it. **китéнокъ**, нка, *m. dim.* ein junger Wallfiſch, un baleineau.

Китъ, á, *m.* der Wallfiſch, la baleine.

Китолóвъ, а, *m.* ein Wallfiſchfänger, un pêcheur de baleine.

Кичéнїе, я, *n.* das Brüſten, die Aufblähung, der Hochmuth, le gonflement, l'orgueil.

Ки́чка, и, *f.* ein Kopfzeug der Bauerweiber, une ſorte de coiffure de payſannes.

Кичли́во, *adv.* auf eine freche, trotzige Art, d'une maniére altiére, fiérement, arrogamment.

Кичли́вость, и, *f.* die Frechheit, Vermeſſenheit, la fierté, l'arrogance, l'inſolence.

Кичли́вый, ая, ое, *adj.* frech, trotzig, hochmüthig, aufgeblaſen, altier, fier, arrogant, inſolent.

Кичу́, **чи́шь**, **кичи́ть**, *v. a.* hochmüthig machen, aufblähen, enfler, gonfler.

Кичу́сь, **чи́шься**, **кичи́ться**, *v. r.* ſich brüſten, ſich aufblähen, ſich groß machen, agir avec orgueil, ſe gonfler, ſe quarrer.

Кишéчка, и, *f. dim.* ein kleiner Darm, un petit boyau; it. eine kleine Wurſt, une petite ſauciſſe.

Кишéчный, ая, ое, *adj.* von Därmen, de boyaux.

Кишкá, и, *f.* der Darm, le boyau; it. eine Wurſt, un boudin, une ſauciſſe.

Ки́шки, **шéкъ**, *pl.* das Eingeweide, Gedärme, les inteſtins, entrailles.

Кишнецóвый, ая, ое, *adj.* von Coriandersſaamen, de graine de coriandre.

Кишнéцъ, у́, *m.* Coriandersſaamen, graine de coriandre.

Клабу́къ, а, *m.* ſiehe **клобу́къ**.

Клави́ръ, а, *m.* it. **клавицúнъ**, а, *m.* ein Klavier, Klavizimbel, un clavecin; **игрáть на клави́рѣ**, auf dem Klavier ſpielen, toucher le clavecin.

Клáда, ы, *f.* ſiehe **колóда**.

Клáдбище, а, *n.* der Kirchhof, Gottesacker, le cimetiére.

Клáдбищный, ая, ое, *adj.* zum Kirchhof gehörig, de cimetiére.

Кладезокопáтель, я, *m.* der Brunnengräber, celui qui creuſe des puits.

Клáдезь, я, *m.* it. **кладенéцъ**, нцá, *m.* ſiehe **колóдезь**.

Кладéнїе, я, *n.* die Kaſtrirung, Schneidung der Thiere, l'action de châtrer, de couper les animaux.

Клáденый, ая, ое, *part.* gelegt, hingelegt, mis; it. geſchnitten, kaſtrirt, chatré, coupé.

Кла́дка, и, *f.* it. кла́дочка, и, *f.* ein übergelegter Balken oder Brett, Querbalken, un ſoliveau ou ais qu'on met pardeſſus.

Кла́дный, ая, ое, *adj.* zum vergrabenen Schatz gehörig, de tréſor caché.

Кладова́я, ой, *f.* ein Gewölbe oder Zimmer, worin man allerhand Sachen aufhebt, das Vorrathsgewölbe, die Speiſekammer, la depenſe, l'office, le gardemanger, la décharge dans une maiſon.

Кла́довы́й, ая, ое, *adj.* z. E. кладовы́й анба́рЪ, eine Waaren-Niederlage, ein Waarenlager, un magazin, entrepôt, une échelle de trafic.

Кладу́, класть, покла́сть, *v. a.* (*fut.* покладу́) legen, hinlegen, mettre, mettre en un lieu; it. kaſtriren, ausſchneiden, wallachen, châtrer, couper des animaux.

КладЪ, у, *m.* ein vergrabener Schatz, un tréſor caché, la fortune d'or.

Кладь, и, *f.* it. кла́жа, и, *f.* die Laſt, Ladung, auf einem Fahrzeuge oder Wagen, la charge.

Кла́няюсь, няться, кла́ниться, поклони́тьсѧ, *v. r.* (*fut.* поклонюсь) ſich verbeugen, bücken, einen ehrerbietig grüßen, einem ſeine Aufwartung machen, faire la réverence à qq. un, faire ſes complimens, baiſemains à qq. un, lui rendre ou preſenter ſes devoirs.

Кла́панецъ. нца, *m.* it. кла́панчикЪ, а, *m. dim.* das Klåppchen an den Taſchen eines Kleides, une petite ſoupape &c.

Кла́панЪ, а, *m.* die Klappe an den Taſchen eines Kleides, la ſoupape qui couvre la poche d'un habit.

Класи́стый, ая, ое, *adj.* ſiehe колоси́стый.

Классѝческій, ая, ое, *adj.* z. E. классѝческій а́вторЪ, ein klaßiſcher Schriftſteller, un auteur claſſique.

КлассЪ, а, *m.* (розря́дЪ) die Ordnung, Eintheilung der Perſonen oder Sachen, die Klaſſe, la claſſe.

КласЪ, а, *m.* ſiehe ко́лосЪ.

Клева́нїе, я, *n.* das Picken mit dem Schnabel, l'action de becqueter.

Клева́нный, ая, ое, *part.* mit dem Schnabel gepickt, aufgeleſen, becqueté.

Клева́ть, *v. a.* ſiehe клюю́.

Клевета́, ы, *f.* it. клевета́нїе, я, *n.* die Verläumdung, la calomnie; сплести́ клевету́, eine Verläumdung erdenken, forger une calomnie; отве́ргнуть клевету́, eine Verläumdung von ſich ablehnen, repouſſer une calomnie.

КлеветникЪ, а, *m.* der Verläumder, le calomniateur.

Клеветни́ца, ы, *f.* die Verläumderin, la calomniatrice.

Клеветни́чески, *adv.* verläumderiſcher Weiſe, calomnieuſement.

Клеветни́ческїй, ая, ое, *adj.* verläumderiſch, calomnieux; клеветни́ческое обвине́нїе, eine verläumderiſche Beſchuldigung, une acculation calomnieuſe.

Клевещу́, щешь, клевета́ть, оклевета́ть, *v. a.* verläumden, fälſchlich beſchuldigen, calomnier.

Клевре́тство, а, *n.* die Geſellſchaft, Gemeinſchaft, la compagnie, chambrée.

КлевретЪ, а, *m.* der Mitgeſelle, Mitgenoſſe, le compagnon.

КлевЪ, у, *m.* ſiehe клева́нїе.

Клее́кЪ, ейку́, *m. d. m.* ſiehe клей.

Клее́нїе, я, *n.* die Leimung, l'action de coller.

Клее́нка, и, *f.* ſteife Leinwand, bougran.

Клее́нный, ая, ое, *part.* geleimt, collé.

Клей, ю, *m.* der Leim, la colle; ры́бїй клей, Mundleim, Fiſchleim, Hauſenblaſe, colle de poiſſon.

Кле́йка, и, *f.* ſiehe клее́нїе.

Кле́йкїй, ая, ое, *adj.* leimicht, harzicht, klebericht, glutineux, visqueux.

Кле́йкость, и, *f.* die Eigenſchaft eines Körpers, ſo gleichſam leimicht oder zähe wird, die Klebrigkeit, la conglutination, viscoſité.

Клейме́нїе, я, *n.* das Stempeln, l'action de timbrer.

Клейме́ный, ая, ое, *part.* geſtempelt, timbré.

Клеймо́, а́, *n.* der Stempel, le timbre.

Клейми́ю, ми́шь, заклейми́ть, *v. a.* (*fut.* заклейми́ю) ſtempeln, den Stempel aufdrucken, timbrer; клейми́ть раскале́нымЪ желѣзомЪ, mit einem glühenden Eiſen zeichnen, brandmahlen, marquer avec un fer chaud, fleurdeliſer.

Кле́йный, ая, ое, *adj.* it. клейстый, ая, ое, *adj.* ſiehe кле́йкїй.

Кле́йщикЪ, а, *m.* einer der Papier leimt oder mit Kleiſter zuſammen pappet, celui qui colle, le colleur.

КлекЪ, у, *m.* (лягу́шечей) das Froſchlaich, le fray de grenouilles.

Клеме́нтей, тья, *m.* ſiehe кли́ментЪ.

КленникЪ, а, *m.* ein Ort, wo Ahornbäume ſtehen, un lieu planté d'érables.

Клено́вый, ая, ое, *adj.* was vom Ahornbaume iſt, d'érable.

КленокЪ, нка́, *m. dim.* ein kleiner Ahornbaum, un petit érable.

Клену́, клясть, прокля́сть, *v. a.* (*fut.* прокляну́) Böſes wünſchen, verwünſchen, verfluchen, maudire, faire des imprécations, déteſter; онЪ все на свѣтЪ кле́нетЪ и руга́етЪ, er thut nichts als ſchwören und fluchen, il ne fait que jurer et déteſter.

Клену́сь, кля́сться, *v. r.* fluchen, ſchwören, betheuren, ſich verſchwören, jurer, faire des ſermens, nier ou affirmer une choſe avec des ſermens

horribles; и́менемъ Бо́жїимъ кля́сться, bey Gott ſchwören, Gott zum Zeugen nehmen, jurer par le nom de Dieu, le prendre à témoin.

Кленъ, а, *m.* ein Ahornbaum, un érable.

Клепа́ло, а, *n.* ein Klopfhammer, Waſchbläuel, une batte, un maillet.

Клепа́льщикъ, а, *m.* einer der jemanden etwas fälſchlich aufbürdet, ein Verläumder, celui qui fait de fauſſes imputations, un calomniateur.

Клепа́льщица, ы, *f.* eine Verläumderin, une calomniatrice.

Клепа́нїе, я, *n.* das Schlagen, Klopfen mit einem Klopfhammer, das Läuten, l'action de battre, de heurter, de ſonner; it. die Vernietung, l'action de river; it. die falſche Beſchuldigung, Aufbürdung, l'imputation, l'acculation fauſſe.

Кле́панный, ая, ое, *part.* geklopft, geläutet, heurté, ſonné; it. vernietet, rivé; it. fälſchlich beſchuldiget, aufgebürdet, fauſſement accuſé, imputé.

Клепи́къ, а́, *m.* ein Bauermeſſer, un couteau de païſan.

Клеплю́, плешь, клепа́ть, вы́-за-покле-па́ть, *v. a.* (*fut.* поклеплю́) mit einem Klopfhammer ſchlagen auf ein Brett, klopfen, läuten, battre, heurter avec une batte, ſonner; it. vernieten, river; it. fälſchlich beſchuldigen, aufbürden, accuſer fauſſement, imputer.

Клестъ, а, *m.* eine Art Vögel, une ſorte d'oiſeaux.

Кле́цки, ковъ, *pl.* Mehlklöße, boulettes, pelotons de pâte.

Клешню́сь, ни́ться, склешни́ться, *v. r. vulg.* die Krebsſcheeren zuſammen kneifen, ſich an einander hängen, ſe joindre, s'accrocher, s'attacher comme les écreviſſes avec leurs pinces.

Клешня́, и, *f.* die Krebsſcheere, la pince.

Клещеви́на, ы, *f.* Wunderbaum, Kreuzbaum, eine Pflanze, ricin.

Клещи́, е́й, *pl.* die Zange, Kneipzange, Haarzange, les tenailles, pincettes; злодѣя клеща́ми рвать, einen Uebelthäter mit glühenden Zangen zwicken, tenailler un criminel; it. die Ranken am Kummet, les branches du collier.

Клещи́цы, цъ, *pl. dim.* eine kleine Zange, une pincette.

Клещу́, щишь, клещи́ть, *v. a.* kneifen, klemmen, mit der Zange faſſen, prendre entre les tenailles, pincer.

Клещъ, а́, *m.* eine Schaaflaus, une louvette, un ricin.

Кле́ю, ить, скле́ить, *v. a.* (*fut.* скле́ю) leimen, anleimen, kleiſtern, coller, joindre avec de la colle; кле́ить бума́гу, Papier kleiſtern, coller du papier; скле́ить до́ски, Bretter zuſammen leimen, coller enſemble des ais.

Кли́канїе, я, *n.* das Rufen, l'action d'appeller.

Кли́канный, ая, ое, *part.* gerufen, appellé.

Клику́нъ, а, *m.* ein Rufer, der einen rufet, celui qui appelle, qui crie.

Клику́нья, и, *f.* eine die da rufet, celle qui appelle, qui crie.

Клику́шка, и, *f.* eine Art Vögel, une ſorte d'oiſeaux.

Кликъ, у, *m.* das Geſchrey, das Schreyen, Rufen, le cri, l'action d'appeller.

Клима́тъ, а, *m.* (небе́сная страна́) das Klima, die Himmelsgegend, le climat.

Кли́ментъ, а, *m.* Clemens, ein Mannsname, Clement.

Клини́стый, ая, ое, *adj.* it. клинча́тый, ая, ое, *adj.* wie ein Keil geſtaltet, keilförmig, en forme d'un coin, cuneiforme.

Кли́нище, а, *n. aug.* ein großer Keil, un grand coin.

Клино́къ, нка́, *m.* it. кли́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Keil, ein Keilchen, un petit coin, coignet.

Клино́къ, нка́, *m.* (шпа́жный) die Klinge, Degenklinge, la lame d'épée, l'olinde.

Клинъ, а, *m.* ein Keil, ein Eiſen, Holz damit zu ſpalten, un coin; вкола́чивать, вбива́ть клинъ, einen Keil einſchlagen, cogner une cheville; клинъ кли́номъ выбива́ется, ein Keil treibt den andern, un clou chaſſe l'autre, une neceſſité pouſſe l'autre; it. ein Zwickel an Kleidern, Mänteln, Hemden ꝛc., un chanteau.

Кли́ню, нить, раскли́нить, *v. a.* ſpalten, fendre.

Кли́рикъ, а, *m.* ein Ordensmann, ein Geiſtlicher, un clerc.

Кли́росъ, а, *m.* it. клиръ, а, *m.* die Geiſtlichkeit, Kleriſey, le clergé.

Клисти́рный, ая, ое, *adj.* zum Kliſtir gehörig, de cliſtére.

Клисти́ръ, а, *m.* ein Kliſtir, un cliſtére, lavement.

Кли́чу, чешь, кли́кать, кли́кнуть, *v. a.* (*fut.* кли́кну) rufen, ſchreyen, appeller, crier; кли́кать кого́ гро́мкимъ го́лосомъ, einen mit lauter Stimme rufen, appeller qq. un à haute voix; я его́ кли́чу, а онъ не иде́тъ, ich rufe ihn, aber er kommt nicht, je l'appelle, et il ne vient point; саме́цъ кли́четъ свою са́мку, das Männlein ruft ſein Weiblein, le mâle appelle ſa femelle; каково́ кли́кнется, таково́ и отзове́тся, wie man es treibt wirds einem vergolten, à beau jeu beau retour.

Кличь, а, *m.* ſiehe кликъ.

Клобу́къ, а́, *m.* eine Mönchskappe, Mönchskutte, coqueluchon, froc.

Клобучо́къ, чка́, *m. dim.* eine kleine Mönchskappe, un petit coqueluchon; it. eine Falkenhaube, un chaperon.

Клокота́нїе, я, *n.* das Sieden, le bouillonnement.

Кло́коть, y, *m.* das Geräuſch des Waſſers indem es auffiedet, le bruit que l'eau fait en bouillonnant.

Клокощу́, щешь, клокота́ть, *v. n.* ſieden, auffieden, aufwallen, bouillonner.

Клокъ, á, *m.* ein Flock, Büſchel, Bündel, (von Wolle, Haaren ꝛc.) un flocon, une toupe, botte.

Клоне́нïе, я, *n.* die Beugung, Neigung, Senkung, l'action de baiſſer, le pliement, l'inclination.

Клоне́нный, ая, ое, *part.* gebeugt, geneiget, geſenkt, baiſſé, plié, panché.

Клоню́, ни́ть, наклони́ть, *v. a.* (*fut.* наклоню́) beugen, neigen, ſenken, niederlaſſen, baiſſer, incliner, plier, faire pancher; наклони́ть го́лову, den Kopf hängen, baiſſer la tête.

Клонюсь, ни́ться, *v. r.* ſich neigen, ſich biegen, abzielen, gerichtet ſeyn auf etwas, ſe plier, s'incliner, aboutir, tendre à une choſe; день кло́нится къ ве́черу, der Tag neigt ſich, le jour eſt au déclin; къ чему́ кло́нятся ва́ши намѣре́нïя? worauf zielen eure Abſichten? à quoi aboutiſſent vos deſſeins? все сïе кло́нится то́лько къ обма́ну, alles dieſes läuft nur auf Betrug hinaus, cela ne tend qu'à des tromperies.

Кло́пикъ, а, *m.* it. клопи́шко, а, *n. dim.* eine kleine Wanze, une petite punaiſe.

Клопи́стый, ая, ое, *adj.* voller Wanzen, wanzicht, rempli de punaiſes.

Клопи́ще а, *n. aug.* eine große Wanze, une grande punaiſe.

Клопо́вникъ, а, *m.* ſiehe багу́льникъ.

Клопо́вый, ая, ое, *adj.* von Wanzen, de punaiſes.

Клопъ, á, *m.* die Wandlaus, Wanze, la punaiſe.

Клохта́нïе, я, *n.* das Glucken der Henne, le cloſſement.

Клохчу́, чешь, клохта́ть, заклохта́ть, *v. n.* glucken wie die Hüner, cloſſer.

Клочи́ще, а, *n. aug.* ein großer Flock, großer Büſchel, un grand flocon, une grande toupe.

Клочо́къ, чка́, *m. dim.* ein Büſchlein, Bündlein, un petit flocon, un bouquet, toupet: борода́ клочка́ми, ein Bart der ungleich wächſet, une barbe par bouquets.

Клочь, а, *m.* ein Flock, Büſchel, un flocon, une toupe.

Клубни́ка, и, *f.* große Erdbeeren, Garten-Erdbeeren, capron.

Клубни́шникъ, а, *m.* ein Erdbeerbuſch, un fraiſier.

Клубни́шный, ая, ое, *adj.* was von Garten-Erdbeeren iſt, de capron.

Клубо́къ, бка́, *m.* it. клубо́чикъ, чка, *m. dim.* ein Knäuelchen, un petit peloton.

Клубо́шный, ая, ое, *adj.* zu den Knäueln gehörig, de peloton.

Клубъ, а, *m.* ein Knäuel, Knaul, une pelotte, un peloton; клубъ ше́рсти, ни́токъ и проч. ein Knäuel Wolle, Zwirn ꝛc. une pelote de laine, de fil &c.; пря́жу въ клубъ мота́ть, Garn auf einen Knäuel winden, faire un peloton de fil.

Клу́ша, и, *f.* eine Art Krähen, une ſorte de corneilles; it. ein dummes ungeſchicktes Weibsbild, une niaiſe, nigaude.

Клыки́, ко́въ, *pl.* die Hauzähne eines wilden Schweins und einiger anderen Thiere, les defenſes.

Клѣтка, и, *f.* ein Vogelbaur, Kefig, une cage; посади́ть пти́цу въ клѣтку, einen Vogel in den Kefig ſetzen, mettre un oiſeau dans ſa cage, encager.

Клѣточка, и, *f. dim.* ein kleiner Vogelbaur, une petite cage.

Клѣточный, ая, ое, *adj.* zum Vogelbaur gehörig, de cage.

Клѣтчетый, ая, ое, *adj.* gewürfelt als gewiſſe Zeuge, fait à carreaux, en échiquier.

Клѣть, и, *f.* eine Stube, Wohnung, Hütte, une demeure, cabane.

Клѣщъ, а, *m.* ſiehe клещъ.

Клюка́, и́, *f.* eine Krücke, une béquille.

Клю́ква, ы, *f.* Kranichsbeeren, oxycoccus.

Клю́ковникъ, а, *m.* eingemachte Kranichsbeere, oxycoccus confit au ſucre ou au miel.

Ключа́емый, ая, ое, *adj.* zufällig, accidentel.

Ключа́ется, *v. impers.* es begegnet, trägt ſich zu, il arrive.

Ключа́рь, я́. *m.* der Kirchenvorſteher, le tréſorier, l'adminiſtrateur des biens d'une Egliſe; it. der Schlüſſelverwahrer bey der Kirche, der Küſter, celui qui garde la clef d'une Egliſe, le ſacriſtain.

Ключево́й, ая, ое, *adj.* aus dem Brunnen, de fontaine; ключева́я вода́, Springwaſſer, Quellwaſſer, eau vive, eau de fontaine.

Клю́чикъ, а, *m.* it. ключи́шко, а, *n. dim.* eine kleine Springquelle, une petite ſource. petite fontaine; it. ein kleiner Schlüſſel, ein Schlüſſelchen, une petite clef; it. das Achſelbein, la clavicule.

Ключи́мость, и, *f.* die Bequemlichkeit, Füglichkeit, Tüchtigkeit, la commodité. l'habileté.

Ключи́мъ, а, о, *adj.* bequem, füglich, tüchtig, geſchickt, convenable, commode, propre, habile.

Ключи́ще, а, *n. aug.* eine große Springquelle, une grande fontaine; it. ein großer Schlüſſel, une grande clef.

Ключны́й, ая, ое, *adj.* zum Schlüſſel gehörig, de clef.

Ключь, á, *m.* der Schlüſſel, la clef; it. die Quelle, Springquelle, der Springbrunnen, la ſource, fontaine.

Клю́ша, и, *f.* der Schuhriemen, le cordon de ſoulier.

Клю́шка, и, *f. dim.* idem, it. eine kleine Krücke, une petite béquille.

Клю́шникъ, а, *m* der Hausverwalter, Speiſemeiſter, Ausgeber, le ménager, dépenſier, maître d'hôtel.

Клю́шница, ы, *f.* die Haushälterin, Ausgeberin, la ménagere, dépenſiére.

Клю́шничаю, чать, *v. n.* einen Hausverwalter oder eine Haushälterin abgeben, faire le ménager ou la ménagére.

Клюю́, ешь, клева́ть, клю́нуть, *v a.* (*fut.* клю́ну) mit dem Schnabel picken, hacken, die Körner aufleſen wie die Vögel, anbeißen, wie die Fiſche an den Koden, becqueter, mordre à l'hameçon.

Клюю́сь, клева́ться, *v. r.* ſich unter einander picken, ſe becqueter.

Кляше́цъ, пца́, *m.* it. кляпи́къ, а, *m. dim.* ein kleiner Knebel, un petit garrot.

Кляпи́ще, а, *n. aug.* ein großer Knebel, un grand garrot.

Кля́пъ, а, *m.* ein Knebel, Mundknebel, Maulkorb, Naſenband, eine Premſe, un garrot, bâillon à la bouche, frontal, une muſeliere; положи́ть въ ротъ кля́пъ, einen Knebel, Maulkorb anlegen, bâillonner.

Кля́ſться, *v. r.* ſiehe клену́сь.

Кля́тва, ы, *f.* der Schwur, Eid, Fluch, le jurement, ſerment; всѣ́ми кля́твами кля́ſться, hoch und theuer ſchwören, jurer ſur ſa foi, ſur ſa conſcience; кля́твою утвержда́ть, eidlich beſtärken, erhärten, affirmer par ſerment.

Кля́твенно, *adv.* eidlich, mit einem Schwur, par ſerment.

Кля́твенный, ая, ое, *adj.* eidlich, mit einem Eide beſtätiget, juré, affirmé par ſerment; кля́твенное обѣща́нïе, ein eidliches Verſprechen, une promeſſe jurée.

Кля́твопреступле́нïе, я, *n.* der Eidbruch, la violation de ſerment.

Кля́твопресту́пникъ, а, *m.* ein Eidbrüchiger, Meyneidiger, un parjure.

Кля́твопресту́пница, ы, *f.* eine Meyneidige, une parjure.

Кля́твопресту́пный, ая, ое, *adj.* eidbrüchig, meyneidig, parjure.

Кля́тый, ая, ое, *part.* verwünſcht, verflucht, maudit, déteſté.

Кля́узникъ, а, *m. vulg.* ein Zungendreſcher, unnützer Schwätzer, un braillard, criailleur, chicaneur.

Кля́узы, зъ, *pl. vulg.* Zungendreſcherey, unnützer Streit, Schwätzerey, criaillerie, chicanerie.

Кля́ча, и, *f.* ein kleines ſchlechtes Bauerpferd, eine Kracke, Schindmähre, une bourrique, mazette, roſſe.

Кляча́нка, и, *f. dim.* idem.

Кми́нный, ая, ое, *adj.* von Kümmel, de cumin; ſiehe шми́нный.

Кминъ, у, *m.* Kümmel, cumin; ſiehe шминъ.

Кни́га, и, *f.* das Buch, le livre; писа́ть, сочиня́ть кни́гу, ein Buch ſchreiben, compoſer un livre; кни́га безъ перепле́ту, ein ungebundenes Buch, un livre en feuille.

Книгоно́ецъ, ца, *m.* der Bücherausträger, le porteur des livres.

Книгописа́тель, я, *m.* it. книготво́рецъ, рца, *m.* der Bücherſchreiber, l'auteur, l'écrivain.

Книгопрода́вецъ, вца, *m.* der Buchhändler, Buchführer, le libraire.

Книгохрани́лище, а, *n.* it. книгохрани́тельница, ы, *f.* der Ort, wo die Bücher ſtehen, der Büchersaal, die Bibliothek, la bibliothéque.

Книгохрани́лищный, ая, ое, *adj.* zur Bibliothek gehörig, de bibliotheque.

Книгохрани́тель, я, *m.* der Aufſeher einer Bibliothek, der Bibliothekarius, le bibliothécaire, garde de la bibliothéque.

Кни́жечка, и, *f.* it. кни́жица, ы, *f.* it. кни́жка, и, *f. dim.* ein kleines Buch, ein Büchlein, un petit livre, un livret.

Кни́жище, а, *n. aug.* ein großes Buch, un grand livre.

Кни́жникъ, а, *m.* ein Gelehrter, un homme d'études, lettré; it. ein Gottesgelehrter, Schriftgelehrter, un théologien.

Кни́жный, ая, ое, *adj.* zu den Büchern gehörig, de livre; кни́жная ла́вка, der Buchladen, la librairie, boutique de libraire; it. einer der ſtudirt hat, gelehrt, lettré; по кни́жному, ſo wie es in den Büchern ſteht, ſelon les livres.

Кну́тикъ, а, *m. dim.* eine kleine Peitſche, un petit fouet.

Кнутище, а, *n. aug.* eine große Peitſche, un grand fouet.

Кнутови́ще, а, *n.* der Peitſchenſtiel, la manche d'un fouet.

Кнутъ, á, *m.* die Peitſche, le fouet.

Княги́нинъ, а, о, *adj.* der Fürſtin gehörig, de Princeſſe.

Княги́ня, и, *f.* die Fürſtinn, la Princeſſe, Ducheſſe; Вели́кая Княги́на, die Großfürſtinn, la Grande Ducheſſe.

Княже́нïе, я, *n.* it. кня́жество, а, *n.* das Fürſtenthum; it. die fürſtliche Gewalt, Würde, la principauté, dignité de Prince.

Кня́жески, *adv.* fürſtlich, als ein Fürſt, en Prince.

Кня́жескïй, ая, ое, *adj.* it. княжи́и, жья, жье, *adj.* fürſtlich, de Prince.

Кня́жествую, вовать, *v. n.* herrſchen, gebieten, dominer.

Княжни́нъ, á, ó, *adj.* der Tochter eines Fürſten gehörig, de fille de Prince.

Княжня́, и, *f.* die Tochter eines Fürſten, la fille de Prince.

Кня́жусь, зишься, князи́ться, *v. r.* ein Fürſt werden, zum Fürſtenthum gelangen, devenir Prince, parvenir à la principauté.

Кня́зе́кЪ, зка́, *m.* it. князіо́кЪ, зка́, *m.* it. князе́цЪ, зца́, *m. dim.* ein kleiner Fürſt, un petit Prince.

Князь, я, *m.* der Fürſt, le Prince, Duc; Вели́кій Князь, der Großfürſt, le Grand Duc.

Ко, *præp.* (regieret den Dativum) zu, gegen, nach, à, vers; ſiehe кЪ.

Кобеле́вый, ая, ое, *adj.* hündiſch, canin, de chien.

Кобеле́кЪ, лка́, *m.* it. кобели́шко, а, *n. dim.* ein kleiner Hund, un petit chien.

Кобе́ль, я́, *m.* ein Hund männlichen Geſchlechts, un chien (mâle).

Кобе́ню, нить, скобе́нить, *v. n. vulg.* zuſammenziehen, krümmen, rumpfen, (als die Stirne, das Maul, die Naſe ꝛc.) rider le front, tordre la bouche &c.

Кобе́нюсь, нится, скобе́ниться, *v. r. vulg.* ſeltſame Geberden machen, ſich krauſen, ſich krümmen, ſich brüſten, faire des grimaces, ſe recoquiller, ſe panader.

Кобе́цЪ, бца́, *m.* eine Art Stoßvögel, un emouchet.

Кобза́, ы, *f.* eine Art Laute, ein muſikaliſches Inſtrument, une eſpece de luth.

Ко́бчикЪ, а, *m.* der Wannenweyher, eine Art Raubvögel, la crécerelle.

Кобы́ла, ы, *f.* die Stute, das Mutterpferd, la cavalle; кобы́ла деревя́нная, ein hölzernes Pferd, worauf die Soldaten zur Strafe reiten müſſen, un cheval de bois.

Кобыле́нка, и, *f. dim.* eine kleine ſchlechte Stute, une petite mauvaiſe cavalle.

Кобыли́ца, ы, *f.* it. кобы́лка, и, *f. dim.* eine kleine Stute, une petite cavalle.

Кобы́лище, а, *n. aug.* eine große Stute, une grande cavalle.

Кобы́лій, лья, лье, *adj.* von einer Stute, de cavalle.

Кобы́лка, и, *f. d m.* ein Stutfüllen, une pouliche; it. eine Art Heuſchrecken, la cigale; it. der Steg unter den Saiten der muſikaliſchen Inſtrumente, le chevalet d'un violon &c.

Кобы́лочка, и, *f. dim.* ein Stutfüllen, une pouliche.

Кобыля́тина, ы, *f.* Pferdefleiſch, chair de cavalle.

Кова́лня, и, *f.* die Schmiede, la forge.

Кова́ло, а, *n.* der Schmiedehammer, le ferretier.

Кова́ль, я, *m.* ſiehe кова́чь.

Кова́ніе, я, *n.* die Schmiedung, das Schmieden, l'action de forger.

Ко́ванный, ая, ое, *part.* geſchmiedet, forgé.

Кова́рно, *adv.* it. кова́рственно, *adv.* liſtiger, verſchmitzter Weiſe, mit Liſt, malicieuſement, artificieuſement.

Кова́рный, ая, ое, *adj.* it. кова́рственный, ая, ое, *adj.* hinterliſtig, verſchmitzt, voller Ränke, tückiſch, malicieux, artificieux, ruſé.

Кова́рство, а, *n.* die Liſt, Hinterliſt, verſchmitztes Weſen, Ränke, Tücke, la malice, ruſe, fineſſe, l'artifice.

Кова́рствую, вовать, *v. n.* mit Liſt umgehen, hinterliſtig zu Werke gehen, uſer de fineſſes, agir avec malice.

Кова́ческій, ая, ое, *adj.* dem Schmidt gehörig, de forgeur.

Кова́чество, а, *n.* das Schmiedehandwerk, le métier de forgeur.

Кова́чь, а́, *m.* der Schmidt, Kupferſchmidt, le forgeur, chaudronnier.

Кове́рканіе, я, *n.* eine ſeltſame Bewegung, Zuckung, Verſtellung des Geſichts, der Geberden ꝛc. la grimace, convulſion.

Кове́ркаюсь, каться, *v. r.* ſeltſame Bewegungen machen, das Geſicht verſtellen, faire des grimaces.

Кове́рникЪ, а, *m.* der Teppichwirker, Teppichmacher; it. der Teppichhändler, le tapiſſier.

Кове́рный, ая, ое, *adj.* was am Teppich iſt, de tapis.

Кове́рЪ, вра́, *m.* der Teppich, le tapis.

Ко́вка, и, *f.* ſiehe кова́ніе.

Ковни́кЪ, а, *m.* ein Aufwiegler, Stöhrer, Rädelsführer, un perturbateur, boutefeu.

Ковоплете́ніе, я, *n.* ſiehe ковЪ.

Коври́га, и, *f.* ein ganzes Brodt, un pain entier.

Коври́жка, и, *f. dim.* ein kleines Brodt, un petit pain entier; it. ein Pfefferkuchen, un pain d'épices.

Ко́вликЪ, а, *m. dim.* ein kleiner Teppich, un petit tapis.

Коври́ще, а, *n. aug.* ein großer Teppich, un grand tapis.

Ковчегодѣ́латель, я, *m.* der Kaſtenmacher, le faiſeur de caiſſes.

Ковче́гЪ, а, *m.* ein Kaſten, eine Kiſte, ein Reliquien- oder Heiligthumskäſtchen, une caiſſe, chaſſe; ковче́гЪ Но́евЪ, der Kaſten Noä, l'arche de Noé; ковче́гЪ завѣ́та, die Lade des Bundes, l'arche d'alliance.

Ковче́жецЪ, жца, *m. dim.* ein kleiner Kaſten, ein Käſtchen, une petite caiſſe, petite chaſſe.

Ковче́жный, ая, ое, *adj.* zum Kaſten gehörig, de caiſſe.

Ко́вшикЪ, а, *m.* it. ко́вшичекЪ, чка, *m. dim.* eine kleine Schöpfkelle, ein Schöpflöffel, un petit puiſoir.

Ковши́ще, а, *n. aug.* eine große Schöpfkelle, un grand puiſoir.

КовшЪ, а́, *m.* eine Schöpfkelle, ein Schöpffäschen mit einer Handhabe, une baillotte, un puiſoir.

КовЪ, а, *m.* Anſtiftung böſer Anſchläge, Aufruhr, Empörung, machination, mutinerie, émeute, cabale; сплята́ть надЪ кѣмЪ ковЪ, ein Unglück wider einen ſchmieden, machiner la ruine de qq. un.

Ковыля́ніе, я, *n vulg.* das Hinken, le boitement.

Ковыля́ю, ля́ть, *v. n. vulg.* hinken, klappen, boiter, clopiner.

Ковыля́я, *ger. vulg.* hink hank an der Bank, clopin-clopant.
Ковыря́нїе, я, *n. vulg.* das Klauben, l'action d'éplucher &c.
Ковыря́ю, ря́ть, ковырну́ть, *v. n. vulg.* klauben, ausnehmen, graben, éplucher, fouiller; ковыря́ть въ зуба́хъ, in den Zähnen ſtöchern, ſe curer les dents.
Когда́, *conj.* und *adv.* wenn, wann? da, nachdem, wenn etwa, quand? lorsque; когда́ онъ бу́детъ? wenn wird er kommen? quand viendra-t-il? когда́ тебя́ спро́сятъ, то отвѣча́й, wenn du gefraget wirſt, ſo antworte, vous repondres, quand (lorsque) on vous demandera.
Когда́бы, *conj.* wenn nur, wenn doch, mais que, pourvû que.
Когда́же, *conj.* wenn aber, mais quand, mais si.
Когда́ нибу́дь, es ſey wenn es wolle, einmal, einſtens, en quelque tems que ce ſoit, un jour, quelque jour.
Кого́лка, и, *f.* eine Art Enten, bernacle.
Ко́е *pron. neut.* welches, was für eines, quel, lequel; ſiehe кой.
Ко́жа, и, *f.* die Haut an Menſchen und Thieren, la peau; снима́ть, здира́ть ко́жу, die Haut abziehen, ſchinden, écorcher; it. das Fell, Leder, der Balg, le cuir, la peau; коро́вья ко́жа, die Kuhhaut, la vache, le cuir de vache; мя́гкая ко́жа, ſanftes Leder, weiches Fell, cuir bronzé, peau de chamois; же́ſткая ко́жа, hartes Leder, cuir dur, rude; дѣ́ланная ко́жа, ein gegerbtes Fell, une peau courroyée
Кожа́нъ, а, *m.* ein Kollet, Kleid von Leder, un habit de cuir, collet de buffle.
Ко́жаный, ая, ое, *adj.* was von Haut oder Leder iſt, de peau, de cuir.
Коже́вникъ, а, *m.* der Gerber, Lederbereiter, le courroyeur, tanneur.
Коже́вничаю, чать, *v. n.* das Gerberhandwerk treiben, faire le métier de tanneur.
Коже́вничїи, чья, чье, *adj.* it. коже́вниковъ, а, о, *adj.* dem Gerber gehörig, de tanneur.
Коже́вный, ая, ое, *adj.* zur Gerberey gehörig, de tannerie; коже́вное ремесло́, das Gerberhandwerk, la profeſſion, le métier de tanneur; коже́вный рядъ, der Ledermarkt, le marché au cuir.
Коже́вня, и, *f.* die Gerberey, la tannerie.
Ко́женый, ая, ое, *adj.* ſiehe ко́жаный.
Ко́жица, ы, *f. dim.* eine kleine Haut, ein kleines Fell, Häutchen, une petite peau, pellicule; it. ein dünnes Häutchen über etwas, die Schelfe am Obſt, Zwiebeln ꝛc. die Haut, ſo ſich über gewiſſe Säfte ſetzt, als über Syrup, Milch u. d. gl., la peau, gouſſe, l'écoſſe.
Ко́жище, а, *n. aug.* eine große Haut, ein großes Fell, une grande peau.
Ко́жный, ая, ое, *adj.* in der Haut, dans la peau.
Кожура́, ы, *f.* die Hülſe am Obſt, das grüne Gehäuſe der Nüſſe ꝛc, la gouſſe, l'écoſſe, le chaton; it. die glatte Seite eines Fells, le côté uni d'une peau.
Кожури́на, ы, *f.* it. кожури́нка, и, *f. dim.* ein abgetragener Pelz, une peliſſe depilée, uſée.
Коза́, ы, *f.* die Ziege, la chévre; ди́кая коза́, eine Gemſe, une daine.
Коза́къ, а́, *m.* ein Koſack, un Coſaque; it. ein Miethknecht, Arbeiter bey den Bauren, un valet de louage chez les payſans.
Козари́ха, и, *f.* die Ziegenhirtin, la chévriere.
Коза́рня, и, *f.* der Ziegenſtall, l'étable aux chévres.
Коза́рскїй, ая, ое, *adj.* dem Ziegenhirt gehörig, de chévrier.
Коза́ръ, а́, *m.* der Ziegenhirt, le chévrier.
Коза́цскїй, ая, ое, *adj.* it. коза́чїй, чья, чье, *adj.* einem Koſacken gehörig, de Coſaque.
Коза́цской можжеве́льникъ, ſiehe а́рца.
Козачи́ха, и, *f.* it. коза́чка, и, *f.* ein Koſackenweib, une femme Coſaque.
Козачо́къ, чка́, *m. dim.* ein Koſackenjunge, un jeune Coſaque.
Козе́лъ, зла́, *m.* der Ziegenbock, le bouc; воня́ющїй козло́мъ, ſtinkend wie ein Bock, qui ſent le bouc; it. ein Tölpel, grober, ungeſchickter Menſch, un lourdaut, clabaud.
Козено́гїй, ая, ое, *adj.* der Ziegenfüße hat, chévre-pied.
Козеро́гъ, а, *m.* der Steinbock, le bouquetin; it. der Steinbock im Thierkreiſe, le capricorne.
Козли́ще, а, *n. aug.* eine große Ziege, une grande chévre.
Ко́зїи, зья, зье, *adj.* von Ziegen, de chévre.
Ко́зїи листъ, Geißblat, Waldlilien, Ziegenklee, je Länger je Lieber, chévre-feuille, matriſylva.
Ко́зка, и, *f. dim.* ſiehe ко́зочка.
Козле́нокъ, нка, *m.* it. ко́зликъ, а, *m. dim.* ein kleiner Ziegenbock, ein junges Böcklein, un chevreau, cabri; ди́кой козле́нокъ, ein Rehbock, un chevreau ſauvage.
Козли́къ, а, *m.* ein wollicht Kraut, eriphia.
Козли́на, ы, *f.* ein Ziegenfell, une peau de chévre.
Козли́ная борода́, Bocksbart, ein Kraut, barbe de bouc.
Козли́ный, ая, ое, *adj.* it. козло́вый, ая, ое, *adj.* vom Bock, de bouc; блея́ть по козли́ному, meckern, wie ein Bock, béler, chevroter.
Ко́злы, ло́въ, *pl.* ein Untergeſtell, Geſtell mit Füßen, ein Sägebock ꝛc., un appui, treteau, baudet; it. ein Hebzeug, Laſten in die Höhe zu heben, une chévre, chevrette; it. der Kutſcherſitz, der Bock, le ſiege de cocher.

Козлю́сь, ли́ться, *v. r.* junge Ziegen werfen, chevroter.
Козля́тина, ы, *f.* Bocksfleiſch, viande de bouc.
Козля́чїй, чья, чье, *adj.* ſiehe козли́ный.
Козма́, ы, *m.* Kosmus, ein Mannsname, Cosme.
Ко́зни, ней, *pl.* die Knochen, womit die Knaben auf den Gaſſen ſpielen, les oſſelets aux quels jouent les garçons.
Козновáнїе, я, *n.* it. кознЪ, á, *m.* die Liſt, Argliſt, der Betrug, la malice, fourberie, tromperie.
Козногла́сникъ, а, *m.* ein Gaukler, Taſchenſpieler, un joueur de gobelets, boufon.
Кознодѣ́йствїе, я, *n.* böſe Ränke, Nachſtellungen, machination, embuche, artifice.
Ко́зньствую, вовать, *v. n.* mit Liſt und Betrug umgehen, hinterliſtig nachſtellen, uſer de tromperies, d'artifices, dreſſer des embuches.
Козогóнецъ, нца, *m.* it. козопа́съ, а, *m.* der Ziegenhirt, le chévrier.
Козодóй, я, *m.* eine Art Nachteulen, une freſaye.
Ко́зочка, и, *f.* it. ко́зушка, и, *f. dim.* eine kleine Ziege, une petite chévre.
Ко́зырь, я, *m.* der Trumpf im Kartenſpiel, la triomphe, à tout.
Козыря́ю, ря́ть, козырну́ть, вы́козырять, *v. n.* (*fut.* козырну́) trumpfen, Trumpf ſpielen, jouer à tout.
Ко́зья борода́, Geißbart, ein Kraut, barbe de chévre.
Козя́вочка, и, *f.* eine Art von Inſekten, une ſorte d'inſectes.
Кой, ко́я, ко́е, *pron.* welcher, welche, welches, wer, was für einer? quel, quelle, le quel, la quelle; qui, que?
Ко́йка, и, *f.* ein Schwenk- oder Hangbett auf den Schiffen, un branle.
Ко́каніе, я, *n. vulg.* die Stoßung, das Schlagen, l'action de frapper, de battre, de briſer.
Ко́каю, кать, ко́кнуть, *v. a. vulg.* ſtoßen, ſchlagen, entzwey ſchlagen, frapper, battre, briſer, caſſer.
Кокéтка, и, *f.* eine Buhlerin, Buhlſchweſter, une coquette.
Кокéтство, а, *n.* die Buhlerey, la coquetterie.
Кокéтствую, вовать, *v. n.* buhlen, faire l'amour, coqueter.
Коклю́шка, и, *f.* ein Spitzenklöpfel, eine Spuhle, worauf man Seide ꝛc. windet, une bobine.
Кокóра, ы, *f.* ein Querbalken zur Befeſtigung des Bodens an einem Fahrzeuge, le traverſier d'une barque ou d'un autre bâtiment.
Кокóрный, ая, ое, *adj.* zu einem ſolchem Querbalken gehörig, de traverſier d'un bâtiment.
Кокóшевый, ая, ое, *adj.* von Hühnern, de poules.
Кокóшникъ, а, *m.* eine Art von Kopfzeug der Bauerweiber, une ſorte de bonnets des payſannes.
Кокóшь, и, *f.* eine Henne, vornemlich eine Bruthenne, une poule qui couve.
Кокýшка, и, *f.* der Kuckuck, le coucou.
Кокýшкинъ, а, о, *adj.* vom Kuckuck, de coucou.
Кокýшкинъ ленъ, Mauerrauten, Steinbrech, Frauenhaar, ein Kraut, adiante blanc, capillaire blanc.
Кокýшкины сапóжки, Pfaffen- oder Frauenſchuhe, eine Blume, cypripedium.
Кокýшкины слёзы, Stengelkraut, Knabenkraut, Geilwurz, unſerer Frauen Thränen, orchis, ſatyrion, cynoſorchis.
Кокýю, кова́ть, закокова́ть, *v. n.* (*fut.* закокýю) ſchreyen wie ein Kuckuck, chanter (crier) comme le coucou.
Колба́съ, а, *m.* ſiehe калбаса́.
Колдова́нїе, я, *n.* it. колдовствó, а, *n.* die Zauberey, Hexerey, la ſorcellerie, le ſortilege.
Колдóванный, ая, ое, *part.* bezaubert, enſorcelé.
Колдóвка, и, *f.* ſiehe колдýнья.
Колдовскú, *adv.* durch Zauberey, par ſorcellerie.
Колдовскíй, ая, ое, *adj.* zauberiſch, ſorcier, magique.
Колдунóва трава́, Alraun, ein Kraut, circée, mandragore.
Колдýнство, а, *n.* ſiehe колдова́нїе.
Колдýнъ, á, *m.* der Zauberer, Hexenmeiſter, le ſorcier, magicien.
Колдýнья, и, *f.* die Zauberin, Hexe, la ſorcière, magicienne.
Колдýю, дова́ть, околдова́ть, *v. a.* (*fut.* околдýю) zaubern, bezaubern, uſer de ſorcellerie, enſorceler.
Колеба́нїе, я, *n.* das Wackeln, Wanken, die Erſchütterung, le branle, l'ébranlement, chancelement; колеба́нїе волнъ, das hin und her Bewegen der Wellen, l'agitation des flots.
Колеба́ю, ба́ть, *v. a.* it. колеблю́, лешь, колеба́ть, поколеба́ть, *v. a.* (*fut.* поколеблю́) ſchütteln, hin und her bewegen, in Bewegung bringen, wankend machen, agiter, branler, ébranler; вѣтръ колéблетъ мóре, der Wind bringt das Meer in Bewegung, le vent agite la mer; ничтó не мóжетъ поколеба́ть егó постоя́нство, nichts kann ſeine Standhaftigkeit wankend machen, rien ne peut ébranler ſa conſtance.
Колеба́юсь, ба́ться, *v. r.* it. колеблю́сь, ба́ться, поколеба́ться, *v. r.* wackeln, wanken, erſchüttert werden, branler, chanceler, s'agiter; егo щáстїе колéблется, ſein Glück wird wankend, ſa fortune chancele; между́ стрáхомъ и надѣ́ждою колеба́ться, zwiſchen Furcht und Hofnung wanken, flotter entre la crainte et l'éſperance.

Жж

Колеби́мый, ая, ое, *part.* it. колеблемый, ая, ое, *part.* was ſich hin und her bewegen läßt, was man erſchüttern kann, qu'on peut ébranler.

Колеблющи́йся, аяся, ееся, *part.* wackelnd, wankend, unbeſtändig, branlant, chancelant; колеблющееся ща́стіе, das unbeſtändige Glück, la fortune chancelante.

Колеси́шко, а, *n. dim.* ein kleines ſchlechtes Rad, une petite mauvaiſe rouë.

Колеси́ще, а, *n. aug.* ein großes Rad, une grande rouë.

Колесникъ, а, *m.* der Radmacher, Wagner, le charron.

Колесни́ца, ы, *f.* der Wagen, le carroſſe; торже́ственная колесни́ца, ein Triumphwagen der Alten, un char de triomphe.

Колесницегони́тель, я, *m.* der Kutſcher, le cocher.

Колесни́чество, а, *n.* das Wagnerhandwerk, die Wagnerarbeit, le charronage.

Колесни́чный, ая, ое, *adj.* dem Radmacher gehörig, de charron.

Колесный, ая, ое, *adj.* zum Rade gehörig, de rouë.

Колесо́, á, *n.* das Rad, la rouë; окова́ть колéса, Räder beſchlagen, embattre des rouës.

Колесова́нїе, я, *n.* die Räderung, l'action de rouer.

Колесова́нный, ая, ое, *part.* geräbert, roué.

Колесо́вый, ая, ое, *adj.* ſiehe колéсный.

Колесу́ю, сова́ть, *v. a.* räbern, radbrechen, rouer; колесова́ть злоде́я, einen Uebelthäter räbern, rouer un criminel.

Колесцо́, á, *n. dim.* ein kleines Rad, ein Rädchen, une petite rouë, une rouelle.

Колéчко, а, *n dim.* ein kleiner Ring, ein Ringlein, un petit anneau, une petite boucle.

Колéчный, ая, ое, *adj.* zu den Ringen gehörig, d'anneaux.

Колéя, и, *f.* das Wagengleiß, die Fahrleiſte, l'orniére.

Кольжу́, зи́шь, зи́ть, скользи́ть, *v. n.* it.

Кольза́юсь, за́ться, *v. r.* ſiehe скольжу́сь.

Ко́льзкїй, ая, ое, *adj.* ſiehe ско́льзкїй.

Коли́, *conj.* u. *adv.* wenn, wofern, da, als, lorsque, si, quand; коли́же, wenn aber, mais si; коли́ нѣтъ, wenn nicht, wofern nicht, si non, en cas que non; коли́ такъ, wenns ſo iſt, wenn es an dem iſt, puisqu'il eſt ainsi, donc.

Коли́ба, ы, *f.* eine Hütte, ein Gezelt, un tabernacle, une cabane.

Колибопоставле́нїе, я, *n.* das Lauberhüttenfeſt bey den Juden, la fête des tabernacles.

Коли́во, а, *n.* Weizen mit Honig gekocht, froment cuit avec du miel; ſiehe кутья́.

Ко́лика, и, *f.* (ко́лотье) die Darmgicht, das Reißen im Leibe, Kolik, la colique.

Коли́кїй, ая, ое, *pron.* wie groß? der wie vielſte? wie vielfältig? wie viel oder mancherley? quantiéme? en quel nombre? en quelle quantité? по коли́ку, in ſo weit als, in ſo fern als, en tant que.

Коли́ко, *adv.* wie viel? wie ſehr? combien?

Количокра́тно, *adv.* it. коли́кожды, *adv.* wie vielmal? wie oft? combien de fois?

Количокра́тный, ая, ое, *adj.* wie vielfältig? quantiéme?

Ко́ликъ, а, *m. dim.* ſiehe колóкъ.

Коли́тва, ы, *f.* das Schlachten, l'égorgement.

Коли́чественный, ая, ое, *adj.* vielfältig, de quantité.

Коли́чество, а, *n.* die Menge, Größe, la quantité.

Коли́ще, а, *n. aug.* ein großer Pfahl, un grand pieu, palis.

Колки́, ковъ, *pl.* die Wirbel an einer Violine, Laute ꝛc. les chevilles de violon, de luth &c. (pour monter les cordes.)

Ко́лкїй, ая, ое, *adj.* leicht zu ſpalten, qui ſe fend aiſement; it. ſtachelicht, ſtechend, piquant, aigu; ко́лкое дѣло, eine kitzelichte Sache, une affaire épineuſe; ко́лкая шу́тка, ein empfindlicher Scherz, un coup de bec, coup de langue.

Ко́лко, *adv.* ſtachelicht, d'une maniére piquante; говори́ть кому́ ко́лко, ſpitzige und empfindliche Reden gegen einen führen, parler aigrement à qq. un.

Колкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas ſtachelicht, un peu piquant.

Колкочу́сь, ти́шься, колкоти́ться, *v. r. vulg.* armſelig leben, ſich armſelig behelfen, vivre pauvrement, être à l'étroit.

Колле́гїя, и, *f.* (собра́нїе, сонмъ) das Kollegium, le College.

Колле́жскїй, ая, ое, *adj.* zum Kollegio gehörig, de College.

Ко́льми, *adv.* wie viel? combien? ко́льми па́че, wie vielmehr, combien plus.

Ко́ло, а, *n.* der Kreis, die Rundung, le rond, le cercle.

Колобро́жу, дишь, дить, *v. n. vulg.* ungereimte Sachen reden oder vornehmen, extravaguer, dire des ſottiſes, faire le niais.

Коловра́тно, *adv.* in die Runde, im Kreiſe herum, à la ronde, circulairement.

Коловра́тный, ая, ое, *adj.* wie ein Rad ſich umdrehend, was bald oben, bald unten iſt, tournant, circulaire; коловра́тный человѣкъ, ein wankelmüthiger, unbeſtändiger, wunderlicher Menſch, un homme inconſtant, bizarre, bourru.

Коло́да, ы, *f.* der Stamm eines abgehauenen Baums, ein Klotz, Block, un tronc, billot; it. ein ganzes Spiel Karten, un jeu de cartes.

Коло́дезецъ, зца, *m.* it. коло́децъ, дца, *m. dim.* ein kleiner Brunnen, un petit puits.

Колóдезище, а, *n. aug.* ein großer Brunnen, un grand puits.
Колóдезникъ, а, *m.* der Brunnengräber, celui qui creuſe des puits, le faiſeur de puits.
Колóдезническій, ая, ое, *adj.* dem Brunnengräber gehörig, de faiſeur de puits.
Колóдезный, ая, ое, *adj.* zum Brunnen gehörig, de puits; колóдезная водá, Brunnenwaſſer, eau de puits.
Колóдезь, я, *m.* der Brunnen, le puits; чúстить колóдезь, einen Brunnen reinigen, curer un puits.
Колóдка, и, *f.* it. колóдочка, и, *f. dim.* ein kleiner Klotz, Block, un petit tronc, billot; it. ein Block, den man den Gefangenen an die Beine leget, le bloc aux pieds d'un priſonnier; it. der Schuleiſten, la forme de ſoulier; it. ein hölzerner Abſatz an Schuhen, un talon de bois.
Колóдникъ, а, *m.* ein Gefangener, Arreſtant, un priſonnier.
Колóдница, ы, *f.* eine Gefangene, une priſonnière.
Колóдничій, чья, чье, *adj.* einem Gefangenen gehörig, de priſonnier.
Колоколéнный, ая, ое, *adj.* zum Glockenthurm gehörig, de clocher.
Колоколéцъ, лца, *m. dim.* ſiehe колокóльчикъ,
Колокóльникъ, а, *m.* der Glockengießer, Schellenmacher, le fondeur de cloches, le ſonnetier.
Колокóльничій, чья, чье, *adj.* dem Glockengießer gehörig, de fondeur de cloches.
Колокóльный, ая, ое, *adj.* zur Glocke gehörig, de cloche; колокóльный мáстеръ, der Glockengießer, le fondeur de cloches; язы́къ колокóльный, der Glockenſchwengel, Glockenklöpfel, le battant, battail.
Колокóльня, и, *f.* der Glockenthurm, le clocher.
Колокóльчикъ, а, *m. dim.* eine kleine Glocke, ein Glöckchen, eine Schelle, une clochette, ſonnette; it. Glockenblume, Waldglöcklein, gantelée, campanelle, fleur en cloche.
Колокóльчище, а, *n. aug.* eine große Glocke, une grande cloche.
Кóлоколъ, а, *m.* die Glocke, la cloche.
Колóкъ, лка, *m.* it. колóчекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Pfahl, ein Pfählchen, un petit pieu, petit palis.
Коломáзь, и, *f.* Wagenſchmiere, graiſſe à graiſſer les rouës; ſiehe дéготь.
Колони́стъ, а, *m.* (поселяни́нъ) ein Koloniſt, un colon.
Колóнія, и, *f.* (селéніе, поселéніе) eine Pflanzſtadt, Kolonie, une colonie.
Колóнна, ы, *f.* (столбъ) eine Säule, une colonne; it. die Kolonne eines marſchirenden Kriegsheers, une colonne.
Колóнье, я, *n.* das Stechen, l'action de piquer.
Колоси́стый, ая, ое, *adj.* was viele Aehren hat, reich an Aehren, plein d'épis.
Колоси́ться, *v. r.* in Aehren ſchießen, Aehren gewinnen, monter en épis; рожь начинáетъ колоси́ться, der Roggen fängt an in Aehren zu ſchießen, le ſeigle commence à monter en épis.
Колоси́ще, а, *n. aug.* eine große Aehre, un grand épi.
Колосóкъ, ска́, *m.* it. колосóчикъ, чка, *m. dim.* eine kleine Aehre, un petit épi.
Кóлосъ, а, *m.* eine Aehre, un épi; ячмéнный кóлосъ, eine Gerſtenähre, un épi d'orge; пшени́чный кóлосъ, eine Weizenähre, un épi de froment; ость у кóлоса, die Spitzen der Kornähren, la barbe d'épi.
Колосяни́ца, ы, *f.* Hundsgras, ein Kraut, chiendent.
Колосяны́й, ая, ое, *adj.* von Aehren, d'épis.
Колошу́шка, и, *f.* ein Stößel, Stämpfel, Schlägel, un marteau de bois, pilon, une batte.
Кóлотый, ая, ое, *part.* geſtochen, geſpalten, piqué, fendu.
Кóлотье, я, *n.* die Stechung, Spaltung, l'action de piquer, de fendre; it. Reißen im Leibe, Seitenſtechen, colique, pleuresie.
Колóть, *v. a.* ſiehe колю́.
Колоци́нты, овъ, *pl.* Koloquinth, wilder Kürbis, coloquinte, chicotin.
Колочéніе, я, *n.* das Klopfen, Schlagen, Stoßen, l'action de frapper, de battre.
Колочéнный, ая, ое, *part.* geklopft, geſchlagen, geſtoßen, frappé, battu, pouſſé.
Колочу́, ти́шь, ти́ть, поколоти́ть, *v. a.* (*fut.* поколочу́) klopfen, ſchlagen, ſtoßen, hauen, frapper, battre, pouſſer.
Колпáкъ, á, *m.* die Nachtmütze, Schlafmütze, le bonnet de nuit; it. der Diſtillirhelm, la chapelle; it. ein großer Trinkbecher, un gobelet, bocal.
Колпачéкъ, чкá, *m. dim.* eine kleine Nachtmütze, un petit bonnet.
Колпáшникъ, а, *m.* der Mützenmacher, le bonnetier.
Колпáшный, ая, ое, *adj.* zur Nachtmütze gehörig, de bonnet.
Кóлпикъ, а, *m.* it. кóлпица, ы, *f.* eine Art Vögel, la palette.
Колтуны́, новъ, *pl.* langes geflochtenes Haar, une longue chevelure treſſée.
Колупáнье, я, *n.* das Klauben, l'action d'éplucher.
Колупáнный, ая, ое, *part.* geklaubet, épluché.
Колупáю, пáть, вы́колупать, *v. a.* klauben, ausklauben, mit dem Finger ausnehmen, éplucher, trier.
Кольцó, á, *n.* ein Ring, Fingerring, un anneau, une bague; желѣзное кольцó, ein eiſerner

Ring, un anneau de fer; золото́е кольцо́, ein goldner Ring, un anneau d'or, une bague; обруча́льное кольцо́, der Verlöbnißring, l'anneau nuptial; онъ надѣлъ ему́ кольцо́ на па́лецъ, er ſteckte ihm einen Ring an den Finger, il lui mit un anneau au doigt.

Колча́нъ, а́, *m.* ſiehe калча́нъ.

Колчено́гій, ая, ое, *adj.* der den einen Fuß länger hat wie den andern, hinkend, qui a l'un pied plus long que l'autre, boîteux.

Кольчи́ще, а, *n. aug.* ein großer Ring, un grand anneau.

Колчу́га, и, *f.* der Bruſtharniſch, Panzer, le cuiraſſe.

Колчу́жный, ая, ое, *adj.* zum Bruſtharniſch gehörig, de cuiraſſe.

Колъ, а́, *m.* ein Pfahl, Zaunpfahl, Zaunſtecken, un pieu, palis.

Колыбе́лька, и, *f. dim.* eine kleine Wiege, un petit berceau.

Колыбе́льный, ая, ое, *adj.* zur Wiege gehörig, de berceau.

Колыбе́ль, и, *f.* die Wiege, le berceau.

Колыха́нїе, я, *n.* das hin und her Bewegen, das Wanken, Wackeln, le brandillement, branlement.

Колыха́ю, ха́ть, *v. a.* hin und her bewegen, ſchwingen, brandiller, remuer.

Колыха́юсь, ха́ться, *v. r.* ſich hin und her bewegen, wackeln, hinken, branler, chanceler en marchant, clocher.

Колыха́ющїйся, аяся, еeся, *part.* was ſich hin und her bewegt, wackelnd, branlant, chancelant.

Коль, *conj.* wie, comme; коль мно́го, wie ſehr, wie viel, combien, à quel point; ſiehe коли́.

Колѣ́нный, ая, ое, *adj.* zum Knie gehörig, de genou; it. was Knoten hat, knoticht, noueux, abougri; it. zum Stamm, zum Geſchlecht gehörig, de lignée, de tribu.

Колѣ́но, а, *n.* das Knie, le genou; стать на колѣ́на, niederknien, ſe mettre à genoux; it. der Knoten an Bäumen und Gewächſen, le noeud d'un arbre, d'une plante; it. ein Stamm, Geſchlecht, une lignée, tribu; колѣ́но отцо́вское, ма́тернее, die väterliche, mütterliche Linie, le côté paternel, maternel.

Колѣнопреклоне́нїе, я, *n.* die Kniebeugung, la flexion des genoux.

Колѣнопрекло́нно, *adv.* kniend, à genoux.

Колѣнопрекло́нный, ая, ое, *adj.* kniend, mit gebeugten Knien, agenouillé, qui ſe fait à genoux.

Колѣ́нцо, а, *n. dim.* ein kleines Knie, un petit genou; it. das Gelenkchen oder Knötchen in einem Stengel oder Halme, le petit noeud d'une plante, herbe &c.

Колѣ́нчатый, ая, ое, *adj.* was voll Gelenke oder Knoten iſt, knoticht, noueux, gennouilleux.

Колѣ́ю, лѣ́ть, околѣ́ть, *v. n.* (*fut.* околѣ́ю) vor Kälte erſtarren, erfrieren, umkommen, ſterben, roidir de froid, perir, mourir.

Колю́, лешь, коло́ть, уколо́ть, колну́ть, *v. a.* (*fut.* уколю́) ſtechen, durch Stoßen oder Stechen verwunden, ſpalten, piquer, pointer, fendre; коло́ть була́вкою, mit einer Stecknadel ſtechen, piquer avec une épingle; коло́ть ло́шадь шпо́рами, dem Pferd die Sporen geben, piquer le cheval, lui donner les éperons; дрова́ коло́ть, Holz ſpalten, fendre du bois.

Колю́щїй, ая, ее, *part.* ſtechend, ſtachelicht, piquant, aigu, pointu.

Коля́ндра, ы, *f.* ſiehe кишне́цъ.

Коля́ска, и, *f.* ein Wagen, eine Kaleſche, leichte offene Kutſche, ein Schlafwagen, une chaiſe, caléche, un chariot; доро́жная коля́ска, ein Reiſewagen, une chaiſe de voyage; почто́вая коля́ска, der Poſtwagen, le chariot de poſte.

Коля́сочка, и. *f. dim.* ein kleiner Wagen, un petit chariot; дѣтская коля́сочка, ein Kinderwagen, un chariot d'enfans, une roulette.

Коля́сочный, ая, ое, *adj* zum Wagen gehörig, de chariot; коля́сочный ма́стеръ, der Wagner, Geſtellmacher, le charron.

Кома́нда, ы, *f.* (власть, нача́льство) das Kommando, le commandement; приня́ть кома́нду, das Kommando übernehmen, prendre le commandement; отрещи́ся отъ кома́нды, das Kommando ausſchlagen, refuſer le commandement.

Командирскїй, ая, ое, *adj.* dem Befehlshaber gehörig, de chef, de commandant.

Командирша, и, *f* die Befehlshaberin, la femme de celui qui commande.

Командиръ, а, *m.* (нача́льникъ) der Befehlshaber, le chef, commandant.

Кома́ндую, довать, *v. a.* (предводи́тельствовать) das Kommando führen, kommandiren, commander.

Кома́ндующїй, ая, ее, *part.* kommandirend, commandant.

Кома́рикъ, а, *m. dim.* eine kleine Mücke, un petit couſin.

Комари́ще, а, *n. aug.* eine große Mücke, un grand couſin.

Кома́рный, ая, ое, *adj.* von Mücken, de couſins.

Кома́ръ, а́, *m.* eine Mücke, un couſin.

Комедїа́нтка, и, *f.* eine Komediantin, une comédienne.

Комедїа́нтскїй, ая, ое, *adj.* den Komedianten gehörig, de comediens.

Комедїа́нтъ, а. *m.* ein Komediant, un comédien.

Коме́дїя, и, *f.* (театра́льное представле́нїе das Luſtſpiel, Schauſpiel, die Komedie, la comédie.

Комелёкъ, лка́, *m. dim.* das dicke Ende an einem kleinen Balken, l'extremité d'une poutrelle; it. ein kleiner Kamin, une petite cheminée.

Комéльный, ая, ое, *adj.* zum Kamin gehörig, de cheminée.

Кóмель, мля, *m.* das dicke Ende am Balken, l'extremité d'une poutre; it. der Besenstiel, la manche à balai; it. der Kamin, la cheminée.

Комендáнтскій, ая, ое, *adj.* dem Kommendanten gehörig, de commandant d'une ville.

Комендáнтъ, а, *m.* der Befehlshaber in einer Stadt oder Vestung, der Kommendant, le commandant d'une ville ou d'une forteresse.

Комéта, ы, *f.* ein Stern mit einem Schwanze, ein Komet, une cométe; явлéніе комéты, die Erscheinung eines Kometen, l'apparition d'une cométe.

Комисарíáтъ, а, *m.* das Kommissariat, le bureau des munitions de guerre.

Комисáрскій, ая, ое, *adj.* dem Kommissairen gehörig, de commissaire.

Комисáръ, а, *m.* (пристáвникъ) der Kommissair, le commissaire.

Комúческій, ая, ое, *adj.* zum lustigen Schauspiel gehörig, komisch, comique.

Кóмкаю, кать, скóмкать, *v. a.* (*fut.* скóмкаю) in einen Klumpen zusammendrücken, zusammenschrumpfen, mettre en un bouchon, racornir, chiffonner.

Комковáтый, ая, ое, *adj.* klumpicht, en masse, en pelotons.

Комментáрій, я, *m.* (толковáніе и примѣчáніе на какóю кнúгу) Auslegung, Erklärung über ein Buch ꝛc. un commentaire.

Коммéрція, и, *f.* (торгъ, торгóвля) die Handlung, der Kaufhandel, le commerce.

Коммéрческій, ая, ое, *adj.* zur Handlung gehörig, de commerce.

Коммиссіонéръ, а, *m.* (тотъ, котóрому поручено́ какóе дѣло) ein Kommißionair, un commissionaire.

Коммúссія, и, *f.* (поручéнное дѣло) eine Verrichtung, Kommißion, une commission.

Коммуникáція, и, *f.* (сообщéніе) die Mittheilung, Kommunication, la communication.

Кóмната, ы, *f.* ein Zimmer, Gemach, eine Kammer, un apartement, une chambre; кóмната хорошó убранная, ein schön meublirtes Zimmer, une chambre bien ajustée.

Кóмнатка, и, *f. dim.* eine kleine Kammer, ein Kämmerchen, une chambrette.

Кóмнатный, ая, ое, *adj.* zum Zimmer, zur Kammer gehörig, de chambre; кóмнатная дѣвка, die Kammermägdchen, la fille de chambre.

Комóкъ, мка́, *m.* it. **комóчикъ**, чка, *m. dim.* ein kleiner Klumpen, ein Klumpchen, une petite masse, un petit peloton.

Комóлый, ая, ое, *adj.* abgestoßen, ohne Hörner, écorné.

Компáнія, и, *f.* (бесѣда, óбщество, собрáніе) eine Gesellschaft, Versammlung, une compagnie, societé; торгóвая компáнія, eine Handlungsgesellschaft, une societé de commerce.

Компанѣйскій, ая, ое, *adj.* zur Gesellschaft gehörig, de compagnie.

Компáсъ, а, *m.* (мáшка) der Seekompaß, la boussole.

Комплéтный, ая, ое, *adj.* (пóлный) vollständig, complet.

Комплетúю, товáть, *v. a.* (дополнáть) vollständig machen, completer; комплетовáть полкъ, ein Regiment vollständig machen, completer un Régiment.

Комплéтъ, у, *m.* (пóлное числó) die volle Anzahl, le nombre complet.

Комплименти́стъ, а, *m.* (съ лúшкомъ учтúвый человѣкъ) ein Komplimentenmacher, un complimenteur.

Комплимéнтъ, а, *m.* ein Ehrengruß Kompliment, un compliment; дѣлать комплимéнты, Komplimenten, Wortgepränge machen, complimenter.

Кому́, *dat.* von *pron* кто, wem? à qui?

Комшéніе, я, *n. vulg.* die Zusammenschrumpfung, Zerkrüppelung, le chiffonnement; it. das Schlagen, die Abprügelung, l'action de battre, la bastonnade.

Комшéнный, ая, ое, *part. vulg.* zusammengeschrumpft, zerkrüppelt, chiffonné; it. geschlagen, abgeprügelt, battu, bastonné.

Комшú́, шúть, *v. a. vulg.* zusammenschrumpfen, zerkrüppeln, zerdrücken, chiffonner, froisser; it. schlagen, derbe abprügeln, battre, bastonner, étriller.

Комъ, а, *m.* ein Klumpen, eine runde Massa, une masse, pelote, un monceau.

Конарнáкъ, у, *m.* Osterlucey, Hohlwurz, aristoloche; siehe кирказóнъ.

Конáтъ, а, *m.* siehe канáтъ.

Конáю, нáть, сконáть, *v. n. vulg.* ein Ende nehmen, das Leben endigen, prendre fin, expirer.

Конваллéя, и, *f.* Mayenblümchen, Mayenröschen, muguet.

Конвóй, ю, *m.* (препровождéніе, провожáніе) die Begleitung, der Konvoy, le convoy.

Конвоúрую, ровáть, *v. a.* (провожáть) begleiten, convoyer.

Конгрéсъ, а, *m.* die Versammlung, Zusammenkunft, le congrès.

Кондúція, и, *f.* (договóръ) die Bedingung, la condition.

Конéкъ, нка́, *m. dim.* ein kleines Pferd, un petit cheval; it. eine Art Heuschrecken, une cigale.

Конéцъ, нца́, *m.* das Ende, die Spitze, das äußerste Theil eines Dinges, la fin, le bout; конéцъ жи́зни, das Lebensende, la fin de la vie, la mort; конéцъ у́лицы, das Ende der Straße, le bout de la rue; отъ нача́ла до конца́, von Anfang bis zu Ende, d'un bout à l'autre; конéцъ чему здѣлать, къ концу́ приве́сть, ein Ende machen, zu Ende bringen, mettre fin à qq. ch. achever, terminer; въ конéцъ раззори́ть, völlig zu Grunde richten, perdre, ruiner de fond en comble.

Конéчно, *adv.* ganz und gar, ohne Widerrede, schlechterdings, völlig, absolument, certainement, finalement.

Конéчность, и, *f.* die Gewißheit, la certitude, l'état d'une chose certaine.

Конéчный, ая, ое, *adj.* endlich, was zuletzt ist, völlig, final, entier, achevé.

Кóникъ, а, *m.* die Banke vor dem Ofen in den Bauerstuben, le banc dévant le fourneau dans les maisons de village; it. ein Hohlziegel, Forstziegel, un enfaiteau.

Кони́на, ы, *f.* eine Pferdehaut, une peau de cheval.

Кони́ческій, ая, ое, *adj.* kegelförmig, conique.

Конькú, нéкъ, *pl.* Schlittschuhe auf dem Eise zu laufen, patins; ката́ться на конька́хъ, auf dem Eise mit Schlittschuhen laufen, courir sur la glace avec des patins.

Кóнница, ы, *f.* die Reuterey, Kavallerie, la cavalerie; лéгкая кóнница, die leichte Kavallerie, als Husaren ꝛc. la cavalerie legére.

Кóнный, ая, ое, *adj.* zu Pferden gehörig, de chevaux; кóнная гва́рдія, die Garde zu Pferde, la garde à cheval; кóнная пло́щадь, der Pferdemarkt, le marché aux chevaux; кóнная стату́я, ein Bild zu Pferde, une statue equestre.

Коно́бь, и, *f.* ein Fußbecken, Waschbecken, un bassin, lavoir.

Коновáльный, ая, ое, *adj.* dem Pferdearzt gehörig, de maréchal.

Коновáльство, а, *n.* die Kunst Pferde zu kuriren, le métier de maréchal, l'art de guérir les chevaux.

Коновáлъ, а, *m.* der Pferdearzt, Roßarzt, le maréchal, medecin pour les chevaux.

Конопáтка, и, *f.* der Hammer, womit man kalfatert, le calfat.

Конопáтный, ая, ое, *adj.* zum Kalfatern gehörig, de calfeutrage.

Конопáтчикъ, а, *m.* der Verstopfer, Zukleber der Ritzen und Spalten, le calfateur.

Кóнопать, и, *f.* das Werg, womit man kalfatert, le calfat, l'étouppe; it. das Kalfatern, le calfeutrage.

Конопáченье, я, *n.* das Verkleistern, Zustopfen der Ritzen und Spalten, das Kalfatern, le calfatage.

Конопáченный, ая, ое, *part.* zugestopft, kalfatert, calfaté.

Конопáчу, тишь, тить, законопáтить, выконопатить, *v. a.* Löcher und Ritzen an Thüren und Fenstern ꝛc. zustopfen, zukleben, kalfatern, calfater, étoupper.

Конопéлька, и, *f.* it. конопéль, и, *f.* it.

Конопля́, и, *f.* der Hanf, le chanvre.

Конопля́нка, и, *f.* der Hänfling, ein Vogel, la linotte.

Конопля́нникъ, а, *m.* der Hanfacker, ein Feld, so mit Hanf besäet ist, la chéneviere.

Конопля́ный, ая, ое, *adj.* von Hanf, Hänfen, de chanvre; конопля́ное сѣмя, der Hanfsaame, le chénevis; конопля́ная костра́, der Hanfstengel, la chenevotte.

Коносеме́нтъ, а, *m.* Frachtbrief über die Waaren eines Schiffs, le connoissement.

Консисто́рія, и, *f.* (судъ состоя́щій изъ верхо́вныхъ духо́вныхъ осо́бъ) der Kirchen-Rath, das Konsistorium, le Consistoire.

Консисторія́льный, ая, ое, *adj.* zum Konsistorio gehörig, de Consistoire.

Кóнскій, ая, ое, *adj.* zu den Pferden gehörig, de chevaux; кóнское рыста́нie, das Pferderennen, la course de lice.

Кóнской чеснóкъ, siehe лошади́ной майра́нъ.

Кóнской щаве́ль, Lendenwurz, Mengelwurz, spitziger Sauerampfer, Grindwurz, hypolapathum, patience.

Константинóполь, я, *m.* (auf Turkisch Стáмбулъ) Konstantinopol, oder Stambol, die Hauptstadt in der Türkey, Constantinople.

Константи́нъ, а, *m.* Konstantin, ein Mannsname, Constantin.

Консу́лъ, а, *m.* (посыла́емый отъ держа́въ въ купе́ческіе города́ для купе́цкихъ дѣлъ) ein Agent in Seestädten, Konsul, un Consul.

Контóра, ы, *f.* das Komptoir, le Comptoir.

Контóрный, ая, ое, *adj.* zum Komptoir gehörig, de comptoir.

Контра́ктъ, а, *m.* (договóръ, услóвie) ein Vertrag, Kontrakt, un contract.

Контръадмира́лъ, а, *m.* ein Befehlshaber zur See, der die dritte Stelle auf einer Flotte hat, der Kontra-admiral, le Contre-Amiral.

Контръма́ршъ, а, *m.* der Zurückzug, Gegenzug des Kriegsvolks, la contre-marche.

Контрибу́цiя, и, *f.* (налóгъ, побóръ) die Auflage, Schatzung, Kontribution, la contribution.

Кону́ра, ы, *f.* siehe кану́ра.

Ко́нусъ, а, *m.* (тѣло имѣющее кру́глое осно-ва́ніе и конча́щееся остроконе́чїемъ) ein Kegel, runder Körper, ſo oben ſpitzig zugehet, un cone.

Конфе́ктчикъ, а, *m.* der Zuckerbecker, Kanditor, le confiturier.

Конфе́ктчица, ы, *f* die Zuckerbeckerinn, la confituriére.

Конфе́кты, овъ, *pl.* (заку́ски, варе́нье) eingemachte Sachen, Zuckerwerk, Konfekt, confitures.

Конфере́нцїя, и, *f* (разгово́ры, разсужде́нія съ кѣмъ о ва́жныхъ дѣла́хъ) Unterredungen, Geſpräche von wichtigen Angelegenheiten, die Konferenz, la conference.

Конфирма́цїя, и, *f* (подтвержде́ніе) die Beſtätigung, Konfirmation, la confirmation.

Конфирмо́ванный, ая, ое, *part.* beſtätiget, konfirmiret, confirmé.

Конфирму́ю, ова́ть, *v. a.* (подтверди́ть) beſtätigen, konfirmiren, confirmer.

Конфиска́цїя, и, *f.* (о́пись имѣнія) die Konfiſcirung, la confiscation.

Конфиско́ванный, ая, ое, *part.* konfiſciret, confisqué.

Конфиску́ю, ова́ть, *v. a* (описа́ть имѣніе) Güter oder Waaren gerichtlich einziehen, wegnehmen, konfiſciren, confisquer.

Конце́ртъ, а, *m.* (согла́сіе мно́гихъ инструме́нтовъ или голосо́въ) die Einſtimmung der Inſtrumenten oder Stimmen in der Muſik, das Koncert, le concert.

Конча́ніе, я, *n.* die Endigung, l'achevement, la fin.

Конча́нный, ая, ое, *part* geendiget, fini, achevé.

Конча́ю, ча́ть, чить, *v a* enden, endigen, finir, achever; онъ почти́ свою́ рабо́ту ко́нчилъ, er hat ſeine Arbeit beynahe geendiget, il eſt au bout de ſon travail; онъ ко́нчилъ свое́ тече́ніе, er hat ſeinen Lauf vollendet, il a fini ſa course.

Конча́юсь, ча́ться, ко́нчиться, сконча́ться, *v. r.* ſich enden, das Leben endigen, ſterben, échoir, prendre fin, expirer, mourir; срокъ ко́нчится по́слѣ за́втра. der Termin gehet übermorgen zu Ende, le terme échoit aprés démain; онъ споропости́жно сконча́лься, er iſt eines plötzlichen Todes geſtorben, il eſt mort d'une mort ſubite.

Конча́ющійся, аяся, ееся, *part* was ſich endiget, ſterbend, qui prend fin, expirant, mourant.

Ко́нче, *adv* ſiehe коне́чно

Ко́нчикъ, а, *m* it. кончи́шко, а, *n dim* ein kleines übriggebliebenes Stück von allerhand Sachen, das Ende an einem Dinge, ein Spitzchen, un petit morceau, une parcelle, pointe; ко́нчикъ бума́ги, ein Stückchen Papier, un petit morceau de papier; ко́нчикъ у ножа́, die Meſſerſpitze, la pointe de couteau.

Кончи́на, ы, *f.* das Ende des Lebens, der Tod, das Abſterben, la fin *ou* le terme de la vie, le dernier moment, le decès.

Ко́нчу, чить, *v a.* ſiehe конча́ю.

Ко́нчусь, читься, *v r.* ſiehe конча́юсь.

Конь, я́, *m* das Roß, Pferd, le cheval.

Конюхо́вый, ая, ое, *adj.* dem Stallknecht gehörig, de palefrenier.

Конюхъ, а́, *m.* der Stallknecht, le palefrenier; it. eine Art Raubvögel, une eſpece d'oiſeaux.

Конюшенка, и, *f. dim.* ein kleiner Pferdeſtall, une petite écurie.

Конюшенный, ая, ое, *adj.* zum Stall gehörig, d'écurie; конюшенный дворъ, der Stallhof, l'écurie.

Конюшій, аго, *m.* der Stallmeiſter, l'écuyer; вели́кій конюшій, der Oberſtallmeiſter, le Grand Ecuyer.

Конюшня, и, *f.* der Pferdeſtall, l'écurie.

Копа́льщикъ, а, *m.* it копа́тель, я, *m.* der Gräber, le bécheur, foſſoyeur.

Ко́панецъ, нца, *m. dim* ein kleiner Graben, kleiner Kanal, ûne foſſette, un petit canal.

Копа́ніе, я, *n* das Graben, die Grabung, l'action de creuſer, la fouille.

Ко́панный, ая ое, *part* gegraben, creuſé, foui.

Ко́пань, и, *f* ein Kanal, Graben, Brunnen, Waſſerkaſten, eine Ciſterne, un canal, une foſſe, un puits, reſervoir d'eau, une citerne

Копа́тельный, ая, ое, *adj.* was aus der Erde gegraben wird, foſſile.

Копа́ю, па́ть, копну́ть, *v. a* (*fut.* копну́) graben, mit Spaten umgraben, creuſer, fouir, bécher; копа́ть коло́дезь, einen Brunnen graben, fouir un puits.

Копе́йный, ая, ое, *adj.* zum Spieß gehörig, de pique.

Копе́йцо, а, *n. dim.* ein kleiner Spieß, une petite pique.

Копе́йще, а, *n. aug.* ein großer Spieß, une grande pique.

Копе́йщикъ, а, *m.* der Spießträger, Pikenier, le piquier.

Копенга́генъ, а, *m.* Kopenhagen, die Hauptſtadt in Dännemark, Coppenhague.

Копе́нный, ая, ое, *adj.* zum Heuſchober gehörig, de meule de foin.

Ко́перъ, пра́, *m.* Dill, ein Kraut, anet; ко́перъ ко́нскій, wilder Fenchel, fenouil ſauvage.

Копе́тень, тня, *m.* Haſelwurz, cabaret, aſare.

Копирова́ніе, я, *n.* die Abſchreibung, Kopirung, l'action de copier.

Копиро́ванный, ая, ое, *part.* abgeſchrieben, kopiret, copié.

Копиру́ю, рова́ть, скопирова́ть, *v. a.* (спи-са́ть) abſchreiben, kopiren, copier; скопирова́ть карти́ну, ein Gemählde kopiren, copier un tableau.

Копи́стскій, ая, ое, *adj.* dem Kopiſten gehörig, de copiſte.

Копи́стъ, а, *m.* (писе́цъ, перепи́щикъ) der Abſchreiber, Kopiſt, le copiſte.

Ко́пія, и, *f.* (спи́сокъ) die Abſchrift, Kopey, la copie.

Ко́пка, и, *f.* it копле́ніе, я, *n.* die Sammlung, Häufung, l'accumulation.

Коплю́, пишь, пи́ть, скопи́ть, накопи́ть, *v. a.* (*fut.* накоплю́) ſammlen, häufen, zuſammen ſcharren, accumuler, amaſſer; копи́ть де́ньги, Geld zuſammen ſcharren, amaſſer de l'argent.

Коплю́сь, пи́шься, пи́ть, накопи́ться, *v. r.* ſich häufen, s'accumuler; доймка накопля́ется, der Rückſtand häuft ſich, les arrérages s'accumulent

Копна́ ы, *f* ein Heuhaufe, Heuſchober, une meule de foin.

Ко́поть, и, *f.* der Rauch, Dampf, la fumée.

Копро́вый, ая, ое, *adj.* von Dill, d'anet.

Коптильня, и, *f* eine Rauchkammer, une chambre à fumer ou à ſerrer les viandes fumées.

Копче́нїе, я, *n* die Räucherung, Trocknung, Dörrung im Rauch, l'action de ſecher à la fumée, la fumigation.

Копче́нный, ая, ое. *part* geräuchert, im Rauch gedörret, ſéché à la fumée.

Ко́пчикъ, а, *m* der Sperling, ein Vogel, l'épervier.

Копчу́, пи́шь, пи́ть, закоптить, вы́коптить, *v. a* (*fut.* вы́копчу) räuchern, im Rauch trocknen, dörren, enfumer, ſécher à la fumée.

Конъ, а, *m.* eine Grube, ein Graben, une foſſe.

Копыли́ще, а, *n. aug* ein großer Schuleiſten, une grande forme de ſoulier.

Копыло́къ, лка́, *m dim.* ein kleiner Schuleiſten, une petite forme de ſoulier.

Копы́лъ, а́, *m.* der Schuleiſten, la forme de ſoulier.

Копы́тистый, ая, ое, *adj.* was einen großen Huf hat, qui a une grande corne.

Копы́тище, а, *n. aug.* ein großer Huf, une grande corne.

Копы́тникъ, а, *m.* ſiehe копе́тень.

Копы́тный, ая, ое, *adj.* zum Huf gehörig, de corne.

Копы́то, а, *n.* der Huf eines Pferdes, die Ochſenklau ꝛc., la corne de cheval, corne du pied de boeuf &c.

Копы́тцо, а, *n. dim.* ein kleiner Huf, une petite corne.

Копы́тчатый, ая, ое, *adj.* was einem Huf ähnlich ſiehet, qui reſſemble à une corne.

Копье́, я, *n.* ein Spieß, eine Lanze, Pike, une pique, un dard; броса́ть копье́, мета́ть копье́мъ, einen Wurfſpieß werfen, jetter, lancer un dard.

Копьено́сецъ, сца, *m.* ſiehe копе́йщикъ.

Копѣ́чка, и, *f. dim.* ſiehe копѣ́йка.

Копѣшный, ая, ое, *adj.* was ein Kopeken koſtet, qui coute un copec.

Копѣ́йка, и, *f.* ein Kopeken, eine rußiſche Münze, un copec.

Кора́, ы, *f.* die Rinde der Bäume, l'écorce; здира́ть ко́ру съ де́рева, einen Baum abrinden, écorcer un arbre.

Корабе́льникъ, а, *m.* it. корабе́льщикъ, а, *m.* der Schiffer, le marinier, pilote.

Корабе́льный, ая, ое, *adj.* zum Schiffe gehörig, de vaiſſeau; корабе́льный ма́стеръ, ein Schiffbauer, un charpentier, fabricateur de vaiſſeau; корабе́льное мастерство́, die Schiffsbaukunſt, l'architecture navale; корабе́льное строе́ніе, der Schiffsbau, la fabrique des vaiſſeaux; корабе́льный снаря́дъ, Schiffsgeräthe, Zubehör, apparaux, agreil d'un vaiſſeau; корабе́льный грузъ, die Schiffsladung, la charge d'un vaiſſeau.

Кораблебра́нство, а, *n.* ein Seegefechte, un combat naval.

Кораблекруше́ніе, я, *n.* der Schiffbruch, le naufrage; претерпѣ́ть кораблекру́ше́ніе, Schiffbruch leiden, faire naufrage.

Кораблекруши́тельный, ая, ое, *adj.* ſchiffbrüchig, was Schiffbruch verurſachet, gefährlich wegen Schiffbruchs, de naufrage, qui cauſe naufrage.

Корабленача́льникъ, а, *m* der oberſte Befehlshaber zur See, der Admiral, l'Amiral.

Корабленача́льный, ая, ое, *adj.* dem Admiral gehörig, d'Amiral.

Корабленача́льство, а, *n* die Admiralswürde, Admiralſchaft, la charge d'Amiral.

Корабленача́льствую, вовать, *v. n.* die Admiralswürde bekleiden, zur See kommandiren, exercer, adminiſtrer la charge d'Amiral.

Кораблепла́ваніе, я, *n.* die Schiffahrt, Seefahrt, la marine, navigation.

Кораблепла́вательный, ая, ое, *adj.* zur Schiffahrt gehörig, de marine; кораблепла́вательное иску́ство, die Schifferkunſt, Schiffswiſſenſchaft, l'art de naviguer, la marine

Кораблепла́ватель, я, *m.* einer der zu Schiffe reiſet, ein Seefahrer, qui voyage ſur mer, un marinier.

Кораблехо́децъ, дца, *m.* ein Seemann, ein Matroſe, un marinier, matelot

Кора́блецъ, а, *m.* it кора́бликъ, а, *m. dim.* ein kleines Schiff, un petit vaiſſeau; it eine Art Mützen der Bauerweiber, une ſorte de bonnets des payſannes.

Кора́бль, я́, *m.* das Schiff, le vaiſſeau, navire, bâtiment ſur mer; воéнный кора́бль, ein Kriegsſchiff, Orlogſchiff, un vaiſſeau de guerre, de haut bord; купéческій кора́бль, ein Kauffardeyſchiff, un bâtiment, vaiſſeau marchand; нагрузи́ть кора́бль, ein Schiff laden, charger un vaiſſeau; вооружи́ть кора́бль, ein Schiff ausrüſten, armer un vaiſſeau.

Кора́льный, ая, ое, *adj.* ſo die Farbe und Wirkung der Korallen hat, coralline.

Кора́ль, я, *m.* Korallen, le corail.

Корастéль, я́, *m.* der Wachtelkönig, le roi de cailles; ſiehe дергáчь.

Корнева́тый, ая, ое, *adj.* it. корнево́й, ая, ое, *adj.* wurzlicht, zäſericht, faſicht, voll Fäſerlein, qui a beaucoup de petites racines, fibreux, chevelu.

Кореневи́къ, á, *m.* it. кореникъ, á, *m.* ein geflochtener Korb, ein Arm- oder Handkorb, un panier, manequin.

Коренéнïе, я, *n.* die Einwurzelung, l'enracinement.

Кореня́стый, ая, ое, *adj.* voll Wurzeln, wurzlicht, plein de racines, qui a la racine forte.

Кореня́ще, а, *n. aug.* eine große Wurzel, une grande racine.

Коренно́й, ая, ое, *adj.* was zur Wurzel gehöret, urſprünglich, de racine, radical; коренно́е сло́во, ein Stammwort, un mot radical; коренна́я ло́шадь, das Deichſelpferd, Stangenpferd, le cheval timonier; коренна́я ры́ба, im Sommer gefangene und ſtark geſalzene Fiſche, poiſſons ſalés en été pour le beſoin de toute l'année.

Кореносъчéнïе, я, *n.* die Auswurzelung, le déracinement.

Кореносъчецъ, ца, *m.* einer der die Wurzel abſchneidet, etwas mit der Wurzel ausreißet, un coupeur des racines, qui déracine.

Кореноя́децъ, дца, *m.* einer der Wurzeln ißt, der ſich mit Wurzeln ernährt, celui qui mange des racines, qui ſe nourrit de racines.

Корéньщикъ, а, *m.* ein Wurzelgräber, Wurzelkrämer, celui qui cherche et vend des racines et des herbes; it. ein Korbmacher, un vannier.

Кóрень, рня, *m.* die Wurzel, la racine; на своéмъ кóрнѣ стоя́ть, auf ſeinen eignen Wurzeln ſtehen, ſe ſoutenir ſur ſes racines.

Корéнье, я, *n.* (пря́ное) Gewürz, Specerey, épice, épicerie; припра́вить пря́ными корéньями, würzen, Gewürz in die Speiſe thun, épicer; торгова́ть пря́ными корéньями, mit Gewürz, mit Specereyen handeln, vendre des épiceries.

Коренюсь, ни́ться, *v. r.* Wurzel faſſen, wurzeln, prendre racine.

Корéцъ, рца́, *m.* eine Schöpfkelle, ein Schöpfäßchen, un puiſoir; ſiehe ковшъ.

Корешéкъ, шка́, *m. dim.* eine kleine Wurzel, une petite racine.

Корзи́на, ы, *f.* ein Korb, Handkorb, une corbeille; корзи́на съ плода́ми, ein Korb mit Obſt, une corbeille de fruits.

Корзи́нка, и, *f. dim.* ein Körbchen, un corbillon.

Кори́нка, и, *f.* kleine Roſinen, Korinthen, raiſine de corinthe.

Кори́стый, ая, ое, *adj.* voll Rinde, was viele Rinden hat, plein d'écorces.

Кори́ца, ы, *f.* Kaneel, Zimmet, la canelle.

Кори́шневый, ая, ое, *adj.* von Kaneel, de canelle; кори́шневая вода́, Kaneelwaſſer, eau de canelle; кори́шневое дéрево, der Kaneelbaum, Zimmetbaum, le canellier; кори́шневый цвѣтъ, die Kaneelfarbe, kaneelbraun, la couleur de canelle.

Корїáндръ, а, *m.* Koriander, la coriandre; ſiehe кишнéцъ.

Кóрка, и, *f.* die Rinde der Bäume, Schale der Früchte, l'écorce des arbres et de certains fruits; кóрка лимóнная, помера́нцовая, Citronen- Pomeranzenſchale, écorce de citron, d'orange; кóрку лимóнную въ сáхарѣ вари́ть, Citronenſchalen mit Zucker einmachen, confire l'écorce de citron; it. die Rinde am Brod, Kruſte von Paſteten ꝛc. la croûte.

Кóрка, и, *f.* it. кóрковое дéрево, Pantoffelholz, bois de liege.

Корма́, ы, *f.* das Hintertheil eines Schiffs oder Fahrzeugs, la pouppe.

Корми́лецъ, лца, *m.* it. корми́тель, я, *m.* der Pfleger, Ernährer, le nourricier.

Корми́лица, ы, *f.* die Amme, Säugamme, Ernährerinn, la nourrice.

Корми́ло, а, *n.* das Steuerruder, le gouvernail.

Кормлéнïе, я, *n.* die Ernährung, Futterung, la nourriture, l'action de nourrir.

Кóрмленный, ая, ое, *part.* gefüttert, ernähret, nourri.

Кормлю́, ми́шь, ми́ть, накорми́ть, *v. a.* (*fut.* накормлю́) ernähren, füttern, ſpeiſen, nourrir, donner à manger; людéй и лошадéй накорми́ть, Knechte und Pferde füttern, faire repaître les valets et les chevaux.

Кормлю́сь, ми́ться, *v. r.* ſpeiſen, füttern, ſich nähren, ſe nourrir, vivre, gagner ſon pain, ſa vie à .... корми́ться свои́ми рука́ми, ſich mit ſeiner Hände Arbeit nähren, vivre, ſubſiſter du travail de ſes mains.

Кормо́вый, ая, ое, *adj.* zur Nahrung gehörig, de nourriture, alimentaire; кормо́вые дéньги, Koſtgeld, penſion alimentaire.

Кóрмчïй, чаго, *m.* it. кóрмщикъ, а, *m.* der Steuermann, le pilote.

Кóрмщичíй, чья, чье, *adj.* dem Steuermann gehörig, de pilote.

КормЪ, у, *m.* die Nahrung, Speiſe, la nourriture, l'aliment; it. das Futter, die Nahrung für das Vieh, le fourrage, la pâture; запасáть кормЪ, Futterung holen, fouragiren, fourrager, aller au fourrage.

Корнéтъ, а, *m.* ein Kornet, der die Standarte trägt, le Cornette.

Коробéйникъ, а, *m.* ſiehe коробочникъ.

Коробéйный, ая, ое, *adj.* ſiehe коробочный.

Коробка, и, *f.* it. коробóкъ, бкá, *m.* it. коробочка, и, *f. dim.* ein kleiner Korb, ein Körbchen, une corbeillée, un corbillon, petit panier; it. eine Schachtel, Büchſe, une boëte.

Короблéнïе, я, *n.* die Einſchrumpfung, le rétréciſſement.

Короблю, бишь, бить, скоробить, *v. a.* (*fut.* скорóблю) krümmen, einſchrumpfen, zuſammenſchrumpfen, courber, rétrécir.

Коробочникъ, а, *m.* der Korbmacher, Schachtelmacher, le boiſſelier, clôturier.

Коробочный, ая, ое, *adj.* zum Korbe gehörig, de corbeille, de panier.

КоробЪ, а, *m.* ein Korb, Tragkorb, une corbeille, un panier, une hotte.

Корóва, ы, *f.* die Kuh, la vache; корóва молодáя, eine junge Kuh, une geniſſe; корóва стéльная, eine trächtige Kuh, une vache pleine; корóва яловая, eine Kuh die keine Milch giebt, une vache brehaigne.

Корóвей, вья, вье, *adj.* was von der Kuh iſt, de vache; корóвей пастýхъ, der Kühhirt, le vacher; корóвей хлѣвъ, der Kühſtall, l'étable à vaches; корóвье мáсло, Kühbutter, beurre de vache.

Корóвище, а, *n. aug.* eine große Kuh, une grande vache.

Корóвка, и, *f.* it. корóвочка, и, *f. dim.* eine kleine Kuh, une petite vache.

Корóвникъ, а, *m.* der Kühhirt, Kühwärter, le vacher.

Корóвница, ы, *f.* die Kühhirtin, Viehmagd, Kühmilcherin, la vachére.

Коровóдецъ, дца, *m. dim.* ein kleiner Reigentanz, un petit branle de danſe.

Коровóдный, ая, ое, *adj.* zum Reigentanz gehörig, de branle.

Коровóдъ, у, *m.* ein gewiſſer Tanz der rußiſchen Bauermägdchen im Kreiſe, der Reigentanz, un branle de danſe, uſité parmi les jeunes payſannes en Ruſſie.

Королéва, ы, *f.* die Königin, la Reine; вдóвствующая королéва, die verwittwete Königin, la Reine douairiére.

Королéвинъ, а, о, *adj.* der Königin gehörig, de la Reine.

Королéвичь, а, *m.* ein Königlicher Prinz, un Prince Royal, fils d'un Roi.

Королéвна, ы, *f.* eine Königliche Prinzeßin, une Princeſſe, fille d'un Roi.

Королéвнинъ, а, о, *adj.* der Prinzeßin gehörig, de la Princeſſe.

Королéвски, *adv.* königlich, als ein König, royalement, en Roi.

Королéвскïй, ая, ое, *adj.* königlich, royal; королéвское достóинство, die königliche Würde, la royauté.

Королéвство, а, *n.* das Königreich, le royaume.

Королевствовáнïе, я, *n.* die Regierung, das Regiment, le regne.

Королéвствую, вовать, *v. n.* regieren, regner.

КоролéкЪ, лкá, *m. dim.* ein kleiner König; it. der Zaunkönig, ein Vogel, le roitelet.

Корóль, я, *m.* der König, Monarch, Regent, le Roi, le Souverain.

Коромы́сло, а, *n.* ein krummes Achſelholz oder ein Reif zum Waſſertragen, un cerceau; it. der Wagbalken, le fléau, traverſin de balance; it. das Gewicht ſo an einem Brunnenſchwengel, Schlagbaum oder ſonſt an etwas hänget, um deſto bequemer aufziehen oder aufheben zu können, une baſcule.

Корóна, ы, *f.* die Krone, la couronne; корóна имперáторская, королéвская, die Kayſerliche, Königliche Krone, la couronne Imperiale, Royale; сложи́ть корóну, die Krone niederlegen, quitter la couronne; уступи́ть корóну другóму, die Krone einem andern abtreten, céder la couronne à un autre.

Корóнный, ая, ое, *adj.* zur Krone gehörig, de couronne.

Коронованïе, я, *n.* it. коронáцïя, и, *f.* (увѣнчáнïе) die Krönung, le couronnement; день коронованïя, der Krönungstag, le jour de couronnement.

Коронóванный, ая, ое, *part.* gekrönet, couronné.

Корону́ю, новáть, *v. a.* (увѣнчáть, возложи́ть вѣнéцъ на главу́) krönen, couronner.

Коростá, ы, *f.* die Krätze, der Grind, la gale, gratelle, teigne.

Коростáвѣю, вѣть, окоростáвѣть, *v. n.* die Krätze bekommen, krätzig werden, devenir galeux.

Коростéль, я, *m.* eine Art Wachteln, une ſorte de cailles.

Коростка, и, *f. dim.* ſiehe коростá.

Коростливый, ая, ое, *adj.* der immer krätzig oder grindig iſt, qui eſt toujours galeux.

Коростóватый, ая, ое, *adj.* krätzig, grindig, galeux.

Коротáю, тáть скорóтать, *v. a* ſ. корóчу.

Коротáюсь, тáться, *v. r.* ſiehe корóчусь.

Коро́тенькій, ая, ое, *adj. dim.* etwas kurz, un peu court.
Коротéнько, *adv. dim.* zu kurz, trop court, d' une maniere un peu courte.
Коро́ткій, ая, ое, *adj.* kurz, klein, bref, court; коро́ткіе во́лосы, kurze Haare, cheveux courts; коро́ткое пла́тье, kurzes Kleid, habit court; коро́ткій хвостъ, ein kurzer Schwanz, une queue courte.
Коро́тко, *adv.* kurz, brievement; коро́тко сказа́ть, kurz zu ſagen, kurz und gut, bref, en peu de mots.
Короткова́то, *adv. dim.* ſiehe коротéнько.
Короткова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe коро́тенькій.
Коротконо́гій, ая, ое, *adj.* was kurze Füße hat, qui a les pieds courts.
Короткору́кій, ая, ое, *adj.* was kurze Hände hat, qui a les mains courtes.
Коро́ткость, и, *f.* die Kürze, la brieveté.
Короткошéйный, ая, ое, *adj.* was einen kurzen Hals hat, qui a le col court.
Коротышка, и, *f. vulg.* ein kurzes und dickes Weib, une courtaude.
Коро́тышъ, а, *m. vulg.* ein kurzer und dicker Menſch, un courtaud.
Коротéю, тéть, *v. n.* kurz werden, abnehmen, devenir plus court.
Коро́че, *adv.* kürzer, plus brievement.
Коро́ченіе, я, *n.* die Verkürzung, l'accourciſſement.
Коро́ченный, ая, ое, *part.* verkürzet, accourci.
Ко́рочка, и, *f. dim.* eine kleine Rinde, ein Rindchen, une crouſtille, petite croute.
Коро́чу, тишь, тить, скоро́тить, *v. a.* (*fut.* скоро́чу) verkürzen, kürzer machen, rendre plus court, accourcir.
Коро́чусь, тишься, *v. r.* kurz werden, abnehmen, s' accourcir, devenir plus court.
Ко́рпія, и, *f.* Charpey, abgeſchabte, gefäſelte Leinwand auf eine Wunde zu legen, charpie, charpis.
Ко́рпусъ, а, *m.* (о́бщество) eine Gemeine, Verſammlung, un corps z. E. ко́рпусъ дворя́нства, der geſammte Adel, la Nobleſſe en corps; ко́рпусъ пѣхо́ты, ко́нницы, ein Korps Infanterie, Kavallerie, un corps d' Infanterie, de Cavallerie; ко́рпусъ отдѣле́нный, ein abgeſondertes Korps, un corps détaché; вели́кій ко́рпусъ а́рмій, ein großer Theil der Armee, un grand corps d' armée.
Корре́кторъ, а, *m.* (кото́рый исправля́етъ типографскія оши́бки) der Korrector in der Buchdruckerey, le correcteur.
Корре́ктура, ы, *f.* (вы́правка листо́въ напеча́танныхъ) die Revidirung einer geſetzten Schrift, die Korrectur, la correction des épreuves.
Корреспонде́нтъ, а, *m.* der mit einem Briefe wechſelt, ein Korreſpondent, un correſpondant.
Корреспонде́нція, и, *f.* (перепи́ска) der Briefwechſel, die Korreſpondenz, la correſpondance.
Корсе́тъ, а, *m.* ein Korſet, ein Schnürleib, un corſet.
Ко́рсика, и, *f.* die Inſel Korſika, l'ile de Corſe.
Ко́ртикъ, а, *m.* ein Hirſchfänger, un couteau de chaſſe.
Ко́ртичекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Hirſchfänger, un petit couteau de chaſſe.
Ко́ртичный, ая, ое, *adj.* zum Hirſchfänger gehörig, de couteau de chaſſe.
Корча́га, и, *f.* ein großer irdener Topf, un grand pot de terre.
Корча́жка, и, *f. dim.* ein kleiner irdener Topf, ein Töpfchen, un petit pot de terre.
Корча́жный, ая, ое, *adj.* zum Topf gehörig, de pot de terre.
Корче́мникъ, а, *m.* der Krüger, Wirth, le cabaretier.
Корче́мница, ы, *f.* die Krügerin, Wirthin, la cabaretiere.
Корче́мническій, ая, ое, *adj.* dem Krüger, Wirth gehörig, de cabaretier.
Корче́мный, ая, ое, *adj.* zum Kruge, zur Schenke gehörig, de cabaret.
Корче́мство, а, *n.* die Krügerey, Wirthſchaft, das Schenken, le métier de cabaret, l'action de tenir cabaret.
Корче́мствую, вовать, *v. n.* it. корче́мничаю, чать, *v. n.* Krug oder Schenke halten, ſchenken, tenir cabaret, vendre du vin, de la bierre à pot et à pinte.
Ко́рченіе, я, *n.* die Zuſammenziehung, das Engermachen, le retréciſſement.
Ко́рченный, ая, ое, *part.* zuſammengezogen, enger gemacht, retréci.
Ко́рчикъ, а, *m. dim.* ein kleines Schöpffäßchen, un petit puiſoir.
Корчма́, ы, *f.* der Krug, die Schenke, le cabaret.
Корчма́рство, а, *n.* ſiehe корче́мство.
Корчма́рь, я́, *m.* ſiehe корче́мникъ.
Ко́рчу, чишь, чить, ско́рчить, *v. a.* (*fut.* ско́рчу) zuſammenziehen, ſtärker anziehen, enger machen, reſtreindre, retrécir.
Корчь, и, *f.* der Krampf, le ſpaſme.
Коршуне́цъ, нца́, *m. dim.* ein kleiner Geyer, un petit milan.
Коршу́нный, ая, ое, *adj.* vom Geyer, de milan.
Коршу́нъ, а́, *m.* ein Geyer, Stoßvogel, un milan.
Кры́стникъ, а, *m.* ein Wucherer, un uſurier.
Кры́стно, *adv.* vortheilhaft, mit Gewinn, avec gain, avec profit.
Кры́стный, ая, ое, *adj.* vortheilhaft, Gewinnbringend, einträglich, profitable, lucratif.

Корыстолюби́во, *adv.* eigennützіger, gewinnſüchtiger Weiſe, par intérêt, d'une maniére intereſſée.

Корыстолюби́вый, ая, ое, *adj.* eigennützig, gewinnſüchtig, intereſſé, attaché au gain.

Корыстолю́бїе, я, *n.* der Eigennutz, die Gewinnſucht, l'amour ou l'avidité du gain.

Коры́стуюсь, оваться, покоры́стоваться, *v. r.* Nutzen aus etwas ziehen, ſich zu Nutzen machen, gewinnen, profiter, gagner; коры́стоваться свои́ми де́ньгами, ſein Geld anlegen, mit ſeinem Gelde gewinnen, faire profiter ſon argent.

Коры́сть, и, *f.* der Gewinnſt, Vortheil, Nutzen, le gain, profit.

Коры́тище, а, *n. aug.* ein großer Trog, une grande auge.

Коры́тникъ, а, *m.* einer der Tröge macht, der Trogmacher, celui qui fait des auges.

Коры́тный, ая, ое, *adj.* zum Trog gehörig, d'auge.

Корыто, а, *n.* ein Trog, une auge; дать ко́рму свинья́мъ въ корыто́, den Schweinen aus dem Troge zu freſſen geben, donner à manger aux cochons dans l'auge.

Коры́тцо, а, *n. dim.* ein kleiner Trog, un auget.

Корь, и, *f.* die Maſern, die Röthe, la rougeole.

Ко́рюха, и, *f.* it. ко́рюшка, и, *f. dim.* Stinte, Spiering, Seeaalraupen, ein kleiner Fiſch, éperlan.

Коря́ный, ая, ое, *adj.* von Rinde, d'écorce.

Коса́, ы, *f.* die Senſe, Seichel, la faux; нашла́ коса́ на ка́мень, er hat ſeinen Mann gefunden, à bon chat bon rat; it. ein Haarzopf, une treſſe de cheveux; it. ein ſeichter Ort in einem Strom, wo man durchgehen kann, eine Sandbank, un banc de ſable.

Коса́рь, я́, *m.* der Heumäher, le faucheur; it. ein Hackmeſſer, un hachoir, fendoir.

Коса́тка, и, *f.* die Mauerſchwalbe, Rheinſchwalbe, ein Vogel, le martinet.

Коса́чь, а, *m.* eine Art Tauchenten, un canard bariolé.

Косве́нїе, я, *n.* it. косве́нство, а, *n.* die Quere, Krümme, ſchiefe Stellung, le biais, l'obliquité.

Косве́нно, *adv.* ſchief, nach der Quer, en biais, obliquement.

Косве́нный, ая, ое, *adj.* krumm, ſchief, ſchräge, biais, oblique.

Косе́цъ, сца, *m.* der Heumäher, Mäher, le faucher.

Коси́ца, ы, *f.* it. ко́ска, и, *f.* it. ко́сочка, и, *f. d m.* eine kleine Senſe, une petite faux; it. ein kleiner Haarzopf, une petite treſſe.

Коси́ть, *v. a.* ſiehe кошу́.

Коси́ще, а, *n. aug* eine große Senſe, une grande faux; it. ein großer Haarzopf, une grande treſſe.

Косма́тость, и, *f.* die haarichte Rauhichkeit, die Haarichkeit, la qualité d'être velu.

Косма́тый, ая, ое, *adj.* rauch, zotticht, haaricht, velu, pelu.

Косма́тѣю, тѣть, окосма́тѣть, *v. n.* rauch, zotticht werden, devenir velu, pelu, ſe couvrir de poil.

Космографи́ческїй, ая, ое, *adj.* zur Weltbeſchreibung gehörig, cosmographique.

Космогра́фїя, и, *f.* (описа́нїе свѣ́та) die Weltbeſchreibung, la coſmographie.

Космогра́фъ, а, *m.* (описа́тель свѣ́та) der Weltbeſchreiber, le Cosmographe.

Ко́смы, семъ, *pl.* die Haare, Haarzotten, das Rauche, touffe de cheveux, flocon de laine.

Косне́нїе, я, *n.* it. ко́сность, и, *f.* die Langſamkeit, der Verzug, das Zaudern, le retardement, la lenteur.

Косни́къ, á, *m.* die Haarflechte der Bauermägdchen, la treſſe de cheveux derriére la tête des jeunes payſannes.

Ко́сно, *adv.* langſam, lentement.

Косноглаго́ливо, *adv.* ſiehe косноязы́чно.

Косноглаго́ливость, и, *f.* ſiehe косноязы́чїе.

Косноглаго́ливый, ая, ое, *adj.* ſiehe косноязы́чный.

Косноязы́чїе, я, *n.* it. косноязы́чность, и, *f.* das Stammeln, Stottern, le begayement.

Косноязы́чно, *adv.* undeutlich, ſtotternd, en begayant.

Косноязы́чный, ая, ое, *adj.* ungeſchickt, ſtotternd redend, bégue.

Ко́сный, ая, ое, *adj.* langſam, träg, ſaumhaftig, lent, tardif.

Косню́, ни́шь, косни́ть, укосни́ть, *v. n.* (*fut.* укосню́) zaudern, ſäumen, langſam ſeyn, tarder, ſe retarder, être lent.

Коснѣю, нѣть, *v. n.* idem.

Ко́со, *adv.* ſchief, ſchräg, überzwerch, de travers, de biais; ко́со на кого́ смотрѣ́ть, einen ſcheel anſehen, regarder qq. un de travers.

Косова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas ſchief, ſchräg, un peu biais.

Косогла́зый, ая, ое, *adj.* ſchielend, überſichtig, louche, bigle.

Косогори́стый, ая, ое, *adj.* wo der Weg über einen Berg krumm gehet, où le chemin ſur une montagne est tortueux.

Косого́ръ, а, *m.* die Krümme des Weges an einem Berge, le biais du chemin ſur une montagne.

Косола́пый, ая, ое, *adj.* it. косоно́гїй, ая, ое, *adj.* krummfüßig, ſchiefbeinicht, qui a les jambes tortues.

Ко́сость, и, *f.* ſiehe косына́.

Костя́рникъ, а, *m.* it. костя́рь, я́, *m.* ſiehe костырникъ.

Косте́ль, я, *m.* die Kirche, l'égliſe.

Костенѣю, нѣть, окостенѣть, *v. n.* zu Knochen werden, beinhart werden, devenir dur comme un os.

КостéрЪ, стрá, *m.* ein Holzhaufen; it. ein Scheiterhaufen, un bucher.

Кóсти, éй, *pl.* die Gebeine, Knochen, Gräten, les os, les arêtes; it. die Würfel, les dez; игрáть вЪ кóсти, mit Würfeln spielen, würfeln, jouer aux dez.

Костúстый, ая, ое, *adj.* siehe костлúвый.

Костúще, а, *n. aug.* ein großes Bein, ein großer Knochen, un grand os.

Кóстка, и, *f. dim.* ein Beinchen, Knöchlein, un offelet; it. ein Würfelchen, un petit dé.

Костлúвый, ая, ое, *adj.* voller Knochen, voller Gräten, gräticht, knochicht, qui a beaucoup d'os, beaucoup d'arrêtes, offeux; костлúвая рыбá, ein Fisch voller Gräten, un poiſſon qui a beaucoup d'arêtes.

КóстникЪ, а, *m.* das Beinhaus auf einem Kirchhofe, le charnier.

Кóстный, ая, ое, *adj.* siehe костянóй.

Костовáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas knochicht, etwas gräticht, qui a un peu d'os, un peu d'arêtes.

Костоигрáнїе, я, *n.* das Würfelspiel, das Würfeln, le jeu des dez.

Костолóмный, ая, ое, *adj.* was die Beine zerbricht, qui rompe les os.

КостолóмЪ, у, *m.* Schmerz in den Knochen, eine Krankheit, douleur des os; it. einer der die Beine zerbricht, celui qui rompe les os.

КостоправЪ, а, *m.* einer der die verrenkten Glieder wieder einrichtet, un renoueur, bailleul.

Кóсточка, и, *f. dim.* ein Beinchen, Knöchelchen, Grätchen, un petit offelet, une petite arête; it. der Stein oder Kern in Kirschen, Pflaumen ꝛc. le noyau de cériſe, de prune &c.

КострéцЪ, á, *m.* das Bruſtſtück vom Vieh, la poitrine, le pis de boeuf.

Кострúца, ы, *f.* it. кострúка, и, *f.* Kuhweitzen, Trespen, Lülch, Unkraut, yvraye dans les bleds, ſeigle noir, froment locar &c.

Кострюлá, и, *f.* siehe кастрóля.

КостылéкЪ, лкá, *m. dim.* eine kleine Krücke, ein Krückchen, une petite bequille; it. eine Sorte Nägel, une ſorte de cloux, bec de canne.

Костылúха, и, *f.* eine die auf Krücken gehet, ein Krückenweib, une béquillarde.

Костúль, я́, *m.* eine Krücke, une béquille; ходúть на костыля́хЪ, auf Krücken gehen, marcher ſur des béquilles.

КостырникЪ, а, *m.* ein Würfelſpieler, Würfler, un joueur aux dez.

Костырница, ы, *f.* eine Würfelſpielerin, une joueuſe aux dez.

Костырничаю, чать, *v. n.* ſich mit dem Würfelſpiel viel abgeben, être adonné au jeu aux dez.

Костырный, ая, ое, *adj.* zum Würfelſpiel gehörig, du jeu aux dez.

Костырство, а, *n.* das Würfelſpiel, le jeu aux dez.

Костырь, я́, *m.* ſiehe костырникЪ.

Кость, и, *f.* der Knochen, das Bein, l'os; кость рыбья, eine Fiſchgräte, une arête; имéть кость вЪ горлЂ, eine Gräte im Halſe haben, avoir une arête dans le gosier.

КостянéцЪ, нцá, *m.* Schlangenſchwanz, ein Kraut, holoſtium.

Костянúка, и, *f.* it. костянúца, ы, *f.* Schellbeeren, rubus ſaxatilis.

Костянóй, ая, ое, *adj.* beinern, von Knochen, d'os, fait d'os.

Косýля, и, *f.* der Pflug, la charruë.

Косóй, ая, ое, *adj.* ſchief, ſchräg, quer über eine Seite, biais, oblique, de travers; it. ſchielend, überſichtig, louche, bigle.

Косынá, ы, *f.* die Schiefe, Schräge, Krümme, le biais, l'obliquité, le travers.

Косынка, и, *f.* ein Weiberhalstuch, eine Halskrauſe, une collerette.

Косыночка, и, *f. dim.* eine kleine Halskrauſe, kleine Halsbinde, ein Geifertüchlein der Kinder, une petite collerette, bavette.

Косю́, сишь, сúть, скосúть, *v. a.* auf eine Seite biegen, ſchräge machen, biaiſer, rendre biais, oblique.

Косю́сь, сúться, *v. r.* (на кого́) ſcheel ausſehen, ein ſcheeles Geſicht machen, ſauer ſehen, böſe thun, voir de mauvais oeil, bouder, faire la mouë.

КосякЪ, á, *m.* das Thür- oder Fenſtergeſtelle, ein Thürpfoſten, le jambage, les poteaux d'une porte ou d'une fenêtre; it. eine Radfelge, une jante; it. ein Stück (Seidenzeug) une piece d'étoffe de ſoye.

Косячный, ая, ое, *adj.* zum Thür- oder Fenſtergeſtelle gehörig ꝛc., de poteaux d'une porte ou d'une fenêtre &c.

Котвá, ы, *f.* ein Schiffsanker, une ancre.

КотéльникЪ, а, *m.* it. котéльщикЪ, а, *m.* der Keßler, Keſſelmacher, le chaudronnier.

Котéльничаю, чать, *v. n.* das Keßlerhandwerk treiben, faire le métier du chaudronnier.

Котéльничество, а, *n.* das Keßlerhandwerk, le métier de chaudronnier.

Котéльный, ая, ое, *adj.* zum Keſſel gehörig, de chaudiére, de marmite.

КотéлЪ, тлá, *m.* der Keſſel, Kochkeſſel, la chaudiére, marmite.

КотелóкЪ, лкá, *m. dim.* ſiehe кóтликЪ.

КотéнокЪ, нка, *m. dim.* eine junge Katze, ein Kätzchen, un châton.

Ко́тикъ, а, *m. dim.* ein junger Kater, un petit chat.
Коти́ться, *v. r.* (von Katzen) werfen, Junge haben, chatter, chatonner, faire de petits chats.
Коти́ще, а, *n. aug.* ein großer Kater, un grand chat.
Ко́тликъ, а, *m.* it. ко́тличекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Kessel, ein Kesselchen, un chaudron.
Котли́ще, а, *n. aug.* ein großer Kessel, une grande chaudiére.
Копо́вые мудышки, siehe бу́дра.
Копо́вый, ая, ое, *adj.* vom Kater, de chat.
Котома́, ы, *f.* ein Reisebündel, Ranzen, Mantelsack, Brodsack, une valise, malle, besace.
Котомка, и, *f.* it. котомочка, и, *f. dim.* ein kleiner Brodsack, eine kleine Brodtasche, une panetiére, besace.
Котора, ы, *f.* ein Zank, Wortstreit, une querelle, dispute.
Который, ая, ое, *pron.* welcher, welche, welches, quel, quelle, le quel, la quelle.
Котъ, á, *m.* der Kater, le chât.
Коты́, о́въ, *pl.* eine Art Bauerschuhe mit niedrigen Absätzen, une espece de souliers des paysans.
Котышки, ковъ, *pl. dim.* idem.
Ко́фе, *indecl.* der Kaffee, le caffé.
Кофе́йникъ, а, *m.* die Kaffeekanne, la caffetière.
Кофе́йный, ая, ое, *adj.* zum Kaffee gehörig, de caffé; кофе́йное де́рево, der Kaffeebaum, le caffier; кофе́йной домъ, das Kaffeehaus, le caffé.
Кофе́йщикъ, а, *m.* it. кофешенкъ, а, *m.* der Kaffeeschenk, le caffétier.
Ко́хти, е́й, *pl.* die Klauen eines reißenden Thiers oder Vogels, les griffes, les ongles; схвати́ть кохтя́ми, mit den Klauen ergreifen, anpacken, prendre avec les ongles, griffer.
Кочáнъ, á, *m.* siehe качáнъ.
Кочева́нье, я, *n.* das Lagern, die Aufschlagung seiner Hütte an einem Ort, le sejour, la demeure.
Кочежéкъ, жкá, *m. dim.* ein kleiner Kohlstengel, un petit trognon de chou; it. Ruhrkraut, Rodekraut, Wiesenwolle, gnaphalium.
Кочергá, и, *f.* die Ofengabel, Ofenkrücke, la fourche, le fourgon.
Кочерыга, и, *f.* der Kohlstengel, Kohlstrunk, le trognon de chou.
Кочерыжка, и, *f. dim.* ein kleiner Kohlstrunk, un petit trognon de chou.
Ко́чка, и, *f.* it. ко́чечка, и, *f. dim.* ein kleiner Erdhaufe, ein Erdhäuflein, un petit monceau, petite élevation de terre, une motte.
Ко́чковый, ая, ое, *adj.* it. кочкова́тый, ая, ое, *adj.* schollicht, knollicht, klumpicht, plein de petits monceaux, de mottes.
Кочу́ю, чева́ть, *v. n.* sich lagern, seine Hütten an einem Orte aufschlagen (wie die Kallmüken und Tataren) se camper, demeurer, faire séjour dans un endroit.
Ко́ша, и, *f.* ein Korb, Handkorb, une corbeille.
Кошелéкъ, лкá, *m.* ein Geldbeutel, une bourse; it. ein Haarbeutel, une bourse aux cheveux.
Кошелéкъ (трава́) siehe ежóвъ глазъ.
Кошелéчикъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Beutel, ein Beutelchen, une petite bourse, une bourselte.
Кошели́ще, а, *n. aug.* ein großer Beutel, une grande bourse.
Кошéлный, ая, ое, *adj.* zum Beutel gehörig, de bourse.
Кошéль, я́, *m.* ein von Stricken geflochtener Heusack der Bauren und Fuhrleute, eine Heuflechte, une trousse de cordes, où les paysans et les charretiers mettent le foin dans leur voyage; it. ein Korb, Brodkorb, un panetiére, béface
Кошени́льный, ая, ое, *adj.* von Koschenille, de cochenille.
Кошени́ль, я, *m.* die Koschenille, la cochenille.
Кошéнïе, я, *n.* das Mähen, die Mähung, le fauchage.
Кошéнный, ая, ое, *part.* gemähet, fauché.
Ко́шечïй, чья, чье, *adj.* von Katzen, de chatte.
Ко́шечья ла́пка, (трава́) siehe змѣёвикъ.
Ко́шечка, и, *f. dim.* eine junge Katze, ein Kätzchen, une petite chatte.
Ко́шка, и, *f.* die Katze, la chatte; жить какъ ко́шка съ соба́кою, mit einander leben wie Hunde und Katzen, s'aimer comme chiens et chats.
Ко́шка, и, *f.* (трава́) siehe репя́шникъ.
Ко́шница, ы, *f.* it. ко́шикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Korb, ein Körbchen, une corbeillée, un corbillon.
Ко́шничный, ая, ое, *adj.* zum Korbe gehörig, de corbeillée.
КоштЪ, у, *m.* (иждиве́нïе) die Kosten, der Aufwand, la dépense.
Кошу́, си́шь, си́ть, скоси́ть, *v. a.* (*fut.* скошу́) mähen, abmähen, faucher; коси́ть сѣно, Heu machen, fanner ou faucher l'herbe d'un pré.
КошъЪ, а, *m.* siehe ко́ша.
Кощу́никъ, а, *m.* ein Gaukler, Possenmacher, un joueur de gobelets, bouffon, goguenard.
Кощу́нница, ы, *f.* eine Possenmacherin, une bouffonne.
Кощу́нный, ая, ое, *adj.* it. кощу́нскïй, ая, ое, *adj.* gaukleriſch, possenhaft, bouffon, goguenard, espiégle.
Кощу́нство, а, *n.* it. кощуны́, но́въ, *pl.* Gaukeleyen, Possen, lächerlich Zeug, bouffonnerie, goguenarderie, singerie.
Кощу́нствую, вовать, *v. n.* Possen, Gaukeleyen treiben, bouffonner, goguenarder.
Кощу́нъ, á, *m.* siehe кощу́никъ.
Краби́ца, ы, *f.* siehe коро́бочка.
Кра́вчей, it. кра́вчïй, чаго, *m.* der Vorschneider, l'écuyer tranchant.

Кратўй, á, *m.* eine Art kleiner Habichten, une eſpéce de petits autours.

Крадба́, ы, *f.* der Diebſtahl, le vol.

Кра́дебный, ая, ое, *adj.* zum Diebſtahl gehörig, de vol.

Кра́деніе, я, *n.* das Stehlen, die Dieberey, l'action de voler, la volerie.

Кра́денный, ая, ое, *part.* geſtohlen, entwendet, volé, dérobé.

Крадли́вый, ая, ое, *adj.* diebiſch, enclin, porté au vol.

Крады́, красть, покра́сть, укра́сть, *v. a.* (*fut.* украду́) ſtehlen, heimlich wegnehmen, entwenden, voler, dérober.

Крады́нъ, á, *m.* der Dieb, le voleur.

Крады́нья, и, *f.* die Diebin, la voleuſe.

Крады́сь, кра́сться, вкра́сться, *v. r.* heimlich gehen, ſchleichen, ſe gliſſer, ſe couler, entrer ſecrétement.

Краегра́дный, ая, ое, *adj.* zur Grenzſtadt gehörig, de ville frontiére.

Краегра́дъ, а, *m.* die Grenzſtadt, la ville frontiére.

Краекрове́ніе, я, *n.* die Beſchneidung, la circonciſion.

Краеуго́льный, ая, ое, *adj.* zur Ecke gehörig, eckigt, angulaire; ка́мень краеуго́льный, ein Eckſtein, une pierre angulaire.

Кра́жа, и, *f.* der Diebſtahl, le vol; обвиня́ть кого́ въ кра́жѣ, einen wegen eines Diebſtahls beſchuldigen, acculer qq. un de vol.

Край, ю, и. я, *m.* der Rand, das äußerſte Theil eines Dinges, die Lehne, der Saum an etwas, le bord, rebord, la marge, le bout, l'extrémité, la bordure de qq. ch.; край рю́мки, der Rand am Glaſe, le bord d'un verre; край шля́пы, der Rand am Hute, le bord de chapeau; край у пла́тья, der Saum des Kleides, le rebord d'un habit; бѣгать по го́роду съ одного́ кра́ю на друго́й, von einer Ecke zur andern in der Stadt herumrennen, courir la ville d'un bout à l'autre; быть на краю́ поги́бели, ſeinem Untergang nahe ſeyn, être ſur le borde du precipice; it. die Weltgegend, la contrée, plage du monde.

Кра́йній, яя, ее, *adj.* äußerſt, überaus groß, was kein Maaß noch Ziel hat, extrême, dernier; кра́йняя печа́ль, die äußerſte Betrübniß, une extrême affliction; кра́йняя опа́сность, die äußerſte Gefahr, le danger extrême; поступа́ть съ кѣмъ съ кра́йнимъ презрѣніемъ, einem mit der äußerſten Verachtung begegnen, traiter qq. un avec le dernier mépris.

Кра́йность, и, *f* das Aeußerſte, was alles Maaß und Ziel übertrifft, l'extrémité, le dernier point; довести́ кого́ до кра́йности, einen aufs äußerſte treiben, pouſſer à bout qq. un; впасть изъ одно́й кра́йности въ другу́ю, von einer Narrheit in die andere gerathen, paſſer d'une extrêmité à l'autre.

Кра́йнѣ, *adv.* über die Maaße, ſehr viel, äußerſt, extrémement, hors de méſure, exceſſivement.

Кра́йчикъ, а, *m.* it. кра́йшекъ, шка, *m. dim.* ein kleiner Rand, kleiner Saum an etwas, un petit bord, petit rebord &c.

Крака́нье, я, *n.* das Rabengeſchrey, le croaſſement.

Кра́каю, кать, закра́кать, *v. n.* wie ein Rabe oder Krähe ſchreyen, krocken, croaſſer.

Кра́ля, и, *f.* im Schach- und Kartenſpiel die Dame, la Dame; вы́ити съ кра́ли, die Dame ausſpielen, jouer la Dame.

Кра́мола, ы, *f.* der Aufruhr, Aufſtand, die Empörung, Zuſammenrottung, la mutinerie, revolte, le complot, la faction; разру́шить кра́молы, die Partheyen zerſtreuen, diſſiper les factions.

Кра́молникъ, а, *m.* ein Aufrührer, Rebell, un mutin, rébelle.

Кра́молница, ы, *f.* eine Aufrührerin, une mutine.

Кра́молнически, *adv.* aufrühreriſcher Weiſe, en rébelle, ſeditieuſement.

Кра́молническій, ая, ое, *adj.* it. кра́молный, ая, ое, *adj.* aufrühriſch, rebelliſch, unruhig, mutin, ſeditieux, rébelle.

Кра́молю, лить, *v. n.* it. кра́молничаю, чать, *v. n* aufrühriſch werden, widerſpenſtig ſeyn, rebelliren, ſe mutiner, ſe revolter, rébeller.

Крапи́ва, ы, *f.* ſiehe крои́ва.

Кра́пина, ы, *f.* ein Tropfen, Fleck nach einem Tropfen, ein Fleck, une goutte, tâche d'une goutte, une tâche.

Кра́пинка, и, *f. dim.* ein Tröpfchen, Fleckchen, une gouttelette, une petite tâche.

Краса́, ы, *f.* die Schönheit, Zierde, der Schmuck, l'ornement, l'embelliſſement; водоме́ты вели́кая краса́ загоро́днымъ дома́мъ, die Waſſerkünſte ſind eine große Zierde der Landhäuſer, les jets d'eau ſont de grands embelliſſemens en une maiſon de campagne.

Краса́вецъ, вца, *m.* ein ſchöner Menſch, un bel homme.

Краса́вица, ы, *f.* ein ſchönes Weibsbild, une belle, une beauté; сія же́нщина соверше́нная краса́вица, dieſe Frau iſt eine auſſerordentliche Schönheit, cette femme eſt une beauté accomplie.

Краса́вица (трава́) ein gewiſſes Kraut, belladonna.

Краса́вочка, и, *f.* it. краса́тка, и, *f. dim.* eine junge Schöne, une jeune belle, bellotte.

Краса́вчикъ, а, *m. dim.* ein junger ſchöner Menſch, un jeune bel homme, un bellot.

Краси́во, *adv.* ſchön, zierlich, joliment.

Краси́вый, ая, ое, *adj.* ſchön, hübſch, zierlich, beau, joli.

Краси́льникъ, а, *m.* it. краси́льщикъ, а, *m.* der Färber, le teinturier.

Краси́льница, ы, *f.* it. краси́льщица, ы, *f.* die Färberin, la teinturiére.

Краси́льничій, чья, чье, *adj.* dem Färber gehörig, de teinturier.

Краси́льный, ая, ое, *adj.* zum Färben gehörig, de teinture; краси́льное мастерство́, das Färberhandwerk, le métier de teinturier.

Краси́льня, и, *f.* die Färberey, das Färbehaus, la teinture.

Краси́стый, ая, ое, *adj.* vielfarbig, de pluſieurs couleurs.

Кра́ситъ, *v. a.* ſiehe кра́шу.

Кра́ска, и, *f.* die Farbe, la couleur; тере́ть кра́ски, Farben reiben, broyer les couleurs; мѣша́ть кра́ски, Farben zurichten, miſchen, mêler les couleurs; отъ во́здуха кра́ски ліня́ютъ, die Luft ziehet die Farben aus, l'air mange les couleurs; писа́ть кра́сками, mahlen, peindre; писа́ть ма́слеными кра́сками, mit Oelfarben mahlen, peindre en huile; писа́ть водяны́ми кра́сками, mit Waſſerfarben mahlen, peindre en détrempe; кра́ска въ лицѣ́, die Röthe der Wangen, die Geſichtsfarbe, le teint, le vermillon.

Красноба́й, я, *m.* der es einem ſüß vorſchwatzt, celui qui cajole qq. un, qui tâche de le perſuader par de belles paroles.

Красновáтый, ая, ое, *adj.* it. кра́сненькій, ая, ое, *adj. dim.* etwas roth, röthlich, un peu rouge, rougéatre.

Красноглаго́ланіе, я, *n.* it. краснослóвіе, я, *n.* ſiehe краснорѣ́чіе.

Красноглаго́ливо, *adv.* it. краснослóвно, *adv.* ſiehe краснорѣ́чиво.

Красноглаго́ливый, ая, ое, *adj.* it. краснослóвный, ая, ое, *adj.* ſiehe краснорѣ́чивый.

Краснозóбка, и, *f.* ſiehe красношéйка.

Красноли́чный, ая, ое, *adj.* ſchön von Angeſicht, qui a le viſage beau.

Краснорѣ́чиво, *adv.* beredt, mit zierlichen Worten, éloquemment, diſertement.

Краснорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* wohl beredt, der zierlich redet, éloquent, diſert; человѣ́къ краснорѣ́чивый, ein beredter Mann, un homme éloquent; молча́ніе иногда́ краснорѣ́чивѣе словъ быва́етъ, das Stillſchweigen iſt manchmal beredter als die Worte, il y a un ſilence plus éloquent que les paroles.

Краснорѣ́чіе, я, *n.* die Beredſamkeit, Wohlredenheit, l'éloquence; есте́ственное краснорѣ́чіе, eine natürliche Beredſamkeit, une éloquence naturelle; рѣчь напо́лненная краснорѣ́чіемъ, eine Rede voll Beredſamkeit, un diſcours plein d'éloquence.

Краснослóвъ, а, *m.* einer der zierlich redet, un homme diſert.

Кра́сность, и, *f.* die Röthe, la rougeur.

Красношéйка, и, *f.* der Rothhals, das Rothkelchen, ein Vogel, la rouge-gorge.

Краснощóкій, ая, ое, *adj.* der rothe Wangen hat, rothbäckig, qui a les jouës vermeilles.

Кра́сный, ая, ое, *adj.* roth, rouge; it. ſchön, hübſch, beau, joli.

Краснѣе, *comp.* röther, plus rouge.

Краснѣю, нѣть, закраснѣть, *v. n.* (*fut.* закраснѣю) roth werden, erröthen, rougir, devenir rouge; закраснѣть отъ стыда́, ſchamroth werden, rougir de honte.

Красова́ніе, я, *n.* die Verzierung, Ausputzung, l'embelliſſement, la parure; it. die Freude, Ergözung, le contentement, plaisir.

Красови́тый, ая, ое, *adj.* ſiehe краси́вый.

Красову́ля, и. *f.* eine Portion Brandwein, die den Mönchen beſtanden wird, une portion de vin qu'on donne aux moines dans les monaſteres.

Красота́, ы, *f.* die Schönheit, la beauté; красота́ лица́, die Schönheit des Geſichts, la beauté du viſage; красота́ души́, die Schönheit der Seele, la beauté de l'ame; прелéстная красота́, eine reizende Schönheit, une beauté attrayante; не радѣть о красотѣ́ своей, ſich um die Schönheit wenig bekümmern, negliger ſa beauté; красота́ ско́ро изчеза́етъ, die Schönheit verliert ſich bald, la beauté ſe paſſe en peu de tems.

Кра́сочникъ, а, *m.* Strichkraut, lutum.

Кра́ста, ы, *f.* ſiehe коро́ста.

Красть, *v. a.* ſiehe краду́.

Красу́юсь, сова́ться, *v. r.* ſich mit etwas ſehen laſſen, ſich ſchmücken, zieren, faire parade d'une choſe, ſe parer, ſe mettre dans ſon beau; it. fröhlich, luſtig ſeyn, être enjoué.

Кра́та, ы, *f.* ein Karat (ein Goldgewicht deren 24 auf die Mark gehen) it. ein Diamanten- und Perlengewicht von 4 Gran, un carat.

Кра́ткій, ая, ое, *adj.* kurz, nicht lange daurend, bref, court; кра́ткое вре́мя, kurze Zeit, tems court; кра́ткая рѣчь, eine kurze Rede, un discours bref; кра́ткой слогъ, eine kurzgefaßte Schreibart, un ſtile concis; жизнь человѣ́ческая кра́тка des Menſchen Leben iſt von kurzer Dauer, la vie de l'homme eſt courte; ſiehe коро́ткій.

Кра́тко, *adv* kurz, brievement.

Кра́тковáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas kurz, un peu bref, un peu court.

Кратковре́менный ая, ое, *adj* kurzwährend, nicht lange daurend, de peu de durée, court, paſſager.

Краткослóвецъ, вца, *m.* it. краткослóвъ, a, *m.* der kurz von einem Dinge redet, kurz von Worten, celui qui parle court.

Краткослóвïе, я, *n.* kurze Rede, discours bref, laconisme.

Краткослóвно, *adv.* it. краткорѣ́чиво, *adv.* mit kurzen Worten, lakonisch, en peu de mots, laconiquement.

Краткослóвный, ая, ое, *adj.* it. краткорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* mit kurzen und nachdrücklichen Worten, lakonisch, en peu de mots, laconique.

Крáткость, и, *f.* die Kürze, la briéveté; крáткость врéмени, die Kürze der Zeit, le peu (le manque) de tems.

Кратчáйшïй, ая, ее, *adj.* kürzer, am kürzesten, plus court, le plus court; кратчáйшïй путь, кратчáйшая дорóга, der kürzeste Weg, le chemin le plus court; кратчáйшïй день, der kürzeste Tag, le jour le plus court.

Кратчúзна, ы, *f.* siehe корóткость.

Крáше, *comp.* schöner, plus beau.

Крашенúна, ы, *f.* geglättete, gefärbte Leinwand, une sorte de toile colorée.

Крашенúнный, ая, ое, *adj.* von geglätteter, gefärbter Leinwand, de toile colorée.

Крáшенïе, я, *n.* die Färbung, das Färben, l'action de teindre, la teinture.

Крáшенный, ая, ое, *part.* gefärbt, angestrichen, teint, coloré.

Крáшу, сишь, сить, окрáсить, вы́красить, *v. a.* (*fut.* вы́крашу) färben, anstreichen, eine Farbe geben, teindre, colorer.

Крáшусь, сишься, ситься, *v. r.* sich färben, sich anstreichen, se colorer, se farder.

Краю́ха, и, *f.* der Brodrauft, die Brodrinde, le grignon de pain, la croûte.

Краю́шка, и, *f. dim.* ein Brodräuftchen, une croûtelette.

Кредитúвная грáмота, ein Beglaubigungsschreiben, Kreditiv eines Gesandten, une lettre de creance.

Кредúтъ, а, *m.* (довѣ́ренность) der gute Glaube, der Kredit, le credit:

Кредитóръ, а, *m.* (заимодáвецъ) der Gläubiger, dem man schuldig ist, der Kreditor, le créancier.

Кременúще, а, *n. aug.* ein großer Feuerstein, une grande pierre à feu.

Кремéнный, ая, ое, *adj.* zum Feuerstein gehörig, de pierre à feu.

Кремéнь, мня́, *m.* ein Feuerstein, Kieselstein, une pierre à feu, un caillou.

Кремешóкъ, шка́, *m. dim.* ein kleiner Feuerstein, une petite pierre à feu.

Кремль, я, *m.* die innere Festung zu Moskau, der Kremlin, la forteresse, cidatelle de la ville de Moscou appellée Cremlin.

Кремля́къ, á, *m. vulg.* ein Knauser, Knicker, karger Mensch, un pince-maille, fesse-matthieu.

Кремнúстый, ая, ое, *adj.* voll Kieselsteine, plein de cailloux.

Кренделéкъ, лка́, *m. dim.* eine kleine Krengel, ein Krengelchen, un petit craquelin.

Кренделúще, а, *n. aug.* eine große Krengel, un grand craquelin.

Крéндельный, ая, ое, *adj.* von Krengeln, von Brezeln, de craquelins.

Крéндель, я, *m.* eine Krengel, Brezel, un craquelin.

Крепóвый, ая, ое, *adj.* vom krausen Flor, de crêpe.

Крепъ, у, *m.* krauser Flor, Krep, le crêpe.

Крéсельный, ая, ое, *adj.* zum Lehnstuhl gehörig, de fauteuil.

Крéсла, сель, *pl.* ein Lehnstuhl, un fauteuil.

Крéслицы, цъ, *pl. dim.* ein kleiner Lehnstuhl, ein Lehnstühlchen, un petit fauteuil.

Крестéцъ, стца́, *m. dim.* ein kleines Kreuz, une petite croix; it. das Kreuz am Rücken, les reines de l'homme; it. das Kreuz eines Pferdes oder anderer Thiere, la croupe du cheval &c. it. ein Kreuzweg, une traverse, un carrefour.

Крести́, óвъ, *pl.* Treffel im Kartenspiel, le trefle.

Крéстикъ, а, *m. dim.* ein kleines Kreuz, ein Kreuzchen, une petite croix, une croisette.

Крести́льница, ы, *f.* der Taufstein, le batistére; siehe купéль.

Крести́нный, ая, ое, *adj.* zur Taufe gehörig, de batême.

Крести́ны, нъ, *pl.* die Taufe, le batême.

Крести́тель, я, *m.* der Täufer, celui qui administre le batéme, le bâtiste; Іоáнъ крести́тель, Johannes der Täufer, St. Jean Bâtiste.

Крести́ще, а, *n. aug.* ein großes Kreuz, une grande croix.

Крести́ть, *v. a.* siehe крещу́.

Крести́ться, *v. r.* siehe крещу́сь.

Крéстникъ, а, *m.* der Taufpathe, das Knäblein so man aus der Taufe gehoben, le filleul.

Крéстница, ы, *f.* die Taufpathin, la filleule.

Крéстный, ая, ое, *adj.* zum Kreuz gehörig, de croix; крéстный опéцъ, der Taufzeuge, Pathe, le parrain; крéстная мать, die Taufzeugin, Pathin, la marraine; крéстный ходъ, eine Procession mit den Bildern, une procession qui se fait avec les Images des Saints; крéстное знáменïе на что положúть, ein Kreuz machen, mit einem Kreuze zeichnen, faire une croix, marquer d'une croix.

Крестóвая, ой, *f.* das Vorzimmer der Bischöfe und anderer vornehmen Geistlichen, l'antichambre des Evêques et d'autres Prélats.

Крестóвый, ая, ое, *adj.* kreuzweiſe, worauf ein Kreuz ſtehet, croiſé, crucial; **крестóвый брáтъ**, ein Kreuzbruder, der durch Verwechſelung des Kreuzes jemandes Bruder geworden, celui qui moyennant l'échange de la croix traite quelqu'un de frere; **крестóвый свящéнникъ**, der Hauspriester, le chapelain; **крестóвый похóдъ**, der ehemalige Kreuzzug der Chriſten wider die Ungläubigen, la croiſade, la guerre ſainte; it. zum Treffel im Kartenſpiel gehörig, de trefle; **крестóвый корóль**, der Treffelkönig, le roi de trefle.

Крестоносúный, ая, ое, *adj.* der ein Kreuz an ſich trägt, qui porte, qui a ſur ſon corps une croix.

Крестообрáзно, *adv.* kreuzweiſe, en croix.

Крестообрáзный, ая, ое, *adj.* kreuzweiſe gelegt, croiſé.

Крестъ, á, *m.* das Kreuz, la croix; **святóй крестъ**, das heilige Kreuz, la ſainte croix, la croix du Sauveur; **знáменiе крестá**, das Zeichen des Kreuzes, le ſigne de la croix; **прикладывáться ко крестý**, das Kreuz küſſen, baiſer la croix; **крестъ кавалéрскаго óрдена**, ein Ordenskreuz, la croix d'un ordre de chevalerie.

Крестъ петрóвъ, Sommerwurz, Schmeerkraut, orobanche.

Крестьянинъ, а, *m.* der Bauer, le payſan.

Крестьянка, и, *f.* die Bäurin, la payſanne.

Крестьянски, *adv.* auf bäuriſch, nach Art der Bauern, à la payſanne.

Крестьянскiй, ая, ое, *adj.* bäuriſch, dem Bauer zugehörig, payſan, de payſan; **крестьянская дѣвка**, ein Bauermädchen, une jeune villageoiſe; **крестьянская избá**, eine Bauerſtube, une cabane, chaumiére de payſan; **крестьянское плáтье**, ein Baurenkleid, un habit de payſan.

Крестьянство, а, *n.* der Bauerſtand, l'état de payſan.

Кресъ, у, *m.* Gartenkreſſe, creſſon.

Крéчетъ, а, *m.* ſiehe **крагýй**.

Крещéнiе, я, *n.* die Taufe, le batême; **воспринимáть крещéнiе**, die Taufe empfangen, recevoir le batême.

Крещéнный, ая, ое, *part.* getauft, batiſé.

Крещéнскiй, ая, ое, *adj.* zur Taufe gehörig, de batême; **крещéнская водá**, das Taufwaſſer, l'eau batismale.

Крещý, стúшь, стúть, окрестúть, *v. a.* (*fut.* окрещý) taufen, batiſer, adminiſtrer le batême.

Крещýсь, стúшься, стúться, *v. r.* ſich taufen laſſen, ſe faire batiſer; it. ein Kreuz machen, ſich mit dem Kreuze ſegnen, faire le ſigne de la croix.

Крúвда, ы, *f.* das Unrecht, die Unwahrheit, Lüge, l'injuſtice, le tort, menſonge.

Кривúзна, ы, *f.* die Krümme, Krümmung, l'état d'une choſe courbée ou tortuë, la courbure.

Кривлéнiе, я, *n.* die Krümmung, das Biegen, l'action de courber, le courbement.

Крúвленный, ая, ое, *part.* gekrümmt, gebogen, courbé, tortu.

Крúвлю, вишь, вить, скрúвить, *v. a.* (*fut.* скрúвлю) krümmen, biegen, courber, tordre; it. *v. n.* unredlich verfahren, tortiller, bricoler.

Крúвлюсь, вишься, виться, *v. r.* ſich krümmen, ſich biegen, ſich werfen, als ein Brett, ſe courber, ſe plier, ſe cambrer, ſe coffiner, p. e. une planche; it. ein ſchiefes Maul machen, das Maul verziehen, tordre la bouche, faire des grimaces.

Крúво, *adv.* krumm, in die Krümme, ſchief, de biais, de travers, tortueuſement.

Кривовáто, *adv. dim.* etwas in die Krümme, un peu de travers.

Кривовáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas krumm, etwas ſchief, un peu courbé, un peu tortu, un peu de travers.

Кривоглáзый, ая, ое, *adj.* ſcheel, ſchielend, qui regarde de travers, louche.

Криводóнный, ая, ое, *adj.* was einen krummen Boden hat, dont le fonds eſt tortu.

Криводýшiе, я, *n.* ein unredliches Verfahren, Umwege, Ausflüchte, Argliſtigkeit, Ungewiſſenhaftigkeit, manque de conſcience, malhonnêteté, ruſe, fourberie.

Криводýшникъ, а, *m.* ein unredlicher, ungewiſſenhafter Menſch, un homme qui a la conſcience large, malhonnête, injuſte, fourbe.

Криводýшничаю, чать, *v. n.* nicht redlich verfahren, gewiſſenlos handeln, avoir la conſcience large, uſer de fourberies, tortiller.

Криводýшно, *adv.* auf eine unredliche, ungewiſſenhafte Art, d'une maniere peu conſciencieuſe, malhonnétement.

Криводýшный, ая, ое, *adj.* unredlich, argliſtig, gewiſſenlos, peu conſciencieux, malhonnêt, fourbe.

Кривозýбый, ая, ое, *adj.* der krumme Zähne hat, qui a les dents tortuës.

Крúвокъ, вкá, *m.* eine Art Vögel, le huitrier.

Криволинéйный, ая, ое, *adj.* ſo aus krummen Linien beſtehet, curviligne.

Кривонóгiй, ая, ое, *adj.* krummfüßig, krummſchenkelicht, cagneux, qui a le pied tortu.

Кривоноска, и, *f.* eine Art Vögel, l'avoſette.

Кривонóсый, ая, ое, *adj.* krummnaſigt, qui a le nez mal fait.

Криворýкiй, ая, ое, *adj.* krummhändig, qui a les mains tortuës.

Крúвость, и, *f.* it. **кривотá**, ы, *f.* ſiehe **кривúзна**.

Кривосу́дïе, я, *n.* ungerechtes Urtheil, ſentence injuſte.
Кривотóлкъ, а, *m.* ein falſcher Ausleger, un faux interprete.
Кривошéй, я, *m.* der einen ſchiefen Hals hat, un homme qui a le col tors.
Кривошéйка, и, *f.* die einen ſchiefen Hals hat, une femme qui a le col tors.
Кривошéйный, ая, ое, *adj.* krummhalſicht, qui a le col tors, torticolis.
Кривóй, ая, ое, *adj.* krumm, ſchief, auf eine Seite gebogen, courbé. tortu; кривáя дорóга, ein krummer Weg, un chemin tortueux; it einäugig, borgne; онъ кривъ, er hat nur ein Auge, il eſt borgne.
Крижáкъ, á, *m.* ein Kriegsmann, der in den Kreuzzügen wider die Ungläubigen Dienſte that, un croiſé.
Крикли́во, *adv.* mit einem Geſchrey, ſchreyeriſch, avec un grand cri, en criant.
Крикли́вость, и, *f.* die Neigung zum Schreyen, la criaillerie.
Крикли́вый, ая, ое, *adj.* der gern ſchreyet, ſchreyend, ſchreyeriſch, ſujet à criailler, criard; крикли́вая пти́ца, ein Vogel der viel Geſchrey macht, un oiſeau criard.
Крику́нъ, á, *m.* ein Schreyer, Schreyhals, Zänker, un criard, criailleur. querelleur.
Крику́нья, и, *f* eine Weibsperſon die viel Geſchrey und Lärmen macht, une criarde, criailleuſe, querelleuſe.
Крикъ, у, *m.* das Geſchrey, le cri; крикъ пронзи́тельный, ein durchdringendes Geſchrey, un cri perçant; крикъ рáдостный, ein Freudengeſchrey, un cri d'allegreſſe; крикъ пти́чïй, das Vogelgeſchrey, le cri, gazouillement des oiſeaux.
Крими́нальный, ая, ое, *adj.* (уголóвный) peinlich, kriminel, criminel.
Кри́нка, и, *f.* ein Topf, Milchtopf, Buttertopf u. ſ. w. un pot, pot à lait, pot à beurre &c.
Кри́ночка, и, *f dim.* ein kleiner Milchtopf, Buttertopf ꝛc. un petit pot à lait, à beurre &c.
Кринъ, а, *m.* die Lilie, Lilienblume, la fleur de lis.
Кринъ турéцкой, heidniſche Blume, türkiſcher Bund, martagon.
Кри́тика, и, *f.* (иску́ство суди́ть о сочине́нïяхъ) die Kritik, die Beurtheilung einer Schrift ꝛc. la critique.
Критикóванный, ая, ое, *part.* beurtheilet, kritiſiret, critiqué, cenſuré.
Критику́ю, кова́ть, *v. a.* beurtheilen, kritiſiren, tadeln, critiquer, cenſurer.
Кри́тикъ, а, *m.* der etwas beurtheilet, ein Kritikus, Kunſtrichter, un critique.
Крити́ческïй, ая, ое, *adj.* beurtheilend, kritiſch, kunſtrichteriſch, de critique.

Крича́нïе, я, *n.* das Schreyen, Rufen, la criaillerie. le cri.
Кричу́, чешь, ча́ть, закрича́ть, *v. n.* (*fut.* закричу́) ſchreyen, ein Geſchrey machen, rufen, ausrufen, ſchmählen, ſchelten, crier, jetter, pouſſer, faire des cris. criailler, gronder; изо всей си́лы крича́ть, aus vollem Halſe ſchreyen, crier de toutes ſes forces; крича́ть къ ружью́, ins Gewehr rufen, crier aux armes; крича́ть на кого́, einen hart anfahren, gronder qq. un.
Кровáвикъ, а, *m.* der Blutſtein, l'hématite, la ſanguine.
Кровавлéнïе, я, *n.* das Blutigmachen, l'action d'enſanglanter.
Кровáвленный, ая, ое, *part.* blutig gemacht, mit Blut beſpritzt, enſanglanté.
Кровáвлю, вишь, вить, окровáвить, *v. a.* blutig machen, mit Blut beſudeln, enſanglanter.
Кровáвый, ая, ое, *adj.* blutig, mit Blut befleckt, ſanglant; кровáвый бой, ein blutiges Gefecht, un combat ſanglant; кровáвый понóсъ, die rothe Ruhr, la dyſſenterie.
Кровáтище, а, *n. aug.* eine große Bettſtelle, un grand lit.
Кровáтка, и, *f. dim.* eine kleine Bettſtelle, un petit lit, une couchette.
Кровáтникъ, а, *m.* einer der Bettſtellen macht, celui qui fait des lits.
Кровáтный, ая, ое, *adj.* zur Bettſtelle gehörig, de lit.
Кровáть, и, *f.* die Bettſtelle, le lit.
Крóвелька, и, *f. dim.* ein kleines Dach, un petit toit.
Крóвельный, ая, ое, *adj.* zum Dach gehörig, de toit.
Крóвельщикъ, а, *m.* der Dach- oder Schieferdecker, le couvreur.
Крови́стый, ая, ое, *adj.* voll Blut, blutreich, qui a beaucoup de ſang, ſanguin.
Крóвля, и, *f.* das Dach, le toit; слома́ть крóвлю, das Dach abbrechen, abattre le toit.
Крóвность, и, *f.* die Blutsverwandſchaft, Blutsfreundſchaft, la conſanguinite, le parentage.
Крóвный, ая, ое, *adj.* blutig, blutend, de ſang, ſaignant; it. zur Blutsverwandſchaft gehörig, du ſang, du parentage; крóвной родстве́нникъ, ein Blutsfreund, un proche parent.
Кровóвникъ, а, *m.* Tauſendblatt, Gartenkraut, Garb- oder Schaafrippe, Schaafgarbe, mille-feuille, herbe des charpentiers.
Кровожáждïе, я, *n.* der Blutdurſt, die Blutgierigkeit, l'avidite de ſang, la cruauté.
Кровожáждущïй, ая, ее, *adj.* blutdürſtig, blutgierig, ſanguinaire, alteré de ſang.
Кровожела́тельный, ая, ое, *adj.* idem.
Кровожела́тельство, а, *n.* ſiehe кровожáждïе.

Кровопи́йство, а, *n.* der Blutdurſt, l'avidité de ſang.

Кровопи́йствую, вовать, *v.n.* blutdürſtig ſeyn, être ſanguinaire.

Кровопи́йца, ы, *m.* ein blutdürſtiger Tyrann, un homme ſanguinaire, Tiran cruël.

Кровоплева́нїе, я, *n.* ſiehe кровохарка́нїе.

Кровопроли́тїе, я, *n.* das Blutvergießen, Blutbad, le carnage, maſſacre.

Кровопроли́тный, ая, ое, *adj.* blutig, blutvergießend, ſanglant.

Кровопуска́нїе, я, *n.* das Aderlaſſen, la ſaignée.

Кровопуска́тельный, ая, ое, *adj.* zum Aderlaſſen gehörig, de phlebotomie.

Кровопуска́тель, я, *m.* der die Ader öffnet, celui qui ſaigne, le phlebotomiſte.

Кровосмѣси́тельный, ая, ое, *adj.* blutſchänderiſch, inceſtueux.

Кровосмѣси́тель, я, *m.* der eine Blutſchande begehet, un inceſtueux.

Кровосмѣше́нїе, я, *n.* die Blutſchande, l'inceſte; учини́ть кровосмѣше́нїе, Blutſchande begehen, commettre un inceſte.

Кровотече́нїе, я, *n.* der Blutfluß, Blutgang, le flux de ſang, l'hémorrhagie.

Кровоте́чный, ая, ое, *adj.* blutflüßig, d'hémorrhagie.

Кровоточи́вая, ой, *f.* (же́нщина) ein blutflüßiges Weib, une hémorrhoiſſe.

Кровохарка́нїе, я, *n* die Blutſpeyung, Blutſtürzung, le crachement de ſang, l'hémoptisie.

Кровочисти́тельный, ая, ое, *adj.* blutreinigend, qui purifie le ſang.

Кровоядёнїе, я, *n.* das Bluteſſen, l'action de manger du ſang.

Кровоя́дец, дца, *m.* einer der Blut ißt, un mangeur du ſang.

Кровоя́дный, ая, ое, *adj.* was Blut ißt, bluteſſend, qui mange du ſang.

Кровъ, а. *m.* ein Ort da man in Sicherheit iſt, als vor der Sonne, vor dem Regen ꝛc. ein Schirm, ein Dach, un abri, paravent, toit; подъ кро́вомъ, in Sicherheit, in Verwahrung, à l'abri.

Кровь, и, *f.* das Blut, le ſang; кровь кому́ пусти́ть, einem zur Ader laſſen, ſaigner qq un, lui ouvrir la veine; до крови кого́ бить, сѣчь, einen bis aufs Blut peitſchen, geißeln, fouetter qq un jusqu'au ſang; обагри́ть ру́ки свои́ кро́вїю неви́нныхъ, ſeine Hände mit Blut der Unſchuldigen beflecken, tremper ſes mains dans le ſang des innocens.

Кровяны́й, ая, ое, *adj.* ſiehe кровя́вый.

Кроёнїе, я, *n.* die Zuſchneidung (eines Kleides ꝛc.) la taille d'un habit &c.

Кроённый, ая, ое, *part.* zugeſchnitten, taillé.

Крокоди́лецъ, льца, *m. dim.* ein kleiner Krokodil, un petit crocodile.

Крокоди́льный, ая, ое, *adj.* krokodiliſch, zum Krokodil gehörig, de crocodile.

Крокоди́лъ, а, *m.* der Krokodil, ein grauſames Thier im Fluße Nil in Egypten, le crocodile.

Кро́ликъ, а, *m.* das Kaninchen, le lapin, la lapine; лѣсно́й кро́ликъ, ein wildes Kaninchen, un lapin de garenne; ручно́й кро́ликъ, ein Hauskaninchen, un lapin de clapier.

Кро́личокъ, чка, *m. dim.* ein junges Kaninchen, un jeune lapin.

Кро́личьи, чья, чье, *adj.* von Kaninchen, de lapin.

Кромá, ы, *f.* ein abgeſchnittenes Stück Brod, ein Schnitt, un morceau, une tranche de pain.

Кро́мка, и, *f. dim.* ein kleines Stück, ein Schnittchen Brod, un petit morceau, une petite tranche de pain; it. die Borde, der Salband an Tuch, Zeugen ꝛc., la liſiére de drap, de toile &c.

Кро́мѣ, *præp.* regieret den Genitivum, außer, ohne, ausgenommen, ſans, excepté, à la reſerve de, hors; кро́мѣ того́, überdieß, nächſt dem, hierzu kommt noch, outre cela, joint à cela, pardeſſus cela.

Кромѣ́шнїй, яя, ее, *adj.* äußerlich, äußerſt, zuletzt, extérieur, extréme, dernier.

Кро́нъпринцъ, а *m* (наслѣ́дникъ престо́ла) der Kronprinz, Thronfolger, le Prince Royal, l'héritier de la Couronne

Кропа́льщикъ, а, *m* der Flicker, einer der alte Sachen ausflicket, le ravaudeur.

Кропа́нїе, я, *n. vulg.* das ſchlechte Nähen, das Flicken, le ravaudage. raccoutrement, rapiécetage.

Кропа́нный, ая, ое, *part.* ſchlecht genähet, geflickt, ravaudé, raccoutré.

Кропа́ю, па́ть, закропа́ть, скропа́ть, *v.a. vulg.* (*fut.* закропа́ю) ſchlecht nähen, flicken, ravauder, raccoutrer, rapiéceter.

Кропи́ва, ы, *f.* die Neſſel, Brenneſſel, l'ortie.

Кропи́ва разноцвѣтная, todte oder taube Neſſel, Braunwurz, Saukraut, galeopsis, ſcrophulaire.

Кропи́вка, и, *f. dim.* die junge oder kleine Neſſel, la petite ortie.

Кропи́вная мали́на, ſiehe павили́ца.

Кропи́вный, ая, ое, *adj.* von Neſſeln, d'ortie.

Кропи́льница, ы, *f.* der Weihkeſſel, le benitier.

Кропи́льный, ая, ое, *adj.* zum Weihſprengel gehörig, d'aſperſoir.

Кропи́ло, а, *n.* die Quaſte, womit man das Weihwaſſer ſprengt, der Weihſprengel, Weihwedel, l'aſperſoir, l'aſpergés.

Кропи́тель, я, *m.* der Beſprenger, celui qui aſperge.

Кро́пкїй, ая, ое, *adj.* zerbrechlich, brüchig, frêle, qui ſe caſſe aiſement.

Кро́пкость, и, *f.* die Zerbrechlichkeit, la fragilité.

Кропле́нïе, я, *n.* die Beſprengung, Beſpritzung, das Träufeln, l'aſperſion, le dégout de l'eau.

Кропле́нный, ая, ое, *part.* beſprengt, beſpritzt, aſpergé, arroſé.

Кроплю́, пи́шь, пи́ть, накропи́ть, покропи́ть, *v. a.* (*fut.* накроплю́) beſprengen, beſpritzen, benetzen, anfeuchten, beträufeln, aſperger, arroſer, mouiller goutte à goutte; кропи́ть свято́ю водо́ю, mit Weihwaſſer beſprengen, aſperger d'eau bénite.

Кропо́вый, ая, ое, *adj.* von Dill, d'aneth.

Кропотли́вый, ая, ое, *adj. vulg.* zänkiſch, querelleux.

Кропоту́нъ, а, *m. vulg.* ein Zänker, un querelleur.

Кропоту́нья, и, *f. vulg.* eine Zänkerin, une querelleuſe.

Кропу́нья, и, *f. vulg.* eine ſchlechte Näherin, Flickerin, une ravaudeuſe.

Кропъ, у, *m.* die Dill, ein Kraut, l'aneth.

Кросно́, а́, *n.* der Weberſtuhl, le métier de tiſſerand; it. der Weberaufzug, la chaîne.

Кро́тикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Maulwurf, une petite taupe.

Кроти́ще, а, *n. aug.* ein großer Maulwurf, une grande taupe.

Кро́ткïй, ая, ое, *adj.* ſanft, gelind, ſtille, gütig, mild, ſanftmüthig, doux, paiſible, benin; кро́ткïй нравъ, eine ſtille, ſanfte Gemüthsart, une humeur douce.

Кро́тко, *adv.* auf eine ſanfte, gelinde Art, d'une maniére douce, paiſiblement.

Кротово́вый, ая, ое, *adj.* zu den Maulwurfen gehörig, de taupes.

Кро́тость, и, *f.* die Sanftmuth, Gelindigkeit, Milde, Güte, la douceur, bonté, clemence, benignité; владѣть наро́дами съ кро́тостïю, die Völker mit Gelindigkeit beherrſchen, gouverneur les peuples avec douceur

Кротово́чина, ы, *f.* ein Maulwurfshaufen, une taupinée.

Кротъ, а́, *m.* der Maulwurf, la taupe.

Кроха́, и́, *f.* eine Brodkrume, une mie de pain.

Кроха́лъ, а, *m.* eine Art Tauch-Enten, le grand harle.

Крохма́лъ, у, *m.* ſiehe крухма́лъ.

Крочу́, тишь, ти́ть, *v. a.* zahm machen, zähmen, apprivoiſer.

Крошéнïе, я, *n.* die Zerbröcklung, l'action d'émier.

Крошéнный, ая, ое, *part.* zerbrockt, zerbröckelt, emié, émorcelé.

Кро́шечка, и, *f.* it. кро́шка, и, *f. dim.* ein Krümchen, Broſamlein, une miette.

Кро́шечный, ая, ое, *adj. dim. vulg.* ſehr klein, très petit.

Кро́шиво, а, *n.* gehackter Kohl, eine ſaure Speiſe, chou haché.

Крошня́, и, *f.* eine Suppe oder Brey worin man Brod gebröckelt, une bouillie, où on a emié du pain.

Крошу́, ши́шь, ши́ть, скроши́ть, *v. a.* (*fut.* скрошу́) brocken, zerbröckeln, émier, émieter, émorceler; кроши́ть хлѣбъ, Brod zerbröckeln; émier du pain; кроши́ть мя́со, Fleiſch zerhacken, hâcher de la viande.

Крою́, и́шь, и́ть, скрои́ть, *v. a.* (*fut.* скрою́) zuſchneiden, (als ein Kleid) tailler, trancher p. e. une étoffe pour faire un habit.

Кро́ю, ешь, крыть, покры́ть, *v. a.* (*fut.* покро́ю) decken, bedecken, couvrir; it. ſtechen, (im Kartenſpiel) couper, prendre, lever ou faire une main.

Кро́юсь, кры́ться, *v. r.* verborgen ſeyn, verſteckt liegen, ſe cacher, ſe couver; огонь подъ пе́пломъ кро́ется, das Feuer glimmet unter der Aſche, le feu couve ſous la cendre.

Кру́гленькïй, ая, ое, *adj.* it. кругнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas rund, rundlicht, un peu rond, rondelet.

Кругло́, *adv.* in die Rundung, rund, rondement, en rond.

Круглодо́лгïй ая, ое, *adj.* länglich rund, oval.

Круглоли́стный, ая, ое, *adj.* rundblättericht, qui a de rondes feuilles.

Кру́глость, и, *f.* die Runde, Rundung, la rotondité, rondeur.

Круглохо́дный, ая, ое, *adj.* was in die Runde herumgehet, qui va à la ronde

Кру́глый, ая, ое, *adj.* rund, kugelrund, rond; кру́глымъ сдѣлать, rund machen, runden, arrondir.

Круговы́й, ая, ое, *adj.* was im Kreiſe herumgehet, kreisförmig, orbiculaire, circulaire, formé en cercle; кругова́я игра́, ein Spiel das ringsum gehet, un jeu à la ronde; кругова́я пору́ка, eine gemeinſchaftliche Verbürgung unter vielen, une caution ſolidaire.

Круго́мъ, *adv.* rund herum, rings herum, im Kreis umher, à la ronde, à l'entour; круго́мъ о́коло го́рода, rings um die Stadt herum, tout autour de la ville; стоя́ть круго́мъ, rund herum ſtehen, être placé autour.

Кругъ, а, *m.* der Zirkel, Kreis, Umkreis, Ring um etwas, le cercle, le rond.

Кружа́льный, ая, ое, *adj.* zur Schenke gehörig, de cabaret.

Кружа́ло, а, *n.* die Schenke, le cabaret.

Кружевни́къ, а́, *m.* der Spitzenmacher, le fabricant de dentelles.

Круже́вница, ы, *f.* die Spitzenmacherin, la fabricante de dentelles.

Кружевны́й, ая, ое, *adj.* zu Spitzen gehörig, de dentelles; кружевны́й ря́дъ, der Spitzenmarkt, le marché aux dentelles; кружевны́я манже́ты, Spitzenmanſchetten, manchettes à dentelles.

Кру́жево, а, *n.* Spitzen, des dentelles.
Кружевцо́, á, *n. dim.* kleine Spitzen, de petites dentelles.
Кружéнïе, я, *n.* das Rundmachen, l'arrondiſſement; it. die Herumdrehung, le tournoyement.
Кружéнный, ая, ое, *part.* rund gemacht, arrondi; it. herum gedrehet, tournoyé.
Кружéцъ, жца́, *m.* it. кружéчикъ, чка, *m.* it. кружóкъ, жка́, *m. dim.* ein kleiner Zirkel, kleiner Kreis, un petit cercle.
Кружи́ло, а, *n.* ein Bogen, eine Rundung in allerhand Bedeutung, un arc, arceau, cintre.
Кружу́, жи́шь, жи́ть, закружи́ть, *v. a.* (*fut.* закружу́) rund machen, runden, arrondir, cintrer; it. herumdrehen, in die Runde herum treiben, umdrehen wie ein Rad, tourner à la ronde, virer.
Кружу́сь, жи́ться, *v. r.* ſich um und um drehen, in der Krümme oder im Kreis herum gehen, aller à la ronde, tournoyer; голова́ кружи́тся, der Kopf gehet mir herum, es wird mir ſchwindelicht, la téte me tourne.
Крупа́, ы́, *f.* die Grütze, Graupe, le gruau; крупа́ я́шная, Gerſtengrütze, gruau d'orge.
Крупи́на, ы, *f.* it. крупи́нкя, и, *f. dim.* ein Krümchen, une égrugeure, miette.
Крупи́ца, ы, *f.* it. кру́пка, и, *f. dim.* ſiehe крупа́.
Крупи́чатый, ая, ое, *adj.* z. E. крупича́тая мука́, gebeutelt Weizenmehl, das feinſte Mehl, la plus fine farine de froment, la fleur de farine.
Кру́пненькïй, ая, ое, *adj.* it. крупнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas grob, etwas großkörnicht, un peu gros, qui a des grains un peu gros.
Кру́пность, и, *f.* die Beſchaffenheit derer groben, dicken und großkörnichten Sachen, l'état des choſes groſſes, la groſſeur, l'épaiſſeur.
Крупны́й, ая, ое, *adj.* dick, ſtark, ſchwer, grob, großkörnicht, gros, épais, qui a de gros grains; кру́пный дождь, ſtarker Regen, groſſe pluye; кру́пный песо́къ, grober Sand, gravier; кру́пная пшени́ца, großkörnichter Weizen, froment qui a de gros grains.
Крупня́къ, á, *m.* ein Wald mit hohen und dicken Bäumen, une forêt de gros arbres.
Крупя́ный, ая, ое, *adj.* von Grütze, de gruau.
Круты́зна, ы, *f.* die ſteile Höhe, ein ſteiler Ort, la roideur, la hauteur eſcarpée.
Крути́къ, у́, *m.* Mennig, eine rothe Farbe, minium.
Крути́льня, и, *f.* die Werkſtatt eines Seilers, l'attelier d'un cordier.
Крути́ло, а, *n.* ein Seiler-Rad, un tour à corder.
Кру́то, *adv.* übereilend, übereilter Weiſe, ohne Ueberlegung, précipitamment, d'une maniére emportée, brusquement.
Крутова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas ſteil, un peu roide, un peu eſcarpé.

Кру́тость, и, *f.* die Härte deſſen was gedrehet worden, la roideur d'une choſe torſe; it. die ſteile Höhe, la roideur, la hauteur escarpée.
Крутóй, ая, ое, *adj.* hart gedrehet, fortement tordu; it. ſteil, aufwärts ſteigend, roide, eſcarpé; крутóй бéрегъ, ein ſteiles Ufer, un bord eſcarpé, une falaiſe; крута́я гора́, ein ſteiler Berg, une montagne eſcarpée; it. haſtig, übereilt, kurz angebunden, unbeſonnen, emporté, précipité, brusque, fougueux; крутóй нравъ, ein hitziges Gemüth, une humeur brusque; it. dick, als Brey, épais.
Крухма́лецъ, лцу, *m. dim.* ſiehe крухма́лъ.
Крухма́льный, ая, ое, *adj.* von Stärke, d'empois.
Крухма́льщикъ, а, *m.* ein Stärkemacher, Stärkehändler, un amidonnier.
Крухма́лъ, у, *m.* die Stärke, das Kraftmehl, l'empois; крухма́лъ си́нïи, blaue Stärke, empois bleu; крухма́лъ бѣ́лый, weiße Stärke, empois blanc, amidon.
Крухма́лю, лишь, лить, вы́накрухма́лить, *v. a.* (*fut.* накрухма́лю) leinen Zeug ſtärken, empéſer le linge.
Кручéнïе, я, *n.* das Drehen, Winden, l'action de tordre, l'entortillement.
Кручéнный, ая, ое, *part.* gedrehet, gewunden, tordu, entortillé.
Кручи́на, ы, *f.* die Traurigkeit, Bekümmerniß, der Gram, Schmerz, das Herzeleid, la douleur, l'affliction, le tourment d'eſprit, le crévecoeur.
Кручи́нный, ая, ое, *adj.* traurig, betrübt, ſchmerzhaft, ängſtig, douloureux, affligeant.
Кручи́нюсь, нишься, ниться, закручи́ниться, *v. r.* ſich grämen, quälen, unruhig, bekümmert ſeyn, ſe tourmenter, s'affliger.
Кручу́, ти́шь, ти́ть, скрути́ть, *v. a.* (*fut.* скручу́) hart drehen, winden, zuſammen drehen, tordre, entortiller.
Кручу́сь, ти́шься, ти́ться, скрути́ться, *v. r.* ſich drehen, tournoyer.
Крушéнïе, я, *n.* die Zerbrechung, das Zerbrechen, l'action de briſer, de caſſer; it. die Betrübniß, der Schmerz, Gram, l'affliction.
Крушéнный, ая, ое, *part.* gebrochen, zerbrochen, briſé, caſſé.
Кру́шечка, и, *f. dim.* ein kleiner Krug, ein Kruglein, un petit pot, un cruchon.
Кру́шечный, ая, ое, *adj.* zum Krug gehörig, de cruche.
Круши́на, ы, *f.* eine Dornſtaude, weißer Stechdorn, rhamnus.
Кру́шка, и, *f.* ein Krug, eine Kanne, une cruche, un pot; кру́шка вина́, пи́ва, ein Krug Brandwein, Bier, une cruche de vin, de biere.
Крушу́, ши́шь, ши́ть, сокруши́ть, *v. a.* (*fut.* сокрушу́) brechen, zerbrechen, briſer, caſſer; it. heftig plagen, quälen, kränken, affliger, mortifier.

Крушу́сь, ши́шься, ши́ться, *v. r.* zerbrochen werden, ſe briſer; it. ſich qwälen, ſich kränken, s'affliger.

Кру́щцы, щовъ, *pl.* allerley Erzt, als Gold, Silber ꝛc. les metaux.

Крыла́стый, ая, ое, *adj.* was große Flügel hat, qui a de grandes ailes.

Крыла́тый, ая, ое, *adj.* beflügelt, ailé, qui a des ailes.

Крыле́чко, а, *n. dim.* eine kleine Treppe vor der Hausthüre, un petit escalier.

Крыли́ще, а, *n. aug.* ein großer Flügel, une grande aile.

Кры́льный, ая, ое. *adj.* it. крыло́вый, ая, ое, *adj.* zum Flügel gehörig, d'aile.

Крыло́, á, *n.* der Flügel, Fittig, l'aile; пти́ца распускаю́щая свои́ кры́лья, ein Vogel, der ſeine Flügel aus einander breitet, un oiſeau, qui déploye ſes ailes; хоте́ть лета́ть безъ кры́льевъ, fliegen wollen, ehe die Federn gewachſen ſind, vouloir voler ſans avoir des ailes; it. ein Seitengebäude, Flügel an einem Hauſe ꝛc. l'aile d'un bâtiment; строе́нїе объ одно́мъ то́лько крылѣ, ein Gebäude ſo nur einen Flügel hat, un bâtiment qui n'a qu'une aile; it der Flügel einer Schlachtordnung oder Armee, l'aile d'une armée; пра́вое, лѣвое крыло́, der rechte, der linke Flügel, l'aile droite, l'aile gauche; кры́лья у вѣтренной ме́лницы, die Flügel einer Windmühle, les ailes d'un moulin à vent.

Кры́лосъ, а, *m.* der Ort in der Kirche, wo die Sänger ſtehen, das Chor, le Choeur; ма́льчикъ на кры́лосѣ пою́щїй, ein Chorknabe, un enfant de choeur.

Крылошани́нъ, а, *m.* ein Chorſänger, un choriſte.

Крылоша́нка, и, *f.* eine Sängerin im Kloſter, une chanteuſe de couvent.

Крыльцо́, á, *n.* die Treppe vor der Hausthüre, l'escalier; потае́нное крыльцо́, eine heimliche Treppe, un escalier dérobé; всходи́ть на крыльцо́, die Treppe hinauf gehen, monter l'escalier.

Кры́льцы, лецъ, *pl.* die Achſeln, les épaules.

Кры́лышко, а, *n. dim.* ein kleiner Flügel, ein Flügelchen, une petite aile, un aileron.

Кры́мскїй, ая, ое, *adj.* aus der krimiſchen Tartarey, krimiſch, de Crimée; Кры́мскїй Ханъ, der Tartar Cham, le Grand Cham.

Крымъ, у, *m.* die krimiſche Tartarey, la Crimée.

Кры́са, ы, *f.* die Ratze, le rat.

Кры́сей, сья, сье, *adj.* von einer Ratze, zu einer Ratze gehörig, de rat.

Кры́сище, а, *n. aug.* eine große Ratze, un grand rat.

Кры́ска, и, *f dim.* eine kleine Ratze, un petit rat.

Кры́тый, ая, ое, *part.* gedeckt, bedeckt, couvert; it. geſtochen (im Kartenſpiel) coupé.

Кры́шечка, и, *f. dim.* ein kleiner Deckel, ein Deckelchen, un petit couvercle.

Кры́шка, и, *f.* das Dach, die Decke über etwas, le toit, la couverture; it. ein Deckel, eine Stürze, un couvercle, une chape; кры́шка съ блю́да, der Deckel über eine Schüſſel, le couvercle d'une écuelle; подъ кры́шкою, bedecket, in Sicherheit, à couvert.

Кры́ю, крыть, *v. a.* ſiehe кро́ю.

Крѣпи́тельный, ая, ое, *adj.* ſtärkend, befeſtigend, corroboratif, confortatif; лѣка́рство крѣпи́тельное, eine ſtärkende Arzney, un remède confortatif.

Крѣпи́тель, я, *m.* einer der etwas befeſtiget, celui qui affermit, qui corrobore.

Крѣ́пкїй, ая, ое, *adj.* hart, feſt, ſtark, derb, ſtreng, kräftig, dur, fort, ferme, ſolide, puiſſant, rigoureux; крѣпкїй напи́токъ, ein ſtarkes Getränk, une boiſſon forte; крѣпкая рабо́та, eine dauerhafte Arbeit, un ouvrage durable; онъ крѣпокъ на ухо, er hört nicht wohl, il a l'oreille dure.

Крѣпко, *adv.* hart, ſtark, auf eine feſte, kräftige, ſtandhaftige Weiſe, durement, fortement, fermement, rigoureuſement.

Крѣпкова́то, *adv. dim.* etwas hart ꝛc., un peu durement.

Крѣпкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas hart, härtlich, etwas ſtark, etwas feſt, un peu dur, un peu fort, un peu rigoureux.

Крѣпкоу́здый, ая, ое, *adj.* z. E. ло́шадь крѣпкоу́здая, ein hartmäulichtes Pferd, ein Pferd das ſich nicht wohl lenken läßt, un cheval qui n'a point de bouche.

Крѣплю́, пли́шь, пи́ть, закрѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* закрѣплю́) befeſtigen, feſt machen, ſtärken, hart machen, affermir, durcir, corroborer, conforter, fortifier; моро́зъ крѣпи́тъ доро́гу, der Weg wird von der Kälte hart, la gelée affermit le chemin; вино́ крѣпи́тъ желу́докъ, der Wein ſtärkt den Magen, le vin corrobore l'eſtomac; it. mit der Unterſchrift beſtätigen, unterzeichnen, ſouſſigner, contreſigner.

Крѣпли́сь, пи́шься, пи́ться, укрѣпи́ться, *v. r.* ſich hart machen, geſtärket werden, s'affermir, s'endurcir.

Крѣпну, нешь, нуть, окрѣпнуть, *v. n.* hart werden, ſtärker werden, ſe durcir, s'enforcer.

Крѣпонько́й, ая, ое, *adj. dim.* ſ. крѣпкова́тый.

Крѣпостны́й, ая, ое, *adj.* zur Feſtung gehörig, de forteresſe; крѣпостно́е строе́нїе, Feſtungswerke, ouvrage de fortification; it. was einem durch ein gerichtliches Dokument zuerkannt iſt, dont la poſſeſſion est aſſurée par un acte de juſtice; крѣпостно́й человѣкъ, ein Leibeigener, un eſclave.

Крѣпостца́, ы, *f. dim.* eine kleine Feſtung, ein Kaſtell, une citadelle, un fort.

Кре́пость, и, *f.* die Kraft, Stärke, Feſtigkeit, Standhaftigkeit, la force, ſolidité, fermeté; it. eine Feſtung, une fortereſſe; it. ein gerichtliches Dokument über Güter, Häuſer, leibeigene Leute und anderes Eigenthum, un titre de poſſeſſion.

Крѣпче, *comp.* härter, feſter, plus dur, plus fort; станови́ться крѣпче, ſtärker werden, an Kräften zunehmen, s'enforcer.

Крюкова́тый, ая, ое, *adj.* it. крюковы́й, ая, ое, *adj.* was Haken hat, qui a des crocs; крюковы́й крестъ, ein Krückenkreuz (in Wapen) une croix potencée.

Крюкъ, а, *m.* ein Haken, un croc; it. die Thürangel, le gond, pivot d'une porte.

Крючи́ще, а, *n. aug.* ein großer Haken, un grand croc.

Крючкотво́рецъ, рца, *m.* einer der allerley Kunſtgriffe braucht, der unnützen Streit anfängt in Proceſſen und anderen Sachen, un chicaneur, intrigant, qui uſe d'artifices.

Крючкотво́рство, а, *n.* unnütze Spitzfindigkeiten in Proceſſen und Rechtshändeln, Rabuliſtenſtreiche, Ränke und Praktiken, chicane, intrigue.

Крючны́й, ая, ое, *adj.* zum Haken gehörig, de croc.

Крючо́къ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Haken, kleiner Haſt, eine Spange, un crochet, une agraffe; it. *vulg.* einer der mit Ränken und Praktiken umgehet, ein Rabuliſt, un chicaneur, intrigant; it. die Kunſtgriffe, Ränke deren ſich einer bedienet, la chicane, l'artifice; крючки́ дѣлать, unnütze und betrügliche Streitigkeiten brauchen, chicaner, intriguer.

Кряжъ, á, *m.* ein durch zwey Thäler hinſtreichendes Gebürge, une montagne qui s'étend entre deux vallons; it. ein kurz abgehauener Stamm oder Klotz von einem Baum, un tronc, billot.

Кря́канье, я, *n.* das Krächſen, Schnattern, l'action de barboter.

Кря́каю, кать, кнуть, *v. n.* krächſen, ſchnattern wie eine Ente, zwiſchen den Zähnen murmeln, barboter, crier comme un canard.

Кря́ква, ы, *f.* die Lehne hinten am Schlitten, l'accôtoir d'un traineau.

Кряку́ха, и, *f.* eine alte wilde Ente, eine Kriech-Ente, une cercelle.

Кто, *pron.* wer? qui? it. jemand, irgend einer, quelqu'un; кто либо, кто нибу́дь, jemand wer es auch ſey, qui que ce ſoit; кто тако́въ? wer? was für einer? qui? quel? кто бы ты ни былъ, wer ihr auch ſeyd, qui que vous ſoyez.

Кто́му́, къ тому́, къ тому́жъ, *adv.* darzu, zudem, überdieß, outre cela, encore, en outre, au ſurplus.

Кубарикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Kreiſel, une petite toupie.

Кубарь, я́, *m.* ein Kreiſel, womit die Knaben ſpielen, une toupie, un ſabot; спуска́ть, гоня́ть кубарь, den Kreiſel umtreiben, ſaboter.

Ку́бикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Diſtillirkolben, un petit alambic.

Куби́ческій, ая, ое, *adj.* (четвероуго́лный) was von gleicher Länge, Breite und Höhe iſt, cubic.

Ку́бище, а, *n. aug.* ein großer Diſtillirkeſſel, un grand alambic.

Кубовы́й, ая, ое, *adj.* zum Diſtillirkeſſel gehörig, d'alambic; кубова́я ше́йка, die Röhre oder Pfeife am Diſtillirkeſſel, le col d'un alambic.

Ку́бокъ, бка́, *m.* ein Becher zum trinken, ein Pokal, un gobelet.

Ку́бочекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Becher, Pokal, un petit gobelet.

Ку́бочный, ая, ое, *adj.* zum Becher gehörig, de gobelet.

Кубъ, а, *m.* ein Diſtillirkeſſel, un alambic; гнать чрезъ кубъ, diſtilliren, abziehen, tirer, paſſer par l'alambic; it. eine Retorte, ein Gefäß mit einem krummen Halſe, une retorte, cornue.

Кубы́шечка, и, *f. dim.* eine kleine Flaſche, ein Fläſchgen, un petit flacon d'argille.

Кубы́шечный, ая, ое, *adj.* von einer thönernen Flaſche, d'un flacon d'argille.

Кубы́шка, и, *f.* eine Flaſche von Thon, un flacon d'argille.

Куве́ртъ, а, *m.* (столовы́й прибо́ръ) das Gehörige einen Tiſch zu decken, un couvert; it. ein Umſchlag eines Briefes, das Kouvert, l'envelope d'une lettre, le couvert.

Кувши́нецъ, нца, *m.* it. кувши́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleiner Krug, ein Krügelchen, un cruchon, petit pot de terre.

Кувши́нникъ, а, *m.* it. кувши́нщикъ, а, *m.* der Krugmacher, le faiſeur de cruches.

Кувши́нный, ая, ое, *adj.* zu Krügen gehörig, de cruches.

Кувши́нчикъ (трава́) gelbe und weiße Seelblume, Haarwurz, nymphaea.

Кувши́нъ, а, *m.* ein irdener Krug, une cruche, un pot de terre; пова́дился кувши́нъ по воду ходи́ть, знать ему́ тамъ голову́ положи́ть, der Krug gehet ſo lange zum Waſſer bis er ſinkt, tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle ſe briſe.

Куда́, *adv.* wohin? où? куда́ такъ ско́ро иде́шь, спѣши́шь? wohin ſo geſchwind? où allez vous si vîte? куда́ мнѣ пи́ть? wo ſoll ich hingehen? où irai-je?

Куда́ва, ы, *f.* ſiehe дожжо́вникъ жёлтой.

Куде́льный, ая, ое, *adj.* zum Spinnrocken voll Flachs ꝛc. gehörig, de quenouillée.

Куде́ль, и, *f.* it. **куде́лька**, и, *f. dim.* ein Spinnrocken voll Flachs, Wolle ꝛc., une quenouillée; **куде́ль привяза́ть къ пря́лкѣ**, Flachs um den Spinnrocken anlegen, charger la quenouille.

Ку́десникъ, а, *m. vulg.* ein kurzweiliger Kopf, der allerhand Poſſen macht, un folâtre, extravagant.

Ку́десный, ая, ое, *adj. vulg.* kurzweilig, muthwillig, folâtre, extravagant.

Ку́десю, **сишь**, **сить**, *v. n. vulg.* Kurzweil treiben, Poſſen machen, ausſchweifen, folâtrer, extravaguer.

Кудрева́тый, ая, ое, *adj.* kräuslicht, kraushaaricht, friſé, qui a les cheveux crêpus.

Ку́дри, е́й, *pl.* Haarlocken, krauſes Haar, cheveux friſés, bouclés.

Кудря́вецъ, вцу, *m.* Raben- Kröten- oder Traubenkraut, Traubenſtengel, quercula, botrys.

Кудрявле́нїе, я, *n.* die Kräuſelung, Krauſung, l'action de friſer, la friſure, annelure.

Кудря́влю, **вишь**, **вить**, *v. a.* kräuſeln, krauſen, friſiren, friſer, crêper, anneler.

Кудря́вость, и, *f.* die Kräuſe, la friſure.

Кудря́вый, ая, ое, *adj.* kraus, gekräuſelt, friſé, crépu; **кудря́вые во́лосы**, krauſes Haar, cheveux crêpus; **кудря́вый слогъ**, eine verwirrte Schreibart, un ſtyle entortillé.

Кудря́вѣю, **вѣть**, **окудря́вѣть**, *v. n.* kraus werden, ſe crêper.

Куды́, *adv.* ſiehe **куда́**.

Кузне́цкїй, ая, ое, *adj.* dem Schmidt gehörig, de forgeron.

Кузне́цъ, á, *m.* der Schmidt, le forgeron, marechal; it. eine Heuſchrecke, une ſauterelle.

Кузне́цъ (**ры́ба**) ein gewiſſer Fiſch, welcher insgemein der Petersfiſch oder Faber genennet wird, zeus.

Кузне́чикъ, а, *m. dim.* eine kleine Heuſchrecke, une petite ſauterelle; it. der Todtenſchmidt, un ver dans les pans de bois

Кузне́чикъ, (**пти́ца**) die Kohlmeiſe, la charboniére.

Кузнечи́ха, и, *f.* des Schmidts Frau, la femme de forgeron.

Кузне́чный, ая, ое, *adj.* zum Schmieden gehörig, de forge; **кузне́чное ремесло́**, das Schmiedehandwerk, le métier de maréchal, de forgeron; **кузне́чная рабо́та**, die Schmiedearbeit, la béſogne de maréchal, de forgeron.

Ку́зница, ы, *f.* die Schmiede, la forge.

Ку́зовище, а, *n. aug.* ein großer Korb, un grand panier.

Ку́зовный, ая, ое, *adj.* zum Korbe gehörig, de panier.

Кузово́къ, **вка́**, *m.* it. **кузово́чикъ**, **чка**, *m. dim.* ein Körbchen, un petit panier.

Ку́зовъ, а, *m.* der Korb, le panier.

Ку́кишь, я, *m.* z. E. **показа́ть кому́ ку́кишь**, mit Fingern auf einen zeigen, einen verachten, montrer qq. un au doigt, ſe moquer de qq. un; **въ карма́нѣ ку́киши каза́ть**, heimlich fluchen, jurer entre cuir et chair.

Ку́кла, ы, *f.* die Puppe, Docke, la poupée, marionette.

Ку́кли, **колъ**, *pl.* Puppenſpiel, Marionetten, poupées, marionettes.

Куклю́шка, и, *f.* der Klöpfel zum Spitzenmachen, le fuſeau pour faire des dentelles.

Ку́колька, и, *f. dim.* eine kleine Puppe, ein Puppchen, une petite poupée.

Ку́кольникъ, а, *m.* der Puppenmacher, Puppenkrämer, le poupetier; it. der Marionettenſpieler, le joueur de marionettes.

Ку́кольный, ая, ое, *adj.* zum Puppenſpiel, zu Marionetten gehörig, de poupées, de marionettes; it. von Unkraut, von Treſpen, d'yvraie; **куко́льный хлѣбъ**, Getraide was voll Treſpen, blé ergoté.

Ку́кольница, ы, *f.* die Puppenmacherin, la poupetiére; it. die Kornnelken, die Staudenblume, pseudomelanthium.

Кукóль, я, *m.* Unkraut, Treſpe, yvraye dans les bleds, ſeigle noir.

Кукорѣ́канїе, я, *n.* das Hahnengeſchrey, le chant du coq.

Кукорѣ́каю, **кать**, **закукорѣ́кать**, *v. n.* krähen wie der Hahn, chanter comme le coq.

Ку́кшусь, **сишься**, **ситься**, *v. r. vulg.* die Augen reiben, um Thränen auszupreſſen, frotter les yeux pour faire couler des larmes.

Кула́къ, á, *m.* die Fauſt, le poing; **кулака́ми кого́ бить**, einen mit Fäuſten ſchlagen, donner des coups de poing; **би́ться кулака́ми**, einander mit Fäuſten ſchlagen, ſe battre à coups de poing.

Кула́чный, ая, ое, *adj.* was mit der Fauſt geſchiehet, de poing.

Кулачо́къ, **чка́**, *m.* it. **кулачи́шко**, а, *n. dim.* das Fäuſtchen, le petit point.

Кулга́нецъ, **нца**, *m.* it. **кулга́нчикъ**, а, *m. dim.* ein klein Waſſerkruglein, un cruchon à l'eau.

Кулга́нный, ая, ое, *adj.* zum Waſſerkrug gehörig, de cruche à l'eau.

Кулга́нъ, а, *m.* ein Waſſerkrug von Zinn oder Kupfer, une cruche à l'eau d'étain ou de cuivre.

Кулеба́ка, и, *f.* it. **кулеба́чка**, и, *f. dim.* ein Kuchen von Weizenmehl mit Fiſchen, un paté de farine de froment avec du poiſſon et du gruau.

Кулевы́й, ая, ое, *adj.* zu Mattenſäcken gehörig, was in Mattenſäcken iſt, de ſac.

Кулёкъ, **лка́**, *m.* it. **кулёчикъ**, **чка**, *m. dim.* ein kleines Mattenſäckchen, un petit ſac, ſachet de nattes.

Куликáнïе, я, *n. vulg.* das Saufen, die Völlerey, l'yvrognerie.
Куликáю, кáпь, закуликáть, *v. n. vulg.* ſaufen, ſich voll trinken, ſich beſaufen, yvrogner, crapuler, boire avec excès.
Кули́кЪ, á, *m.* die Schnepfe, la becaſſe.
Кули́кЪ долгонóгой, Stelzenſchnepfe, échaſſe.
Кули́кЪ перепелю́стой, gefleckte Schnepfe, becaſſe tachetée.
Кули́кЪ плавýщïй, Schwimmſchnepfe, phalarope.
Кули́кЪ ржáвой, rothbeinigte Schnepfe, chevalier roux.
Кули́кЪ слѣпóй, Sichelſchnepfe, courlu de terre.
Кули́кЪ степнóй, Kronſchnepfe, pluvier harlequin.
Кули́кЪ сѣрой, Strandläufer, becaſſe cendrée.
Кули́чïй, чья, чье, *adj.* von Schnepfen, de becaſſe.
КуличóкЪ, чкá, *m. dim.* eine kleine Schnepfe, Bekaßine, une becaſſine.
Кули́чь, á, *m.* ein in Rußland gebräuchliches Osterbrod, pain uſité en Ruſſie au jour de Pâques.
Куль, я́, *m.* ein Sack von Matten, ein Mattenſack, un ſac de nattes.
Кулю́кЪ, а, *m.* ſiehe кулéкЪ.
Кумá, ы, *f.* die Pathin, Gevatterin, Taufzeugin, la marraine, commere.
Кумáчный, ая, ое, *adj.* von rothem baumwollenen Zeuge, de futaine rouge.
Кумúрецъ, рца, *m. dim.* ein kleines Götzenbild, un petit idole.
Кумúрница, ы, *f.* ein Götzentempel, un temple d'idole.
Кумúрный, ая, ое, *adj.* zum Götzenbilde gehörig, d'idole.
Кумиродѣлатель, я, *m.* ſiehe идолотвóрецъ.
Кумиропоклонéнïе, я, *n* it. кумирослужéнïе, я, *n* ſiehe идолопоклонéнïе.
Кумиропоклóнникъ, а, *m.* it. кумирослужúтель, я, *m.* ſiehe идолопоклóнникъ.
Кумиротворéнïе, я, *n.* ſiehe идолотворéнïе.
Кумúръ, а, *m.* ein Götzenbild, un idole.
Кумлю́сь, мúшься, мúться, покумúться, *v. r.* eine Gevatterverwandſchaft machen, entrer en parentage de parrain, de marraine.
Кумовствó, á, *n.* die Gevatterſchaft, le parentage entre les parrains et les marraines.
Кýмовъ, а, о, *adj* dem Gevatter oder der Gevatterin gehörig, de parrain, de marraine.
Кумонéкъ, нкá, *m. dim.* (ein Liebkoſungswort) Gevatter, compere.
Кýмушка, и, *f. dim.* (ein Liebkoſungswort) Gevatterin, commere.
Кумъ, а, *m.* der Pathe, Taufzeuge, Gevatter, le parrain, compère.

Куни́ца, ы, *f.* der Marder, la marte, martre.
Куни́чка, и, *f. dim.* ein kleiner Marder, une petite marte.
Кýнïй, нья, нье, *adj.* von Mardern, de marte; кýнïй хвостъ, ein Marderſchwanz, une queue de martre; кýнья шýба, ein Pelz von Marderfellen, une peliſſe de peaux des martres.
Кýнтышный, ая, ое, *adj.* zum Frauenzimmer Ehrenkleide gehörig, de robe.
Кýнтышъ, а. *m.* ein vormals gebräuchliches langes Ehrenkleid des Frauenzimmers, une ſorte d'habit de femme, une robe.
Купáнье, я, *n.* das Baden im Waſſer, die Eintauchung, l'action de baigner, l'immerſion.
Кýпанный, ая, ое, *part.* getaucht, gebadet, plongé, baigné.
Купáю, пáть, вы́купать, *v. a.* baden, tauchen, ſchwemmen, plonger, baigner; купáть лóшадь, ein Pferd in die Schwemme reiten, guéer un cheval.
Купáюсь, пáться, *v. r.* ſich baden, ſe baigner; купáться вЪ рѣкѣ, ſich im Fluß baden, ſe baigner dans la riviere.
Купéльный, ая, ое, *adj.* zum Taufgefäß gehörig, de fonts de batême.
Купéль, и, *f.* ein Probiertiegel, une coupelle; ſiehe капелля́.
Купéль, и, *f.* das Taufgefäß, der Taufſtein, les fonts de batême; воспринимáть дитя́ отъ купéли, ein Kind aus der Taufe heben, tenir un enfant ſur les fonts de batême; it. eine Quelle, ein Teich, une fontaine, un étang.
Купéно, а, *n.* Weißwurz, genouillet, polygonaton.
Купéцъ, пцá, *m.* der Kaufmann, Handelsmann, le marchand
Купéчески, *adv.* kaufmänniſch, en marchand.
Купéческïй, ая, ое, *adj.* it. купéцкïй, ая, ое, *adj.* dem Kaufmann gehörig, kaufmänniſch, de marchand; купéческïй гóродъ, eine Handelsſtadt, une ville marchande; купéческой товáръ, die Kaufmannswaare, la marchandiſe.
Купéчественный, ая, ое, *adj.* zur Kaufmannſchaft, zur Handlung gehörig, de commerce.
Купéчество, а, *n.* die Kaufmannſchaft, Innung der Kaufleute, le corps (la communauté) des marchands; it. die Handlung, der Handel, le commerce, négoce, trafic.
Купéчествую, вовать. *v. n.* die Kaufmannſchaft treiben, handeln, commercer, trafiquer.
Купидóнъ, а, *m.* der Kupido, der kleine Liebesgott der Poeten, le Cupidon.
Купúлище, а *n* der Markt, Marktplatz, le marché.
Купúлищный, ая, ое, *adj.* zum Markt gehörig, de marché.

Купина́, ы, *f.* ein Buſch, Strauch, un buiſſon.
Купи́нка, и, *f. dim.* ein kleiner Buſch, un petit buiſſon.
Купи́ть, *v. a.* (*præs.* покупа́ю, *fut.* куплю́) kaufen, acheter; купи́ть на нали́чныя де́ньги, um baar Geld kaufen, acheter argent comptant; купи́ть о́птомъ, im ganzen kaufen, acheter en gros; купи́ть по́розно, ſtückweiſe, einzeln kaufen, acheter en détail.
Ку́пля, и, *f.* die Handlung, das Kaufmannsgewerbe, le commerce, négoce; ку́плю дѣ́лать, handeln, Handel treiben, commercer.
Ку́пно, *adv.* zuſammen, mit einander, enſemble.
Купо́лъ, а́, *m.* das Dach einer runden Kirche, ein Helmdach, eine Kuppel, un dôme, une coupole.
Купоро́сный, ая, ое, *adj.* vitrioliſch, mit Vitriol bereitet, de vitriol, vitriolé.
Купоро́съ, у, *m.* Vitriol, Kupferwaſſer, vitriol, couperoſe.
Ку́пфершникъ, а, *m.* ein Kupferſtich, gedrucktes Bild, une taille douce, eſtampe.
Ку́пчая, ей, *f.* ein Kaufbrief, une lettre d'achat.
Купчи́на, ы, *m.* ein Kaufmann, Krämer, Vorkäufer, un marchand, mercier, revendeur.
Купчи́ха, и, *f.* eine Krämerin, Vorkäuferin, Handelsfrau, une marchande, merciere, revendeuſe.
Купчи́шка, и, *m. dim.* (verachtungsweiſe) ein ſchlechter Krämer, un mercadent, marchand de legeres merceries.
Кура́нты, овъ, *pl.* ein Glockenſpiel, un carrillon; пусти́ть игра́ть кура́нты, ein Glockenſpiel ſpielen laſſen, carrillonner.
Ку́рва, ы, *f. vulg.* eine Hure, ein lüderliches Weibsbild, une garce, putain, bagaſſe.
Ку́рвинный, ая, ое, *adj. vulg.* der Hure gehörig, de garce; ку́рвинъ сынъ, ein Hurenſohn, un fils de putain.
Ку́рвичь, а, *m. vulg.* ein Hurenjäger, der ſich in Hurenhäuſern die Zeit vertreibt, ribaud, putaſſier, qui frequente les maiſons de debauches.
Курга́нецъ, нца, *m. dim.* ein kleiner Hügel, ein Hügelchen, une petite colline.
Курга́нный, ая, ое, *adj.* hügelicht, plein de collines.
Курга́нъ, а, *m.* ein Hügel, wo ehemals Grabſtätten geweſen, une colline, hauteur, où autrefois les morts ont été enterrés.
Курдю́къ, а́, *m.* der dicke Schwanz eines kalmükiſchen Schaafs, la queuë d'un mouton Calmouc.
Куре́нїе, я, *n.* das Rauchen; it. das Räuchern, die Räucherung, l'action de fumer, la fumigation; it. das Brandweinbrennen, la diſtillation.
Куре́нокъ, нка, *m. dim.* ein junger Hahn, un poulet.
Куре́ный, ая, ое, *part.* geraucht, geräuchert, fumé, enfumé; it. gebrannt (vom Brandtwein) diſtillé.
Куре́нь, я́, *m.* eine Hütte, Strohhütte, une chaumiere, cabane.
Куре́я́, и, *m.* einer der zum Beyſchlaf untüchtig iſt, unvermögend, un impuiſſant, *vulg.* un jean qui ne peut.
Кури́во, а, *n.* der Rauch, Dampf, la fumée.
Кури́льница, ы, *f.* it. кури́ленка, и, *f.* ein Rauchfaß, un encenſoir.
Кури́ный, ная, ное, *adj.* von Hühnern, de poules; кури́ное яйцо́, ein Hühnerey, un oeuf de poule.
Кури́тельный, ая, ое, *adj.* rauchend, fumant; кури́тельный таба́къ, Rauchtabak, tabac à fumer; кури́тельный порошо́къ, Räucherpulver, poudre à parfum.
Кури́тель, я, *m.* ein Raucher, Tabakraucher, un fumeur de tabac; it. einer der da räuchert, celui qui parfume, qui encenſe; it. ein Brandtweinbrenner, un diſtillateur.
Ку́рица, ы, *f* die Henne, das Huhn, la poule.
Ку́рица че́ртова, das Waſſerhuhn, la petite foulque.
Ку́ричїй, чья, чье, *adj* ſiehe кура́чїй.
Курїе́рскїй, ая, ое, *adj.* dem Kourier gehörig, de courier.
Курїе́ръ, а, *m.* (гоне́цъ) ein geſchwinder Bote, Kourier, un courier.
Курля́ндїя, и, *f.* das Herzogthum Kurland, la Courlande.
Курля́ндскїй, ая, ое, *adj.* Kurländiſch, aus Kurland, Courlandois.
Курлыка́нїе, я, *n.* das Kranichsgeſchrey, le cri de la gruë.
Курлыка́ю, ка́ть, *v. n.* ſchreyen wie ein Kranich, crier comme une gruë.
Курно́сый, ая, ое, *adj.* der eine ſtumpfe Naſe hat, ſtumpfnaſicht, qui a le nez retrouſſé, nez camus.
Куроглаше́нїе, я, *n.* das Hahnengeſchrey, le chant du coq.
Куро́къ, рка́, *m.* der Hahn am Schießgewehr, le chien de fuſil.
Куролѣ́шу, сишь, сить, *v. n. vulg.* ſchreyen wie ein Beſoffener, großen Lärmen machen, faire du fracas, faire le diable à quatre.
Куромша́, и́, *m.* ein Partheygänger, un partiſan.
Куропа́тка, и, *f.* das Feldhuhn, la perdrix.
Куропа́точка, и, *f. dim.* ein junges Feldhuhn, un perdreau.
Курослѣ́пъ, у, *m.* Windroſe, anemone.
Ку́рочка, и, *f. dim.* eine junge Henne, une jeune poule.
Курсъ, а, *m.* (хожде́нїе де́негъ) der Kurs, Geldkurs, le cours de la monnoye; курсъ ве́кселной, der Wechſelkurs, le cours du change.
Курта́жный, ая, ое, *adj.* zum Mäklerlohn gehörig, de courtage.
Курта́жъ, у, *m.* (зарабо́тные мекле́рскїе де́ньги) der Mäklerlohn, le courtage.

Курфи́рстскій, ая, ое, *adj.* Churfürſtlich, Electoral.

Курфи́рство, а, *n.* ein Churfürſtenthum, un Electorat.

Курфи́рстъ, а, *m.* ein Churfürſt, un Electeur.

Курча́вый, ая, ое, *adj.* dicht gekräuſelt (von Haaren) cotonné, crêpelu; курча́вые во́лосы, kurze und dicht gekräuſelte Haare, cheveux cotonneux.

Курчо́нка, и, *f. dim.* ſiehe ку́рочка.

Ку́ръ, а, *m.* der Hahn, le coc.

Курю́, ри́шь, ри́ть, по-на-закури́ть, *v. a.* (*fut.* накурю́) rauchen, einen Rauch machen, fumer, donner de la fumée; кури́ть таба́къ, Tabak rauchen, fumer du tabac; it. räuchern, beräuchern, enfumer; it. Brandtwein brennen, diſtiller.

Курю́сь, ри́ться, накури́ться, *v. r.* rauchen, einen Rauch von ſich geben, fumer, donner de la fumée; it. ſich beräuchern, ſich wohlriechend machen, ſe parfumer.

Куря́тина, ы, *f.* Hühnerfleiſch, chair de poule.

Куря́тникъ, а, *m* das Hühnerhaus, le poulaillier; it. der Hühnerwärter, celui qui a ſoin du poulaillier, le gardien des poules.

Куря́тница, ы, *f.* die Hühnerwärterin, Hühnermutter, celle qui a ſoin du poulaillier.

Куря́тный, ая, ое, *adj.* zum Hühnerhaus gehörig, de poulaillier.

Куря́тня, и *f.* das Hühnerhaus, le poulaillier.

Куря́чій, чья, чье, *adj* von Hühnern, zu den Hühnern gehörig, de poules.

Куря́чье че́рви (трава́) ſiehe мокри́ца.

Куря́чья слѣпота́ (трава́) ſiehe волше́бная кропи́ва.

Куса́ка, и, *m* einer der um ſich beißt, ein Beißer, Zänker, qui mord qui pique, un querelleur.

Куса́нїе, я, *n* das Beißen, la morture.

Ку́санный, ая, ое, *part.* gebiſſen, mordu.

Куса́ю, са́ть укуси́ть, *v a* (*fut.* укушу́) beißen, ſtechen als Ungeziefer, einen ſcharfen Geſchmack haben, als Pfeffer, Merrettig ꝛc. mordre, piquer, picoter.

Ку́сающій, ая, ее, *part.* beißend, ſtechend, mordant.

Ку́ски, ковъ *pl.* die Schmiedezange, le detret.

Кусо́къ ска́, *m.* ein Stück, ein Biſſen, zum Eſſen; it. etwas Uebriggebliebenes von allerhand Sachen, un morceau, une piece; кусо́къ хлѣба, ein Stück Brodt, un morceau, chanteau de pain; кусо́къ мя́са, ein Stück Fleiſch, un morceau de viande; кусо́къ сукна́, полотна́, ein Stück Tuch, Leinwand ꝛc. une piéce de drap, de toile &c. разодра́ть въ куски́, in Stücken zerreißen, dechirer, mettre en piéces.

Кусо́чекъ, чка, *m. dim* ein Stückchen, Bißchen, un petit morceau; по кусо́чку, ſtückweiſe, par pieces, par morceaux.

Куста́рникъ, а, *m.* das Gebüſch, Geſträuch, l'arbriſſeau, buiſſon.

Куста́рничій, чья, чье, *adj.* was im Gebüſche iſt, zum Gebüſche gehörig, d'arbriſſeau, de buiſſon.

Ку́стикъ, а, *m.* it. кусто́чикъ, чка, *m. dim.* eine kleine Staude, ein Sträuchchen, un petit buiſſon, une petite touffe.

Куста́ще, а, *n. aug.* ein großer Strauch, un grand buiſſon.

Кустъ, а, *m.* eine Staude, ein Strauch, un buiſſon, une touffe, un arbuſte; терно́вный кустъ, ein Dornſtrauch, Dornbuſch, une épinaye.

Кусъ, а, *m.* ein Stück, ein Biſſen, ein Mundvoll, un morceau, une bouchée.

Ку́танье, я, *n.* die Verhüllung, Einwickelung, Zudeckung, l'action de couvrir, de voiler, l'enveloppement.

Ку́таю, тать, оку́тать, *v. a.* (*fut.* оку́таю) verhüllen, einwickeln, zudecken, zumachen, couvrir, boucher, voiler, envelopper.

Ку́таюсь, таться, оку́таться, *v. r.* ſich in Kleider verhüllen, einwickeln, ſe voiler, s'emmitoufler.

Кутейникъ, а, *m.* (wird nur verachtungsweiſe gebraucht) ein Kirchenbedinter der auf Begräbniſſen von der Kutja viel iſſet, un miniſtre d'Egliſe, qui mange beaucoup de kutia.

Ку́тный, ая, ое, *adj* winkelicht, eckicht, angulaire, qui a des coins.

Кутня́, и, *f* eine Art von perſianiſchen Seidenzeug, une eſpece d'étoffe de ſoye.

Куто́къ, тка́, *m.* it куто́чекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Winkel, un petit coin.

Кутъ, а, *m* ein Winkel, eine Ecke, un coin.

Кутья́, и, *f.* Weizen oder Reiß mit Honig gekocht, ſo auf Begräbnißfeſten der Verſtorbenen gegeſſen wird, du froment ou du ris cuit avec du miel, qu'on mange au jour d'enterrement ou à l'anniverſaire des defunts.

Куфа́, ы, *f.* eine große Kufe, ein Brandweins-Gefäß, une grande cuve, une futaille.

Куха́рка, и, *f.* (повари́ха) die Köchinn, la cuiſiniére.

Ку́хенный, ая, ое, *adj.* zur Küche gehörig, de cuiſine.

Кухме́йстеръ, а, *m.* (по́варъ) der Küchenmeiſter oder der Koch, l'intendant, chef de cuiſine ou le cuiſinier.

Ку́хня, и, *f* (пова́рня) die Küche, la cuiſine.

Ку́ча, и, *f.* eine Sammlung vieler Sachen, ein Haufen, un tas, amas, une troupe, bande; ку́ча де́негъ, ein Haufen Geld, un amas d'argent; ку́ча люде́й ein Haufen Leute, une troupe de gens; собира́ть въ ку́чу, zu Haufen bringen, amaſſer.

Ку́чами, *adv.* haufenweiſe, mit Haufen, par tas, par troupes, par bandes.

Кучеля́ба, ы, *f.* ſiehe **целибу́ха**.

Ку́черскій, ая, ое, *adj.* dem Kutſcher gehörig, de cocher.

Ку́черъ, а, *m.* (**во́зникъ**) der Kutſcher, le cocher.

Ку́чище, а, *n. aug.* ein großer Haufe, un grand amas.

Ку́чка, и, *f. dim.* ein kleiner Haufe, ein Häuflein, un petit tas, petit monceau, une petite troupe.

Ку́чный, ая, ое, *adj.* zum Haufen gehörig, de tas, d'amas.

Кучу́, тишь, тить, **накути́ть**, *v. a.* (*fut.* **накучу́**) eines über das andere werfen, vermengen, mettre deſſus deſſous, renverſer.

Ку́чу, чишь, чить, **ску́чить**, *v. a.* (*fut.* **ску́чу**) zu Haufen bringen, zuſammenhäufen, mettre en tas, entaſſer.

Кушáкъ, á, *m.* der Gurt, Gürtel, la ſangle, ceinture, le ceinturon.

Ку́шанье, я, *n.* das Eſſen, le manger, l'action de manger; it. ein Gericht von Eßwaaren, eine Speiſe, un mets, plat; **ку́шанья вку́сныя, прія́тныя**, niedliche, wohlſchmeckende Speiſe, mets délicats; **поста́вить ку́шанье на столъ**, die Speiſen auftragen, ſervir, mettre les plats ſur la table.

Кушачёкъ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Gürtel, une petite ceinture.

Ку́шаю, шать, **отку́шать**, *v. a.* eſſen, ſpeiſen, Mahlzeit halten, manger, être à table.

Ку́ща, и, *f.* eine Hütte, ein Gezelt, une cabane, tente.

Ку́щица, ы, *f. dim.* eine kleine Hütte, ein kleines Gezelt, une petite cabane, petite tente.

Ку́щникъ, а, *m.* einer der Hütten macht oder darin wohnet, un faiſeur ou habitant de cabane.

Кую́, ешь, **кова́ть**, **скова́ть**, *v. a.* (*fut.* **скую́**) ſchmieden, hammern, forger; it. münzen, battre la monnoye.

Къ, *præp.* regieret den Dativum, zu, an, gegen, à, vers; **поди́ къ нему́**, gehet zu ihm, allez chez lui; **я къ вамъ тотча́съ бу́ду**, ich werde gleich zu Euch kommen, je ſerai à vous dans un moment; **къ концу́ сего́ мѣсяца**, gegen das Ende des Monats, vers la fin du mois.

Лаб Лав

Лаба́зникъ, у, *m.* (**трава́**) ſiehe **батёръ**.

Лаба́зъ, а, *m.* (**анба́ръ**) der Ort wo die Kaufleute das Getreyde aufſchütten, der Speicher, le magazin au bled.

Лабири́нтъ, а, *m.* ein Irrgang, Irrgarten, un labyrinthe.

Ла́ва, ы, *f.* eine kleine Brücke, ein Steig über einen Strom für die Fußgänger, un pontet, petit pont qui ne ſert qu'à ceux qui marchent à pied.

Лаве́нда, ы, *f.* Lavendel, Spicanarde, ein wohlriechendes Kraut, lavande, ſpicanarde.

Лавирова́нie, я, *n.* die Lavirung, l'action de lavoyer.

Лавирую́, рова́ть, *v. n.* laviren auf der See, ſich des Windes auf der Seite bedienen, lavoyer, louvoyer, courir des bordées.

Ла́вка, и, *f* eine Banke, ein langer Sitz, un banc où l'on s'aſſeoit; it. eine Bude, ein Kaufmannsladen, Kramladen, une boutique de marchand; **снабди́ть ла́вку ра́зными това́рами** einen Laden mit Waaren wohl verſehen, aſſortir une boutique.

Ла́вочка, и, *f. dim.* eine kleine Banke, ein Bänkchen, une bancelle; it. eine kleine Bude, ein kleiner Kramladen, une petite boutique. une échoppe.

Ла́вошникъ, а, *m* der einen Kramladen hält, ein Krämer, celui qui tient boutique. le mercier; it der Kram- oder Ladendiener, le garçon de boutique.

Лав Лаг

Ла́вошный, ая, ое, *adj.* zum Kramladen gehörig, de boutique.

Лаврёнтiй, я, *m.* Lorenz, Laurentius, ein Mannsname, Laurent.

Лавро́вый, ая, ое, *adj.* von Lorbeern, de laurier; **лавро́вый листъ**, ein Lorbeerblatt, une feuille de laurier; **лавро́вая вѣтвь**, ein Lorbeerzweig, une branche de laurier; **лавро́вая ро́ща**, ein Lorbeerwald, un lieu planté de lauriers.

Лавръ, а, *m.* ein Lorbeerbaum, un laurier; it. ein Lorbeerzweig, une branche de laurier; **ла́врами увѣнчанный**, mit Lorbeer bewunden, gekrönet, couronné de lauriers.

Ла́герь, я, *m.* (**станъ**) das Lager, Feldlager, le camp; **ла́герь укрѣпле́нный ретраншаме́нтами**, ein verſchanztes Lager, un camp retranché; **стать ла́геремъ**, **разположи́ться ла́геремъ**, ſich lagern, ſe camper; **снять ла́герь**, mit dem Lager aufbrechen, lever le camp, décamper.

Лагу́нъ, á, *m.* ein hölzernes Gefäß zu Wagenſchmier und anderen Sachen, un vaiſſeau de bois pour garder de la graiſſe de chariot, et d'autres ſemblables matiéres.

Лагу́шка, и, *f.* it. **лагу́нчикъ**, а, *m. dim.* ein kleines hölzernes Gefäßchen von der Art, un petit vaiſſeau de bois pour le même beſoin.

Ла́данецъ, нцу, *m. dim.* ſiehe **ла́данъ**.

Ла́данка, и, *f.* ein ganz kleines Päckchen mit Weyhrauch, das an einem Bändchen auf der Bruſt getragen wird, un petit ſachet avec de l'encens qu'on porte ſur la poitrine.

Ла́данница, ы, *f.* eine Schachtel, worin das Rauchwerk aufbehalten wird, die Weyhrauchbüchſe, une boëte à l'encens, la navette d'autel.

Ла́данный, ая, ое, *adj.* zum Rauchwerk gehörig, d'encens.

Ла́данъ, у, *m.* das Rauchwerk, der Weyhrauch, l'encens, le parfum.

Ла́данъ земляно́й, ſiehe мау́нъ.

Ла́данъ ро́сной, eine Art Gummi, benzoë, aſa dulcis.

Ла́дно, *adv.* das geht an, das iſt gut, paſſe pour cela.

Ладо́нный, ая, ое, *adj.* zur flachen Hand gehörig, de paume; ладо́нныя черты́, die Striche in der Hand, les lignes de la main.

Ладо́нь, и, *f.* die flache Hand, la paume.

Ладо́ша, и, *f.* it. ладо́шка, и, *f. dim.* idem. біе́нїе въ ладо́ши, das Händeklopfen, die Frohlockung, le battement des mains, l'applaudiſſement.

Ладъ, у, *m.* die Uebereinſtimmung, das Ebenmaaß, la juſteſſe, concordance; дѣло идётъ не въ ладъ, es will mit dieſer Sache nicht fort, cette affaire ne ſauroit réuſſir; ни скла́ду ни ла́ду, es iſt alles in Unordnung, es gehet alles drunter und drüber, tout eſt à la débandade, coq à l'âne.

Лаже́нїе, я, *n.* die Paſſung, Stimmung, l'action d'ajuſter, d'accorder; it. das Kriechen, le rampement.

Лаже́нный, ая, ое, *part.* gepaſſet, geſtimmet, ajuſté, accordé.

Ла́жу, дишь, дить, нала́дить, *v. a.* (*fut.* нала́жу) paſſen, zurecht machen, ein Inſtrument ſtimmen, ajuſter, accorder un inſtrument de muſique; мы другъ съ дру́гомъ не ла́димъ, wir ſtimmen nicht zuſammen, nos chiens ne chaſſent point enſemble.

Ла́жу, зишь, зить, полѣзть, *v. n.* (*fut.* полѣзу) kriechen als ein Thier, ſteigen, klettern, ramper, monter, grimper; ла́зить на де́рево, auf den Baum ſteigen, monter ſur l'arbre.

Лазаре́тъ, а, *m.* (больни́ца) das Krankenhaus, Lazareth, l'hôpital des malades.

Ла́зарь, я, *m.* Lazarus, ein Mannsname, Lazare.

Ла́зка, и, *f.* das Kriechen, le rampement.

Лазо́ревый, ая, ое, *adj.* himmelblau, himmelfarbig, bleu céleſte; лазо́ревый ка́мень, der Laſurſtein, la pierre d'azur.

Лазу́нъ, á, *m.* ein Auskundſchafter, Spion, un eſpion; it. einer der den Weibsbildern nachläuft, ein Jungfernknecht, celui qui court après les jupes, un dameret.

Лазу́нья, и, *f.* eine Auskundſchafterin, une eſpionne; it. eine die den Mannsperſonen nachläuft, die gerne will geliebkoſet werden, celle qui court après les hommes, une coquette.

Лазу́рь, и, *f.* die blaue Farbe des Himmels, l'azur; лазу́рь Берли́нская, himmelblaue Farbe, Berlinerblau, bleu de Berlin; лазу́рь го́рная, Bergblau, bleu de montagne.

Лазу́тчикъ, а, *m.* ein Kundſchafter, Spion, un eſpion, emiſſaire.

Лазу́тчица, ы, *f.* eine Kundſchafterin, une eſpionne.

Лазѣ́я, и, *f.* eine Oeffnung z. E. in einem Zaun u. ſ. w. wodurch einer kriechen kann, une bréche, un trou par où on peut entrer ou ſortir en rampant.

Лай, ю, *m.* ſiehe ла́яніе.

Ла́йка, и, *f.* das Hundsleder, la peau de chien.

Ла́йковый, ая, ое, *adj.* von Hundsleder, de peau de chien.

Лака́нїе, я, *n.* das Lecken (eines Hunds ꝛc.) l'action de lapper.

Лака́ю, ка́шь, *v. n.* lecken, ſchlappen, wie ein Hund oder anderes Thier, lapper.

Лакирова́нїе, я, *n.* die Lackirung, l'action de verniſſer.

Лакиро́ванный, ая, ое, *part.* lackiret, verniſſé.

Лакиру́ю, рова́шь, *v. a.* lackiren, firniſſen, verniſſer, enduire ou couvrir de vernis.

Лаки́рщикъ, а, *m.* der Lackirer, le verniſſeur.

Ла́ковый, ая, ое, *adj.* von Lack oder Firniß, de vernis; ла́ковая рабо́та, Lackirarbeit, ouvrage verniſſé.

Ла́комецъ, мца, *m.* ein Näſcher, Leckermaul, Schmarutzer, un friand, delicat, croque-lardon.

Ла́комица, ы, *f.* eine Näſcherin, Schmarutzerin, une friande, bouche friande.

Ла́комка, и, *c.* ein Näſcher, eine Näſcherin, un friand, une friande.

Ла́комлю, мишь, мить, пола́комить, *v. a.* gute Biſſen eſſen, naſchen, friander, dépenſer en friandiſes.

Ла́комлюсь, миться, *v. r.* begierig nach etwas ſeyn, die Näſcherey lieben, dem Naſchen ergeben ſeyn, être avide de qq. ch. être friand, aimer les bons morceaux, avoir le nez tourné à la friandiſe.

Ла́комо, *adv.* mit großer Begierde, gefräßig, leckerhaft, avidement, en friand.

Ла́комство, а, *n.* die Näſcherey, Leckerey, Lüſternheit nach guten Biſſen, la friandiſe; прожи́ть свое имѣ́нїе ла́комствомъ, ſein Gut vernaſchen, durch Leckereyen verthun, dépenſer ſon bien en friandiſes.

Ла́комый, ая, ое, *adj.* näſchig, naſchhaft, verleckert, lüſtern, friand, délicat, qui aime les bons morçeaux.

Лакъ, у, *m.* der Lack, Firniß, la laque, le vernis; покры́ть ла́комъ, lackiren, verniſſer.
Лакѣ́й, я, *m.* (служи́тель) der Aufwärter, Diener, Lakey, le laquais.
Лакѣ́йскій, ая, ое, *adj.* dem Lakey gehörig, de laquais.
Ла́ликъ, а, *m. dim.* ein kleiner Edelgeſtein, une petite pierre précieuſe.
Лалъ, а, *m.* ein Edelgeſtein, une pierre précieuſe; лалъ ви́шневый, ein Amethiſt, un amethyſte; лалъ же́лтый, ein Hyacinth, un hyacinthe; лалъ си́ній, ein Sapphir, un ſaphir; лалъ че́рвчатый, ein Rubin, Karfunkel, un eſcarboucle.
Лампа́да, ы, *f.* eine Lampe, une lampe.
Лампа́дный, ая, ое, *adj.* zur Lampe gehörig, de lampe.
Ландграфи́ня, и, *f.* die Landgräfin, la Landgrave.
Ландгра́фство, а, *n.* die Landgrafſchaft, le Landgraviat.
Ландгра́фъ, а, *m.* der Landgraf, le Landgrave.
Ландка́рта, ы, *f.* eine Landkarte, une carte géographique.
Ландмили́ція, и, *f.* (зе́мское во́йско) die Landmiliz, la milice, les troupes d'une province.
Ла́ндышный, ая, ое, *adj.* von Mayenblumen, de muguet.
Ла́ндышь, у, *m.* Mayenblumen, Mayenröschen, muguet.
Лани́та, ы, *f.* der Backen, die Wange, la jouë.
Ланце́тъ, а, *m.* (лѣкарской инструме́нтъ для пуска́нія кро́ви) eine Lanzette, une lancette.
Лань, и, *f.* die Hirſchkuhe, Hindin, la biche.
Ла́па, ы, *f.* die Tatze, Pfote, la patte.
Ла́пистый, ая, ое, *adj.* was Pfoten hat, qui a des pattes.
Ла́пище, а, *n. aug.* eine große Pfote, une grande patte.
Ла́пка, и, *f.* it. ла́почка, и, *f. dim.* eine kleine Tatze, ein Pfotchen, une petite patte.
Лапла́ндія, и, *f.* Lappland, la Lapponie.
Ла́пный, ая, ое, *adj.* zur Pfote gehörig, de patte.
Ла́потникъ, а, *m.* einer der Paſſeln oder Baſtſchuhe verfertiget, auch der ſie trägt, celui qui treſſe ou qui porte chauſſure d' écorce.
Ла́потный, ая, ое, *adj.* zur Baſtſchuhen gehörig, de chauſſure d'écorce.
Ла́поть, пти́я, *m.* (*pl.* ла́пти, е́й) Baſtſchuhen, Paſſeln, chauſſure d' écorce.
Лапу́ха, и, *f* Grind, Unreinigkeit, ſo bey den Kindern ausſchlägt, la gourme
Лапу́шка, и, *f.* (ein Liebkoſungswort) Herzchen, Seelchen, petit coeur, petite ame.
Лапу́шникъ, а, *m.* große Kletten, Klettenkraut, glouteron, bardane.
Ла́пчетый, ая, ое, *adj.* (мѣхъ) Pelzfutter das aus Fußſtücken beſtehet, une fourrure de pattes.
Лапша́, и, *f.* Nudeln, vermicelli.
Лапше́нный, ая, ое, *adj.* von Nudeln, de vermicelli.
Ла́пы за́ечья, Katzenklee, Haaſenpfötchen, ein Kraut, pied de liévre.
Ларе́цъ, рца́, *m.* ein Kaſten, eine Lade, une caiſſe, armoire.
Ларе́шный, ая, ое, *adj.* zum Kaſten, zur Lade gehörig, de caiſſe, d'armoire.
Ларе́шный, аго, *m.* der Zolleinnehmer, Kaßirer, le caiſſier.
Ла́рчикъ, а, *m. dim.* ein Käſtchen, Schächtelchen, une petite boëte, petite armoire.
Ларь, я́, *m.* ein großer Kaſten, eine große Lade, une grande caiſſe, grande armoire.
Ла́сачка, ы, *f.* ein Wieſel, Iltis, un furet, une belette.
Ла́ска, и, *f.* die Liebkoſung, ſüße Worte, Freundlichkeit, la careſſe, douceur; ока́зывать кому́ ла́ски, einem Liebkoſungen erzeigen, faire des careſſes à qq un; ла́ски молодо́й же́нщины обма́нчивы, die Liebkoſungen eines jungen Frauenzimmers ſind betrüglich, les careſſes d'une jeune femme ſont trompeuſes.
Ласка́ніе. я, *n.* das Schmeicheln, Liebkoſen, l'action de flatter, de careſſer.
Ласка́нный, ая, ое, *part.* geſchmeichelt, geliebkoſet, flatté, careſſé.
Ласка́рь, я́, *m.* ein Allmoſenpfleger, un aumônier.
Ласка́тельница, ы, *f.* eine Schmeichlerin, une flatteuſe, cajoleuſe.
Ласка́тельно, *adv.* ſchmeichleriſch, d'un air flatteur.
Ласка́тельный, ая, ое, *adj.* ſchmeichelhaft, ſchmeichleriſch, liebkoſend, flatteur, careſſant.
Ласка́тельство, а, *n.* die Schmeicheley, Schmeichelrede, Liebkoſung, das übertriebene Lob, la flatterie, careſſe, cajolerie, patelinage.
Ласка́тельствую, вовать, *v. a.* ſchmeicheln, ſtreicheln, ſich freundlich ſtellen, liebkoſen, flatter, cajoler, careſſer, pateliner.
Ласка́тель, я, *m.* ein Schmeichler, un flatteur, cajoleur.
Ласка́ю, ка́ть, *v. a.* ſchmeicheln, flattiren, flatter, cajoler.
Ласка́юсь, ка́ться, приласка́ться, *v. r.* ſich einſchmeicheln, s' inſinuer par des paroles flatteuſes; ласка́ться къ же́нщинѣ, ein Frauenzimmer liebkoſen, ihr allerley artiges vorſchwatzen, conter fleurettes à une femme; ласка́ться наде́ждою, ſich ſelbſt mit guter Hoffnung ſchmeicheln, ſe bercer de bonnes eſpérances.

Ла́сково, *adv.* auf eine liebkoſende Art, freundlich, d'une maniére careſſante, affablement; **приня́ть кого́ ла́сково**, einen freundlich aufnehmen, faire un bon accueil à qq. un.

Ла́сковость, и, *f.* die Freundlichkeit, Sanfmüthigkeit im Geſpräch, l'affabilité, la douceur.

Ла́сковый, ая, ое, *adj.* liebkoſend, freundlich, ſanftmüthig im Geſpräche, careſſant, affable, doux; **ла́сковыя слова́**, ſüße Worte, douces paroles.

Ласкосе́рдство, а, *n.* ſiehe **ла́комство**.

Ласкосе́рдствую, **вовать**, *v. n.* ſiehe **ла́комлюсь**.

Ла́стовица, ы, *f.* die Schwalbe, l'hirondelle; it. der Zwickel am Hemde unter den Achſeln, le gouſſet.

Ла́стовичная трава́, Schellwurz, grande chelidoine; ſiehe **чистя́къ**.

Ла́стовичный, ая, ое, *adj.* von Schwalben, was den Schwalben gehört, d'hirondelle.

Ла́стовый, ая, ое, *adj.* zur Laſt gehörig, de charge, de tranſport; **ла́стовое су́дно**, ein Laſtſchiff, un vaiſſeau de charge, de tranſport.

Ла́сточка, и, *f.* die Schwalbe, l'hirondelle; **ла́сточка морска́я**, die Waſſerſchwalbe, le martinet; **ласточка ка́менная**, die Steinſchwalbe, l'hirondelle de Siberie; it. der Wieſel, la belette.

Ластъ, у, *m.* die Schiffslaſt, Ladung, la charge d'un vaiſſeau, cargaiſon.

Лати́нскій, ая, ое, *adj.* lateiniſch, latin; **латы́нской язы́къ**, die lateiniſche Sprache, la langue latine, le latin.

Латы́нь, и, *f.* die lateiniſche Sprache, das Latein, la latinité, le latin; **говори́ть по латы́нѣ**, lateiniſch reden, parler latin.

Ла́тникъ, а, *m.* der einen Harniſch trägt, un cuiraſſier.

Ла́тный, ая, ое, *adj.* zum Harniſch gehörig, de cuiraſſe.

Лату́къ, у́, *m.* Lattich, Latuk, eine Art Sallat, laituë.

Лату́нный, ая, ое, *adj.* von meßingenen Platen, de planches de laiton.

Лату́нь, и, *f.* meßingene Platen, planches de laiton.

Ла́ты, **латъ**, *pl.* der Harniſch, Panzer, la cuiraſſe; **надѣ́ть ла́ты**, einen Panzer anthun, s'armer d'une cuiraſſe.

Латы́шъ, á, *m.* ein Liefländſcher oder Eſthländſcher Bauer, ein Lette, un payſan Livonien ou Eſthonien.

Ла́цканъ, а, *m.* ein Latz der Weiber, Bruſtlatz, une piece de corps, une buſquiere.

Лачу́, **чешь**, **лака́ть**, *v. n.* ſiehe **лака́ю**.

Ла́щу, **стишь**, **стить**, *v. a.* liebkoſen, ſtreicheln, amadouer, cajoler.

Ла́щусь, **стишься**, **ститься**, *v. r.* ſich einſchmeicheln, s'inſinuer, pateliner.

Ла́ю, **ла́ять**, **пола́ять**, **зала́ять**, **вы́лаять**, *v. n.* bellen, wie ein Hund, abboyer; **соба́ка кото́рая ла́етъ**, **рѣ́дко куса́етъ**, ein Hund der bellt, beißt ſelten, chien qui abboye, ne mord pas; it. einen anfahren, ſchelten, ausſchelten, abboyer qq. un oder après qq. un, gronder, chapitrer.

Ла́яніе, я, *n.* das Bellen der Hunde, l'abboi, l'abboyement; it. das Schelten, die Läſterung böſer Mäuler, la gronderie, le blame.

Ла́ятельница, ы, *f.* eine die da ſcheltet, une grondeuſe.

Ла́ятель, я, *m.* einer der da ſcheltet, ein Beller, Schelter, Zungendreſcher, un grondeur, repreneur, diſeur d'injures.

Ла́вра, ы, *f.* ein großes, berühmtes Kloſter, ein Stift, un grand monaſtére, une grande et célèbre maiſon religieuſe.

Лби́на, ы, *f.* ſiehe **лобъ**.

Львиный, ая, ое, *adj.* ſiehe **львово́й**.

Львица, ы, *f.* die Löwin, la lionne.

Львичищь, а, *m. dim.* ein junger Löwe, le lionceau; ſiehe **ле́викъ**.

Львище, а, *n. aug.* ein großer Löwe, un grand lion.

Львово́й, ая, ое, *adj.* von Löwen, löwenhaft, de lion, leonin.

Лга́ніе, я, *n.* das Lügen, die Lügenrede, l'action de mentir, la menterie.

Лга́ный, ая, ое, *part.* gelogen, menti.

Лго́та, ы, *f.* die Erleichterung, Entledigung, Befreyung von Abgaben, la délivrance, franchiſe, l'immunité, l'exemtion de la taxe, de la taille.

Лго́тный, ая, ое, *adj.* erleichternd, erledigend, qui allége, qui délivre; **лго́тные го́ды**, die Freyjahre, le terme pendant le quel on eſt exempt de la taxe.

Лго́чу, **тишь**, **тить**, *v. a.* erleichtern, entledigen, von Abgaben befreyen, alleger, délivrer, affranchir, exemter, accorder une immunité.

Лгу, **лжешь**, **лгать**, **солга́ть**, *v. n.* (*fut.* **солгу́**) lügen, Lügen reden, fälſchlich vorgeben, mentir, tirer en l'air.

Лгунъ, á, *m.* it. **лга́чь**, á, *m.* ein Lügner, un menteur, donneur de caſſades.

Лгу́нья, и, *f.* eine Lügnerin, une menteuſe.

Льди́на, ы, *f.* eine Eisſcholle, un glaçon.

Льди́нка, и, *f. dim.* eine kleine Eisſcholle, un petit glaçon.

Льди́нище, а, *n. aug.* eine große Eisſcholle, ein großes Stück Eis, un grand glaçon.

Льди́стый, ая, ое, *adj.* it. **льдяны́й**, ая, ое, *adj.* voll Eis, eisigt, de glace, glacial; **льдяна́я сосу́лька**, ein Eiszapfe, Eiszacke, un glaçon de goutiére.

Лебеда́, ы́, *f.* Melde, Milten, Burkhart, ein Kraut, arroche, bonnes dames.

Лебеди́ный, ая, ое, *adj.* siehe **лебе́жій**.

Лебе́душка, и, *f.* it. **лебе́дчикъ**, а, *m. dim.* ein kleiner Schwan, un petit cigne.

Ле́бедь, я, *m.* der Schwan, le cigne.

Лебедя́тина, ы, *f.* Schwanenfleisch, chair de cigne.

Лебе́жій, it. **лебя́жій**, жья, жье, *adj.* vom Schwane, de cigne; **лебя́жій пухъ**, Schwanendaunen, plumes de cigne.

Лева́шъ, а́, *m.* ein Gallert von Beeren, une gelée de bayes.

Ле́викъ, а, *m. dim.* ein junger oder kleiner Löwe, un lionceau.

Леви́тъ, а, *m.* ein Levit, jüdischer Priester, un Levite; it. das dritte Buch Mosis, le Levitique.

Левка́съ, у, *m.* der Grund zum Mahlen, la couche; it. der Mertel, Mauerkalk, le mortier.

Левка́шу, сишь, ситъ, *v. a.* Grund legen, Anstrich geben (bey den Mahlern) donner la couche.

Левъ, льва, *m.* der Löwe, le lion; **приучи́ть льва**, einen Löwen zahm machen, apprivoiser un lion; it. das himmlische Zeichen, der Löwe, le signe celeste lion.

Левъ, льва, *m.* Leo, ein Mannsname, Léon.

Лега́вый, ая, ое, *adj.* z. E. **лега́вая соба́ка**, ein Hühnerhund, Wachtelhund, un chien couchant.

Лега́нie, я, *n.* siehe **лежа́нie**.

Легіо́нъ, а, *m.* eine Legion, gewisse Anzahl Soldaten, une legion.

Ле́гкій, ая, ое, *adj.* leicht, gelinde, nicht schwer zu thun, facile, aisé; it. leicht am Gewichte, leger, qui ne pése pas beaucoup; it. hurtig, behend, agil, leger; **ле́гкая рабо́та**, eine leichte, gelinde Arbeit, un travail facile; **ле́гкой спо́собъ**, ein leichtes Mittel, un moyen facile; **сіе легко́ сдѣлать**, dieses ist leicht zu thun, une chose aisée à faire.

Легко́, *adv.* leicht, unschwer, ohne Mühe, obenhin, ein wenig, facilement, aisement, légerement; **легко́ одѣтый, вооруже́нный**, leicht gekleidet, bewaffnet, habillé, armé legérement, à la legére; **дѣлать стихи́ легко́**, Verse machen ohne Mühe, faire des vers avec aisance; **ра́нить кого́ легко́**, einen leicht verwunden, blesser qq. un legérement.

Легкова́то, *adv. dim.* siehe **лего́нько**.

Легкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* siehe **ле́гонькій**.

Легковѣрie, я, *n.* it. **легковѣрность**, и, *f.* die Leichtgläubigkeit, la crédulité.

Легковѣрный, ая, ое, *adj.* leichtgläubig, crédule.

Легковѣсный, ая, ое, *adj.* leicht am Gewichte, léger.

Легкодви́жный, ая, ое, *adj.* leicht zu bewegen, aisé à mouvoir.

Ле́гкое, аго, *n.* die Lunge, le poumon.

Легкомы́сленно, *adv.* leichtsinniger, unbedachtsamer Weise, légerement, étourdiment.

Легкомы́сленный, ая, ое, *adj.* leichtsinnig, unbedachtsam, léger, étourdi.

Легкомы́слie, я, *n.* die Leichtsinnigkeit, Unbedachtsamkeit, la légerete, l'étourderie.

Легконо́гій, ая, ое, *adj.* leicht auf den Füßen, qui marche d'un pied léger.

Легконра́вie, я, *n.* die Gutwilligkeit, Gelindigkeit, la douceur, facilité.

Легконра́вный, ая, ое, *adj.* gutwillig, gütig, gelind, willfahrig, doux, facile.

Ле́гкость, и, *f.* die Leichtigkeit, la facilité; it. die Leichte am Gewichte, la legereté; it. die Hurtigkeit, Behendigkeit, la promptitude, legereté, agilité.

Легóкъ, гка́, гко́, *adj.* siehe **ле́гкій**.

Ле́гонькій, ая, ое, *adj. dim.* etwas leicht, un peu léger.

Лего́нько, *adv. dim.* etwas leicht, sachte, gemächlig, un peu légérement, doucement, lentement.

Ле́гче, *adv. comp.* leichter, plus facilement.

Легчу́, чи́ть, облегчи́ть, *v. a.* (*fut.* **облегчу́**) leicht machen, erleichtern, alléger, faciliter.

Легчу́сь, чи́ться, облегчи́ться, *v. r.* sich leicht machen, sich erleichtern, mettre bas (se defaire de) ce qui nous incommode p. e. les habits, le manteau &c. se decharger.

Ле́гшій, ая, ее, *part.* der sich gelegt hat, qui s'est couché.

Ледве́цъ, у́, *m.* Wicken, eine gewisse Hülsenfrucht, vesce, pois lupins.

Ледене́цъ, нцу́, *m.* Zuckerkandi, sucre candi.

Леденѣю, нѣть, оледенѣть, *v. n.* wie Eis oder Kristall werden, se géler, se candir.

Ледни́къ, а́, *m.* der Eiskeller, la glaciere.

Ледова́тый, it. **ледови́тый**, ая, ое, *adj.* eisigt, voll Eis, da beständig alles gefroren ist, de glace, glacial; **ледови́тое мо́ре**, das Eismeer, la mer glaciale.

Ледовщи́къ, а́, *m.* einer der Eis verkauft, celui qui vend de la glace.

Ледо́къ, дку́, *m. dim.* ein kleines Stück Eis, un petit morceau de glace.

Ледъ, льду, *m.* das Eis, la glace; **проломи́ть ледъ**, das Eis brechen, casser, rompre la glace.

Ледя́нка, и, *f.* eine kleine Hütte von Eis, une petite cabane de glace; it. ein Stück Eis, worauf die Knaben den Berg herunter fahren, un morceau de glace, dont se servent les garçons pour se glisser de dessus d'une montagne.

Ледяны́й, ая, ое, *adj.* ſiehe льди́стый.
Лежа́лый, ая, ое, *adj.* was lange gelegen hat, verlegen, gâté à cauſe d'être longtems couché, vieilli.
Лежа́нïе, я, *n.* das Liegen, le coucher.
Лежа́нка, и, *f.* eine Ruheſtelle bey dem Ofen, une couche auprès de fourneau.
Лежа́щïй, ая, ее, *part.* liegend, gelegen, couché, ſitué; лежа́щïй проти́вЪ со́лнца, an der Sonne liegend, couché au ſoleil.
Ле́жень, жня, *m.* einer der immer hinter dem Ofen ſitzt, ein Faullenzer, Tagdieb, un fainéant, lendore, caſanier; it. ein zum Fundament gelegter Balken, une ſolive.
Лежу́, жи́шь, лежа́ть, полежа́ть, лечь, *v. n.* (*præt.* легЪ, *fut.* ля́гу) liegen, belegen ſeyn, coucher, être couché, être ſitué; лежа́ть на землѣ, auf der Erde liegen, être couché par terre; лечь вЪ посте́лю, ſich ins Bette legen, ſe coucher, ſe mettre au lit; лежа́ть на посте́ли не раздѣвшись, ſich legen ohne die Kleider auszuziehen, coucher tout vetu.
Лезвее́, it. лезы́е́, аго, *n.* die Schneide, Schärfe eines Meſſers, Degens ꝛc., le taillant, tranchant.
Лейбгва́рдïя, и, *f.* die Leibgarde, la garde du corps.
Лексико́нЪ, а, *m.* (слова́рь) das Wörterbuch, Lexicon, le dictionnaire, lexicon.
Леле́ю, ешь, леле́ять, *v. a. vulg.* liebkoſen, careſſer.
Леле́янïе, я, *n. vulg.* die Liebkoſung la careſſe.
Леле́янный, ая, ое, *part. vulg* geliebkoſet, careſſé.
Леле́кЪ, лка́, *m.* ein Vogel, der bey Nacht die Ziegen ausſaugt, ein Nachtrabe, un corbeau de nuit, une tette-chévre.
Ле́на, ы, *f.* (жа́лованная дере́вня) ein Lehen, Lehengut, un fief.
Ле́нный, ая, ое, *adj* zum Lehen gehörig, feodal.
Лено́кЪ, нку́, *m. dim.* ſiehe лень.
Ле́нта, ы, *f.* das Band, le ruban, cordon; ле́нта тафтя́ная, ein taffeten Band, un ruban de taffetas; ле́нта кавале́рская, ein Ordensband, un cordon, collier, grand collier d'un ordre.
Ле́нтовый, ая, ое, *adj.* it. ле́нтошный, ая, ое, *adj.* was vom Bande iſt, de ruban.
Ле́нточка, и, *f. dim.* ein kleines Band, ein Bändchen, un petit ruban.
Ле́нтошникЪ, а, *m.* ein Bandwirker, Bandweber, un rubanier; it. ein Bandkrämer, celui qui vend des rubans.
ЛенЪ, лну, *m* der Flachs, Lein, le lin; ка́менный лень, Asbeſt, ein Stein, den man ſpinnen und unverbrennliche Leinwand daraus machen kann, asbeſte.
Леопа́рдЪ, а, *m.* der Leopard, le leopard
Лепета́нïе, я, *n.* das Lallen, le bégayement.
Лепетли́во, *adv.* lallender Weiſe, en begayant.
Лепетли́вый, ая, ое, *adj* kauderwelſch, undeutlich redend, lallend, begue, baragouin.
Лепету́нЪ, а, *m* einer der eine undeutliche Sprache redet, einer der da lallet, un bégayeur, baragouineur.
Лепету́нья, и, *f.* eine die da lallet, une begayeuse, baragouineuse.
Лепечу́, чешь, та́ть, залепета́ть, *v. a.* kauderwelſch durch einander reden, lallen, plappern, bégayer, baragouiner.
Лепе́шка, и, *f.* ein Fladen, Kuchen, un gateau.
Лепе́шечка, и, *f. dim.* ein kleiner Fladen, kleiner Kuchen, un petit gateau.
Ле́стно, *adv.* liſtig, mit Liſt, avec fineſſe, captieuſement.
Ле́стный, ая, ое, *adj.* liſtig, betrüglich, verfänglich, fin, artificieux, captieux.
Лесть, и, *f.* die Liſt, Falſchheit, Heucheley, la fineſſe, l'artifice, l'adulation; употребля́ть лесть, Liſt brauchen, uſer de fineſſe; обмани́ть кого́ ле́стью, einen mit Liſt fangen, ertappen, attraper, tromper, ſurprendre qq. un par des ruſes.
Лета́нïе, я, *n.* das Fliegen, der Flug, le vol.
Лета́ю, та́ть, полета́ть, *v n* fliegen, voler; лета́ть ми́мо, vorbey fliegen, voler en paſſant.
Лета́ющïй, ая, ее, it.
Лету́чïй, ая, ее, *part* fliegend, was fliegen kann, volant; лету́чая мышь, eine Fledermaus, une chauve ſouris.
Лету́чïй ого́нь, der Rothlauf, die Roſe, eine Krankheit, l'ereſipéle.
ЛетЪ, у, *m.* der Flug überhaupt, als eines Vogels, eines Balls ꝛc., la volée, le vol, volement; застрѣли́ть пти́цу на лету́, einen Vogel im Fluge ſchießen, tuer un oiſeau à la volée; приня́ть мячь на лету́, einen Ball in der Luft auffangen, prendre une balle de volée oder à la volée.
Лечу́, ти́шь, лете́ть, *v n.* ſiehe лета́ю.
Леща́дь, и, *f.* it. леща́дный ка́мень, viereckigte Steine zum Fußboden, des carreaux, pierres taillées pour paver.
Ле́щикЪ, а, *m. dim.* ein kleiner Braxen, une petite brême.
ЛещЪ, а́, *m.* der Braxen, Braſſen, ein Fiſch, la brême.
Лжа, и, *f.* ſiehe ложь.
Лжебра́тЪ, а, *m.* ein falſcher Bruder, un faux frere.
Лжеглаго́ланïе, я, *n.* die Lügenrede, das Lügen, la menterie.
Лжеду́шïе, я, *n* falſches Herz, die Falſchheit, la fauſſeté, duplicité
Лжеду́шный, ая, ое, *adj.* falſch geſinnet, falſch, betrügeriſch, traitre, double.

Лжеименный, ая, ое, *adj.* der einen falſchen oder erdichteten Namen hat, un pſeudonyme.

Лжепрорóкъ, а, *m.* ein falſcher Prophet, Lügen-Prophet, un faux prophete.

Лжепророческій, ая, ое, *adj.* falſch prophezeyend, de faux prophete.

Лжепророчество, а, *n.* eine falſche Prophezeyung, une prédiction fauſſe.

Лжепророчествую, вовашь, *v. n.* falſch prophezeyen, faire le faux prophete, faire de fauſſes prédictions.

Лжерѣчïе, я, *n.* ſiehe **лжесловïе.**

Лжесвидѣтельство, а, *n.* ein falſches Zeugniß, un faux témoignage.

Лжесвидѣтельствую, вовать, *v. n.* falſch zeugen, ein falſches Zeugniß geben, porter, rendre un faux témoignage.

Лжесвидѣтель, я, *m.* ein falſcher Zeuge, un faux témoin.

Лжесловéсникъ, а, *m.* ein Lügner, un menteur.

Лжесловïе, я, *n.* die Lügenrede, la menterie.

Лжесловный, ая, ое, *adj.* lügenhaft, lügneriſch, menſonger, menteur.

Лжеслóвствую, вовать, *v. n.* Lügen reden, lügen, dire des menſonges, mentir.

Лжесплетáтель, я, *m.* ein Lügenſchmied, un franc-menteur, qui fabrique des menſonges.

Лжесплетéнïе, я, *n.* die Zuſammenſetzung, Erdenkung der Lügen, la fabrication des menſonges.

Лжеучúтель, я, *m.* ein falſcher Lehrer, un faux maître.

Лжéхристъ, а, *m.* ein falſcher Chriſtus, un Pſeudochriſte.

Лжецъ, á, *m.* it. **лжúвецъ**, вца, *m.* ein Lügner, un menteur.

Лжúвица, ы, *f.* eine Lügnerin, une menteuſe.

Лжúво, *adv.* falſch, fälſchlich, fauſſement.

Лжúвость, и, *f.* die Falſchheit, Betrügerey, la fauſſeté, tromperie.

Лжúвый, ая, ое, *adj.* falſch, lügenhaft, betrügeriſch, faux, menteur.

Лжúца, ы, *f.* der Löffel der bey dem heiligen Abendmahl gebraucht wird, la cueilliere dont on ſe ſert pour donner la Communion.

Льзя, *v. impers.* es kann geſchehen, il ſe peut.

Ли? *adv.* womit man frägt, ob? une particle qu'on ajoute pour marque d'interrogation; z. E. **любишьли меня́?** haſt du mich lieb? m'aimez vous? **ужéли четы́ре часá?** iſt es ſchon vier Uhr? eſt-il déja quatre heures?

Лúбо, *conj.* entweder, oder, ou; **лúбо побѣждáть лúбо умерéть**, entweder ſiegen oder ſterben, ou vaincre ou mourir.

Ливáнъ, у, *m.* Weyhrauch, encens.

Лúвень, вня, *m.* ein Waſſerguß von Regen, ein Regenguß, une ondée, lavaſſe.

Ливрéйный, ая, ое, *adj.* zur Liverey gehörig, de livrée.

Ливрéя, и, *f.* (**плáтье господскихъ служúтелей**) die Liverey, Kleidung der Herrſchaftlichen Bedienten, la livrée.

Лижý, жешь, лизáть, зализáть, *v. a.* (*fut.* **залижý**) lecken, lêcher.

Лижýсь, жешься, лизáться, *v. r.* einander lecken, s'entrebaiſer.

Лизáнïе, я, *n.* das Lecken, l'action de lêcher.

Лúзанный, ая, ое, *part.* geleckt, lêché.

Лизýнъ, á, *m.* ein Lecker, der alles beleckt, un lécheur, qui léche.

Лизýнья, и, *f.* eine Leckerin, celle qui lêche.

Ликéръ, у, *m.* allerhand köſtliche gebrannte Waſſer, des liqueurs.

Ликовáнье, я, *n.* it **ликовствовáнье**, я, *n.* die Frohlockung, der Freudentanz, la rejouiſſance, danſe d'allegreſſe.

Ликовáтель, я, *m.* einer der frohlocket, der vor Freude tanzet, celui qui ſe rejouit, qui danſe pour marquer ſa joye.

Ликовствýю, вовáть, *v. n.* it. **ликýю, ковáть**, *v. n.* tanzen, frohlocken, vor Freude ſpringen, feyerlich begehen, feyern, danſer, donner des marques d'une grande joye, ſe rejouir, fêter, célebrer.

Ликъ, а, *m.* ein Chor oder eine Menge Leute, welche ſingen oder tanzen, un choeur; it. das abgemahlte Geſicht, das Bild, die Abbildung, le portrait, l'image, l'effigie.

Лúликъ, а, *m.* der Kauz, das Käuzlein, ein Vogel, le hibou.

Лилéйный, ая, ое, *adj.* von Lilien, de lys.

Лилéя, и, *f.* eine Lilie, un lys; **лилéя бéлая**, weiße Lilie, lys blanc.

Лимонáдъ, у, *m.* die Limonade, ein bekanntes Getränk, la limmonade.

Лимóнецъ, нца, *m. dim.* eine kleine Citrone, un petit limon.

Лимóнникъ, а, *m.* der Citronenbaum, le citronier.

Лимóнный, ая, ое, *adj.* von Citronen, mit Citronen angemacht, de citron, citronné; **лимóнная кóрка**, die Citronenſchale, l'écorce de citron.

Лимóнъ, а, *m.* die Citrone, le citron.

Линéкъ, нкá, *m. dim.* eine kleine Schleihe, une petite tanche; it. ein Stück Tau, womit die Matroſen gezüchtiget werden, le bout d'un cable dont on ſe ſert pour châtier les matelots.

Линь, я, *m.* die Schleihe, ein Fiſch, la tanche.

Линéйка, и, *f.* ein Lineal, Inſtrument zum Linienziehen, une regle.

Линѣ́я, и, *f.* it. ли́нїя, и, *f.* eine Linie, une ligne; провести́ ли́нїю, eine Linie ziehen, tirer, tracer une ligne; прямáя ли́нїя, eine gerade Linie, une ligne droite; кривáя ли́нїя, eine krumme Linie, une ligne courbée, une courbe.

Линѣ́йный, ая, ое, *adj.* zur Linie gehörig, de ligne; линѣ́йный корáбль, ein Schiff von der Linie, un vaiſſeau de ligne.

Линю́чїй, ая, ее, *adj.* it. линя́лый, ая, ое, *adj.* was verſchießt, die Farbe verliert, qui ſe déteint, ſe décolore; it. ausfallend, als Haar und Federn, à qui tombent les cheveux &c.

Линя́нїе, я, *n.* das Verſchießen der Farben, le décolorement; it. das Ausfallen der Haare, la dépilation.

Линя́ю, ня́ть, полиня́ть, *v. n.* verbleichen, verſchießen, die Farbe verändern, ſe décolorer, ſe ternir, ſe déteindre; it. ausfallen, als Haare und Federn, tomber, comme des cheveux et plumes.

Ли́па, ы, *f.* die Linde, der Lindenbaum, le tilleul.

Липе́цъ, пцу́, *m.* die beſte Art von Honig, Jungfernhonig, la meilleure ſorte de miel.

Ли́пина, ы, *f.* ein Lindenbaum, eine Linde, un tilleul.

Ли́пище, а, *n. aug.* eine große Linde, un grand tilleul.

Ли́пка, и, *f. dim.* eine kleine Linde, un petit tilleul.

Ли́пкїй, ая, ое, *adj.* klebericht, zähe, anhaltend, glüant, tenace, visqueux.

Ли́пкость, и, *f.* die Klebrigkeit, Zähigkeit, la tenacité, viscoſité.

Ли́пну, нуть *v. n.* ankleben, s'attacher.

Липня́къ, á, *m.* ein Lindenwald, une forêt de tilleuls.

Ли́повый, ая, ое, *adj* von Linden, de tilleul.

Ли́сей, сья, сье, *adj.* ſiehe ли́сїй.

Лисе́нокъ, нка. *m. dim.* ſiehe ли́сичка.

Лиси́ца, ы, *f.* der Fuchs, le renard.

Ли́сїй, сья, сье, *adj.* it. лиси́чїй, чья, чье, *adj.* was vom Fuchſe iſt, zum Fuchſe gehörig, de renard; ли́сья шу́ба, ein Fuchspelz, une fourrure de renard; ли́сья я́ма, eine Fuchsgrube, Fuchshöhle, une rénardiére.

Лиси́чка и *f.* it. ли́ска и *f.* it. ли́синка и *f dim.* ein kleiner Fuchs, un renardeau, petit renard.

Лиссабо́нъ, а, *m.* Liſſabon, die Hauptſtadt in Portugall, Lisbonne.

Ли́ственница, ы, *f.* der Lerchenbaum, le meléſe, larix.

Ли́ственничная гу́ба, der Lerchenſchwamm, l'agaric.

Ли́ственничной сокъ, Harz vom Lerchenbaume, réſine de larix.

Ли́ственничный, ая, ое, *adj.* zum Lerchenbaume gehörig, de meléſe.

Ли́ствяный, ая, ое, *adj.* was viel Laub hat, blättericht, feuillu.

Листи́ще, а, *n. aug.* ein großes Blatt, une grande feuille.

Листовы́й, ая, ое, *adj.* mit Blättern, beblättert, voll Blätter, en feuilles, feuillu.

Листо́къ, стка́, *m.* it. листо́чикъ, чка, *m. dim.* ein kleines Blatt, ein Blättchen, une petite feuille.

Листопа́дъ, а, *m.* die Zeit da die Blätter abfallen, der Herbſt, la chûte des feuilles, l'automne.

Листо́чный, ая, ое, *adj.* von Blättern, blättericht, de feuilles.

Листъ, а, *m.* ein Blatt, ein Laubaſt, grüner Zweig, une feuille; листъ зо́лота, ein Goldblättchen, une feuille d'or; листъ бума́ги, ein Bogen Papier, une feuille de papier; листъ въ кни́гѣ, ein Blatt in einem Buch, un feuillet; кни́га въ листъ, ein Buch in Folio, un livre in folio; перебира́ть листы́, ein Buch durchblättern, feuilleter un livre; листъ спада́етъ съ дере́вья, die Blätter fallen von den Bäumen ab, les arbres ſe dépouillent.

Лисъ, а, *m.* ſiehe лиси́ца.

Литáвра, ы, *f.* die Pauke, la tymbale; игра́ть на литáврахъ, die Pauken ſchlagen, toucher les tymbales.

Литáврщикъ, а, *m.* der Paukenſchläger, Pauker, le tymbalier.

Литвá, ы́, *f.* das Großherzogthum Lithauen, la Lithuanie.

Литéйный, ая, ое, *adj.* zum Gießen gehörig, de fonte; литéйная мѣдь, Gießerzt, bronze de fonte; литéйный дворъ, das Gießhaus, la fonderie.

Литéйщикъ, а, *m.* it. литéйникъ, а, *m.* ein Gießer, Rothgießer, Schmelzer, un fondeur; пушéчной литéйщикъ, ein Stückgießer, un fondeur de canon.

Ли́тера, ы, *f.* der Buchſtabe, la lettre.

Литерáльный, ая, ое, *adj* buchſtäblich, literal.

Литóвскїй, ая, ое, *adj.* aus Lithauen, zu Lithauen gehörig, Lithuanien, Lithuanique.

Литóнья, и, *f.* die fetten Gedärme im Rindvieh, les tripes ou tripailles du gros bétail.

Литургíя, и, *f.* (слýжба церкóвная) das Amt der heiligen Meſſe, die Liturgie, la liturgie, meſſe; служи́ть литургíю, die Meſſe halten, leſen, ſingen, célébrer, chanter, dire la meſſe.

Ли́тый, ая, ое, *part.* gegoſſen, geſchmelzt, fondu.

Лить, *v. a.* ſiehe лью.

Литьé, я, *n.* die Gießung, Schmelzung, la fuſion, fonte.

Лифлáндїя, и, *f.* Liefland, la Livonie.

Лифлáндскїй, ая, ое, *adj.* liefländiſch, Livonien.

Лифъ, у, *m.* der Leib, der Schnitt der Kleider an den Schultern, und das Ober-Vordertheil, le corps, la carrure d'habit

Ли́хва, ы, *f.* der Wucher, überſetzter Zins, l'uſure, l'interêt uſuraire.

Ли́хвенный, ая, ое, *adj.* zum Wucher gehörig, wucherlich, uſuraire.

Лихи́й, ая, ое, *adj.* bös, boshaft, arg, zornig, murriſch, malin, méchant, emporté, fougeux.

Ли́хо, *adv.* boshafter Weiſe, méchamment.

Лихоима́нїе, я, *n.* ſiehe лихои́мство.

Лихои́мецъ, мца, *m.* ein Wucherer, it. einer der ſich eines fremden Guts anmaßet, oder ſolches mit Gewalt an ſich bringt, un uſurier, tire-ſou, uſurpateur.

Лихои́мно, *adv.* it. лихои́мственно, *adv.* wucheriſcher Weiſe, mit Wucher, en uſurier, avec uſure.

Лихои́мный, ая, ое, *adj.* it. лихои́мственный, ая, ое, *adj.* wucheriſch, zum Wucher gehörig, uſuraire, avide de bien d'autrui.

Лихои́мство, а, *n.* der Wucher, die Begierde nach fremdem Gute, l'uſure, l'avidité de bien d'autrui.

Лихои́мствую, вовать, *v. n.* wuchern, Wucher treiben, nach fremden Gute begierig ſeyn, exercer l'uſure, être avide de bien d'autrui.

Лихора́дка, и, *f.* das kalte Fieber, la fiévre; припа́докъ лихора́дки, ein Anſtoß des Fiebers, une atteinte, un accès de fiévre.

Лихора́дочка, и, *f. dim.* idem.

Лихора́дочная ко́рка, Fieberrinde, cortex peruvianus.

Лихора́дочный, ая, ое, *adj.* fieberhaft, fieberiſch, zum Fieber gehörig, fiévreux, febrile, de fiévre; имѣть лихора́дочный припа́докъ, einen Anſtoß vom Fieber haben, avoir un accès de fiévre.

Ли́хость, и, *f.* die Boßheit, Argheit, la malice, méchanceté.

Лицо́, á, *n.* das Geſicht, Angeſicht, Anſehen, die Geberden, le viſage, l'air, la mine; весе́лое, прїя́тное лицо́, ein freundliches Geſicht, un viſage riant; суро́вое, сму́тное лицо́, ein ſaures, trübes Geſicht, un viſage ſombre, morne; онъ мно́го на васъ лицо́мъ похо́жъ, er iſt euch der Geſichtsbildung nach ſehr ähnlich, il a beaucoup de votre air; it eine Perſon, ſo man vorſtellet, eine Rolle die ein Schauſpieler ſpielt, un perſonnage, rôle; предста́вля́ть вся́кїя ли́ца, allerhand Perſonen ſpielen, jouer toutes ſortes de rôles; it. der vorderſte Theil einer Sache, die rechte Seite des Tuchs, la face, l'endroit &c; мой домъ стои́тъ лицо́мъ на рѣку́, mein Haus ſtehet auf den Strom, ma maiſon fait face ſur la riviere.

Лицемѣ́рїе, я, *n.* Heucheley, Verſtellung, Scheinheiligkeit, hypocriſie, bigotterie.

Лицемѣ́рка, и, *f.* eine Heuchlerinn, eine Scheinheilige, une hypocrite, bigotte.

Лицемѣ́рно, *adv.* heuchleriſcher, verſtellter Weiſe, en hypocrite.

Лицемѣ́рный, ая, ое, *adj.* heuchleriſch, scheinheilig, verſtellt, hypocrite, bigot.

Лицемѣ́рство, а, *n.* ſiehe лицемѣ́рїе.

Лицемѣ́рствую, вовать, *v. n.* it. лицемѣ́рю, рить, *v. n.* heucheln, ſich ſcheinheilig ſtellen, faire l'hypocrite, faire le bigot, affecter de la dévotion.

Лицемѣ́ръ, а, *m.* ein Heuchler, Scheinheiliger, un hypocrite, bigot.

Лицепрїе́мникъ, а, *m.* einer der aus Partheylichkeit gegen eine Perſon etwas thut, celui qui a égard à la perſonne.

Лицепрїе́мно, *adv.* partheyiſcher Weiſe, partialement, avec partialité.

Лицепрїе́мный, ая, ое, *adj.* partheyiſch, partheylich, partial.

Лицепрїе́мствую, вовать, *v. n.* die Perſon anſehen, partheyiſch ſeyn, avoir égard à la perſonne, faire acception de perſonne.

Лицепрїя́тїе, я, *n.* it. лицепрїе́мство, а, *n.* das Anſehen der Perſon, die Partheylichkeit, l'égard, l'acception de perſonne, la partialité; поворо́тити судъ безъ лицепрїя́тїя, ohne Anſehen der Perſon richten, das Recht ſprechen, rendre la juſtice ſans acception de perſonnes.

Лицо́, а, *n.* ſiehe лице́.

Ли́чико, а, *n.* it. **Ли́чко**, а, *n. dim.* ein kleines Geſicht, un petit viſage.

Личи́на, ы, *f.* die Larve, Masque, le masque.

Личи́шко, а, *n. dim.* (ſpottweiſe) ein kleines garſtiges Geſicht, un petit vilain viſage, un viſage de contrebande.

Личи́ще, а, *n. a.* ein großes Geſicht, un grand viſage.

Ли́чно, *adv.* in Perſon, perſönlich, perſonellement.

Личны́й, ая, ое, *adj.* perſönlich, die Perſon angehend, perſonel.

Лишаева́тый, ая, ое, it. лишева́тый, ая, ое, *adj.* voller Krätze, krätzig, raudig, galeux, dartreux.

Лишаева́тѣю, тѣть, облишаева́тѣть, *v. n.* mit vieler Krätze behaftet ſeyn, être dartreux.

Лиша́й, я, *m.* die Schwinde, Schwindflechte, eine böſe ſtechende Krätze, la dartre, le feu volage.

Лиша́ю, ша́ть, лиши́ть, *v. a.* berauben, um etwas bringen, einem etwas nehmen, entziehen, ôter, priver, enlever, dépouiller; лиши́ть кого́ жи́зни, einen ums Leben bringen, ôter, ravir la vie; лиши́ть кого́ имѣ́нїя, einen um das Seine bringen, dépouiller qq. un, lui faire perdre (le priver de) ſon bien; лиши́ть кого́ пропита́нїя, einen um das Brod, um die Nahrung bringen, couper la nourriture à qq. un.

Лиша́юсь, ша́ться, лиши́ться, *v. r.* beraubet ſeyn, verlieren, um etwas kommen, eines Vortheils entbehren müſſen, perdre, être privé (dépouillé) de qq. ch. decheoir; лиши́ться чи́на, мѣ́ста, ſeines Standes, ſeines Dienſtes beraubet werden, décheoir de ſon rang, de ſon poſte. лиши́ться ума́, von Sinnen kommen, perdre l'eſprit.

Ли́шекъ, шка, *m.* der Ueberſchuß, das was darüber iſt, le ſurplus, ſuperflu, ce qui eſt de trop; **съ ли́шкомъ**, noch etwas darüber, avec le ſurplus; **онъ съ ли́шкомъ ду́ренъ**, er iſt gar zu heßlich, il eſt laid en cramoiſi.

Лишéнїе, я, *n.* die Beraubung, Entziehung, Entwendung, Entbehrung, der Verluſt, la privation, le dépouillement, la perte; **лишéнїе имѣнія**, der Verluſt ſeiner Güter, la privation, perte de ſes biens.

Лишéнный, ая, ое, *part.* beraubt, entſetzt als eines Amts ꝛc., privé de qq. ch.

Ли́шечекъ, чка, *m. dim.* ein weniges was darüber iſt, un peu de ſuperflu.

Лиши́вшїйся, аяся, ееся, *part.* einer der beraubt iſt, qui a éte privé de qq. ch.

Лиши́тельный, ая, ое, *adj.* benehmend, beraubend, qui prive, privant.

Лиши́тель, я, *m.* der Berauber, der einem etwas nimmt oder entziehet, celui qui prive qq. un d'une choſe, un raviſſeur.

Ли́шнїй, яя, ее, *adj.* zu viel, gar zu groß, überflüßig, ſuperflu, ſurabondant, qui eſt de trop; **тутъ ли́шняго нѣтъ**, da iſt nichts Ueberflüſſiges, il n'y a rien de ſuperflu.

Ли́шно, *adv.* zu viel, allzuſehr, trop.

Ли́шше, *adv. comp.* mehr, beſſer, vortreflicher, plus, mieux, plus excellement.

Лишь, *adv.* erſt, eben, allererſt, ſeulement, il n'y a qu'un moment, auſſitôt, dès que; **лишь ска́зано, то и сдѣлано**, wie geſagt, ſo gethan, auſſitôt dit, auſſitôt fait; **лишь то́лько со́лнце взошло́**, ſo bald als die Sonne aufgegangen war, dés que le ſoleil fut levé.

Лїю, ешь, *v. a.* ſiehe **лью**.

Лїя́нїе, я, *n.* das Gießen, die Eingießung, l'action de verſer.

Лїя́нный, ая, ое, *part.* gegoſſen, eingegoſſen, verſé.

Льни́ца, ы, *f.* ein Leinwandkittel, une ſquenille.

Льняно́й, ая, ое, *adj.* von Flachs, leinen, de lin; **льняно́е сѣмя**, der Lein- oder Flachsſaamen, la linette; **льняно́е ма́сло**, Leinöl, huile de lin.

Лоба́нъ, а́, *m.* it.

Лоба́стый, ая, ое, *adj.* der eine große Stirne hat, qui a le front grand.

Лобза́нїе, я, *n.* ſiehe **лобыза́нїе**.

Лобза́ю, за́ть, *v. a.* ſiehe **лобыза́ю**.

Лоби́ще, а, *n. aug.* eine große Stirne, un grand front.

Ло́бный, ая, ое, *adj.* zur Stirne gehörig, de front; **ло́бная кость**, das Stirnbein, l'os coronal; **ло́бное мѣсто**, die Schedelſtätte, wo der Heiland gekreuziget worden, der Richtplatz, le calvaire, lieu du ſupplice.

Лобо́къ, бка́, *m.* it. **лобо́чекъ**, чка, *m. dim.* eine kleine Stirne, un petit front.

Лобъ, лба, *m.* die Stirne, le front; **мо́рщить лобъ**, die Stirn runzeln, rider le front.

Лобыза́нїе, я, *n.* das Liebkoſen, Herzen, Küſſen, l'action de careſſer, la careſſe, le baiſer.

Лобыза́нный, ая, ое, *part.* geliebkoſet, geherzt, geküſſet, careſſé, baiſé, amadoué.

Лобыза́тель, я, *m.* ein Liebkoſer, celui qui caroſſe, un amadoueur.

Лобыза́ю, за́ть, *v. a.* liebkoſen, herzen, küſſen, umarmen, careſſer, baiſer, embraſſer, amadouer.

Лове́цъ, вца́, *m.* it. **лови́тель**, я, *m.* ein Jäger, Fiſchfänger, Vogelfänger, un chaſſeur, pécheur, oiſelier.

Лови́тва, ы, *f.* der Fang, das Fangen, la priſe.

Лови́тельница, ы, *f.* eine Jägerin, une chaſſereſſe.

Лови́тельный, ая, ое, *adj.* zum Fangen, zum Jagen gehörig, apartenant à la chaſſe.

Ло́вкїй, ая, ое, *adj.* bequem, füglich, wohl abgerichtet, geſchickt, behend, commode, adroit, aiſé; **человѣкъ не ло́вкой**, ein ungeſchickter, unbehender Menſch, un homme mal-adroit.

Ло́вко, *adv.* bequemlich, füglich, gemächlich, commodement, adroitement, à l'aiſe.

Ло́вкость, и, *f.* die Bequemlichkeit, Behendigkeit, Fertigkeit, la commodité, l'adreſſe, l'agilité.

Ловлéнїе, я, *n.* das Fangen, Jagen, l'action de prendre, de chaſſer.

Ло́вленный, ая, ое, *part.* gefangen, ertappt, erwiſcht, pris, attrapé.

Ловлю́, вишь, ви́ть, слови́ть, налови́ть, *v. a.* (*fut.* **наловлю́**) greifen, fangen, ertappen, erwiſchen, prendre, attraper; **лови́ть пти́цъ**, Vögel fangen, prendre les oiſeaux; **лови́ть ры́бу у́дою**, Fiſche mit der Angel fangen, prendre du poiſſon à l'hameçon.

Ло́вля, и, *f.* der Fang, la priſe; **ры́бная ло́вля**, der Fiſchfang, la pêche; **ло́вля пти́цъ**, der Vogelfang, l'oiſelerie.

Лову́шка, и, *f.* eine Mäuſefalle, une ſouriciere.

Ло́вчей, аго, *m.* ein Jäger, un veneur, chaſſeur.

Ловчи́вый, ая, ое, *adj.* verfänglich, liſtig, betrüglich, captieux.

Ло́вчїй, ая, ее, *adj.* zur Jagd gehörig, de chaſſe; **ло́вчая соба́ка**, ein Jagdhund, un chien de chaſſe.

Ловъ, у, *m.* der Fang, die Beute, la capture, priſe.

Ловя́щїй, ая, ее, *part.* der da fängt, jaget, fiſchet, qui prend, qui pêche.

Логари́тмы, овъ, *pl.* Rechnungstafeln, logarithmiſche Tabellen, les logarithmes.

Ло́гика, и, *f.* (**умосло́вїе**) die Vernunftlehre, Logik, la logique.

Ло́гикъ, а, *m.* (умосло́въ) ein Vernunftlehrer, einer der die Logik verſtehet, un logicien.

Логи́ческій, ая, ое, *adj.* (умосло́вный) zur Vernunftlehre oder Logik gehörig, logikaliſch, de logique.

Логови́ще, а, *n.* ein Schlupfwinkel, eine Höhle, das Loch eines wilden Thieres, une retraite, cachette, taniere; **вы́дымить лиси́цъ изъ ихъ логови́щъ**, die Füchſe mit Rauch aus ihren Löchern treiben, enfumer des renards.

Ло́дка, и, *f.* ein Boot, Kahn, un canot, esquif, une nacelle.

Ло́дочка, и, *f. dim.* ein kleiner Boot oder Kahn, une petite nacelle.

Ло́дочный, ая, ое, *adj.* zum Boot, zum Kahn gehörig, de nacelle.

Ло́дчище, а, *n. aug.* ein großer Kahn, une grande nacelle.

Ло́дчонка, и, *f. dim.* ein kleiner ſchlechter Kahn, une petite vilaine nacelle.

Лоды́га, и, *f.* it. **лоды́шка**, и, *f. dim.* der Knöchel am Fuß, la cheville de pied

Лоды́шный, ая, ое, *adj.* zum Knöchel am Fuß gehörig, de cheville.

Лодья́, и, *f.* ein großes Flußfahrzeug, une ſorte de bâteaux.

Ло́жа, и, *f.* der Schaft am Gewehr, la monture d'un fusil &c.; it. ein Sitz in der Komödie, eine Loge, une loge.

Ло́же, а. *n.* das Bett, le lit; **бра́чное ло́же**, das Brautbett, le lit nuptial; **оскверни́ть чье ло́же**, eines Ehebett beflecken, ſouiller la couche de qq. un.

Ложесна́, ы, *f.* die Gebährmutter, la matrice.

Ложе́сный, ая, ое, *adj.* zur Gebährmutter gehörig, de matrice.

Ло́жечка, и, *f dim.* ein kleiner Löffel, ein Löffelchen, une petite cuilliére

Ло́жечная трава́, Löffelkraut, herbe aux cuilliéres, cochlearia.

Ло́жечный, ая, ое, *adj.* zum Löffel gehörig, de cuilliére.

Ложжи́на, ы, *f* eine Krümme, eine allgemach oder ſchief angehende Höhe, une courbure, le biais d'une hauteur.

Ло́жка, и, *f* der Löffel, la cuilliére; **ло́жка разлива́тельная**, ein Vorleglöffel, une grande cuilliére; **ло́жка столо́вая**, ein Eßlöffel, Tiſchlöffel, une cuilliére de table; **ло́жка ча́йная**, ein Theelöffel, une cuilliére à thé.

Ложкомо́йка, и, *f* eine Scheuermagd, eine Geſchirrwäſcherin, une écureuſe.

Ло́жница, ы, *f.* die Schlafkammer, la chambre à coucher.

Ло́жно, *adv.* fälſchlich, erlogen, fauſſement, à faux.

Ло́жный, ая, ое, *adj.* falſch, betrüglich, unwahr, lügneriſch, faux, trompeur, menteur, illuſoire; **ло́жный видъ**, ein falſcher Schein, un faux-ſemblant; **ло́жная моне́та**, eine falſche Münze, une fauſſe monnoye; **ло́жная прися́га**, ein falſcher Eid, un faux ſerment.

Ложу́сь, жи́шься, жи́ться, положи́ться, *v. r.* (*fut* **ля́гу**) ſich legen, ſich ſchlafen niederlegen, ſe coucher; **ложи́ться спать**, zu Bette gehen, ſchlafen gehen, aller au lit, ſe coucher.

Ложь, лжи, *f.* die Lüge, Falſchheit, Unwahrheit, la fauſſeté, le menſonge; **утвержда́ть безсты́дно ложь**, eine Lüge unverſchämt behaupten, ſoutenir effrontement un menſonge; **изобли́чить кого́ во лжи**, einen lügen heißen, oder Lügen ſtrafen, donner un démenti à qq. un.

Лоза́, ы, *f.* die Ruthe, la verge; **бить кого́ лоза́ми**, einen mit Ruthen ſtreichen, battre qq. un à coups de verge; it. ein Zweig, Reis, Pfropfreis, un rameau, une branche, bouture; **лоза́ виногра́дная**, eine Weinrebe, un ſarment, cep de vigne.

Лози́ще, а, *n. aug.* eine große Ruthe, une grande verge.

Ло́зка, и, *f.* it. **ло́зочка**, и, *f. dim.* eine kleine Ruthe, une petite verge.

Ло́зунгъ, а, *m.* die Loſung im Kriege, die Parole, le ſignal, la marque, le mot.

Лока́нье, я, *n.* ſiehe **лака́нье**.

Лока́ю, ка́ть, it. **локчу́, чешь, локта́ть**, *v. a.* ſiehe **лака́ю**.

Ло́конъ, а, *m.* eine Haarlocke, une boucle de cheveux.

Ло́котный, ая, ое, *adj.* zum Ellenbogen gehörig, de coude, cubital.

Локото́къ, тка́, *m. dim.* ein kleiner Ellenbogen, un petit coude.

Ло́коть, ктя, *m.* der Ellenbogen, le coude; it. gewiſſes Maas, oder die Länge des Arms vom Ellenbogen bis zum Ende des mittelſten Fingers, die Elle, la coudée.

Лома́нїе, я, *n.* die Brechung, das Brechen, l'action de rompre, de caſſer.

Ло́манный, ая, ое, *part.* gebrochen, zerbrochen, rompu, caſſé.

Лома́тель, я, *m.* der Brecher, Zerbrecher, celui qui rompe, qui caſſe.

Лома́ю, ма́ть, слома́ть, *v. a.* (*fut.* **сломлю́**) brechen, zerbrechen, rompre, caſſer, briſer.

Лома́юсь, ма́ться, слома́ться, *v. r.* brechen, entzwey gehen, ſe caſſer, ſe briſer; it. mit dem Leibe allerley ſeltſame Bewegungen machen, ſich brüſten, ſtolz thun, faire des grimaces, ſe panader, ſe pavonner, faire le glorieux.

Ло́мберъ, у, *m.* das Lomberſpiel, le jeu de l'hombre; игра́ть въ ломберъ, Lomber ſpielen, jouer à l'hombre.

Ломе́цъ, мцу́, *m.* Fingernägelkraut, phrynion.

Ло́микъ, а, *m. dim.* eine kleine Brechſtange, une petite barre.

Ло́митъ, *v. impers.* es thut weh, il fait mal; го́лову ло́митъ, der Kopf thut mir weh, la tête me fait mal.

Ломи́ще, а, *n. aug.* eine große Brechſtange, une grande barre.

Ло́мка, и, *f.* ſiehe лома́нїе.

Ло́мкїй, ая, ое, *adj.* brüchig, zerbrechlich, fragile, caſſant; ло́мкое желѣзо, brüchiges Eiſen, fer ſec, pailleux.

Ло́мкость, и, *f.* die Eigenſchaft eines Dings was leicht zerbricht, die Zerbrechlichkeit, la qualité d'une choſe qui ſe caſſe aiſement, la fragilité.

Ломлю́, мишь, ми́шь, *v. a.* ſiehe лома́ю.

Ломлю́сь, мишься, ми́шься, *v. r.* ſiehe лома́юсь.

Ломовы́й, ая, ое, *adj.* z. E. ломова́я ло́шадь, ein Arbeitspferd, Zugpferd, un cheval de trait; ломова́я соба́ка, ein ſehr großer Jagdhund, un alan.

Ломоно́съ, у, *m.* Brennwurzel, Blatterzug, ein Kraut, flammula.

Ломо́та, ы, *f.* das Reißen, der Schmerz, la douleur perçante.

Ломо́ть, мтя́, *m.* ein abgebrochenes oder abgeſchnittenes Stück Brod, une tranche, un morceau; по ломтю́, ſtückweiſe, ſchnittweiſe, par tranche, par morceau.

Ло́мтикъ, а, *m. dim.* ein kleines Stückchen, Schnittchen, une petite tranche, un petit morceau.

Ломъ, у, *m.* der Bruch, das Brechen, l'action de caſſer; it. eine Brechſtange, ein Brecheiſen, une barre, louve, pince; it. allerley zerbrochenes Zeug, toute ſorte de vaiſſelles ou d'autres matiéres caſſées; it. die Gicht, Gliederkrankheit, la maladie articulaire, le rhumatisme.

Ло́ндонъ, а, *m.* London, die Hauptſtadt in Engelland, Londres.

Ло́но, а, *n.* der Schooß, Buſen, le ſein.

Ло́панье, я, *n.* das Krachen, Berſten, Zerſpringen, le craquement, pétillement, l'éclat.

Ло́пасть, и, *f.* der hinterſte Flügel am Kopfzeuge, l'aîle d'une coëffure.

Лопа́та, ы, *f.* die Schaufel, Schüppe, la pelle; вѣять лопа́тою, ſchaufeln, remuer ou jetter avec la pelle.

Лопа́тень, тня, *m.* der Klapper oder Hammer in der Mühle, ſo ſtets an den Rumpf ſchlägt, le cliquet.

Лопа́тище, а, *n. aug.* eine große Schaufel, une grande pelle.

Лопа́тка, и, *f.* it. лопа́точка, и, *f. dim.* eine kleine Schaufel, ein Schaufelchen, une petite pelle; it. das Schulterblatt, l'omoplate; it. eine Patſche, ein Racket, womit man den Ball ſchlägt, une palette, raquette; it. eine Ruthe, Kinderruthe, une verge, un fouet.

Лопа́тникъ, а, *m.* einer der mit der Schaufel arbeitet, celui qui travaille avec la pelle.

Лопа́тный, ая, ое, *adj.* zur Schaufel gehörig, de pelle.

Ло́паю, пать, ло́пнуть, *v. n.* (*fut.* ло́пну) einen Knall von ſich geben, knallen, krachen, zerberſten, zerſpringen, craquer, faire du fracas, pétiller, ſe fracaſſer, éclater, créver; бо́мба упа́вши ло́пнула, die Bombe ſprang beym herunterfallen, la bombe éclata en tombant.

Ло́паюсь, паться, ло́пнуться, *v. r.* Ritze bekommen, berſten, créver, ſe fendre.

Ло́пнувшїй, ая, ее, *part.* aufgeſprungen, geborſten, zerſpalten, crévé, éclaté.

Лопу́ха, и, *f.* ſiehe лапу́ха.

Ло́сикъ, а, *m. dim.* ein junges Elendthier, un jeune élan.

Лоси́на, ы, *f.* Elendsleder, cuir d'élan; it. Elendsfleiſch, de la viande d'élan.

Лоси́ный, ая, ое, *adj.* was vom Elendsthier iſt, d'élan; рогъ лоси́ной, ein Elendshorn, une corne d'élan; копы́то лоси́ное, eine Elendsklau, une corne du pied de l'élan.

Лоси́ще, а, *n. aug.* ein großes Elendsthier, un grand élan.

Лоскова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas glänzend, qui a un peu de luſtre.

Лоскути́ще, а, *n. aug.* ein großer Lappen, großer Lumpe, un grand lambeau.

Лоску́тникъ, а, *m.* it. лоску́тчикъ, а, *m.* ein Lumpenhändler, Lumpenkrämer, un chiffonnier, drillier; it. einer der lappicht und lumpicht gekleidet iſt, der zerlumpt gehet, qui porte des guenilles, un loqueteux, drilleux.

Лоску́тница, ы, *f.* eine Lumpenkrämerinn, une chiffonniére; it. eine die zerlumpt gehet, une loqueteuſe, drilleuſe.

Лоску́тной цвѣтъ, die Flockenblume, la jacée.

Лоску́тный, ая, ое, *adj.* zu Lappen, zu Lumpen gehörig, de lambeaux, de guenilles; лоску́тный рядъ, der Lappenmarkt, le marché aux guénilles.

Лоскуто́къ, тка́, *m.* it. лоскуто́чекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Lappen, kleiner Haderlump, un petit lambeau, petit chiffon.

Ло́скутъ, а, *m.* ein Lappen, Lumpe, Fleck, etwas übrig gebliebenes vom Tuch, Leinwand ꝛc., un lambeau, chiffon, une guénille de drap, de toile &c. un coupon.

Лоскъ, у, *m.* der Glanz, Schimmer, le luſtre, la lueur, le luiſant d'une étoffe &c.; на атла́сѣ бо́льше ло́ску не́жели на други́хъ матери́яхъ, der Atlas iſt der glänzendſte Zeug, le ſatin eſt le plus luſtreux de toutes les étoffes.

Лососи́на, ы, *f.* Lachsfleiſch, du ſaumon.

Лососи́нный, ая, ое, *adj.* vom Lachs, de ſaumon; лососи́нная ло́вля, der Lachsfang, la pêche du ſaumon.

Лосо́ска, и, *f. dim.* ein kleiner Lachs, eine Forelle, un ſalmeron, une truite ſaumonnée.

Ло́сось, и, *f.* der Lachs, le ſaumon.

Лось, я, *m.* ein Elend, Elendsthier, un élan.

Лотере́йный, ая, ое, *adj.* zur Lotterey gehörig, de lotterie; лотере́йной биле́тъ, ein Lotteryzettel, un billet de lotterie.

Лотере́я, и, *f.* die Lotterey, la lotterie.

Лото́къ, тка́, *m.* eine Mulde, ein Trog, une auge; it. eine Rinne, eine Waſſerleitung, wodurch das Waſſer auf eine Mühle ꝛc. getrieben wird, un égout, biez du moulin.

Лото́чикъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Trog, ein Tröglein, une petite auge.

Лотъ, а, *m.* ein Loth, une demie once.

Лоты́га, и, *m.* ein Landſtreicher, Landläufer, Faullenzer, Spieler, un vagabond, rodeur, fainéant, joueur.

Лоха́нище, а, *n. aug.* ein großes Waſchfaß, ein großer Zuber, une grande cuve, un grand baſſin.

Лоха́нка, и, *f. dim.* ein kleines Waſchfaß, kleines Becken, un petit baſſin, un cuveau.

Лоха́нь, и, *f.* ein Waſchfaß, Spühlfaß, ein Becken, Kübel, Zuber, une cuve, un baſſin, lavoir.

Лохмо́тье, я, *n.* alte Lumpen, Lappen, zerriſſene Kleidung, guénilles, guenillons, haillons, lambeaux, chiffons; онъ весь въ лохмо́тьѣ, er iſt ganz zerlumpt, il eſt tout déchiré.

Лохмо́тый, ая, ое, *adj.* der zerlumpt gehet, deguénillé.

Ло́цманскій, ая, ое, *adj.* dem Lotsmann gehörig, de l'amaneur.

Ло́цманъ, а, *m.* der Lotsmann, le pilote, l'amaneur.

Лошаде́нка, и, *f. dim.* ein kleines ſchlechtes Pferd, eine Schindmähre, un petit vilain cheval, une bourrique.

Лошади́ной майра́нъ, Lachenknoblauch, ein Gewächs, ſcordium, chamarrax.

Лошади́ный, ая, ое, *adj.* von einem Pferde, de cheval.

Лоша́дка, и, *f. dim.* ein kleines Pferd, ein Pferdchen, un petit cheval.

Ло́шадь, и, *f.* das Pferd, le cheval; сѣсть на лошадь, ſich zu Pferde ſetzen, monter à cheval; слѣзть, сойти́ съ ло́шади, vom Pferde abſteigen, mettre pied à terre; на лошади́ за кѣмъ гна́ться, einem zu Pferde nachſetzen, pourſuivre qq. un à cheval; пра́вить лошаде́й, fahren, kutſchen, den Wagen regieren, mener, conduire une voiture.

Лошако́во у́хо, Waldwurz, Schwarzwurz, Beinwell, ein Kraut, conſolide grande.

Лошако́вый, ая, ое, *adj.* von einem Mauleſel, de mulet.

Лоша́къ, а, *m.* der Mauleſel, das Maulthier, le mulet.

Лошаче́къ, чка́, *m. dim.* ein junger Mauleſel, un jeune mulet.

Ло́шка, и, *f.* das äußerſte Bruſtbein, l'avant-coeur.

Лоща́нка, и, *f.* Glanzleinwand, toile glacée.

Лоще́нїе, я, *n.* die Polirung, Glättung, Glänzung, l'action de donner du luſtre, la poliſſure.

Лоще́ный, ая, ое, *part.* glänzend gemacht, polirt, liſſé, poli.

Лощи́ло, а, *n.* das Inſtrument womit man glänzend macht, l'inſtrument dont on ſe ſert pour donner du luſtre, le liſſoir.

Лощи́льщикъ, а. *m.* ein Polirer, Zeugpreſſer, un poliſſeur, catiſſeur.

Лощи́на, ы, *f.* ein rundes Thal, mit Gebirgen umgeben, une vallée.

Лощу́, щи́шь, щи́ть, вы́лощить, *v. a.* (*fut.* вы́лощу) einen Glanz geben, poliren, glätten, Tuch ꝛc. preſſen, damit es einen Glanz bekomme, donner du luſtre, polir, liſſer, catir, donner l'eau à une étoffe &c.

Льстецъ, а́, *m.* it. льсти́тель, я, *m.* ein Schmeichler, Fuchsſchwänzer, un flatteur, adulateur.

Льсти́во, *adv.* it. льсти́тельно, *adv.* ſchmeichleriſcher, betrügeriſcher Weiſe, par flatterie, par tromperie.

Льсти́вый, ая, ое, *adj.* it. льсти́тельный, ая, ое, *adj.* liſtig, betrügeriſch, flatteur, trompeur; льсти́выя слова́, ſüße Worte, paroles emmiellées.

Льсти́тельница, ы, *f.* eine Schmeichlerin, une adulatrice.

Льстить, *v. a.* ſiehe льщу.

Льстя́щій, ая, ее, *part.* ſchmeichelnd, qui flatte, flattant.

Лубо́къ, бка́, *m.* it. лубо́чекъ, чка, *m. dim.* eine kleine Rinde, une petite écorce.

Лубо́чный, ая, ое, *adj.* it. лубяны́й, ая, ое, *adj.* von Baumrinde, d'écorce.

Лубъ, у, *m.* die zwote Rinde eines Baums, der Baſt, l'écorce d'arbre.

Луговая ру́та, ſiehe золоту́ха трава́.

Луго́вка, и, *f.* der Kiebitz, ein Vogel, le vanneau.

Луговой чай, ſiehe полуше́шная трава́.

Лл

Луговы́й, ая, ое, *adj.* von der Wieſe, was auf Wieſen wächſt, de pré; сѣно луговóе, Heu von der Wieſe, foin des prés.

Лугъ, а, *m.* eine Wieſe, un pré, une prairie.

Лудúльщикъ, а, *m.* der Verzinner, celui qui étame.

Лу́жа, и, *f.* eine Pfütze, Lache, ein Schlammloch, une mare, un bourbier.

Лужéнïе, я, *n.* die Verzinnung, l'étamure.

Лужéнный, ая, ое, *part.* verzinnet, étamé; мѣдная лужéная посу́да, verzinntes kupfernes Geſchirr, vaiſſelle de cuivre étamée.

Лу́жица, ы, *f. dim.* eine kleine Pfütze, un petit bourbier.

Лу́жище, а, *n. aug.* eine große Pfütze, un grand bourbier.

Лу́жный, ая, ое, *adj.* pfützig, ſchlammig, bourbeux, plein de ravines.

Лужóкъ, жка́, *m. dim.* it. лужóчикъ, чка, *m. dim.* eine kleine Wieſe, un petit pré.

Лужу́, ди́шь, ди́ть, вылудить, полуди́ть, *v. a.* (*fut.* вылужу) verzinnen, mit Zinn überziehen, étamer.

Лука́, и́, *m.* Lucas, ein Mannsname, Luc.

Лука́вецъ, вца, *m.* ein liſtiger Menſch, dem nicht zu trauen, un homme ruſé, un fin matois au quel on ne peut ſe fier, un aigre-fin.

Лука́вица, ы, *f.* eine liſtige Weibsperſon, une femme ruſée.

Лука́влю, вишь, вить, *v. n.* Liſt brauchen, mit Liſt umgehen, verſchmitzt handeln, uſer de fineſſe, de détours, ruſer, finaſſer.

Лука́во, *adv.* liſtiger, verſchmitzter Weiſe, finement, artificieuſement, avec ruſe.

Лука́вство, а, *n.* die Liſt, Schlauigkeit, verſchmitztes Weſen, Ränke, la ruſe, fineſſe, l'artifice, la fourberie.

Лука́вствую, вовать, *v. n.* ſiehe лука́влю.

Лука́вый, ая, ое, *adj.* liſtig, ſchlau, verſchmitzt, betrügeriſch, ruſé, fin, artificieux, fourbe.

Луковáтый, ая, ое, *adj.* was viele Krümmen hat, gebogen, gekrümmt, courbé, tortueux.

Лу́ковина, ы, *f.* it.

Лу́ковица, ы, *f.* eine Zwiebel, Blumenzwiebel, un oignon, une bulbe.

Лу́ковишный ая, ое, *adj.* zwieblicht, von Zwiebelart, oder Zwiebelgewächſe, d'oignon, bulbeux.

Лу́ковка, и, *f dim.* eine kleine Zwiebel, un petit oignon, une ciboule.

Лу́ковникъ, а, *m.* der Zwiebelgärtner, le jardinier qui plante et vend de l'oignon.

Лу́ковый, ая, ое, *adj.* von Zwiebeln, d'oignon; лу́ковый супъ, eine Zwiebelſuppe, une ſoupe à l'oignon; it. bogenweiſe gekrümmt, courbé en arc.

Лукóшечко, а, *n. dim.* ein kleiner Korb, ein Körbchen, une petite corbeille, un corbillon.

Лукóшко, а, *n.* ein Korb, une corbeille.

Лукъ, у, *m.* Zwiebeln, oignons, ciboules; лу́комъ насѣянное пóле, ein Zwiebelfeld, Zwiebelbeete, une oignonniere, un champ où l'on plante de l'oignon.

Лукъ морскóй, Meerzwiebel, ein Kraut, ſquille.

Лукъ, а, *m.* ein Bogen zum Schießen, un arc à tirer; натяну́ть лукъ, einen Bogen ſpannen, tendre, bander un arc; стрѣля́ть изъ лу́ка, mit dem Bogen ſchießen, tirer de l'arc; it. ein Schwiebogen, ein Bogen oder eine Krümme an einer Pforte, Thür, Fenſter ꝛc., un arc, arceau; лукъ у сѣдла, der Sattelbogen, l'arçon; згиба́ть въ лукъ, in einen Bogen krümmen, courber en arc.

Луна́, ы́, *f.* der Mond, la lune; свѣтъ луны́, der Mondſchein, le clair de la lune.

Луна́тикъ, а, *m.* ein Mondſüchtiger, un lunatique.

Лу́ница, ы, *f.* eine Halsſchnur, ein Halsband, un collier.

Лу́нка, и, *f.* it. лу́ночка, и, *f. dim.* ein kleines Loch, ein Löchlein, Grübchen, un petit trou, petit creux, une foſſette.

Лу́нникъ, а, *m.* Mondkraut, Leberraute, lunaire.

Лу́нный, ая, ое, *adj.* den Mond angehend, zum Monde gehörig, de la lune; лу́нный кругъ, der Mondzirkel, eine Zeit von neunzehen Jahren, le cycle lunaire, l'enneadecateride.

Лу́ночный, ая, ое, *adj.* ausgehöhlt, creux, alvéolaire.

Лунь, я́, *m* eine weiße Nachteule, un hibou blanc; онъ бѣлъ какъ лунь, wird von einem Alten geſagt, der ſchneeweiße Haare hat, il eſt blanc comme un cygne.

Лунь бѣлой, eine Spiel Art von einer weißen Uhu, varieté de harfang.

Лунь жéлтой, eine Art grauer Falken, pygargue.

Лунь сѣрой, eine Art weißlicher Weihen, oiſeau S. Martin.

Лунь чéрной, der Mooß-Weihe, harpaye.

Лупи́тель, я, *m.* einer der da ſchälet, abſchälet, celui qui péle, qui ôte la peau.

Луплéнïе, я, *n.* das Schälen, die Abſchälung der Rinde, l'action de péler, d'ôter la peau, l'écorce.

Луплéнный, ая, ое, *part.* geſchält, abgeſchält, pelé écalé.

Луплю́, пи́шь пи́ть, облупи́ть, *v. a.* (*fut.* облуплю́) ſchälen, abſchälen, die Rinde abziehen, péler, écaler, ôter la peau, l'ecorce; лупи́ть и́вовое пру́тье, Weidenruthen ſchälen, péler des verges d'osier.

Луплю́сь, пи́шься, пи́ться, *v. r.* ſich ſcheiden, aufſpringen, leicht von Kerne abgehen, s'écorcher, ſe fendre, ſe crévaſſer.

Лучезáрно, *adv.* mit hellem Glanze, ſchimmernd, avec éclat.

Лучезáрность, и, *f.* der Glanz, Schein, Schimmer, la lueur, clarté, l'éclat.

Лучезáрный, ая, ое, *adj.* hellglänzend, hellſcheinend, ſchimmernd, luiſant, reſplendiſſant, éclatant.

Лучи́на, ы, *f* eine Kienfackel, Spleiße von Holz ſo die Bauren anſtatt der Lichter gebrauchen, eine Pergel, un torche de bois reſineux, un flambeau de bois.

Лучи́нка, и, *f.* it. **лучи́ночка, и**, *f. dim.* eine kleine Pergel, un petit flambeau de bois.

Лучи́нный, ая, ое, *adj.* von Pergeln, de flambeau de bois.

Лу́чный, ая, ое, *adj.* was Strahlen hat, ſtrahlend, rayonnant.

Лу́чокъ, чку, *m. dim.* kleine Zwiebeln, petits oignons.

Лучо́къ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Bogen, un petit arc; **лучо́къ у дѣ́тской колыбе́ли**, der Bogen über eine Wiege, un archet.

Лу́чше, *adv. comp.* beſſer, mieux; **нѣ́сколько лу́чше**, etwas beſſer, un peu mieux; **лу́чше молча́ть, не́жели худо́е говори́ть**, es iſt beſſer ſtill ſchweigen, als übel zu reden, il vaut mieux ſe taire, que mal parler; **я лу́чше бы у́меръ, не́желибъ сдѣ́лалъ тако́е дурно́е дѣ́ло**, ich wollte lieber ſterben, als eine ſo ſchlechte Handlung begehen, j'aimerois mieux mourir, que de faire une ſi mauvaiſe action.

Лу́чшій, ая, ее, *adj.* beſſer, der beſſere, meilleur; **сдѣ́латься лу́чшимъ**, ſich beſſern, ſe corriger.

Лучь, а, *m.* ein Strahl des Lichts, der Sonne, Glanz von Augen, un rayon; **сі́я́нїе луче́й**, der Strahlenglanz, la ſplendeur rayonnante; **испуска́ть лучи́**, Strahlen werfen, darder ou jetter des rayons.

Лущє́нїе, я, *n.* die Aushülſung, Auskernung, l'action d'écoſſer, d'écaler.

Лущє́нный, ая, ое, *part.* ausgehülſet, ausgekernt, écoſſé, écalé.

Лущу́, щи́шь, щи́ть, вы́лущить, *v. a.* (*fut.* **вы́лущу**) aushülſen, auskernen, écoſſer, écaler; **лущи́ть горо́хъ**, бобы́, Erbſen, Bohnen aushülſen, écoſſer des pois, des feves.

Льщє́нїе, я, *n.* die Schmeicheley, Liebkoſung, la flatterie, cajolerie.

Льщу, льстишь, льстить, *v. a.* ſchmeicheln, liebkoſen, durch gute Worte und Schmeicheleyen betrügen, flatter, cajoler, pateliner; **льстить же́нщинѣ**, einem Frauenzimmer angenehme Dinge vorſchwatzen, dire des douceurs à une femme.

Льщусь, льстишься, льститься, польсти́ться, *v. r.* ſich einnehmen laſſen, ſich auf etwas Hoffnung machen, ſich mit einer Hoffnung ſchmeicheln, ſe laiſſer emporter, être frappé de qq. ch. ſe bercer de bonnes eſpérances.

Лы́жа, и, *f.* eine Art von Schrittſchuhen, Schneeſchrittſchuhe, une ſorte de patins; **онъ лы́жи напра́вилъ**, er hat ſich heimlich davon gemacht, il a pris la poudre d'eſcampette.

Лы́ко, а, *n.* it. **лы́чко, а**, *n. dim.* Baſt wovon die Bauren Schuhe machen, l'écorce d'arbres dont ſe ſervent les païſans pour faire des ſouliers.

Лы́ковый, ая, ое, *adj.* vom Baſt, d'écorce d'arbres.

Лыса́тый, ая, ое, *adj.* ſiehe **лы́сый**.

Лыса́тѣю, тѣть, *v. n.* ſiehe **лысѣ́ю**.

Лы́сина, ы, *f.* die Kahlheit des Haupts, die Glatze, Blatte, la chauveté; it. die Bläße an der Stirne der Pferde, l'étoile, le chanfrain blanc.

Лы́синка, и, *f. dim.* idem.

Лысова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas kahlköpfig, un peu chauve.

Лы́сто, а, *n.* das Schienbein, l'os de la jambe.

Лысу́ха, и, *f.* eine Art großer Waſſerhühner, la grande foulque.

Лы́сый, ая, ое, *adj.* kahl, kahlköpfig, glatzigt, chauve, qui a la tête pelée; **лы́сая ло́шадь**, ein Pferd, ſo eine Bläße hat, un cheval de belle face.

Лысѣ́ю, сѣ́ть, облысѣ́ть, *v. n.* kahl werden, devenir chauve.

Лыта́нье, я, *n. vulg.* das Herumſchlingeln, die Faullenzerey, la fainéantiſe.

Лыта́ю, та́ть, *v. n. vulg.* herumſchlingeln, faullenzen, nicht arbeiten wollen, faire le vagabond, fainéanter, chommer.

Ль, *adv.* ſiehe **ли**.

Лью, льешь, лить, улить, *v. a.* (*fut.* **улью́**) gießen, eingießen, verſer dans un vaſe; it. ſchmelzen, fließend machen, zerlaſſen, fondre, liquefier; **лить пу́шки**, Kanonen gießen, fondre des canons; **лить ко́локолъ**, eine Glocke gießen, fondre la cloche.

Льюсь, льешся, литься, *v. r.* fließen, abfließen, découler, s'écouler.

Лѣвша́, и, *f.* die linke Hand, la main gauche.

Лѣвша́къ, а́, *m.* einer der links iſt, un gaucher.

Лѣ́вый, ая, ое, *adj.* links, das zur linken Seite iſt, gauche; **лѣ́вая рука́**, die linke Hand, la main gauche; **лѣ́вая сторона́**, die linke Seite, le coté gauche; **на лѣ́во**, links, zur linken Hand, à gauche, à main gauche; **вороти́ться на лѣ́во**, ſich links wenden, tourner à gauche.

Лѣ́чка, и, *f. dim.* eine kleine Gießkanne, un petit arroſoir.

Лѣ́зу, лѣзть, полѣ́зть, *v. n.* (*fut.* полѣ́зу) klettern, kriechen als ein Thier, leiſe oder langſam einher ſchleichen, grimper, ramper, ſe traîner; во́лосы лѣ́зутъ, die Haare gehen aus, fallen weg, les cheveux tombent.

Лѣ́йка, и, *f.* ein Gießfaß, eine Gießkanne der Gärtner, un arroſoir, une chante-pleure.

Лѣка́рка, и, *f.* die Aerztin, une femme qui guérit.

Лѣка́рскій, ая, ое, *adj.* dem Wundarzt gehörig, chirurgiſch, de medecin, de chirurgien; лѣка́рская нау́ка, die Wundarzneykunſt, Chirurgie, la chirurgie; лѣка́рскіе инструме́нты, Werkzeuge der Wundärzte, chirurgiſche Inſtrumente, inſtrumens chirurgiques.

Лѣка́рственный, ая, ое, *adj.* zur Arzney gehörig, arzneyiſch, medicinal; лѣка́рственная трава́, ein Arzneykraut, une herbe medicinale.

Лѣка́рство, а, *n.* eine Arzney, ein Arzneymittel, une medécine, un remede; соста́вить лѣка́рство, eine Arzney bereiten, faire une medecine; приня́ть лѣка́рство, eine Arzney einnehmen, prendre une medecine; дать бо́льно́му лѣка́рство, einem Kranken eine Arzney eingeben, donner une medecine à un malade.

Лѣка́рша, и, *f.* die Frau des Wundarztes, la femme du chirurgien.

Лѣка́рь, я, *m.* der Wundarzt, le medecin, chirurgien; площадно́й лѣка́рь, ein Marktſchreyer, un charlatan.

Лѣни́вецъ, вца, *m.* ein Müßiggänger, Faullenzer, Tagedieb, un faineant, batteur de pavé.

Лѣни́вица, ы, *f.* eine Müßiggängerin, Faullenzerin, une fainéante, batteuſe de pavé.

Лѣни́во, *adv.* auf eine faule, träge Art, mit Nachläßigkeit, im Müßiggang, oiſivement, pareſſeuſement, avec pareſſe, nonchalamment.

Лѣни́вый, ая, ое, *adj.* faul, träg, nachläßig, müßig, oiſif, pareſſeux, nonchalant, fainéant.

Лѣ́ность, и, *f.* die Faulheit, Trägheit, Nachläßigkeit, der Müßigang, l'oiſiveté, la pareſſe, nonchalance, fainéantiſe; вдава́ться въ лѣ́ность, ſich auf die faule Seite legen, s'abandonner à la pareſſe; препровожда́ть жизнь въ лѣ́ности, ſein Leben im Müßiggang zubringen, vivre dans l'oiſiveté; лѣ́ность есть нача́ло всѣхъ поро́ковъ, Müßiggang iſt aller Laſter Anfang, l'oiſiveté eſt la mere de tous les vices.

Лѣнтя́й, я, *m. vulg.* ein Faullenzer, Müßiggänger, un fainéant, cagnard.

Лѣнтя́ю, тя́ть, *v. n. vulg.* faullenzen, müßiggehen, fainéanter, cagnarder.

Лѣнь, и, *f.* ſiehe лѣ́ность.

Лѣню́сь, ни́шься, полѣни́ться, залѣни́ться, *v. r.* faul, träge ſeyn, müßig gehen, nichts thun, être pareſſeux, agir avec nonchalance.

Лѣпле́ніе, я, *n.* das Kleben, die Leimung, l'action de coller.

Лѣпле́нный, ая, ое, *part.* geklebt, geleimt, collé.

Лѣплю́, пи́шь, пи́ть, слѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* слѣплю́) kleben, leimen, coller.

Лѣплю́сь, пи́ться, *v. r.* ankleben, ſich anhängen, s'attacher.

Лѣ́по, *adv.* it. лѣ́потно, *adv.* ſchön, fein, zierlich, joliment, élegamment.

Лѣпота́, ы, *f.* die Schönheit, Pracht, Zierlichkeit, la beauté, l'élegance.

Лѣ́пый, ая, ое, *adj.* it. лѣ́потный, ая, ое, *adj.* ſchön, zierlich, prächtig, vortreflich, artig, wohlanſtändig, beau, joli, magnifique, élegant, propre, convenable.

Лѣси́стый, ая, ое, *adj.* waldicht, waldreich, voll Holz, plein de forêts, couvert de bois; зе́мля лѣси́стая, ein Land voller Waldung, un pays couvert.

Лѣси́ще, а, *n. aug.* ein großer Wald, une grande forêt.

Лѣсни́къ, а́, *m.* it. лѣсни́чей, чаго, *m.* der Holzförſter, Waldförſter, le garde-forêt, foreſtier.

Лѣ́сница, ы, *f.* it. лѣ́ствица, ы, *f.* die Leiter, Treppe, l'échelle, l'eſcalier; двойна́я лѣ́сница, eine doppelte Treppe, un eſcalier à deux rampes; ступе́нь лѣ́сницы, die Sproße an einer Leiter, eine Stufe höher zu ſteigen, un échelon; всходи́ть по лѣ́сницѣ, die Treppe hinauf gehen, monter l'éscalier; лѣ́сницы къ стѣнѣ приста́вить, die Leitern an die Mauern anwerfen, planter les échelles contre la muraille.

Лѣ́сничка, и, *f. dim.* eine kleine Leiter, kleine Treppe, une echellette.

Лѣ́сничный, ая, ое, *adj.* zur Leiter, zur Treppe gehörig, d'échelle, d'eſcalier.

Лѣ́сный, ая, ое, *adj.* aus dem Walde, zum Walde gehörig, de forêt, de bois; лѣсно́й жи́тель, einer der im Walde wohnet, ein Waldeinwohner, un habitant de la forêt.

Лѣсо́вщикъ, а, *m.* ſiehe лѣсни́къ.

Лѣсо́къ, ску́, *m.* it. лѣсо́чекъ, чку, *m. dim.* ein kleiner Wald, ein Wäldchen, un petit bois, un bocage.

Лѣ́ствица, ы, *f.* ſiehe лѣ́сница.

Лѣсъ, у, *m.* der Wald, Forſt, die Waldung, la forêt, le bois; сыро́й лѣсъ, friſch abgehauenes Holz, bois verd; сухо́й лѣсъ, trocknes Holz, bois ſec; лѣсъ на строе́нїе, строево́й лѣсъ, Bauholz, bois de charpente; спла́вный лѣсъ, Floßholz, bois flotté; заготовля́ть лѣсъ, Bauholz anſchaffen, faire proviſion du bois de charpente; зарасти́ лѣсомъ, zu einem Walde werden, verwildern, ſe couvrir de bois.

Лѣтнїй, яя, ее, *adj.* was im Sommer iſt, d'été; лѣтнее врéмя, die Sommerzeit, le tems d'été; лѣтнее плáтье, ein Sommerkleid, un habit d'été; лѣтнее жильé, ein Ort wo man ſich im Sommer aufhält, ein Sommerhaus, une maiſon de campagne, où on démeure en été; it. jährig, anniverſaire.

Лѣто, а, *n.* der Sommer, l'été; препровождáть лѣто вЪ дерéвнѣ, den Sommer auf dem Lande zubringen, paſſer l'été à la campagne; лѣтомЪ, zur Sommerzeit, en été; it. das Jahr, die Zeit von einem Jahre, l'an, l'eſpace d'un an; теченїе лѣтЪ, der Lauf der Jahre, le cours des années; человѣкЪ срéднихЪ лѣтЪ, ein Menſch der weder jung noch alt iſt, un homme entre deux âges; находúться вЪ цвѣтýщихЪ лѣтахЪ, in ſeinen beſten Jahren, in der Blüte ſeines Alters ſeyn, être dans le bel âge, à la fleur de ſon age.

Лѣтописáтель, я, *m.* it. лѣтопúсецЪ, сца, *m.* der Chronikſchreiber, Geſchichtſchreiber, le chroniqueur, ecrivain d'annales, l'annaliſte.

Лѣтопúсный, ая, ое, *adj.* zur Zeitgeſchichte gehörig, chronologique.

Лѣтопись, и, *f.* die Jahrbücher, Zeitgeſchichte, Chronik, les annales, la chronique; сочинáть лѣтопись, eine Chronik ſchreiben, compoſer des annales.

Лѣторасль, и, *f.* ein Schößling, Schoß, Zweig, un rejetton, bourgeon.

Лѣтослóвецъ, вца, *m.* it. лѣтослóвЪ, а, *m.* der Zeitbeſchreiber, Zeitrechner, le chronologiſte.

Лѣтослóвїе, я, *n.* die Zeitrechnung, Chronologie, la chronologie.

Лѣтослóвный, ая, ое, *adj.* zur Zeitrechnung gehörig, chronologiſch, chronologique.

Лѣтось, *adv.* im verwichenen Jahre, l'année paſſée.

Лѣтосчисленїе, я, *n.* ſiehe лѣтослóвїе.

Лѣтошнїй, яя, ее, *adj.* was vom vorigen Jahre oder Sommer iſt, de l'année ou l'étée paſſée.

Лѣтую, товать, *v. n.* überſommern, Sommer halten, paſſer l'été.

Лѣчéбникъ, а, *m.* ein Arzneybuch, un livre de remedes.

Лѣчéбный, ая, ое, *adj.* zur Arzney gehörig, de medecine, medicinal.

Лѣченїе, я, *n.* die Kur, Heilung, la guériſon, cure.

Лѣченный, ая, ое, *part.* geheilet, curiret, guéri.

Лѣчý, чúшь, чúть, полѣчúть, *v. a.* (*fut.* полѣчý) heilen, kuriren, geſund machen, guérir, traiter; плющéвой цвѣтЪ лѣчúтЪ понóсЪ, die Blüte vom Epheu iſt gut für den Bauchfluß, la fleur de lierre guerit le flux de ventre.

Лѣчýсь, чúшься, чúться, *v. r.* ſich kuriren laſſen, eine Kur brauchen, ſe guerir, être dans les remédes.

Лѣшїй, аго, *m.* ein Waldgott, Waldteufel, un ſatyre, ſilvain.

Любéзно, *adv.* auf eine freundliche, liebliche Art, d'une maniere aimable.

Любéзный, ая, ое, *adj.* lieb, liebenswürdig, geliebt, cher, aimable; любéзный предмѣтЪ, ein geliebter Gegenſtand, un objet aimable; пáмять его мнѣ всегдá бýдетЪ любéзна, er wird ſtets bey mir in geliebtem Andenken verbleiben, ſa mémoire me ſera toujours chére.

Любекъ, а, *m.* die Stadt Lübeck, Lubec.

Любúмецъ, мца, *m.* ein Liebling, Schooßkind, un favori, mignon.

Любúмица, ы, *f.* eine Perſon weiblichen Geſchlechts, die ein Liebling iſt, une favorite, mignonne.

Любúмичь, а, *m.* ſiehe любúмецъ.

Любúмый, ая, ое, *part.* geliebt, aimé, cheri.

Любистóкъ, у, *m.* ſiehe зоря́.

Любúтельница, ы, *f.* eine Liebhaberin, une amatrice.

Любúтельно, *adv.* buhleriſcher Weiſe, amoureuſement.

Любúтельный, ая, ое, *adj.* buhleriſch, amoureux.

Любúтель, я, *m.* ein Liebhaber, ein Freund von etwas, un amateur; любúтель добродѣтели, слáвы, einer der die Tugend, die Ehre liebt, un amateur de la vertu, de la gloire; любúтель свобóдныхЪ наýкЪ, ein Liebhaber der freyen Künſte, un amateur des arts liberaux; любúтель нóвостей, ein Liebhaber von Neuigkeiten, un amateur de nouveautés.

Люблéнїе, я, *n.* das Lieben, Liebhaben, l'action d'aimer.

Люблéнный, ая, ое, *part.* geliebet, aimé.

Люблю́, бишь, бúть, полюбúть, *v. a.* (*fut.* полюблю́) lieben, lieb haben, aimer, chérir; сердéчно кого́ любúть, inbrünſtig, von Herzen lieben, aimer qq. un de tout ſon coeur; любúть своего́ блúжняго какЪ самаго́ себя́, ſeinen Nächſten lieben als ſich ſelbſt, aimer ſon prochain comme ſoi-méme; онЪ любитЪ чтéнїе, охóту, жéнской полЪ, er iſt ein Liebhaber vom Leſen, von der Jagd, vom Frauenzimmer, il aime la lecture, la chaſſe, le ſexe; любúть игрý бóльше учéнїя, lieber ſpielen wollen als ſtudiren, aimer mieux le jeu que l'étude; óльхи лю́бятЪ мóкрыя мѣстá, die Erlen ſtehen gern an feuchten Orten, les aunes s'aiment dans les lieux humides.

Люблю́сь, бишься, бúться, полюбúться, *v. r.* einander lieben, ein Wohlgefallen bezeigen, an einem Orte gerne ſeyn, s'entre-aimer, aimer un lieu, ſe plaire dans un lieu; они давнó лю́бятся, ſie lieben einander ſeit langer Zeit, ils s'entre aiment dépuis long temps; емý при дворѣ полюбúлось, er iſt gern bey Hofe, il s'aime à la Cour.

Лю́бо, *v. impers.* das iſt eine Luſt, es ergötzet, es erfreuet einen, c'eſt un plaiſir, une charme, cela donne de la joye ou du plaiſir.

Любо́вишка, и, *f. dim.* ein kleiner Liebeshandel, ein kleines Liebesverſtändniß, une amourette, petite affaire de coeur.

Любо́вникъ, а, *m.* ein Liebhaber, Buhler, Verliebter, un amant, amoureux, galant; вѣрный любо́вникъ, ein treuer Liebhaber, un amant fidele; онъ всесвѣтный любо́вникъ, er verliebt ſich in jeden Unterrock, c'eſt l'amoureux des onze mille vierges.

Любо́вница, ы, *f.* eine Liebhaberin, eine die geliebet wird, Liebſte, Buhlerin, une amante, maitreſſe, amoureuſe; невѣрная любо́вница, eine untreue Liebſte, une amante infidelle; покида́ть свою́ любо́вницу, ſeine Liebſte verlaſſen, quitter ſes amours.

Любо́вно, *adv.* verliebter Weiſe, amoureuſement.

Любо́вный, ая, ое, *adj.* verliebt, buhleriſch, verbuhlt, d'amour, amoureux; любо́вная страсть, die Liebe zu einer Perſon des andern Geſchlechts, la paſſion amoureuſe; любо́вный жаръ, die Liebesbrunſt, l'ardeur amoureuſe, le feu de l'amour; любо́вный взоръ, ein Liebesblick, un regard amoureux; любо́вное писмо́, ein Liebesbrief, Liebesbriefchen, une lettre d'amour, un billet doux; любо́вная по́вѣсть, eine Liebesgeſchichte, ein Roman, un roman, une hiſtoire amoureuſe, nouvelle galante.

Любо́вь, бви́, *f.* die Liebe, Zuneigung, Gewogenheit, der Liebeshandel, l'amour, la charité, l'inclination, bienveillance, la paſſion violente ou amoureuſe; любо́вь къ бли́жнему, die Liebe gegen den Nächſten, l'amour du prochain; любо́вь къ отє́честву, die Liebe für das Vaterland, l'amour de la patrie; любо́вь къ нау́камъ, die Liebe zu den Wiſſenſchaften, l'amour des ſciences; супру́жественная любо́вь, die eheliche Liebe, l'amour conjugal; внуши́ть, вели́ть любо́вь, Liebe einflößen, donner, inſpirer de l'amour; томи́ться, изнемога́ть отъ любви́, vor Liebe verſchmachten, languir d'amour; любо́вью все, а си́лою ничего́, alles aus Liebe, nichts aus Zwang, tout par amour et rien par force.

Любодобродѣтельный, ая, ое, *adj.* tugendliebend, qui aime (qui fait profeſſion de) la vertu.

Любодѣ́й, я, *m.* ein Ehebrecher, un adultére.

Любодѣ́йница, ы, *f.* it. любодѣ́ица, ы, *f.* eine Ehebrecherin, une adultére.

Любодѣ́йно, *adv.* im Ehebruch, par adultére.

Любодѣ́йный, ая, ое, *adj.* ehebrecheriſch, adultére, d'adultére.

Любодѣ́йство, а, *n.* it. любодѣ́яніе, я, *n.* der Ehebruch, l'adultére.

Любодѣ́йствую, вовать, *v. n.* ehebrechen, einen Ehebruch begehen, commettre un adultére.

Любодѣ́йчищь, а, *m.* ein Hurenkind, einer der unehlich gebohren iſt, un bâtard.

Любодѣю́щій, ая, ее, *part.* einer der Ehebruch begehet, qui commet un adultére.

Любожє́нство, а, *n.* die Weiberliebe, l'amour qu'on a pour les femmes.

Любоимѣ́ніе, я, *n.* die Haabſucht, Begierde nach Güter, l'amour des biens, ſoif des richeſſes.

Любоми́рство, а, *n.* die Liebe zu der Welt, die Weltliebe, l'amour du monde, l'inclination mondaine.

Любому́дрецъ, а, *m.* it. любому́дръ, а, *m.* ein Liebhaber der Weisheit, ein Philoſoph, un philoſophe.

Любому́дрица, ы, *f.* eine Liebhaberin der Philoſophie, une philoſophe.

Любому́дріе, я, *n.* die Liebe zur Weisheit, die Weltweisheit, Philoſophie, la philoſophie.

Любому́дро, *adv.* it. любому́дренно, *adv.* auf philoſophiſche Art, philoſophiquement.

Любому́дрствую, вовать, *v. n.* von Dingen aus der Weltweisheit reden, philoſophiren, philoſopher, raiſonner en philoſophe.

Любому́дрый, ая, ое, *adj.* it. любому́дренный, ая, ое, *adj.* zur Weltweisheit gehörig, philoſophiſch, philoſophique.

Любонача́ліе, я, *n.* die Herrſchſucht, l'envie de regner *ou* de commander.

Любоплотный, ая, ое, *adj.* fleiſchlich geſinnet, qui a des inclinations charnelles.

Любопрѣ́ніе, я, *n.* die Luſt zum Diſputiren, die Zankſucht, l'eſprit de diſpute, la paſſion, l'envie de diſputer, de quereller.

Любопрю́сь, прі́ишися, любопря́тися, *v. r.* gerne diſputiren, zankſüchtig ſeyn, aimer à diſputer, avoir l'humeur quérelleuſe.

Любопы́тно, *adv.* neugierig, auf eine vorwitzige Art, d'une maniére curieuſe, curieuſement.

Любопы́тный, ая, ое, *adj.* neugierig, vorwitzig, curieux.

Любопы́тство, а, *n.* it. любопы́тность, и, *f.* die Neugierigkeit, Begierde zu lernen, zu wiſſen, zu ſehen, der Vorwitz, la curioſité; итти́ изъ любопы́тства въ како́е мѣсто, aus Neugier wohin gehen, aller par curioſité en quelque lieu; удово́льствовать свое любопы́тство, ſeine Neugier befriedigen, ſatisfaire, contenter ſa curioſité.

Любопы́тствую, вовать, *v. n.* neugierig, vorwitzig ſeyn, être curieux.

Любосла́віе, я, *n.* die Ruhmbegierde, Ruhmſucht, l'ambition.

Любосла́вно, *adv.* ruhmſüchtiger Weiſe, ambitieuſement.

Любосла́вный, ая, ое, *adj.* ruhmgierig, ruhmſüchtig, ambitieux, avide de gloire.
Любосла́стїе, я, *n.* die Fleiſchesluſt, Wolluſt, la volupté.
Любосла́стно, *adv.* wollüſtiger Weiſe, voluptueuſement.
Любосла́стный, ая, ое, *adj.* wollüſtig, voluptueux.
Любосло́вїе, я, *n.* die Schwatzhaftigkeit, le babil, l'envie de jaſer.
Любосло́вно, *adv.* auf eine ſchwatzhafte Art, en babillard.
Любосло́вный, ая, ое, *adj.* ſchwatzhaft, ſchwätzig, babillard.
Любостяжа́нїе, я, *n.* die Haabſucht, la ſoif des richeſſes.
Люботру́дїе, я, *n.* die Arbeitſamkeit, l'induſtrie.
Любочести́во, *adv.* ehrgeiziger Weiſe, ambitieuſement, glorieuſement.
Любочести́вый, ая, ое, *adj.* ehrgeizig, ehrſüchtig, ambitieux, glorieux.
Любоче́стїе, я, *n.* der Ehrgeiz, die Ehrſucht, l'ambition, la vaine gloire.
Люблю́юсь, ешься, люблова́ться, *v. r.* an ſich ſelbſt einen Gefallen haben, in ſich ſelbſt verliebt ſeyn, ſe complaire, s'applaudir; дурако́й обыкнове́нно люблю́ются са́ми собо́ю, die Narren ſind gemeiniglich in ſich ſelbſt verliebt, il eſt ordinaire aux ſots de s'applaudir.
Любы́й, ая, ое, *adj.* lieb, was einem am beſten gefällt, cher, ce qu'on a choisi; дать кому́ любо́е выбира́ть, einem die Wahl laſſen, laiſſer l'option à qq. un.
Лю́бящїй, ая, ее, *part.* der da liebet, liebend, qui aime.
Лю́двигъ, а, *m.* Ludewig, ein Mannsname, Louis.
Лю́ди, е́й, *pl.* die Leute, die Menſchen insgeſammt, die ſämmtlichen Bedienten eines Herren, die Hausgenoſſen, das Geſinde, les gens, le monde, les domeſtiques, la ſuite; учёные лю́ди gelehrte Leute, gens lettres; зна́тные лю́ди, vornehme Leute, Standsperſonen, gens de diſtinction, de qualité, le grand monde; торго́вые лю́ди, Handelsleute, gens de commerce; реме́сленные лю́ди, Handwerksleute, gens de métier, artiſans; умѣть обходи́ться съ людьми́, mit den Leuten umzugehen, ſich unter die Leute zu ſchicken wiſſen, ſavoir vivre, connoitre ſon monde.
Лю́дный, ая, ое, *adj.* mit Leuten angefüllt, volkreich, peuplé, où il y a beaucoup de monde.
Людопита́тель, я, *m.* einer der die Völker ernähret, celui qui nourrit les peuples.
Людое́дство, а, *n.* die Menſchenfreſſerey, l'anthropophagie.
Людое́дъ, а, *m.* ein Menſchenfreſſer, un anthropophage.
Людска́я, о́й, *f.* die Volksſtube, Schwarzſtube, Geſindeſtube, la ſalle du commun, l'office.
Людски́й, ая, ое, *adj.* des Volks, dem gemeinem Volk zugethan oder zuſtehend, gemein, de peuple, populaire; it. dem Geſinde gehörig, de domeſtique.
Лю́дство, а, *n.* eine Menge Volks, l'affluence de peuple.
Лю́лечка, и, *f. dim.* eine kleine Wiege, un petit berceau.
Люлика́нїе, я, *n.* das Singen zum Einſchlafen eines Kindes, le chant pour endomir un enfant.
Люли́каю, кать, *v. a.* dem Kinde ſingen, um es in Schlaf zu bringen, chanter pour endormir l'enfant.
Лю́лька, и, *f.* die Wiege, le berceau.
Лю́тенка, и, *f. dim.* eine kleine Laute, un petit luth.
Люте́ранскїй, ая, ое, *adj.* lutheriſch, lutherien; люте́ранской зако́нъ, die Lutheriſche Religion, la religion lutherienne.
Лю́тикъ, у, *m.* eine Gattung Waſſerhahnenfuß, Spehrkraut, wovon die Schaafe ſterben, la douve.
Лютни́стъ, а, *m.* der Lautenſchläger, Lauteniſt, le joueur du luth.
Лю́тный, ая, ое, *adj.* zur Laute gehörig, de luth.
Лю́тня, и, *f.* eine Laute, un luth.
Лю́то, *adv.* auf eine grimmige, wilde Art, d'une maniére farouche, cruellement.
Лю́тость, и, *f.* der Grimm, die wilde Art, die Grauſamkeit, la ferocité, furie, cruauté; приводи́ть въ лю́тость, grimmig machen, mettre en fureur, rendre furieux.
Лю́тый, ая, ое, *adj.* grimmig, wild, grauſam, wütend, tobend, farouche, furieux, cruel; лю́тый звѣрь, ein wildes grimmiges Thier, un bête farouche; лю́тый тира́нъ, ein grauſamer Tyrann, ein Wüterich, un cruel tyran; лю́тый нравъ, ein wildes Gemüth, un eſprit ſauvage.
Лягя́нїе, я, *n.* das Ausſchlagen mit den Hinterbeinen, le regimbement.
Лягаю, га́ть, лягну́ть, *v. n.* it.
Лягаюсь, га́ться, *v. r.* hinten ausſchlagen, regimber; ло́шадь лягае́тся, das Pferd ſchlägt mit dem Hinterfuß aus, le cheval regimbe.
Лягли́вый, ая, ое, *adj.* was hinten ausſchlägt, qui regimbe.
Лягу́шечка, и, *f.* it. лягуше́нокъ. нка, *m. dim.* ein kleiner Froſch, ein Fröſchchen, un grénouillet.
Лягу́шечьи, чья, чье, *adj.* von Fröſchen, de grénouilles.
Лягу́шка, и, *f.* ein Froſch, une grénouille.

Лядве́йный, ая, ое, *adj.* zur Hüfte, zur Lende gehörig, de la hanche, de la cuiſſe.

Лядвея́, и, *f.* die Hüfte, Lende, der Schenkel, la hanche, la cuiſſe.

Лядина́, ы, *f.* ein verwachſenes Feld, un champ couvert de ronces, d'épines &c.

Лядунка́, и, *f.* die Patrontaſche, l'étui à cartouches, le cartouchier.

Лядуно́чка, и, *f. dim.* eine kleine Patrontaſche, un petit étui à cartouches.

Ма

Маа́нїе, я, *m.* ſiehe ма́нїе.

Маа́ю, а́ть, *v. n.* mit dem Kopf, mit den Augen oder mit den Händen ein Zeichen geben, faire ſigne avec la tête, avec les yeux ou avec le corps.

Магази́нный, ая, ое, *adj.* zum Magazin gehörig, de magazin.

Магази́нъ, а, *m.* (анба́ръ съ хлѣбомъ, вое́нными припа́сами и проч.) das Vorrathshaus, Magazin, le magazin.

Магистра́тскїй, ая, ое, *adj.* zum Magiſtrat gehörig, de magiſtrat.

Магистра́тъ, а, *m.* die Stadtobrigkeit, der Magiſtrat, le magiſtrat.

Магни́тецъ, тца, *m. dim.* ein kleiner Magnet, un petit aimant.

Магни́тный, ая, ое, *adj.* magnetiſch, d'aimant, magnetique; магни́тная стрѣлка, die Magnetnadel, l'aiguille aimantée; магни́тные по́люсы, die zwey Enden eines Magnetſteins, deren eines das Eiſen an ſich ziehet, das andere von ſich ſtößt, les deux pôles de l'aimant.

Магни́тъ, а, *m.* der Magnet, l'aimant; натира́ть магни́томъ, mit Magnet beſtreichen, frotter d'aimant; магни́тъ притя́гиваетъ желѣ́зо, der Magnet ziehet das Eiſen an ſich, l'aimant attire le fer.

Магни́чу, тишь, тить, намагни́тить, *v. a.* (*fut.* намагни́чу) mit Magnet beſtreichen, aimanter.

Магометани́нъ, а, *m.* ein Mahometaner, Türke, un mahometan.

Магомета́нскїй, ая, ое, *adj.* mahometaniſch, türkiſch, mahometan; магомета́нская вѣ́ра, die mahometiſche Religion, le mahometisme.

Маджа́рской пѣту́хъ, ein Faſan, un faiſan.

Мадри́тъ, а, *m.* Madrit, die Hauptſtadt in Spanien, Madrit.

Маера́нъ, у, *m.* ſiehe маїора́нъ.

Ма́ятникъ, а, *m.* die Unruhe an der Uhr, der Perpendikel, le balancier d'une horloge ou d'une pendule.

Ля́мка, и, *f.* ein Tragband, ein Achſelriemen, womit man Fahrzeuge gegen den Strom fortziehet, une bretelle, bricole pour remonter un bâtiment.

Ля́панье, я, *n. vulg.* dumme Reden, ungereimtes Geſchwätz, discours ſot, abſurde, coq à l'ane.

Ля́паю, пать, ля́пнуть, *v. n. vulg.* närriſche Sachen reden, ungereimtes Geſchwätz führen, tenir des ſots discours, radotter, extravaguer.

Ля́шка, и, *f. vulg.* die Lende, Schenkel, Keule von Ochſen ꝛc., le rein, la cuiſſe, le cuiſſot.

Ма́етность, и, *f.* ein Rittergut, une Seigneurie, terre noble.

Ма́етностный, ая, ое, *adj.* zum Rittergut gehörig, de Seigneurie, de terre noble.

Ма́жу, жешь, ма́зать, помазать, *v. a.* (*fut.* помажу) ſchmieren, ſalben, beſtreichen, übertünchen, oindre, graiſſer, enduire, frotter.

Ма́жусь, жешься, ма́заться, *v. r.* ſich ſchmieren, ſich beſtreichen, ſe frotter, s'enduire.

Маза́льщикъ, а, *m.* ein Schmierer, Salber, celui qui oint, qui graiſſe.

Маза́нїе, я, *n.* die Schmierung, Salbung, Uebertünchung, l'action d'oindre, de graiſſer &c.

Ма́занка, и, *f.* ein von Leim und Strauch aufgebauetes Haus, Fachwerk, bouſſillage; дѣлать ма́занку, mit Leim und Strauch zuſammenbauen, bouſiller.

Ма́занный, ая, ое, *part.* geſchmiert, geſalbt, beſtrichen, übertüncht, oint, graiſſé, enduit, frotté.

Ма́заночный, ая, ое, *adj.* vom Fachwerk, de bouſillage.

Мази́лка, и, *f.* ein großer Pinſel von Schweinsborſten, ein Theerwedel, un gros pinceau, une broſſe.

Ма́зка, и, *f.* die Tünche, l'enduiſſon.

Мазь, и, *f.* die Schmiere, Salbe, la graiſſe pour oindre, l'onguent; извести́ во́лосы ма́зью, die Haare durch eine Salbe ausfallend machen, ſe depiler, faire tomber les cheveux.

Май, я, *m.* der May Monat, le mois de Mai.

Ма́йскїй, ая, ое, *adj.* zum May gehörig, de Mai.

Маїора́нъ, у, *m.* Majoran, Meyeran, ein Kraut, mariolaine.

Маїора́нъ кошечей, Amberkraut, Biſamblume, ambrette.

Маїо́рскїй, ая, ое, *adj.* dem Major gehörig, de Major.

Маїо́рша, и, *f.* die Majorin, la Major.

Маїо́ръ, а, *m.* der Major, Obriſtwachtmeiſter, le major.

Ма́канный, ая, ое, *part.* getaucht, getünkt, trempé, plongé; ма́каныя свѣчи́, gezogene Lichter, des chandelles plongées.

Мака́нье, я, *n.* das Tauchen, Tunken, le trempement.

Мака́рій, я, *m.* Macarius, ein Mannsname, Macaire.

Макаро́нъ, у, *m.* Makrone, ein Zuckergebackenes, macaron.

Мака́ю, ка́ть, макну́ть, *v. a.* tauchen, tunken, tremper, plonger.

Ма́клерскій, ая, ое, *adj.* dem Mäkler gehörig, de courtier.

Ма́клеръ, а, *m.* der Mäkler, le courtier.

Ма́ковица, ы. *f.* der Mohnkopf, la tête de pavot; it. der Knopf auf einem Thurme, Dache ꝛc., la boule, pomme d'une tour, d'un toit &c.

Ма́ковка, и, *f.* der Mohnkopf, la tête de pavot.

Ма́ковый, ая, ое, *adj.* von Mohne, de pavot; ма́ковое сѣмя, Mohnsaamen, grain de pavot.

Максі́мъ, а, *m.* Maximus, ein Mannsname, Maxime.

Макъ, у, *m.* Mohn, Mohnblume, Mohnsaame, pavot.

Макъ полево́й, Klapperrosen, Kornrosen, Klatschblumen, coquelicot, pavot rouge. argemone.

Малаки́я, и, *f.* das Laster der Selbstbefleckung, la masturbation, l'onanisme.

Мала́кствую, вовать, *v. n.* die Selbstbefleckung treiben, commettre la masturbation.

Мала́хій, я, *m.* Malachias, ein Mannsname, Malachie.

Малева́нїе, я, *n.* it. мале́вка, и, *f.* das Mahlen, l'action de peindre, la peinture.

Мале́ванный, ая, ое, *part.* gemahlt, angestrichen, peinturé.

Ма́ленькій, ая, ое, *adj. dim.* ganz klein, tout petit.

Мале́нько, *adv. dim.* ein wenig, in etwas, un peu, assez peu; по мале́ньку, allmählich, nach und nach, peu à peu, tout doucement.

Ма́лецъ, льца, *m.* siehe ма́льчикъ.

Мале́шинько, *adv. dim. vulg.* siehe мале́нько.

Мали́на, ы, *f.* it. мали́нка, и, *f. dim.* Himbeeren, framboise.

Мали́нникъ, а, *m.* die Himbeerstaude, le framboisier.

Мали́нный, ая, ое, *adj.* it. мали́новый, ая, ое, *adj.* von Himbeeren, de framboise; мали́новый цвѣтъ, braunroth, brunclair.

Мали́новка, и, *f.* Himbeerenwein, vin de framboise; it. die Meise, ein Vogel, la mesange.

Ма́ло, *adv.* wenig, peu; не ма́ло, nicht wenig, viel, beaucoup; ни ма́ло, gar nicht, im geringsten nicht, point du tout, nullement; по ма́лу, nach und nach, peu à peu.

Мало́ва́жность, и, *f.* die Nichtswürdigkeit, der geringe Werth einer Sache, inutilité, futilité.

Мало́ва́жный, ая, ое, *adj.* unerheblich, unwichtig, vom geringem Werthe, nichtswürdig, vil, inutile, peu important, futile.

Мало́во́дный, ая, ое, *adj.* was wenig Wasser hat, ou il y a peu d'eau.

Мало́вре́менность, и, *f.* die kurze Dauer, la courte durée.

Мало́вре́менный, ая, ое, *adj.* kurz daurend, vergänglich, qui ne dure pas long temps, de courte durée.

Мало́вѣрїе, я, *n.* die Kleingläubigkeit, l'incredulité.

Мало́вѣрный, ая, ое, *adj.* kleingläubig, incredule.

Мало́гла́зый, ая, ое, *adj.* kleinäugig, qui a les yeux petits.

Мало́гла́сный, ая, ое, *adj.* der eine schwache Stimme hat, qui a la voix foible.

Мало́ду́шествую, вовать, *v. n.* kleinmüthig seyn, verzagen, den Muth verlieren, perdre le courage, se décourager, tomber dans l'abattement.

Мало́ду́шїе, я, *n.* die Kleinmüthigkeit, Zagheit, Feigheit, Muthlosigkeit, la pusillanimité, le manque de courage, la lâcheté, poltronnerie.

Мало́ду́шникъ, а, *m.* ein kleinmüthiger, verzagter Mensch, un homme lâche, un poltron, pagnote.

Мало́ду́шно, *adv.* kleinmüthiger, verzagter Weise, lâchement, en poltron.

Мало́ду́шный, ая, ое, *adj.* kleinmüthig, verzagt, feig, muthlos, pusillanime, découragé, lâche, poltron.

Ма́лой, аго, *m.* ein Junge, Bursche zur Aufwartung, un garçon, valet.

Мало́лѣтїе, я, *n.* it. мало́лѣтность, и, *f.* it. мало́лѣтство, а, *n.* die Minderjährigkeit, Unmündigkeit, la minorité, le bas age.

Мало́лѣтній, яя, ее, *adj.* minderjährig, unmündig, mineur, de bas age, pupille.

Мало́лю́дный, ая, ое, *adj.* wo es an Leuten gebricht, volkarm, qui a peu de monde, peu peuplé.

Мало́лю́дство, а. *n.* der Mangel an Volk, an Leuten, peu de monde, dépeuplement.

Мало́ма́льскій, ая, ое, *adj. vulg.* sehr wenig, sehr klein, très petit.

Мало́мо́чїе, я, *n.* der Mangel der Kräfte, die Kraftlosigkeit, Unvermögenheit, le manque de force, la foiblesse, l'impuissance.

Мало́мо́чный, ая, ое, *adj.* kraftlos, schwach, unvermögend, qui manque de forces, foible, impuissant.

Мало́но́гій, ая, ое, *adj.* kleinfüßig, qui a le pied petit.

Малоплóдный, ая, ое, *adj.* was wenig Früchte trägt, unfruchtbar, qui porte peu de fruits, peu fertile.
Малоразсýдно, *adv.* unbedachtſamer Weiſe, ohne Ueberlegung, inconſidérament, ſans reflexion.
Малоразсýдность, и, *f.* der Mangel an Ueberlegung, die Unbedachtſamkeit, l'inconſideration, le manque de reflexion, l'indiscrétion.
Малоразсýдный, ая, ое, *adj.* der keine Ueberlegung hat, unbedachtſam, inconſidéré, indiscret.
Малорóслый, ая, ое, *adj.* klein von Wachsthum, de petite ſtature; малорóслый человѣкъ, ein kleines Männchen, un bout d'homme.
Малорýкій, ая, ое, *adj.* kleinhändig, qui a les mains petites.
Малорѣчивый, ая, ое, *adj.* it. малослóвный, ая, ое, *adj.* der wenig redet, von wenigen Worten, qui parle peu, taciturne.
Малорѣчіе, я, *n.* it. малослóвіе, я, *n.* die Verſchwiegenheit, la taciturnité.
Малосúліе, я, *n.* ſiehe маломóчіе.
Малосúльный, ая, ое, *adj.* ſiehe маломóчный.
Мáлость, и, *f.* die Wenigkeit, Geringheit, Kleinigkeit, der geringe Zuſtand, die Geringſchätzigkeit, la petiteſſe, minutie.
Малоýміе, я, *n.* die Blödſinnigkeit, Schwachheit des Verſtandes, l'imbecillité, le peu d'eſprit.
Малоýмный, ая, ое, *adj.* blöd, blödſinnig, ſchwachen Verſtandes, imbecille, qui manque d'eſprit.
Малоýстый, ая, ое, *adj* der einen kleinen Mund hat, qui a la bouche petite.
Малоцѣнность, и, *f.* die Geringſchätzigkeit, la vileté, le peu de valeur.
Малоцѣнный, ая, ое, geringſchätzig, vil, de peu de valeur.
Мáлта, ы, *f.* die Inſel Maltha im mittelländiſchen Meere, l'Ile de Malte.
Мáлтійскій, ая, ое, *adj.* malthesiſch, de Malte; Малтійскій орденъ, der Maltheſer Orden, l'ordre de Malte.
Мáльчикъ, а, *m.* der Knabe, Junge, Burſche, le garçon.
Мальчúшко, а, *n.* (wird nur verachtungsweiſe gebraucht) ein kleiner Junge, un petit garçon.
Мáлый, ая, ое, *adj.* klein, gering, petit; мáлое числó, eine geringe Anzahl, un petit nombre; мáлая цѣнá, geringer Preis, petit prix, bas prix; мáлой ростъ, kleine Statur, petite ſtature.
Малѣйшій, ая, ее, *adj.* der kleinſte, geringſte, le moindre.
Малѣю, лѣть, помалѣть, *v. n.* kleiner werden, abnehmen, diminuer, aller en diminuant.
Мáлю, лить, умáлить, *v. a* ſiehe умаля́ю.
Малю́ю, левáть, намалевáть, *v a.* mahlen, mit Farben anſtreichen, peindre, peinturer.

Маля́рный, ая, ое, *adj.* zur Mahlerey gehörig, de peinture; маля́рная рабóта, die Mahlerarbeit, la peinture.
Маля́рскій, ая, ое, *adj.* dem Mahler gehörig, de peintre.
Маля́ръ, à, *m.* der Mahler, le peintre.
Мáма, ы, *f.* (ein Kinderwort) Mama, Mütterchen, maman; it. eine Kinderwärterin, une femme ou chargée du ſoin d'un enfant.
Мáминька, и, *f. dim.* (ein Kinderwort) liebe Mama, liebes Mütterchen, ma chere mere.
Мáмка, и, *f.* it. мáмушка, и, *f.* die Amme, Säugamme, la nourrice.
Мáмкинъ, а, о, *adj.* it. мáмушкинъ, а, о, der Amme gehörig, de nourrice.
Мáмчу, чишь, мáмчить, *v. a.* ſäugen, ein Kind ſtillen, allaiter.
Мáна, ы, *f.* die Reizung, Lockung, der Reiz, l'attrait, l'appas.
Манéжный, ая, ое, *adj.* zur Reitſchule gehörig, de manège.
Манéжъ, а, *m.* (мѣсто гдѣ верхóвыхъ лошадéй учáтъ) die Reitſchule, Reitbahn, le manège; въ манéжѣ верхóвой ѣздѣ учúть, einen reiten lehren, enſeigner le manège ou à monter à cheval.
Мáненный, ая, ое, *part.* gereizet, gelockt, attiré, alleché.
Манéрка, и, *f.* eine Waſſerflaſche der Soldaten, un flacon.
Манéрный, ая, ое, *adj.* nach der Mode, von der beſten Form, qui eſt à la mode, de miſe, en vogue.
Манéръ, а, *m.* (óбразъ) die Manier, Art, Weiſe, Form, Mode, la maniere, forme, mode.
Манжéтъ, а, *m.* die Handkrauſe, Manſchette, la manchette.
Манúшка, и, *f.* ein halbes Oberhemd der Weiber, une ſorte de chemiſe pour les femmes.
Мáніе, я, *n.* it. мановéніе, я, *n.* ein Zeichen ſo man mit dem Kopfe, mit den Händen ꝛc. macht, ein Wink, un ſigne, mouvement, clin d'oeil; мáніемъ говорúть, durch Zeichen reden, parler par ſignes; it. der Wille, das Wollen, la volonté; мáніе бóжіе, der göttliche Wille, la volonté de Dieu.
Мáнна, ы, *f.* das Manna (in der Bibel) die wunderwürdige Speiſe der Iſraeliten in der Wüſten, (in der Apotheke) Himmelhonig, ein ſüßes Purgirmittel, la manne.
Мáнный, ая, ое, *adj* von Manna, de manne; мáнная крупá, Mannagrütze, une ſorte de gruau fin.
Мантúлья, и, *f.* die Mantilie, das Mäntelchen der Frauenzimmer, le mantelet des femmes.

Ма́нтïя, и, *f.* ein Mantel der Käyſer, Könige, Biſchöfe und Ordensleute, un manteau.

Мануфакту́ра, ы, *f.* (ручна́я рабо́та) Gewerke, Fabriken, wo Waaren in Menge verfertigt werden, Manufakturen, ouvrage de main ou fait à la main, manufacture.

Мануфакту́рный, ая, ое, *adj.* zur Manufaktur gehörig, de manufacture.

Маню́, ни́шь, ни́пь, замани́пь, *v. a.* locken, reizen, attirer, allécher.

Маракова́нье, я, *n.* die unvollkommene Wiſſenſchaft oder Kenntniß einer Sache, la connoiſſance imparfaite d'une choſe.

Маракýю, кова́ть, *v.* eine unvollkommene Wiſſenſchaft oder geringe Kenntniß von etwas haben, entendre une choſe d'une maniere imparfaite, s'eſcrimer de qq. ch.

Мара́льщикъ, а, *m.* it. мара́тель, я, *m.* ein Sudler, Schmierer, un barbouilleur, ſouillon.

Мара́нïе, я, *n.* die Beſudelung, Beſchmierung, la ſouillure, le barbouillage.

Мара́нный, ая, ое, *part.* beſudelt, beſchmiert, ſouillé, barbouillé.

Мара́ю, ра́ть, замара́ть, помара́ть, *v. a.* (*fut.* замара́ю) beſudeln, beflecken, ſouiller, barbouiller; мара́ть бума́гу, ſchlecht ſchreiben, nur ſo hin ſchmieren, barbouiller du papier; пылъ мара́етъ пла́тье, der Staub ſetzt ſich in die Kleider, la poudre encraſſe les habits.

Мара́юсь, ра́ться, *v. r.* ſich beſudeln, ſich beſchmieren, ſe ſouiller.

Маргари́та, ы, *f.* Margareta, ein Weibername, Marguerite.

Маргари́та, ы, *f.* (жемчу́жина) eine Perle, une perle.

Мари́я, и, *f.* Maria, ein Weibername, Marie.

Маркита́нтъ, а, *m.* (харче́вникъ при а́рмïи) ein Marketender, un vivandier.

Ма́ркïй, ая, ое, *adj. vulg.* was leicht beſchmiert wird, ſujet à être ſouillé; ма́ркая матéрïя, ein Zeug was leicht ſchmutzig wird, une étoffe qui s'encraſſe aiſement.

Маркъ, а, *m.* Markus, ein Mannsname, Marc.

Ма́рморный, ая, ое, *adj.* von Marmor, de marbre; ма́рморный ломъ, ein Marmorbruch, eine Marmorgrube, une marbriére, carriére de marbre; ма́рморная стату́я, eine Marmorſäule, une ſtatue de marbre.

Ма́рморъ, а, *m.* der Marmorſtein, Marmor, le marbre.

Марсъ, а, *m.* der Kriegsgott Mars bey den Heyden, Mars.

Марти́нъ, а, *m.* Martin, ein Mannsname, Martin.

Мартиролóгъ, а, *m.* (мученикослóвïе) ein Märtyrerbuch, eine Geſchichte der Märtyrer, un martyrologe, une hiſtoire des martyrs.

Ма́ртовскïй, ая, ое, *adj.* was im März iſt, du mois de Mars.

Мартъ, а, *m.* der Märzmonat, le mois de Mars.

Марты́шечка, и, *f. dim.* eine kleine Meerkatze, un petit marmot.

Марты́шка, и, *f.* eine Meerkatze, un marmot; it. eine Meerſchwalbe, une hirondelle de mer.

Марь, я, *m.* ſiehe кудря́вецъ.

Ма́рѳа, ы, *f.* Martha, ein Weibername, Marthe.

Ма́ска, и, *f.* die Larve, Maske, le masque; надѣть на себя ма́ску, eine Larve vorthun, ſich maſkiren, ſe masquer; снять ма́ску съ лица́, die Larve abthun, ſe demasquer; снять съ кого́ ма́ску, einem die Larve abziehen, lever le masque de qq. un.

Маскара́дный, ая, ое, *adj.* zur Maskarade gehörig, de mascarade.

Маскара́дъ, а, *m.* eine verlarvte Geſellſchaft, eine Maskarade, une mascarade.

Ма́сленикъ, а, *m.* der Butterhändler, Oelhändler, le beurrier, huilier, marchand d'huile; it. eine Art Pilzen, ein Butterpilz, une ſorte de champignon.

Ма́сленица, ы, *f.* die Butterwoche, Faſtnacht, le carnaval.

Ма́сленичный, ая, ое, *adj.* zur Faſtnacht gehörig, de carnaval.

Ма́сленый, ая, ое, *adj.* buttericht, ölicht, ölreich, de beurre, d'huile; писа́ть ма́сленными кра́сками, mit Oelfarben mahlen, peindre en huile.

Ма́сленье, я, *n.* die Schmierung mit Oel oder Butter, l'action d'oindre avec du beurre ou d'huile.

Ма́слина, ы, *f.* Olivenbaum, l'olivier.

Ма́слица, ы, *f. dim.* ein kleiner Olivenbaum, un petit olivier.

Ма́слицо, а, *n. dim.* ein wenig Butter, un peu de beurre.

Ма́сличïе, я, *n.* der Oelgarten, l'olivet.

Ма́сличный, ая, ое, *adj.* zum Oel gehörig, d'huile; ма́сличной садъ, der Olivengarten, l'olivet, le jardin olivet; ма́сличное де́рево, der Olivenbaum, l'olivier.

Ма́сло, а, *n.* das Oel, l'huile; конопля́ное ма́сло, Hanföl, huile de chenevis; льня́ное ма́сло, Leinöl, huile de lin; оре́ховое ма́сло, Nußöl, huile de noix; ре́пное ма́сло, Rüböl, huile de navette; коро́вье ма́сло, Butter, du beurre; бить ма́сло, Butter ſchlagen, buttern, battre le beurre; ломо́ть хлѣба ма́сломъ намáзать, Butter aufs Brod ſchmieren, étendre du beurre ſur le pain, beurrer le pain; онъ тамъ какъ сыръ въ ма́слѣ, er hat gute Tage, es gehet ihm ſehr gut, il eſt là comme un coq en pâte.

Ма́слю, лишь, ма́слить, нама́слить, *v. a.* (*fut.* нама́слю) mit Oel oder Butter ſchmieren, beſtreichen, oindre avec du beurre ou de l'huile, beurrer, huiler.

Маστери́ца, ы, *f.* die Meiſterinn, la maîtreſſe.

Маστерова́я, о́й, *f.* die Werkſtatt, Werkſtube, l'attelier, la boutique d'artiſan.

Маστеровы́й, а́я, о́е, *adj.* zum Handwerk gehörig, de métier, de profeſſion; маστерово́й человѣ́къ, ein Handwerker, Handwerksmann, un homme de métier, artiſan.

Маστерски́, *adv.* meiſterlich, meiſtermäßig, en maître, artificiellement.

Маστерски́й, а́я, о́е, *adj.* meiſterlich, künſtlich, de maître, artificiel; маστерска́я рабо́та, ein Meiſterſtück, un chef d'oeuvre, un ouvrage excellent.

Маστерство́, а́, *n.* das Handwerk, die Kunſt, das Gewerbe, die Meiſterſchaft bey den Handwerkern, le mêtier, la profeſſion, la maîtriſe.

Ма́стеръ, а, *m.* der Meiſter, Handwerksmeiſter, le maître, l'artiſan; it. einer der ſeine Kunſt gut verſtehet, un homme excellent en ſon art; z. E. онъ ма́стеръ писа́ть, er ſchreibt eine ſchöne Hand, il a une belle main, il peint bien.

Маστе́рю, ришь, рить, смаστе́рить, *v. a.* künſtlich, meiſterlich arbeiten, travailler en maître, artificiellement.

Маστи́ка, и, *f.* Maſtix, eine Art Gummi, maſtic.

Масть, и, *f.* ſiehe мазь.

Масть, и, *f.* (ка́рточная) die Farbe im Kartenſpiel, worin man ſpielt, la couleur dans le jeu de cartes.

Масшта́бъ, а, *m.* der Maßſtab, la jauge, l'échelle; измѣри́ть по масшта́бу, nach dem Maßſtab ausmeſſen, méſurer ſur l'échelle.

Матвѣ́й, я, *m.* it. Матѳе́й, я, *m.* Matthäus, ein Mannsname, Mathieu.

Матема́тика, и, *f.* die Mathematik, die Meßkunſt, la mathematique.

Матема́тикъ, а, *m.* ein Gelehrter in der Mathematik, ein Mathematikus, un mathematicien.

Математи́чески, *adv.* mathematiſcher Weiſe, mathematiquement.

Математи́ческій, ая, ое, *adj.* mathematiſch, mathematique; математи́ческія нау́ки, die mathematiſchen Wiſſenſchaften, la mathematique.

Матери́къ, а, *m.* das feſte Land, la terre ferme.

Матери́нка, и, *f.* (трава́) ſiehe души́ца.

Ма́терински, *adv.* mütterlicher Weiſe, als eine Mutter, maternellent, en mere.

Ма́теринскій, ая, ое, *adj.* mütterlich, was von der Mutter herkömmt, maternel, qui vient du côté de la mere; ма́теринское имѣ́ніе, das mütterliche Gut, Mütterliche, le bien maternel.

Ма́теринъ, а, о, *adj.* der Mutter gehörig, de la mere.

Матери́я, и, *f.* (вещество́) die Materie, der Zeug, Stoff, woraus etwas gemacht wird, la matiére.

Матеріа́льный, ая, ое, *adj.* ſo aus einer Materie beſtehet, materialiſch, matériel.

Матеріа́лы, ловъ, *pl.* Baumaterialien, matériaux.

Ма́терній, яя, ее, *adj.* mütterlich, maternel; ма́терняя любо́вь, die Mutterliebe, l'amour maternel; ма́тернее сло́во, ein Scheltwort, womit man die Ehre der Mutter antaſtet, un mot injurieux qui flétrit l'honneur ou la réputation d'une mere.

Матероуби́йственный, ая, ое, *adj.* muttermörderiſch, de matricide.

Матероуби́йство, а, *n.* der Muttermord, le matricide.

Матероуби́йца, ы, *com.* ein Muttermörder, un matricide.

Матерщи́на, ы, *f. vulg.* ſiehe ма́тернее сло́во.

Мате́рый, ая, ое, *adj* groß, grand; мате́рая земля́, das feſte Land, la terre ferme, le continent.

Ма́терь, и, *f.* ſiehe мать.

Матерѣ́ю, рѣ́ть, вы́матерѣть, *v. n.* groß, dick, ſtark vom Leibe werden, aufwachſen, alt werden, devenir grand, grandir, ſe fortifier, vieillir.

Ма́тица, ы, *f.* die Gebärmutter, la matrice; it. der Querbalken, worauf die Decke im Zimmer gelegt wird, une traverſe.

Ма́тка, и, *f. dim. vulg.* Mutter, Mütterchen, mere; it. die Gebärmutter, la matrice; рука́въ ма́тки, der Eingang zur Gebärmutter, le col de la matrice; it. die Mutterbeſchwerung, le mal de mere, le mal ou la paſſion hyſtérique; it. der Seekompaß, la bouſſole.

Ма́точная трава́, Mutterkraut, matricaire, eſpargoutte.

Ма́точникъ, а, *m.* der Ort wo ſich der Bienenkönig aufhält, la cellule du roy des abeilles.

Ма́точный, ая, ое, *adj.* zur Gebärmutter gehörig, de matrice; it. zur Mutterbeſchwerung gehörig, du mal de mere; ма́точный припа́докъ, ein Anſtoß von der Mutterbeſchwerung, une affection hyſterique.

Матро́зскій, ая, ое, *adj.* dem Matroſen gehörig, de matelot.

Матро́зъ, а, *m.* (корабе́льный служи́тель) der Matros, Bootsknecht, le matelot.

Ма́тушка, и, *f. dim.* (ein Liebkoſungswort) liebe Mutter, Mütterchen, ma chere mere, ma bonne.

Ма́тушкинъ, а, о, *adj. dim.* der Mutter gehörig, de la mere.

Мать, тери, *f.* die Mutter, la mere.

Мать и ма́чиха (трава́) Hufflattich, Brandlattich, ein Kraut, tuſſilage, pas d'âne.

Машюка́ю, ка́ть, *v. n. vulg.* die Ehre einer Mutter antaſten, mit den gewöhnlichen Mutterworten ſchimpfen, uſer de mots injurieux pour flétrir l'honneur ou la reputation d'une mere.

Ма́унъ, у, *m.* ſiehe бальдерья́нъ.

Маха́ло, а, *n.* eine Wurfſchaufel, Schwinge, une pelle, un van à vanner.

Маха́льцо, а, *n. dim.* eine kleine Wurfſchaufel, un petit van à vanner.

Маха́нье, я, *n.* die Schwingung, das Fechern, l'action de brandiller, de donner de l'air.

Маха́нный, ая, ое, *part.* geſchwungen, gefächert, brandillé, branlé.

Маха́ю, ха́ть, махну́ть, *v. a.* (*fut.* махну́) ſchütteln, ſchwingen, bewegen, Luft machen, fächern, brandiller, branler une choſe avec la main, donner de l'air, éventer.

Махро́вый, ая, ое, *adj.* mit Franzen, kraus, als gewiſſe Blumen, garni de franges, crêpu, friſé.

Ма́хры, о́въ, *pl.* Frangen, Krauſe, frange, friſure.

Махъ, у, *m.* der Schwung, die Bewegung, le branle; въ махъ, съ ма́ху, im erſten Anlaufe, ehe man ſichs verſieht, plötzlich, flugs, dans un inſtant, ſur le champ, d'emblée; съ ма́ху ко́нчить де́ло, der Sache, ehe man ſichs verſieht, ein Ende machen, emporter une affaire d'emblée.

Ма́ца, ы, *f.* der Buchdruckerballen zum Auftragen, la balle d'imprimeur.

Ма́чиха, и, *f.* die Stiefmutter, la belle mere.

Ма́чихинъ, а, о, *adj.* der Stiefmutter gehörig, de la belle mere.

Мачо́къ, чку́, *m. dim.* ein Körnchen Mohnſaamen, un petit grain de pavot.

Ма́чта, ы, *f.* der Maſt, Maſtbaum, le mât; снять, сбить ма́чту съ корабля́, ein Schiff maſtlos machen, den Maſt abhauen, démâter un vaiſſeau; утверди́ть ма́чту, den Maſt befeſtigen, aſſujettir le mât.

Мачтовы́й, а́я, о́е, *adj.* zum Maſt gehörig, de mât.

Мачу́, чешь, мака́ть, *v. a.* ſiehe мака́ю.

Маши́на, ы, *f.* (ору́дïе) ein Kunſtwerk, eine Maſchine, un ouvrage fait avec art, une machine.

Машини́стъ, а, *m* einer der allerhand Kunſtwerke verfertiget, ein Maſchiniſt, un machiniſte.

Маши́нка, и, *f. dim.* eine kleine Maſchine, une petite machine.

Маши́нный, ая, ое, *adj.* zur Maſchine gehörig, de machine.

Машта́къ, а́, *m.* ein kleines Pferd, un petit cheval.

Машу́, шешь, маха́ть, *v. a.* ſiehe маха́ю.

Машу́сь, шешься, маха́ться, *v. r.* ſich fechern, Luft machen, faire du vent; маха́ться опаха́ломъ, ſich mit dem Fecher wehen, faire du vent avec l'éventail.

Ма́щу, стишь, ма́стить, *v. a.* ſalben, ſchmieren, oindre.

Ма́юсь, яться, пома́яться, нама́яться, *v. r. vulg.* ſich zu ſtark angreifen, ſich durch viele Arbeit ermüden, outrer le travail, ſe fatiguer, s'épuiſer.

Ма́якъ, а, *m.* ein Feuerbaake, Feuerwarte, ein Zeichen für die Seefahrer, un fanal, phare.

Ма́янье, я, *n. vulg.* die gänzliche Entkräftung, Mattigkeit, l'épuiſement des forces, l'abattement.

Ма́ячный, ая, ое, *adj.* zur Feuerbaake gehörig, de fanal.

Ма́ячу, чишь, ма́ячить, *v. n. vulg.* wenig von einer Sache verſtehen, nur obenhin wiſſen, être peu entendu, ne ſçavoir que la ſuperficie d'une choſe.

Мгла, ы, *f.* der Nebel, le brouillard.

Мгли́стый, ая, ое, *adj.* it. мгляны́й, ая, ое, *adj.* nebelicht, trübe, nebuleux.

Мгнове́нïе, я, *n.* (о́ка) ein Augenblick, un coup d'oeil, un moment.

Ме́бели, ей, *pl.* (дома́шней убо́ръ) der Hausrath, die Meublen, Mobilien, les meubles.

Меда́ль, и, *f.* eine Schaumünze, Medaile, une medaille.

Медве́децъ, дца, *m.* it. медве́докъ, дка, *m. dim.* ein kleiner Bär, un petit ours.

Медве́дина, ы, *f.* die Bärenhaut, la peau d'ours; it. das Bärenfleiſch, la chair d'ours.

Медве́дица, ы, *f.* die Bärin, l'ourſe.

Медве́дище, а, *n. aug.* ein großer Bär, un grand ours.

Медве́дь, я, *m.* der Bär, l'ours.

Медвежо́нокъ, нка, *m. dim.* ein junger Bär, un ourſon.

Медве́жïй, жья, жье, *adj.* vom Bäre kommend, d'ours.

Медве́жья ла́па, (трава́) Wohlgemuth, ein Kraut, origan.

Медве́жье у́хо, (трава́) Reinfarenkraut, Wurmkraut, Baureif, tanesie.

Медвяны́й, ая, ое, *adj.* honigſüß, doux comme miel.

Медици́на, ы, *f.* (врачебная нау́ка) die Arzneykunſt, Medecin, la médecine.

Медици́нскïй, ая, ое, *adj.* zur Medecin gehörig, de médecine.

Медли́тельница, ы, *f.* eine Zaudererin, une femme tardive.

Медли́тельно, *adv.* ſiehe ме́длѣнно.

Медли́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe ме́длѣнный.

Медли́тель, я, *m.* ein langſamer Menſch, ein Zauderer, un homme tardif, un lambin, barguigneur.

Медлѣ́нїе, я, *n.* der Verzug, Aufſchub, das Zaudern, die Langſamkeit, le retardement, délai, la remise, lenteur.

Ме́длѣнно, *adv.* langſam, langweilig, ſaumſelig, lentement, tardivement; ме́длѣнно ити́, langſam gehen, marcher lentement; поступа́ть ме́длѣнно вЪ како́мЪ дѣлѣ, in einer Sache ſchläfrig zu Werke gehen, s'endormir dans une affaire.

Медлѣ́нногла́сный, ая, ое, *adj.* it. медлѣ́нноязы́чный, ая, ое, *adj.* einer der die Worte lang ziehet, ſtammelnd, ſtotternd, qui traine la voix, begue.

Ме́длѣнность, и, *f.* die Langſamkeit, Saumſeligkeit, la lenteur.

Ме́длѣнный, ая, ое, *adj.* langſam, ſaumſelig, tráge, lent, tardif.

Ме́длю, лишь, ме́длить, заме́длить, уме́длить, *v. n.* (*fut.* заме́длю) langſam ſeyn, zögern, ſäumen, zaudern, être lent, tarder, s'arrêter.

Ме́дляющїй, ая, ее, *part.* der da verzögert, zaudert, qui tarde.

Медови́кЪ, а, *m.* ein Edelgeſtein welcher etwas gelb und grünlich iſt, wie Honig, une ſorte de pierre précieuſe.

Медовщи́кЪ, а́, *m.* einer der mit Honig handelt, le vendeur de miel.

Медовы́й, ая, ое, *adj.* von Honig, ſüß wie Honig, de miel, mielleux.

Медодѣ́ланїе, я, *n.* das Honigwerk, die Kunſt Honig zu machen, l'action de faire du miel.

Медодѣ́латель, я, *m.* der Honigmacher, Honigbauer, le cultivateur de miel.

Медо́кЪ, дку́, *m. dim.* der Honig, le miel.

Медото́чный, ая, ое, *adj.* honigfließend, d'ou coule le miel.

Медуни́ца, ы, *f.* Lungenkraut, Chriſtwurz, pulmonaire, marrube.

Медуни́шникЪ, а, *m.* Johanneswedel, Meckkraut, Geißbart, reine des prez.

МедЪ, у, *m.* der Honig, le miel; it. der Meth, l'hydromel; вынима́ть медЪ изЪ ульёвЪ, Honig aus den Bienenſtöcken nehmen, châtrer la ruche.

Межа́, и́, *f.* die Gränze, der Gränzſtein, Markſtein, la borne, lisiére; между́ двумя́ поля́ми ме́жу положи́ть, Markſteine zwiſchen zweyen Feldern ſetzen, mettre des bornes entre deux champs.

Междомѣ́сячїе, я, *n.* die Zeit da kein Mondenſchein iſt, le temps où il ne fait clair de lune.

Междомѣ́сячный, ая, ое, *adj.* was zwiſchen dem alten und neuen Lichte iſt, d'entre la nouvelle et pleine lune.

Междоусо́бно, *adv.* unter einander, entre eux, enſemble.

Междоусо́бный, ая, ое, *adj.* innerlich, einheimiſch, untereinander, civile, domeſtique.

Между́, *præp.* regieret den Accuſativum und Inſtrumentalem, zwiſchen, unter, parmi, entre; между́ обѣихЪ море́й, zwiſchen den beyden Meeren, entre les deux mers; между́ жи́знїю и сме́ртїю, zwiſchen Leben und Tod, entre la vie et la mort; между́ собо́ю дра́ться, ſich mit einem herumſchlagen, ſe battre avec qq. un, s'entrebattre; между́ на́ми бу́дь ска́зано, unter uns geſagt, entre nous, cela ſoit dit entre nous; между́ тѣмЪ вре́менемЪ, unterdeſſen, mittlerweile, da dieſes vorgieng, ſur ces entrefaites, en attendant.

Междувре́менїе, я, *n.* eine Zwiſchenzeit, die Zeit zwiſchen zweyen Terminen, un tems intermédiat, interim, interſtice de tems.

Междувре́менный, ая, ое, *adj.* was zwiſchen zweyen Terminen geſchiehet, intermédiat, d'interim.

Междудѣ́йствїе, я, *n.* das Zwiſchenſpiel in der Komedie, von Muſik oder anderm Zeitvertreib, l'entreact.

Междуме́тїе, я, *n.* ein Zwiſchenwort, ſo eine Gemüthsbewegung andeutet, une interjection.

Междуſто́лбїе, я, *n.* der Raum zwiſchen zwoen Säulen, l'entrecolonne.

Междуſтоя́нїе, я, *n.* das Dazwiſchenſeyn, l'état d'être entre deux, au milieu.

Междуſтро́чїе, я, *n.* der Raum zwiſchen zwoen Linien, l'entreligne.

Междуца́рствїе, я, *n.* eine Zwiſchenregierung, Interregnum, un interregne.

Межева́нье, я, *n.* it. межева́ка, и, *f.* das Feldmeſſen, l'arpentage, la géodesie.

Межева́нный, ая, ое, *part.* gemeſſen, mit Gränzſteinen beſetzet, arpenté, limité.

Межева́ть, *v. a.* ſiehe межу́ю.

Межевщико́вЪ, а, о, *adj.* dem Landmeſſer gehörig, d'arpenteur.

Межевщи́кЪ, а, *m.* der Feldmeſſer, Landmeſſer, l'arpenteur.

Межевы́й, ая, ое, *adj.* zum Feldmeſſen gehörig, d'arpentage.

Межу́ю, жева́ть, отмежева́ть, размежева́ть, *v. a.* die Felder meſſen, Gränzen eintheilen, Markſteine ſetzen, arpenter, mettre des

bornes, des limites, limiter; межева́ть зе́млю по десяти́намъ, das Land nach einer gewiſſen Maaße eintheilen, faire l'arpentage d'une terre.

Межь, *præp.* ſiehe между́.

Меланхоли́ческій, ая, ое, *adj.* (заду́мчивый) ſchwermüthig, melancholiſch, melancholique.

Меланхо́лія, и, *f.* (заду́мчивость) die Schwermuth, Melancholie, la mélancholie.

Мели́сса, ы, *f.* Meliſſen, Ivenblatt, Bienenſaug, Mutterkraut, mélilſe.

Мелка́ется, *v. def.* ſtreicht eilends vor den Augen vorbey, il paſſe vitement dévant les yeux.

Ме́льникъ, а, *m.* der Müller, le meûnier.

Ме́льница, ы, *f.* die Mühle, le moulin; водяна́я ме́льница, eine Waſſermühle, un moulin à eau; ручна́я, Handmühle, moulin à bras; мучна́я, Mehlmühle, moulin à blé; порохова́я, Pudermühle, moulin à poudre; кофе́йная, Kaffemühle, moulin à caffé.

Ме́льничка, и, *f.* it. ме́ленька, и, *f. dim.* eine kleine Mühle, un petit moulin.

Ме́льничный, ая, ое, *adj.* zur Mühle gehörig, de moulin.

Мелузга́, и, *f.* die Brut oder Satz junger Fiſche einen Teich zu beſetzen, l'alevin.

Мелю́, лишь, моло́ть, смоло́ть, *v. a.* (*fut.* смелю́) mahlen, mit der Mühle zerreiben, moudre; моло́ть хлѣбъ, Getrayde mahlen, moudre du blé; unnützes Geſchwätz treiben, plappern, plaudern, caqueter, jaſer; онъ ме́летъ вздоръ, er redet dummes Zeug, il débagoule des ſottiſes.

Меньше, *adv. comp.* weniger, geringer, moins; ме́ньше ста́вить, geringer achten, nachſetzen, faire moins de cas ou d'état; какъ возмо́жно по ме́ньше, ſo wenig als möglich, le moins qu'il eſt poſſible.

Меньши́й, ая, ее, *adj.* geringer, minder, kleiner, moindre; изъ двухъ золъ на́добно вы́брать меньше́е, aus zweyen Uebeln ſoll man das kleinſte wählen, de deux maux il faut choisir le moindre.

Мень, я, *m.* eine Aeſche, Barbe, eine Art Fiſche mit einem langen Barte, une barbote.

Ме́нѣе, *adv. comp.* ſiehe ме́ньше.

Мере́жа, и, *f.* ſiehe мре́жа.

Мерза́вецъ, вца, *m.* ein garſtiger, ekelhafter Menſch, un homme abominable, qui nous donne de l'averſion.

Ме́рзкій, ая, ое, *adj.* abſcheulich, häßlich, garſtig, abominable, déteſtable; ме́рзкое дѣло, eine abſcheuliche That, une action abominable.

Ме́рзко, *adv.* abſcheulich, garſtiger Weiſe, abominablement, déteſtablement.

Ме́рзлый, ая, ое, *adj.* gefroren, gelé.

Мерзля́къ, а, *m.* einer der leicht friert, celui qui eſt ſujet d'avoir froid.

Ме́рзну, нуть, замёрзнуть, *v. n.* (*fut.* замёрзну) frieren, gefrieren, ſe géler, ſe congéler.

Ме́рзостно, *adv.* ſiehe ме́рзко.

Ме́рзостный, ая, ое, *adj.* ſiehe ме́рзкій.

Ме́рзость, и, *f.* die Abſcheulichkeit, Schändlichkeit, der Gräuel, l'abomination, l'horreur, l'énormité; ме́рзость преступле́нія, die Abſcheulichkeit eines Verbrechens, l'énormité d'un crime; ме́рзость запуще́нія, der Greuel der Verwüſtung, l'abomination de la déſolation.

Мерзѣніе, я, *n.* der Ekel, Abſcheu, Greuel, le dégoût, l'averſion, la déteſtation.

Мерзѣю, зѣть, *v. n.* einen Ekel machen, Widerwillen verurſachen, donner du dégoût de l'averſion.

Мерзю́, зишь, мерзи́ть, *v. n.* einen Abſcheu vor etwas haben, eine Sache verabſcheuen, avoir en horreur, en abomination, déteſter.

Мерино́къ, нка, *m. dim.* ein kleiner Wallach, un petit hongre.

Ме́ринъ, а, *m.* ein Wallach, ein verſchnittener Hengſt, un hongre, cheval coupé ou châtré.

Ме́ркну, нуть, *v. n.* dunkel werden, s'obſcurcir; ме́ркнетъ, es dämmert, es wird dunkel, la nuit vient, le jour décline.

Мерлу́шка, и, *f.* ein Lammsfell mit der Wolle, une peau d'agneau non travaillée.

Ме́ртвенно, *adv.* ſterblicher Weiſe, mortellement.

Ме́ртвенность, и, *f.* die Sterblichkeit, la mortalité.

Ме́ртвенный, ая, ое, *adj.* ſterblich, vergänglich, mortel.

Мертве́цъ, а́, *m.* eine Leiche, ein Leichnam, todter Körper, un corps mort, un cadavre.

Мертвечи́на, ы, *f.* ein Aas, Luder, une charogne.

Ме́ртвый, ая, ое, *adj.* todt, geſtorben, mort; ме́ртвое тѣло, eine Leiche, un corps mort; ме́ртвый цвѣтъ лица́, die Todtenfarbe, la couleur d'un mort; воскресе́нїе изъ ме́ртвыхъ, die Auferſtehung vom Tode, la reſurrection des morts; ца́рство ме́ртвыхъ, das Reich der Todten, le royaume des morts, le ſéjour des ombres.

Мертвѣю, вѣть, помертвѣть, *v. a.* erſtarren vor Furcht, Schrecken ꝛc. erblaſſen, des Todes ſeyn, ſe roidir, être tout ſaiſi de crainte, de frayeur &c. reſter immobile.

Ме́стникъ, а, *m.* ſiehe мсти́тель.

Месть, и, *f.* ſiehe мще́нїе.

Мессі́а, и, *m.* der Geſalbte, Chriſtus, Meßias, Meſſie.

Мета́лловый, ая, ое, *adj.* von Metall, metalliſch, de métal, métallique.

Метáлъ, у, *m.* (рудá) das Metall, le métal; очищáть метáллы, Metallen reinigen, läutern, affiner des métaux.

Метáніе, я, *n.* die Werfung, Schwingung, l'action de jetter, de lancer.

Мéтанный, ая, ое, *part.* geworfen, geſchwungen, jetté, lancé.

Метáтельный, ая, ое, *adj.* was man werfen kann, à jetter.

Метáтель, я, *m.* der Werfer, der da wirft, celui qui jette.

Метафúзика, и, *f.* (преестествéнная) die Lehre von den erſten Grundurſachen und Eigenſchaften aller Dinge, die Metaphyſik, la Métaphyſique.

Метафизúческій, ая, ое, *adj.* metaphyſiſch, métaphyſique.

Метафóра, ы, *f.* (иносказáніе) eine Redensart durch Gleichniß, la metaphore.

Метафорúческій, ая, ое, *adj* (иносказáтельный) verblümt, metaphoriſch, métaphorique.

Метáю, тáть, *v. a.* ſiehe мечý.

Метéлица, ы, *f.* das Schneegeſtöber, la chûte de la neige.

Метéлька, и, *f. dim.* ein kleiner Beſem, un petit balai.

Метéльный, ая, ое, *adj.* zum Beſem gehörig, de balai.

Метéльщикъ, а, *m.* der Ausfeger, Auskehrer, le balayeur; it. der Beſembinder, le faiſeur de balais.

Метель, и, *f.* ſiehe метéлица.

Метéніе, я, *n.* das Kehren, die Fegung, l'action de balayer.

Метéный, ая, ое, *part.* ausgekehrt, gefegt, balayé.

Метлá, ы, *f.* der Beſen zum fegen, le balai.

Метлúшко, а, *n. dim.* ein kleiner ſchlechter Beſem, un petit vilain balai.

Метлúще, а, *n. aug.* ein großer Beſem, un grand balai.

Метý, тéшь, мести́, помести́, *v. a.* (*fut.* помету́) kehren, fegen, auskehren, balayer, nettoyer; мести́ гóрницу, eine Stube ausfegen, balayer une chambre.

Механика, и, *f.* die Bewegungskunſt, Mechanik, la méchanique.

Механикъ, а, *m.* ein künſtlicher Werkmeiſter, Mechanikus, un méchanicien.

Механúчески, *adv.* mechaniſch, méchaniquement.

Механúческій, ая, ое, *adj.* künſtlich, mechaniſch, méchanique; механúческія наýки, die mechaniſchen Künſte, Werkkünſte, les arts méchaniques.

Меченóсецъ, сца, *m.* der Schwerdtträger, le porte-glaive, porte-épée.

Меченóсный, ая, ое, *adj.* ein Schwerdt tragend, portant une épée.

Мечéть, и, *f.* eine Moſchee, ein Tempel der Türken, une mosquée.

Мéчикъ, чка, *m. dim.* ein kleines Schwerdt, kleiner Degen, une petite glaive, petite épée.

Мечникъ, á, *m.* der Schwerdfeger, le fourbiſſeur; it. der Schwerdträger, le porte-glaive.

Мéчный, ая, ое, *adj.* zum Schwerdt, zum Degen gehörig, de glaive.

Мечтá, ы, *f.* it. мечтáніе, я, *n.* eine falſche Vorſtellung oder Einbildung, ein Schattenwerk, die Phantaſie, une illuſion, viſion, un fantôme; все великолéпіе сегó свéта есть ничтó инóе какъ мечтá, alle Herrlichkeit dieſer Welt iſt nichts als Schattenwerk, toutes les grandeurs du monde ne ſont que de vains fantômes.

Мечтáемый, ая, ое, *part.* it.

Мечтáтельный, ая, ое, *adj.* was nur ſo ſcheint, eingebildet, in der Einbildung beſtehend, illuſoire, fantaſtique, imaginaire.

Мечтáтельно, *adv.* Einbildungsweiſe, illuſoirement, par imagination.

Мечтáтель, я, *m.* ein Fantaſt, Grillenfänger, Träumer, un viſionnaire.

Мечтáю, тáть, *v. a.* falſche Einbildung haben, ſich einbilden, ſich vorſtellen, phantaſiren, s'imaginer, rêver.

Мечтáюсь, тáться, *v. r.* idem.

Мечý, чешь, метáть, *v. a.* werfen, ſchmeißen, ſchießen, ſchwingen, jetter, lancer.

Мечь, á, *m.* das Schwerdt, der Degen, la glaive, l'épée; препоясать кому́ мечь, jemanden den Degen anlegen, ceindre l'épée à qq. un.

Мжа, и, *f.* das Nicken, Winken mit den Augen, le clin, clignement des yeux.

Мжу, мжишь, мжить, *v. n.* mit den Augen blinzeln, clignoter.

Мзда, ы, *f.* der Lohn, die Belohnung, Vergeltung, la paye, récompense.

Мздовоздаáніе, я, *n.* it. мздодаáніе, я, *n.* die Bezahlung, Belohnung für die Mühe, la recompense, le payement pour les travaux.

Мздовоздаáтельно, *adv.* zur Vergeltung, zur Belohnung, en récompense.

Мздовоздаáтельный, ая, ое, *adj.* belohnend, vergeltend, de recompense.

Мздовоздаáтель, я, *m* der Vergelter, Belohner, celui qui récompense, le remunerateur.

Мздоимáніе, я, *n.* it. мздоúмство, а, *n.* das Nehmen der Geſchenke, l'action de prendre des préſens.

Мздоимáтель, я, *m.* it. мздоúмецъ, мца, *m.* einer der Geſchenke nimmt, celui qui prend des préſens, un homme intereſſé.

Мздоймствую, вовать, *v. n.* Geſchenke nehmen, prendre des préſens.

Мздолюбецъ, бца, *m.* einer der Geſchenke liebt, ein gewinnſüchtiger Menſch, celui qui aime les préſens, un homme attaché au gain.

Мздолюбивый, ая, ое, *adj.* gewinnſüchtig, avide ou attaché au gain.

Мздую, мздишь, мздить, *v. a.* vergelten, belohnen, récompenſer.

Мздящій, ая, ее, *part.* vergeltend, belohnend, qui recompenſe.

Мигáніе, я, *n.* das Winken, Nicken der Augen, le clignement des yeux.

Мигáю, гáть, мигнýть, *v. n.* mit den Augen nicken, blicken, cligner, clignoter des yeux.

Мигýнъ, á, *m.* einer der mit den Augen blinzet, celui qui cligne.

Мигýнья, и, *f.* eine die mit den Augen blinzet, celle qui cligne.

Мигъ, а, *m.* ein Wink, Augenwink, un clin d'oeil; въ мигъ, in einem Augenblick, en un moment.

Мизáніе, я, *n.* ſiehe мигáніе.

Мизинецъ, нца, *m.* der kleinſte Finger, le doigt auriculaire.

Мизинчикъ, а, *m. dim.* idem.

Микроскóпъ, а, *m.* (увели́чительное ſтекло́) ein Vergrößerungsglas, un microſcope.

Милáшъ, á, *m. vulg.* ein Liebhaber, Freyer, un amant, galant.

Мúленькій, ая, ое, *adj. vulg.* (ein Wort Liebe und Mitleiden auszudrücken) digne de pitié ou de compaſſion, pauvre.

Милióнъ, а, *m.* eine Million, zehnmal hundert tauſend, un million.

Мúло, *adv.* auf eine freundliche, liebreiche, angenehme Art, d'une maniére charmante, raviſſante, avec bonne grace.

Милováнье, я, *n.* die Erbarmung, Gnadenbezeugung, liebreiche Begegnung, la pitié, compaſſion, miſericorde, affection.

Милováтель, я, *m.* einer der ſich gnädig bezeigt, der Erbarmer, celui qui a pitié, miſericordieux.

Милóвúдно, *adv.* mit einem freundlichen, lieblichen Geſichte, avec un air gracieux, agréablement.

Миловúдность, и, *f.* die Freundlichkeit, Lieblichkeit, l'air gracieux, la grace, l'agrément.

Миловúдный, ая, ое, *adj.* freundlich, leutſelig, lieblich anzuſehen, qui a un air gracieux, doux, agréable.

Милосéрдіе, я, *n.* die Barmherzigkeit, das Mitleiden, die Erbarmung, la miſericorde, pitié; сдѣлать, оказáть милосéрдіе, Barmherzigkeit erzeigen, faire grace et miſericorde.

Милосéрдно, *adv.* it. милосéрдо, *adv.* mit Barmherzigkeit, barmherzig, miſericordieuſement.

Милосéрдный, ая, ое, *adj.* it. милосéрдый, ая, ое, *adj.* barmherzig, gütig, mitleidig, mild, miſericordieux, charitable, compatiſſant.

Милосéрдую, доваться, *v. n.* it. милосéрдствую, вовать, *v. n.* barmherzig ſeyn, ſich erbarmen, Mitleiden haben, être miſericordieux, avoir pitié ou compaſſion.

Мúлостивецъ, вца, *m.* der Gönner, Patron, le fauteur, patron.

Мúлостивица, ы, *f.* die Gönnerin, Patronin, la patronne.

Мúлостиво, *adv.* auf eine gnädige Art, gütig, gelinde, gracieuſement, avec clemence, avec bonté.

Мúлостивый, ая, ое, *adj.* gnädig, gütig, mild, gracieux, clement, bénin.

Мúлостивѣйшій, ая, ее, *adj.* der gnädigſte, le plus gracieux.

Мúлостынка, и, *f. dim.* ein kleines Allmoſen, une petite aumône.

Мúлостынный, ая, ое, *adj.* zu Allmoſen gehörig, d'aumône.

Мúлостыня, и, *f.* das Allmoſen, l'aumône; подавáть мúлостыню, Allmoſen geben, faire charité; проси́ть мúлостыни, Allmoſen bitten, ſein Brod betteln, démander ſa vie; корми́ться, питáться мúлостынею, von Allmoſen leben, vivre d'aumône.

Мúлость, и, *f.* die Gnade, Huld, Gütigkeit, Mildigkeit, la grace, clemence, bonté; проси́ть мúлости, um Gnade bitten, démander pardon, crier merci; прити́ у кого́ въ мúлость, jemandes Gnade erlangen, gagner les bonnes graces de qq. un; онъ у своего́ господúна въ мúлости, er ſtehet bey ſeinem Herrn in Gnaden, il poſſede les bonnes graces de ſon maître; изъ мúлости, aus Gnade, par grace, gratuitement.

Мúлую, ловать, помúловать, *v. a.* (*fut.* помúлую) einem gnädig ſeyn, ſich erbarmen, être propice, favorable à qq. un, faire grace, avoir pitié de qq. un.

Мúлый, ая, ое, *adj.* lieb, liebreich, freundlich, angenehm, aimable, agréable, plein de graces, charmant.

Мúля, и, *f.* die Meile, la lieuë.

Мúмо, *præp.* regieret den Genitivum, vorbey, devant; мúмо идти́, vorbeygehen, paſſer à pied; мúмо летáть, vorbey fliegen, paſſer en volant; мúмо плыть, vorbey ſchiffen, paſſer en batteau.

Мимохóдомъ, *adv.* im Vorbeygehen, überhin, beyläufig, en paſſant.

Мимохóдъ, у, *m.* it. мимохожде́ніе, я, *n.* das Vorbeygehen, l'action de paſſer dévant.

Мимохожу́, дишь, ди́ть, *v. n.* vorbeygehen, paſſer dévant.

Мимошéдшій, ая, ее, *part.* vorbeygegangen, qui a paſſé dévant.

Мимоѣздомъ, *adv.* im Vorbeyfahren, en paſſant dévant en voiture, en vaiſſeau &c.

Миндáлина, ы, *f.* eine Mandel, ein Mandelkern, une amande.

Миндáльный, ая, ое, *adj.* was von Mandeln iſt, d'amandes; миндáльное дéрево, der Mandelbaum, l'amandier; миндáльное мáсло, Mandelöl, huile d'amandes; миндáльное молокó, Mandelmilch, lait d'amandes; миндальное тѣсто. Mandelteig, pâte d'amandes.

Миндáль, ю́, *m.* Mandeln, des amandes; слáдкій миндáль, ſüße Mandel, amande douce; гóрькій миндáль, bitter Mandel, amande amére; зжéной миндáль, gebrannte Mandel, amande à la praline.

Минерáльный, ая, ое, *adj.* mineraliſch, mineral; минерáльной сокъ, Erdſaft, mineral, ſuc de terre.

Минерáлы, ловъ. *pl.* unterirdiſches Gewächs, Erdgewächs, Mineralien, mineraux.

Минéрва. ы, *f.* die Göttin der Weisheit bey den Heyden, Minerve.

Минéрный, ая, ое, *adj.* dem Minirer gehörig, de mineur.

Минéръ, а, *m.* (подкóпщикъ) ein Minirer, Sprenggräber, un mineur.

Минúстерскій, ая, ое, *adj.* dem Staatsminiſter gehörig, de miniſtre d'Etat.

Минúстръ, а, *m.* ein Staatsminiſter, Bothſchafter, Abgeſandter, un Miniſtre d'Etat, Ambaſſadeur, Envoyé.

Миновáніе, я, *n.* der Vorbeygang, die Vorbeyfließung, das Aufhören, la ceſſation, intermiſſion, fin.

Минóги, говъ, *pl.* Neunaugen, Lampreten, eine Art von Fiſche, des lambroyes.

Минýвшій, ая, ее, *part.* verwichen, vergangen, verfloſſen, paſſé, écoulé.

Минýемый, ая, ое, *part.* vermeidlich, was man vermeiden kann, évitable.

Минýта, ы, *f.* eine Minute, der 60ſte Theil von einer Stunde, une minute.

Минýтникъ, а, *m* der Minutenzeiger an der Uhr, l'aiguille à minutes dans une horloge.

Минýтный, ая, ое, *adj.* was eine Minute währet, d'une minute

Минýю, новáть, *v. n.* vorbey oder vorübergehen, verfließen, verſtreichen, ſich verlieren, aufhören, paſſer, ſe paſſer, s'écouler, ceſſer; срокъ минýлъ, der Termin iſt verfloſſen, le terme eſt écoulé, échu; опáсность миновáла, die Gefahr iſt vorbey, le peril eſt paſſé.

Минýюсь, новáться, *v. r.* idem.

Минцмéйстръ, а, *m.* (монéтчикъ) der Münzmeiſter, le monnoyeur

Мирéніе, я, *n.* die Friedensſtiftung, der Friedensvergleich, la pacification.

Мирúтельный, ая, ое, *adj.* zur Friedensſtiftung gehörig, de pacification.

Мирúтель, я, *m.* der Friedensſtifter, le pacificateur.

Мúрно, *adv.* friedlich, ruhig, in Ruhe und Friede, pacifiquement, en paix, en repos.

Мúрный, ая, ое, *adj.* zum Frieden gehörig, friedlich, ruhig, ſtill, de paix, pacifique; мúрное врéмя, die Friedenszeit, le tems de paix ou de tranquillité publique; мúрный договóръ, der Friedenstraktat, le traité de paix.

Мúро, а, *n.* heiliges Oel, les ſaintes huiles.

Миробы́тіе, я, *n.* der Anfang, die Schöpfung der Welt, le commencement la création du monde.

Мировáя, ой, *adj. f.* (челобúтная) eine Vertragsſchrift, une requête d'accommodement.

Мировщúкъ, á, *m.* ein Friedensſtifter, Schiedsrichter, Schiedsmann, un pacificateur, mediateur, compoſiteur amiable.

Мировщúца, ы, *f.* eine Friedensſtifterin, Schiedsrichterin, une pacificatrice, médiatrice.

Мировы́й, ая, ое, *adj.* zum Frieden gehörig, de paix.

Миродержáвіе, я, *n.* it. миродержáвство, а, *n.* die Weltbeherrſchung, l'empire du monde.

Миродержáтель, я *m.* it. миродержáвецъ, вца, *m.* der Weltbeherrſcher, Herr der Welt, le Maître, le Souverain du Monde.

Миролю́бецъ, бца, *m.* ein friedliebender, friedfertiger Menſch, un homme paiſible.

Миролюбúво, *adv.* friedlich, mit Ruhe und Friede, paiſiblement.

Миролюбúвый, ая, ое, *adj.* friedſam, friedfertig, friedliebend, pacifique, porté ou enclin à la paix, paiſible.

Миролю́біе, я, *n.* die Friedfertigkeit, Friedſamkeit, l'amour de la paix, l'inclination à la paix.

Миронóсный, ая, ое, *adj.* friedebringend, qui porte la paix.

Мирописáніе, я, *n.* die Weltbeſchreibung, la cosmographie.

Мирописáтель, я, *m.* der Weltbeſchreiber, le cosmographe.

Миропомáзаніе, я, *n.* die Einſegnung, Confirmation, la confirmation.

Мироправúтель, я, *m.* der Weltregierer, le directeur du monde.

Мироправлéніе, я, *n.* die Regierung der Welt, la direction du monde.

Миропрестýпникъ, а, *m.* der Friedensbrecher, Friedensſtöhrer, le violateur, perturbateur de la paix.

Миропрестýпный, ая, ое, *adj.* friedbrüchig, qui rompt, qui viole la paix.

Мироторе́нїе, я, *n.* die Friedensſtiftung, la pacification; it. die Schöpfung, Erſchaffung der Welt, la création du monde.

Миротво́рецъ, рца, *m.* der Friedensſtifter, le pacificateur.

Миротво́рный, ая, ое, *adj.* friedeſtiftend, pacifiant.

Миротворю́, ришь, рить, *v. n.* befriedigen, den Frieden herſtellen, pacifier.

Ми́рра, ы, *f.* Myrrhen, la myrrhe.

Мирски́, *adv.* weltlich, nach Weltart, mondainement, ſelon l'uſage du monde.

Мирски́й, ая, ое, *adj.* weltlich, von der Welt, mondain, du monde; мирски́я суеты́, die Eitelkeit der Welt, la mondanité.

Ми́рствую, вовать, *v. n.* Frieden haben, friedſam ſeyn, être en paix, en repos, être paiſible.

Ми́ртовый, ая, ое, *adj.* von Myrten gemacht, von oder wie Myrten, de myrte; ми́ртовое де́рево, ein Myrtenbaum, un myrte.

Миртъ, а, *m.* die Myrte, der Myrtenbaum, le myrte.

Миръ, а, u. у, der Friede, la paix; нару́шить миръ, den Frieden brechen, rompre, enfreindre la paix; возстанови́ть миръ, den Frieden wieder herſtellen, rétablir la paix.

Миръ, а, *m.* die Welt, le monde, l'univers; it. das geſammte Volk in einem Dorfe, die Bauerſchaft, la communaute de village; ми́ромъ вы́брать, mit Einſtimmung des geſammten Volks erwählen, élire du conſentement de toute la communauté; по миру ходи́ть, ſein Brod vor den Thüren ſuchen, mendier ſon pain de porte en porte.

Мирю́, ри́шь, ри́ть, помири́ть, *v. a.* (*fut.* помирю́) Friede ſtiften, wieder vergleichen, verſöhnen, pacifier, réconcilier.

Мирю́сь, ри́ться, помири́ться, *v. r.* ſich vertragen, ſich mit einem ausſöhnen, ſe réconcilier avec qq. un, compoſer; мири́ться съ свои́ми заимода́вцами, ſich mit ſeinen Gläubigern ſetzen, vergleichen, compoſer avec ſes créanciers.

Мирянинъ, а, *m.* ein Laye, einer der nicht im geiſtlichen Stande lebt, un laique, ſéculier.

Ми́ска, ы, *f.* eine Schale, tiefe Schüſſel, Terrine, une écuelle, un plat, une terrine.

Ми́сище, а, *n. aug.* eine große tiefe Schüſſel, une grande terrine.

Ми́ска, и, *f.* it. ми́сочка, и, *f. dim.* ein kleines tiefes Schüſſelchen, une petite terrine.

Митка́ль, ю́, *m.* eine Art vom feinen weißen Baumwollen Zeug, toile de cotton blanc.

Ми́тра, ы, *f.* (архїере́йская ша́пка) der Biſchoffshut, la mître.

Митрополи́тскїй, ая, ое, *adj.* dem Metropoliten gehörig, metropolitain.

Митрополи́тъ, а, *m.* der Biſchoff einer Hauptſtadt, der Metropolit, le Metropolitain.

Митропо́лїя, и, *f.* it. митропо́ль, и, *f.* die Hauptſtadt; it. der Metropolitenſitz, la metropole.

Михаи́лъ, а, *m.* it. Михаи́ло, а, *m.* Michael, ein Mannsname, Michel.

Ми́шенный, ая, ое, *adj.* zur Schießſcheibe gehörig, de bute.

Ми́шень, и, *f.* die Schießſcheibe, la bute, la but le blanc ou l'on viſe pour tirer.

Мишура́, ы, *f.* falſches Gold oder Silber, clinquant; обложи́ть мишуро́ю, mit falſchem Golde oder Silber auszieren, clinquanter.

Мишу́рный, ая, ое, *adj.* von falſchem Golde oder Silber, de clinquant.

Младе́нецъ, нца, *m.* ein Kind, un enfant; роди́ть младе́нца, ein Kind gebähren, ins Kindbett kommen, faire un enfant, accoucher d'un enfant; вы́рвать младе́нца изъ ру́къ у ма́тери, einer Mutter das Kind aus den Armen reißen, arracher un enfant d'entre les bras de la mere.

Младе́нствую, вова́ть, *v. n.* ſiehe младе́нчествую.

Младе́нчески, *adv.* kindiſcher Weiſe, kindiſch, en enfant.

Младе́нческїй, ая, ое, *adj.* kindiſch, dem Kinde gehörig, d'enfant, enfantin; младе́нческїй плачъ, Kindergeſchrey, criaillerie d'enfant; вы́ити изъ младе́ческихъ лѣтъ, die Kinderſchuhe ablegen, ſortir d'enfance.

Младе́нчество, а, *n.* die Kindheit, l'enfance; со време́нъ младе́нчества, von Kindesbeinen an, dès l'enfance; младе́нчество ми́ра, das erſte Weltalter, l'enfance du monde.

Младе́нчествую, вовать, *v. n.* kindiſch ſeyn, ſich wie ein Kind anſtellen, faire l'enfant, ſe conduire en enfant; младе́нчествовать отъ ста́рости, kindiſch werden, tomber en enfance.

Младе́нчикъ, а, *m. dim.* ein kleines Kind, ein Kindlein, un petit enfant.

Мла́дость, и, *f.* die Jugend, la jeuneſſe; ſiehe мо́лодость.

Мла́дшїй, ая, ее, *adj. comp.* der jüngere, plus jeune, moins âgé, cadet; мла́дшїе дѣти, jüngere Kinder, enfans mineurs.

Млады́й, ая, ое, *adj.* jung, jeune; ſiehe молоды́й.

Младѣю, дѣть, *v. n.* jung werden, rajeunir.

Млатба́, ы, *f.* it. млаче́нїе, я, *n.* ſiehe молотба́.

Млатобі́ецъ, ица, *m.* der Kupfer- oder Eiſenſchmid, le chaudronnier ou maréchal ferrant.

Млатъ, а, *m.* ſiehe мо́лотъ.

Млачу́, тишь, тить, *v. a.* ſiehe молочу́.
Млеко́, а, *n.* ſiehe молоко́.
Млечный, ая, ое, *adj.* ſiehe моло́чный.
Млына́рь, я́, *m. vulg.* der Müller, le meûnier.
Млы́нный, ая, ое, *adj. vulg.* zum Mühlſtein gehörig, de meule.
Млынъ, а, *m. vulg.* der Mühlſtein, la meule.
Мле́ю, млѣть, обомлѣть, *v. n.* in Ohnmacht fallen, ſe pâmer.
Мни́мый, ая, ое, *adj.* vermeint, eingebildet, ſo genannt, prétendu, imaginaire; мни́мая болѣзнь, eine eingebildete Krankheit, une maladie imaginaire; мни́мое бла́го, ein Scheingut, un bien apparent.
Мни́тельно, *adv.* da man alles gar zu genau ausgrübelt, gar genau und ſcharf, allzu bedenklich, ſcrupuleuſement, douteuſement.
Мни́тельный, ая, ое, *adj.* der in einer Sache gar zu viel Bedenken trägt, der unnöthige Schwierigkeiten über etwas macht, furchtſam etwas zu thun, allzugenau, ſcrupuleux, qui fait difficulté, qui doute.
Мни́тся, *v. imperſ.* (мнѣ) (*prat.* мни́лось) es dünket mich, mir deucht, il me ſemble, il me paroît.
Мни́хиня, и, *f.* ſiehe мона́хиня.
Мнихъ, а, *m.* ſiehe мона́хъ.
Мни́шество, а, *n.* ſiehe мона́шество.
Мни́й, яя, ее, *adj.* der kleinſte, der jüngſte, le plus petit, le cadet.
Многа́жды, *adv.* vielmal, oftmals, plusieurs fois.
Мно́гій, ая, ое, *adj.* viel, häufig, plusieurs, beaucoup.
Мно́го, *adv.* viel, ſehr, heftig, beaucoup, fort; мно́го зо́лота и серебра́, viel Gold und Silber, beaucoup d'or et d'argent; онъ мно́го до́лженъ, er iſt viel ſchuldig, ſteckt in Schulden, il doit beaucoup; ихъ мно́го было, es waren ihrer viel an der Zahl, ils etoient beaucoup en nombre.
Многобо́жіе, я, *n.* die Vielgötterey, le polytheisme.
Многобо́жникъ, а, *m.* it.
Многобо́жный, ая, ое, *adj.* der mehr als einen Gott glaubt, un polythée.
Многобра́чіе, я, *n.* ſiehe многоже́нство.
Многобра́чный, ая, ое, *adj* ſiehe многоже́нный.
Многобѣдствіе, я, *n.* viel Jammer, vielfältiges Elend, beaucoup de miſére, beaucoup de calamité.
Многобѣдственный, ая, ое, *adj.* voll Jammer, elend, armſelig, miſérable, calamiteux.
Многова́то, *adv. dim. vulg.* etwas zu viel, un peu trop.
Многово́діе, я, *n.* der Ueberfluß an Waſſer, l'abondance en eau.
Многово́дный, ая, ое, *adj.* was viel Waſſer hat, abondant en eau.
Многовре́менный, ая, ое, *adj.* langwierig, de longue durée.
Многогла́вный, ая, ое, *adj.* was viele Köpfe oder Thürme hat, qui a beaucoup de têtes, beaucoup de tourelles.
Многогла́голаніе, я, *n.* it. многогла́голіе, я, *n.* der Ueberfluß an Worten, die Schwätzerey, la cauſerie, le babil, flux de bouche.
Многогла́голиво, *adv.* mit vielen Worten, mit langem Geſchwätze, en grand parleur, en babillard.
Многогла́голивый, ая, ое, *adj.* von vielen Worten, ſchwatzhaft, plauderhaft, qui parle beaucoup, babillard.
Многогла́гольствую, вовать, *v. n.* viel reden, im Reden weitläuftig ſeyn, ſchwatzen, parler beaucoup, babiller.
Многогла́зый, ая, ое, *adj.* was viele Augen hat, qui a plusieurs yeux.
Многогла́сный, ая, ое, *adj.* it. многоголо́сный, ая, ое, *adj.* viele Stimmen oder Töne habend, à plusieurs voix.
Многогу́бый, ая, ое, *adj.* ſiehe многокра́тный.
Многоде́нственно, *adv.* lange Zeit, longtemps.
Многоде́нственный, ая, ое, *adj.* lange lebend, langwierig, de longue vie, de longue durée.
Многоде́нствіе, я, *n.* langes Leben, longue vie.
Многоде́нствую, вовать, *v. n.* lange leben, vivre longtemps.
Многодѣ́ліе, я, *n.* die Menge der Geſchäffte, die Geſchäfftigkeit, l'accablement d'affaires, l'occupation.
Многодѣ́льный, ая, ое, *adj.* geſchäfftig, beſchäfftiget, mit Geſchäfften überhäuft, chargé, accablé d'affaires, occupé.
Многодѣ́тный, ая, ое, *adj.* der viele Kinder hat, qui a beaucoup d'enfans.
Многожёлчный, ая, ое, *adj.* der viel Galle hat, gallreich, bilieux.
Многоже́нный, ая, ое, *adj.* der viele Weiber hat, polygame.
Многоже́нство, а, *n.* die Vielweiberey, la polygamie.
Многожи́лный, ая, ое, *adj.* der viele Adern hat, adericht, plein de veines.
Многоимени́тый, ая, ое, *adj.* it. многоиме́нный, ая, ое, *adj.* der viele Namen hat, berühmt, berufen, qui a beaucoup de noms, fameux.
Многоиска́ніе, я, *n.* die Neugierigkeit, Begierde zu lernen, zu ſehen ꝛc. la curiosité.
Многоиска́тельный, ая, ое, *adj.* neugierig, der rare Sachen ſammlet, curieux.
Многокра́тно, *adv.* öfters, vielmal, plusieurs fois, à differentes repriſes.
Многокра́тный, ая, ое, *adj.* vielmalig, oftmalig, öfters wiederhohlt, réïteré, ſouvent repété.

Многокро́вїе, я, *n.* die Vollblütigkeit, l'abondance de ſang.
Многокро́вный, ая, ое, *adj.* vollblütig, qui a beaucoup de ſang.
Многокры́лный, ая, ое, *adj.* was viele Flügeln hat, qui a beaucoup d'aîles.
Многоли́ственный, ая, ое, *adj.* mit vielen Blättern, blätterich, qui a beaucoup de feuilles, feuillu.
Многоли́чный, ая, ое, *adj.* von vielerley Geſtalt, de plusieurs figures.
Многолѣ́потный, ая, ое, *adj.* ſehr zierlich, ſchön ausgezieret, très joli, bien orné.
Многолѣ́тїе, я, *n.* eine Zeit von vielen Jahren, ein langes Leben, un eſpace de plusieurs années, une longue vie.
Многолѣ́тнїй, яя, ее, *adj.* vieljährig, de plusieurs années.
Многолѣ́тствую, вовать, *v. n.* lange leben, vivre long tems.
Многолю́дно, *adv.* in großer Menge, haufenweiſe, en grand nombre, en foule.
Многолю́дность, и, *f.* it. **многолю́дство**, а, *n.* wo viel Volk iſt, der Ueberfluß an Volk, le grand hombre, la grande frequence.
Многолю́дный, ая, ое, *adj.* volkreich, mit Leuten angefüllt, où il y a beaucoup de monde, peuplé.
Многоми́лостивый, ая, ое, *adj.* hochgeneigt, ſehr gnädig, très-gracieux.
Многомогу́щїй, ая, ее, *adj.* it.
Многомо́щный, ая, ое, *adj.* viel vermögend, mächtig, gewaltig, très-puiſſant, qui peut beaucoup.
Многомо́щїе, я, *n.* eine große Gewalt, ein großes Anſehen, une grande force, grande autorité.
Многонаро́дный, ая, ое, *adj.* ſiehe **многолю́дный**.
Многонача́лїе, я, *n.* it. **многонача́льство**. а, *n.* ein Regiment, wo viele zugleich regieren, la polyarchie.
Многонача́льный, ая, ое, *adj.* wo viele zugleich regieren, polyarchique.
Мно́гонькїй, ая, ое, *adj. dim. vulg.* etwas zu viel, un peu trop.
Многоно́нько, *adv. dim. vulg.* idem.
Многоно́гїй, ая, ое, *adj.* vielfüßig, polype, qui a plusieurs pieds.
Многообра́зно, *adv.* vielerley Weiſe, mancherley Art, en plusieurs maniéres.
Многообра́зный, ая, ое, *adj.* von vielerley Art, mancherley, vielerley, de plusieurs maniéres, façons, divers, different.
Многоо́кїй, ая, ое, *adj.* it. **многоо́читый**, ая, ое, *adj.* was viele Augen hat, mit vielen Augen, qui a beaucoup de yeux.
Многопа́мятный, ая, ое, *adj.* der ein ſtarkes Gedächtniß hat, qui a la memoire forte.
Многопло́дїе, я, *n.* die Fruchtbarkeit, la fertilité.
Многопло́дный, ая, ое, *adj.* fruchtbar, fruchttragend, fertile, fécond, qui produit beaucoup de fruits.
Многопло́дствую, вовать, *v. n.* viele Früchte tragen, fruchtbar ſeyn, être fertile, produire beaucoup de fruits.
Многоразли́чный, ая, ое, *adj.* ſehr verſchieden, vielfältig, different, divers, de differentes ſortes.
Многоро́гїй, ая, ое, *adj.* mit vielen Hörnern, qui a beaucoup de cornes.
Многорѣ́чиво, *adv.* it. **многосло́вно**, *adv.* ſiehe **многоглаго́ливо**.
Многорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* it. **многосло́вный**, ая, ое, *adj.* ſiehe **многоглаго́ливый**.
Многорѣ́чїе, я, *n.* it. **многосло́вїе**, я, *n.* ſiehe **многоглаго́ланїе**.
Ммногосло́жный, ая, ое, *adj.* it. **многососта́вный**, ая, ое, *adj.* aus vielen Theilen zuſammengeſetzt, compoſé, compliqué.
Многоснѣ́жный, ая, ое, *adj.* wo viel Schnee iſt, où il y a beaucoup de neige, neigeux.
Многосо́чный, ая, ое, *adj.* ſehr ſäftig, très ſucculent.
Многострада́льный, ая, ое, *adj.* der viel ausgeſtanden hat, ein ſehr geplagter Menſch, celui qui a ſouffert beaucoup, ſujet à bien des ſouffrances, ſouffrant.
Многостра́стный, ая, ое, *adj.* der viele Leidenſchaften hat, celui qui eſt ſujet à differentes paſſions.
Многостру́нный, ая, ое, *adj.* mit vielen Saiten, à plusieurs cordes.
Многотру́дный, ая, ое, *adj.* ſehr mühſam, ſehr beſchwerlich, très difficile, très pénible.
Многоуго́льникъ, а, *m.* ein Vieleck, eine Fläche die viel Ecken hat, un polygone.
Многоуго́льный, ая, ое, *adj.* vieleckigt, qui a plusieurs angles, polygone.
Многоусугубля́ю, ешь, **многоусугуби́ть**, *v. a.* vermehren, vergrößern, augmenter.
Многоухищре́нный, ая, ое, *adj.* ſehr liſtig, ſehr verſchmitzt, très-ruſé, très-malicieux, très fourbe.
Многоуче́ный, ая, ое, *adj.* hochgelehrt, très-ſavant.
Многоцвѣ́тный, ая, ое, *adj.* vielfarbig, mannigfarbig, de plusieurs couleurs, de couleurs melées.
Многоцѣ́нность, и, *f.* it. **многоцѣ́нїе**, я, *n.* die Koſtbarkeit, le grand prix.
Многоцѣ́нный, ая, ое, *adj.* theuer, koſtbar, de grand prix, précieux.
Многохва́льный, ая, ое, *adj.* ſehr rühmlich, ſehr löblich, très louable.
Многоча́дїе, я, *n.* viele Kinder, eine zahlreiche Familie, beaucoup d'enfans, une nombreuſe famille.

Многоча́дный, ая, ое, *adj.* der viele Kinder hat, qui a beaucoup d'enfans.

Многоча́стный, ая, ое, *adj.* vieltheilicht, was viele Theile hat, qui a plusieurs parties.

Многочи́сленно, *adv.* in großer Anzahl, häufig, en grand nombre, en quantité.

Многочи́сленность, и, *f.* eine große Anzahl, große Menge, un grand nombre, une grande quantité.

Многочи́сленный, ая, ое, *adj.* zahlreich, häufig, nombreux, en grande quantité.

Многоѣде́нїе, я, *n.* die Vielfräßigkeit, la gloutonnerie.

Многоѣдъ, а, *m.* it. многоѣдецъ, дца, *m.* ein Vielfraß, Freſſer, un glouton.

Многоязы́чїе, я, *n.* die Wiſſenſchaft vieler Sprachen, la ſcience de plusieurs langues.

Многоязы́чный, ая, ое, *adj.* der viele Sprachen verſtehet, qui ſçait plusieurs langues.

Множа́е, *adv.* it. множа́йше, *adv.* (*comp.* von мно́го) mehr, plus.

Множа́йшїй, ая, ее, *adj.* (*comp.* von мно́гїй) mehr, mehreres, plus de, en plus grande quantité.

Множе́нїе, я, *n.* die Vermehrung, Vervielfältigung, la multiplication, augmentation.

Мно́женный, ая, ое, *adj.* vermehret, vervielfältiget, multiplié, augmenté.

Мно́жественный, ая, ое, *adj.* vielfach, vielfältig, multiplié, pluriel; it. der Pluralis oder die mehrere Zahl in der Sprachkunſt, le pluriel.

Мно́жество, а, *n.* die Menge, Vielheit, mehrere Zahl, la multitude, pluralité, quantité; мно́жество книгъ, eine große Menge Bücher, une grande quantité de livres; мно́жество наро́да, eine große Menge Volks, affluence de peuple.

Множи́тельный, ая, ое, *adj.* vermehrend, qui multiplie.

Множи́тель, я, *m.* der Vermehrer, die Zahl, wodurch eine andere vermehret wird, celui qui augmente, le multiplicateur.

Мно́жу, жишь, жить, помно́жить, умно́жить, *v. a.* (*fut.* умно́жу) vermehren, vervielfältigen, multipliciren, multiplier, augmenter.

Мно́жусь, жишься, житься, умно́житься, *v. r.* ſich vermehren, anwachſen, zunehmen, ſe multiplier, s'augmenter.

Мну, мнешь, мять, помя́ть, *v. a.* (*fut.* помну́) kneten, zerkrüppeln, zerdrücken, zerreiben, zerknüttern, chiffonner, froiſſer, emier, bouchonner; лень, по́сконь мять, Flachs, Hanf brechen, brayer du lin, du chanvre; гли́ну мять, Leim, Thon treten, paître de l'argile, marcher la terre.

Мнусь, мяться, помя́ться, *v. r.* zerknüppelt, zerknüttert werden, ſe chiffonner, ſe froiſſer; it. ſtammeln im Reden, begayer, bredouiller.

Мнѣ́е, *adv. comp.* weniger, moins.

Мнѣ́йшїй, ая, ее, *adj. comp.* geringer, minder, kleiner, moindre, plus petit.

Мнѣ́нїе, я, *n.* die Meynung, das Gutachten, die Gedanken, l'avis, l'opinion, le ſentiment; сказа́ть свое мнѣ́нїе, ſeine Meynung ſagen, dire ſon ſentiment; перемѣни́ть мнѣ́нїе, anderes Sinnes werden, changer d'avis; оста́вить мнѣ́нїе, eine Meynung fahren laſſen, revenir de ſon opinion; упо́рствовать въ свое́мъ мнѣ́нїй, feſt auf ſeiner Meynung beharren, eigenſinnig ſeyn, abonder en ſon ſens; по моему́ мнѣ́нїю, meiner Meynung nach, à mon avis; ско́лько голо́въ сто́лько и мнѣ́нїй, ſo viel Köpfe ſo viel Sinne, autant de têtes, autant d'avis.

Мню, мнишь, мнить, *v. n.* meynen, denken, dafür halten, penſer, croire, être d'avis ou de ſentiment.

Моги́ла, ы, *f.* der Hügel, la colline; it. das Grab, die Grabſtätte, le tombeau.

Моги́лище, а, *n. aug.* ein großer Hügel, une grande colline; it. ein großes Grab, un grand tombeau.

Моги́лка, и, *f. dim.* ein kleiner Hügel, kleines Grab, une petite colline, un petit tombeau.

Моги́льникъ, а, *m.* it. могиля́къ, а́, *m.* der Todtengräber, le foſſoyeur.

Моги́льный, ая, ое, *adj.* zum Hügel gehörig, de colline; it. zum Grabe gehörig, de tombeau; моги́льный ка́мень, der Grabſtein, Leichenſtein, la tombe.

Могу́, жешь, мочь, возмо́чь, *v. n.* können, vermögen, pouvoir; it. geſund ſeyn, ſe porter bien.

Могу́щество, а, *n.* die Macht, Gewalt, das Vermögen; le pouvoir, la puiſſance.

Могу́щїй, ая, ее, *part.* der da kann, mächtig, vermögend, qui peut, puiſſant.

Мо́да, ы, *f.* (обыча́й, употребле́нїе) die Mode, Gewohnheit, der Gebrauch, die Kleidertracht, la coutûme, l'uſage, la maniére de s'habiller, mode, façon; по модѣ, nach der Mode, á la mode.

Моде́ль, и, *f.* (образе́цъ) das Muſter, die Form, das Modell, le modele, patron de mode; сдѣлать чему́ моде́ль, ein Muſter oder Modell machen, modeler, mouler, faire un modele.

Мо́дный, ая, ое, *adj.* was nach der Mode iſt, qui eſt à la mode.

Можжеве́льникъ, а, *m.* die Wacholderſtaude, le genévrier.

Можжеве́льный, ая, ое, *adj.* it. можжеве́ловый, ая, ое, *adj.* von Wacholder, de genévre; можжеве́льныя я́годы, Wacholderbeeren, bayes de genévre.

Можжевéловикъ, а, *m.* ein gelber Schwamm an der Wacholderſtaude, la caliette.

Можжý, жишь, жить, разможжи́ть, *v. a. vulg.* zerreiben, zerſtoßen, zerſchmettern, piler, gruger, écraſer.

Можжýха, и, *f.* Wacholderbeeren, bayes de genévre.

Мóжно, *v. impers.* man kann, es iſt möglich, es kann geſchehen, on peut'il eſt poſſible.

Мозговáтый, ая, ое, *adj.* was viel Mark, Gehirn hat, voll Mark, moëlleux.

Мозговóй, ая, ое, *adj.* zum Gehirn gehörig, de cervelle; мозговáя кость, ein Markbein, Markknochen, un os moëlleux.

Мозгокóстный, ая, ое, *adj.* was zum Mark in den Beinen gehöret, médullaire.

Мозголóмный, ая, ое, *adj.* kopfbrechend, qui caſſe la tête.

Мозгъ, у, *m.* das Gehirn, le cerveau; it. das Mark, la moëlle; мозгъ изъ костей вынять, das Mark aus den Knochen herausnehmen, tirer la moëlle des os.

Мозжéчикъ, чка, *m. dim.* kleines Gehirn, le cervelet.

Мозóликъ, а, *m. dim.* eine kleine Schwiele, ein kleiner Leichdorn, un petit cal, petit cor.

Мозóлистый, ая, ое, *adj.* it. мозóльный, ая, ое, *adj.* voll Schwielen, ſchwielicht, calleux, plein de durillons, d'agacins.

Мозóлище, а, *n. aug.* eine große Schwiele, ein großer Leichdorn, un grand cal, grand cor.

Мозóль, и, *f.* eine Schwiele, die harte Haut an Händen und Füßen, ein Hühnerauge, Leichdorn, un cal, cor, durillon, agacin; имѣть мозóль на ножнóмъ пáльцѣ, ein Hühnerauge an der Fußzehe haben, avoir un cor à un doigt du pied.

Мозóлю, лишь, лить, намозóлить, *v. n.* Schwielen bekommen, hart werden als die Haut an Händen und Füßen, durillonner, avoir des durillons.

Мой, моя́, моé, *pron.* mein, meine, mon, mien.

Моисéй, я, *m.* Moſes, ein Mannsname, Moïſe.

Мóкну, нешь, мокнуть, смóкнуть, *v. n.* (*fut.* смóкну) naß, feucht werden, erweichen, weich werden, ſe mouiller, mollir.

Мóкрица, ы, *f.* die Neſſel, der Kellerwurm, le cloporte.

Мóкрица, ы, *f.* (трава́) Filzkraut, Flachsſeide, Totter, cuscute.

Мóкрица меньша́я (трава́) Hühnerdarm, Hühnerſalbe, Hühnerbiß, Mauskraut, alſine.

Мокрó, *adv.* feucht, naß, humidement.

Мокрова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas feucht, näßlicht, un peu humide, un peu mouillé.

Мокрота́, ы, *f.* die Näſſe, Feuchtigkeit, l'humidité, l'humide.

Мокрóта, ы, *f.* der Schleim, die wäſſerige Feuchtigkeit im Geblüte, la pituite, le phlegme.

Мокрóтный, ая, ое, *adj.* ſchleimicht, voll zäher Feuchtigkeit, flüßig, phlegmatiſch, pituiteux, phlegmatique.

Мóкрый, ая, ое, *adj.* naß, feucht, humide, mouillé; мóкрая погóда, naß Wetter, tems humide.

Мокрéю, рéть, помокрéть, *v. n.* naß, feucht werden, ſe mouiller.

Мольбá, ы, *f.* eine demüthige Bitte, une priére, ſupplication.

Мольби́ще, а, *n.* ein Bethaus, der Ort wo das Gebet verrichtet wird, un lieu de priéres.

Молвá, ы, *f.* ein Gerücht, Geſchrey, das unter den Leuten von etwas iſt, un bruit, rumeur; it. ein Lerm, Getümmel, un tumulte, fracas.

Мóлвлю, вишь, вить, помóлвить, промóлвить, *v. a.* herausſagen, ausſprechen, ein Wort ausſtoßen, proferer, prononcer; it. Lermen, Unruhe machen, widerſpenſtig ſeyn, faire du bruit, du vacarme, ſe mutiner.

Молдáвïя, и, *f.* das Fürſtenthum Moldau, la Moldavie.

Молдáвскïй, ая, ое, *adj.* Moldauiſch, aus Moldau, moldavien, de Moldavie.

Молéбенный, ая, ое, *adj.* zum Dankgebet gehörig, de priere d'action de graces.

Молéбенъ, бна. *m.* ein Gebet in der Kirche worin man Gott für etwas dankt, oder Ihn um etwas bittet, une priére d'action de graces.

Молéбникъ, а, *m.* der Beter, celui qui prie.

Молéбница, ы, *f.* die Beterinn, celle qui prie.

Молéбный, ая. ое, *adj.* it. молéбственный, ая, ое, *adj.* zum Gebet gehörig, de priéres.

Молéбствïе, я, *n.* it. молéбство, а, *n.* ſiehe молéбенъ.

Молéбствую, вовать, *v. n.* beten, ſein Gebet verrichten, prier Dieu, faire ſa priére.

Молéнïе, я, *n.* das Beten, das Gebet, die Anflehung, l'action de prier, de ſupplier.

Молепóчина, ы, *f.* Mottenlöcher, où les tignes ont rongé.

Молúстый, ая, ое, *adj.* motticht, voller Schaben, plein de tignes.

Молúтва, ы, *f.* das Gebet, la priére, l'oraiſon; стоя́ть на молúтвѣ, ſein Gebet verrichten, faire ſa priére; богъ услы́шитъ молúтву на́шу, Gott wird unſer Gebet erhören, Dieu exaucera nos priéres.

Молúтвенникъ, а, *m.* ein Gebetbuch, un livre de priéres; it. einer der da betet, celui qui prie Dieu.

Моли́твенница, ы, *f.* eine die da betet, celle qui prie Dieu.
Моли́твенный, ая, ое, *adj.* zum Gebet gehörig, de priére.
Моли́ть, *v. a.* ſiehe **молю́**.
Мо́лнїя, и, *f.* der Blitz, l'éclair; **мо́лнїя блиста́етъ**, es blitzet, il fait des éclairs; **сла́ва свѣ́та прошека́етъ такъ быстро́, какъ мо́лнїя**, die Herrlichkeit dieſer Welt verſchwindet wie der Blitz, la gloire de ce monde paſſe comme un éclair.
Молода́я, **о́й**, *f.* eine junge Frau, die neulich getrauet worden, une jeune mariée.
Моло́денькїй, ая, ое, *adj. dim.* ziemlich jung, zart, aſſez jeune, tendre.
Молоде́цкїй, ая, ое, *adj.* it. **молоде́ческїй**, ая, ое, *adj.* dem Jüngling zugehörig, jung, jugendlich, de jeune homme, jeune.
Молоде́цъ, дца́, *m.* ein junger Menſch, ein Jüngling, Burſche, un jeune homme, grand garçon.
Молоде́чество, а, *n. vulg.* ſiehe **мо́лодость**.
Молоди́ло, а, *n.* Hauswurz, Katzentäubchen, Wund- oder Knabenkraut, joubarbe, herbe aux chats, telephium.
Молоди́ца, ы, *f.* ein junges Weib, une jeune femme.
Моло́дка, и, *f.* it. **моло́душка**, и, *f. dim. vulg.* ein junges Weib, ſo neulich getrauet worden, une jeune mariée; it. eine junge Henne, une poulette.
Молодова́тый, ая, ое, *adj. dim.* ſiehe **моло́денькїй**.
Мо́лодость, и, *f.* die Jugend, la jeuneſſe.
Моло́дчикъ, а, *m. dim.* ein junger Burſche, ein Aufſchößling, une jeune garçon.
Молодчи́на, ы, *m. vulg.* ein junger Menſch, ein Jüngling, un jeune homme.
Моло́дшїй, ая, ее, *adj.* der jüngere, plus jeune, cadet.
Молоды́й, ая, ое, *adj.* jung, jugendlich, jeune; **молодо́й человѣ́къ**, ein junger Menſch, un jeune homme; **молода́я ло́шадь**, ein junges Pferd, un jeune cheval; **молодо́е деревцо́**, ein junger Baum, un jeune arbre.
Молоде́ю, **де́ть**, **помолоде́ть**, *v. n.* jung werden, ſich verjüngern, rajeunir.
Моло́же, *comp.* jünger, plus jeune.
Моложу́, **ди́шь**, **молоди́ть**, *v. a.* wieder jung machen, verjüngern, rajeunir.
Моло́ки, **ковъ**, *pl.* die Milch in einem Fiſche, die Fiſchmilch, la laitance, laite.
Молоко́, **á**, *n.* die Milch, le lait; **коро́вье**, **ко́зье**, **осли́ное молоко́**, Kuh- Ziegen- Eſels- Milch, lait de vache, de chèvre, d'âneſſe; **ки́слое молоко́**, Sauermilch, lait aigre; **корми́ть молоко́мъ**, mit Milch ſpeiſen, nourrir du lait.
Молокосо́съ, а, *m.* einer der Milch ſauget, ein Milchtrinker, Milchmaul, celui qui ſuce le lait, galactopole; it. (verachtungsweiſe) ein junger Lecker, Milchbart, Gelbſchnabel, une jeune barbe, un jeune niais.
Молотьба́, ы, *f.* das Dreſchen, le battage.
Молоти́льный, ая, ое, *adj.* zum Dreſchflegel gehörig, de fleau.
Молоти́ло, а, *n.* der Dreſchflegel, le fleau.
Молоти́льщикъ, а, *m.* der Dreſcher, le batteur de blé.
Молоти́льщица, ы, *f.* die Dreſcherinn, celle qui bat le blé.
Молотко́вый, ая, ое, *adj.* it. **молото́вый**, ая, ое, *adj.* it. **молото́чный**, ая, ое, *adj.* zum Hammer gehörig, de marteau.
Молотови́ще, а, *n.* der Hammerſtiel, la manche de marteau.
Молото́къ, тка́, *m.* der Hammer, le marteau.
Молото́чекъ, чка, *m. dim.* ein kleiner Hammer, ein Hämmerchen, un martelet.
Мо́лотъ, а, *m.* ein großer Hammer, Schmiedehammer, un grand marteau, ferretier; **уда́ръ мо́лотомъ**, ein Hammerſchlag, un coup de marteau; **бить мо́лотомъ**, hämmern, mit dem Hammer ſchlagen, frapper avec le marteau, marteler.
Мо́лотый, ая, ое, *part.* gemahlen, mou.
Мо́лотье, я, *n.* das Mahlen auf der Mühle, l'action de moudre.
Моло́ть, *v. a.* ſiehe **мелю́**.
Молоча́й, ю, *m.* Purgierkörner, Springkörner, épurge.
Молоча́й ко́зїй (**трава́**) Chondrillen, Wegwart, ein Kraut, chondrilla.
Молоча́й во́лчїй (**трава́**) Wolfsmilch, ein Kraut, tithymale.
Молоче́нье, я, *n.* das Dreſchen, l'action de battre le blé, le battage.
Моло́ченный, ая, ое, *part.* gedroſchen, battu avec le fléau.
Молочко́, á, *n. dim.* ſiehe **молоко́**.
Молочу́, **шишь**, **ши́ть**, **помолоти́ть**, *v. a.* dreſchen, ausdreſchen, battre avec le fléau; **молоти́ть хлѣбъ**, Getraide dreſchen, battre, égréner du blé.
Моло́шникъ, а, *m.* der Milchtopf, die Milchkanne, le pot à lait.
Моло́шница, ы, *f.* ein Weib das Milch verkauft, die Milchfrau, das Milchweib, la laitiere; it. Schwämmchen in den Munde der ſäugenden Kinder, eine Krankheit, aphte; it. das Gerinnen der Milch in den Brüſten der Weiber, eine Krankheit, le caillement.
Моло́шный, ая, ое, *adj.* was von Milch iſt, de lait; **моло́шное ку́шанье**, Milchſpeiſe, laitage; **моло́шной по́гребъ**, der Milchkeller, die Milchkammer, la laiterie; **моло́шная трава́**, ein Kraut was einen milchfarbigen Saft in ſich hat, une herbe laiteuſe.

Мо́лча, *adv.* ſtillſchweigends, tacitement, en ſilence.
Молчали́во, *adv.* mit Verſchwiegenheit, beſcheiden, discretement.
Молчали́вость, и, *f.* die Verſchwiegenheit, la taciturnité.
Молчали́вый, ая, ое, *adj.* verſchwiegen, beſcheiden im Reden, taciturne, discret.
Молча́нїе, я, *n.* das Schweigen, Stillſchweigen, le ſilence; предáть что молчáнїю, etwas mit Stillſchweigen übergehen, paſſer qq. ch. ſous ſilence; прервáть молчáнїе, das Stillſchweigen unterbrechen, rompre le ſilence.
Молча́щїй, ая, ее, *part.* ſtillſchweigend, qui ſe tait, tacite.
Молчко́мъ, *adv.* ſiehe мóлча.
Молчу́, чи́шь, ча́ть, замолча́ть, умóлкнуть, *v. n.* ſchweigen, ſtill ſchweigen, nichts reden, ſe taire, garder le ſilence.
Моль, я, *m.* die Motte, Schabe, la tigne; мóлемъ изъ̀ѣденный, Mottenfreßig, rongé de tignes.
Молю́, лишь, помоли́ть, *v. a.* flehen, demüthig bitten, anflehen, ſupplier, prier inſtamment, conjürer.
Молю́сь, лишься, ли́ться, *v. r.* beten, ſein Gebet verrichten, prier, faire ſa priére; моли́ться бóгу, zu Gott beten, prier Dieu.
Мона́рхиня, и, *f.* (самодéржица) die Selbſtherrſcherin, Monarchin, la Monarque, Souveraine.
Мона́рхїя, и, *f.* die Monarchie, la Monarchie.
Мона́рхъ, а, *m.* (самодéржецъ) der Selbſtherrſcher, Monarch, le Monarque, Souverain.
Мона́ршескїй, ая, ое, *adj.* it. **мона́ршїй**, ая, ее, *adj.* (самодержáвный) monarchiſch, unumſchränkt, monarchique.
Мона́ршествую, вовать, *v. n.* eine unumſchränkte Regierung führen, regner en Souverain.
Монастырéкъ, рка́, *m. dim.* ein kleines Kloſter, ein Klöſterchen, un petit monaſtére.
Монасты́рски, *adv.* nach Kloſterweiſe, ſelon l'uſage des monaſtéres.
Монасты́рскїй, ая, ое, *adj.* klöſterlich, zum Kloſter gehörig, de couvent, de monaſtére, monaſtique; монасты́рская жизнь, das Kloſterleben, la vie monaſtique; монасты́рской поря́докъ, die Kloſterzucht, la diſcipline monaſtique.
Монастырь, я́, *m.* (оби́тель) das Kloſter, le couvent, monaſtére.
Мона́хиня, и, *f.* (ста́рица) die Nonne, Kloſterfrau, la Moineſſe, Religieuſe.
Мона́хъ, а, *m.* (ста́рецъ) der Mönch, Ordensmann, le Moine, Religieux.
Мона́шески, *adv.* nach Mönchsart, en Moine.
Мона́шескїй, ая, ое, *adj.* dem Mönch gehörig, mönchiſch, de Moine, monacal; избра́ть мона́шескую жизнь, den Mönchsſtand erwählen, embraſſer la vie réligieuſe.
Мона́шество, а, *n.* der Mönchsſtand, das Mönchsleben, l'état monacal, la vie monacale.
Мона́шествую, вовать, *v. n.* im Mönchsſtande leben, mener une vie monacale.
Моне́та, ы, *f.* die Münze, ein Stück geprägtes Geld, la monnoye; золота́я моне́та, Goldmünze, monnoye d'or; серéбряная моне́та, Silbermünze, Silbergeld, monnoye d'argent, argent blanc; ходя́чая моне́та, gangbare Münze, argent de bonne miſe; фалши́вая моне́та, falſche Münze, monnoye fauſſe.
Моне́тный, ая, ое, *adj.* zur Münze gehörig, de monnoye; моне́тный дворъ, das Münzhaus, der Münzhof, la cour de monnoyes; моне́тный ма́стеръ, der Münzmeiſter, le monnoyeur, l'intendant de la monnoye.
Моне́тчикъ, а, *m.* der Münzer, Münzſchläger, le monnoyeur.
Мони́сто, а, *n.* eine Halsſchnur zur Zierde, ein Halsband, un collier.
Мономахі́я, и, *f.* (поедúнокъ) der Zweykampf, Duell, la monomachie.
Монополі́я, и, *f.* (поку́пка и прода́жа това́ровъ съ выключенїемъ всѣхъ други́хъ) eine Handthierung, oder Gerechtſame, etwas allein zu kaufen, oder zu verkaufen, une monopole.
Монуме́нтъ, а, *m.* (знакъ па́мяти) ein öffentliches Denkmahl, Ehrengedächtniß, un monument; сооружи́ть монуме́нтъ въ честь кому́, jemandem ein Ehrendenkmahl aufrichten, ériger un monument à la gloire de qq. un.
Морга́нїе, я, *n.* das Blinzeln mit den Augen, le clignotement.
Морга́ю, га́ть, поморга́ть, *v. n.* mit den Augen blinzeln, ſie oft auf- und zumachen, clignoter des yeux.
Моргу́нъ, а́, *m.* einer der oft blinzelt, celui qui clignote ſouvent.
Моргу́нья, и, *f.* eine die da oft blinzet, celle qui clignote ſouvent.
Мо́рда, ы, *f.* die Schnauze, das Maul einiger Thiere, z. E. des Hundes ꝛc. le muſeau, mufle, groin, la babine.
Мо́рдка, и, *f. dim.* eine kleine Schnauze, un petit muſeau.
Мордо́вникъ, а, *m.* Eiſenhütchen, Mönchskappen, Wolfswurzel, ein giftiges Kraut, napel, aconyt.
Мо́ре, я, *n.* das Meer, die See, la mer; откры́тое мо́ре, das hohe Meer, die offenbare See, la pleine mer; средизе́мное мо́ре, das mittelländiſche Meer, la mer méditerranée; че́рное мо́ре, das ſchwarze Meer, la mer noire; че́рмное мо́ре, das rothe Meer, la mer rouge; ѣхать по морю, auf das hohe Meer fahren, voguer en pleine mer.

Моредержа́вецъ, вца, *m.* einer der über das Meer die Herrſchaft hat, celui qui a l'empire de la mer.

Моредержа́вство, а, *n.* die Herrſchaft über das Meer, l'empire de la mer.

Моредержа́вствую, вовать, *v. n.* das Meer regieren, über das Meer die Herrſchaft haben, avoir l'empire de la mer.

Море́нїе, я, *n.* die Tödtung, l'action de faire mourir, de tuer.

Море́ный, ая, ое, *part.* getödtet; tué.

Морепла́баніе, я, *n.* die Schiffahrt, das Schiffen, la navigation.

Морепла́вательный, ая, ое, *adj.* zur Schiffahrt gehörig, de navigation.

Морепла́вательскїй, ая, ое, *adj.* dem Seefahrer gehörig, de marinier.

Морепла́ватель, я, *m.* ein Seefahrer, Seefahrender, un marinier, voyageur qui fait des voyages par mer.

Мореходецъ, дца, *m.* ſiehe морепла́ватель.

Мореходе́нїе, я, *n.* ſiehe морепла́ваніе.

Мореходный, ая, ое, *adj.* was auf dem Meer fährt, qui va en mer.

Море́я, и, *f.* die Halbinſel Morea in Griechenland, la Morée.

Моржави́на, ы, *f.* eine Wallroßhaut, la peau de hippopotame, de morſe.

Моржо́вый, ая, ое, *adj* von einem Wallroß, de hippopotame.

Моржъ, а́, *m.* ein Wallroß, Waſſerroß, Meerpferd, un hippopotame cheval marin, une morſe.

Мори́тель, я, *m.* einer der andere umkommen läßt, celui qui fait mourir, qui tue les hommes.

Морко́вина, ы, *f.* das Kraut an einer gelben Rübe, l'herbe à la carotte.

Морко́вный, ая, ое, *adj.* von gelben Rüben, de carottes.

Морко́вь, и, *f.* gelbe Rüben, des carottes.

Моровы́й, ая, ое, *adj.* anſteckend, giftig, peſtilenzialiſch, contagieux, peſtilenciel; моровóе повѣтрїе, моровáя я́зва, die Peſt, Peſtkrankheit, Peſtilenz, la peſte, contagion.

Мороду́нка, и, *f.* eine Art Schnepfen, un becaſſeau à bec recourbé.

Моро́женое, аго, *n.* Gefrornes zum Deßert von allerley Beeren, gelée de toutes les ſortes de grains ou de bayes.

Моро́жу, зишь, зить, замороѕить, *v. a.* (*fut.* замороѕу) frieren laſſen, frieren machen, géler, faire géler.

Моро́зецъ, зца, *m. dim.* ein kleiner Froſt, une petite gelée.

Моро́зитъ, *v. imp.* es frieret, il géle, il commence à géler.

Моро́зный, ая, ое, *adj.* kalt, froid; моро́зно, es iſt kalt, il fait froid.

Моро́зъ, у, *m.* der Froſt, die Kälte, le froid, la gelée; си́лный моро́зъ, ein ſtarker Froſt, un grand froid; претерпѣва́ть моро́зъ Froſt leiden, ſoufrir le froid; предохрани́ть отъ моро́зу, vor dem Froſt bewahren, préſerver de la gélée.

Моро́ченье, я, *n.* die Täuſcherey, Betrügerey, la tromperie, tricherie.

Моро́чу, чишь, чить, обморо́чить, *v. a.* (*fut.* обморо́чу) einem einen blauen Dunſt vor die Augen machen, täuſchen, hintergehen, betrügen, en donner à garder, en faire accroire, duper, tricher, tromper.

Моро́шка, и, *f.* Moraſtbeeren, gelbe Himbeeren, chamaemori.

Морски́й, ая, ое, *adj.* was in dem Meer iſt, aus dem Meer, zum Meer oder zur See gehörig, de mer, maritime; морскія дѣла́, das Seeweſen, die Seeſachen, la marine, les affaires de la marine; морска́я вода́, Seewaſſer, eau de mer, eau ſalée; морска́я ры́ба, ein Seefiſch, un poiſſon de mer; морско́й разбо́йникъ, ein Seeräuber, un corſaire, pirate; морско́е сраже́нїе, ein Seetreffen, Seegefecht, un combat navale; морско́й фло́тъ, die Seeflotte, Seemacht, la flotte, l'armée navale, les forces navales.

Морсъ, у, *m.* ein Mus, dicker Saft von Beeren ꝛc. un rob, jus, raiſiné.

Мо́рщенїе, я, *n.* das Runzeln, die Einſchrumpfung, l'action de rider, le réfrognement.

Мо́рщенный, ая, ое, *part.* gerunzelt, geſchrumpft, ridé, réfrogné.

Морщи́на, ы, *f* eine Runze, Falte der Haut ꝛc. une ride un pli, ſillon au front au viſage.

Морщи́нка, и, *f. dim.* eine kleine Runzel, une petite ride.

Морщи́новатый, ая, ое, *adj.* runzlicht, faltig, ridé, plein de plis; морщи́новатой лобъ, eine runzlichte Stirne, un front ridé.

Мо́рщу, щишь, щить, сморщить, *v. a.* (*fut.* смо́рщу) runzeln, ſchrumpfen, rider, refrogner; морщить лобъ, die Stirn runzeln, rider le front, ſe refrogner.

Мо́рщусь, щишься, щиться, *v. r.* Runzeln ſetzen, ſich runzeln, ſe rider, grimacer (ſe dit des bottes, ſouliers, habits &c. mal faits)

Моръ, у, *m* das Sterben unter Menſchen und Vieh, die Seuche, Peſt, la maladie contagieuſe, contagion, peſte.

Морю́, ри́шь, ри́ть, умори́ть, *v. a.* (*fut.* уморю́) ſterben laſſen, umkommen laſſen, umbringen, faire mourir, tuer; мори́ть кого́ го́лодомъ, einen laſſen Hungers ſterben, faire mourir de faim qq. un.

Моряни́нЪ, а, *m. pl.* моря́не, ря́нЪ, *m.* Leute die an dem Meer wohnen, Bewohner der Seeküſten, les habitans de côte de la mer.

Москва́, ы́, *f.* die Stadt Moskau, Moscou.

Мо́стикЪ, а, *m. dim.* ſiehe мостокЪ.

Мостиль́щикЪ, а, *m.* einer der Zimmer, Boden ꝛc. mit Dielen oder Steinen belegt, der Pflaſterer, le carreleur, paveur.

Мости́шко, а, *n. dim.* eine kleine ſchlechte Brücke, un petit mauvais pont.

Мости́ще, а, *n. aug.* eine große Brücke, un grand pont.

Мостова́я, ой, *f.* ein gepflaſterter Weg, un chemin pavé, une chauſſée de pavé; вы́бить мостовую́, das Pflaſter aufbrechen, aufreißen, dépaver.

Мостови́на, ы, *f.* ein Balken von einer Brücke, eine Brückenbohle, une traverſe, poutre d'un pont.

Мостово́е, аго, *n.* it. мостовщи́на, ы, *f.* das Brückengeld, der Brückenzoll, le droit de paſſage, le pontenage, pontage

Мостовщи́кЪ, á, *m.* einer der Brücken verfertiget, ein Brückenmacher, un faiſeur de ponts; it. der Brückenzolleinnehmer, le pontanier.

Мостовы́й, ая, ое, *adj.* zur Brücke gehörig, de pont.

МостóкЪ, стка́, *m.* it. мостóчекЪ, чка, *m. dim.* ein Brückchen, ein Steig, un petit pont, un pontet.

МостЪ, а, *m.* die Brücke, le pont; ка́менной мостЪ, eine ſteinerne Brücke, un pont de pierre; подъе́мной мостЪ, eine Fallbrücke, Zugbrücke, un pont-levis; живо́й мостЪ, eine fliegende Brücke, un pont volant; чрезЪ рѣку́ сдѣлать, навести́ мостЪ, eine Brücke über einen Fluß ſchlagen, faire un pont ſur une riviére; снять, слома́ть, разобра́ть мостЪ, eine Brücke abbrechen, rompre un pont.

Мощу́, ти́шь, ти́ть, помости́ть, *v. a.* ſiehe мощу́.

Мота́льщикъ, а, *m.* der auf einen Knäuel windet, der Haſpler, celui qui met en pelotte, le dévideur.

Мота́льщица, ы, *f.* die Haſplerin, la dévideuſe.

Мота́нье, я, *n.* it. мо́тка, и, *f.* das Aufwickeln, Aufwinden, l'action de mettre en pelotte.

Мо́танный, ая, ое, *part.* aufgewickelt, auf einen Knäuel gewunden, mis en pelotte.

Мота́ю, та́ть, смота́ть, *v. a.* aufwickeln, aufwinden, aufrollen, mettre en pélotte, dévider; пря́жу съ вью́шки мота́ть наклубо́кЪ, Garn auf einen Knäuel winden, dévider du fil en pelotte; it. ſchwelgen, lüderlich in den Tag hineinleben, vivre dans la débauche, faire ripaille; it. hin und her bewegen, ſchwenken, branler, brandiller.

Мотви́шко, а, *n. dim.* ein kleiner Schlemmer, Verſchwender, un petit débauché.

Мотова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas verſchwenderiſch, un peu prodigue, dépensier.

Мотови́ло, а, *n.* ein Haſpel, un dévidoir.

Мото́вка, и, *f.* eine Verſchwenderin, eine üppige, wollüſtige Weibsperſon, une dépensiere, femme débauchée, gaſpilleuſe.

Мото́вски, *adv.* auf eine verſchwenderiſche, lüderliche Art, en débauché, en gourmand, prodigalement.

Мотовски́й, ая, ое, *adj.* verſchwenderiſch, ſchwelgeriſch, lüderlich, débauché, prodigue, gourmand.

Мотовство́, а, *n.* die Verſchwendung, Schwelgerey, Schlemmerey, la débauche, ripaille, gourmandiſe.

МотóкЪ, тка́, *m.* it. мотóчикЪ, чка, *m. dim.* ein Gebinde, Strang, Bündchen Garn, Seide, Wolle ꝛc. un écheveau de fil, de ſoye &c.

Мото́вязЪ, а, *m.* ein Bindfaden, womit man das Flachs oder die Wolle um den Spinnrocken anbindet, une ficelle.

Мото́ря, и, *f.* eine Scholle, ein Fiſch, une barbuë; ſiehe вью́шка.

Мотýшка, и, *f. dim.* ſiehe мотóкЪ.

МотЪ, а, *m.* ein Verſchwender, Schlemmer, Schwelger, Praſſer, Durchbringer, un débauché, gourmand, goinfre; it. ein Bund Garn, Wolle ꝛc. un grand écheveau de fil, de laine &c.

Мотыга, и, *m.* ein Schlemmer, Schwelger, un débauché.

Мотыжка, и, *f. dim.* eine kleine Hacke, une petite houe.

Мотыка, и, *f.* eine Hacke, ein Karſt, une houe, un hoyau.

Мотыльный, ая, ое, *adj.* eitericht, ſchmierig, dreckig, kothig, purulent, ſale, breneux, merdeux.

МотылЪ, у, *m.* it. мотыло, а, *n.* das Eiter, der Unflat, Koth, Miſt, Dreck, le pus, l'ordure, le bran, la merde, fiente.

Мохнатова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas rauch, etwas zotticht, un peu velu.

Мохна́тость, и, *f.* die Rauchigkeit oder Haarigkeit, l'état d'une choſe veluë.

Мохна́тый, ая, ое, *adj.* rauch, haaricht, zotticht, velu, couvert de poil.

Мохна́тѣю, тѣть, за-обмохна́тѣть, *v. n.* rauch, haaricht werden, devenir velu, ſe couvrir de poils, cotonner.

Мохнонóгій, ая, ое, *adj.* rauchfüßig, qui a les pieds velus.

Мохова́тый, ая, ое, *adj.* it. моховы́й, ая, ое, *adj.* mooßicht, mit Mooß bewachſen, mouſſu, couvert de mouſſe.

Моховúкъ, á, *m.* eine Art kleiner Erdſchwämme die im Mooß wachſen, un mouſſeron.

Мохъ, у, *m.* das Mooß, la mouſſe; мохъ на дéревѣ, Mooß an dem Baume, mouſſe d'arbre; мóхомъ обрóслый, mit Mooß bewachſen, couvert de mouſſe; it. die Milchhaare, erſten Barthaare, poil follet, coton.

Мóча, и, *f.* der Harn, Urin, l'urine; испускáть мóчу, den Harn laſſen, das Waſſer laſſen, lâcher l'eau, uriner; течéнïе мóчи, der Harnfluß, le diabétes, l'incontinence d'urine.

Мочáлька, и, *f.* ein Wiſch von Lindenbaſt, un torchon de tille.

Мочáльный, ая, ое, *adj.* vom Lindenbaſt, de tille.

Мочáло, а, *n.* die Rinde von Linden, der Lindenbaſt, la tille.

Мочáльцо, а, *n. dim.* idem.

Мочéнïе, я, *n.* it. мóчка, и, *f.* die Benetzung, Befeuchtung, Einweichung, l'action de mouiller, de plonger dans l'eau.

Мóченный, ая, ое, *part.* benetzet, befeuchtet, naß gemacht, eingeweicht, mouillé, plongé.

Мóчка, и, *f.* das Ohrläppchen, le bout d'oreille, le lobe.

Мóчно, *adv.* kräftig, ſtark, mit Kräften, avec force, fortement, vigoureuſement.

Мочны́й, ая, ое, *adj.* mächtig, vermögend, ſtark, bey Kräften, puiſſant, fort, vigoureux, robuſte.

Мочу́, чи́шь, чи́ть, помочи́ть, намочи́ть, *v. a.* (*fut.* намочу́) benetzen, befeuchten, beſprengen, naß machen, einweichen, eintauchen, ins Naſſe legen, mouiller, tremper, plonger dans l'eau.

Мочу́сь, чишься, чи́ться, помочи́ться, *v. r.* naß werden, ſe mouiller; it. den Urin laſſen, piſſen, uriner, piſſer, lâcher l'eau.

Мочь, и, *f* die Macht, das Vermögen, die Kraft, Stärke, le pouvoir, la force, vigueur.

Мошéнка, и, *f. dim.* ein kleiner Beutel, une petite bourſe; it. der Hodenſack, les bourſes.

Мошéникъ, а, *m.* ein Beutelſchneider, Spitzbube, Betrüger, un coupeur de bourſe, filou, fourbe.

Мошéница, ы, *f.* eine Beutelſchneiderin, Betrügerin, une coupeuſe de bourſe, une fourbe.

Мошéничаю, чать, *v. n.* liſtig betrügen, heimlich berauben, beſtehlen, filouter, caponner.

Мошéнически, *adv.* nach Beutelſchneiderart, en filou.

Мошéническïй, ая, ое, *adj.* beutelſchneideriſch, betrügeriſch, ſchelmiſch, de coupeur de bourſe, de filou.

Мошéничество, а, *n.* die Beutelſchneiderey, Betrügerey, Spitzbüberey, la filouterie, fourberie, fripouнerie.

Мошéничишко, а, *n. dim.* ein kleiner Beutelſchneider, un petit coupeur de bourſe, petit filou.

Мошéночка, и, *f. dim.* ein ſehr kleines Beutelchen, une très petite bourſe.

Мошúстый, ая, ое, *adj.* ſiehe мшúстый.

Мóшка, и, *f.* eine Art ganz kleiner Fliegen, une ſorte de petites mouches.

Мошнá, ы, *f.* ein Beutel, Säckchen, une bourſe.

Мошóкъ, шкý, *m. dim.* klein Mooß, petite mouſſe; it. kleine Milchhaare, petit poil follet.

Мощéнïе, я, *n.* das Brücken, Dielen, die Pflaſterung, l'action de plancheyer, le pavage.

Мощéный, ая, ое, *part.* gebrückt, gedielt, gepflaſtert, plancheyé, pavé; мощéный дворъ, ein gepflaſterter Hof, une cour pavée.

Мóщи, éй, *pl.* die Reliquien der Heiligen, die Heiligthümer, les Reliques.

Мóщно, *adv.* ſiehe мóчно.

Мощны́й, ая, ое, *adj.* ſiehe мочны́й.

Мощу́, сти́шь, сти́ть, помости́ть, *v. a.* (*fut.* помощу́) brücken, dielen, pflaſtern, mit Brettern oder Steinen belegen, plancheyer, paver, carreler.

Мощь, и, *f.* ſiehe мочь.

Мóю, ешь, мыть, помы́ть, *v. a.* (*fut.* помóю) waſchen, abwaſchen, laver, blanchir; мыть бѣлье́, Leinenzeug waſchen, blanchir du linge.

Мóюсь, ешься, мыться, *v. r.* ſich waſchen, ſe laver.

Мрáвïй, я, *m.* ſiehe муравéй.

Мрáвïйный, ая, ое, *adj.* ſiehe муравéйный.

Мраволéвъ, лвá, *m.* ein ſehr alter Löwe, un lion ſuranné.

Мрáзный, ая, ое, *adj.* ſiehe морóзный.

Мразъ, у, *m.* ſiehe морóзъ.

Мракъ, у, *m.* die Finſterniß, Dunkelheit, l'obſcurité, les tenebres.

Мрáморный, ая, ое, *adj.* ſiehe мáрморный.

Мрáморъ, а, *m.* ſiehe мáрморъ.

Мрáчно, *adv.* dunkel, finſter, obſcurement.

Мрáчность, и, *f.* ſiehe мракъ.

Мрáчный, ая, ое, *adj.* finſter, dunkel, obſcur, ſombre.

Мрачу́, чи́шь, чи́ть, *v. a.* verdunkeln, obſcurcir.

Мрéжа, и, *f.* ein Fiſchnetz, Fiſchgarn; it. ein Netz zum Vogelfang, un filet, rets.

Мрéжка, и, *f. dim.* ein kleines Netz, un petit filet.

Мрéжникъ, а, *m.* einer der Netze ſtricket, le faiſeur de filets.

Мрéжный, ая, ое, *adj.* zum Netz gehörig, de filet.

Мру, мрешь, мерéть, умерéть, *v. n.* ſterben, mourir.

Мскýсный, ая, ое, *adj.* von Moſch, von Biſam de musc.

Мскусъ, у, *m.* der Moſch, Biſam, le musc; **намáзывать мскýсомъ**, mit Biſam anmachen, musquer.

Мсти́тельница, ы, *f.* die Rächerin, la vengereſſe.

Мсти́тельно, *adv.* rachgieriger Weiſe, d'une maniére vindicative.

Мсти́тельный, ая, ое, *adj.* rächeriſch, rachgierig, vindicatif.

Мсти́тель, я, *m.* der Rächer, Strafer, le vengeur.

Мсти́ть, *v. a.* ſiehe мщу.

Му́до, а, *n.* eine Hode, un teſticule.

Мудорѣзъ болтóй (**трава́**) Schaafgarbe, ein Kraut, mille-feuille.

Мудренó, *adv.* künſtlicher Weiſe, mit Geſchicklichkeit, artificiellement, ſçavamment.

Мудре́ность, и, *f.* die Künſtlichkeit, Geſchicklichkeit, Behendigkeit, l'artifice, l'adreſſe, l'habileté.

Мудре́ный, ая, ое, *adj.* künſtlich, kunſtreich, geſchickt, behend, artificiel, artiſte, adroit, habile.

Мудре́цъ, á, *m.* ein Weiſer, ein Kluger, ein verſtändiger Mann, un ſage.

Мудре́чикъ, а, *m. dim.* ein Naſeweiſer, Klügling, ein ſuperkluger Menſch, qui fait le ſuffiſant, l'homme entendu, un raffineur.

Мудро́, *adv.* weislich, klüglich, ſagement, prudemment.

Мудрова́нïе, я, *n.* das Klügeln, die gar zu genaue Unterſuchung, die Spitzfindigkeit, la ſubtilité, fineſſe, le raffinement.

Мудролю́бецъ, бца, *m.* ein Weltweiſer, Philoſoph, un philoſophe.

Мудролю́бïе, я, *n.* die Liebe zur Weisheit, die Philoſophie, la philoſophie.

Му́дрость, и, *f.* die Weisheit, Klugheit, der Verſtand, la ſageſſe, prudence; **имѣть бóльше щáстïя нéжели мýдрости**, mehr Glück als Verſtand haben, être plus heureux que ſage.

Му́дрствованïе, я, *n.* das Zeigen ſeiner Weisheit, das Philoſophiren, l'action d'agir en ſage, de philoſopher.

Му́дрствую, **вовать**, *v. n.* klug, verſtändig ſeyn, ſeine Weisheit ſehen laſſen, philoſophiren, agir en ſage, en ſçavant, philoſopher; it. denken, geſinnet ſeyn, penſer, avoir des ſentimens.

Мудру́ю, **дрова́ть**, *v. n.* it. **мудрю́**, **дри́шь**, **дри́ть**, **вымудрить**, *v. n.* über etwas klügeln, eine Sache gar zu genau unterſuchen, grübeln, ſpitzfündige Dinge hervorbringen, ſubtiliſer, raffiner, examiner ou rechercher trop ſoigneuſement, pointiller.

Му́дрый, ая, ое, *adj.* weiſe, klug, verſtändig, ſage, prudent; **тотъ мудрѣе всѣхъ, котóрой не почитáетъ себя́ мýдрымъ**, der klügſte iſt der, der glaubt er iſt es nicht, le plus ſage eſt celui, qui ne penſe point l'être.

Мудрѣйшïй, ая, ее, *adj.* der weiſeſte, klügſte, le plus ſage.

Мудры́шки ребя́чья (**трава́**) Geilwurz, Knabenkraut, Stendelwurz, ſatyrion, orchis.

Мужа́тая, ой, *f.* eine Ehefrau, ein Eheweib, une mariée, femme, épouſe.

Мужа́юсь, **жа́ться**, *v. r.* männlich ſeyn, ſich als einen Mann beweiſen, ſe conduire en homme.

Мужелóжецъ, жца, *m.* it. **мужелóжникъ**, а, *m.* ein Knabenſchänder, un bougre, ſodomite.

Мужелóжествую, **вовать**, *v. n.* Knabenſchänderey oder Sodomiterey treiben, abuſer d'un garçon.

Мужелóжный, ая, ое, *adj.* ſodomitiſch, de ſodomie.

Мужелóжство, а, *n.* it. **мужелегáнïе**, я, *n.* die Knabenſchänderey, Sodomiterey, la ſodomie.

Мужелю́бица, ы, *f.* eine Frau die ihren Mann herzlich liebt, une femme qui aime ſincerement ſon mari.

Мужелю́бïе, я, *n.* die Liebe zu dem Mann, l'amour pour ſon mari.

Мужененстовскúй, ая, ое, *adj.* mannſüchtig, mannbegierig, qui aime les hommes à la fureur.

Мужененстовствó, а, *n.* die Mannſucht, la fureur uterine.

Мужененстовствýю, **вовать**, *v. n.* mannſüchtig, mannbegierig, mannthöricht ſeyn, aimer les hommes à la fureur.

Мужене́къ, нкá. *m. dim. vu'g.* (ein Liebkoſungswort bey den Baurweibern) Männchen, petit mari.

Мýжески, *adv.* als ein Mann, männlich, en homme, virilement.

Мýжескïй, ая, ое, *adj.* männlich, zur Mannsperſon gehörig, viril, masculin; **мýжескïи полъ**, das männliche Geſchlecht, le ſexe masculin.

Мýжеской кóрень, Alraun, ein Kraut, mandragore.

Мýжественно, *adv.* männlich, männlicher Weiſe, tapfer, virilement, vaillamment, courageuſement.

Мýжественный, ая, ое, *adj.* männlich, mannhaft, tapfer, beherzt, viril, mâle, vaillant, courageux; **мýжественный вóзрастъ**, das männliche Alter, l'âge viril; **мýжественная бóдрость**, ein männlicher Muth, un courage mâle.

Мýжество, а, *n.* die Mannhaftigkeit, Tapferkeit, Herzhaftigkeit, la virilité, le courage mâle, la valeur, bravoure; **имѣть мýжество**, ein männliches Herz haben, avoir de la bravoure; **весéлья, забáвы мýжество приводятъ въ слáбость**, der männliche Muth wird durch Wolluſt und Ergötzlichkeiten geſchwächt, les plaisirs amolliſſent le courage.

Мýжествую, **вовать**, *v. n.* ſiehe **мужáюсь**.

Мужеубі́йство, а, *n.* der Mord, Todtſchlag, le meurtre, l'aſſaſſinat.

Мужеубі́йца, ы, *f.* eine Mörderin, Todtſchlägerin, une meurtriere, homicide.

Мужиковáтый, ая, ое, *adj. dim.* etwas bäuriſch, etwas grob, un peu groſſier.

Мужи́кЪ, á, *m.* ein Mann, un homme; it. ein Bauer, Landmann, gemeiner Kerl, un payſan, villageois, un homme de la lie du peuple.

Мужи́цки, *adv.* auf Baurenart, bäuriſch, à la payſanne, à la villageoiſe.

Мужи́цкій, ая, ое, it. **мужи́чій**, чья, чье, *adj.* bäuriſch, grob, plump, payſan, ruſtique, groſſier.

МужичёкЪ, чкá, *m. dim.* ein kleiner Mann, ein Männchen, un petit homme; it. ein kleiner Bauer, kleiner Kerl, un petit payſan.

Мужичи́на, ы, *m.* it. **мужичи́ще**, а, *n. aug.* ein großer, dicker Kerl, un homme gros et gras, une maſſe de chair.

Мужичóнко, а, *n. dim.* ein kleiner, ſchlechter, elender Kerl oder Bauer, un petit pauvre payſan.

Мýжній, яя, ее, *adj.* dem Manne gehörig, de mari.

Мýжскій, ая, ое, *adj.* ſiehe **мýжескій**.

МужЪ, а, *m.* der Mann, l'homme; **слáвный, хрáбрый, учёный мужЪ**, ein berühmter, tapferer, gelehrter Mann, un homme célébre, vaillant, ſçavant; it. der Ehemann, le mari; **вы́ити за кого́-за мужЪ**, einen zur Ehe nehmen, an jemanden verheyrathet werden, épouſer qq. un.

Мýза, ы, *f.* die Muſe, eine von den Göttinnen der freyen Künſte bey den Poeten, la Muſe; **бесѣдовать сЪ мýзами**, die ſchönen Wiſſenſchaften lieben, dem Studiren hold ſeyn, courtiſer les Muſes.

Мýзыка, и, *f.* die Muſik, Sing- oder Tonkunſt, la muſique; **мýзыка согláсная**, eine wohlklingende Muſik, une muſique bien concertée; **сочиня́ть мýзыку**, Noten zu einem muſikaliſchen Stück aufſetzen, compoſer de la muſique.

Музыкáльный, ая, ое, *adj.* zur Muſik gehörig, muſikaliſch, muſical, de muſique.

Музыкáнтскій, ая, ое, *adj.* dem Muſikanten gehörig, muſikantenmäßig, muſicien, de muſicien.

Музыкáнтша, и, *f.* eine Muſikantin, une Muſicienne.

Музыкáнтъ, а, *m.* ein Muſikant, einer der andere die Muſik lehret, un Muſicien.

Музы́чка, и, *f. dim.* eine kleine Muſik, une petite muſique.

Мýка, и, *f.* die Quaal, Pein, Marter, Plage, der Schmerz, le tourment, la peine, douleur; **претерпѣ́ть жестóкія мýки**, grauſame Marter ausſtehen, ſouffrir des tourmens horribles.

Мука́, и́, *f.* das Mehl, la farine; **ржана́я мука́**, Roggenmehl, farine de ſeigle; **пшени́чная мука́**, Weizenmehl, farine de froment; **я́чная мука́**, Gerſtenmehl, farine d'orge.

Мукосѣ́йна, ы, *f.* der Platz im Hauſe, wo man das Mehl zu ſichten pfleget, la bluterie.

Мулёнокъ, нка, *m. dim.* ein kleines Maulthier, un bardot.

Мулóвый, ая, ое, *adj.* zum Maulthier gehörig, de mulet.

МулЪ, á, *m.* der Mauleſel, das Maulthier, le mulet.

Мундúрный, ая, ое, *adj.* zur Montur gehörig, d'habillement.

МундúрЪ, а, *m.* die Soldatenkleidung, Montur, l'habillement de ſoldat.

Мундштýкъ, á, *m.* (**та часть вЪ дýховыхЪ инструмéнтахЪ, котóрую вклáдываютЪ вЪ ротЪ**) das Mundſtück an den blaſenden Inſtrumenten, l'embouchure, le bocal d'inſtrumens à vent.

Мýншенкъ, а, *m.* (**крáвчей**) der Mundſchenk, l'échanſon.

Мурáва, ы, *f.* die Glaſur bey der Töpferarbeit, le vernis.

Муравá, ы, *f.* grünes Gras, herbe verte, le verd.

Муравéй, я, *m.* die Ameiſe, la fourmi.

Муравéйникъ, а, *m.* ein Ameiſenhaufen, une fourmilliere.

Муравéйный, ая, ое, *adj.* von Ameiſen, de fourmis.

Муравéйчикъ, а, *m.* it. **мурáшка**, и, *f. dim.* eine kleine Ameiſe, ein Ameiſchen, une petite fourmi.

Муравьи́стый, ая, ое, *adj.* voll Ameiſen, plein de fourmis.

Мурáвленіе, я, *n.* die Glaſurung, Glaſur, la verniſſure.

Мурáвленный, ая, ое, *part.* glaſuret, verniſſé; **мурáвленая посýда**, glaſurtes Geſchirr, vaiſſelle verniſſée.

Мурáвлю, вишь, вить, помурáвить, *v. a.* irdenes Geſchirr glaſuren, verniſſer.

МурáшникЪ, а, *m.* ein Edelgeſtein, das einer Ameiſen Geſtalt vorſtellt, myrmecites.

Мýрза, ы, *m.* ein Tartariſcher Fürſt, un Prince Tartare.

Мури́нка, и, *f.* eine Mohrin, une Moreſſe, Maureſſe.

Мури́нскій, ая, ое, *adj.* mohriſch, morisque.

МýринЪ, а, *m.* ein Mohr, un More, Maure.

Мусáтный, ая, ое, *adj.* von Stahl, ſtählern, d'acier.

МусáтЪ, у, *m.* der Stahl, l'acier pour aiguiſer.

Мусúкія, и, *f.* ſiehe **мýзыка**.

Мускóй, ая, ое, *adj.* ſiehe **мýжескій**.

МýскулЪ, а, *m.* (**мы́шица**) die Muskel, le muscle.

МýсорЪ, у, *m.* Koth, Schlamm, ordure, fange, limon.

Мусульма́нЪ, а, *m.* ein Muſulmann, Zuname der Türken der in ihrer Sprache einen Rechtgläubigen bedeutet, un Muſulman.

Мутни́кЪ, á, *m.* ein unruhiger Kopf, der alles aufhetzt, ein Friedenſtöhrer, un eſprit turbulent, un brouillon, boute feu.

Мутни́ца, ы, *f.* ein unruhiges Weibsbild, die immer Händel ſtiftet, une femme turbulente, qui aime à ſuſciter des quérelles.

Мутнова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas trübe, un peu trouble.

Му́тность, и, *f.* die Trübheit, das Trübe, l'état d'une choſe trouble.

Му́тный, ая, ое, *adj.* trüb, trübe gemacht, trouble; му́тная вода́, trübes Waſſer, eau trouble.

Мутовка, и, *f.* ein Wiſpelholz, Querl, Rührſtock, une palette, eſpatule. gâche de patiſſier; it. ein unruhiges Weibsbild, une femme turbulente, une quérelleuſe.

Мутовочка, и, *f. dim.* ein kleines Wiſpelholz, une petite palette.

Мутовязъ, а, *m.* ein Bindfaden, eine Schnur, une ficelle.

Мущю́, ти́шь, ти́ть, *v. a.* ſiehe мучу́.

Му́фта, ы, *f.* ein Muff, un manchon.

Му́фти, *m. indecl.* der erſte Geiſtliche der Türken, Mufti, le Moufti.

Му́ха, и, *f.* die Fliege, la mouche.

Му́ха шпа́нская, eine Spaniſche Fliege, une cantharide.

Мухоло́вка, и, *f.* der Fliegenſchnäpper, ein Vogel, gobe-mouche.

Мухоло́вка си́зая, ein ſchwärzlichter Fliegenſchnäpper, gobe-mouche noirâtre.

Мухоло́вЪ, а, *m.* der Fliegenfänger, celui qui prend des mouches.

Мухомо́рЪ, а, *m.* ein Fliegenſchwamm, une ſorte de champignon.

Мухоя́рЪ, у, *m.* Fliegenwaſſer, Fliegengift, eau ou poudre aux mouches. arſenic.

Мученикосло́вïе, я, *n.* ſiehe марширолóгЪ.

Му́ченикЪ, а, *m.* ein Märtyrer, Blutzeuge, un martyr.

Му́ченица, ы, *f.* eine Märtyrin, Blutzeugin, une martyre.

Му́ченически, *adv.* als ein Märtyrer, en martyr.

Му́ченическïй, ая, ое, *adj.* dem Märtyrer gehörig, de martyr.

Му́ченичество, а, *n.* das Blutzeugniß, der Märtyrertod, le martyre.

Мученïе, я, *n.* das Martern, Quälen, Peinigen, die Marter, Pein, Qual, l'action de tourmenter &c le tourment., martyre, la peïne, ſouffrance; претерпѣть мученïе за вѣру, um ſeines Glaubens willen die Marter ausſtehen, ſouffrir le martyre pour la defenſe de la réligion.

Му́ченый, ая, ое, *part.* gemartert, gequält, gepeiniget, tourmenté, martyriſé.

Мучи́тельница, ы, *f.* eine Peinigerin, Quälerin, Tyrannin, celle qui tourmente, une tyranne, bourrelle; со́вѣсть злыхЪ люде́й мучи́тельница, die Gottloſen haben ein nagendes Gewiſſen, la conſcience bourrele les méchans.

Мучи́тельный, ая, ое, *adj.* marternd, peinigend, quälend, tourmentant, pénible.

Мучи́тельски, *adv* tyranniſcher, grauſamer Weiſe, en tyran, cruellement.

Мучи́тельскïй, ая, ое, *adj.* dem Peiniger gehörig, tyranniſch, grauſam, tyrannique, cruel.

Мучи́тельство, а, *n.* die Tyranney, Grauſamkeit, la tyrannie, cruauté.

Мучи́тель, я, *m.* ein Peiniger, Quäler, der einem alles Herzeleid anthut, ein Tyrann, celui qui tourmente, un tyran, bourreau.

Мучи́ца, ы, *f.* it. му́чка, и, *f. dim.* das Mehl, la farine; ſiehe мука́.

МучникЪ, á, *m.* der Mehlhändler, le farinier.

Мучны́й, ая, ое, *adj.* was zum Mehle dienet, de farine; мучно́й рядЪ, der Mehlmarkt, le marché à la farine; мучна́я ла́вка, eine Mehlbude, une boutique à farine.

Му́чу, чишь, чить, замучить, *v. a.* (*fut.* замучу) martern, quälen, peinigen, ängſtigen, plagen, kränken, martyriſer, tourmenter, faire ſouffrir, preſſer, vexer, bourreler; со́вѣсть его́ му́читЪ, das Gewiſſen naget ihn, il a des remords de conſcience; по что вы такЪ себя́ му́чите? warum quälet Ihr euch ſo? pourquoi vous tourmentes vous de la ſorte?

Мучу́, ти́шь, ти́ть, помущи́ть, смути́ть, *v a.* (*fut* смучу́) trüben trüb machen, verwirren, aufhetzen aufwiegeln, troubler, rendre trouble, brouiller, ameuter, faire ſoulever, faire revolter.

Мучу́сь, ти́шься, ти́ться, *v. r.* trüb werden, als das Waſſer, der Wein ꝛc. ſe troubler; it verwirrt, unruhig werden, s'inquieter; у меня́ на душѣ мути́тся, es wird mir übel, le coeur me défaut. j'ai mal ou coeur.

Му́чусь, чишься, читься, *v. r.* ſich kränken, ſich quälen, ſe tourmenter; му́читься во вре́мя роди́нЪ, in Kindesnöthen liegen, être en travail d'enfant.

Мущи́стый, ая, ое, *adj.* voller Fliegen, où il y a beaucoup de mouches.

Му́щище, а, *n. aug.* eine große Fliege, une grande mouche.

Му́щïй, щья, щье, *adj.* zu den Fliegen gehörig, de mouches.

Му́шка, и, *f. dim.* eine kleine Fliege, une petite mouche; it. ein Schminkfleckchen, Schönpflästerchen, une mouche au viſage.

Мушка́тный, ая, ое, *adj.* von Muskat, de muscade; мушка́тное вино́, der Muskatenwein, le vin muscat; мушка́тный орѣхъ, eine Muskatennuß, une noix muscade; мушка́тный цвѣтъ, die Muskatenblume oder Blüthe, la fleur de muscade.

Мушка́тъ, а, *m.* die Muskate, Muskatennuß, la muscade.

Мушкетёрный, ая, ое, *adj.* dem Musketirer gehörig, de mousquetaire.

Мушкетёръ, а, *m.* der Musketirer, le mousquetaire.

Мушке́тный, ая, ое, *adj.* zur Muskete, Flinte gehörig, de mousquet; мушке́тной вы́стрѣлъ, ein Musketenschuß, un coup de mousquet; вы́держать мушке́тной ого́нь, das Musketenfeuer aushalten, essuyer la mousqueterie.

Мушке́тъ, а, *m.* eine Muskete, Flinte, un mousquet.

Мушни́къ, á, *m.* siehe мучни́къ.

Мушны́й, ая, ое, *adj.* siehe мучны́й.

Мушню́, ни́шь, ни́ть, замушни́ть, *v. a.* (*fut.* замушню́) mit Mehl bestreuen, enfariner, repandre dessus de la farine.

Мушту́къ, á, *m.* das Gebiß am Pferdezaum, das Mundstück, le mors, frein, l'embouchement d'un cheval.

Мушту́чный, ая, ое, *adj.* zum Gebiß gehörig, de mors; мушту́чная цѣпо́чка, die Kinnkette, la gourmette du cheval.

Муштучёкъ, чка́, *m.* ein kleines Mundstück, un petit mors, petit frein.

Мущи́на, ы, *m.* eine Mannsperson, ein Mannsbild, un homme, un mâle.

Миша, и, *f.* die Messe, la Messe.

Мшелои́мецъ, мца, *m.* ein gewinnsüchtiger, geldgeiziger Mensch, un homme avaricieux, âpre au gain.

Мшелъ, у, *m.* der Gewinn, Vortheil, Eigennutz, le gain, profit, l'interêt.

Мши́на, ы, *f.* das Mooß, la mousse.

Мши́нникъ, а, *m.* ein Ort wo viel Mooß ist, un lieu abondant en mousse.

Мши́стый, ая, ое, *adj.* mooßicht, mit Mooß bewachsen, moussu, rempli de mousse; it. faselicht, wollicht, cotonneux.

Мши́ца, ы, *f.* eine Raupe, une chenille.

Мшу, мшить, обомши́ть, *v. a.* mit Mooß belegen, garnir de mousse.

Мшусь, мшиться, *v. r.* mooßicht werden, se couvrir de mousse; it. anfangen sich mit kleinen Haaren oder Wolle zu bedecken, rauch, faselicht werden, se cotonner; штофъ начина́етъ мшиться, der Stoff fängt an faselicht zu werden, l'étoffe jette son coton.

Мще́нїе, я, *n.* die Rache, la vengeance; утоли́ть свое́ мще́нїе, seine Rache stillen, appaiser sa vengeance; преда́ться своему́ мще́нїю, sich von der Rache hinreißen lassen, se laisser emporter à sa vengeance.

Мщу, мстишь, мстить, отомсти́ть, *v. a.* (*fut.* отомщу́) rächen, Rache üben, venger; мстить за безче́стїе, einen Schimpf rächen, tirer vengeance d'un affront.

Мы, *pl.* von *pron.* я, wir, nous.

Мы́за, ы, *f.* ein Vorwerk, Landgut, un bien de campagne, une métairie.

Мы́зица, ы, *f. dim.* ein kleines Landgütchen, une petite métairie.

Мы́зникъ, а, *m.* der Verwalter eines Landguts, l'intendant d'une metairie.

Мы́зный, ая, ое, *adj.* zum Landgut gehörig, de métairie.

Мы́каница, ы, *f.* Kätzchen an Weiden, an Hanf ꝛc. châton qui se trouve aux saules, au chanvre &c.

Мы́канка, и, *f.* die Flachsdocke, la quenouillée de lin.

Мы́канье, я, *n.* das Schleppen, Hinreißen, l'action d'emporter &c.

Мы́каю, кать, *v. a.* schleppen, mit Gewalt hinreißen, emporter, mener avec violence.

Мы́ленька, и, *f. dim.* eine kleine Badstube, une petite étuve.

Мы́леный, ая, ое, *part.* geseift, savonné.

Мы́лькїй, ая, ое, *adj.* was sich gut seifen läßt, seifenhaft, savonneux.

Мы́льная трава́, Seifenkraut, saponiaire.

Мы́льникъ, а, *m.* der Seifensieder, Seifenmacher, le savonnier, faiseur de savon.

Мы́льница, ы, *f.* eine Seifenbüchse, une boëte à savon.

Мы́льный, ая, ое, *adj.* was von Seife ist, de savon; мы́льная вода́, Seifenwasser, savonnage; мы́льной заво́дъ, die Seifensiederey, Seifenwerkstatt, la savonnerie.

Мы́льня, и, *f.* die Badstube, le bain, l'étuve.

Мы́ло, а, *n.* die Seife, le savon; мыть мы́ломъ, mit Seife waschen, savonner.

Мыловáрня, и, *f.* die Seifensiederey, der Ort wo man die Seife macht, la savonnerie.

Мы́льцо, а, *n. dim.* siehe мы́ло.

Мы́льщика, и, *f.* die Wäscherin, la buandiere.

Мы́лю, лишь, лить, намы́лить, *v. a.* (*fut.* на́мылю) seifen, einseifen, mit Seife waschen, savonner.

Мы́люсь, литься, намы́литься, *v. r.* sich mit Seife waschen, se savonner.

Мы́сецъ, сца, *m.* it. мысо́къ, ска́, *m. dim.* ein kleines Vorgebirge, un petit promontoire.

Мы́сище, а, *n. aug.* ein großes Vorgebirge, un grand promontoire.

Мы́сленно, *adv.* im Sinne, in Gedanken, en penſant, en s'imaginant.

Мы́сленный, ая, ое, *adj.* was man in Gedanken hat, was man ſich einbilden kann, de penſée, d'opinion, imaginable.

Мысль, и, *f.* der Gedanke, die Meynung, das Gutdünken, Bedenken, der Einfall, la penſée, l'idée, l'opinion, le ſentiment, l'intention, l'avis, la fantaisie; **прекра́сная мысль**, ein ſchöner Gedanke, une belle penſée; **непра́вильная мысль**, ein irriger, unrichtiger Gedanke, un ſentiment erroné; **рѣчь напо́лненная высо́кими мы́слями**, eine Rede voll hoher und erhabener Gedanken, un discours rempli de belles et ſublimes penſées; **откры́ть кому́ свои́ мы́сли**, einem ſeine Gedanken eröffnen, ouvrir ſon avis à qq. un; **устреми́ть на что свои́ мы́сли**, ſeine Gedanken auf etwas richten, porter ſes penſées à qq. ch.; **онъ въ глубо́кихъ мы́сляхъ**, er ſtehet in tiefen Gedanken, il eſt tout penſif; **имѣть о комъ ху́дыя мы́сли**, böſe Meynung von einem haben, avoir mauvaiſe opinion de qq. un; **прони́кнуть мысль а́втора**, den Sinn eines Schriftſtellers treffen, rencontrer, attraper la penſée d'un auteur; **согла́сіе мы́слей**, die Uebereinſtimmung der Meynungen, le concert d'opinions.

Мысъ, а, u. у, *m.* ein Vorgebirge, eine Spitze vom feſten Lande, un promontoire, cap; **мысъ до́брой наде́жды**, das Vorgebirge der guten Hoffnung, le Cap de bonne eſperance.

Мытаренача́льникъ, а, *m.* der Oberzollmeiſter, Oberzollverwalter, l'Intendant de douane.

Мыта́рка, и, *f.* die Zöllnerin, la douaniere; it. ein liſtiges, betrügeriſches Weibsbild, une escroqueuſe.

Мыта́рскій, ая, ое, *adj.* dem Zöllner gehörig, de douanier.

Мыта́рство, а, *n.* die Einnehmung des Zolls, le recouvrement de la douane; it. die liſtige Entwendung, l'escroquerie.

Мыта́рствую, вовать, *v. n.* it. **мыта́рю, ришь, рить**, *v. n.* einen Zolleinnehmer abgeben, faire le douanier; it. einem das ſeinige mit Liſt entwenden, im Handel überſetzen, betrügen, escroquer, ſurfaire, tromper.

Мыта́рь, я́, *m.* it. **мы́тникъ**, а, *m.* der Zöllner, Zolleinnehmer, le douanier; it. ein liſtiger Betrüger, un escroqueur, trompeur.

Мы́тница, ы, *f.* das Zollhaus, la douane.

Мы́тный, ая, ое, *adj.* zum Zoll gehörig, de douane; **мы́тный дворъ**, der Fleiſchmarkt, la boucherie.

Мыто́, а, *n.* der Zoll, la douane.

Мытоймецъ, мца, *m.* ſiehe **мыта́рь**.

Мытъ, а, *m.* der Durchlauf, Durchfall, Bauchfluß, le cours de ventre, la diarrhée.

Мы́тый, ая, ое, *part.* gewaſchen, lavé, blanchi.

Мытье́, я, *n.* das Waſchen, le blanchiſſage; **заплати́ть за мытье́**, Waſchlohn bezahlen, payer le blanchiſſage.

Мыть, *v. a.* ſiehe **мо́ю**.

Мыча́нье, я, *n.* das Brüllen der Rinder, le beuglement, mugiſſement.

Мычу́, чешь, мыка́ть, *v. a.* ſiehe **мы́каю**.

Мычу́, чешь, мыча́ть, за·мыча́ть, *v. a.* (*fut.* **замычу́**) brüllen wie ein Rind, beugler, mugir.

Мычу́сь, тишься, ти́ться, замыти́ться, *v. r.* den Durchlauf haben, avoir le cours de ventre.

Мышачій, чья, чье, *adj.* it. **мы́шей, шья, шье**, *adj.* von Mäuſen, de ſouris.

Мы́шей горо́хъ, Wicken, wilde Erbſen, ers, pois lupins.

Мы́шей хвостъ (трава́) Mäuſeſchwanz, ein Kraut, queuë de ſouris.

Мышело́вля, и, *f.* die Mäuſefalle, la ſouriciére.

Мышело́въ, а, *m.* der Mäuſefänger, celui qui prend des ſouris.

Мыше́нокъ, нка, *m. dim.* ein junges Mäuschen, une jeune ſouris.

Мы́шица, ы, *f.* der Muskel, le muscle.

Мы́шище, а, *n. aug.* eine große Maus, une grande ſouris.

Мы́шка, и, *f. dim.* eine kleine Maus, ein Mäuschen, une petite ſouris, un ſouriceau; it. die Maus oder der Knorpel in der Naſe des Pferdes, la ſouris, une eſpéce de cartilage au nez du cheval.

Мы́шлю, мы́слишь, мы́слить, помы́слить, *v. a.* (*fut.* **помы́слю**) denken, erwägen, überlegen, penſer, conſiderer, faire attention ou reflexion.

Мы́шца, ы, *f.* der Arm, le bras.

Мышь, и, *f.* die Maus, la ſouris; **мышь полева́я**, eine Spitzmaus, une ſouris champetre.

Мы́шьи ушки́ (трава́) Mauſöhrchen, ein Kraut, oreille de ſouris, piloſelle.

Мышья́къ, у́, *m.* Rattenpulver, Arſenikum, arſenic; **мышья́къ желто́й**, Operment, eine gelbe Farbe, orpiment, orpin.

Мѣдникъ, а, *m.* der Kupferſchmidt, Kupferſchläger, le chaudronnier.

Мѣдница, ы, *f.* Kupfergeld, monnoye de cuivre.

Мѣдничество, а, *n.* das Kupferſchmidtshandwerk, le métier de chaudronnier.

Мѣ́дный, ая, ое, *adj.* kupfern, ehern, von Erz, meßingen, de cuivre, de laiton; мѣ́дная посу́да, Kupfergeſchirr, Kupfergeräthe, vaiſſelle de cuivre; мѣ́дная руда́, Kupfererz, mine de cuivre; мѣ́дный заво́дъ, ein Kupferbergwerk, une mine (miniére) de cuivre; мѣ́дные де́ньги, Kupfergeld, monnoye de cuivre.

Мѣдь, и, *f.* das Erzt, l'airain; мѣдь кра́сная, Kupfer, cuivre; мѣдь зеле́ная, тазо́вая, Meßing, laiton, cuivre jaune; мѣ́дью оби́тый, око́ванный, mit Kupfer beſchlagen, garni de cuivre; рѣ́зать на мѣди́, in Kupfer ſtechen, graver, buriner.

Мѣка́ю, ка́ть, смяка́ть, смякну́ть, *v. n. vulg.* muthmaßen, errathen, conjecturer, déviner.

Мѣле́нїе, я, *n.* die Zerreibung, Zermalmung, le broyement; it. das Kreiden, l'action de marquer ou blanchir avec de la craye.

Мѣ́ленный, ая, ое, *part.* zerrieben, zermalmet, broyé; it. gekreidet, marqué ou blanchi avec de la craye.

Мѣли́ны, нъ, *pl.* Sandbänke in den Seen und Flüſſen, ſyrtes, cayes.

Мѣ́лкїй, ая, ое, *adj.* klein, dünn, fein, leicht, ſubtil, menu, mince, ſubtil, fin; мѣ́лкїе де́ньги, kleines Geld, Scheidemünze, de la monnoye, petites eſpéces d'argent; мѣ́лкое писмо́, eine feine Schrift, une écriture affamée; мѣ́лкомъ ви́дѣть, nicht recht ſehen, gleichſam nur durch einen Spalt ſehen, entrevoir; it. ſeicht, niedrig (vom Waſſer) bas.

Мѣ́лко, *adv.* klein, dünn, in kleine Stücken, en petits morceaux, menu; мѣ́лко изрѣзать, искроши́ть, klein hacken, ſchneiden, hâcher, couper menu; писа́ть съ ли́шкомъ мѣ́лко, gar zu klein ſchreiben, affamer ſon écriture, écrire trop ménu.

Мѣлково́дїе, я, *n.* flaches Waſſer, untiefes Waſſer, eau baſſe.

Мѣлкота́, ы, *f.* ſiehe мѣ́лочь.

Мѣ́льница, ы, *f.* ſiehe ме́льница.

Мѣ́льничный, ая, ое, *adj* ſiehe ме́льничный.

Мѣлова́тый, ая, ое, *adj.* etwas kreidicht, un peu mêlé de craye.

Мѣловы́й, ая, ое, *adj.* von Kreide, de craye.

Мѣло́къ, лку́, *m. dim.* kleine Kreide, petite crayé.

Мѣ́лочный, ая, ое, *adj.* was aus kleinen Sachen beſtehet, geringſchätzig, klein, de peu de valeur, de peu d'importance, mince, vil; мѣ́лочный това́ръ, allerhand Krämerwaare, mercerie, menuë marchandiſe.

Мѣ́лочь, и, *f.* kleine Sachen oder Waaren, eine Sache von geringer Wichtigkeit, eine Kleinigkeit, une minutie, choſe de peu de valeur, bagatelle.

Мѣ́льче, *comp.* von мѣ́лкїй, kleiner, feiner, plus menu, plus mince.

Мѣлъ, у, *m.* die Kreide, la craye; черти́ть мѣ́ломъ, mit Kreide entwerfen, tracer avec de la craye.

Мѣль, и, *f.* die Sandbank, der Grund, le banc de ſables, les ſyrtes; стать на мѣль, auf eine Sandbank gerathen, ſtranden, s'enſabler, échouer ſur le ſable; кора́бль сталъ на мѣль, das Schiff iſt auf dem Sande (auf einer Sandbank) ſitzen geblieben, le vaiſſeau échoua ſur un banc de ſable.

Мѣлѣю, лѣть, обмѣлѣть, *v. n.* auf dem Sande ſitzen bleiben, s'enſabler.

Мѣлю́, ли́шь, ли́ть, размѣли́ть, *v. a.* zerreiben, zermalmen, broyer, reduire en poudre.

Мѣлю́, ли́шь, ли́ть, замѣли́ть, намѣли́ть, *v. a.* (*fut.* намѣлю́) kreiden, mit Kreide beſtreichen, marquer ou blanchir avec de la craye.

Мѣна́, ы, *f.* der Tauſch, Wechſel, la change, le troc; прїобрѣ́сть, вы́играть мѣно́ю, durch den Tauſch gewinnen, gagner au change; потеря́ть, проигра́ть мѣно́ю, durch den Tauſch verlieren, perdre au change.

Мѣновщи́къ, а́, *m.* einer der etwas umtauſchet, der Wechsler, celui qui troque, le troqueur, changeur.

Мѣня́ю, ня́ть, *v. a.* tauſchen, vertauſchen, verwechſeln, changer, troquer.

Мѣня́юсь, ня́ться, *v. r.* tauſchen, umſetzen, troquer, barater; мѣня́ться това́рами, Waaren gegen einander vertauſchen, troquer des marchandiſes.

Мѣ́ра, ы, *f.* das Maaß, eine gewiſſe abgemeſſene Größe oder Länge; it. das Gefäß, womit etwas gemeſſen wird, la méſure; наблюда́ть мѣ́ру, Maaß beobachten, Maaß und Ziel halten, garder la méſure; переступи́ть мѣ́ру, das Maaß überſchreiten, paſſer (outre paſſer) la méſure; снять съ чего́ мѣ́ру, das Maaß von etwas nehmen, prendre la méſure de qq. ch.; преиспо́лнить мѣ́ру злодѣя́нїй, das Sündenmaaß voll machen, combler la méſure; чрезъ мѣ́ру, über die Maaße, über alle Maaße, outre méſure, hors de méſure; по кра́йнѣй, по послѣ́дней мѣрѣ, zum wenigſten, au moins, du moins; мѣ́ра жи́тная, хлѣ́бная, das Kornmaaß, la méſure pour les grains.

Мѣренїе, я, *n.* das Meſſen, die Abmeſſung, l'action de méſurer.

Мѣ́ренный, ая, ое, *part.* gemeſſen, abgemeſſen, méſuré.

Мѣ́рильный, ая, ое, *adj.* zur Wage gehörig, de balance.

Мѣ́рило, а, *n.* die Wage, das Gewicht, la balance, le poids.

Мѣри́мый, ая, ое, *adj.* it. мѣри́тельный, ая, ое, *adj.* meßlich, was gemeſſen werden kann, méſurable.

Мѣ́ринъ, а, *m.* ſiehe ме́ринъ.

Мѣ́ритель, я, *m.* der Meſſer, Abmeſſer, le méſureur.

Мѣ́рка, и, *f.* it. мѣ́рочка, и, *f. dim.* ein kleines Maaß, das Mäßchen, une petite méſure; на шитьё пла́тья мѣ́рку съ кого́ снять, jemandem Maaß zu einem Kleide nehmen, prendre la méſure d'un habit à qq. un.

Мѣ́рно, *adv.* mit vollem Maaße, mit vollem Gewichte, avec bon poids; it. mäßig, mit Maaß, moderement.

Мѣ́рный, ая, ое, *adj.* was volles Maaß hat, wichtig, qui a la juſte méſure, de bon poids; it. mäßig, moderé.

Мѣровщи́къ, а́, *m.* ſiehe мѣ́ритель.

Мѣ́ряльщикъ, а, *m.* it. мѣ́рятель, я, *m.* der Meſſer, Abmeſſer, der etwas mißt, le meſureur, l'auneur.

Мѣ́ряю, ряешь, мѣ́рять, *v. a.* meſſen, abmeſſen, méſurer, auner; мѣ́рять ци́ркулемъ, mit dem Zirkel abmeſſen, méſurer avec le compas; мѣ́рять арши́номъ сукно́, полотно́ и проч. Tuch, Leinwand ꝛc. mit der Elle meſſen, auner une piece de drap, de toile &c.; мѣ́рять други́хъ на свой арши́нъ, von andern nach ſich urtheilen, méſurer les autres à ſon aune.

Мѣ́ряюсь, ряться, *v. r.* ſich mit einem gleich ſtellen wollen, ſich mit einem vergleichen, ſe méſurer avec qq. un.

Мѣ́сиво, а, *n.* Mengfutter, Mengkorn, méteil, blé de méteil.

Мѣси́лка, и, *f.* ein Stock, womit man etwas knätet, ein Rührſtock, une palotte, houe pour paîtrir.

Мѣсте́чко, а, *n. dim.* ein kleiner Platz, ein Plätzchen, une petite place; it. ein Städtchen, Fleckchen, un bourg, une villette.

Мѣ́стный, ая, ое, *adj.* zum Orte gehörig, du lieu, de la place.

Мѣ́сто, а, *n.* der Ort, Platz, Raum, die Stelle, Stäte, le lieu, la place, l'endroit; мѣ́сто здоро́вое, весе́лое, опа́сное, уединённое, ein geſunder, luſtiger, gefährlicher, abgeſonderter und ſtiller Ort, un lieu (endroit) ſain, agréable, dangereux, ſolitaire; положи́ть вся́кую вещь на своё мѣ́сто, ein jedes Ding an ſeinem Ort hinlegen, mettre chaque choſe en ſa place; дать мѣ́сто, Platz machen, faire place, ceder la place à un autre; взять, отня́ть у кого́ мѣ́сто, eines andern Platz einnehmen, s'emparer de la place, prendre la place d'un autre; пожа́ловать, опредѣли́ть кого́ на поро́жнее мѣ́сто, jemandem eine ledige Stelle, ein lediges Amt geben, conferer, donner à qq. un une place vacante; онъ при мѣ́стѣ, er hat ein Amt, il eſt en place; я не жела́ю быть на его́ мѣ́стѣ, ich möchte nicht an ſeiner Stelle ſeyn, je ne voudrois pas être en ſa place; it. die Nachgeburt, les ſecondines.

Мѣ́стоблюсти́тельство, а, *n.* die Statthalterſchaft, Stellvertretung eines andern, le vicariat.

Мѣ́стоблюсти́тель, я, *m.* der Statthalter, Verwalter, der eines andern Stelle vertritt, le vicaire.

Мѣ́стоиме́нїе, я, *n.* ein Fürwort, un pronom.

Мѣ́стонача́лїе, я, *n.* die Oberaufſicht über einen Ort, l'intendance d'une place.

Мѣ́стонача́льникъ, а, *m.* der Oberaufſeher über einen Ort, l'Intendant d'une place.

Мѣ́стоописа́нїе, я, *n.* die Beſchreibung eines Orts, Stadt oder Gegend, la topographie.

Мѣ́стоописа́тельный, ая, ое, *adj.* zur Beſchreibung eines Orts gehörig, topographiſch, topographique.

Мѣ́стоописа́тель, я, *m.* der Städte, Oerter und Gegenden beſchreibt, un topographe.

Мѣ́стоположе́нїе, я, *n.* die Lage eines Orts, la ſituation; сей домъ имѣ́етъ хоро́шое мѣ́стоположе́нїе, dieſes Haus ſtehet an einem angenehmen Platze, cette maiſon a une aſſiette agréable.

Мѣ́сяцосло́вный, ая, ое, *adj.* zum Kalender gehörig, de calendrier.

Мѣ́сяцосло́въ, а, *m.* der Kalender, Allmanach, le calendrier.

Мѣ́сяцъ, а, *m.* der Mond, la lune; но́вой мѣ́сяцъ, der Neumond, la nouvelle lune; по́лной мѣ́сяцъ, der Vollmond, la pleine lune; it. der Monat, le mois.

Мѣ́сячина, ы, *f.* der Monatſold, un mois de paye.

Мѣ́сячникъ, а, *m.* ein Mondſüchtiger, un lunatique.

Мѣ́сячный, ая, ое, *adj.* den Mond angehend, zum Mond gehörig, lunaire; it. mondſüchtig, lunatique; it. monatlich, du mois; мѣ́сячная болѣ́знь, die Monatszeit, monatliche Reinigung der Weiber, les mois, règles, fleurs, menſtruës des femmes.

Мѣ́та, ы, *f.* das Ziel, le but; ити́ пря́мо къ мѣ́тѣ, gerad nach dem Ziele gehen, aller droit au but.

Мѣ́тка, и, *f. dim.* ein kleines Merkzeichen, Kennzeichen, une petite marque, un petit ſigne.

Мѣ́ткій, ая, ое, *adj.* der gut zielen kann, behend, fertig, qui ſçait bien viſer, adroit, agile.

МѢшко, *adv.* gerad nach dem Ziel, mit Behendigkeit, au but, adroitement.

МѢховщикЪ, á, *m.* der Kürſchner, Pelzhändler, le pelletier.

МѢховы́й, ая, ое, *adj.* zum Pelzwerk gehörig, de pelleterie.

МѢходу́й, я, *m.* der Blasbalgzieher in einer Schmiede, le chauffeur.

МѢхЪ, у, *m.* ein Sack von Pelzwerk, das Rauchwerk, la pelleterie, fourrure; торгЪ мѣха́ми, der Handel mit Rauchwerk, Pelzhandel, le trafic en pelleterie; мѣхомЪ подби́тое пла́тье, ein mit Pelzwerk gefüttertes Kleid, un habit fourré; it. der Blasbalg, le ſoufflet; мѣхЪ ко́жаной, ein Schlauch, ein feſt zuſammengenähetes Fell, darin man Wein oder Oel wie in einem Faſſe aufbehält, un outre.

МѢче́нїе, я, *n.* das Zielen im Schießen, la viſée.

МѢчу, тишь, тить, замѣтить, *v. a.* (*fut.* замѣчу) merken, zeichnen, marquer, faire ou mettre une marque; замѣтить свою́ посу́ду, ſein Geſchirr zeichnen, marquer ſa vaiſſelle.

МѢчу́, чешь, тить, *v. a.* zielen, viſer; мѣтить вЪ цѣль, nach der Scheibe ſchießen, viſer au but.

МѢша́лка, и, *f.* ein Ding womit man umrühret, ein Rührlöffel, Rührſtock, une palette, eſpatule, un rabot.

МѣшанИна, ы, *f.* ein Miſchmaſch, Gemenge, un mélange.

Мѣша́нїе, я, *n.* das Miſchen, die Miſchung, Umrührung, la mixtion, le mélange, le remuement.

Мѣшанный, ая, ое, *part.* gemenget, vermiſchet, umgerühret, mélé, melangé, remué; вино́ мѣшаное, verfälſchter Wein, vin frelaté, mixtionné.

МѢша́ю, ша́ть, помѣша́ть, *v. a.* (*fut* помѣша́ю) miſchen, vermengen, umrühren, méler, melanger, remuer; мѣша́ть вино́ сЪ водо́ю, Waſſer unter den Wein miſchen, méler du vin avec de l'eau; it. verhindern, ſtöhren, in die Rede fallen, empecher, detourner, interrompre.

МѢша́юсь, ша́ться, *v. r.* ſich mit einer Sache abgeben, ſe méler de qq. ch.; не мѣша́йся ты вЪ сіе дѣло, miſchet euch nicht in dieſe Sache, ne vous méles point de cette affaire.

МѢшенїе, я, *n.* die Knätung, das Knäten des Teigs, le paitriſſement.

МѢшенный, ая, ое, *part.* geknätet, paitri.

МѢше́чикЪ, чка, *m. dim.* ein kleiner Sack, ein Säckchen, un ſachet.

МѢшканїе, я, *n.* das Zaudern, Verweilen, die Langſamkeit, der Verzug, le retardement, la lenteur.

МѢшкатель, я, *m.* ein langſamer Menſch, ein Zauderer, un homme tardif, un lambin.

МѢшкаю, кать, по-замѣшкать, *v. n.* (*fut.* замѣшкаю) zaudern, verweilen, langſam ſeyn, tarder, être lent, lambiner.

МѢшкотно, *adv* langſam, mit Weile, träge, lentement, nonchalamment.

МѢшкотный, ая, ое, *adj.* langſam, langweilig, nachläßig, träge, lent, tardif, traînant, nonchalant.

МѢшкота́, ы, *f.* die Langſamkeit, Nachläßigkeit, la lenteur, nonchalance.

МѢшо́кЪ, шка́, *m.* ein Sack, un ſac.

МѢшу́, сишь, си́ть, замѣси́ть, *v. a.* (*fut.* замѣшу́) knäten, paîtrir; мѣси́ть тѣсто на хлѣбЪ, den Teig zum Brodbacken bearbeiten, paîtrir de la pate pour faire du pain.

МѣщанИнЪ, а, *m.* der Bürger, Einwohner der Stadt, le bourgeois, l'habitant de ville.

МѣщА́нка, и, *f.* die Bürgerin, la bourgeoiſe.

МѣщА́нски, *adv.* bürgerlich, wie einem Bürger zukommt, en bourgeois, bourgeoiſement; жить по мѣщански, bürgerlich leben, vivre bourgeoiſement.

МѣщА́нскїй, ая, ое, *adj.* bürgerlich, dem Bürger gehörig, bourgeois.

МѣщА́нство, а, *n.* die Bürgerſchaft, la bourgeoisie; пра́во мѣща́нства, das Bürgerrecht, le droit de bourgeoisie.

МѣщУ́, сти́шь, сти́ть, помѣсти́ть, *v. a.* (*fut.* помѣщу́) ſetzen, ſtellen, plaziren, mettre, placer.

Мя, *accus.* von *pron.* я, (anſtatt меня́) mich, moi.

Мя́гкїй, ая, ое, *adj.* weich, weichlich, mürbe, zart, was nicht viel ausſtehen kann, mol, mou, tendre; мя́гкой воскЪ, weiches Wachs, cire molle; мя́гкое мя́со, mürbes Fleiſch, viande tendre; мя́гкой ка́мень, weicher Stein, pierre mollaſſe; мя́гкая посте́ля, ein weiches Bett, un lit mollet; мя́гкое се́рдце, ein weiches, zärtliches Herz, un coeur tendre.

Мя́гко, *adv.* weichlich, ſchwächlich, mollement.

Мягкова́то, *adv. dim.* etwas weichlich, un peu mollement.

Мягкова́тый, ая, ое, *adj.* it. мя́гконькїй, ая, ое, *adj. dim.* etwas weich, un peu mol, mollet.

Мягковла́сый, ая, ое, *adj.* weichhärig, weich von Haaren, qui a les cheveux tendres.

Мягконра́вїе, я, *n.* die Weichmüthigkeit, la douceur des moeurs, tendreſſe.

Мягконра́вный, ая, ое, *adj.* weichmüthig, qui a les moeurs doux, tendre.

Мягкосло́вный, ая, ое, *adj.* der eine ſanfte Sprache führet, qui parle doux.

Мя́гкость, и, *f.* it. мягкота́, ы, *f.* die Weichlichkeit, Lindigkeit, Zärtlichkeit, la molleſſe, tendreſſe, délicateſſe.

Мя́гокъ, гка, гко, *adj.* ſiehe мя́гкій.

Мя́гче, *comp.* weicher, plus mol.

Мягче́нїе, я, *n.* die Erweichung, l'action de rendre mou, l'amolliſſement.

Мягче́нный, ая, ое, *part.* erweicht, weich gemacht, rendu mou, adouci.

Мягчи́тельный, ая, ое, *adj.* erweichend, amolliſſant.

Мягчу́, чи́шь, чи́тъ, размягчи́тъ, *v. a.* (*fut.* размягчу́) weich machen, erweichen, rendre mou, amollir, adoucir.

Мягчу́сь, чи́ться, умягчи́ться, *v. r.* weich werden, mild werden, s'amollir, s'adoucir.

Мягчѣ́ю, чѣ́ть, *v. r.* weich werden, mollir.

Мяки́на, ы, *f.* die Spreu, das Kaff, les bourriers, les menuës pailles.

Мяки́нница, ы, *f.* die Spreukammer, der Ort, wo die Spreu aufbehalten wird, le grénier aux menuës pailles.

Мяки́нный, ая, ое, *adj.* von Spreu, de menuës pailles.

Мя́кишный, ая, ое, *adj.* zum dichteſten Fleiſch am Körper gehörig, de chair, de poulpe; it. zum inwendigen des Brods gehörig, de mie.

Мя́кишъ, и, *f.* das dichteſte Fleiſch am Körper, la chair, poulpe; it. die Krume, das inwendige des Brods, la mie.

Мя́кну, нуть, умя́кнуть, *v. n.* weich, mürbe werden, devenir mou, tendre.

Мяле́нїе, я, *n.* die Zerkrüppelung, Drückung, Preſſung, le chiffonnement, preſſement.

Мяле́нный, ая, ое, *part.* zerkrüppelt, gedrückt, gepreſſet, chiffonné, preſſé.

Мя́льня, и, *f.* die Stampfmühle, le moulin à pilons.

Мя́лы, ловъ, *pl.* it. мя́лка, и, *f.* eine Flachs- oder Hanfbreche, un briſoir.

Мялю́, лишь, лить, *v. a.* zerkrüppeln, drücken, preſſen, ſtampfen, chiffonner, preſſer.

Мя́мля, и, *c. vulg.* ein Taugenichts, Faullenzer, unnützer Menſch, Zänker, un vaurien, faineant, chipotier.

Мяси́стый, ая, ое, *adj.* fleiſchicht, dick, rund, charnu, pottelé.

Мясни́къ, а́, *m.* der Fleiſcher, Fleiſchhauer, Schlachter, le boucher.

Мясни́чаю, чать, *v. n.* das Fleiſcherhandwerk treiben, einen Fleiſcher abgeben, faire le métier de boucher.

Мясни́чество, а, *n.* das Fleiſcherhandwerk, le métier de boucher.

Мясни́чїй, чья, чье, *adj.* dem Fleiſcher gehörig, de boucher.

Мясны́й, ая, ое, *adj.* zum Fleiſch gehörig, de chair, de viande; мясно́й рядъ, der Fleiſchmarkt, la boucherie, tuerie.

Мя́со, а, *n.* das Fleiſch von Menſchen und Thieren, la chair; it. das Fleiſch ſo man ißt, la viande; свя́жее мя́со, friſches Fleiſch, viande fraiche; жа́реное мя́со, gebratenes Fleiſch, viande rôtie; варе́ное мя́со, geſottenes oder gekochtes Fleiſch, viande bouillie.

Мясове́ртъ, а, *m.* ein Bratenwender, un tourne-broche.

Мясожра́ль, я, *m.* ſiehe мясое́дъ.

Мясопрода́вецъ, вца, *m.* ſiehe мясни́къ.

Мясопу́стъ, а, *m.* der Tag, an welchem das Fleiſcheſſen aufhöret, le commencement du carême.

Мясоѣде́нїе, я, *n.* das Fleiſcheſſen, l'action de faire ou manger gras.

Мясоѣдецъ, дца, *m.* einer der viel Fleiſch frißt, ein Fleiſchfreſſer, un homme carnacier.

Мясоѣдка, и, *f.* eine Fleiſchfreſſerin, une femme carnaciere.

Мясоѣдный, ая, ое, *adj.* zur Fleiſchzeit gehörig, de jours gras.

Мясоѣдъ, а, *m.* die Zeit da man Fleiſch ißt, die Fleiſchzeit, les jours gras, le temps où il eſt permis de faire gras, le charnage.

Мясцо́, а́, *n. dim.* ſiehe мя́со.

Мя́та, ы, *f.* die Krauſeminze, ein Kraut, menthe domeſtique ou cultivée.

Мя́та пе́речная, Pfefferkraut, Saturey, ſariette, ſadrée.

Мяте́жливо, *adv.* ſiehe мяте́жно.

Мяте́жливый, ая, ое, *adj.* ſiehe мяте́жный.

Мятежникъ, а, *m.* ein Aufrührer, Aufwiegler, Rebell, un mutin, rebelle.

Мятежница, ы, *f.* eine Aufrührerin, Aufwieglerin, une mutine, rebelle.

Мятежничаю. чать, *v. a.* einen Aufruhr, Aufſtand machen, ſich empören, ſe mutiner, ſe revolter.

Мятежно, *adv.* aufrühreriſcher Weiſe, ſeditieuſement, en rebelle.

Мятежный, ая, ое, *adj.* aufrühreriſch, rebelliſch, zur Rebellion gehörig, ſéditieux, rebelle, mutin, revolté.

Мятежъ, а́, *m.* der Aufruhr, Aufſtand, die Rebellion, Empörung, innerliche Unruhe, Unordnung, la mutinerie, ſédition, rebellion, revolte; здѣлать мятежъ, einen Aufſtand erregen, exciter une revolte.

Мятенїе, я, *n.* idem.

Мя́тка, и, *f. dim.* ſiehe мя́та.

Мя́тный, ая, ое, *adj.* von Krauſeminze, de menthe.

Мяту́, тешь, мясти́, *v. a.* in Unordnung ſetzen, verwirren, aufwiegeln, aufrühriſch machen, troubler, mutiner, revolter.

Мятýсь, тéшися, мястúся, *v. r.* ſich Sorge und Unruhe machen, unruhig ſeyn, s'inquieter, ſe troubler.

Мя́тый, ая, ое, *part.* zerkrüppelt, zerdrückt, zerknüllet, chiffonné, froiſſé.

Мятьé, я, *n.* die Zerkrüppelung, Zerdrückung, Brechung des Hanfs ꝛc. Tretung des Thons ꝛc., l'action de chiffonner, de froiſſer, de brayer du chanvre &c. de paitrir de l'argile &c.

Мяукáнье, я, *n.* das Miauen, Schreyen der Katzen, le miaulement.

Мяýкаю, кать, замяýкать, *v. n.* miauen, ſchreyen wie eine Katze, miauler.

Мя́хкій, ая, ое, *adj* ſiehe мя́гкій.

Мя́хкость, и, *f.* ſiehe мя́гкость.

Мяхýнка, и, *f.* Judenkirſchen, alkekengi, coquerets.

Мячевы́й, ая, ое, *adj.* z. E. мячева́я игра́, das Ballſpiel, le jeu de paume.

Мя́чикъ, чка́, *m. dim.* ein kleiner Ball, une petite paume.

Мячúще, а, *n. aug.* ein großer Ball, une grande paume.

Мячь, я́, *m.* ein Ball, Spielball, une paume; игра́ть мячéмъ, mit dem Balle ſpielen, jouer à la paume.

Наб

На, *præp.* (regieret den Accuſativum und Narrativum) auf, an, in, gegen, nach, bey, ſur, à, en, pour, vers; на столѣ, auf dem Tiſch, ſur la table; на дорóгѣ, auf dem Wege, en chemin; на воинѣ, im Kriege, im Felde, en campagne; положúть на столъ, auf den Tiſch legen, mettre ſur la table; пасть на зéмлю, auf die Erde fallen, tomber à terre; на вѣрное, für gewiß, ganz gewiß, à coup ſur, pour certain; на сей разъ, vor dieſesmal, pour le coup, pour ce coup là.

Набалдáшникъ, а, *m.* der Knopf auf einem Stock, la pomme d'une canne.

Набáтъ, у, *m.* das Zeichen einer Feuersbrunſt, le ſignal d'une incendie; бить въ набáтъ, die Sturmglocke läuten, ſonner le tocsin.

Набдѣвáю, вáть, *v. a.* aufbehalten, verwahren, garder, conſerver.

Набéдреникъ, а, *m.* ein viereckigtes Tuch, welches die Biſchöfe an die Seite binden, une piece quarrée, que les Evêques attachent à leur côté.

Набереéжный, ая, ое, *adj.* am Ufer oder Geſtade liegend, wohnend, qui eſt ſur la côte, ſur le rivage, riverain.

Набиváніе, я, *n.* das Aufſchlagen, z. E. eines Reifens, die Ausſtopfung, Aufpackung, Einpackung ꝛc., l'action de cercler, de charger, d'encaquer &c.

Набиváю, вáть, набúть, *v. a.* (*fut.* набью́) aufſchlagen als Reife, ausſtopfen als Vögel, ausfüllen, auspolſtern, hart einpacken, überhäufen, aufbürden, beladen, beläſtigen, cercler, charger, embourrer, encaquer; набивáть óбручи на бóчку, ein Faß mit Reifen belegen, cercler un tonneau; набúть бочéнокъ сельдя́ми, Heringe in ein Tönnchen ſchichtweiſe einpacken, encaquer du hareng; набúть трýбку табакý, eine Tobackspfeife ſtopfen, charger une pipe de tabac; набúть себѣ чемъ гóлову, ſich etwas in den Kopf ſetzen ohne davon abzulaſſen, ſe coëffer de qq. ch.

Наб

Набиваю́сь, вáться, *v. r.* ſich eindringen, ſich mit Gewalt einflechten, s'ingerer, percer, entrer par force.

Набúвка, и, *f.* ſiehe набиváніе.

Набираніе, я, *n.* ſiehe наборъ.

Набирáнный, ая, ое. *part.* ſiehe набрáнный.

Набирáю, рáть, набрáть, *v. a.* (*fut.* наберу́) aufheben, aufnehmen, zuſammenbringen, aufraffen, ramaſſer, recueillir, accumuler de toutes parts; it. werben, Soldaten werben, lever, enrôler, faire des ſoldats; it. (in der Buchdruckerey) ſetzen, die Buchſtaben zuſammen ſetzen, compoſer.

Набúтый, ая, ое, *part.* aufgeſchlagen, ausgeſtopft, ausgefüllt, hart eingepackt, cerclé, embourré, encaqué.

Наблевáть, *v. a.* auf etwas ſpeyen, anſpeyen, cracher ſur qq. ch.; ſiehe блюю́.

Наблюдáтельница, ы, *f.* die Beobachterin, Wahrnehmerin, l'obſervatrice.

Наблюдáтельный, ая, ое, *adj.* zur Beobachtung gehörig, d'obſervation.

Наблюдáтель, я, *m.* der Beobachter, Wahrnehmer, Aufmerker, der auf etwas achtet, l'obſervateur, qui prend garde, qui a ſoin, qui veille.

Наблюдáю, дáть, наблюстú, *v. a.* (*fut.* наблюдý) beobachten, in Acht nehmen, wahrnehmen, bewahren, nachkommen, handhaben, obſerver, prendre garde, avoir ſoin, veiller ſur ... наблюдáть правосýдіе, die Gerechtigkeit handhaben, maintenir la juſtice; наблюдáть чьи постýпки, auf jemandes Thun und Laſſen Achtung geben, prendre garde à la conduite de qq. un, éclairer ſes actions de près.

Наблюдéніе, я, *n.* die Beobachtung, Wahrnehmung, Ausübung, Handhabung, l'obſervation, l'exactitude, le ſoin, l'exercice.

Наблюдéнный, ая, ое, *part.* beobachtet, in Acht genommen, wahrgenommen, obſervé.

Набогащáю, щáть, набогатúть, *v. a.* (*fut.* набогащý) bereichern, enrichir.

Набогащéнïе, я, *n.* die Bereicherung, l'enrichiſſement.

Набогащéнный, ая, ое, *part.* bereichert, enrichi.

Нáбожно, *adv.* andächtig, gottesfürchtig, dévotement.

Нáбожность, и, *f.* it. нáбоженство, а, *n.* die Andacht, Gottesfurcht, Frömmigkeit, la dévotion, pieté.

Нáбожный, ая, ое, *adj.* andächtig, gottesfürchtig, fromm, dévot, religieux; имѣть нáбожный видъ, ein andächtiges Anſehen haben, avoir l'air devot.

Набóйка, и, *f.* gedruckte Leinwand, toile peinte.

Набóйникъ, а, *m.* eine Stampfe, ein Stößel, un pilon, une batte.

Набóйченый, ая, ое, *adj.* von gedruckter Leinwand, de toile peinte.

Набóйщикъ, а, *m.* der Leinwandsdrucker, celui qui peint la toile.

Набóлтанный, ая, ое, *part.* umgerührt, geſchüttelt, agité, remué.

Набóлтываю, вать, наболтáть, *v. a.* (*fut.* наболтáю) viel umrühren, viel ſchütteln, agiter, remuer; it. viel plaudern, ſchwatzen, parler trop, babiller.

Набóрка, и, *f.* das Setzen in der Druckerey, der Aufſatz, la composition.

Набóрная доскá, das Setzbrett bey den Buchdruckern, le compoſoir.

Набóрный, ая, ое, *adj.* zuſammengebracht, geworben, ramaſſé, levé; it. zum Pferdegeſchirr gehörig, de garniture de cheval, de harnois.

Набóрщикъ, а, *m.* ein Werber, Soldatenwerber, un enrôleur, officier qui a commiſſion de lever des ſoldats; it. ein Setzer in der Buchdruckerey, ein Schriftſetzer, un compositeur.

Набóръ, у, *m.* die Aufhebung, Sammlung, Zuſammenbringung, le ramas, recueil; it. die Werbung der Soldaten, Einſchreibung in die Rolle, l'enrôlement; набóръ рекрýтскïй, die Soldatenwerbung, la levée de ſoldats; it. das Setzen in der Druckerey, la composition; it. das Pferdegeſchirr, der Pferdeſchmuck, la garniture de cheval, le harnois.

Набрáживаю, вать, набродúть, набрестú, *v n.* (*fut.* наброжý) gegen etwas angehen, im Gehen beruhren, anſtoßen, choquer, cogner, donner contre qq. ch. en allant.

Набрáнный, ая, ое, *part.* aufgehoben, zuſammengebracht, geworben, ramaſſé, levé, enrôlé.

Набрáсываніе, я, *n.* das Daraufwerfen, l'action de jetter ſur ou contre ...

Набрáсываю, вать, набрóсить, *v. a.* (*fut.* набрóшу) darauf werfen, oben daran werfen, jetter ſur ou contre ...

Набрызганный, ая, ое, *part.* beſpritzt, betráuffelt, aſpergé, arroſé.

Набрызгиваю, вать, набрызгать, *v. a.* (*fut.* набрыжжу) beſpritzen, betráuffeln, aſperger, arroſer, humecter goutte à goutte.

Набѣгáніе, я, *n.* it. набѣжáніе, я, *n.* ſiehe набѣгъ.

Набѣгáю, гáть, набѣжáть, *v. a.* (*fut.* набѣгý) anlaufen, einfallen, einen Einfall thun, courir ſur ... aſſaillir, faire invasion, excursion.

Набѣглый, ая, ое, *adj.* angelaufen, eingefallen, qui a couru ſur ... &c.

Набѣгъ, у, *m.* der Anlauf, Anfall, Einfall, Ueberfall, die Streiferey, la courſe, l'incurſion, l'invaſion; въ непрïятельскую зéмлю набѣги учинúть, in des Feindes Land Streifereyen thun, faire des courſes ſur les terres de l'ennemi.

Набѣдакýрить, *v. a. vulg.* viel böſes anrichten, Muthwillen ausüben, cauſer beaucoup de mal, faire des méchancetés.

Набѣжный, ая, ое, *adj.* zur Streiferey gehörig, de courſe, d'incurſion.

Набѣлéнïе, я, *n.* die Weißmachung ꝛc., l'action de blanchir &c.

Набѣлéнный, ая, ое, *part.* weiß gemacht, weiß angeſtrichen, geſchminkt, blanchi, teint en blanc, fardé du blanc.

Набѣливаю, вать, набѣлúть, *v. a.* (*fut.* набѣлю́) weiß machen, weiß anſtreichen, weiß ſchminken, blanchir, teindre en blanc, farder du blanc,

Набѣливаюсь, ваться, набѣлúться, *v. r.* ſich ſchminken, ſe farder.

Наваждáю, дáть, навáдить, *v. a.* anreitzen. antreiben, anhetzen, inciter, inſtiguer.

Наваждéнïе, я, *n.* die Anreizung, Anhetzung, der Antrieb, l'incitation, l'inſtigation.

Наваждéнный, ая, ое, *part.* angereizt, angetrieben, angehetzt, incité, inſtigué.

Навалéнïе, я, *n.* die Daraufwälzung, Aufeinanderhäufung, l'action de rouler ſur ... l'entaſſement.

Навалéнный, ая, ое, *part.* zuſammen gewälzet, auf einander gehäuft, roulé ſur ... entaſſé, amoncelé.

Навáливаю, вать, навалúть, *v. a.* (*fut.* навалю́) darauf wälzen, darauf werfen, auf einander häufen, rouler ſur ... jetter ſur ... entaſſer, amonceler; навалúть мнóгïя вéщи одну́ на другýю, viele Sachen auf einander häufen, amonceler pluſieures choſes les unes ſur les autres.

Навáливаюсь, ваться, навалúться, *v. r.* ſich auf etwas wälzen oder werfen, ſe rouler, ſe jetter ſur ...

Навáлъ, у, *m.* ein großer aufgeworfener Haufen, eine Aufhäufung, un grand comble, entaſſement.

Наваре́нный, ая, ое, *part.* gekocht, geſotten, bouilli; it. angeſchweißet, angeſchmiedet, joint en forgeant, braſé, ſoudé.

Нава́риванїе, я, *n.* it. **нава́рка, и,** *f.* die Anſchweißung, Anſchmiedung, l'action de joindre en forgeant &c.

Нава́риваю, вать, навари́ть, *v. a.* (*fut.* **наварю́**) kochen (auf einmal viele Gerichte) bouillir; it. anſchweißen, anſchmieden, joindre en forgeant, braſer, ſouder.

Нава́хриваю, вать, навохри́ть, *v. a.* (*fut.* **навохрю́**) mit Oker färben, teindre en ocre.

Нава́щиваю, вать, навощи́ть, *v. a.* (*fut.* **навощу́**) wichſen, mit Wachſe überziehen, encirer.

Наведе́нїе, я, *n.* it. **наво́дъ, у,** *m.* das Obendaraufführen, Richten einer Kanone, die Auftragung der Farben ꝛc. l'action de mener ſur ... de dreſſer, le pointement des canons, l'application des couleurs &c.

Наведе́нный, ая, ое, *part.* oben darauf geführet, gerichtet, aufgetragen, mené ſur ... pointé, appliqué.

Наверб6ва́нный, ая, ое, *part.* angeworben, enrôlé.

Навербова́ть, *v. a.* (**набира́ть въ ре́круты**) Rekruten oder Soldaten anwerben, lever les gens de guerre, enrôler.

Наверста́нїе, я, *n.* die Erſetzung, Gleichmachung, la compenſation, l'action d'égaliſer.

Наве́рстанный, ая, ое, *part.* erſetzt, gleich gemacht, compenſé, égaliſé.

Наве́рстываю, вать, наверста́ть, *v. a.* (*fut.* **наверста́ю**) erſetzen, vergleichen, gleich machen, compenſer, égaliſer.

Наве́ртываю, вать, наверте́ть, наверну́ть, *v. a.* (*fut.* **наверну́**) darüber wickeln, darüber winden, darüber drehen, envelopper, tordre, entortiller deſſus; **наверну́лисъ у него́ слёзы,** die Augen gehen ihm über, les larmes lui viennent aux yeux.

Навести́, *v. a.* ſiehe **навожу́.**

Навече́рїе, я, *n.* heiliger Abend ſo vor einem Feſte hergehet, la veille.

Навзгля́дъ, *adv.* im Angeſicht, vor Augen, à la vuë.

Навзни́чь, *adv.* rücklings, rückwärts, auf dem Rücken, le ventre en haut, à la renverſe; **класть навзни́чь,** auf den Rücken legen, mettre à la renverſe; **лежа́ть навзни́чь,** auf dem Rücken liegen, être couché ſur le dos.

Навива́льня, и, *f.* eine Winde, ein Haſpel, Wendelbaum, un guindre, rochet, une tournette, un enſouple.

Навива́нїе, я, *n.* it. **навы́вка, и,** *f.* das Aufwinden, die Aufwickelung, Aufrollung, l'action de rouler, de dévider &c.

Навива́ю, ва́ть, навы́ть, *v. a.* (*fut.* **навью́**) aufwinden, aufwickeln, aufrollen auf etwas, rouler, dévider, mettre en rouleau, guinder.

Навижжа́ть, *v. a.* viel winſeln, heulen, ſchreyen, hurler, criailler, piailler beaucoup, faire des cris plaintifs.

Навы́нченный, ая, ое, *part.* darauf geſchraubt, zugeſchraubt, fermé à vis.

Навы́нчиваю, вать, навинти́ть, *v. a.* (*fut.* **навинчу́**) darauf ſchrauben, zuſchrauben, fermer à vis.

Навира́ю, ра́ть, наврать, *v. n.* (*fut.* **совру́**) viel lügen, aufſchwatzen, mentir beaucoup, enjoller.

Навитый́, ая, ое, *part.* aufgewunden, aufgewickelt, aufgerollt, roulé, mis en rouleau, guindé.

Навлека́ю, ка́ть, навле́чь, *v. a.* (*fut.* **навлеку́**) zuziehen, attirer.

Навлече́нїе, я, *n.* die Zuziehung, l'action d'attirer.

Навлече́нный, ая, ое, *part.* zugezogen, attiré.

Наводне́нїе, я, *n.* das Ueberlaufen des Waſſers, die Ueberſchwemmung, l'inondation.

Наводне́нный, ая, ое, *part.* überſchwemmt, inondé.

Наводня́ю, ня́ть, наводни́ть, *v. a.* überſchwemmen, überſtrömen, bewäſſern, inonder, arroſer.

Навожде́нїе, я, *n.* die Hinaufleitung, l'action de mener ſur; it. die Verführung, Verſuchung, Reizung, la ſuggeſtion, tentation, ſeduction; **дїа́вольское навожде́нїе,** eine teufliſche Verſuchung, une tentation diabolique.

Навоженный, *part.* ſiehe **навожу́.**

Наво́женный, ая, ое, *part.* gedünget, fumé.

Навожу́, it. навожду́, дишь, наводи́ть, навести́, *v. a.* (*fut.* **наведу́**) darüber hinführen, oben darauf führen, aufſetzen, in die Höhe richten, auftragen, mener ſur ... dreſſer, pointer, mettre, appliquer; **навести́ пу́шку,** eine Kanone richten, pointer le canon; **навести́ кра́ску,** die Farbe auftragen, mettre, appliquer les couleurs; **навести́ кому́ хло́поты,** einem Händel verurſachen, ſusciter des affaires à qq. un.

Навожу́, зишь, навози́ть, навезти́, *v. a.* (*fut.* **навезу́**) viele Sachen zuführen (mit Wagen) amener, tranſporter; **навози́ть зе́млю,** das Feld düngen, fumer la terre.

Наво́зный, ая, ое, *adj.* voll Miſt, miſtig, kothig, plein de fumier, fangeux, boueux; **наво́зная ку́ча,** der Miſthaufe, die Miſtgrube, le fumier, tas de fumier.

Наво́зъ, у, *m.* der Miſt, Dünger, le fumier; **класть наво́зъ,** düngen, fumer, engraiſſer.

Наво́й, ю, *m.* der Weberbaum, Zettelzug, l'ourdiſſoir.

Наволáкиваю, кать, наволочи́ть, *v. a.* (*fut.* наволочу́) auf oder über etwas ziehen, ſchleppen, mettre deſſus, couvrir; наволáкиваетъ, *vulg.* der Himmel wird mit Wolken überzogen, le ciel ſe couvre de nuages.

Нáволока, и, *f.* ein Ueberzug über ein Kiſſen, une taye d'oreiller.

Наволóченный, ая, ое, *part.* auf oder über etwas gezogen, mis deſſus, couvert.

Нáволочка, и, *f. dim.* ein kleiner Ueberzug, une petite taye d'oreiller.

Навонéнïе, я, *n.* die Erfüllung mit Geſtank, l'empuantiſſement.

Навонéнный, ая, ое, *part.* mit Geſtank erfüllet, empuanti.

Навоня́ю, ня́ть, навони́ть, *v. a.* mit Geſtank, mit heßlichem Geruch erfüllen, empuantir, empeſter.

Наворáчиванье, я, *n.* das Umwälzen, le roulement; it. die Aufhäufung, l'accumulation.

Наворáчиваю, вать, наворотúть, *v. a.* (*fut.* наворочу́) über etwas wälzen, darüber wälzen, rouler deſſus; it. aufhäufen, zuſammenhäufen, mettre en tas, accumuler.

Наворовáться, *v. r.* ſich mit Stehlen bereichern, s'enrichir par le vol.

Наворóченный, ая, ое, *part.* darüber gewälzt, roulé deſſus; it. aufgehäuft, accumulé.

Навóхренный, ая, ое, *part.* mit Oker gefärbt, teint en ocre.

Навощéнный, ая, ое, *part.* mit Wachſe überzogen, enciré.

Нáвранный, ая, ое, *part.* gelogen, menti, enjolé.

Навыкáнïе, я, *n.* die Gewöhnung, l'action de s'accoûtumer.

Навыкáю, кáть, навы́кнуть, *v. n.* gewohnen, gewohnt werden, s'accoûtumer, s'habituer à qq. ch.

Нáвыкъ, у, *m.* it. навы́чка, и, *f.* die Angewohnheit, Gewohnheit, Fertigkeit, la coûtume, l'habitude.

Навѣ́дыванïе, я, *n.* die Erkundigung, l'information.

Навѣ́дываюсь, ваться, навѣ́даться, *v. r.* (о какóмъ дѣ́лѣ) ſich erkundigen, nachforſchen, etwas unterſuchen, s'informer, s'enquerir, prendre connoiſſance d'une choſe.

Нáвѣсъ, а, *m.* ein Wetterdach, Schirmdach, un auvent.

Навѣ́тка, и, *f.* ein Stichelwort, eine Stichelrede, un mot piquant, coup de langue.

Навѣ́тникъ, а, *m.* einer der hinterliſtig nachſtellt, ein Nachſteller, celui qui tend des pieges à qq. un, un inſidiateur.

Навѣ́тница, ы, *f.* eine Nachſtellerinn, une inſidiatrice.

Навѣ́тническïй, ая, ое, *adj.* argliſtig, hinterliſtig, nachſtellend, artificieux, fourbe, inſidieux.

Навѣ́тую, товать, *v. a.* (кому́) auf einen lauren, einem hinterliſtig nachſtellen, dreſſer des embuches, tendre des pieges à qq. un.

Навѣ́тъ, у, *m.* die Argliſt, Hinterliſt, Nachſtellung, Ränke, Verläumdung, l'artifice, l'embuche, la malice, calomnie.

Навѣ́шенный, ая, ое, *part.* aufgehängt, ſuſpendu deſſus.

Навѣ́шиваю, вать, навѣ́сить, *v. a.* (*fut.* навѣ́шу) über etwas aufhängen, ſuſpendre deſſus.

Навѣщáнïе, я, *n.* der Beſuch, die Beſuchung, Viſite, la viſite, l'entrevuë.

Навѣщáю, щáть, навѣстúть, *v. a.* (*fut.* навѣщу́) beſuchen, zuſprechen, viſiter, rendre viſite à qq. un.

Навѣщéнный, ая, ое, *part.* beſucht, viſité.

Навью́ченный, ая, ое, *part.* mit einem Saumſattel beladen, embâté.

Навью́чиваю, вать, навью́чить, *v. a.* (*fut.* навью́чу) ein Laſtthier ſatteln, ihm den Saumſattel anlegen, bâter, embâter une bête de ſomme.

Навя́занный, ая, ое, *part.* daran gebunden, lié pardeſſus; it. angeſtrickt, ajouté en tricotant.

Навя́зыванïе, я, *n.* die Ueberbindung, Anbindung, l'action de lier pardeſſus &c. it. die Anſtrickung, l'action d'ajouter en tricotant.

Навя́зываю, вать, навязáть, *v. a.* (*fut.* навяжу́) überbinden, daran binden (wenn etwas zu kurz iſt) lier pardeſſus, ajouter en liant; it. anſtricken einen Strumpf, ajouter en tricotant; навязáть себѣ́ кого́ на шéю, einen beſtändig auf dem Halſe haben, avoir qq. un à dos, ſe mettre qq. un à dos.

Навя́зываюсь, ваться, навязáться, *v. r.* (на кого́) ſich einem aufdringen, immer hinter einem her ſeyn, ſe mettre après qq. un, être aux trouſſes de qq. un.

Навя́ленный, ая, ое, *part.* am Winde oder an der Sonne gedörret, ſeché au ſoleil.

Навя́ливаю, вать, навя́лить, *v. a.* am Winde oder an der Sonne dörren, ſecher au ſoleil.

Нагáженный, ая, ое, *part.* verunreiniget, beſudelt, ſouillé.

Нагáживанье, я, *n.* die Beſudelung, la ſouillure.

Нагáживаю, вать, нагáдить, *v. a.* (*fut.* нагáжу) verunreinigen, beſudeln, zu Schanden machen, ſouiller, gâter.

Нагáйка, и, *f.* eine Peitſche, un fouet.

Нагарáю, рáть, нагорéть, *v. n.* (*fut.* нагорю́) anbrennen, glühen, glühend werden, rougir, être rouge, être tout en feu.

Нагáръ, у, *m.* der Dacht, Putzen eines brennenden Lichts, la meche, le moucheron.

Нагибáнïе, я, *n.* it. нагúбка, и, *f.* die Biegung, Krümmung, Drehung, le courbement, pliement, l'action de tordre &c.

Нагиба́ю, ба́ть, нагну́ть, *v. a.* (*fut.* нагну́) biegen, krümmen, drehen, winden, courber, plier, tordre, tortiller.

Нагиба́юсь, ба́ться, нагну́ться, *v. r.* ſich biegen, ſich krümmen, ſe courber, ſe plier.

Наги́й, ая, ое, *adj.* nackend, bloß, nud; раздѣть кого́ до нага́, einen nackend ausziehen, mettre qq un tout nud.

Нагла́вïе, я, *n.* der Biſchofshuth, la mitre.

Нагла́вникъ, а, *m.* alles womit man das Haupt decket, ein Schleyer, eine Kappe, Regenkappe, un couvre-chef, voile, capuchon.

Наглецъ, а́, *m.* ein unbändiger, wilder, unverſchämter Menſch, un homme effronté, importun.

На́гло, *adv* heftig, ſchnell, mit Gewalt, mit Ungeſtüm, violemment, impétueuſement, effrontement.

Наглоду́шный, ая, ое, *adj.* ſiehe на́глый.

На́глость, и, *f.* it. наглота́, ы, *f.* die Heftigkeit, Gewalt, Gewaltſamkeit, Ungeſtümigkeit, Unbändigkeit, Unverſchämtheit, la vehemence, violence, l'impetuoſité, l'effronterie.

На́глый, ая, ое, *adj.* heftig, gewaltſam, ungeſtüm, unbändig, wild, frech, unverſchämt, vehement, violent, impétueux, importun, effronté; на́глый человѣкъ, ein frecher, unverſchämter Menſch, un homme effronté; на́глая смерть, ein gewaltſamer Tod, une mort violente.

Наглядъ, у, *m.* it. нагля́дываніе, я, *n.* die Beſehung, Beſchauung, Beſichtigung, la vue, le regard, l'inſpection.

Нагля́дываю, вать, наглядѣть, нагляну́ть, *v. a.* (*fut.* нагляну́) anſehen, beſehen, beſchauen, beſichtigen, voir, regarder, enviſager.

Нагля́дываюсь, ваться, наглядѣться, *v. r.* ſich ſatt ſehen, avoir vu et revu, voir tout ſon ſoul.

Нагна́ніе, я, *n.* die Einhohlung, l'action d'atteindre.

На́гнанный, ая, ое, *part.* eingehohlt, attrapé, atteint.

Нагное́нный, ая, ое, *part.* zur Fäulung gebracht, verfault, putréfié, pourri.

Нагно́иваю, вать, нагнои́ть, *v. a.* (*fut.* нагною́) zur gänzlichen Fäulung bringen, ganz faul machen, faire pourrir, putréfier beaucoup.

Нагну́тïе, я, *n.* ſiehe нагиба́ніе.

Нагну́тый, ая, ое, *part.* gebogen, gekrümmt, gedrehet, courbé, plié, tordu.

Нагну́ть, *v. a.* ſiehe нагиба́ю.

Нагнѣта́ю, та́ть, нагнести́, *v. a.* (*fut.* нагнѣту́) von oben drücken, preſſen, preſſer.

Нагнѣта́ніе, я, *n.* die Drückung, Preſſung von oben, la preſſion.

Нагнѣта́нный, ая, ое, *part.* von oben gedrückt, gepreſſet, preſſé.

Нагова́риваніе, я, *n.* it. наговóрка, и, *f.* ſiehe наговóръ.

Наговáриваю, вать, наговорúть, *v. a.* (*fut.* наговорю́) einreden, einziſcheln, einblaſen, verläumden, perſuader, ſuggérer, ſouffler aux oreilles de qq. un des médiſances contre les autres, calomnier.

Наговáриваюсь, ваться, наговорúться, *v. r.* ſich ſatt reden, ſich müd reden, parler tout ſon ſoul, ſe laſſer à parler.

Наговóрный, ая, ое, *adj.* verläumderiſch, calomnieux.

Наговóрщикъ, а, *m.* ein Ohrenbläſer, heimlicher Angeber, Verläumder, un raporteur, délateur, calomniateur.

Наговóрщица, ы, *f.* eine Ohrenbläſerin, heimliche Angeberin, Verläumderin, une raporteuſe, délatrice, calomniatrice.

Наговóръ, у, *m.* die Einredung, Einziſchlung, Einblaſung, heimliche Angebung, Ohrenbläſerey, Verläumdung, raports, dits et redits, délation, calomnie, médiſance.

Нагóнъ, у, *m.* ſiehe нагна́ніе.

Нагоня́ю, ня́ть, нагна́ть, *v. a.* (*fut.* нагоню́) einhohlen, attraper, atteindre.

Нагорбле́нïе, я, *n.* die Krümmung, Wölbung, le courbement, la voute.

Нагóрбленный, ая, ое, *part.* gekrümmt, gewölbet, courbé, voulé.

Нагорбля́ю, ля́ть, нагóрбить, *v. a.* (*fut.* нагóрблю) krümmen, wölben, courber, vouter.

Нагóрный, ая, ое, *adj.* was auf dem Berge iſt, ce qui eſt ſur la montagne.

Нагорѣ́лый, ая, ое, *adj.* angebrannt, glühend, rougi au feu.

На́гость, и, *f.* it. нагота́, ы́, *f.* die Blöße, la nudité.

Наготовле́нïе, я, *n.* die Zubereitung, Verfertigung, la préparation, l'apprêt.

Наготóвленный, ая, ое, *part.* zubereitet, verfertiget, préparé, apprêté.

Наготóвливаю, вать, наготóвить, *v. a.* (*fut.* наготóвлю) vieles zubereiten, verfertigen, préparer, apprêter.

Наготу́ю, това́ть, *v. n.* nackend, ungekleidet ſeyn, être nud, être déshabillé.

Награ́бленный, ая, ое, *part.* durch Plünderung geſammlet, amaſſé par le pillage.

Награ́бливаю, вать, награ́бить, *v. a.* (*fut.* награ́блю) viel plündern, durch Plünderung ſammeln, amaſſer par le pillage.

Награ́да, ы, *f.* ſiehe награжде́нïе.

Награди́тельница, ы, *f.* die Belohnerin, Vergelterin, celle qui recompenſe &c.

Награди́тельный, ая, ое, *adj.* belohnend, vergeltend, erſetzend, erſtattend, de récompenſe, de réparation, de dédommagement.

Награди́тель, я, *m.* der Belohner, Vergelter, Erſetzer, celui qui récompenſe, qui répare, qui dédommage.

Награжда́емый, ая, ое, *part.* was belohnet, vergolten, erſetzet wird, qui ſe laiſſe récompenſer, réparable.

Награжда́ю, да́ть, награди́ть, *v. a.* (*fut.* награжду́) belohnen, vergelten, erſetzen, erſtatten, gut machen, récompenſer, réconnoître, reparer, dédommager, compenſer; награди́ть кого́ за труды́, einen für ſeine Arbeit belohnen, récompenſer qq. un de ſes travaux; награди́ть убы́токъ den Schaden erſetzen, gut thun, reparer le mal ou la perte; недоста́токъ своего́ ра́зума трудо́мъ награди́ть, was einem an der Fähigkeit abgehet, mit ſeinem Fleiße erſetzen, récompenſer par la diligence les défauts de ſon eſprit.

Награжде́нїе, я, *n.* die Belohnung, Vergeltung, Erſetzung, Erſtattung, la récompenſe, réconnoiſſance, reparation, compenſation, le dedommagement; оста́ться безъ награжде́нїя, unbelohnt bleiben, n'être pas recompenſé.

Награжде́нїице, я, *n. dim.* eine kleine Belohnung ꝛc. une petite récompenſe.

Награжде́нный, ая, ое, *part.* belohnt, vergolten, erſetzt, récompenſé, réparé, dédommagé, compenſé.

Нагреба́ю, ба́ть, нагрести́, *v. a.* (*fut.* нагребу́) etwas auf was anders harken, aufhäufen, aufgabeln, râteler deſſus, accumuler, amaſſer avec un rateau; it. hinauf rudern, approcher à force de rames.

Нагребе́нїе, я, *n.* die Zuſammenharkung, Aufhäufung, l'action d'amaſſer avec un rateau.

Нагребе́нный, ая, ое, *part.* auf was anders gehärkt, aufgehäuft, accumulé, amaſſé avec un rateau.

Нагробо́къ, бка́, *m.* eine Grabſchrift, une epitaphe; ſiehe надгро́бный.

Нагрози́ть, *v. a.* ſehr dräuen, employer beaucoup de ménaces.

Нагромождаю, да́ть, *v. a.* auf einen Haufen zuſammen ſetzen, auf einander häufen, amonceler, entaſſer.

Нагрубле́нїе, я, *n.* eine grobe Begegnung, un traitement groſſier.

Нагрубля́ю, ля́ть, нагруби́ть, *v. a.* (*fut.* нагрублю́) grob und ungeſtüm begegnen, traiter groſſiérement, brutaliſer.

Нагру́дникъ, а, *m.* Bruſtriem der Pferde, le reculement de cheval; it. der Bruſtharniſch, Bruſtlatz, la cuiraſſe, le plaſtron.

Нагру́дный, ая, ое, *adj.* zum Bruſtriemen gehörig, de reculement de cheval; it. zum Bruſtharniſch ꝛc. gehörig, de cuiraſſe &c.

Нагружа́ю, жа́ть, нагрузи́ть, *v. a.* (*fut.* нагружу́) aufladen, beladen, einſchiffen, charger, embarquer; нагрузи́ть това́рами кора́бль, ein Schiff laden, charger un vaiſſeau de marchandiſes.

Нагруже́нїе, я, *n.* it. нагру́зка, и, *f.* die Aufladung, Beladung, Einſchiffung, la charge, l'action de charger, l'embarquement.

Нагруже́нный, ая, ое, *part.* aufgeladen, beladen, eingeſchifft, chargé, embarqué.

Нагру́щикъ, а, *m.* der Auflader, le chargeur.

Нагрыза́ю, за́ть, нагры́сть, *v. a.* (*fut* нагрызу́) nagen, benagen (von vielen Sachen) ronger.

Нагрызе́нїе, я, *n.* it. нагры́зка, и, *f.* die Benagung, l'action de ronger.

Нагрызе́нный, ая, ое, *part.* benagt, rongé.

Нагрѣва́льникъ, а, *m.* ein Bettwärmer, une baſſinoire, un chauffe-lit.

Нагрѣва́нье, я, *n.* it. нагрѣ́тье, я, *n.* die Wärmung, Erwärmung, l'action de chauffer.

Нагрѣва́ю, ва́ть, нагрѣ́ть, *v. a.* (*fut* нагрѣю) warm machen, wärmen, erwärmen, chauffer, échauffer.

Нагрѣва́юсь, ва́ться, нагрѣ́ться, *v. r.* warm werden, ſich wärmen, ſe chauffer.

Нагрѣ́тый, ая, ое, *part.* erwärmt, chauffé.

Нагрязне́нный, ая, ое, *part.* mit Koth beſpritzt, crotté.

Нагрязня́ю, ня́ть, нагрязни́ть, *v. a.* (*fut.* нагрязню́) mit Koth beſpritzen, beſudeln, crotter.

Нагу́бникъ, а, *m.* der Maulkorb, das Bremſengebiß, le torche-nez.

Нагъ, а, о, *adj.* ſiehe нагі́й.

Нада́вленный, ая, ое, *part.* angedrückt, preſſé, ſerré contre.

Нада́вливаю, вать, надави́ть, *v. a.* it.

Надавля́ю, ля́ть, *v. a.* (*fut.* надавлю́) darauf preſſen, andrücken, preſſer là deſſus, preſſer, ſerrer contre.

Нада́иваю, вать, надои́ть, *v. a.* (*fut.* надою́) viel melken, traire.

Нада́лбливаю, вать, надолби́ть, *v. a.* (*fut.* надолблю́) darüber aushöhlen, hohl machen, creuſer, caver deſſus.

Надаре́нный, ая, ое, *part.* reichlich beſchenkt, comblé de préſens.

Надаря́ю, ря́ть, надари́ть, *v. a.* (*fut.* надарю́) reichlich beſchenken, mit Geſchenken überhäufen, combler de préſens.

Надбура́вленный, ая, ое, *part.* darüber gebohret, troué deſſus.

Надбура́вливаю, вать, надбура́вить, *v. a.* (*fut.* надбура́влю) darüber bohren, trouer, percer deſſus.

Надвига́ю, га́ть, надви́нуть, *v. a.* (*fut.* надви́ну) hinrücken, hinſchieben, anrücken, näher

bringen, pouſſer vers ou contre, approcher, mettre plus près; надви́нуть шля́пу на голову, den Hut tief in die Augen drücken, enfoncer ſon chapeau juſqu'aux yeux.

Надво́рный, ая, ое, *adj.* was am Hofe iſt, de la Cour, aulique; Импе́рскій надво́рный судъ, der Kayſerliche Reichs-Hofrath, le Conſeil Aulique de l'Empereur; надво́рный сове́тникъ, ein Hofrath, un Conſeiller de la Cour.

Надве́шенный, ая, ое, *part.* über etwas aufgehenkt, ſuſpendu là deſſus.

Надве́шиваю, вать, надве́сить, *v. a.* (надве́шу) über etwas henken, darüber aufhenken, ſuſpendre là deſſus.

Надгиба́ю, ба́ть, надгну́ть, *v. a.* darüber biegen, plier là deſſus.

Надгля́дываю, вать, надгля́де́ть, надгляну́ть, *v. n.* (*fut.* надгляну́) aufſehen, aufmerken, Aufſicht haben, obſerver, faire attention, ſurveiller.

Надгну́тый, ая, ое, *part.* darüber gebogen, plié là deſſus.

Надгро́бный, ая, ое, *adj.* was über dem Grabe iſt, de deſſus d'un tombeau, tombal; надгро́бный ка́мень, ein Grabſtein, Leichenſtein, une tombe, pierre tombale; надгро́бная на́дпись, eine Grabſchrift, une épitaphe.

Надгрыза́ю, за́ть, надгры́сть, *v. a.* (*fut.* надгрызу́) forn abnagen, anbeißen, ronger, mordre à qq ch.

Надда́нный, ая, ое *part* noch dazu gegeben, darüber gegeben, ajouté, donné par deſſus le marché.

Надда́точный, ая, ое, *adj* it. надда́чный, ая, ое, *adj.* was noch dazu gegeben wird, ce qu'on donne par deſſus le marché.

Надда́тчикъ, а, *m.* einer der noch mehr dazu giebt, der mehr bietet, celui qui donne par deſſus le marché, un enchériſſeur.

Надда́ча, и, *f.* die Zugabe, was über die Kaufſumma iſt, das höhere Bieten bey einer Auction, die Ueberbietung, ce qu'on donne par deſſus le marché, le par deſſus, l'excedent, l'enchère, la ſurenchère; глу́пая, безразсу́дная надда́ча, das Gebot, ſo man über den Werth einer Sache thut, une folle enchère.

Надда́ю, дава́ть, надда́ть, *v. a.* (*fut.* надда́мъ) noch mehr dazu geben, darüber geben, höher bieten, überbieten, ajouter, donner par deſſus le marché, courir ſur le marché d'un autre, enchérir, ſurencherir.

Наддве́рie, я, *n.* die Oberſchwelle einer Thür, le linteau d'une porte.

Наддве́рный, ая, ое, *adj.* was über der Thür iſt, de deſſus d'une porte.

Наддира́ю, ра́ть, наддра́ть, *v. a.* (*fut.* наддеру́) von oben zerreißen, déchirer par deſſus.

Наде́жда, ы, *f* die Hoffnung, Zuverſicht, das Vertrauen, l'eſpérance, l'eſpoir, la confiance; обма́нчивая наде́жда, eine betrügeriſche Hoffnung, une eſpérance trompeuſe; пуста́я, тще́тная наде́жда, eine eitele, vergebliche Hoffnung, une vaine eſpérance; получи́ть, возъиме́ть наде́жду, Hoffnung ſchöpfen, concevoir des eſpérances; пита́ться наде́ждою, ſich gute Hoffnung machen, ſe repaître, ſe nourrir d'eſperance; потеря́ть наде́жду, alle Hoffnung fallen laſſen, perdre toute eſperance; наде́жда есть сновиде́нie не спя́щаго челове́ка, die Hoffnung iſt der Traum eines wachenden Menſchen, l'eſperance eſt le ſonge d'un homme éveillé.

Наде́жно, *adv.* zuverläßig, zuverſichtlich, getroſt, ſürement, avec aſſûrance.

Наде́жность, и, *f.* die Zuverläßigkeit, Zuverſicht, Sicherheit, la certitude, l'aſſûrance, la confiance.

Наде́жный, ая, ое, *adj.* gewiß, zuverläßig, ſicher, darauf man ſich verlaſſen kann, ſûr, certain, ſur quoi on peut compter; быть наде́жну на своё де́ло, ſeiner Sache gewiß ſeyn, être aſſuré de ſon bâton.

Надзира́нie, я, *n.* die Aufſicht, Sorge, Wartung, Pflege, l'inſpection, le ſoin.

Надзира́тельница, ы, *f.* die Aufſeherin, l'Inſpectrice.

Надзира́тельный, ая, ое, *adj.* zur Aufſicht gehörig, d'inſpection.

Надзира́тельскій, ая, ое, *adj.* dem Aufſeher gehörig, d'inſpecteur; надзира́тельская до́лжность, das Aufſeheramt, la charge d'Inſpecteur, l'inſpection.

Надзира́тельство, а, *n.* ſiehe надзира́нie.

Надзира́тель, я, *m.* der Aufſeher, der die Aufſicht über etwas hat, l'Inſpecteur, l'Intendant.

Надзира́ю, ра́ть, *v. n.* die Aufſicht haben, ſorgen, pflegen, warten, avoir inſpection, ſoin de.. garder, ſoigner.

Надиви́ться, *v. r.* ſiehe дивлю́сь.

Надира́ю, ра́ть, надра́ть, *v. a.* (*fut.* надеру́) zerreißen, zerfetzen, abrinden, Schindel hauen, dechirer, taillader, écorcer un arbre, faire des bardeaux.

Надкривля́ю, ля́ть, надкри́вить, *v. a.* (*fut.* надкри́влю) darüber biegen oder krümmen, courber, plier deſſus.

Надку́сываю, вать, надкуси́ть, *v. a.* von oben beißen, anbeißen, mordre.

Надку́шенный, ая, ое, *part.* von oben gebiſſen, angebiſſen, mordu.

Надла́мываю, вать, надломи́ть, *v. a.* von oben anbrechen, rompre, entamer.

Надлежа́щїй, ая, ее, *part.* gebührend, gehörig, ſchuldig, dû, convenable, requis, ce qui faut; по надлежа́щему, gebührender maaßen, gehörig, dûement, convenablement, comme il faut.

Надлежи́тъ, *v. impers.* es gehört ſich, es ziemt ſich, es iſt gemäß, il faut, il convient.

Надлежу́, жи́шь, надлежа́ть, *v. n.* angehen, angehören, concerner, toucher, être ou apartenir à qq. un.

Надлета́ю, та́ть, надлете́ть, *v. n.* darüber fliegen, voler deſſus.

Надлива́ю, ва́ть надли́ть, *v. a.* (*fut.* надолью́) darüber gießen, über etwas ſchütten, verſer ſur.

Надли́тый, ая, ое, *part.* darüber gegoſſen, verſé ſur.

Надло́мленный, ая, ое, *part.* von oben angebrochen, rompu, entamé.

Надме́нїе, я, *n.* it. надме́нность, и, *f.* die Geſchwulſt, Aufſchwellung, Hoffart, der Stolz, l'enflure, l'orgueil.

Надме́нно, *adv.* ſchwülſtig, aufgeblaſen, ſtolzer, hoffärtiger Weiſe, d'une maniére enflée, orgueilleuſement, fierement.

Надме́нный, ая, ое, *adj.* ſchwülſtig, aufgeblaſen, hochtrabend, ſtolz, hoffärtig, enflé, gonflé, fier, orgueilleux; надме́нный слогъ, eine ſchwülſtige Schreibart, un ſtile enflé; надме́нная рѣчь, eine hochtrabende Rede, un discours guindé; надме́нный видъ, eine ſtolze Mine, un air orgueilleux.

На́добно, *v. impers.* es iſt nöthig, man muß, il faut; на́добно рабо́тать, man muß arbeiten, il faut travailler; бо́льше какъ на́добно, mehr als zu ſehr, plus qu'il ne faut.

На́добность, и, *f.* die Nothwendigkeit, la néceſſité, le beſoin.

На́добный, ая, ое, *adj.* nöthig, nothwendig, vonnöthen, ce quil faut, néceſſaire; мнѣ вѣрный другъ на́добенъ, ich habe einen getreuen Freund nöthig, il me faut un bon ami; мнѣ де́ньги на́добны, ich habe Geld vonnöthen, il me faut de l'argent, j'ai béloin d'argent.

Надое́нный, ая, ое, *part.* gemolken, trait.

Надолбле́нный, ая, ое, *part.* darüber ausgehöhlt, hohl gemacht, creuſé, cavé deſſus.

Надписа́нїе, я, *n.* die Ueberſchreibung ꝛc. l'action d'écrire deſſus &c.

Надпи́санный, ая, ое, *part.* überſchrieben, betitelt, indoßiret, écrit deſſus, intitulé, endoſſé.

Надписа́тель, я, *m.* der eine Aufſchrift macht, einen Wechſel indoßiret, l'inſcripteur, l'endoſſeur.

Надпи́сываю, вать, надписа́ть, *v. a.* (*fut.* надпишу́) darüber ſchreiben, überſchreiben, betiteln, écrire deſſus, intituler, mettre le deſſus, l'inſcription, adreſſer; надписа́ть ве́ксель, einen Wechſelbrief überweiſen, indoßiren, endoſſer une letire de change.

На́дпись, и, *f.* die Ueberſchrift, Aufſchrift, eines Briefs ꝛc. die Schrift außen auf Wechſelbriefen, Acten ꝛc. Indoßirung, l'inſcription, l'adreſſe, le titre, le deſſus d'une lettre &c. l'endoſſement.

На́дранный, ая, ое, *part.* zerriſſen, zerfetzt, abgerindet, déchiré, écorcé.

Надраста́ю, ста́ть, надрости́, *v. n.* darüber wachſen, croître deſſus.

Надро́слый, ая, ое, *adj.* darüber gewachſen, qui eſt crû deſſus.

Надро́стокъ, стка, *m.* ein Auswachs, Zuwachs, une ſurcroiſſance, un appendice.

Надруба́ю, ба́ть, надруби́ть, *v. a.* (*fut.* надрублю́) oben darauf hauen, anhauen, couper deſſus, entamer d'un coup de hâche.

Надру́бленный, ая, ое, *part.* oben darauf gehauen, angehauen, coupé deſſus, entamé d'un coup.

Надрыва́ю, ва́ть, надорва́ть, *v. a.* machen daß eine Sache zerſpringe, aufreißen, ouvrir en tirant par force, crever; надорва́ть ло́шадь, ein Pferd abmatten, abreiten, fatiguer, haraſſer un cheval.

Надрыва́юсь, ва́ться, надорва́ться, *v. r.* ausſpringen, reißen, berſten, crever, ſe rompre; надорва́ться отъ трудо́въ, ſich durch viele Arbeit abmatten, ſich abarbeiten, épuiſer ſes forces par le travail; надорва́ться отъ сме́ху, lachen das man zerberſten möchte, crever de rire.

Надры́въ, у, *m.* die Aufreißung, der Riß, la crevaſſe, déchirure.

Надре́занный, ая, ое, *part.* darauf geſchnitten, eingeſchnitten, taillé deſſus, inciſé, entamé.

Надре́зка, и, *f.* it. надре́зываніе, я, *n.* der Schnitt, Einſchnitt, die Einſchneidung, das Daraufſchneiden, la coupure, l'inciſion, l'entamure.

Надре́зываю, вать, надре́зать, *v. a.* (*fut.* надре́жу) darauf ſchneiden, eir ſchneiden, anſchneiden, tailler deſſus, faire une inciſion, inciſer, couper, entamer.

Надса́да, ы, *f.* it надсаже́нїе, я, *n.* ſchwere Arbeit, Abmattung durch viele Arbeit, Entkräftung, l'épuiſement des forces par le travail, l'ahan; потѣть съ надса́ды, *vulg.* von gar zu ſchwerer Arbeit ſchwitzen, ſuer d'ahan.

Надсажа́ю, жа́ть, надсади́ть, *v. a.* durch ſchwere Arbeit ſchwächen, ohnmächtig oder kraftlos machen, enerver, affoiblir, fatiguer par le travail; надсади́ть ло́шадь, ein Pferd übertreiben, outrer un cheval.

Надсве́рленный, ая, ое, *part.* ſiehe надбура́вленный.

Надсве́рливаю, вать, надсверли́ть, *v. a.* ſiehe надбура́вливаю.

Надсма́триваніе, я, *n.* it. надсмо́тръ, у, *m.* die Aufſicht, l'inſpection.

Надсма́триваю, вать, надсмотре́ть, *v. a.* (*fut.* надсмотрю́) die Aufſicht haben, avoir inſpection.

Надсмо́трщикъ, а, *m.* der Aufſeher, l'inſpecteur.

Надсмо́трщица, ы, *f.* die Aufſeherin, l'inſpectrice.

Надстерега́ю, га́ть, надстере́чь, *v. a.* (*fut.* надстерегу́) genau Acht haben, beobachten, belauren, épier, obſerver.

Надстою́, и́шь, надстоя́ть, *v. n.* ſiehe настою́.

Надсыпа́ю, па́ть, *v. a.* ſiehe насыпа́ю.

Надсѣда́юсь, да́ться, надсѣ́сться, *v. r.* ſchwere Arbeit thun, ſich etwas ſauer werden laſſen, ſich zu ſtark angreifen, ſe tuer de travailler, outrer le travail, ahaner.

Надува́нье, я, *n.* das Aufblaſen, l'action d'enfler.

Надува́ю, ва́ть, наду́ть, *v. a.* (*fut.* наду́ю) aufblaſen, aufſchwellend machen, enfler, remplir de vent, bouffer; наду́ть що́ки, die Backen aufblaſen, bouffer les joues; наду́ть пузы́рь, eine Blaſe aufſchwellend machen, enfler une veſſie.

Надува́юсь, ва́ться, наду́ться, *v. r.* ſich aufblaſen, ſich aufblähen, pauſen, s'enfler, bouffer; онъ наду́лся съ се́рдца, er will von Zorn berſten, il bouffe de colére.

Наду́мываюсь, ваться, наду́маться, *v. r.* wohl überlegen, bey ſich betrachten, überdenken, examiner bien, peſer bien; it. einen Entſchluß faſſen, prendre ſon parti.

Наду́тый, ая, ое, *part.* aufgeblaſen, ſchwülſtig, hochtrabend, ſtolz, enflé, bouffi, bourſouflé; наду́тый слогъ. eine hochtrabende Schreibart, un ſtile bouffi, enflé; онъ наду́тъ го́рдостію, er iſt von Hoffart aufgeblaſen, il eſt bouffi d'orgueil.

Надуша́ю, ша́ть, надуши́ть, *v. a.* riechend machen, mit Geruch erfüllen, remplir d'une odeur.

Надъ, *præp.* (regieret den Inſtrumentalem) über, oben über, ſur, au deſſus de.. надъ землёю, über der Erde, ſur la terre; надъ дверьми́, über der Thür, au deſſus de la porte.

Надыма́ю, ма́ть, *v. a.* aufblaſen, aufblähen, enfler.

Надыма́юсь, ма́ться, *v. r.* aufſchwellen, aufgeblaſen werden, s'enfler.

Надымле́нїе, я, *n.* die Beräucherung, l'action de remplir de fumée.

Надымле́нный, ая, ое, *part.* beräuchert, voll Rauch, rempli de fumée.

Надымля́ю, ля́ть, надыми́ть, *v. a.* (*fut.* надымлю́) beräuchern, voll Rauch machen, remplir de fumée, enfumer.

Надымля́юсь, ля́ться, надыми́ться, *v. r.* voll Rauch werden, ſe remplir de fumée.

Надыша́ть, *v. n.* anhauchen, mit dem Athem wärmen, pouſſer ou lâcher ſon haleine ſur qq. ch.

Надѣва́нїе, я, *n.* das Anziehen, die Ankleidung, l'action de s'habiller, l'habillement.

Надѣва́ю, ва́ть, надѣ́ть, *v. a.* (*fut.* надѣ́ну) anziehen, anlegen, ankleiden, anthun, mettre, prendre des habits, habiller, s'habiller; надѣ́ть шля́пу, den Hut aufſetzen, den Kopf bedecken, mettre le chapeau, ſe couvrir; надѣ́ть на кого́ пла́тье, einen anziehen, einem die Kleider anlegen, habiller qq. un; онъ себѣ́ надѣ́лъ кольцо́ на па́лецъ, er ſteckte einen Ring an ſeinen Finger, il ſe mit un anneau au doigt.

Надѣ́ланїе, я, *n.* das Machen, die Zurichtung, l'action de faire, l'accommodement.

Надѣ́ланный, ая, ое, *part.* gemacht, zugerichtet, fait, accommodé.

Надѣ́лываю, вать, надѣ́лать, *v. a.* (*fut.* надѣ́лаю) machen, zurichten, verfertigen (von vielen Sachen) faire, accommoder, préparer; надѣ́лать кому хлопо́тъ, jemandem Händel machen, einem zu ſchaffen machen, faire des affaires à qq. un, tailler de la beſogne à qq. un.

Надѣле́нїе, я, *n.* die Ertheilung, Vergebung, Beſchenkung, la diſtribution, collation, donation.

Надѣле́нный, ая, ое, *part.* beſchenkt, begabt, partagé, doué.

Надѣля́ю, ля́ть, надѣли́ть, *v. a.* (*fut.* надѣлю́) ertheilen, vergeben, beſchenken, aus Gnaden mit etwas verſehen, diſtribuer, conferer, donner, gratifier.

Надѣ́тый, ая, ое, *part.* angezogen, angekleidet, angelegt, mis, habillé.

Надѣ́юсь, яться, *v. r.* hoffen, vertrauen, ſich verlaſſen, eſperer, ſe fier, faire fonds, compter ſur qq. un ou ſur qq. ch.; надѣ́яться на бо́га, auf Gott hoffen, eſperer en Dieu; надѣ́яться на свои́ си́лы, ſich auf ſeine Kräfte verlaſſen, compter ſur ſes forces; я надѣ́юсь за́втра вы́ѣхать, ich denke morgen zu verreiſen, je compte partir demain; я опъ васъ е́того не надѣ́ялся, ich hätte mich deſſen zu Euch nicht verſehen, je n'attendois pas cela de vous.

Надѣ́ющїйся, аяся, еюся, *part.* ſich auf etwas vertröſtend, verlaſſend, qui eſpere, qui ſe fie, qui compte.

Надѣ́янїе, я, *n.* ſiehe наде́жда.

Наединѣ́, *adv.* allein, insgeheim, unter vier Augen, en ſecret, ſecrétement, en particulier, tête à tête; говори́ть кому́ на единѣ́, mit einem allein reden, parler à qq. un en particulier.

Нае́млю, лешь, наня́ть, *v. a.* ſiehe нанима́ю.

Нае́мникъ, а, *m.* ein Tagelöhner, Miethling, un homme de journée, mercenaire.

Нае́мница, ы, *f.* eine Tagelöhnerin, ein Miethweib, une femme de louage.

Наéмническїй, ая ое, *adj* it. наéмничій, чья, чье, *adj*. dem Tagelöhner gehörig, de mercenaire.
Наéмный, ая, ое, *adj.* tagelöhneriſch, gedingt, gemiethet, de louage, mercenaire; наéмная лóшадь, ein Miethpferd, un cheval de louage; наéмная карéта, eine Miethkutſche, un caroſſe de louage.
Наéмничество, а, *n.* die Vermiethung ſeiner ſelbſt, der Zuſtand eines Tagelöhners, l'état d'un mercenaire.
Наéмщикъ, а, *m* einer der etwas miethet, der Miethsmann, Beſtandner, celui qui loue, le locataire.
Наéмщица, ы, *f.* die etwas miethet, die Mietherinn, Beſtändnerinn, celle qui loue, la locataire.
Наéмщичій, чья, чье, *adj.* dem Miethsmann gehörig, de locataire.
Наéмъ, йму́, *m* die Miethe, Vermiethung, Dingung, der Beſtand, le louage, loyer; отдáть въ наéмъ, vermiethen, verheuren, donner à louage.
Нажáренный, ая, ое, *part.* gebraten, rôti.
Нажáриваю, вать, нажáрить, *v. a.* (*fut.* нажáрю) braten (von einer Menge) rôtir.
Нажáтый, ая, ое, *part.* geerndtet, moiſſonné.
Нажеванный, ая, ое, *part.* gekauet, mâché.
Нажéвываю, вать, нажевáть, *v. a.* klein kauen, mâcher aſſez.
Нажúва, ы, *f.* it. нажúвка, и, *f* die Erwerbung, das erworbene Gut, der Gewinn, l'acquiſition, le gain, profit.
Нажúваю, вáть, нажúть, *v. a.* (*fut* нажúву́) erwerben, überkommen, an ſich bringen, gewinnen, acquerir, ſe procurer, gagner; нажúть имѣнїе, Haab und Gut erwerben, acquerir du bien.
Нажúваюсь, вáться, нажúться, *v. r.* einen großen Gewinn machen, ſich bereichern, s'enrichir, faire bien ſes affaires
Нажúвный, ая, ое, *adj.* ſiehe нажúтый.
Нажигáю, гáть, нажéчь, *v a.* (*fut* нажгу́) darauf brennen, einbrennen, faire une brûlure deſſus, marquer en brûlant.
Нажимáюсь, мáться, *v. r.* ſich einziehen, ſich anſtrengen, ſe reſſerrer, s'efforcer.
Нажúмка, и, *f* die ſtarke Anſtrengung oder Zuſammenziehung, le reſſerrement.
Нажираюсь, рáться, нажрáться, *v. r vulg.* ſich voll freſſen, ſe pifrer, ſe remplir la panſe.
Нажúтокъ, тку, *m* ſiehe нажúва.
Нажúточный, ая, ое. *adj* einträglich, gewinnbringend, lucratif, profitable; нажúточное мѣсто, eine Stelle wo man ſich was erwerben kann, une charge lucrative.
Нажúтый ая ое. *part.* erworben, erlangt, acquis, gagné; нажитóе имѣнїе, ein erworbenes Gut, eine Errungenſchaft un acquêt, une acquiſition.
Нажúть, *v. a.* ſiehe нажúваю.

Назáдъ, *adv.* zurück, hinter ſich, rückwärts, en arriére, derriére; назáдъ возвратúться, zurückkehren, zurückkommen, retourner, s'en retourner; назáдъ отдáть, wiedergeben, zurückgeben, rendre, reſtituer; смотрѣть, оглядываться назáдъ, hinter ſich zurückſehen, regarder derriére.
Назвáнїе, я, *n* der Name, die Nennung, Benennung, le nom, la nomination.
Нáзванный, ая, ое, *part.* genannt, benannt, nommé, appellé.
Назéмнїй, яя, ее, *adj.* was auf Erden lebet oder iſt, terreſtre.
Назидáнїе, я, *n.* das Bauen, der Bau, l'action de bâtir.
Назидáтель, я, *m* der da bauet, celui qui bâtit.
Назидáю, дáть, *v. a.* bauen, bâtir.
Назирáнїе, я, *n.* ſiehe надзирáнїе.
Назирáтель, я, *m.* ſiehe надзирáтель.
Назирáю, рáть, *v. a.* ſiehe надзирáю
Назначенáнїе, я, *n.* die Anzeigung, Deutung, l'action de marquer, la ſignification
Назначенýю, менováть, *v. a.* anzeigen, zu erkennen geben, deuten, marquer, indiquer, ſignifier.
Назначáю, чáть, *v. a.* it назнáчиваю вать, назнáчить, *v a.* (*fut* назнáчу) beſtimmen, feſt ſetzen, ernennen, deſtiner, déſigner, fixer, nommer; назнáчить врéмя и мѣсто, Zeit und Ort beſtimmen, marquer le tems et le lieu; онъ назнáчилъ сїи дéньги на покýпку дóма, er hat dieſes Geld zur Erkaufung eines Hauſes beſtimmt, il a déſtiné cet argent pour acheter une maiſon.
Назначéнїе, я, *n* die Beſtimmung, Ernennung ꝛc. la deſtination, deſignation &c
Назнáченный, ая, ое, *part* beſtimmt, ernannt, deſtiné, deſigné; назнáченное мѣсто, der beſtimmte Ort, le rendez-vous; въ назнáченное врéмя, zu der beſtimmten Zeit, au tems préfix, reglé.
Назóромъ, *adv.* auf dem Fuß nach, ſur les talons, de près.
Назудúть, *v. n.* das Jucken erregen, cauſer une démangeaiſon.
Называнíе, я, *n.* ſiehe назвáнїе.
Называю, вáть, назвáть, *v. a.* (*fut.* назовý) nennen, einen Namen geben, benennen, heißen, nommer, appeller; называть кого́ по и́мени, einen bey ſeinem Namen nennen, appeller qq un par ſon nom; какъ вы сего́ человѣка называ́ете? wie nennet Ihr dieſen Menſchen? comment appelles vous cet homme? должно называ́ть мýдрыми тóлько тѣхъ, кои добродѣтельно живýтъ, nur diejenigen muß man klug nennen, die ein tugendhaftes Leben führen, on ne doit appeller ſages que ceux, qui pratiquent la vertu.

Называ́юсь, ва́ться, назва́ться *v. r.* heißen, genennet werden, ſe nommer, s'appeller.

Наи, zeigt den ſuperlativum an, une particule qui ſert à former le ſuperlatif; z. E. наибо́льшій, ая, ее, *adj.* meiſt, mehreſt, le plus, le principal; наибо́льшая́ часть, der meiſte, gröſte Theil, la plus grande partie; наилу́чшій, ая, ее, *adj.* der allerbeſte, le meilleur.

Найгрываю, вать, наигра́ть, *v. a.* (*fut.* наигра́ю) durch Spielen viel verlieren oder viel gewinnen, perdre ou gagner beaucoup au jeu.

Найгрываюсь, ваться, наигра́ться, *v. r.* ſich ſatt ſpielen, jouer tout ſon ſoul.

Найде́нный, ая, ое, *part.* gefunden, trouvé.

Найде́нышъ, а, *m.* ein Findelkind, un enfant trouvé.

Найду́, *v. fut.* ſiehe нахожу́.

Наизу́сть, *adv.* auswendig, par coeur; учи́ть что нибу́дь наизу́сть, etwas auswendig lernen, apprendre qq. ch. par coeur.

Наименова́нїе, я, *n.* die Nennung, Benennung, la nomination, dénomination.

Наименова́нный, ая, ое, *part.* genannt, benannt, nommé, dénommé.

Наимену́ю, нова́ть, *v. a.* nennen, benennen, nommer, dénommer.

Наймъ, у́, *m.* ſiehe наёмъ.

Наипа́че, *adv.* vielmehr, vornehmlich, hauptſächlich, d'autant plus, principalement, ſur tout.

Найскиваюсь, ваться, наиска́ться, *v. r.* ſich müd ſuchen, ſe laſſer à chercher.

Найскось, *adv.* in die quer, nicht gerade, ſchief, de travers, obliquement.

Найтїе, я, *n.* die Herabkunft, Niederfahrt, la deſcente.

Накаже́ный, ая, ое, *part.* beräuchert, parfumé.

Нака́живаю, вать, накади́ть, *v. a.* (*fut.* накажу́) wohlriechend machen, mit Rauchwerk beräuchern, parfumer.

Наказа́нїе, я, *n.* die Strafe, Züchtigung, Beſtrafung, la punition, le chatiment, la correction; заслужи́ть наказа́нїе, in Strafe verfallen, encourir une peine; оста́ться безъ наказа́нїя, ohne Strafe davon kommen, démeurer impuni; тѣле́сное наказа́нїе, Leibesſtrafe, punition corporelle.

Нака́занный, ая, ое, *part.* geſtraft, gezüchtiget, puni, châtié.

Наказа́тельница, ы, *f.* die Beſtraferinn, Zuchtmeiſterinn, celle qui châtie.

Наказа́тельный, ая, ое, *adj.* zur Beſtrafung, zur Züchtigung gehörig, de punition, de châtiment; наказа́тельный домъ, ein Zuchthaus, Spinn- oder Raſpelhaus, une maiſon de correction, maiſon de force ou de travail.

Наказа́тель, я, *m.* der Beſtrafer, Züchtiger, Zuchtmeiſter, celui qui punit, qui châtie.

Нака́зный, ая, ое, *adj.* zur Anweiſung, zur Inſtruction gehörig, d'enſeignement, d'inſtruction.

Нака́зъ, а, *m.* eine Anweiſung, Unterweiſung, Lehre, Regel, Inſtruction, un enſeignement, une inſtitution, inſtruction, un précepte.

Нака́зываю, вать, наказа́ть, *v. a.* (*fut.* накажу́) ſtrafen, züchtigen, beſtrafen, punir, chatier; наказа́ть въ приме́ръ други́мъ, ernſtlich, andern zur Warnung, zu einem Beyſpiele ſtrafen, punir exemplairement.

Нака́пываю, вать, нака́пать, нака́пнуть, *v. a.* (*fut.* нака́плю) darauf tröpfeln, tropfenweiſe eingießen, verſer deſſus goutte à goutte, inſtiller.

Нака́чиваю, вать, накати́ть, *v. a.* (*fut.* накачу́) darauf rollen, darauf wälzen, rouler deſſus.

Наква́шенный, ая, ое, *part.* ſ. заква́шенный.

Наква́шиваю, вать, наква́сить, *v. a.* ſiehe заква́шиваю.

Наки́данный, ая, ое, *part.* oben darauf geworfen, verſchüttet, jetté deſſus, encombré.

Наки́дываніе, я, *n.* it. наки́дка, и, *f.* das oben darauf Werfen, die Verſchüttung, l'action de jetter deſſus, d'encombrer.

Наки́дываю, вать, накида́ть, наки́нуть, *v. a.* (*fut.* наки́ну) oben darauf werfen, darüber werfen, verſchütten, jetter deſſus, encombrer.

Наки́нутый, ая, ое, *part.* ſiehe наки́данный.

Накипа́ю, па́ть, накипѣ́ть, *v. n.* (*fut.* накиплю́) vom Kochen ſich in die Höhe geben, aufſieden, aufwallen, bouillir, bouillonner.

Накла́денный, ая, ое, *part.* darauf gelegt, mis deſſus.

Накла́децъ, дца, *m. dim.* ein kleiner Verluſt, une petite perte.

Накла́дка, и, *f.* ein auf etwas gelegtes Ding, ce qu'on met deſſus une choſe.

Наклад'ный, ая, ое, *adj.* was man auflegen kann, ce qu'on peut mettre deſſus; онъ но́ситъ накладны́е во́лосы, er trägt falſche Haare, il porte des coins; it. was Verluſt und Schaden bringt, qui cauſe ou apporte de la perte.

Накла́дъ, у, *m.* der Verluſt, Schade, la perte; продава́ть съ накла́домъ, mit Schaden verkaufen, vendre à perte.

Накла́дываю, вать, накла́сть, *v. a.* (*fut.* накладу́) oben darauf legen, aufladen, mettre deſſus.

Накла́няться, *v. r.* viele Verbeugungen machen, ſich vor einem viel bücken, faire beaucoup de révérences à qq. un.

Накле́ванный, ая, ое, *part.* mit dem Schnabel gehackt, gepickt, becqueté.

Накле́вываю, вать, наклева́ть, накло́нуть, *v. a.* (*fut.* накло́ну) mit dem Schnabel darauf hacken, picken, becqueter deſſus.

Наклёвываюсь, ваться, наклева́ться, *v. r.* ſich aus der Schale auspicken, auskriechen wollen, être prêt à eclorre, à ſortir de la coquille.
Наклёенный, ая, ое, *part.* geleimt, collé.
Наклёиванье, я, *n.* it. наклёйка, и, *f.* die Leimung, l'action de coller.
Наклёиваю, вать, наклёить, *v. a.* (*fut.* наклёю) leimen, anleimen, coller, joindre avec de la colle.
Наклйканный, ая, ое, *part.* zuſammen gerufen, convoqué, aſſemblé.
Наклйкиванье, я, *n.* it. наклйчка, и, *f.* die Zuſammenberufung, la convocation, l'aſſemblage.
Наклйкиваю, вать, наклйкать, наклйкнуть, *v. a.* (*fut.* наклйкну) zuſammen berufen, verſammlen, convoquer, aſſembler.
Наклоне́ніе, я, *n.* die Herunterbiegung, Niederbeugung ꝛc. le courbement, pliement, &c.
Наклоне́нный, ая, ое, *part.* heruntergebogen, niedergebeugt, courbé, plié, baiſſé.
Наклóнность, и, *f.* die Abhangung, Abſchüßigkeit, la pente.
Наклóнный, ая, ое, *adj.* abhängig, abhangend, qui va en penche.
Наклоня́ю, ня́ть, наклони́ть, *v. a.* (*fut.* наклоню́) herunter biegen, niederbeugen, neigen, ſinken laſſen, courber, plier, baiſſer, incliner, faire pancher; наклони́ть го́лову, den Kopf hängen, baiſſer la tête.
Наклоня́юсь, ня́ться, наклони́ться, *v. r.* ſich niederbeugen, niederbücken, ſe baiſſer, ſe courber.
Наковáленька, и, *f. dim.* ein kleiner Ambos, Handambos, un enclumeau.
Наковáльня, и, *f.* der Ambos, l'enclume.
Накóванный, ая, ое, *part.* geſchmiedet, forgé.
Накóвка, и, *f.* it. накóвыванїе, я, *n.* die Schmiedung, l'action de forger.
Накóвываю, вать, наковáть, *v. a.* (*fut.* накую́) ſchmieden, darauf ſchmieden, forger.
Накóжный, ая, ое, *adj.* in der Haut, cutanée.
Наколáчиваю, вать, наколоти́ть, *v. a.* (*fut.* наколочу́) darauf klopfen, ſchlagen, anſchlagen, attacher deſſus en frappant.
Наколдóванный, ая, ое, *part.* bezaubert, behext, enſorcelé.
Наколдовáть, *v. a.* bezaubern, behexen, enſorceler.
Наколóченный, ая, ое, *part.* darauf geſchlagen, angeſchlagen, attaché deſſus.
Наколѣнникъ, а, *m.* die Stiefelkappe, Stiefelmanſchette, la genouillere de botte.
Наконе́цъ, *adv.* endlich, zuletzt, enfin; наконе́цъ сïе дѣло окóнчано, endlich iſt dieſe Sache zu Stande gebracht, enfin cette affaire eſt terminée.
Наконе́чникъ, а, *m.* das Ohrband an der Degenſcheide, la bouterolle, le bout d'épée.
Накопле́нïе, я, *n.* die Zuſammenſparung, Sammlung, l'amas, l'accumulation, l'épargne.
Накóпленный, ая, ое, *part.* zuſammengeſpart, aufgeſpart, geſammlet, amaſſé, accumulé, épargné.
Накопля́ю, пля́ть, накопи́ть, *v. a.* (*fut.* накоплю́) zuſammenſparen, aufſparen, zuſammenbringen, ſammeln, amaſſer, accumuler, épargner, mettre de côté.
Накопти́ть, *v. a.* räuchern, in den Rauch hängen, enfumer.
Накопче́нный, ая, ое, *part.* geräuchert, enfumé.
Накормле́нïе, я, *n.* die Fütterung, Speiſung, Sättigung, la nourriture, l'action de donner à manger, le raſſaſſiement.
Накóрмленный, ая, ое, *part.* gefüttert, geſpeiſet, geſättiget, nourri, raſſaſſié.
Накорми́ть, *v. a.* ſiehe кормлю́.
Накóрченный, ая, ое, *part.* gebogen, gekrümmt, courbé.
Накóрчиваю, вать, накóрчить, *v. a.* (*fut.* накóрчу) biegen, krümmen, courber.
Накоси́ть, *v. a.* viel mehen, faucher.
Нáкось, *adv.* ſchief, ſchräg, krumm, de biais, de travers.
Накошéнный, ая, ое, *part.* gemehet, fauché.
Накрáденный, ая, ое, *part.* durch Diebſtahl zuſammengebracht, ramaſſé par le vol.
Накрáдываю, вать, накрáсть, *v. a.* (*fut.* накраду́) durch Diebſtahl zuſammenbringen, viel ſtehlen, ramaſſer par le vol, voler beaucoup.
Накрáиваю, вать, накрóить, *v. a.* (*fut.* накрою́) viel zuſchneiden, tailler.
Накрáшенный, ая, ое, *part.* gefärbt, angeſtrichen, teint.
Накрáшиваю, вать, накрáсить, *v. a.* (*fut.* накрáшу) vieles färben, anſtreichen, teindre.
Накрáшиваю, вать, накрошúть, *v. a.* (*fut.* накрошу́) viel zerbröckeln, einbrocken, emier, emorceler.
Нáкрестъ, *adv.* kreutzweiſe, en croix; нáкрестъ дѣли́ть, kreutzweiſe zertheilen, diviſer en croix.
Накривле́нïе, я, *n.* die Krümmung, le courbement.
Накри́вленный, ая, ое, *part.* gekrümmt, gebogen, courbé.
Накривля́ю, ля́ть, накри́вить, *v. a.* (*fut.* накри́влю) krümmen, biegen, ſchief oder ſeitwärts beugen, courber, recourber.
Накричáть, *v. n.* ſich müd ſchreyen, viel ſchreyen, ſe laſſer à crier, crier tout ſon ſoul.
Накропле́нïе, я, *n.* die Beſprengung, Einſprengung, l'aſperſion, l'arroſement.
Накропле́нный, ая, ое, *part.* beſprengt, eingeſprengt, aſpergé, arroſé.
Накропля́ю, ля́ть, накропи́ть, *v. a* (*fut.* накроплю́) beſprengen, einſprengen, aſperger, arroſer.
Накрошéнный, ая, ое, *part.* zerbröckelt, eingebrockt, émié, émorcelé.

Накрухма́ленный, ая, ое, *part.* geſtärkt, geſteift, empeſé.

Накрыва́ю, ва́ть, накры́ть, *v. a.* (*fut.* накро́ю) decken, bedecken, couvrir; накрыва́ть столъ, den Tiſch decken, couvrir la table.

Накрыва́юсь, ва́ться, накры́ться, *v. r.* ſich zudecken, bedecken, ſe couvrir.

Накры́тый, ая, ое, *part.* bedeckt, couvert.

Накры́тье, я, *n.* die Bedeckung, Zudeckung, la couverture.

Накры́шка, и, *f.* ein Deckel, un couvercle.

Накруче́нный, ая, ое, *part.* gedrehet, gewunden, tordu.

Накру́чиваю, вать, накрути́ть, *v. a.* (*fut.* накручу́) drehen, winden, tordre, entortiller.

Накупа́ю, па́ть, накупи́ть, *v. a.* (*fut.* накуплю́) etwas in Menge kaufen, viel ankaufen, acheter en grand nombre, en quantité, faire proviſion.

Накупа́юсь, па́ться, накупи́ться, *v. r.* durch Geld zu etwas kommen, erkaufen, obtenir qq. ch. à force d'argent, acheter.

Наку́пка, и, *f.* it. накупле́нїе, я, *n.* die Aufkaufung, l'action de faire provision.

Наку́пленный, ая, ое, *part.* angekauft, acheté.

Накуре́нїе, я, *n.* die Räucherung, l'action d'enfumer.

Накуре́нный, ая, ое, *part.* beräuchert, enfumé.

Наку́риваю, вать, накури́ть, *v. a.* (*fut.* накурю́) beräuchern, mit Rauch anfüllen, enfumer, remplir de fumée.

Наку́санный, ая, ое, *part.* gebiſſen, mordu.

Наку́сываю, вать, накуса́ть, *v. a.* (*fut.* накуса́ю) beißen, zerbeißen, mordre, dechirer avec les dents.

Накути́ть, *v. n.* ſiehe кучу́.

Наку́шиваю, вать, наку́шить, *v. a.* anbeißen, entamer à coup de dent.

Нала́вливаю, вать, налови́ть, *v. a.* (*fut.* наловлю́) vieles fangen, prendre, attraper.

Налага́нїе, я, *n.* das Auflegen, l'impoſition.

Налага́ю, га́ть, наложи́ть, *v. a.* (*fut.* наложу́) auflegen, anlegen, impoſer, mettre; наложи́ть кому́ молча́нїе, einem das Stillſchweigen auflegen, impoſer ſilence à qq. un; наложи́ть по́дати, Steuer auflegen, impoſer une taxe; наложи́ть трауръ, die Trauer anlegen, prendre le deuil.

Нала́мываю, вать, наломи́ть, *v. a.* (*fut.* наломлю́) brechen, zerbrechen (von vielen Sachen) rompre, caſſer.

На́лганный, ая, ое, *part.* gelogen, mentî.

Налега́нїе, я, *n.* it. належа́нїе, я, *n.* die Anſtrengung, Anſtreckung, äußerſte Bemühung, Dringung, l'effort, l'inſtance.

Налега́ю, га́ть, жа́ть, *v. n.* ſich an etwas lehnen, auf etwas legen, einer Sache obliegen, ſich anſtrengen, hart zuſetzen, dringen, s'appuyer ſur qq. ch. s'attacher, s'efforcer, faire de grandes inſtances à qq. un, preſſer, ſerrer.

Належи́тъ, *v. impers.* (мнѣ) es ſchickt ſich, es iſt dienlich, il convient.

Налета́ю, та́ть, налете́ть, *v. n.* (*fut.* налечу́) darauf fliegen, voler deſſus.

Нале́тъ, у, *m.* it. налете́нїе, я, *n.* das Fliegen, der Flug, le vol.

Налива́нїе, я, *n.* it. нали́тье, я, *n.* das Aufgießen, die Eingießung, l'action de verſer, de remplir, l'infuſion.

Налива́ю, ва́ть, нали́ть, *v. a.* (*fut.* налью́) aufgießen, eingießen, einſchenken, verſer dans un vaſe, remplir le verre &c. donner à boire; нали́ть воды́ въ вино́, Wein mit Waſſer vermiſchen, mettre de l'eau dans le vin.

Налива́юсь, ва́ться, нали́ться, *v. r.* voll werden, ſe remplir.

Нали́вка, и, *f.* ein Trank von Beeren ꝛc. une ſorte de boiſſon, une infuſion.

Нали́вный, ая, ое, *adj.* нали́вныя я́блоки, klare Aepfel, Glasäpfel, des pommes claires.

Нали́мъ, а, *m.* die Quappe, ein Fiſch, gobius ſaxatilis.

Нали́тый, ая, ое, *part.* aufgegoſſen, eingegoſſen, eingeſchenkt, verſé, rempli, infuſé.

Налицо́, *adv.* in Bereitſchaft, bey der Hand, tout prêt, à la main, à portée.

Нали́чникъ, а, *m.* eine Leiſte, Zierrath um die Thüren, Fenſter ꝛc. une bandelette, un chambranle.

Нали́чность, и, *f.* der vordere Theil eines Dinges, le dévant, la prémiére face d'une choſe.

Нали́чный, ая, ое, *adj.* der vordere, antérieur, qui eſt dévant; нали́чная сторона́ до́му, das Vordertheil eines Hauſes, le dévant. la façade d'une maiſon; it. das vorhanden oder wirklich da iſt, vorräthig, exiſtant, préſent; нали́чныя де́ньги, baares Geld, argent comptant; заплати́ть нали́чными де́ньгами, baar bezahlen, payer comptant.

Нало́бникъ, а, *m.* ein Stirnband, un frontal.

Нало́вленный, ая, ое, *part.* gefangen, pris, attrapé.

Нало́гъ, а, *m.* die Auflage, Steuer, Schatzung, der Tribut, l'impôt, la charge, levée, taille, taxe.

Нало́ецъ, йца, *m. dim.* ein kleines Pulpet, un petit pupître.

Наложе́нїе, я, *n.* das Auflegen, die Anlegung, l'impoſition, l'action de mettre; наложе́нїе рукъ, das Auflegen der Hände, l'impoſition des mains.

Наложе́нный, ая, ое, *part.* aufgelegt, angelegt, impoſé, mis.

Налож́ить, *v. a.* ſiehe налага́ю.
Нало́жникъ, а, *m.* ein Beyſchläfer, Buhler, un compagnon de lit, galant, amant.
Нало́жница, ы, *f.* eine Beyſchläferin, Maitreſſe, une concubine, maitreſſe.
Нало́жническій, ая, ое, *adj.* dem Beyſchläfer oder der Beyſchläferin gehörig, de compagnon de lit, de concubine.
Нало́жничество, а, *n.* uneheliches Beylager, le concubinage.
Нало́жничествую, вовать, *v. n.* ein Beyſchläfer oder eine Beyſchläferin ſeyn, unehelich beywohnen, vivre dans le concubinage.
Нало́й, я, *m.* ein Pulpet, Pult, Leſepult, un pupître.
Нало́йный, ая, ое, *adj.* zum Pulpet gehörig, de pupître.
Нало́ище, а, *n. aug.* ein großer Pulpet, un grand pupître.
Нало́манный, ая, ое, it. нало́мленный, ая, ое, *part.* gebrochen, zerbrochen, rompu, caſſé.
Налу́щенный, ая, ое, *part.* ausgehülſet, écoſſé.
Налу́щиваю, вать, налущи́ть, *v. a.* (*fut.* налущу́) die Hülſen von Erbſen, Bohnen ꝛc. wegthun, aushülſen, écoſſer, écaler.
Налыга́ю, га́ть, налга́ть, *v. a.* lügen, verläumden, mentir, calomnier.
Налѣ́пка, и, *f.* was aufgeklebt iſt, ce qu'on a collé ſur . . .
Налѣпле́нный, ая, ое, *part.* aufgeklebt, collé ſur . . .
Налѣпля́ю, ля́ть, налѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* налѣплю́) aufkleben, aufkleiſtern, coller ſur . . .
Наляца́нїе, я, *n.* die Spannung, la tenſion.
Наляца́ю, ца́ть, *v. a.* ſpannen, aufſpannen, als einen Bogen, tendre.
Нама́занный, ая, ое, *part.* beſchmiert, angeſchmiert, angeſtrichen, geſchminkt, empaté, oint, fardé.
Нама́зка, и, *f.* das womit eine Sache überſtrichen wird, l'enduit.
Нама́зыванїе, я, *n.* die Beſchmierung, Ueberſtreichung, le frottement, l'enduiſſon.
Нама́зываю, вать, нама́зать, *v. a.* (*fut.* нама́жу) überſchmieren, beſtreichen, ſalben, anſchmieren, anſtreichen, ſchminken, empater, frotter, enduire, oindre, farder.
Нама́зываюсь, ваться, нама́заться, *v. r.* ſich beſchmieren, ſich anſtreichen, ſich ſchminken, s'oindre, ſe frotter, ſe farder.
Намале́ванный, ая, ое, *part.* angemahlt, peint.
Намалева́ть, *v. a.* ſiehe малю́ю.
Нама́ранный, ая, ое, *part.* vollgeſchmiert, barbouillé.
Нама́рываю, вать, намара́ть, *v. a.* (*fut.* намара́ю) vollſchmieren (z. E. einen Bogen Papier) barbouiller, machurer.
Нама́тываю, вать, намота́ть, *v. a.* (*fut.* намота́ю) aufſpulen, aufwinden, dévider du fil, le mettre en écheveau.
Нама́чиваю, вать, намочи́ть, *v. a.* (*fut.* намочу́) benetzen, befeuchten, wäſſern, mouiller, arroſer, baigner, humecter.
Намащаю, ща́ть, *v. a.* ſalben, ſchmieren, oindre, frotter d'onguent.
Нама́щиваю, вать, намости́ть, *v. a.* (*fut.* намощу́) brücken, pflaſtern, mit Steinen belegen, paver.
Намерза́ю, за́ть, наме́рзнуть, *v. n.* überfrieren, anfrieren, ſe glacer deſſus, s'attacher en gélant.
Наме́рзлый, ая, ое, *adj.* überfroren, angefroren, glacé deſſus.
Наме́танный, ая, ое, *part.* oben darauf geworfen, jetté deſſus.
Наме́тка, и, *f* was oben darauf geworfen wird, ce qu'on jette deſſus; it ein halbes Hemd, das die Weiber über das andere tragen, une chemiſette.
Наме́тецъ, тца, *m. dim.* ein kleines Zelt, ein Zeltchen, une petite tente.
Наме́тище, а, *n. aug.* ein großes Zelt, une grande tente.
Наме́тъ, а, *m.* ein Zelt, Gezelt, une tente, un pavillon; it. ein Wetterdach, Schirmdach, un appentis, auvent.
Наме́тъ, у, *m.* ein Schneeberg, une montagne de neige.
Наме́тываю, вать, намета́ть, *v. a.* (*fut.* намечу́) oben darauf werfen, überwerfen, jetter deſſus.
Намина́ю, на́ть, нама́ть, *v. a.* (*fut.* намну́) zerknittern, brechen (als Flachs) weich machen, chiffonner, brayer, rendre mou.
Намна́сь, *adv.* verwichen, ohnlängſt, l'autre jour.
Намозо́лить, *v. n.* ſiehe мозо́лю.
Намо́клый, ая, ое, *adj.* naß, feucht, mouillé, humide.
Намола́чиваю, вать, намолоти́ть, *v. a.* (*fut.* намолочу́) dreſchen (von einer Menge) battre du blé.
Намо́лотый, ая, ое, *part.* auf der Mühle gemahlen, moulu.
Намоло́ченный, ая, ое, *part.* gedroſchen, battu.
Намолоче́нье, я, *n.* das Dreſchen, le battage.
Наморо́зить, *v. a.* gefrieren machen, eiskalt machen, glacer, faire géler.
Наморще́нїе, я, *n.* das Runzeln ꝛc. l'action de rider, le froncement.
Намо́рщенный, ая, ое, *part.* runzlicht, ridé, froncé.
Намо́рщиваю, вать, намо́рщить, *v a.* (*fut.* намо́рщу) runzeln, runzlicht machen, kraus machen, rider, froncer.

Намо́танный, ая, ое, *part.* aufgeſpult, aufgewunden, dévidé, mis en écheveau.
Намоче́нïе, я, *n.* die Benetzung, Befeuchtung, Wäſſerung, l'arroſement, l'humectation.
Намо́ченный, ая, ое, *part.* benetzt, befeuchtet, gewäſſert, mouillé, arroſé, humecté.
Намочи́ть, *v. a.* ſiehe нама́чиваю.
Намощене́нïе, я, *n.* das Brücken, Pflaſtern, die Pflaſterung, l'action de paver, le pavage.
Намощённый, ая, ое, *part.* gebrückt, gepflaſtert, pavé.
Намудря́ю, ря́ть, намудри́ть, *v. a.* klüger, geſcheider machen, rendre ſage, rendre raffiné.
Намудря́юсь, ря́ться, намудри́ться, *v. r.* klüger, geſcheider werden, ſe raffiner.
Намыва́ю, ва́ть, намы́ть, *v. a.* (*fut.* намо́ю) waſchen (vieles) laver, blanchir.
Намуча́ю, ча́ть, намучить, *v. a.* (*fut.* намучу) genug quälen, plagen, tourmenter.
Намучённый, ая, ое, *part.* gequälet, geplagt, tourmenté.
Намучи́ть, *v. a.* mit Mehl beſtreuen, enfariner.
Намы́ленïе, я, *n.* die Einſeifung, le ſavonnage.
Намы́ленный, ая, ое, *part.* eingeſeift, ſavonné.
Намы́ливаю, вать, намы́лить, *v. a.* (*fut.* намы́лю) einſeifen, ſavonner.
Намѣка́ю, ка́ть, намѣкну́ть, *v. n. vulg.* winken, ein Zeichen geben, auf etwas zielen, faire ſigne, viſer, buter; онъ намѣка́лъ на нра́вы своего́ вре́мени, er zielete auf die Sitten ſeiner Zeit, il faiſoit alluſion aux moeurs de ſon tems.
Намѣле́нïе, я, *n.* die Beſtreichung mit Kreide, l'action de blanchir avec de la craye.
Намѣле́нный, ая, ое, *part.* mit Kreide beſtrichen, blanchi avec de la craye.
Намѣли́ть, *v a.* ſiehe мѣлю́.
Намѣне́нный, ая, ое, *part.* eingewechſelt, changé.
Намѣня́ю, ня́ть, намѣни́ть, *v. a.* einwechſeln, (viel Geld) changer.
Намѣре́нïе, я, *n* der Zweck, das Vorhaben, der Vorſatz, Anſchlag, die Geſinnung, Abſicht, le deſſein, l'intention, le propos, l'entrepriſe; испо́лнить, произвести́ въ дѣ́йствïе своё намѣре́нïе, ſein Vorhaben ins Werk richten, remplir, executer ſon deſſein; скрыть своё намѣре́нïе, ſein Vorhaben verbergen, cacher ſon deſſein; проница́ть чьи намѣре́нïя, jemandes Abſichten entdecken, einem in die Karte gucken, pénétrer les deſſeins de qq. un; опрове́ргнуть, уничто́жить чьи намѣре́нïя, jemandes Anſchläge vereiteln, traverſer les deſſeins de qq. un; съ намѣре́нïемъ, mit Fleiß, vorſetzlicher, muthwilliger Weiſe, à deſſein, de propos déliberé.

Намѣ́ренный, ая, ое, *adj.* vorgenommen, beſchloſſen, propoſé, entrepris, deſtiné; я намѣ́ренъ, ich bin entſchloſſen, geſonnen, je ſuis reſolu, j'ai deſſein; it. gemeſſen, ausgemeſſen, méſuré.
Намѣря́ю, ря́ть, намѣ́рить, *v. a.* meſſen, ausmeſſen (viel) meſurer.
Намѣря́юсь, ря́ться, намѣрева́ться, намѣ́риться, *v. r.* Willens ſeyn, geſonnen ſeyn, auf etwas zielen, ſein Abſehen richten, beſchließen, einen Entſchluß faſſen, réſoudre, ſe propoſer, buter, tendre à qq. ch. avoir une intention ou un deſſein; человѣкъ намѣря́ется, а богъ располага́етъ, der Menſch denkt, Gott lenkt, l'homme propoſe et Dieu diſpoſe.
Намѣ́стникъ, а, *m.* ein Statthalter, Verwalter, Verweſer, un Vicaire; королёвской намѣ́стникъ, der Unterkönig, Vicekönig, le Vice-Roi; па́пской намѣ́стникъ, der Statthalter des Pabſts, le Vice-Légat.
Намѣ́стница, ы, *f.* die Gemahlin des Statthalters, die Statthalterin, l'epouſe du Vicaire, la Vicaire.
Намѣ́стническïй, ая, ое, *adj.* it. намѣ́стничïй, чья, чье, *adj.* dem Statthalter gehörig, de Vicaire.
Намѣ́стничество, а, *n.* die Statthalterſchaft, le Vicariat.
Намѣ́тъ, у, *m.* das Abzielen, l'alluſion.
Намѣча́ю, ча́ть, намѣ́тить, *v. a.* (*fut.* намѣчу) zeichnen, bemerken, marquer.
Намѣ́ченный, ая, ое, *part.* gezeichnet, bemerkt, marqué; it. gezielet, abgezweckt, viſé, buté.
Намыка́ть, *v. n.* lallen wie die Kinder, die zu reden anfangen, ſtottern, jargonner, begayer.
Намы́къ, у, *m.* das Lallen eines Kindes, le begayement.
Нанесе́нïе, я, *n.* die Auftragung ꝛc. l'action de porter &c. нанесе́нïе оби́ды, die Beleidigung, le tort, l'offenſe.
Нанесённый, ая, ое, *part.* aufgetragen, zuſammengetragen, apporté, amené.
Нани́занный, ая, ое, *part.* aufgereihet, enfilé.
Нани́зъ, *adv.* herunter, en bas, à bas.
Нани́зывать, вать, нанизать, *v. a.* anreihen, aufreihen (als Perlen) enfiler.
Наниманïе, я, *n.* das Miethen, die Dingung, l'action de louer, le louage.
Нанима́ю, ма́ть, наня́ть, *v. a.* (*fut.* найму́) miethen, heuern, dingen, beſtellen, louer, prendre à ferme ou à loyer; наня́ть домъ, ein Haus miethen, louer une maiſon; наня́ть рабо́тниковъ, Taglöhner dingen, louer des gens à journées, à la journée.
На́ничь, it. на́ничь, *adv.* ſiehe на́взничь.
Нано́сный, ая, ое, *adj* zuſammengetragen, zuſammengehäuft, porté en un même lieu, amaſſé, accumulé.

Нано́сЪ, у, *m.* die Zuſammentragung, die Häufung, l'action de porter, le recueil, l'amas.

Наношу́, си́шь, наноси́ть, нанести́, it. нана́шиваю, вать, наноси́ть, *v. a.* (*fut.* нанесу́) viele Sachen zutragen, auftragen, zuſammentragen, zuſammenhäufen, amener, porter en un même lieu, amaſſer, recueillir; сей вѣтрЪ нанесе́тЪ намЪ дождь, dieſer Wind wird uns Regen herbey führen, ce vent nous amenera la pluye; наноси́ть кому́ оби́ду, jemandem Unrecht thun, faire tort à qq. un; нанести́ страхЪ, Schrecken einjagen, donner l'épouvante.

Нань (anſtatt на него́) auf ihn, ſur lui.

НанѢдрникЪ, а, *m.* das Kreuz ſo die Biſchöfe am Halſe tragen, la croix que les Evêques portent au cou.

Нанюха́нный, ая, ое, *part.* berochen, ſenti, flairé.

Нанюха́иваю, вать, нанюха́ть, *v. a.* (*fut.* нанюха́ю) beriechen, ſentir, flairer.

Нанюха́иваюсь, ваться, нанюха́ться, *v. r.* genug an etwas riechen, ſich mit Riechen ergötzen, jouir d'une bonne odeur.

Нападаю́, да́ть, напа́сть, *v. n.* (*fut.* нападу́) anfallen, überfallen, angreifen, beſtürmen, tomber ſur qq. un, attaquer, aſſaillir, envahir; нападать на непрія́теля, den Feind angreifen, attaquer l'ennemi; напа́сть на кого́ слова́ми, Händel mit einem anfangen, mit einem anbinden, s'attaquer, ſusciter, faire des querelles à qq. un.

Нападе́нїе, я, *n.* der Anfall, Angriff, Ueberfall, die Beſtürmung, l'attaque, l'aſſaut, l'invaſion; учини́ть нападе́нїе на како́е мѣсто, einen Ort beſtürmen, donner l'aſſaut, attaquer une place.

Напа́докЪ, дка, *m.* der Anfall, die Beleidigung, Verfolgung, Anfechtung, l'attaque, l'inſulte, la perſecution, vexation.

Напа́дчикЪ, а, *m.* ein Verfolger, Beleidiger, un perſecuteur, offenſeur

Напа́иваю, вать, напая́ть, *v. a.* (*fut.* напаю́) darauf löthen, anlöthen, ſouder.

Напа́ иваю, вать, напои́ть, *v. a.* (*fut.* напою́) tränken, begießen, wäſſern, abbreuver, donner à boire; дождь весьма́ напои́лЪ зе́млю, der Regen hat die Erde gut gewäſſert, la pluye a bien abbreuvé la terre; напои́ть кого́ до пья́на, einen trunken machen, beſaufen, enyvrer qq. un; напои́ть я́домЪ ку́шанья, плоды́ и проч. Speiſe, Früchte ꝛc. vergiften, empoiſſonner les viandes, les fruits &c.

Напа́йка, и, *f.* Schlagloth, paillon de ſoudure.

Напа́костить, *v. a.* verderben, zu Schanden machen, verhunzen, beſchmieren, beſudeln, perdre, gâter, barbouiller; ſiehe па́кощу.

Напа́кощенный, ая, ое, *part.* verdorben, verhunzt, beſudelt, gâté, barbouillé.

Напа́локЪ, лка, *m. vulg.* ein Handſchuh, un gant.

Напа́мятованїе, я, *n.* die Erinnerung, le ſouvenir.

Напа́мятую, товать, *v. a.* erinnern, in Erinnerung bringen, faire ſouvenir.

Напа́рный, ая, ое, *adj.* zum Bohrer gehörig, de tariére.

Напа́рье, я, *n.* ein großer Bohrer, un tariére.

Напаса́ю, са́ть, напасти́, *v. a.* (*fut.* напасу́) viel anſchaffen, ſich mit vielem Vorrath verſehen, faire grande proviſion, fournir beaucoup.

Напа́ствую, вовать, *v. n.* Drangſal, Verfolgung leiden, être perſécuté, opprimé, ſouffrir.

Напа́стный, ая, ое, *adj.* beleidigend, ungerecht, offenſant, outrageant.

Напа́сть, и, *f.* das Drangſal, die Verfolgung, Trübſal, Widerwärtigkeit, la perſecution, l'adverſité, l'affliction; it. die Verſuchung, la tentation.

Напа́сть, *v. n.* ſiehe нападаю.

Напа́ханный, ая, ое, *part.* gepflüget, geackert, labouré.

Напа́хиваю, вать, напаха́ть, *v. a.* (*fut.* напашу́) ackern, pflügen (vieles) labourer.

Напа́чканный, ая, ое, *part. vulg.* beſudelt, beſchmiert, beklecht, barbouillé, taché, ſouillé.

Напа́чкиваю, вать, напа́чкать, *v. a.* (*fut.* напа́чкаю) *vulg.* beſudeln, beſchmieren, beklecken, barbouiller, tacher, ſouiller.

Напа́янный, ая, ое, *part.* angelöthet, ſoudé.

Напека́ю, ка́ть, напе́чь, *v. a.* (*fut.* напеку́) backen (vieles) cuire.

Напеня́ть, *v. n.* vorwerfen, vorrücken, einem etwas Schuld geben, reprocher, imputer.

Напереди́, it. напере́дЪ, *adv.* vorn, von vornen, voran, voraus, avant, devant, par devant; поста́вить, положи́ть напереди́, etwas von vornen ſtellen, legen, mettre qq. ch. par devant; напере́дЪ бѣжа́ть, иди́, плыть, voran laufen, gehen, ſchwimmen, courir, aller, nager devant; напере́дЪ посла́ть, voran ſchicken, envoyer devant.

Напе́рсникъ, а, *m.* ſiehe нагру́дникЪ.

Напе́рстникЪ, а, *m.* ein Vertrauter, Günſtling, Liebling, un confident, mignon.

Напе́рстница, ы, *f.* eine Vertraute, une confidente.

Напе́рстокЪ, стка, *m.* der Fingerhut, le dé.

Напе́рсточный, ая, ое, *adj.* zum Fingerhut gehörig, de dé.

Напеча́танїе, я, *n.* der Druck, das Drucken eines Buchs, l'action d'imprimer, l'impreſſion d'un livre.

Напеча́танный, ая, ое, *part.* gedruckt, imprimé

Напеча́тываю, вать, напеча́тать, *v. a.* drucken, als ein Buch, einen Kupferſtich ꝛc. imprimer; напеча́тать кни́гу, ein Buch drucken, imprimer un livre.

Напече́ный, ая, ое, *part.* gebacken, cuit.

Напива́юсь, ва́ться, напи́ться, *v. r.* (*fut.* напью́сь) ſich voll ſaufen, ſich beſaufen, betrinken, s'enyvrer, ſe ſouler; it. ſich ſatt trinken, ſe raſſaſier à boire, boire aſſez.

Написа́нїе, я, *n.* das Schreiben, die Aufſchreibung, l'action d'écrire, l'écriture.

Напи́санный, ая, ое, *part.* geſchrieben, aufgeſchrieben, écrit.

Напи́сываю, вать, написа́ть, *v. a.* (*fut.* напишу́) ſchreiben, aufſchreiben, ſchriftlich aufſetzen, écrire, mettre, coucher par écrit.

Напита́нный, ая, ое, *part.* geſättiget, hinlänglich gefüttert, raſſaſſié.

Напита́ть, *v. a.* ernähren, ſättigen, hinlänglich füttern, nourrir, raſſaſſier; ſiehe пита́ю.

Напи́токъ, тка, *m.* ein Getränk, une boiſſon.

Напи́ться, *v. r.* ſiehe напива́юсь.

Напи́ханный, ая, ое, *part. vulg.* ausgeſtopft, ausgefüllt, bourré, rempli.

Напи́хиваю, вать, напиха́ть, *v. a. vulg.* (*fut.* напиха́ю) ausſtopfen, feſt einpacken, anfüllen, ausfüllen, bourrer, remplir, encaquer.

Напища́ть, *v. n.* pipen, wie ein junges Huhn, winſeln, ſchreyen, pépier, piailler, criailler.

Напла́киваюсь, ваться, напла́каться, *v. r.* ſich müd weinen, pleurer tout ſon ſoul.

Напле́ванный, ая, ое, *part.* angeſpyen, craché.

Напле́вываю, вать, наплева́ть, наплю́нуть, *v. a.* (*fut.* наплю́ну) darauf ſpeyen, anſpeyen, cracher ſur ...

Наплеска́нье, я, *n.* die Beſprengung, Beſpritzung, l'arroſement.

Напле́сканный, ая, ое, *part.* beſprengt, beſpritzt, arroſé, repandu.

Напле́скиваю, вать, наплеска́ть, наплесну́ть, *v. a.* (*fut.* наплесну́) beſprengen, beſpritzen (viel) arroſer, mouiller.

Наплете́нїе, я, *n.* it. напле́тка, и, *f.* das Flechten, die Flechtung, l'action de treſſer.

Наплете́нный, ая, ое, *part.* geflochten, geſchlungen, treſſé, enlacé.

Напле́тываю, вать, наплета́ть, наплести́; it. наплета́ю, та́ть, *v. a.* (*fut.* наплету́) flechten, ſchlingen, als Spitzen, Band ꝛc. treſſer, entrelacer.

Напле́чникъ, а, *m.* it. напле́чїе, я, *n.* ſiehe нара́мникъ.

Напле́чный, ая, ое, *adj.* ſiehe нара́мный.

Наплутова́ть, *v. a.* ſchelmiſcher Weiſe betrügen, fripponner; ſiehe плущу́ю.

Наплыва́ю, ва́ть, наплы́ть, *v. n.* mit dem Schiffe auf etwas fahren, das Schiff auf etwas hintreiben laſſen, arriver, aborder en naviguant, en faiſant voile.

Напляса́ться, *v. r.* ſich müd tanzen, danſer tout ſon ſoul.

Напое́нїе, я, *n.* die Tränkung, l'abbreuvement.

Напое́нный, ая, ое, *part.* getränket, abbreuvé; it. trunken gemacht, enyvré.

Напо́йка, и, *f.* die Tränkung, l'abbreuvement; it. eine Priſe Toback, une priſe de tabac.

Наполне́нїе, я, *n.* die Anfüllung, Ausfüllung, le rempliſſage.

Напо́лненный, ая, ое, *part.* angefüllt, ausgefüllt, voll gefüllet, empli, rempli.

Наполня́ю, ня́ть, напо́лнить, *v. a.* (*fut.* напо́лню) voll machen, voll füllen, anfüllen, ausfüllen, emplir, remplir; напо́лнить буты́лку, сосу́дъ, мѣшо́къ и проч. eine Bouteille, ein Gefäß, einen Sack anfüllen, emplir une bouteille, un vaſe, un ſac; сундуки́, ларцы́ свои́ зо́лотомъ и серебро́мъ напо́лнить, ſeine Kiſten mit Gold und Silber anfüllen, remplir ſes coffres d'or et d'argent.

Наполня́юсь, ня́ться, напо́лниться, *v. r.* voll werden, s'emplir.

Напомина́нїе, я, *n.* die Erinnerung, Vermahnung, l'action de faire ſouvenir, l'admonition.

Напомина́тельница, ы, *f.* eine die jemanden erinnert, celle qui fait ſouvenir.

Напомина́тель, я, *m.* der Erinnerer, einer der jemanden erinnert, celui qui fait ſouvenir.

Напомина́ю, на́ть, напо́мнить, *v. a.* (*fut.* напо́мню) erinnern, mahnen, vermahnen, faire ſouvenir, rappeller, avertir, exhorter; напо́мни мнѣ объ э́томъ, erinnere mich daran, faites moi reſſouvenir de cela.

Напомяну́тый, ая, ое, *part.* erinnert, erwähnt, dont on a fait ſouvenir.

Напоро́шенный, ая, ое, *part.* voll Staub, beſtäubt, rempli de pouſſiére.

Напослѣди́, *adv.* it.

Напослѣдокъ, *adv.* endlich, darnach, zuletzt, après cela, enfin, à la fin.

Напоя́ю, я́ть, напои́ть, *v. a.* ſiehe напа́иваю.

Направле́нїе, я, *n.* die Zurechtweiſung, le redreſſement.

Напра́вленный, ая, ое, *part.* gerichtet, zurecht gebracht, dirigé, redreſſé.

Направля́ю, ля́ть, напра́вить, *v. a.* (*fut.* напра́влю) richten, einrichten, leiten, zurecht bringen, zurecht weiſen, diriger, redreſſer, remettre; напра́вить свой путь въ како́е мѣ́сто, ſeinen Weg nach einem Orte richten, diriger ſa route vers un lieu; напра́вить кого́ на

путь и́стинны, einen Irrenden zurecht weiſen, wieder auf den rechten Weg bringen, redreſſer (remettre ſur le bon chemin) celui qui s'eſt égaré; напра́вить бри́тву, ein Scheermeſſer abziehen, repaſſer un raſoir.

Направля́юсь, ля́ться, напра́виться, *v. r.* wieder auf den rechten Weg kommen, revenir ſur le chemin.

Напра́сливо, *adv.* mit Unrecht, zur Ungebühr, zur Unzeit, mal à propos, à tort, injuſtement.

Напра́сливый, ая, ое, *adj.* gewaltthätig, unrecht, ungebührlich, violent, injuſte.

Напра́сно, *adv.* vergebens, umſonſt, ohne Urſache, en vain, vainement, inutilement, ſans effet; труди́ться напра́сно, vergebens arbeiten, travailler en vain; it. unverſehens, unverhoft, à l'improviſte, ſoudainement, inopinément.

Напра́сный, ая, ое, *adj.* vergeblich, unnützlich, eitel, vain, inutile, qui n'a point d'effet; it. gewaltſam, frech, unverſchämt, vehement, téméraire, effréné.

Напра́шиваюсь, ваться, напроси́ться, *v. r.* dringlich bitten um etwas zu erhalten, mit Bitten in einen dringen, faire des prieres inſtantes pour obtenir qq. ch.

Напре́дки, *adv.* inskünftig, hinführo, dorénavant.

Напроти́въ, *adv.* gegen, wider, contre; напроти́въ того́, hingegen, im Gegentheil, au contraire, par contre.

Напры́гиванїе, я, *n.* das Aufſpringen, l'action de ſauter ſur.

Напры́гиваю, вать, напрыга́ть, напрыгну́ть, *v. n.* (*fut.* напрыгну́) auf etwas ſpringen, ſauter ſur.

Напры́сканный, ая, ое, *part.* beſpritzt, beträufelt, aſpergé, humecté goutte à goutte

Напры́скиванїе, я, *n.* it. на́прыскъ, у, *m.* die Beſpritzung, Beträufelung, l'aſperſion.

Напры́скиваю, вать, напры́скать, *v. a.* (*fut.* напры́скаю) beſpritzen, beſprengen, einſprengen, beträufeln, aſperger, humecter goutte à goutte, arroſer.

Напряга́ю, га́ть, напре́чь, *v. a.* (*fut.* напрягу́) anſpannen, anſtrengen, anſtrecken, tendre; напряга́ть си́лы, ſeine Kräfte anſpannen, employer toutes ſes forces, mettre tout en oeuvre.

Напряга́юсь, га́ться, *v. r.* ſich ſpannen, z. E. die Adern, aufſchwellen, s'étendre, s'enfler.

Напря́денный, ая, ое, *part.* geſponnen, filé.

Напряже́нїе, я, *n.* die Spannung, Anſtrengung, Anſtreckung, la tension, l'action de tendre; напряже́нїе ра́зума, eine gewaltſame Bemühung des Verſtandes, un grand effort d'eſprit, la tenſion d'eſprit; напряже́нїе жилъ, eine Krampfader, une varice.

Напряже́нный, ая, ое, *part.* angeſpannt, angeſtrengt, tendu.

Напря́сть, *v. a.* ſpinnen (viel) filer; ſiehe пряду́.

Напу́ганный, ая, ое, *part.* it. напу́жанный, ая, ое, *part.* erſchreckt, épouvanté.

Напу́гиваю, вать, напуга́ть, напужа́ть, *v. a.* (*fut.* напуга́ю) erſchrecken, in Schrecken ſetzen, épouvanter, effrayer, chaſſer les oiſeaux.

Напуска́ю, ка́ть, напусти́ть, *v. a.* (*fut.* напущу́) auf einen loslaſſen, losſchießen, lâcher, lancer; соба́къ на кого́ напуска́ть, die Hunde auf einen hetzen, lâcher les chiens contre qq. un.

Напуска́юсь, ка́ться, напусти́ться, *v. r.* auf einen losgehen, einen anfallen, hart anfahren, s'élancer, ſe jetter ſur qq. un, ſe déchainer contre qq. un, brusquer, rabrouer qq. un.

На́пускъ, у, *m.* das Anfahren, Schelten, la brusquerie, le choc, l'inſulte.

Напу́танный, ая, ое, *part.* verwickelt, verwirrt, embrouillé.

Напу́тать, *v. a.* verwickeln, verwirren, embrouiller; ſiehe пу́таю.

Напуха́ю, ха́ть, напу́хнуть, *v. n.* aufſchwellen, s'enfler.

Напу́хлый, ая, ое, *adj.* aufgeſchwollen, enflé.

Напуща́ю, ща́ть, напусти́ть, *v. a.* ſiehe напуска́ю.

Напуще́нїе, я, *n.* it. напуска́нїе, я, *n.* die Loslaſſung, Losheţung, l'action de lâcher, de lancer.

Напу́щенный, ая, ое, *part.* losgelaſſen, losgehetzt, lâché, lancé.

Напы́ленный, ая, ое, *part.* beſtäubt, couvert de pouſſiére.

Напы́ливаю, вать, напыли́ть, *v. a.* (*fut.* напылю́) beſtäuben, mit Staub bedecken, couvrir ou remplir de pouſſiére.

Напы́лникъ, а, *m.* das Ofenloch, la bouche, gueule, l'embouchure de four.

Напыта́юсь, та́ться, *v. r.* ſich erkundigen, nachforſchen, s'enquéter.

Напыща́юсь, ща́ться, *v. r.* ſich aufblähen, ſtolz und hoffärtig ſeyn, s'enfler, s'enorgueillir.

Напыще́нїе, я, *n.* die Aufblähung, Hoffart, der Stolz, l'enflement, l'orgueil.

Напыще́нный, ая, ое, *part.* aufgeblaſen, hoffärtig, ſtolz, enflé, orgueilleux.

Напѣва́ю, ва́ть, напѣ́ть, *v. n.* (*fut.* напою́) ſingen, dazu ſingen, anſtimmen, chanter, entonner.

Напѣ́въ, у, *m.* der Geſang, das Singen, Anſtimmen, le chant, l'intonation; онъ ему́ далъ напѣ́въ, er hat ihm einen Wiſcher, Auspuţer gegeben, il lui a donné une mercuriale.

Напѣ́нненный, ая, ое, *part.* beſchäumet, rempli d'écume.

Напѣня́ю, ня́ть, напѣ́нить, *v.a.* (*fut.* напѣ́ню) beſchäumen, mit Schaum anfüllen, remplir d'écume.

Нарабо́танный, ая, ое, *part.* verarbeitet, verfertiget, travaillé, fabriqué.

Наработа́ть, *v. a.* verarbeiten, verfertigen (eine Menge) travailler, fabriquer.

Нара́доваться, *v. r.* ſich ſehr freuen, ſe rejouir beaucoup.

Нара́мникъ, а, *m.* ein Achſelkleid, Achſelſtück an einem Kleide, un amit, une épaulette.

Нара́мный, ая, ое, *adj.* was auf den Schultern iſt, qui eſt ſur les épaules.

Нараста́ю, та́ть, нарости́, *v. n.* (*fut.* нарощу́) überwachſen, darauf auswachſen, croître deſſus, ſurcroître.

Наращаю, ща́ть, *v. a.* zuwachſen laſſen, vermehren, accroître, faire augmenter.

На́рванный, ая, ое, *part.* abgeriſſen, arraché.

Нардъ, у, *m.* Nardenkraut, nard; it. Nardenbalſam, Nardenſalbe, baume, onguent de nard.

Нарека́нїе, я, *n.* die Benennung, la nomination; it. der Vorwurf, Tadel, die böſe Nachrede, Tadelung, le reproche, la blâme, repréhenſion.

Нарека́ю, ка́ть, наре́чь, *v. a.* (*fut.* нареку́) einen Namen geben, nennen, nommer, donner un nom; it. bezeichnen, durch ein Zeichen andeuten, dénoter, ſignifier; it. vorwerfen, tadeln, läſtern, übel nachreden, reprocher, blâmer, calomnier.

Нарека́юсь, ка́ться, наре́чися, *v. r.* ſich nennen, genennet werden, ſe nommer.

Нарекóванный, ая, ое, *part.* beſtimmt, verordnet, deſtiné, déterminé.

Нарече́нїе, я, *n.* die Benennung, la nomination, l'impoſition de nom.

Нарече́нный, ая, ое, *part.* genennet, benennet, nommé, appellé.

Нарисóванный, ая, ое, *part.* gezeichnet, entworfen, deſſiné.

Нарисова́ть, *v. a.* ſiehe рису́ю.

Нарица́нїе, я, *n.* die Benennung, la nomination; it. die Beziehung auf einen höhern Richter, die Appellation, l'appellation.

Нарица́тельный, ая, ое, *adj.* (in der Grammatik) ein Wort das vielen gemein iſt, appellatif.

Нарица́ю, ца́ть, *v. a.* nennen, benennen, einen Namen geben, nommer, appeller; it. ſich auf einen höhern Richter berufen, appelliren, appeller.

Наровле́нїе, я, *n.* die Willfährigkeit, Gefälligkeit, Nachſicht, la complaiſance, connivence, le ménagement.

Наровлю́, ви́шь, наровѝть, понаровѝть, *v. a.* einem behülflich, willfährig ſeyn, nachſehen, ſéconder qq. un, avoir de l'indulgence, conniver, menager.

Наро́дно, *adv.* öffentlich, vor allem Volk, publiquement.

Наро́дный, ая, ое, *adj.* was des Volks iſt, das gemeine Volk angehend, bey dem gemeinen Volke eingeriſſen, gemein, du peuple, populaire, publique; наро́дное правле́нїе, Regierung, da das Volk am meiſten zu ſagen hat, gouvernement populaire; наро́дный обыча́й, die Gewohnheit, Weiſe des gemeinen Volks, la coutume du peuple.

Народоводи́тель, я, *m.* der Anführer des Volks, le conducteur du peuple.

Народово́дство, а, *n.* die Anführung des Volks, la conduite du peuple.

Народово́дствую, вовать, *v. n.* das Volk anführen, über das Volk zu befehlen haben, conduire le peuple, avoir le commandement du peuple.

Народонача́льникъ, а, *m.* ein Oberhaupt des Volks, der Fürnehmſte im Volke, le chef du peuple.

Народонача́льническїй, ая, ое, *adj.* dem Oberhaupte des Volks gehörig, de chef du peuple.

Народонача́льничество, а, *n.* die Stelle eines Oberhaupts des Volks, la charge d'un chef du peuple.

Народонача́льный, ая, ое, *adj.* demokratiſch, démocratique.

Народонача́льство, а, *n.* die Regierung des gemeinen Volks, die Demokratie, la démocratie.

Наро́дъ, а, *m.* ein Volk, eine Nation, Völkerſchaft, un peuple, une nation; проста́й наро́дъ, das gemeine Volk, der Pöbel, le menu peuple, la populace; благонра́вный наро́дъ, ein wohlgeſittetes Volk, une nation bien civiliſée, policée; хра́брой, во́инственной наро́дъ, ein kriegeriſches Volk, une nation belliqueuſe; собра́нїе наро́да, die Verſammlung des Volks, l'aſſemblée; въ наро́дъ объявля́ть, öffentlich kund thun, bekannt machen, publiciren, publier, faire ſavoir, déclarer.

На́розно, *adv.* hin und wieder, da und dort zerſtreuet, par-ci par-là, de part et d'autre, de côté et d'autre.

Наро́комъ, *adv.* vorſetzlicher Weiſe, mit Fleiß, à deſſein.

Наро́слый, ая, ое, *adj.* überwachſen, darauf ausgewachſen, crû deſſus, ſurcrû.

Наростѝ, *v. n.* ſiehe нараста́ю.

Наро́стъ, у, *m.* it. наро́стокъ, стку, *m. dim.* ein Anwachs, neuer Zuwachs, neues Gewächs an einem Dinge, eine Auswachſung an Gliedern ꝛc. une cruë, appoſition, excreſcence, caroncule.

Наро́чито, *adv.* ziemlich, gemächlich, paſſablement, doucement; онъ наро́чито успѣва́етъ въ семъ дѣлѣ, er hat in dieſer Sache einen ziemlich guten Fortgang, il avance cette affaire tout doucement.

Наро́читый, ая, ое, *adj.* ziemlich, mittelmäßig, leidlich, das noch ſo hingehet, paſſable, médiocre.

Наро́чно, *adv.* ausdrücklich, mit Vorſatz, mit Fleiß, expreſſement, tout exprès.

Наро́чный, ая, ое, *adj.* ausdrücklich, vorſetzlich, exprès, fait de deſſein formé.

Наро́чный, аго, *m.* ein eigener Bothe, der wegen eines nothwendigen Geſchäffts geſchickt wird, ein Expreſſer, un exprès, courier.

Нароще́нїе, я, *n.* ſiehe наро́стъ.

Нарубаю́, ба́ть, наруби́ть, *v. a.* (*fut.* нарублю́) darauf hauen, couper ſur... it. eine Menge hauen, couper en grande quantité.

Нару́бка, и, *f.* ein Schnitt, Einſchnitt, eine Kerbe, Spalte, une coupe, taille.

Нару́бленный, ая, ое, *part.* gehauen, coupé.

Наруга́нїе, я, *n.* it. наруга́тельство, а, *n.* die Spötterey, der Hohn, Spott, das Geſpött, die Beſchimpfung, la moquerie, dérision, l'inſulte.

Наруга́юсь, га́ться, *v. r.* (надъ кѣмъ) jemandem einen Spott anthun, höhnen, ausſpotten, verlachen, ſchmähen, beſchimpfen, faire affront á qq. un, ſe moquer, inſulter.

Нару́жно, *adv.* äußerlich, exterieurement.

Нару́жность, и, *f.* das äußere Anſehen, das Aeußerliche von einer Sache, der Schein, l'extérieur, le déhors, l'apparence; соблюсти́ нару́жность, äußerlich den Schein wohl in Acht nehmen, ſauver les apparences; нару́жность обма́нчива. der bloße Schein betrügt, man muß dem Scheine nicht allezeit trauen, les déhors ſont trompeurs.

Нару́жный, ая, ое, *adj.* äußerlich, auswendig, extérieur, de déhors; нару́жный видъ, der äußerliche Schein, les déhors, l'apparence; нару́жныя укрѣпле́нїя у крѣпости, die Außenwerke einer Feſtung, les ouvrages de déhors, ouvrages extérieurs d'une forteresſe.

Нару́жу, *adv.* heraus, hervor, déhors, en déhors; выступить нару́жу, hervorbrechen, hervortreten, paroître, éclater, ſe préſenter; дѣло вышло нару́жу, die Sache iſt ruchtbar geworden, an den Tag gekommen, l'affaire eſt devenue publique, eſt venue à la connoiſſance de tout le monde.

Нарука́вникъ, а, *m.* Ueberzug über die Ermel, um ſie zu ſchonen, gardes-manches.

Нарумя́ненный, ая, ое, *part.* geſchminkt, fardé.

Нарумя́нить, *v. a.* ſchminken, farder; ſiehe румя́ню.

Нарумя́ниться, *v. r.* ſich ſchminken, das Angeſicht anſtreichen, farder le viſage, peindre, falsifier le teint.

Нару́чный, ая, ое, *adj.* behend, ſchnell, hurtig, adroit, prompt.

Нарушаемый, ая, ое, *part.* was gebrochen, umgeſtoßen, kraftlos gemacht werden kann, verletzlich, qu'on peut rompre, enfreindre, violable.

Нарушаю́, ша́ть, нару́шить, *v. a.* (*fut.* нару́шу) brechen, umſtoßen, verletzen, unkräftig machen, rompre, enfreindre, violer, annuller; нару́шить дру́жбу, die Freundſchaft brechen, rompre l'amitié; нару́шить сою́зъ, den Bund brechen, violer l'alliance; нару́шить привиле́гїй, die Privilegien umſtoßen, enfreindre les privilèges.

Наруше́нїе, я, *n.* die Brechung, Umſtoßung, Verletzung, l'action de rompre &c. la violation.

Нарушенный, ая, ое, *part.* gebrochen, umgeſtoſſen, verletzt, rompu, enfreint, violé.

Нарушительница, ы, *f.* eine Uebertreterin, Verletzerin, une infractrice, violatrice.

Нарушитель, я, *m.* ein Uebertreter, Brecher der Geſetze; ein Verletzer, un infracteur, violateur; нарушитель ми́ра, einer der den Frieden bricht, ein Friedensſtörer, un perturbateur de la paix.

Нарыва́ю, ва́ть, нарва́ть, *v. a.* (*fut* нарву́) abbrechen, abreißen (viel) arracher, cueillir; it. ſchwärend werden, ſchwären, ſuppurer, jetter du pus.

Нары́въ, у, *m.* ein Geſchwür, eine Eiterbeule, un abcès, apoſtume.

Нары́льникъ, а, *m.* der Naſenriemen, das Naſenband am Pferde, la muſerolle.

Нары́скаться, *v. r.* ſich ſatt rennen, genung herumſtreifen, ſe laſſer à courir, à roder le païs.

Нарѣзанный, ая, ое, *part.* geſchnitten, coupé.

Нарѣзъ, у, *m.* der Schnitt, Einſchnitt, la coupure.

Нарѣзываю, вать, нарѣзать, *v. a.* (*fut.* нарѣжу) ſchneiden, einſchneiden (viel) couper.

Нарѣчїе, я, *n.* in der Grammatik ein Nebenwort, un adverbe; it. die Mundart einer Sprache, die Art zu reden, le dialecte, la façon de parler.

Наря́дно, *adv.* mit Putze, im Putze, d'une manière parée, avec parure.

Наря́дный, ая, ое, *adj.* geputzt, geſchmücket, zum Putze gehörig, paré, de parure; наря́дное пла́тье, ein Galakleid, habit de féte, en Gala.

Наря́дчикъ, а, *m.* einer der Befehle austheilt, celui qui diſtribue les ordres de qq. un.

Наря́дъ, у, *m.* die Austheilung der Befehle, la diſtribution des ordres; it. der Putz, Schmuck, Aufputz, Aufzug, la parure, l'ornement, l'ajuſtement.

Наряжа́ю, жа́ть, наряди́ть, *v. a.* (*fut.* наряжу́) die Befehle austheilen, zurechte machen, ausrüſten, einen Trupp Soldaten ausſchicken, beſtimmen, beſcheiden, diſtribuer des ordres, détacher des ſoldats, déſtiner; it. putzen, ſchmücken, parer, orner, habiller, ajuſter.

Наряжа́юсь, жа́ться, наряди́ться, *v. r.* ſich putzen, ſich ankleiden, ſe parer, s'habiller.

Наряже́нїе, я, *n.* das Beſtimmen ꝛc. l'action de déſtiner; it. das Putzen, Ankleiden, l'action de parer, d'habiller.

Наряже́нный, ая, ое, *part.* ausgeſchickt, beſtimmt, détaché, déſtiné; it. geputzt, angekleidet, paré, habillé.

Наса́дительница, ы, *f.* eine die da pflanzet, celle qui plante.

Наса́дитель, я, *m.* einer der da pflanzet, der Pflanzer, celui qui plante, le planteur.

Наса́дка, и, *f.* die Pflanzung, la plantation; it. die Aufſetzung, Anpaſſung, l'action de mettre, d'attacher.

Насажа́ю, жа́ть, it. **насажда́ю, да́ть, наса́дить**, *v. a.* (*fut.* **насажу́**) pflanzen, in die Erde ſtecken, planter; **наса́дить дере́вья**, Bäume pflanzen, planter des arbres.

Насажде́нїе, я, *n.* it. **насаже́нїе, я**, *n.* die Pflanzung, das Pflanzen, la plantation.

Насажде́нный, ая, ое, it. **насаже́нный, ая, ое**, *part.* gepflanzet, planté.

Наса́живаю, вать, наса́дить, *v. a.* (*fut.* **насажу́**) pflanzen, planter; it. aufſetzen, anpaſſen, vorſtecken, etwas einem Dinge vorheften, mettre dévant, attacher, afficher.

Наса́ленный, ая, ое, *part.* mit Talge geſchmiert, oint de ſuif.

Наса́ливаю, вать, наса́лить, *v. a.* (*fut.* **наса́лю**) mit Talge ſchmieren, oindre de ſuif.

Насанда́ленный, ая, ое, *part.* mit rothem Holze gefärbt, teint de ſandal.

Насанда́лить, *v. a.* mit rothem Holz färben, teindre de ſandal.

Наса́риваю, вать, насо́рить, *v. a.* (*fut.* **насо́рю**) mit allerley Unrath anfüllen, verſchlämmen, remplir de fange, de bourbe, embourber.

Наса́сываю, вать, насоса́ть, *v. a.* (*fut.* **насосу́**) ſaugen, auffaugen, ſucer, tirer en ſuçant.

Насви́стываю, вать, насвиста́ть, *v. n.* (*fut.* **насвищу́**) dazu ziſchen, dazu pfeifen, ſifler.

Населе́нїе, я, *n.* der Anbau eines Orts, die Beſetzung mit Einwohnern, l'établiſſement d'une colonie.

Населе́нный, ая, ое, *part.* mit Einwohnern beſetzt, bevölkert, habité, peuplé.

Насели́тель, я, *m.* einer der Pflanzſtädte aufrichtet, der mit Einwohnern beſetzet, celui qui établit une colonie.

Населя́ю, ля́ть, насели́ть, *v. a.* (*fut.* **населю́**) einen Ort anbauen laſſen, Pflanzſtädte aufrichten, mit Einwohnern anfüllen, bevölkern, établir des colonies, peupler; **насели́ть пусту́ю зе́млю**, ein wüſtes Land mit Einwohnern beſetzen, peupler une terre inculte.

Населя́юсь, ля́ться, насели́ться, *v. r.* ſich anbauen, ſich an einem Orte wohnhaft niederlaſſen, s'établir, ſe fixer en un lieu.

На́сердка, и, *f. vulg.* der Zorn, Haß, Groll, la haine, l'animoſité, la rancune; **по на́сердкѣ**, aus Groll, par haine.

Наси́лїе, я, *n.* die Gewalt, Bedrückung, der Zwang, la violence, force, vehemence, oppreſſion, concuſſion; **сде́лать кому́ наси́лїе**, einem Gewalt anthun, faire violence à qq un.

Наси́льничаю, чать, изнаси́льничать, *v. a.* ſiehe **наси́льствую**.

Наси́льно, *adv.* it. **наси́льственно**, *adv.* gewaltſamer Weiſe, mit Gewalt, durch Gewalt, violemment, par force.

Наси́льный, ая, ое, *adj.* it. **наси́льственный, ая, ое**, *adj.* gewaltſam, gewaltthätig, gewaltig, heftig, violent, véhément.

Наси́льство, а, *n.* ſiehe **наси́лїе**.

Наси́льствованный, ая, ое, *part.* it. **наси́лованный, ая, ое**, *part.* mit Gewalt gezwungen, genothzüchtiget, forcé, violé.

Наси́льствую, вовать, *v. a.* zwingen, Gewalt anthun, nothzüchtigen, forcer, violer; **наси́льствовать де́ви́цу**, eine Jungfrau nothzüchtigen, violer une fille.

Наси́лу, *adv.* kaum, mit genauer Noth, à peine, avec peine.

Насича́ю, ча́ть, наси́тить, *v. a.* (*fut.* **насичу́**) ſüß machen, verſüßen, rendre doux, adoucir.

Насиче́нїе, я, *n.* die Verſüßung, l'adouciſſement.

Насиче́нный, ая, ое, *part.* ſüß gemacht, verſüßet, rendu doux, adouci.

Наска́зываю, вать, наказа́ть, *v. a.* (*fut.* **наскажу́**) erzehlen, vorſagen, bereden, raconter, en conter, en faire accroire.

Наска́киваю, вать, наскака́ть, *v. n.* (*fut.* **наскочу́**) anſpringen, anrennen, ſauter ſur .. aſſaillir.

Наско́чка, и, *f.* it. **наско́къ, у**, *m.* der Anſprung, l'écouſſe pour ſauter.

Наскре́бываю, вать, наскреба́ть, наскре́сть, *v. a.* (*fut.* **наскребу́**) abkratzen, abſchaben (viel) racler, gratter.

На́сквозь, *adv.* durch und durch, mitten durch, d'outre en outre, tout au travers; **насквозь проверте́ть**, durchbohren, percer d'outre en outre.

Наску́чить, *v. n.* (**кому́**) einem beſchwerlich fallen, Unluſt machen, être à charge, cauſer du déplaiſir.

Наслажда́юсь, да́ться, *v. r.* genießen, ſich zu Nutze machen, Vergnügen an etwas finden, ſich ergötzen, jouir, tirer avantage, profiter, ſe

prévaloir de qq. ch. prendre plaisir à une choſe; наслажда́ться споко́йствїемъ жи́зни, ſein Leben friedlich hinbringen, jouir du repos de la vie; наслажда́ться учёнїемъ, ſich mit Studiren beluſtigen, ſe délecter à l'étude.

Наслажда́ющїйся, аяся, ееся, *part.* genießend, jouiſſant.

Наслажде́нїе, я, *n.* der Genuß, die Genießung, Ergötzung, Erquickung, la jouiſſance, délectation.

Насла́ниваюсь, ваться, наслони́ться, *v. r.* ſich an oder auf etwas lehnen, s'appuyer ſur qq. ch.

На́сланный, ая, ое, *part.* zugeſandt, ergangen, erlaſſen, envoyé, émané.

Насла́ть, *v. a.* ſiehe насыла́ю.

Наслы́шаться, *v. r.* ſich ſatt hören, entendre tout ſon ſoul.

Наслы́шка, и, *f.* das Hörenſagen, l'ouir-dire.

Наслёгъ, а, *m.* ſiehe ночлёгъ.

Наслёжный, ая, ое, *adj.* ſiehe ночлёжный.

Наслѣдїе, я, *n.* ſiehe наслѣдство.

Наслѣдникъ, а, *m.* der Erbe, Erbnehmer, Nachfolger, l'héritier, le ſucceſſeur; зако́нной, прямо́й наслѣдникъ, der rechtmäßige Erbe, le vrai héritier; наслѣдникъ прето́ла, der Thronfolger, le Succeſſeur au Trône.

Наслѣдница, ы, *f.* die Erbin, Erbnehmerinn, l'héritiere.

Наслѣдническїй, ая, ое, *adj.* dem Erben gehörig, d'héritier.

Наслѣдно, *adv.* it. наслѣдственно, *adv.* durch Erbrecht, erblicher Weiſe, héréditairement, par droit de ſucceſſion.

Наслѣдный, ая, ое, *adj.* it. наслѣдственный, ая, ое, *adj.* erblich, angeerbt, d'héritage, héréditaire; наслѣдное имѣнїе, ein Erbgut, un patrimoine, bien patrimonial.

Наслѣдство, а, *n.* das Erbe, die Erbſchaft, das Erbtheil, Erbgut, l'héritage, la ſucceſſion; получи́ть наслѣдство, eine Erbſchaft bekommen, erben, hériter; лиши́ть кого́ наслѣдства, einen enterben, erblos machen, déshériter qq un; отказа́ться отъ наслѣдства, eine Erbſchaft ausſchlagen, renoncer à une ſucceſſion; уча́стникъ наслѣдства, ein Miterbe, un cohéritier.

Наслѣдствую, вовать, *v. a.* it. наслѣдую, довать, *v. a.* erben, ererben, zum Erbtheil bekommen, hériter, ſucceder.

Наслю́ненный, ая, ое, *part.* mit Speichel beſudelt, beſpien, ſouillé de ſalive.

Наслю́нить, *v. a.* ſiehe слю́ню.

Насма́ливаю, вать, насмоли́ть, *v. a.* (*fut.* насмолю́) verpichen, mit Theer beſtreichen, poiſſer, goudronner.

Насма́ркиваю, вать, насморка́ть, *v. n.* (*fut.* насморка́ю) viel ſchneuzen, ausſchneuzen, moucher le nez.

Насма́триваюсь, ваться, насмотре́ться, *v. r.* ſich ſatt ſehen, die Augen an etwas weiden, voir tout ſon ſoul, ſe ſatisfaire la vuë de qq. ch.

Насме́ртникъ, а, *m.* ein zum Tode verurtheilter, celui qui eſt condamné à mort.

Насмоле́нїе, я, *n.* die Verpichung, le poiſſement.

Насмоле́нный, ая, ое, *part.* verpicht, mit Theer beſtrichen, poiſſé, goudronné.

Насмо́рканный, ая, ое, *part.* geſchneuzt, ausgeſchneuzt, mouché.

На́сморкъ, у, *m.* der Schnupfen, Kopffluß, le rhume, catarre.

Насмо́рчный, ая, ое, *adj.* flüßig, de rhume, catarreux.

Насмѣва́нїе, я, *n.* it. насмѣя́нїе, я, *n.* die Belachung, Auslachung, l'action de ſe rire, de ſe moquer.

Насмѣва́юсь, ва́ться, насмѣя́ться, *v. r.* it. насмѣха́юсь, ха́ться, *v. r.* (надъ кѣмъ) belachen, auslachen, Geſpött treiben, ſe rire, ſe moquer de qq un.

Насмѣшка, и, *f.* Spott, Geſpötte, Scherz, Verlachung, Verſpottung, raillerie, moquerie, deriſion; язви́тельная насмѣшка, ein anzüglicher, beißender Scherz, une raillerie amere; обрати́ть въ насмѣшку, ein Geſpött aus etwas machen, tourner qq ch. en deriſion; сказа́ть что въ насмѣшку, etwas zum Spötte ſagen, dire qq. ch. par deriſion.

Насмѣшливо, *adv.* ſpottweiſe, zum Spotte, par moquerie, par dérision.

Насмѣшливый, ая, ое, *adj.* ſpöttiſch, naſeweis, moqueur, impertinent.

Насмѣшникъ, а, *m.* ein Spötter, Spottvogel, der andere durchziehet, un railleur, moqueur, gauſſeur, ricaneur.

Насмѣшница, ы, *f.* eine Spötterinn, une railleuſe &c.

Насмѣшнически, *adv.* auf eine ſpöttiſche Art, ſpöttiſch, d'un air ou ton railleur, par moquerie.

Насмѣшническїй, ая, ое, *adj.* ſpöttiſch, höhniſch, de moqueur, de gauſſeur.

Насо́ванный, ая, ое, *part.* eingeſteckt, eingelegt, mis dédans, empoché.

Насо́вываю, вать, насова́ть, насу́нуть, *v a.* (*fut.* насу́ну) einſtecken, einlegen, mettre dédans, empocher.

Насола́живаю, вать, насолоди́ть, *v. a.* (*fut.* насложу́) umrühren, Malz einrühren, brauen, als Bier ꝛc. braſſer.

Насоле́нїе, я, *n.* die Einſalzung, la ſalaiſon.

Насоле́нный, ая, ое, *part.* eingeſalzen, ſalé.
Насоложе́нный, ая, ое, *part.* umgerühret, eingerühret, braſſé.
Насоля́ю, ля́ть, насоли́ть, *v. a.* (*fut.* насолю́) einſalzen (viel) ſaler, mettre dans le ſaumure.
Насо́ренный, ая, ое, *part.* mit Unrath angefüllt, verſchlämmt, rempli de fange, embourbé.
Насо́санный, ая, ое, *part.* geſogen, aufgeſogen, ſucé.
Насо́сецъ, сца, *m. dim.* eine kleine Pumpe, une petite pompe; it. eine kleine Spritze, Röhre, ein Heber, une petite ſeringue, un petit ſiphon.
Насо́сный, ая, ое, *adj.* zur Pumpe, zur Spritze ꝛc. gehörig, de pompe, de ſeringue.
Насо́съ, а, *m.* eine Pumpe, Waſſerpumpe, une pompe; it. eine Spritze, Röhre, ein Heber, Stechheber, une ſeringue, un ſiphon, larron.
Наста́вка, и, *f.* ein angeſeztes, angenähetes Stück, womit man etwas verlängert, une piece attachée, une allonge.
Наставле́нїе, я, *n.* die Unterweiſung, Anweiſung, der Unterricht, l'inſtruction, l'enſeignement, l'inſtitution; подава́ть до́брыя наставле́нїя, gute Lehren geben, donner de bons enſeignemens, inſtructions &c.
Наста́вленный, ая, ое, *part.* angeſtückt, angenähet, attaché, allongé; it. unterwieſen, unterrichtet, gezogen, inſtruit, enſeigné, diſcipliné.
Наста́вливаю, вать, наста́вить, *v. a.* (*fut.* наста́влю) anſetzen, darauf ſetzen, anſtücken, anhängen, annähen, länger machen, mettre ſur .. appliquer, attacher, ajouter, allonger; наста́вить пла́тье, ein Stück anſetzen, daß das Kleid länger werde, allonger un habit.
Наставля́ю, ля́ть, наста́вить, *v. a.* (*fut.* наста́влю) unterweiſen, anweiſen, anführen, unterrichten, lehren, abrichten, inſtruire, enſeigner, dreſſer; наставля́ть ученика́ къ доброде́тели, einen Lehrling zur Tugend anführen, conduire un écolier à la vertu; наставля́ть кого́ въ его́ дѣла́хъ, jemanden anweiſen, wie er ſeine Sachen einrichten ſoll, conduire qq. un dans ſes affaires.
Наста́вникъ, а, *m.* ein Unterweiſer, Führer, Lehrer, Lehrmeiſter, un guide, conducteur, précepteur; наста́вникъ ю́ношества, ein Führer der Jugend, un conducteur de la jeuneſſe.
Наста́вница, ы, *f.* eine Führerin, Lehrerin, Lehrmeiſterin, une conductrice, maitreſſe.
Наста́вничество, а, *n.* das Lehramt, l'office de précepteur, de profeſſeur d'école.
Наста́вный, ая, ое, *adj.* angeſetzt, angeſtückt, attaché, ajoûté.
Наста́иваю, вать, настоя́ть, *v. a.* ſich ſetzen laſſen (von flüßigen Sachen ꝛc.) faire s' épurer, faire repoſer.
Наста́иваюсь, ваться, настоя́ться, *v. r.* ſich ſetzen (als etwas dickes im flüßigen) ſe repoſer.
Настаю́, ва́ть, наста́ть, *v. n.* dazu kommen, unvermuthet kommen, überfallen, zugleich entſtehen, ſurvenir, arriver, s' élever.
Настига́ю, га́ть, настичь, *v. a.* (*fut.* настигу́) erreichen, einholen, nachſetzen, atteindre, joindre, pourſuivre qq. un pour le rejoindre.
Настиже́нїе, я, *n.* die Erreichung, Einholung, das Nachjagen, l'action d'atteindre &c. la pourſuite.
Настиже́нный, ая, ое, *part.* erreicht, eingeholt, verfolgt, atteint, pourſuivi.
Настила́ю, ла́ть, настла́ть, *v. a.* (*fut.* настелю́) darauf decken, bedecken, belegen, beſtreuen, couvrir, tendre ſur ..
Насти́лка, и, *f.* die Bedeckung, Belegung, l'action de couvrir, de tendre ſur .. it. Haar etwas auszuſtopfen, Stopflocken, la bourre.
На́стланный, ая, ое, *part.* darauf gedeckt, belegt, beſtreuet, couvert, tendu ſur ..
На́стишь, *adv. vulg.* две́ри на́стишь отво́рены, die Thür ſtehet angelweit offen, la porte eſt toute ouverte.
Настою́, и́шь, настоя́ть, *v. n.* anhalten, dringen, antreiben, nöthigen, einem zuſetzen, preſſer, ſolliciter, pouſſer, inſiſter ſur qq. ch. it. nahe ſeyn, vorhanden ſeyn, être à la veille, s' approcher; опа́сность настои́тъ, die Gefahr iſt vor der Thür, le peril eſt imminent.
Настоя́нїе, я, *n.* die Anhaltung, Dringung, dringliche Anſuchung, l'inſtance, la ſollicitation, prétention.
Настоя́тельница, ы, *f.* die Vorſteherinn, la ſuperieure.
Настоя́тельскїй, ая, ое, *adj.* dem Vorſteher gehörig, de ſuperieur.
Настоя́тельство, а, *n.* das Vorſteheramt, la charge de ſuperieur, l'intendance.
Настоя́тель, я, *m.* der Vorſteher, Oberaufſeher, Obere der Geiſtlichen, le ſuperieur, l'intendant; настоя́тель це́ркви, ein Kirchenvorſteher, un ancien.
Настоя́щїй, ая, ее, *part.* gegenwärtig, bevorſtehend, was über dem Haupte ſchwebet, préſent, imminent; настоя́щая опа́сность, die vor Augen ſchwebende Gefahr, le peril imminent.
Настра́щенный, ая, ое, *part.* erſchreckt, in Furcht geſetzt, épouvanté, effrayé.
Настра́щиваю, вать, настраща́ть, *v. a.* (*fut.* настраща́ю) erſchrecken, ein Schrecken einjagen, épouvanter, effrayer, donner de l'épouvante.
Настрека́нный, ая, ое, *part.* gezeichnet, eingedr[illegible], empreint, imprimé.

Настригáю, гáть, настри́чь, *v. a.* (*fut.* **настригу́**) ſcheeren, abſcheeren (viel) tondre, raſer.

Настри́женный, ая, ое, *part.* geſchoren, beſchoren, tondu, raſé.

Настро́енный, ая, ое, *part.* geſtimmt, accordé.

Настро́иванїе, я, *n.* it. **настро́йка, и**, *f.* die Stimmung, das Stimmen, l'action d'accorder.

Настро́иваю, вать, настро́ить, *v. a.* (*fut.* **настро́ю**) bauen (viel) bâtir; it. ein Inſtrument ſtimmen, accorder un inſtrument de muſique; **настро́ить лю́тню, скри́пку и проч.** eine Laute, Geige ꝛc. ſtimmen, accorder un luth, un violon &c.

Настря́панный, ая, ое, *part.* gekocht, cuit.

Настря́пываю, вать, настря́пать, *v. a.* (*fut.* **настря́паю**) kochen (viele Gerichte) cuire, cuiſiner.

Наступа́тельный, ая, ое, *adj.* womit oder wodurch man einen angreift, zu nahe tritt, beleidiget, offenſif; **сою́зъ наступа́тельный и оборони́тельный**, ein Trutz- und Schutzbund, une ligue offenſive et defenſive.

Наступа́тель, я, *m.* der den Angriff thut, l'aggreſſeur.

Наступа́ю, па́ть, наступи́ть, *v. a. u. n.* (*fut.* **наступлю́**) auf etwas treten, fouler, marcher deſſus; it. anfallen, angreifen, attaquer, aſſaillir; **нечáянно на кого́ наступи́ть**, jemanden unvermuthet über den Hals kommen, ſurprendre qq. un à l'improviſte; **врéмя наступáетъ**, die Zeit nahet heran, le tems s'approche.

Наступа́ющїй, ая, ее, *part.* bevorſtehend, nachgehend, folgend, qui va venir ou arriver.

Наступлéнїе, я, *n.* das Treten auf etwas, l'action de fouler, de marcher deſſus; it. der Anfall, Angriff, Anlauf, l'attaque, l'aſſaut, l'inſulte; it. die Herannäherung, Folge der Zeit, l'approche, ſuite du tems.

Наступлéнный, ая, ое, *part.* worauf man getreten, ſur le quel on a marché, foulé.

Наступчивый, ая, ое, *adj.* dreiſt, hitzig, der gleich losbricht, auf einen losgehet, hardi, brusque, entreprenant, qui a la main prompte.

Настуча́ть, *v. a.* klopfen, anklopfen, heurter; ſiehe **стучу**.

Настъ, у, *m.* die Witterung, da der Schnee im Frühjahr von der Sonnenwärme ſchmelzt, le tems, où la neige au printems ſe fond à cauſe de la chaleur du ſoleil.

Насули́ть, *v. a. vulg.* viel verſprechen, promettre beaucoup.

Насу́пливаюсь, ваться, насу́питься, *v. r.* ein ſauer Geſicht machen, ſauer, ernſthaft ausſehen, ſe refrogner, avoir la mine ſombre, enfoncée.

Насу́пливость, и, *f.* das Sauerſehen, ſaure Geſicht, le refrognement du viſage, la mine ſombre.

Насу́пливый, ая, ое, *adj.* mürriſch, unluſtig, der ein ſauer Geſicht macht, refrogné, qui a la mine ſombre, enfoncée.

Насупроти́въ, *adv.* ſiehe **напроти́въ**.

Насурми́ть, *v. a.* ſiehe **сурмлю́**.

Насурмлéнный, ая, ое, *part.* geſchwärzt, (von Augenbraunen) noirci, peint de noir (des ſourcils).

Насу́щный, ая, ое, *adj.* täglich, gewöhnlich, quotidien, ordinaire.

На́сцанный, ая, ое, *part.* bepiſſet, ſur le quel on a piſſé.

Насца́ть, *v. a.* bepiſſen, piſſer ſur qq. ch. arroſer ou ſouiller de piſſat ou d'urine.

Насъ, *accuſ. pl.* vom *pron.* **я**, uns, nous.

Насыла́ю, ла́ть, насла́ть, *v. a.* (*fut.* **нашлю́**) zuſchicken, über einen ſchicken, einem auf den Hals ſchicken, envoyer ſur .. contre .. lâcher.

Насыпа́нїе, я, *n.* it. **насы́пка, и**, *f.* die Aufſtreuung, Beſtreuung, l'action de repandre deſſus, de parſémer.

Насы́панный, ая, ое, *part.* aufgeſtreuet, beſtreuet, repandu, parſémé.

Насыпа́ю, па́ть, насы́пнуть, *v. a.* (*fut.* **насы́плю**) aufſtreuen, aufſchütten, beſtreuen, repandre, jetter deſſus, parſémer.

Насы́пный, ая, ое, *adj.* was ſich aufſtreuen läßt, ce qu'on peut repandre, jetter deſſus.

Насыща́ю, ща́ть, насы́тить, *v. a.* (*fut.* **насы́щу**) ſättigen, ſatt machen, erfüllen, raſſaſier, ſouler, aſſouvir; **насы́тить голо́днаго**, einen hungrigen ſättigen, aſſouvir la faim de qq. un; **насы́тить свои́ жела́нїя, свои́ стра́сти**, ſeine Begierden, ſeine Leidenſchaften ſtillen, ſättigen, raſſaſier ſes desirs, aſſouvir ſes paſſions.

Насыща́юсь, ща́ться, насы́титься, *v. r.* ſatt werden, ſe raſſaſier.

Насыще́нїе, я, *n.* die Sättigung, Erſättigung, Erfüllung ſeiner Begierden, le raſſaſiement, l'aſſouviſſement des desirs.

Насыще́нный, ая, ое, *part.* geſättiget, erfüllet, raſſaſié, aſſouvi.

Насѣва́ю, ва́ть, насѣ́ять, *v. a.* (*fut.* **насѣ́ю**) beſäen, enſemencer; **насѣ́ять по́ле, зе́млю**, ein Feld beſäen, enſemencer un champ, une terre.

Насѣ́въ, у, *m.* it. **насѣ́вка, и**, *f.* die Beſäung, l'enſemencement.

Насѣда́нье, я, *n.* das Daraufſitzen, l'action d'être aſſis deſſus; it. die Drückung, Drängung, l'action de preſſer, de ſerrer.

Насѣда́ю, да́ть, насѣ́сть, *v. n.* (*fut.* **нася́ду**) auf etwas ſitzen, darauf ſitzen, être aſſis deſſus; it. drücken, drängen, einem zuſetzen, preſſer, ſerrer.

Насѣ́дка, и, *f.* die Bruthenne, la couveuſe.

Насѣка́ю, ка́ть, насѣ́чь, *v. a.* (*fut.* **насѣку́**) hauen, ſchneiden, hacken, zerhacken, kurz und klein zerſchlagen, couper, tailler, hacher; **насѣ́чь что зо́лотомъ или серебро́мъ**, etwas mit Gold oder Silber einlegen, damaſciren, damasquiner.

Насѣ́ренный, ая, ое, *part.* geſchwefelt, ſchwefelicht, ſoufré, ſulfuré; **насѣ́ренная спи́чка**, ein Schwefelkerzchen, Schwefelhölzchen, une allumette.

Насѣ́рить, *v. a.* ſchwefeln, ſoufrer; ſiehe **сѣ́рю**.

Насѣ́ченный, ая, ое, *part.* gehauen, geſchnitten, zerhackt, coupé, taillé, haché; it. damaſcirt, damasquiné.

Насѣ́чка, и, *f.* der Schnitt, die Zerhackung, la coupure, taille; it. die Einlegung mit Gold oder Silber, die Damaſcirung z. E. an einer Degenklinge, la damasquinure.

Насѣ́янный, ая, ое, *part.* beſäet, enſemencé.

Наталáниться, *v. r. vulg.* Glück haben, glücklich ſeyn, gelingen, avoir du bonheur, reuſſir, proſperer.

Натáлкиваю, вать, **натолка́ть, натолкну́ть**, *v. a.* (*fut.* **натолка́ю**) ſtoßen, anſtoßen, fortſtoßen, pouſſer ſur, pouſſer dévant ſoi pour faire avancer, entrer ou retirer.

Натáпливаю, вать, **натопи́ть**, *v. a.* (*fut.* **натоплю́**) ſchmelzen, fließend machen, fondre; it. wärmen, heizen, chauffer.

Натáптываю, вать, **натопта́ть**, *v. a.* (*fut.* **натопчу́**) mit Füßen treten, niedertreten (viel) fouler.

Натáсканный, ая, ое, *part.* zuſammen geſchleppt, zu Haufen gebracht, trainé ſur .. ramaſſé.

Натáскиваю, вать, **натаска́ть, натащи́ть**, *v. a.* (*fut.* **натащу́**) zuſammenſchleppen, zu Haufen bringen, trainer ſur .. ramaſſer.

Натáчанный, ая, ое, *part.* oben darauf genehet, übernehet, couſu ſur ..

Натáчиваю, вать, **натача́ть**, *v. a.* (*fut.* **натача́ю**) oben darauf nehen, übernehen, coudre ſur ..

Натвéрженный, ая, ое, *part.* eingeſchärft, eingeprägt, inculqué, imprimé.

Натвéрживаю, вать, **натверди́ть**, *v. a.* (*fut.* **натвержу́**) einſchärfen, einprägen, einbinden, inculquer, imprimer.

Натека́нïе, я, *n.* it. **натечéнïе**, я, *n.* das Hineinfließen, le coulement; it. der Einfall, Anfall, Ueberfall, l'incurſion, l'aggreſſion.

Натека́ю, ка́ть, натéчь. *v. n.* (*fut.* **натеку́**) häufig hineinfließen, hineinlaufen, couler dédans, entrer.

Натéклый, ая, ое, *adj.* häufig hineingefloſſen, coulé dédans, rempli.

Натéртый, ая, ое, *part.* eingerieben, beſtrichen, frotté.

Натéсанный, ая, ое, *part.* gezimmert, behauen, charpenté, ébauché.

Натéсываю, вать, **натеса́ть**, *v. a.* (*fut.* **натешу́**) zimmern, behauen, charpenter, ébaucher.

Натира́нïе, я, *n.* it. **натúрка**, и, *f.* die Reibung, Einreibung, Beſtreichung, l'action de frotter, le frottage, la friction.

Натира́ю, ра́ть, натере́ть, *v. a.* (*fut.* **натру́**) reiben, einreiben, beſtreichen, frotter, frayer; **натере́ть лоскъ**, ein Ding reiben bis daß es glänzend wird, frotter jusqu'à donner le luſtre.

Натúскиваю, вать, **натúскать, натúснуть**, *v. a.* (*fut* **натúскаю**) einpreſſen, eindrücken, preſſer, ſerrer.

Натка́нный, ая, ое, *part.* darüber gewebt, gewirkt, tiſſu deſſus.

Натóлканный, ая, ое, *part.* geſtoßen, fortgeſtoßen, pouſſé.

Натолчённый, ая, ое, *part.* zerſtoßen, pilé.

Натóпленный, ая, ое, *part.* geſchmelzt, fondu; it. geheizt, chauffé.

Натóптанный, ая, ое, *part.* getreten, niedergetreten, foulé.

Натопы́рь, я́, *m.* eine Fledermaus, une chauve-ſouris.

Натóрѣть, *v. n. vulg.* ſich gewöhnen, gewohnt werden, s'accoûtumer.

Натрáвленный, ая, ое, *part.* angehetzt, halé, forhué.

Натрáвливаю, вать, **натравúть**, *v. a.* (*fut.* **натравлю́**) antreiben, anhetzen, die Hunde loslaſſen, haler, forhuer, lâcher les chiens.

Натрéскиваюсь, ваться, **натрéскаться**, *v. r.* ſich ſpalten, aufſpringen, ſe fendre; it. *vulg.* eſſen, daß man berſten möchte, freſſen, ſe crever de manger, s'empifrer.

Натрижнéнïе, я, *n.* der Kampf, Streit, das Treffen, Gefecht, le combat, l'action de ſe battre.

Натрижня́ю, няешь, **натрижнúть**, *v. a.* einen zum Kampf zubereiten, préparer qq. un pour le combat.

Натрижня́юсь, нúться, *v. r.* ſich gefaßt machen, ſich zum Kampfe anſchicken, anrücken, ſe préparer, s'approcher, s'avancer.

Натрублю́, бля́ть, натрубúть, *v. a.* (*fut.* **натрублю́**) auf der Trompete blaſen (viel) ſonner la trompette.

Натру́ска, и, *f.* eine Schmarre, ein Schlag an den Kopf, un chinfreneau; it. das Pulverhorn, la boîte à poudre.

Натру́сочка, и, *f. dim.* ein kleines Pulverhorn, une petite boîte à poudre.

Натруче́нный, ая, ое, *part.* beſchädiget, verletzt, bleſſé, gâté.

Напру́чиваю, вать, натрути́ть, *v. a.* (*fut.* натручу́) beſchädigen, verletzen, verderben, bleſſer, gâter.

Натрушáю, шáть, натруси́ть, *v. a.* (*fut.* натрушу́) dünn aufſtreuen, poudrer mince.

Натрушéнный, ая, ое, *part.* dünn aufgeſtreuet, poudré mince.

Натрясéнный, ая, ое, *part.* geſchüttelt, ſecoué.

Натря́ска, и, *f.* die Schüttelung, le ſecouement.

Натря́сываю, вать, натрясти́, *v. a.* (*fut.* натрясу́) ſchütteln, abſchütteln (viel) ſecouer, faire tomber en ſecouant.

Натýга, и, *f.* die äuſterſte Anwendung der Kräfte, gewaltſame Bemühung, der Zwang beym Stuhlgang ꝛc. le dernier effort, l'épreinte.

Натужи́ться, *v. r.* ſich viel betrüben, viel grämen, s'affliger beaucoup.

Натýра, ы, *f.* (естество́, приро́да) die Natur, Art, anerſchaffene Eigenſchaft, la nature; it. die Natur des Menſchen, das Naturel, le temperament, la complexion, conſtitution de l'homme.

Натурали́стъ, а, *m.* ein Naturaliſt, einer der die natürliche Religion für die einige, beſte und wahre hält, un naturaliſte, éſprit fort, qui rejette la révélation.

Натура́льно, *adv.* der Natur nach, von Natur, natürlich, naturellement, ſelon les loix de la nature.

Натура́льный, ая, ое, *adj.* natürlich, der Natur gemäß, angebohren, naturel, conforme à la nature.

Натыка́ю, ка́ть, наткну́ть, *v. a.* (*fut.* наткну́) darauf ſtecken, ficher deſſus.

Натяга́ю, га́ть, it. натя́гиваю, вать, натяга́ть, натяну́ть, *v. a.* (*fut.* натяну́) ſpannen, aufſpannen, aufziehen, tendre, bander; натяну́ть лукъ, пружи́ну, einen Bogen, eine Triebfeder aufziehen, bander un arc, un reſſort.

Натя́гиванье, я, *n.* die Spannung, Aufſpannung, Aufziehung, l'action de tendre, de bander, la tension.

Натя́жка, и, *f.* eine Beyhülfe, ein Hülfsmittel, un adminicule; натя́жки въ рѣчи, Ausſchmückungen einer Rede, ornemens ambitieux dans un diſcours.

Натязáнïе, я, *n.* idem.

Натязáю, зáть, *v. a.* ſiehe натягáю.

Натя́нутый, ая, ое, *part.* geſpannet, aufgezogen, tendu, bandé.

Наугóльникъ, а. *m.* ein Winkelmaaß, une équerre; it. ein Winkelſchrank, une armoire à angles; it. der Beſchlag an den Ecken eines Kaſtens, Buchs ꝛc. la ſerrure aux coins d'une armoire, d'un livre &c.

Наугóльный, ая, ое, *adj* was man an eine Ecke ſetzt, zur Ecke gehörig, d'angle, angulaire; наугóльная сторонá, die Seite, ſo den Winkel macht, le côté angulaire.

Нау́дить, *v. a.* angeln (viele Fiſche) prendre à l'hameçon.

Нау́ка, и, *f.* die Wiſſenſchaft, Kunſt, Erkenntniß, Gelehrſamkeit, la ſcience, l'art, l'étude; свобóдныя нау́ки, die freyen Künſte, les arts libéraux; любóвь къ нау́камъ, die Liebe zu den Wiſſenſchaften, l'amour des ſciences; упражня́ться въ нау́кахъ, den Studien obliegen, ſtudiren, s'appliquer aux études, faire ſes études; онъ искýсенъ въ своéй нау́кѣ, er iſt in ſeiner Kunſt geſchickt, wohl erfahren, il eſt habile, expert en ſon art; ето мнѣ бýдетъ нау́ка, das ſoll mir eine Warnung ſeyn, cela me fera etre mieux ſur mes gardes une autre fois.

Научáю, чáть, научи́ть, *v. a.* (*fut.* научу́) lehren, belehren, unterweiſen, unterrichten, enſeigner, inſtruire, diſcipliner; приро́да насъ научáетъ, что всáкое излúшество врéдно, die Natur lehret uns, daß zu viel ſchädlich ſey, la nature nous enſeigne, que tous les excés ſont pernicieux.

Научáюсь, чáться, научи́ться, *v. r.* lernen, erlernen, erfahren, apprendre; у сего человѣка всегдá мóжно чему́ нибу́дь научи́ться, bey dieſem Manne kann man immer etwas lernen, c'eſt un homme avec qui il y a toujours quelque choſe à apprendre.

Научéнïе, я, *n.* die Lehre, Unterweiſung, der Unterricht, l'enſeignement, la diſcipline, l'inſtruction.

Научéнный, ая, ое, *part.* belehrt, unterrichtet, unterwieſen, enſeigné, inſtruit, diſcipliné.

Нау́чка, и, *f. dim.* eine kleine Lehre, kleine Unterweiſung, un petit enſeignement.

Нау́шникъ, а, *m.* ein Ohrenbläſer, heimlicher Verleumder, un rapporteur, médiſant, qui ſouffle aux oreilles de qq. un des médiſances contre les autres.

Нау́шница, ы, *f.* eine Ohrenbläſerin, heimliche Verleumderin, une rapporteuſe, médiſante.

Нау́шничаю, чать, *v. n.* ein Ohrenbläſer ſeyn, verleumden, ſouffler aux oreilles de qq. un des médiſances contre les autres, flagorner.

Нау́шничество, а, *n.* die Ohrenbläſerey, heimliche Verleumdung, les raports, dits et redits, calomnies.

Нащáпельница, ы, *f.* eine Anſtifterin, Anreizerin, une inſtigatrice.

Науща́тель, я, *m.* ein Anſtifter, Anreizer, un inſtigateur, incitateur.

Науща́ю, ща́ть, наусти́ть. *v. a.* (*fut.* наущу́) antreiben, anreizen, heimlich beſtellen, anſtiften, inſtiguer, inciter, ſuborner, apoſter.

Науще́нïе, я, *n.* die Antreibung, Anreizung, Anſtiftung, l'inſtigation, l'incitation, la ſubornation, machination.

Науще́нный, ая, ое, *part.* angetrieben, angereizet, heimlich beſtellt, inſtigué, incité, ſuborné, apoſté.

Наха́лно, *adv.* frecher, unverſchämter Weiſe, impudemment, effrontement, témérairement.

Наха́льный, ая, ое, *adj.* frech, unverſchämt, tollkühn, verwegen, impudent, effronté, téméraire, inſolent.

Наха́льство, а, *n.* die Frechheit, der Muthwille, die unverſchämte Kühnheit, allzugroße Freyheit die man ſich nimmt, Verwegenheit, l'impudence, l'effronterie, la témérité, l'inſolence.

Наха́лъ, а, *m.* ein frecher, unverſchämter Menſch, un homme effronté, impudent; онъ вели́кой наха́лъ, das iſt ein frecher Kerl, c'eſt un grand impudent.

Наха́люсь, лишься, наха́литься, *v. r.* ſich viel herausnehmen, ausgelaſſen, frech, unverſchämt ſeyn, prendre beaucoup de liberté, être téméraire, effronté.

Наха́ркannый, ая, ое. *part* worauf man Schleim ausgeworfen hat, ſur quoi on a craché du flègme.

Наха́ркиваю, вать, наха́ркать, наха́ркнуть, *v. a.* Schleim auf etwas auswerfen, ausräuſpern, cracher du flègme ſur qq. ch.

Нахва́ливаюсь, ваться. нахвали́ться, *v. r.* ſich ſelbſt etwas rühmen, mit etwas prahlen, groß thun, ſe vanter, ſe louer, faire gloire de qq. ch.

Нахва́стываю, вать, нахва́стать, *v. a.* aufſchneiden, ſchwatzen, prahlen, faire des rodomontades, des fanfaronnades.

Нахле́бываюсь, ваться, нахлеба́ться, *v. r.* ſich an Löffelſpeiſe ſatt eſſen, humer tout ſon ſoul.

Нахлобу́чиваю, вать, нахлобу́чить, *v. a.* herunterziehen, niederdrücken, tirer en bas, enfoncer; нахлобу́чить шля́пу на голову, den Hut tief in die Augen drücken, enfoncer ſon chapeau dans la tête.

Нахлю́стаюсь, статься, *v. r. vulg.* ſich beſaufen, ſich betrinken, s'enyvrer, ſe coëffer, chocailler.

Нахмели́ть, *v. a.* beſaufen, einem einen Rauſch anhängen, enyvrer, ſauler qq. un.

Нахмели́ться, *v. r.* ſich beſaufen, einen Rauſch trinken, s'enyvrer.

Нахо́дка, и, *f.* ein Fund, etwas das man von ungefähr findet oder antrifft, une trouvail'e.

Нахо́дъ, у, *m.* it. нахожде́нïе, я, *n.* der Anfall, Anlauf, Ueberfall, l'aſſaut, le choc, l'incurſion.

Находя́щïйся, аяся, еeся, *part.* befindlich, ſich befindend, qui eſt, qui ſe trouve, qui exiſte.

Нахожу́, дишь, ди́ть, найти́, *v. n.* anfallen, Anlauf thun, bey feindlichem Anfall an einander kommen, anſtoßen, aſſaillir, donner contre, choquer; it. *v. a.* finden, antreffen, trouver, rencontrer; нечая́нно кого́ найти́, einen ungefähr antreffen, trouver quelqu'un par hazard.

Нахожу́сь, дишься, находи́ться, *v. r.* ſich befinden, ſeyn, da ſeyn, ſe trouver, être; находи́ться въ до́бромъ здоро́вьѣ, ſich bey guter Geſundheit befinden, geſund ſeyn, ſe porter bien, être en bonne ſanté; находи́ться предъ глаза́ми, ſtets vorſchweben, vor Augen ſchweben, être dévant les yeux; находи́ться въ недоста́ткѣ, Mangel haben, dürftig ſeyn, bedürfen, manquer de. être dans le beſoin; находи́ться въ опа́сности, ſich in Gefahr befinden, être en danger; находи́ться въ презрѣнïй, verachtet ſeyn, être regardé avec mépris.

Нахоробри́ться, *v. r. vulg.* ſich breit machen, ſtolziren, faire le brave, ſe panader.

На́цïя, и, *f.* (наро́дъ) die Nation, Völkerſchaft, la nation.

Нацѣже́нный, ая, ое, *part.* gezapfet, tiré du tonneau.

Нацѣживаю, вать, нацѣди́ть, *v. a.* (*fut.* нацѣжу́) zapfen, abzapfen als Wein, Bier ꝛc. tirer du vin, de la biére &c.

Нацѣле́нный, ая, ое, *part.* nach dem Ziel gerichtet, gelenket, miré, braqué.

Нацѣливанïе, я, *n.* die Richtung nach dem Ziele, Lenkung, l'action de mirer, le braquement.

Нацѣливаю, вать, нацѣли́ть, *v. a.* (*fut.* нацѣлю́) nach dem Ziele richten (als ein Geſchütz) lenken, wenden, mirer, braquer.

Нацѣлова́ть, *v. a.* küſſen (viel) baiſer.

Нацѣпле́нный, ая, ое, *part.* angehakt, angeheftet, accroché, agraffé.

Нацѣпля́ю, пля́ть, нацѣпи́ть, *v. a.* (*fut.* нацѣплю́) anhaken, anheften, an einen Nagel oder Haken anhängen, accrocher, agraffer, attacher.

Нача́вканный, ая, ое, *part.* gekäuet, mâché.

Нача́вкать, *v. a.* käuen, mâcher; ſiehe ча́вкаю.

Начади́ть, *v. a.* mit Dunſt anfüllen, remplir de vapeurs.

Нача́льникъ, а, *m.* der Befehlshaber, Anführer, Obere, Vorgeſetzter, le chef, commandant, préfet, ſupérieur.

Нача́льница, ы, *f.* die Befehlshaberin, Vorſteherinn, Oberaufſeherinn, la ſupérieure, l'adminiſtratrice, directrice.

Нача́льнически, *adv.* als ein Befehlshaber, en chef.

Нача́льническïй, ая, ое, *adj.* dem Befehlshaber gehörig, de chef &c.

Нача́льничество, а, *n.* die Befehlshaberwürde, l'état de chef, la ſuperiorité.

Нача́льно, *adv.* vornehmlich, hauptſächlich, principalement.

Нача́льный, ая, ое, *adj.* urſprünglich, haupſächlichſt, beträchtlichſt, primitif, principal, cardinal; учи́ться нача́льнымъ пра́вилам̀ како́й нау́ки, die Anfangsgründe einer Wiſſenſchaft erlernen, apprendre les élemens d'une ſcience.

Нача́ло, а, *n.* der Anfang, Anbeginn, Urſprung, le commencement, l'origine; въ нача́лѣ, im Anfang, anfänglich, au commencement, d'abord; нача́ло воспри́ять, den Anfang nehmen, prendre commencement; сдѣлать чему́ нача́ло, in einer Sache den Anfang machen, donner commencement à quelque choſe; ча́сто отъ ма́лыхъ нача́лъ рожда́ются вели́кія дѣла́, oft bringt ein geringer Anfang große Sachen hervor, ſouvent des petits commencemens on vient à de grandes choſes; онъ имѣетъ хоро́шее нача́ло въ сей нау́кѣ, er hat in dieſer Wiſſenſchaft einen guten Anfang gemacht, il a une bonne teinture de cette ſcience.

Началово́ждь, я, *m.* der Oberfehlshaber, Oberfeldherr, le commandant ou général en chef.

Началозло́бный, ая, ое, *adj.* der Urheber einer böſen Handlung, qui eſt l'auteur du mal.

Началообра́зный, ая, ое, *adj.* urſprünglich, original.

Началоро́дный, ая, ое, *adj.* erſtgebohren, prémier né.

Началосчисле́нїе, я, *n.* ein Zeitpunkt, eine Zeitrechnung, une ére.

Нача́льственно, *adv.* vornehmlich, principalement.

Нача́льственный, ая, ое, *adj.* vornehmſt, principal.

Нача́льство, а, *n.* die Herrſchaft, herrſchaftliche Gewalt, Macht, Regierung, le commandement, la domination.

Нача́льствую, вовать, *v. n.* die Herrſchaft haben, zu befehlen haben, herrſchen, commander, avoir le commandement, être le maître.

Нача́льцо, а, *n. dim.* ein kleiner Anfang, un petit commencement.

Нача́лъ, а, *m.* der Führer, Anführer, le chef; отда́ть подъ нача́лъ, unter jemandes Aufſicht zur Züchtigung abgeben, mettre ſous la correction de qq. un.

Нача́стѣ, *adv.* oft, oftmals, ſouvent.

Нача́тки, тковъ, *pl.* die Erſtlinge, die erſten Früchte, les prémiers fruits, les prémices.

Нача́токъ, тка, *m.* der erſte Anfang, das erſte Weſen von etwas, le commencement, principe.

Нача́тый, ая, ое, *part.* angefangen, commencé.

Нача́тье, я, *n.* das Anfangen, l'action de commencer, le commencement.

Начека́ненный, ая, ое, *part.* getrieben (als Silber-Zinn-Geſchirr ꝛc.) boſſué.

Начерне́нный, ая, ое, *part.* geſchwärzt, noirci.

Начёрпанный, ая, ое, *part.* geſchöpft, puilé.

Начёрпать, *v. a.* ſchöpfen, puiſer.

Начерта́нїе, я, *n.* die Abbildung, Zeichnung, der Entwurf, Abriß, la figure, le deſſein, plan, la délinéation; сдѣлать начерта́нїе, einen Entwurf, Abriß machen, faire un plan; it. die Schrift, die Hand, l'écriture.

Начерта́нный, ая, ое, *part.* it. начерче́нный, ая, ое, *part.* abgebildet, gezeichnet, entworfen, deſſiné, figuré; it. geſchrieben, écrit.

Начерче́нїе, я, *n.* it. нача́ртываньїе, я, *n.* das Zeichnen, Entwerfen, l'action de faire le plan ou deſſein.

Нача́ртываю, вать, начерта́ть, начерти́ть, *v. a.* (*fut.* начерчу́) abbilden, zeichnen, entwerfen, abreißen, einen Abriß machen, deſſiner, figurer, faire le plan ou le deſſein, tirer les prémiers traits; it. ſchreiben, écrire.

Нача́санный, ая, ое, *part.* aufgekratzt, écorché en grâtant.

Нача́сываю, вать, начеса́ть, *v. a.* (*fut.* начешу́) viel kratzen, aufkratzen, écorcher en grâtant, érafler la peau.

Нача́тный, ая, ое, *adj.* zur Gegenrechnung gehörig, de contrôle.

Нача́тъ, у, *m.* die Gegenrechnung, le contrôle, ce qu'on met ſur le compte de qq. un.

Начина́нїе, я, *n.* das Vorhaben, der Anfang, Eingang, l'entrepriſe, le commencement; щастли́вое начина́нїе, ein glücklicher Anfang, d'heureux auſpices.

Начина́тельница, ы, *f.* ſiehe нача́нщица.

Начина́тель, я, *m.* ſiehe нача́нщикъ.

Начина́ю, на́ть, нача́ть, *v. a.* (*fut.* начну́) anfangen, anheben, commencer, entreprendre, faire l'ouverture; нача́ть говори́ть, обѣда́ть, стро́ить, anfangen zu reden, zu ſpeiſen, zu bauen, commencer à parler, à diner, à batir; нача́ть годъ, день, тѣмъ или други́мъ дѣломъ, das Jahr, den Tag, mit etwas anfangen, commencer l'année, la journée, par faire telle ou telle choſe; тотъ ещё не все сдѣлалъ, кто то́лько на́чалъ, angefangen iſt noch nicht alles gemacht, n'a pas fait, qui commence; уже́ начина́етъ разсвѣта́ть, es fängt ſchon an Tag zu werden, il commence déja à faire jour.

Начина́юсь, на́ться, нача́ться, *v. r.* ſich anfangen, den Anfang nehmen, commencer, prendre commencement; моро́зъ начина́ется, die Kälte fängt an, le froid commence.

Начине́нїе, я, *n.* die Stopfung, Füllung, l'action de farcir.

Начине́нный, ая, ое, *part.* geſtopft, gefüllt, farci.

Начи́нка, и, *f.* das Gefüllte, die Sache damit man etwas füllet oder ausſtopfet, la farciſſeure.

Начи́нщикъ, а, *m.* der Anfänger, Urheber, celui qui commence, l'auteur, le prémier moteur.

Начи́нщица, ы, *f.* die Anfängerin, Urheberin, celle qui commence, la cauſe.

Начи́нъ, у, *m.* der Anfang, Urſprung, die Urſache, le commencement, principe, la cauſe.

Начиня́ю, ня́ть, начини́ть, *v. a.* (*fut.* начиню́) ſtopfen z. E. eine Wurſt, mit gehackten Sachen füllen, farcir.

Начи́тываю, вать, начита́ть, начёсть, *v. a.* (*fut.* начту́) anrechnen, auf jemands Rechnung ſetzen, mettre ſur le compte de qq. un.

Начёвки, вокъ, *pl.* ein Trog, une auge.

Наша́лить, *v. n.* Muthwillen treiben, faire des folies, poliſſonner.

Нашатырный, ая, ое, *adj.* von Salmiak, de ſel ammoniac.

Нашатырь, я́, *m.* Salmiak, ſel ammoniac.

Наше́йникъ, а, *m.* ein Halsband, un collier.

Наше́птанный, ая, ое, *part.* eingeziſchelt, chucheté, dit à l'oreille.

Наше́птываю, вать, нашепта́ть, *v. n.* (*fut.* нашепчу́) heimlich ins Ohr reden, einziſcheln, chucheter, dire à l'oreille.

Наше́ствїе, я, *n.* der Ueberfall, feindlicher Einfall in ein Land, l'incurſion, l'invaſion.

Наше́ствую, вовать, *v n.* überfallen, anfallen, in ein fremdes Land Einfall thun, faire invaſion, entrer à main armée dans un païs. envahir.

Нашива́нїе, я, *n.* das Daraufnähen, die Aufnähung, l'action de coudre à ou ſur qq ch.

Нашива́ю, ва́ть, наши́ть, *v. a.* (*fut.* нашью́) darauf nähen, beſetzen, coudre à ou ſur qq. ch. garnir de rubans &c. нашива́ть пу́говицы на пла́тье, Knöpfe auf ein Kleid aufnähen, coudre des boutons à un habit.

Наши́вка, и, *f.* was aufgenähet wird, eine Zierath ſo einem Dinge beygefüget wird, ce qu'on coud à ou ſur . . une applique.

Наши́льникъ, а, *m.* der Schwanzriem, la chaine d'avaloir.

Наши́лничать, *v. n. vulg.* mit Liſt entwenden, ſchelmiſcher Weiſe betrügen, eſcroquer, fripponer.

Наши́тый, ая, ое, *part.* darauf genähet, couſu à ou ſur . .

Нашпико́ванный, ая, ое, *part.* geſpickt, entrelardé.

Нашпикова́ть, *v. a.* ſpicken, entrelarder; ſiehe шпику́ю.

Нашумѣ́ть, *v. n.* Lermen machen (viel) faire du bruit, du vacarme.

Нашути́ть, *v. n.* Poſſen machen, Kurzweile treiben (viel) folatrer, bouffonner.

Нашъ, а, е, *pron.* unſer, notre; оди́нъ изъ на́шихъ прїя́телей, einer unſerer Freunde, l'un de nos amis; ето на́ше, das iſt unſer, cela eſt à nous.

Наѣда́юсь, да́шься, наѣ́шься, *v. r.* ſich ſatt eſſen, zur Genüge eſſen, manger tout ſon ſoul; не до сыта наѣда́ться, ſich nicht ganz ſatt eſſen, da es am beſten ſchmeckt aufhören, démeurer ſur ſon appetit.

Наѣжжа́ю, жа́ть, наѣхать, *v. n.* (*fut.* наѣ́ду) dazu kommen, unvermuthet anfahren, auf einen zufahren, überfallen, ſurvenir, courre-ſur, aſſaillir, donner contre, prendre écouſſe ou ſécouſſe, s'élancer.

Наѣжженный, ая, ое, *part.* abgerichtet, zugeritten, dreſſé, acheminé.

Наѣжживаю, вать, наѣжжа́ть, наѣ́здить, *v. a.* ein Pferd abrichten, zureiten, dreſſer, acheminer un cheval.

Наѣ́здиться, *v. r.* ſich ſatt reiten, zur Genüge reiten, aller, paſſer à cheval tout ſon ſoul.

Наѣ́здникъ, а, *m.* ein Ueberläufer, Parteygänger, un partiſan, qui va en parti.

Наѣ́здничаю, чать, *v. n.* auf Partey ausgehen, aller en parti.

Наѣ́здъ, у, *m.* das Anfahren, der Anlauf, Anfall, die Streiferey, Partey. l'action de courre-ſur, le choc, l'aſſaut, la courſe, le parti.

Не, *adv.* nicht, ne pas, non; я тебя́ не бою́сь, ich fürchte mich nicht für dich, je ne te crains point; я не безъ причи́ны жа́луюсь, ich beklage mich, und nicht ohne Urſache, je me plains, et non ſans cauſe.

Небереже́нїе, я, *n.* it. небережли́вость, и, *f.* die Unachtſamkeit, Sorgloſigkeit, Nachläßigkeit, Verſchwendung, la nonchalance, le manque de ſoin, la depenſe inutile, profuſion.

Небережли́во, it. небе́режно, *adv.* unachtſamer, unſorgſamer, verſchwenderiſcher Weiſe, nonchalamment, ſans ſoin, ſans ménage, avec profuſion.

Небережли́вый, ая, ое, *adj.* it. небережны́й, ая, ое, *adj.* unachtſam, unbehutſam, ſorglos, nachläßig, verſchwenderiſch, nonchalant, qui n'a aucun ſoin, prodigue, depenſier.

Небеса́, съ, *pl.* die Himmel, les cieux; съ небе́съ, vom Himmel herab, des cieux.

Небе́сный, ая, ое, *adj.* himmliſch, céleſte; небе́сные жи́тели, die Himmelsbürger, die Heiligen, les habitans du ciel, les bienheureux.

Неблаговре́менно, *adv.* zur Unzeit, unzeitig, à contretems, hors de ſaiſon.

Неблаговре́менность, и, *f.* die Unzeit, le contretems.

Неблаговре́менный, ая, ое, *adj.* unzeitig, ungelegen, qui vient à contretems, mal à propos, hors de ſaiſon.

Неблагода́рно, *adv.* undankbarer Weiſe, undankbarlich, d'une maniére ingrate, avec ingratitude.

Неблагода́рность, и, *f.* die Undankbarkeit, Unerkenntlichkeit, l'ingratitude, la méconnoiſſance; воздава́ть кому́ неблагода́рностію, einen mit Undank belohnen, payer qq. un d'ingratitude.

Неблагода́рный, ая, ое, *adj.* undankbar, unerkenntlich, ingrat, méconnoiſſant.

Неблагонра́вие, я, *n.* die Ungezogenheit, Unhöflichkeit, Grobheit, l'incivilité, l'impoliteſſe, la groſſiéreté.

Неблагонра́вно, *adv.* ungeſitteter, unhöflicher Weiſe, incivilement, impoliment, groſſiérement.

Неблагонра́вный, ая, ое, *adj.* ungeſittet, ungezogen, grob, unhöflich, incivil, impoli, mal morigéné, groſſier.

Неблагополу́чие, я, *n.* das Unglück, der Unfall, le malheur, l'infortune, la fatalité.

Неблагополу́чно, *adv.* unglücklicher Weiſe, übel, malheureuſement, fatalement.

Неблагополу́чный, ая, ое, *adj.* unglücklich, übel, unglücksvoll, malheureux, fatal, disgracieux.

Неблагоро́дно, *adv* unedel, d'une maniére ignoble, roturiérement.

Неблагоро́дный, ая, ое, *adj.* nicht adelich, unedel, gemein, ſchlecht, pöbelhaft, ignoble, roturier, vil, bas.

Неблагоу́мный, ая, ое, *adj.* unverſtändig, unbedachtſam, inſenſé, ſans reflexion, indiscret.

Небла́зненный, ая, ое, *adj.* unanſtößig, unſträflich, irreprochable, irréprehenſible.

Не́бо, а, *n.* der Himmel, die Luft, le ciel; не́бо чи́ſтое, свѣ́тлое, мра́чное, eine heitere, klare, nebelichte Luft, un ciel ſerein, clair, obſcur.

Небога́тый, ая, ое, *adj.* dürftig, arm, unvermögend, indigent, pauvre; небога́тый обѣ́дъ, eine geringe Mahlzeit, un diné maigre.

Небольши́й, ая, ее, *adj.* nicht groß, klein, petit, menu.

Небоша́рный, ая, ое, *adj.* himmelfarbig, himmelblau, bleu céleſte, bleu d'azur.

Небоширо́кій, ая, ое, *adj.* himmelweit, auſſi étendu que le ciel.

Небоязли́вый, ая, ое, *adj.* it. небоя́зненный, ая, ое, *adj.* unerſchrocken, herzhaft, intrépide, qui n'a point peur.

Небра́чный, ая, ое, *adj.* unverehelicht, unverheyrathet, qui n'eſt pas marié.

Небрегу́ жёшь, небрещи́, *v. a.* vernachläßigen, verſäumen, négliger.

Небреже́ніе, я, *n.* die Vernachläßigung, Verſäumung, Unachtſamkeit, la négligence, nonchalance.

Небри́тый, ая, ое, *adj.* unbeſchoren, unbalbiert, non tondu, non raſé.

Небу́рный, ая, ое, *adj.* ſtill, ruhig, calme, tranquille.

Небыва́лый, ая, ое, *adj.* der noch nie da geweſen iſt, unverſucht, unerfahren, qui n'a pas été, qui n'a pas éprouvé, ſans expérience.

Небыли́ца, ы, *f.* it. небы́ль, и, *f.* eine falſche und erdichtete Sache, ein Mährlein, une fable, un conte, une réverie.

Небытіе́, я, *n.* ein Unding, (bey den Philoſophen) ein Ding, von welchem man zwar redet, das aber nicht vorhanden iſt, und niemals ſeyn wird, un non-être.

Небы́тность, и, *f.* die Abweſenheit, l'abſence.

Нева́жный, ая, ое, *adj.* geringſchätzig, von keiner Wichtigkeit, vil, de peu d'importance.

Неваре́ніе, я, *n.* (желу́дка) die Unverdaulichkeit, l'indigeſtion, la dyſpepsie.

Неваре́ный, ая, ое, *adj.* ungekocht, roh, crud, ſans étre cuit.

Невели́кій, ая, ое, *adj.* klein, petit.

Невесе́лый, ая, ое, *adj.* unluſtig, mißvergnügt, unangenehm, de mauvaiſe humeur, chagrin, triſte, qui ne fait pas plaisir.

Невещественно, *adv.* geiſtiſcher Weiſe, immateriellement.

Невещественность, и, *f.* die Unkörperlichkeit, l'immaterialité.

Невещественный, ая, ое, *adj.* aus keiner Materie beſtehend, unkörperlich, geiſtiſch, immateriel.

Невзну́зданный, ая, ое, *adj.* ungezäumt, ſans bride, débridé.

Невзра́чность, и, *f.* die Unanſehnlichkeit, ſchlechtes Anſehen, la mauvaiſe mine, le peu de preſtance.

Невзра́чный, ая, ое, *adj.* unanſehnlich, von ſchlechtem Anſehen, de mauvaiſe mine, qui ne donne pas dans la vuë, d'aucune preſtance.

Неви́данный, ая, ое, *adj.* ungeſehen, qui n'a pas été vû.

Неви́димо, *adv.* unſichtbarer Weiſe, inviſiblement.

Неви́димость, и, *f.* die Unſichtbarkeit, l'inviſibilité.

Неви́димый, ая, ое, *adj.* unſichtbar, was nicht zu ſehen iſt, inviſible.

Неви́нно, *adv.* unſchuldiger, unverſchuldeter Weiſe, innocemment, ſans l'avoir merité.

Неви́нность, и, *f.* die Unſchuld, l'innocence, l'integrité.

Невúнный, ая, ое, *adj.* unſchuldig, unverſchuldet, unverdient, innocent, intégre, qui n'a pas été merité.

Невиновáтый, ая, ое, *adj.* der an einer Sache keine Schuld hat, unſchuldig, qui n'eſt pas coupable, innocent.

Невкýсно, *adv.* abgeſchmackter, ungereimter Weiſe, d'une maniére inſipide, abſurdement, fadement.

Невкýсный, ая, ое, *adj.* unſchmackhaft, abgeſchmackt, ungereimt, inſipide, ſans goût, fade.

Невмѣстúтельный, ая, ое, *adj.* it. **невмѣстный, ая, ое,** *adj.* was nicht Raum hat, was nicht eingeführet, eingerückt werden kann, qui ne peut avoir lieu, qui ne peut trouver place, qui ne peut être compris, inſeré &c.

Невнимáтельно, *adv.* it. **невнятно,** *adv.* unvernehmlich, undeutlich, inintelligiblement, indiſtinctement.

Невнимáтельный, ая, ое, *adj.* it. **невнятный, ая, ое,** *adj.* unvernehmlich, unverſtändlich, undeutlich, inintelligible, indiſtinct.

Неводóкъ, дкá, *m. dim.* ein kleines Fiſchernetz, un petit filet.

Нéводъ, а, *m.* ein Fiſchernetz, Fiſchergarn, un filet de pêcheur.

Невозбрáнно, *adv.* unverbothen, ungehindert, en toute liberté, ſans empêchement.

Невозбрáнный, ая, ое, *adj.* unverbothen, ungehindert, non défendu, libre.

Невозвратúмый, ая, ое, *adj.* it. **невозвратúтельный, ая, ое,** *adj.* it. **невозврáтный, ая, ое,** *adj.* unwiederbringlich, unerſetzlich, unwiderruflich, irréparable, irrécuperable, irrévocable; **невозвратúмое врéмя,** unwiederbringliche Zeit, tems irréparable; **невозвратúмой убытокъ,** unerſetzlicher Verluſt, perte irréparable; **скáзанное слóво невозврáтно,** geredet iſt geredet, une parole dite eſt irrévocable.

Невозвратúтельно, *adv.* it. **невозврáтно,** *adv.* unwiederbringlich, unerſetzlich, ohne Hoffnung es erſetzen zu können, irréparablement, ſans retour.

Невоздержáніе, я, *n.* it. **невоздéржность, и,** *f.* die Unmäßigkeit, der Mangel der Enthaltſamkeit, die Ausſchweifung, l'intempérance, l'incontinence, l'immodération, l'excès; **невоздéржность языкá,** unmäßiges Plaudern, l'intempérance de la langue.

Невоздéржно, *adv.* unmäßig, ohne Enthaltſamkeit, intempéramment, avec excès; **жить невоздéржно,** im Saus und Braus leben, ſchwelgen, vivre dans la débauche, goinfrer.

Невоздéржный, ая, ое, *adj.* unmäßig, ausſchweifend, intempérant, immodéré, qui fait des excès dans le boire, dans le manger &c. **невоздéржное житьé,** ein üppiges, ſchwelgeriſches Leben, une vie diſſolue, déreglée; **невоздéржное питьé,** ein unmäßiges Saufen, die Schlemmerey, l'excès dans le boire, la goinfrerie.

Невозмóжность, и, *f.* die Unmöglichkeit, l'impoſſibilité.

Невозмóжный, ая, ое, *adj.* unmöglich, impoſſible; **трéбовать невозмóжнаго,** unmögliche Dinge begehren, vouloir prendre la lune avec les dents; **ето́ мнѣ кáжется невозмóжнымъ,** dieſes kommt mir unmöglich vor, cela me ſemble impoſſible.

Невóльникъ, а, *m.* ein Gefangener, ein Sclave, Leibeigener, un priſonnier, esclave; **избавлять, искуплять невóльниковъ,** Sclaven befreyen, loskaufen, délivrer, racheter des esclaves; **невóльникъ своúхъ страстéй,** der ſich von ſeinen Leidenſchaften beherrſchen läßt, un esclave de ces paſſions; **невóльникъ жéнщины,** einer der in eine Dame verliebt iſt, le priſonnier d'une Dame.

Невóльница, ы, *f.* eine Gefangene, eine Sclavin, une priſonniere, esclave.

Невóльническій, ая, ое, *adj.* it. **невóльничій, чья, чье,** *adj.* einem Gefangenen oder Sclaven gehörig, de priſonnier, d'esclave.

Невóльничество, а, *n.* die Gefangenſchaft, Sclaverey, Leibeigenſchaft, la captivité, ſervitude, l'esclavage.

Невóльно, *adv.* gezwungener Weiſe, mit Unwillen, à contre-coeur, malgré ſoi, avec repugnance.

Невóльный, ая, ое, *adj.* der nicht frey iſt, gezwungen, aus Zwang gethan, forcé, qui ſe fait à contre-coeur, avec repugnance.

Невóлю, лишь, невóлить, поневóлить, *v. a.* nöthigen, zwingen, forcer, contraindre.

Невóля, и, *f.* die Gefangenſchaft, Sclaverey, Knechtſchaft, Dienſtbarkeit, la captivité, priſon, l'esclavage; **содержáть кого́ въ невóлѣ,** gefangen halten, tenir captif; **свободúть кого́ изъ невóли,** einen aus der Sclaverey erlöſen, tirer qq. un de l'esclavage; **любóвь есть невóля,** die Liebe iſt eine Sclaverey, l'amour eſt un esclavage; **по невóлѣ, за невóлю,** gezwungener Weiſe, wider Willen, par force, contre ſon gré, avec repugnance.

Невооружéнный, ая, ое, *adj.* unbewaffnet, wehrlos, ſans armes, déſarmé.

Невоспоминáемый, ая, ое, *adj.* undenklich, unerinnerlich, immemorable, dont on ne ſe ſouvient pas.

Невразумúтельно, *adv.* unverſtändlich, inintelligiblement, obſcurement.

Невразуми́тельный, ая, ое, *adj.* unverſtändlich, das man nicht verſtehen kann, inintelligible, obscur.

Невра́щный, ая, ое, *adj.* was nicht geändert werden kann, unwiderruflich, qui ne peut pas être changé, irrévocable.

Невреди́мость, и, *f.* der unverſehrte, unverletzte Zuſtand, l'état d'une choſe qui eſt entiere, qui n'eſt pas endommagée, pas gâtée.

Невреди́мый, ая, ое, *adj.* unverſehrt, unverletzt, unverdorben, entier, incorrompu, ſans être endommagé.

Невреди́тельный, ая, ое, *adj.* ſiehe невре́дный.

Невре́дно, *adv.* ohne zu ſchaden, unſchädlich, ſans nuire.

Невре́дность, и, *f.* die Unſchädlichkeit, la qualité d'une choſe qui n'eſt pas nuiſible.

Невре́дный, ая, ое, *adj.* unſchädlich, nicht nachtheilig, qui ne peut pas nuire, qui n'eſt pas nuiſible.

Невѣ́даю, дать, *v. a.* nicht wiſſen, unwiſſend ſeyn, ignorer.

Невы́года, ы, *f.* der Nachtheil, die Unbequemlichkeit, le désavantage, l'incommodité.

Невы́годно, *adv.* nachtheiliger, unbequemer Weiſe, désavantageuſement, incommodement.

Невы́годный, ая, ое, *adj.* nachtheilig, unbequem, ungelegen, désavantageux, incommode; невы́годная жени́дьба; eine unvortheilhafte Heyrath, un mariage desavantageux; невы́годное мѣ́сто, ein nachtheiliger Poſten, un poſte désavantageux.

Невѣ́дающій, ая, ее, *part.* unwiſſend, ignorant.

Невѣ́деніе, я, *n.* die Unwiſſenheit, l'ignorance; остава́ться въ невѣ́деніи, in der Unwiſſenheit ſtecken, croupir dans l'ignorance; онъ ето́ сдѣ́лалъ по невѣ́дѣнію, er hat das aus Unwiſſenheit gethan, il a fait cela par ignorance.

Невѣ́домо, *adv.* unbekannter Weiſe, ohne zu wiſſen, ſans ſçavoir.

Невѣ́домый, ая, ое, *adj.* unbekannt, inconnu.

Невѣ́жа, и, *c.* it. невѣ́жда, ы, *c.* ein ungelehrter, unwiſſender, unverſtändiger Menſch, ein Tölpel, un idiot, ignorant, lourdaut; гру́бый невѣ́жа, ein dummer, ungeſchickter Menſch, ein Tölpel, un âne, une bête.

Невѣ́жество, а, *n.* die Unwiſſenheit, Unerfahrenheit in den Wiſſenſchaften, Dummheit, ignorance, manque de connoiſſance, ſtupidité, lourderie; гру́бое невѣ́жество, eine grobe Unwiſſenheit, une ignorance groſſiére.

Невѣ́жливо, *adv.* unhöflicher Weiſe, incivilement.

Невѣ́жливость, и, *f.* die Unhöflichkeit, Grobheit, l'incivilité, l'impoliteſſe; невѣ́жливость есть гру́бое незна́ніе благопристо́йности, die Unhöflichkeit iſt eine bäuriſche Unwiſſenheit der Wohlanſtändigkeit, l'impoliteſſe eſt une ignorance ruſtique des bienſéances.

Невѣ́жливый, ая, ое, *adj.* unhöflich, ohne Lebensart, plump, incivil, impoli, grotſier; невѣ́жливая про́сьба, ein unhöfliches Begehren, une demande incivile.

Невѣ́ріе, я, *n.* der Unglaube, das Mißtrauen, l'incredulité.

Невѣ́рно, *adv.* untreulich, treuloſer Weiſe, infidélement, perfidement.

Невѣ́рность, и, *f.* die Untreue, Treuloſigkeit, Verrätherey, Falſchheit, l'infidélité, la perfidie, fauſſeté.

Невѣ́рный, ая, ое, *adj.* untreu, treulos, der nicht Glauben hält, meyneidig, verrätheriſch, falſch, unrichtig, ungewiß, infidéle, perfide, faux, irrégulier, rempli de fautes ou d'erreurs; быть невѣ́рну своему́ Госуда́рю, своему́ господи́ну, ſeinem Herrn untreu ſeyn, être infidéle à ſon maître; невѣ́рный другъ, ein falſcher, treuloſer Freund, un ami infidéle; невѣ́рный спи́сокъ, невѣ́рная ко́пія, eine unrichtige Abſchrift, une copie infidelle; невѣ́рный щетъ, eine unrichtige Rechnung, un compte infidéle.

Невѣроя́тно, *adv.* unglaublich, auf eine unglaubliche Art, unwahrſcheinlich, incroyablement.

Невѣроя́тность, и, *f.* die Unglaublichkeit, Unwahrſcheinlichkeit, l'incrédibilité, l'impoſſibilité d'être crû.

Невѣроя́тный, ая, ое, *adj.* unglaublich, unwahrſcheinlich, incroyable, improbable.

Невѣ́ста, ы, *f.* eine mannbare Jungfrau, eine Verlobte oder Braut, une fille nubile, fille à marier, une fiancée, promiſe.

Невѣ́стка, и, *f.* die Schwiegertochter, Schnur, la bru, belle fille; it. die Schwägerin, des Bruders Weib, la belle ſoeur.

Невѣ́стникъ, а, *m.* die Brautskammer, la chambre nuptiale.

Невѣ́стоводи́тель, я, *m.* der Brautführer, celui qui méne l'épouſe; ſiehe дру́жка.

Невѣ́стокраси́тельница, ы, *f.* it. невѣ́стокраси́тель, я, *m.* die oder der eine Braut zu der Hochzeit ankleidet und ihr den Schmuck anziehet, celle ou celui qui pare une épouſe au jour de nôces.

Неги́бкій, ая, ое, *adj.* unbiegſam, qui ne ſe plie pas.

Негла́дкій, ая, ое, *adj.* rauch anzugreifen, ſchäbicht, holpericht, uneben, ſcabreux, raboteux, rude, inégal.

Негла́дкость, и, *f.* die Rauhigkeit, Unebene, la rudeſſe, l'inégalité.

Него́дница, ы, *f.* ein nichtswürdiges, lüderliches Weibsbild, une vilaine, carogne.

Него́дность, и, *f.* die Untauglichkeit, Untüchtigkeit, Undienlichkeit, l'état d'une choſe qui n'eſt bonne à rien, l'inutilité, l'inhabileté.

Него́дный, ая, ое, *adj.* untauglich, untüchtig, unnütz, undienlich, qui ne vaut rien, qui n'eſt bon à rien, inutile, inhabile, futile; него́дный человѣкъ, ein nichtswürdiger Menſch, ein Taugenichts, un vaurien, vaut-néant.

Негодова́нїе, я, *n.* der Unwille, die Unzufriedenheit, das Mißfallen, der Verdruß, l'indignation, le déplaiſir, déſagrement.

Негоду́ю, дова́ть, *v. n.* (на кого́) unwillig, unzufrieden ſeyn, ein Mißfallen haben, zornig werden, murren, s'indigner, ſe fâcher, murmurer.

Негоду́ющій, ая, ее, *part.* unwillig, bös, zornig, indigné, fâché.

Негодя́й, я, *m. vulg.* ein nichtswürdiger, lüderlicher Menſch, un homme de rien, un faquin.

Негожу́сь, ди́шься, негоди́ться, *v. r.* untauglich, untüchtig ſeyn, ne valoir rien, être inutile; ни къ чему́ негоди́ться, zu nichts taugen, weder zu ſieden noch zu braten taugen, n'être bon à rien, n'être bon ni à rôtir ni à bouillir.

Негото́вый, ая, ое, *adj.* unbereitet, nicht fertig, qui n'eſt pas prêt, qui n'eſt pas préparé ou diſpoſé.

Негрѣшный, ая, ое, *adj.* unſündlich, ohne Sünde, ſans péché, ſans crime.

Неда́вно, *adv.* neulich, ohnlängſt, depuis peu, il n'y a pas longtems, dernierément.

Неда́внїй, яя, ее, *adj.* it. неда́внишнїй, яя, ее, *adj.* was ohnlängſt geſchehen iſt, qui a été depuis peu; съ неда́вняго вре́мени, von (ſeit) nicht langer Zeit her, dépuis peu.

Недви́жимо, *adv.* unbeweglich, feſt, fermement, inébranlablement.

Недви́жимость, и, *f.* die Unbeweglichkeit, l'immobilité.

Недви́жимый, ая, ое, *adj.* unbeweglich, feſt, immobile; недви́жимое имѣнїе, unbewegliche Güter, liegende Haabe, z. E. ein Haus, eine Wieſe ꝛc. biens immeubles.

Недоброво́льно, *adv.* wider Willen, ungern, involontairement.

Недоброво́льный, ая, ое, *adj.* gezwungen, wider Willen gethan, involontaire.

Недоброжела́тельно, *adv.* abgeneigter, ungünſtiger Weiſe, peu favorablement.

Недоброжела́тельный, ая, ое, *adj.* abgeneigt, ungünſtig, unfreundlich, mal affectionné, qui ne favoriſe pas, malveillant.

Недоброжела́тельство, а, *n.* die Mißgunſt, der Widerwille, la malveillance, le mauvais vouloir.

Недоброхо́тный, ая, ое, *adj.* ſiehe недоброжела́тельный.

Недоброхо́тство, а, *n.* ſiehe недоброжела́тельство.

Недово́льно, *adv.* nicht genugſam, unzulänglich, inſuffiſamment.

Недово́льность, и, *f.* die Unzulänglichkeit, l'inſuffiſance.

Недово́льный, ая, ое, *adj.* unzulänglich, nicht hinreichend, inſuffiſant; it. unzufrieden, mißvergnügt, qui n'eſt pas content, mécontant, mal ſatisfait; онъ недово́ленъ свои́мъ состоя́нїемъ, er iſt mit ſeinem Zuſtande unzufrieden, il n'eſt pas content de ſa condition.

Недовѣдомый, ая, ое, *adj.* unerforſchlich, impénétrable.

Недовѣренность, и, *f.* it. ведовѣрка, и, *f.* it. недовѣрчивость, и, *f.* das Mißtrauen, ſchlechtes Vertrauen zu einem, la défiance; быть въ недовѣрчивости, Mißtrauen hegen, être dans la défiance; недовѣрчивость есть ма́ть безопа́сности, das Mißtrauen iſt die Mutter der Sicherheit, la défiance eſt la mére de la ſûreté.

Недовѣрчивый, ая, ое, *adj.* mißtrauiſch, argwöhniſch, défiant.

Недовѣря́ю, ря́ть, ришь, *v. n.* nicht trauen, ein Mißtrauen in etwas ſetzen, ſe défier de qq. ch.

Недога́дливый, ая, ое, *adj.* der nicht leicht etwas errathet, nicht nachſinnend, qui ne peut facilement deviner ou pénétrer une choſe, diſtrait, diſſipé.

Недодѣланный, ая, ое, *adj.* was noch nicht ganz fertig iſt, qui n'eſt pas encore achevé.

Недожа́ренный, ая, ое, *adj.* was noch nicht gar gebraten iſt, qui n'eſt pas aſſez rôti.

Недозрѣлый, ая, ое, *adj.* unreif, qui n'eſt pas mûr, verd.

Недона́шиваю, вать, недноси́ть, *v. a.* (*fut.* недношу́) eine unzeitige Frucht gebähren, zu frühzeitig gebähren, faire une fauſſe couche, avorter.

Недоно́сокъ, ска, *m.* eine unzeitige Frucht oder Geburt, un avorton.

Недоно́съ, у, *m.* die Niederkunft vor der Zeit, das Mißgebähren, la fauſſe couche, l'avortement.

Недоно́шенный, ая, ое, *part.* zu früh gebohren, unzeitig, abortif.

Недопра́шиванный, ая, ое, *adj.* unverhört, qui n'a pas été ouï ou entendu.

Недопуще́нїе, я, *n.* die Zurückhaltung, Nichtzulaſſung, l'action de retenir, de ne laiſſer approcher.

Недопуще́нный, ая, ое, *adj.* zurückgehalten, nicht zugelaſſen, retenu, qu'on ne laiſſe approcher.

Недоро́дъ, у, *m.* der Mißwachs, die Unfruchtbarkeit, la ſterilité, l'année ſtérile ou mauvaiſe.

Недоро́слъ, а, *m.* ein unmündiges Kind, ein Mündel, un pupille, mineur.

Недоро́слый, ая, ое, *adj.* unerwachſen, minderjährig, en bas âge, mineur.

Недостае́тъ, *v. impers.* es fehlt, es iſt nicht zulänglich, il ne ſuffit, il manque; ему́ де́негъ недостае́тъ, er hat kein Geld, es fehlt ihm am Gelde, l'argent lui manque, il manque d'argent; воды́ у насъ недоставало, es fehlte uns an Waſſer, il nous manquoit de l'eau.

Недоста́токъ, тка, *m.* der Mangel, die Dürftigkeit, das Gebrechen, le manque, manquement, la faute, diſette, le défaut; недоста́токъ въ съѣ́стны́хъ припа́сахъ, der Mangel an Lebensmitteln, la diſette de vivres; имѣ́ть въ чемъ недоста́токъ, Mangel an etwas haben, manquer de quelque choſe; всякъ имѣетъ свой недоста́тки, ein jeder hat ſeine Gebrechen, il n'y a perſonne ſans défaut; отъ недоста́тка, за недоста́ткомъ чего́ нибу́дь, aus Mangel, in Ermangelung eines Dinges, faute (au défaut) de qq. ch.

Недоста́точный, ая, ое, *adj.* dürftig, Mangel habend, bedürftig, mangelhaft, unvollkommen, unzulänglich, indigent, qui manque, défectueux, imparfait, inſuffiſant.

Недоста́точно, *adv.* mangelhaft, unzulänglich, nicht genugſam, inſuffiſamment, imparfaitement.

Недосто́йно, *adv.* unwürdig, unverdienter Weiſe, indignement, ſans avoir mérité.

Недосто́йнство, а, *n.* die Unwürdigkeit, der Mangel der Verdienſte, l'indignité, le manque de merites.

Недосто́йный, ая, ое, *adj.* unwürdig, unverdient, indigne, qui ne merite pas; ты недосто́инъ той ми́лости о кото́рой про́сишь, du biſt der Gnade, die du ſucheſt, nicht werth, tu es indigne de la grace, que tu démandes.

Недосту́пный, ая, ое, *adj.* unzugänglich, da man nicht hinkommen kann, inacceſſible.

Недосу́гъ, у, *m.* die Beſchäftigung, Verrichtung, l'occupation.

Недосу́жный, ая, ое, *adj.* beſchäftiget, geſchäftig, occupé, affairé.

Недоу́здокъ, здка, *m.* die Halfter, le licou, licol; наложи́ть недоу́здокъ, eine Halfter anlegen, mettre le licou.

Недоумѣва́ю, ва́ть, недоумѣ́ть, *v. n.* im Zweifel ſtehen, anſtehen, unentſchloſſen ſeyn, nicht begreifen können, héſiter, douter, être en ſuſpens, ne pouvoir comprendre.

Недоумѣва́юсь, ва́ться, недоумѣ́ться, *v. r.* idem.

Недоумѣ́нїе, я, *n.* der Zweifel, Anſtand, das Bedenken, le doute, ſcrupule, l'action de ne pouvoir comprendre.

Недре́млющїй, ая, ее, *adj.* unſchläferig, wachſam, munter, qui n'a pas ſommeil, éveillé, vigilant.

Не́другъ, а, *m.* der Feind, l'ennemi.

Недру́жба́, ы, *f.* it. недру́жество, а, *n.* die Feindſchaft, Uneinigkeit, l'inimitié, la désunion.

Недру́жески, *adv.* it. недру́жно, *adv.* feindlich, en ennemi.

Недру́жескїй, ая, ое, *adj.* it. недру́жный, ая, ое, *adj.* feindlich, uneinig, ennemi, désuni, brouillé, en mauvaiſe intelligence.

Недугую, говать, *v. n.* krank, unpäßlich ſeyn, être malade.

Недугующїй, ая, ее, *part.* einer der krank iſt, qui eſt malade.

Недугъ, у, *m.* die Krankheit, Unpäßlichkeit, la maladie.

Недужный, ая, ое, *adj.* krank, ſiech, malade.

Недѣйстви́тельно, *adv.* unkräftig, ungültig, inefficacement, invalidement.

Недѣйстви́тельность, и, *f* die Unwirkſamkeit, Unkräftigkeit, Ungültigkeit, l'inefficacité, l'invalidité, la nullité.

Недѣйстви́тельный, ая, ое, *adj.* unwirckſam, unkräftig, ungültig, unbündig, nichtig, inefficace, invalide, de nulle valeur, nul.

Недѣланный, ая, ое, *adj.* ungeſchehen, ungemacht, ungethan, unverrichtet, qui n'eſt pas fait, pas achevé, qui eſt encore à faire.

Недѣле́нный, ая, ое, *adj.* unzertheilt, unzertrennt, indivis.

Недѣли́мый, ая, ое, *adj.* unzertheilich, untheilbar, indiviſible.

Недѣльно, *adv.* zur Unzeit, zur Ungebühr, mal à propos.

Недѣльный, ая, ое, *adj.* ungebührlich, ungereimt, abſurde, impertinent; говори́ть недѣльное, in die Luft reden, parler en l'air, parler inutilement; it. wöchentlich, de la ſemaine.

Недѣльщикъ, а, *m.* einer der Wochenweiſe arbeitet, ein Wöchner, qui eſt de ſemaine.

Недѣля, и, *f.* die Woche, la ſemaine.

Недю́жїй, ая, ее, *adj.* ſchwach, kraftlos, foible.

Нежа́лостливо, *adv.* it. нежа́лостно, *adv* ohne Mitleiden, ſans pitié, ſans compaſſion.

Нежа́лостливый, ая, ое, *adj.* it. нежа́лостный, ая, ое, *adj.* hart, unbarmherzig, dur, impitoyable, ſans compaſſion.

Нежа́ренный, ая, ое, *adj.* ungebraten, pas rôti.

Неждáнный, ая, ое, *adj.* unerwartet, inattendu.

Не́жели, *conj.* als, que; онъ бо́льше щаслива́ъ не́жели уме́нъ, er hat mehr Glück als

Verſtand, il eſt plus heureux que ſage; больше вина́ не́жели воды́, mehr Wein als Waſſer, plus de vin que d'eau.

Неженáтый, ая, ое, *adj.* unbeweibt, qui n'eſt pas marié, ſans femme.

Нежилы́й, ая, ое, *adj.* unbewohnt, inhabité.

Незабве́нный, ая, ое, *adj.* unvergeßlich, qui ne peut ou ne doit être oublié.

Незабы́вчивый, ая, ое, *adj.* der nicht leicht etwas vergißt, unvergeſſen, qui ſe ſouvient, qui n'oublie pas.

Незави́симо, *adv.* ganz frey, ohne an etwas gebunden zu ſeyn, independamment.

Незави́симость, и, *f.* die Unabhängigkeit, Ununterwürfigkeit, ungebundene Freyheit etwas zu thun, l'independance.

Незави́симый, ая, ое, *adj.* unabhängig, der nicht unter einem andern ſtehet, frey, niemanden unterworfen, indépendant, libre.

Незагаше́нный, ая, ое, *adj.* unausgelöſcht, non éteint.

Незаглади́мый, ая, ое, *adj.* unauslöſchlich, ineffaçable.

Незагороже́нный, ая, ое, *adj.* unumzäumt, qui n'eſt pas entouré d'une haye.

Незако́нно, *adv.* widerrechtlicher Weiſe, illégitimement; **незако́нно рожде́нный**, unehelich, aus keiner rechtmäßigen Ehe gezeuget, qui eſt né d'un mariage illégitime.

Незако́нный, ая, ое, *adj.* widerrechtlich, unrechtmäßig, unzuläßig, unehelich, illégitime, illégale; **незако́нный бракъ**, eine unzuläßige Ehe, un mariage illégitime.

Неза́пно, *adv.* plötzlich, unverſehens, ſubitement, inopinément.

Неза́пный, ая, ое, *adj.* plötzlich, unverſehen, unvermuthet, unverhoft, ſubit, imprévu, inopiné.

Незаповѣ́данный, ая, ое, *adj.* unverboten, non défendu.

Незапреще́нный, ая, ое, *adj.* idem.

Незапу́танный, ая, ое, *adj.* unverwirret, unverworren, qui n'eſt pas brouillé.

Незаслу́же́нный, ая, ое, *adj.* unverdient, qui n'a pas été merité.

Незащище́нный, ая, ое, *adj.* unbeſchützt, unvertheydiget, ſans défenſe, ſans être défendu.

Незва́нный, ая, ое, *adj.* ungeladen, ungebeten, ſans être prié, convié ou invité; **незва́нный гость**, ein ungebetener Gaſt, celui qui n'eſt pas convié à un repas.

Незгово́рчивый, ая, ое, *adj.* einer der ſich nicht ſagen oder bereden läßt, mit dem nicht zu handeln iſt, un homme difficile, intraitable.

Нездоро́вье, я, *n.* die Ungeſundheit, Unpäßlichkeit, la mauvaiſe ſanté, l'indiſpoſition, l'infirmité du corps.

Нездоро́вый, ая, ое, *adj.* it. **нездра́вый, ая, ое**, *adj.* der Geſundheit ſchädlich, ungeſund, kränklich, nicht wohl auf, mal ſain, pernicieux à la ſanté, indiſpoſé, maladif, valétudinaire.

Нездѣ́ланный, ая, ое, *adj.* ungemacht, ungethan, qui n'eſt pas fait, qui eſt encore à faire.

Незло́ба, ы, *f.* it. **незло́біе, я**, *n.* die Unſchuld, Redlichkeit, Unſträflichkeit, Frömmigkeit, l'innocence, l'intégrité, la probité, pieté.

Незло́бно, *adv.* it. **незло́бивo**, *adv.* ohne Bosheit, redlicher, unſträflicher Weiſe, ſans méchanceté, avec intégrité, innocemment.

Незло́бный, ая, ое, *adj.* it. **незло́бивый, ая, ое**, *adj.* redlich, unſchuldig, unſträflich, fromm, qui n'eſt pas méchant, innocent, intégre, pieux.

Незна́емо, *adv.* unbekannter Weiſe, ohne zu wiſſen, ſans connoître, ſans ſçavoir; **незна́емо какъ**, ich weiß nicht, wie, oder auf was für eine Art, je ne ſçai comment.

Незна́емый, ая, ое, *adj.* unbekannt, unbewuſt, inconnu, qu'on ne ſait pas.

Незнако́мство, а, *n.* der Zuſtand eines der keine Bekanntſchaft hat, l'état d'une perſonne inconnue.

Незнако́мый, ая, ое, *adj.* unbekannt, von dem man nichts weiß, inconnu; **сей человѣ́къ мнѣ незнако́мъ**, dieſer Menſch iſt mir unbekannt, cet homme n'eſt pas de ma connoiſſance.

Незна́нїе, я, *n.* die Unwiſſenheit, der Unverſtand, l'ignorance.

Незна́тность, и, *f.* der Mangel des Anſehens, unedler, unbekannter Stand, l'obſcurité, condition baſſe, roture.

Незна́тный, ая, ое, *adj.* unberühmt, unedel, gemein, vom ſchlechten, geringen Stande, ignoble, obſcur, ſans renom, de baſſe condition, roturier.

Незна́ющїй, ая, ее, *adj.* unwiſſend, unerfahren, ignorant, qui ne ſçait rien, inexperimenté.

Незрѣ́лость, и, *f.* die Unreiſe, Unzeitigkeit, la verdeur, l'immaturité.

Незрѣ́лый, ая, ое, *adj.* unreif, unzeitig, verd, qui n'eſt pas mûr.

Неиждива́емый, ая, ое, *adj.* unverthulich, unerſchöpflich, impoſſible à dépenſer, inépuiſable.

Неизбѣ́жи́мо, *adv.* it. **неизбѣ́жно**, *adv.* auf eine unvermeidliche Weiſe, inévitablement, abſolument.

Неизбѣ́жи́мость, и, *f.* it. **неизбѣ́жность, и**, *f.* die Unvermeidlichkeit, la néceſſité abſolue ou inévitable, l'inévitabilité.

Неизбѣ́жи́мый, ая, ое, *adj.* it. **неизбѣ́жный, ая, ое**, *adj.* unvermeidlich, inévitable; **неизбѣ́жи́мая судьби́на**, ein unvermeidliches Schickſal, une deſtinée inévitable; **смерть и стра́шный судъ неизбѣ́жи́мы**, dem Tode und göttlichem Gerichte kann man nicht entlaufen, la mort et le jugement de Dieu ſont inévitables.

Неизвини́мый, ая, ое, *adj.* unverantwortlich, das nicht zu entſchuldigen iſt, inexcuſable, qui ne peut être juſtifié.

Неизве́данный, ая, ое, *adj.* unverſucht, unbewährt, qui n'a pas été eſſayé ou éprouvé.

Неизве́стно, *adv.* unbekannter Weiſe, ungewiß, d'une maniere inconnuë, incertainement.

Неизве́стность, и, *f.* die Ungewißheit, l'incertitude.

Неизве́стный, ая, ое, *adj.* unbekannt, unbenachrichtiget, ungewiß, inconnu, ſans être averti, ſans avoir avis ou connoiſſance de qq. ch. incertaine; мнѣ неизве́стно, ich weiß nicht, je ne ſçais pas.

Неизглаго́ланный, ая, ое, *adj.* unausſprechlich, ineffable.

Неизлѣчи́мый, ая, ое, *adj.* unheilbar, incurable.

Неизмѣри́мо, *adv.* ohne Maaß, unermeßlich, ſans méſure, infiniment.

Неизмѣри́мость, и, *f.* die Unermeßlichkeit, l'immenſité.

Неизмѣри́мый, ая, ое, *adj.* unermeßlich, was nicht ermeſſen werden kann, immenſe; неизмѣри́мое простра́нство, eine unermeßliche Größe oder Weite, une etenduë immenſe.

Неизнуря́емый, ая, ое, *adj.* unerſchöpflich, inépuiſable.

Неизоби́льный, ая, ое, *adj.* nicht überflüßig, non abondant.

Неизобража́емый, ая, ое, *adj.* was nicht auszudrücken iſt, unbeſchreiblich, inexprimable.

Неизобрѣте́нный, ая, ое, *adj.* unerfunden, qui n'eſt pas découvert.

Неизрѣче́нно, *adv.* auf eine unausſprechliche Art und Weiſe, plus qu'on ne ſauroit imaginer ou dire.

Неизрѣче́нный, ая, ое, *adj.* unausſprechlich, ungemein groß, als eine Freude ꝛc. indicible, inexprimable.

Неизслѣ́дованный, ая, ое, *adj.* was nicht unterſucht iſt, qui n'a pas été examiné ou recherché.

Неимовѣ́рность, и, *f.* die Unglaublichkeit, Unwahrſcheinlichkeit, l'impoſſibilité d'être crû.

Неимовѣ́рный, ая, ое, *adj.* unglaublich, unwahrſcheinlich, incroyable, qu'on ne ſauroit croire.

Неиму́щество, а, *n.* der Mangel, die Dürftigkeit, Armuth, l'indigence, la pauvreté.

Неиму́щій, ая, ее, *adj.* dürftig, arm, indigent, pauvre.

Неиму́щій, аго, *m.* ein Armer, un pauvre.

Неискореня́емый, ая, ое, *adj.* unausrottlich, qu'on ne peut exterminer.

Неискуси́вшійся, аяся, ееся, *adj.* der nichts verſucht hat, unerfahren, qui n'a rien éprouvé, ſans expérience.

Неиску́сно, *adv.* unſchicklich, unzierlich, nicht fein, mal adroitement, inhabilement, d'une maniere gauche.

Неиску́сный, ая, ое, *adj.* unerfahren, ungeſchickt, inexperimenté, mal adroit, mal habile, ſans art.

Неискусобра́чность, и, *f.* der ledige, eheloſe Stand, le célibat.

Неискусобра́чный, ая, ое, *adj.* unverehlicht, ehelos, ledig, qui n'eſt pas marié, garçon, fille.

Неискусому́жная, ой, *f.* eine Jungfer, die ihre Jungferſchaft noch hat, une pucelle.

Неиску́сство, а, *n.* die Unerfahrenheit, Ungeſchicklichkeit, Unwiſſenheit, l'inexpérience, la malhabileté, maladreſſe, l'ignorance.

Неиспове́ди́мый, ая, ое, *adj.* was man nicht bekennen oder ausſagen kann, qu'on ne peut confeſſer ou avouer.

Неиспо́лненный, ая, ое, *adj.* unerfüllt, non accompli.

Неиспо́рченный, ая, ое, *adj.* unverderbt, unbeſchädigt, qui n'eſt point gâté, incorrompu, entier.

Неисправле́нїе, я, *n.* die Unverbeſſerlichkeit, Eigenſchaft deſſen ſo keine Verbeſſerung annimmt, l'incorrigibilité.

Неиспра́вленный, ая, ое, *adj.* ungebeſſert, unausgebeſſert, qui n'eſt pas corrigé, raccommodé.

Неисправля́емый, ая, ое, *adj.* unverbeſſerlich, was ſich nicht beſſern läßt, incorrigible.

Неиспра́вно, *adv.* unrichtig, fehlerhaft, irrégulié'rement, inexactement.

Неиспра́вность, и, *f.* die Unrichtigkeit, Fehlerhaftigkeit, Unachtſamkeit, Nachläßigkeit im Dienſte ꝛc. l'irrégularité, l'inexactitude, nonchalance, négligence.

Неиспра́вный, ая, ое, *adj.* unrichtig, fehlerhaft, mangelhaft, unachtſam, nachläßig in ſeinem Dienſt, irrégulaire, inexact, vicieux, nonchalant, négligent.

Неиспытанный, ая, ое, *adj.* unausforſchlich, unergründlich, qu'on ne ſauroit approfondir, impénetrable, inſcrutable.

Неистлѣ́нность, и, *f.* die Unverweslichkeit, l'incorruptibilité.

Неистлѣ́нный, ая, ое, *adj.* unverweslich, unvergänglich, incorruptible.

Неи́стово, *adv.* auf eine wütende, grimmige Weiſe, unſinnig, furieuſement, comme un enragé.

Неи́стовство, а, *n.* das Wüten, der Grimm, die Unſinnigkeit, Raſerey, la fureur, rage, furie, manie.

Неи́стовствую, вова́ть, *v. n.* raſend ſeyn, toben und raſen, être en fureur, entrer en furie.

Неи́стовъ, а, *m.* ein raſender Menſch, un furibond.

Фф

Нейстовый, ая, ое, *adj.* wütend, raſend, grimmig, unſinnig, furieux, furibond, enragé.

Неистощи́мый, ая, ое, *adj.* unerſchöpflich, inépuiſable.

Неистолко́ванный, ая, ое, *adj.* unausgelegt, unerklärt, non expliqué, ſans explication.

Неистра́ченный, ая, ое, *adj.* unverthan, non dépenſé.

Неисходи́мый, ая, ое, *adj.* woraus man nicht gehen kann, ohne Ausgang, d'où on ne peut ſortir.

Неисцѣли́мый, ая, ое, *adj.* unheilbar, heillos, incurable.

Неисчерпа́емо, *adv.* auf eine unerſchöpfliche Art, inépuiſablement.

Неисчерпа́емый, ая, ое, *adj.* das nicht verſeiget, unerſchöpflich, inépuiſable, intariſſable; неисчерпа́емый исто́чникъ, eine immer währende Quelle, une ſource intariſſable.

Неисче́тно, *adv.* ohne Zahl, unzählig, innombrablement.

Неисче́тный, ая, ое, *adj.* unzählbar, unzählig, innombrable, qu' on ne ſauroit compter.

Некази́стый, ая, ое, *adj.* unanſehnlich, qui ne donne pas dans la vuë, peu considerable.

Неква́сный, ая, ое, *adj.* ungeſäuert, ſans levain.

Некла́деный, ая, ое, *adj.* ungeſchnitten, nicht kaſtrirt, qui n' eſt pas chatré, coupé.

Неключи́мый, ая, ое, *adj.* untüchtig, unnütz, qui n' eſt bon à rien, inutile.

Неклятвохрани́тельный, ая, ое, *adj.* der den Eid bricht, meineidig, treulos, qui viole ſon ſerment, parjure, perfide.

Некни́жный, ая, ое, *adj.* ungelehrt, unſtudirt, non-lettré.

Неконча́емый, ая, ое, *adj.* unendlich, ohne Aufhören, infini, ſans fin.

Неко́рмный, ая, ое, *adj.* ungefüttert, ungeweidet, ſans paître, ſans étre méné au paturage.

Некорыстный, ая, ое, *adj.* übel, ſchlecht, gering, mauvais, miſerable, vil, mince.

Некорыстолюби́во, *adv.* ohne Eigennutz, d'une maniere désintreſſée.

Некорыстолюби́вый, ая, ое, *adj.* uneigennützig, désintereſſé

Некорыстолю́бїе, я, *n.* die Uneigennützigkeit, le désintereſſement.

Некраси́во, *adv.* it. некрасно́, *adv.* unzierlich, peu élégamment, ſans grace.

Некраси́вый, ая, ое, *adj.* it. некра́сный, ая, ое, *adj.* unzierlich, unförmlich, ungeſchmückt, ungeſchickt, qui n' eſt pas orné, ſans parure, peu élégant, qui a mauvaiſe grace.

Некраснорѣ́чивый, ая, ое, *adj.* unberedt, qui n' eſt pas diſert, peu éloquent.

Некрушимый, ая, ое, *adj.* unzerbrechlich, qui ne peut être caſſé, briſé.

Некрѣпкїй, ая, ое, *adj.* nicht feſt, nicht hart, ſchwächlich, kraftlos, unkräftig, qui n'eſt pas ferme, dur ou ſolide, un peu foible, impuiſſant, ſans force.

Некрѣпко, *adv.* ſchwächlich, kraftlos, foiblement, ſans force.

Не́ктаръ, а, *m.* (bey den Poeten) Göttertrank, köſtlicher Wein, Nektar, le nectar.

Неку́пленый, ая, ое, *adj.* ungekauft, qui n'eſt pas acheté.

Нела́сково, *adv.* unfreundlicher Weiſe, ungütig, ſans courtoisie, d'un air rebarbatif ou ſec.

Нела́сковый, ая, ое, *adj.* unfreundlich, ungütig, mürriſch, mal courtois, ſevére, rebarbatif, difficile.

Нелёстно, *adv.* ſiehe нелука́во.

Нелёстный, ая, ое, *adj.* ſiehe нелука́вый.

Нельзя́, *v. impers.* es geht nicht an, es iſt nicht möglich, man kann nicht, cela ne ſe peut pas, il eſt impoſſible; нельзя́ избѣжа́ть свое́й судбины́, es iſt unmöglich ſeinem Schickſale zu entgehen, on ne peut éviter ſa déſtinée.

Нелицемѣ́рїе, я, *n.* it. нелицемѣ́рство, а, *n.* ungeheucheltes Weſen, Aufrichtigkeit, la ſincerité, droiture, candeur.

Нелицемѣ́рно, *adv.* ohne Heucheley, ohne Liſt, aufrichtig, ſans bigotterie, ſans flatterie, ſincérement.

Нелицемѣ́рный, ая, ое, *adj.* ungeheuchelt, aufrichtig, ſincére, droit, véritable, ſans fard.

Нелицепрїе́мно, *adv.* ohne Anſehen der Perſon, unpartheyiſcher Weiſe, ſans regard ou acception de perſonne, impartialement.

Нелицепрїе́мный, ая, ое, *adj.* der die Perſon nicht anſieht, unpartheyiſch, qui n' a égard à la perſonne, qui ne fait acception de perſonne, impartial.

Нелицепрїе́мство, а, *n.* die Unpartheilichkeit, l'impartialité.

Нели́чный, ая, ое, *adj.* (in der Sprachkunſt) unperſönlich, impersonel.

Нело́жно, *adv.* ohne Falſch, aufrichtig, ſincérement, veritablement, ſans faux.

Нело́жный, ая, ое, *adj.* aufrichtig, wahrhaftig, unverfälſcht, ſincére, véritable, ſans faux.

Нело́мкїй, ая, ое, *adj.* nicht brüchig, qui n'eſt pas frêle, qui n' éclate.

Нелука́во, *adv.* ohne Falſchheit, ohne Liſt, ſans ruſe, ſans fineſſe

Нелука́вый, ая, ое, *adj.* der nicht mit Liſt umgehet, nicht falſch, qui ne ſe ſert pas de ruſes, non ruſé.

Нелѣни́во, *adv.* it нелѣ́ностно, *adv.* unverdroſſen, fleißig, aſſidûment, diligemment, ſans ſe rebuter.

Нелѣни́вый, ая, ое, *adj.* it. нелѣ́ностный, ая, ое, *adj* unverdroſſen, fleißig, emſig, aſſidu, diligent, qui ne ſe rebute pas.

Нелѣ́по (есть) es ſchickt ſich nicht, es gehöret ſich nicht, il ne convient pas.

Нелюби́мый, ая, ое, *adj.* unbeliebt, qui n'eſt pas aimé.

Нелюбопы́тно, *adv.* ohne Neubegierde, ſans curioſité.

Нелюбопы́тный, ая, ое, *adj.* nicht neugierig, nicht vorwitzig, qui n'eſt pas curieux.

Нелюбопы́тство, а, *n.* der Mangel der Neugierigkeit, le peu de curioſité.

Нелюди́мый, ая, ое, *adj.* menſchenſcheu, unfreundlich, unleutſelig, menſchenfeindlich, ſolitaire, retiré, qui voit peu de monde, ſauvage, miſanthrope.

Нема́лый, ая, ое, *adj* nicht klein, nicht geringe, ziemlich groß, qui n'eſt pas petit, aſſez grand.

Неме́длѣнно, *adv.* it. немедли́тельно, *adv.* unverzüglich, ohne Zeitverluſt, ſans délai, ſans retard, ſur le champ.

Неме́длѣнный, ая, ое, *adj.* it. немедли́тельный, ая, ое, *adj.* unverzüglich, ungeſäumt, eilfertig, qui n'eſt pas retardé, vîte, prompt.

Неми́ло, *adv.* auf eine unliebliche, unangenehme Art, désagréablement.

Немилосе́рдїе, я, *n.* die Unbarmherzigkeit, l'immiſericorde.

Немилосе́рдо, *adv.* unbarmherzig, ohne Erbarmung, impitoyablement, ſans commiſeration.

Немилосе́рдый, ая, ое, *adj.* unbarmherzig, grauſam, ſcharf, unerbittlich, immiſéricordieux, impitoyable, cruel, dur, inhumain.

Неми́лостиво, *adv.* ungnädig, avec indignation; неми́лостиво приня́ть кого́, einen ungnädig aufnehmen, faire un mauvais accueil à qq. un.

Неми́лостивый, ая, ое, *adj.* ungnädig, ungütig, ungünſtig, indigné, irrité, inclement, mal affectionné.

Неми́лость, и, *f.* die Ungnade, Ungunſt, Ungütigkeit, la disgrace, l'indignation, l'inclémence, la malveillance; прии́ти въ неми́лость, in Ungnade fallen, tomber en disgrace; находи́ться у кого́ въ неми́лости, bey jemandem in Ungnade ſeyn, être disgracié.

Неми́лый, ая, ое, *adj.* unlieblich, unangenehm, déſagréable, mal plaiſant.

Немину́емо, *adv.* unumgänglich, nothwendiger Weiſe, indiſpenſablement, inévitablement.

Немину́емый, ая, ое, *adj.* unumgänglich, unvermeidlich, nothwendig, indiſpenſable, inévitable, abſolument néceſſaire; немину́емая ну́жда, die unumgängliche Nothwendigkeit, la neceſſité abſolue.

Немѝрно, *adv.* unfriedlich, uneins, en guerre, en diſcorde, en mauvaiſe intelligence; жить немѝрно, unfriedlich mit einander leben, vivre mal enſemble, être toujours en quérelle.

Немѝрный, ая, ое, *adj.* unfriedlich, unfriedſam, uneinig, déſuni, diviſé, en guerre, en quérelle.

Немно́гїй, ая, ое, *adj.* nicht viel, wenig, peu, pas beaucoup, petit; мой немно́гїя кни́ги, meine wenigen Bücher, le peu que j'ai de livres.

Немно́го, *adv.* wenig, peu, peu de choſe; немно́го вина́, (виногра́днаго) ein wenig Wein, un peu de vin; онъ имѣетъ немно́го бога́тства, er hat wenig Reichthum, ſes richeſſes ſont fort minces, fort petites; немно́го по бо́льше, ein wenig mehr, un peu plus.

Немно́шко, *adv. dim.* ein klein wenig, un petit peu; немно́шко до того́, ein wenig vorher, un peu auparavant.

Немогу́, жешь, немо́чь, *v. n.* nicht können, nicht vermögen, ne pouvoir; it. krank, unpäßlich ſeyn, être malade, être indiſpoſé.

Немогу́щїй, ая, ее, *part.* der nicht kann, der nicht vermag, qui ne peut, ne pouvant.

Немо́жно, *v. impers.* man kann nicht, es iſt unmöglich, on ne peut pas, il eſt impoſſible.

Немолоды́й, ая, ое, *adj.* ziemlich alt, ältlich, un peu vieux, qui approche de la vieilleſſe.

Немоществова́нїе, я, *n.* das Krankſeyn, l'état d'un malade.

Немоществу́ю, вова́ть, *v. n.* krank ſeyn, auf dem Krankenbette liegen, être malade, être allité.

Немощны́й, ая, ое, *adj.* krank, ſiech, ſchwach, malade, indiſpoſé, infirme.

Не́мощь, и, *f.* it. не́мочь, и, *f.* die Krankheit, Schwachheit, Mattigkeit, la maladie, l'infirmité, la langueur, l'abbattement.

Немра́чный, ая, ое, *adj.* unverfinſtert, hell, heiter, qui n'eſt pas obſcurci, ſerein.

Нему́жественно, *adv.* feiger, furchtſamer Weiſe, timidement, en poltron.

Нему́жественный, ая, ое, *adj.* feig, furchtſam, verzagt, timide, sans coeur, ſans courage, poltron.

Нему́тный, ая, ое. *adj.* nicht trüb, ohne Schlamm, rein, klar, qui n'eſt pas troublé, clair, pur; нему́тная вода́, rein Waſſer, eau claire, pure.

Немы́тый, ая, ое, *adj.* ungewaſchen, ſans être lavé; съ немы́тыми рука́ми, mit ungewaſchenen Händen, ſans laver les mains.

Немяте́жный, ая, ое, *adj.* ruhig, ſtill, tranquille, paiſible, qui eſt en repos.

Немяте́жство, а, *n.* die Ruhe, Stille, la tranquillité, le repos.

Нена́божность, и, *f.* die Kaltſinnigkeit bey dem Gottesdienſte, l'indévotion.

Нена́божный, ая, ое, *adj.* unandächtig, indévot.

Ненави́димый, ая, ое, *adj.* ſiehe ненави́стный.

Ненави́дящій, ая, ее, *part.* der da haſſet, haſſend, gehäßig, celui qui haït, qui veut du mal.

Ненави́жу, дишь, ненави́дѣть, *v. a.* haſſen, gehäßig ſeyn, anfeinden, haïr, prendre en haine, vouloir du mal.

Ненави́стливый, ая, ое, *adj.* der da haſſet, der einem gehäßig iſt, celui qui hait, qui veut du mal.

Ненави́стникъ, а, *m.* ein Haſſer, Feind, un envieux, celui qui hait.

Ненави́стница, ы, *f.* die da haſſet, celle qui hait.

Ненави́стно, *adv.* verhaßter Weiſe, odieuſement.

Ненави́стный, ая, ое, *adj.* verhaßt, haſſenswürdig, feindſelig, odieux, haïſſable, inimicable.

Не́нависть, и, *f.* der Haß, die Feindſchaft, der Groll, la haine, l'inimitié, la rancune; тайная, скры́тая не́нависть, ein heimlicher Haß, une haine couverte; имѣть на кого́ не́нависть, einen Haß, Groll wider einen haben, avoir de la haine contre qq. un; приве́сть себя́ у всѣхъ въ не́нависть, ſich bey jederman verhaßt machen, ſe rendre odieux à tout le monde.

Ненагля́дный, ая, ое, *adj. vulg.* woran man ſich nicht ſatt ſehen kann, dont la vuë nous charme.

Ненагради́мый, ая, ое, *adj.* unerſetzlich, irréparable.

Ненаде́жно, *adv.* unzuverläßig, pas ſûrément.

Ненаде́жность, и, *f.* die Unzuverläßigkeit, Unſicherheit, le manque de ſûreté, l'incertitude.

Ненаде́жный, ая, ое, *adj.* unzuverläßig, worauf man ſich nicht verlaſſen darf, unſicher, ungewiß, pas ſûr, ſur quoi on ne peut compter, incertain, douteux.

Нена́добность, и, *f.* die Unnöthigkeit, Ueberflüßigkeit, la ſuperfluité, l'inutilité.

Нена́добный, ая, ое, *adj.* unnöthig, überflüßig, non néceſſaire, ſuperflu, inutile.

Ненака́занный, ая, ое, *adj.* ungeſtraft, impuni.

Ненако́рмленный, ая, ое, *adj.* ungegeſſen, ungefüttert, ſans avoir mangé, à jeun.

Ненамо́ченный, ая, ое, *adj.* ungenetzt, unbefeuchtet, ſec, non humecté.

Ненаполня́емый, ая, ое, *adj.* was nicht zu erfüllen iſt, qui n'eſt à remplir.

Ненаро́чно, *adv.* ohne Vorſatz, nicht mit Fleiß, von ungefähr, ſans deſſein, par avanture, par hazard.

Ненаро́чный, ая, ое, *adj.* was ohne Vorſatz geſchieht, nicht mit Fleiß gethan, non prémédité, qui n'eſt pas fait de deſſein formé.

Ненарушѝмо, *adv.* unverbrüchlicher Weiſe, inviolablement.

Ненарушѝмость, и, *f.* die Unverbrüchlichkeit, l'inviolabilité.

Ненарушѝмый, ая, ое, *adj.* unverbrüchlich, unverletzlich, inviolable.

Нена́стье, я, *n.* Regenwetter, tems pluvieux.

Нена́стливый, ая, ое, *adj.* regnicht, regenhaft, pluvieux.

Ненасы́тно, *adv.* auf eine unerſättliche Art, d'une maniere inſatiable.

Ненасытѝмость, и, *f.* it. ненасы́тность, и, *f.* die Unerſättlichkeit, l'inſatiabilité.

Ненасытѝмый, ая, ое, *adj.* it. ненасы́тный, ая, ое, *adj.* unerſättlich, gefräßig, inſatiable; ненасытѝмое жела́нїе, eine unerſättliche Begierde, un déſir inſatiable.

Ненедоста́точный, ая, ое, *adj.* nicht dürftig, nicht arm, pas indigent, aſſez riche.

Ненра́влюсь, вишься, ненра́виться, *v. r.* mißfallen, unangenehm ſeyn, déplaire.

Нену́жный, ая, ое, *adj.* nicht nothwendig, unnöthig, non néceſſaire.

Необдѣ́ланный, ая, ое, *adj.* unausgearbeitet, unbearbeitet, rauh, qui n'eſt pas achevé ou fini, rude, groſſier, qui n'eſt qu'ébauché.

Необла́чный, ая, ое, *adj.* unbewölkt, ohne Gewölke, klar, ſans nuages, ſerein.

Необиновéнїе, я, *n.* die Dreiſtigkeit, Kühnheit, la hardieſſe.

Необиновéнно, *adv.* it. необину́ясь, *adv.* ohne Furcht, dreiſter, kühner Weiſe, ſans peur, hardiment.

Необиновéнный, ая, ое, *adj.* ohne Furcht, dreiſt, kühn, qui n'a point peur, hardi.

Необину́юсь, нутися, *v. r.* ſich nicht fürchten, dreiſt, kühn ſeyn, n'avoir point peur, etre hardi.

Необита́емый, ая, ое, *adj.* unwohnbar, das nicht bewohnet werden kann, inhabitable.

Необита́нный, ая, ое, *adj.* unbewohnt, öde, wüſte, inhabité, déſert; необита́нное мѣ́сто, ein unbewohnter Ort, un lieu déſert.

Необороне́нный, ая, ое, *adj.* unvertheidigt, ſans défenſe, ſans étre défendu.

Необра́тно, *adv.* ohne Rückkehr, ſans retour.

Необрѣ́занный, ая, ое, *adj.* unbeſchnitten, unbehauen, qui n'eſt pas coupé, taillé, rogné; it. incirconcis.

Необузда́нїе, я, *n.* it.

Необу́зданность, и, *f.* die zügelloſe Freyheit, Unbändigkeit, la qualité d'être indomptable &c.

Необу́зданный, ая, ое, *adj.* ungezähmt, zügellos, unbändig, ausgelaſſen, effrené, ſans bride, indompté, необу́зданное дерзнове́нїе, eine

unverſchämte Dreiſtigkeit, une licence effrenée; необу́зданныя стра́сти, ungezähmte Leidenſchaften, des paſſions indomptées.

Необу́тый, ая, ое, *adj.* der ohne Schuhe und Strümpfe iſt, barfüßig, déchauſſé.

Необуче́нный, ая, ое, *adj.* nicht unterrichtet, ungeübt, qui n'eſt pas inſtruit, pas exercé.

Необходи́мо, *adv.* unumgänglich, nothwendiger Weiſe, inévitablement, indiſpenſablement.

Необходи́мость, и, *f.* die Nothwendigkeit, Unentbehrlichkeit, Unvermeidlichkeit, la néceſſité neceſſitante, l'inévitabilité.

Необходи́мый, ая, ое, *adj.* unumgänglich, unentbehrlich, unvermeidlich, nothwendig, inévitable, indiſpenſable, néceſſaire, dont on ne ſauroit ſe paſſer; необходи́мая ну́жда, die unumgängliche Nothwendigkeit, la néceſſité abſoluë.

Необходи́тельно, *adv.* ungeſellig, d'une maniere inſociable.

Необходи́тельный, ая, ое, *adj.* nicht umgänglich, ungeſellig, zur Geſellſchaft ungeſchickt, inſociable, miſanthrope.

Необъе́млемый, ая, ое, *adj.* was man nicht umfaſſen kann, qu'on ne peut embraſſer, qu'on ne peut prendre entre les deux bras.

Необыкнове́нно, *adv.* it. необыча́йно, *adv.* it. необы́чно, *adv.* ungewöhnlich, wider die Gewohnheit, d'une maniere inuſitée, contre l'uſage, contre la coûtume.

Необыкнове́нный, ая, ое, *adj.* it. необыча́йный, ая, ое, *adj.* it. необы́чный, ая, ое, *adj.* ungewöhnlich, ungebräuchlich, aus der Mode gekommen, inuſité, ſingulier, étrange, hors d'uſage; необыкнове́нный о́бразъ, eine ungewöhnliche Art, die Ungewöhnlichkeit, une maniere inusitée, la ſingularité.

Необъе́зженный, ая, ое, *adj.* unberitten, non dreſſé; не объе́зженная ло́шадь, ein unabgerichtetes, unberittenes Pferd, un cheval qui n'a pas été dreſſé.

Необъя́вленный, ая, ое, *adj.* nicht kund gethan, nicht bekannt gemacht, qui n'a pas été publié, notifié.

Необя́занный, ая, ое, *adj.* nicht verbunden, unverpflichtet, qui n'eſt pas obligé ou engagé par dévoir, promeſſe ou ſerment &c.

Неогорожённый, ая, ое, *adj.* unumzäunet, unverwahrt, ſans haye, qui n'eſt pas gardé, muni, ſerré &c.

Неограни́ченно, *adv.* unumgränzt, ſans bornes.

Неограни́ченный, ая, ое, *adj.* unumgränzt, unumſchränkt, ungebunden, illimité, abſolu, qui n'a point de bornes.

Неодушевлённый, ая, ое, *adj.* unbeſeelt, leblos, inanimé, ſans ame.

Неопали́мый, ая, ое, *adj.* it. неопа́льный, ая, ое, *adj.* unverbrennlich, incombuſtible.

Неопа́льно, *adv.* ohne zu brennen, ſans brûler.

Неодѣ́тый, ая, ое, *adj.* ungekleidet, unangezogen, non habillé, nud.

Неожида́емый, ая, ое, *adj.* was nicht zu erwarten ſteht, qui n'eſt à-attendre.

Неожида́нный, ая, ое, *adj.* unerwartet, inattendu.

Неоко́нчанный, ая, ое, *adj.* ungeendigt, ungeendet, qui n'eſt pas fini ou achevé.

Неопи́санно, *adv.* unbeſchreiblich, plus qu'on ne ſauroit dire.

Неопи́санный, ая, ое, *adj.* unbeſchreiblich, unausſprechlich, inexprimable, indicible.

Неопло́шно, *adv.* mit Aufmerkſamkeit, fleißig, avec attention, avec ſoin.

Неопло́шный, ая, ое, *adj.* nicht nachläßig, aufmerkſam, fleißig, non indolent, attentif, ſoigneux, vigilant.

Неопла́каный, ая, ое, *adj.* unbeweinet, qu'on ne pleure pas.

Неопла́киваемый, ая, ое, *adj.* unbeweinlich, qui n'eſt pas à pleurer.

Неоправда́емый, ая, ое, *adj.* unverantwortlich, qui ne peut être juſtifié.

Неопредѣле́нный, ая, ое, *adj.* unbeſtimmt, indeterminé, non reglé, non fixé.

Неопредѣле́нно, *adv.* unbeſtimmter Weiſe, ohne was gewiſſes zu ſetzen, indéterminement.

Неопредѣля́емый, ая, ое, *adj.* was nicht zu beſtimmen iſt, qui n'eſt à déterminer.

Неопроверга́емый, ая, ое, *adj.* it неопрове́ржимый, ая, ое, *adj.* unumſtößlich, unverwerflich, unwiderleglich, irréfutable, inconteſtable, irréfragable; неопровержи́мое доказа́тельство, ein unwiderleglicher Beweis, une démonſtration inconteſtable.

Неопрове́рженный, ая, ое, *adj.* unumgeſtoßen, unwiderlegt, qui n'eſt pas réfuté.

Неопря́тно, *adv.* unſauber, unflätig, mal proprement.

Неопря́тность, и, *f.* die Unſauberkeit, Unreinlichkeit, Unflätigkeit, la mal propreté, ſaloperie, cochonnerie.

Неопря́тный, ая, ое, *adj.* unſauber, unreinlich, unflätig, ſäuiſch, mal propre, ſalope.

Неора́нный, ая, ое, *adj.* ungepflügt, ungeackert, en friche, non labouré.

Неоскверне́нный, ая, ое, *adj.* unbeſudelt, ſans tâche, ſans ſouillure.

Неосла́бно, *adv.* ohne Nachlaß, unabläßlich, ſans relache, continuellement.

Неосла́бный, ая, ое, *adj.* unnachläßig, unabläßig, continuel, qui ne discontinue point.

Неослу́шáнїе, я, *n.* der Gehorſam, l'obeiſſance.
Неосл́ушно, *adv.* gehorſamlich, d'une maniere obéiſſante, par obeiſſance.
Неосл́ушный, ая, ое, *adj.* gehorſam, obéiſſant.
Неосмотри́тельно, *adv.* unbedachtſamer, achtloſer Weiſe, inconſidérement.
Неосмотри́тельный, ая, ое, *adj.* unbedachtſam, unachtſam, achtlos, inconſidéré, peu attentif.
Неосмотрѣ́нїе, я, *n.* die Unbedachtſamkeit, Unachtſamkeit, l'inconſidération, l'inattention.
Неосмотрѣ́нный, ая, ое, *adj.* unbeſehen, unbeſichtiget, qui n'a pas été viſité.
Неосмѣ́лившїйся, аяся, ееся, *adj.* der ſich nicht unterſtanden hat, qui n'a pas oſé, qui n'a pas eu la hardieſſe.
Неоснова́тельно, *adv.* ungegründeter Weiſe, mit Ungrund, ſans fondement, fauſſement.
Неоснова́тельность, и, *f.* der Ungrund, die Unrichtigkeit, Falſchheit, le peu de fondement, la fauſſeté.
Неоснова́тельный, ая, ое, *adj.* ungegründet, unwahr, falſch, mal fondé, ſans fondement, pas véritable, faux.
Неоста́вленный, ая, ое, *adj.* unverlaſſen, qui n'eſt point abandonné.
Неосторо́жно, *adv.* unvorſichtiger, unbehutſamer Weiſe, imprudemment.
Неосторо́жность, и, *f.* die Unvorſichtigkeit, Unbehutſamkeit, Achtloſigkeit, l'imprudence, manque de circonſpection, l'étourderie.
Неосторо́жный, ая, ое, *adj.* unvorſichtig, unbehutſam, achtlos, imprudent, qui manque de circonſpection, étourdi.
Неостроу́мно, *adv.* unwitzig, ſans eſprit.
Неостроу́мный, ая, ое, *adj.* nicht ſcharfſinnig, unwitzig, ſans eſprit, ſans jugement, qui n'eſt pas raffiné.
Неосужде́нный, ая, ое, *adj.* unverurtheilet, qui n'eſt pas jugé ou condamné.
Неосяза́емый, ая, ое, *adj.* it. **неося́жимый**, ая, ое, *adj.* unfühlbar, was man durch Fühlen oder angreifen kaum empfinden kann, impalpable.
Неотворе́нный, ая, ое, *adj.* unaufgemacht, qui n'eſt pas ouvert.
Неотврати́мый, ая, ое, *adj.* it. **неотврати́тельный**, ая, ое, *adj.* unabwendlich, inévitable.
Неотвѣ́данный, ая, ое, *adj.* unverſucht, qui n'a pas été tenté, eſſayé ou éprouvé.
Неотдале́нный, ая, ое, *adj.* unentfernt, pas éloigné, proche.
Неотдѣ́лланный, ая, ое, *adj.* ungemacht, unausgearbeitet, qui n'eſt pas achevé ou fini.
Неотдѣля́емый, ая, ое, *adj.* unzertheilig, unzertrennlich, indiviſible, inſéparable.
Неотко́рмленный, ая, ое, *adj.* ungemäſtet, qui n'eſt pas engraiſſé.
Неотло́мленный, ая, ое, *adj.* unzerbrochen, unabgebrochen, qui n'eſt pas rompu, caſſé, briſé.
Неотлуче́нный, ая, ое, *adj.* unabgeſondert, qui n'eſt pas ſéparé.
Неотмще́нный, ая, ое, *adj.* ungerochen, ungeſtraft, impuni, ſans être vengé.
Неотмѣ́нно, *adv.* unfehlbar, unausbleiblich, ganz gewiß, immanquablement, ſans faute, ſûrement.
Неотмѣ́нный, ая, ое, *adj.* unveränderlich, unfehlbar, beſtändig, immuable, immanquable, ſûr, certain.
Неото́рванный, ая, ое, *adj.* unabgeriſſen, unabgebrochen, qui n'eſt pas arraché, rompu, détaché.
Неотпу́щенный, ая, ое, *adj.* nicht abgelaſſen, qui n'a pas obtenu ſa démiſſion.
Неотступно, *adv.* unabläßig, inſtändig, mit vielem Anhalten, continuellement, inſtamment; **неотступно о чемъ проси́ть**, inſtändig um etwas anhalten, prier inſtamment.
Неотсту́пный, ая, ое, *adj.* unabläßig, anhaltend, inſtändig, dringlich, continuel, perpétuel, inſtant, préſſant; **неотсту́пная про́зьба**, inſtändige Bitte, inſtante priere.
Неохо́тно, *adv.* ungern, wider Willen, à contre-coeur, à regrêt, malgré ſoi.
Неохо́тный, ая, ое, *adj.* ungern, unwillig, wider ſeinen Willen, qui manque de volonté, rebuté, degoûté de qq ch.
Неоцѣне́нный, ая, ое, *adj.* it. **неоцѣни́мый**, ая, ое, *adj.* unſchätzbar, inéſtimable, ſans prix.
Неочища́емый, ая, ое, *adj.* was nicht zu reinigen iſt, qu'on ne peut purifier, nettoyer, écurer, balayer &c.
Неочи́щенный, ая, ое, *adj.* ungereinigt, qui n'eſt pas purifié, nettoyé, écuré &c.
Неощути́тельно, *adv.* unempfindlicher Weiſe, inſenſiblement.
Неощути́тельный, ая, ое, *adj.* unempfindlich, inſenſible.
Непа́ханный, ая, ое, *adj.* ungepflügt, brach, en friche, inculte.
Неперевя́занный, ая, ое, *adj.* unverbunden, z. E. eine Wunde, qui n'eſt pas panſé, p. e. uneplaye.
Непереи́мчивый, ая, ое, *adj.* der nichts faßt, nichts begreift, ungelehrſam, qui ne comprend, entend, ſaisit la choſe, qui a la tête dure, indocile.
Неперемѣ́нно, *adv.* unveränderlicher Weiſe, immuablement.
Неперемѣ́нный, ая, ое, *adj.* unveränderlich, unwandelbar, immuable, qui ne change pas.

Непечáльный, ая, ое, *adj.* ſiehe безпечáльный.
Непечéный, ая, ое, *adj.* ungebacken, qui n'eſt pas cuit ou frit.
Непúсанный, ая, ое, *adj.* ungeſchrieben, qui n'eſt pas écrit.
Неплóдно, *adv.* ohne Nutzen, infructueuſement.
Неплóдный, ая, ое, *adj.* it. неплодонóсный, ая, ое, *adj.* it. неплодовúтый, ая, ое, *adj.* unfruchtbar, nichts tragend, ſterile, infructueux.
Неплодонóсïе, я, *n.* it. неплóдство, а, *n.* it. неплодорóдïе, я, *n.* die Unfruchtbarkeit, la ſterilité.
Неплóдствую, вовать, *v. n.* unfruchtbar ſeyn, être ſtérile.
Непоборúмый, ая, ое, *adj.* unüberwindlich, unüberſteiglich, als Schwierigkeiten etwas zu thun, inſurmontable.
Непобѣдúмо, *adv.* unüberwindlicher Weiſe, invinciblement.
Непобѣдúмый, ая, ое, *adj.* unüberwindlich, invincible; непобѣдúмъ на войнѣ, unüberwindlich im Kriege, invincible à la guerre.
Непобѣжденéнный, ая, ое, *adj.* unüberwunden, non vaincu.
Неповелѣнный, ая, ое, *adj.* verboten, unbefohlen, unerlaubt, défendu, ſans avoir reçu ordre, non permis.
Неповúнно *adv.* unſchuldiger Weiſe, innocemment.
Неповúнноcть, и, *f.* die Unſchuld, l'innocence.
Неповúнный ая, ое, *adj* unſchuldig, innocent.
Неповиновéнïе, я, *n.* der Ungehorſam, la déſobeiſſance.
Неповоротлúвый, ая, ое, *adj.* ungewendig, unbehend, langſam, mal adroit, lent.
Неповрежденéнный, ая, ое, *adj.* unbeſchädigt, ſans être endommagé, ſain et ſauf.
Непогашéнный, ая, ое, *adj.* unausgelöſcht, non éteint.
Непогóда, ы, *f.* it. нéпогодь, и, *f.* böſes Wetter, Sturm, Ungewitter, mauvais tems, tempête.
Непогребéнный, ая, ое, *adj.* unbegraben, ſans être enterré.
Неподвéрженный, ая, ое, *adj.* nicht unterworfen, nicht blosgeſtellt, qui n'eſt pas ſujet, ſoumis.
Неподвижúмо, *adv.* it. неподвúжно, *adv.* ohne ſich zu bewegen, unbeweglich, fermement, ſans ſe mouvoir, ſans bouger, comme une ſtatuë.
Неподвижúмый, ая, ое, *adj.* it. неподвúжный, ая, ое, *adj.* unbeweglich, feſt, beſtändig, ferme, immobile, qui ne bouge pas de ſa place.
Неподвúжноcть, и, *f.* die Unbeweglichkeit, la fermeté, l'immobilité
Непóдлинный, ая, ое, *adj.* unächt, falſch, verfälſcht, nachgemacht, faux, falsifié, contrefait.
Непóдлый, ая, ое, *adj.* nicht gemein, nicht gering, nicht pöbelhaft, qui n'eſt pas commun, pas vulgaire, pas vil.
Неподóба, ы, *f.* die Unbefugniß, Ungebühr, l'incompétence, l'indécence.
Неподóбный, ая, ое, *adj.* unähnlich, diſſemblable, tout different; it. unbefugt, ungebührlich, unziemlich, incompetent, indécent, peu convénable.
Неподражáемый, ая, ое, *adj.* unnachahmlich, unnachthulich, inimitable.
Непозвóленный, ая, ое, *adj.* unerlaubt, verboten, illicite, non permis.
Непоздрáвленный, ая, ое, *adj.* ungegrüßet, qui n'a pas été ſalué.
Непозы́блемо, *adv.* unbeweglich, ſans ſe remuer.
Непозы́блемый, ая, ое, *adj.* was ſich nicht beweget, immobile, qui ne ſe remue pas.
Непокаáнно, *adv.* ohne Reue, ſans repentir.
Непокаáнный, ая, ое, *adj.* der ſich nicht gereuen läßt, der nicht Buße thut, qui ne ſe répent pas.
Непокóйно, *adv.* unruhig, d'une maniere inquiéte &c.
Непокóйный, ая, ое, *adj.* unruhig, unbequem, beſchwerlich, inquiet, troublé, ſans repos, incommode.
Непоколебúмо, *adv.* unbeweglich, feſt, inébranlablement conſtamment.
Непоколебúмоcть, и, *f.* die Unbeweglichkeit, Standhaftigkeit, la fermeté, conſtance.
Непоколебúмый, ая, ое, *adj.* unbeweglich, unerſchüttert, feſt, ſtandhaft, inébranlable ferme, conſtant, непоколебúмая добродѣтель, eine unbewegliche Tugend, une vertu inébranlable; непоколебúмое намѣренïе, ein feſter Vorſatz, une reſolution ferme.
Непокóрно, *adv.* ungehorſam, d'une maniere déſobeiſſante.
Непокóрноcть. и. *f.* it. непокóрство, а, *n.* der Ungehorſam, la déſobeiſſance.
Непокóрный, ая, ое, *adj.* ungehorſam, déſobeiſſant.
Непокры́тый, ая, ое, *adj.* unbedeckt, découvert, nud.
Неполéзно, *adv.* unnützlich, unnützer Weiſe, inutilement.
Неполéзноcть, и, *f.* die Undienlichkeit ꝛc. l'inutilité.
Неполéзный, ая, ое, *adj.* unnütz, undienlich, vergeblich, unheilſam, inutile, peu convenable, malſain, nuisible à la ſanté.
Неполитúчный, ая, ое, *adj.* (невѣжливый) unhöflich, grob, impoli, incivil, groſſier.
Неполужéный, ая, ое, *adj.* unverzinnt, qui n'eſt pas étamé.

Непомѣ́рно, *adv.* übermäßig, im Uebermaß, exceſsivement, outre méſure, à l'excès.

Непомѣ́рный, ая, ое, *adj.* übermäßig, unmäßig, gar zu groß, exceſſif, exorbitant, énorme.

Непоня́тно, *adv.* unbegreiflich, d'une maniere incompréhensible.

Непоня́тность, и, *f.* it. непоня́тіе, я, *n.* der Mangel an Begriff, die Ungelehrigkeit, Ungelehrſamkeit, la difficulté à comprendre, à apprendre, le genie tardif, l'indocilité.

Непоня́тный, ая, ое, *adj.* unbegreiflich, unvernehmlich, incompréhensible, imperceptible; it. der eine Sache nicht begreifen oder faſſen kann, blöd am Verſtande, ungelehrig, ungelehrſam, qui ne comprend facilement une choſe, qui a la tête dure, indocile.

Непопра́вленный, ая, ое, *adj.* ungebeſſert, qui n'eſt pas corrigé, raccommodé.

Непоро́чно, *adv.* unſträflich, untadelich, irrépréhensiblement, irréprochablement, ſans blâme.

Непоро́чность, и, *f.* die Unſträflichkeit, Untadelhaftigkeit, Unſchuld, l'intégrité, l'innocence.

Непоро́чный, ая, ое, *adj.* unbefleckt, unſträflich, untadelhaft, unſchuldig, irrépréhensible, irréprochable, integre, innocent.

Непоря́докъ, дка, *m.* die Unordnung, Verwirrung, le désordre, la confusion.

Непоря́дочно, *adv.* auf eine verworrene Weiſe, unordentlich, confuſement, ſans ordre.

Непоря́дочный, ая, ое, *adj.* unordentlich, verworren, vermiſcht, confus, mal reglé, mal en ordre, en désordre.

Непослуша́ніе, я, *n.* it. непосло́ушность, и, *f.* der Ungehorſam, la désobeiſſance.

Непосло́ушно, *adv.* it. непослушли́во, *adv.* ungehorſamlich, d'une maniere désobeiſſante.

Непосло́ушный, ая, ое, *adj.* it. непослушли́вый, ая, ое, *adj.* ungehorſam, désobeiſſant.

Непоспѣ́шно, *adv.* langſam, nachläßig, lentement, negligemment.

Непоспѣ́шность, и, *f.* die Langſamkeit, Nachläſſigkeit, Saumſeligkeit, la lenteur, negligence.

Непосрами́тельно, *adv.* ohne Schande, ohne ſich zu ſchämen, ſans honte, ſans déshonneur.

Непосрами́тельный, ая, ое, *adj.* nicht ſchmählich, nicht ſchändlich, qui n'eſt pas honteux, pas déshonorant.

Непосре́дственно, *adv.* unmittelbarer Weiſe, immédiatement.

Непосре́дственный, ая, ое, *adj.* unmittelbar, immédiate.

Непостижи́мо, *adv.* unbegreiflich, incompréhensiblement.

Непостижи́мость, и, *f.* die Unbegreiflichkeit, l'incompréhensibilité.

Непостижи́мый, ая, ое, *adj.* unbegreiflich, was man mit ſeinen Sinnen nicht erreichen kann, incompréhensible, inconcévable.

Непостоя́нникъ, а, *m. vulg.* ein unbeſtändiger, leichtſinniger Menſch, ein Flattergeiſt, un homme volage, léger.

Непостоя́нница, ы, *f vulg.* ein unbeſtändiges, leichtſinniges Weibsbild, une femme volage, légere.

Непостоя́нно, *adv.* unbeſtändiger, leichtſinniger Weiſe, mit Unbeſtand, inconſtamment, à la légere.

Непостоя́нство, а, *n.* die Unbeſtändigkeit, der Wankelmuth, Unbeſtand, Leichtſinn, l'inconſtance, l'inſtabilité, la legéreté, l'humeur volage; непостоя́нство ща́стія, die Unbeſtändigkeit des Glücks, l'inconſtance de la fortune; непостоя́нство въ любви́, die Unbeſtändigkeit in der Liebe, l'inconſtance en amour.

Непостоя́нный, ая, ое, *adj.* unbeſtändig, wankelmüthig, flüchtig, leichtſinnig, inconſtant, changeant, volage, léger; быть непостоя́нну въ намѣре́ніи свое́мъ, in ſeinen Entſchließungen unbeſtändig ſeyn, être inconſtant dans ſes reſolutions; вре́мя непостоя́нно, das Wetter iſt unbeſtändig, le tems eſt inconſtant.

Непостоя́нствую, вовать, *v. n.* unbeſtändig, wankelmüthig ſeyn, être inconſtant, être léger.

Непосты́дный, ая, ое, *adj.* ſiehe непосрами́тельный.

Непосѣще́нный, ая, ое, *adj.* unbeſucht, ſans être visité.

Непосѣ́янный, ая, ое, *adj.* unbeſäet, qui n'eſt pas enſémencé.

Непота́тчикъ, а, *m.* einer der nicht durch die Finger ſieht, celui qui n'uſe d'indulgence.

Непота́тчица, ы, *f.* idem.

Непотеря́нный, ая, ое, *adj.* unverlohren, qui n'eſt pas perdu.

Непотре́бно, *adv.* unnützer, unanſtändiger, garſtiger Weiſe, inutelement, indignement, vilainement.

Непотре́бный, ая, ое, *adj.* unnütz, unnöthig, unbrauchbar, verächtlich, unanſtändig, lüderlich, ſchändlich, garſtig, inutile, qui ne peut ſervir, futile, vil, vilain, indigne, méchant; непотре́бный домъ, ein Hurenhaus, un bordel, une maiſon de ſcandale; непотре́бная же́нщина, ein unzüchtiges Weibsbild, eine Hure, une putain, paillarde, fille de joye; непотре́бныя слова́, unnütze, unanſtändige, garſtige Reden, discours ſales, gueulée.

Непотре́бство, а, *n.* die Lüderlichkeit, Schalkheit, Leichtfertigkeit, la diſſolution, le déreglement, la méchanceté, forfanterie, infamie.

Непохва́льно, *adv.* unrühmlich, d'une maniére peu glorieuſe.

Непохва́льный, ая, ое, *adj.* der nicht zu rühmen iſt, unrühmlich, qui n'eſt pas à louer, ſans gloire, peu glorieux.

Непохоро́ненный, ая, ое, *adj.* unbegraben, ſans être enterré, ſans ſepulture.

Непочатый, ая, ое, *adj.* unangefangen, ſans être commencé; **непочатый хлѣбъ**, ein unangeſchnittenes Brodt, un pain non entamé.

Непочте́нїе, я, *n.* der Mangel der Ehrerbietung, die Unehrerbietigkeit, le manque de reſpect, l'irrévérence.

Непочти́тельно, *adv.* unehrerbietig, irrévéremment.

Непочти́тельный, ая, ое, *adj.* unehrerbietig, irreſpectueux, irrévérent.

Непра́вда, ы, *f.* die Unwahrheit, Unbilligkeit, Ungerechtigkeit, das Unrecht, la fauſſeté, l'injuſtice, l'iniquité.

Неправди́вый, ая, ое, *adj.* unwahr, falſch, unächt, qui n'eſt pas vrai, faux.

Непра́вдую, довать, *v. n.* ungerecht, unbillig, gottlos handeln, agir injuſtement, contre tout droit, irréligieuſement.

Непра́ведно, *adv.* ungerechter, unrechtmäßiger Weiſe, injuſtement.

Непра́ведный, ая, ое, *adj.* ungerecht, unrecht, unrechtmäßig, injuſte, illégitime.

Непра́вильно, *adv.* unregelmäßig, unrichtig, irréguliérement.

Непра́вильность, и, *f.* die Unregelmäßigkeit, Unrichtigkeit, l'irrégularité, l'iniquité.

Непра́вильный, ая, ое, *adj.* unregelmäßig, unrecht, unrichtig, unordentlich, irrégulier, inexact, déreglé; **непра́вильное разсужде́нїе**, ein unrichtiges Urtheil, un jugement faux.

Непра́во, *adv.* ungerechter, unbilliger Weiſe, injuſtement, à tort.

Непра́вость, и, *f.* die Ungerechtigkeit, das Unrecht, l'injuſtice, le tort.

Неправосу́дїе, я, *n.* die Ungerechtigkeit z. E. eines Urtheils, l'injuſtice.

Неправосу́дно, *adv.* widerrechtlich, d'une maniere contraire à la juſtice.

Неправосу́дный, ая, ое, *adj.* ungerecht, widerrechtlich, contraire à la juſtice, injuſte.

Непра́вый, ая, ое, *adj.* ungerecht, unbillig, qui a tort, injuſte.

Непра́здная, ой, *f.* it. **непра́здна**, ой, *f.* eine ſchwangere Frau, une femme groſſe, enceinte.

Непра́здно, *adv.* geſchäftig, avec occupation.

Непра́здность, и, *f.* die Beſchäftigung, Geſchäftigkeit, l'occupation, l'activité.

Непра́здный, ая, ое, *adj.* thätig, geſchäftig, occupé, qui n'eſt pas dans l'inaction, agiſſant.

Непребори́мый, ая, ое, *adj.* unüberwindlich, invincible.

Непрегра́дный, ая, ое, *adj.* ohne Scheidewand, unabgetheilt, qui n'eſt pas ſéparé par une cloiſon.

Непрее́мно, *adv.* ſtets, immer, perpetuellement.

Непрее́мный, ая, ое, *adj.* unaufhörlich, immerwährend, perpétuel.

Непрекло́нный, ая, ое, *adj.* der nicht zu bewegen iſt, unbeweglich, inflexible.

Непрекосло́вно, *adv.* ſiehe **безпрекосло́вно.**

Непрекосло́вный, ая, ое, *adj.* ſiehe **безпрекосло́вный.**

Непрелсе́стный, ая, ое, *adj.* der ſich nicht betrügen läßt, unbetrüglich, qui ne ſe laiſſe tromper, qui ne donne dans le panneau.

Непрело́жно, *adv* unveränderlicher Weiſe, durchaus, immuablement, déterminement.

Непрело́жный, ая, ое, *adj.* unveränderlich, beſtändig, immuable, déterminé.

Непремину́емый, ая, ое, *adj.* unumgänglich, was durchaus nicht vermieden werden kann, inévitable, inſurmontable.

Непремѣ́нно, *adv.* unfehlbar, gewiß, immanquablement, infailliblement, ſans faute.

Непремѣ́нный, ая, ое, *adj* unveränderlich, unwandelbar, unfehlbar, gewiß, immuable, immanquable, infaillible, certain.

Непреодоли́мый, ая, ое, *adj.* unüberwindlich, unüberſteiglich, invincible, inſurmontable.

Непрепя́тственно, *adv.* ſiehe **безпрепя́тственно.**

Непрепя́тственный, ая, ое, *adj.* ſiehe **безпрепя́тственный.**

Непреры́вно, *adv.* ununterbrochen, ohne Aufhören, continuellement, ſans interruption.

Непреры́вность, и, *f.* das beſtändige Anhalten, la continue.

Непреры́вный, ая, ое, *adj.* ununterbrochen, unverrückt, an einander hängend, unaufhörlich, fortwährend, continuel, non interrompu; **непреры́вная война́**, ein immerwährender Krieg, une guerre continuelle.

Непреста́нно, *adv.* unaufhörlich, immerfort, beſtändig, ſans ceſſe, continuellement.

Непреста́нный, ая, ое, *adj.* unaufhörlich, anhaltend, beſtändig, continuel, perpétuel, qui ne ceſſe pas; **непреста́нный дождь**, ein anhaltender Regen, une pluie continuelle.

Непреткновéнно, *adv.* unanſtößig, ohne Aergerniß, ſans ſcandale, ſans reproche.

Непреткновéнный, ая, ое, *adj.* der niemandem zum Aergerniß iſt, unanſtößig, qui ne cauſe du ſcandale, irréprochable, ſans réproche.

Непривы́клый, ая, ое, *adj.* der nicht gewohnt iſt, qui n'eſt pas accoûtumé à une chose.

Непривы́чка, и, *f.* die Ungewohntheit, le manque d'habitude.

Непривы́чный, ая, ое, *adj.* ungewohnt, non accoûtumé; it. ungewöhnlich, inusité, étrange, qui eſt contre la coûtume.

Непривя́занный, ая, ое, *adj.* ungebunden, los, frey, ungezwungen, qui n'eſt pas lié, attaché &c. libre, ſans engagement.

Неприго́жій, ая, ее, *adj.* nicht ſchön, nicht hübſch, garſtig, häßlich, de mauvaiſe mine, laid, malfait, vilain.

Неприго́жство, а, *n.* die Häßlichkeit, Ungeſtaltheit, la laideur, difformité.

Неприкла́дный, ая, ое, *adj.* unvergleichlich, incomparable.

Неприкосновéнный, ая, ое, *adj.* das ſich nicht berühren oder betaſten läßt, qui ne ſe laiſſe toucher ou manier, impalbable.

Неприкровéнъ, на, но, *adj.* offenbar, deutlich, aufgedeckt, manifeſte, clair, évident, découvert.

Неприкры́тый, ая, ое, *adj.* unbedeckt, blos, découvert, nud

Неприли́чествуетъ, *v impers* es ſchickt ſich nicht, es iſt nicht dienlich, il ne convient pas, il n'eſt pas convenable.

Неприли́чно, *adv.* auf eine unziemliche, ungebührliche Art, d'une maniere peu convenable.

Неприли́чность, и, *f.* it **неприли́чіе, я**, *n.* die Unanſtändigkeit, Ungebührlichkeit, Undienlichkeit, Unſchicklichkeit, Unförmigkeit, l'indécence, l'incongruité, l'inutilité, la difformité.

Неприли́чный, ая, ое, *adj.* ungeziemend, ungebührlich, undienlich, ungereimt, unſchicklich, unförmlich, peu convenable, incongru, indecent, inutile, inepte, abſurde, difforme.

Неприлѣ́жно, *adv.* auf eine träge, nachläßige, ſaumſelige Art, négligemment, nonchalamment.

Неприлѣ́жность, и, *f.* die Trägheit, Nachläßigkeit, Saumſeligkeit, la négligence, nonchalance, l'inapplication, l'inexactitude.

Неприлѣ́жный, ая, ое, *adj.* unachtſam, träge, nachläßig, ſaumſelig, négligent, nonchalant, inappliqué, inexact.

Непримиріи́мо, *adv.* it. **непримири́тельно**, *adv.* auf eine unverſöhnliche Art, irréconciliablement.

Непримиріи́мость, и, *f.* die Unverſöhnlichkeit, la haine, l'humeur irréconciliable.

Непримиріи́мый, ая, ое, *adj.* it. **непримири́тельный, ая, ое**, *adj.* unverſöhnlich, irréconciliable.

Непримѣ́нный, ая, ое, *adj.* unſchicklich, unfüglich, incongru, peu convenable.

Непримѣ́тный, ая, ое, *adj.* unmerklich, was nicht zu merken iſt, qui ne tombe pas ſous les ſens, dont on ne s'apperçoit pas.

Непримѣ́шенный, ая, ое, *adj.* unvermengt, unvermiſcht, lauter, ſans mélange, ſans mixtion.

Непринадлѣжа́щій, ая, ое, *adj.* was einem nicht gehört, nicht zukömmt, nicht zuſtändig, non appartenant, non dû.

Непринужде́нно, *adv.* freywilliger Weiſe, ungezwungen, von freyen Stücken, volontairement, librement, ſans contrainte.

Непринужде́нный, ая, ое, *adj.* freywillig, ungezwungen, ungebunden, volontaire, libre, qui n'eſt pas forcé.

Непристо́йно, *adv.* unanſtändiger, unhöflicher Weiſe, indécemment, incivilement, indignement.

Непристо́йность, и, *f.* die Unanſtändigkeit, der Uebelſtand, die Unhöflichkeit, la meſſéance, l'indécence, l'incivilité, l'indignité.

Непристо́йный, ая, ое, *adj.* unanſtändig, übel anſtehend, ungeziemend, unhöflich, meſſéant, indécent, indigne, incivil.

Непристра́стный, ая, ое, *adj.* ſiehe **безпристра́стный.**

Непристу́пность, и, *f.* die Eigenſchaft eines Dinges, zu welchem man nicht kommen kann, die Unzugänglichkeit, l'inacceſſibilité.

Непристу́пный ая, ое, *adj.* unzugänglich, dazu man nicht kommen kann, inacceſſible; **сіе мѣ́сто непристу́пно**, zu dieſem Orte kann keiner kommen, cette place n'eſt pas acceſſible.

Непрису́тственный, ая, ое, *adj.* (**день**) ein Tag, da das Gericht nicht ſitzt, le jour où une cour ou chambre de juſtice ne tient ſéance.

Непрису́тствіе, я, *n.* die Abweſenheit, l'abſence.

Непрису́тствующій, ая, ее, *adj.* der nicht gegenwärtig iſt, abweſend, qui n'eſt pas préſent.

Неприся́жный, ая, ое, *adj.* ungeſchworen, unbeeidet, qui n'a pas juré, ſans ſerment.

Непритво́рно, *adv.* ohne Verſtellung, unverſtellt, ſans diſſimulation, ſans feinte, ſincérement.

Непритво́рный, ая, ое, *adj* unverſtellt, ungeheuchelt, non diſſimulé, ſincére.

Неприча́стный, ая, ое, *adj.* nicht theilhaftig, der nicht Theil hat, qui n'a point de part, qui ne participe point à une choſe.

Непріязненный, ая, ое, *adj.* ungünſtig, ungeneigt, unhold, feindſelich, qui veut du mal, malveillant, ennemi.

Непріязнь, и, *f.* die Ungunſt, Feindſchaft, la malveillance, l'inimitié; it. der böſe Geiſt, der Teufel, le diable.

Непріятельница, ы, *f.* die Feindin, l'ennemie.

Непріятельски, *adv* feindſeliger Weiſe, als ein Feind, en ennemi, hoſtilement.

Непріятельскій, ая, ое, *adj.* feindlich, feindſelig, ennemi; непріятельская земля́, das feindliche Land, la terre d'ennemi; непріятельскій наро́дъ, eine feindliche Nation, une nation ennemie; попа́сться въ ру́ки непріятельскія, dem Feinde in die Hände gerathen, tomber entre les mains des ennemis.

Непріятельство, а, *n.* die Feindſchaft, Feindſeligkeit, l'innimitié, l'hoſtilité.

Непріятель, я, *m.* der Feind, Widerſacher, l'ennemi, l'adverſaire; у него́ мно́го непріятелей, er hat viele Feinde, il a beaucoup d'ennemis; поби́ть, прогна́ть непріятеля, den Feind ſchlagen, verjagen, battre, chaſſer l'ennemi; бо́льше ме́ртвыхъ, ме́ньше непріятелей, je mehr Todte, je weniger Feinde, plus de morts, moins d'ennemis.

Непріятно, *adv.* auf eine unangenehme, verdrüßliche Art, d'une maniere désagréable, désagréablement.

Непріятность, и, *f.* die Unannehmlichkeit, Unannuthigkeit, Mißfälligkeit, le désagrément, l'insipidité, le mauvais goût; непріятность лица́, die Unannehmlichkeit des Geſichts, le désagrément dans le viſage.

Непріятный, ая, ое, *adj.* unangenehm, unannehmlich, unannuthig, unfreundlich, mißfällig, désagréable, déplaiſant, malplaiſant, mauvais p. e. une odeur; ето мнѣ весьма́ непріятно, das iſt für mich ein großes Mißvergnügen, c'eſt un grand désagrément pour moi.

Непрово́рно, *adv.* auf eine unbehende, ungeſchickte Art, maladroitement, lentement.

Непрово́рный, ая, ое, *adj.* unbehend, ungeſchickt, langſam, maladroit, malhabile, lent, lourd.

Непрово́рство, а, *n.* die Unbehendigkeit, Ungeſchicklichkeit, Langſamkeit, la malhabileté, lenteur, péſanteur.

Непровѣданный, ая, ое, *adj.* was man nicht erfahren hat, qu'on n'a pas appris, pas entendu.

Непро́данный, ая, ое, *adj.* unverkauft, non vendu.

Непрозра́чный, ая, ое, *adj* undurchſichtig, opaque.

Непроизво́льно, *adv.* ungern, wider Willen, involontairement.

Непроизво́льный, ая, ое, *adj.* unvorſätzlich, was wider Willen geſchieht, involontaire.

Непроизноси́мый, ая, ое, *adj.* unausſprechlich, inexprimable.

Непроница́емый, ая, ое, *adj.* undurchdringlich, unerforſchlich, impénétrable.

Непросну́вшійся, аяся, ееся, *adj.* der nicht erwacht iſt, non éveillé.

Непроспи́тельно, *adv.* auf eine unverantwortliche Weiſe, d'une maniere impardonnable.

Непростити́тельный, ая, ое, *adj.* it. **непроспи́мый**, ая, ое, *adj.* unverantwortlich, unverzeihlich, impardonnable, irremiſſible; непростити́тельной грѣхъ, eine Sünde, die nicht kann vergeben werden, un péché irremiſſible.

Непроходи́мый, ая, ое, *adj.* it. **непохо́дный**, ая, ое, *adj.* undurchgängig, wo man nicht durchgehen kann, unwegſam, par où l'on ne peut paſſer, où il n'y a point de chemin ou route frayée.

Непро́чно, *adv.* auf eine nicht dauerhafte Art, d'une maniere peu durable.

Непро́чность, и, *f.* die Beſchaffenheit einer Sache die nicht dauerhaft, nicht feſt iſt, la qualité d'une choſe qui n'eſt pas durable.

Непро́чный, ая, ое, *adj.* nicht dauerhaft, nicht feſt, peu durable, peu ſolide.

Непрощаемый, ая, ое, *adj.* ſiehe **непростительный**.

Непря́мо, *adv.* nicht gerade zu, nicht ſo deutlich, nebenher, umſchweifig, obliquement, indirectement; сїе непря́мо каса́ется до васъ, dieſes gehet nebenher euch mit an, cela vous regarde indirectement.

Непрямы́й, ая, ое, *adj.* ungerade, umſchweifig, nebenher, verdeckt, daß man es nicht ſo deutlich merken ſoll, qui n'eſt pas droit, oblique, indirecte.

Непужли́вый, ая, ое, *adj.* nicht ſcheu, nicht furchtſam, pas timide, pas peureux.

Непщева́нїе, я, *n.* die Meynung, Einbildung, l'opinion.

Непщу́ю, щу́ешь, непщева́ть, *v. n.* glauben, vermeynen, dafür halten, croire, s'imaginer.

Нера́венство, а, *n.* it. **нера́вность**, и, *f.* die Ungleichheit, l'inégalité, la disproportion.

Нера́вно, *adv.* auf ungleiche Art, inégalement.

Нера́вный, ая, ое, *adj.* ungleich, uneben, nicht zuſammenpaſſend, inégal, mal uni, disproportionné.

Неради́во, *adv.* it. **нерадѣтельно**, *adv* unachtſamer, nachläßiger Weiſe, nonchalamment, négligemment.

Неради́вость, и, *f.* it. **нерадѣнїе**, я, *n.* die Unachtſamkeit, Nachläßigkeit, la nonchalance, négligence, l'inadvertance, l'inapplication, l'indolence.

Нерадѝвый, ая, ое, *adj.* it. нерадѣ́тельный, ая, ое, *adj.* unachtſam, achtlos, nachläßig, nonchalant, négligent, inappliqué, peu attentif, indolent.

Нера́достный, ая, ое, *adj.* unerfreulich, pas rejouiſſant, désagréable.

Нерадѣ́ю, дѣ́ешь, нерадѣ́ть, *v. n.* unachtſam, nachläßig ſeyn, être négligent, indolent.

Неразве́рнутый, ая, ое, *adj.* unaufgewickelt, ſans être développé.

Неразводи́мый, ая, ое, *adj.* it. неразво́дный, ая, ое, *adj.* unauflöslich, unzertrennlich, z. E. die Ehe, indiſſoluble.

Неразвращённый, ая, ое, *adj.* unverderbt, unverführt, incorrompu, qui n'eſt pas trompé ou ſéduit.

Неразвя́занный, ая, ое, *adj.* unaufgelöſet, non délié.

Нераздира́емый, ая, ое, *adj.* was nicht kann zerrißen werden, qu'on ne peut pas déchirer.

Нераздража́емый, ая, ое, *adj.* der nicht kann böſe gemacht, aufgebracht werden, qui ne peut être irrité, mis en colére.

Нераздѣлённый, ая, ое, *adj.* ungetheilt, qui n'eſt pas partagé ou divisé; у двухъ бра́тьевъ нераздѣлённое имѣ́нїе, unzertheilte Güter zwiſchen zween Brüdern, biens indivis entre deux freres.

Нераздѣлимость, и, *f* it. нераздѣльность, и, *f.* die Untheilbarkeit, l'indivisibilité.

Нераздѣли́мый, ая, ое, *adj.* it. нераздѣ́льный, ая, ое, *adj.* unzertheilich, untheilbar, indivisible, indivis.

Нераздѣ́льно, *adv.* ungetheilt, par indivis.

Неразоре́нный, ая, ое, *adj.* unzerſtört, qui n'eſt pas délolé ou ruiné.

Неразлуче́нный, ая, ое, *adj.* unzertrennt, unabgeſondert, qui n'eſt pas ſéparé.

Неразлу́чно, *adv.* unzertrennlicher Weiſe, inſéparablement.

Неразлу́чность, и, *f.* die Unzertrennlichkeit, l'inſéparabilité

Неразлу́чный, ая, ое, *adj.* unzertrennlich, was nicht abzuſondern iſt, inſéparable; неразлу́чные друзья́, unzertrennliche Freunde, amis inſéparables.

Неразмѣ́ренный, ая, ое, *adj.* ungemeſſen, qui n'a pas été méſuré.

Нераз́нственно, *adv.* ohne Unterſchied, gleichgültiger Weiſe, indifféremment.

Неразличственный, ая, ое, *adj.* gleichgültig, unempfindlich, einerley, indifférent, égal.

Нераз́нственїе, я, *n.* die Gleichgültigkeit, Unempfindlichkeit, l'indifférence.

Неразня́ть, а, *f.* die Schnarr-Ente, Schnatter-Ente, le chipeau.

Неразо́бранный, ая, ое, *adj.* nicht aus einander genommen, nicht auseinander gezogen, pas déjoint, pas démonté, pas ſéparé en tirant; дѣ́ло ещё неразо́брано, die Sache iſt noch nicht erörtert, aus einander geſetzt, l'affaire n'eſt pas encore décidée.

Неразо́рванный, ая, ое, *adj.* unzerriſſen, qui n'eſt pas déchiré.

Неразры́вно, *adv.* unauflöslicher, unzertrennlicher Weiſe, indiſſolublement.

Неразры́вный, ая, ое, *adj.* unauflöslich, unzertrennlich, indiſſoluble, inſéparable; неразры́вная дру́жба, eine unzertrennliche Freundſchaft, une amitié inaltérable; неразры́вный сою́зъ, ein unzertrennliches Bündniß, une alliance conſtante.

Неразры́вность, и, *f.* die Unauflöslichkeit, Unzertrennlichkeit, l'indiſſolubilité, l'inſéparabilité.

Неразруши́мый, ая, ое, *adj.* unzerbrechlich, qui n'eſt pas fragile.

Неразрѣ́занный, ая, ое, *adj.* unzerſchnitten, qui n'eſt pas coupé.

Неразрѣше́нный, ая, ое, *adj.* unaufgelöſet, non délié; it. unvergeben, unverziehen, qui n'eſt pas remis, pardonné.

Неразрѣши́мый, ая, ое, *adj.* unauflöslich, unverzeihlich, qui ne peut pas être délié, irremiſſible.

Неразсмо́трѣнный, ая, ое, *adj.* was nicht nachgeſehen iſt, qui n'a pas été revu, pas corrigé.

Неразсуди́тельно, *adv.* it. неразсу́дно, *adv.* unbedachtſamer Weiſe, ohne Ueberlegung, inconsidérément, ſans reflexion, ſans délibération.

Неразсуди́тельный, ая, ое, *adj.* it. неразсу́дный, ая, ое, *adj.* unbedachtſam, unüberlegt, inconsideré, indiſcret, indéliberé, non reflechi.

Неразсу́дливость, и, *f.* it. неразсу́дность, и, *f.* it. неразсужде́нїе, я, *n.* der Mangel an Ueberlegung, die Unbedachtſamkeit, Unbeſonnenheit, l'inconsidération, l'indiſcretion, le manque de reflexion.

Неразу́мїе, я, *n.* der Unverſtand, die Unvorſichtigkeit, l'imprudence, le manque d'esprit.

Неразу́мно, *adv.* unverſtändiger, unvorſichtiger Weiſe, imprudemment, étourdiment.

Неразу́мный, ая, ое, *adj.* unverſtändig, unvorſichtig, imprudent, peu prévoyant, étourdi.

Неразумѣ́нїе, я, *n.* der Unverſtand, die Unwiſſenheit, l'ignorance.

Нера́неный, ая, ое, *adj.* nicht verwundet, qui n'eſt pas bleſſé.

Нераскáянный, ая, ое, *adj.* unbußfertig, impénitant.

Нерассѣченный, ая, ое, *adj.* unzerſchnitten, unzerlegt, qui n'eſt pas coupé, pas dépécé, pas mis en piéces.

Нерастворéнный, ая, ое, *adj.* ungemengt, ſans mélange, pur.

Нерастлѣнный, ая, ое, *adj.* unverletzt, unverſehrt, incorrompu, en bon état, ſans être gâté.

Нерасточéнный, ая, ое, *adj.* unverthan, non dépenſé.

Нерасхищéнный, ая, ое, *adj.* ungeraubt, ungeplündert, ſans être pillé.

Нерачéніе, я, *n.* ſiehe нерадѝвость и проч.

Нерачѝтельно, *adv.* ſiehe нерадѝво.

Нерачѝтельный, ая, ое, *adj.* ſiehe нерадѝвый.

Нервъ, а, *m.* (жѝла) die Nerve, Senne, Spannader, le nerf.

Нерóбкій, ая, ое, *adj.* unverzagt, unerſchrocken, intrépide, qui ne s'épouvante de rien.

Нерóбко, *adv.* unverzagt, unerſchrocken, intrépidement, ſans craindre le danger.

Неробкость, и, *f.* die Unverzagtheit, Unerſchrockenheit, l'intrépidité.

Нерукоповорéнный, ая, ое, *adj.* was nicht mit Händen gemacht iſt, qui n'a pas été fait avec les mains.

Нерѣшéнный, ая, ое, *adj.* unabgemacht, unentſchieden, unerörtert, indécis, qui n'a pas été décidé ou terminé.

Нерѣшѝмость, и, *f.* der Wankelmuth, die Unentſchloſſenheit, l'humeur volage ou changeante, la vacillation, l'irréſolution.

Нерѣшѝмый, ая, ое, *adj.* unauflöslich, indiſſoluble; it. wankelmüthig, unentſchloſſen, chancelant, vacillant, irréſolu; онъ нерѣшѝмъ въ своѝхъ предпрїя́тїяхъ, er iſt in ſeinen Unternehmungen ſehr unentſchloſſen, il chancelle dans ſes réſolutions.

Несвóйственность, и, *f.* der uneigentliche Gebrauch z. E. eines Worts, l'improprieté p. e. d'un mot.

Несвóйственный, ая, ое, *adj.* nicht eigentlich, uneigentlich, impropre.

Несвѣдомый, ая, ое. *adj.* unbekannt, inconnu, ignoré, qu'on ne ſait pas.

Несвѣтлый, ая, ое, *adj.* nicht helle, dunkel, ſombre, obſcur.

Несвя́занный, ая, ое, *adj.* ungebunden, nicht zuſammen gebunden, qui n'eſt pas lié, pas noué.

Несéніе, я, *n.* das Tragen, die Tragung, l'action de porter, le portage.

Несéнный, ая, ое, *part.* getragen, porté.

Несѝльно, *adv.* nicht ſtark, ſchwächlich, kraftloß, foiblement, inefficacement.

Несѝльный, ая, ое, *adj.* nicht ſtark, ſchwach, kraftlos, unwirkſam, foible, impuiſſant, ſans force, inefficace.

Несказáнно, *adv.* auf eine unausſprechliche Art und Weiſe, plus qu'on ne ſauroit dire, extrémement, au dernier point.

Несказáнный, ая, ое, *adj.* unausſprechlich, ineffable.

Нескверный, ая, ое, *adj.* unbefleckt, unbeſudelt, ſans tâche, ſans ſouillure, immaculé.

Несклáдно, *adv.* ungereimter, ungeſchickter Weiſe, abſurdement, mal à propos.

Несклáдный, ая, ое, *adj.* ungereimt, ungeſchickt, abgeſchmackt, unzierlich, abſurde, incongru, inepte, insipide.

Несклóнно, *adv.* ungeneigt, ungünſtig, peu favorablement.

Несклóнность, и, *f.* die Abneigung, der Widerwille, die Ungunſt, le manque de volonté, l'aversion, la mauvaiſe volonté, malveillance, le mauvais vouloir.

Несклóнный, ая, ое, *adj.* ungeneigt, abgeneigt, ungünſtig, qui n'eſt pas incliné ou diſpoſé à une choſe, qui a de l'aversion, mal affectionné, qui ne favoriſe pas.

Нескóбленный, ая, ое, *adj.* ungehobelt, non raboté, brut.

Нескóро, *adv.* nicht bald, langſam, lentement, à pas comptés.

Нескóрченный, ая, ое, *adj.* was nicht zuſammengezogen iſt, qui n'eſt pas retréci.

Нескóрый, ая, ое, *adj.* langſam, gemächlich, lent, tardif.

Нескýдно, *adv.* reichlich, in Menge, abondamment.

Нескýдный, ая, ое, *adj.* häufig, überflüßig, abondant.

Неслáвный, ая, ое, *adj.* unberühmt, unedel, obſcur, ſans renom, ignoble.

Неславолюбѝвый, ая, ое, *adj.* nicht ruhmgierig, qui n'eſt pas avide de gloire.

Несловéсный, ая, ое, *adj.* der keine Worte finden kann, unberedt, qui a la parole difficile, peu éloquent.

Несложный, ая, ое, *adj.* was nicht zuſammengeſetzt iſt, einfach, unvermiſcht, qui n'eſt pas compoſé, simple.

Неслýшанный, ая, ое, *adj.* unverhört, qui n'a pas été ouï ou entendu.

Неслы́ханный, ая, ое, *adj.* unerhört, inouï.

Несмѝрно, *adv.* unruhig, unbändig, d'une maniére effrenée, tumultueuſement.

Несми́рный, ая, oe, *adj.* unruhig, ungeſtüm, ungezähmt, unbändig, tumultueux, effréné, indompté.

Несму́тный, ая, oe, *adj.* ruhig, ſtill, ungeſtört, qui n'eſt pas troublé, tranquille, paisible.

Несмы́сленно, *adv.* unvernünftig, ohne Verſtand, irraiſonnablement, en brute.

Несмы́сленный, ая, oe, *adj.* unvernünftig, dumm, unwitzig, ungelehrig, irraiſonnable, ſans eſprit, ſans jugement, ſtupide.

Несме́ло, *adv.* nicht dreuſt, kleinmüthig, ſans courage, d'un air découragé.

Несме́лый, ая, oe, *adj.* nicht dreuſt, furchtſam, kleinmüthig, découragé, timide, craintif.

Несме́тный, ая, oe, *adj.* unzählbar, unzählig, innombrable, qu'on ne ſauroit compter.

Несме́шенный, ая, oe, *adj.* unvermiſcht, unvermengt, rein, lauter, ſans mélange, ſans mixtion, pur.

Несно́сно, *adv.* auf eine unerträgliche Art, d'une maniere inſupportable.

Несно́сный, ая, oe, *adj.* unerträglich, was nicht auszuſtehen iſt, unleidlich, inſupportable, intolerable.

Несо́бственно, *adv.* uneigentlicher Weiſe, improprement.

Несо́бственный, ая, oe, *adj.* uneigentlich, nicht eigenthümlich, impropre, qui n'appartient en propre.

Несовершенно, *adv.* unvollkommener Weiſe, imparfaitement.

Несовершенность, и, *f.* it. **несовершенство**, а, *n.* die Unvollkommenheit, der Mangel, das Gebrechen, l'imperfection, le manquement, défaut.

Несовершенный, ая, oe, *adj.* unvollkommen, unausgemacht, nicht vollendet, imparfait, qui n'eſt pas fini ou achevé.

Несогла́сїе, я, *n.* ein falſcher Klang verſtimmter Saiten, der Uebellaut, Mißlaut, la diſſonance; it. die Uneinigkeit, Zwietracht, das Mißverſtändniß, la déſunion, discorde, division, quérelle; **приве́сть друзе́й въ несогла́сїе**, gute Freunde uneins machen, ſemer la discorde entre des amis, les désunir.

Несогла́сно, *adv.* uneins, im Zank und Streit, en discorde, en division.

Несогла́сный, ая, oe, *adj.* übel oder falſch tönend, widrig lautend, diſſonant, discordant; it. uneinig, uneins, widrig, der ungleiche Meynung hat, déſuni, diviſé, brouillé, en quérelle, en mauvaiſe intelligence, d'une opinion contraire; **несогла́сныя вѣсти**, ungleiche Zeitungen, nouvelles qui ſe contrediſent; **несогла́сные нра́вы**, unverträgliche Gemüther, humeurs discordantes.

Несогласу́юсь, сова́ться, *v. r.* nicht zuſammen ſtimmen, uneinig, zwiſtig, mißhellig ſeyn, discorder, ne s'accorder, être brouillé, en quérelle, en mauvaiſe intelligence.

Несоле́занный, ая, oe, *adj.* ungeendiget, qui n'eſt pas fini ou achevé.

Несоедине́нный, ая, oe, *adj.* unvereinigt, qui n'eſt pas uni.

Несоедини́мый, ая, oe, *adj.* unvereinbarlich, was nicht zu vereinigen iſt, qui ne ſe peut unir ou aller enſemble, incompâtible.

Несозда́нный, ая, oe, *adj.* unerſchaffen, incréé.

Несоле́ный, ая, oe, *adj.* ungeſalzen, ſans ſel, qui n'eſt pas ſalé.

Несомни́тельно, *adv.* it. **несомне́нно**, *adv.* ganz gewiß, ohne Zweifel, indubitablement; **несомне́нно наде́яться**, ungezweifelt hoffen, eſpérer fermément.

Несомни́тельный, ая, oe, *adj.* it. **несомне́нный**, ая, oe, *adj.* ungezweifelt, unzweifelhaft, indubitable, certain, aſſuré, ferme; **несомне́нная наде́жда**, eine ungezweifelte Hoffnung, une ferme eſpérance.

Несонли́вый, ая, oe, *adj.* nicht ſchläferig, wach, munter, qui n'a pas ſommeil, vigilant.

Несообщи́тельный, ая, oe, *adj.* was ſich nicht mittheilen läßt, incommunicable.

Несо́чный, ая, oe, *adj.* unſaftig, ſans ſuc.

Несою́зный, ая, oe, *adj.* unvereinigt, ungeſellig, widrig, qui n'eſt pas uni, pas aſſocié, inſociable.

Неспа́нїе, я, *n.* das Wachen, la veille.

Неспоко́йно, *adv.* unruhig, d'une maniere inquiéte.

Неспоко́йный, ая, oe, *adj.* unruhig, ungeduldig, inquiet; **сей челове́къ име́етъ неспоко́йной нравъ**, dieſer Menſch hat einen unbeſtändigen, unruhigen Sinn, cet homme a l'eſprit inquiet.

Неспоко́йствїе, я, *n.* it. **неспоко́йство**, а, *n.* die Unruhe, Sorge, l'inquietude; **сде́лать неспоко́йство**, Unruhe, Lärmen machen, troubler, faire du bruit.

Неспо́рный, ая, oe, *adj.* unſtreitig, unwiderſprechlich, inconteſtable, qui ne ſouffre point de contradiction.

Неспосо́бно, *adv.* unfüglich, unbequem, ungeſchickt, beſchwerlich, ungelegen, d'une maniere incommode, maladroitement, mal à propos, à contretems.

Неспосо́бность, и, *f.* die Unbequemlichkeit, Ungelegenheit, Unfähigkeit, l'incommodité, l'incapacité.

Неспосо́бный, ая, ое, *adj.* ungelegen, unbequem, unfähig, ungeſchickt, incommode, incapable, maladroit, mal propre à qq. ch.; **неспосо́бное вре́мя**, ungelegene Zeit, Unzeit, tems indu, contretems; **неспосо́бный къ жи-тїю́**, was nicht bewohnet werden kann, unbewohnbar, inhabitable; **неспосо́бный къ чи́ну**, zu einem Amte untüchtig, incapable d'une charge.

Несправедли́во, *adv.* unrechtmäßiger Weiſe, injuſtement.

Несправедли́вость, и, *f.* die Ungerechtigkeit, das Unrecht, l'injuſtice; **сдѣлать несправедли́вость**, eine Ungerechtigkeit begehen, faire une injuſtice.

Несправедли́вый, ая, ое, *adj.* ungerecht, unbillig, widerrechtlich, injuſte, illégitime.

Неспѣлость, и, *f.* die Unreife, Unzeitigkeit, la crudité, verdeur.

Неспѣлый, ая, ое, *adj.* unreif, unzeitig, verd, qui n'eſt pas mûr, crud.

Неспя́щій, ая, ее, *adj.* der nicht ſchläft, aufgewacht, qui ne dort, éveillé.

Несравне́нно, *adv.* it. **несравни́тельно**, *adv.* unvergleichlich, ungemein, incomparablement, à nulle autre pareille.

Несравне́нный, ая, ое, *adj.* it. **несравни́тельный**, ая, ое, *adj.* nicht zu vergleichen, unvergleichlich, ungemein, incomparable, ſans pareille; **несравне́нная добродѣтель**, eine unvergleichliche Tugend, une vertu incomparable.

Несро́дный, ая, ое, *adj.* nicht angebohren, unnatürlich, non naturel.

Несру́чный, ая, ое, *adj.* nicht zur Hand, unbequem, qui n'eſt pas à portée, pas à la main.

Нестерпи́мо, *adv.* unerträglicher Weiſe, intolerablement.

Нестерпи́мый, ая, ое, *adj.* unerträglich, unleidlich, intolerable, inſupportable.

Нести́, *v. a.* tragen, porter; ſiehe **ношу́**.

Нестраннолюба́вый, ая, ое, *adj* nicht gaſtfrey, den Fremden und Reiſenden ungünſtig, unwirthbar, qui n'exerce pas l'hoſpitalité, pas hospitalier.

Нестраннолю́бїе, я, *n.* die Unwirthbarkeit, Unfreundlichkeit gegen die Reiſenden, l'inhoſpitalité.

Нестрашли́во, *adv.* unerſchrocken, intrépidement.

Нестрашли́вый, ая, ое, *adj.* unerſchrocken, der ſich nicht fürchtet, entrépide, hardi, qui n'a point peur.

Нестра́шный, ая, ое, *adj.* nicht fürchterlich, nicht ſchrecklich, qui ne fait peur, pas formidable, pas épouvantable.

Нестри́женный, ая, ое, *adj.* unbeſchoren, non raſé, non tondu.

Нестрое́нїе, я, *n.* it. **нестро́йность**, и, *f.* it. **нестро́йство**, а, *n.* die Unordnung, Verwirrung, la confuſion, le désordre.

Нестро́йно, *adv.* auf eine verworrene Weiſe, unordentlich, confuſement.

Нестро́йный, ая, ое, *adj.* unordentlich, verwirrt, vermiſcht, confus, en désordre, mal réglé.

Нестяжа́тельный, ая, ое, *adj.* nicht reich, unvermögend, pas riche, pauvre, indigent.

Несу́, сешь, нести́, *v. a.* tragen, bringen, porter, apporter.

Несушённый, ая, ое, *adj.* ungetrocknet, qui n'eſt pas ſéché.

Несущество́, а, *n.* ein Unding, (bey den Philoſophen) ein Ding, von welchem man zwar redet, das aber nicht vorhanden iſt, un non-être.

Несу́щій, ая, ее, *part.* der da trägt, tragend, qui porte, portant.

Несхо́дно, *adv.* it. **несхо́дственно**, *adv.* ungleich, nicht einſtimmig, différemment, non conformement.

Несхо́дность, и, *f.* it. **несхо́дство**, а, *n.* die Ungleichheit, Unähnlichkeit, Verſchiedenheit, der Unterſchied, la diſſemblance, différence, diverſité, disproportion, disconvénience; **несхо́дство лѣтъ**, die Ungleichheit der Jahre, la disconvenience d'âge; **несхо́дство нра́вовъ разруша́етъ дру́жбу**, die Ungleichheit der Gemüther ſtört die Freundſchaft, la différence des humeurs rompt l'amitié.

Несхо́дный, ая, ое, *adj.* it. **несхо́дственный**, ая, ое, *adj* ungleich, unähnlich, nicht übereinſtimmend, unterſchieden, diſſemblable, différent, divers, non conforme, disproportionné; **несхо́дный бракъ**, eine ungleiche Heyrath, un mariage disproportionné; **сіи два нра́ва весьма́ несхо́дны**, dieſe beyde Gemüther ſind ſehr ungleich, ces deux humeurs ſont bien diſſemblables.

Несы́тный, ая, ое, *adj.* nicht nahrhaft, qui n'eſt pas nourriſſant, pas alimenteux.

Несы́тый, ая, ое, *adj.* nicht ſatt, qui n'eſt pas raſſasié.

Несѣко́мый, ая, ое, *adj.* was ſich nicht zerſchneiden läßt, qui ne peut être coupé, diſſéqué.

Несѣко́мыя, мыхъ, *pl.* allerley Gewürm, kleine Thierchen, Ungeziefer, Inſekten, des inſectes.

Нетве́рдо, *adv.* nicht feſt, mit Unbeſtand, d'une maniere peu ferme, inconſtamment, légérement.

Нетве́рдость, и, *f.* der Mangel der Feſtigkeit, die Unbeſtändigkeit, le manque de fermeté, de ſolidité, l'inconſtance, l'inſtabilité.

Нетве́рдый, ая, ое, *adj.* nicht feſt, nicht ſtandhaft, unbeſtändig, pas ferme, pas ſolide, inconſtant, inſtable.

Нетерпѣли́во, *adv.* ungeduldiger Weiſe, mit Ungeduld, impatiemment.

Нетерпѣли́вость, и, *f.* it. нетерпѣ́нїе, я, *n.* die Ungeduld, Unzufriedenheit, l'impatience, l'intolérance, l'humeur difficile, peu endurante; прити́ въ нетерпѣли́вость, ungeduldig werden, s'impatienter; съ нетерпѣли́востїю чего́ ожида́ть, mit ſehnlichem Verlangen auf etwas warten, brûler d'impatience.

Нетерпѣли́вый, ая, ое, *adj.* ungeduldig, unzufrieden, impatient, faché, peu endurant, difficile.

Нете́ртый, ая, ое, *adj.* ungerieben, unzerſtoßen, qui n' eſt pas broyé.

Нете́санный, ая, ое, *adj.* unbehauen, qui n'eſt pas taillé, brut.

Нетинова́тый, ая, ое, *adj.* nicht ſchlammicht, ohne Schlamm, ſans fange.

Неткáнный, ая, ое, *adj.* ungewebt, qui n'eſt pas tiſſu.

Нетлѣ́нно, *adv.* unverweslich, incorruptiblement.

Нетлѣ́нность, и, *f.* it. нетлѣ́нїе, я, *n.* die Unverweslichkeit, Unvergänglichkeit, l'incorruptibilité.

Нетлѣ́нный, ая, ое, *adj.* unverweslich, unvergänglich, unverderblich, incorruptible, impériſſable, éternel.

Нетопы́рь, я́, *m.* ſiehe натопы́рь.

Нетороплі́во, *adv.* ohne Uebereilung, ſans précipitation.

Нетороплі́вый, ая, ое, *adj.* nicht übereilt, nicht eilfertig, qui n'eſt pas précipité, pas empreſſé, pas vite.

Нетро́нутый, ая, ое, *adj.* unberührt, qui n'a pas été touché.

Нетру́дно, *adv.* nicht ſchwer, leicht, facilement.

Нетру́дность, и, *f.* die Leichtigkeit, la facilité.

Нетру́дный, ая, ое, *adj.* unſchwer, leicht, facile, aiſé.

Нетруслі́вый, ая, ое, *adj.* nicht bange, unverzagt, intrépide, courageux.

Нетща́ливо, *adv.* it. нетща́тельно, *adv.* nachläßiger Weiſe, nonchalamment.

Нетща́ливый, ая, ое, *adj.* it. нетща́тельный, ая, ое, *adj.* nachläßig, nonchalant.

Нетщесла́вный, ая, ое, *adj.* nicht ehrgeizig, non ambitieux.

Неубáвленный, ая, ое, *adj.* nicht abgenommen, unvermindert, qui n'eſt pas diminué, ſans diminution.

Неубереже́нный, ая, ое, *adj.* verwahrloſet, unverwahrt, negligé, dont on n'a pas eu ſoin, qui n'eſt pas gardé.

Неу́бранный, ая, ое, *adj.* ungeputzt, qui n'eſt pas orné; it. unaufgeräumt, z. E. ein Zimmer, mal en ordre, qui n'eſt pas arrangé p. e. une chambre.

Неувраче́мый, ая, ое, *adj.* unheilbar, incurable.

Неувядáемый, ая, ое, *adj.* unverwelklich, qui ne ſe peut flétrir ou faner.

Неугаси́мый, ая, ое, *adj.* unauslöſchlich, inextinguible.

Неуго́дность, и, *f.* das Mißfallen, Mißvergnügen, le déplaisir, désagrément.

Неуго́дный, ая, ое, *adj.* mißfällig, déplaiſant, désagréable.

Неудáренный, ая, ое, *adj.* ungeſchlagen, qui n'eſt pas battu.

Неудáча, и, *f.* das Mißlingen, der verfehlte Endzweck, le faux coup, le coup manqué.

Неудáчливо, *adv.* it. неудáчно, *adv.* nicht nach Wunſche, ohne Fortgang, ſans réüſsir, ſans ſuccés.

Неудáчливый, ая, ое, *adj.* it. неудáчный, ая, ое, *adj.* was nicht wohl gerathen iſt, mißlungen, qui n'a pas réuſsi, qui n'a pas eu un bon ſuccés.

Неудержи́мый, ая, ое, *adj.* der nicht zurück zu halten iſt, qui ne peut pas être retenu.

Неудо́бно, *adv.* beſchwerlicher, unbequemer, ungelegener Weiſe, d'une maniere incommode, difficilement, mal à propos.

Неудо́бность, и, *f.* it. неудо́бство, а, *n.* die Unbequemlichkeit, Ungelegenheit, Schwierigkeit, böſe Folge ſo aus etwas entſtehet, l'incommodité, la difficulté, l'inconvenient.

Неудо́бный, ая, ое, *adj.* unbequem, ungelegen, beſchwerlich, incommode, difficile, qui n'accommode pas.

Неудобовари́мый, ая, ое, *adj.* ſchwer zu verdauen, unverdaulich, indigeſte.

Неудобовиди́мый, ая, ое, *adj.* it. неудобозри́мый, ая, ое, *adj.* ſchwer zu ſehen, difficile à voir.

Неудободержи́мый, ая, ое, *adj.* ſchwer zurück zu halten, difficile à retenir.

Неудобоизбѣ́жный, ая, ое, *adj.* ſchwer zu vermeiden, difficile à éviter.

Неудобопоня́тный, ая, ое, *adj.* ſchwer zu begreifen, difficile à comprendre, inintelligible.

Неудобопости́жный, ая, ое, *adj.* ſchwer zu erreichen, difficile à atteindre.

Неудобоpѣши́тельный, ая, ое, *adj.* ſchwer zu entſcheiden, difficile à décider, à reſoudre.

Неудобоуловля́емый, ая, ое, *adj.* ſchwer zu fangen, difficile à prendre, à attraper.

Неудосто́енный, ая, ое, *part.* nicht gewürdiget, unwerth geſchätzet, réputé indigne, mépriſé.

Неудосто́иванїе, я, *n.* die Unwerthſchätzung, Verachtung, le mépris.

Неудосто́иваю, вать, неудосто́ить, *v. a.* (*fut.* неудосто́ю) nicht würdigen, unwerth ſchätzen, réputer indigne, mépriſer.

Неукло́нный, ая, ое, *adj.* unbeweglich, ſtandhaft, ferme, inébranlable.

Неукоре́нный, ая, ое, *adj.* ungeſcholten, ungeſchmälert, ſans blâme, ſans reproche.

Неукосни́тельно, *adv.* ungeſäumt, ohne Zeitverluſt, ſans délai, inceſſamment.

Неукосни́тельный, ая, ое, *adj.* ungeſäumt, unverzögert, qui n'eſt pas retardé.

Неукра́шенный, ая, ое, *adj.* ungeziert, ungeputzt, qui n'eſt pas embelli, ſans ornement, ſans parure.

Неукроти́мый, ая, ое, *adj.* unbändig, das nicht zu zähmen iſt, indomptable.

Неукроще́нный, ая, ое, *adj.* ungezähmt, ungebändiget, ungeſtillet, indompté, qui n'eſt pas appaiſé.

Неукрѣпле́нный, ая, ое, *adj.* unbefeſtiget, non fortifié.

Неумале́нный, ая, ое, *adj.* unverringert, ungeſchmälert, ſans être diminué, en entier, non retranché.

Неумилостиви́тельный, ая, ое, *adj.* der nicht zur Güte zu bewegen iſt, dont on ne peut exciter la compaſſion, qu'on ne peut attendrir.

Неумоли́мый, ая, ое, *adj.* unerbittlich, inexorable; **неумоли́мый судья́,** ein ſtrenger Richter, der ſich nicht erbitten läßt, un juge ſévere.

Неумы́тный, ая, ое, *adj.* der ſich durch keine Geſchenke beſtechen oder gewinnen läßt, incorruptible, qui ne ſe laiſſe pas ſuborner, gagner par des préſents.

Неумѣренно, *adv.* über die Maaße, zu ſehr, unmäßig, ſans méſure, avec excès, exceſſivement.

Неумѣренность, и, *f.* das Uebermaaß, die Unmäßigkeit, l'excès, l'intemperance; l'immoderation dans le boire et le manger; **неумѣренность въ любви́,** eine übermäßige Liebe, un excès d'amour; **неумѣренность въ питьѣ́,** das unmäßige Trinken, l'excès de boire.

Неумѣренный, ая, ое, *adj.* übermäßig, unmäßig, der kein Maaß hält, exceſſif, énorme, intempérant, immodéré; **неумѣренная стро́гость,** eine übermäßige Strenge, un excès de rigueur.

Неумѣ́ющїй, ая, ее, *adj.* der nichts verſtehet, unwiſſend, qui ne ſait, qui n'entend pas.

Неупотреби́тельно, *adv.* ungebräuchlich, d'une maniere inusitée.

Неупотреби́тельный, ая, ое, *adj.* ungebräuchlich, aus der Mode gekommen, ungewöhnlich, unisité, hors d'uſage.

Неупроси́мый, ая, ое, *adj.* unerbittlich, der ſich nicht erbitten läßt, inexorable, inflexible.

Неуразуми́тельно, *adv.* unverſtändlich, inintelligiblement.

Неуразуми́тельный, ая, ое, *adj.* unverſtändlich, unvernehmlich, inintelligible, obſcur.

Неуслу́жливый, ая, ое, *adj.* it. **неуслу́жный, ая, ое,** *adj.* undienſtfertig, peu officieux, désobligeant.

Неуста́лый, ая, ое, *adj.* nicht müde, unermüdet, qui n'eſt pas las, pas fatigué.

Неусто́йка, и, *f.* die Unterlaſſung, Verabſäumung, Nichterfüllung einer Verbindung ꝛc. l'omiſſion, la discontinuation, le défaut, manque de parole &c.

Неустереже́нный, ая, ое, *adj.* unbehütet, verwahrloſet, qui n'eſt pas gardé.

Неустраше́нный, ая, ое, *adj.* der nicht erſchrocken iſt, qui n'a pas été effrayé.

Неустраши́мо, *adv.* unerſchrocken, beherzt, intrépidement, courageuſement.

Неустраши́мый, ая, ое, *adj.* unerſchrocken, muthig, beherzt, der nicht zu ſchrecken iſt, intrépide, courageux, qui ne s'épouvante de rien.

Неустро́йно, *adv.* ſiehe **нестро́йно.**

Неустро́йность, и, *f.* it. **неустро́йство, а,** *n.* ſiehe **нестрое́нїе** и проч.

Неустро́йный, ая, ое, *adj.* ſiehe **нестро́йный.**

Неусы́пно, *adv.* wachſam, unermüdet, vigilamment, infatigablement.

Неусы́пный, ая, ое, *adj.* nicht ſchläfrig, wachſam, unermüdet, qui n'a pas ſommeil, vigilant, alerte, infatigable.

Неутаева́емый, ая, ое, *adj.* was nicht zu verhehlen iſt, qui ne peut pas être caché ou celé.

Неутоли́мый, ая, ое, *adj.* was man nicht ſtillen kann, unauslöſchlich (als Durſt) qu'on ne peut calmer ou appaiſer, inſatiable p. e. la ſoif.

Неутралите́тъ, а, *m.* die Unpartheylichkeit, Neutralität, la neutralité.

Неутра́льный, ая, ое, *adj.* (**кто ни къ кото́рой сторонѣ не пристае́тъ**) mit keinem von beyden Theilen haltend, unpartheyiſch, neutral, neutre, impartial.

Неутруди́мый, ая, ое, *adj.* it. **неутружде́нный, ая, ое,** *adj.* nicht zu ermüden, unermüdet, infatigable.

Неутушённый, ая, ое, *adj.* unausgelöſcht, non éteint.

Неутушимый, ая, ое, *adj.* unauslöſchlich, inextinguible.

Неутѣшно, *adv.* auf eine untröſtbare Art, inconſolablement; неутѣшно плáкать, weinen ohne ſich tröſten zu laſſen, pleurer inconſolablement.

Неутѣшный, ая, ое, *adj.* it. неутѣшимый, ая, ое, *adj.* troſtlos, untröſtlich, inconſolable.

Неухищрённо, *adv.* ſiehe нехúтро.

Неухищрённый, ая, ое, *adj.* ſiehe нехúтрый.

Неучéнïе, я, *n.* der Mangel der Gelehrſamkeit, die Ungelehrſamkeit, Unwiſſenheit, le manque d'érudition, l'ignorance.

Неучéно, *adv.* als ein Ungelehrter, unwiſſend, en ignorant, ſans érudition, indoctement.

Неученный, ая, ое, *adj.* ungelehrt, unwiſſend, non lettré, indocte, ignorant.

Неучтúво, *adv.* unhöflicher Weiſe, incivilement, impoliment.

Неучтúвость, и, *f.* it. неучтúвство, а, *n.* die Unhöflichkeit, Grobheit, l'incivilité, l'impoliteſſe.

Неучтúвый, ая, ое, *adj.* unhöflich, ungeſittet, grob, incivil, impoli.

Неуязвúмый, ая, ое, *adj.* it. неуязвля́емый, ая, ое, *adj.* was nicht zu verwunden iſt, invulnerable.

Нефоро́щь бѣлая, römiſcher Wermuth, ein Kraut, abſinthium Ponticum ou Romanum.

Нефть, и, *f.* weißes Erdpech, oder eine Art Steinöl, ſo ſich leicht entzündet, la naphte.

Нехва́льный, ая, ое, *adj.* ungelobt, ſans louange.

Нехúтро, *adv.* ohne Liſt, aufrichtig, ſans ruſe, ſans artifice, ſincerement.

Нехúтрый, ая, ое, *adj.* nicht liſtig, nicht tückiſch, aufrichtig, unverfälſcht, non ruſé, non artificieux, non malicieux, ſincere, ingénu, intégre.

Нехоро́шïй, ая, ое, *adj.* nicht gut, nicht ſchön, pas bon, pas beau, pas joli, mauvais.

Нехорошо́, *adv.* nicht gut, nicht ſchön, ſchlecht, pas bien, pas joliment, mal.

Нехотѣнïе, я, *n.* das Nichtwollen, die Unwilligkeit, der Widerwille, le peu d'inclination à faire une choſe, la repugnance.

Нехра́бро, *adv.* nicht tapfer, ſans bravoure.

Нехра́брый, ая, ое, *adj.* nicht tapfer, furchtſam, verzagt, qui n'a point de bravoure, point de courage.

Нехранúмый, ая, ое, *adj.* unbewahret, qui n'eſt pas gardé, pas conſervé.

Нецвѣтный, ая, ое, *adj.* ohne Farbe, bleich, ſans couleur.

Нечáсто, *adv.* nicht oft, ſelten, pas ſouvent, pas fréquemment, rarement.

Нечáстый, ая, ое, *adj.* was nicht oft geſchieht, ſelten, nicht häufig, undicht, dünn, pas fréquent, rare, qui ne joint pas bien.

Нечáянно, *adv.* unvermuthet, unverhofft, unverſehens, inopinement, à l'improviſte.

Нечáянный, ая, ое, *adj.* unvermuthet, unerwartet, unverhofft, unverſehen, ineſpéré, inopiné, à quoi on ne s'attend pas.

Нечéсанный, ая, ое, *adj.* ungekämmt, ungehechelt, qui n'eſt pas peigné, non ſerancé.

Нечéствую, вовать, *v. n.* gottlos handeln, vom Glauben abfallen, agir en impie, apoſtasier.

Нечестúво, *adv.* gottloſer Weiſe, d'une maniere impie, irréligieuſement.

Нечестúвый, ая, ое, *adj.* gottlos, gottesvergeſſen, ruchlos, impie, irréligieux.

Нечéстïе, я, *n.* die Gottloſigkeit, Gottesvergeſſenheit, Ruchloſigkeit, l'impiété, l'irréligion.

Нечéстно, *adv.* unehrlich, ſchändlich, malhonnêtement, honteuſement.

Нечéстность, и, *f.* die Unehrbarkeit, la malhonnêteté.

Нечéстный, ая, ое, *adj.* unehrlich, ſchändlich, malhonnéte, déshonorant, honteux.

Нечúсто, *adv.* unreiner Weiſe, unſauberlich, impurement, d'une maniére malpropre.

Нечистотá, ы, *f.* die Unreinigkeit, Unlauterkeit, Unſauberkeit, der Unflath, l'impureté, la malpropreté, l'ordure, la ſouillure.

Нечúстый, ая, ое, *adj.* unrein, unſauber, unflathig, impur, malpropre, ſale, ſouillé.

Нéчисть, и, *f.* die Krätze, der Ausſchlag, la gale.

Нечúтанный, ая, ое, *adj.* ungeleſen, ſans avoir lû, ſans avoir été lû

Нечýвственно, *adv.* fühlloſer Weiſe, ohne Gefühl, ohne Empfindung, hors de ſens, inſensiblement.

Нечýвственность, и, *f.* die Fühlloſigkeit, Unempfindlichkeit, l'état de celui qui ne ſent rien, l'inſensibilité.

Нечýвственный, ая, ое, *adj.* fühllos, ſinnlos, unempfindlich, qui ne ſent rien, hors de ſens, inſensible.

Нечувствúтельно, *adv.* unempfindlicher, unvermerkter Weiſe, allgemach, nach und nach, inſensiblement, peu à peu.

Нечувствúтельность, и, *f.* die Unempfindlichkeit, l'inſensibilité.

Нечувстви́тельный, ая, ое, *adj.* unempfindlich, unvermerkt, inſensible; онъ ко всему́ нечувстви́теленъ, er kehret ſich an nichts, il eſt inſensible à tout.

Нечу́вствіе, я, *n.* ſiehe нечу́вственность.

Нечу́ткій, ая, ое, *adj.* wer kein ſcharfes Gehör hat, qui n'a pas l'ouïe bonne.

Нешве́нный, ая, ое, *adj.* ungenähet, qui n'eſt pas couſu.

Нешу́мно, *adv.* ohne Geräuſche, ohne Lermen, ſans bruit, ſans fracas.

Нешу́мный, ая, ое, *adj.* der kein Geräuſche, keinen Lermen macht, qui ne fait point de bruit, de fracas.

Нешутли́вый, ая, ое, *adj.* nicht ſcherzhaft, ernſthaft, qui n'aime à badiner, ſérieux.

Нешути́, *adv.* ohne Scherz, raillerie à part, ſérieuſement.

Нещадно, *adv.* unbarmherziger Weiſe, ohne Mitleiden, impitoyablement; бить кого́ нещадно, einen derbe abprügeln, battre qq. un en diable et demi.

Нещадный, ая, ое, *adj.* unbarmherzig, grauſam, impitoyable, cruël.

Нещастіе, я, *n.* das Unglück, der Unfall, le malheur, l'infortune, la disgrace; и́стинная добродѣтель сіяетъ и посреди́ нещастія, die wahre Tugend ſchimmert auch im Unglücke, la veritable vertu éclate même dans l'infortune; ему́ приключи́лось нещастіе, es iſt ihm ein Unglück widerfahren, il lui eſt arrivé une disgrace; по нещастію, zum Unglücke, unglücklicher Weiſe, par malheur, malheureuſement.

Нещастійце, а, *n. dim.* ein kleines Unglück, kleiner Unglücksfall, un petit malheur, petit accident fâcheux.

Нещастли́во, *adv.* unglücklicher Weiſe, malheureuſement, fatalement.

Нещастли́вый, ая, ое, *adj.* it. неща́стный, ая, ое, *adj.* unglücklich, unglückſelig, unglücksvoll, elend, malheureux, infortuné, fatal, déſaſtreux; я всѣхъ на свѣтѣ нещастне́е, ich bin der unglückſeligſte Menſch von der Welt, je ſuis le plus malheureux homme du monde; ты прише́лъ въ нещастли́вой часъ, du biſt zu einer unglücklichen Stunde gekommen, tu es venu à la malheure.

Нещедро, *adv.* unfreygebig, kärglich, d'une maniere peu libérale, chichement.

Нещедрый, ая, ое, *adj.* unfreygebig, geizig, karg, peu libéral, chiche, avare.

Неѣдѣніе, я, *n.* die Enthaltung des Eſſens, l'abſtinence de manger.

Нея́вка, и, *f.* it. неявле́ніе, я, *n.* die Nichterſcheinung, das Ausbleiben, der Ungehorſam, wenn man vor Gerichte zu erſcheinen verabſäumet, l'abſence, le retardement, la négligence à venir, le défaut, la contumace.

Нея́вно, *adv.* it. нея́вственно, *adv.* nicht offenbar, nicht öffentlich, pas manifeſtement, pas publiquement.

Нея́вный, ая, ое, *adj.* it. нея́вственный, ая, ое, *adj.* nicht offenbar, nicht öffentlich, qui n'eſt pas manifeſte, pas publique.

Нея́сно, *adv.* nicht klar, auf eine dunkele, undeutliche, verwickelte Art, obscurement, indiſtinctement, d'une maniere embrouillée.

Нея́сность, и, *f.* die Dunkelheit, Undeutlichkeit, le manque de clarté, l'obscurité.

Нея́сный, ая, ое, *adj.* nicht klar, dunkel, undeutlich, ſchwer zu verſtehen, qui n'eſt pas clair, troublé, obscur, indiſtincte, inévident, embrouillé; нея́сной день, ein dunkeler Tag, un jour obscur; нея́сная рѣчь, eine dunkele Rede, un discours obscur.

Нея́сыть, и, *f.* der Pelican, ein Waſſervogel, le pelican.

Ни, *conj.* weder, noch, ni; ни я ни ты, weder ich, noch du, ni moi, ni toi; ни сло́вомъ ни дѣломъ, weder mit Werken, noch mit Worten, ni de fait, ni de paroles; ни то ни сіе, eine verwirrte Sache, ein Miſchmaſch, un brouillamini, coq-à-l'âne.

Ни́ва, ы, *f.* ein Acker, Ackerfeld, eine Flur, un champ, une terre labourable.

Нива́рь, я́, *m.* der Ackersmann, Landmann, Bauer, le laboureur, villageois, payſan.

Нигдѣ, *adv.* nirgends, an keinem Orte, nulle part, en aucun lieu.

Ни́дерланды, довъ, *pl.* die Niederlande, les pays bas.

Ниеди́ный, ая, ое, *adj.* kein einziger, niemand, pas un ſeul, perſonne.

Нижа́йше, *adv.* niedrigſt, demüthigſt, très humblement.

Нижа́йшій, ая, ее, *adj.* der unterſte, niedrigſte, demüthigſte, le plus bas, le plus humble.

Ни́же, *adv. comp.* it. ни́жае, *adv. comp.* niedriger, plus bas.

Ниже́, *conj.* auch nicht, non plus.

Нижеозна́ченный, ая, ое, *adj.* unten angezeigt, qui eſt marqué en bas.

Нижеподписа́вшійся, аяся, ееся, *adj.* der Endesunterſchriebene, ſouſſigné ci-bas.

Нижеупомяну́тый, ая, ое, *adj.* unten erwähnt, unten gemeldet, qui eſt mentionné ci-bas.

Ни́жній, яя, ее, *adj.* niedrig, niedriger, der untere, inférieur, bas, d'en bas; ни́жняя чре́ва часть, der Unterbauch, Unterleib, la partie inférieure du corps, le bas ventre; ни́жняя у́ха часть, das Ohrläpplein, le bout d'oreille, le lobe; ни́жнее строе́нїе, das untere Gebäude, untere Stockwerk, l'étage d'en bas; ни́жней чинъ, niedrieger, geringerer Stand, rang inférieur; ни́жней судья́, ein Unterrichter, un juge inférieur.

Нижу́, жешь, низа́ть, пониза́ть, *v. a.* (*fut.* понижу́) am Faden faſſen, anreihen, enfiler; низа́ть жемчу́гъ, Perlen aufreihen, enfiler des perles.

Низа́нїе, я, *n.* die Aufreihung, l'enfilement.

Ни́занный, ая, ое, *part.* aufgereihet, enfilé.

Низбре́гъ, у, *m.* ein ſteiler Ort, Abhang, Abgrund, un précipice, une pente.

Низведе́нїе, я, *n.* die Herunterführung, Herunterſetzung, Abſetzung, l'action de mettre en bas, le déplacement, la déposition, déſtitution.

Низведе́нный, ая, ое, *part.* heruntergeführt, heruntergeſetzt, abgeſetzt, mis en bas, déplacé, déſtitué, dépoſé.

Низверга́ю, га́ть, низве́ргнуть, *v. a.* (*fut.* низве́ргну) ſtürzen, hinabſtürzen, niederſtürzen, herunterſtürzen, niederſchlagen, vernichten, précipiter, jetter en bas, pouſſer en bas, abattre, confondre, anéantir.

Низверже́нїе, я, *n.* die Stürzung, Herabſtürzung, la précipitation.

Низве́рженный, ая, ое, *part.* geſtürzt, herabgeſtürzt, précipité, jetté en bas.

Низвлека́ю, ка́ть, низвле́чь, *v. a.* (*fut.* низвлеку́) herunterziehen, tirer en bas.

Низвлече́нїе, я, *n.* das Herunterziehen, l'action de tirer en bas.

Низвлече́нный, ая, ое, *part.* heruntergezogen, tiré en bas.

Низвожу́, дишь, низводи́ть, низвести́, *v. a.* (*fut.* низведу́) herunterführen, herunterſetzen, herunterlaſſen, abſetzen, faire déscendre, mettre en bas, déplacer, déſtituer, dépoſer.

Ни́зина, ы, *f.* ein niedriger Ort, un lieu bas.

Ни́зкій, ая, ое, *adj.* niedrig, nahe beym Boden, bas; ни́зкое ме́сто, ein Ort, der niedrig liegt, un lieu bas; it. gering, ſchlecht, nicht geachtet, demüthig, petit, vil, mépriſable, humble; ни́зкое происхожде́нїе, eine geringe Herkunft, une naiſſance obſcure; ни́зкой покло́нъ, eine tiefe Verbeugung, une révérence profonde.

Ни́зко, *adv.* niedrig, tief, demüthig, baſſement, humblement; ни́зко кла́няться, ſich tief bücken, faire une profonde révérence.

Низкова́тый, ая, ое, *adj. dim.* etwas niedrig, un peu bas.

Ни́зкость, и, *f.* die Niedrigkeit, le baſſeſſe; it. die Niederträchtigkeit, baſſeſſe d'ame ou d'eſprit, abjection.

Низлага́ю, га́ть, низложи́ть, *v. a.* (*fut.* низложу́) niederlegen, niederwerfen, niederſtürzen, mettre bas ou à terre, dépoſer, renverſer.

Низложе́нїе, я, *n.* die Niederlegung, Niederwerfung, l'action de mettre bas, &c.

Низложе́нный, ая, ое, *part.* niedergelegt, mis bas ou à terre.

Ни́зость, и, *f.* ſiehe ни́зкость.

Низпада́ю, да́ть, низпа́сть, *v. n.* (*fut.* низпаду́) herunterfallen, niederfallen, tomber à terre.

Низпаде́нїе, я, *n.* das Niederfallen, der Niederfall, la chûte.

Низпа́дшій, ая, ее, *part.* heruntergefallen, niedergefallen, tombé.

Низпосла́нїе, я, *n.* die Herabſendung, Herablaſſung, l'action d'envoyer d'en haut.

Низпо́сланный, ая, ое, *part.* herabgeſandt, herabgelaſſen, envoyé d'en haut.

Низпосыла́ю, ла́ть, низпосла́ть, *v. a.* (*fut.* низпошлю́) herabſchicken, herabſenden, herablaſſen, envoyer d'en haut, faire déscendre.

Ни́зу, *adv.* unten, en bas; ſiehe внизъ.

Низъ, у, *m.* der Untertheil, das niedrige einer Sache, le bas, cul; проводи́ть кого́ до са́маго ни́зу крыльца́, einen die ganze Treppe herunter begleiten, conduire qq. un jusqu'au bas de l'eſcalier; сидѣть за столо́мъ на са́момъ ни́зу, am Tiſche unten an ſitzen, être placé au bas de la table; низъ бе́рега, der Rand, das Ufer, wo das Waſſer anſchlägt, la ribe, le rivage d'un fleuve; съ ни́зу въ верхъ, von unten bis oben, de deſſous en haut.

Никако́й, ая, ое, *pron.* keiner, nul, aucun; никаки́мъ о́бразомъ, mit nichten, keinesweges, auf keinerley Weiſe, aucunement, nullement, en aucune maniere ou façon.

Ника́къ, *adv.* gar nicht, ganz und gar nicht, point du tout, nullement.

Никогда́, *adv.* niemals, zu keiner Zeit, nimmermehr, jamais.

Нико́й, я, е, *pron.* ſiehe никако́й.

Никола́й, я, *m.* Nicolaus, Niklas, ein Mannsname, Nicolas.

Никто́, никого́, *pron.* keiner, niemand, nul, perſonne; никто не пришо́лъ, es iſt Niemand gekommen, perſonne n'eſt venu; не на́добно никого́ обижа́ть, man ſoll niemanden beleidigen, il ne faut offenſer perſonne.

Никуда́, *adv.* nirgendwohin, nulle part.

Нисходя́щій, ая, ее, *part.* abſteigend, hinab oder niedergehend, déscendent; нисходя́щая ли́нія, die abſteigende Linie in den Geſchlechtern, la ligne déscendante.

Нисхожде́нїе, я, *n.* das Hinabſteigen, Herablaſſen, la déscente, déference.

Нисхожу́, дишь, низойти́, *v. n.* herabſteigen, niederfahren, heruntergehen, déscendre, aller en bas.

Ни́тка, и, *f.* it. нить, и, *f.* der Faden, Zwirnsfaden, le fil retors.

Ни́точка, и, *f. dim.* ein Fädchen, un filet.

Ни́тяный, ая, ое, *adj.* it. ни́тный, ая, ое, *adj.* von Zwirn, de fil.

Ницъ, it. ничь, it. ничко́мъ, *adv.* vorwärts, auf dem Bauche gelegen, ſur le dévant, le ventre en bas.

Ни́ченки, нокъ, *pl.* der Zettel beym Weber, la chaine ſur le métier d'un tiſſerand.

Ничто́, *pron.* nichts, rien.

Ничу́, чишь, нича́ть, *v. a.* niederbeugen, niederbücken, abaiſſer, courber.

Ништну́, ешь, ништну́ть, *v. n. vulg.* ſchweigen, ſtill ſchweigen, ſe taire; ништна́! ſchweige ſtill! taiſez vous!

Ни́щая, ей, *f.* eine Bettlerin, ein Bettelweib, une mendiante, quéteuſe.

Нищебро́дъ, а, *m.* ein Bettler, Bettelſackträger, un béſacier.

Нищеброжу́, дишь, нищеброди́ть, *v. n.* betteln, betteln gehen, mandier, caimander, être à la béſace.

Ни́щенкїй, ая, ое, *adj. dim.* ziemlich arm, aſſez pauvre.

Ни́щенски, *adv.* als ein Bettler, en mendiant.

Ни́щенскїй, ая, ое, *adj.* bettleriſch, bettelhaft, gueux, mendiant.

Ни́щета́, ы, *f.* it. нищетство́, а, *n.* der Bettelſtand, Bettelſtab, die gröſte Armuth, la mendicité, gueuſerie; приве́сть кого́ къ нищету́, einen an den Bettelſtab bringen, reduire qq. un à la mendicité; дойти́ до нищетства́, an den Bettelſtab gerathen, être reduit à la béſace, au bâton blanc.

Ни́щетный, ая, ое, *adj.* arm, elend, bettleriſch, pauvre, miſérable, gueux.

Нищете́тствую, вовать, *v. n.* betteln, ſein Brod vor den Thüren ſuchen, mandier, être à la béſace.

Ни́щїй, аго, *m.* ein Bettler, un mendiant, pauvre, gueux.

Ни́щїй, ая, ее, *adj.* bettelarm, reduit à la béſace, pauvre.

Но, *conj.* aber, ſondern, allein, mais; но ещё, но и, ſondern auch, mais encore; но поне́же, aber doch, weil aber, mais comme, pourtant.

Но́венькїй, ая, ое, *adj.* ganz neu, neulichſt, unlängſt geſchehen, nouveau, récent, paſſé dernié́rement.

Нови́зна, ы, *f.* ſiehe но́вость.

Новина́, ы, *f.* die Neuigkeit, la nouveauté; it. neues Getreide, nouveau bled; дѣлать новины́, ungebauete Felder anbauen, urbar machen, défricher une terre, eſſarter.

Нови́къ, а́, *m.* ein Neuling, der in einer Sache noch unerfahren iſt, als ein Lehrling, Schüler ꝛc. un novice, apprentif.

Новичо́къ, чка́, *m. dim.* idem.

Новобра́чная, ой, *f.* eine neu verheyrathete Frau, la nouvelle-mariée.

Новобра́чный, ая, ое, *adj.* neuvermählt, nouveau-marié.

Новозда́нный, ая, ое, *adj.* ſiehe новопостро́енный.

Новоизбра́нный, ая, ое, *adj.* neuerwählt, nouvellement élû.

Новоизда́нный, ая, ое, *adj.* neu bekannt gemacht, neu herausgegeben, nouvellement publié.

Новоизобрѣте́нный, ая, ое, *adj.* neuerfunden, de nouvelle invention, nouvellement inventé.

Новокрещё́нный, ая, ое, *adj.* neugetauft, nouvellement bâtiſé.

Новомѣ́сячїе, я, *n.* der Neumond, la nouvelle lune.

Новомѣ́сячный, ая, ое, *adj.* zum Neumonde gehörig, de nouvelle lune.

Новонасажде́нный, ая, ое, *adj.* neugepflanzt, nouvellement planté.

Новонаселе́нный, ая, ое, *adj.* neubewohnt, nouvellement habité, nouvellement peuplé; новонаселе́нное мѣсто, ein Ort, dahin man Volk ſchicket zu wohnen, eine Pflanzſtadt, une colonie.

Новопостро́енный, ая, ое, *adj.* neugebauet, nouvellement bâti.

Новорожде́нный, ая, ое, *adj.* neugebohren, nouveau né, qui vient de naître.

Но́вость, и, *f.* die Neuigkeit, etwas das man noch nicht geſehen hat, etwas neues, eine Neuerung, la nouveauté, choſe nouvelle, l'innovation; люби́ть но́вости, Neuerungen lieben, aimer les nouveautés.

Новосе́чіе, я, *n.* eine Neuigkeit, neue Art, ein neuer Gebrauch, une nouveauté, nouvelle maniere, nouvelle coûtume.

Новосе́чно, *adv.* auf eine neue Art, d'une nouvelle maniere.

Новосе́чный, ая, ое, *adj.* neu, was man noch nicht geſehen hat, nouveau.

Новотворю́, ришь, новотвори́ть, *v. a.* neu machen, erneuern, rendre neuf, renouveller.

Новоуме́ршій, ая, ее, *adj.* neulich geſtorben, dernierement mort.

Новшеству́ю, вовать, *v. n.* Neuerungen machen, einführen, introduire des nouveautés ou qq. ch. de nouveau, faire des innovations.

Но́вый, ая, ое, *adj.* neu, ſo noch nicht gebraucht worden; it. fremd, unerhört, noch nicht geſehen, neuf, nouveau; но́вое пла́тье, ein neues Kleid, un habit neuf; но́вая кни́га, ein neues Buch, un nouveau livre; но́вой солда́тъ, ein neugeworbener, junger Soldat, un nouveau ſoldat; но́вое ви́но, neuer, junger Wein, Moſt, vin nouveau, moût; но́вой человѣ́къ въ како́мъ нибу́дь дѣлѣ, der in einer Sache noch unerfahren iſt, ein Anfänger, Lehrling, un homme neuf, ſans expérience, novice, apprentif.

Нога́, и́, *f.* das Bein, der Fuß, la jambe, le pied; на нога́хъ стоя́ть, aufrecht ſtehen, ſe tenir ſur ſes pieds; топта́ть нога́ми, mit den Füßen treten, fouler aux pieds; онъ кре́покъ на нога́хъ, er iſt wohl zu Fuße, er iſt ein guter Fußgänger, il eſt bon piéton; it. der Fuß, worauf etwas ruhet, als unter einem Tiſche, Stuhle ꝛc. ein Geſtell, le pied, piédeſtal, tréteau.

Нога́вка, и, *f.* ein Zeichen, das man den Hühnern an die Füße nehet, une marque qu'on attache aux pieds des poules.

Ногобо́лѣніе, я, *n.* die Fußkrankheit, das Podagra, la maladie aux pieds, goutte.

Ноготки́, ковъ, *pl.* die Ringelblume, ſouci, chamoeleuce.

Ногото́къ, тка́, *m. dim.* ein kleiner Nagel an den Fingern und Zehen, un petit ongle.

Но́готь, гтя, *m.* der Nagel an Fingern und Zehen, die Klaue, l'ongle aux mains, aux pieds des hommes et des animaux, la griffe, patte, l'ergot; обре́зывать но́гти, die Nägel beſchneiden, rogner, couper, faire les ongles.

Ногти́ще, а, *n. aug.* ein großer Nagel, un grand ongle.

Ногтое́да, ы, *f.* ein Nagelgeſchwür, une tumeur aux ongles, un mal d'avanture.

Ногтяно́й, ая, ое, *adj.* zum Nagel gehörig, d'ongle.

Ножевлага́лище, а, *n.* ein Meſſerbeſteck, Meſſerfutteral, un étui de couteaux.

Ноже́вникъ, а, *m.* it. ножевщи́къ, а́, *m.* der Meſſerſchmidt, le coutelier.

Ноже́вничьи, чья, чье, *adj.* dem Meſſerſchmidte gehörig, de coutelier; ноже́вничье ремесло́, das Meſſerſchmidtshandwerk, la coutelerie.

Ножевщи́на, ы, *f. vulg.* Zank, Streit, Hader, quérelle, débat, démêlé où l'on en vient aux priſes; между ими всегда́ ножевщи́на, ſie ſind beſtändig in Zank und Streit mit einander, ils ſont toujours en querelle.

Ножево́й, ая, ое, *adj.* zum Meſſer gehörig, de couteau.

Но́женки, нокъ, *pl. dim.* eine kleine Scheere, de petits ciſeaux.

Но́жикъ, а, *m.* it. но́жичекъ, чка, *m. dim.* ein kleines Meſſer, ein Meſſerchen, un petit couteau.

Ножичо́нко, а, *n.* it. ножи́шко, а, *n. dim.* ein kleines ſchlechtes Meſſer, un petit mauvais couteau.

Ножи́ще, а, *n. aug.* ein großes Meſſer, un grand couteau.

Но́жище, а, *n. aug.* ein großer Fuß, un grand pied.

Но́жка, и, *f.* it. но́жечка, и, *f. dim.* ein kleiner Fuß, ein Füßchen, un petit pied.

Но́жницы, ницъ, *pl.* die Scheere, les ciſeaux.

Но́жнички, чекъ, *pl. dim.* ſiehe но́женки.

Но́жны, же́нъ, *pl.* die Scheide, Degenſcheide, le fourreau; вложи́ть шпа́гу въ но́жны, den Degen in die Scheide ſtecken, remettre l'épée dans le fourreau.

Ножны́й, ая, ое, *adj.* zum Fuße gehörig, de pied; ножны́я желѣ́за, Fußeiſen, Feßeln, fers aux pieds, entraves.

Ножъ, а́, *m.* das Meſſer, le couteau; рѣ́зать ноже́мъ, mit dem Meſſer ſchneiden, couper avec le coûteau; точи́ть, остри́ть ножъ, ein Meſſer wetzen, ſchleifen, émoudre, aiguiſer un couteau; приста́вить кому́ ножъ къ го́рлу, einem das Meſſer an die Kehle ſetzen, mettre le couteau à la gorge de qq. un.

Ноздрева́тость, и, *f.* die Schwammigkeit, la qualité ſpongieuſe.

Ноздрева́тый, ая, ое, *adj.* ſchwammicht, locker, ſpongieux, poreux; ноздрева́той ка́мень, Tugſtein, Reibſtein, Bimsſtein, pierre ponte.

Ноздрерѣ́занный, ая, ое, *adj.* mit aufgeſchnittenen Naſenlöchern, à qui les narines ſont coupées.

Но́здри, е́й, *pl.* die Naſenlöcher, les narines.

Ноздря́, и, *f.* das Naſenloch, la narine.

Ноздряны́й, ая, ое, *adj.* zu den Naſenlöchern gehörig, de narines.

Нора́, ы́, *f.* eine Höhle, Grube, ein Loch, un antre, trou.

Норд-Вѣ́стъ, а, *m.* Nordweſt, Nord-oueſt.

Норд-Ост, а, *m.* Nordoſt, Nord-eſt.

Нори́стый, ая, ое, *adj.* wo viele Höhlen ſind, où il y a beaucoup d'antres.

Нори́ще, а, *n. aug.* eine große Höhle, un grand antre.

Но́рка, и, *f. dim.* eine kleine Höhle, un petit antre, petit trou.

Норо́въ, а, *m. vulg.* die Gemüthsart, le naturel, l'habitude; ſiehe нравъ.

Норо́къ, рка́, *m.* eine Wieſel, une belette.

Норы́чникъ, а, *m.* Braunwurz, Sauerkraut, Knotenkraut, ſcrophulaire.

Носа́тый, ая, ое, *adj.* großnäſig, qui a le nez gros.

Носи́лки, локъ, *pl.* eine Tragbahre, une civiere, un bard; it. eine Sänfte, une chaiſe à porteurs.

Носи́ло, а, *n.* idem.

Носи́льный, ая, ое, *adj.* tragſam, tragbar, bequem zu tragen, portatif, mettable.

Носи́лочки, чекъ, *pl. dim.* eine kleine Tragbahre, une petite civiere.

Носи́льщикъ, а, *m.* ein Träger, Laſtträger, Sackträger, un porteur, porte-faix, crocheteur; it. ein Sänftenträger, un porte-chaiſe, porteur de chaiſe.

Носи́льщица, ы, *f.* eine Trägerinn, une porteuſe.

Носи́мый, ая, ое, *part.* was getragen werden kann, qu'on peut porter.

Носи́тельница, ы, *f.* die Trägerinn, Ueberbringerinn, celle qui porte, la porteuſe.

Носи́тель, я, *m.* der Träger, der Ueberbringer, celui qui porte, le porteur.

Носи́ть, *v. a.* ſiehe ношу́.

Носи́ще, а, *n. aug.* eine große Naſe, un grand nez.

Носки́, ко́въ, *pl.* das vorderſte, die Spitzen an den Schuhen, les pointes des ſouliers.

Но́скій, ая, ое, *adj.* was ſich lange tragen läßt, dauerhaft (als Tuch) qui eſt d'un bon uſage (en parlant d'un drap, d'une étoffe).

Носовы́й, ая, ое, *adj.* zur Naſe gehörig, de nez; носово́й плато́къ, ein Schnupftuch, un mouchoir.

Носо́къ, ска́, *m.* it. носо́чикъ, чка, *m.* it. носи́шко, а, *n. dim.* eine kleine Naſe, un petit nez.

Носоотрѣ́занный, ая, ое, *adj.* dem die Naſe abgeſchnitten iſt, à qui le nez eſt coupé.

Носъ, а, *m.* die Naſe, le nez; орли́ный носъ, eine Habichtsnaſe, un nez aquilin; сморка́ть носъ, die Naſe ſchneuzen, moucher le nez; it. der Schnabel der Vögel, le bec; it. der Vordertheil des Schiffs, la proüe.

Нося́щій, ая, ое, *part.* der da trägt, tragend, celui qui porte, portant.

Но́та, ы, *f.* (музыка́льная) eine Note in der Muſik, une note de musique.

Нота́ріусъ, а, *m.* der Notarius, le Notaire.

Но́тный, ая, ое, *adj.* zu muſikaliſchen Noten gehörig, de notes de musique.

Но́чвы, ей, *pl.* eine Schwinge, Wanne, un van à vanner.

Ночева́нье, я, *n.* das Uebernachten, der nächtliche Aufenthalt, l'action de paſſer la nuit.

Ночёсь, *adv. vulg.* dieſe Nacht, in der letzt verwichenen Nacht, cette nuit, la nuit paſſée.

Ночёшній, яя, ее, *adj.* was dieſe Nacht geſchehen iſt, de cette nuit.

Но́чка, и, *f. dim.* die Nacht, la nuit; ſiehe ночь.

Ночлёгъ, а, *m.* das Nachtlager, die Nachtherberge, la couchée, gite; имѣть ночлёгъ, die Nachtherberge an einem Orte halten, paſſer la nuit dans un endroit.

Ночлёжный, ая, ое, *adj.* zum Nachtlager gehörig, de couchée.

Ночни́къ, а́, *m.* eine Nachtlampe, une lampe de veille.

Но́чно, *adv.* des Nachts, währender Nachtzeit, de nuit, nuitamment.

Ночно́й, ая, ое, *adj.* zur Nacht gehörig, nächtlich, de nuit, nocturne; ночно́е вре́мя, die Nachtzeit, le tems nocturne; ночно́й калпа́къ, eine Nachtmütze, un bonnet de nuit; ночно́е пла́тье, das Nachtkleid, le déshabillé, négligé, la robe de chambre; ночно́й карау́лъ, die Nachtwache, le guet, la patrouille.

Ночу́ю, ешь, ночева́ть, *v. n.* übernachten, über Nacht an einem Orte bleiben, coucher, giter, paſſer la nuit.

Ночь, и, *f.* die Nacht, la nuit; глубо́кая ночь, die tiefe Nacht, la nuit profonde, avancée; цѣлыя но́чи не спать, die Nächte ſchlaflos zubringen, paſſer les nuits ſans dormir; при наступле́нїй но́чи, mit angehender Nacht, à l'entrée de la nuit.

Но́чью, *adv.* des Nachts, bey Nacht, de nuit, pendant la nuit.

Но́ша, и, *f.* eine Bürde, ſo viel als ein Menſch tragen kann, une charge; но́ша дро́въ, eine Bürde Holz, une charge de cotrets.

Ноше́нїе, я, *n.* das Tragen, l'action de porter.

Ноше́ный, ая, ое, *part.* getragen, porté.

Ножу́, сишь, носи́ть, нести́, *v. a.* (*fut.* понесу́, снесу́) tragen, bringen, mit ſich bringen, porter, apporter; носи́ть бре́мя, eine Bürde tragen, porter un fardeau; носи́ть при себѣ де́ньги, Geld bey ſich tragen, oder haben, porter de l'argent ſur ſoi.

Ношу́сь, сишься, носи́ться, *v. r.* ſchweben, ſich ſchwingen, voler, être porté; слухъ но́сится, es gehet das Gerücht, es gehet die Rede, le bruit court.

Ощебо́рство, а, *n.* it. ощебра́нїе, я, *n.* ein nächtlicher Lärm oder eine Schlägerey, un combat de nuit.

Ощеде́нствїе, я, *n.* eine Zeit von vier und zwanzig Stunden, le jour et la nuit, vingt quatres heures.

Ощни́къ, а, *m.* eine Nachteule, un hibou.

Ощны́й, ая, ое, *adj.* ſiehe ночны́й.

Но́ю, ешь, ныть, заны́ть, изны́ть, *v. n.* wehe thun, ſchmerzen, verſchmachten, faire mal, cauſer de la douleur, ſe conſumer, languir; се́рдце но́етъ, das Herz thut mir weh, das geht mir durch die Seele, cela me fend, me perce le coeur.

Ноя́брь, я́, *m.* der Wintermonat, November, le mois de Novembre.

Нра́влюсь, вишься, нра́виться, понра́виться, *v. r.* (*fut.* понра́влюсь) gefallen, wohlgefallen, angenehm ſeyn, plaire, être agréable, agréer; сїе мнѣ не нра́вится, dieſes gefällt mir nicht, cela ne m'agrée pas; онъ стара́ется всякому понра́виться, er macht ſich bey jedermann beliebt, il ſe fait agréer par tout.

Нра́вно, *v. impers.* es gefällt, beliebt, il plait, il agrée.

Нра́вный, ая, ое, *adj.* gefällig, angenehm, agréable; it. eigenſinnig, mürriſch, wunderlich, ſtörriſch, capricieux, bizarre, opiniâtre, rebarbatif, de mauvaiſe humeur, rude.

Нравоуче́нїе, я, *n.* die Sittenlehre, Moral, la morale, doctrine morale; it. die Lebensregel, Tugendlehre aus einer Fabel, Sittenlehre, la moralité, regle, maxime de morale.

Нравоучи́тельно, *adv.* nach der Sittenlehre, moralement, ſelon la morale.

Нравоучи́тельный, ая, ое, *adj.* moraliſch, die Sitten betreffend, moral; нравоучи́тельное сочине́нїе, eine moraliſche Abhandlung, un traité moral.

Нравоучи́тель, я, *m.* der Sittenlehrer, Moraliſt, le moraliſte, précepteur de morale.

Нра́вственно, *adv.* auf eine ſittliche Art, moralement.

Нра́вственный, ая, ое, *adj.* zu den Sitten gehörig, ſittlich, moral; причи́на нра́вственная, die moraliſche Urſache, la cauſe morale.

Нравъ, а, u. у, *m.* die Art, die Gewohnheit zu leben, die Sitten, die Gemüthsart, angebohrne Eigenſchaft, Neigung, la coutume, les moeurs, le naturel, caractere, genie, l'humeur; ти́хїй, умѣренный, безпоко́йный нравъ, eine ſtille, gelaſſene, unruhige Gemüthsart, une humeur ou eſprit doux, modéré, inquiet; человѣкъ хоро́шаго нра́ву, ein Menſch von einer guten Gemüthsart, un homme d'un bon caractere; у меня́ тако́й нравъ, dieſes iſt meine Art, tel eſt mon naturel; по́рча, развраще́нїе нра́вовъ, die Verderbniß der Sitten, la corruption des moeurs; худы́я бесѣды испо́ртятъ хоро́шїе нравы, böſe Geſellſchaften verderben gute Sitten, les mauvaiſes compagnies corompent les bonnes moeurs.

Ну, нуже! *interj.* nun, wohl an, fort, fort dann, luſtig, friſch! ça! or ça! allons! ну! ста́немъ работа́ть! nun, ſo laßt uns arbeiten! ça! travaillons! ну! ста́немъ пить! wohlan, ſo laßt uns trinken! ça! buvons!

Ну́да, ы, *f.* die Krätze, la gale.

Нудю́, дишь, ну́дить, *v. a.* zwingen, nöthigen, contraindre, forcer.

Нудю́сь, дишься, ну́диться, *v. r.* ſich zwingen, ſich angreifen, ſe forcer, faire un effort.

Ну́жда, ы, *f.* die Noth, Nothwendigkeit, Nothdurft, der Mangel, die Armuth, das Elend, der Zwang, la néceſſité, le beſoin, l'extrémité, le manque, la faute, pauvreté, l'indigence; кра́йняя ну́жда, die höchſte, dringende, äußerſte Noth, l'extréme, (urgente, preſſante) néceſſité; не имѣть ни въ чемъ ну́жды, nichts von nöthen haben, n'avoir beſoin de rien; терпѣть вели́кую ну́жду, große Noth leiden, in großer Noth ſtecken, être en grande néceſſ-

être dans un grand béſoin; всякъ имѣетъ свой ну́жды, ein jeder Menſch hat ſeine Noth, chacun a ſes peines; въ случа́ѣ ну́жды, im Fall der Noth, wenn es die Noth erfordert, en cas de béſoin ou de néceſſité, ſélon le béſoin.

Ну́ждица, ы, *f. dim.* eine kleine Noth, kleine Nothwendigkeit, un petit béſoin, une petite affaire.

Ну́ждный, ая, ое, *adj.* ſiehe ну́жный.

Ну́жникъ, а, *m.* der Abtritt, das heimliche Gemach, le lieu ſecret.

Ну́жно, *adv.* in Dürftigkeit, in Armuth, en néceſſité, en pauvreté.

Ну́жный, ая, ое, *adj.* nöthig, nothwendig, vonnöthen, néceſſaire; ну́жное сре́дство, ein nöthiges Mittel, un moyen néceſſaire; ну́жныя дѣла́, nöthige Geſchäfte, affaires preſſantes.

Ну́канье, я, *n. vulg* die Antreibung, Anſpornung, l'action de preſſer, de faire aller.

Ну́каю, кать, зану́кать, *v. a. vulg* antreiben, anſpornen, forttreiben, preſſer, pouſſer, faire aller, talonner.

Ну́тка, *interj.* ſiehe ну.

Нутре́нній, ая, ое, *adj* inwendig, intérieur.

Нутрь, и, *f.* das Inwendige, Innere, le dédans; нутрь до́му, das Inwendige des Hauſes, le dédans de la maiſon; нутрь лѣсницы, der Umfang einer Treppe, la cage d'eſcalier.

Нынѣ, *adv.* jetzund, dermahlen, zu dieſer Zeit, gegenwärtig, heutiges Tages, à préſent, aujourd'hui, maintenant.

Нынѣшній, ая, ее, *adj.* jetzig, heutig, d'à préſent, de ce tems, d'aujourd'hui; нынѣшняго го́ду, von dieſem Jahre, de cette année.

Ны́рище, а, *n* eine Höhle, Grube im Sande, un antre, creux.

Нырко́къ, рка́, *m.* eine Taucherite, un plongeon.

Ныря́нье, я, *n.* das Tauchen, l'action de ſe plonger.

Ныря́ю, ря́ть, *v. n.* tauchen, unter dem Waſſer gehen, ſe plonger.

Ныть е́, я, *n.* Schmerz, Angſt, Herzwehe, douleur, mal de coeur, ſerrement de coeur.

Нѣга, и, *f.* die Weichlichkeit, Verzärtelung, Verziehung, la molleſſe, mignardiſe, cajolerie; его дитя́ воспи́тано въ вели́кой нѣгѣ, dieſes Kind iſt gar zu weichlich erzogen, cet enfant eſt élevé avec une trop grande moleſſe.

Нѣгдѣ, *adv.* irgendwo, quelque part, en quelque lieu.

Нѣголю́бецъ, бца, *m.* ein weichlicher, verzärtelter Menſch, ein Weichling, un homme mou, délicat, efféminé, un douillet.

Нѣдри́стый, ая, ое, *adj* was einen breiten Schooß hat, qui a un grand ſein; it. was viele Meerbuſen hat, qui a beaucoup de golfes, de bayes.

Нѣ́дро, а, *n.* der Schooß, le ſein; въ нѣдрахъ земли, in der Erde, au dedans la terre; it. ein Meerbuſen, un golfe.

Нѣ́жинка, *m. vulg.* ſiehe нѣголю́бецъ.

Нѣжинькій, ая, ое, *adj. dim.* etwas weich, zärtlich, un peu mol, tendre, délicat, doucet.

Нѣ́жнинько, *adv dim* auf eine weichliche, zärtliche Art, un peu mollement, tendrement, délicatement.

Нѣ́жно, *adv.* zärtlich, niedlich, tendrement, délicatement.

Нѣ́жность, и, *f.* die Zärtlichkeit, Niedlichkeit, la tendreſſe, délicateſſe.

Нѣ́жный, ая, ое, *adj* zart, zärtlich, empfindlich, weichmüthig, mitleidig, tendre, délicat, ſenſible, paſſionné; нѣ́жное се́рдце, ein zärtliches Herz, un coeur tendre; нѣ́жная любо́вь, eine zärtliche Liebe, un amour tendre; нѣ́жныя чувствова́нія, zarte Empfindungen, des ſentimens delicats; нѣ́жная ко́жа, eine zarte Haut, une peau délicate; нѣ́жное сложе́нїе, eine zarte Leibesbeſchaffenheit, un tempérament délicat.

Нѣ́жу, жишь, нѣ́жить, изнѣ́жить, *v. a.* (*fut.* изнѣ́жу) ſtreicheln, ſchmeicheln, liebkoſen, amadouer, cajoler, choyer, dorloter; нѣ́жить своихъ дѣте́й, mit ſeinen Kindern ſehr zärtlich umgehen, choyer ſes enfans; сей мужъ жену́ свою́ нѣ́житъ, dieſer Mann begegnet ſeiner Frau ſehr zärtlich, cet homme dorlote bien ſa femme.

Нѣ́жусь, жишься, нѣ́житься, *v. r.* ſich verzärteln, ſe délicater, ſe dorloter; вы съ ли́шкомъ нѣ́житесь, Ihr pfleget eurer Geſundheit gar zu ſehr, vous vous délicatez trop.

Нѣ́кій, ая, ое, *pron.* einer, ein gewiſſer, quelqu'un, certain

Нѣ́когда, *conj.* einſtens, vor dieſem, ehemals, autre fois, un jour.

Нѣ́который, ая, ое, *pron.* einer, etliche, quelqu'un, une partie; нѣ́которымъ о́бразомъ, gewiſſermaßen, en quelque maniere; нѣ́которые лю́ди, einige Leute, quelques perſonnes.

Нѣ́кто, *pron.* jemand, ein gewiſſer, quelqu'un, certain.

Нѣ́куда, *adv.* nirgendswo, nulle part.

Нѣмéцки, *adv* deutſch, à l'allemand; говори́ть по нѣмéцки, Deutſch ſprechen, parler allemand

Нѣмéцкій, ая, ое, *adj.* deutſch, allemand; нѣмéцкій язы́къ, die deutſche Sprache, la langue allemande; нѣмéцкая земля́, Deutſchland, Allemagne.

Нѣ́мецъ, мца, *m.* ein Deutſcher, un allemand.

Нѣ́мка, и, *f* eine Deutſche, une Allemande.

Нѣ́мо, *adv.* auf eine ſtumme Art, ohne Sprache, ſans parler.

Нѣмотá, ы, *f.* die Stummheit, la qualité d'être muet.

Нѣмотствýю, ствовать, *v. n.* ſiehe нѣмѣ́ю.

Нѣмы́й, ая, ое, *adj.* ſtumm, ſprachlos, muet, qui a perdu la parole.

Нѣмѣ́ю, ешь, нѣмѣ́ть, онѣмѣ́ть, *v. n* ſtumm werden, verſtummen, dévenir ou démeurer muet.

Нѣ́сколькій, ая, ое, *adj.* ziemlich groß, aſſez grand.

Нѣ́сколько, *adv* etwas, etlichermaßen, un peu, tant ſoit peu; нѣ́сколько временѝ, eine Zeitlang, quelque tems, peu de tems; нѣ́сколько лу́чше, etwas beſſer, un peu mieux; нѣ́сколько разъ, etlichemal, pluſieures fois, diverſes fois; нѣ́сколько сомнѣва́ться, ein wenig zweifeln, douter un peu.

Нѣтъ, es iſt nicht da, nicht, mit nichten, nein, il n'y a pas, point de ... ne, ne pas, ne point; нѣтъ дéнегъ, kein Geld, point d'argent; нѣтъ рáзума, kein Verſtand, point d'eſprit.

Нѣ́что, *pron.* etwas, quelque choſe; нѣ́что мáлое, etwas geringes, un peu, quelque peu.

Нюханье, я, *n.* das Riechen, das Einziehen des Geruchs, l'action de ſentir, de prendre par le nez, l'odoration.

Нюхательный, ая, ое, *adj.* was gerochen werden kann, qu'on peut ſentir; нюхательный табáкъ, Schnupftaback, tabac en poudre.

Нюхаю, ешь, нюхать, понюхать, *v. a.* (*fut.* понюхаю) riechen, den Geruch einziehen, ſchnupfen, ſentir, prendre par le nez, odorer; нюхать табáкъ, Taback ſchnupfen, prendre du tabac; понюхай éтотъ цвѣтóкъ, riche an dieſer Blume, ſentez cette fleur.

Ня́нька, и, *f.* it. ня́ня, и, *f dim.* die Kinderwärterinn, Kindermuhme, Kindesfrau, la femme, fille ou ſervante chargée du ſoin d'un enfant, la nourrice.

Ня́нькинъ а, о, *adj* it. ня́нинъ, а, о, *adj.* der Kinderwärterinn gehörig, de nourrice.

Ня́нчу, чишь, ня́нчить, вы́нянчить, *v. a.* ein Kind warten, pflegen, avoir ſoin d'un enfant, le garder, ſoigner.